

IU

OTOSHKI-KIKINDIUIN

AU

TEBENIMINUNG GAI E BEMAJIINUNG

JESUS CHRIST:

IMA

OJIBUE INUEUINING GIZHITONG.

THE

NEW TESTAMENT

OF

OUR LORD AND SAVIOUR JESUS CHRIST:

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE

OF THE

OJIBWA INDIANS.

NEW YORK:
AMERICAN BIBLE SOCIETY,

INSTITUTED IN THE YEAR MDCCXVI.

1875.

INDEX.

	PAGE.
KEY TO THE ORTHOGRAPHY.....	iii.
MATTHIU	1
MARK	92
LUKE	151
JOHN	247
ACTS	318
ROMANS.....	410
I. CORINTHIANS.....	449
II. CORINTHIANS.....	488
GALATIANS.....	513
EPHESIANS.....	528
PHILIPPIANS.....	539
COLOSSIANS.....	548
I. THESSALONIANS.....	557
II. THESSALONIANS.....	565
I. TIMOTHEUS.....	570
II. TIMOTHEUS.....	581
TITUS.....	589
PHILEMON	594
HEBREWS.....	596
JAMES	626
I. PETER	636
II. PETER	647
I. JOHN.....	654
II. JOHN.....	664
III. JOHN.....	665
JUDE	667
REVELATION	670

KEY TO THE ORTHOGRAPHY.

VOWELS.

The sounds of the vowels are represented in English according to the following scheme.:

- | | | |
|---|---|---|
| A | a | (as <i>a</i> in father.) |
| E | e | (as <i>a</i> in hate, fate.) |
| I | i | (as <i>i</i> in machine, or <i>e</i> in mete.) |
| O | o | (as <i>o</i> in note, mote.) |
| U | u | (as <i>oo</i> in pool, or <i>u</i> in full ; used also as w.) |
| Ü | v | (as <i>u</i> in sun, but.) |

A and i have, in certain positions, a modification of the above sounds, as

- | | |
|------------|---------------------|
| <i>a</i> , | in what, was, all ; |
| <i>i</i> , | in pin, pit. |

The dash – under a vowel denotes that it is to be pronounced as if followed by *ngk*.

EXAMPLES.

ishpimi,	as if written ishpimingk.
sagia <u>g</u> ,	" sagiangk.
shienim <u>y</u> ,	" shingkenimvngk.
giziso,	" gizisongk.

CONSONANTS.

The consonants are sounded nearly as in English.

B	b	be.	M	m	em.
D	d	de.	N	n	en.
G	g	ge.	P	p	pe.
H	h	he.	*R	r	ar.
J	j	je.	S	s	es.
K	k	ka.	T	t	te.
*L	l	el.	Z	z	ze.

* Used only in spelling foreign words.

DIPHTHONGS.

Ai	pronounced as the pronoun I.
au	" as <i>ow</i> in <i>vow, now.</i>
ia	" as <i>ya</i> (<i>a</i> in <i>father.</i>)
ie	" as <i>ye</i> (<i>a</i> in <i>hate.</i>)
iu	" as <i>yu</i> (<i>oo</i> in <i>foot, root.</i>)
ua	" as <i>wa</i> (<i>a</i> in <i>fall, what.</i>)
ue	" as <i>wa</i> (<i>a</i> in <i>hate.</i>)
ui	" as <i>we</i> (<i>e</i> in <i>we.</i>)
uo	" as <i>wo</i> (<i>o</i> in <i>woe.</i>)
uv	" as <i>wuh.</i>

OMINU AJIMOUIN

AU

S T. M A T T H I U.

CHAPTER I.

MISU oo otaianikebimatiziuni-muzinaiigvn au Jesus Christ, iniu Dabidvn oguisvn, gaie iniu Abrahamvn.

2 Abraham ogioguisinvn iniu Isaakvn ; gaie dvsh Isaak ogioguisinvn iniu Jakobvn ; gaie dvsh Jakob ogioguisinvn iniu Judasvn, gaie iniu uikanisini ;

3 Gaie dvsh Judas ogioguisinvn iniu Pharesvn gaie Zarravn, gioginit iniu Thamarvn ; gaie dvsh Phares ogioguisinvn iniu Esromvn ; gaie dvsh Esrom ogioguisinvn iniu Aramvn ;

4 Gaie dvsh Aram ogioguisinvn iniu Aminadabvn ; gaie dvsh Aminadab ogioguisinvn iniu Naassonvn ; gaie dvsh Naasson ogioguisinvn iniu Salmonvn ;

5 Gaie dvsh Salmon ogioguisinvn iniu Boozvn, iniu Rakabvn gioginit ; gaie dvsh Booz ogioguisinvn iuiu Obedvn, iniu Ruthvn gioginit ; gaie dvsh Obed ogioguisinvn iniu Jessevn ;

6 Gaie dvsh Jesse ogioguisinvn iniu Dabidvn, iniu gakijiogi maunit ; gaie dvsh au Dabid gakijiogi mauit, ogioguisinvn iniu Solomonvn gioginit iniu au Uriahvn gauitigemapanen ;

7 Gaie dvsh Solomon ogioguisinvn iniu Roboamvn ; gaie dvsh Roboam ogioguisinvn iniu Abiavn ; gaie dvsh Abia ogioguisinvn iniu Asavn ;

8 Gaie dvsh Asa ogioguisinvn iniu Josaphatvn ; gaie dvsh Josaphat ogioguisinvn iniu Joramvn ; gaie dvsh Joram ogioguisinvn iniu Oziasvn ;

9 Gaie dush Ozias ogioguisinvn iniu Joathamvn ; dush Joatham ogioguisinvn iniu Akazvn ; gaie dush A ogioguisinvn iniu Ezekiasvn ;

10 Gaie dush Ezekias ogioguisinvn iniu Manassesvn ; dush Manasses ogioguisinvn iniu Amonvn ; gaie dush A ogioguisinvn iniu Josiasvn ;

11 Gaie dush Josias ogioguisinvn iniu Jekoniasvn , iniu uikanisini, iu api giizhiuinintuabvn iuidi Babuloni .

12 Api dush azhi gaizhiuinintua iuidi Babuloni , Jeko ogioguisinvn iniu Salathielvn ; gaie dush Salathiel ogiog invn iniu Zorobabelvn ;

13 Gaie dush Zorobabel ogioguisinvn iniu Abiudvn ; g dush Abiud ogioguisinvn iniu Eliakimvn ; gaie dush Eliak ogioguisinvn iniu Azorvn ;

14 Gaie dush Azor ogioguisinvn iniu Sadokvn ; gaie di Sadok ogioguisinvn iniu Akimvn ; gaie dush Akim ogiogr invn iniu Eliudvn ;

15 Gaie dush Eliud ogioguisinvn iniu Eleazarvn ; g dush Eleazar ogioguisinvn iniu Matthanvn ; gaie dush M than ogioguisinvn iniu Jakobvn ;

16 Gaie dush Jakob ogioguisinvn iniu Josephvn, iniu ganabemijin au Mary au ganigiat iniu Jesusvn, au Christ ezi nikazot.

17 Kvkivn sv dush igiu gabiaianikebimatizijig gaako-o datizit au Abraham, nananzh dush igo api uendatizit au D bid, mitasui vshi niui, gibiaianikebimatiziuv ; gaie dush igo mitasui vshi niui gibiaianikebimatiziuv gaako-ondatizit a Dabid, nananzh dush igo iu api giizhiuinintua iuidi Babuloni ; gaie dush igo mitasui vshi niui gibiaianikebimatiziuv api gaako izhiuinintua iuidi Babuloni , nananzh dush igo i api gaondatizit au Christ.

18 ¶ Oo sv giizhiuebut ginigit au Jesus Christ. Api si iniu ogin Maryvn gauauindvmauintibvn au Joseph iu jiuiti gemat, jibua dush uitigendiuat, gikikendaguzi iu pinisika gio tabinojiiimit giondonzhet ima invkvke iniu Panizinijin Ojija guvn.

19 Au dush Joseph iniu gaonabemijin au ikue, onji iu gi.

nibuakanininit, kauin ogiinenimasin iu jiuimizhishvuiagvijat, giinendvm idvsh iu gimoj jiuebinat.

20 Megua dvsh ono aiiin ezhinanagvtwuendy, ina, iniu otanishinabemvn au Tebeninget ogibinazikagon, iu megua bawanat, oo dvsh giigut, Joseph, kin ueguisimik au Dabid, kego uin shagnenimoken jiotapinvt au Mary kiuitigemagvn; iniu ma gegishkanajin Kijiojijaguvn onjiuvn.

21 Ognigian dvsh iniu geoguisijin, JESUS dvsh kigvizhinikana: mima au gebimajiat iniu otanishinabemvn onji ima obataziuinini.

22 Kvkinv dvsh oo gionjiizhiuebvt, jitibishkoseg iu gaikitopvn au Tebeninget, gioshibiigenit iniu anuajigeuininiuvn, oo giikitot,

23 Bina, au kikangokae twotabinojiimi, ognigian dvsh iniu geoguisijin, Emmanuel ovvizhiuinauan, iu dvsh uin anikvnotvni, Kishemanito kinijajaauigonan.

24 Api dvsh gakushkuzit au Joseph, giizhijige iu gaigut iniu otanishinabemvn au Tebeninget, ogiotapinan dvsh iniu uiuvn.

25 Ka dvsh ogionjikikenimasin nananzh igo ganigianit inin onitvmozhani gaoguisinijin. Jesus dvsh ogiizhiuinan.

CHAPTER II.

BINA dvsh api ganigit au Jesus ima Bethlehemi, iu Judeai endvgog, megua bimatizipvn au Herod gakijiogima uit, ina, giviizhauvg dvsh nibuakauininivg ima Jerusalemi, nabvno gibionjiba nat;

2 Oo dvsh giikitouvg, Anindi aiat au ganigit ueotogima uimigajin imia Jiwvn? Ningiuabvumiman sv iniu otanungomvn iudi nabvno, nimbionjiizhamin desh iu jikijitua uiivid.

3 Api dvsh au Herod kijiogima ganondy ono, gimigushkadendvm, gaie dvsh go kvkinv ima Jerusalemi gaaajig.

4 Api dvsh gamaurnjiat kvkinv iniu kijisasaginijigeuininiuvn, gaie iniu otoshibiigeuininiuvn igiu anishinabeg, ogigugaejiman dvsh inin, tibi getvzhinigiguen au Christ.

5 Oo dush ogiinauan, Ima sv Bethlehem̄ iu Judeaj endv-gog ; oo ma giizhibiige au anuajigeuinini :

6 Kin sv Bethlehem, eaivn ima Juda tvzhiakj, kanin apiji nondash kitapitendaguzisi, epitendaguziuat igiu ima Judaing tvzhi ogimag ; kin ma ima aiaivn tvbionjiba au kijogima geogimakvndvmauat iniu nindanishinabemvn Israelvn.

7 Api dush au Herod gimoj ganvndomat iniu nibuakau-niniuvn, ogiuauinge-gvguejiman, nvuj api naiguzigobvn au anvng.

8 Ogiizhinazhauan dush iudi Bethlehem̄, oo dush ogiinan, Majaiuk sv, auiuauinge-nvndoneok au abinoji ; api dush gimi-kaueg, piuindvmauishikeg minaua, gaie nin dush jiizhaian iu jibikijituanivg.

9 Api dush ganondauauat iniu kijogiman, gimajauvg ; ina dush iniu anvngon, gauabvmaujin iudi uabvno, givnini-ganiuvn, nananzh dush igo gauiaogojininit ima tibishko aiat au abinoji.

10 Api dush uaibvmauat iniu anvngon, apiji gikijimoji-gvziuvg.

11 Api dush gapindigeuat ima uigihami, ogiuabvmauan iniu abinojivn, gaie iniu ogini Maryvn, ginaetauvg idush, gaie ogikijituaiauan : api dush gagitinamouat iniu otaiiimu-an, ogiminauan iniu migiueuinvn ; osauashonian, gaie okue-zivn, gaie minomagnijivn.

12 Ima dush apaueuinj gioniigouat iniu Kishemaniton, iu neiab jinazikauasigua iniu Herodvn, ninguji dush invkv-keia givni-izhikiueuvg, iudi endvnuvkiuat giizhauat.

13 Api dush gamajauat ogo, ina, ima apaueuinj ogionji-gvnonigon iniu Tebeninget otanishinabemvn au Joseph, oo giigut, Onishkan, gaie otapin au abinoji, gaie iniu ogin, iudi dush Egupti izhinizhimon, midvsh iudi jiaiaivn pinish igo panima pidajimotonan ; au ma Herod ogvndonean iniu abinojivn. uinisat.

14 Api dush gaonishhkat, ogiotapinan iniu abinojivn gaie iniu ogini, megua tibigtinik ; giizhimaja dush iudi Egupti.

15 Midvsh iudi gaiat, pinish igo ginibot au Herod, iu jitibishkoseg gaikitopvn au Tebeninget, giinotagut iniu

anuajigeuininiuvn, oo giikitot, Ima sv Egupti ningionjinvndoma au ninguis.

16 Api dush gauabendy au Herod giuaiezhimigut iniu nibuakauininiuvn, gikijinishkadizi, ogimajinazhauan dush iniu genisanijin kükiv iniu abinojivn ima Bethlehemi gaaiani-jin, gaie imia giuitaaiii, nazhopiponvgizinijin gaie dush go iniu nauvj egashiinijin, gaondatizinijin sv go iu api giuauin-gevguejimat iniu nibuakauininiuvn.

17 Misv dush gitibishkoseg iu gaikitopvn au Jeremy an- uajigeuinini, oo giikitot,

18 Iuidi sv Ramai ginondana au meduegotvgendy, gaie meduemauit, gaie medue kiji naninaueuemot, Rajel mauimat iniu onijanisvn, ka dush papamitunsi ano uiminoteeint, ka ma aiasiuvn.

19 Api dush ganibot au Herod, bina, imia apaueuinj ogi- onjigunonigon au Joseph iniu otanishinabemvn au Tebenin- get, imia Egupti megua aiat,

20 Oo giigut, Onishkan, gaie otapin au abinoji, gaie iniu ogin, izhan dush iaudi otakimi au Israel : shaiiguv ma gini- bōuv igiu uanicapvneq iniu abinojivn.

21 Gionishka dush, gaie ogiotapinan iniu abinojivn, gaie iniu oгини, гиизха dush imia otakimi au Israel.

22 Api dush nuandy ogimaunit iniu Archelausvn imia Judeai, ginabishkauanit iniu osini Herodvn, gigotaji jiizhat iaudi : anauj giuindvmagut iniu Kishemaniton onji imia apa- ueuinj, giizhibvke imia inukvke Galilei.

23 Gibitvnuki dush imia odena Nazareth ezhinikadeg ; midvsh gitibishkoseg iu gaikitouapon igiu anuajigeuininiuvg, Nazareuinini sv tvizhinikazo.

CHAPTER III.

A PI dush ono gizhiguton, gitvgnishin au John Baptizouii- neuinini, gitvzhigvqiknet imia bvguvtvkvkvumiga, imia sv go Judeai,

2 Oo giikitot, Anuenintizoik; shaiiguv gusha iu ishpimi tuzhiogimauiuin pesho piaiamvgvt.

3 Misv iniu *gatibajimajin* au *Isaias anuajigeuinini*, oo giikitot, Oo sv auia *mutue-izhibibagi* ima *bvguvutvkumiga*, *Uauezhitumauik* gebiizhat au *Tebeninget, guaivkuvmotanik* iniu omikvnvn.

4 Uaau sv go John ogivguin iniu *bekuauigv* obiuaiini, *pshakuegin* gaie iu *gakijipizot, kijipupvkinen* dvsh iniu *gao-mijimimijin*, gaie *bvguvj* amosinsibakuvt.

5 O gibinazikauauan dvsh igiu ima *Jerusalem* *gaaiajig*, gaie *kvkinv* ima *Judeai* *gaaiajig*, gaie dvsh igo *kvkinv* igiu *gatunvkijig* ima *giuitaaiii Jordan*,

6 O gibaptouiiigouan dvsh *ima Jordani-sibi*, *giuauindvmouat* iniu *obataziuinian*.

7 Api dvsh uaiabemat nibius iniu *Pharisen*, gaie iniu *Saddusen binazikvminit* iu *obaptizouiiueuin*, oo dvsh *ogiinan, OKinaua kinebiko uendatizieg*, auenen au *gauindvmoneg jiozhindvmeq* iu *nishkadiziun* *gebitvguishinomvgv*?

8 Mikuigitoiuk sv dvsh iu minikan iu *anuenintizouini-minikan*.

9 Kego dvsh inendvnkegon oo *jiitizoieg*, *Abraham* sv *nindiosiman*; oo sv nin *kitinininim*, au sv *Kishemanito* otagushkiton *jiezhiapvn* ono asinin iu *jionijanisipvn* au *Abraham*.

10 Shaiigu sv iu *uagakuv* *giinigade* ima *ojibikauiat* igiu *mitigog*; *kvkinv* dvsh igiu *mitigog* *menominiuisigog gauaiigazouvg*, ishkudeng idvsh *apvginauv*.

11 Keget sv nin iu *nibi aioian kibaptizouinim* iu *jianuenintizoieg*; au dvsh uin *pijinvg* *gebiaiat* *auvshime apitendaguzi*, dvsh uin nin; ka *nindapitendaguzisi* *jipimiuitouvgibvn* iniu *omvkisinvn*; misv au *gebaptizouineg* iniu *Kijijijaguvn*, gaie iu *ishkude*;

12 Au *oueueseigvn* *tekony*, *apiji* dvsh *ogvuauinge-pinisugiton* iu *omijisvgom*, *ogvmauvnjiton* dvsh iu *opvkueshigv-vshkom* ima *atasouigvmigo*; *ogvjagakizan* dvsh uin iu *shiguvnoshkajigvn* ima *ishkudeng* iu *uika geatesinog*.

13 Midvsh iu *api iina Galilenang gapionjibat* au *Jesus, gibinazikauat* iniu *Johnvn* *jibaptizouigut* ima *Jordaning*.

14 Ogiagonuetauan dvsh au John, oo giikitot, Nin sv uin *nindinendaguz* iu *jibaptizouiiumbvn*, kin nv dvsh *kibinazikau*?

15 Jesus dush ogivnonan oo giinat, Mano sv go nongum twizhiuebut, mi ma iu geizhiuebiziyyobvn, jitibishkositoy kvkinv minozhiuebiziuvn. Ogibabamitauan dush.

16 Api dush au Jesus gabaptizouint, kezhitine giunionjimaia ima nibika · ina dush givnsakunamana iu gizhik, ogiuabvman dush iniu Kishemanito Ojjaguvn binazhinit, kijiomimi piizhinaguzinit, inin dush Jesusvn gipiponinotagunit.

17 Binv iidi ishpimi gion: itagut iu inueuin, oo giikitomuguk, Misv uaau ninguis au menuenimvg.

CHAPTER IV.

MIDUSH Jesus gimajiuin gut iniu Kijoijaguvn giizhiuinigut ima bvguvtkvm: ga, jigguejiigut iniu Mjimaniton.

2 Api dush nimitvn tvsog zhik, gaie nimitvn tvso tibik gausisinisig, midush iu api gibukvdet.

3 Api dush uetisigut iniu geguejiuenijin, oo ogiigon, Kishpin sv Kishemanito ueguisiminoguen, izhi igiu asinig iu jipvkueshigvniuiat.

4 Oggivnonan dush, oo giikitot, Oo sv izhibiigade, Kauin au inini pvkueshigvvn etv twonjibimatizisi, endvsj sv uin iniu ikitouinvn twonjibimatizi, minik paonzikanik ima otoni au Kishemanito.

5 Midush iu api giizhiuinigut iniu Mjimaniton ima iu panvk kijiodeng, gipvgitinigut dush ima uvnvkouv iu kijianvmeiugvnik.

6 Oo dush ogiigon, Kishpin sv Kishemanito ueguisimino-guen, nisiguashkuvnin; oo ma izhibiigade, Ogvinan sv iniu ishpimi otzhi anishinabemvn jiggvnauenimikua; ima dush oninjiua kigvvnaiasonigog jibitakuziteshinsiuvn dush ima asini.

7 Jesus dush oo ogiinan, Oo sv minaua izhibiigade, Kauin sv kigvvguetibenimasi au Tebeninget Kikishemaniton.

8 Minaua dush au Mjimanito ogiizhiinan ima uvjiui iu gakijiishputinanig, ogiuabvndvan dush kvkinv iniu ogimaui-

uinvn oma aki gaaianigin, gaie go iu gaizhibishigenda-guvtinik ;

9 Oo dvsh ogiinan, Kukinv sv ono kiguminin, kishpin uinauetairn kijituauivn dvsh.

10 Mipi dvsh au Jesus enat, Auvs, majan, kin Satan ; oo ma izhibiliigade, Kigrojijinguvnitaau au Tebeninget Kikishemaniton, misv uin etv gebvmitauvt.

11 Midvsh iu api gaizhinvgvunigut iniu Mujimaniton, ina dvsh ishpimi tvzhi anishinabeg ogipiuuidokauuanan.

12 Api dvsh ganond� au Jesus gikibakuont au John ima kibakuaodiuvigmigo, Galilei giizhimaja.

13 Ginvgutv dvsh iu Nazareth, gipitvnuki ima Caper-naumi, iu jikkijigvni eamvgvk, jigaiii ima Zabuloni gaie Nephthalem ;

14 Jitibishkoseg dvsh iu gaikitopvn au Esayas anuajigeninini, oo giikitot,

15 Iu sv Zabulon tvzhi aki, gaie Nephthalem tvzhi aki, ima jikkijigvni auvsaiii iu Jordan sibi ima envkvkekvmig Galilei gatvnuvkiuat igiu maivganishinabeg :

16 Igiu dvsh anishinabeg megue psvsgishtibik ganamatabijig ogiuabvndanana kijiuseiaziuin ; gaie igin megue nibouini ganamatabijig gaie agauatesi iu nibouin, naseiaziuin gipisagateni.

17 Midvsh iu api, au Jesus ginajigvugikuet, oo giikitot, Anuenintizok, shaiiguv ma iu ishpimi tvzhi ogimauiuin pvgvniaiamrgvt.

18 Jesus dvsh pimazhagamet ima Galile kijigvni, ogiuabvman nizh iniu ueukanisintinijin, iniu Simonvn, Peter ezhnikazonijin, gaie iniu uikanisini Andriuvn, tvzhi bvkobiebeanit iniu aguabinagvn ima kijigvni ; kigoikeuininiuiguabvn ma uin.

19 Oo dvsh ogiinan, Pinopinvzhishik, kigvinakonininim dvsh jiaguabinegua igiu ininiuvg.

20 Midvsh go kezhitime gaizhinvgvnauat iniu otaguabi-nagvnuv, ginopinvnauat dvsh.

21 Ima dvsh gavnungimajat, ogiuabvman bekanzinijin nizh iniu ueukanisintinijin, iniu Jamesvn oguiszn au Zebede,

gaie iniu uikanisini Johnvn, ima nabikuaneſi tvzhiuijaiuanit iniu osini, Zebedeun, papuguauanit iniu otaguabinagvnini : oginvndoman dvsh.

22 Midvsh go kezhitine gaiizhinvgutvmouat iu nabikuaneſe gaie ḡinvgvnauat iniu osiuan, ginopinvnauat dvsh.

23 Jesus dvsh mizi ima Galilei gipapaaizha, gipapagvguknet ima otanvmieugvmigonj, gitibadoty iu ogimauiuini-minuajimouin, gaie gipapananandauiat kvkinv iniu aiakuzinijin, gaie kvkinv anoj enapinenijin iniu anishinaben.

24 Gipapatibajima dvsh iu ezhinebitez mizi ima Suriai : ogipitvmauaan dvsh kvkinv iniu gaakuzinijin anishinaben anoj gainapinenijin, gaie iniu gagotvgendvminijin, gaie iniu gagigishkauanijin iniu mvjimaniton, gaie iniu gagivnatizijin, gaie iniu ganibouapinenijin ; oginojimoan dvsh.

25 Oginopinvnigon dvsh iniu kejimamauinonijin anishinaben iudi Galilei gabionjibanijin, gaie iudi Dekapolisj, gaie iudi Jerusalemj, gaie iudi Judeaj, gaie dvsh go iudi auvsaiii Jordani.

CHAPTER V.

A PI dvsh uaiabvmat iniu maiamauinonijin, uvgitaki utjiuj giizha ; api dvsh ganamatabit, ogibinazikagon iniu okikinoamagvnvn.

2 Ogivnonan dvsh iu gigvgikimat, oo giikitot ;

3 Shauendaguziuvg sv igiu ketimagizijig iina ojijagoua ; misv igiu uetaiimijig iu ishpimi tvzhi ogimauiuin.

4 Shaſendaguziuvg sv igiu neninauenimojig ; misv igiu geminoteeintjig.

5 Shauendaguziuvg sv igiu nuakadizijig ; misv igiu getibendyg iu aki.

6 Shauendaguziuvg sv igiu bekvdendenondyg gaie gashkabguenondyg iu guaivk izhinebiziuin ; misv igiu getebvonintjig.

7 Shauendaguziuvg sv igiu sheueningejig ; misv igiu geotapinyig iu shauenjigeuin.

8 Shauendaguziuvg sv igiu paniteejig ; misv igiu geuabumajig iniu Kishemaniton.

9 Shauendaguziuvg sv igiu pezaniuejig ; misv igiu Kishe-manito onijanisvn getizhinikanintjig.

10 Shauendaguziuvg igiu iu guaivkizhiuebiziui uenjigo-tvgiintjig ; misv igiu uetaiiimijig iu ishpimi tvzhi ogimauiuin.

11 Kishauendaguzim sv, api igiu anishinabeg neshuvna-zomineguanin gaie guetvgiineguanin, gaie anoj mvjiaiiiushvn vnisha enineguanin, nin onjidotagoieg.

12 Onaniguziuk, gaie kijimojigendvmoiuk : kijiinenda-guvt ma iu geminigoieg iuidi ishpimi : mi ma iu gaizhigotv-giauat iniu anuajigeuininiuvn gabimatizinjin jibua kinaua bimatiziieg.

13 Kinaua sv kitoshiuitagvnimigonaua iu aki : kishpin dvsh uin giishkua shiuꝝ iu shiuitagvn, anin dvsh minaua geizhishinitagvniuyibvn. Ka sv dvsh kvnuge ningut twina-btvvsinon, iu etw jisagijijuebinigadeg, jitvtvkokadvmouat dvsh igiu anishinabeg.

14 Kinaua sv kitouaseiamigonaua iu aki. Iu odena uvgitaki eamvgvk tagajigadesinon.

15 Ka sv uin gaie igiu anishinabeg otonjisvkavnsinaua iu uasakonenjigun, ima anamvkvk jiatouat, ima sv uin uasakonenjigunabigo ; ouasakoneogonaua dvsh kvkinv igiu ima pindig eajig.

16 Mano sv iu kiuaseiaziuniua tvizhiuaseiamvgvt ima inasvniaiauat igiu anishinabeg, jiuabvndumouat dvsh iniu guaivk kitvnokiuiniuan, jibishigendagviauat dvsh iniu Kosiuau ishpimi eanijin.

17 Kego uin inendvnkegon jibvnajitouanen iu tibakoni-geuin baonjiizhaian, gema gaie iniu anuajigeuinvn : ka sv uin jibvnajitoian nimbionjiizhasi, iu sv dvsh uin jitibishkositioian nimbionjiizha.

18 Keget sv kitinininim, Pinish igo gimajamvgvk iu gi-zhik, gaie iu aki, kauin kvnuge pungi tvuebinigadesinon iu tibakonigeuin, panima go kvkinv gitibishkoseg.

19 Aueguen sv dvsh gebvnajitoguen bezhik ono egasendaguvkin gvgikueuinvn, iu dvsh izhikikinoamauat iniu anishinaben, misv au apiji nondash epitendaguzit geizhinikanint ima ishpimi tvzhi ogimauiuinj : aueguen dvsh uin geizhijige-

guen, gaie geizhikikinoamageguen iu enendaguvk, misv au kijiaiiva geizhinikanint ima ispimi tvzhi ogimauiuini.

20 Oo sv kitinininim, Kishpin sv avshime inendaguvsinog iu guaivk kitizhiuebiziuniua, dush uin iu enendagutnik iu guaivk otizhiuebiziuniua igiu oshibiigeuininiuvg, gaie igiu Phariseg, ka papish kigvpindigesim ima ishpimi tvzhi ogimauiuin.

21 Kiginondam sv gaikitouapvn igiu kaitv gabimatizijig, Kaun kigvnishiesi: aueguen dush genishiueguen tvnanizanizi jitibakonint.

22 Oo sv dush nin kitinininim, Aueguen pinisika nishkenmaguen iniu uikanisvn, tvnanizanizi jitibakonint: aueguen dush uin oo geinaguen iniu uikanisvn, Raka, tvnanizanizi jiizhininint ima enduzhi gigitoint: aueguen dush uin oo geikitoguen, Kigugibatiz, tvnanizanizi jaapvginint ima mvjiish-kudeng.

23 Kishpin sv dush biizhinidoivn iu kimigieuein ima sasagiuijigvnikanj mikuendvmvn dush ima ningutino inenimik au kikanis,

24 Nvgvtvn iu kimigieuein ima sasagiuijigvnikanj, majan dush; nitvn bonenindiuk au kikanis, midush iu api gepimigieivn iu Kimigieueuin.

25 Kezhitine dush kagizom au neshkenimik, megua ima mikvna pimiuijiut; konima gusha au neshkenimik ogupvgidinamauan iu kiau iniu tibakonigeuininiuvn, gaie dush au tibakonigeuinini ogvpvgidinamauan iu kiau iniu tkoniueuininiuvn, jipindigeuebinigoiumbvñ dush ima kibakuaodiuigmigo.

26 Guaivk sv kitinin, Ka dush papish kitapisagavnsi ima, panima go etv kvkinv gizhikvmvn minik mezinaigeivn.

27 ¶ Kiginondam sv gaikitouapvn igiu kaitv gabimatizijig, Kaun sv kigvbishiguatizisi.

28 Oo sv nin kitinininim, Aueguen sv go au genauabvma-guen iniu ikueuvn, uiuipemat idvsh, misv go shaiiguvgibishiguatizit ima otej.

29 Kishpin dush iu kikijishkinzhik onji mvjidotvmvn, kijibiton, ninguji dush apvgitvn; nauvj ma kitatebiz bezhik

iu kishkinzhik b̄natv̄k, ka dvsh uin kvkinv iu kiau jiapvgiji-gadesinog ima mvjiishkudeng.

30 Kishpin sv dvsh iu kikijinik onji mvijidotvn, kishki-zhvn, ningui dvsh apvgitv̄; nauj ma kitatebiz bezhik iu kipvkeuiziin b̄natv̄k, ka dvsh kvkinv iu kiau jiapvgijigade-sinog ima mvjiishkudeng.

31 Oo sv giikitoujibv̄n, Aueguen sv geuebinaguén iniu uiuvn, mano sv ogvminan iu uebinitinini-mrzinaiigv̄n.

32 Oo sv dvsh nin kitinininim, Aueguen sv au geuebinaguén iniu uiuvn, mi etv gibishiguatizinit geonjiuebinapv̄n, odotauan iu bishiguatizinit; aueguen dvsh gaie au geuiti-gemaguen iniu gaebeinamintjin bishiguatizi sv au.

33 ¶ Minaua sv kiginondam ekitouapv̄n igiu kaivt gabimatizijig, Kauin sv kigvvgvinauskisi api meshkauigigitivnin, kigtizhijige sv dvsh uin ezhisi iniu kimvshkauigigitouinvn ima invkvke au Tebeninget.

34 Oo sv dvsh nin kitinininim, Kauin papish kigvmsoshka-ugigitosim; kauin gaie iu ishpimi kigvnvpiuanindv̄sim, mima uin iu otabinasouin au Kishemanito;

35 Kauin gaie iu aki kigvnvpiuanindv̄sim, misv uin iu otapizitebiuin; kauin gaie iu Jerusalem, misv uin iu otodenau kejibishigendaguzit Ogima;

36 Kauin gaie iu kishtiguan kigvnvpiuanindv̄sin, ka ma kitagvshkitosin iu bezhikuabig uinisisma jiuabishkabigitoivmbv̄n, gema gaie jimvkvdeuabigitoivmbun.

37 Mano sv dvsh uin in kigigitouiniua tvizhisin, A, a, gaie kauin, kauin: kishpin dvsh nauj ikitoieg, dvsh uin ono enendaguvkin, mvjaiiiuishi pionjiaiamugut.

38 ¶ Kiginondam sv oo gibiaikito, Oshkinzhigoma meshkuvt oshkinzhigoma, gaie uibitama meshkuvt uibitama.

39 Oo sv dvsh nin kitinininim, Kego uin nanakonvnkegon mvjaiiiuishi; aueguen sv gebvkiteonoguen ima kikijinoua, kuekinamau sv iu azhauaiii.

40 Kishpin gaie auia inini uitibakonik jimvkvmik dvsh iu kibvbinzikauagv̄n, mano gaie iu kikijibvbinzikauagv̄n ogvaian.

41 Aueguen dvsh gaie kituen ningotibaiigv̄n geizhiukuvjiuinoueguen, mano go nizh tibaiigvvn izhiuiju.

42 Mizoph au nendotvmok ; gaie dvsh au uaatauvmik, kego uin agonuetauaken.

43 ¶ Kiginondam sv oo giikito, Kigusagia au kiuijtvnvkiuemagvn ; kigvshingenima dvsh uin au shangenimik.

44 Oo sv dvsh nin kitinininim, Sagiik igiu shangenimineguk, shauenimik igiu mejigvnonineguk, minodotaik igiu neshkenimineguk, gaie anvmietvmauk igiu uejanimiineguk gaie guetvgiineguk.

45 Iu dvsh jionijanisimineg au Kosiua ishpimi eat ; uin ma otineniman iniu ogizisomvn jimokisenit ima aianit iniu mvjiajiavauishiuinijin gaie dvsh go iniu menoaiivauinijin, gaie otineniman iu jikimiuvninik ima aianit iniu guaivk ezhiebzinijin, gaie dvsh go iniu mejiizhiuebizinijin.

46 Kishpin ma sagiegua igiu saiagiineguk, uegonen dvsh iu uendiziieg ? Ka nv uin iu nasab izhijigesiuvg igiu mauvnjjigeuininiuvg ?

47 Gaie kishpin anvmikauegua igiu etv ueuikanisimeguk, uegonen dvsh iu avushime ezhijigeieg, dvsh uin igiu bekanizjig ? Ka nv uin iu nasab izhijigesiuvg igiu mauvnjjigeuininiuvg ?

48 Mano sv dvsh guaivk izhiebziiuk, iu ezhiguaivk izhiebzit au Kosiua ishpimi eat.

CHAPTER VI.

AIANGUAMIZIIUK sv jimigiuiesiueg iniu kishauenjigeuiini-migieuinvn, kego uin nigan mvtueuetoken iu bibiguvn, ezhijigeuat uin go igiu envmiekazojig, ima anvmieuigvnmigo, gaie ima mikvnq jitmikuanigouat iniu anishinaben. Guaiuk sv kitinininim, otaianaaua otibaamagouiniua.

2 Api dvsh kin magiueivn iniu kishauenjigeuiini-migieuinvn, kego uin kinvvnjnjik ogrkikendvzin ezhijigemvgvk iu kikijnik ;

3 Api sv dvsh kin magiueivn iniu kishauenjigeuiini-migieuinvn, kego uin kinvvnjnjik ogrkikendvzin ezhijigemvgvk iu kikijnik ;

4 Jikimotvk dvsh iniu kishauenjigeuini-migineninvn, au dvsh Kos kimodiziun uaiabvndy, uin sv dvsh mizhishv kigvshauenimig.

5 ¶ Api sv dvsh gaie envmiaivn, kego uin izhiaiaken iu ezhiaiauat igiu envmiekazojig ; ominuendanana ma tvzhinbauinat uianvniaut ima anvmeiuigmigo gaie ima naningitauvmog iniu mikvnvn, jiuabvrmigouat iniu ininiuvn. Guaivk sv kitinininim, otaianaua otibaamagouiniua.

6 Kin dvsh uin, api enviniaivn, pindigin ima kitabinasouinesj, api dvsh gikibakuavmvn iu kidishkuandem, anvmetan au Kos kimotiziunij eat ; au dvsh Kos kimodiziun uaiabvndy, mizhishv kigvshauenimig.

7 Api sv dvsh go envmiaelegun, kego uin vnisha nibiua habito ikitokegon, ezhijigeuat uin igiu meivgizijig ; mi ma iu nibiua gigitioa geonjinondagoia inendvumog.

8 Kego dvsh kinaua izhiaiakegon iu ezhiaiauat ; okiken-danvn sv nin au Kosiu iniu meneziiegon jibua nvndotvmaueg.

9 Oo sv dvsh go kinaua izhianvniaiuk : Nosinan ishpimi eavn, mano tvkijituanenjigade iu kidizhinikazouin.

10 Kitogimauiuin tvpitvguishinomvgvt; enendvumvn twizhi-nebvt oma aki, tibishko iuidi ishpimi.

11 Mizophinam sv nongum gizhigvk iu gemijiia.

12 Gaie uebinamauishinam iniu nimbataizhiuebiziuininan, ezhiebinamauyidua igiu mejitotaniiyidjig.

13 Gaie kego vniizhiuizhishikaen ima gvguetibenintiuini ; mitaguenishinam dvsh uin onji ima mvjiaiiuishi : kin ma kitibendan iu ogimauiuin, gaie iu gvshtkieuiziin, gaie bishigendaguziuin, kaknik apine go kaknik. Amen.

14 Kishpin ma uebinamauegna igiu ininiuvg iu gaizhimvj-totonegua, gaie uin sv dvsh au ishpimi kitintvzhi Kosiu kigvuebinamagoua.

15 Kishpin dvsh uin uebinamausieugna igiu ininiuvg iu gaizhimvjidotonegua, ka sv dvsh gaie uin kigvuebinamagu-sua au Kosiu iu gaizhimvjitotaueg.

16 ¶ Gaie sv iu api gaignishimoiegun, kego uin nuninv-uingueitizokegon, iu ezhijigeuat igiu envmiekazojig ; mana-

jingueitzouvg ma, gaiguishimoin dvsh jiizhinagonat iniu ininiuvn. Guaivk sv kitinininim, otaianaua sv otibaamagouiniua.

17 Kin dvsh uin, api gaiguishimoivn, namvkuin gaie kisibiginguen;

18 Ka dvsh gaiguishimoin jiizhisinokua igiu ininiuvg, au etv Kos kimoj eat iu jiizhinvg; au dvsh Kos kimodiziuin uaiabvndy, mizhishv kigvshauenimik.

19 ¶ Kego uin oma aki atvmatizokegon iniu vstnjogouinvn, endvzhi oguesiuq, gaie endvzhi aguakuisi, gaie endvzhi pugonebijigeuat igiu kemodishkijig, uikimotiuat dvsh.

20 Iuidi sv ishpimi atvmatizoiuk iniu vsunjigoninvn, iuidi endvzhi ognesiuvsinog, gaie endvzhi aguakuisinsinog, gaie endvzhi pugonebijigesigua igiu kemotishkijig, kimotisigua dvsh.

21 Tibi ma aiaguen in kitvsunjigouiniua, misv gaie imajiajamvguk iniu kiteuan.

22 Misv iu oshkinzhigoma uenjiuaseiag iu uiauima; kishpin sv dvsh iu kishkinzhik kaivndauizimvgvk, kvkinv dvsh iu kiau tvuaseiamvgut.

23 Kishpin dvsh uin makizimvgvk in kishkinzhik, kvkinv dvsh iu kiau tppsvsgishtibigvt. Kishkin sv dvsh iu uaseiaziuin kiaui eag psvsgishtibigvk, keget sv kijipsvsgishtibigvt.

24 ¶ Ka auia inini otagvshkitosin jibvmitauat nizh ogiman; konima sv iniu bezhik otashingeniman, iniu dvsh bekanizinjin otasagian; konima sv gaie go iniu bezhik otaminjimeniman, otamaneniman dvsh iniu bekanizinjin. Kauin kitagvshkitosinaua jibvinitaueg au Kishemanito, gaie mammom.

25 Oo sv dvsh nin kitinininim, Kego uin papamendvngegon iu kibimatiziuniua, negotoguen gemijiueguen, gema gaie geminikueueguen; gaie iu kiauua geizlikonaiemvgutguen. Ka nv uin iu bimatiziuin auvshime apitendaguvsinon dvsh uin iu mijim, gaie iu uiauima auvshime apitendaguvk, dvsh uin iu pisikagun?

26 Ina sv igiu pinesiuvg; ka kitigesiurg, ka gaie pukuvsh-

kuzhigesiuvg, ka gaie mauvnijigesiuvg ima mauvnijigeui gvmigo; au dvsh igo ishpimi kitintvzhi Kosiua otvshvman. Ka nv kinaua auvshime kitapitendaguzisim ?

27 Auenen au kinaua minik endvshiieg nanagvtvuedt gegvshkitot ningo tibaiigvn auvshime jiakozit ?

28 Anishuin dvsh ozamendvmeq iu pisikageuin ? Nana-gtvvuendvumok iniu uauasvkonen iu ezhimajigi ; kauin vno-kinvgusinon, ka gaie pimvtaiigemvgusinon ;

29 Oo sv dush kitinininim, Au Solomon ima kvkinv obi-shigendaguziuini kauin iu tibishko giizhiozi, dvsh uin ono bezhik.

30 Kishpin sv dush au Kishemanito oo izhikonaieuitot inju saiagvkigin ima aki, ima kitiganj nongum gizhigvk egin, uaby dvsh geapvgijigadgiu ima ishkudeng, ka nv dvsh kinaua auvshime kigvvguiigusiuia, O kinaua pungi taiebue-iendvmeg !

31 Kego sv dush ozamendvunkegon, oo jiuikitoieg, Uegonen gemijiiv ? gema gaie, Uegonen geminikueiv ? gema gaie gevvguiiy ?

32 (Miginin uin ono kvkinv nendauendvmoajin igiu maivganishinabeg :) kikikenimigoua sv uin au ishpimi kitin-tvzhi Kosiua mvneziieg kvkinv ono.

33 Nitum sv dush kinaua nundaiendvmoiuk iu Kishe-manito otogimauiuin, gaie iu guaivk otizhiuebiziui ; kvkinv dvsh oo kigvtugominigom.

34 Kego sv dush ozamendvunkegon getizhiaiag iu uaby ; tynanagvtvuentvmatizomvgvt gusha iu uaby uatebizimvgvk. Minotsin ma ima ningo gizhik iu ozamendvmouin.

CHAPTER VII.

KEGO tibakonigekegon, in dvsh gaie kinaua jitibakonigo-siueg.

2 Iu ma uin tibakonigeuin geizhitibakonigeueguen, mi iu gaie kinaua geizhitibakonigoieg ; gaie iu tibaiigeuin gei-zhitibaiigeueguen, mi iu gaie kinaua geizhitibaiigoieg.

3 Anishuin gvnaubvndvmauvt iu penzinigut au kikanis,

ka dvsh kin kinanagutvuendusin in mitig pemakuvmog ima kishinzhigo ?

4 Anin geizhiinvtibvn au kikanis, Tvgv ningvkijibiton iu penzinigoivn ; bina sv, mitig sv uin pimakuvmo ima kishkinzhigo ?

5 Kin enumiekazoivn, nitvm kijibiton iu mitig pemakuvmog ima tibinaue kishkinzhigo ; mi dvsh iu api jiminuabiivn jikijibitauvt in penzinigut au kikanis.

6 ¶ Kego uin minakegon igiu animushvg in panvk ; kego uin gaie apvgitvmaukegon igiu kokoshvg iniu kejiapitedaguvkin, konima uin ima anamizit otatvkokadanauan, minaua dvsh iu jikuekibvgizouapvn iu jipiguamineguabvn dvsh.

7 ¶ Nvndotvimageiuk, .kigvminigom dvsh ; nvndoneigeink, kigvnikam dvsh ; papagakuaiigeiuk, kigvbakakunamagom dvsh.

8 Endvshiuat ma nendotvimagejig, minauvg ; gaie au nendoneiget, omikan ; gaie au paipagakuaiiget, tvbakakunamaaua.

9 Auenish gaie au inini kinaua minik endvshiiieg, kishpin iniu oguisvn nvndotvmagut iniu pvkueshigvvn, asinin nv otaminan ?

10 Gema gaie kishpin kigoivn nvndotvmagut, kinebikon nv otaminan ?

11 Kishpin sv dvsh kinaua, iu mvjiaivauishiuiieg, kikendvme^g uenishishingin, migiueuin*n* jaminegu*i*giu kinijanisiuag, kiji auvshime sv dvsh uin au Kosua ishpimi eiat uenishishijin ogvminan iniu nendotamagujin.

12 Kvkinv sv dvsh iniu nendvuendvmegun jidotonegua igiu ininiuvg, mi iu gaie kinaua nasab dotaui^k ; misv oo ikitomvvgv*k* iu tibakonigeuin gaie igiu anuajigeuin iniuvg.

13 ¶ Pindigeiuk sv ima iu egashkuandaueia in ishkuandem ; mvngvdea ma uin iu ishkuandem, gaie mvngv demo iu mikvn ima nishuvnatiziui*n* enumog ; bataiinouvg dvsh uin igiu ima pandigejig.

14 Agasishkuandaueia ma uin iu ishkuandem, gaie agasademo iu mikvn ima binatiziui*n* enumog ; pungisheuvgi-ziuvg dvsh igiu mekyig.

15 ¶ Kusitauik sv igiu uaiezhinge-anuajigeuininiuvg, igi bamanishtanishiuojig binazikonegua; ima dvsh uin pinjin mvkvndueshki-maiingvniuiuvg.

16 Ezhiminiuiuat sv kigvonjikikenimauag: shominvn n otondinanauan igiu ininiuvg ima minesvgauvnzhi, gema gai kijishominvn ima mvzanvshko?

17 Kvkinv sv igiu menomitigouijig minominiuiuvg; mv jimitig dvsh uin mvjimiui.

18 Kauin mino mitig tvmvjimiuiisi; ka dvsh gaie g mvjimitig tvminominiuiisi.

19 Kvkinv sv dvsh igiu mitigog menominiuisigog kauaiga zonvg, ishkudeng idvsh apvginauvg.

20 Bina, ezhiminiuiuat sv dvsh kigvonjikikenimauag.

21 ¶ Kauin kvkinv igiu, Tebeningeivn, Tebeningeivn, ezhigunozhijig, tvpindigesiuvg ima ishpimi twzhiogimauiuini, au sv etv ezhijiget iu enendy au Nos ishpimi eiat.

22 Nibiua sv mandvn ningvigog iu jigizhigvk, Tebeningeivn, Tebeningeivn, kauin nv ningianuajigesimin ima kidizhinikazouini? Ka nv gaie ima kidizhinikazouini ningionji sagijiuebinasanig igiu mvjimanitog? Ka nv gaie ima kidizhinikazouini nibiua mamandaujigvnvn ningionjiizhijigesimin?

23 Mipi dvsh oo getinvgua, Kauika kigikikenimisinonim; ikogaiuk sv, kinaua netamvjivnokiieg.

24 ¶ Bina, aueguen sv dvsh nuandvmoguen mamin nindikitouinvn, izhijiget iu ekitomvgvk, nibuakauininj sv nngvzhiauea, au gaozhitot iu ouigiuam ima uvgitazhibik.

25 Api dvsh kemiuy, gaie muashkay, gaie nuadi, ima ateg iu uigiuam, ka gikauisesinon; uvgitazhibik ma giminjimosijigade.

26 Kvkinv dvsh gaie igiu nuandyig ono nindikitouinvn, ezhijigesigog dvsh iu ekitomvgvk, gvgibatiziininj dvsh uin igiu twizhiaeauvg, au gaozhitot in ouigiuam ima mitatauy.

27 Api dvsh kemiuy, gaie muashkay, gaie nuadi ima ateg iu uigiuam, midvsh gaizhikauiseg; gigotamigokauisemvgvt dvsh iu gikauiseg.

28 Api sv dvsh gauaiekusitot au Jesus ono ikitouinvn, ogikijimamakadendanaua igiu anishinabeg iu ogvgikueuin :

29 Kejinendaguzingin ma ogiizhigvgikiman, kauin go oshibiigeuinini.

CHAPTER VIII.

A PI dvsh gapinisakiuet ima uvjiui, oginopinvnigon iniu maiamauinoninjin.

2 Ina dvsh gibiiizha au uemigit inini, ogishvgvshkitauan dvsh, oo giinat, Nindogimam, kishpin sv inendvumvn, kitavshkiton iu jinojimoivn.

3 Jesus dvsh gishibinikeni, gitanginat dvsh, oo dvsh giinat Nindinendv sv, nojimon. Midvsh go kezhitine gaizhinojimoivgvtinik iu otomigiuin.

4 Jesus dvsh oo ogiinan, Kego sv auia uindvmauaken, majan dvsh uin go, auiuabvndv kiau au sasagiuijigeuinini, migiuen dvsh iu migiueuin gaikitopvn au Moses, midvsh na jikikendvmouat.

5 ¶ Api dvsh Jesus teguishi ima Kapernaumi, ogibinazikagon iniu minisino-ogiman ; gipipvguisenimigut,

6 Oo dvsh giigut, Nindogimam, endaian sv tanapineshi au nimbvmitagvn, nibouapine sv, gvguanisvguiisvgendv.

7 Jesus dvsh ogiinan, Ningvbinojimoa sv.

8 Au dvsh minisino ogima ogiinan, Nindogimam, ka sv nindapitendaguzisi iu jipindigeivmbvn ima niuiguami : gigiton sv go etw, midvsh jinojimot au nimbvmitagvn.

9 Gaie nin ma nintibendaguz ima gushkieuiziunji, tibenimvgua igiu shimagvnishvg ; Majan, invg uaau inini, misv go ezhimajat : gaie au bekanizit, Ondashan, invg, misv go paizhiizhat : gaie au nimbvmitagvn, Oo izhijigen, misv go iu ezhiihijiget.

10 Api dvsh Jesus ganondv, gimamakadendum, oo dvsh ogiinan iniu nuapinvnigujin, Guaivk sv kitinininim, ka sv ningimikauasi auia oo minik jiizhitebueiendv, kapapish ima endvshinit iniu onjanisvn au Israel.

11 Kitinininim sv dvsh, nibiua iuidi uenjimokay, gaie iuidi epvngishimog tvbionjibauvg, igiu geuitabimajig iniu Abra-

hamvn, gaie iniu Isaakvn, gaie iniu Jakobvn ima ishpii
tvzhi ogimauiuinj:

12 Ogo dvsh uin uenijanisimigujig iu ogimauiuin tvizhis
gijiuebinauv im a kijipusvgishtibigvto jiaiauat: midvsh in
getvzhimaui, gaie getvzhi mvmvtueabiteseng.

13 Jesus dvsh ogiinan iniu minisino-ogiman, Majan sv
gaizhitebueiendvn sv, mi go iu gedotagoivn. Midvsh g
iu api ginojimonit iniu obvmitagvnvn.

14 ¶ Api dvsh Jesus gapindiget im a endat au Peter, og
uabvman dvsh iniu [Peter] uiuvn ogini shingishininit i
gizhizonit.

15 Ogitanganan dvsh im a oninjini, midvsh go gaizhinoji
monit; gionishka dvsh iu gibvmitauat.

16 ¶ Api dvsh enionaguzhik, ogipitvmauaan nibiu a inu
mvjimaniton gegishkauanijin; odikitouini dvsh ogionji
sagijuebinan, gaie ginojimoat kvkinv iniu gaakuzinijin:

17 Midvsh gitibishkoseg iu gaikitot au Isaiah annaji
geuinini, oo giikitot, Uin tibinaue ogiotapinanvn kinunipi
niziuininanin, gaie ogipimondanvn iniu kidakuziuininanin.

18 ¶ Api dvsh Jesus uaiauvmat iniu kejimamauinonijin
im a aiat, giikito dvsh iu jiizhauat iuidi agami.

19 Bezhik dvsh oshibiigewinini gibiiizha, oo dvsh giinat,
Kekinoamegeivn, kigunopinvn tibigo gebabaizhauvn.

20 Jesus dvsh ogiinan, Uagushvg ouazhiuvg, gaie igiu
pineshivg ouazisuaniuvg; iniu dvsh uin inini Oguisvn kvnuge
otaiansini im a getvnikueshininipvn.

21 Gaie iniu bezhik okikinoamagvnvn oo ogiigon, Nin-
dogimam, nitum sv pvgidinishin jiauininguauv au nos.

22 Jesus dvsh oo ogiinan, Nopinvzhishin; mano uin igiu
nebojig ogvninguauaan tibinaue iniu nebonijin.

23 ¶ Api dvsh gapozit im a nabikuanj oginopinvnigon
iniu okikinoamagvnvn.

24 Ina, gikijipugumanimvtini dvsh, gaie gikijisisigvo-
govg: nibagobvn dvsh uin.

25 Iniu dvsh okikinoamagvnvn ogipinazikagon gaie gi-
piamvdinigut, oo giigut, Tebeningeivn, bimajiishinam; nini-
bomin gusha.

26 Oo dvsh ogiinan, Anishuin segiziieg, O kinua p̄vngi taiebueiendvmeg! Gionishka dvsh, gikinaamady iu nodin, gaie iu kijigumi; gikijanuatin dvsh.

27 Igiu dvsh ininiuvg gimamakadendvmog, oo dvsh giikitouat, Auenen ininiuinen dvsh uin uaau, mi go ezhitebuetagut iu nodin, gaie iu kijigumi?

28 ¶ Api dvsh gamizhvugat iudi agami otakimiua igiu Gergesenvg, oginvkueshkagon nizh iniu mvjimaniton gegishkauanijin, gibionjisagavm̄init ima jibegvumigo, apiji go aguatizinit, ka dvsh auia inini ima invkvke jivniizhasig.

29 Ina dvsh giaiashikueuvg, oo giikitouat, Niugut nvnge kiidotago, kin Jesus, Ueguisimik au Kishemanito? Kiuitvgiimin nv jibua iu api ojjiseg?

30 Uasa dvsh iudi ninguji gituzhīkeuvg nibiua kokoshvg.

31 Iniu dvsh mvjimaniton ogipvguisenimigon, oo giigut, Kishpin sv saiagijiuebiniuəen, pvgidinishinam sv jiauipindigeshkauyidua igiu kokoshvg.

32 Oo dvsh ogiinan, Hau! auipindigeg. Api dvsh gapisa-gavmouat, ogiauipindigeshkauuan iniu kokoshvn: ina dvsh kvkinv igiu kokoshvg gigukvjiuebtouvg ima kijigumi, gitapineuat dvsh ima nibika.

33 Igiu dvsh genauenimapvneg giozhimouvg, giizhauat dvsh ima odene, kvkinv dvsh gitibatotvmouat gaizhiaiauat igiu mvjimaniton gegishkauapunig.

34 Ina dvsh, kvkinv ima odene gaaiajig ogibinvkueshkauauan iniu Jesusvn: api dvsh uaiabvmauat, ogipvguisenimauan jinvgvtvminit iu aki ima endvnvkiuat.

CHAPTER IX.

GIPOZI dvsh ima nabikuani, gaie giazhauaot, gimishvgat dvsh iudi odene uin gaodetot.

2 Bina dvsh ogipitvmauauan bezhik iniu ininiuvn nebo-uapinenijin, shingishininit ima nibagvni: api dvsh Jesus uaiabvmat iu ezhi tebueiendvminit, ogiinan iniu nebouapinenijin, Ninguis, mvshkauendvn, kiuebinamago iniu kibataziuinvn.

3 Ina dvsh, anint igiu oshibiigeuininiuvg oo giinendvmog, Mvjigizhue sv uaau inini.

4 Jesus dvsh kikendvmauat in enendvminit, oo oginan, Uegonish iu uenjimvjiinendvmeg ima kiteiuq?

5 Uegonen iu nauvj uenipvnkibvn oo jiikito, Kiuebinamago kibataziuinvn, gema gaie oo jiikito, Pvziguin, pimosen dvsh?

6 Jikikenimeg sv au inini Oguisvn aiat iu gvshkieuziuin oma aki, iu jiuebinamaget iniu bataizhiuebiziuinvn, (ogiinan dvsh iniu nebauapinenijin,) Onishkan, otapinvn dvsh iu kini-bagvn, izhan dvsh iuidi endaivn.

7 Gipuzigui dvsh, gaie giizhimaja iuidi endat.

8 Api dvsh uaiabvndvmouat igiu maiamaunojig, gima-makadendvmog, ogimanovuvmauan dvsh iniu Kishemaniton iu giminanit oo toua gvshkieuziuin iniu ininiuvn.

9 ¶ Api dvsh ima gavnionjimajat au Jesus, ogiuabvman iniu ininiuvn, Matthiuvn ezhinikazonijin, namatabinit ima endvzhi mauvnjjigadev iu ogima-shonia: oo dvsh ogiinan, Nopinvzhishin. Gipuziguiuvn dvsh, ginopinvnigut.

10 ¶ Gipvgumiaiamvgut dvsh, megua au Jesus tvzhi uisinit ima uigiuami, ina, nibiua mauvnjjigeruininiuvn gaie mvjiaiavaishvn giviizhauvn, giuidopvniugut dvsh, gaie iniu okikinoamagvnvn.

11 Api dvsh igiu Phariseg uaiabvndvmouat, oo ogiinauan iniu okikinoamagvnini, Anishuin au kekinoamoneg uidopvmat iniu mauvnjjigeruininiuvn gaie iniu mvjiaiavaishvn?

12 Api dvsh Jesus ganondv iu, oo ogiinan, Igiu geivndauizijig kauin onvndauenimasiuauan iniu mvshkikiuininiuvn; igiu etv aiakuzijig.

13 Auinvndakendvmok sv oo ezhinisidotaguvk, Ninvndauendan iu shauenjigeuin, ka dvsh uin iu sasagiujigeuin; Ka sv uin nimbionjiizhasi jinvndomvgua igiu menoizhiuebizi-jig jianuenintizouat, igiu sv etv mejizhiuebizi-jig.

14 ¶ Mipi dvsh gipinazikagut iniu Johnvn okikinoamagvnini oo dvsh giikitonit, Anishuin ninauint gaie igiu Phariseg nvningim giiguishimoia, igiu dvsh uin kikikinoamagvnvg kauin giiguishimosiuv?

15 Jesus dvsh oo ogiinan, Tagvshkendvmog nv igiu tebendaguzijig ima naangi-uigvmigo, megua uijiuaat iniu naangishvn! Tutvguishi^omvgvton sv dvsh uin go iniu gizhigon, api jimvkvmintua iniu naangishvn, misv dvsh iu api geigiignishimouat.

16 Kauin auia opvquaiegesin iu oshki manitouegin ima gete aguiuinj, iu ma aiii gavjigdeg eshkvm t^ronjipigushka iu aguiuin.

17 Ka ma uin gaie igiu ininiuvg osiginvnsinaua iu oshki shominabo ima gete pushkueginomodaij; jipigushkagibvn dvsh iniu pushkueginomodaivn, gaie jisigisegibvn iu shominabo, gaie dvsh jibvnatvkibvn iniu pushkueginomodaivn, kispin oo izhijigeuat: oshki pushkueginomodaij sv uin osigianaua iu oshki shominabo, midvsh na naiez h jiminogvna- uendvni.

18 ¶ Megua dvsh oo ainat, ina gibiihauvn bezhik ogiman, gishvgvshkitagut, oo giigut, Shaiigu^v sv ginibo au nindanis, mano sv pipvgijininjinotau, midvsh geizhibimatizit.

19 Gipuzigui dvsh au Jesus ginopinvnat, gaie dvsh go iniu okokinoamagvnvn.

20 (Ina dvsh iniu ikueuvn, gamiskuiuapinenit mitasui vshi nizhopipon, opiku^vn^a gibiihauvn gitanginvminit dvsh ima titibiguadenig iu otvguiuin.

21 Oo ma uin giinendvmon, Kispin go kvnuge tangin^a- mauvg iu otvguiuin, misv go geizhinojimoian.

22 Jesus dvsh gikuekigabau, api dvsh naiabvmat, oo ogi- man, ogiuabvman dvsh iniu medueejigenijin, gaie iniu an- ishaben ombigizinit,

23 Api dvsh au Jesus gapindiget ima endanit iniu ogi- man, ogiuabvman dvsh iniu medueejigenijin, gaie iniu an- ishaben ombigizinit,

24 Oo dvsh ogiinan, Tauigabauⁱuk, ka sv uin nibosi au oshkinigikue, niba sv etv. Ogipapiigun dvsh iu ginishipa- pinotagut.

25 Api dvsh gasagijinazhaontua igiu anishinabeg, gipin- dige, ogisvginikenan dvsh iniu oshkinigikuen; mi dvsh go gionishkanit.

26 Iu dush gaizhijiget giuaunjinjade mizi ima aki.

27 ¶ Api dush au Jesus gavnimajat, nizh iniu iniuvn gegibinguenjin oginopinvnigon, gibibagimigut, oo dush giikitonit, Shauenimishinam, kin neguisimik au Dabid.

28 Api dush gapindiget ima uigiuami, ogibinazikagon iniu gegibinguenjin ininiuvn : Jesus dush oo ogiinan, kiteb-ueiendam inv jiguvhkitoian oo jiizhijigeian? Oo dush ogiigon, Aa, Tebeningeivn.

29 Midvsh gitanginamauat ima oshkinzhigoni, oo giinat, Ezhitebueiendvmeq sv izhiaiaiuk.

30 Iniu dush oshkinzhigouan gibakvtvuabimvgutiniuvn. Jesus dush ogiaianguamiihan, oo giinat, Aianguamiziiuk auia jikikendusig.

31 Igiu dush uin go, api gamajauat, mizi ogitabajimauan ima tvnvkiuini.

32 ¶ Api dush gasagavmouat, ina ogipitvmauauan iniu netagigitosinigun ininiuvn, gegishkauanjin mvjimaniton.

33 Api dush gasagijuebinamint iniu mvjimaniton, gigi-gito au netagigitosig, igiu dush maiamaunojig gimamakadendvmeq, oo giikitouat, ka sv uika izhiuabvnjigadesinon ima Israeli oo juzhiebvk.

34 Oo dush uin giikitouvg igiu Phariseg, Misv au uegimakundvmauat iniu mvjimaniton uenjisagijiuebinat iniu mvjimaniton.

35 Jesus dush ogipapaizhanvn kvkinv iniu odenuvn gaie iniu odensansvn, gipapagvgikuet dush ima otanvmieui-gvmingoni gaie giuaindy ezhiminnajimomvgvk iu ogimaui-un, gaie ginojimotot kvkinv iu akuziun, gaie kvkinv anoj einapinenit iniu anishinaben.

36 ¶ Api dush uaiabvmat iniu maiamauinonijin, ogikitimakeniman iu gimigushkajiaianit, gaie iu svsueshkanit, tibishko go manishtanishvg aiauasigua iniu manishtanishiuniuvn.

37 Oo dush ogiinan iniu okikinoamagunvn, Keget sc bataiinvt iu kvshkushkizhigeuin, pvangisheurgiziuvg dush uin igiu enokijig :

38 Nundotvmauik sv dush au tebendv iu kitigan, jibiiizhinazhauat iniu vnokiuininiuvn ima okitigan.

CHAPTER X.

A PI dvsh ganvndomat iniu mitasui vshi nizh okikinoama-gvnvn, ogiminan iu gvshkieuiziuin jisagijjuebinanit iniu mvjimaniton, gaie jinojimoanit kvkinv iniu aiakuzinijin, gaie anoj enapinenijin.

2 Oo sv giizhinikazouvg igiu mitasui vshi nizh kikinoamagvnvg: nitvm au Simon, Peter ezhinikazot, gaie iniu uikanisvn Andriuvn; James ueguisimigujin iniu Zebedevn, gaie iniu Johnvn uikanisvn:

3 Philip, gaie au Bartholomiu; Thomas, gaie au Matthiu mauvnjjigeuinini; James ueguisimigujin iniu Alpheusvn, gaie Lebbeus, iu dvsh uin otanjuinzouin Thaddeus izhinikazot;

4 Simon Kanaani tvzhi inini, gaie au Judas Iskariot, mi sv au gabataat *iniu Jesusvn*.

5 Misv ono vshinizh au Jesus gamajinazhauajin, oo dvsh giinat, Kego uin vniizhakegon ima endvnvkiuat igiu maivg-anishinabeg, kego gaie pindigekegon ima otodenauiag igiu Samariauininiuvg.

6 Izhaiuk sv go igiu manishtanishvg uenishijig, iniu onijanisvn au Israel.

7 Unipamatiziieg dvsh, gvgikueiuk, oo ikitoiuk, Ishpimi tvzhi ogimauiuin pesho aiamvgvt.

8 Nojimoik igiu aiakuzijig, pinik igiu uemigiupinejig, bimatiziik igiu nebojig, sagijiuebinik igiu mvjimanitog; uenipush sv kigiotapinanaua, uenipush dvsh migiueiuk.

9 Kego gizha mauvnjitokegon iu osaushonia, gaie iu shonia, gaie iu osauabik ima kipindagvnia

10 Kego uin gaie aiauakegon iu nauapuuini-mvshkimut, kego uin gaie nenizh bvbiznikauagvnvn, kego gaie nenizh-neuan mvkisinvr, kego uin gaie svkaouinvn: inendaguzi ma au vnokiuinini jiaiat iu gemijit.

11 Uegotogueniui odena dvsh gevnipindigeueguen, gvnuedueg ima aiaguen au epitendaguziguen; midvsh ima jiaiaieg nanazh igo vnimajiaeig.

12 Api dvsh gaie enipindigeiegun ima uigiuami, anrini-kageiuk sv.

13 Kishpin dvsh teapitendaguvk iu uigiuam mano kipizaniueuniua tvtnizimvgut ima; kishpin dvsh uin teapitendaguvsinog, neiab sv kigvotisigonaua kipizaniueuniua.

14 Aueguen dvsh gepindigvnisinoueguen, gaie genondusiguuen iniu kidikitouiniuan, api dvsh vnisagavmeg ima uigiuami, gema gaie odena² papauziteshimonoiuk uiagvsi jipungisi.

15 Guaivk sv kitinininim, Auvhime bvbenvg tvizhiuebyt iu Sodom, gaie iu Gomorrah tzhiaki, api iu jitibakoniueuinigizhigvk, dvsh uin iu odena.

16 ¶ Ina sv kimajinazhaoninim tibishko manishtanishvg ima endvzhi maiingvnikag: kinebiko³ sv dvsh izhinibuakaiuk, gaie kijiomimi⁴ izhinokadiziuk.

17 Aianguamenimik dvsh uin igiu ininiuvg: kigvpvgitiningouag sv ima endvzhi gigitouat, gaie kigvpvzhvnzheigouag ima otanvmeiuigvumigoua.

18 Gaie kigvizhiuinigom ima enasvniuat igiu ogimag, gaie igiu kijiogimag, nin iu jionjidotagoieg, gaie jionjitibajimotauegua igiu, gaie igiu maivganishinabeg.

19 Api dvsh go pegidinigoieg, kego uin nanagvtvuen-dvnkegon iu geikitoieg: kigvminigom sv uin go iu api iu geikitoieg.

20 Ka ma uin go kinaua kigigitosim, iniu sv Ojigagvn au Kosiuia gigitouvn ima kiauua.

21 Au sv ueukanisit ogvpvgidinan iniu uikanisvn jinisimint, gaie au ueosimint iniu onijanisvn; gaie dvsh igiu uenijanisiminjig ogvmtotauauan iniu onigiigouan, gaie jinisimint ogutotauauan.

22 Kigvshingenimigouag sv kvkinv igiu ininiuvg, nin iu jiondeniminegua: au dvsh kedishk getaianguamiziguen, mi sv au gebimajiat.

23 Api sv dvsh gotvgiinegua ima bezhik odena², bekanvk dvsh izhinizhimoik: guaivk sv kitinininim, Kauin kigvtejagishkvnsinauan iniu odenuvn ima Israeli, jibua azhi pitvguishininit iniu inini Oguisvn.

24 Kauin nauvj ishpendedaguzisi au kikinoamagvn, dvsh

uin iniu kekinoamagujin; gaie au bvmitagvn kauin nauvj ishpendedaguzisi, dvsh uin iniu otogimamvn.

25 Misv go iu ezhitebiseg, au kikinoamagvn jiizhiaiat, ezhiaianit iniu kekinoamagujin; gaie go au bvmitagvn iniu otogimamvn; kishpin dvsh Beelzibvb gaizhinikanauaguen iniu tebenduminijin iu uigiuam, aninguvnv dvsh guej geizhi izhinikanasiuaguen iniu ima endat eanijin.

26 Kego sv dvsh kusakegon igiu: ka ma uin gego pvtwguvnaiigadesinon, iu dvsh gemizhishauiuabvnjigadesinognibvn, gaie kauin gajigadesinon, iu dvsh jikikendaguvsinokibvn.

27 Oo sv dvsh uandvmoninvuguk ima pusvgishtibik, mi iu geuauidvmeq ima uaseiag; gaie iu nuandvmeq ima kitauvgaua, misv iu geuauidvmeq ima uvgitigmik.

28 Kego sv gaie kusakegon igiu netojig iu uiauima, iu dvsh jgvshkieuizisigua jinisauapvn iniu ojjagoman; au sv etv kusik, au gegvshkitopvn naiiezh jibvnajiat iniu ojjagoman gaie iu uiauima ima mvjiishkudeng.

29 Ka nv uin nizh pineshivg bezhik shomanikens invginzosiuvg? Ka dvsh uin kvnuge bezhik twpungishinsi ima aki, kishpin iu inendvsiq au Kosiu.

30 Iniu ma uin kiuinisisiuan ima kishtiguaniua kvkinv aginjigadeuvn.

31 Kego sv dvsh segizikegon, Kinaua auvshime kitaptendaguzim, dvsh uin nibiuia igiu pineshivg.

32 Aueguen sv dvsh geuauinzhiguen ima enasvniuat igiu ininiuvg, misv au gaie nin geuauinvg ima enasvmit au Nos ishpimi eat.

33 Aueguen dvsh uin geagonuetauiguen ima enasvniuat igiu ininiuvg, misv au gaie nin geagonuetauvg ima enasvmit au Nos ishpimi eat.

34 Kego sv iu inenimishikegon, pizaniidueuin jipvgitinaman oma aki jionjiizhaian: ka sv uin iu nimbionjiizhasi jipvgdinaman iu pizaniidueuin, iu sv uin vshishaueshk.

35 Nimpionjiizha sv uin jipvgitinaman iu ondenintiuin, au inini jiondenimat iniu osvn, gaie au uedanisimint iniu ogin, gaie uesimint iniu oziguzisvn.

36 Misv go iniu uatigemujin au inini genishkenimijimujin.

37 Au auvshime saiagiat iniu osvn, gema gaie iniu ogin, dvsh uin nin geuiizhisagiipvn, kauin apitendaguzisi jionijanisiiamban ; gaie au auvshime saiagiat iniu oguisvn, gema gaie iniu odanisvn, dvsh uin nin geuiizhisagiipvn, kauin apitendaguzisi jionijanisiiamban.

38 Au sv geotapinvnsiguen iu otazhideatigom, jipinopinuzhipvn dvsh, ka sv apitendaguzisi jionijanisiiamban.

39 Au gaie geuimikvmoguen iu obimatiziuin, mi sv go au geuvnitot ; au dvsh uin, nin geonjiuvunitoguen iu obimatiziuin, misv au gemiky.

40 ¶ Au sv geotapininoueguen, misv go gaie nin uetapinit ; au dvsh gaie geotapiniguen, misv go gaie otapinat iniu gapiizhinazhvominijin.

41 Au sv geotapinaguen iniu anuajigeuininiuvn iu anua-jigeuininiuinit, misv au geotapiny otibaamagouini iniu anua-jigeuininiuvn ; au dvsh gaie geotapinaguen iniu guaivk ezhieubizinijin ininiuvn ima otizhinikazouinini iniu ininiuvn guaivk ezhieubizinijin, ogvotapinan gaie iu otibaamagouini iniu guaivk ezhieubizinijin ininiuvn.

42 Au sv gaie ningo minikuajigans iu tkigumi nibi geonjimin vaguen ono bezhik egashiinijin, ima odizhinikazouinij au kikinoamagnv, guaivk sv kitinininim, kanin kvnuge ogvuvnitosin iu otibaamaguziuin.

CHAPTER XI.

GIPUGUMIAIAMUGUT dvsh api gaishkua-gvgvnonat au Jesus iniu vshi nizh okikinoamagnvvn, ima gionjimaja jikokinoamaget gaie jigvgikuet ima oiototenit.

2 Bina, api dvsh ganondý au John ima kibakuvodiuigmigo, iu gainvnokit au Christ, ogianonan nizh iniu okikinoamagnvvn,

3 Oo dvsh ogiinan, Kin nv kidau au ubiizhagobvnen, gema gaie geabi nv go bekanizit ningvnvdauabvman !

4 Jesus dush oo ogiinan, Majag, auiuabvndvik au John ono aiiin nuandvme gun gaie uaiabvndvnie gun.

5 Gegibinguejig sv uabiuvug, gaie memanjiguzijig pimose-uvug, gaie uemiguapinejig nojimoauvg, gaie kekibishejig nondvmoauvg, gaie nebojig abijibaauvg, gaie ketimagizijig uindvmauaug iu minuajimouin.

6 Shauendaguzi sv au gemanatenimisiguen.

7 ¶ Api dush gav nimajanit, Jesus ogimajigunonan iniu maiamauinonijin, gitibajimat iniu Johnvn, Uegonen iu gaauiuabvndvme gun iuidi bvguvtvkvnik? Asakvnsh inv memadasi?

8 Uegonen nunguvnv go gaauiuabvndvme gun? Inini nv nuakokonaiet? Ina sv uin, ogimaugvmigo aiauvug igiu nuakoko-niae jig.

9 Uegonen nunguvnv go gaauiuabvndvme gun? Anuajigeuinini nv? Keget kitinininim, auvshime sv uin anuajigeuinini epitendaguzit kigiauiuabvmaua.

10 Misv uaau tebajimint ima mvzinaiigvni, Ina sv, nimbiniganinazhaua au nindoshkabeusim, au kizha geuauezhitot ima gebiizhaiivn.

11 Guaivk sv kitinininim, Igiu ikueuvn nagiijugig, ka auia auvshime giapitendaguzisi, dush uin au John Baptizo-iiueuinini: au dush uin keji nondash apitendaguzit ima ishpimi tvzhi ogimauiuin, auvshime apitendaguzi, dush uin au John.

12 Paako bimatizit sv au John Baptizouiiueuinini, nananzh dush go nongum, mvshkauiziuin onji otapinigade ishpimi tvzhi ogimauiuin, gaie dush igiu meshkauizijig kituen ototapinanaua.

13 Kvkinv sv igiu anuajigeuininiuvug gianuajigeuvug, gaie iu tibakonigeuin gianuajigemvgvt, nananzh go gipitvguishi au John.

14 Kishpin sv dush uaotapinamoueguen, misv uaau Elias ubiizhagobvnen.

15 Au eat iniu otauvgamanvn iu jinondy, mano sv au tvbizindvum.

16 ¶ Anin dush geizhiauivgua ogo nongum bematizijig?

Tibishko sv abinojivg nematabijig ima atandiuvumigo inendaguziuvg, oo ezhigvnonauat dvsh iniu uijikiueian,

17 Oo dvsh inauat, Anaui sv kiginvnvgumotagom, ka dvsh kiginimisim; anaui gaie kegimauindvmagom, ka dvsh kigivshkendusim.

18 Gibiizha ma au John, ka dvsh giuisinisi, ka gaie giminikuesi, oo dvsh ikitouvg, Mvijimaniton ogigishkauan.

19 Iniu dvsh uin inini Oguisvn gipiizhitvguishinini uisinit gaie minikuenit, oo dvsh ikitouvg, Bina sv au inini nebatizit gaie netaminikuet iu shominabo, au uajikiueimat iniu mauvnjijigeuininiuvn gaie iniu mvjiaivauishvn. Igiu dvsh uin go uenijanisimigujig iu nibuakauin guaivk izhijige otinemimauan.

20 ¶ Mipi dvsh gamajinvnibikindv iniu odenuvn ima gatuzhi kijimamandauvnokit; iu gianuenintizosinit.

21 Gvguanisvgvkvmik sv kin Korazin! gvguanisvgvkvmik sv kin Bethsaida! kishpin ma uin iniu kiji mamandauvnokiuinun gaizhijigeng ima aiavn, izhijigengibvn ima Tyrei gaie Sidoni, meuizhv azhi ima mvshkimuteueginoshi gaie ima pingui tagiizhianuenintizouvg.

22 Oo sv dvsh kitinininim, Nauvj bvbenvk tvdotajigade iu Tyre gaie Sidon iu api tibakonigeuinigizhigvt, dvsh uin kinaua getizhiaiaieg.

23 Gaie kin sv Kapernaum, keji ishpendedaguziuvn, kigvniuebinigo sv ima mvjiishkudeng: kishpin ma iniu kiji mamandauvnokiuinun gaizhijigeng ima aiavn, izhijigengibvn ima Sodomj, nananzh nongum gizhiguk tagiaiamvgvt.

24 Oo sv dvsh kitinin, Nauvj sv bvbenvg tvdotajigade iu Sodomj tvzhi aki, iu api tibakonigeuinigizhigvk, dvsh uin kin geizhiaiaivn.

25 ¶ Jesus dvsh iu api gianimitaguzi oo giikitot, Kima-moivvmin sv, O Nose, Tebendvvn iu ishpimi gaie in aki, gikadvmaurtua ono igiu nebuakajig, gaie igiu kejituauenimojig, gikikendvmonvtua dvsh uin igiu abinojivg.

26 Misu iu, Nose; kigiizhiminuendv ma iu jiihiuebvk.

27. Kukinv sv anoj gego ningipugitinamag au Nos; ka dvsh go auia inini okikenimasin iniu Ueguisimiminjin au etv

Ueiosimint ; ka gaie auia okikenimasin iniu Ueiosimimintjin au etw Ueguisimint, auegueniuiguenvn dvsh go gaie au Uegnisimint geuiuabvndvaguenvn.

28 ¶ Binazikauishig sv kinaua kvkinv guetvgivnokiieg gaie puaiauiziieg, kigvminininim dvsh iu vnuебiuin.

29 Otapinamatizoik sv nimpimonjigvn, gaie kikinaueienimishig ; ninokatiz ma, gaie nintvpusenim ima ninteı ; kigvminanaua dvsh iu vnuебiuin ima kijijagoua.

30 Uenipvnvt ma iu nimpimonjigvn, gaie nangvn iu nimiuвzhiuin.

CHAPTER XII.

JESUS dvsh iu api givniizha megua iu anvmiegizhigutnik ima pukueshigvnshko-kitiganı : bukvdenit dvsh iniu okokinoamagvnvn, ogimajijiшvnshkibitonaua iu pukueshigvnshk, gimijuat dvsh.

2 Api dvsh igiu Phariseg naiabvndvmuat, oo ogiinauan, Bina sv igiu kikokinoamagvnvg izhijigeuvg iu enendaguv-sinog jiizhijigengibun iu anvmiegizhigutnik.

3 Oo dvsh ogiinan, Ka nv kigionjiagindvsinaua iu gai-zhijet au Dabid, api bekvdet, gaie iniu gaujiuigujin ?

4 Gaizhipindeget ima Kishemanito otanvmeiuigihami, givmuat dvsh iniu uabvndaiueuini-pukueshigvnvn gegi-vmuasigobvn, ka gaie iniu goujiuigujin, igiu etw sasagiuijigeniiniuvg jivmuauat ?

5 Kanv uin gaie kigionjiagindvsinaua ima tibakonigeuin, iu igo ezhibvnajitouat iu anvmiegizhik igiu sasagiuijigeniiniuvg ima kijianvmeiuigvmigo, kauin dvsh anamendagu-zisiuvg ?

6 Oo sv dvsh kitinininim, oma aiaiы, aia bezhik auvshime epitendaguzit, dvsh uin iu kijianvmeiuigvmik.

7 Kishpin sv kikendvmeigibun ezhinisitotaguvk iu ikitouin, Niuliaan iu shauenjigeuin, kauin dvsh iu sasagiuijigvn, ka dvsh kitagibatamasiuag igiu enamendaguzisisog.

8 Iniu sv inini Oguisvn otogimakvndvmini iu anvmiegizhik.

9 Api dvsh ima gaonjimajat, gipindige ima otanvmieui-gumigoni.

10 ¶ Ina dvsh, giaia ima au inini nebouiniket. Oo dvsh ogiizhigvguejimauan, Taonishishin nv nojimoiueng· iu env-miegizhigvkin? Jibatamauat sv oo ogionjiinauan.

11 Uin dvsh oo ogiinan, Auenen au inini kinaua endushiiieg, bezhigonit iniu omanishtanishiinvn, kishpin dvsh pungishininit ima uanikan̄ megua iu anvmiegizhigvtinik, ka nv uin otanaurdinasin, jiuikubinapvn dvsh?

12 Ka nv uin dvsh auvshime apitendaguzisi au im̄ni, dvsh uin au manishtanish? Bina inendaguvt sv jiminodotageng anvmiegizhigv.

13 Mi pi dvsh giinat iniu ininiuvn, Shibilikenin. Gishibinikeni dvsh; mi dvsh go gaizhinojimoniket, tibishko go iu azhauinik.

14 ¶ Igiu dvsh Phariseeg gisagavmog, gigigidondvmonat dvsh iu geizhijigeuat jinisauat.

15 Api dvsh au Jesus gakikend̄, gimaja: iniu dvsh kejimama inonijin oginopinvnigon, kvkivn dvsh oginojimoan.

16 Ogiaanguamiman dvsh iu jitibajimigusig.

17 Midvsh gitibishkoseg iu gaikitot au Isaiah anuajigeni-nini, oo giikitot,

18 Bina au nimbvmitagvn, gauauenabvrmvg; au saiagivg, iniu kejiminuenimajin au ninjjag: ningvpvgidinamaua sv iniu ninjjaguvn, ogvuabvndvan dvsh iniu maivganishinaben iu shauenjigeuin.

19 Kauin twmigazosi, ka gaie twbibagisi; ka gaie auia iniu ininiuvn ogvnondvsvini iu otinueuin ima meguekvnv.

20 Maiakvshkvk asakvnvshk ka ogvpokobitosin, gaie pvkuenenig iu sesvbab kauin ogvatevnsin, panima go gizhin-gvdenazhay iu shauenjigeuin iu jishagojiuemvgtinik.

21 Igiu dvsh maivganishinabeg ogvapenimonaua iu odi-zhinikazouin.

22 ¶ Bina, gipitvmaua dvsh iniu bezhik gegishkauanit iniu mvjimaniton, uabisinit gaie nitagigitosinit; oginojimoan dvsh, midvsh go au uaiabisig gaie netagigitosig gaizhigigit, gaie gaizhiuabit.

23 Kvkinv dvsh igiu anishinabeg gimamakadendvmog, oo dvsh giikitouat, Ka nv uin uaau Dabid oguisvn ausi !

24 Api dvsh igiu Phariseg ganondvmouat, oo giikitouvg, Ka ma uin igo uaau tibinaue osagijiuebinasin iniu mvjimaniton, iniu sv uin Beelzibvbvn uegimakvndvmauanijin iniu mvjimaniton onjisagijiuebinat.

25 Jesus dvsh kikendvmauat iu enendvminit, oo ogiinan, Endvsi sv iu ogimauiuin pepvkanenintizomvgvk nishuvnatv ; endvsi gaie iu odena gaie iu uigiuam pepvkanenintizomvgvk, kauin tvriamvgusinon.

26 Kishpin sv dvsh au Satan sagijiuebinat iniu Satanvn, pepvkanenintizo sv ; anin dvsh otogimauiuin geizhiaianik ?

27 Kishpin dvsh nin au Beelzibvb uidokauit sagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, auenenvn nvnguvnv dvsh uin iniu uajjigouajin sagijiuebinauat igiu kinijanisiuag ? Misv dvsh igiu getibakonineguk.

28 Kishpin dvsh nin uidokauit Kishemanito Ojjaguvn sagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, mi sv dvsh gipiotisigoieg iu Kishemanito otogimauiuin.

29 Anin dvsh auia geizhigvshkitogobvnen jipindiget ima endanit iniu meshkauzinjin ininivn, jimvkvmapvn iniu otaiiimini, panima etv minjimvpinat ? Misv dvsh api jimvkvmapvn iniu otaiiimini ima endat eanigin.

30 Au sv uajiuisig, ninishkenimig ; gaie au uadokauisig, iu mauvnijijigeian, svsvueebinige.

31 ¶ Oo sv kitinininim, kvkinv anoj bataizhiuebiziuinvn gaie mvjigigitouinvn tvuebinamaauavg igiu 'ininiuvg, mvji-int etv au Kijiojijag, kauin tvuebinamaasiuvg igiu ininiuvg.

32 Aueguen sv gemvjiinaguen iniu inini Oguisvn, tvuebinamaaua ; aueguen dvsh gemvjiinaguen iniu Kijiojijaguvn, kauin tvuebinamaasi au, kauin oma aki, ka gaie iuidi anikeaki.

33 Onishishiik sv au mitig, gaie iu miniuit, gema gaie go mvjimitigouiiik, gaie iu miniuit ; mi ma go iu ezhiminiuit uenjikikendaguzit au mitig.

34 O kinaua kinebiko uendatiziieg, anin geizhigvshki-

toiegibvn, iu mvjiaivauishiuie, in dush jiminogigitoieg ! Envshkineg ma uin iu oteima, mi iu ezhigigitomvgvk iu otonima.

35 Guaivk ezhieubizit inini, uenishishjin pionzikaniuvn ima otei ; au dvsh uin mvjiinini, mvjiaiiuishvn pionzikaniuvn ima otei.

36 Oo dush kitinininim, Endvsi ma uin iu gvgibaji-gigitoruin, iu eikitouat igiu ininiuvg, ogvuindanaua api jitibakonieuuinigizhigvk.

37 Misv go iniu kidikitouinvn geonjipvgitendaguziivn, midvsh gaie go iniu kidikitouinvn geonjinvnibomigoivn.

38 ¶ Anint dvsh igiu oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg oo giikitouvg, Kekinoamageivn, niuiabvndamin sv iu kikinauajijgvn kin jionzikamvgvk.

39 Ogigvnonan dvsh oo giünat, Igiu gvgibatiziuni gaie bishiguatiziuni uendatizijig onvndauendanaua iu kikinauajijgvn ; kauin dvsh kvnvge kikinauajijgvn tuminasiuvg, iu ~~sv~~ etv okikinauajijgvn au Jonas anuajigeuinini.

40 Au ma uin Jonas nisogizhik gaie nisotibik gaizhiaiat ima omisutanj iniu misvmeguvn ; misv gaie uin nasab iniu inini Oguisvn niso gizhik gaie niso tibik geizhiaianit ima oteiuy iu aki.

41 Igiu Ninivehi tvzhi ininiuvg ogvuijpvgizguimauan iniu nongum bematizinijin, api tibakonieng, gaie ogvvniboman mauan, gianuenintizouvg ma uin uinaua iu gigvgikimigouat iniu Jonasvn ; ina dvsh uin, auvshime apitendaguzi au oma eat, dvsh uin au Jonas.

42 Shauvno tvzhi ogimakue ogvuijpvgizguimauan ono nongum bematizinijin, api tibakonieng, ogvvniboman dvsh ; uasvuekvmik ma uin gibionjiba uinondy iu onibukauini iniu Solomonvn, ina dvsh uin, auvshime apitendaguzi ~~au~~ oma eat, dvsh uin au Solomon.

43 Api dvsh au uanizit ojjag saiagijinaueshkauajin iniu ininiuvn, bengoaianik papamose, nundauendy iu vnuебиин, ka dvsh omikvnsin.

44 Oo dvsh ikito, Nindauaj ~~sv~~ ningvkiue ima niuigiumi, gaptionjisagavman ; api dvsh teguishi, omikan iu bi-

zhishiguvtetenig, gaie jigataiigadenig, gaie uauezhinigadenig.

45 Unimajat dvsh vniuizhamat nizhuasui bekanzinijin iniu ojijagoman, auvshime mejiizhiuebiziinijin dvsh uin, midvsh ezhipindigeuat, ima dvsh dauat: iu dvsh eshkuaj ezhieubizit au inini, auvshime nishuvnatizi, dvsh uin nitvm. Misv oo nasab geizhiuebiziuat ogo mvjiaivauishvg nongum bematizijig.

46 ¶ Megua iu gvgunonat iniu anishinaben, ina iniu ogin gaie iniu uikanisvn agvji ginibauiuvn, nvndauenimigut iu jigunonigut.

47 Bezhik dvsh oo ogiigon, Ina, au kigv, gaie igiu kikanisvg aguvji nibauiuvg, onvndauendanaua dvsh jgvnononika.

48 Oo dvsh ogiinan iniu gauindvmagujin, Auenen au ningv? auenenrvg gaie igiu nikaniisvg?

49 Giizhi shibinikeni dvsh ima invkvke aianit iniu oki-kinoamagvnvn, oo dvsh giikito, Ina sv au ningv, gaie igiu nikaniisvg.

50 Aueguen sv geizhijigeguen iu enendv au Nos ishpimi eat, mi sv go au nikani, gaie nindauema, gaie ningv.

CHAPTER XIII.

MIDUSH go iu gizhigvk gisagav au Jesus ima uigiuami, giuauenabit dvsh ima jikjigvni.

2 Kejimamaunojig dvsh gimaувnjiitiuvg ima aiat, nindaua dvsh gipozi ima nabikuani, giuauenabit; kvkinu dvsh igiu maiamaunojig ima jigibig gipimigabauivg.

3 Nibiua dvsh go gego ogiainan ima auejigvni, oo giikitot, Bina, gisagavm au vsueuebinigeuinini uiavivsueuebing iu minikan.

4 Api dvsh sesueuebiniget, anint iniu minikanvn maiaukvna gipvngisinon, igiu dvsh pineshivg gipiizhauvg gimamoshvgavmouat dvsh.

5 Anint dvsh gaie asinika gipvngisinon, kauin dvsh guej ima akikasinog; babige dvsh gipisagvkiuvn, onji iu gipugvkmigvstinog.

6 Api dvsh gamokay au gizis, gjagiteurn : ka ma giojibikauvnsinon, midvsh gaizhinibodeg.

7 Anint dvsh gaie ima minesvgauvnzhj gipvngisinon : gibisagvkiuat dvsh igiu minesvgauvnzhig ogivniuigindanaua dvsh.

8 Anint dsh uin ima uenishishi iu aki gipvngisinon : giminuy dvsh, anint ningotuak minik auvshime gitvi, anint gaie ningotuasuimitvnu auvshime gitvi, anint gaie nisimitvnu auvshime gitvi.

9 Au sv eat iniu otauvgamanvn iu jinondyibvn, mano sv au tvbizindv.

10 ¶ Igiu dvsh kokinoamagnvg giviizhauvg, oo dvsh ginauat, Anishuin ima auejigvnj izhigvnonvtua ?

11 Oo dsh ogiinan, Anish kiminigom sv kinaua jikidendmeg iniu kamotekin ima ishpimj tzhi ogimauiuinj, uinaua dvsh kauin minasiuv.

12 Aueguen sv eamoguen, misv au geminint, auvshime dvsh nibiua jiaiat; au dvsh uin easig, tumvkvma iu eat.

13 Misv iu auejigvnj uenjigvnonvqua ; ano iu uabvndvmauat, ka dvsh uabisiuv ; gaie uno nondvmauat, ka nondvsiuv, ka gaie nisidotvnsiuv.

14 Misv dvsh igiu uenjitibishkoseg iu otanuajigeuin au Isaiah, oo giikitot, Ima nondvmauinj kigvonjinondam, ka dvsh kigvnisidotvnsim ; gaie ima uabvndvmauinj kigvonjiuabim, ka dvsh kigvnisitauabisim.

15 Ogo sv anishinabeg oteuan nnipinizmvgutiniuvn, gaie iniu otauvgauan nninamvdiniuvn iu jinondagemvgutinik, gaie gibvzvnguabiuv ; iu dvsh na jiuabisigua ima oshkinzhigoua, gaie jinondvsigua imna otauvgaua, jiginisidotvmoat ima oteiu, jiganjiaiauapvn dvsh, gaie dvsh jignojimovguabvn.

16 Shauendaguoton dvsh kinaua iniu kishkinzhigouan, iu nisitaubimvgvk ; gaie iniu kitauvgauan iu nondvmodvgvk.

17 Keget sv kitinininim, Nibiua igiu annajigenininiuv, gaie igiu gnaivk ezhuebiziijig ininiuv oginvndauendanaua jiuabvndvmoat ono aiiin uaiabvndvmegun, ka dvsh ogi-

uabvndvsinauan ; gaie jinondvmouat ono aiiin nuandvmegun, ka dvsh oginondvsinauan.

18 ¶ Bizindvmok sv dvsh iu giaeujigeng au svsvueebini-geuinini.

19 Api sv auia nuandyin iu ogimauiuini-ikitouin, ka dvsh nisidotvnsig, midvsh piizhanit iniu mvjiaivauishvn, nauvdinamagut dvsh iu gakitigadenigibvn ima otei. Misv au gapungisininig iu minikan ima maiauvkvn.

20 Au dvsh uin gapungisininik iu minikan ima asinika, misv au nuandy iu ikitouin, kezhitine dvsh go mojigendy ototapinan ;

21 Ka dvsh uin go ojibikauisi, ajinv dvsh etv aianguamizi ; api dvsh iu svnagiziuin, gaie iu gotvgitouin pegvumish-kagujin onji iu ikitouin, midvsh iu api pepvnatendy.

22 Gaie dvsh au gapungisininig iu minikan ima megue minesvgauvnhika, misv au nuandy iu ikitouin ; ozamendy dvsh iu aki, gaie iu ezhuaiezhangeshkimvgvk uanvtiziuin onji pukuenishkojijigade iu ikitouin, ka dvsh miniusi.

23 Au dvsh uin gapungisininig iu minikan ima uenishishi iu aki, mi sv au nuandy iu ikitouin, gaie nesitoty ; maniuit dvsh, gaie netanigitot, anint nigotuak minik auvshime gitvsi anint gaie ningotuasuimitvnu, anint gaie nisimitvnu.

24 ¶ Minaua dvsh bezhik iu auejgvn ogipvgidinamauan, oo giikitot, Iu ishpimi tuzhi ogimauiun inendaguvt tibishko au inini uenishishi minikan gakitigady ima okitiganj.

25 Megua dvsh nibauat igiu ininiuvg, iniu neshkenimigojin gibizhauvn, gikitigadvminit dvsh iniu mvji mizhvshkon ima megue pukueshigvnuvshko, givnimajanit dvsh.

26 Api dvsh saiagvkimvgvk, gaie eniminiuy, mi pi dvsh gapinaguvk iniu mvji mizhvshkon.

27 Igiu dvsh bvmitagunvg ogipiundvmauan iniu tebendvminijin iu uigiuam, oo giinauat, Ogima, ka nv uin uenishishi minikan kigikitigadvnsinabvn ima kikitiganj ? Anin dvsh uenjimvji-mizhvshkouy ?

28 Oo dvsh ogiinan, Neshkeninget sv oo odizhijigeuin. Igiu dvsh bvmitagunvg oo ogiinauan, Kitinenimimin nv dvsh jiauipukuakojibitoia !

29 Oo dvsh giikito, Ka, konima sv megua p^rkuakojibitoieg iniu mvjimizhvshkon, kitanapi-p^rkuakojibikebitonaua iu p^rkueshigvnush.

30 Mano sv naiezh mamaui tvmajiginon nananzh go jikishkvshkizhigeng ; api dvsh kishkvshkizhigeng ningvinag igiu kishkvshkizhigeuininitvug, Mauvndonamok nitum iniu mvjimizhvshkon, oiokuvbitoik iu jijagizv*mī* : mauvndonmok dvsh uin iu p^rkueshigvnush ima nindatasouigmigo.

31 ¶ Minaua dvsh bezhik auejigvn ogipugidinamauan, oo giikitot, Iu sv ishpimi tzhi ogimauiuin inendaguvt tibishko bezhigominvg uesauvnvshkv*k* minikan, gakitigady au inini ima okitiganī :

32 Misv iu maiamaui egasiminvgvk endv*sī* iniu minikanvn ; api dvsh ganitaicingin, mamaui mijakuzi endvsnakuziat igiu mitigonsvg, kegvpi dvsh go kijimitigouvn, mi dvsh ima uvtikunniuy pidauat igiu piueshivg.

33 ¶ Minaua dvsh bezhik iu auejigvn ogipugitinamauan ; Iu sv ishpimi tzhi ogimauiuin inendaguvt tibishko ombisijgvn, gaotapiny au ikue, gikadot dvsh ima niso tibaiigvn*jī* au p^rkueshigvn, panima dvsh igo kvkin*v* giombijishkiuvzot.

34 Kvkin*v* dvsh ono aiiin ima auejigvn*jī* ogionjigvnnonan au Jesus iniu maiamauinonijin ; ka dvsh p^rkan ogionjigvnnonas, mi etv go aiauejigejin.

35 Iu dvsh jitibishkoseg gaikitot au anuajigeuinini, oo giikitot, Ima sv auejigvn*jī* ningvonjibakinan in nindon ; ningvuindanvn · dvsh iniu aiiin kimoj gapigvnauenjigadegein paako majikv^rmigisijigadeg oo aki.

36 Jesus dvsh ogimajinazhauan iniu maiamaninonijin, gipindige dvsh ima uigiuam*jī* : okikinoamagvnvn dvsh ogibinazikagon, oo dvsh giigut, Uindvmauishinam sv ezhinisidota-guv*k* iu auejigvn*jī*, mi iu, iniu mvjimizhvshkon ima kitigan*jī*.

37 Oo dvsh ogiinan, Au sv gasvsueuebin*y* iu uenishishi minikan, mi iu inini Oguisvn ;

38 Iu dvsh kitigan, mi uin iu aki ; iu dvsh uenishishi minikan, mi uin igiu uenijanisimigujig iu ogimauiuin ; iniu dvsh uin mvjimizhvshkon, mi uin igiu uenijanisimigujig iniu mvjiaivauishvn ;

39 Au dvsh neshkeninget gakitigadyin iniu, mi uin au mvjimanito; iu dvsh kishkvshkizhigeng, mi uin iu jiuaikeu akiuy; igiu dvsh kishkvshkizhigeuininiuvg mi uin igiu ishpimi tvzhi anishinabeg.

40 Tibishko dvsh ezhimaувndonigadeg iniu mvjimizhvshkon, iu jijagizigadeg ima ishkudeng; misv oo nasab geizhiuebvк api ishkua akiuy.

41 Au sv inini Oguisvn ogvbimajinazhauan iniu otanishinabemvn, ima dvsh otogimauiuinj ogvonjimaувndonvmini iniu kvkinv neshuvnajiuemvgvtinigin, gaie dvsh iniu mejiizhijigenjin;

42 Jiapvginanit dvsh ima ishkude kibozigvnj; midvsh ima getvzhiaiashikueng, gaie getvzhi mvmvtueabiteseng.

43 Midvsh iu api, igiu guaivk ezhieubizijig giziso jiizhiaseiaziuat ima osiuan otogimauiuinini. Au sv eat iniu otauvgamanvn iu jinondv, mano sv au tvbizindv.

44 ¶ Minaua dvsh iu ishpimi tvzhi ogimauiuin inendaguvt tibishko iu asvnjigvn gakajigadeg ima kitiganj; api au inini meky, okadon, apij dvsh uauizhendv otauiatauenvn kvkinv iniu otaiimvn, gaie okishpinaton iu kitigan.

45 Minaua dvsh igo, iu ishpimi tvzhiogimauiuin inendaguvt tibishko au ataeueuinini nendakishpinvnajin iniu beshigendaguzinjin migisvn.

46 Au, api bezhik gamikauat iniu kejiinvginzonijin, ogiauiatauenvn kvkinv iniu otaiimvn, gikishpinvnat dvsh iniu.

47 Minaua dvsh igo ishpimi tvzhiogimauiuin inendaguvt tibishko au vsvb gapvkobiuebinintjin ima kijigvni, anoj dvsh gipindavzouat.

48 Api dvsh uin gamoshkinenit, ogiaguabinauan, giauenabiuat dvsh, gaie gimauvnjiauat iniu uenishishininiinjima mvkvko, giuebinauat dvsh uin iniu maianatizinjin.

49 Misv oo geizhiaiag api ishkua akiuy; tvbiizhauvg sv igiu ishpimi tzchianishinabeg, jionjipkenauat iniu mejiizhieubizinjin ima aianit iniu menoizhieubizinjin,

50 Jiapvginauat dvsh ima ishkude kibozigvnj; midvsh ima getvzhi aiashikueng, gaie getvzhi mvmvtueabiteseng.

51 Jesus dvsh oo ogiinan, Kiginisidotanauan nv kvkinv ono aiiin? Oo dvsh ogiinauan, Aa, Ogima.

52 Oo dvsh ogiinan, Anish kvkinv sv dvsh endvshit au oshibiigeuinini, kekinoamauint iu enendaguvk ishpimi tvzhi ogimaiuiuin, izhiaia tibishko inini ueuigiuamit uendiny ima otvsrnjigouini iniu oshkiaiiin gaie geteaiiin.

53 Gipvgumiaia dvsh, api gauaiekusitot au Jesus ono auejigunvn, givnimaja

54 Api dvsh gatvguishi ima tibinaue otindanvkiuinj, ogivvgikiman iniu anishinaben ima otanvmeiuigmigonj, gaapij mamakadendvmouat dvsh, oo giikitouvg, Anindi uendiny uaa inini oo nibuakauin, gaie ono kiji mainandauvnokiuinvn?

55 Ka nv uin aisi oguisvn au mokotasouinini? Ka nv uin Mary izhinikazosiuvn iniu ogin? Gaie iniu uikanisvn, ka nv James izhinikazosiuvn, gaie Joses, gaie Simon, gaie Judas?

56 Gaie iniu otaueman, kanv uin kvkinv kiujtunvkimigosinanig? Anindi dvsh uendiny uaa inini kvkinv ono aiiin?

57 Ogimanatenimauan dvsh. Jesus dvsh oo ogiinan, Au anuajigeuinini kauin ningoji ishko kijituauenimasi, mi etw ima tibinaue otindvnuvkiuinj, gaie ima endat.

58 Ka dvsh guej nibua gikijimamandauvnokisi ima, onji iu gitebueiendvsnit.

CHAPTER XIV.

MIDUSH iu api ginondy au Herod ogima, iu ezhieubizinit iniu Jesusvn.

2 Oo dvsh ogiinan iniu obvmitagunvn, Misv uaa John, Baptizouiiueuinini; giabjiba sv, midvsh iu uenjimokiny iniu kijimamandauvnokiuinvn.

3 Au ma Herod ogitvkonabvnen iniu Johnvn, giminjimvpinat dvsh, gaie gikibakuauat, mi iniu Herodiasvn gaonjido-tauat, iniu omindimuimishini uikanisvn Philipvn.

4 John ma oo ogiinan, Kauin inendaguvsinon jiuiuiun au ikuc.

5 Api dvsh uin go geginisagobvnen, ogigusan iniu anishanaben, anuajigeuinini ma ogiinenimani.

6 Api sv dvsh camouint iu otibishkamouini-gvzhigom au Herod, oginimikagouan dvsh iniu Herodias odanvn, ogimonnaueigon dvsh au Herod.

7 Midvsh iu gaonjiuauidvmauagobonen, iu gimvshkauigizhuet, keget igo jiminat uegotoguen genvndotvminiguem.

8 Au dvsh ikuezens gizha gikokinoamagut iniu ogin, oo giikito, Mzhishin sv oma onagvni, iu oshtiguan au John Baptizouiiueuinini.

9 Giminjinauezi dvsh au ogima; iu dvsh uin gimvshkauigizhuet, gaie iniu gauidopvumigujin ginondagut, mi dvsh iu nindaua gaonjiikitot jiminimint.

10 Givnoki dvsh, jiaukishkigueomint iniu Johnvn ima kibakuaodiuvigmigo.

11 Iu dvsh oshtiguan gipijigade ima onagvni, giminint dvsh au oshkinigikue: ogipitvmauan dvsh iniu ogin.

12 Iniu dvsh okokinoamagvnen gipiizhauvn, giotapinamouat dvsh iu uiauini, gininguaamouat dvsh, gaie givnimajuat, giauiindvmauauat dvsh iniu Jesusvn.

13 ¶ Api dvsh Jesus ganondy, nabikuani gipozi givnimajat, bvkeaiii pvguvtvkrmiga giizhat: api dvsh ganondvmouat igiu anishinabeg, ima oiodenauvninik opionjinopinvnigon gipimosenit.

14 Jesus dvsh gavnimajat, ogiuabvman dvsh iniu kejima-mauinonijin, ogikitImageniman dvsh, gaie oginojimotvmauan odakuzimini.

15 ¶ Api dush uenagushik, ogipinazikagon iniu okokinoamagvnen, oo dvsh giigut, Pvguvtvkvmigauvn sv uin oma, shaiiguv tvzionagushi, pvgidin sv igiu maiamaunojig jizhauat iniu odenansvn, jiaukishpinatvmatizouat iu mijim.

16 Jesus dvsh oo ogiinan, Kasv uin tumajasiuvg, kinana sv go vshvnik.

17 Oo dvsh ogiinauan, Nanuatik etv pvkueshigvng oma nindaiauananig, nizh gaie kigoivg.

18 Oo dvsh giikito, Nushke pitauishig.

19 Ogiinan dvsh iniu maiamauinonijin, iu jinamatabant

ima mitushkusia, ogiotapinan dvsh iniu nanuatik pukueshi-gvuvn, gaie iniu nizh kigoivn, ishpimi dvsh giinabi, iu giamamoivuet, gaie gipvpukuebinat, iniu dvsh okikinoamagvnvn ogiininamauan iniu pukueshigvvn, gaie igiu kikinoamagvnvg ogimataonauan iniu anishinaben.

20 Kvkinv dvsh giuisiniuvg, gaie gitebisiniuvg : ogimamoshvginanauan iniu ishkuvnjigvvn, mitasui dvsh vshinizh gimoshkineuvn iniu uatabimvkukon.

21 Igiu dvsh gauisinijig konima nani mitasuak gitvshi-guabvn igiu ininiuvg, kauin givgimasiuvg igiu ikueuvg, **gaie abinojivg.**

22 ¶ Ueuib dvsh go Jesus ogigvanzoman iniu okikinoamagvnvn jipozinit ima nabikuani, iu dvsh jivninigan majanit, iuidi agami jiizhanit, megua dvsh uin kiuenazhauat iniu maiamauinonijin.

23 Api dvsh gamajinazhauat iniu maiamauinonijin, uvgitaki giizha nizhike jianvmiat ; api dvsh gavniongushinik nizhike ima gaiia.

24 Iu dvsh uin nabikuan shaiiguv ima nauvgam vniagobvn, papamiebay : onjishkauanimvdinigobvn ma uin.

25 Nauotibaiigvnetinik idvsh nibatibik, Jesus oginazi-kauan pimoseit ima uvgitibig.

26 Api dvsh igiu kikinoamagvnvg uaiabvmauat pimosenit ima uvgitibig, gisegiziuvg, oo giikitouat, Jibai sv au ; gaa-pijsegiziuat dvsh gaiashikueuvg.

27 Ueuib dvsh Jesus ogigvnonan, oo giinat, Songiteeiuk sv ; nin sv uin ; kego segizikegon.

28 Peter dvsh ogigvnonan, oo giinat, Tebeningeivn, kishpin sv kin aiauiuvnen, nundomishin jibinazikonan ima uvgitibig.

29 Oo dvsh ogiinan, Ondas. Api au Peter gapinisan-dauet ima nabikuani, gipimose ima uvgitibig, nazikauat iniu Jesusvn.

30 Api dvsh uaiabvndy iu kijinodininig, gisegizi : enimajikunzabit dvsh gaiashikue, oo giikitot, Tebeningeivn, bima-jiishin.

31 Kezhitine dvsh Jesus gishibinikeni, ginaudinat dvsh,

oo dvsh giinat, O kin pwngi taiebueiendvmvn, anishuin gi-nondeshaguenimivn?

32 Api dvsh gapoziuat ima nabikuani, giponanimvt.

33 Igiu dvsh ima nabikuani gaaiaijig gipiizhauvg ogikiji-tuaiauan dvsh, oo giikitouat, Keget sv go kin kitau Oguisvn au Kishemanito.

34 ¶ Api dvsh gaazhvuvouat, gipiizhauvg ima Gennesareti tuzhi aki.

35 Api dvsh igiu ininiuvg ima endvnnkijig kekenimauat ima aianit, gimajiajimouvg kvkinv ima giuitakvmig, gipitv-mauauat dvsh kvkinv iniu aiakuzinijin,

36 Ogipvguisenimauan dvsh kvnvge go jitanginamouat ima titibiguadenig iu otvguiuin; minik dvsh go gatangina-mauouat giuauinge-nojimouvg.

CHAPTER XV.

BINA dvsh igiu oshibiigeuininiuvg, gaie igiu Phariseg ima Jerusalemi endvnnkijig ogibinazikauauan iniu Jesusvn, oo giikitouat,

2 Anishuin igiu kikokinoamagvnuvg bvnajitouat otizhitauuinini iniu ketizinijin? ka ma go kisibigininjisiuvg api uasiniuajin.

3 Oo dvsh ogiinan, Anishuin gaie kinaua bvnajitoieg iu odikitouin au Kishemanito onji iu kitizhitauuinua?

4 Kishemanito ma uin giinakunige, oo giikitot, Kijituaue-nim au kos gaie au kigv: au dvsh uin gemvjiinaguen iniu osvn gema gaie iniu ogin, mano sv tvnibo iu nibouin.

5 Kinaua dvsh kidikitom, Aueguen sv geinaguen iniu osvn gema gaie iniu ogin, Migidueuin sv iu, uegotoguen igo iu nin geuionjishauendaguziuvmbvnen,

6 Sagiasig dvsh iniu osvn gema gaie go iniu ogin, tvtibenintizo sv au. Misv oo gaizhitoieg iniu ogvgikueuinvn au Kishemanito iu ningut papish inabvtendaguitosieug onji iu kitizhitauuinua.

7 Enviekazoieg, kiji gauivk sv gianuajige au Esaias kinanind gitvzhimineg, oo giikitot,

8 Ogo anishinabeg nimpeshojinazikagog ima otonia, gaie niuangomigog ima uvgijiton; iniu dvsh uin oteuan uasa ninguji aianiuvn.

9 Unisha sv dvsh igo ninkijituauenimigog, gvgikuenu-tvmouat iniu ininiui-gvgikueuinvn.

10 ¶ Oginvndoman dvsh iniu anishinaben, oo dvsh giinat, Bizindvmok gaie nisidotvmok.

11 Kauin uin iu shekvmot au inini ouiniigusin: iu sv etv otoni paonzikanik ouiniigun.

12 Gibiizhauvn dvsh iniu okikinoamagenvn, oo dvsh giigut, Kikikendan nv iu gimanendvmouat igiu Phariseg, api ganondvmouat iu gaikitiovn?

13 Ogigvnonan dvsh, oo giinat, kvkinv sv iu saiagvkig, au Nos ishpimi eat gakitigadvnsig topvkuakojibekijkejgade.

14 Poniik sv igiu: auiuvg sv igiu gvgibingue-kikinonou-najig iniu gegibinguuenijin. Kishtpin sv dvsh au gegibinguet kikinonouinat iniu gegibinguuenijin, naiezh sv go tvipinjuani-kanescuvg.

15 Peter dvsh ogigvnonan, oo giinat, Uindvmauishinam sv uaikitomvgvk iu auejigvn.

16 Jesus dvsh giikito, Kauin nv mvshi gaie kinaua kini-sitotvnsim?

17 Ka nv mvshi kinisidotvnsinaua, in gego shekvmoin ima otonima, omisvtama izhamvgvt, vnisagijiseg dvsh?

18 Ono sv etv otonima uenjisagijisegin, oteima sv onjiba-mvgvton, midvsh iniu uaniigujin au inini.

19 Mima ima oteima paonzikag iniu mvjiinendvmouinvn, gaie nisitiuinvn, gaie bishiguatiziuinvn, gaie bishiguatendvmouinvn, gaie kimodishkiuinvn, gaie gvginauiskitabajimo-unvn, gaie mvjigizhueuinvn;

20 Misv ono uaniigujin au inini; iu dvsh uin uisini jibua kisibigininji, kauin ouiniigusin au inini.

21 ¶ Jesus dvsh gimaja, giizhat iuidi invkvkegvmik Tyre gaie Sidon.

22 Ina dvsh Kanaanj tvzhi ikue gibionjibat ima invkvke-gvmik, ogibibagimigon dvsh, oo giigut, Kitimagenimishin

sv, O Tebeningeivn, Kin ueguisimik au Dabid ; nindanis sv okijigotvgiigon iniu mvjimaniton.

23 Ka dvsh papish ogivvnonasin. Iniu dvsh okikinoamagvnvn giviizhauvn, gaie gipvguisenimigut oo giigut, Iku-nazhv ; kibibagimigonan gusha.

24 Oo dvsh ogiizhigvnonan, Nimbionjiizhinazhvogo ima etv go aiauat igiu uenishiig manishtanishvg ima otokuinouini, au Israel.

25 Au dvsh ikue ogibinazikauan, gishvgvshkitauat dvsh, oo giinat, Tebeningeivn, uidokauishin.

26 Ogivvnonan dvsh, oo giinat, **Ka sv uin taonishishinsi-non jimvkvmintuabvn** igiu abinojivg opvkueshigvnumiuan, igiu dvsh animushvg jiapvgitvmauintuabvn.

27 Oo dvsh giikito au ikue, Kitebue sv, Tebeningeivn ; eniuek iginin go omijinauan igiu animushvg iniu piuvnjivvnon uenjipvngisiin ima otatopouininj iniu tebenimigouajin.

28 Midvsh Jesus ginvkuetauat, oo giinat, O ikue, kijiinen-daguvt sv iu kitebueiendvmouin : ezhinvndauendvmvn mi iu gedotagoivn. Midvsh go iu api ginojimonit iniu odanvn.

29 Jesus dvsh ima gionjimaja, giizhat dvsh ima jigapii Galile kijgvni, giamvjiuet ima uvjiui, gaie giuauenabi ima.

30 Kejimamauinonijin dvsh ogibinazikagon, pigigizinit iniu memanjiguzinijin, gaie gegibinguuenijin, gaie netagigitosinigun, gaie maiakizinijin, gaie dvsh igo nibiua iniu bekazinijin, giapvrginanit dvsh ima ezhisitegabauit au Jesus, oginojimoan dvsh.

31 Keget dvsh go gikijimamakadendvmog igiu maiamauinojig, api uaiabvmauat iniu netagigitosinijin gigitonit, gaie iniu maiakizinijin minobimatizinit, gaie iniu memanjiguzinijin pimosenit, gaie iniu gegibinguuenijin uabinit : ogimamoivuvmauan dvsh iniu Okishemanitonvn au Israel.

32 ¶ Jesus dvsh oginvndoman iniu okikinoamagvnvn jibinazikagut, oo dvsh ogiinan, Ninkitimakenimag igiu maiamauinojig, shaiiguv sv nisogizhik ninguijiauigog oma, ka dvsh gego odaiansinaua gemijiuat : kauin ningvizihipvgidina-

sig iu jivnibukvdeuat, konima sv ningiji tvvninonde-buana-uitouvg.

33 Iniu dvsh okikinoamagunvn ogiigon, Anindi dvsh oo minik geondinyibvn au pukueshigvn oma buguvtvkvmiga, iu jitebisiniuapvn ogo kejimamauinojig ?

34 Jesus dvsh ogiinan, Anin tvsuatik eaeug au pukueshigvn ! Oo dush giikitouvg, Nizhuasui sv, gaie pungi kigozensvg.

35 Ogiinan dvsh iniu maiamauinonijin jinamatabinit ima mitakvnik.

36 Ogiotapinan dvsh nizhuasuatiq iniu pukueshigunvn, gaie iniu kigozenstn, gimamoivuet dvsh, gaie ogipvpvkuebinan, giminat dvsh iniu okikinoamagunvn, igiu dvsh kikinoamagunvg gimataonauat iniu maiamauinonijin.

37 Kukinv dvsh giuisiniuvg gaie gitebisiniuvg : ogimamoshvginanaua dvsh iu gaishkuvndvmouat, nizhuasui dvsh gimoshkineuvn iniu uatabimvkvkon.

38 Igiu dvsh gauisiniijig niui mitasuak gitvshiuvg igiu ininiuvg, tvguagimasintua uin igiu ikueuvg, gaie igiu abinojivg.

39 Ogipvgidinan dvsh iniu maiamauinonijin, gaie gipozi ima nabikuani, giizhat dvsh iuidi Magdalai invkvkegam.

CHAPTER XVI.

1 GIU dvsh Phariseg gaie igiu Saddukeg gibiizhauvg, gigv-gueji uat dvsh, gaie ginvndauenimauat jiuabvndaiigouat iu ishpimi tuzhi kikinauajijigvn.

2 Ogigunonan dvsh, oo giinat, Api go enionaguzhikin, oo kidikitom, Tuminogizhigvt; miskuvkvt ma uin.

3 Kekishebauvgvkin dvsh go, Tvkimiuvn sv nongum ; miskuvkvt ma, gaie pinitaganvkvt. O envmekazoieg, ano kikikendanaua iu enigodeg iu gizhik ; ka nv dvsh kikikendusinaua iu nongum einvkvmigvk ?

4 Igiu ima gugibatiziuni gaie ima bishiguatiziuni bema-tizijig onvndauendanaua iu kikinauajijigvn : kauin dvsh papish kikinauajijigvn tvminasiuvg, iu etv okikinauajijigen

au Jonas anuajigeuinini. Oginvgunan dvsh, gaie giunimaja.

5 Api dvsh gatvguishininit iniu okikinoamagvnvn iuidi agami, ogiuvnikenauan iniu pukueshigvnvn.

6 ¶ Jesus dvsh ogiinan, Aianguamiziuk sv, gaie miuitoik iu otombisijgvnia igiu Phariseg gaie igiu Saddukeg.

7 Uinaua dvsh ogituzhindanaua, oo giikitouat, Misv iu ituk gipinasiuy au pukueshigvn.

8 Api dvsh au Jesus gakikendy, oo ogiinan, O pungi tai-ebueindvmeg, Anishuin tuzhindvmeg iu gipinasiueg au pukueshigvn?

9 Ka nu nushi kinisitotunsim, ka nv gaie kimikuenumasianauag igiu nanuatik pukueshigvnvg, gionjitebisiniuat igiu nanj mitasuak gatvshijig, gaie dvsh iu minik iniu uatabimvkvkon gaishkuseg iu ishkuvnjigvn gamamoshuginvmeg?

10 Gaie igiu nizhuasuatik pukueshigvnvg, gionjitebisiniuat idvsh igiu niui mitasuak gatvshijig, gaie dvsh iu minik iniu uatabimvkvkon gaishkuseg iu ishkuvnjigvn gamamoshuginvmeg?

11 Anishuin iu nisidotvnsiueg, iu gituzhindvmosinoninvuguk, iu giininvguk jiakauabundvmauegua iu otombisijgvnia igiu Phariseg gaie Sadduseg.

12 Midvsh ginisidotvmoat iu kanin go keget jiakauabundvni iu pukueshigvni-ombisijgvn, iu sv uin igo ogvgiueuinini iniu Pharisen gaie Saddusen.

13 Api dvsh au Jesus gatvguishi iuidi Kesarea Philippii invukvegam, ogigvguejiman iniu okikinoamagvnvn, oo giinat, Auenen ezhiaut igiu ininiuvg, iu nin inini Oguisun auian?

14 Oo dvsh giikitouvg, Anint sv ikitouvg, mi au John Baptizouiiueuinini; anint gaie Elias; gaie dvsh anint, Jeremiah, gema gaie go au bezhik igiu anuajigeuininiuvg.

15 Oo dvsh ogiinan, Auenen nvnguvnv kinaua ekitoieg aiauijan?

16 Simon Peter dvsh ogigvnonan, oo giinat, Kin sv go kitau au Christ, Oguisvn au Kaiagige-bimatizit Kishemanito.

17 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Kishauendaguz sv

Simon, Bar-jona: ka sv uin iu uias gaie iu miskui kigiuabvndraigusin oo, au sv uin Nos ishpimi eat.

18 Oo sv dush gaie nin kitinin, Kin sv kitau au Peter, oma dvsh uvgitazhibik ningvozhisiton iu nindanumiauin : iu dvsh otinakunigeuniua igiu mvjiaivauishvg kauin ogvshkieuizikvndvsinaua.

19 Kiguminin dvsh iniu ishpimi tuzhi ogimauiuini-ababikaiigunvn : uegotoguen dvsh geminjimpitouvn oma aki, tuminjimpite iuidi ishpimi : uegotoguen dvsh gaie geabavmouvn oma aki, tvabaigade iuidi ishpimi.

20 Ogiaanguaniman dvsh iniu okikinoamagvnvn jiuindvmauasinit auia iniu ininiuvn, iu aut Jesus au Christ.

21 ¶ Midvsh iu api, Jesus gimajiuabundvat iniu okikinoamagvnvn, iu jiizhat iuidi Jerusalemi, nibiua dvsh jiihigotvjiigut iniu getizinijin gaie iniu kijisasagiujigeuininiuvn, gaie iniu oshibiigeuininiuvn iu jinisint, vñinisogizhigvk dvsh jiabijibat.

22 Peter dvsh ogiaiauan, gimajionzomat dvsh, oo giinat, Uasa tvaiamvgvt oo, Tebeningeivn : ka sv uin oo kigvdotagosi.

23 Gikuekigabau dvsh, oo dvsh giinat iniu Petervn, Nimpikuvna izhan kin Satan ; kimvjidotau gusha ; kauin sv kipapamendvstin iniu tebendaguukin ima Kishemanito, iniu etv inini tebendaguukin.

24 ¶ Midvsh Jesus giinat iniu okikinoamagvnvn, Kishpin sv auia inini uasagiiguen, mano sv tvagonueienintizo, gaie ogvotapinan iu otazhiteatigom ningvñopinvnig dvsh.

25 Aueguen sv geuibimajitvmatizoguen iu obimatiziuin, mi sv au geurnitot ; aueguen dvsh gaie geurnitoguen iu obimatiziuin, nin onjiuvnitot, misv au gemiky.

26 Uegonish au inini geondizipvn, kishpin ano tebendy enigoguag oo aki, uvniat dvsh iniu tibinaue ojijaguvn ? Uegonish gaie au inini gemigieepvn jimeshkuvjiaiauat iniu ojijaguvn ?

27 Tvbiiizhanvn sv iniu inini Oguisvn jibigigizinit obishigendaguziuinini iniu Osvn, jipiuijuigut dvsh iniu ishpimi tuzhi anishinaben ; midvsh jiinvonat kvkinv iniu ininiuvn minik gapiaiinvnokinit.

28 Guaivk sv kitinininim, Anint sv oma nibauiuvg, getangvndvsigog iu nibouin, panima go giuabvmauat piizhanit iniu inini Oguisvn, jipigigizinit iu otogimauiuinini.

CHAPTER XVII.

A PI dvsh ganingotuasogizhigvk, Jesus ogiuizhaman iniu Petervn, gaie iniu Jamesvn, gaie iniu Johnvn uikanisini, nizhike dvsh giizhiuinat ima kiji uvjiui.

2 Midvsh ima enasvminit gituzhi anjinaguzit; giziso dvsh giizhiuaseingue, iu dvsh otvguiuin, uaseia giizhiuabishkani.

3 Ina dvsh, ogiuabvmauan iniu Mosesvn, gaie iniu Eliasvn gynonigut.

4 Peter dvsh gigigito, oo dvsh giinat iniu Jesusvn, Tebeningeivn, onishishin sv oma jiaiaiy : kishpin sv inendvmv, twgv kigvozhitvmagom oma nisui uigiuainvn ; kin bezhik, Moses gaie bezhik, Elias dvsh gaie bezhik.

5 Megua dvsh geabi gigitot, bina, uaseianvkuvt ogiagauateshkagonaua : ina dvsh, ima anvkuvt gimatue onzitaguvt iu inueuin, oo giikitomvvgvk, Misv uaau Ninguis saiagivg, menonaueit ; bizindauik sv.

6 Api dvsh igiu kikinoamagvnuvg nuandvmouat, gikausseuvg, gaie gikijisegiziuvg.

7 Jesus dvsh ogipitanganinan, oo giinat, Puziguiuk sv, kego uin segizikegon.

8 Api dvsh gatatwgvnabiuat, ka auia ininiuvn ogiuabvmasiuauan, mi etv iniu Jesusvn.

9 Paavninisakiueuat dvsh ima uvjiui, Jesus ogiaianguamiman, oo giinat, Kego auia uindvmauakegon iu mvmvzinv-mouin, panima pi gionishkanit iniu inini Oguisvn ima nibouini.

10 ¶ Iniu dvsh okikinoamagvnuvg ogigvguejimigon, oo giigut, Uegonish iu uenjiikitouat igiu oshibiigeuininiuvg, Boj sv go Elias nitvm twtvguishin ?

11 Jesus dvsh oo ogiinan, Elias sv keget nitvm twtvguishin, kvkinv dvsh gego jiozhisitot :

12 Oo sv dvsh kitinininim, Shaiiguv sv gitvguishin au Ojibwa.

Elias, ka dvsh ogikikenimasinauan, einendvmouat dvsh ogidotauauan : mi dvsh go gaie uin nasab geizhigotvgiauat iniu inini Oguisvn.

13 Midvsh igiu kikinoamagvnvg gnisidotumouat, in tzhi-manit iniu Johnvn Baptizouiueuininiuvn.

14 ¶ Api dvsh gatvguishinouat ima aianit iniu maia-mauinonijin, ogibinazikagon iniu ininiuvn, giojijinguvnitagu, oo dvsh giigut,

15 Tebeningeivn, kitimagenim au ninguis ; giuvnatizi sv, gaie kijigotvgendvm ; ningim sv ima ishkudeng apvngishin, gaie ima nibi.

16 Ningipitvmauag igiu kikinoamagvnvg, ka dvsh ogivshkiasiuauan jinojimoauat.

17 Midvsh Jesus gigvnonat, oo giikitot, O kinaua taiebuei-endvsieug, gaie kejishvzhbitvme nongum bematiziieg, anin minik geuijajauininvguk ? Anin minik geminuadeniminvguk ? Pinik oma aiaian.

18 Jesus dvsh ogivnibikiman iniu mvjimaniton, midvsh gaizhi sagijinotagut au abinoji : au dvsh abinoji migo in api tibaiigvneg ginojimot.

19 Igiu dvsh kikinoamagvnvg ogipinizhike-nazikauauan iniu Jesusvn, oo giinauat, Anishuin ninaint gigvshkiasiuyidjisagijuebinyid ?

20 Jesus dvsh oo ogiinan, Misv iu tebueiendvsieug : guavk ma uin kitinininim, Kishpin iu minik aiamegibvn iu tebueiendvmouin enigokominvgvk uestauvnshkvk minikaniuv, kitaitanaua oo uvjiu, Iudi izhigikiaian, mi dvsh go geizhi gikiaiagibvn, ka dvsh gego kitabuanauitosinaua.

21 Oo sv toua kauin pukan taonjgvshkijigadesinon, mi etw iu anvnia gaie giiguishimo.

22 ¶ Megua dvsh aiauat iudi Galilei, Jesus oo ogiinan, Iniu sv Oguisvn au inini twpgitiniman ima oninjinini iniu ininiuvn in jibataint.

23 Ogvnisauan dvsh, vñinisogizhigvk dvsh neiab twmai-auina : Apiji dvsh giminjinaueiendvmog.

24 ¶ Api dvsh gatvguishinouat ima Kapernaumi, igiu dvsh uetapinajig iniu mauvnjjigeuini-shonian, ogipiizhana-

uan iniu Petervn, oo dvsh giinauat, Ka nv uin au kekinoamoneg miguesi iu mauvnijigeuint !

25 Oo dvsh giikito, Aa. Api dvsh gapindiget ima uiguumi, nitvm ogigynonigon iniu Jesusvn, oo giigut, Anin enendumvn, Simon ! Auenevn igiu aki tuzhi ogimag uen-dinamagouat mauvnijigeuini-shonia ! iniu inv tetibinaue onjanisiuan, gema gaie iniu mevgizinijin !

26 Peter dvsh ogiinan, Iniu sv mevgizinijin. Jesus dvsh oo ogiinan, Tibenintizouvg invnguvnv dvsh uin igiu uenjanisimintjig.

27 Nindauaj dvsh go iu jinishkiasiuyua, izhan ima kijigumi, bvkobiebinvn dvsh iu migiskvn, otapin dvsh au kigo nitvm gebigundvnmok : api dvsh gatauvnoinvt, kigvmikaua ima pungi au shonia : midvsh au geotapinvt, jiminvtua dvsh ; misv kin gaie nin tibaamageiy.

MIDUSH go iu api, gipinazikauauat igiu kikinoamagvnvg iniu Jesusvn, oo dvsh giikitouat, Auenish au nauv epitendaguzit ima ishpimi tuzhi ogimauiuini !

2 Jesus dvsh oginvndoman iniu egashiinijin abinojivn ima giaiat, ogipvgidinan dvsh ima nauaiii aiauat.

3 Oo dvsh giikito, Guaivk sv kitinininim, Kishpin anjuggosiusieg, abinoji inendaguzisiusieg, kauin kigvpindigesim ima ishpimi tuzhiogimauiuini.

4 Aueguen sv dvsh geizhitvpsenimoguen ezhitvpsenimot uaa uabinoji, mi sv au nauv espendaguzit ima ishpimi tuzhiogimauiuini.

5 Aueguen dvsh ima nindzhinikazouini geizhiotapinaguen bezhik ono touvn abinojivn, nin sv go nindotapinig.

6 Aueguen sv dvsh gemvjidotauaguen ono bezhik ega-shiinijin taiebueienimiminijin, auvhime taizhionishishin iniu bisibojgvni-asinin agonimintibn ima okuegvna, iu dvsh izhikibuanabauvintibn ima kijigvmi.

7 Guguanisvgukvmik sv iu aki onji iu mvjidotvmouin ; boj ma uin igo twtvguishinomvguton iniu mvjidotvmouinvn ;

gvguanisugendaguvkumik sv dush au inini geonjimugutini-guen iu mvjidotvmouin.

8 Bina, kishpin sv iu kininj gema gaie iu kizit onjimvjidotvun, kishkizhvñ sv iniu, ninguji dush apvgitvn : auvshime sv taizhionishishin jibezhiguyibvn iu kizit gema gaie jibezhiguyibvn iu kinik, ima dush bimatiziuni jipindigeivmbvn, dush uin misaua nizhinomvgvk iniu kininjin, gema gaie iniu kizitvn nizhinomvgvk, ima dush kagige ishkudeng jiapvgijigazoivmbvn.

9 Kishpin gaie iu kishkinzhik onji mvjiizhiuebiziivn, kiji-biton sv, ninguji dush apvgitvn : auvshime sv taizhionishishin jibezhiguyibvn iu kishkinzhik, ima dush bimatiziuni jipindigeivmbvn, dush uin misaua nizhinomvgvk iniu kishkinzhigon, ima dush kagige ishkudeng jiapvgijigazoivmbvn.

10 Aianguamiziuk sv jinishipapinotauasiueg bezhik ogo egashijig : eo ma kitinininim, Kaginik sv iniu omizhinauemian iuidi ishpimi ogvnaubvndvmini iniu Nosvn odenguaiini.

11 Mima iu paonjiizhanit iniu inini Oguisvn jibimajitonit iu ganishuvnatvkibvn.

12 Anish enendvme? Kishpin aia inini ningotuak aiauat iniu manishtanishvn, bezhik dush ninguji izhiuvnishi-ninit, ka nv uin otanvgvnsin iniu shangvsuimitvn vshi shangvsui, ima dush uvjiui jiauinvndoneupvn iniu gauvnishininijin?

13 Kishpin dush mikauat, guavk kitinininim, auvshime sv uaunzhendv onji iniu bezhik manishtanishvn, dush uin iniu shangvsuimitvn vshi shangvsui gauvnishinsinigun.

14 Misv iu nasab, kauin otinenimasin au Kosiuia ishpimi eat, bezhik ono egashiinijin jibvnatizinit.

15 Minaua dush, kishpin at kikanis mvjidotok, nizhike dush auiuindvmau iu omvjiizhijigenin ; kishpin sv uibizindok, misv gigvshkirt au kikanis.

16 Kishpin dush uibizindosinok, kitavniuizhamag dush bezhik gema nizh, ima dush ottoniuq igiu nizh gema gaie nisui getibajimojig endvsi iniu ikitouinvn jiaiinjisijigadeg.

17 Kishpin dvsh gaie iniu uibizindauasig, uindvmau dvsh igiu envmiajig: kishpin dvsh go uibizindauasig iniu emianijin, mano sv dvsh tvizhiaia nasab au peguvnauizit iaini gaie mauvnjijigeuinini.

18 Guaiuk sv kitinininim, Uegotoguen geminjimvpitoueguen oma aki, tvminjimvpijigade iuidi ishpimi: uegotoguen dvsh gaie geabaumueguen oma aki, tvabaigade iuidi ishpimi.

19 Minaua sv dvsh kitinininim, Kishpin nizhiieg naiezh dvsh go nasab ineadvmeq oma aki, iu guta uin gego jinvndotvmegibvn, misv go iu gedotoneg au Nos ishpimi eat.

20 Tibi ma go nizh gema gaie go nisui enduzhi mauvnjituaguen ima nindizhinikazonini, mi sv go ima nauaii aiaian.

21 ¶ Mi pi dvsh gapinazikauat au Peter, oo dvsh giinat, Tebeningeivn, anin tysi geuebinamanvgibvn nikanis mejidotauijin ! nvnanzh nv go nizhuaji ?

22 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv uin kitinisimon iu nananzh go nizhauji tysi; nananzh sv go nizhuasuimitvnv tysi nizhuaji.

23 ¶ Misv dvsh iu uenji inendaguvk iu ishpimi tvzhi ogimauiuin, tibishko go bezhik kiji ogima nendauenimat iniu obymitagnvn jitibaamagut.

24 Api dvsh maijadiagindasot, bezhik gipitvmaua mitaji twsimitvnak tsvuabik shonian mezinaamagujin.

25 Mvnezit dvsh iu jigizhikauapvn, giikitouvn dvsh iniu otogimamvn jiataueint iu uiau, gaie iniu uiuvn, gaie iniu onijanisvn, gaie iniu otaijimvn jikizhikazopvn dvsh.

26 Au dvsh bvmitagvn gishvgvshki gaie ogikijituauian, oo dvsh giinat, Ogima, mano sv pievgenimishin, kvkinv dvsh kigukizhikon.

27 Midvsh gikitImagenimigut iniu otogimamvn au bvmitagvn, gipugidinigut dvsh, gaie giuebinamagut iu omvzinaiigenin.

28 Givnisagavin dvsh au bvmitagvn, gimikauat dvsh iniu bezhik ujbvmitagvnun ningotuak tuso shonianisvn mezinaamagujin: ogitvkoran dvsh iniu, gaie gisvgigondagvnenaat oo dvsh giinat, Tibaamauishin sv iu mezinaamauijvn.

29 Iniu dvsh uijbvmitagvnvn giapugizouvn ima ozita, jisha-unimat dvsh ogiihipvguisenimigon, oo giigut, Mano sv pieuvgenimishin, kvkinv dvsh kigtibaammon.

30 Kauin dvsh ogitebuetausin, ogiauipindigeuebinan dvsh go ima kibakuaodiuigmigo, pinish igo jigizhiky iu omvzinaigeuin.

31 Api dvsh iniu uijbvmitagvnvn gauabvndvminit iu gaizhijiget, gikijiminjinaueiendvmog, giizhauat dvsh iniu otogimamiuan, giuindvmauanat dvsh kvkinv iu gaizhijigenit.

32 Iniu dvsh otogimamvn, api ganvndomigut, oo ogiigon, O gegibatiziuni-bvmitagvnviun, iu ginvndotvmauivn kigiconjuebinamon kvkinv iu kimvzinaiigeuin.

33 Ka nv dvsh gaie kin iu kitagiizhi kitimagenimas au kijbvmitagvn, nasab iu gaizhikitimageniminan ?

34 Ginishkadiziunv dvsh iniu otogimamvn, gipvgidinigut dvsh ima ainanit iniu guetvgiiuenijin, pinish igo kv kinv jighikagut, iu minik mezinaamagut.

35 Misv gaie uin uasab oo getotoneg au Nos ishpimi eat, kishpin ima kiteiuq kvkinv uebinamausiveguua igiu kikanisiuag iu minik gaizhimvjidotoneguua.

CHAPTER XIX.

GIPÜGÜMIAIAMÜGÜT api gaishkua gvgiknenoty au Jesus ono ikitouinvn, ogingvtan iu Galile, gaie gipiizha ima invkvkegam Judea, agami iuidi Jordani :

2 Kejimamauinonijin dvsh oginopinvnigon, midvsh iuidi ginojimoat.

3 ¶ Gaie dvsh igiu Phariseg ogibinazikauauan, uigvguejiauat, oo dvsh giinauat, Taonishishin nv uebinat au inini iniu uiuvn ningutino gaizhimvjiizhijigenijin ?

4 Ogigvunan dvsh, oo giinat, Ka nv uika kigiagindasi-naua, uaieshkvt au gaozhiat, ogiozhian iniu ininiuvn, gaie iniu ikueuvn,

5 Oo dvsh giikitot, Misv iu geonjinvgvnat au inini iniu osvn, gaie iniu ogin, jiizhiminjimiaiat dvsh iniu uiuvn ; iu dvsh nizhiuat tvbezhiguvnini iu uiauiua ?

6 Anish ka sv dvsh geabi nizhisiuvg, bezhiguvnini sv go iu uiauua. Iu sv dvsh Kishemanito gamamauitot, kego uin auia inini ogupuketosin.

7 Oo dvsh ogiinauan, Uegonen nunguvnv dvsh iu gaonji-inakuniget au Moses, iu sv jimigieng iu uebinitiui-oshibii-gvn, jiuebinint dvsh au ikue ?

8 Oo dvsh ogiinan, Mvshkauiaiag sv iniu kiteuan, Moses oo kigionji pvgitinamagoua iu jiuebinegna igiu kiuitige-magvniuag : uaieshkvt dvsh uin kauin oo giizhiuebvsinon.

9 Oo sv dvsh kitinininim, Aueguen geuebinaguen iniuuvn, gibishiguatizinit etv, bekanizinijin dvsh otapinat, misv go au bishiguatizit ; aueguen dvsh gae geotapinaguen iniu gauebinimintjin, misv go gae uin bishiguatizit.

10 Okikinoamagvnvn dvsh oo ogiigon, Kishpin sv dvsh au inini oo enendaguziguen iu uiuit, ka sv dvsh taonishi-shinsinon iu jiuuiipvn.

11 Oo sv ogiinan, Kauin kvkinv ininiuvg otaotapinvnsinua oo ikitouin, igiu etv manintjig.

12 Aiauvg ma uin anint igiu eiekue-uininiuvg gaizhini-giigojig iniu oguan : anint dvsh gae igiu eiekue-uininiuvg gaizhiigujig iniu ininiuvn : aiauvg dvsh gae igiu eiekue-uininiuvg iu gaizhiitizofig onji iu ishpimi tuzhiogimauiuin. Aueguen sv gegvshkitoguen jiotapiny, mano sv au ogvotapinan.

13 ¶ Midvsh gipitvmauint iniu egashiinijin abinojivn, iu jipvgijinjinnotauat, gae jianvmietvmauat ; igiu dvsh kikinoamagvnvg ogikinaamauauan.

14 Jesus dvsh oo giikito, Mano inenimik igiu abinojivg iu jibinazikauiat, Kego dvsh onjiakegon ; mi ma igiu touvg ima ishpiml tuzhi ogimauiuin eajig.

15 Ogipvgijinjinnotauan dvsh, midvsh giwniizhimajat.

16 ¶ Bina dvsh bezhik ogibinazikagon oo dvsh giigut, Menoizhiuebviivn keokinoamageuininiuivn uegonen iu minoizhijigenin geizhijigeian, jiaiaian dvsh iu kagige bimatziuin ?

17 Oo dvsh ogiinan, Anishuin iu menoizhiuebizit izhini-kazhiivn ? Ka ginin auia minoizhiuebizisi bezhik etv, mi

au Kishemanito : kishpin dvsh uin go uapindigeuvnen ima bimatiziuni, gvnauendvn iniu gvgikueuinvn.

18 Oo dvsh ogiigon, Anin iu? Jesus dvsh oo ogiinan, Kauin kigvnishuesi, Kauin kigvbishiguatizisi, Kauin kigv-kimotisi, Kauin kigvgvginaishki-bataiuesi,

19 Kijituauenim au kos gaie au kigv: gaie, Kigvsagia au kijtnvkieuemagvn ezhisagiitizoivn.

20 Oo dvsh oshkinaue ogiinan, Kvkinv sv ono ningiv-nauendanvn paako nitaugiian : uegonen dvsh iu nuande-seian?

21 Jesus dvsh ogiinan, Kishpin sv uakijignaivkuatiziun-en, auiatauen iniu kitibinaueuiziunvn, mizh dvsh igiu ketimagizijig, mi dvsh jiaiaivn iu tibinaueuiziun iuidi ishpimi: pinopinvzhiishin dvsh.

22 Api dvsh ganondv au oshkinaue in gaikitonit, giminjinaueiendvn, gaie givnimaja; gikijitibendas o ma uin.

. 23 ¶ Jesus' dvsh ogiinan iniu okikinoamagvnvn, Guaivk sv kitinininim, au uaianvtizit inini agaua tvpindige ima ishpimi tzvhi ogimauiuini.

24 Minaua sv oo kitinininim, Nauvj tauenipvnvt jishabuit au kijiauesi ima pugoneanig iu shabonigans, dvsh uin au uaianvtizit inini jipindigepvn ima otogimauiuini au Kishemanito.

25 Api dvsh ganondvminit iniu okikinoainagvnvn, gikijimamakadendvmon, oo dvsh giikitonit, Auenen nvnguvnu dvsh gebimatizit?

26 Jesus dvsh ogigvnaubuman, oo dvsh giinat, Igiu sv ininiuvg otabuanauitonaua oo; au uin Kishemanito ka gego obuanauitosin.

27 ¶ Peter dvsh ogigvnonan, oo giinat, Ina sv, kvkinv gego ninaint ninginvgutamin, iu dvsh jipapaujaiauigoivn; uegonen dvsh ninaint geaiaia?

28 Jesus dvsh oo ogiinan, Guaivk sv kitinininim, kinaua ganopinvzhiieg ima anjnigiuni, api uaenabinit iniu inini Oguisvn. ima obishigendaguziuni-apabiuniini, gaie kinaua dvsh kigvuauenabim ima mitasui vshi nizh ogimaui-apa-

biuini, jitibakonegua dvsh igiu mitasui vshi nizh endvsue-uangizijig iniu onijanisən au Israel.

29 Kvkinv sv igiu ganvgutiyig iniu ouigiuamian, gaie igiu ganvgvnajig inin uikanisiuan, gema gaie iniu otauemauan, gema gaie iniu osiuan, gema gaie iniu ogiuan, gema gaie go iniu uiuiian, gema gaie go iniu onijanisiuan, gema gaie go iniu otakimian, onji iu nindizhinikazouin, ningotuak sv dvsh meshkuvt minik ogvotapinanaua, gaie dvsh go jiaiauat in kagige bimatziuin.

30 Nibiua dvsh uin go igiu netvmendaguzijig twishkueien-daguziuvg; igiu dvsh uin eshkueiendaguzijig, tvnitvmentdaguziuvg.

CHAPTER XX.

I U ma ishpimi tuzhi ogimauiuin' tibishko au inini naganizikundaget ima ningotote inendaguvt, au kikisheb aia-unvndaanonat iniu gevnokinijin ima oshomini-kitiganj.

2 Api dvsh gainat iniu vnokiuininiuvn, iniu bezhik shoni-ansvn jiminat iu ningogizhik, ogiizhinazhauan ima oshomi-ni-kitiganj.

3 Api dvsh nesotibaigvnetinik, givnisagavm, gaie ogiuabvman iniu bekanizinijin vnisha nanibauinit ima enduzhitandiuint,

4 Oo dvsh ogiinan, Gaie kinua sv auivnokiiuk ima shominikitigavj; guavk sv dvsh minik geapitendaguvtogen kigyminininim. Midvsh gaizhimajauat.

5 Minaua dvsh naiauakuenig, givnisagavm, gaie shaiangr-sotibaigvnetinik, nasab iu giizhijige.

6 Kega dvsh enipwngishimonig, minaua givnisagavm, gimirikauat dvsh bekanizinijin enokisinijin vnisha nanibauinit, oo dvsh ogiinan, Anishuin kvgbegizhik oma vnisha nani-bauieeg?

7 Oo dvsh ogiigon, Ka sv auia inini nindanonigosinan. Oo dvsh ogiinan, Gaie kinua sv auivnokiiuk ima shomini-kitiganj; guavk sv dvsh geapitendaguvtogen, mi iu geizhiotapinvmeg.

8 Api dvsh uenagushininig, au tebendy iu shomini-kiti-

gan ogiinan iniu obvmitagvnvn, Mvndom igiu vnokiuiiniuvg, tibaamau dvsh iu givnokiuat; igiu ishkuaj gapiizhajig nitvm tibaamau, igiu dvsh nitvm gapiizhajig ishkuaj tibaamau.

9 Abi dvsh teguishinouat igiu kega pengishimonig gama-jivnokijig, endvshiut idvsh bebezhik shoniansvn gitiba-amauauvg.

10 Api dvsh teguishinouat igiu nitvm gapivnokijig, naurej nibiua ningvtibaamagomin giinendvrmog; gaie uinaua dvsh bebezhik etv shoniansvn gitibaamauauvg.

11 Api dvsh gaotapinamouat, ogimindauamauan iniu naganizkvdagenijin ininiuvn,

12 Oo giikitouat, Ogo sv ishkuaj gaanonintjig ningotibaiigvn etv givnokiuvg, nasab dvsh go kigiizhitibaamauag iu minik gaizhitibaamauia^g ninaint gavnokii^a kubegizhik, me-gua iu gikizhateg.

13 Ogivnonan dvsh iniu bezhik, oo giinat, Niji, ka sv uin kimyjidotosinon: ka nu uin kigiikitosisinabvn bezhik shonians etv jitibaamoninan?

14 Otapinvn iu kidaiiim, majan dvsh: ningvtibaamaua dvsh uaau ishkuaj gapivnokit iu minik ezhitibaamoninan.

15 Kauin nv inendaguvsinon einendvman jidotvman iniu tebendvmanin? Mvjaiiiushiuvn nv iu kishkinzhik onji iu guaivk giizhijigeian?

16 Igiu dvsh eshkueiendaguzijig tvnitvmendaguziuvg, gaie igiu netvmendaguzijig tvishkueiendaguziuvg: nibiua ma uin nvndomauvg, pungi dvsh etv uauenabvmauvg.

17 ¶ Jesus dvsh givniizhat iudi Jerusalemi, nizhike ningen-geji ogivniizhiuinan iniu vshi nizh kikinoamagvnvn, oo dvsh giinat,

18 Bina sv kitizhamin ima Jerusalemi; iniu dvsh inini Oguisvn tvizhipvgitiniman ima oninjinini iniu kijisasagiuji-geuininiuvn gaie iniu oshibiigeuininiuvn, iu jinvnibomigut.

19 Ogvpvgitinamauani dvsh iniu maivganishinaben jipap-notauimint, gaie jipvpvzhnzheomint, gaie jiaguakuaomint: vniinisogonvgtinik dvsh tvabijiba.

20 ¶ Midvsh gibinazikagut iniu ogini au Zebede onija-

niesvn, gipiuijiuigut iniu oguisvn, ogikijituauian dvsh, iu gego ginvndauendvmagut.

21 Oo dvsh ogiinan, Uegenen iu uaaiaivn ? Oo dvsh ogiigon, Inenim sv ogo ninguisisvg, bezhik jinamatabit ima kikijinika, au dvsh bezhik ima kinvmvnjinika, iuidi kitogimauiuini.

22 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv kikikendvsinaua iu nendauendvmeg. Kitagvshkitonaua nv jiminikuageieg iu mini-kuajigvn geminikuageian, gaie jiizhibaptizouigoieg iu ezhibaptizouigoian ? Oo dvsh ogiinauan, Nindagvshkitomin sv.

23 Oo dvsh ogiinan, Keget sv go kigvminikuagenaua iu niminikuajigvn, gaie kigvzihibaptizouigom iu ezhi baptizouigoian ; iu dvsh uin jinamatabi ima ninkijinika, gaie ima ninvmvnjinika, kauin nindotaiimisin jimigieian ; tvminauvg dvsh uin go igiu gauauezhitvmagujig iniu Nosvn.

24 Api dvsh igiu mitasui ganondvmouat, oginishkenimauan iniu nizh ueuikanisintinijin.

25 Jesus dvsh oginvndoman ima aiat, oo dvsh giikitot, Kikikendanaua sv ezhigimauninit iniu otogimamiuan igiu maivganishinabeg, iu go einakonigouat, gaie igiu naganizijig otibakonauan ima gvshkieuiziuni.

26 Ka sv dvsh uin kinaua oo kigvzhiuebizisim ; aueguen sv kinaua uakiji-aivauiguen, mi sv au mano geobvmitagvn-iieg.

27 Aueguen su au geniganenimoguen ima aiaieg, mano sv au kigvobvmitagvnimaua :

28 Tibishko iniu Oguiesvn au inini gipionjiizhasinit jibvmitauimint, iu sv uin jibvmitagenit, gaie jimiguenit iu obimatiziuini iu jigizhikvmauanit iniu baiatainonijin.

29 Api dvsh eninvgtvmouat iu Jeriko, kejimamauinonijin oginopinvnigon.

30 ¶ Bina dvsh igiu nizh gegibinguejig ginamatabiuvg ima jigikvnv ; api dvsh nuandvmouat ima vnpipimosenit iniu Jesusvn, gibibagiuvg, oo giikitouat, Shauenimishinam, O Tebeningeivn, kin ueguisimik au Dabid.

31 Igiu dvsh maiamaunojig oginvnbikimauan onji iu

jipizanabinit: eshkvm dvsh go gigizhiueuvg, oo giikitouat, Shauenimishinam, O Tebeningeivn, kin ueguisimik au Dabid.

32 Jesus dvsh ginogigabaui, ginvndomat dvsh, oo ogiinan, Uegonen peguisenimiieg iu jidotininvuk?

33 Oo dvsh ogiigon, Tebeningeivn, jiuabiiq sv.

34 Jesus dvsh ogikitimageniman, gitanginamauat dvsh iniu oshkinzhigoni: kezhitine dvsh guabiuvg gaie oginopinvnauan.

CHAPTER XXI.

A PI' dvsh pesho enitvniziut ima Jerusalemi, shaiiguv givnitvguishinouat ima Bethphagej, ima uvjiui Olives ezhnikadeg, midvsh Jesus gamajinazhauat nizh iniu okikinoamagvnvn;

2 Oo giinat, Izhaiuk sv ima odenansi iu tibishko eag ima aiaieg, babige dvsh kigumikauua au memangitauvet bezhigoguzhi gitvguapizot, gaie uijaiauigut iniu manishinsvn; abaok dvsh, pitauishig.

3 Kishpin dvsh auia ningut inineg, oo kigvinaua, Tebeninget sv ouiaiauan, mi dvsh go babige geizhipvgitinat.

4 Kukinu sv oo giizhiuevt jitibishkoseg iu gaikitot au anuajigeuinini, oo giikitot,

5 Uindvmauk sv Sion odanvn, Ina, Kitogimam kibinazikag, nokenimot, gaie pimomigut iniu memangitauvgenijin beleshigoguzhin, gaie iniu omanishinsimini.

6 Gimajauvg dvsh igiu kikinoamagvnvg, giauizhijigeuat dvsh iu gaigouat iniu Jesusvn;

7 Ogipinauan dvsh iniu memangitauvgenijin bebezhigoguzhin gaie iniu manishinsvn, ogipimondvauan dvsh iniu otvguiiniuan; midvsh ima gaizhinamatabiauat.

8 Kejimamaunojig dvsh ogitvzhuegisitonauan iniu otvguiiniuan ima eniinvmmonig; anint dvsh uin ogikishkizhanauan iniu uvtikuvnsvn, givniipiuebinamouat dvsh ima eniinvmmonig.

9 Igiu maiamaunojig ganiganijig, gaie dvsh igo igiu ganopinvkijig gibibagiuvg, oo giikitouat, Hosanna sv iniu Ueguisijin au Dabid: mano tkijituauendaguzi au batvgui-

shı ima odızhnikazouinini iniu Tebeningenijin ; Hosanna ima ishpendaguziuiñ.

10 Api dvsh patvguishı ima Jerusalemi, kükınv igiu ima gaaiajig giojanimiziuvg, oo giikitouat, Auenan dvsh uaau ?

11 Igiu dvsh maiamaunojig giikitouvg, Misv uaau Jesus Nazarethı tuzhi anuajigeuinini, iu ima Galılı endvgog.

12 ¶ Jesus dvsh gipindige ima otanumieuigvmigonı iniu Kishemaniton, gisagijiuebinat dvsh kükınv iniu etauenijin, gaie iniu kashpinvjigenijin ima kijianumieuigvmigo, gaie givnimikouebiny iniu otatopouinini iniu maieshkırtonanijın shonian, gaie iniu otapabiuinini iniu uabomimin etauenijin.

13 Oo dvsh giinat, Oo sv izhibiigade, Anumieuigvmik tuzhinikade iu niuiguam ; kimodishkiuigvmigo dvsh uin kinaua kigidinuemikadanaua.

14 ¶ Iniu gegibinguenijin, gaie iniu memanjiguzinijin ogibinazikagon ima kijianumieuigvmigo, oginojimoan dvsh.

15 Api dvsh igiu kijisasagiuijigeuiniuvg, gaie igiu oshibiigeuininiuvg uaiabvndvmouat iu gaizhimamandauijigenit, gaie iniu abinojıvn tuzhi bibaginit ima kijianumieuigvmigo, oo ikitonit, Hosanna sv iniu Ueguisijin au Dabid ; gikijinish-kadendvmog,

16 Oo dvsh giinauat, Kinondauag inv ekitouat ogo ? Jesus dvsh ogiinan, Aa ; ka nv uika kigiakindasinaua iu ezhibiigadeg, Ima otomiuę igiu abinojıvg, gaie igiu nuanijig kigionjigizhiton iu mamoivueuin ?

17 ¶ Oginvgvnan dvsh, gaie gionjimaja ima odena, giizhat dvsh iuidi Bethaniaj ; midvsh ima kvbetibik giaiat.

18 Kekishebauvgvtinik dvsh, megua pimoset minaua uiizhat ima odena, gibvkvde.

19 Api dvsh uaiabvmat iniu kiji shominagauvnzhin ptvkizonit ima jigikvna, oginazikauan, ka dvsh gego ima ogimikvnsin, anibishvn etv, oo dvsh ogiinan iniu mitigon, Kego dvsh uika minaua miniiken. Midvsh go gaizhi uiskozot au kijishominagauvnzh.

20 Api dvsh igiu kikinoamagvng uaiabvmauat, gimamakadendvmog, oo dvsh giikitouat, Ina iu izhibabige gaizhiuisakozot au kiji shominagauvnzh !

21 Jesus dush ogigvnonan, oo giinat, Guaiuk sv kitinini-nim, Kishpin aiameg iu tebueiendvmouin, agonueiendvsieug dush go, kauin etv oo kitaizhijigesim gadotauint uaau kiji shominagauvnzh, gaie sugo kishpin itvmeg oo uvjiu, Iuidi kijigvni izhigkiaian : misv go iu geizhiuevkibvn.

22 Kvkinv sv go gego genvndotvmoueguen iu anvmaiaeget, tebueiendvmeg dush go, misv go iu jiaiameg.

23 ¶ Api dush gapindiget ima anvmeiugvmigo, iniu kijisasagiuijigeuininiuvn gaie iniu getizikvndauanijin iniu anishinaben ogibinazikagon megua tvzhi kikinoamaget, oo dush giigut, Anindi dush uendinamvn iu gushkieuiziun, jizhijigeivn dush ono aiiin ! Auenen dush au gaminik oo gushkieuiziun !

24 Jesus dush ogigvnonan, oo giinat, Gaie nin sv gego kigvuguejimininim, kishpin sv vindumauieget, gaie nin dush kigruindvmoninim uendinaman oo gushkieuiziun iu onjizhijigeian ono aiiin.

25 Anindi gaonzikanig iu obaptizouiiueuin au John ? iuidi nv ishpimi, gema gaie ininiuvn jigiondinamagut ? Uinaua dush ogitvzhindanaua oo giikitouat, Kishpin sv ishpimi ikitoiy, oo dush kigvigonan, Anin dush gitebuetausieug ?

26 Kishpin dush uin ininuvn ogiondinamagon, ikitoiy ; kigusananig ma igiu anishinabeg ; kvkinv ma anuajigeuinini otinenimauan iniu Johnvn.

27 Ogigvnonauan dush iniu Jesusvn, oo giinauat, Ka sv ninkkendvsimin. Oo dush ogiinan, Ka sv dush gaie nin kiuindvmosinoninim uendinaman oo gushkieuiziun uenjizhijigeian dush ono aiiin.

28 ¶ Anish enendvmeg ? Bezhik au inini ginizhiuvn iniu oguisvn, oginazikauan dush iniu sesikizinijin, oo dush giinat, Ninguis, auivnokin sv nongum gizhigvk ima nishomini-kitigani.

29 Ogigvnonigon dush oo giigut, Kauin : panima dush nagvj giabueiendvm, giizha dush.

30 Oginazikauan dush gaie iniu bezhik, midush go iu nasab gainat. Ogigvnonigon dush, oo giigut, Ningvtizha sv, nose, ka dush go giizhasi.

31 Auenen dush igiu ginizhiuat gaizhijiget iu gaigouat iniu osiuan? Oo dush ogiinauan, Au sv sesigizit. Jesus dush ogiinan, Guaivk sv kitinininim, Igiu mauvnijigeuininiuvug, gaie igiu beshiguatizijig ikueuvug nitvm tvipindigeuvug ima otogimauiuinj au Kishemanito, kinaua dush uin jibua pindigeieg.

32 Ima ma uin guaivk izhiuebiziuni kigibiizhinazikagoua au John, ka dush kigitebuetausiuaua; igiu dush uin mauvnijigeuininiuvug gaie igiu beshiguatizijig ikueuvug ogitebuetauauan: kinaua dush, api gauabvndvmeg, ka kigianuenintizosim, iu jigitebuetanegibvn.

33 ¶ Oo bekanvk auejigvn bizindvmok: Giaiagobvn sv au ganiganizikvndaget ima ningotote gakitigady iu shominitigan, gagiuuta-mijikvnakobitot, gaie gauanikady ima gatvzhi ozhitot iu shominabo, gaie gaozhitot iu akauabiuniuakaiigvn, giauiat dush iniu kitigeuininiuvn, uasauekvnmik dush uin giizhimajat.

34 Api dush shaiiguv kega ganitaugi iu miniuin, ogiizhinazhauan iniu bvmitagvnvn, jiizhanit iniu kitigeuininiuvn jiotapinvminit dush iu ganitaugi.

35 Igiu dush kitigeuininiuvg ogitvkonauan iniu bvmitagvnvn, bezhik ogibvkiteuauan, gaie bezhik oginisauan, gaie iniu bezhik ogipimuasinaauan.

36 Minaua dush bekanizinijin ogiizhinazhauan iniu bvmitagvnvn, avushime dush gitvshiuvn: midvsh go minaua iu nasab gadotauintua ogo.

37 Ishkuaj dush ogiizhinazhauan iniu oguisvn, oo giikitot, Ogvkijituauenimauan sv iniu ninguisvn.

38 Api dush uin go igiu kitigeuininiuvg uaiabvmauat iniu ueguisimintjin, oo giizhigunonitiuvug, Misv naau getibenjiget, vmb sv no nisata, gaie otapinvmouata iu ezhitibendasot.

39 Ogitvkonauan gaie ogisagijiuebinauan ima kitiganj, gaie oginisa uan.

40 Api dush patvgnishi au tebendy iu shomini-kitigan, anin gedotauat ono kitigeuininiuvn?

41 Oo dush ogiinauan, ogvuisvginisan sv ono mvij-

ininiuvn, bekanizinijin dvsh iniu kitigeuininiuvn jiauiat iu oshominikitigan, iniu geminigujin iniu minikanvn tysi genitauigininig.

42 Jesus dvsh ogiinan, Ka nv uika kigiagindasinaua ima Kishemanito omuzinaiigvnj, Iu asin gaanauendvmouat igiu oshigeuininiuvg, misv iu gamaiauaiekuaibikisi: misv oo otizhijigeuin au Kishemanito, kijimamakadendaguvt dvsh ima kishkinzhigona?

43 Bina dvsh kitininim sv, Kigvuvkvumigom iu otogimauiuin au Kishemanito, jiminintua dvsh igiu maivganishinabeg gemikuigitojig dvsh iniu minikanvn.

44 Aueguen dvsh gepungishinoguen ima uaa uasini tvipikishkishin: au dvsh uin gegizhikagut, ogubisibonigun.

45 Api dvsh igiu kijisasaguijigeuininiuvg, gaie igiu Phariseg ganondvmouat iniu otauējgvnvn, ogikikendanaua iu uinaua go gitabajimigouat.

46 Api dvsh uatvkonauat, ogikusauan iniu maiamauinonijin, anuajigeuinini ma ogiainenimigun iniu.

CHAPTER XXII.

JESUS dvsh minaua ogivnonan onji ima auejigvnj, oo giikitot,

2 Iu sv ishpijni tuzhiogimaniuin inendaguvt, tibishko au bezhik kijiogima gauiuikauat iniu oguisvn.

3 Gimajinazhauat dvsh iniu obvmitagvnvn jinvndomanit iniu gauikumimintjin: da dvsh giuipiizhasiuvn.

4 Minaua dvsh bekanizinijin iniu bvmitagvnvn ogimajinazhauan, oo giikitot, Uindvmauk sv igiu nakumintjig, Bina sv shaiiguv ningiuuaezechisiton niuikungeuin: azhi ginisaugv igiu nimbizhikimvg, gaie igiu niuininonsimvg, kvkinv dvsh gego shaiiguv gigizhisin; biizhaiuk sv ima ȳruikutatiuini.

5 Oginishipapinotanaua gaie givnimajauvg, bezhik ima okitiganj, bezhik gaie ima endvnatauet.

6 Igin dvsh gaishkuijig ogitvkonauan iniu obvmitagvnini gaie ogikijimvjidotauauan, gaie oginisauan.

7 Api dvsh nuandy au kijiogima, ginishkadizi: ogimaji-

nazhauan dvsh iniu omigazouininimvn, gaie oginisauan iniu ganishuenijin, gaie ogijagizvmauan iu otodenauini.

8 Mi pi dvsh giinat iniu bvmitagvnvn, Azhi sv gigizhi-sin uinikutatiuni-uikungeuin, igiu dvsh ganvndomintjig kauin giteapitendaguzisiuv iu jiota pinamouat.

9 Izhaiuk sv dvsh ima mikvnq, minik dvsh go gemikaueg-ua, nvndomik, jipiizhauat ima uiuikutatiuni.

10 Midvsh igiu bvmitagvnvg giizhauat ima mikvnq, kvkinv dvsh gimauvnzomauat, minik gamikauauat, iniu me-jiaivauishiuijin, gaie go iniu menoaiavuinijin: midvsh gitetvshiut ima endvzhi-uiiukutati.

11 ¶ Api dvsh pandiget au kijiogima piuabvmat iniu gauikumimintjin, ogiuabvman dvsh bezhik iniu ininiuvn ima aianit, pisikvnsinig iu uitigeuinipisikageuin:

12 Oo dvsh ogiinan, Niji, anin gapiizhipindigeivn oma, pisikvnsiuvn iu uitigeuini-pisikageuin? Giuauanima dvsh.

13 Mi pi dvsh gaijnac au kijiogima iniu bvmitagvnvn, Minjimvpinik sv ima oninji, gaie ima ozita, majiuinik dvsh, gaie apugnik ima megue pusvgishtibik; midvsh ima getvzhi-aiashikueng, gaie getvzhi mvmtueabiteseng.

14 Nibiua ma nvndomauvg, pungi dvsh etw uaenabu-mauvg.

15 ¶ Igiu dvsh Phariseg gimajauvg gianitvahindumouat, iu geizhinvguanauat ima odikitouinini.

16 Ogianonauan dvsh iniu okokinoamagvnian mamaui iniu Herodianvn jinazikauanit, oo dvsh jiiinanit, Kekinoamägeivn, ninkikendamin sv iu tebueivn, gaie iu guaivk kiki-noamageivn iu Kishemanito otizhituaawin, ka dvsh auia kikusasi, Ka ma uin kipapamenimasig igiu ininiuvg.

17 Umbe sv no uindvmaishinam, Anin kin enendvvn? Onishishin nv jiminint iniu shonian au Caesar, gema gaie uenishishinsinoguen?

18 Jesus dvsh ogiuabvnan iu omujiizhinebiziuni, oo dvsh ogiinan, Anishuin iu gvguejiiieg, kinaua uauaiezhingeieg?

19 Uabundaiishik au tibaamatiuni-shonia. Bezhik dvsh shoniansvn ogipitvmauauan.

20 Oo dvsh ogiinan, Auenen uaau mezinijigazot, gaie kekinaujibiigazot?

21 Oo dvsh ogiigon, Caesar sv. Oo dvsh ogiinan, Minik sv au Caesar, iniu tebendyin au Caesar, gaie minik au Kishemanito iniu tebendyin au Kishemanito.

22 Api dvsh ganondvmouat ono ikitouinvn, gimamakaden-dumog, ginvgvnauat dvsh, gaie givnimajauat.

23 ¶ Iu dvsh go gizhigvk ogibinazikagon iniu Sadduken, igiu ka gego abijibauin ekitojig, ogigvguejimigon dvsh.

24 Oo giigut, Kekinoamageivn, Moses sv giikito, Kishpin auia nibot onijanisisig, iniu dvsh uikanisvn ogvuitigemani iniu uaupvnen, ogvonijanisitumauan dvsh iniu uikanisibvnen.

25 Invshke giaiabvneg sv oma aiaia_g igiu nizhuasui gaouikanisintijig; au dvsh sezikizit api gauiuit, ginibo; iu dvsh onijanisisig oginvgvtvmauan iniu oshimevn iniu uiuvn.

26 Mi dvsh go minaua au bezhik gaizhiaiat, minaua dvsh go au anikaj bezhik, nananzh dvsh go kvkinv igiu ganizh-uajijig.

27 Apiji dvsh ishkuaj gaie uin ginibo au ikue.

28 Bina api dvsh abijiba_g, auenen geuiuimigojin iniu ganizhuajinjin? Kvkinv ma ogiaiauauan.

29 Jesus drsh ogivnonan, oo giinat, Kiuvnishinim sv, kikendvsueg iu odikitouin au Kishemanito gaie iu ogushkie-uiziuin.

30 Api ma uin giabijiba_g, kauin uiuisiuvg, kanin gaie uiuikauasiuvg, nasab sv go enendaguzinit otanishinabemvn au Kishemanito iudi ishpimi, mi iu gaie uinaua geinenda-guzziuat.

31 Iu dvsh uin abijibauat igiu nebojig, ka nv kigiagindusinaua iu gainineg au Kishemanito, oo giikitot,

32 Nin sv Nindokishemanitomig au Abraham, gaie Nindokishemanitomig au Isaak, gaie Nindokishemanitomig au Jakob? Ka sv uin au Kishemanito Otokishemanitomigusin iniu nebonijin, iniu sv etvgo bematizinjin.

33 Api dvsh igiu maiamauinojig ganondvmouat oo, ogimamakadendanaua iu ogugikueuin.

34 ¶ Api dush igiu Phariseg ganondvmouat iu giuauanomimint iniu Sadduken, gimauvnjiitiuvg.

35 Bezhik dush iniu gigitouiniuvn ogigvguejimigon iu guguejindiuin, bekish gvguejiigut, oo giigut,

36. Kekinoamageivn, anin iu kejigvgikueuiniuy ima tibakonigeuin !

37 Jesus dush oo ogiinan, Kigusagia sv au Tebeninget Kikishemanitom, enigokoteeivn, gaie enigokojijagoivn, gaie enigokuendvmvn.

38 Misv oo naganendaguvk gvgikueuin ima tibakonigenini.

39 Mi dush go minaua iu bezhik tibishko enendaguvk, Kigusagia sv au kijanishinabe nasab iu ezhisagiitizoivn.

40 Mi sv oma ono nizh gvgikueuinvn agodeg kvkinv iu tibakonigeuin gaie iniu anuajigeuinvn.

41 ¶ Megua dush go mauvnjiitiuat igiu Phariseg, Jesus ogigvguejiman,

42 Oo giinat, Anin aiinenimeg au Christ! auenenvn ueguisimigujin ! Oo dush ogiinauan, Dabid sv oguisvn.

43 Oo dush ogiinan, Anin dush au Dabid ima Kijiojiga, Tebeninget gionjiizhinikanat, oo giikitot.

44 Au sv Tebeninget ogiinan iniu Tebenimimijin, Namatabin ima ninkijinika pinish igo izhiugua igiu shangenimikig iu jiotapizitebiuiniivn.

45 Kishpin sv dush au Dabid, Tebeninget izhinikanat, anin dush ezhioquisimaguen ?

46 Ka dush auia inini ogigvshkitosin jiizbiazhitemat ; spine dush go iu gizhigvk ; ka auia giinendvsi minaua jiggvguejimat iu gvguejindiuin.

CHAPTER XXIII.

MI pi dush au Jesus gigvnonat iniu maiamauinonijin, gaie iniu okokinoamagunvn,

2 Oo giikitot, Igiu sv oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg namatabiuvg ima otapabiuinij iniu Mosesvn.

3 Kvkinv dush iu eninegua, aianguaminvmok gaie izhi-

jigeiuk; kego dvsh izhijigekegon iu ezhijigeuat, ikitourg ma etv, ka dvsh uin go izhijigesiuv.

4 Uauenvpitvimageuv ma uin iniu uiuvzhimanvn kueziguvin, gaie kuetugiiuemvgvkin iu pimondvmi, piiniuvne auat dvsh iniu ininiuvn; uinaua dvsh uin ka kvnuge ima otinoigvninjua otonji mamajibitosinauan.

5 Jiuabvmigouat ma iniu ininiuvn otonjiizhijigenauan kvkinv iniu otvnokiuininan; omijiuisitonauan iniu otanvme-mvzinaligvniuan, gaie omijauisitonaua iu ezhititibiguadenig iniu opisikagvniuan,

6 Gaie ominuendanauan iniu espendaguvtinikin apabiuvnima uikundiuni, gaie go iniu maiamaui onishishin-inikin apabiuvnima anvmeieuvgvmo,

7 Gaie ominuendanaua jianvnikauintua ima atandiuni, gaie oo jiizhinikanigouat iniu ininiuvn, Rabbi, Rabbi.

8 Kauin dvsh kinaua Rabbi kigvizhiuinigosim: bezhigo ma etv au kikokinoamageuininiimiua, mi au Christ; kvkinv dvsh kinaua kitouikanisintim.

9 Kego uin gaie aua inini oma aki, Nose, inakegon: bezhigo ma etv au Kosiuia, mi au ishpimi eat.

10 Kego uin gaie kikokinoamageuininiuv izhinikaniguzikegon: bezhigo ma etv au Kikokinoamageuininiimiua, au sv Christ.

11 Aueguen sv au geniganendaguziguen ima aiaieg, misv au geobvmitagvniieg.

12 Aueguen dvsh gaie geishpenimoguen, misv au getvpusenimot, au dvsh uin getvpusenimot, misv au geishpendaguzit.

13 ¶ Kigvvguanisvgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk, gaie Phariisetuk, enumiekazoieg! kikibakuavmauauag ma igiu ininiuvg iu ishpimi tuzbi ogimauiuin; ka ma go kinaua kipindigesim, kitonjiauag dvsh gaie igiu uapindigejig.

14 Kigvvguanisvgizim kinaua, oshibiigenininiuituk, gaie Phariisetuk, enumiekazoieg! kikitamauauag ma iniu ouiguamiuan igiu shegaujig, vnisha mago kinuezh kitanimitaguzim enumiaelegun; misv auvshime geonjigvguanisvgi-nvni-bomigoieg.

15 Kigvvguanisvgizim kinaua oshibiigeuininiuituk, gaie Phariisetuk, envmieiekazoieg! kikiuitashkanaua ma iu kijigumi gaie aki jiuikuvjieg bezhik geuidokoneg, api dvsh gagvshkiint, nizhi auvshime kitizhiaua jionijanisimigut iu mvjimaniziunish, dvsh uin kinaua ezhiebiziieg.

16 Kigvvguanisvgizim kinaua, gegibingue-kikinonouizhieuieieg! oo ekitoieg, Aueguen gemvshkaui-uauindvmageguen tvgouindy iu anvmieuigvmik, kauin ningut inendaguvsinon: aueguen dvsh gemvshkauiuauindvmageguen, tvgonindy iu osauashonia ima anvmieuigvmigo eteg, nvndauendaguzi sv jiizhijiget iu gaikitot.

17 Gegibatiziieg gaie gegibingueieg, uegonen iu kijiaptendaguvk, iu osanashonia, gema gaie iu anvmieuigvmik uenjikijitauendaguvk iu osauashonia?

18 Gaie aueguen gemvshkaui-uauindvmageguen iu tvgoindy iu sasagiuijigvnabik kauin ningut inendaguvsinon; aueguen dvsh tvgo-uindvmoguen iu migiueuin ima sasagiuijigvnabiko eteg, inendaguzi sv jiizhijiget iu gaikitot.

19 Gegibatiziieg gaie gegibingueieg! uegonen iu auvshime epitendaguvk, iu saiasagiuiinvimi, gema gaie iu sasagiuijigvnabik uenjipinijigadeg iu sasagiuijigvn?

20 Au dvsh getvgouindy iu sasagiuijigvnabik otvgouindan sv iu sasagiuijigvnabik gaie kvkinv ima etegin.

21 Gaie dvsh au getvgouindy iu anvmieuigvmik, otvgouindan sv, gaie iniu ima endanit.

22 Gaie dvsh au getvgouindy iu ishpimi, otvgouindan iu otogimauvbiuin au Kishemanito, gaie iniu ima nematabinjin.

23 Kigvvguanisvgiziim kinaua, oshibiigeuininiuituk gaie Phariisetuk, envmieiekazoieg! kimigiuem ma pungi iu mint, gaie anis, gaie kummin, kigianzuekanauan dvsh uin iniu kejiinendaguvin ima tibakonigeuni, iu inakunigeuin, gaie iu shauenjigeuin, gaie iu tebueiendvmouin; misv uin ono gegiizhijigeiegibvn, ka dvsh, uin igo kitagianzuekvnsinauan iniu iuedi anint.

24 Kinaua gegibingue-kikinonouizhieuieieg, kisikobininaua au pingushins, kigonaua dvsh uin au kijiauesi.

25 Kigvvguanisvgizim kinaua, oshibiigenininiuituk, gaie Phariisetuk, envmiekazoieg! kipinitonaua ma aguvjaiii iu minikuajigvn, gaie onagvn, ima dvsh uin pinjint moshkinemugt iu mvkvndueshkiuin gaie iu mvjiizhiuebiziui.

26 Kin gegibingueivn Phariseuivn, nitum sv piniton ima pinjaiii iu minikuajigvn gaie iu onagvn, midvsh gaie jipinvk ima aguvjaiii.

27 Kigvvguanisvgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk, gaie Phariisetuk, envmiekazoieg! tibishko ma uin uabishki-jibegvmigo kitinendaguzim, minuabvminaguvk ima aguvjaiii, ima dvsh pinjaiii moshkinerun iniu jibaaii-okunen, gaie anoj uiniziuiunv.

28 Misv gaie kinaua iu nasab guaivk izhiuebizingin ainineniminegua igiu ininiuvg, pinjint dvsh uin kimoshkineshkagonaua iu anvmiekazouin, gaie iu mvjiizhiuebiziui.

29 Kigvvguanisvgizim kinaua, oshibiigenininiuituk gaie Phariisetuk, envmiekazoieg! kitozhitvmanauag ma iniu ojibegvmigouan igiu anuajigeuininiuvg, gaie kisvsegautonauan iniu vjibegvmigouan igiu guaivk ezhieuuebiziijg,

30 Oo dvsh ikitoieg, Kispin aiaiyibvn iu api gibimatiziuat igiu nosinabvnig, kauin nindagiuidokauasiuananig iu ginsauat iniu anuajigeuininiuvn.

31 Bina tetebinaue kitibajintizom iu onijanisiminegua igiu ganisajig iniu anuajigeuininiuvn.

32 Gzhitoiuk sv kinaua otibaiigeuinua igiu kosiuag.

33 Kinebikotuk, mvjikinebikong paondatiziieg! anin gei zhigvshkitoieg jioshindvmeq iu benajiiuemvgvk mvjiishkude?

34 ¶ Bina sv dvsh, kitizhinazhvamoninim igiu annajigeuininiuvg, gaie nebuakajig ininiuvg, gaie oshibiigeuininiuvg; anint dvsh kigunisauag gaie kigvaguakuvuauag; anint dvsh gaie kigvpvpvzhvnzheuauag ima kitanvmeiuigvmigoua, gaie kigvgotrgianag ima vniototenauy:

35 Kinaua dvsh go jiapvgjisikagoieg kvkinv iu nibuakuunimiskui gasiguebinigadeg oma aki, omiskuim au Abel gaminoizhiuebitez gionjimajisi, pinish igo iu omiskuim au Zakarias, oguisvn au Barakias, ganiseg ima nisauaiiauay iu kijianvmeiuigvmik, gaie iu sasagiuijigvnabik.

36 Guaivk sv kitinininim, Kvkinv ono aiiin ogvpvgvumish-kagouan ogo nongum bematizijig.

37 O Jerusalem, Jerusalem, kin nesvtua igiu anuajigeuniuvg, gaie pemuasinavtua igiu gapiizhinazhavmagoivnig, anin tvsi gegimaunvjivguabvn igiu kinijanisvg, nasab ezhi-mauvnjiat au bakaakue iniu opanajäimvn ima anam oningui-gvna kigiagonuetvm dvsh !

38 Bina dvsh kiuiguamiua bishishiguvteg kinvgvtvmagom.

39 Oo sv kitinininim, Kauin uika minaua kigvuabvumisim panima go iu api jiikitoieg, Shauendaguzi sv au paizhat ima otizhinikazouini au Tebeninget.

CHAPTER XXIV.

JESUS dush gisagavm, gaie ima anvmeieuigumigo gionjimajat : iniu dvsh okikinoamagvnvn ogibinazikagon, ui-abvndaiigut iu eizhijigadenik iu kijianvmeieuigumik.

2 Jesus dvsh oo ogiinan, Kiuabvndanauan nv kykinv ono aiiin ? Guaivk sv kitinininim, Kauin kvnvge bezhik au asin oma tvraguitoabikishinsi, au genisabikishinsig.

3 ¶ Megua namatabit ima uvjiuq iu Olives ezhinikadeg, kimoj ogibinazikagon iniu kikinoamagvnvn, oo giigut, Uindvmauishinam, anin api oo geizhiebvk ? gaie anin geizhikikinauatvk iu kitvguishinouin, gaie iu api jiishkua-akiuy ?

4 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Aianguamiziuk auia inini jiuavezhimisinoneg.

5 Nibiua ma ima nindizhinikazouini tbiiizhiihzauvg, oo jiikitouat, Nin sv nindau au Christ, nibiua dvsh ogvuaiezhi-mauan.

6 Kigunondanauan gaie iniu migadiuinvn gaie jitibato-tvni iniu migadiuinvn : aianguamiziuk sv dvsh iu jiojanimendvsiueg : kvkinv ma uin ono tvtibishkoseuvn, ka dvsh uin mvshi iu jiuiekua-aiamvgvk.

7 Tunvndobvnikvntatiuvg ma igiu pepvkan ezhieuinzojig, gaie iniu pepvkan ogimauiuinvn : gaie tbvkvddekvmiga,

gaie tumanatapinekvmiga, gaie jejvjiban tunvningikvmigishka.

8 Misu ono kvkinv majisi iniu gotvgiziuvn.

9 Midvsh iu api gepvgitinineguia iu jigitvgiigoieg, gaie kigvnisigouag : kigvshingenimigouag dvsh kvkinv igiu anishinabeg, iu nin jiondenimineguia.

10 Midvsh iu api nibua jibvbvnatendvmouat, gaie jibataitiuat, gaie jishingenitiuat.

11 Nibiua dvsh gaie uaiezhinge-anuajigenininiuvg tppuziguiuvg, gaie nibiua ogvuaiezhimauan.

12 Onji ma uin iu mvjiizhiuebiziuin jibataiinvk, iu dvsh osagiiueuiniua igiu meshinojig ttvkisinsinini.

13 Au dvsh uin pinish igo ishkuaj-aavninik getaianguamizit, misu au gebimatizit.

14 Gaie dvsh iu minuajimouini-ogimauin in tvgvgikuonotam mizi aki, jionjikikendvmouat dvsh kvkinv eianishinabeuijig : mi pi dvsh getvguishinomugvk iu ishkuaj jiauv.

15 Api sv dvsh unabvndumeg iu gvguanisvgendaguvk nishuvnatiziuin, gauindv au Daniel anuajigeuinini, nibauimugvk ima kejituauendaguvk, (aueguen sv egindvmoguen mano ognvisidotan,)

16 Mano dvsh igiu ima Judeai ejig, ima uvjiui twizhinzhimouvg :

17 Gaie au uvgitigmik eat, kego tppinisandanesi in jibinatit gego ima endat eanig :

18 Gaie au kitigani eat, kego tppikiuesi iu jibinatit iniu opisikagvnun.

19 Gvguanisvgendaguvkumik sv twizhiaiauvg igiu gegi gishkauajig iniu abinojivn, gaie igiu genonauvsojig, aiamvgvk iniu gizhiguton.

20 Anvmaiauk jiozhimosiueg megua pipo, gema gaie megua anvmeiegizhigvk.

21 Misu dvsh iu api jikijigotvgendaguvkumigvk, paako bimatvk oo aki nananzh dvsh go nongum, kauika giizhiaiasinon, kauika go minaua twizhiaiasinon.

22 Kishpin dvsh iniu gizhiguton nauvj gegipungisheuvgvsinogibvn, kauin auia tabimatizisi ; igiu dvsh na

uauenabvnjigvng, t̄wonjipvngisheuvgtōn iniu gizhigvton.

23 Kishpin sv dush auia au inini oo inineg, Bina oma sv aia au Christ, gema gaie, iuedi sv; kego uin tebuetvngagon.

24 T̄upvziguiuvg ma igiu uaiezhinge Christvg, gaie uaiezhinge anuajigeuininiuvg, jiuabvndaiueuat dush iniu kiji kikinauajijgvnvn gaie kejimamakadendaguvkin: kega go gvshkieuiziut iu jiuiae zhima uat iniu uauenabvnjigvvn.

25 Bina dush kizha kigiindvmoninim.

26 Bina kishpin sv dush oo ininegu; Inv, iuidi meguekv-mik aia; kego uin izhakegon; inv, ima kimoj abinasouini aia; kego uin tebuetvngagon.

27 Tibishko ma iu uaseiaziuin uenjimokay pionjibamvgv^k, vniizhisagateg dush go nananzh iuidi epvngishimog; mi sv oo' nasab geizhiuebv^k api pitvguishininit iniu inini Oguisvn.

28 Tibi ma uin aiateguen iu uiauima, mi ima getvzhi mauvnjiitiut igiu migiziuv.

29 ¶ Kezhitine dush go giishkua gotvgendaguvkv̄migv^k iniu gizhigvton, t̄vtibikabv̄minaguzi au gizis, gaie au tibigizis ka t̄vuaseiazisi, gaie igiu anyog ishpimi t̄wonjipvngishinog, gaie iniu ishpimi tvzhi gvshkieuiziunvⁿ t̄vnvningishkamv-gvton.

30 Midvsh iu api jinaguvtinik okikinauajijgvnini iniu inini Oguisvn iuidi ishpimi: midvsh gaie iu api jinanina-uendv̄mouat kvkinv igiu anoj ezhiototemijig oma aki, jiabvmauat dush iniu inini Oguisvn piaianit ima ishpimi anukvto, jipiuijindv̄minit iu gvshkieuiziun, gaie iu kijibishi-gendaguziun.

31 Ogvizhinazhauan iniu ishpimi tvzhi otanishinabemvn jizhiueuetonit iu kijibibiguvn, ima dush niuj invkvkeau eoiondanivk jionjimauvndonanit iniu uaenabvnjigvvn enigokuag iu gizhik.

32 Ima sv kijishominagauvnzhj onjikikendv̄mok iu auejigvn: api sv saiagvnumikuijin ima odikuvnuuit, gaie saiagibv-gizijin, kikikendanaua peshouv^k iu uinibi.

33 Api dush- gaie kinaua uabvndv̄meg kvkinv ono, ki-

kendvmok sv iu peshouvk, shaiiguv go ima jigishkuand piaiamvgvk.

34 Guaivk sv kitinininim, kauin tvjaginesiuvg ogo non-gum bematizijig api kvkinv gitibishkoseg ono.

35 Iu gizhik gaie iu aki tvvngushka, ono dvsh uin nindikitouinvn kauin tvvngushkasinon.

36 ¶ Api dvsh uin go iu jiizhigizhigvk, gaie geapij tibaiigvneg ka auia okikendvsin, boshke kauin igiu ishpimi tvzhianishinabeg, au etv Nos.

37 Gaizhiaianig sv iu api gibimatizit au Noah, mi sv iu nasab geizhiuevk, api pitvguishininit iniu inini Oguisvn.

38 Iniu ma gizhigon jibua moshkay, giuisiniuvg, gaie giminikueuvg, gaie giuiuiuvg, gaie giuiukotatiuvg, nananzh dvsh go iu api gigizhigvk gipindiget au Noah ima kijinabikuani,

39 Ka dvsh go ogikikendvsinaua, panima go pamoshkay, kvkinv dvsh giuebabogouat; mi sv gaie oo nasab geizhiuevk api pitvguishininit iniu inini Oguisvn.

40 Iu dvsh api, nizh ima kitiganj tvaiauvg; bezhik dvsh tvmamigazo, au dvsh bezhik tvishkunigazo.

41 Nizh gaie ikueuvg tutvzhibusibojigeuvg ima bisibojigvni: bezhik dvsh tvmamigazo, au dvsh bezhik tvishkunigazo.

42 ¶ Akanabiiuk sv dvsh; ka ma kikikendvsinaua iu tibaiigvneg, iu api getvguishi au Tebenimineg.

43 Kikendvmok dvsh oo, kishpin au tebendy iu uigiuam gikikendyibvn iu api uatvguishininit iniu kimodishkinijin, otagiakanabuman, ka dvsh tagigvnabenjigesi iu ouigiuam jipigubijigadenig.

44 Bina uauezhitaiuk sv dvsh gaie kinaua; iu api jitibaiigvneg jitvnenjigesiueg, mi iu api getvguishininit iniu inini Oguisvn.

45 Auenen au manueuizit gaie nebuakat bvmitagvn, geniganigut iniu otogimamvn ima aianit iniu endat eanijin, mino iu api dvsh jivshvmanit?

46 Shauendaguzi sv au bvmitagvn, api iniu otogimamvn tvguishininit, mikagut dvsh iu aiizhijiget.

47 Guaivk su kitinininim, Ogvonakonan sv jigvauenduvmagut kvkinv iu otanokajigvn.

48 Kishpin dvsh au mejižhiuebizit bvmitagvn oo ikitot ima otej, Kijiuka tvtvguishin au nindogimam;

49 Majibvkiteuat dvsh iniu uijbvmitagvnvn, gaie uidopvmat gaie uijminikuemat iniu gauvshkuebiskinijin;

50 Iniu dvsh otogimamvn au bvmitagvn ningutj dvsh igo gizhigvtinik tvtvguishinon, iu api akvuabvmasigobvnen, gaie epijigizhigvk nvndauenimasigobvnen,

51 Ogvkishkaogon dvsh, gaie ogvapvuginigon ima aianit iniu envmeiekazonijin; midvsh ima getuzhi aiasahueng gaie getuzhi mvmtueiabiteseng.

MI pi dvsh geinendaguvk iu ishpimi tvzhi ogimauiuin tibishko mitasui kikangokueg, gaotapinyig iniu ouasakenenjigvniuan, giauinvndanvkuesgkauauat dvsh iniu naangishvn.

2 Nanvn ginibuakauvg, nanvn dvsh gaie gigvgibatiizuvg.

3 Igiu dvsh gagvgibatizijig ogiotapinanauan iniu ouasakenenjigvniuan, ka dvsh iu pimite ogitvgo-otapinvnsinaua.

4 Igiu dvsh uin ganibuakajig ogiaianaaua iu pimite ima otongvniua, gaie iniu ouasakenenjigvniuan.

5 Jibua dvsh tvguishi au naangish, kvkinv ginibauvg.

6 Aiabitatibgvk dvsh gimvtue bibagim, Bina naangish tvguishin, auinvkueshkaik sv.

7 Midvsh kvkinv gipvziguiuat ogo kikangokueg, gibiskvneamouat gaie iniu ouasakenenjigvniuan.

8 Igiu dvsh gagvgibatizijig ogiinuan iniu ganibuakanjin, Mizhishinam tvgv punji iu kipimitemiua. Giateuvn sv iniu niuasakenenjigvniinanin.

9 Ogivvnonauan dvsh igiu ganibuakajig oo giinauat, Kauin, konima ka tvtebisesinon naiezh aiaiy: nindaua sv go kitaizhanauag igiu etauejig, jikishpinamatatizoieg dvsh.

10 Eujapij kishpinatouat dvsh, gitvguishin au naangish :

igiu dvsh gagizhitajig ogivniijpindigemauan ima endushi uiukutatiuini-uikundi ; gikibakuaiigade dvsh iu ishkuan-dem.

11 Panima dvsh nagvj gaie uinaua igiu anint kikango-kueg gipitvguishinog, oo dvsh giikitouat, Nindogimam, nindogimam, bakakunamauishinam.

12 Ogigvnnonan dvsh, oo giinat, Guaivk sv kitinininim, kauin kikikenimisinoninim.

13 Akaabiiuk sv, ka ma kikendvsinaua iu gizhik, gaie iu tibaiigvneg, iu api gepitvguishininit iniu inini Oguisvn.

14 ¶ Oo ma inendaguvt iu ishpimi tvzhi ogimauiuin, tibishko au inini uasvuekvmik uaizhat, ganvndomat tibinauc iniu obvmitagvnvn, gipvgitinamauat dvsh iu otanokajgvn.

15 Bezhik dvsh nanvn shonian ogigvnauendaan ; bezhik gaie nizh shonian, gaie iniu bezhik, bezhik shonian ; tibishko gagvshkieuizinit ogiaiinaonan : midvsh kezhitine gaizh-majat.

16 Au dvsh nanvn shonian gaotapinat ogiauiatauenvn, minaua nanvn shonian ogigvshkian.

17 Gaie uin dvsh au nizh shonian gaotapinat, minaua nizh shonian ogigvshkian.

18 Au dvsh uin bezhik shonian gaotapinat, gauuiuanike ima aki, gikadomauat dvsh iniu otogimamvn oshonia-mini.

19 Panima dvsh uika gitvguishinon iniu otogimamian ogo bvmitagvnvg, uigizhikagonat dvsh iu gainvnokiuat.

20 Au dvsh nanvn shonian gaotapinat gibizha, nanvn dvsh iniu shonian auvshime ogipinan, oo giikitot, Nindogimam, nanvn shoniag kigipvgitinamauinabvn : bina, nanvn dvsh minaua auvshime ningigvshkiaq.

21 Iniu dvsh otogimamvn ogiigon, Guaivk sv kigiihijige, kin menoizhiuebiziivn gaie manueuziivn bvmitagvnuiivn, kigiaianguaminanvn sv iniu pungi aiiin, kigvinakonin sv dvsh nibiua gego jiogimakvndvvn : pindigen sv ima otanani-guzziuinj au kitogimam.

22 Gaie uin dvsh au nizh shonian gaotapinat gibizha, oo giikitot, Nindogimam, nizh sv shoniag kigipvgidinamaui-

nabvn : Bina, nizh shoniag dvsh minaua auvshime ningi-gvshkiag.

23 Iniu dvsh otogimamvn ogiigon, Guavk sv kigiihijige, kin menoizhiuebiziivn gaie manueuiziivn bvmitagvniuiivn ; kigiaanguaminanvn sv iniu pvngi aiin, kigvinakonin sv dvsh nibua gego jiogimakundvmvn ; pindigen sv ima otonani-guziuni au kitogimam.

24 Midvsh iu api, gaie uin au bezhik shonian gaotapinat gipiizhat, oo dvsh giikitot, Nindogimam, kikikenimininabvn sv iu svnvgi-ininiuiivn, kishkvshkizhigeivn ima gikitigesiuvn, gaie mauvnjijigeivn ima gisvsueuebinigesiuvn :

25 Ningiaguski dvsh, ningiaukana dvsh au kishoniam ima anamvkvmik : bina aian in kitaiim.

26 Iniu dvsh otogimamvn ogivnonigon, oo giigut, Me-jiaiavaishiuiivn gaie ketimishki-bvmitagvniuiivn, kigikikenim iu kishkvshkizhigeian ima gikitigesiuan, gaie mauvnjijigeian ima gisvsueuebinigesiuan :

27 Kitagi sv auiag iniu nishoniamvn igiu maieshkutoni-gejig, api dvsh tvguishinan nindagiotapinan iu nindaiim, gaie dvsh iu minik gegiizhigvshkijigemvgvkibvn.

28 Mvkvmik sv dvsh iniu shonian, minik idvsh iniu mit-sui shonian eauajin.

29 Aueguen ma au eamoguen, tmina, nibua dvsh jitwnit ; au dvsh uin easig, tvmvkvma iu eat.

30 Apvginik dvsh au ningut enabutizisig bvmitagvn ima aguvji megue psvgishtibigtq ; midvsh ima getvzhi aiashi-kueng gaie getvzhimvmtueabiteseng.

31 ¶ Api sv pitvguishinininit iniu inini Oguisvn ogvbiginz obishigendaguziuin, gaie ogvpiuijiuigon kvkinv iniu panizinjin ishpimi tvzhianishinaben, mi dvsh jiuauenabinit ima obishigendaguziuni-apabiuni.

32 Ima dvsh enasvmit tmauvndonauvg kvkinv anoj ezhuiinzojig anishinabeg : tibishko go ezhinanauinat au manishtanishiuinini iniu manishtanishvn, gaie iniu misabozon, mi iu nasab geizhinanauinat.

33 Okijinika dvsh ogvugtitinan iniu manishtanishvn, onvvnjinkika dvsh nin iniu misabozon.

34 Oo dvsh ogvinan au Tebeninget iniu okijinika invkv-
kea eanijin, Ondashaiuk, kinaua sheuenimineg au Nos,
tvnvkiuk sv ima ogimauiuin̄ gauauezhisitvmaigoiegibvn
maiajiozhisito oo aki :

35 Nimbvkvdelenabvn ma, kigivshvmim dvsh : ningishka-
baguenabvn, kigiminaiim dvsh : nimaivgizinabvn, kigipindi-
gvzhim dvsh :

36 Nimpinguashagitinabvn, kigivguiim dvsh : nindakuzi-
nabvn, kigimauvtishim dvsh : ninkibakuaogonabvn, kigibi-
nazikauim dvsh.

37 Midvsh jiggvnonauat igiu guaivk ezhiebiziijig, oo jiikitouat, Tebeningeivn, anin api gauabvmigoivn iu bvkdeivn, givshvmigouvnen dvsh ? giminaiigouvnen gaie, iu gigishka-
bagueivn ?

38 Anin api gauabvmigoivn iu maivgiziivn, gipindigvni-
govnunen dvsh ? givvguiigouvnen gaie, iu gipinguashagi-
tiivn ?

39 Anin api gaie gauabvmigoivn iu akuziivn, gaie iu kibakuaoigoivn, gibinazikagouvnen dvsh ?

40 Au dvsh Tebeninget ogvgunonan, oo jiinat, Guaivk sv
kitiniuiini, Minik sv go gaaiindotaueg uaau bezhik egashiit
ueuikanisimvgig, nin sv go kigiaiindotauim.

41 Midvsh gaie iu api geinat iniu onvmunjinika invkv-
kea eanijin, Ikogag, majaiuk, kinaua geguanisvgendaguziieg, izhaiuk ima kagine ishkudeng gauauezhitvmauintibvn au
mvjimanito, gaie iniu otanishinabemvn.

42 Nimbvkvdelenabvn ma, ka dvsh kigivshumisim : nin-
gishkabaguenabvn gaie, ka dvsh kigiminaiisim :

43 Nimaivgizinabvn, ka dvsh kigipindigvzhisim : nimpin-
guashagitinabvn, ka dvsh kigivguiisim : akuziamban gaie
kibakuvogoiamban, ka kigibimauvtishisim.

44 Mi pi dvsh gaie uinaua gegvnonauat, oo jiikitouat, Tebeningeivn, anin api gauabvmigoivnen iu bvkdeivn, gema gaie gishkabagueivn, gema gaie maivgiziivn, gema gaie pinguashagitiivn, gema gaie akuziivn, gema gaie kibakuaoigoivn, iu dvsh gishauenimigosiuvn ?

45 Mi pi dvsh gegvnonat, oo jiikitot, Guaivk sv kitinini-

nim, Minik sv go gaaiindotauasiueg uaau bezhik egashiit, nin sv go ka kigiaiindotauisim.

46 Ogo sv dvsh twizhauvg ima kagige gotvgiziuiñ; igiu dvsh uin guaivk ezhiebiziijig kagige bimatiziuiñ twizhauvg.

CHAPTER XXVI.

GIPÜGÜMIAIAMÜGÜT sv api au Jesus gauaiekusitot kvkinv ono ikitouinvn, oo ogiinan iniu okokinoama-gvnvn,

2 Kikikendanaua sv iu api ginizhoganvgvk, tutibishkose api kubikose uikundi, iniu dvsh inini Oguisvn twizhiba-taiman iu jiaguakuvomint.

3 Mi pi dvsh gimaunjiitiuat igiu kijisasagiuijigeuininiuvg, gaie igiu oshibiigeuininiuvg, gaie iniu ogitizimiuan igiu anishinabeg, ima endanit iniu kijisasagiuijigeuininiuvn iniu Kaiaphasvn ezhinikazonijin,

4 Ogituzhindanaua dvsh, ima gvgaieniziuiñ jionjitvkonauat iniu Jesusvn gaie iu jinisauat.

5 Oo dvsh giikitouvg, Kauin uin iu uikundiuiñ-gizhigvk, konima uin tvnishkajiiueuvg igiu anishinabeg.

6 ¶ Bina dvsh megua gaiat au Jesus ima Bethaniai ima endanit iniu Simonvn uemiginjin,

7 Ogibinazikagon iniu ikueuvn iu mvkvkons etenig ke-jisvnagvtinik nöminigvn, ima dvsh oshtiguani ogisiginvmagon megua namatabit gaie uisinit.

8 Api dvsh uin iniu okokinoamagvnvn giuabvndvminit, ginishkadiziuvn, oo giikitonit, Anishuin oo bvnajiiueuin?

9 Tagiatauem ma uin mandvn nominigvn, nibiuu dvsh shonia tagigvshkijige jiminintuabvn igiu ketimagizijig.

10 Api dvsh Jesus gakikendv, oo ogiinan, Anishuin migushkajieg au ikue? Onishishin sv uin iu gadotauit.

11 Kaginik ma uin kiujajaauag igiu ketimagizijig; nin dvsh uin kauin kaginik kiujajaauisim.

12 Iu sv gisiginy oo nominigvn ima niaui, jininguaogoian sv gionjiizhijige.

13 Keget kitinininim, Tibiituk getvzhi-uauinjigadeguen

oo minuajimouin ima enigokokvumigag, gaie oo gaizhijiget uaau ikue truauinjigade, kaginik dvsh jionjimikuenimint.

14 Mi pi dvsh ginazikauat bezhik igiu mitasui vshi nizh kokinoamagvnvg iniu kijisasaguijigeuininiuvn,

15 Oo dvsh giinat, Uegonen gemizhiieg, kishpin uipvgidinamoninvuguk uaau? Nisimitvnu tsuabik shonia, ogiinauan.

16 Midvsh iu api gimajinvndauendy iu jibataat.

17 Bina, api dvsh netumisi gizhigvk maiajuikundi au uembishinsig pvkueshigvn, igiu kokinoamagvnvg ogibiizhanauan iniu Jesusvn, oo giinauat, Anindi kitinendvum getvzhiuauezhisitvmagovn iu kvbikose uikundiuin jimijiivn?

18 Oo dvsh ogiinan, Izhaiuk sv bezhik au inini ima odenang eat, oo dvsh inik, Kokinoamageuinini ikito, Pesho aiamvgvt iu jiaguakuvo goian, ningvaian sv iu kvbikose uikundiuin ima endaivn, jiuidopvumvgua igiu ninkokinoamagvnvg.

19 Giizhijigeuvg dvsh igiu kokinoamagvnvg, iu gaigouat iniu Jesusvn, ogiuauezhisitonaua dvsh iu kvbikose uikundiuin.

20 Bina api dvsh uenaguishik, ogiuitabiman iniu mitasui vshi nizh.

21 Megua dvsh tvzhiuisiniuat, oo ogiinan, Keget sv kitininini, Bezhik kinaua ningvbataig.

22 Apiji dvsh gigvshkendvmog, oo dvsh ogimajiinauan bebezhik, Nin inv, Tebeningeivn?

23 Ogigvnonan dvsh, oo giinat, Au sv uaj-jekaguinjittmauit iu oninj ima onagvnj, misv au gebatait.

24 Tvvniiizhiuebiziuvn sv iniu inini Oguisvn iu ezhibiomin; gvguanisvgvkemik sv au inini baiataat iuiu inini Oguisvn! tagionishishinini sv au inini uika nigisigobvn.

25 Gaie uin dvsh au Judas gabataat, ogigvnonan, oo giinat, Kokinoamageivn, Nin nv? Oo dvsh ogiinan, Kigiikit sv.

26 ¶ Megua dvsh uisiniuat, Jesus ogiatapinan iniu pvkueshigvnvn, gimamoivuet dvsh, gaie gipvpvkuvebinat, giinat dvsh iniu kokinoamagvnvn, oo giikitot, Otapinik, gaie vmok; misv oo niau.

27 Gaie dvsh ogiotapinan iu minikuajigvn, gimamoivuet dvsh, gaie ogiminan iniu, oo giikitot Endvshiieg mini-kueuk iu ;

28 Misv oo nimiskuim ima oshki-kikindiuiini gaonji-gauitvmauntua igiu nibua, geonji dvsh uebinamaguziuat iniu bataziuinvn.

29 Kitinininim sv dvsh, Kauin minaua ningvminikuesin iu shominabo, panima go api iuedi gigizhiguk jioshki-ujmikueminvguk ima otogimauiuini au Nos.

30 Api dvsh gaishkua nvgvmouat iu nvgvmouin, gisagavmog, gaie giizhauvg ima uvjiu Olives ezhinikadeg.

31 Jesus dvsh oo ogiinan, Kvkinv sv endvshiieg nongum tibigvk nin kigvonjinvgujinzhimom iu uadotagoian ; oo ma izhibiigade, Ningvbvkiteua au manishtanishiuiinini, igiu dvsh manishtanishvg uekuinojig .tvsusvsueaiauvg.

32 Api dvsh giabijibaian, ningvvninigan tvguishin iuidi Galilej.

33 Peter dvsh oo ogiinan, Misaua go kvkinv igiu ininiuvgonjinvgujinzhimikua, iu uadotagoivn, nin uin kauin uika kitangvujinzhimisinon.

34 Jesus dvsh oo ogiinan, Guaivk sv kitinin, Nongum oo tibigvk, jibua nondaguzit au bakaakue, shaiigu nis̄i kigvugagonuetvn iu kikenimiivn.

35 Peter dvsh oo ogiinan, Misaua go uijnibominan, kauin nindaagonuetvnsi iu kikeniminan. Midvsh gaie nasab kvkinv igiu kikinoamagvnvg iu gaikitouat.

36 ¶ Mi pi dvsh au Jesus gaie iniu okikinoamagvnvn patvguishinouat ima Gethsemane ezhinikadeg, oo dvsh ogiinan iniu kikinoamagvnvn, Namatabiiuk oma, geauiapij anvniaian iuidi.

37 Ogiivniuzhaman dvsh iniu Petervn, gaie iniu nizh oguisvn au Zebede, gimajigvshkendvng dvsh gaie giisvugotvgendy.

38 Mi pi dvsh enat iniu, Kijinvninauendvn sv au ninjijag, kega sv uiniboian ; aiaiuk sv oma, jiuijakauabvumiieg dvsh.

39 Besho dvsh minaua auvshime giizha, giojijingueset

dush ; oo giizhanvniat, O Nose, kishpin sv enendvmouvn, mano ningvkvbikagun oo minikuajigvn ! kauin nindaua enendvman tvizhiuebvsinon, kin sv go enendvvn tvizhiuebvt.

40 Ogibiizhanvn dush iniu kikinoamagvnvn, gimikauat dush nibanit, oo dush giinat iniu Petervn, Anin, ka nv kvnuge ningotibaiigvneg kigvshkitosim iu jiuijakauabvniiegibvn ?

41 Akaubiiuk, gaie anvmaiuk, jipindigeshkasiueg dush ima gvguejiitiuinj ; ano sv uin inendv au oijagoma, iu dush uin uiauima nvnipinizimvgvt.

42 Minaua dush giizha, midvsh in nizhi, oo dush giizhanvniat, O Nose, kishpin sv uakvbikagosuanen oo minikuajigvn, minikueian etv, enendvvn mano tvizhiuebvt.

43 Minaua dush gibiiizha, gimikauat dush minaua iu nibanit : gikibinguvshiguabvn ma.

44 Minaua dush oginvgnan, gianianvniat, midvsh iu nisi, nasab dush minaua iu gianiaikitot.

45 Mi pi dush banazikauat iniu okikinoamagvnvn, oo dush giinat, Umbe sv dush vnueshimonoiuk : ina pesho piaiamvgvt iu api jibataimint iniu inini Oguisvn, jitvkonignt dush iniu baiatazinijin.

46 Onishkag, vmbé majata ; bina, shaiiguv pesho aiat au gebatait.

47 ¶ Megua dush gagigitot, ina, au Judas bezhik igiu mitasui vshi nizh, gibitvguishin, kiji nibiua gipvgvniuinat iniu gaotvshaueshkominijin gaie gaopvgvmagvninijin, ima aianit iniu kijisasagiuijigeuininiuvn gaie iniu ogitizimini iniu anishinaben gibionjiuinat.

48 Au dush gabataat kikinauajijigvn ogiminan iniu, oo giinat, Au sv geojimvg, mi au aiauit : minjiminik.

49 Babige dush ogibinazikauan iniu Jesusvn, oo dush giinat, Kitanvnikon, kekinoamageivn ; ogiojiman dush.

50 Jesus dush oo ogiinan, Niji, uegonen paonzikaivn ? Gibiizhauvg dush igiu, gaie gipvgijininjinotauauat iniu Jesusvn gaie gitvkonauat.

51 Inv dush, bezhik iniu ganijaiauigujin au Jesus, gishi-

binikeniuvn, gikijigobitonit dvsh iu otvshishaueshkoni, gikishkitauvgegvnamanit dvsh iniu kiji gvgikueuinini obvmitagvnini.

52 Jesus dvsh oo ogiinan, Piinavn neiab iu kitvshishaueshk ima gaonjikijigobitoivn: kvkinv ma igiu uetapinvig iu vshishaueshk, vshishaueshk_o tvonjineuvg.

53 Ka nv kitinendvsi nongum jinanandomvgibvn au Nos, babige dvsh nindaminig auvshime mitasuak iniu ishpimi tzzhianishinaben!

54 Anin dvsh uin geizhitibishkosegibvn iniu oshibiigvnnv, boj iginin mi iu geizhiuebvk?

55 Iu dvsh api tibaiigvnetinik Jesus ogiinan iniu maia-mauinonjin, Uatvkoninjin nv au kemodishkit kibiizhinazi-kauim, iu piqvshishaueshk_oieg, gaie iu piopvgrmagvniieg! Endvso gizhigvk anaui kiguitabimininim ima kijianvumieugvmigo, gigvgikueian, ka dvsh kigitvkonisim.

56 Kvkinv dvsh go oo gionjiizhiuebut, jitibishkoseg iniu otanuajige-biigeuiniuan igiu anuajigeuininiuvg. Mi pi dvsh ginvgvjinizhimigut iniu kikinoamagvnvn iu giozhimonit.

57 ¶ Igiu gatvkonajig iniu Jesusvn ogiizhiuinauan ima endanit iniu Kaiaphasvn iniu kijisasagiuijigeuininiuvn; ima gatzhimaувnjiitiuat igiu oshibiigeuininuvg, gaie igiu getizijig.

58 Peter dvsh uin uasa ishkue_a ogivnoinopinvnan pinish igo ima endanit iniu kijisasagiuijigeuininiuvn, gaie gipindige, gäuuitabimat iniu bvmitagvnvn, uiuabvñjiget iu geizhiuebvk.

59 Igiu dvsh kijisasagiuijigeuininiuvg, gaie igiu getizijig, gaie kvkinv igiu gigitouininiuvg, ogipapanvndauabvmauan iniu gegvginaishki-batamanjin iniu Jesusvn, iu jinisauat;

60 Ka dvsh auia ogimikauasiuaan: anaui nibiuia gibizhauvg igiu gegvginaishki-batangejig, ka dvsh go ogimikauasiuaan iniu taiebuenijin. Panima dvsh nagvj gibiizhauvg nizh igiu gegvginaishkibatangejig,

61 Oo dvsh giikitouat, Uaaú giikito, Nindagvshkiton jibvnajitoian iu otanvumieugvmik au Kishemanito, niso gizhik dvsh minaua jitemaiauinamamban.

62 Au dvsh kijisasagiuijigeuinini gipuzigui, oo dvsh giinat, Ka nv ningut kitizhinvkuetvnsi? Uegonen oo enajimikua ogo!

63 Gipizanabi dvsh au Jesus. Au dvsh kijisasiaguijigeuinini ogivnonan, oo giinat, Au sv kaiagige bimatizit Kishemanito kitonjiinin jiuindvmauiia, kishpin aiauivnen au Christ iniu Ueguisijin au Kishemanito.

64 Jesus dvsh oo ogiinan, Kidikit sv; boj dvsh kitinin, Panima kigvuabvmiman iniu inini Oguisvn namatabinit ima okijinikaniy in gvshkieuiziui, gaie jipinaguzit ima megue gizhigo tuzhianvkuvtq.

65 Au dvsh kijisasiaguijigeuinini ogikishkibitonvn iniu otvguiuimvn, oo giikitot, Gimvjigizhue sv; anishuin geabi nvndauenimyuabvn igiu getabajimojig? ina sv kiginondauau iu omvjigizhueuin.

66 Anin dvsh enendvme? Ogivnonauan dvsh, oo giikitouat, Jinibot sv inendaguzi.

67 Mi pi dvsh sekuanauat ima odenguaiini, gaie ogipikukaninjitaauan; anint dvsh oginvbugaskinjinjitaauan iu gibvkiteuauat.

68 Oo dvsh giikitouat, Anuataushinam, kin Christ, Auenen au gabrkiteok?

69 ¶ Au dvsh nin Peter ginamatvbvi aguuji ima tesikan; iniu dvsh bezhik oshkinigikuen ogibinazikagon, oo giigut, Gaie kin sv kiuijaiauabvn au Jesus Galileuinini.

70 Giagonuetvm dvsh ima enasvminit kvkinv, oo giikitot, Kauin ninkikendvsin iu ekitoivn.

71 Api dvsh gavnisagay, ima tesijigadenik giizhat, bekanizinijin iniu oshkinigikuen ogiuabvmigon, oo giinanit iniu ima eanijin, Gaie uaau ouijaiauabvn iniu Jesusvn Nazareuininiuvn.

72 Minaua dvsh giagonuetvm, gikijimvshkauagizhue dvsh, oo giikitot, Kauin ninkikenimasi au inini.

73 Naguj dvsh go, minaua bezhik igiu ima ganibanijig gibiiilha, oo dvsh giinat iniu Petervn, Keget gusha go kitau au bezhik igiu touvg; in ma go kitinueuin nisidotagurt iu auiivn.

74 Midvsh gimajimvjigigitot, gaie gimvshkaua-gizhuet, oo giikitot, Kauin gusha ninkikenimasi au inini. Babige dvsh ginondaguzi au bakaakue.

75 Ogimikuendan dvsh au Peter, iu odikitouini iniu Jesusvn, oo giigupvn, Jibua nondaguzit au bakaakue, nisi kigv-giagonuetvn iu kikenimiivn. Giunisagavm dvsh, gigvgua nisvgvdemot.

CHAPTER XXVII.

A PI dvsh gauabv kuvinv igiu kijisasagiuijigeuininiuvg, A gaie iniu ogitizimiuan igiu anishinabeg, gigigitouvg, iu jinisauat iniu Jesusvn.

2 API dvsh gaminjimvpinauat, ogimajuinauan ; gaie ogipvgidinamaauuan iniu ogiman Pontius Pilatevn.

3 ¶ Au dvsh Judas gabataat, api gauabvndv iu ginani-bomimint, giminjinaueienintizo, neiab dvsh iniu nisimitvnv tsvuabik shonian ogipitvmauan iniu kijisasagiuijigeuininiuvn, gaie inia getizinijin,

4 Oo dvsh giikitot, Ningibataz sv iu gibatatoian iu enamendaguvsinog miskui. Oo dvsh giikitouvg, Anin dvsh nina-uint geizhipapamendvma iu ! Kin sv go iu kitapapamendan.

5 Ogiapvginan dvsh iniu shonian ima kijianvmeiugvmito, midvsh givniizhimajat gaie givniagonitzot.

6 Igia dvsh kijisasagiuijigeuininiuvg ogiotapinauan iniu shonian, oo dvsh giikitouat, Ka sv uin taonishishinsinon prgidinamy ima mauvnjijigvni, mi ma iu gainvgindeg iu mishkui.

7 Ogigigitondanaua dvsh, ogikishpinatonaua iu uabigvni-onagvnikueuinini okitigan iniu shonian gibrjiauat, ima dvsh jininguaontua igiu mevgizijig.

8 Bina dvsh iu kitigan miskui-kitigan gionjiizhinikade, pinish igo nongum gagizhigvk.

9 Misv dvsh gitibishkoseg iu gaikitot au Jeremiah anua-jigeuinini, oo giikitot, Ogiotapinauan dvsh iniu nisimitvnv tsvuabik shonian, gainvgimint au gaataueng, iu minik gainvgimauat iniu onijanisvn au Israel ;

10 Ogiatauenauan dvsh jikishpinatouat iu uabigvni-onagvnikueuinini okitigan, tibishko gainakonit au Tebeninget.

11 ¶ Au dvsh Jesus ginibaui ima enasvmit au ogima : iniu dvsh ogiman oo ogiizhigvguejimigon, Kin nv kitogi-

mauimigog igiu Jiuvg? Jesus dush ogivnonan, Kidikit sv.

12 Api dush gaanamimigut iniu kijisasagiuijigeuininiuvn, gaie iniu getizinijin, ka papish oginvkuetausin.

13 Au dush Pilate oo ogiinan, Ka nv kinondusi iu minik ezhitibajimikua?

14 Ka dush papish ningut ogiizhinvkuetausin: gaonji dush go kijimamakadendy au ogima.

15 Bina iu api uauikundi, au ogima ogipugitinamaugobunen iniu anishinaben bezhik igo iniu kebakuaomimintjin, iniu go geuinvndauenimaniguen.

16 Ogliaiauan dush bezhik iniu ininiuvn kebakuruapunen gakijigvguanisvgendaguzinijin, Barabbasvn gaizhinikazoninjin.

17 Api sv dush gamauvnjiitiuat, Pilate oo oginan iniu, Auenen nendauenimeg jipvgidinamoninvguk? au nv Barabbas, gema gaie go au Jesus, au Christ ezhinikazot?

18 Ogikikendan iu vnisha gikauenimauanit gionjipvgidinamagut.

19 ¶ Api dush gauauenabit ima tibakonieuini-apabiuni, iniu uiuvn gipimijitueuvn, oo giikitonit, Kego uin ningut dotauaken au menoizhiuebit inini; kijinibiuua gusha au ningionjigotvgabndvm nongum gizhigvk.

20 Igiu dush kijisasagiuijigeuininiuvg gaie igiu getizijig, ogivvganzomauan iniu gamamauinonijin iu jinvndotvmagenit iniu Barabbasvn, jinisimint dush iniu Jesusvn.

21 Au dush ogima ogivnonan, oo giinat, Auenen dush iu nizhiuat nendauenimeg jipvgidinamoninvguk? Barabbas sv, giikitouvg.

22 Pilate dush oo ogiinan, Anin dush gedotanvg au Jesus, au Christ ezhinikazot? Endvshiuat dush go giikitouvg, Invshke mano twaguakuaua.

23 Au dush ogima oo giikito, Anishuin? uegonen iu gaizhimiizhijiget? Auvshime enigok gibibagiuvg, Mano twaguakuaua.

24 ¶ Api dush uaiabvndy au Pilate, in papish tebuetagusig, nauvj uin eshkvn nishkajiajanit, nibi dush ogiotapinan,

gikisibigininjit dvsh ima enasvminit iniu maiamauinonijin, oo dvsh giikitot, Kauin nin nisiguebinamauasi uaau guaivk ezhieubizit inini omiskuim : kinaua sv go papamendvmok.

25 Kvkinv dvsh igiu anishinabeg ogivvnnonauan, oo dvsh giinauat, Ninauint, sv mano ningvapvgvjisitvmagomin iu omiskuim, gaie igiu ninijanisinanig.

26 Midvsh gipvgitinamauat iniu Barabbasvn ; api dvsh gapvpvzhvnzheuat iniu Jesusvn, ogipvgitinan iu jiaguakuao-mint.

27 Iniu dvsh oshimagvnishimvn au ogima ogiotapinani iniu Jesusvn, giizhiuanit dvsh ima gigitouigumigo, ogipinazikagon dvsh endvshinit iniu shinagvnishvn.

28 Ogikisikunaiebinauan dvsh, miskuegino-aguiuin dvsh ogipisikunauan.

29 Api dvsh minesvgauvnzhi-uiuvkuauan gaokadenamouat, ogipisikonaua ima oshtiguani, gaie ogiatauauan iu asakvn-vsh ima okijinjinjini, gaie ogishvgvshkitauauan, gipapinota-uauat, oo dvsh giikitouat, Hau, kitavmikago, kin uegimakundvmautua igin Jiuvg.

30 Ogisikuauauan dvsh, gaie ogiotapinanaua iu asakvn-vshk, ogibvkiteuauan ima oshtiguani.

31 Api dvsh gaishkua papinotauauat, ogikisikonaauan iu gapisikonaupvn, iu dvsh tibinaue otvguiuini ogipisikonaauan, gaie ogimajiuinauan iu jiaguakuuuauat.

32 Pasagavmouat dvsh, ogimikauauan iniu Kurenei tzhi inniuvn, Simon ezhinikazonijin : midvsh iniu kituen gainaujin jipimiuitonit iu otazhhideatigom.

33 Api dvsh gavnitvguishinouat ima Golgothaⁱ etvni, misv iu uaitvni, Uizhigvnik^a,

34 Ogininvauan iu shiuabo uinzup twgonigadeg : api dvsh gagotagvmdy, kauin ogiuiminikuesin.

35 Ogiaguakuuuauan dvsh, gaie dvsh gimataonitiuvg iu otvguiuini, giatatiuat ; jitibishkoseg sv iu gaikitot au anuaji-geuinini, Gimataonitiuvg iniu nintvguininvn, iu dvsh uin nimbvbinzikauagv gionjiatiatiuvg.

36 Api dvsh ganamatabiuat, mi ima giakvnduanauat.

37 Ima dvsh tibishko oshtiguani uvgijaiii ogiatonaua iu

oshibiigvn, gaizhianamimint, MISU UAAU JESUS OTO-GIMAMIUAN IGIU JIUUG.

38 Nizh dvsh gaie igiu kemodishkijig gitvgo aguakuvuauvg, bezhik okijinika invukvea, onumvnjinika dvsh au bezhik.

39 Igiu dvsh pepamosejig ogipapinotauauan, giueuebikueniuat,

40 Oo dvsh giikitouat, Kin benajitoivn iu kijianvmieuivmik, nisogizhik dvsh minaua meauinvmvn, bimajiitizon, Kishpin sv ueguisiminoguen au Kishemanito, pinisandauen ima azhidealigo.

41 Gaie uinaua dvsh igiu kijisasaguijigeuininiug, gaie igiu oshibiigenininiug, gaie igiu getizijig, ogipapinotauauan, oo giikitouat,

42 Bekanizinijin ogibimajian : uin dvsh ka ogvshkitosin jibimajiitizot. Kishpin keget uegimakvndauaguen iniu Israelvn, mano sv nongum tvinisandaue ima azhidealigo, midvsh jitebueienimy.

43 Ogiapenimonvn iniu Kishemaniton ; mano dvsh non-gum ogvbimajijon, kishpin uaiaiuiigoguen ; oo ma giikito, Nin nindoguisimig au Kishemanito.

44 Gaie dvsh kemodishkijig gatvgo-aguakuvontjig nasab ogiinapinemauan.

45 Naiauvkueg dvsh gitibikabvminaguvt mizi ima invukkekumik, pinish igo iu api shangusotibaiigvneg.

46 Kunabvj dvsh go iu api shaiangusotibaiigvneg, Jesus enigok gibibagi, oo giikitot, Eli, Eli, lama sabakthani ! mi dvsh oo uaitvni, Ninkishemaniton, Ninkishemaniton, anishnin ginvgvzbiivn ?

47 Anint dvsh igiu ganibaujig ima, api nuandauauat, oo giikitouvg, Onvndoman sv iniu Eliasvn uaau inini.

48 Kezhitine dvsh bezhik gimajibuto, gaotapiny dvsh iu iskaiiban, ogimoshkinebiton iu shiuabo, ginabakuay dvsh ima asakvnvshko gaie ogiminvan.

49 Igiu dvsh uin anint giikitouvg, Poni ; mano uabvn-dvnta tvgv jipibimajijoguen iniu Eliasvn.

50 Jesus dvsh, api minaua enigok gabibagit, ogipugitan iniu oijaguvn.

51 Ina dvsh iu kibvgojigvn ima anvmeiuigmigo uvgijaiii gionjitalashkigise, pinish igo ima nisaiii; ginvningikvmitishkamvgut iu aki, gaie gitashkikabikiseuvn iniu azhibikon.

52 Gaie ginvsakuseuvn iniu jibegvmigon; gaie nibiua igiu nebägobvnenvg gaanvniagobvnenvg, gionishkamvgutiniuvn iniu uiauiuan ima nibouini,

53 Gipionjisagavmog dvsh ima jibegvmigo, api uin au gaabijibat, gipindigeuvg dvsh ima kiji odena, nibiua dvsh ogiubvumigon.

54 Bina, api au minisino-ogima, gaie iniu gaujjaiauigojin, tzhiakvnduanauat iniu Jesusvn, uaiabvndvmouat iu nvningikvmitishkamagvtinik. iu aki, gaie ono gaizhiuebvk, gikijisegiziuvg, oo dvsh gikitouat, Misv go keget uaau Ueguisimigogobvnen iniu Kishemaniton.

55 Nibiua dvsh gaie igiu ikueuvg ima gaiiauvg, uasa gaonzabijig, iuidi Galilei ganopinvnajig iniu Jesusvn, gaie gabvmitauajig :

56 Gaie sv gaiiauvg au Mary Magdalene, gaie au Mary ogiuan au James Joses, gaie ogini iniu Zebede onijansvn.

57 ¶ Api dvsh enionaguzhik, giviizha au kejituauizit Arimatheai tzhi inini, Joseph gaizhinikazot, gaie uin gaauit Jesus okikinoamagvnvn.

58 Ogiizhanvn dvsh iniu Pilatevn gaie oginundotvImagen iu uiauini iniu Jesusvn. Pilate dvsh giikito jipvgitina-mauint iu uiauini.

59 Api dvsh au Joseph gaotapiny iu uiauima, ogiuiueginan ima iu panigvtinik iu uabishki pipvgiuayanigino,

60 Ima dvsh tibinaue otoshki jibegvmigo ogiaton, iu gauimbabikaamadizogobvnen ima asini: kiji asinin dvsh ogiizhititibinan ima ishkuandemiuvniniz iu jibegvmik, midvsh gavniizhimajat.

61 Gaiia dvsh ima au Mary Magdalene, gaie au bekanizit Mary, ginamatabiuat ima tibishko jibegvmigo.

62 Gaazhauiuaby dvsh api iu gizhik giuauezhit, igiu kijisasagiuijigeuininiuvg gaie igiu Phariseg ogimamauinazikauuan iniu Pilatevn,

63 Oo dvsh giikitouat, Ogima, nimikuendamin sv gaikitot au ueiezhingeshkipvn megua bimatizit, Ginisogizhigvk sv ningvabijiba.

64 Umbe sv no inakunigen jigmavuenjigadeg iu jibegumik pinish igo giniogizhigvk, konima gusha kimoj nibatibik tbiiizhauvn iniu okikinoamagvunvn, jimajiuinigut dvsh, oo dvsh jiinanipvn iniu anishinaben, Giabijiba sv ; iu dvsh ishkuaj uaiezhingeuin auvshime twgoputendaguvt dvsh uin iu nitum.

65 Pilate dvsh oo ogiinan iniu, Kitaiauauag sv igiu ekvndofig ; majaiuk, aianguamiziuk ueueni jigmavuenjigadeg.

66 Midvsh givnimajauat, giuauingetouat iu jibegumik, ogiagokiuvsuauan dvsh iniu asinin, gaie ogivsauan iniu gevndonijin.

CHAPTER XXVIII.

GAUAIEKUASING dvsh iu anvmeigizhik, pijinvk dvsh go pataby iu netvmisi gizhik, gipiizhauvg au Mary Magdalene gaie au bekanizit Mary uipiabvndmouat iu jibegumik.

2 Bina dvsh gikijinvingikvumigishkamugvt : Kishemantio ma otanishinabemvn ishpimi gipionjinazhiuvn, gipiikouebinanit iniu asinin, ima ishkuandemi giaguitabinit dvsh.

3 Uauasvmo dvsh giizhiuaseingueuvn, koni gaie giizhiubishkani iu otvguiuini.

4 Epij kusauat dvsh igiu ekvndofig gininingishkauvg gaie neboin gjizhiaiauv.

5 Origvnonan dvsh au ishpimi tuzhi anishinabe, oo ginnat iniu ikueuvn, Kego uin kinua segizikegon ; ninkikendan sv nvndoneueg au Jesus, gaaguakuvont.

6 Ka sv oma aiasi ; giabijiba, iu igo gaikitot. Ondashag, piuabvndvnmok ima gishingishi au Tebeninget.

7 Ueuib dvsh majaiuk, auiuindvmaumik iniu okikinoamagvunvn, iu giabijibat ; ina dvsh, vningantvguishin iuidi Galilei ; mi iuidi jiuabvumeg : kigiuindvmonininim sv.

8 Ueuib dvsh ima jibegvnmigo gionjimajanvg, bekish segi-
ziuat gaie kijimojigendvmouat ; gimajibvtouvg dvsh giaui-
windvmauauat iniu okikinoamagvnini.

9 Megua dvsh go pimiapisikauat auiuindvmauauat iniu
okikinoamagvnini, bina, Jesus oginvgishkauan, oo dvsh giin-
nat, Kitanvumikoninim. O gibinazikauauan dvsh, giminji-
minauauat ima ozitani gaie gikijituauiauat.

10 Jesus dvsh oo ogiinan, Kego segizikegon ; auiuindv-
manik sv igiu nikanisvg, jiizhauat iuidi Galilei, midvsh iuidi
jiuabvnuatiat.

11 Megua dvsh vniapisikauat, ina, anint igiu gaakendojig
gitvguishinog ima odena, ogiuindvmauauan dvsh iniu kiji-
sasagiujigeuininiuvn kvkinv iu gaizhiuevk.

12 Api dvsh igiu gamauvnjiitiuat, gaie igiu getizijig, gaie
gagigitouat, nibiua dvsh shonian ogiminauan iniu shimagvn-
ishvn,

13 Oo dvsh giinauat, Oo inajimoik, Iniu okikinoama-
gvnvn kimoj nibatibik giviizhauvn gimatitonit iu uiauini
megua nibaia.

14 Kishpin dvsh oo nondy au ogima, ningvtebimanan, iu
ningutino jitotagusieug.

15 Ogiotapinauan dvsh iniu shonian, giizhijigeuat dvsh
iu gaizhikokinoamauintua : geabi dvsh uauinjigade mandvn
jkitouin ima aiauat igiu Jiuvg, pinish igo nongum gizhigvk.

16 Igiu dvsh mitasui vshibezhik kokinoamagvnvg giiz-
hauvg iuidi Galilei, ima uvjiui iu gizha gauauindy au Jesus.

17 Api dvsh uaiabvmauauat, ogikijituauiauan ; anint dvsh
gaie giagonueiendvnuog.

18 Jesus dvsh ogibinazikauan, gigvnonat, oo giikitot, Kv-
kinv sv iu grshkieuiziuin niminigo iuidi ishpimi gaie oma
aki.

19 Majaiuk sv, gvgikimik kvkinv endvsuevgizit au anishi-
nabe, jibaptizouiegua dvsh ima odizhinikazouini au Ueosim-
int, gaie Ueguisimint, gaie au Panizit Oijag ;

20 Iu jikokinoamauegua jigvnaendvnuouat kvkinv iu
gaizhigvgikiminintguk ; ina sv kaginik.kigvuijaiuininiim,
pinish igo jiishkua akiuy. Amen.

OMINU AJIMOUIN

AU

S T. M A R K.

CHAPTER I.

I U uaieshkvt majisininik iu ominuajimouin au Jesus Christ,
Kishemanito Oguisvn;

2 Ezhibiigadeg sv ima iu gaikitouat igiu anuajigeuininiuvg, Bina niniganinazhaua au nimizhinauem ima uavnii-zhaivn, au sv go geniganuauezhisitvmauik iu kimikvn.

3 Otinueuin au metuebibagit ima bvguvtvkvmiga, oo izhibibagit, Nanaiitvmotauik sv au Tebeninget getvniizhat, gaie guaivkuvmotauik iniu omikvnvn.

4 John sv gitvzhibaptizoniue ima bvguvtvkvmiga, gaie gigvgikuenoty iu baptizouiiueuin iu jianuenintizo, jionjiue-binigadeg dush iniu bataziuinvn.

5 O gibinazikagon dvsh kvkiñv ima Judea tzhiaki gionjinit, gaie go ima Jerusalemi, gibaptizouigouat dvsh kvkinv ima sibi iu Jordan ezhinikadeg, giuaiindvmouat iniu omvji-izhuebiziuniuan.

6 Au dvsh John iu auesi obiuai ogiotvguiuin, gaie ppush-kuegino-kijpizone iu gakijipizot; gaie dvsh kijipvpvkinen iniu gaomijimimijin, gaie bvguvj amo-sinsibakuvt;

7 Gaie gigvgikuet, oo dvsh giikitot, Piaia sv au bezhik auvshime guctamiguendaguzit dush uin nin; au sv go panopinvzhit, au omvkisineabin taieapitendaguzisiuan iu jiabav-mamban.

8 Keget sv uin nin kigibaptizouininim iu nibi; uin dvsh uin kigvbaptizouigoua iniu kijiojjaguvn.

9 ¶ Gipvgumiaiamvgut iu api gizhigvk, au Jesus gionjiba ima Nazarethi iu Galilena endvgog, gaie dvsh gibaptizouigut iniu Johnvn ima Jordani.

10 Kezhitine dvsh paiaguabitat ima nibika, ogiuabvndan dvsh iu gizhik bakakushikanig, gaie iniu Kijiojijaguvn kijiomimi giizhinaguziuvn, iu dvsh giponinotagut.

11 Gipionjimvgret dvsh iu inueuin iuidi ishpimi, oo ikitomuguk, Kiu sv kitau ninguis saiagiinan, mi sv au menonaueit.

12 ¶ Kezhitine dvsh iniu Ojjaguvn ogiizhinazhaogon ima bvguvtvkvmiga.

13 Nimitvnu dvsh tvsogizhik giaia ima bvguvtvkvmik, gvguedibenimigut iniu Mvjimaniton; gaie ogiuijaiuan iniu auesivn; gaie ogibvmitagon iniu ishpimi tuzhi anishinaben.

14 ¶ Bina api dvsh au John gakibakuaont ima kibakuaodiuigmigo, Jesus gipiizha ima Galilei gigvgikuenoty iu minuajimouin, iu sv go otogimauiuin au Kishemanito,

15 Gaie oo giikitot, Shaiiguv sv tibishkose iu api, iu dvsh otogimauiuin au Kishemanito shaiiguv pvgumiaiamvgvt: anuenindizoik, gaie tebueiendvmok iu minuajimouin.

16 Ina dvsh megua giunipimoset ima jigibig iu Galile kijigvni, ogiuabvman iniu Simonvn, gaie Audriuvn iniu uikanisini, pvkobieubinanit iniu vsvbin ima kijigvni; kigoikeuininiuguabvn ma uin.

17 Jesus dvsh oo ogiinan, Ondashaiuk, nopinvzhishig dvsh, kigvizhiininim dvsh iu jiaguabinegua igiu ininiuvg.

18 Kezhitine dvsh oginvgvnauan iniu otvsvbuan, iu dvsh ginopinvnauat.

19 Minaua dvsh igo nageuasa enitvguishi, ogiuabvman iniu Jemesvn, oguisvn au Zebede, gaie iniu Johnvn iniu uikanisini, ogo gaie uinaua megua pvguv-vsusbibvneg ima pinjnabikuanesi.

20 Kezhitine dvsh oginvndoman; midvsh gaizhinvgvnauat iniu osiuan Zebedevn ima nabikuanesi, mamaui iniu vnokeitgeuininiuvn, midvsh uin gaizhinopinvnauat.

21 ¶ Giizhauvg dvsh ima Kapernaumi; kezhitine dvsh api envmiegizhigvtinik gipindige ima anvmieuigumigo gaie gigvgikue.

22 Ogimamakadendanaua dvsh iu ogvgikueuini: ogizhigvgikiman ma uin au aiauit eat iu kvshkieuiziuvn, ka dvsh uin igo nasab igiu oshibiigeuininiuvg, giizhigvgikueuvg.

23 Giaia dush ima otanvmieuigmigoua an inini gagigishkauat iniu uanizinijin ojijaguvn; oo dush giizhiazhikue,

24 Oo giikitot, Poniishininam; uegonen uadotagoivn, kin Jesus, Nazarethi tuzhi inini! Kibionjiizha nu uibvnajiiia? Kikikenimin sv au enindouiuivn, mi sv au Panizit Oguisvn au Kishemanito.

25 Au dush Jesus oginvnibikiman oo giikitot, Pizan aian, gaie dush pisagijinaueshkau aau.

26 Api dush au uanizit ojijag gakijigotvgiat iniu, gaie dush gaazhikuet iu gikiiniuet, ogipisagijinaueshkauan.

27 Kvkinv dresh gimamakadendvmog, iu igo uinaua givgvuguejintiut tibinaue, oo giikitonat, Uegoneniu aiii dush uin oo? Uegoneniu oshkigvugikueuininen idvsh uin oo? Onji ma uin iu gvshkieuiziuin otinan iniu uanizinijin ojijaguvn, iu jisagavmminit, otebuetagom dush.

28 Kezhitine dush iu otizhiuebiziuin gisvsueshkani mizi ima kvkinv iu giuitaaiii Galile.

29 ¶ Api dush igo gapisagavmouat ima anvmeiuigmigo, kezhitine givnipindigeurg ima endauat au Simon gaie au Andriu, vniuijiuigut iniu Jamesvn, gaie iniu Johnvn.

30 Iniu dush uin Simon uiuvn ogini giakuziuvn, iu gizizouin gaiyanit; babige dush ogitabajimotauauan.

31 Ogipinazikauan dush gisviginjinat, gaie dush ogionishkabinaan; kezhitine dush oginvgnigun iu kizizonin; gaie dush ogibvmitauan au ikue.

32 Enionaguzhik idvsh api gapvngishimog, ogipitumaauan kvkinv iniu gamanatapinenijin, gaie iniu gagigishkauanijin iniu Mrjimaniton.

33 Kvkinv dush igiu anishinabeg ima odena gaaiajig gimaunvjiitiurg ima jigishkuand.

34 Kijinibiua dush oginojimoan iniu gaakuzinijin, iu anoj gaiinapinenit, gaie kijinibiua ogisagijiebinan iniu mvjimaniton; ka gaie ogiinenimasin iniu mvjimaniton iu jigigitonit, onji ma uin iu gikikenimigut.

35 Kekishebaurgutinik dush gionishka meuizhv go bua uabvninig, gaie gisagavm, pvguujaiii dush giizhat, iu dush giauianvmiat.

36 Au dvsh Simon gaie iniu gauijajauigujin ogivninopinv-nauan.

37 Api dvsh gamikauauat, oo ogiinauan, kvkinv ininiuv-
kinyndauabvmigog.

38 Oo dvsh ogiinan, Umbesv no izhata iuidi iniu eniani-
kesjin odenauvn, ima dvsh gaie jiggikueian; misv iu gapi-
onjiizhaian.

39 ¶ Gigugikue dvsh ima otanvmeiugumigoua, miziue
kvkdv ima Galile tvzhiaki, gaie gisagijiuebinat iniu mvji-
maniton.

40 Ogibinazikagon dvsh iniu ininiuvn uemiginijin, iu
pvguisenimigut, gaie ojijinguvunitagut, oo giigut, Kishpin
inendvuvn, kitagvshkiton iu jipiniivmbvn.

41 Au dush Jesus ogikitImagenimashinvn, gaie dvsh gi-
shibinikenit, iu gitanginat, Oo dvsh giinat, Nindinendv sv;
pinizin dvsh.

42 Mi pi dvsh igo gagigitot, babige oginvgvunigun iu
omigiuiin, iu dvsh gipiniint.

43 Ogiaianguamiman dvsh, gaie kezhitine gimajina-
zhauat;

44 Oo dvsh giinat, Nvshke, kego dush uin papish ningut
auia inini inaken; vnumajan igo, auiuabvndv iu kian au ki-
jisasagiuijigeuinini, gaie migiuen iniu aiin gaikitot au Mo-
ses jimigieng jionjipiniziivn, iu dvsh jionjikikendv mouat
igiu.

45 Givnisagavm dvsh uin, gaie nibiua giizhitabajinotaget,
gaie gikikendvmozhuet gaizhiuebtinik, iu dvsh igo minaua
au Jesus gigvshkitosig, iu mizhishv jipindigepvn ima odene;
ninguji dvsh igo megue pvguvjaiii gacia; gaie dvsh vnoj gi-
onjojiuvn iniu gapinazikagujin.

CHAPTER II.

KOMA pi dvsh igo enitsogonvgvtinik, minaua giizha ima
Kapernaumi; gikikendaguvtini dvsh ima uakaiigvni
ajat.

2 Babige dvsh nibiua gimauvnjiitiuvg, iu igo ginonishko-

tatiuat ima uakaiigvni, kauin boj kvnuge gitebishkotatisiuvg ima jigishkuand : ogigvgikiman dvsh iu gvgikeueuin.

3 Ogipinazikauuan dvsh, pinauat iniu bezhik gaakuzini-jin iu nibouapinenit, giniuivn iniu gapimiuinigujin.

4 Api dvsh geshkitosigua iu pesho uinazikauauat onji iu ginonishkotatinit, ogibakibitonaua ima uvgitigvmig, ima tibishko gaiat ; api dvsh gabakibitouat, oginisinanaua iu niba-gvn ima gishingishi au nebouapinet.

5 Api dvsh uaiabrvndvmauat au Jesus omvshkaue dv-mouinini, oo ogiinan iniu nebouapinenijin, Ueguisimigoivn, kimvjiizhiuebiziuinvn sv kiuebinvmago.

6 Anint idvsh igiu oshibiigeuininiuvg ima ginamatabiuvg oo gaiinedvrmouat ima oteiuq,

7 Anishuin uaau inini oo izhimvjigizhuet ? Auenen au gegvshkitopvn iu jiuebinvmaget iniu mvjiizhiuebiziuinvn, misv etv au Kishemanito ?

8 Kezhitine dvsh api au Jesus kekendvmauat ima ojjago, oo izhinanagvtvuendvminit, oo dvsh ogiinan, Anishuin iu izhinanagvtvuendvmeg ono aiiin ima kiteiuq ?

9 Iu nv auvshime jiihiuenipvnvtoguen, oo jiinint au ne-bouapinet, Iniu kimvjiizhiuebiziuinvn kiuebinvmago ; gema gaie, Onishikan, otapinvn iu kinibagvn, gaie pimosen ?

10 Iu sv dvsh uin jikikendvmeq iniu Inini Oguisvn aianit iu gushkieuiziui oma aki jiuebinvImagenit iniu mvjiizhiuebi-ziuinvn, (oo dvsh ogiinan iniu nebouapinenijin,)

11 Kitinin sv, Onishkan, gaie otapinvn iu kinibagvn, vni-zhimajan dvsh iuidi endaivn.

12 Kezhitine dvsh gionishka, ogiotapinan iu onibagvn, gaie givnimaja, kvkinv uabvmigut iniu anishinaben : iu igo kvkinv gimamakadendvrmouat, gaie gibishigendaguiauat iniu Kishemaniton oo giikitouat, Kauika sv oo kitizhiuabvn-jigesimin.

13 ¶ Minaua dvsh giunisagavm giizhat ima jikkijigvni : kvkinv dvsh igiu maiamaunojig ogibinazikauuan, ogigvgi-kiman dvsh.

14 Iu dvsh vnipimoset, ogiuabuman iniu Lebivn, oguisvn au Alpheus, namatabinit ima endvshimauvnjiint au shonia ;

oo dvsh ogiinan, Nopinvzhishin. Gipvzigui dvsh, giznino-pinvnat.

15 Gipvgumiaia dush megua Jesus giuidopvmat ima ouakaiigvnini, nibiuà igiu mauvnjjigeuininiuvg, gaie igiu mejjizhiuebiziijig ogiuidopvmauan iniu Jesusvn, gaie iniu ogvgikueuininiimini; gibataiinouvg ma uin, gaie dvsh ogi-nopinvnauan.

16 Api dush igiu oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg uaibvmauat iu uidopvmanit iniu mauvnjjigeuininiuvn, gaie mejjizhiuebizinijin, oo ogiinauan iniu ogvgikueuininiimini, Anishuin uidopvmat gaie uijminikuemat iniu mauvnjjigeuininiuvn gaie iniu mejjizhiuebizinijin?

17 Api dush nuandy au Jesus, oo ogiinan, Igiu aiakuzis-gog kauin onvndauenimasiuauan. iniu mvshkikiuininiuvn; igiu sv uin etv aiakuzijig. Kauin ningipionjiihasi jibinvndomvguabvn igiu guavk ezhiebiziijig; igiu sv uin mejjizhiuebiziijig iu jianuenintizouat.

18 Iniu sv uin okikinoamagvnun au John, gaie igiu Phariseg, giiguishimobvnen iko; ogibinazikauauan dvsh, oo giinauat, Anishuin okikinoamagvnun au John, gaie iniu okikinoamagvnuan igiu Phariseg giiguishimonit, kin dvsh uin kikikinoamagvnvg kauin giiguishimosiuvg?

19 Oo dvsh ogiinan au Jesus, tagvshkiouvg inv igiu naangvnikueuvg jigiiguishimouat, megua uijajauigouat iniu naangishvn! Minik svgo ezhuijajauauat iniu naangishvn, ka uin tagiiguishimosiuvg.

20 Tvtvguishinomvguton dush uin iniu gizhigvton, api jinvgvnigouat iniu naangishvn, midvsh iu api gagizhigvk gegiiguishimouat.

21 Kauin auia au inini otvguavnsin iu oshki manitousegin ima gete vguiuinani; konima uin iu eguaigadeg omvkvn-doshkan iu kevteuaiiiuvninig, auvshime dvsh uin igo iu vnimungipvkushkamvgvt.

22 Ka dvsh gaie auia au inini otatosin iu oshki shominabo ima gete pvshkueginomodaij; konima go uin iu oshki shominabo otatatoshkanvn iniu pvshkueginomodaivn, mi-dvsh ezhisiguebiseg iu shominabo, iniu dvsh pvshkuegino-

modaivn nishuvnatvton ; iu sv uin oshki shominabo tvvji-gade ima oshki ppushkueginomodaij.

23 ¶ Gipvgymiaia dvsh iu givnishaboshky iniu kitiganvn megua anvmiegizhigvtinik ; iniu dvsh okikinoamagvvn iu vnpipimosenit, ogivnijishibitonaua iu ketigadenig.

24 Igiu dvsh Phariseg oo ogiinanauan, Bina, anishuin izhijigeuat iu megua anvmiegizhigvtinik iu enendaguzsinok ?

25 Oo dvsh ogiinan, Kanv uin uika kigiagindvsim gaizhijet au Dabid api menezit, gaie iniu gauijaianigujin ?

26 Iu gaizhipindiget ima otanvmeiuigvmigonj iniu Kishe-maniton, iu api giogizhigomit au Abiathar kijisasagiuijigeninini, givmuat dvsh iniu unabndaiiue-pvkueshigvvn, in giinendaguvsinog iu jiemont, uin dvsh etv au sasagiuijigeninini ; gaie dvsh ogimaminan iniu gauijaiauigojin ?

27 Oo dvsh ogiinan, Iu anvmiegizhik gionjiozhijigadeni au inini ; ka dvsh uin au inini gionjiozhijigazosi iu anvmiegizhik.

28 Bina dvsh iniu inini Oguisvn otogimakvndvmini iu anvmiegizhik.

CHAPTER III.

MINAUA gipindige ima anvmieuigvmigo ; glaia dvsh au inini iu oninj ganibomvgvtinik.

2 Ogiakaubvmauan dvsh in jinojimoaniguen megua anvmiegizhigvtinik ; jimikvmauauat dvsh iu geonjbata-mauapvn.

3 Oo dvsh ogiinan iniu ininiuvn iniu gaaianit iu oninjini nebomvgvtinik, Ima nisauaiii nibauin.

4 Oo dvsh ogiinan, Inendaguvt inv jidotvni iu uenishishi megua anvmiegizhigvk, gema gaie jimvidotvni ? Jibimajito iu bimatiziuin, gema gaie jinishiueng ? Gipizanabiuvg dvsh.

5 Api dvsh giuitaaiii gainabit iu gvnaubvmat, bekish igo ginishkazabvmat, iu uvsitauendy ezhimvshkauanik iniu oteini, oo ogiinau iniu ininiuvn, Shibilikenin. Gishibini-keni dvsh : iu dvsh oninj giizhimiziue nojimomvgvtini, nasab iu bezhik.

6 Igiu dvsh Phariseg gisagavmog, gaie kezhitine ginvn-

daonakunigeuat, mamaui igiu Herodianvg, tvzhimauat iniu Jesusvn, iu getinapinvnauapvn.

7 Jesus dvsh givnimaja, mamaui iniu okikinoamagvnvn, ima kijigvmi giizhauat: gaie kijinibua igiu anishinabeg oginopinvnauan, igiu gabionjibajig ima Galilei, gaie go ima Judeai,

8 Gaie ima Jerusalemj, gaie ima Idumeaj, gaie go auvs iuidi nvkvke Jordanj; gaie dvsh kejimamaunojig igiu gatnvkijig giuitaaiii ima Turusi gaie Sidoni, api nuandvmouat iniu kijiaiiin gaizhijiget, ogipinazikauauan.

9 Ogiinan dvsh iniu okikinoamagvnvn, iu nabikuanens jiuavezhisitvmagut, onji igiu kejimamaunojig, konima uin otaapijisinsikauauan.

10 Shaiiguv ma uin nibua oginojimoabvnen; iu sv go givniapijisinsikauauat, iu uitanginauat, minik igo gamana-tapinejig.

11 Igiu dvsh uanizijig ojjagomag, api uaiabvmauat, gi-prngishinog ima enasvminit gaiazhikueuat, oo giikitouat, Kin sv kitau au ueguisimik au Kishemanito.

12 Ogiuauinge aianguamiman dvsh, iu jitibajimigusig iu auit.

13 Givniamvjiue ima uvjiui, gaie dvsh igo oginvndoman iniu gainemajin; ogibinazikagon dvsh.

14 Ogiuauenabvman dvsh iniu vshi nizh iu jiuauijajauigut, gaie jiizhinazhauat iu jibabagvgikuenit,

15 Gaie jiaianit iu gvshkieuziuin jinojimotonit iniu akuzi-unvn, gaie jisagijiuebinanit iniu myjimaniton.

16 Iniu dvsh Simonvn, Peter ogiizhianjuinan.

17 Gaie iniu Jamesvn, Oguisvn au Zebede, gaie iniu Johnvn, uikanisvn au James, (misv iniu Boanerges gaizhianjuinajin, in dvsh anikvnqtvmi, oo uaitvmi, Ueguisimigujig animikin.)

18 Gaie Andriuvn, gaie Philipvn, gaie Bartholomiuvn, gaie Matthiuvn, gaie Thomasvn, gaie Jamesvn, oguisvn au Alpheus, gaie Thaddeusvn, gaie Simonvn, Kanaani tvzhi-iniuvn,

19 Gaie Judas Iscariotvn iniu gabataigujin au Jesus: ogo dvsh gipindigeuvg ima uigiuami.

20 Minaua dvsh kejimamaunojig gimauvnjiitiuvg, ka dvsh kvnuge ogivshkitosinaua iu jiuisiniuat.

21 Api dvsh iniu otinauemagvnvn nuandvminit, gisagvmon uimamanjigonigut : oo ma giikitouvn, Giuvnadizi sv uin au.

22 ¶ Igiu dvsh oshibiigeuininiuvg ima Jerusalemi gabionjibajig giikitouvg, Ogigishkauan iniu Beelzebvbvn ; iniu dvsh otogimamini iniu mvjimaniton, otonjisagijuebinan iniu mvjimaniton.

23 Oginvndoman dvsh jibinazikagut, oo dvsh ogiinan ima auejigvni, Anin dvsh geizhisagijuebinapvn au Satan iniu Satanvn ?

24 Kishpin dvsh iu ogimauiuin pvpvkanenintizomugvk, twnishuvnatvt sv iu ogimauiuin.

25 Kishpin gaie iu uakaiigvn pvpvkanenintizomugvk, iu sv gaie go uakaiigvn twnishuvnatvt.

26 Kishpin dvsh au Satan miganitzot, gaie dvsh pvpvkanenintizot, twnishuvnatizi sv gaie uin, gaie tvaiekuaaia.

27 Kauin ania au inni otagvshkitosin jipindiget ima endanit iniu meshkauizinijin inniuvn, iu jibvnajitvmauapvn iuu otaiimini, mi etv nitvm mvmanjiguypinat iniu meshkauizinijin inniuvn ; midvsh jibvnajitvmauapvn iu endanit.

28 Keget sv kitinininim, kvkinv bataziuinvn truebinvmauavg igiu uenjanisimigujig iniu inniuvn, gaie go iniu mvjigizhueuinvn nvnumnj igo geizhimvjigizhueaguen ;

29 Au dvsh uin gemvjigizhuet mvjitzhimat iniu Panizinijin Ojjigavvn, kauika truebinamauasi, nanizanizi dvsh qjn ima kagige gotvgiziuni :

30 Onji iu giikitonit, Ogigishkauan iniu uanizinijin ojijaguvn.

31 ¶ Ogipinazikagon dvsh iniu uikanisvn gaie iniu ogin, aguvji idvsh nibauinit, ogipimijijimigon nvndomigut.

32 Iniu dvsh kejimamaunojig gigiuitabiuvn ima glaiait, oo dvsh ogiigon, Binv kigv gaie kikanisvg aguvji ima aiauvg nvndauenimikua.

33 Oo dvsh ogiizhinvkuetauan, oo giikitot, Auenen au njngv, gema gaie igiu nikanisvg ?

34 Ogigiuitaiabvman dvsh iniu gagiuitabitagujin, oo dvsh gütito, Bina ningv gaie nikanisvg?

35 Aueguen sv au getizhijigeguen iu enendy au Kishe-manito, mi sv au nikanis, gaie nindauema, gaie ningv.

CHAPTER IV.

MINAUA dvsh gimajigvukue ima jikjijvgumi: gimaувn-jiitiuvg dvsh ima aiat igiu kejimamaunojig anishinabeg; gipozi dvsh ima nabikuani, uvgitibig dvsh ima gaiat; igiu dvsh kejimamaunojig jigibig ima mijikä gaiiauvg.

2 Nibiua dvsh igo aiin ogivvgikiman onji ima auejigvni oo dvsh giinat ima ogvgikueuinji.

3 Bizindvumok; Bina givnisagavm au svsvuebinigeuinini uiauisvsueuebiny iu minikan.

4 Gipvgvmaia dvsh iu megua pvgitinet, anint minikan gipvngisinini ima mikvna, gipiaiauvg idvsh igiu pineshivg iu gipimamoshvgavmouat.

5 Gaie dvsh anint asinika gipvngisinini; kauin dvsh guej ima akikasinon; kezhitine dvsh gipisagvkimvgvt, onji iu nibiua aiasinog iu aki.

6 Api dvsh au gizis paagojinogobvnen, ginibodemvgvt; onji iu ojibikauvnsinog, gaie gibnatvt.

7 Anint dvsh gipvngisinini ima megue minesvgauvnzhî, api dvsh maiajiguat igiu minesvgauvnzhig, ogivniuigindanaua, kauin idvsh ginitauiginsinon.

8 Anint dvsh uin gipvngisinini ima iu uenishishi aki, gijajigin dvsh, gaie giininiuiy, eshkvm dvsh givninitauiggin, gikijimikuiggin dvsh, anint nisimitvnu auvshime, anint gaie ningotuasuimitvnu auvshime, gaie anint ningotuak auvshime gitwsin iu ganitaugi.

9 Oo dvsh ogiinan, Au eat iniu otavvgamanvn iu dvsh jinondyibvn, mano sv au tbizindv.

10 Api dvsh nizhike gaaiat, iniu gauijajaauigujin, mamaui iniu vshi nizh okikinoamagunvn, ogivvguejimigon ezhinisi-totaguvk iu auejigv.

11 Oo dvsh ogiinan, Kinaua sv uin kiminigom jikikendv-

meg iu kamodvk otogimauiuin au Kishemanito ; igiu dvsh uin agutjaiii eajig kvkinv ono aiiin izhiuinjigadeuvn ima auejigvni :

12 Iu uabvndvmauat taanouabiuvg, ka dvsh tvnisitaua bisiuvg; gaie nondvmauat taanonondvnmog, ka dvsh tvnisidotvnsiuvg; konima ninguti tagikuekendvnmog, gaie dvsh iniu obataziiniuan jiuebinamauantuabvn.

13 Oo dvsh ogiinan, Ka nv kikikendvnsinaua oo auejigvni ? Anin dvsh geizhikikendymegibvn kvkinv iniu auejigvnuv ?

14 Au sesueuebiniget osvsueueban iu ikitouin.

15 Misv ogo aiauujig ima mikvna, ima pvgitinigadeg iu ikitouin ; igiu dvsh api nuandvnmouat, kezhitine piizha au mvjimanito, pimvkvmat dvsh iu ikitouin gapvgidinigadenig ima oteiuq.

16 Misv ogo gaie nasab gapvgidinigazojig ima asinika ; igiu api ganondvnmouajin iu ikitouin, kezhitine ototapinaua, iu onaniguziuat ;

17 Kauin dvsh ojibikauisiuvg, uenibik idvsh etv iu izhiminuadendvnmog ; panima dvsh uin api, iu gotvgiziin, gema gaie gotvgendvnmouin paaiajin onji iu ikitouin, babige dvsh bubvatendvnmog.

18 Misv ogo aiauujig igiu gapvgitinigazojig ima megue minesvgauvnhik ; igiu sv go nuandyig iu ikitouin,

19 Ozamendvnmouat dvsh oo aki, gaie uaiezhimigouat iu uanvtiziuiin, gaie pukan iniu aiiin kijinvndauéndvnmouat, opindigeshkagonaua dvsh, midvsh ezhipvkueneshkotouat iu ikitouin, gaie ka papish miniuvnsinon.

20 Misv ogo aiauujig igiu pegitinigazojig ima onishishi iu aki ; igiu sv go api nuandvnmouat iu ikitouin ototapinaua, gaie dvsh onitaugitonaua iu minikan ; anint nisimtvnv auvshime, anint gaie ningotuasumitvnv, anint gaie ningotuak auvshime gitusin iu ganitauigi.

21 ¶ Oo dvsh ogiinan, Pijigade nv iu uasakonenjigvni jiatu ima anamvkvk, gema anamibagvni ? ka nv dvsh uin tavjigadesinon ima uasakonenjigvnbiko ?

22 Ka uin sv gego gajigadesinon, iu gemizhishauisijiga-

desinog ; ka gaie gego iu kamotvk glaiasinon, boj igo tvmizine kikenjigade.

23 Kishpin auia inini aiat iniu otauvgamanvn iu jinondyi-bvn, mano sv au tvnondvum.

24 Oo dvsh ogiinan, Nanagutivendumok iu nuandvme ; uegotogueniui tibaigvn sv go geizhitibaiigeueguen, mi sv oo nasab geizhitibaiigoieg : kinaua dvsh bezindvme aushime kigvminigom.

25 Au sv eat, mi sv au geminint : au dvsh uin easig, twotapinamaua iu igo eat.

26 Oo dvsh giikito, Misv oo ezhiaiag iu otogimauiuin au Kishemanito, tibishko au inini apugitot iu minikan ima aki ;

27 Nibat idvsh, gaie dvsh onishkat megua tibigtinik gaie gizhigvtinik, iu dvsh minikan sagvkinik gaie nitaugininik, kauin okikendvstin nvvnjxituk.

28 Tibinaue ma go oo aki onjinitauigin iu minikan ; nitv iu mvshkusiuy, minaua dvsh iu pisagvnvshkisi, mi pi dvsh gazhigi iu minikan.

29 Api dvsh iu minikan gakizhigijin, midvsh kezhitine ezhikishkvshkizhiget, onji ma iu kvkinv gego gigizhigi.

30 ¶ Oo dvsh giikito, Anin dvsh geizhitibishkosoitoiy iu otogimauiuin au Kishemanito ? gema gaie uegonen iu dvsh tibishko geizhiautoiqibvn ?

31 Osauvnvshko-minikan sv inendaguvt, iu, api pegidinigadegin ima aki, mamaui agasiminvgut oma aki egin dvsh uin iniu kvkinv minikanvn :

32 Api dvsh uin gapvgidinigadegin, nitaugin, gaie dvsh aushime mvngvshkv, dvsh uin kvkinv iniu ketigadegin, gaie kijimv mangitikuvnagizi iu pvpvketikuvnvgizit ; igiu dvsh pineshivz mizhvgizhik pebamisejig pibaponiuvg ima tvbinoshimonouat.

33 Nibiua sv ono touvn ima auejigvnj ogiizhigvgikiman iu ikitouin, minik sv gaizhigvshkitouat jibizindvmonat.

34 Ka dvsh uin igo uika iu ogiizhigvgikimasin ; mi etv ima auejigvnj ogionjigvgikiman : api dvsh nizhike eauat, oginisidotvmonan ono kvkinv aiiin iniu okikinoamagvnvn.

35 Iu dvsh igo gizhigvtinik api uenagushinik, oo ogiinan, Umbe sv no agami izhata.

36 Api dvsh gakiuenazhauauat iniu maiamauinonijin, gaizhiaianit dvsh go, ogiihipoziauan ima nabikuani. Pvkan dvsh gaie iniu anint nabikuuanensvn gaiavun ima gaiat.

37 Gipvgvmanimvt idvsh gikijinodj, gaie go igiu tigouvg giapvgvtashkauvg ima nabikuani, shaiigua dvsh igo moshkinnebigobvn.

38 Otakanj dvsh auvninik iu nabikuau aiagobvn, uvjijapikueshimon nibat : ogiamvdinigon dvsh, gaie oo giigut, Kekinoamageivn, ka nu kipapamendusi iu jiniboiy ?

39 Gionishka dvsh, gaie gikinaamady iu nodin, oo dvsh giity iu kijigvni, Pizan sv aian. Giishkuaianimvt dvsh, gaie gikijianuati.

40 Oo dvsh ogiinan, Anishuin iu izhisegiziieg ? Anishuin aiasiueg iu tebueiendvmouin ?

41 Gikjisegiziuvg idvsh, oo dvsh gaiitiuvg, Aueneniui ininiuininen dvsh uin uaau ? boj igo iu nodin gaie iu kijigvni otebuetaagon.

CHAPTER V.

GIAZHOUYOUUG idvsh iu kijigvni, ima Gadarauinfnisvrg gatvnukiuat.

2 Api dvsh pakvbat ima nabikuani, babige oginvgishkagan iniu ininiuvn, uanizinjin ojjaguvn gagigishkauanit, ima megue jibegvumigo onjibanit;

3 Misv uaau gatat igo ima megue jibegvumigoka ; ka dvsh auia inini ogigvshkiasin iu jimamanjiguvpinat, boshke iu piuabiko-svagabiginivn ano aiouint.

4 Niningim ma uin ano gimamanjiguvpina, in gimamanjiguvpizitebinint, gaie ano piuabiko-svhibijgvnvn aiouint, ogipigubitonvn dvsh iniu piuabikon, gaie iniu gamamanjiguvpizitebinint ogipigubitonvn : kauin gaie auia inini ogivshkiasin jiuauangauiat.

5 Moshuk dvsh uin enduso-tibik, gaie enduso-gizhik, gaiatima uvjiui, gaie ima megue jibegvumigoka, bababibagit, gaie gakishkizhotizot iniu asinin auat.

6 Api uaiabumāt iniu Jesusvn uasa aianit, giapvto dvsh gishvgvshkitauat,

7 Oo giizhiazhikuet, oo giikitot, Anishuin ezhipapameni-miivn, kin Jesus Ueguisimik au Eshpendaguzit Kishemanito? Kipvguisenimin sv onji au Kishemanito iu jigotvgisiuvn.

8 (Oo dvsh ogiinan, Pisagijinaueshkau au inini, kin uaniziivn uejijagouivn.)

9 Ogigvguejiman dvsh, oo giinat, Anin ezhinikazoivn? Oo dvsh giizhinvkuetvm, Legeon sv nindizhinikaz; nimba-taiinomin ma uin.

10 Ogikijipvguiseniman dvsh, iu jiikunazhaogusigua ima tvnvkiuini.

11 Giaianvg idvsh ima jiguvjjiu kijiningotueuan kokoshvg ima tuzhi vshvmintua.

12 Kvkinv dvsh igiu mvjimanitog ogipvguiseniman, oo giikitouat, Izhinazhaoshinam jiauipinjinaueshkauyidua igiu kokoshvg.

13 Kezhitine dvsh igo Jesus ogipvgitinan. Igiu dvsh uanizijig ojijaguvg ogisagijinaueshkauuan iniu ininiuvn, gaie ogipinjinaueshkauan iniu kokoshvn. Igiu dvsh kijinin-gotueuan kokoshvg gikijgvkviuebtouvg, ima kijigvni giapaiitiuat, (ginizhtvnakuziuvg ma go) gaie gikibuana-baueuat.

14 Igiu dvsh eshvmapvneg iniu kokoshvn giozhimouvg, giauiuindvmapvneg iniu kokoshvn giozhimouvg, gaie imi aguvjaiii odena iu gaizhiuebvk. Igiu dvsh anishinabeg giizháuvg jiauiuabvndvmouat iu gaizhiuebvk.

15 Ogipinazikauuan dvsh iniu Jesusvn, gaie ogiuabv-mauan iniu mvjimaniton gegishkauanipvn, gaie iniu Legionvn, namatabinit gaie pisikagenit, gaie aiaminit iu guaivk inendvmouin: gisegiziuvg dvsh.

16 Igiu dvsh gauabunjigejig ogiuindvmauauan iu gaizhi-uebizinit iniu gagigishkauanijin mvjimaniton, gaie gaizhia-nit iniu kokoshvn.

17 Midvsh gimajipvguisenimauat jinvgvtwminit ima endv-nvkiuat.

18 Api dvsh gapozit ima nabikuani, au dvsh gagigish-kauapvn iniu mvjimaniton, ogipvguiseniman iu jiuijai-auat.

19 Kauin dvsh ogiinenimasin au Jesus, oo dvsh uin ogi-inan, Kiuen, izhan igiu kitinauemagvunvg, gaie uindvmau iniu kiji aiiin gadodok au Tebeninget, gaie gaizhishauenimik.

20 Givnimaja dvsh, gaie gimajitibajimot i ma Dekapolisi, iniu kijiaiin gaaifiindotagut iniu Jesusvn. Kvkinv dvsh anishinabeg gimamakadendvmog.

21 ¶ Api dvsh au Jesus minaua gaazhauashit iuidi agami, nibiua anishinaben gimaувnjiitiuvn ima aiat: jikijigvni dvsh gjaia.

22 Bina dvsh gipiizha au bezhik naganizikvndy in anvmeiugvmik, Jairus ezhinikazot; api dvsh uaiabvmat, giapv-gizo ima ezhisitegabauinit,

23 Gaie dvsh gikiji puguisenimot oo giikitot, Au nindanis shaiigua go kega nibo: kipvguisenimin dvsh jibiizhaivn iu jipvgijininjinotaavt, mi dvsh jinojimot; gaie jibimadizit.

24 Ogivniuijuan dvsh au Jesus; gaie nibiua anishinaben oginopinvnigun gaie ogivnikijisinsikagun.

25 Giaia dvsh au ikue gamiskuiuapinet mitasui vshi nizhopipon;

26 Gaie nibiua gigotugendvm onjisiniwik iniu mvshkiki-uniniuvn gaanonanandauiigujin, gaie kvkinv gibvnajijiget iu ezhitvnipvn, ka dvsh nauvj giminooiasi, kukiueabvsh dvsh eshkvm giakuzi.

27 Api dvsh nuandy ezhinebizinit iniu Jesusvn, gipiginjitaui ima ishkuea iu apijisinsikotatiuiut, gaie dvsh gitangin-mauat iu otvguiuni:

28 Mi ma uin oo gainendy, Kishpin kvnvge na tanginuman opisikageuin, ningvnojim sv.

29 Kezhitine dvsh iu omiskuiuapineuin giishkua aiani; ogimozhiton dvsh ima pinjinv uiaui iu nojimot onji ima otinapineuin.

30 Au dvsh Jesus kezhitine mozhiitizot ima uiaui iu mvshkauiziin ginvgunigut ima pinjinv, giizhikuekigabau i dvsh

iina batuzhisinsikotatiuint, oo dvsh giikitot, Auenen au ga-tanginy iu nimpisikageuin ?

31 Iniu dvsh okikinoamagvunu oo ogiigon, Kiuabvumag ogo maiamaunojig baiapijisinsikokig ; oo inv dvsh kidikit, Auenen gatanginit ?

32 Giuitaiii dvsh giaeinabi, uiuabvmat iniu oo aiii gadotw-twminit.

33 Au dvsh ikue gisegizit gaie gininingibinigot, gaie gi-kikendy iu gadotauint, gipiizha gaie giapvgizot ima enasv-minit, giuindvmauat dvsh kvkinv gaizhijiget.

34 Oo dvsh ogiinan iniu ikueuvn, Uedanisimigoivn, kite-bueiendvmouin sv kiginojimoigun ; pizanendvmouin sv gigi-majan, gaie onjinojimon ima kitinapineuuni.

35 Megua dvsh igo geabi gigitot, anint giponjibauvg ima endanit iniu naganizikvndvminit iu anvmeieuigmig, oo dvsh giikitouat, Ginibo sv au kidanis ; anishuin auvnjish geabi migushkajivt au Tebeninget ?

36 Api dvsh igo au Jesus nuandy iu ikitouin iu gaiki-touint, oo ogiinan iniu naganizikvndvminit iu anvmeieuigmik, Kego segiziken, tebueiendvn etv go.

37 Kauin dvsh ogiinenimasin auia inniuvn jinopinvni-gut, mi etv iniu Petervn gaie Jamesvn gaie Johvn, uikan-isvn au James.

38 Patvquishi dvsh ima endanit iniu naganizikvndvminit iu anvmeieuigmik, ogiuabvman iu ezhimbigueuetonit, gaie iniu meuinijin, gaie iniu aiaashikuenijin kijeniguk.

39 Api dvsh gavnipindiget, oo dvsh ogiinan, Anishuin oo izhiombigueuetioieg, gaie mauiieg ? Au ikuezens kauin nibosi, niba sv etv.

40 Oginishipapinotauuan dvsh. Api dvsh kvkinv gasa-gijinazhauat, ogivniuijian iniu osini, gaie iniu ogiui iniu ikuezensvn, gaie dvsh iniu gavnuijiugujin, givnipindige dvsh ima gishingishininit iniu ikuezensvn.

41 Ogisvgininjinjar dvsh iniu ikuezensvn, oo dvsh giinat, Talitha-kumi ; iu dvsh uin anikvnotvni, oo etvni, Ikuezens, (kitinin sv) onishkan.

42 Midvsh igo babige gaizhionishkat au ikuezens, gaie

gipimose; mitasopiponvgizigobvn ma uin vshi nizh. Gikiji-mamakadendvmog dvsh uin.

43 Ogiuauingeaianguamiman dvsh, auia inini jikikendvsig : gaie dvsh giikito iu gego jimiminint iu gemijinit.

CHAPTER VI.

GIUNIONJIMAJA dvsh ima, iindi dvsh tibinaue otvnv-kiuini giizha; iniu dvsh okikinoamagvnvn oginopinvni-gon.

2 Api dvsh envmieghighgtinik, gimajigrgrkue ima anv-mieuigvnmigo : gaie nibua igiu gabizindauajig gimamaka-dendvmog, oo giikitouat, Anindi uaau inini uendingy ono aiiin ? gaie uegoneniu-nibuakauinnen oo manint, ono touvn kijivnokiuinvn onjisininik ima oninji ?

3 Ka na uaau mokotasouinini ausi, oguisvn au Mary, gaie uikanisvn au Jamus, gaie Joses, gaie Judas, gaie Simon ? ka nv gaie iniu otaueman oma kiuijaauigosiminan ? Ogi-mauatenimauan dvsh.

4 Oo dvsh ogiinan au Jesus, Au enuajiget kauin sv omvne-zisin iu kijituanendaguziuin, ima sv etv otindvnvkiuini, gaie ima aianit iniu otinauemagvnvn, gaie ima tibinaue endat.

5 Kauin dvsh ima ogivshkitosin iu jikijimamandauijiget, mi etv gipvgijinjinnotauat iniu pvngi gaakuzinijin, gaie dvsh ginojimoat.

6 Gimamakakendvm dvsh onji iu gitebueiendvsinit. Gi-uitaivi dvsh ima odenansi gipapatvzhigvgikue.

7 ¶ Oginvndoman dvsh iniu vshinizh okikinoamagvnvn, midvsh ima gaonjimamajinazhauat, iu jinenizhinit ; ogiminn dvsh iu gushkieuiziin jishagojiauat iniu uanizinijin oj-jaguuvn ;

8 Gaie dvsh ogiinan, in gego jimamosinit iu uipapamati-zinit, mi etv svkaon ; ka gaie mijimimvshkimut, ka gaie pvkueshigvnvn, ka gaie iniu shonian jipinzosinit ima omvsh-ki mutensinini :

9 Jipisikvminit iniu mitiguvkisinvn ; kego dvsh uin nizh bvbinkauagvnvn pisikvnkegon, ogiinan.

10 Oo dvsh ogiinan, Tibi go jipindigeueguen ima iu uakaiigvn, mi ima aiag pinish igo jinvgvtvmeg iu odena.

11 Aueguen dvsh geotapinisinoeguen gaie gebizindosinoeguen, api dvsh ima onjimajiae, papauiziteshimonoiu k iu uiagvsi jipvngisi ima anamizit geaiag, iu dvsh jibatamigouat. Keget sv kitinininim, auvshime bvbenvg twizhiuebt in Sodom gaie Gomorrah api iu tibakonige gizhigvk, dvsh un iu odena.

12 Givnimajauvg dvsh, gaie giizhigvgikueuat, iniu anishinaben jianuenintzonit.

13 Nibiua dvsh ogisagijiuebinuan iniu mvjimaniton, gaie nibiua iniu aiakuzinijin oginominauan, iu nominivn gaiouat, gaie ginojimoauat.

14 Au dvsh Herod ogima ginondvm iu ezhieubizinit, (mizi ma uin gitabajima,) oo dvsh giikito, Au John Baptizouiiueuinini giabijiba, midvsh iu uenijizhijiget iniu kijimamandauvnokiuinvn.

15 Anint dvsh uin giikitouvg, Misv au Elias. Anint gaie oo giikitouvg, Anuajigeuinini sv au, gema nasab igo au bezhik igiu annajigeuininiuv.

16 Api dvsh au Herod nuandy iniu aiiin, oo giikito, Misv au John, au gakishkiguezhuv : giabijiba sv iu ginibopvn.

17 Uin ma go au Herod givnoki iu jitvkonomint iniu Johnvn, gaie ogimamanjiguvpinan ima kibakuvodiuigvmigo, onji iniu Herodiasvn, uiuini iniu uikanisvn Philip : ogiuitigeman ma ono ikueuvn.

18 John ma uin oo ogiinabvnen iniu Herodvn, Kauin sv inendaguvsinon jiuitigemimvt iniu uiuvn au kikanis.

19 Midvsh oo gaonji shingenimat au Herodias iniu Johnvn, iu dvsh ginvndauedy jinisimint ; kauin dvsh ogivshkitosin.

20 Au ma Herod ogigusan iniu Johnvn, iu kikendy guaivk giizhieubizinit, gaie gipinizinit, ogigvnaueniman dvsh : api go nuandauabvnen, giizhijige nibua iniu aiiin [gaigut,] gaie dvsh minuendvmogobvn iko api bezindauapvn.

21 Api dvsh iu gizhik eag iu ezhinvndauendaguvtogoobvnen, au Herod tebishkamomvgutnik iu gizhik ginigigobvn-

en, ogiuikuman iniu otogimansimvn, gaie iniu minisino ogiman, gaie iniu kejituauizinijin ima Galilei ;

22 Api dvsh iniu odanvn uaau Herodias pandigenit, gaie naminit, gaie gaminuendvmanit inlu Herodvn, gaie iniu gauitabimigunijin, oo dvsh ogiinan iniu oshkinigikuen au kiji ogima, Uegotoguen sv genvndotvmauiuvnen, kigyminin.

23 Gikijimvshkauigizhue dvsh oo ogiinan, Uegotoguen sv in genvndotvmauiuvnen kigyminin sv, boshke go iu abitv nindogimauiuin.

24 Gisagavm dvsh au oshkinigikue, oo dvsh gauaiinat iniu ogin, Uegonen iu genvndotvman ! Oo dvsh ogiinan, Iu sv oshtiguan au John Baptizouiiueuinini.

25 Kezhitine gipipindige au oshkinigikue iu ueuibizit, piizhat dvsh iniu kiji ogiman, gaie ogigvnonan, oo giikitot, Nindinendv sv jimizhiivn ueuib igo pi, iu oshtiguan au John Baptizouiiueuinini ima onagvni jibiatenik.

26 Au dvsh kijiogima gikijgvshkendv ; anish onji sv iu omvshkauigizhueuin, gaie onji iniu gauitabimigujin, mi iu gaonjiagonuetauasig.

27 Kezhitine dvsh au kijiogima ogiizhinazhauan iniu neshiuenijin, gaie dvsh giikitot, iu oshtiguanini jipitouint ; givnimaja dvsh, gaie gauakishkiguezhuat, ima pinj kibakna-oduiugvmigo ;

28 Gaie dvsh gipitot iu oshtiguanini ima onagvni, ogimian dvsh iniu oshkinigikuen : uin dvsh au oshkinigikue ogiminan iniu ogin.

29 Api dvsh iniu okokinoamagvnvn nuandvminit, gipizhauvn, gaie gimamouat iu uiauini, gauiatouat ima jibegv-migo.

30 Igiu dvsh kokinoamagvng gimaavnjiitiuvg ima aiat au Jesus, gaie dvsh giuindvmaauuat kvkinv aiiin iu gaaiizhijigeuat, gaie iu gaizhigvugikueuat.

31 Oo dvsh ogiinan, Umbe sv gaie kinaua ima pvguvjajii piizhaiuk, gaie uenibik jivnuebiieg : gibatainouvg ma igiu gapinanazikauajig, gaie maiajajig, ka dvsh ogiteaiasinana iu pizan jiaiauat ; boshke na iu kvnvge jiuisiniuapvn.

32 Gimoj dvsh giizhimajauvg ima pvguvjaiii, iu nabikuan gaiouat.

33 Ogiuabvumigouan dvsh iniu anishinaben api maiajauagobvnen, nibiua dvsh ogikikenimigon, anoj idvsh kvkinv iniu odenuvn gioionjibaitiuvg, gaie dvsh gienimishkauauat mijika givniabtouat, gaie gimauvnjiitiuat ima aianit.

34 Au dvsh Jesus, api pakvbat, nibiua ogiuabvman iniu anishinaben, gaie dvsh iu gikitimagenimat, onji iu manishtanishi gaizhiaiauat, iu aiaasigua iniu manishtanishjuininuvn; gaie dvsh ogimajigvgikiman nibua iniu aiiin.

35 Api dvsh shaiigua jigaaii uenagushininik, ogipinazikagon iniu okokinoanagunvn oo dvsh giikitonit, Pvguvjaiiiuvu sv oma aiaiy, gaie dvsh igo shaiiguv onagushi;

36 Izhinazhv [igiu anishinabeg] iu jiizhauat ima giuitaiii tvnvkiuini, gaie ima odensni, jikishpinatvmatizouat dvsh iniu pukueshigvnvn, ka ma uin gego odaiasinaua iu gemijuat.

37 Oo dvsh ogiizhinvkuetauan, gaie oo giinat, Minik sv gemijuat. Oo dvsh ogiinauan, Ningvzhamir nu jiauiataueia au pukueshigvn nizhuak shoniansvg apitendaguzit, iu dvsh jivshemintua?

38 Oo dvsh ogiinan, Anin endvshit au pukueshigvn eaueg? izhag jiauiuabvmeg. Api dvsh gakikenimauat, oo giikituvg, Nanuatig sv pukueshigvnvg, nizh dvsh kigoivg.

39 Ogiinan dvsh kvkinv jinibitebianit ima mitvshkusiu.

40 Midvsh gaizhinibitebiuat neningotuak gitusobiintua, gaie nenanimitvnu.

41 Api dvsh gaotapinat iniu nanuatik pukueshigvnvn, gaie iniu nizh kigoivn, ishpimi giinabi, gaie gimamoivue, gaie ogipvkuebinan iniu pukueshigvnvn, gaie ogiminan iniu okokinoamagvnvn, iu enasvminit iniu anishinaben jivsanit; gaie dvsh iniu nizh kigoivn kvkinv ogimataonan.

42 Kvkinv dvsh giuisiniuvg, gaie gitebisiniuvg.

43 Mitasui dvsh vshinizh ogimamonauan iniu utvbimuvkon moshkineg iniu ishkuvnjigvnvn, gaie iniu kigoivn.

44 Igiu dvsh gavmuajig iniu pukueshigvnvn, nanimitnak tvsuakuziguabvn.

45 Kezhitine dvsh ogigvganzoman iniu okikinoamagvnvn, jipozinit ima nabikuani, jivninigan tvguishininít dvsh iuidi agami, ima Bethsaida tvzhiaki, megua dvsh uin kiuenazhauat iniu anishinaben.

46 Api dvsh gakiuenazhauat, giizha ima uvjiui uianv-miat.

47 Api uenagushik nauvgam ima kijigvmi pimiaia iu nabikuau, uin dvsh uin nizhike aiagobvn ima mitvkvmik.

48 Ogiuabvman dvsh gvguatvgiuinit iu azhebueienit; gionjishkauvmog ma uin: goma pi dvsh igo shaiiguv jigaiii uavnuiaby, ogipinazikauan ima uvgitibig pimoset, enendv-mogobvn dvsh uivnikvbikanat.

49 Api dvsh uin uaiabvmauat pimosenit ima uvgitibig, jibai ma uin au giinendv-mog, gaie gaiashikueuv.

50 (Kvkinv ma ogiuabvmauan, gaie gisegendvmon.) Kezhitine ogigvgunonan, oo giinat, Aianguamendv-mok, nin sv uin nindau; kego segizikegon.

51 Oginazikauan dvsh, gaiuiposit ima nabikuani; midvsh gaizhiishkuaianimvk; apiji dvsh gimamakadendv-mog, iu giguinauiinendv-mouat.

52 Kauin ma ogimikuenimasiuauan iniu pkueshigvnvn iu gaizhimamandauijigeuintibvn; gimvshkaiaiaianiuvn ma iniu oteiuan.

53 Api dvsh gaazhauaouat, gipiizhauvg ima Gennesaret tvzhi aki, gaie ima gikvbauvg.

54 Api dvsh gakvbauat, kezhitine oginisitaenimigon iniu anishinaben,

55 Gaie miziue giapaiitinit ima tvnvkiuini, gaie gimajipimiuiinanit iniu aiakuzinijin ima onibagvninj, iu giizhiuitv-mauanit ima ganondvminit iu aianiguen iniu Jesusvn.

56 Mizi dvsh igo gapapaizhat ima odenssi, gema gaie ima kijiodena, gema gaie go ima tvnvkiuini, maiauikvna ogivsauan iniu aiakuzinijin gaie giizhipvgusenimauat iu jitanginvmouat boshke go na kvnuge ishkueig auvnninig iu otvguinan; minik idvsh igo gatanginigut ginojimouvn.

CHAPTER VII.

OGIBIMAMAUINAZIKAUUAUAN dush igiu Phariseg, gaie anint igiu oshibiigeuininiuv, ima Jerusalemj gibonjibauat.

2 Api dush uaiabvmauat anint iniu okikinoamagunini vmanit iniu pkueshgvvn iu mvshi kisibigininjisinit, ogianauenimauan.

3 Igiu ma Phariseg, gaie kvkinv igiu Jiuv, ningim keasibigininjisiguanin, kauin uisiniuv, minjiminvmouat otizhituauinini iniu getizinijin anishinaben.

4 Api dush baonjibauajin ima atandiui, kiahpin dush kisibigininjisigua, kauin uisiniuv. Nibiua dush igo gaie anint aianiuvn, iniu gaotapinamouajin iu jiminjiminvmouat, mi ono touvn, kisibiginvmj iniu minikuajigvvn, gaie aki-kog, gaie osauabikonagunvn, gaie atopouinv.

5 Igiu dush Phariseg, gaie igiu oshibiigeuininiuv ogiguejimauan, Anishuin igiu kikikinoamagvng iu izhipimosesigua, ezhiaianig igo iu otizhituauniua igiu getizijig anishinabeg; otizhi dush uin go vmuauan iniu pkueshgvvn, iu memuej kisibigininjisigua?

6 Oo dush ogiizhinvkuetauan, oo giinat, Keget sv guaivk gianuajige au Esayas kinaua envmiekaizoieg gitvzbimeg, oo ezhibiigadeg, Ogo anishinabeg ima uvgijiton nindonjiki-jituauenimigog, iniu dush uin oteuan kijuasa nindvnenimigouanvn.

7 Unisha dush uin ninkijituauenimigog, gvgikuenotvmouat iniu ininiui-gvgikueuinav.

8 Iu sv pkueebinvmeg iniu ogvgikueuin au Kishe-manito, kiminjiminanaua iniu otizhituauniuan igiu iniuv, iu sv go kisibiginintua igiu akikog, gaie iniu minikuajigvvn: nibiua dush gaie go pukan ono touvn kitizhijem.

9 Oo dush ogiinan, Keget sv kimiuitvmauaua ogvgikueuin au Kishe-manito, iu dush jgvnauendvmeg iu tibinaue kitizbituauniua.

10 Oo ma giikito au Moes, Kijituauenim au kos, gaie au Ojibwa.

kigv; aueguen dvsh gemvjiinapinemaguen iniu osvn gaie iniu ogin, mano sv au tvizbinibo ima nibouini.

11 Oo dvsh uin kinaua kidikitom, Kishpin au inini oo inat iniu osvn gema gaie iniu ogin, Korban sv oo, mi sv oo, migiueuin uaitvni, uegotoguen sv go iu nin geuionji ondiziueguen, [wtibenintizo dvsh au].

12 Ka dvsh kitinenimasiuaua iu jiuidokauat iniu osvn gema iniu ogin;

13 Ningut idvsh inabvtendaguitosieeg iu odikitouin au Kishemanito, onji iu kitizhituauiniua, iu gagvugikueieg; gaie nibiuua ono touvn aiiin kitizhijigem.

14 ¶ Api dvsh kvkinv ganvndomat iniu anishinaben iu jibinazikagut, oo ogiinan, Bizindauishig sv kvkinv endvshiieeg, gaie nisitotwmok.

15 Kauin sv gego aguvjaiii eanik au inini, iu dvsh vnipin-jinaueshkagut, otauiniigusin; iniu sv uin aiiin pasagijinaueshkagujin, misv iniu uaniigut au inini.

16 Kishpin sv au auia inini aiat iniu otauvgamanvn iu jinondv, mano sv tvbizindv.

17 ¶ Api dvsh gavnipindiget ima uakaiigvni, gipinvgv-nat iniu anishinaben, iniu okikinoamagvnvn ogivvguejimigon tvzhindvminit iu anejigv.

18 Oo dvsh ogiinan, gaie kinaua nv kimvnezim iu nisidotvmouin! Kauin nv kimaminonendusim, uegotoguen igo iu aguvjaiii uenjipinjinaueshkagoguen au inini, kauin otaniniigusin.

19 Anish. kauin otvnipinjiteeshkagvzin, ima sv uin omisvta opinjinaueshkagun, iu dvsh neiab vnisagijinotagut, onjipinvk kvkinv iu mijim.

20 Oo dvsh giikito, Iniu sv uin ima uiaui paonzikanigin, misv iniu uaniigujin au inini.

21 Ima ma uin pinjint, ima sv go oteiuq igiu ininiuv, pionjiseniuvn iniu mvjinanagvtuendvmoiunvn, gaie iniu bishiguatendvmoiunvn, gaie iniu bishiguatiziunvn, gaie iu nishiueuin,

22 Gaie iu kimodishkiuin, gaie iu misvuinageuin, gaie iu mvjiizhiuebiziuin, gaie iu uaiezhangueuin, gaie iu vvnishkuegv-

gibadiziuin, gaie iu mejiizhiuebuk-oshkinzhigoma; gaie iu mvjigigitouin, gaie iu muminatiziuin, gaie iu gugibadi-zuin;

23 Ono kvkinv mvjiaiin ima pinjinv onjimugvton, mi ono uaniugujin au iaini.

24 ¶ Ima dvsh gionjipvzigui, iu givnimajat, giizhat dvsh iuidi invkvkekvmik iu Turus gaie Sidon, givnipindiget dvsh ima uigiuami, giinendvm dvsh auia jikikendvsinit; kauin dvsh ogigvshkitosin iu jikazot.

25 Giaia ma au ikue, iniu odanisvn gigishkauanit iniu uaniziniijin ojijaguvn, ginondvm dvsh ezhiebzinit iniu Jesusvn, gipiizha dvsh, gaie gipiapvgizot ima ozitanj :

26 Maivgizigobvn ma uin uaau ikue, gaie gitvnuvit ima Surophenikiaj; ogipvguiseniman dvsh, iu jisagijjuebinanit iniu mvjimaniton, iniu odanvn gagigishkauanijin.

27 Oo dvsh ogiinan au Jesus iniu ikueuvn, Mano sv igiu nitum abinojivg ttebisiniuvg; kauin sv izhionishishinsinon, jimamauintuabvn iniu opvkueshgvnimiuan igiu abinojivg, iu jiapvgitvmauintuabvn igiu animushvg.

28 Oo dvsh giizhinvkuetum au ikue, oo giikitot, Keget sv, Tebeningeivn : keget dvsh uin animushvg anamatopouin omijinaa opiuvnjigvnni iniu abinojivn.

29 Oo dvsh ogiinan iniu ikueuvn, Onji sv oo gaikitoivn, onjimajan; ogisagijjinaueshkauan sv au mvjimanito iniu kidanisvn.

30 Api dvsh teguishi ima endat, ogimikauan iniu mvjimaniton gisagijjinaueshkauanit; iniu dvsh odanvn gishingishinon ima nibagvni.

31 ¶ Mjnaua dvsh vunionmajat ima invkvkekvmik iu Turus gaie Sidon, gipiizha ima Galile kijigvni, gipishaboshky ima Dekapolis invkvkekvmik.

32 Ogipitvmauaan dvsh iniu bezhik gakvkibishenijin, gaie go iu mazhigizhuenit; ogipvguisenimaauan dvsh iu jipvgijinjinotauanit ima uiauini.

33 Pvkeaii dvsh ogiizhiuinan, gionjiuinat ima aianit iniu maiamauinonijin, ogiatvmauaan dvsh iniu oninjin ima otav-gani, gaie dvsh gisikot, gitanginamauat dvsh iu otenvniuini;

34 Ishpimi idvsh giinabit, giotvpvnamo, oo dvsh ogiinan, Ephphatha, mi oo uaitvmi; Bakakushkan.

35 Kezhitine dvsh iniu otauvgvn gibakakushkaniuvn, gaie in uotenvnu gipugijiaiani, ueueni dvsh gigagigitot.

36 Ogiaianguamiman dvsh iu auia ininiuvn jiuindvmauasin; iu dvsh nauvj aianguamimat, mi iu auvshime miziue gitabajimouat;

37 Gaie gikuinauinendvmog iu gaizhimamakadendvmouat, oo giikitouat, Kijiueueni sv kvkiñv giizhijige ono aiiin; naiezh isvgo izhigvshkieuizi izhiat iniu kegibishenijin jinondvmanit, gaie iniu netagagigitosinijn iu dvsh jigigitonit.

CHAPTER VIII.

IU api gigagizhigvk igiu maiamaunojig anishinabeg iu gikijibatainouat, gaie aiasigua iu gemijiuat, Jesus ogivndoman iniu okokinoamagunvn, gaie oo giinat,

2 Ninkitimagenimag sv ogo maiamaunojig, onji iu shaiigua nisogen ujjajauiat, gaie aiasigua iu gemijiua-pvn:

3 Kishpin dvsh kiuenzhauvguapvn megua iu bvkvdieuat, ningoji tvvninondeshinog: nibiuvgiziuvg su igiu uasa gabionjbajig.

4 Iniu dvsh okokinoamagunvn oo ogiizhinvkuetagon, Anindi au inini geonjigvshkitopvn iu jitebisiniat ono anishinaben, oma pvguvjaiii, iniu pukueshigvvn jivshvmapvn?

5 Ogigvguejiman dush oo giinat, Anin tvsuatik eaeug au pukueshigvn? Oo dvsh giikitouvg, Nizhuasuatik sv.

6 Ogiinan dvsh iniu anishinaben jinamatabin it ma mitvshkvkumig. Ogiotapinan dvsh iniu nizhuasui pukueshigvvn, gimamoivuet dvsh, gaie ogipupvkuebinan, gaie ogiminan iniu okokinoamagunvn, iu einasvminit iniu anishinaben jiisanit. Ogiusauan dvsh ita enasvminit iniu anishinaben.

7 Gaie pungi ogiaiauauan iniu kigozensvn; api gama-moivuet, ogiinan gaie uin iniu jivshumanit.

8 Midvsh gaizhiuisiniuat gaie gitebisiniuat; ogimamo-

nanan dvsh iniu ishkuvnjigvvn gaishkuvndvmouajin, ni-zhuasui uvtvbimvkukon gimoshkineuvn.

9 Igiu dvsh gauisiniijig nimitvnakuziguabvn : midvsh gai-zhikuenazhauat.

10 ¶ Kezhitine dvsh gienvipozi ima nabikuani mamaui iniu okikinoamagvvn, gipiizhauat dvsh ima invkvkekvmik Dalmanuthai.

11 Gipiizhauvg dvsh igiu Phariseg, gaie iu gimajigvugue-jimauat, nvndauendvmouauat iu kikinauajijgvn ishpimi jion-jiaianig, mi sv iu ginvndagvugnedibenimauat.

12 Gikijgvshkendvmitee dvsh, gaie oo giikito, Anishuin ogo nongum bematizijig nvndauendvmouat iu kikinauajiji-gvn ? Keget sv kitinininim, kanin sv gego kikinauajiji-gvn tuminasiuvg ogo nongum bematizijig.

13 Oginugunan dvsh iniu, api dvsh minaua gapozit ima nabikuani, agami giizha.

14 Ina igiu kikinoamagvng ogiunenemauan iniu pukue-shigvvn jimajinauat ; ka gaie auia ogiaiauasiuauan ima nabikuani mietv bezhikuatig.

15 Ogiaianguamiman dvsh, oo giikitot, Aianguamiziuk jimiuitoieg otombisijigvniua igiu Phariseg, gaie otombisiji-gvn au Herod.

16 Memeshkuvt idvsh tibinaue gaiitiuvg, Misv iu onji opukueshigvnmisiuy.

17 Api dvsh au Jesus kekendy, oo ogiinan, Auishuin iu aitiieeg, onji iu opukueshigvnmisiueg ? kauin nv kimamino-nendvsim mvshi, ka nv gaie kinisitotunsim ? geabi nv iniu kiteiuan mvshkauiaiauvn ?

18 Aiameg iniu oshkinzhigomanvn, ka nv kiuabvndvmasim ? gaie aiameg iniu otauvgamanvn, ka nv kinondvmasim ? gaie kauin nv kimikuendvsim ?

19 Api iu gapupvkuvebinvguabvn igiu nanuatik pukueshi-gvng ima gaiiauat igiu gananimitvnakuzijig, anin dvsh minik iniu uvtvbimvkukon gamoshkineg iniu ishkuvnjigvvn giotapinvmeg ? Oo dvsh ogiinuan, Mitasui sv vshi nizh.

20 Gaie go igiu nizhuasuatiq pukueshigvng, ima gaiiauat igiu gananimitvnakuzijig, anin minik iniu uvtvbimvkukon ga-

moshkineg iniu ishkuvnjigvvn gaotapinvmeg? Oo dvsh giikitouvg, Nizhuasui sv.

21 Oo dvsh ogiinan, Anin dvsh ezhuebvk iu nisidotvnsiueg?

22 ¶ Gipitvguishin dvsh ima Bethsaidai; ogipitvmauan dvsh iniu ininiuvn gegibinguenijin, gaie ogipitvguisenimauan iu jitangananit.

23 Ogisvgininjinan dvsh iniu gegibinguenijin ininiuvn, givnionjimajiuinat dvsh ima odeng: api dvsh gasikuuanat ima oshkinzhigoni, gaie gaatvmauat iniu oninjin ima viauini, ogivguejiman dvsh, iu gego jiuabvndvminit.

24 Giinabi dvsh oo giikitot, Niubwmag igiu ininiavg, nindigo dvsh igiu mitigog pemosejig enabvrmvgua.

25 Midvsh oo api minaua ogiatvmauan iniu oninjin ima oshkinzhigoni, gaie giinat iu jiiinabinit; midvsh gaizhinojimot, gaie giuabvmat kvikinu ininiuvn ueueni.

26 Ogrimajinazhauan dvsh ima endanit, oo giinat, Kego izhaken ima odena, gaie kego auia vindvmaukan ima odena eajig.

27 ¶ Givnimaja dvsh au Jesus, gaie iniu okikinoamagvvn, giizhauat dvsh iniu odensvn ima Kesarea Philippij endvvgogin: iu dvsh megua vniplimoseuat ogivguejiman iniu okikinoamagvvn, oo giinat, Auenen ezhiaut igiu anishinabeg nin aiauiian?

28 Oo dvsh ogiizhinvkuetauanan, John sv au Baptizoniieuuinini. Anint dvsh uin oo ikitouvg, Misv au Elias. Igiu dvsh uin bekanizijig, Bezhik sv go au igiu anuajigeuininiuvg, ikitouvg.

29 Oo dvsh ogiinan, Auenen dvsh kinaua ezhiauenimieg? Peter dvsh oginvkuetauan, oo giinat, Kin sv au Christ kidau.

30 Ogiaianguamiman dvsh iu jitibajimotausigua auia iniu ininiuvn iu uin auit.

31 Ogrimajivgikiman dvsh, iniu inini Oguisvn in inendaguzinit nibiua aiiin jionjigotvgendvminit, gaie jianauenimigut iniu getizinijin, gaie iniu kijisasagiujiigeuininiuvn, gaie iniu oshibiigeuininiuvn, gaie dvsh in jinisimint, api dvsh ginisogonugvk, tvabijibuvn.

32 Mizophiv sv dush oo ikitouin giikito. Peter dvsh ogi-otapinan, gaie gimajinvnibikimat.

33 Api dvsh gakuekigabauit, gaie gagvnaubumat iniu okikinoamagvnvn, ogikinaamauan iniu Petervn, oo giinat, Nimpikuvnq izhan, Satan : kauin kibabamendvsinvn iniu aiiin, iniu genvendvumiigopvn au Kishemanito, iniu dush uin aiiin genvendvumiigouajin igiu ininiuvg.

34 ¶ Api dvsh ganvndomat iniu anishinaben iu jipinazi-kagut, gaie iniu okikinoamagvnvn, oo dvsh ogiinan, Aueguen sv au uapinopinvzhiguen, mano sv au tvagonucienindizo, gaie ogvnamon iu otazhiteatigom, iu dvsh jipinopinvzhit.

35 Aueguen sv uabimajitoguen iu obimatiziuin, ogvuvniton sv ; aueguen dvsh uin au geuvnitoguen iu obimadiziuin, nin onji, gaie onji iu niminuajimouin, mi sv go au gebimajitot.

36 Uegonen dvsh iu geondizipvn au inini, kishpin ano tibendy enigokuag oo aki, uvniat dvsh uin iniu tibinaue ojjaguun ?

37 Gema uegonen iu au inini gemigiuet, iu dvsh neiab jiukishpinvnnapvn iniu ojjaguun.

38 Aueguen dvsh au geagvjitauiguen, gaie iu nindikitouin geagvjitv moguen, enasvminit iniu beshiguatizinijin, gaie iniu mejiizhiuebizinijin, iniu nongum bemadizinijin ; misv au iniu inini Oguisvn gaie uin getagvjitagujin, api bitvquishinit ima obishigendaguziuijinj iniu Osini, gaie ma-mau iu panizinijin ishpimi tzhi anishinaben.

CHAPTER IX.

O O dvsh ogiinan, Keget kitinininim, Anint ogo oma na-bauijig kauin ogvtangvndvsinaua iu nibouin, panima giuabvndvmouat iu otogimauiuin au Kishemanito jipigigizimvguk iu gvshkieuiziuin.

2 ¶ Api dvsh ganingotuasogizhigvk, Jesus ogiotapinan iniu Petervn, gaie iniu Jamesvn, gaie iniu Johnvn, giizhiuinat dvsh iuidi iu kejiishputinanik uvjiu, ginizhikeaiauat dvsh ; ima dvsh enasvminit gianjinaguo.

3 Iu dvsh otvguiuin giuakeshkani, apiji uabishkabigvtini, nasab igo koni, kauin dvsh auia oma aki au uaibishkatosin iu uguiuin, nauj ottauabishkatosin.

4 Gipinaguziuvn dvsh ima gaiiauat, iniu Eliasvn gaie iniu Mosesvn; gaie ogigvnonani iniu Jesusvn.

5 Peter dvsh ogigvnonan iniu Jesusvn, oo giinat, Kekinoamageivn, onishishin sv keget oma jiaiaiy: vmbc sv no ozhitotanin iniu nisui uigiuamvn; kin bezhik jiuogiuamiivn, gaie Moses bezhik, gaie Elias bezhik.

6 Kauin sv ogikikendusin uaikitot; gikjisegiziurg mauin.

7 Ogiaguvniskagonaua dvsh iu anvkurt; gipionjiaiamugvt dvsh ima anvkurto iu inueuin, oo ikitomugvk, Misvuaau ninguis saiagivg; bizindauik sv.

8 Kezhitine dvsh igo, api giuitaivi gainabiuat, kauin minaua iniu ininiuvn ogiuabvmasiuauan, mi etv iniu Jesusvn gauijaiauigouajin.

9 Megua dvsh pinisvjiueuat ima uvjiui ogiaianguamiman in jiuindvmauasinit auia iniu ininiuvn, iniu aiiin gauabvndvmoouajin, pinishigo banima giabijibanit iniu Oguisvn au inini.

10 Tibinaue dvsh ogigvnaudanaua iu ikitouin, memeshkurt gvgvguejintiua, iu uikikendvmouat uaitvmi iu onjiabi-jiba ima nibouiu.

11 Ogigvguejimauan dvsh oo giikitouat, Anishuin igiu oshibiigeuininiuv, iu nitvm jitvguish iu Elias, ikitouat!

12 Oo dvsh ogiizhinvkuetauan, oo giinat, Keget sv au Elias nitvm tvtvguishin, gaie dvsh ogvnojimotonvn kvkinv ono aiiin; gaie iu ezhibiigadev tuzhimimint iniu inini Oguisvn, iu sv inendagvzinit nibina iniu aiiin jionjigotvgendvminit gaie jinishipapinotauimint.

13 Kitinininim idvsh uin, Au Elias keget gitvguishin, gaaiinenimauat dvsh igo, ogidotaauauan, iu sv ezhibiigadenik tuzhimint.

14 ¶ Api dvsh gaotisat iniu okikinoamagvnvn, ogiuabvman iniu kejimamauinonijin anishinaben uijajauanit, gaie iniu oshibiigeuininiuvn tuzhigvvguejimanit,

15 Kezhitine dvsh kukanv igiu anishinabeg api uaiabvmauat, gikijimamakadendvmog ; gaie dvsh giapvtouat ima griaianit, ogianvumikauauan dvsh.

16 Ogigvguejiman dvsh iniu oshibiigeuininiuvn, Uegvnen iu gegvguejimeguo ogo ?

17 Bezhik idvsh au anishinabe ginvkuetvn, oo giikitot, Kekinoamageivn, kigipitvmon sv au ninguis, au gegishkauat iniu netagigitosinigvn ojijaguvn ;

18 Tibi dvsh igo ko, api iu neuvdinignjin, mi go ezhipi-gubinigut ; gaie dvsh go biteuiton gaie omvmtueudanvn iniu uibitvn, eshkvm dvsh gauakvtozo ; ningigvguejimag dvsh igiu kikikinoamagvng iu jisagijiuebinauat, kauin dvsh ogigvshkitosinana.

19 Oo dvsh ogiizhinvuetauan, oo giikitot, O kinaua kejishvzhhibitumeg nongum bemadiziieg, anin minik geuijai-aunvguk ! Anin minik geminuadeniminvguk ? Pitvmauishin au kiguis.

20 Ogipitvmaauauan drsh ; api dvsh uaiabvmat, kezhitine ogipigubinigun iniu mvjiojijaguvn ; mitushkvkvvmik dvsh giizhipvngishin, gaie gititibita, gaie gipiteuniton.

21 Ogigvguejiman dvsh iniu osini, Anin api oo eko otisigut ? Oo dvsh giikito, Apine sv go baako abinojiuit.

22 Niningim gaie ogiapvginigun ima ishkudeng, gaie ima nibika, iu uibvnajiigut ; kishpin dvsh gushkieuiziivn iu ningnt jiizhijigeivmbvn ; kitimagenimishinam sv, gaie uidokauishinam.

23 Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv gushkitoivn in jiteb-ueiendvmvn, kukanv sv uin aiiin otagvshkitonvn au taieb-ueiendv.

24 Kezhitine dvsh iniu osvn au abinoji giinvtemo, gikisibinguai, oo dvsh giikito, Tebeningeivn, nintebueiendvm ; nojimotvmauishin iu nindagonueiendvmouin.

25 Api dvsh au Jesus uaiabvmat iniu anishinaben ma-maui pijibritinit, ogikinaamauan iniu mvjiojijaguvn oo giinat, Kin netagigitosiuvn, gaie nuandvmasiuvn ojijag, kitinin sv, pisagijinaueshkau au, kego dvsh uika minaua pinjinauesh-kanaken.

26 Giaiashikue dvsh au ojijag, gaie giuisvgipigubinat, iu dvsh gipisagijinaueshkauat : neboin dvsh tibishko giizhiaia au abinoji ; nibiuua sv giikitouvg, Ginibo sv uin au.

27 Jesus dvsh ogisvgininjinan gaie ogionishkabinan, midvsh gaizhipuziguit.

28 Api dvsh gapindiget ima uakaiiguni, iniu okikinoamagvnvn kimoj ogivguejimigon, Anishuin ninauint gigvshkieuizisiuq in jisagijiuebinyid ?

29 Oo dvsh ogiinan, Uaausv touv, kauin pukan ningut taonjisagavnsi, mietv onji iu anvmiauin, gaie iu giiguishi-mouin.

30 Givnionjimajauvg dvsh ima, gaie giinishaboshkv-mouat ima Galilei tvzhi aki ; kauin dvsh giinendvsi auia ininiuvn jikikendvminit.

31 Ogikokinoamauan ma iniu okikinoamagvnvn oo giinat, Iniu sv inini Oguisvn pvgitinigazouvn ima oninjini iniu anishinaben, gaie dvsh ogvnisauan ; api dvsh ginisimint nisogonugvtinik tuabijibaunv.

32 Kauin dvsh oginisitotvnsinava oo ikitouin, giagush-kiuvg dvsh uigvguejimauat.

33 ¶ Gitvguishin dvsh ima Kapernaumi : api dvsh gapindiget ima uigiuami, ogivguejiman iniu okikinoamagvnvn, Uegonen iu gapitvzhindvme meg mcqua gipipimoseieg ?

34 Ka dvsh ningut giikitosiuv : mi ma iu gapitvzhindv-mouat, iu gapiapisikauat, au sv nauvj geishpendaguziguen.

35 Ginamatabi dvsh gaie oginvndoman iniu mitasui vshi nizh okikinoamagvnvn, oo dvsh giinat, Kishtpin auia inini nvndauendy iu jinitvmentdaguzit, mi sv go au gemamaui ishkueiadaguzit, gaie gemamaui obvmitagvnimint.

36 Ogiotapinan dvsh iniu abinojivn, givsat idvsh nisauaivi iniu okikinoamagvnvn ; api dvsh gaotapinat ima onika, oo dvsh ogiinan,

37 Aueguen sv go au bezhik ono touvn abinojivn geizhio-tapinaguen ima nindizhnikazouini, nindotapinig sv au ; gaie aueguen sv go au geotapiniguen, kauin nin nindotapinigusi, iniu sv uin gapiizhinazhaominijin ototapinan.

38 ¶ John dvsh oginvkuetauan, oo dvsh giinat, Kekino-

amageivn, ningiuabvmanan au bezhik sagijiuebinat iniu mvjimaniton ima kidizhinikazouinj, kauin dvsh kinopinvnigusinan ; ningikinaamauanan dvsh, onji iu nopolvnisinoü.

39 Oo dvsh giikito au Jesus, Kego kinaamanakegon : kauin sv auia au inini iu getizhijiget iu mamandauijgvn ima nindizhinikazouinj, uenipush nindamujitvzhimigusi.

40 Au sv maganisinouy misv au uadokony.

41 Aueguen sv au gemininoueguen iu ningo minikuajgvn nibi jiminaiineg, ima nindizhinikazouini, nin onji doto-neg, keget sv kitininini, kauin ogvuuvunitosin iu otibaamaguziuin.

42 Aueguen sv au geonjimvjidotuminiguen ono bezhik egashiinijin iniu taiebueienimiminijin, auvshime sv an taonishishinini jiaguvpizonipvn ima okuegvnä iniu bisibojigvnisinin, ima dvsh kijigvni jiapvginintibvn.

43 Gaie kishpin kininj onji mvjiizhiuebiziivn, kishkizhvñ ; auvshime sv taonishishin iu bezhik kipvkeuiziun jiuvnitoivmbvn, jipindigeivmbvn dvsh ima bimadiziunj, iu dvsh uin misaua nizhoninjüvn jiizhaiivmbvn dvsh ima mvjiishkudeng, iu uika geatesinog ;

44 Ima sv go iniu omanitonsimiuan nibosinit, gaie iu ishkude uika geatesinog.

45 Gaie kishpin iu kizit onjimvjiizhiuebiziivn, kishkizhvñ sv : auvshime sv taonishishin, iu bezhik kizit jiuvnitoivmbvn, ima dvsh bimadiziunj jipindigeivmbvn, iu dvsh uin nizhoti jiapvgiungoivmbvn ima mvjiishkudeng, iu uika geatesinog :

46 Ima sv go iniu omanitonsimiuan nibosinit, gaie iu ishkude uika geatesinog.

47 Kishpin gaie iu kishkinzhik onjimvjiizhiuebiziivn, kijibiton : auvshime sv taonishishin iu jibebezhikuy kishkinzhik, jipindigeivmbvn dvsh ima otogimauiuinj au Kishe-manito, in dvsh naiezh igo iniu kishkinzhigon jiaiaivmbvn, jiapvginigoivn dvsh ima mvjiishkudeng :

48 Ima sv go iniu omanitonsimiuan nibosinit gaie iu ishkude uika geatesinog.

49 Kvkinv ma tvshiuitagvnaauav iu ishkude jiaio ; gaie

dvh kvkintv iniu sasaguijigvnvn tushiuitagvnigadeuvn iu shiuitagvn jiaio.

50 Onishishin sv iu shiuitagvn ; kishpin dvh uin iu shiuitagvn giuvnisi iu uenji shiuy, anindi dvh geonjishiuitiegibvn ! Aiaiuk sv iu shiuitagvn ima pinjinv kiauiug, gaie dvh pupizanenintiuk.

CHAPTER X.

GIPUZIGUI dvh gaie ima giuvnionjimaja, gaie dvh ima Judeai invkvkekvmik gipiizha, iudi auvsugam invkvke iu Jordan : iniu dvh anishinaben minaua ogibinazikagon ; eizhijigepvn dvh minaua ogiizhigvgikiman.

2 ¶ Iniu dvh Pharisen ogipinazikagon, oo giizhigvgue-jimigut, Inendaguzi nv au inini jiuebinapvn iniu uiuvn ? iu uigvgvguedibenimauat.

3 Oo dvh ogiizhinvkuetauan, oo giinat, Anin gaizhigvgikimineg au Moses ?

4 Oo dvh giikitouvg, Moses sv uin giinakunige jioshibivmij iu uebinitiuini-mvzinaigvn, iu jiuebinint au ikue.

5 Jesus dvh oginrkuetauan, oo dvh giinat, Onji sv iu mvshkauag iniu kiteian, kigionjioshibiamagoua oo gvgikueuin :

6 Apine sv uin igo uaieshkvt maiajiakiuy, Kishemanito ogiozhian iniu ininiuvn gaie iniu ikuenvn.

7 Midvh oo geonjinvgvnat au inini iniu osvn gaie iniu ogin, iu idvh jiizhiminjimiaiat iniu uiuvn ;

8 Igiu dvh ano nizhiuat tbbezhiguvnini iu niauiua : ka ma geiabi tnvizhisiuvg, tbbezhigouvg dvh ima uiauiua.

9 Binv dvh, iu sv gamamausitot au Kishemanito, kego dvh uin au inini ogvuipuketosin.

10 Ima dvh uakaiigvnij, iniu okikinoamagvnvn minaua go oo ogigvguejimigon.

11 Oo dvh ogiinan, Aueguen sv go au geuebinagnen iniu uiuvn, bekanzinijin dvh uitigemot, obishiguajian sv iniu uiuvn.

12 Gaie kishpin au ikue uebinat iniu onabemvn, bekani-zinjin dush uitigemal, bishiguatizi sv dush au ikue.

13 ¶ Ogipitvmauan dush iniu abinojivn, iu jitanginanit; iniu dush okikinoamagunvn ogikinaamauani iniu gapinanijin.

14 Api dush kekendy au Jesus, kauin giminuendusi, oo dush ogiinan, Inenimik sv igiu abinojivg jipinazikaniuat, kego dush kinaamaukegon; misv uin ogo touvg otogimauiuin au Kishemanito.

15 Keget sv kitinininim, Aueguen sv au abinojij geizhi otapinvnsignen iu otogimauiuin au Kishemanito, kauin sv ima tupindigesi.

16 Ogitvkoran dush ima onika, gaie ogipvgijinjinjota-uaan, gaie ogishaueniman.

17 ¶ Api dush gavnimajat ima mikvnq, bezhik iniu inini-uvn gipijibvtouvn, gaie ogipiojijinguvunitagon, oo dush giizhigvguejimigut, Menoizhiuebiziivn keokinoameivevn, anin getizhijijgeian jitvniian dush iu kagige bimadiziuin ?

18 Oo dush Jesus ogiinan, Anishuin menoizhiuebitez izhnikazhiivn ? Ka sv uin auia minoizhiuebizi, bezhigo sv uin etv, mi go au Kishemanito.

19 Kikikendanvn sv ono gvgikuenuinvn, Kauin kigvbishi-guatizisi, kauin kigvnishuesi, kauin kigvkimotisi, kauin kigvuguginaishki-batangesi, kauin kigvuaiezhesi, kijitua-unem au kos, gaie au kigv.

20 Oo dush giizhinkuetvm, giinat, Kekinoameivevn, kvkinv sv ono ningipigvnaudanvn baako oshkinaueuiian.

21 Au dush Jesus iu gvnaubumat, ogisagian, oo dush giinat, Bezhiguvn sv iu nuandeshkvvn; majan aniatauen kvkinv iu tebendvvn, mizh dush igiu ketimagizijig, kigv-aian dush iu tibinaeuiziui iuidi ishpimi; piizhan dush, gaie otapinvn iu azhiteatik, gaie dush nopinuzhishin.

22 Gionjgvshkendvm dush iu gainint, gikijinuninaudvvn dush iu vnikuet; kijuanvtizigobvn ma uin.

23 ¶ Giuitaaiii dush giinabi au Jesus, oo dush ogiinan iniu okikinoamagunvn, Ina sv geizhisvnagiziut igiu uaianvtizijig jipindigeuapvn ima Kishemanito otogimauiuin.

24 Igiu dvsh kikinoamagunvg gimamakadendvmog onji iu gaikitonit. Jesus dvsh oginvkuetauan, minaua oo giinat, Abinojiituk, ina sv ezhisunagendvmouat igiu epenimojig iu uanvtiziuin, iu jipindigeuat ima Kishemanito otogimauiuini!

25 Auvhime sv tnuenipvnizi au kijiauesi jivnishabodepvn ima pvgoneanik iu shabonivg, dvsh uiu au uaianvtizit inini jipindigepvn ima otogimauiuini! au Kishemanito.

26 Gaizhimamakadendvmouat dvsh gikuinauiinendvmog, oo gaiatiuat, Auenen dvsh au gebimadizit?

27 Au dvsh Jesus iu gvnvuabvmat, oo giikito, Igiu nin ininiuvg kauin tagvshkieuzisiuvg, au dvsh uin Kishemanito tvgvshkieuzi. Au ma uin Kishemanito kvkinv aiiin ogvshkitonvn.

28 ¶ Midvsh au Peter oo gimajiinat, Bina kvkinv gego ninginvgutamin, iu dvsh ginopinvnigoivn.

29 Jesus dvsh ginvkuetvm oo giikitot, Keget sv kitininim, endvshit au inini ganvgutv iu endat, gema gaie ganvgynat iniu uikanisvn, gema gaie otaueman, gema gaie iniu osvn, gema gaie iniu ogin, gema gaie iniu uiuvn, gema gaie iniu onijanisvn, gema gaie iu otakim, nin sv iu onjiiizhijiget, gaie onji iu minuajimouin,

30 Ningotuak idvsh auvhime ogvzhiotapinan nongum oo api, uakaiigunvn, gaie uikanisiman, gaie otaueman, gaie iniu ogin, gaie abinojivn, gaie aki, mamaui iniu gotwgiziuvn; api dvsh uin aniké bimadizi, mi iu kagine bimadiziuin.

31 Bataiinouvg sv dvsh uin igiu netvmiaajig, midvsh uin igiu geishkueiendaguzijig; gaie igiu eshkueiendaguzijig, misv igiu genitvmiaajig.

32 Uniapisikabvneg dvsh, ima Jerusalemi izhauat; Jesus dvsh uin givninigani; gimamakadendvmog dvsh; vnvnopvnat, givnisegiziuvg. Minatia dvsh ogiotapinan iniu mitasui vshinizh okikinoamagunvn, gaie dush gimajiuauindvmauat iniu aiiin, iniu sv go gepvgvmishkagujin,

33 [Oo giikitot,] Bina kitizhamin sv iuidi Jerusalemi; iniu dvsh inini Oguisvn tvpgitininman ima oninjini iniu kijisasagiuijigeuininiuvn, gaie iniu oshibiigeuininiuvn; gaie

dvsh ogvzhibatamauan iu jinibonit, gaie ogvpvgitinama-
uuan iniu maivganishinaben ;

34 Gaie dvsh ogvnnapidotauuan, gaie ogvpvzhvnzhe-
uuan, gaie ogvsikuauan, gaie dvsh ogvnisauan ; api dvsh
nisogonvguk tvabijiba.

35 ¶ James dvsh, gaie John oguisvn au Zebede, ogipinazi-
kauauan, oo dvsh giikitouat, Kekinoamageivn, ninvnda-
uendamin sv, iu jiizhidodauia uegotoguen igo geuinvnda-
uendvmoaen.

36 Oo dvsh ogiinan, Uegonen dvsh iu nendauendvmeg
jiuidotoninvgukibvn ?

37 Oo dvsh ogiinauan, Inenimishinam sv, iu jinamatabia
bezhik ima kikijinika, gaie dvsh au bezhik ima kinvmvnji-
nika, ima sv go kibishigendaguziuni.

38 Oo dvsh ogiinan au Jesus, Kauin kikikendusinaua in
nendotvme. Kitagvshkitonaua nv jionjiminikueieg ima
minikuajigvnj, ima uin uenjiminikueian ? gaie jibaptizouii-
goieg ima baptizouiiueuini ima uin uenjibaptizouigoian ?

39 Oo dvsh ogiinauan, Nindagvshkitomin sv. Oo dvsh
ogiinan au Jesus, Keget sv kigvonjiminikuem ima miniku-
ajigvnj iu uenjiminikueian ; gaie iu baptizoaiiueuin ezhibap-
tizouiguiian, misv gaie kinaua geizhibaptizouiguieg ;

40 Iu dvsh uin jinamatabiiegobvn ima ninkijinika gaie
ima ninvmvnjinika, kauin nin nindotaiiimisin, iu jimigiue-
iamban ; tvminaung uin igo igiu gauauezhitvmanintjig.

41 Api dvsh uin igiu mitasui kikinoamagnvg nuandvmo-
uat oo, ogimajinvnishkenimauan iniu Jamesvn gaie iniu
Johnvn.

42 Jesus dvsh uin oginvndomañ iu jibinazikagut, oo dvsh
ogiinan, Kikikendanaua sv igiu enendaguzijig jiniganizikvn-
dauauat iniu maivganishinaben, otibenemauan iniu ; iniu
dvsh kejituauizinijin einendvminit, otainakonigouan ima
gvshkieuziuni.

43 Kauin dvsh uin kinaua oo twizhiuebusinon ; aueguen
sv go au kinaua genikijiinenintzoguen, mi sv au geobvmita-
gvnimeg.

44 Aueguen dvsh kinaua genvndauendvmoguen iu ji-

mamaui-niganendaguzit, mi au kvkinv geobvmitagvni-mint.

45 Boshke iniu inini Oguisvn kauin gipionjiizhasiuvn iu jibvmitauimint; uin sv uin jibvmitaget gaie jimiguet iu obimadiziuin, nibua dvsh jionjishauendaguziuat.

46 ¶ Gipiizhauvg dvsh ima Jerikoi: api enionjimajat ima Jerikoi, mamaui iniu okikinoamagvvn, gaie kijinibiuia iniu anishinaben, au dvsh Bartimeus gegibinguet, oguisvn au Timeus, jigikvna namatabigobvn, iu dvsh nvndotvmaget.

47 Api dvsh nuandy iniu Jesusvn auinit, ima Nazarethi tzhi ininiuinit, gimajibagi co giikitot, Jesus, ueguisimik au Dabid, shauenimishin.

48 Nibiua dvsh ogiinauan iu jipizanabinit: auvshime dvsh igo eshkvm gibibagi, Kin ueguisimik au Dabid, shauenimishin.

49 Gipizanigabaui dvsh au Jesus, gaie dvsh giikitot iu jin vndomimint; oginvndomauan dvsh iniu ininiuvn gegibingueniji, oo dvsh giinauat, Aianguamizin sv, puziguin; kinvndomig au.

50 Uaa uash pugijuebinv okonas, gipuzigui, gaie ogibinazikauan iniu Jesusvn.

51 Au dvsh Jesus ogigvnonan, oo giinat, Uegonen iu nendaundvmvn jidotonan? Au dvsh gegibinguet inini oo ogiinan, Tebeningeivn, iu sv na jiuabundvmaian.

52 Au dvsh Jesus ogiinan; Majan sv kitebueiendvmoiun sv kiginojimoigun. Kezhitine dvsh giuabvndvma, oginopinunan dvsh iniu Jesusvn ima mikvng.

CHAPTER XI.

A PI dvsh pesho patguishinouat ima Jerusalemi, ima sv go iu Bethphagei, gaie Bethaniai, ima jiguujiu Olives etvni, nizh iniu okikinoamagvvn ogimajinazhauan,

2 Oo giinat, Izhag sv iuidi iu odensans ima tibishko aiaieg invkvkeia; api dvsh igo vnipindigeskvme, kigvnikauaua au manishins gitakuvpizot, iniu uika auia inini gapimomigusig; abaok dvsh gaie pinik.

3 Kishpin dvsh auia inini oo inineg, Anishuin oo dotwmeg? oo dvsh inik, Au sv Tebeninget ouiaiauan; kezhitine dvsh oma ogubiizhinazhauan.

4 Givnimajauvg idvsh gaie gimikauauat iniu manishinsvn gitakuvpizonit ima aguvji jigishkuand, ima ningitauvmog iniu nizh mikvnvn; ogiabvuauan dvsh.

5 Anint dvsh ima igiu ganibaujig, oo ogiinauan, Anin oo izhijigeieg, abaeug aū manishins?

6 Oo dvsh ogiinauan, tibishko gaigouat iniu Jesusvn; midvsh gaizhipvgitinauat.

7 Ogipitvmauauan dvsh iniu manishinsvn, iniu Jesusvn, giapvgitouat dvsh iniu otvguiuinian ima uvgijopikuvn; midvsh gaizhipimomigut au Jesus.

8 Nibiuvgiziuvg idvsh igiu gavnitvzhuegisitojig iniu otvguiuinian ima mikvnā; anint dvsh uin ogikagishkvanauan iniu uvtikuvnvn ima mitigo, ima dvsh mikvnā gipimibiusitouat.

9 Igiu dvsh gavniniganijig gaie go igiu gavninopinvkijig, oo giizkibibagiuvg, oo giikitouat, Hosanna: Shauendaguzi sv au patvguishi ima odizhinikazouinini iniu Tebeningenijin.

10 Shauendaguvtini sv iu otogimauiuin au kosinan Dabid, iu teguishinomvgvtinik ima odizhinikazouinini iniu Tebeningenijin: Hosanna ima ishpendaguziuni.

11 Jesus dvsh ogivnipindigeskan iu Jerusalem, gaie givnipindige ima kijianvmieuvgmigo. Api dvsh giuitaaipi kvkinv gainabit, giuabrvndy ono kvkinv aiiin, shaiiguv dvsh vunionagushininigobvn givnisagvm dvsh, gaie giizhat iuidi Bethaniai, mamaui iniu vshinizh mitasui okikinoamagvnvn.

12 Uaiaabuninik dvsh api ima Bethaniai paonjimajauat, gibukvdē.

13 Uasa dvsh onsabvmat iniu kijishominatigon, iu anibishuinit, ogipinazikauan dvsh, konima na gego ningugimikan ima jiagodeg iu minikan, giinendvm. Api dvsh gaoity, kauin gego ogimikvnsin, iniu etv anibishvn; ka ma uin mveshi aiasinogobvnken kijishominvn.

14 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Kauin auia inini mi-

naua uika ogymijisin iu kiminikanim. Oginondvmini dvsh iniu okikinoamagvnvn iu gaikitot.

15 ¶ Gipitvguishinog dvsh ima Jerusalemi : Jesus dvsh givnipindige ima anvmieuigvmigo, gaie gimajisagijiuebinat iniu etauenijin, gaie iniu kashpinvjigenjin ima anvmieuigv-migo, gaie ogikuenibibitvmauan iniu otatopouinini iniu maieshkuvtonamagenjin iniu shonian ; gaie iniu otapvbui-ian igiu etauejig iniu uabomimin ;

16 Kadvsh gaie auia ininiurn ogipvgitinasin, iu jipimiuitonit gego inabvjigvn ima pinjanvmieuigvmig.

17 Owigvgikiman dvsh, oo giinat, Ka nu oo izhibiigadesi-non, Niugiuam anvmieuigvmik ogvizhinikadanaua kvkinu anoj enuejig anishinabeg ? Kinaua dvsh uin kimotiuigv-migo kigiizhitonaua.

18 Igiu dvsh oshibiigeuiniuvg gaie igiu kijisasagiuiiji-geuininiuvg oginondanaua oo, oginvndauendanaua dvsh iu getizhijigeuat, iu jinisauapvn : ogigusauan ma uin ; kvkinu ma uin igiu anishinabeg gimamakadendvmog onji iu ogvgi-kueuini.

19 Api dvsh shaiigua uenagushininik, givnisagavm ima odena.

20 ¶ Api dvsh uaiaabvninik, ima vniplimoseuat, ogiuabv-mauan iniu kijishominatigon iu mishiuatigouinit onji go ima ojibikauinit.

21 Peter dvsh mikuendy oo ogiinan, Kekinoamageivn, bina uaau kijishominatik, au ganvnibomvt, shaiiguv gimi-shiuatigoui.

22 Jesus dvsh nvkuetauat oo ogiinan, Tebueienimik su au Kishemanito.

23 Keget sv kitinininim, Auegen sv au geitvmoguen oo uvjiu, Ikogan, izhan dvsh ima kijigvmi : gaie dvsh agonue-iendvsig ~~ama~~ otej, tebueiendy dvsh uin igo ono aiiin ekitot mi sv go iu geizhiuebtinik ; ogvtaian dvsh iu uegotvguen igo geikitoguen.

24 Binv dvsh kitinininim, Uegotoguen sv genvndotvmoue-guen, api envmiaiegun, tebueiendvmeq iu jiaiamegibvn, kigvtaianauan sv dvsh iniu.

25 Gaie api nabauiiegun iu nianvniaieg, kispin auia ningut giizhimvjidotoneg, uebinamaui; au dvsh gaie uin Kosiua ishpimi eat, jiebinvmoneg iniu kimvjiizhiuebiziuniuan.

26 Kishpin dvsh uin uebinvmagesiueg, ka sv uin gaie au Kosiua ishpimi eat, kigvuebinvmagusua iniu kimvjiizhiuebiziuniuan.

27 ¶ Minaua dvsh gipitvguishinog ima Jerusalemi: me-gua dvsh gipimoset ima anvmeiuigvumigo, ogipinazikagon iniu kijisasagiujigeuininiuvn, gaie oshibiigeuininiuvn, gaie iniu getizinjin,

28 Oo dvsh ogiigon, Anindi uendinvmvn oo gvshkieuiziuin, izhijigeivn dvsh ono aiiin? gaie auenen gaminik oo gvshkieuiziuin jizhijigeivn dvsh ono aiiin?

29 Jesus dvsh oginvketauan oo giinat, Gaie nin sv kigvguejimininim iu bezhik gvguejindiuin; uindvmauisheridvsh, gaie nin dvsh kigvuindvmoninim uendinvman iu gvshkieuiziuin jionjiizhijigeian ono aiiin.

30 Iu sv obaptizouiiueuin au John, ishpimi inv gionjibamvgvtini, gema gaie ima inini jigionjibamvgv? uindvmauisheridvsh.

31 Gigvgvnonitiuvg dvsh oo giikitouat, Kishpin sv ishpimi gionjibamvgvt ikitoiy, oo dvsh tvikito, Anishuin dvsh iu gitebueienimasieug?

32 Kishpin dvsh gaie inini gionjibamvgvt ikitoiy, ogi-gusauan ma iniu anishinaben: kvkinv ma anishinabeg ogi-inenimauan iniu Johnvn, iu keget gianuajigeuininiuinit.

33 Ginvkuetvmog idvsh, oo giinauat iniu Jesusvn, Kauin sv nindagvshkitosimin jiuindvma. Jesus dysh oginvketauan oo giinat, Ka sv dvsh gaie nin kigvuindvmosinoninim uendinaman iu gvshkieuiziuin izhijigeian dvsh ono aiiin.

CHAPTER XII.

OGIMAJIGUNONAN dvsh iu glaejiget, Bezhik au inini ogikitigadan iu shomini-kitigan, gaie dvsh iu mijikvn giozhitot ima giuitaaiii, gaie giuanike ima dvsh getvzhiozhi-

touint iu shominabo; gaie ogiozhiton iu akaubiiniuakaiigun, ogiauan idvsh iniu kitigeuininiuvn; uasvuekvmik dvsh giizhimaja.

2 Api dvsh tebiskkamomugvtinik, ogiizhinazhauan iniu obvmitagvnjiizhanit iniu kitigeuininiuvn, iu dvsh na jiota-pinvmauat iniu kitigeuininiuvn iu ganitauigininik ima shomini-kitiganj.

3 Ogitvkonauan dvsh, gaie ogibvbvkiteuauan, gaie dvsh bzhishig ogimajinazhauauan.

4 Minaua dvsh igo bekanizinijin obvmitagvn ogipiizhina-zhaamauan; gaie dvsh iniu ogipimuasinaauan, gaie ogimakgnamauan ima oshtiguani, midvsh gaizhimajinazhauauat, agvtendaguvkvmik gidotauauat.

5 Minaua dvsh igo bekanizinijin ogimajinazhauan; iniu dvsh n'in oginisauan; gaie dvsh go nibiua minaua iniu anint ogiizhinazhauan, anint dvsh iniu ogibvbvkiteuauan; anint dvsh gaie oginisauan.

6 Bina, geabi dvsh aiauat iniu baiezhigonijin oguisvn, iniu kejisagiajin, mi iniu ishkuaj gapiizhinazhaamauajin, oo giikitot, Ogvkijituauenimauan sv iniu ninguisvn.

7 Igiu dvsh kitigeuininiuvg, oo glahtiuvg, Misv uaau tebendasot; hau, vmb'e sv no nisata; iu dvsh tibendasouin kinauint jitibendvmy.

8 Ogitvkonauan dvsh, gaie ginisauat, gaie gionjisagijuebinauat ima kitiganj.

9 Bina, anin dvsh geizhijiget au uegimakvndy iu shomini-kitigan? Uin sv tbiiizha, gaie ogibvnajian ono kitigeuininiuvn, bekanizinijin dvsh ogvminan iu shomini-kitigan.

10 Kauin sv kigiagindvnsinaua oo ezhibiigadeg, Au asin gaanauenimajig igiu oshigeuininiuvg, mi sv au maiamanu inendaguzit iu uaiekuaabiki-asiniuit:

11 Misv oo otizhijigeuin au Tebeninget, kimamakasabundamin dvsh ima kishkinzhigona?

12 Oginvndauendanaua dvsh iu uitvkonauat; ogigusauan dvsh iniu anishinaben; ogikikendanaua ma uin iu gitczhimigouat ima auejigvni: oginvgvnauan dvsh givnikieuet.

13 Ogiizhinazhauauan anint iniu Pharisen gaie anint

iniu Herodianvn, ima aianit, iu uinvguanauat ima odikitouini.

14 Api dvsh gapinazikauauat, oo ogiinauan, Kekinoameivn, kikikenimigo iu guaiukuendaguziivn, gaie auia inini papamenimasiuvt; kauin sv kipapamendvmausig iu otizhinaguiziuniua igiu ininiuvg, iu sv etv gvgikuenotvvn otizhituauin au Kishemanito ima tebueuinij: inendaguvt inv jiminint iu tibavmatiuin au Caesar, gema gaie kauin?

15 Ningvminanan nv, gema gaie iu jiminasiuyid? Uin idvsh kikendvmauat iu onvndauaiezhingeuinini, oo ogiinan, Anishuin iu guguedibenimiiieg? Pitvmauishig dvsh an shonians, iu dvsh jiuabvumvg.

16 Ogiditvmauan dvsh. Oo dvsh ogiinan, Auenen oo otizhinaguiziuin, gaie iu otoshibiigeuin? Oo dvsh ogiinauan, Caesar sv.

17 Jesus dvsh oginukuetauan, oo giinat, Minik sv au Caesar, iniu uetaiimijin au Caesar, gaie minik au Kishe-manito iniu uetaiimijin au Kishemanito. Ogimamakadenimauan sv dvsh.

18 ¶ Mi pi dvsh gapinazikagut iniu Saddukan igiu gaikitojig iu abijibauin aiasinog: ogigvguejimauan dvsh, oo giinauat.

19 Kekinoameivn, Moses sv oo ningiizhi oshibiamagan, Kishpin au inini uikanisvn nibonit, nvgvnat dvsh iniu uiuvn ishkueiq, gaie dvsh aiasinit iniu onijanisjuan, iniu dvsh uikanisvn otaotapinan iuuiuvn, gaie jinitauigitvmaupvn in minikan iniu uikanisibvnen.

20 Bina dvsh ginizhuajiuvg igiu gaouikanisintijig; au dvsh nitvvn ogiotapinan iniu uiuvn, api dvsh nebot, kauin gionijanisisi.

21 Au dvsh enianikeshkauat ogiotapinan iniu uiuini, gaie uin dvsh ginibo onijanisisig: mi dvsh igaie, au minaua gaanikeshkaget nasab gaizhiuebitez.

22 Misv go kvkinv gaizhiuitigemauat igiu ganizhuajijig igiu gaouikanisintijig: ka dvsh gionijanisisiuvg. Kegvpi dvsh gaie uin au ikue ginibo.

23 Bina dvsh ima abijibauinj api abijibauat, auenenvn

dush iniu geonabemijin au ikue? Kvkinv ma uin igo iu ginizhuajiuat ogiuiuinauan iniu ikueuvn.

24 Jesns dush nvkuetauat, oo ogiinan, Binv, kauin inv kiuaiezhintizosim, onji iu kikendvsiueg iu odikitouin au Kishemanito, gaie iu ogushkieuiziuin?

25 Api sv uin geonjabijibauat ima nibouini, kauin tvuitigendvsiuvn, gaie go kauin tvuitigendaasiuvn, tvizhiaiauvn sv uin nasab igiu ishpimi tvzhianishinabeg ezhiaianat, igiu ishpimi eajig.

26 Iu dush uin tvzhimintia igiu ganibojig iu jiabijibauat, kauin nv kigiagindvsim ima otoshibiivni av Moses, iu gaizhionjigunonigut iniu Kishemaniton onji ima mitigonsi, oo giikitonit, Nin sv nindau Uekishemanitouimit au Abraham, gaie Uekishemanitouimit au Isaak, gaie Uekishemanitouimit au Jakob?

27 Kauin sv Otokishemanitomigusin iniu nebonijin, iniu sv uin bematinijin Otokishemanitouimigon: bina dush kikiji keget uaiezhintizom.

28 ¶ Bezhik idvsh au oshibiigeninini ogibinazikauan, iu dush ginondauat iu gigvgvnnonitinit, gaie dush igo neueni ginvkuetauanit, ogigvguejiman dush, Anin iu gvgikueuin maiamaui niganendaguvk?

29 Jesus dush oo ogiizhinvkuetauan, Iu maiamaui inendaguvk gvgikueuin, mi sv oo, Bizindvn, O Israel; Au Tebeninget Kikishemanitominan, bezhigo sv au Tebeninget:

30 Gaie kigusagia sv au Tebeninget Kikishemanitom enigokoteivn, gaie enigokojijagueivn, gaie enigokuendvmvn, gaie epijiuiivn: misv oo naganendaguvk gvgikueuin.

31 Iu dush igo minaua enianikesi, misv oo, Kigusagia sv kijanishinabe nasab ezhisagiitizoivn: kauin dush gego minaua iu gvgikueuin aurshime izhiniganendaguvsinon, dush uin ono nizh.

32 Au dush uin oshibiigeninini oo ogiinan, Keget sv, Kekinoamageivn, kigitebue sv iu gaikitoivn. Bezhigo ma au Kishemanito; kauin dush gaie pukanizisi ania, mi etw go uin;

33 Iu dush jiizhisagiintibvn iu enigokoteeng, gaie iu eni-

gokuendvni, gaie iu enigokojijago, gaie iu epijiui; gaie dvsh igojisagiint au uijanishinabemima, iu nasab ezhi sagiitizo, auvshime kijiapitendagut oo, iu dvsh uin kvkinv iniu migiueuinvn jaiagizigadegin gaie sasaguijigunvn.

34 Api dvsh Jesus nuandauat iu ueueni nvkuetvninit, oo ogiinan, Kauin sv uasa kitvnendaguzisi ima aianik iu otogimauuin au Kishemanito. Ka dvsh uika minaua auia inini giinendvsi iu gigvguejimapvn iu gvguejindiuin.

35 ¶ Jesus dvsh gigigit, oo giikitot, megua gvgikuet ima anumienigmigo, Anin geizhigvshkitouapvn igiu oshibiigeuininiuv, oo jiikitouat, Au Christ oguisimigut iniu Dabidvn?

36 Gaie uin ma uin igo au Dabid gionjiikito ima Kijiojijago, Au Tebeninget oo ogiinan iniu Tebenimijin, Namatabin ima ningijinika, pinish igo jiizhivgua igiu shaiangenimikig iu jiotvpizitebiuniivn.

37 Binv tibinaue uin Dabid Tebeninget ogiizhiuangoman; anin dvsh ituk iu uenjioguisiguen iniu? Igiu dvsh kejimamaunojig anishinabeg giminuendvmog gibizindauauat.

38 Oo dvsh ogiinan ima ogvgikueuinj, Akauabvmik igiu oshibiigeuininiuv, igiu menuendyig jikinuegvtinik iniu otvguiuinuan; gaie menuendyig jianvmikauintua ima endvshi standiuint,

39 Gaie iniu naganendagutinigin iniu apabiuinvn ima anumieuigmigo, gaie iniu maiamaui kijitauendagutinigin apabiuinvn iu uasiniuajin:

40 Igiu getamauajig iniu shigan ouigiuamini, gaie dvsh vnishago tzzhianvmeiekazouat, iu gvganuatouat iniu otanvmauinuan: misv ogo geotapinyig iu kiji-avshime gotvgiziui.

41 Au dvsh Jesus ginamatabi tibisko ima atenik iu shoniauini-atasouin, gvnauabvmat iniu anishinaben iu apvginanit shonian ima atasouini; ginibiuvgiziuv dvsh igiu gauanvtizijig, kiji nibiua dvsh ogiapvginauan.

42 Gipiaia dvsh au bezhik ketimagizit shiga, nizh shomanikensvn dvsh ogiapvginan.

43 Oginvndoman dvsh iniu okikinoamagvnvn, oo giinat,

Keget sv kitinininim, Uaaū ketimagizit shiga auvshime ni-biua ogiapvginan, dvsh uin kvkinv igiu gaapvginajig iniu shonian ima atasouini.

44 Kvkinv ma uin ogiizhiapvginauan iu tuniuat; uin dvsh uin au ikne ima okitimagiziuni ogiizhi-apreginan iu kvkinv ezhitvunit, iu sv go na gegionjibimatizigobunen.

CHAPTER XIII.

ENISAGAUNG idvsh ima anvmieuigmigo, bezhik iniu okokinoamagvnvn oo ogiigon, Kekinoamageivn, binv, uabvm ezhinaguzuati igiu asinig, gaie ono uakaiigvnvn oma eamvgvkin!

2 Jesus dvsh nvkuetauat, oo ogiinan, Kiuabvndanvn inv ono kijuakaiigvnvn? Kauin sv papish ogo asinig tvish-kuaasiuvvg, iu jiaaguitoabikishinouapvn: kvkinv sv tuni-sabikiseuvvg.

3 Megua ginamatabit ima uvjiui Olives etvni, azhauvkumik izhi tibishko iu anvmieuigmik, Peter dvsh, gaie James, gaie John, gaie Andriu, gimoj ogigvguejimauan,

4 Oo giinauat, Uindvmauishinam, anin api ono aiiin gepvgmiaiag? gaie anin geizhikikinauatuk api ono kvkinv aiiin uitibishkoseg?

5 Jesus dvsh ginvkuetauat, oo ogiinan, Aianguamizig, konima auia inini kigvuaiezhimigoua.

6 Nibiua ma nindzhinikazouini tbionjiizhauvg, oo dvsh jiikitouat, Nin sv nindau au Christ; nibiua dvsh ogvuaiezhimauan.

7 Api dvsh nondvmeq iu migadi, gaie pidatotvni iu migadi, kego sv ojanimendvnekogon: inendagvut sv uin ono touvn jiaiamvgvkv; ka dvsh uin igo mvshi tvishkua aiasinon.

8 Tvnvnvdobvnikvndatiuvg sv igiu pepukan anoj enue-jig, gaie iniu ogimauiuinvn tvnvnvdobvnikvndatimvgvton iu anoj pepvkan izhiauy; gaie anoj igo mizi tvkiji jajingu-vkmigamvgut, gaie tbvkvdekvnmigamvgut; gaie dvsh ojanimendvmoiunvn tvaiamvgvt; ono dvsh aiiin mi iu majisi iniu gvshkendvmoiunvn.

9 Aianguamenintizoik dvsh kinaua : kigvzhipvgitini-gom sv ima tibakonigeuin ; gaie ima mauvnjiitiuin kigvtv-zhipvzhvnheigazom : gaie enasvniuat igiu naganizijig gaie igiu ogimag kigvbiizhiuinigom, nin sv jionjidotagoieg, iu dvsh uin gebatamigouat.

10 Iu dvsh uin minua jimouin inendaguvt sv nitum kvkinv eanishinabeuijig jiuauindvmauintua.

11 Api dvsh izhiuininegu, gaie pvgitininegu ima tibakonueuin, kego kizha nanagvtvendvnkegon iu gedikitoieg, kego gaie gizha nanagvtvendvnkegon : uegotoguen sv go geminigoueguen iu api tibaiigvneg, mi sv iu gedikitoieg : kauin dvsh kinaua kigvgigitosim, au sv uin Panizit Ojijag tvgigito.

12 Bina, au uikanisima ogvizhibataman iniu uikanisun iu jinisimint, gaie au osima iniu oguisun ; gaie dvsh igiu uenjanisimintjig ogvbatamauan iniu onigiigouan uinaua dvsh jionjinisimint.

13 Gaie dvsh kvkinv igiu ininiuvg kigrshingenimigouag, nin jiondeniminegu ; au dvsh getaianguamizit pinish igo jiuiaeikuaaianig, mi sv go au gebimatizit.

14 Api dvsh uabvndvmeg iu shangendaguvk gopvjiueuin, gauauindy au Daniel auuajigeuinini, nibauimvugk ima inendaguvsinog, (aueguen sv au oo egindvumoguen, mano ogvnisitotan,) mano dvsh igiu ima Judeai eajig twizhinizhimouvg ima uvjini :

15 Kego sv gaie au uvgitigumik eat, twnisandauesi, gaie twipindigesi ima endat, iu jiuiausagijiuitopvn iu gego ima endat eanig :

16 Gaie au ima kitiganj eat, kego bina ma tvkuekitasi iu jiuiauimamopvn iu otvguiuin.

17 Gvguanisugvkmik sv igiu ikueuvg gegigishkauajig iniu abinojvn, gaie genonauvsojig iu getizhiaiauat, api ono gizhigvton pvgvmiaiag !

18 Gaie dvsh anvniag sv, iu megua pibo jiozhjmosiueg.

19 Iu api ma iniu gizhigvton twiamvgt iu gotwgiziuin, apine paako akiuy iu gaozhitot au Kishemanito, pinish igo

oo api, kauika oo giizhiuebvsinon, gaie go kauika twizhiuebvsinon minaua.

20 Kishpin au Tebeninget pungiuvgvtosigobvn ono gizhigvton, kauin auia tabimadizisi : bina onji dvsh uin iniu envmianijin, iniu gauauenabvumajin, ogionjipungiuvgvtonvn ono gizhigvton.

21 Iu dvsh api kishpin au inini inineg, Bina, uaau sv Christ, gema, Ima sv aia ; kego sv tebuetauakegon.

22 Tvbaciauvg ma igiu, Nin sv Christ, geikitojig ; gaie, Nin sv nindanuajigeuininiu, geikitojig ; gaie ogvuabvndaiuenauan iniu kikinauajijgvnvn, gaie iniu mamakajijgvnvn, jiuuaiezhimauat, kishpin gushkieuiziapvn, iuiu igo guaivk envmianijin.

23 Aianguamiziiuk idvsh uin : bina kizha sv kiguauindvmoninim ono kvkinv aiiin.

24 ¶ Api dvsh uin ono gizhigvton, gikvbikoseg oo gotvgiziuin, au gizis tvmvkvdeuabikizi, gaie dvsh au tibigizis kauin tvuaseiazisi,

25 Gaie dvsh igiu anyog gizhigo eajig tvpungishinog, gaie dvsh iniu mvshkauiziuvn ishpimi egin tvniningishkamvgvton.

26 Midvsh iu api geuabvmauat iniu Oguisvn au inini jipinaguzinit ima megue anekurtq, jibigigizinit iu okijigutamiguziui, gaie iu bishigendaguziui.

27 Gaie midvsh iu api, getizhinazhauat iniu ishpimi tvzhanishinaben, gaie ogvmauvndonan iniu saiagiigujin, jionjiuinat ima niuaivg uenji oiondanimvk, gaie ima uaiekuaaku-migag oo aki, gaie ima uaiekua gizhigouy.

28 Bina, kikendvumok iu ezhiaejjigeng au kiji shominatik : Api iniu urdikuvnvn geabi nuakatuvin, gaie iu sagibegizit, mi oo uenjikikendvumeg, iu nibin besho tvnenda-guvk :

29 Mi sv gaie oo izhi tibishko api uabvndvmege ono aiiin iu pvgvniaiamvgvk, mi oo geonjikikendvumeg, oo pesho tvnenda-guvk, boshke go jigishkuand aiamvgvt.

30 Keget sv kitiniciinim, ogo nongum bematizijig kauin tvnibosiuvg, panima sv kvkinv ono aiiin giizhiuebvk.

31 Iu gizhik gaie iu aki tvvnguvnon; iu dvsh uin nindikitouin, kauin tvvnguvsinon.

32 ¶ Iu dvsh uin gizhik gaie iu tibaiigvn, ka auia inini okikendvsin; kauin sv boshke igiu ishpimi tvzhianishinabeg, igiu ishpimi eajig; ka gaie au Ueguisimint, mi etv au Ueosimint.

33 Aianguamiziuk dvsh jiakauabiieg gaie jianvmaieg: ka sv kikikendvsim api oo gepvgvmaiaaguen.

34 Iniu Oguisvn au inini misv oo enendaguzinit au inini kijiuasauuekvnik ezhimajat, au ganvgvty iu endat, gaie giminat iu gvshkieuiziuin iniu obvmitagvnn, gaie kvkinv ininiuvn iu otvnokiuini; giinat idvsh iniu otakvndouininimvn iu jiakauabinit.

35 Bina dvsh, akaubiiuk: kauin kikikendvsim api getwguishi au tebendy iu uakaiigvn, magizha onagushininik, gema gaie abitatibigutnik, gema gaie pitabvninik, gema gaie kikishebaugvutnik:

36 Magizha sesika tutvguishin, jiizhimikonegibvn dvsh iu megua jinibaieg.

37 Iu sv kinaua eninvuk, kvkinv sv nindinag, Akauabiuk.

CHAPTER XIV.

A PI dvsh ganizhogonvgvk, gaiiamvgut iu kvbikose uikundiun, gaie iu uembishinsig au pvkueshigvn; igiu dvsh kijisasagiuijigeuininiuvg, gaie igiu oshibiigjeuininiuvg, oginvndvkikendanaua ima gvgaieniziuni jionjitvkonauat, gaie iu jinisauat.

2 Oo dvsh giikitouvg, Kego uin iu jiuikundiuni-gizhigvk, konima tunishkadendvnmog igiu anishinabeg.

3 ¶ Megua dvsh au Jesus gaiat ima Bethaniaj, endat au Simon au gaomigipvn, megua dvsh namatabit iu uisinit, ogipinazikagon iniu ikueuvn aiaminit iu mvvkons iu nominivgn atenig kejiinvginjigadenig. Ogidigubiton dvsh iu mvvkons, gisiginamauat dvsh ima oshtiquanini.

4 Gaiavvg dvsh anint igiu ganishkadendvig ima oteiuq, oo giikitouat, Anishuin oo nominivgn izhinishuvnajijigadeg?

5 Konima nisuak shoniansvg auvshime tagiinvginde, jigiminintuabvn dvsh igiu ketimagizijig. Oginvnapvganzomauan iniu ikueuvn.

6 Jesus dvsh oo giikito, Ponimik au ikue; anishuin mighushkajieeg? giminokijivnoki sv uin, iu gidotauit.

7 Moshvk sv uin kiuuijaiauauag igiu ketimagizijig, api dvsh igo enendvmegun, kitamino-dotauauag; nin dvsh uin kauin moshvk kigvuijaiauaisinoninim.

8 Giizhijige sv go au ikue iu gaizhigvshkitot: kizha sv piizha jinominy dvsh iu niau api iu ninguaigazoian.

9 Keget sv kitinininim, Tibi sv go oo gvgikueuin getvzhigvgikuenotvmouingen oma mizi aki, oo dvsh au ikue gaizhijiget tvaauinjigadeni iu jionjimikuuenimint.

10 ¶ Au dvsh Judas Iskariot bezhik au igiu vshinizh kikinoamagvnvg, ogiizhanvn iniu kijisasagiijigeuininiuvn, uipvgitinamauat iniu Jesusvn.

11 Api dvsh nuandvmouat, giminuendvmog; gaie ogiuaundvmouauan jiminauai iniu shonian. Oginvndamikuendan dvsh getizhijiget, iu uenipuzh jipugitinat.

12 ¶ Iu dvsh gizhik netvmisi maiajiseg iu uikundiuiu, uembishinsig au pukueshigvn, api ganisauat iniu kvbikose uikundiuii-manishtanishinsvn, iniu dvsh okikinoamagvnvn oo ogiigon, Anindi dvsh enendvmvn jiauiuauezhitoia, iu dvsh na jimijiivn iu kvbikose uikundiuiu?

13 Nizh idvsh ogimajinazhauan iniu okikinoamagvnvn, oo giinat, Izhaiuk sv iudi odena, kigvnuvkueshkagoua dvsh bezhik inini pemitvkony nimibagvn iu nibi atenig; vninopvnik dvsh.

14 Tibi dvsh igo jivnipindigeguen, oo inik au minoinini, tebendy iu uakaiigvn, Au sv kekinoamaget oo ikito, Anindi ko iu uisiniuigvmik ima getvzhimijiian iu kvbikose uikundiuiu mamaui iku ninkikinoamagvnvg?

15 Kiguabundaiigoua dvsh iu kejimvngvteg ima ishpimi vjikinigadeg, gizha go ozhisı gaie uauezhijigadeg: mi dvsh ima getvzhiauezhitvmauiiv.

16 Gimajauvn dvsh iniu okikinoamagvnvn, gaie gipiizhauat ima odena; mi dvsh igo gaizhimikvnuat iu gai-

gouat; gaie dvsh ogiuuaezehitonaua iu kvbikose uikundi-
uin.

17 Api dvsh uenagushininik, ogipiuijiuan iniu vshi nizh
okikinoamagunvn.

18 Megua dush namatabiuat, gaie uisiniuat, Jesus giikito,
Keget sv kitinininim, bezhik sv au kinaua uadopvumiieg nin-
gvbataig.

19 Gimajiguskendvmog dvsh, oo dvsh memeshkuvt
giinauat, Nin inv? Minaua dvsh igo au bezhik, oo giikito,
Nin inv?

20 Oginvkuetauan dvsh, oo giinat, Bezhik sv au kinaua
vshi nizhiieg au geuijapvnjigemit ima onagvni.

21 Keget sv iniu inini Oguisvn einajimimint oshibiigvni
izhimajauvn: gvguanisvgvkvmik sv au inini gebataat iniu
Iuini Oguisvn! tagionishishin sv au inini uika nigisisigobvn.

22 ¶ Megua dvsh uisiniuat, Jesus ogimaman iniu pukue-
shigunvn, gaie gimamoivuet, gaie dvsh gipupvkuebinat, gima-
minat dvsh iniu okikinoamagunvn, oo dvsh giikitot, Ota-
pinik gaie vmok: misv oo niau.

23 Minaua dvsh iu minikuajigvn ogimamon, gaie dvsh
api gamamoivuet, ogimaminan iniu okikinoamagunvn; kv-
kinv dvsh pepungi ogiminikuenaaua.

24 Oo dvsh ogiinan, Misv oo nimiskuim iu oshkiminuaji-
monin, iu gaonjigauitamauintjig igiu nibiua anishinabeg.

25 Keget sv kitinininim, Kauika minaua ningvminikuesin
iu shominabo, panima etv iu gizhigvk oshkiminikueian ima
otogimauiuini au Kishemanito.

26 ¶ Api dvsh ganvgvmouat iu nvvgvmouin, givnisagav-
mog, giizhauat dvsh iuidi uvjiui iu Olives izhinikadeg.

27 Jesus dvsh oo ogiinan, Kvkiinv sv kinaua nongum tibi-
gvk kigvngvjinizhimim: oo ma uin izhibiigade, Ningvbu-
kiteua sv au manishtanishiuiinini, igiu dvsh manishtanishvg
tusvsueshkauvg.

28 Api dvsh uin giabijibaian ningvuninigan tvguishin
ima Galilena.

29 Peter dvsh oo ogiinan, Misvua kvkiinv nvvgjinizhimi-
kua, ka dvsh uin nin.

30 Jesus oo ogiinan, Keget sv kitinin, nongum gizhiguk, oo igo nongum jitibiguk, jibua nizhi mazitaguzit au bakaakue, nisi kigvagonueienim.

31 Auvhime dvsh igo minaua uitebue, Boshke uijnibominan, ka papish ningut kitaizhiagonueienimisinon. Midvsh igo tibishko iu kvkinv gaikitouat.

32 Ogiotitanaua dvsh iu Gethsemane gaizhinikadeg ; oo dvsh ogiinan iniu okikinoamagvnvn, Oma namatabig, megua jiauanvniaian.

33 Ogvniuizhaman dvsh iniu Petervn, gaie iniu Jamesvn gaie iniu Johnvn, gaie dvsh gimajikijimamakadendy, gaie gikijinvinnaueiendy.

34 Oo dvsh ogiinan, Kijiuisugi-gvshkendv sv au ninjijag, kega go ozamine. Aiag sv oma, gaie dvsh akauabig.

35 Minaua dvsh pvnji givnimaja, giapvngishi idvsh ima mitvshkvkvvmik, oo giizhianvniat, kishpin inendaguvkibvn, oo tibaiigvn jikvbikagoiamban.

36 Oo dvsh giikito, Abba, Nose, kvkinv kin aiiin kigvshkitonvn ; inenimishin oo minikuajigvn jikvbikagoian : ka dvsh uin igo iu nin enenduman, kin sv go enendvvn tvizhiebvt.

37 Ocipinazikauan dvsh, gaie megua nibanit ogimikauan : oo dvsh ogiinan iniu Petervn, Simon, kiniba nv ? kauin nv kigvshkitosin ningotibaiigvn jiakauabiivn ?

38 Akaubiuk gaie anvniaiuk, konima kigupindigeshkam ima gvguedibenintiuini. Keget sv uin ano inendv au ojjagoma, iu dvsh uin uiauima nvnninamvt.

39 Minaua dvsh givnimaja gaie gianvniat, nasab idvsh igo giizhianvnia.

40 Api dvsh minaua paizhat, minaua ogimikauan iu megua nibanit, (gikuziguvniniuvn ma uin igo iniu oshkinzhigouan;) ka dvsh ogikikendvsinaua iu uaizhinvkuetauuat.

41 Midvsh iu ~~nisi~~-binazikauat, oo dvsh ogiinan, Nibaiuk sv dvsh nongum, gaie vnuебiiuk : misv iu minik, shaiiguv sv tvguishinomvgvt iu tibaiigvn : binv iniu Oguisvn au inini giizhibataiman ima oninjinj iniu mejiizhiuebizinijin.

42 Onishkaiuk, vmbesv no majata ; bina au baiatait besho piaia.

43 Kezhitine dvsh megua geabi gagigitot, gipitvguishin au Judas, au bezhik gaauit igiu vshinizh kikinoamagvnvg, ogipiuijiuigon dvsh iuiu kejimamauinonijin iniu anishinaben, pigigiziuat iniu vshishaueshk, gaie iniu shimagrnvn, pianonigouat iniu kijisasagiijigeuininiuvn, gaie oshibiigeuininiuvn, gaie getizinijin anishinaben.

44 Au dvsh gabataat iniu Jesusvn, ogikokinoamauan iu kikinauajijgvn, oo giikitot, Au sv geojimvg, mi sv au getauit ; tkonik sv au, gaie vniuauinge majiuuik.

45 Api dvsh igo gapitvguishi, kezhitine oginazikauan iniu, oo giikitot, Kekinoamageivn, Kekinoamageivn, gaie dvsh giojimat.

46 ¶ Ogidugijinjinotauuan drsh, gaie ogitvkonauan.

47 Bezhik dvsh au pesho ganibanit ogikijigubiton iu vshishaueshk, ogibvkiteuan dvsh iniu obvmitagvnini iniu kijisasagiijigeuininiuvn, ogigishkitauvgegvnamen dvsh.

48 Jesus dvsh ogigvnonan, oo ginat, Kemodishkjin nv kibiizhinazikauim, pigigiziieg iniu vshishaueshk, gaie iniu shimagrnvn, iu uitvkonieig ?

49 Endvsgizhik kigiuijaiauinanim ima anvmieuigvnmigo, iu gvgikueian, kauin dvsh kigitvkonisiim ; anish inendaguvt sv jitibishkoseg iniu gaoshiibiigadegin.

50 Kvkinv dvsh oginvujinzhimauan, giozhihouat.

51 Oginvinopinvnigon dvsh iniu bezhik oshkinauen, uabishkigin etv gizguit ima uiaui au oshikinaue ; igiu dvsh oshkinaueg ogitvkonauan iniu.

52 Oginvgutan dvsh iu uabishkigin, pinguashagit dvsh giozhiman.

53 ¶ Ogimajuinauan dvsh iniu Jesusvn ima aianit iniu kijisasagiijigeuininiuvn : mamaui ma uin ima aiaguabvn igiu kvkinv kijisasagiijigeuininiuvg, gaie igiu getizijig anishinabeg, gaie igiu oshibiigeuininiuvg.

54 Au dvsh Peter uasa go ogivnionjinopinvnau, pinish igo ima uakaiigvn au kijisasagiijigeuinini gatat ; ogiuitabiman dvsh iniu bvmitagvnvn, gaie ima jigishkude giauvzot.

55 Igiu dvsh kijisasagiuijigeuininiuvg, gaie kvkinv igiu gaonakunigejig, oginvndauendanaua iu jibatamimint iniu Jesusvn, iu n̄isauat; ka dvsh gego ogimikvnsinaua :

56 Nibiua ma uin ogigvginauishi-batamigon, ka dvsh iu obatangeuinua tibishko giizhiaiamvgvsinini.

57 Anint idvsh gipuziguiuvg, gaie ogigvginauishi-bata-mauan, oo giikitouat,

58 Ninginondauanan sv giikitot, Ningvbvnajiton oo an-mieuigmik ima oninjima uenjiozhijigade, vñinisogonvgvk idvsh minaua bezhik ningvozhiton ima ónijnimä jionjiozhijigadesinog.

59 Kauin gaie go tibishko giizhiaiamvgvsinini iu obatan-geuinua.

60 Nauaiii dvsh ima ginibaui au kijisasagiuijigeuinini, ogigvguejiman dvsh iniu Jesusvn, oo giikitot, Kauin nv nin-gut kitizhinvkuetvnsi ? Uegonen oo batangeuin iu ezhiba-tamikua ?

61 Pizan dvsh igo gacia, gaie kauin papish ningut ogiizhi-nvkuetauasin. Minaua dvsh igo au kijisasagiuijigeuinini ogigvguejiman, oo giinat, Kin inv kidau Christ, Ueguisimi-gujin iniu Kishemaniton ?

62 Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv nindau ; gaie dvsh kigvuabvmimauan iniu inini Oguisvn namatabinit ima oki-jinikaavvinik iu gutamiguziuin, gaie jipinaguzinit ima anu-kvto iuidi gizhigo.

63 Mi pi dvsh au kijisasagiuijigeuinini pagubitot iniu otvguiuinvn, oo dvsh giikitot, Anin dvsh uin geabi geizhi-nvndauenimyuabvn igiu baiatangejig ?

64 Kiginondanaua sv iu kijimvjigigitouin ; anin dvsh enendvme? Giikitouvg dvsh kvkinv iu jinisimint.

65 Anint idvsh ogimajisikuanauan, gaie ogigvgibinguebi-nauan gaie ogibvbikuakonjinjitaauauan, gaie oo giinauat, Anuajigen : igiu dvsh bvmitagvnvg ogibvgashkinjinjitaauauan iu gibvkiteuauat.

66 Peter dvsh uin aiagobvnen ima nisaiii auvninig iu kijiukaiigvn, ogipinazikagon dvsh bezhik iniu obvmitagvni-kueinvn au kijisasagiuijigeuinini :

67 Api dvsh naiabvnat iniu Petervn auvzonit, ogivnauabvman, oo dvsh giinat, Gaie kin sv go kiuijaiauabv au Jesus, au Nazarethi tuzhiinini.

68 Giagonuetvm dvsh, oo giikitot, Kauin ninkikendvsin, gaie kauin ninisitonvnsin iu ekitoivn. Gisagavm idvsh iuidi givnianikejigadenik giizhat: gimazitaguzi dvsh au bakaakue.

69 Minaua dvsh au bvmitagvnikue ogiuabvman, oo dvsh gimajiinat iniu pemigabauinijin, Misv au bezhik aiauit.

70 Minaua dvsh giagonuetvm. Goma api dvsh igo minaua, igiu ima pemigabauijig oo ogiinauan iniu Petervn, Keget sv kitau au bezhik, iu giuijaiauvt: kitvnuki sv ima Galilena: mi sv iu enimitaguziivn iu gagigitovn.

71 Gimajikijimvjigizhue dvsh, gaie gmvjigigitot, oo giikitot, Kauin gusha ninkikenimas uau inini entvzhimeg.

72 Midvsh iu nizhi mazitaguzit au bakaakue. Peter dvsh ogimikuendan iu ikitouin gaigogobunen iniu Jesusvn, misv oo ikitouin, Jibua nizhi mazitaguzit au bakaakue, azhi shaiiguv nisi kigvgiagonuetau. Api dvsh oo gaizhimikuen-dy, gimaui.

CHAPTER XV.

KEZHITINE dvsh kekishebauvguk, igiu kijisasagiuijiji-geuininiuvg gionakunigeuvg, memaui igiu getizijig anishinabeg, gaie igiu oshibiigeuininiuvg, gaie kvkinv igiu onakunigeuininiuvg, ogimamanjiguvpinuan dvsh iniu Jesusvn, gaie ginajiuinauat, gäuipvgitinamauauat dvsh iniu Pilatevn.

2 Pilate dvsh ogivguejiman, oo giinat, Kin inv Kitogimakvndvmanag igiu Jivng? Ginvkuetvm dvsh, oo giinat, Kin sv kidikit.

3 Igiu dvsh kijisasagiuijigeuininiuvg nibiua iniu aiiin ogiizhibatamauan: ka dvsh papish ningut giizhinvkuetvnse.

4 Au dvsh Pilate minaua ogivguejiman oo giikitot, Kauin nv ningut kitizhinvkuetvnsi? ina minik ono aiiin ezhibatamikua.

5 Kadvsh igo minaua au Jesus ningut giizhinvkuetvnsi: gimamakadendvm dvsh au Pilate.

6 Ina, in api ko uikundi, ogipugtitinamanabvnen iko iniu bezhik kebakuaiigazonijin, iniu sv go ko nendauenimajin.

7 Bezhik idvsh Barabbas giizhinikazo, au gamamanjiguvpijigazot mamaui iniu gauidokagojin iu ginvnakuiuat, au ganishiuet iu api nenakuuiat.

8 Igiu kejimamaunojig anishinabeg eniguk gibibagiuv, iu jidotagouat, apine gapiaiindotagouat.

9 Pilate dvsh oginvkuetauan, oo giinat, Kitinendam inv jipugtitinumoninvuguk uaan Uetogimamigut iniu Jiuvn !

10 (Ogikikendan ma uin, igiu kijisasagiujijgeuininiuv gionjpvgidinamaauauat iu gigvgauenimauat.)

11 Igiu dvsh kijisasagiujijgeuininiuv ogigvganzomauan iniu anishinaben, iu auvshime inenimauat iniu Barabbasvn iu jipugidinamauintua.

12 Pilate dush oginvkuetauan minaua, oo giinat, Anin dvsh enendvmeq iu getodaung uaau Jiuvg otogimamian ezhinikaneg !

13 Minaua dvsh igo giizhibibagiuv, Aguakuaok sv au.

14 Pilate dush ogiinan, Anishuin ! Uegonen iu mvjaii-uish gaizhijiget ! Auvsime dush igo minaua eniguk gibibagiuv, Aguakuaok sv au.

15 ¶ Au Pilate inendy iu uiminuendvniat iniu anishinaben, ogipugtitinamauan iniu Barabbasvn, api dvsh gapvzhun-zheuat iniu Jesusvn, ogipugidinan jiaguakuromint.

16 Igiu dvsh shimagvnishvg, ogiizhiuinauan ima uakaiigvni, Pretorium gaizhinikadeg ; enigokuinouat dvsh ginvdondiuv mamaui ;

17 Miskuegin dvsh iu gapisikonauat, gaie minesvgauvnhzin iniu gaokadenauajin, gaie dvsh iu gipsiknebinauat,

18 Midvsh gimajianvnikauauat, oo giinauat, Kitanumikago, kin uetogimauimikig igiu Jiuvg.

19 Asakvnvshk dvsh iu glaiouat gibvkiteuauat oshti-guanini, gaie dvsh ogisvsikuauan, gaie iu giojijinguvntauauat.

20 Api dvsh gauishipapinotauauat, ogikisikonauan iu

miskuegin, tibinane dush otaiimvn gipisikonint, mi dush gaizhimajiuinint iu uiaguakuaont.

21 Kituen dush ogiinenimauan Simonvn ezhinikazonijin, ima Kureneⁱ tuzhiaki tvnvkigobvn, jigaii dush ima pimosegobvn, ninguji go bionjibagobvnen, osvn au Aleksander gaie Ruphus, jipimiuitonit iu otazhidealigomini.

22 Odizhiuinauan dush ima Golgothai ezhinikadeg, iu dush uin anikvnotvni, mi iu uaitvni, Uinzhigvnikani:

23 Shominabo dush iu gaminvauat, iu mvshkiki gitvgo numouat: kauin dush ogiota pinvnsin.

24 Api dush gaaguakuvuauat, gimataonitiuvg iniu otvgaiuinini, giatatiuat endvshiut getaiamouajin.

25 Nisotibaiigvnetogobvn dush oo api; ogiaguakuvuauan dush.

26 Iu dush okikinauajibiigvn iu gaonjibatamint, ishpimi ima tibishko oshtiguani giaiani, oo giizhibiigadenig, OTOGIMAMIUAN IGIU JIUUG.

27 Nizh igiae iniu kemotishkinijin ima gitvgo aguakuoman, bezhik ima okijinika invkvkeia, iniu dush bezhik ima onvmvunjinika.

28 Gitibishkose dush iu oshibiigvn, oo ekitomvk, Gitvuvgima sv iniu mejiizhiuebizinijin.

29 Igiu dush ima pesho gapimosejig oginishipapinotauuan, iu ueuebikuenuat, gaie oo ikitouat, Kin benajitoivn iu kijianvnieuigmik, nisogon dush neiab maiauinvvn,

30 Bimajiitizon, gaie pionjinisandauen ima azhidealigon.

31 Midvsh gaie igiu kijisasagiuijigeuininiuvg nasab gai zhinanapidotauauat, oo dush gaiitiuat, mamaui iniu oshibii geuininiuvn, Ogibimajian iniu bekanizinijin; uin dush tibinaue kauia ogushkitosin iu jibimajiitizot.

32 Mano au Christ uetogimauimigut iniu Israelvn tvipionjnisandaue ima azhidealigo, iu dush na jiuabvndvna, gaie jitebueiendvna. Igiu gaie gatvgoaguakuvontjig ogipapapi zhimaauan.

33 Api dush nengotuasotibaiigvneg, gikijipvsugishkibigvt ima kvkinv aki, pinish igo iu shaiangvso-tibaiigvneg.

34 Api dush shaiangvso-tibaiigvneg, Jesus gikiji bibagi,

oo giikot, Eloi, Eloi, lama sabakthani ! iu dvsh anikvnotvni, mi oo etvni, Ninkishemaniton, Ninkishemaniton, anishuin ginvguzhiivn ?

35 Anint idvsh igiu ima pesho gapimigabaujig, ap̄ nuandvrmouat, oo giikitouvg, Bina, onvndoman sv iniu Eliasvn.

36 Bezhik dvsh gimajibuto, gaiuiekagvminy iu iskaiiban ima shiuabo, gaie oginabakuaan ima asakvnushko, giminat dvsh iu jiminikuuenit, oo giikitot, Poniik ; tvgv nabvndvnta jipinisandaniigoguen iniu Eliasvn.

37 Jesus dvsh gikijibibagi, gaie giishkuanamo.

38 Iu dvsh kibugojivn ima kijianvnieuigmigo gitashkigisemvgt ima naueg, iu ishpimi auy pinish igo ima tvbushish.

39 ¶ Api dvsh au minisino-ogima, aū ganibauit tibishko ima aianit, uaibvndy oo giizhibibaginit, gaie iu giizhiishkuananamonit, oo giikito, Keget n̄nguvnv au inini auigoben Oguisvn au Kishemanito.

40 Gaie dvsh gaiiauvg igiu ikueuvg nasa uenzabijig, igiu anint misv au Mary Magdalene, gaie au bezhik Mary ogn au James nauvj egashiit, gaie au Joses, gaie au Salome ;

41 Ogo ganopinrnajig, gaie gabvmitauajig megua ima Galilei gaiat ; nibiuva dvsh igo minaua anint igiu ikueuvg, igiu gapiizhiuijuapvneg ima Jerusalemi.

42 Api dvsh shaiiguvaonagushik, onji ma ur̄n iu uaenzhitauinigizhigvtogobvn, iu sv, ningogizhik bua anvniegizhigvk,

43 Au Joseph ima Arimatheai gatvntkit, au gakijituauini-gigitouininiuit, gaie au gabitol iu otogimauiuini iniu Kishemaniton, gipiizha, gaie gisongitee-nazikauat iniu Pilatevn, gaie ginvndauendvmauat iu uiauini iniu Jesusvn.

44 Gimamakadendv m dush au Pilate, iu dvsh ituk azhi giniboguen : oginvndoman dvsh iniu minisino-ogiman io giguguejimat, eniuek inv go meuizhv ginibo.

45 Api dvsh kekendy, uindvmagut iniu minisino-ogiman, ogiminan iniu Josephvn iu uiauini iniu Jesusvn.

46 Uin dvsh ogikishpinaton iu uabishkigin iu uenishishininik, midvsh gaizhinisandauinat, gaie gititibiginat ima

nabishkigino, mdvsh gaizhivsat ima jibegvmigo, iu giuimbabikaiigazogobvnen au azhibik, gaie kijiasinin iniu gaizhititi-bluebinat ima ishkuandemiu_y iu jibegvmik.

47 Au dvsh Mary Magdalene, gaie dvsh au bezhik Mary, ogin au Joses, givnauabvnjigeuvg ima givsimint.

CHAPTER XVI.

A PI dvsh gakvbikoseg iu anumiegizhik, Mary Magdalene, gaie au bezhik Mary ogin au James gaie au Salome, ogikishpinatonauabvnen iniu menomaguvtinigin, iu dvsh uiipiizhauat gaie uinominauat.

2 Apiji dvsh kikisheb iu netvmisi gizhik, gipitwguishinog ima jibegvmigo, pijinvk igo pamokavninik :

3 Oo dvsh glahtiuvg, Auenish au geikouebinvmony iniu asinin, ima ishkuandemiu_y iu jibegvmik ebit ?

4 (Api dvsh gainabiuat ogiuabvmauan iniu asinia iu gikouebinigazonit,) kijimijabikizigobvn ma uin.

5 Unipindigeuat dvsh ima jibegvmigo, ogiuabvmauan oshkinauen namatabinit ima okijinikama_q invkvkeia, kijikin-uegutnik iu otvguiuinini, gaie kijuabishkigutnin ; gikijisegiziutg idvsh.

6 Oo dvsh ogiinan, Kego segizikegon ; kinvndauabvmaua sv au Jesus au Nazarethi tuzh inini, au gaaguakuvont : giabijiba sv ; kauin oma aiasi ; bina uabvndvmok ima givsintibvn.

7 Majag idvsh uin, auinindvmauimik iniu okikinoamavun, gaie au Peter, vniingani sv izhat iuidi Galilena : misv ima jiuabvme_g, iu igo gaininegibvn.

8 Kezhitine dvsh givnisagavmog, onjinizhimouat dvsh ima jibegvni_g ; gininingishkauvg ma, gaie gimamakaden-dvmog : ka gaie ningut ogiinasiuauan auia ininiuvn ; gise-giziutg ma uin.

9 ¶ Bina api au Jesus apiji kikisheb gaabijibat, iu netvmissinik gizhik iu gaishkuaanvmeigizhigvkin, mi iniu nitvm gauabvnu_g iniu Mary Magdalenevn, iniu nizhuasui mvjimaniton gasagijiuebinvmaupvn onji ima uiauinj.

10 Uin dvsh gimaja, gaiuiindvmauat iniu uajajauapunen, iu megua tnvtemonit gaie nuninavendvminit.

11 Igiu, api ganondvmouat iu bimadizinit iniu Jesusvn, gaie giuabvmigut iniu Maryvn, kauin gitebuetvnsiuv.

12 Minaua dvsh igo api, pukan giizhinaguzi iu giuabvmitgopon iniu nizh okikinoamagvvn, megua vnpiposonit gaie izhanit inidi tnvkiuinj.

13 Giizhauvg idvsh gaiuiindvmauaat iniu anint kikinoamagvvn : kauin gaie iniu ogitebuetausinuan.

14 ¶ Minaua dvsh ogiuabvmitgon iniu vshibezhik, iu megua nisininit, gaie ogianamiman iu giagonueiendvminit, gaie ezhimvshkauanik iniu oteini, onji in gitebuetausinuit iniu gauabvmigujin api gaabijibat.

15 Oo dvsh ogiinan, Iztag sv ima enigokuvkvumigog oo aki, gaie auivgikuenotvmauk igiu kvkinv bemadizijig iu minuajimouin.

16 Au sv getebueiendy gaie gebaptizouint, tvbimadizi sv : au dvsh uin getebueiendvsig tugagige govtgendv.

17 Ono dvsh kikinauajijigvvn ogvuijaiuigonauan igin getebueiendyig : Ima sv nindzhinikazouini ogvonjisagijiuebinauan iniu mvjimaniton ; gaie dvsh tvinueuvg iniu oshkiinueuinvn.

18 Ogvotapinauan sv iniu kinebikon ; gaie kishpin gego minikueuat iu neshiuemvgvtinik, kauin sv ningut ogvinikagusinaua ; ogvpgijinjinjnotauauan gaie iniu aiakuzinijin, midvsh geizhinojimonit.

19 Api dvsh au Tebeninget gaishkuagvnonat, giizhiatapinigazo inidi ishpimi, gaie gaiuinamatabit ima okijinikan iniu Kishemaniton.

20 Gimajanvg idvsh, gaie miziuekvnik gipapagvgikueuat, giuidokagouat iniu Tebeningenijin, gaie gaiainjisitouat iu ikitouin onji iniu kikinauajijigvvn iu mamandauijigeng. Amen.

OMINU AJIMOUIN

AU

S T. L U K E.

CHAPTER I.

1 U dvsh nibiuvgiziuat igiu gauikuvjitojig iu gitvzhikvmouat jitibajimotageuint iniu aiiin onjita taiebueiendvmain.

2 Iu sv go gaizhi mizhiyyidua igiu uaieshkvt gauabvnji-gejig, gaie gagvgikuenotyig iu ikitouin;

3 Gaie nin dush iu nindizhiminuendvm, iu uauninge kiken-dvman kvkinv ono aiiin apine go uaieshkvt auy, iu dvsh uiuauinge-majibiamoninan, kin kejituauendaguziivn Theophilus,

4 Iu dvsh jikikendvvn iu keget tebueuinimvguk iniu aiiin, iu gaizhikokinoamagoivn.

5 MEGUA sv aiamvgutinikibvn ogizhigoivn au Herod gaogimauit ima Judeai, giaia au sasagiuijigeuinini, Zakarias giizhinikazot, iu igo ezhituagobvn au Abia: iniu dvsh uiuvn gaodanijin au Aaron, Elisabeth dvsh giizhinikazo-vvn.

6 Naiezh idush giguaivkizhiuebiziuvg ima enasvminit iniu Kishemaniton, iu gipimoseuat ima kvkinv ogvgikueuinini, gaie go giminotuauat iu gaigonat iniu Tebeningenijin.

7 Kauin dvsh gionijanisisiuvg: uin ma Elisabeth ka ginigiauvsosi; naiezh sv kijikitiziguabvn.

8 Gipvgumiaia dvsh megua trzhikv iu sasagiuijigeuinini-izhitauuin, enasvmit au Kishemanito, iu ezhijigeuagobvn in izhitauuin sasagiuijigeng,

9 Iu sv go einvginijigazouapvn igiu sasagiuijigeuininiuvg, oo api dvsh giinvginjigazogobvn iu jijagizv menomaguvk mushkiki, api ko enipindigegobvn imo otanvmeiugvniigo au Tebeninget.

10 Igiu dush maiamaunojig anishinabeg anumiaguabun ima aguvji, megua jagitenik iu menomaguvk mvshkiki.

11 Ogibinazikagon dush iniu otanishinabemvn au Kishemanito, nibauinit ima okijinikauy iu sasagiuijigvñabik gatvhijagiteg iu menomaguvk mvshkiki,

12 Api dush au Zakarias gauabvmat, giojanimendvn, gaie segiziuin ogipvgvñishkagon.

13 Au dush ishpimi tvzhi anishinabe ogiinan, Kego segiziken, Zakarias; iu kitanvmauin ginondajigade: au dush kiuitigemagvn Elisabeth ogvnigian kuiuzensvn; John dush kigvzhinikana.

14 Kigvaian dush in uauizhendvmouin gaie minuendvmouin; nibua dush gaie truauizhendvmog api nigit.

15 Tvkjiinendaguzi sv ima enasvmit au Kishemanito; kauin ogvminikuesin iu shominabo, gaie meshkauagvñik minikueuin: ogvmoshkineshkagon iniu Kijojijaguvn, boshke go api nigit.

16 Ogvkuckendvmonan dush nibua onijanisvn au Israel, jibvmitauanit iniu Tebeningenijin Okishemanitonuan.

17 Midush uaau geonjiniganimigt iniu, ima ojjagoni gaie ima omvshkauiiziiniñ iniu Eliasvn, iu jikuekinamauat iniu neosimiminjin iniu oteini ima invkveia onijanisini, gaie igiu taiebueindvsigog jiaiamouat iu onibuakaninini iniu gnaivk czhiuebizinjin; in dush jiuavezhtaat inin anishinaben, gaie jigizhitauanit iniu Tebeningenijin.

18 Zakarias dush ogiinan iniu ishpimi tvzhi anishinaben, Anin dush oo geizhikikendvman? Ninkijianishinaben mauin, gaie au niuitigemagvn nibua tuso piponvgizi.

19 Au dush ishpimi tvzhi anishinabe ogiinan, oo giikitot, Nin sv nindau au Gabriel nabauian enasvmit au Kishemanito; anonigoian dush jivnoninan, gaie jiuabundaiinan ono minuajimouinvn.

20 Ina dush kauin kigvshkitosin iu jigagigitovn, pani-ma go iu api ono aiiin gigizhisijigadeg, onji iu gitebueiendvsiurn inin nindikitouinvn, iniu getibishkosijigadegin iu api inendaguvk.

21 Igiu dush anishinabeg ogipiauan iniu Zakariasvn gi-

mamakadendvmouat dvsh kinuezh giinendit ima anvmeiugvmigo.

22 Api dvsh pasagay, kauin ogigvshkitosin iu jiggvnonat; ogimaminonenimauan sv iu ningut giizhinominit ima anvmeiugvmigo; ogiaininvmauan dvsh; ka ma ogigvshkitosin iu uigigitot.

23 Gipugvniaia dvsh api gakvbikosenig initu gizhigon gisasagiijiget, giizhikiue iuidi endat.

24 Api ono gizhigon gaishkuaaiag, iniu uitigemagvn Elisabethvn givnjigouvn, nanogizis dvsh gikazouvn, oo giikitonit,

25 Misv oo gadotauit au Kishemanito, ono gizhigon api iu gigvnaubvmit uiikvnamauit iu nindvgvtendaguziuin ima megue inini.

26 Ganingotuasogizisuagvk idvsh minaua au ishpimi tvzhi anishinabe, au igo Gabriel ogipiizhinazhvogon iniu Kishemaniton, ima Galile odene, Nazareth gaizhinikadeg.

27 Jiizhat iniu kikangokuen uauitigemanigobvnen iniu ininiuvn Josephvn gaizhinikazonijin, au gaogitizimat iniu Dabidvn; au dvsh kikangokue Mary giizhinikazo.

28 Iniu dvsh ishpimi tvzhi anishinaben gipindigeuvn ima aiat, gaie giigut, Kitanvnikon, kin kejishauendaguziivn; kiuijaiauig au Kishemanito: kishauendaguz endvshiuat igin ikueuv.

29 Api dvsh gauabvinat, gimigushkajiaia iu gaikitonit, ginanagvtvuendvm dvsh, uegotoguen anv mikotatiuinuituk oo, aianuvnoguen.

30 Iniu dvsh ishpimi tvzhianishinaben ogivvnonigon, Kego segiziken, Mary, giigut; kigimikan iu oshauenjigeuin au Kishemanito.

31 Ina sv dvsh kigvonijanis jinigivt au geoguisiivn, JESUS dvsh kigvzhinikana.

32 Tukjiinendagnzi sv, gaie tvzhinikana Ueguisimigujin iniu Maiamaui-ishpendaguzinijin; iniu dvsh Tebeningenijin Kishemaniton ogvminigon iu otogimauendaguziuini iniu Dabidvn osvn.

33 Gaie ogvogimakvndvmauan iniu Jakob onijanisvn kaginik; gaie dvsh otogimauiuin kauika tvishkua aiasi-nini.

34 Au dvsh Mary ogiinan ipiu ishpimi tvzhi anishinaben, Anin geizhiaig oo, uika kikenimasiuvg au inini?

35 Iniu dvsh ishpimi tvzhianishinaben ogivvnonigon, oo giigut, Au sv Kijiojijag kigvpvgvumishkag, gaie dvsh iu omvshkauiziuin au Maiamau-iшpendaguzit kiguagauatesh-kagun ; gaie dvsh iu panvk genigitoivn, tvizhinikade Oguisun au Kishemanito.

36 Bina dvsh, kidangushe Elisabeth gaie min sv ogigish-kauan iniu geoguisijin ima ogitiziuni: mi oo azhi ningot-uasogizisuagvtinik eko gigishkauat au uenijanisisig ezhii-nintibvn :

37 Ka sv gego ogvbuanauitosin au Kishemanito.

38 Mary dvsh giikito, Ina sv iniu obvmitagvnuemvn au Tebeninget ; misv iu mano getizhiuebiziian iu gaikitoivn. Au dvsh ishpimi tvzhi anishinabe oginvgvnan.

39 Mary dvsh gipvzigui, iniu api gizhigvton, ueuib dvsh giizhat iuidi pikuvtina tvnvkiuini, gaie gipiizha iu odena ima Judaj eag,

40 Givnipindige dvsh inja endat au Zakarias, gaie ogi-anvnikauan iniu Elisabethvn.

41 Gipvgvumiaia dvsh api Elisabeth nuandy iu anvnikagut iniu Maryvn, gimamaji dvsh au abinoji ima vnaminv : au dvsh Elizabeth ogimoshkineshkagon iniu Panizinijin Ojijaguun.

42 Gaie oo gigigitot iu epitouet, oo giikitot, Kishauendaguz ima aiauat igiu ikueuvg ; gaie shauendagvt iu ima vnaminv maniuiuy.

43 Anin oo ezhiaiaguen, iniu ogin au Tebenimit iu bina-zikauimit?

44 Invginin api nuandvman iu kitavmikageuin, au abi-noji gimamaji ima vnaminv, epij mojigizit.

45 Shauendaguzi au ikue gatebueiendy ; tvizhiuebuton ma ono aiiin gainintjin au ikue, gigvnonigut iniu Tebeningenijin.

46 Oo dvsh Mary giikito, Au ninijag okijituaueniman iniu Tebeningenjin,

47 Gaie ninijag giuauizhendvm onji au Kishemanito au bemajiit.

48 Ogimikueniman ma iniu tepusendaguzinijin obvmitagynikunemvn ; ina ma oo nongum gaie kaginik kvkinv eniaianikebimatizijig sheuendaguzit ningvzhinikanigog.

49 Au ma Guetamiguendaguzit ningidotag iniu kiji aiin ; mano tvkijituauenadaguytini iu odizhnikazouin.

50 Iu dvsh oshauenjigeuin ogvotisigonaua igiu kuesajig, apine go jivniaianikebimatiziuat.

51 Ogiuabundaiuen iu omvshkauiziui, iu onik gisaiot ; ogisvsueuebinan sv iniu eshpenimonijin ima oteini.

52 Ima onamatabiuiinini ogionjinisinan iniu kejituauenimonijin, ima dvsh tpusendaguziuinj ogionjiishpian iniu tepusenimonijin.

53 Ogitebisinian iniu bekudenijin iniu uenishishininigin, iniu dvsh uaianvtzinijin bzhishig ogiikunazhauan.

54 Ogiuidokauan iniu obvmitagynv Israelv, iu oshauenjigeuin gimikuendy ;

55 Iu gaizhiuauindvmauat iniu kosinanin, iniu Abrahamv, gaie iniu onijanisini, apine go moshvk.

56 Nisogizis dvsh ogiujiauan au Mary iniu Elisabethv, mi pi dvsh gakiuet.

57 Shaiiguu dvsh Elisabeth gitibishkoseni iu api jinigiauvst ; oginigian dvsh iniu gaoguisijin.

58 Iniu dvsh uijitvnuukiuemagvnvn, gaie iniu otinauemagvnvn, ginondvmon gaizhiuabvndaiigut iu gishauenimigut iniu Tebeningenjin ; gimamaui-mojigiziuv idvsh.

59 Gipugvniaiamvgvt dvsh shaiigua eshuasogizhigvk, gipiizhauvg uikikinauajiauat iniu abinojivn ; Zakarias dvsh ogiizhnikanauan, iu ezhinikazonit iniu osini.

60 Iniu dvsh ogin oo giikitouv, Kanin iu ; John sv uin tvizhnikazo.

61 Oo dvsh ogiinauan iuiu ikueuvn, Kauin sv uin auia au kitinauemagvn oo izhnikazosi.

62 Ogiaininvmauauan iniu osini, iu geizhnikazonit.

63 Oginvndotan dvsh iu uatvzhioshibiiget, oo dvsh giishi-biiget oo giikitot, John sv izhinikazo. Kvkinv dvsh gima-mukadendvmog.

64 Kezhitine dvsh odon gigagigitomvgutini; gaie iu otenvniu gigeshauishkani, midvsh iu api gagigitot, gaie gimamoivuvmat jniu Kishemaniton.

65 Segiziuin dvsh ogipvgvumishkagonaua kvkinv igiu giuitaaiii gadajig; kvkinv dvsh ono ikitouinvn mizi gitvzhindageurton gitebishkarvuguk kvkinv ima pikuvtina tvnvki-uini ima Judeai.

66 Kvkinv dvsh igiu ganondyg oginvinanauan ima oteiuq, oo dvsh giikitouat, Auenen dvsh uaau abinoji geauiguen! Gaie dvsh iniu onikani iniu Tebeningenijin ogiuijaiauigun.

67 Iniu dvsh osvn Zakariasvn ogimoshkineshkagoni iniu Kijiojijaguun, gaie gianuajigenit, oo giikitonit,

68 Mano tvbishigendaguziuvn iniu Tebeningenijin Okishe-manitomvn au Israel; ogibimauvtisan ma, gaie ogibimajian iniu otanishinabemvn,

69 Gaie dvsh ogimajiauinan iniu shauendaguziuni-eshvunvn jiaianit kinaint onji, ima endanit iniu obvmitagvnvn Dabidvn.

70 Gapiizhi sv aiikitot ima otonini iniu panizinijin otanuajigeuininimvn, iniu baaianijin baako akiuy;

71 Jionjipvgitinigazoiy ima igiu neshkeniminęguk, gaie ima oninjiuq kvkinv igiu shangeniminyuk;

72 Jitibishkoseg iu shauenjigeuin iu gaizhiuaividvina-nintuabvn igiu kosinanig, gaie jimikuendy iu kijituauenda-guvtinik okikindiuiin;

73 Iu mvshkauigizhueuin gaizhimvshkauigizhuenotauat iniu kosinanin Abrahamvn,

74 Iu sv go jimininy iu pvgitinigazouin onji ima igiu neshkenimininvguk, iu jibvmitauy, iu dvsh uin jigotajisiuy,

75 Gaie ima pinizini i gaie guaivk izhiuebiziuni ima enasvmit, kvkinv iniu gizhigon minik gebimatiziuy.

76 Gaie kin, abinoji, kigvzhinikanigo otanuajigeuininimvn au Kejiinendaguzit; kigvvninigani ima uin enasvmit au Tebeninget, jiuauezhisitoivn gevniizhat;

77 Jiminimint iu kikendasouini-shauendaguziuin iniu otanishinabemvn, iu geonjiuebinamauimint iniu obataziuin-nini,

78 Onji iu okijishauenjigeuin au Kikishemanitominan : iu pitabvn iuidi ishpimi kigionjipvgumishkagumin,

79 Jiuaseiendvmauintua igiu nematabijig ima meguetibik, gaie agauatesj iu nibouin, iu jivnikikinonouitot iniu kizitananin ima pizaniueuinj.

80 Au dvsh abinoji gimajigi, gaie givnimvshkauigit ima ojjago ; gaiat dvsh iuidi uasa meguekvumik, pinish igo iu gizhigut api giuabvndaiitizot iniu Israelvn.

GIPUGUMIAIAMÜGUT api iniu gizhigon, iu gionjima-jishkanig in otinaknnigeuin au Caesar Augustus, kvkinv igiu ima miziue gatvnvkijig jimigiueuat iu mauvnijigeuinishonian.

2 (Midvsh oo minitiuin nitvm gaozhijigadeg megua giogi-mau uit au Kurenus ima Suriaj.)

3 Kvkinv dvsh giizhauvg jitibaiigeuat endvshiuit ima tetibinaue ototenauiu.

4 Joseph dvsh gaie uin gionjimaja ima Galilei, ima in odena Nazareth, giizhat iuidi Judeai, ototenauinj iniu Dabidvn, Bethlehem ezhinikadeg, (gaie uin ma ogiogitiziñinvn iniu Dabidvn,)

5 Giujiauigut iniu Maryvn megua gigishkauanit iniu abinojivn, iu gäuiniigieuat iniu shonian.

6 Gipvgumiaiamvgut dvsh magua ima gaiauat, gitibish koseni iu jinigiauvzot.

7 Oginigan dvsh iniu nitvm gaoguisijin, giuiueginat dvsh ima uabishkigino gipvgidinat dvsh ima endvshiuisini nit iniu auakanvn, ka ma ninguji gitauvtesinon ima uakai-igvnj.

8 Gaiauug dvsh ima tvnukiuinj igiu manishtanishiuinini-uvg, gaaiajig ima kitiganj gigvnanenimauat inia omanish-tanishimiuan megua tibigtinik.

9 Ina dvsh iniu otanishinademvn au Tebeninget ogipugumishkagouan, iu dvsh obishigendaguziuin au Tebeninget giuaseiani ima giuitaaiii aiauat; gikijisegiziuv dush.

10 Iniu dvsh ishpimi tvzhianishinaben ogiigouan, Kego uin segizikegon. Ina, kibitabajimotoninim uenishishijin inajimouinvn, iniu kejimojigendaguvkin, jitabajimotauintua kvkinv igiu bematizijig.

11 Kinigitvmagom sv nongum gizhigvk ima ototenaui au Dabid, au gebimajiiuet, au igo Christ, au Tebeninget.

12 Misv dvsh oo geokikinauajijigvniieg; kigumikauaua au abinoji uiueginigazot ima uabishkigino, abit ima endvshuisiniuat igiu auakanvg.

13 Sesika dvsh au ishpimi tvzhi anishinabe ogiuijaiauigon iniu kijimamauinonijin ishpimi gaonjibanijin, nvgvmo-tauanit iniu Kishemaniton, gaie oo giikitonit,

14 Mano tvkijituauendaguzi sv au Kishemanito ima ishpendaguziuini, gaie oma aki pizaniineuin, gaie iu shauen-jigeuin tvminaув igiu anishinabeg.

15 Gipvgvmaiamvgvt idvsh, api igiu ishpimi tvzhi anishinabeg gamajauat iuvkvkeo ishpimi, igiu manishtanishiuniiniuvg gigvgvnonitiuvg, Hau, vmbé sv no izhata iuidi Bethle-hemi jiuabvndvmy oo pegvmisskamvgvk, au Tebeninget gakikendvmoniny.

16 Giueuibishkauvg idvsh, gaie ogimikauauan iniu Maryvn gaie Josephvn, gaie iniu abinojivn shingishininit ima endvshui usiniuat igiu auakanvg.

17 Api dvsh gauabvndvmouat, gikikendvmozhieuvg iniu ikitouinvn gainintua, gitvzhimint au abinoji.

18 Kvkinv dvsh igiu ganondvig ogimamakadandanana iniu aiiin gaigouat iniu manishtanishiuniiniuvn.

19 Mary dvsh nin ogivnauendanvn kvkinv ono aiiin, giatot dvsh ima otej.

20 Igiu dvsh manishtanishiuniiniuvg neiab gikiueuv, gibishigendaguiauat, gaie gimamoivuvmouat iniu Kishemaniton, onji kvkinv iniu aiiin gaizhinondvmouat gaie gai-zhiabvndvmouat, iu gainintua.

21 Api dvsh iniu ishuasogizhigvton pegvmisskamvgvk,

iu jikikinauajijigazot au abinoji, JESUS giizhinikazo, iu igo gaizhinikanat au ishpimi tuzhianishinabe, jibua niginit.

22 Api dush iniu gizhigon jipiniitizot au Mary, iu igo ezhiaianig ogvgikuenin au Moses, pegumishkanig, ogipinauan iniu Jesusvn ima Jerusalemj Jiminau at iniu Tebeningenijin;

23 (Ezhibiigadeg sv ima otibakonigeuinj au Tebeninget, Kvkinv igiu netuminigijig kuiuisensvg iu panvk ima invukkeia au Tebeninget tvizhnikanauvg.)

24 Gaie dush Jimigineuat iu sasagiuijigrn, iu go ekito ima ogvgikueuinj au Tebeninget, Ningotueuan igiu uabomimig, gema gaie nizh omiminsvg.

25 Ina, glaia dush au inini ima Jerusalemj, Simeon gai-zhinikazot; au dush inini guaivk giizhiuebizi, gaie gimino-anvniat, gaie ogibiton iu oshauendaguziuinini iniu Israelvn : iniu dush Kijiojijaguvn ogiugaianigon.

26 Gaie dush ogiuabvndaiigon iniu Kijiojijaguvn, iu jiabvndvsig iu nibouin, jibna uabumat iniu Oguisvn au Kishe-manito.

27 Gaie ogiigon iniu Ojjijaguvn jipindiget ima anvmeiugomigo; api dush iniu onigiigoman gapindigvnanit iniu obinojrvn Jesusvn, jidotaumint iu ezhitauuinagvtinig iu tibakonigeuin,

28 Ogiotapinan ima onika, gaie gimamoivuvmat inin Kishe-maniton, oo giikitot,

29 Tebeningeivn, kitinenim kibvmitagvn ima pizanendvmouinj jimajat, iu igo gaikitoivmbvn :

30 Iniu ma uin nishkinzhigon ningiaionvn giuabvndvman iu kishauenjigeuin,

31 Iu gauauezhisitoivn ima enasumiuat kvkinv igiu anishinabeg.

32 Iu uaseiaziuin geuaseshkvmagouat igiu maiaganishinabeg, gaie iu obishigendaguziuiniua igiu kitanishinabemvg Israel.

33 Joseph dush, gaie iniu ogin au Jesus, ogimamakadendvmini iniu aiiin gaikitojin.

34 Simeon dush ogishaueniman, gaie ogiinan iniu ogini Maryvn, Bina sv au abinoji onjiaia onji iu opungishinouinini

gaie opvziguindinigazouinini neiab iniu nibiuia ima Israeli,
gaie onji iu kikinauajijigvn gemvjtzhindvni.

35 (Keget vshishaueshk kigvshaboneshkagun ima tibinaue
kijijago;) iniu dvsh onanagvtvuendvmouinimanvn ima ni-
biua oteima tvmizhishauisijigadeuvn.

36 Giaia dvsh au bezhik ikue, Anna gaizhinikazot, gaa-
nuajigeikueuit, odanvn au Phanuel, giizhiototemit nasab au
Aser; nibiuia gaie gitvsopiponvgizi, nizhuasopipon dvsh
gionabemi;

37 Gaie gishigaui, konima go shuasimitvn vshi ninin
gitvsopiponvgizi, uika ganvgvtvnsig iu anvmieuigvmik, iu
dvsh uin gibvmitauat iniu Kishemaniton, iu gigiiguishimot,
gaie gianvniat tebigvkin gaie gazhigutinikin.

38 Gaie dvsh iu api naita gipindige, nasab dvsh ogiizh-
mamoivuvman iniu Tebeningenijin, gaie ogitvzhindvmauan
kvkinv iniu gaakauabvndvminit iu vzhekishpinvzhigeuin
ima Jerusalemi.

39 Api dvsh kvkinv gagizhisitouat ezhiaianik otibakuni-
geuin au Kishemanito, giizhikiueuvg iudi Galilei, ima iu
tibinaue ototenuiuq Nazareth.

40 Au dvsh abinoji gimajigi, givnigizhigit ima ojijago,
moshkineshkagut iu nibuakauin; gaie oshauenjigeuin au
Kishemanito ogiuijaiauigun.

41 Iniu dvsh onigiigon giizhauvn ima Jerusalemi, endvso
piponinik, ginazikvmouat iu kvbikuseuikundiuiin.

42 Api dvsh mitasui vshi nizh endvso piponvgizit, gi-
izhauvg iudi Jerusalemi, iu igo ezhituaujibvnen api uakun-
diuajin.

43 Api dvsh gatibishkositouat iniu gizhigon iu neiab gi-
kiueuat, au abinoji Jesus giishkui ima Jerusalemi; au dvsh
Joseph, gaie iniu ogin au kuiuizens, kauin ogikikendvsiuaua.

44 Oo dvsh giinendvmog, magizha ouijaiauanituk iniu
bebamatizinijin, ningo gizhik dvsh givnipimoseuvg; oгин-
dauabvmauan dvsh ima aianit iniu enauemauajin gaie iniu
kekenimauajin.

45 Api dvsh gamikauasigua, giizhiazhekiueuvg ima Jeru-
salemij gauinvndauabvmauat.

46 Gipvgumiaiamugvt dvsh api nisogon ganvndoneauat, ogimikauuan ima anvmieugumigo, namatabinit ima ni-sauaiii aiauat igiu kekinomagejig, bizindauanit gaie gugue-jimanit iniu guguejindiuinvn.

47 Kvkinv dvsh igiu ganondauajig ogimamakadendvmini iu onisidotvmouin gaie iniu onvkuetageuinvn.

48 Api dvsh gauabvmauat, gimamakadendvmog. Iniu dvsh ogin oo ogiigon, Ninguis, anishuin oo gidotauia? ina sv kos, gaie nin kiginvndauabvumigo gigvshkendvma.

49 Oo dvsh ogiinan, Anishuin iu ginvndauabvumiieg ? ka nv uin kikikendvsinaua bojigo jitvzhikvman iu Nos otvno-kiuin ?

50 Kauin dvsh oginisitotvnsinaua iu ikitouin gaizhigunoni-gouat.

51 Ogivniuijiuan dvsh, gaie gitvguishin ima Nazarethi, gaie oginaiitauan: iniu dvsh uin ogin ogivnauendvmini ono aiiin ima oteini.

52 Au dvsh Jesus gimajigi ima nibuakauini, gaie ima uiaui, gaie eshkvm ogivnikijiinenimigon iniu Kishemaniton gaie iniu anishinaben.

CHAPTER III.

A PI dvsh mitasui vshi nanopipon gaogimauit Tiberius Caesar, megua Pontus Pilate giogimakvndy iu Judea, gaie an Herod giogimakvndy iu Galile, gaie iniu nikanisvn Philipvn giogimakvndvminit iu Iturea gaie Trakonitus tvzhi aki, gaie Lusanias giogimakvndy Abilene,

2 Gaie megua Annas gaie Kaiaphas gisasagiuijigeuinini-uuat, iu odikitouin au Kishemanito ogipvgumishkagun au John ima bvguvtvkvmliga, iniu gaoguisijin au Zakarias.

3 Gipapaaizha dvsh ima iniu tunvkiuinvn giuitaaiii Jordanii, gipapagvgikuenoty iu anuenintizouini-baptizouiiueuin, iu jionjiuebinigadeq iniu bataizhiuebiziuinvn;

4 Ezhibiigadeq igo ima otanuajigeuini-mvzinaiigvni au Esaias anuajigeuiniini, oo ikitomvgvk, Iu otinueuin au bezhik meduebibagit ima bvguvtvkvmliga, Uanezhitvmauik sv

ima gebiizhat au Tebeninget, guaivkuamotauik iniu omikvnvn.

5 Endyso pusvkumigag tvmoshkinemugvt, gaie endvsi iniu uvjiuvn gaie pikutinan tvtvpusvkumigaiigadeuvn ; gaie dvsh iniu ueuaivshkvvmogin twguavkuvmojigadeuvn, gaie dvsh iu manakvumigag tvmaminokvumigaiigade ;

6 Kvkinv dvsh igiu bematizijig ogvuabvndanaua iu oshauenjigeuini iniu Kishemaniton.

7 Oo dvsh ogiinan iniu maiamauinonijin gabinazikagujiin iu jibaptizouiat, O kinaua kinebiko baondatizieeg, auenen gauindvmoneg jioshindvmeg iu nishkadiziuin getwguishnomvguk ?

8 Mikuigitoiuk sv dvsh uin iniu minikanvn ima anuenintizouini geonzikamvgvkbvnn ; kego dvsh inendvnkegon, oo jiikitoieg, Abraham sv nindoiosiman : oo sv kitinininim, Au Kishemanito otavgvshkitonvn ono asinin jionijanisitvmauapvn iniu Abrahamvn.

9 Gaie sv nongum iu uagakuvt ininigade ima ojibikauiuat igiu mitigog ; kvkinv dvsh igiu mitigog menominiuisigog gauaiigazouvg, ishkudeng dvsh apvginauv.

10 Igiu dvsh anishinabeg ogigvguejimauan, oo giinauat, Anin dvsh ituk geizhijigeia ?

11 Ogigvnonan dvsh, oo giikitot, Au sv eat nizh iniu bvbzirkauagvnvn, mano ogvminan iniu uevrbvzbzikauagvnvisinigun ; au dvsh gaie uemijimimit, mano gaie uin oo nasab tvizhijige.

12 Gibiizhauvn dvsh gaie iniu mauvnjjigeuiñiniuvn iu jibaptizouiat, oo dvsh ogiigon, Kekinoamageivn, anin geizhijigeia ?

13 Oo dvsh ogiinan, Kego nibiu shonia otapinakegon, mi etv minik enakonigoieg.

14 Gaie dvsh iniu shimagvnishvn nasab mi oo gaigut, oo giikitonit, Anin geizhijigeia ? Oo dvsh ogiinan, Kego uin mvjidotauakegon auia inini, kego gaie guginauishki-batamakegon auia ; gaie izhinvendvnoiuk iu ezhitibaamaguziieg.

15 Megua dvsh kvkinv igiu anishinabeg akauabiuit, gaie dvsh giguinauiñendvmouat ima oteiuä onji iniu Johnvn, kishpin aiauiguen au Christ, gema gaie aiauisiguen ;

16 John dush ogivnonan kakinu, oo giinat, Nin sv keget kibaptizouiniinim iu nibi aioian ; au dush panopinvzhit auvshime apitendaguzi dush uin nin, iu omvkisin tvkobitenik kauin nindapitendaguzisi jiabaamauvgibvn ; misv au gebaptizouineg iniu Kijojijaguvn gaie iu ishkude ;

17 Au gatvkonu iu oueueseigvn, apiji dush ogvuauinge-piniton iu omijisvgom, ogvmauvnjiton dush opvkueshigvnuvh-kom ima otatasouigumigo ; ogvjagizan dush uin iu shigu-noshkajigvn ima ishkudeng iu uika geatesinog.

18 Nibiua dush igo ima ogugikueuin*i* ogiizhigvugikiman iniu anishinaben.

19 Au dush uin Herod gaogimauit, iu ginvnibikimigut iniu Johnvn, onji ipiu Herodiasvn, iniu uikanisvn Philipvn uiuini, gaie dush onji iniu kakinu mvjiaiiuishvn gadoty au Herod,

20 Ogimauvndositon ima omvjiizhiuebiziui, iu gikbakua-uat iniu Johnvn ima kibakuaodiuigumigo.

21 Bina, api kakinu igiu anishinabeg gabaptizouintua, gipvgumiaia dush gaie au Jesus gibaptizouint, gaie gianv-miat, iu gizhik gibakakuse,

22 Iniu dush Kijojijaguvn ogibinazhinotagon, omimi*j* gi-piizhinaguzinit, gaie dush iuidi ishpimi*j* gionzitagurt iu inueuin, oo gimvtueikito, Kin sv kitau au ninguis saiagiinan ; kin menonaueiivn.

23 Au dush Jesus konima nisimitunv tuso piponugizi-gobvn, gioguisit (iu giinendvni) au Joseph, gaoguisijin au Heli,

24 Gaoguisijin au Matthat, gaoguisijin au Lebi, gaogui-sijin au Melki, gaoguisijin au Janna, gaoguisijin au Joseph,

25 Gaoguisijin au Mattathias, gaoguisijin au Amos, gaoguisijin au Naum, gaoguisijin au Esli, gaoguisijin au Nagge,

26 Gaoguisijin au Maath, gaoguisijin au Mattathias, gaoguisijin au Semei, gaoguisijin au Joseph, gaoguisijin au Juda,

27 Gaoguisijin au Joanna, gaoguisijin au Rhesa, gaogui-sijin au Zerobabel, gaoguisijin au Salathiel, gaoguisijin au Neri,

28 Gaoguisijin au Melki, gaoguisijin au Addi, gaoguisijin au Kosam, gaoguisijin au Elmodam, gaoguisijin au Er,

29 Gaoguisijin au Jose, gaoguisijin au Eliezer, gaoguisijin au Joram, gaoguisijin au Matthat, gaoguisijin au Lebi,

30 Gaoguisijin au Simeon, gaoguisijin au Juda, gaoguisijin au Joseph, gaoguisijin au Jonan, gaoguisijin au Eliakim,

31 Gaoguisijin au Melea, gaoguisijin au Menan, gaoguisijin au Mattatha, gaoguisijin au Nathan, gaoguisijin au Dabid,

32 Gaoguisijin au Jesse, gaoguisijin au Obed, gaoguisijin au Booz gaoguisijin au Salmon, gaoguisijin au Naasson,

33 Gaoguisijin au Aminadab, gaoguisijin au Aram, gaoguisijin au Esrom, gaoguisijin au Phares, gaoguisijin au Juda,

34 Gaoguisijin au Jakob, gaoguisijin au Isaak, gaoguisijin au Abraham, gaoguisijin au Thara, gaoguisijin au Nakor,

35 Gaoguisijin au Saruk, gaoguisijin au Ragau, gaoguisijin au Phalek, gaoguisijin au Heber, gaoguisijin au Sala,

36 Gaoguisijin au Kainan, gaoguisijin au Arphaksad, gaoguisijin au Sem, gaoguisijin au Noe, gaoguisijin au Lamek,

37 Gaoguisijin au Mathusala, gaoguisijin au Enok, gaoguisijin au Jared, gaoguisijin au Maleleel, gaoguisijin au Kainan,

38 Gaoguisijin au Enos, gaoguisijin au Seth, gaoguisijin au Adam, gaoguisijin au Kishemanito.

CHAPTER IV.

JESUS dvsh gimoshkineshkagut iniu Kijiojijaguvn, gibionjikiue ima Jordani, iniu dvsh Kijiojijaguvn ogiizhiu-nigon ima bvguvtvkvmik,

2 Nimitvnu dvsh tvso gizhik gigvguejiigut iniu mvjimanito. Ono dvsh gizhigon, kauin gego ogimijisin : gaishkuaseg dvsh, midvsh iu api gabvkvdet.

3 Au dvsh mvjimanito oo ogiinan, Kishpin aiauiuvnen ogulsvn au Kishemanito, izhi uaau asin jipvkueshigvniuit.

4 Jesus dush ogigunonan, oo giikitot, Oo sv izhibiigade, Kauin au inini pukueshigvun etu twonjibimatizisi, endusi sv ia odikitouin au Kishemanito.

5 Au dush mvjimanito, api gaizhiuinat ima kejiishpvtinanig nujiuij, sesika ogiuabundvan kvkinv ogimauiuinva ima aki eagin.

6 Au dush mvjimanito oo ogiinan, Kvkinv oo gushkieuiziin gaie bishigendaguziin kigvminin; kvkinv ma uin ningiminigo, aueguen dush geinenimauvgen, ningvmina;

7 Kishpin dush uikijituauuiivn, kvkinv ono kigtibedenanvn.

8 Jesus dush ogigunonan, oo giinat, Izhan iuidi invkvkeia nimpikuun, Satan; oo iginin izhibiigade, Kigvkijituauia au Tebeninget Kikishemanitom, mi etu au gebvmitaavt.

9 Minaua dush ogiizhiuinan ima Jerusalemi, gipvgidinat dush ima uvnvkouy iu kijianvmieugvumik, oo dush ogiinan, Kishpin ueguisiminoguen au Kishemanito, oma onjinisi-quashkuunin;

10 Oo ma izhibiigade, Oguinan sv iniu ishpimi otzhiani-shinabemvn jiggvnauenimikua;

11 Gaie dush ima oninjiuq kigvuniaiasongog jibitakuzite-shinsiuun ima asini.

12 Jesus dush ogigunonan, oo giikitot, Ikitom sv, Kauin kigvvguedibenimasi au Tebeninget Kikishemanitom.

13 Api dush au mvjimanito gaishkua-gvguetibenimat, ajinv dush oginvgvnan.

14 ¶ Jesus dush givnikue ima ogushkieuiziuinini iniu Kijojijaguun, giizhat ima Galilej; midush ima gaonjimajajimint miziue ima twnvkiuini giuitaaiii.

15 Gigrikue dush ima otanvmieugvumigon, iu kvkinv bishigendaguiigut.

16 ¶ Gipituguishin dush ima Nazareti gatvzhinita-ugiint; iu dush tibishko moshvk gaizhiizhijiget, gipindige ima anvmeugvumigo envmiegizhigutinik, gaie ginibani, uiagindy iu mvzinaiigv.

17 Gaie dush gimina iu mvzinaiigv gaizhianuajiget au

Esaias. Api dvsh gabakiginy iu mvzinaiigvn, ogimikan iu ezhibiigadenik,

18 Iniu Ojijaguvn au Tebeninget ningipugvumishkag, ningenakunig ma jivvgikimvgua iu minuajimouin igiu ketimagingizijig; ningipiizhinazhaog gaie jinanandauivgua igiu me-gushkajiteejig, gaie jiizhigugikueian jipvgidinintua igiu euakaninjig, gaie jiuabiuat igiu gegibinguejig, gaie jipvgidinintua igiu maiakizijig.

19 Gaie jivvgikuenotuman iu menuendaguvtinik okikinonouin au Tebeninget.

20 Ogititibiginan dvsh iu mvzinaiigvn, ogiminan iniu bumentagunvn, gaie ginamatabi. Kvkinv dvsh igiu ima anvmieuigmigo gaaiajig ogiminjimabumauan.

21 Gaie dvsh oo ogimajiainan, Nongum gizbiguk ono inajimouinvn tibishkoseuvn ima kitauvgaua.

22 Kvkinv dvsh oigitabajimauan gaie ogimamakaden-danauan iniu shauendaguziuni-ikitouinvn gaonzikamvgutinik ima ottoni. Oo dvsh giikitouvg, Ka nv uin mabum auisi Joseph oguisvn?

23 Oo dvsh ogiinan, Keget sv oo kigvtizhim, Mushki-kiuinini, nanandauitzon; iu go gainituma gaizhijigeng ima Kapernaumi, izhijigen sv dvsh gaie oma kitunvkiuini.

24 Oo dvsh ogiinan, Keget sv kitinininim, Kauin auia au anuajigeuinini otapendaguzisi ima tibinaue otvndvnu-kiuini.

25 Kitinininim sv dvsh ima tebueuini, Nibiua igiu shigag ima Israeli glaiauvg, iniu ogizhigomvn au Elias glaianig, api iu gizhik gikibakuaiigadeg niso pipon gaie ningotuasogizis, api gikijibukvddekvmigag ima kvkinv enigokuvkvmitag aki.

26 Kauin dvsh uin go anint au Elias giizhinazhauasi, mi etv Sareptaj, iu odena ima Sidoni, iniu ikueuvn gashiga-unijin.

27 Gaie nibina igiu gaomigijig glaiauvg ima Israeli me-gua au Eliseus gianuajiget ima; kauin dvsh auia ginojimoasi, mi etv au Naaman, Syria^j tuzhi inini.

28 Kvkinv dvsh igiu gaaiajig ima anvmieuigmigo, api

ganondvmouat ono aiiin, ogimoshkineshkagonaua iu nishkadiiuin,

29 Gipuziguiuvg idvsh, gaie gisagijiuebinauat ima odena, giizhiuinauat pinish igo ima gishkvudinanig, ima giozhijigadenig iu otodenauia, iuidi dvsh ubionji vjituviuebinauat.

30 Uin dvsh uin gipimiizha ima nisauaiii aianit, givni majat dvsh,

31 Gaie gipiizha ima Kapernaumi, iu odena ima Galilei, gaie gigvgikimat api envmiegizhigutinikin.

32 Gimamakadendvmog dvsh iu gaizhigvgikuet; gvshkieuiziuni ma giizhigigito.

33 ¶ Ima dvsh anvmieuigmigo gisia au inini, gagigishkauat iniu ojijagoman iniu uanizinijin mvjimaniton; gibagi dvsh epitouet,

34 Oo dvsh giikitot, Poniishinam; uegonen uadotagoivn, kin Jesus, Nazarethi tvzhi inini? kibionjiizha nv uibvna jii? Kikikenimin sv au enindouuiivn, mi sv au Opinizimvn au Kishemanito.

35 Au dvsh Jesus oginvnibikiman, oo giikitot, Pizan aian, gaie dvsh pisagijinaueshkau au. Api dvsh au mvjimanito gaapvginat ima nisauaiii, ogisagijinaueshkauan, kauin dvsh ningut ogiizhiuisvgishkauasin.

36 Kvkinv dvsh gimamakadendvmog, gaie gigvnonitiuat, oo giikitouat, Uegoneniu ikitouinin oo? Onji ma uin ima gvshkieuiziuni gaie mvshkauiziuni, ovnonan iniu uanizinijin ojijaguvn, iu dvsh gipisagijinaueshkagenit.

37 Iu dvsh gainajimint mizi gitebiskamvgtini endvsi iniu tvnvkiuinvn ima guitaaiii.

38 ¶ Ima anvmieuigmigo givnionjisagavm, gaie gipindige ima Simon endat. Simon dvsh uiuvn ogini giki jikizouvn iu gikijiakuzinit; oginvndauenimauan dvsh jino jimoanit.

39 Ginibaui dvsh ima jigaiii, gikinaamady iu akuziuin, midvsh igo gaizhinvgvnigonit; uenib idvsh gipuzigui au ikue, gaie gibumitauat.

40 ¶ Api dvsh au gizis enipvngishimot, kvkinv igiu gaai auaajig iniu aiakuzinijin iu anoj aiinapinenit, ogipitvmaua-

uan : endvshinit dvsh ogipvgitinanmauan iniu oninjin ima uvgijimv, midvsh gaizhinojimoat.

41 Igiu dvsh mvjimanitog nibita ogisagijinateshkaauuan, giizhibibagiut, oo giikitouat, Kin sv kitau au Christ, ogi-svn. au Kishemanito. Ogikinaamauan dvsh, giinenimasig jigigitonipvn : ogikikendanaua ma iu aut au Christ.

42 Api dvsh gagizhigvk giizhimaja ima pvguvjaiii ; iniu dvsh anishinaben oginvndoneogon, gipitvguishinit ima aiat, ogipvguisenimauan dvsh jimajasinit.

43 Oo dvsh ogiinan, Ningvuivgvikuenotan sv iu otogimauuin au Kishemanito ima bekanvkin odenaavn ; mi ma iu gapionjiizhinazhaogoian.

44 Gigvgikue dvsh ima anumienigvumigo iu Galilena eag.

CHAPTER V.

GIPUGUMIAIAMUGUT dvsh megua iniu anishinaben sinsikagut, uninondvminit iu odikitouin au Kishemanito, ginibaui ima jigibig iu sagaiigvn Gennesaret,

2 Ogiubvndanvn dvsh nizh nabikuavn aguindenig ima sagaiigvnj ; igiu ma kigoikeuininiuvg gikvbauvg, gaie me-gua kisibiginauat iniu otvsbviuan.

3 Gipozi dvsh ima bezhik nabikuani iniu Simonvn gao-daiiimin, oginvndaneniman dvsh, iu jigandinvminit ima invkukeia naujj. Ginamatabi dvsh, gaie ima nabikuani gionjigvgikimat iniu anishinaben.

4 Gaishkua gygikuet dvsh, oo ogiinan iniu Simonvn, Iudi dimimvgvk invoiuk, pvgitauag idvsh, iu jipindaanaieg.

5 Simon dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Kekinoamageivn, kvbetibik dvsh ningivnokimin ; kauin dvsh gego ningipindaatosimin, iu dvsh uinigo ikitoivn, ningvpvgitaua sv.

6 Api drsh oo gaizhijigeuat, kijinibiua iniu kigoivn ogi-aguabinauan ; iniu dvsh otvsbviuan gipokojishkaavn.

7 Ogiuauatkvavamauan dvsh iniu ouijiagvniuan, iudi iu bekanvtinik nabikuani eanijin, iu jipiizhanit jiuidokagouat. Gipiizhauvn dvsh, gimoshkinvtouat iniu naiezh nabikuavn, iu igo shaiiguu majigonsabimvgvk.

8 Api dvsh au Simon Peter oo uaiabvndy, giapvgizo ima ojinguvnani iniu Jesusvn, oo giikitot, Nvgvzhishin; nimba-taizhuebiz sv nin, O Tebeningeivn.

9 Gimamakadendvm ma uin, gaie kvkinv iniu gauijajauigujin, iu minik gaaguabinauat iniu kigoivn iu gipindaa-nauat.

10 Misv gaie uin gaizhimamakadendvmouat au James, gaie au John, iniu gaoguisijin au Zebede, iniu gaouijiagv-nijin au Simon. Jesus dvsh ogiinan iniu Simonvn, Kego segiziken; panima sv kiguaguabinauag igiu ininiuvn.

11 Api dvsh gapiaguatouat iniu onabikuaniuan ima aki, kvkinv oginvgtanauan, iu dvsh givninopinvnauat.

12 ¶ Gipvgvumiaiamvgvt dvsh megua vniaiat ima bezhik odenga, bina, gaiiauvn iniu ininiuvn kijiomiginit; au dvsh api uaiabvmat iniu Jesusvn, giapvgizo ima enasvminit, gigv-nonat idvsh, oo giikitot, Tebeningeivn, kishpin inendvmvn, kitagvshkiton jinojimoivn.

13 Gishibinikeni dvsh, gaie gitanginat, oo giikitot, Kigv-nojimoivn sv; pinizin. Ueuib dvsh oginvgvnigon iu omigiuin.

14 Oo dvsh ogiinan, Kego windvmauaken auia inini; majan sv, auiuabvndv kiau au kijisasaguijigeuinini, gaie migiuen iu piniziuni-migiveueuin, iu gainakunigepvn au Moses, iu jikikendvmouat.

15 Auvshime dvsh gisvsueajima, oo gaizhijiget. Iniu dvsh kejimamauinonijin ogipinazikagon uinondvminit, gaie uinojimoiguzinit iu einapinenit.

16 ¶ Giizha dvsh iuidi buguvtvkvmik, gauianvniat.

17 Gipvgvumiaiamvgvt dvsh iu ningutj giizhigvk, megua gikokinoamaget, gaiiauvg igiu Phariseg gaie igiu gegikue-notyig iu tibakonigeuin ima jigaiii namatabiuat, gibionji-bauat endvsi iniu odenauvn ima Galilei, gaie Judeai, gaie Jerusalemi: iu dvsh ogvshkieuiziuin au Tebeninget ima gaiiamvgvt, iu jinojimoigouat.

18 Ina sv dvsh ininiuvn ogipinauan bezhik iniu ininiuvn shingishinininit ima nibagvnj, iniu nebouapinenijin: oginvnda-uendanaua dvsh anin getizhipindigvnanat ima dvsh enasvminit jiwsauat.

19 Api dvsh geshkiosigua jipindigvnauat, ozam bataiinouat igiu maiauvnjiitijig, giizhauvg iuidi uvgitigmik, midvsh iuidi gaonjinisinauat ima nisauaiii, ima dvsh enasuminuit iniu Jesusvn gipvgitinauat.

20 Api dvsh gauabvndy iu otebueiendvmouinini, oo dvsh ogiinan, Inini, kibataizhiuebiziunv kieubinamago.

21 Igiu dvsh oshibiigeuininiuv, gaie igiu Phariseg gima-jiguguejindiuv, oo giikitouat, Auenen uaau mejigigitot? Auenen geuebinamagepvn iu bataizhiuebiziun, mi etw au Kishemanito?

22 Api dvsh Jesus uaiabvndy iniu otinendvmouinini, ogivnhan, oo giikitot, Anishuin iu aïinendvmeg ima kitieu?

23 Uegenen iu nauvj uaienipvnk jiikitoibvn, Kibataizhiuebiziunv kieubinamago ; gema gaie jiikito, Puziguin, gaie pimosen?

24 Iu su dvsh jikikendvmeg, iniu inini Oguisvn aianit iu gushkieuziun oma aki jiuebinamaget iniu bataizhiuebiziunv, (oo dvsh ogiinan iniu nebouapinenijin,) Kitinin, puziguin, otapinvn iu kinibagvn, izhan dvsh iuidi endaivn.

25 Ueuib idvsh gipuzigui ima enasuminuit, giotapiny dvsh iu ima shingishijibvn, giizhat dvsh iuidi tibinaue endat, gaie gimañoivuvmat iniu Kishemaniton.

26 Kvkinv dvsh gimamakadendvmog, gaie dvsh gibishi-gendaguiauat iniu Kishemaniton, gaie ogimoshkineshka-gonaua iu segiziun, oo giikitouat, Ningiuabundamin sv iniu maiamakadendaguvkin aiiin nongum gizhigvk.

27 ¶ Api dvsh ono aiiin gaishkuuaiag, givnimaja, giuabvmat iniu mauvnjjigeuininiuvn, Lebiun gaizhinikazonit, namatabinit ima mauvnjjigeuigvumigo; oo dvsh ogiinan, Nopinvzhishin.

28 Kvkinv dvsh oginvgvtan, gaie gipuzigui iu dvsh ginopinvnat.

29 Lebi dvsh ogiuuaezechisitvmauan iu kijiukundiun ima tibinaue endat; gibataiinouvg idvsh igiu mauvnjjigeuininiuvg gaie igiu anint gauidopvumajig.

30 Iniu dvsh otoshibiigeuininiimuan gaie iniu Pharisen

oginvnibikvmani iniu okikinoamagvnvn, oo giikitonit, Anishuin uidopumegua, gaie uijminikuuemegua igiu mauvnji-jigeuininiuvg gaie igiu baiatazijig ?

31 Jesus ogigunonan, oo giinat, Igiu sv genvndauizijig kauin onvndauenimasiuuan iniu mushkikiuininiuvn ; igiu sv etv aiakuzijig.

32 Kauin nimbionjijzhasi, ima anuenintizouini jiizhinvndomvgua igiu guaivk ezhieubizijig, igiu sv uin baiatazijig.

33 ¶ Oo dvsh ogiinan, Aninguvnv dvsh uin iniu okikinoamagvnvn au John moshv̄k giiguishimonit, gaie anvmanit, gaie iniu okikinoamagvnian igiu Phariseg ; kin dvsh kikikinoamagvnvg uisiniuvg gaie minikueuvg ?

34 Oo dvsh ogiinan, Kitagvshkiauag inv iu jigiiguishimouat igiu naangvnikueuvg, megua uijaiauigouat iniu naangishvn ?

35 Tvtguishinomvguton sv dvsh uin go iniu gizhigvton, api jimukvmintua iniu naangishvn, midvsh iu api jigiiguishi-mouat.

36 ¶ Ima dvsh gaie auejigvni ogiizhigvnonan : Kauin auia au inini opvguavnsin iu oshkimanitouegin ima getevgnuiini ; kishpin dvsh uin oshkiaiii pvguaiiget ima geteaiii, auvshime gishkika ; gaie dvsh iu oshkiginl-pvguaiigvn kauin minosesinon ima geteaiii jiateg.

37 Kauin gaie igiu ininiuvg osiginvnsinaua iu oshki shominabo ima gete ppushkeginomoda ; magizha tagionjipashkikauvn, iu jisigisegibvn iu shominabo, jibvnatvkibvn dvsh iniu omodaivn.

38 Iu dvsh oshki shominabo tvsiginigade ima oshki ppushkeginomoda, naiezh dvsh jigvnauenjigadeg.

39 Kauin gaie au inini gaminikuet iu gete shominabo, kezhitine onvndauendvzin iu oshki shominabo ; ikito ma, Iu geteaiii nauvj onishishin.

CHAPTER VI.

GIPUGUMIAIAMUGUT dush iu nizhi anvmeiegizhigvk,
G giishkua kijianvmeiegizhigvk, givniizha ima megue p-

kueshigvnuvhkoki, iniu dvsh okikinoamagvnuv ogimvmbibtoni iu pukueshigvnuvhk, gaie gimijiuat, givmigoninjintonouat.

2 Anint dvsh iniu Pharisen oo ogiinan, Anishuin izhiji-geieg iu enendaguusinog iu envmieghigvkin jiihijigeng-ibvn?

3 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Ka nu uin kigia-gindvsinaua oo gaiizhijiget au Dabid, api bekvdet, gaie dvsh iniu ganijaiauigujin;

4 Iu gaizhipindiget ima anvmeiugvmo, giotapinat gaie givmuat iniu uabvndaiiueuini-pukueshigvnuv, iniu enenda-guzisig auia jivuapvn, igiu etv sasaguijigeuininiuvg, gaie giminat iniu gauijaiauigujin?

5 Oo dvsh ogiinan, iniu inini Oguisvn otogimakvndvmini iu anvmeigizhik.

6 Gipvgvmaiajamvgvt idvsh minaua anvmeiugvmo, gi-pindige ima anvmeiugvmo, gaie gigvgikue; gaie dvsh ima gaiia au inini nibomvgutinik okijinij.

7 Igiu dvsh oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg ogiaka-uabvmauan iu jinanandauuiueniguen anvmeiughigutinik, jimikvmoat dvsh iu geondenimauat.

8 Ogikikendvmauan dvsh ainendvminit, gaie ogiinan iniu ininiuvn neboinikenijin, Pvziguin, auinibauin dvsh ima nisauaiii. Midvsh gaizhipvzigu, gaie gauinibauit.

9 Jesus dvsh ogiinan, Ningutino kigvgvguejimininim; Izhiguavkuendagvut inv iu uenishishi jiihijigeng envmieghigvkin, gema gaie iu mvjiaiiuush jiihijigeng? jibima-jito iu bimatiziuin, gema gaie jibvnajito?

10 Giinabi dvsh ima giuitaaiii eauat kvkinv, oo dvsh ogiinan iniu ininiuvn, Shibinikenin. Midvsh oo gaizhijigenit; iu dvsh oninj giminooiani, ezhigo minoainik iu bezhik.

11 Ogimoshkineshkagonaua dvsh iu nishkadiziuin; gaie gigvgvguejintiuvg numvnuj gedotauauaguen iniu Jesusvn.

12 Gipvgvmaiajamvgvton iu api gigagizhigv, giizhimaja iuidi kijiuvjui jianvniat, kvbetibik dvsh ogianvnietauan iniu Kishemaniton.

13 Api dvsh gauabvnuvniig, oginvndoman jibinazikagut

iniu okikinoamagvnvn ; api dvsh gauauenabvmat mitasui vshi nizh, gvgikueuininiuvn ogiizhuinian ;

14 Misv ono, iniu Simonvn, Peter ogiizhiinan, gaie iniu uikanisini Andriuvn, gaie iniu Jamesvn, gaie iniu Johnvn, gaie iniu Philipvn, gaie iniu Bartholomiuvn,

15 Gaie iniu Matthiuvn gaie Thomasvn, gaie iniu Jamesvn iniu gaoguisijia au Alpheus, gaie iniu Simonvn, Zilotes gaizhinikazonijin.

16 Gaie iniu Judasvn iniu gaouikanismanijin iniu Jamesvn, gaie iniu Judas Iskariotvn, au gabatajuet.

17 Ogipuijnisakiueman dvsh, gaie gipinibau i ma mizhi-shauvshkude ; gaie giujiauigut iniu okikinoamagvnvn gaie iniu kejimamauinonijin anishinaben gabionjibanit ima Judeai gaie Jerusalemi, gaie dvsh iniu gaaianijin ima jikjigvni iu Turus gaie Sidon, biizhanit uinondagut, gaie jinojimointua iu einapineuat ;

18 Gaie dvsh igiu guetvgiugujig iniu mvjimaniton ; gaie uinaua dvsh ginanandaiauvg.

19 Kvkinv dvsh igiu maiamaunojig gipvguisenimouvg iu jitanginauat ; giponzikani ma iu gvshkieuiziun i ma uiaui, gaie kvkinv ginojimoat.

20 ¶ Ogigvnaubvman dvsh iniu okikinoamagvnvn, oo giikitot, Kishauendaguzim sv kinaua ketimagiziieg ; kinaua sv kitibendanaua iu otogimauiuin au Kishemanito.

21 Kishauendaguzim sv bekvdeieg nongum ; kigvtebisi-niigom sv. Kishauendaguzim meuiieg nongum ; kigvap-pim sv.

22 Kishauendaguzim sv api shingeniminegu a igiu inini-uv, gaie api pvkeurebininegu a, gaie api nishuvnazominegu a, gaie mvjaiiiuishi izhipvkeuebinamouat iniu kitizhinika-zouiniuan, iniu Oguisvn au inini onjidotagoieg.

23 Mojigiziuk iu api gizhigvk, gaie kijionaniguendvmok ; bina kijiinendaguvt sv iu geminigoieg ividi ishpimi : mi ma oo nasab iniu osiuan gadotauanit iniu anuajigeuin-iuvn.

24 Gvguanisvgukvmik sv dvsh kinaua uaianvtiziieg ! Kigiotapinanaua ma uin iu uenjiminoteeshkagoieg.

25 Guguanisvgukumik sv kinaua taiebisiniieg ! Kigvbu-
kvdem sv. Guguanisvgukumik sv kinaua paiapiieg non-
gum ! kigvnvninauendam sv, gaie kigvmaum.

26 Guguanisvgukumik sv kinaua, api kvkinv igiu inini-
uvg minotvzhiminegua ! misv gaie oo iniu osiuan gadotaua-
nit iniu greginaishki-anuajigeuininiuvn.

27 ¶ Kitinininim sv dvsh kinaua nuandvmege, Sagiik
igiu neshkenimineguk, minodotaik igiu shangenimineguk,

28 Shauenimik igiu mejiinapinemineguk, gaie anumietv-
mauik igiu mejidotoneguk.

29 Gaie dvsh au bekiteok ima kinouana, ininamau iu
azhauaiii ; au dvsh gemvkumik iu kiuabuaian, kego oo ina-
ken, Kauin kigvtaiasin in nimbvbinzikauagvn.

30 Mizoph kvkinv igiu ininiuvg genvndotvmokig ; gaie
dvsh au mekvumik iniu kidaiimvn, kego uin minaua nvndo-
tvmauken.

31 Ezhinvndauendvmege igiu ininiuvg jidotonegua, misv
iu gaie kinaua nasab dotaik.

32 Kishpin sagiegua igiu saiagiineguk, uegonen dvsh iu
auvshime ezhijigeieg ? Mejiizhiuebizijig sv uin osagiauan
iniu saiagiigouajin.

33 Gaie dvsh kishpin minodotauegua igiu menodotone-
guk, uegonen dvsh iu auvshime ezhijigeieg ? Misv gaie
igiu mejiizhiuebizijig nasab ezhijigeuat.

34 Gaie dvsh kishpin auiegua igiu enenimeguk iu jiv-
zhenvnonegua, uegonen dvsh iu auvshime ezhijigeieg ?
Misv gaie igiu mejiizhiuebizijig ezhiaiauauat iniu mejiizhiue-
bizinijin, neiab jiotaPinvnouat epitendagvutinik.

35 Sagiik sv dvsh igiu neshkenimineguk, gaie mino-
dotageiuk, gaie auiueg, neiab gego jinvndauendvsiueg ;
iu dvsh kitibaamaguziuniua tvkijiinendagvut ; gaie dvsh
kigvonijanisimigoua au Kejiishpendaguzit : ominodotauan
ma iniu makunaueciendvzinigun, gaie iniu mejiaivauishi-
uininijin.

36 Mano sv dvsh kinaua izhiminodotageiuk nasab ezhij-
minodotaget au Kosiuia.

37 Kego uin tibakonuekegon, kauin dvsh kinaua kigv-

tibakonigosim : kego uin nvnibomiekegon, kauin dvsh gaie kinaua kigvnibomigosim : uebinamageiuk, gaie kinaua dvsh kigvuebinamagom :

38 Migiueiuk, gaie kinaua kigvminigom ; minotibaiigeuin jivshidvshkineg, gaie jimizitauisi, gaiejisagidvshkineg, iu minik geminineguia igiu ininiuvg ima kipindomouiniua. Misv go iu tibaiigvn getibaiigeieg, gaie kinaua oo touv gei-zhitibaamagoieg nasab.

39 Ima dvsh auejigvn i ogiizhigvnnonan ; Otakikinononinan nv au gegibinguet iniu gegibingujenijin ? Ka nv uin naiezh tapvngishinsiuvg ima uanikanj ?

40 Au kikinoamagvn kauin auvshime apitendaguzisi dvsh uin iniu kekinoamagujin ; kvkinv dvsh uin igiu kejinibuka-kaj enendaguzinit iniu kekinoamagouajin, mi iu getinden-daguziuat.

41 Anishuin nabvndvmauvt iu penzinigut au kikanis, ka dvsh uin kiuabvndvmatizosin iu mitig pemakuamog ima kishkinzhigo ?

42 Anin dvsh geizhigvshkitoivmbvn oo jiinvtibvn au kikanis, Nikanis, tvgv ningvkijibiton iu penzinigoivn ima kishkinzhigo, megua dvsh uin tibinaue uabvndvmatizosiuvn iu mitig eamvgvk ima kishkinzhigo ? Kin envmiekazoivn, nitvñ kijibiton iu mitig pemakuamog ima kishkinzhigo, midvsh iu api jiminuabiivn jikijibitauvt iu penzinigut au kikanis.

43 Mino mitig kauin mvjiminiuisi ; gaie dvsh mvjimitig kauin tvminominiuisi.

44 Endvshit au mitig onjikikenima iu ezhiminiuit : kauin ima minesagauvnzhi igiu ininiuvg otondinvnsinauan iniu kijishominvn, gaie ima mvzanvshko jionjimauvnjitouapvn iniu shominvn.

45 Au menoizhiuebit inini nenishishininig ima oteing otondinan iu uenishishing ; gaie au mejiizhiuebit inini ima oteing otondinan iu mejiizhiuebtinik ; envshkinenig ma ima odee ezhigigitomvgvtinik iu oton.

46 ¶ Anishuin ezhieeg, Tebeningeivn, Tebeningeivn, izhijigesiueg dvsh uin iu ekitoian ?

47 Aueguen sv panazikauiguen, gaie nuandvnmoguen, gaie

izhijigeguen ono nindikitouinvn, kiguabvndaiininim su iu ezhiauivg.

48 Tibishko au inini gaozhitot iu uakaiigvn, gidimianike dvsh, gaie ima uvgitabik ogiaiinjisiton ; api dvsh kemiuvg gaie muashkay, gaie dvsh giapvgujiseg iu nibi ima uakaiigvnj, kauin dvsh kvnuge gimamajishkasinon : uvgitabik ma uin giminjimosijigade.

49 Au dvsh nin nuandy, ezhijigesig dvsh, inendaguzi tibishko au inini gaozhitot iu uakaiigvn ima mitvshkvkvunik, kvnuge dvsh giminjimosijigadesinog, ima dvsh uakaiigvnj gikijiapvgujise iu nibi, babige dvsh gikauisemvgut ; iu dvsh gibunatvk iu uakaiigvn gikijigotamigosiamvgut.

CHAPTER VII.

A PI dvsh gaishkuasitot kvkinv iniu odikitouinvn megua bizindagut iniu anishinaben, gipindige ima Kaper-naumi.

2 Bezhik dvsh minisino-ogima obvmitagvnvn, iniu gasagajin, giakuziuvn, kega dvsh uinibonit.

3 Api dvsh ganondy ezhieubizinit, ogiizhinazhauan iniu ogitizimiuan igiu Jiuvg, jipvguisenimanit jipinojimoanit iniu obvmitagvn.

4 Api dvsh gapinazikauauat iniu Jesusvn, ogikijipvguise-imauan, oo giikitouat, Teapitendaguzi sv au oo jidotauintibvn.

5 Osagian ma iniu kijanishinabenanin, gaie kigiozhitumaganan iu anvmeieuigvumik.

6 Midvsh Jesus gavniizhiuijiyat. Api dvsh jigaiii enituniziuat ima endat, au dvsh minisino-inini ogiizhinazhauan iniu uijkiduevn, oo dvsh giinat, Tebeningeivn, kego migushkajiitizoken ; nindapitendaguzisi jipindigeiumbvn ima endaian ;

7 Midvsh gaie oo gainenintizoian iu apitendaguzisuan jibinazikoninan ; ikiton nindaua iu ikitouin, midvsh nimbumitagvn jinojimot.

8 Gaie nin ma nintibendaguz ima gushkieniziuni, tibenimvqua igiu shimagvnishvg ; Majan invg uaau inini, misvgo

ezhimajat; gaie au bekanizit, Ondashan invg, misvgo ezhipinazikauit, gaie au nimbvmitagvn, Oo izhijigen, misv go iu ezhijiget.

9 Api dvsh Jesus nuandy ono aiiin ogimamakadeniman, gikuekigabau dvsh, gaie gigvnonat iniu anishinaben nuapivnigujin, Kitinininim, kauin ningimikauasi auia oo minik jiizhitebneiendy, ka papish ima enigokuinot au Israel.

10 Igiu dvsh gapiizhinazhaontjig, api enikiueuat ima endat, ogimikauauan iniu bvmitagvnun minobimatizinit, iniu aiakuzinipvn.

11 ¶ Gipvgvniaiamvgvt gaazhauiuabvninig, giizhat ima odenga, Nain ezhinikadeg; nibua dvsh iniu okikinoamagvnun ogiuijiuigon, gaie nibua iniu anishinaben.

12 Api dvsh jigaiii gaaiat ima ishkuandemiuy iu odena, bina, bezhik ganibot inini gipisagijiuina, nizhike ueguisipvn-en ogin, gishigaui dvsh au ikue; nibua dvsh iniu ima odenga endanijin anishinaben ogipimiuijiuigon.

13 Api dvsh au Tebeninget uaiaabvmat iniu ikueuvn, ogikitimakeniman, oo dvsh giinat, Kego mauiken.

14 Gibiizha dvsh gitanginy in jibaii-onigvnatik, igiu dvsh gapimiuiinajig gipizanigabauivg. Oo dvsh giikitoe, Ueshkinaeuviivn, puziguin, kitinin.

15 Au dvsh ganibopvn ginamatabi, gaie gimajigagigitot. Ogipvgitinamauan dvsh iniu ogini.

16 Iu dvsh segiziuin ogipvgvnmishkagonaua igiu kvkinv: ogibishigendagniauan dvsh iniu Kishemaniton, oo giikitouat, Au sv kiji anuajigeuinini gionjinaguzi ima aiaiy; gaie, Au Kishemanito ogimaurtisan iniu otanishinabemvn.

17 Iu dvsh otizhiuebiziuin mizi gitebishkamvgvtini ima Judeai, gaie dvsh igo mizi iniu tunvkiuinun ima giuitaaiii eagin.

18 ¶ Iniu dvsh okikinoamagvnun au John ogiuauindv-magon kvkinv ono aiiin.

19 John dvsh oginvndoman iniu nizh okikinoamagvnun, giizhinazhauat ima aianit iniu Jesusvn, oo giikitot, Kin nv kitau au uabiizhagobvnen, gema bekanizit nv ningrakauabvmanan?

20 Api dvsh igiu ininiuvg gapinazikauauat, oo oginauan, Au sv John Baptizouineuinini ningipiizhinazhaogonan omaiaivn, oo dvsh jiigoivn, Kin nv kitau au ubiizhagobunen ? gema bekanizit nv ningvakaubumanan ?

21 Iu dvsh igo api oginojimotauan nibiu iniu odaku-ziuinini, gaie omanatapineuinini, gaie ogisagijuebinamauan iniu omvjjiojagouini ; gaie dvsh nibiu iniu gagugibingue-nijin ogiuabian.

22 Jesus dvsh ogigunonan, oo giikitot, Izhaiuk sv uenjibaieg, uindvmauik au John iniu aiiin gauabvndvmegun gaie ganondvmegun ; iu ezhieuabiuat igiu gegibinguejig, gaie igiu memanjiguzijig pimoseuat, gaie igiu uemigijig piniintua, gaie igiu kekibishejig nondvmauau, gaie igiu ganibojig bimatiziintua, igiu idvsh gaie ketimagizijig minuajimouintibajimotauintua.

23 Shauendaguzi sv au aueguen gemanatenimisiguen.

24 Api dvsh iniu omizhinauemvn au John gamajanit, gimajigito, gigvnonat iniu anishinaben, gitvzhimat iniu Johnvn, Uegonen gaauiuabvndvmeg ima bvguvtvkumik ? Asakvnvsh inv nvningrvnvhksaq iu nodj ?

25 Uegonen nvnguvnv gaauiuabvndvmeg ? Inini nv nuakikonaiet ? Ina sv, igiu menokonaiejig, gaie igiu menouisini-jig aiauvg ima ouakaiigvni iniu kijiogiman.

26 Uegonen nvnguvnv gaauiuabvndvmeg ? Au nv anuajigeuinini ? Keget kitinininim auvshime uin anuajigeuinini inendaguzi.

27 Mi ma'uaau oo enajimint ima oshibiigvni, Bina nindizhinazhaua au nindoshkabeusim, iu jiniganit, au dvsh geuanuezhisitot ima gebiizhaivn.

28 Kitinininim sv endvshiuat igiu uenjinigijig iniu ikueuvn, kauin auia nauvj apitendaguzisi, dvsh uin au John Baptizouueuinini ; au kijinondash apitendaguzit ima otogimauiuini au Kishemanito, auvshime apitendaguzi dvsh uin au.

29 Kvkinv dvsh iniu anishinaben ganondaguin, gaie iniu mauvnijigjeuininiuvn ogiguaivkuenimani iniu Kishemaniton, giizhibaptizouintua iu obaptizouueuin au John.

30 Igiu dvsh Phariseg gaie igiu tibakonigeuininiuvg ogi-

miuitanaua iu otinakunigeuin au Kishemanito, uinaua tibinaue giinakunigouat, ka ma ogibaptizouiigusinan iniu Johnnun.

31 ¶ Au dvsh Tebeninget giikito, Anin dvsh iu geizhi-auevgua ogo anishinabeg nongum bematizijig ! gaie dvsh iu enendaguziuat !

32 Izchiauvg tibishko abinojivg namatabiuat ima atandi-uigvrmigo, gaie dvsh nvnvdondiuat, gaie ikitouat, Kiginvgumotagom, kauin dvsh kiginimisim ; kigimaumigom, kauin dvsh kigimausim.

33 Au ma John Baptizouiiueuinini gipitvguishin givm-uasig iniu pvkueshigunvn, gaie giminikuesig iu shominabo ; kinaua dvsh kidikitom, Ogigishkauan iniu mvjimaniton.

34 Iniu dvsh uin inini Oguisvn giizhitvguishinon uisininit gaie minikuenit, kidikitom idvsh, Ina, au nebatizit inini, gaie netaminikuet shominabo, ouijikiueiuan igiu mauvnijijigeuininiuvg, gaie mejiizhiuebiziijig !

35 Igiu dvsh uin go uenjanisimigujig iu nibuakauin guaivk izhijige otinenimauan.

36 ¶ Bezhik dvsh iniu Pharisen oginvndauenimigon jiuidopumat. Giizha dvsh ima Pharisewininiuvn endanit, gaie ginamatabi uiuisinit.

37 Ina dvsh giaia au ikue ima odena baiataizhiuebitez, api kekendy iu uidopumat au Jesus iniu Pharisen ima endanit, ogipiton ningo mvkvkous iu menomaguvk nominigun ;

38 Ginibaui dvsh ima ezhisitebinit invkvkeia opikuvnani, gimauit dvsh, gaie gimajikisibiginamauat iniu ozitani, gaiot iniu osibinguav, gigasiziteuat dvsh, gaiot iniu uinisivn, gaie giojindy iniu ozitani, gisinigonvmauat dvsh iu nominigun.

39 Api dvsh uaiabvndvminit iniu Pharisen ganvndomigujin, gigvnonitizouv, oo giikitot, Uaau inini, kishpin keget anuajigeuininiugobv, otagikikeniman ezhiuebiziinit iniu ikueuvn ono taianginigujin ; mvjiizhiuebiziuvn ma.

40 Jesus dvsh ogivnonan, oo giikitot, Simon, nindaian sv pungi iu uaininan. Oo dvsh giikito, Kekinoamageivn, ikiton.

41 Giaia sv au ataneuinini, ganizhinit iniu mezinvamagujin; iniu bezhik minik mezinvamagut nanuak shoniansvn, iniu dvsh bezhik nanimitvnu.

42 Api dvsh kvnve gego easigua iu getibaamageuat, naiezh idvsh uenipvzh ogiuebinamauan. Uindvmauishin sv dvsh, aueguenvn dvsh iniu nauvj gesagiigoguen?

43 Simon dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Nindenendvum sv, iniu nibiua gauebinamauajin. Oo dvsh ogiinan, Guaivk sv kigiikit.

44 Gikuekigabaui dvsh ima invkvkeia aianit iniu ikueuvn, oo dvsh giinat iniu Simonvn, Kiuabvma nv uaau ikue? Ningipindige ima endaivn, kauin dvsh kigimizhisi iu nibi jikisibigiziteian; uin dvsh ningikisibigizitenig, iniu osibinguavn giaiot, gaie dvsh gigazisiteot uinisivn giaiot.

45 Kauin gaie kigojimisi; uaau dvsh uin ikue gaako pindigeian, kauin onjiishkuatasi onjindy iniu nizitv.

46 Iu dvsh gaie nishtiguan pimite kauin kiginamvkui-nisi; au dvsh uin ikue oginominanvn iniu nizitv iu no-minigv. ¶

47 Ina sv dvsh kitinin, Obataziuinvn baiataiinvtinikin ue-binamaua; nibiua ma gisagiiuet. Au sv pvngi uaiebinamauint, misv gaie pvngi saiagiiuet.

48 Oo dvsh ogiinan iniu ikueuvn, Kibataziuinvn kiuebinamago.

49 Igiu dvsh gauidopvmajig gimajigigitouvg gigvnonitizouat, Auenish uin au uaiebinamaget iniu bataziuinvn?

50 Oo dvsh ogiinan iniu ikiueuvn, Kitebueiendvmouin kigibimajiigun: pizanendvmouin sv gigimajan.

CHAPTER VIII.

GIPUGUMIAIAMUGUT dvsh iu api, gipapaaizhat endvsi iniu kijiodenauvn gaie odenuensvn, gigvgikuet gaie gibabatibadody iu menotaguvk otogimauiuini-minuajimouin au Kishemanito: iniu dvsh mitasui vshi nizh ogiuijiuigon.

2 Anint gaie igiu ikueuvg ogiuijaiauan, igiu ganojimo-in-

tibvnig, gagigishkauapvnig iniu mvjiojijaguvn, gaie gaaiauapvnig mvjiinapineuinvn, au sv Mary Magdalene, mi sv au nizhuasui mujimaniton gasagijinotagut,

3 Gaie Joanna iniu uiuvn au Kuza, Herod obvmitagvnvn, gaie Susanna, gaie dvsh nibiua igiu anint gaininajig iniu otaiiimini.

4 ¶ Api dvsh nibiua anishinabeg maiauvnjiitiuat, gaie gipinazikauauat endvsi iniu odenuvn gipionjibauat, ogivvnonan ima auejigvn;

5 Au sv svsvueebinigeuinini giauimaja iniu minikanvn jipvgidiny. Api dvsh sesueebiniget, anint iniu minikanvn gipvngisinon ima maiaukvn; gaie dvsh gitvtvkokajigadeuvn, igiu dvsh pinesiuvg gipiizhauvg gimamoshvgavmouat dvsh.

6 Anint dvsh gaie azhibikoka gipvngisinon; api dvsh pasagukinig, ginibodeuvn, ka ma ginibiuvkvnmigvnsinon.

7 Anint gaie minesvgauvnzhika gipvngisinon; igiu dvsh minesvgauvnzhig gitvgosagvkiuvg, gaie ogivniuigindanaua.

8 Anint dvsh gaie ima onishishi iu aki gipvngisinon, gisagukimvgvk dvsh, gaie giminiuy, iu ningotuak gitvsj minik. Api dvsh gaishkua ikitot ono aiiin, oo giizhibibagi, Au sv eat iniu otauvgamanvn iu jinondy mano sv au tbvizindv.

9 Iniu dvsh okikinoamagvnvn ogivvguejimigon, oo giikitonit, Uegonen oo auejigvn geaiauvnoguen?

10 Oo dvsh giikito, Kinaua sv kiminigom jikikendvmeg iniu kamotvkin ima otogimauiuinj au Kishemanito: anint dvsh uin ima auejigvn; iu uabiuat, jiuabisigua; gaie dvsh nondvmauat jinisidotvnsigua.

11 Bina, oo auejigvn, misv oo; Iniu minikanvn, mi iu odikitouin au Kishemanito.

12 Ono dvsh maiaukvn gapvngisiin, misv igiu nuandvig; pitvguishj dvsh au mujimanito, mvkvmat idvsh iu ikitouin ima oteini, konima jitebueiendvminit gaie jibimatizinit.

13 Ono dvsh azhibikoka gapvngisiin, misv igiu nuandvig, otapinamouat dvsh iu ikitouin iu mojigiziuit: ogo dvsh

kauin ojibikauisiuvg, ajinv etv tebueiendvmouat; api dvsh uin iu'gvguejiitiuvn pegvmisskagemvgvkin, misv ezhivzhe-seuat.

14 Ono dvsh megue minesvgauvnhikə gapungisiin, misv igiu, api ganondvmouat, givnimajauvg, ondvmiigouat dvsh iniu ozamendvmouinvn, gaie uanvtiziuvn, gaie iniu geon-jipapinendvmouat oma aki, kauin gego onitaugitosinaua iu minikan geuauinge-onishishiibvn.

15 Ono dvsh gapungisiin ima onishishi iu aki, misv igiu api ganondvmouat iu ikitouin, ima iu guevkuendaguvk gaie uenishishi iu oteima, iu dvsh minjiminvmouat, gaie dvsh ima minuadendvmouini onji nitaugitouat iu minikan.

16 Kauin auia inini, api gasukayin iu uasakonenjigvn, opvtvguavnsin ima anam-onagvn, ka gaie otatosin ima anamibgvn; neshkurt dvsh uin otaton ima uasakonenjigvnabiko, igiu dvsh pandigejig jiuabundvmouat iu uaseianik.

17 Kauin gego gimoj aiasinon, iu geuinjigadesinog; gaie gaiajigadege jikikendaguvsinog, gaie jimizhishauisijigadesinogibvn.

18 Aianguamiziuk sv dvsh iu ezhinondvmeg; aueguen ma eamoguen, tvmina; aueguen dvsh gaie easignen tvmvkvma iu aiinenimint jiaia.

19 Ogidinazikagon dvsh iniu ogin gaie iniu uikanisvn, kauin dvsh gigvshkitosiuvn iu jibiizhanit ima aiat, iu epij bataiiinit iniu anishinaben.

20 Igiu dvsh anint ogigvnonauan, oo giinauat, Bina, kigv gaie kikanisvg aguvji nibauivg nvndauendvmouat uiuabvumikua.

21 Ogiizhinukuetauan dvsh, oo giinat, Ningv gaie nikannisvg, misv ogo bezindvig iu odikitouin au Kishemanito, gaie taiebueiendvиг.

22 Gipvgvniaiamvgvt dvsh gomapi gizhigvk, gipozi ima nabikuani, gaie iniu okokinoamagvnvn: oo dvsh oginan, Izhata iuidi agamiuy iu sagaiigvn. Midvsh givniniminaueshkauat.

23 Megua dvsh pimashiuat, giniba: gikijipvgvmanimvt

dvsh ima sagaiigvni ; gaie dvsh iu gisisigaogouat, gaie giki-jinanizaniziuat.

24 Ogibinazikagon dvsh giamvdinigut, oo giikitonit, Ke-kinoameivn, Kekinoameivn, shaiiguv kinibomin. Midvsh gipuziguit, gaie gikinaamady iu nodin, gaie dvsh einashkanig iu nibi ; midvsh gaizhiishkuaiianimvtinik, gaie gaizhiishkuaiagvumiseg iu nibi, gaie gianuati.

25 Oo dvsh ogiinan, Anindi iu kitebueiendvmouiniua ? Gimamakadendvmog dvsh iu segiziuat, oo gaiitiuat, Auenenini ininiuinen dvsh uin uaau ! ogvnotan ma iu nodin, gaie nibi, otebuetagun dvsh.

26 ¶ Gimishvgauvg dvsh iudi endvnnkiuat igiu Gadara-uininiuvg, tibishko go agamiuy iu Galile.

27 Api dvsh enikvbat ima akika, oginvgueshkagon gion-jibanit ima odena iniu ininiuvn, meuzhv eko gigishkuanit iniu mvjimahiton, gaie pinguashağıtinit, gaie ninguji dasinit, mi etv go ima jibegmigo.

28 Api uaiabvmat iniu Jesusvn, gigizhiue, giapvgizot dvsh ima enasvminit, gaie dvsh epitouet oo giikitot, Anishuin ezhipapamenimiivn, kin Jesus Ueguisimik au Kishe-manito Kejiishpendaguzit ? kipvguisenimin sv iu jigtugisiuvn.

29 Shaiigua ma ogiinan iniu uanizinijin ojijaguvn jipisajijinaueshkuanit iniu ininiuvn. Niningim ma oginauvdininigon : midvsh igo moshvk gimamanjiguvpijigazot, iniu piuabiko-svgabiginigvvn aioint, gaie okatvn gitvkobitenig : ogipiguabigibitonv ma iniu svgabiginigvvn ; gaie giizhinizhaogut iniu mvjimaniton ima bvgutvkvmiga.

30 Jesus dvsh ogigvguejiman, oo giikitot, Anin ezhinika-zovn ? Oo dvsh giikito, Legon sv nindizhinikaz : nibiua ma iniu mvjimaniton ogipinjinaueshkagon.

31 Ogipvguiseniman dvsh jiizhinazhaogusigua ima kiji-gvni.

32 Giaiauvg dvsh ningotueuan igiu kokoshvg, endvzhisi-niat ima uvjiui : ogipvguiseniman dvsh ima jiizhinazhao-gouat, jipinjinaueshkauauat iniu kokoshvn. Midvsh iu gai-zhipvgidinat.

33 Igiu dvsh mvjimanitog ogisagijinaueshkauuan iniu iniiniuvn, gaie ogipinjinaueshkauuan iniu kokoshvn; kvkinv dvsh igiu kokoshvn gikijimajibaiitiuvg, gaie gikukvjiuebvitiwg ima sagaiigvnj, midvsh gigibuanabaueuat.

34 Api dvsh igiu eshumapvneg uaibvndvmouat iu gai-zhiebtinik, giozhimouvg, giauiuindvimageuat ima odena, gaie dvsh ima tvnvkiuinj.

35 Gimajauvg idvsh auiuabvndvmouat iu gaizhiuebvtinik; gipinazikauauat iniu Jesusvn, mikauauat dvsh iniu iniiniuvn au gasagijinotagut iniu mvjimaniton namatabinit ima ezhisitebit au Jesus, gaie eguinit iniu aguinanvn, gaie bvgukatvnik otinendvmouin; gisegiziuvg dvsh.

36 Igiu gaie gauabvndyig oгиuindvmauuan iu gaonjinnojimoint au gegishkauapvn iniu mvjimaniton.

37 Kvkinv dvsh igiu gatvnuvkijig ima enigokuag otvnu-kimiuan igiu Gadareuininiuvg, ogipvguisenimauan iniu Jesusvn jimajanit ima enduzhi-aiauat; gikijisegiziuvg ma uin. Giauipozi dvsh ima nabikuaj, neiab minaua gikiuet.

38 Au dvsh inini gapisagijinotagut iniu mvjimaniton ogipvguisenimigon jiujiuat. Jesus dvsh ogimajinizhauan, oo giikitot,

39 Izhikiuen dvsh iuidi endaivn, uabundaiuen dvsh iniu kijiaiin gadotokin au Kishemanito. Giizhimaja dvsh giuabundaiinet enigokuag iu odena iniu kijiaiin, gadotagut iniu Jesusvn.

40 Gipvgvniaiamvgut dvsh api au Jesus gakiuet, iniu anishinaben ogiotapinigon giuauizhendvminit: kvkinv ma obiigobvn.

41 ¶ Ina gaiia au inini Jairus ezhinikazot, naganizikvndaget ima anvmeiugumigo; giapugizo ima ozitani iniu Jesusvn, gaie ogipvguiseniman jipiizhanit ima endat.

42 Ogiaiauan ma bezhik etw iniu ödanvn, konimago mitasui vshi nizh tvsopiponugizinigobvn, shingishininit idvsh iu kega nibonit. Megua dvsh vnipimoset au Jesus, iniu anishinaben ogisinsikagon.

43 Gaiia dvsh au ikue gamiskuiuapinet mitasui vshi nizhokikinonouinvn, au gabvnajitot kvkinv ezhitvnipten jinan-

dauigut iniu mvshkikiuininiuvn, kauin dvsh ogivshkiignsin
iu jinojimoigut,

44 Gipiizha ima opikuvnani, gaie gitanginamauat ishkue-
igtinik iniu otvguiuinini; babige dvsh iu omiskuiuapineuin
giishkua aiamvgutini.

45 Jesus dvsh giikito, Auenen gatanginit? Api dvsh kvkinv
giagonuetauauat, Peter gaie iniu gauijaiauigujin ogiinauan,
Kekinoamageivn, igiu maiamauinojig pimisinsikotatiuvg,
kidikit nv dush, Auenen gatanginit?

46 Jesus dvsh giikito, Auia sv go ningitanganig. Nimo-
zhiton sv iu gvshkieuiziun gisagijinotagoian ima niaui.

47 Api dvsh au ikue uaabundy iu kikenimint, giviizha
iu binvningishkat, giapvgizot dvsh ima enasvminit, giuindv-
mauat dvsh ima enasvminit iniu anishinaben, iu gaonjitangi-
nat, gaie iu kezhitine ginojimot.

48 Oo dvsh ogiinan iniu ikueuvn, Uedanimigoivn, songi-
teen; iu kitebueiendvmouin kiginojimoigun; pizanendv-
mouin sv gigimajan.

49 Megua dvsh geabi gagigitot, bezhik au inini gipitv-
guishin gionjibat iuidi endanit iniu naganizikvndagenijin iu
anumieuigmik, oo dvsh giinat, Kidanis sv ginibo; kego
ondvniaken au Kekinoamaget.

50 Api dvsh au Jesus nuandy, ogivnonan oo giikitot,
Kego segiziken; tebueiendv etv, midvsh geizhinojimot.

51 Api dvsh baaiat ima uigiuami, kauin auia ogipindi-
gvnasin, mi etv iniu Petervn, gaie Jamesvn, gaie Johnvn,
gaie iniu osvn gaie iniu ogin au oshkinigikue.

52 Kvkinv dvsh gimauiuvg, gimaumauat iniu oshkinigi-
kuen; oo dvsh ogiinan au Jesus, Kego uin mauikegon;
kauin sv uin nibosi, niba sv uin.

53 Ogipapiigon dush iniu anishinaben, gipapinotagut,
kikenimauat azhi ginibonit.

54 Ogiagijinazhauan dvsh kvkinv; gaie dvsh ogisugi-
ninjan iniu oshkinigikuen, oo giikitot, Ueshkinigikueuiivn,
onishkan.

55 Iniu dvsh olijaguvn neiab ogipinazikagon, midvsh
kezhitine gaizhipvziguit. Giikito dvsh jivshvmimint.

56 Iniu dvsh onigiigon gimamakadendumon. Ogiaian-guamiman dvsh auia ininiuvn jiuindvmauasinit iu gaizhi-jigeng.

CHAPTER IX.

MI pi dvsh gimaunzomat iniu mitasui vshi nizh okiki-noamagvnvn, gaie giminat iu mvshkauiziuin, gaie iu gvshkieuiziuin jishagojianit kvkinv iniu mujimaniton, gaie jinanandauueuat.

2 Ogemajinazhauan dvsh jigvgikuenotvminit iu otogimauuin au Kishemanito, gaie jinojimoanit iniu aiakuzinijin.

3 Oo dvsh ogiinan, Kego uin gego pimiuitokegon iu ji-papamatiziieg, kauin svkaouinvn, ka gaie nauapuuni-mush-kimut, ka gaie pvkueshigvn, ka gaie shonia; ka gaie jineni-zhisinog iniu kibvbinzikauagvnian.

4 Uegotoguen dvsh iu uigiuam gepindigeskvvmoueguen, ima aiaiuk, gaie dvsh ima onjimajaiuk.

5 Aueguen dvsh geotapiniisinegueuen, api vniinvgtvme meg odena, papauisiteniuk iu uiagvse, iu dvsh jikikikendaguvk uibizindvsiinouegua.

6 Gimajauvg idvsh papaizhauat iniu odenansvn, papagvgikuenotvmouat iu minuajimouin; gaie mizi papanojimoineuat.

7 ¶ Bina, au dvsh Herod gaogimauit oginondan kvkinv iu gaizhijigenit; gionjimigushkadendum dvsh iniu anint gi-ikitonit, au John giabijiba;

8 Anint gaie oo giikitouvg, Elias gimoki; gaie dvsh igo anint oo giikitouvg, Au bezhik igiu gete anuajigeuininiuvg, giabijiba.

9 Herod dvsh giikito, John ma uin ningishkiguezh-uabvn; auenen nvnguvnv dvsh uin uaau nuandvmoouv ono touvn aiiin? Oginvndauandan iu jiuabvmat.

10 ¶ Igiu dvsh kikinoamagvnvg, api teguishinouat, ogi-uindvmauauan kvkinv gaizhijigeuat. Ogiotapinan dvsh, gaie gimoj giizhiuinat ima megue buguvtvkvmik, ima endv-gog in odena, Bethsaida ezhinikadeg.

11 Api dvsh igiu anishinabeg kekendvmouat, oginopinv-

nauan ; ogiotapinan dvsh, gaie gituzhindvmauat iu otogimauiuin au Kishemanito, gaie ginojimoat iniu uanojimoiguzinjin.

12 Api dvsh gaonagushinik, ogipinazikagon iniu mitasui vshi nizh, oo giigut, Majinazhv igiu maiamauinojig jiizhauat ima odena, gaie ima tunkiuini giuitaaiii, ima jiaiauat, gaie jiaiamouat in mijim. Kidaiamin ma uin oma meguekumik.

13 Oo dvsh ogiinan, Minik sv kinaua, iu gemijiuat. Oo dvsh ogiigon, Kauin gego nindaiasimin, mi etv nanuatik pukueshigvng, gaie nizh kigoivg ; kishpin sv etv aukishpinatoigibvn iu mijim, jionjiuisiniuat dvsh kvkinv ogo anishinabeg.

14 (Konima sv go nanvn kiji mitasuak igiu ininiuvg twshiguabvn.) Oo dvsh ogiinan iniu okikinoamagvnvn, Namatabiik sv nenanimitvnu jiaiinvbiuat.

15 Midvsh oo gaiizhijigeuat, gaie kvkinv ginamatabiauauat.

16 Ogiotapinan dvsh iniu nanuatik pukueshigvnu, gaie iniu nizh kigoivn, giinabi dvsh iuidi ishpimi, gaie gima-moivuet, gibvbukuebinat, gaie giminat iniu okikinoamagvnvn, iu jipugitinamauanit ima enasvminit iniu kejimamauinonijin.

17 Giuisiniuvg idvsh, gaie kvkinv gitebisiniuvg ; mitasui dvsh vshi nizh iniu uatabimvkvkon gimoshkineuvn, api gamamoshvginvmi in minik gaishkuvnjigeuat.

18 ¶ Gipvgvniaiamvgvt dvsh megua iu nizhike anvniat, niu okikinoamagvnvn ogiuijaiauigon ; ogiguguejiman dvsh, oo giinat, Auenen ezhiau igiu anishinabeg, iu nin auian ?

19 Oginvkuetanauan dvsh, oo giikitouat, Au sv John Baptizouiiueuinini ; anint dvsh uin oo ikitouvg, Misv au Elias ; anint dvsh gaie oo ikitouvg, Au bezhik igiu gete anuajigeuininiuvg gaabijibat.

20 Minaua dvsh oo ogiinan, Aninguvnv dvsh kinaua ekitoieg aiauiian ? Peter dvsh oginvkuetauan, oo giikitot, Kin sv kidau au Christ oguisvn au Kishemanito.

21 Midvsh gaizhiaianguamimat, gaie dvsh giinat, iujiuindvmausinit auia ininiuvn oo aiii,

22 Oo giikitot, Iniu Ogusvn au inini nibiua twizhigotv-gendvmon, gaie jianauenimigut iniu getizinijin, gaie iniu kijisasagiſſijigeuininiuvn, gaie oshibiigeuininiuvn, gaie jinisint, gaie jaibijibat givninisogonigutnik.

23 ¶ Oo dvsh ogiinan kvkinv, Kishpin auia inini uano-pinvzhiguen, mano tvagonueienintizo, gaie ogrotapinan iu otazhiteatigom endvsgizhigutnik, iu dvsh jinopinvzhit.

24 Aueguen sv geuibimajitognen iu obimatiziuin, ogvuun-iton ; aueguen dush gaie geuvnitoguen iu obimatiziuin nin onji, misv au gebimajitot.

25 Anin geondizit au inini, kishpin tibendv kvkinv enigokuvkmigag iu aki, jinishuvnatizit dvsh, gema jinebini-gazot ?

26 Aueguen sv geagvtenimiguen, gaie iniu nindikitouin-vn ; misv gaie iniu inini Ogusvn geagvtenimigujin api pitv-guishininit ima tibinaue obishigendaguziuini, gaie iniu Osvn, gaie iniu panizinijin ishpimi tvzhianishinaben.

27 Kitinininim sv iu tebueian, anint oma nibauiuvg, getangvndvsigog iu nibouin, panima go giuabvndvmonat iu otogimauiuin au Kishemanito.

28 ¶ Gipvgvniaiamugt dvsh gaishsuasogonigvk gaish-kuaaiag ono ikitouinvn, ogivniuizhaman iniu Petervn, gaie iniu Johnvn, gaie iniu Jamesvn, giizhat idvsh ima uvgitvjiu, uianvmiat.

29 Megua dvsh iu anvmiat, gianjinaguvtini iu odanguai, gaie iu otvguiuin giuabishkani, gaie giuaseshkani.

30 Bina Ginizhiuvn dvsh ininiuvn gagvnonigujin, misv au Moses gaie Elias :

31 Gibishigendaguvtni dvsh otizhinaguviiniua, gaie ogitvzhindanaua iu onibouini, iu getibishkositonit ima Jerusalemi.

32 Peter dvsh, gaie iniu gauijajaiguvin gikijinibauvg : api dvsh kueshkuziuat, ogiuabvndanaua iu obishigendaguzi-uini, gaie ogiuabvmauan iniu nizh ininiuvn gauijigabauita-gunijin.

33 Gipvgvniaiamugt, api negvnigut, Peter ogiinan iniu Jesusvn, Kekinoamageivn, onishishin sv oma jiaiaiyibvn :

vmbe sv no ozhitotanin nisui uigiuamun, bezhik kin jiouigiuamiivn, gaie bezhik au Moses, gaie bezhik au Elias, gikiendvsig iu gaikitot.

34 Megua oo gaiikitot, gipiaiamvgut iu anvkuvt, gaie giputguvnishkagouat : gisegiziurg dvsh api eauat ima anvkuvto.

35 Gionzitaguvt idvsh iu inueuin ima anvkuvto, oo giikitomvguk, Misv au saiagivg ninguis : bizindauik sv.

36 Api dvsh iu inueuin gakvbikoaiag, Jesus dvsh nizhike ima gimikaua. Ogivnauendanaua dvsh, gaie giuindvmausigna auia ininiuvn, iu api iniu gizhigon, ono aiiin gaizhiuabndvmaouajin.

37 ¶ Gipvgemiaiamvgut idvsh, api aiazhauiuaby, api panisvjiueuat, nibiua iniu anishinaben oginvgishkagon.

38 Bina dvsh bezhik inini eko-okuinouat gibibagi, oo giikitot, Kekinoamageivn, kipvguisenimin sv jivgnauabvmt au ninguis ; mima etv bezhigut au ninijanis.

39 Bina dvsh onauvdinigon iniu mvjiojijaguvn, sesika dvsh aiashikue ; giojibinigot dvsh gaie gibiteuvnamot, gaie dvsh giuisvgiaiuit, agaua nvgnigut.

40 Nindanopvguisenimag igiu kikokinoamagvnvg jisagi-jiebinauat, ka dvsh ogivshkiasiuaan.

41 Jesus dvsh ogivnonan oo giikitot, O taiebueiendsiueg gaie mejiizhuebiziieg nongum bematiziieg, anin minik geuijaiaininvuguk gaie geminuadeniminvguk ? Pizh au kiguis oma.

42 Megua dvsh piizhat, iniu mujimaniton ogiapvginigon gaie ogipigubinigon. Jesus dvsh oginvnibikiman iniu uanzinijin ojijaguvn, ginojimoat dvsh iniu abinojivn, gaie ogipvgitinamauan iniu osini.

43 Ogiimamakadendanaua dvsh kvkinv iu okijigvshkieziuin au Kishemanito. Megua dvsh iu mamakadendvmouat kvkinv gaizhijiget au Jesus, ogiizhigvnonan iniu okokinoamagvnvn, [oo giinat,]

44 Mano ono ikitouinvn t̄minjimosinon ima kitauvgaua ; iniu sv inini Oguisvn shaiiguv t̄pvgitiniman ima oninjiua igiu ininiuvg.

45 Kauin dvsh oginisitotvnsinaua oo ikitouin, gaie ogika-

zotagonaua gikikendvsigua ; gishaguenimouvg iu jivgueji-mauapvn iu ikitouin.

46 ¶ Midvsh iu api gapuziguimvgvk iu givguejintiuin ima aiauat, aueguen endvshiut nauvj gekijiinendaguzi-guen.

47 Jesus dvsh kikendy iu enendvminit ima oteiuq, ogiota-pinan iniu abinojivn, givsat idvsh ima jigaipi.

48 Oo dvsh ogiinan, Aueguen sv geotapinaguen ono abi-nojivn ima nindzhinikazouini, misv au uetapinit; aueguen dvsh uetapiniguem, ototapinan iniu gapiizhinazhaomijin ; aueguen ma nauvj egasenimoguen endvshiieg kvkinv, misv au gekijiinendaguzit.

49 ¶ John dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Kekinoamageivn, ningiuabvmanan bezhič saagijijuebinat iniu mvjimaniton, onji ima kidzhinikazouini ; ningikinaamauanan dvsh, ka ma kiuijiuigusinan.

50 Jesus dvsh ogigvnonan, Kego kinaamauakegon ; au sv neshkenimisinouy, kiuidokagonan.

51 ¶ Gipvgumiaiamvgvt dvsh, iu api teguishinomvgvt-inik ishpimi jiota pinint, giinabi moshvk uiizhat invkvke iuidi Jerusalemi.

52 Oginajinazhauan dvsh iniu oshkabeuisvn nigan inv-kvkeia uavniiizhat ; gimajauvg dvsh, gaie givnitvguishinouat ima otetenauiuq igiu Samariauininiuvg, uiuauezhisitvma-uauat iniu Jesusvn.

53 Kauin dvsh ogiotapinasiuauan, onji iu odenguai gi-izhiaiani uaizhāin igo iuidi Jerusalemi.

54 Api dvsh okikinoamagunvn, iniu Jamesvn gaie iniu Johnvn uaiabvndvminit, oo giikitouvn, Tebeningeivn, ka nu uin kitavndotvnsimin iu ishkude ishpimi jionjipiteg, jijagi-zouat idvsh ogo, gaizhijigepvn au Elias ?

55 Gikuckigabaui dvsh, gaie gikinaamauat, oo giikitot, Kauin kikikendvsinaua ezhiebziziieg.

56 Katin iniu inini Oguisvn bionjitvguishinsiuvn jibvna-jitvmauanit iniu ininiuvn obimatiziuni, mietv uibimajianit. Bekanvtinik idvsh oginazikanaua iu odena.

57 ¶ Gipvgumiaiamvgvt idvsh megua givnipimoseuat

ima mikvna, bezlik iniu ininiuvn ogiigon, Tebeningeivn, kigvpapanopinvn sv tibi geizhauvn.

58 Jesus dvsh ogiinan, Uagushvg ouazhiuvg, gaie pine-siuvg ouazuansiuvg; iniu dvsh uin inini Oguisvn kauin odaiansini ima getvnikueshijbv.

59 Oo dvsh ogiinan iniu bekanizinjin, Nopinvzhishin. Oo dvsh giikitouvn, Tebeningeivn, inenimishin nitum jia-uininguauvg au nos.

60 Jesus dvsh ogiinan, Mano igiu nebojig ogvninguaauan iniu nebonijin; kin dvsh majan, auigvgikuenotvn iu otogimauiuin au Kishemanito.

61 Gaie dvsh minaua iniu bezlik oo giikitouvn, Tebeningeivn, kigvnopinvn; akaue sv dvsh inenimishin jibozhovgua igiu eajig ima endaian.

62 Jesus dvsh ogiinan, auia au inini gatvkony iu tash-kikvmigibijgvn, aiabvhabijin dvsh, kauin sv teapitendagu-zisi jipindiget ima otogimauiuinj au Kishemanito.

CHAPTER X.

A PI dvsh gaishkua aiag ono aiiin, au Tebeninget ogiina-konan iniu nizhuasumitvn bekanizinjin, giizhina-zhauat dvsh nenizh iudi invkvkeia uarniizhat, ima endvsing iniu odenuvn, gaie tibi uarniizhagobunen.

2 Midvsh oo gainat, Iu kishkvshkizhigeuin keget kijibataiinvt, igiu dvsh vnokiuininiuvg pvngisheuvgiziuvg. Anvmetauk dvsh au tebendy kishkvshkizhigeuin, in dvsh jizhinazhauat iniu vnokiuininiuvn ima okishkvshkizhigeuinj.

3 Majaiuk: bina sv kimajinazhaoniim tibishko go manishtanishensvg ima megue maiingvnika.

4 Kego pimiuitokegon shoniauini-mvshkimut, gaie nauapuanivsh, gaie mitiguakisinvn: kego gaie anvmikauakegon auia inini gevniapisikaieg.

5 Tibi dvsh pandigeueguen ima uakaiigvni, nitum ikitoiuk, Pizaniidueuin twiamvgut oma uakaiigvni.

6 Kishpin dvsh au ueguisimigut iu pizaniidueuin aiat ima,

mano kipizaniiueuiniua twaiamvgut ima ; kishpin dvsh uin aiasig, neiab kigvpiotisigunaua.

7 Midvsh ima uakaiigvnj jiaiaieg, jiisiniieg gaie jimini-kneieg iniu igo touvn geminigoieg : au ma vnokiuinini teapitendaguzi iu jitibaamaguzit. Kego pepukanvk uakaiigvnj izhikuzikegon.

8 Tibiituk idvsh iu odena jipindigeneguen, gaie otapini-negua, mijiuk iniu aiiin uezhisitvumagoiegun.

9 Nanandauik idvsh igiu aiakuzijig ima eajig, gaie oo inik, Iu otogimauiuin au Kishemanito kipeshosikagonaua.

10 Tibiituk idvsh iu odena gepindigeueguen, otapinisnonegua dvsh, izhaiuk iudi mikvna, gaie oo ikitoik,

11 Boshke uiagvseiuq iu kitotenauia, iu egokeg ima nizitanq nindizhipapauziteshimonomin iu jibatamigoieg : keget dvsh uin uikikendvnok, iu otogimauiuin au Kishemanito peshozikagoieg.

12 Kitinininim sv dvsh, nauvj bvbenvk tvdotajigade iu Sodom, iu api gigizhigvk, dvsh uin iu odena.

13 Gvguanisvgvkvmik sv kin, Korazin ! gvguanisvgvkvmik sv kin, Bethsaida ! kishpin ma iniu kiji vnokiuinvn izhijengibvn ima Turusj gaie ima Sidoni, gaizhijigeng ima aiaivn, kijimeuizhv tagianuenintzouvg, jiginamatabiupun ima mvshkimuteginj gaie mijipinguiqa.

14 Nauvj dvsh bvbenvg tvdotajigade iu Turus gaie Sidon, api tibakonigeng, dvsh uin kinaua.

15 Kin dvsh gaie Kapernaum pinish gizhigo uembini-gazoivn, ima anamvkvmik kigvnisuebinigo.

16 **Au** bezindoneg, nimbizindag : gaie dvsh au neshkenimineg, ninishkenimig ; gaie au neshkenimit, onishkeniman iniu gapiizhinazhaonjin.

17 Igiu nizhuasuimitvn neiab zpikieuevg uauizhendvmouat, oo giikitonat, Tebeningeivn, boshke gaie igiu mvjimanitog ningitebuetagonanig onji iria kidizhinikazouini.

18 Oo dvsh ogiinan, ningiuabvn au Satan, ishpimi uen-jipungisiin iu uauasvnmouin, giizhipv agishi.

19 Ina sv kiminininim iu gvshl ieuiziin jitvkokanegua igiu kinebikog gaie igiu tekuvngejiz kinebikog, gaie jisha-

gojitoieg *kvkinv* ogushkieuiziuin au shangenjiget; kauin dvsh ego kunvge ningut kigvdotagusinaua.

20 Kego dvsh ~~un~~ mojigizikegon, onji iu tebuetoneguia igiu mvjiojijaguvg; mojigiziuk sv onji iu oshibiigadeg iniu kidizbinikazoniniuan iuidi ishpimj.

21 Iu api gigizhigvk, Jesus gimojigendvm ima ojjago, gaie giikitot, Kimikonaueienimin, O Nose, uegimauivn iuidi ishpimj gaie oma aki, iu gikadvmauvtua ono aiiin igiu nebuakajig gaie kekendasojig, gimizhishauisitvmauvtua dvsh uin igiu abinojivg; mi sv go oo, Nose; mima iu ezhimin-uabvndvumvn ima enasvumiivn.

22 *Kvkinv* aiiin ningiminig au Nos: kauin auia au inini okikenimasin iniu Ueguisimiminjin, mi etv au Ueosimint, gaie Ueosimainten kauin auia inini okikenimasin, mi etw au Ueguisimint, gaie dvsh au Ueguisimint iniu igo geuiuabvndvaguen.

23 ¶ Giizhikuekigabaui dvsh ima invkvke iniu kikinamagunvn, gaie giikitot ginfoj, Shauendaguvton iniu oshkinzhigoman uaiabvndvomvgvkin ono aiiin uaiabvndvme gun.

24 Kitinininim sv nibiua anuajigeuininiuvg gaie ogimag oginvndauendanaua jiuabvndvmouat ono aiiin uaiabvndvme gun, kauin dvsh oгиabvndvsinauan; gaie jinondvmouat ono aiiin nuandvme gun, kauin dvsh oгинondvsinauan.

25 ¶ Bina dvsh bezhik tibakonigeuinini gipuzigui gigvguejiat dvsh, oo giikitot, Kekinoamageivn, anin geizbijigeian, jiaiaman iu kagige bimatiziuin!

26 Oo dvsh ogiinan, Anin ezhibiigadeg ima tibakoni-geuinj? Anin ezhiaigindvvn?

27 Oo dvsh ogiinan, Kigvsagia sv au Tebeninget Kikishe-manitom enigokoteeivn, gaie enigokojijagueivn, gaie *kvkinv* kimushkauizinini, gaie *kvkinv* kitinendvmoouini; gaie kigtizhisagia au kijtvnkvieuemagvn, ezhisagiitizoivn.

28 Oo dvsh ogiinan, Guaivk sv kigiizhinvkuetvna; mi oo izhijigen, midvsh jibimatiziuivn.

29 Iu dvsh uigquaivkuendaguiitizot, oo ogiinan iniu Jesusvn, Auenen au nijtvnkvieuemagvn?

30 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Bezhik inini gi-

onjimaja ima Jerusalemj, giizhat dvsh iuidi Jerikoj; oginv-kueshkauan dvsh iniu kemodishkinijin, iniu gakisikunaiebi-nigujin, gaie gamakiigujin, ginvgvnigut dvsh api agaua bi-matizit.

31 Gipvgumiaiamvgut idvsh naiita ima invkvkeia pimose-gobvn bezhik sasagiuijigeuinini; api dvsh uaiabvmat, bvke-aiii gipimiizhipimose.

32 Gaie dvsh au Levite, api patvguishi, oginazikauan, gaie ogigvnaubvman; api dvsh gauabvmat, bvkeaiii gaie uin gipimiizhipimose.

33 Bezhik Samariai tuzhi-inini megua pimoset, gipimi-izha ima aianit, api dvsh uaiabvmat, ogikitimakeniman,

34 Oginazikauan dvsh, gaie gitvkobitvmauat iu gaaiinv-gvnanimint, gaie gisiginamauat iu pimite, gaie shominabo; gaie gipvgitinat ima uvgijopikuvnani tibinae iniu otauakanvn, gipiizhiuinat dvsh ima vshvngueivgmigo, gaie gigv-nauenimat.

35 Uaiabvninik idvsh, api maiajat, ogigitinan nizh shoni-ansvn, giminat idvsh iniu naganizinijin ima vshvngueivgmigo, gaie giinat, Gvnauenim: uegotoguen nauvj gebvna jitaувnapi minaua pitvguishinan kigvkizhikon.

36 Auenen dvsh ono nisui enendvmvn iniu gaouijtvnvkiuemagvniniuimigujin au ganvqueshkauat iniu kemodishkinijin?

37 Oo dvsh giikito, Iniu sv gashauenimigujin. Jesus dvsh oo ogiinan, Majan gaie kin idvsh nasab izhijigen.

38 ¶ Gipvgumiaianvgut dvsh, megua papavniihzauat, giizha ima bezhik odehansi: bezhik idvsh iniu ikueuvn, Martha ezhnikazonijin, ogipindigunigon ima endanit.

39 Giaiauvn dvsh iniu odanguevn, Mary gaizhinikazonijin, au igo ganamatabit ima ezhisitebinit iniu Jesusvn, gaie gibizindy iniu odikitouiini.

40 Martha dvshogi cijiondvniigun nibiua bvmetageuin, gaic ogibinazikauan [in u Jesusvn,] oo giinat, Tebeningeivn, ka nv kipapamendvsi au nindangue ginvgvzhit jinizhike-bvmitageian? Izhi sv dvsh jiuidokauit.

41 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Martha, Martha,

keget sv kipapamendanvn, gaie kinligushkajiaiauigunvn nibiuua aiiin ;

42 Bezhik sv dvsh nundaiendaguvt ; au dvsh Mary ogiuauenabvndan iu uenishishininik, iu gemvkvmasiuint.

CHAPTER XI.

GIPUGUMIAIAMUGUT megua anumiat ima ninguji, api eshkuatat, bezhik iniu okikinoamagunvn oo ogiigon, Tebeningeivn, kikinoamauishinam geizhianvmaia, tibishko go au John gaizhikikinoamauat iniu okikinoamagunvn.

2 Oo dvsh ogiinan, Api enumiaiegun, oo ikitoiuk, Nosinan ishpimi eaivn, mano sv tvkijituauenjigade iu kidizhinkazouiñ. Kitogimauiuin twpitugnishinomugut. Enendumun twizhiuebt oma aki tibishko iuidi ishpimi.

3 Mizophishinam sv nongum gizhigvk iu gemijiia.

4 Gaie uebinamauishinam iniu nimvjiizhiebiziuininanin ; niuebinamauananig ma uin igiu mezinaamauiiyidjig. Kego uin gaie vniizhiuizhishikangen ninguji jishobiziia ; gaie mitaguenimauishinam mvjiaiiuishvn.

5 Oo dvsh ogiinan, Aucen dvsh kinaua endvshiieg geaianat iniu uijikiuevn, nazikauat dvsh abitatibigtinik, oo dvsh jiinat, Niji, auiishin nisuatik pukveshigvng :

6 Ningiotisig ma bezhik nijikiue, pabamatizit, kauin dvsh gegoo nindaisin geozhisitvmauvgbvn ?

7 Au dvsh ima pindig eat, ogvgunonan, oo ikitot, Kego ondvumiishiken, iu ishkuandem kibakuaiigade, shaiiguv dvsh ningikauishim, gaie igiu ninjanisvg ; kauin nindagvshkitosin jionishkaian jimininamban ?

8 Kitininim sv dvsh, anvuin go inendusig jionishkat gaie jiminat, iu onjiuijikiueimat, iu dvsh poniigusig, twonjionishka jiminat minik igo mrenezit.

9 Kitininim sv, Nvndotvimageiuk, kigvminigom dvsh ; nvndauabvnjigeiuk, kigvnikage dvsh ; papagakuaiigeiuk, kigvbakakunamagom dvsh.

10 Endvshit ma au nendotvmaget, otapinige ; gaie au

nendaubvnjige, mikage ; gaie au paipagakuaiget, tubakanamaua.

11 Auenen kinaua uenijanisieg, kishpin nundotvmagut iniu oguisvn iniu pukueshigvnvn, geminat iniu asinin ? Kishpin gaie kigoivn nundotvmagut, mvjikinebikon nv ogvminan ?

12 Gema gaie uaувн nundotvmagut, iniu tekuvngenijin okati-kinebikon nv otaminan ?

13 Kishpin dvsh kinaua iu mvjiaivauishiuiieg kikendvmeq iniu uenishishijin migiueuinvn jaminegu igiu kinijanisiuag, uauizh dvsh uin au ishpimi kitintuzhi Kosiuа ogvminan iniu Kijiojjaguvn iniu nendotvmagujin.

14 ¶ Osagijiuebinamaubvnен dvsh iniu mvjimaniton iniu ganitagagigitosinijin. Gipvgumiaiamvgvt idvsh api saia-gijinotauat, au ganitagagigitosig gigagigito ; igiu dvsh anishinabeg giinamakadendvmog.

15 Anint dvsh go oo giikitouvg, Uidokagut iniu Beelzibubvn mvjimanitog otogimamiua, otonjisagijiuebinan iniu mvjimaniton.

16 Anint dvsh gaie ogivvguejiigon nundaendvumagut iu ishpimi tvzhi kikinauajijgvn.

17 Kikendy dvsh iu enendvminit, oo ogiinan, Endusj iniu ogimauiuinvn pepvkanenintizomvgvk, twnishuvnatv ; gaie iu uakaiigvn pepvkanenintizomvgvk tvpvngisin.

18 Kishpin sv mvjimanito pupvkanenintizot, anin dvsh otogimauiuin geizhiaianikibvn ? mima iu ekitoieg, uenjisagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, uidokauit au Beelzibub.

19 Kishpin sv dvsh Beelzibub uidokauit sagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, auenenvn dvsh gaie geonjisagijiuebinuat igiu kiguisiuag ? Ina sv dvsh mi igiu getibakonineguk.

20 Kishpin sv dvsh nin, aioian iu otinoigvninj au Kishemanito, sagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, keget iu otogimauiuin au Kishemanito shaiiguv gipiotisigunaua.

21 Api meshkauizit inini eshuit gvnaendy iu endat, iniu dvsh otaiiimvn pizanaianiuvn :

22 Api dvsh uin iniu nauvj meshkauizinijin ininiuvn bibvgumishkagut, gaie dvsh shagojijgut, omvkvvmigon kvkinv

iniu odvshuiunvn iniu gaapenimonijin, gaie omataokinvn iniu odaiimvn.

23 Au sv uajiuisig ninishkenimig; au dvsh uajiuisig iu manvndonigeian vsueuebinige.

24 Api sv uanizit ojjag gasagijinaueshkaajin iniu ininiuvn, bengoaianig papamose nvndauendy iu vnuuebiuin, ka dtsh omikvnsin; oo dvsh ikito, Nindauaj neiab ningvkiue ima niuiguami gabionjisagavman.

25 Api dvsh tvguishi, omikan gjigataiigadenig gaie uauezhinigadenig.

26 Unimajat dvsh ototapinan nizhuasui bekanizinijin iniu ojjaguvn auvshime geguanisvgeendaguzinijin, iu uin ezhiaiat; midvsh ezhipindigenat, dauer dvsh ima: iu dvsh ishkuaj izhinebitz uauu intmi, auvshime gopvdizi dvsh uin iu nitvm gadigit.

27 ¶ Gipvgumiaiamvgvt idvsh, megua aiikitot ono aiiin, bezhik au ikue igin maiamaunojig, gimvtuegigito, oo giikitot, Shauendaguzi sv au ikue ganigik, gaie au ganonik.

28 Oo dvsh ogiinan, auvshime uin shauendaguziuvg igiu nuandyig iniu odikitouinvn au Kishemanito, gaie genauen-dvig.

29 Api dvsh igiu anishinabeg gamauvnjiituat, gaie sinsiko-tatiuat, gimajiikito, Misv ogo mejiizhiuebiziijig nongum be-matizijig onvndauendanaua iu kikinauajijgvn: kauin gego kikinauajijgvn tvmiasiuvg, mi etv okikinauajijgvn au Jonas anuajigeuinini.

30 Tibishko ma gaauit au Jonas okikinauajijgvniua igiu Ninevehi tzhi-ininiuvg, misv geautinit iniu inini Oguisvn okikinauajijgvniua igiu anishinabeg nongum bematizijig.

31 Oshanvno tzhi ogimakue, api tibakonigeng, ogvuij-puziguiman ono nongum bematizinijin, gaie ogvnvniboman; uasauekvmik ma uin gibionjiba, uinondy iu onibukanin au Solomon, bina, nauv apitendaguzi au nongum eat, dvsh uin au Solomon.

32 Igiu Ninevehi tzhiininiuvg, api tibakonigeng, ogvuij-puziguimauan ono nongum bematizinijin, gaie ogvnvnibomauan; gianuenmtizouvg ma uinaua iu gigvgikimigouat

iniu Jonasvn ; bina, nauvj apitendaguzi au oma eat, dvsh uin au Jonas.

33 Kauin auia au inini, api gasukavngin iu uasakonenjigvñ otatosin ima agauaiii, gema gaie ima anamtitbaiigemuvkvk, ima sv uin uasakonenjigvnabiko otaton, igiu dush pandigejig jiuabvndvmouat iu uaseiaziuin.

34 Iu uiauj tzhi uaseiaziuin mi sv iu oshkinzhigoma ; kishpin gaivndauzimugvk kishkinzhik, kimoshkineshkagun enigokuag kiau iu uaseiaziuin ; kishpin dvsh mvjiaiiishuy iu kishkinzhik kimoshkineshkagun enigokuag kiau iu psvvgishkiziuin.

35 Aianguamizin sv dvsh, iu uaseiaziuin eamvn jipusvgishkasino.

36 Kishpin sv dvsh kvkinv iu kiau moshkinemugvk iu uaseiaziuin, aiasinok psvvgishtibik, kvkinv sv tuuaseiamugvt, tibishko go ezhiaiag kizhiuasvkoneg iu uasakonenjigvn kiuaseiendvmagun dvsh.

37 ¶ Megua dvsh gagigitot, bezhik au Pharise oginvndaueniman jiuidopummat. Gipindige dvsh, gaie giuisinit.

38 Api dvsh au Pharise uaiabundy, gimiamakadendvm, iu nitvm gikisibigisinit jibua uisininit.

39 Au dvsh Tebeninget oo ogiinan, Ina sv dvsh, kinaua Phariseuiieg, kipinitonana aguvjaiuy in minikuajgvn, gaie iu tesinagun ; ima dvsh uin pinjaiii moshkinemugvt iu mvkvndueshkiuin, gaie mvjizhiuebiziuin.

40 Gegibatizieieg, kanv uin au gaozhitot ima oguvjaiii, ogiozhitosin gaie iu pinjaiii auy ?

41 Nindaua dvsh migiectiuk iniu touvn aiiin ezhituniieg ; ina dvsh kvkinv iniu aiiin piniaiauvnon kinaua invkvkeia.

42 Kiguguaniisugendazim sv kinaua, Phariseuininiuiieg ! Kitizhitibaamagem ima anvmauinj iniu menomaguvkin anibishvn, gaie anoj gego eshkibugvk, gaie pabamendvsiueg iu tibakonigeuin, gaie iu osagiiueuin au Kishemanito ; misv dvsh uin ono gegiizhijigeiegobvn, ka dvsh uin gaie kitavbikvnsinauan iniu anint.

43 Kiguguaniisugendaguzim sv kinaua Phariseuininiuiieg ! kiminuendanauan ma iniu kejiishpendaguvkin apa

biuinvn ima anumieuigvmigo, gaie' jianumikagoieg ima atandiuiini.

44 Kigvguanisvgendaguzim sv kinaua ueshibiigeuininiuiieg, gaie Pharisewininiuiieg, enumiekazeieg! kitizhiaiam ma tibishko ezhiaiag iniu jibegvumigon uaiabunjigadesinogin; igiu dvsh uvgjalii pemosejig kauin okikendusinaua iu ana-maiii eteg.

45 ¶ Ogigvnonigon dvsh iniu bezhik tibakonigeuininiuvn, oo giigut, Kekinoamageivn, oo ekitoivn, ninauint svgo gaie kibisomimin.

46 Oo dvsh giikito, Kigvguanisvgendaguzim gaie kinaua, tebakonieuuininiuiieg! kipimondaauag ma igiu ininiuvg kueziguvin uiuvzhimanvn; kinaua dvsh uin kauin kitangivnsinauan iniu uiuvzhimanvn, iu kitinoigvnnjiuan jiaioiegibvn.

47 Kigvguanisvgendaguzim sv kinaua! kitozhitonauan ma iniu ojibegvumigouan igiu anuajigeuininiuvg, igiu kosiuag ganisajig.

48 Keget sv kitizhiuabundaiiuem kvnabendvmauegua iniu otizhijigeuinian igiu kosiuag: uinaua ma keget oginisauan iniu anuajigeuininiuvn, kinaua dvsh uin kitozhitvmaauan iniu ojibegvumigouan.

49 Misv gaonjiikitomvgvk iu onibuakauin au Kishemanito, Ningvzhinazhaamaauag igiu anuajigeuininiuvg gaie gvgikueuininiuvg, anint dvsh iniu ognisauan, gaie ogugotvgiauan:

50 Jionjinvdauendvmauintua igiu nongum bematizijig omiskuimiua kvkinv anuajigeuininiuvg, gasiguebinigadeg baako majikvumigag iu aki.

51 Iu api gasiguebinigadeg iu omiskuim au Abel, pinish igo api gasiguebinigadeg iu omiskuim au Zakarias gat-pinvnint ima nisausi iu sasagiuijgvnabik gaie ima anumieuigvumigo. Keget sv kitinininim, trnvndauendvmauvn go go nongum bematizijig.

52 Kigvguanisvgendaguzim sv kinaua tebakonigeuininiuiieg! kigiikunanaua sv iu ababikaiigvniuy iu kikendasouin; kauin dvsh igo kinaua tibinaue kiuipindigesim, gaie kinvgaaauag igiu uapindigepvnig.

53 Megua dvsh ono aiiin aiinat, igiu oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg ogimajikijvguejiman, gaie jiniehki-
auat, gaie gvguejiauat in nibiua jaiikitonit;

54 Akvnduanauat gaie nündauabendvmauauat gego jion-
zikanik ima otoninj in geonjibatamaupn.

CHAPTER XII.

MEGUA dvsh oo giizhiuebutinik, api gammaurjiitinat keji-
mamaunojig anishinabeg, iu epij sinsikotatiuat gitvtvko-
kanitiuvg, nitv omajigvnonan iniu okikinoamagunvn, oo
giikitot, Minitoiuk iu otombisijgvniua igiu Phariseg, mi iu
anvmeiekazouin.

2 Uegotoguen aiaguvnaiigadeguen, misv iu geuabvnjiga-
deg, gaie uegotoguen kaajigadeguen, mi sv iu gebvkvkenji-
gadeg.

3 Ina sv, uegotoguen gaikitoueguen ima megue pus-
gishtibik, tvnonjigade ima uaseiag; gaie dvsh iu gaikitoieg
ima otavugama ima ajisvgo tvuinjigade ima uvgitigmik.

4 Kitinininim sv dvsh, nijikiueituk, Kego kusakegon igiu
netojig iu uiauima, ka dvsh auvshime ogvshkitosinaua jidota-
geuat.

5 Kiguindvmoninim sv dvsh au gekuseg. Kusik au,
api ganishinet, eat iu gvshkieuziui jiapvgizhiuet ima mvji-
ishkudeng; keget sv kitinininim, Kusik sv au.

6 Ka nv uin nanvn shashauvnibisiuvg nizh shoniansvg
invginzosiuvg, kauin dvsh kvnuge iniu bezhik ournenimasin
au Kishemanito?

7 Boshke gaie endysi iniu kinisisiuan ima kishtiguania
kvkinv aginjigadeuvn. Kego dvsh segizikegon: auvshime
sv kitapitendaguzim, dvsh uin nibiua igiu shashauvnibi-
siuvg.

8 Gaie sv kitinininim, Aueguen sv genuauzhiguen ima
enasvnuuat igiu ininiuvg, misv gaie geuauinigut iniu inini
Oguisvn ima enasvnuinit iniu otanishinabemvn au Kish-
emanito.

9 Aueguen dvsh geagonueienimiguen ima enasvnuuat

igiu ininiuvg, misv gaie geagonueienimint ima enasvminit inia etanishinabemvn au Kishemanito.

10 Aueguen dush gaie bezhik iu ikitouin gemvjitzhi-maguen iniu Oguisun au inini ttruebinamaua. Au dush uin mejitzhimat iniu Kijiojijaguvn, kauin ttruebinamaauasi.

11 Api sv piizhiuininegua ima mauvnjiitiuvvgmigo, gaie ima aiauat igiu tibakonigeuininiuvg, gaie igiu tebendvig gushkieuiziui, kego uin uauenendvnkegon iu getizhinvkuet-moueguen, gaie geizhigigitoueguen :

12 Au sv Kijiojijag kigvkikinoamagoua iu api, iu geikitoeig.

13 ¶ Bezhik idvsh igo igiu bemiokuinojig ogiinan, Kekinoamageivn, gvnozh au nikanis, iu jimataozhit iu tibenda-souin.

14 Oo dvsh ogiinan, Inini, auenen au gaizhit jitibakona-moninvuguk gema jimataoninvuguk !

15 Oo dvsh ogiinan, Aianguamiziuk, gaie kusitumok iu shobiziui : ka ma uin au inini onjaiiasinini iu obimatiziui iu iniu bataiinvtinigin aiiin tebendvin.

16 Ogigunnonan dvsh iu giaejet, oo giikitot, Iu otakim au uaianvtizit inini gikijimikuigmvgvtini :

17 Gaiinendvn dvsh oo giikitot, Anin geizhijigeian ? Ka ma nindaiasin iu atasouin ima geatoiamban iniu nimi-niuiinvn.

18 Oo dvsh giikito, Misv oo geizhijigeian ; ningvnisibitonvn iniu nindatasouigvmigon, nauvj idvsh jimijatoian, midvsh ima geatoian kvkinv iniu niminiuiinvn, gaie iu ninda-nokajgvn.

19 Ningvnaa dvsh au ninjijag, Ninjijag, nibiua kidaian iu tibinaueuiziui, iu nibiua two pipon jiinabujitoivn, minoaiansv, uisinia, gaie minikuen, gaie mojigizin.

20 Kishemanito dvsh oo ogiinan, Kin gegibatiziivn, non-gum tibigvk kijijag kigvndauendvnago. Auenen dvsh getibendv ono aiiin gagvshkitvmatizoivn !

21 Misv iu ezhuebitezit au tibinaue etymatizot iu asvnjigvnvn, ka dvsh uin uanvtizisi ima invkvkeia iniu Kishemaniton.

22 ¶ Oo dush ogiinan iniu okikinoamagvnvn, Kitinininim sv, Kego uin ojanimendvnkegon onji iu kibimatiziuniua, uegotoguen gemijiueguen ; gaie onji iniu kiauiuan, uegotoguen gepisikvrmoueguen.

23 Iu bimatiziuni nauvj inendaguvt idush uin iu pisika-geuin.

24 Nanagvtvuenimik igiu kagagiuvn ; kauin kitigesiuvg, kauin vsunjijigosiuvg ; aiasigua gaie iniu atasouigvmigon gaie mijimigmik ; minoj dush au Kishemanito otshvman. Anin minik auvshime apitendaguziieg, dush uin igiu pinesiuvg ?

25 Auenen dush kinaua ano ojanimendy, gegvshkitogo-
bunen nizhuakuaagvn auvshime jikinozigobvnen.

26 Kishpin sv gvshkitosieeg jiizhijigeieg iu aii egasenda-
guvk, anin dush uin iniu anint ezhipapamendvmeq ?

27 Nanagvtvuenimik iniu mvshkudebinibvgon ezhima-
jigit : kauin vnokisiuvg, ka gaie pimvtaiigesiuvg, kitinininim
sv dush, anaui au Solomon giizhibishigendagniot, ka dush
giizhikonaises, ezhiet bezhik ono.

28 Kishpin sv dush au Kishemanito ezhikonaieuot iniu
mvshkuziuvn nongum gizhigvk eamvgvkin ima kitiganj,
uaby idush apvgijigadeq ima pinjaii kibozigvnikani, kanu
dush auvshime kigvzhikonaieuigusiua, O kinaua pungi taie-
bueindvmeq ?

29 Kego uin nvndauendunkegon iu gemijiieq, gaie iu ge-
minikueieg, kego gaie ojanimendvnkegon.

30 Kvkinv sv ono aii onvndauendanaua igiu aki bema-
tizijig ; au dush uin Kosiua okikendan iu mvneziieg ono aiiin.

31 Kinaua dush uin nvndauendvmok iu otogimauiuin au
Kishemanito ; kvkinv dush ono aiiin kigvminigom.

32 Kego uin segizikegon, pengisheuvgiziieg manishta-
nishinsituk ; inendv sv au Kosiua jiminineg iu ogi-
mauiuin.

33 Ataueg in eameg, gaie shauenjige-migijueiuk ; ozhi-
tumatizoik iniu mvshkimutvn uika gegaiteshkasinojin,
vsunjivnvn iudi ishpimi iniu uika genonde-jaginigadesi-
nogin, ima getvzhi-pindigesig auia kemodishkit, gaie ge-
tvzhi-banajijigesig auia agauesi.

34 Tibi sv aiaguen kitasunjigvniua, misv gaie go ima geateg iniu kiteuan.

35 Mano kijipizoiuk gaie tbiskvneuvnón iniu kiuasakonjenjigvniuan;

36 Gaie kinaua izhiaiaiuuk, nasab igiu ininiuvg paajig iniu otogimamiaua, api uenjikiuenijin ima uiukutatiuiní; api dvsh twguishininit gaie papagakuaignit, iu dvsh ueuib jibakunamaauuat.

37 Shauendaguziuvg sv ogo bvmitagvnrg, iniu gemikaujin au ogima akaubvminit, api pitvguishí; keget sv kitininim, tkijipizo, gaie ovnamatabian iu jiuisininit, tvipiizha dvsh iu jibvmitauat.

38 Kishpin dvsh piizhat, api iu nizhotibaiigvneg, gema gaie api nisotibaiigvneg, mikauat dvsh iu ezhuebizinit, shauendaguziuvg ogo bvmitagvnrg.

39 Kikendumok sv oo, kishpin au inini tebendy iu uakaiigvn, kikendýibvn iu api tibaiigvneg jitvguishí au kemodishkit, tagiakauabi, kauin dvsh tagigvnabenjigesi iu ouakaiigvn jipigubijigadenigbvn.

40 Mano sv dvsh gaie kinaua moshvk gizhitaiuk: iniu sv inini Oguisvn twtvguishinon iu api tibaiigvneg akaubvmasiueg.

41 ¶ Peter dvsh ogiinan, Tebeningeivn, ninauint inv etw kitzvhindvmaumin oo auejgvn, gema nv go kvkinv!

42 Oo dvsh giikito au Tebeninget, Auenen au aianguamizit gaie nebuakat bvmitagvn, iniu otogimamvn geinakungut jgvnauenimat iniu ima endat eanijin, gaie dvsh minoai-api jivshvmanit?

43 Shauendaguzi sv uaa uavbvmitagvn, api otogimamvn twguishininit, mikagut iu eizhijiget.

44 Keget sv kitininim ovvonakonan kvkinv odaiimvn jgvnauendvminit.

45 Kishpin dvsh ikitot au bvmitagvn ima otei, Uika twtvguishin nindogimam, gaie ovvmajibvkiteuan iniu ujbvmitagvnvn gaie iniu bvmitagvnkuuen, gaie jiuisinit, gaie jiminkuet, gaie jiguuvshkuebit;

46 Iniu sv otogimamvn au bvmitagvn twtvguishinon nin-

gutⁱ gizhigvk, api akaubvmasig, gaie dvsh iu tibaiigvneg getvnenimasig; ogvkishkvogon dvsh, gaie ogvpvgidinigon ima aianit iniu taiebueiendvsiinijin.

47 Au bvmitagvn gakikendusig, anaui dvsh uin igo giizhijiget iu geonjipvzhvnzheontibvn, pvngi sv tvizhipvzhvnzheua. Au sv nibiua manint, nibiua sv gaie tnvndauendvmaua; igiu nibiua gapvgitinamauintjig, misv igiu nauvj nibiua genvndo-tvmauintjig.

48 Au dvsh gakikendusig, anaui dvsh uin igo giizhijiget iu geonjipvzhvnzheontibvn, pvngi sv tvizhipvzhvnzheua. Au sv nibiua manint, nibiua sv gaie tnvndauendvmaua; igiu nibiua gapvgitinamauintjig, misv igiu nauvj nibiua genvndo-tvmauintjig.

49 Jisvsueuebinaman iu ishkude oma aki nimpionjiizha; nindinendum dvsh apegish shaiiguv jibiskvnegibvn.

50 Nindaian sv iu baptizouiiueuin jibaptizouiiigoian; bina dvsh ezhikigianimiziian pinish igo gitibishkoseg.

51 Kitinendam inv nimbionjiizha jimigiduean iu pizaniueuin oma aki! Kitinininim sv, Kauin; iu sv uin shingenitiuin.

52 Bina sv tunanvniuvg ima bezhik uigiuami, t^rumanenintiuvg dvsh, igiu nisui ogvmanenimanau iniu nizh, gaie igiu nizh ogvmanenimanau iniu nisui.

53 Au ueosimint ogvmaneniman iniu oguisvn, gaie au ueguisimint ogvmaneniman iniu osvn; gaie au uegimint ogvmaneniman iniu odanvn, gaie dvsh au uedanimint ogvmaneniman iniu ogin; gaie au ueoziguzisimint ogvmaneniman iniu onvangvnikuemuvn, gaie au nvangvnikue ogvmaneniman iniu oziguzisvn.

54 ¶ Oo dvsh gaie ogiinan iniu anishinaben, Api uaia-bvndvmegeun iu anvkurt iuidi invkvkeia epvngishimog mokay, babige kidikitom, Tukimiuvn; midvsh go iu ezhieu-bvk.

55 Api dvsh gaie uaiabvndvmegeun iu shauvninodi, kidikitom, Tukizhate; mi dvsh iu izhiuebvk.

56 Kinana envmiekazoieg, kikikendanaua iu ezhiodenguaiuy iu gizhik, gaie ezhiaiag iu aki; anin dvsh uin ezhikendvsiueg ezhieu-bvk oo api!

57 Anin dvsh kinaua tibinaue kikendvsiueg iu uenishishi.

58 Api sv uajiuvtjin au maganik, izhaiivn au tebakoniget, megua vniapisikaivn, uikuvji jiponenimik ; konima kigu-izhiuikubinig ima enasmit au tebakoniget ; au dvsh tebakoniget kigvpgidinig ima aianit iniu tvkonigeuininiuvn ; au dvsh tvkonueuinini kigukibakuaog ima kibakuaodiuiugumigo.

59 Kitinin sv kauin kigvonjisagavnsi ima, pinish igo panima giuauinge kizhikauvt.

CHAPTER XIII.

IU pi dvsh gipiaiauvg anint igiu gauindumaauajig gadota-uintua igiu Galileuininiuvg, iu omiskuimini Pilate gatv-gonomauat ima osasaguijigvnni.

2 Jesus dvsh ogigunonan, oo giikitot, Kitinendam inv ogo Galileuininiuvg auvshime mvjiizhiuebiziut, dvsh uin kvkinv igiu Galileuininiuvg, iu gidotauintua ono aiiin ?

3 Kitinininim sv, Kauin ; kishpin dvsh anuenintizosieug, gaie kvkinv kinaua nasab kigvzhbunatizim.

4 Gema gaie ogo mitasui vshi ishuasui ganisigojig api iu akaubiuinigumik ima Siloami gakauiseg, iu gitvsonigouat, kitinendam inv auvshime gimvjiizhiuebiziut, dvsh uin kvkinv igiu gatvnvkijig ima Jerusalemi ?

5 Kitinininim sv, Kauin ; kishpin dvsh anuenintizosieug, gaie kvkinv kinaua nasab kigvzhbunatizim.

6 ¶ Oo gaie giikito gliaejet : Bezhik inini ogiaiauan iniu kijishominagauvnzhin patvkizonijin ima oshomini-kiti-gani ; gipiizha dvsh nvndauabvndy iu miniuin, kauin dvsh ogimikvnsin.

7 Oo dvsh ogiinan iniu genauendvminijin iu okitigan, Bina, shaiiguv nisopipon nimpinvndauabundan iu miniuin ima uaau kijishominagauvnzhin, kauin dvsh ningimikvnsin ; kauv ; anishuin tvzhikibishky iu aki ?

8 Uin dvsh ogigunonan, oo giinat, Tebeningeivn, mano, kego ningut dotauaken nongum pipong ; ningvuanike ima ojibikaujt jiuauezhivg dvsh.

9 Konima dvsh tvminiui ; kishpin dvsh miniuisig, midvsh iu api geizhikauvuvt.

10 ¶ Gugikuegobvn dvsh ima bezhik iniu anvmieuigv-migo iu megua anvmiegizhigvtinik.

11 Bina dvsh ima giae au ikue, gaakuzit mitasui vshi ishuasopipon, iu giuagishkat, kauin dvsh ogigvshkitosin jiguairkutapvn.

12 Api dvsh au Jesus uaiabummat, oginvndoman, oo dvsh giinat, Ikue, kinojimoigo iu inapineivn.

13 Ocipvgijininjinotauan dvsh, midvsh kezhitine gaizhi-guaivkushkat, gaie dvsh gimamoivuvmat iniu Kishemaniton.

14 Au dvsh gaogimakvndy iu anvmieuigvumik gigigit, iu ginishkazitaguzit, onji iu ginojimoiet au Jesus iu anvmiegizhigvtinik, oo dvsh ogiinan iniu anishinaben, Aiauvn sv ningotuasogizhigon, api igiu ininiuvg jivnokiuat; misv gaie iu api biizhaiuk jinojimoigoieg dvsh; ka dvsh megua anvmiegizhigvk.

15 Au dvsh Tebeninget ogivnonan, oo giikitot, Env-miekazoivn, ka nv uin kinaua endvshieeg kitabaauasiua kibizhikimiua gema kibebezhigovshimiua, megua anvmiegizhigvk, gaie ningiji kidizhiuinasa iuminveg?

16 Ka nv dvsh uaaau ikue uedanimigut iniu Abrahamvn, iniu mujimaniton gaminjimvpinigujin mitasui vshi ishuasui pipon, taabvigazosi iu minjimvpizot megua anvmiegizhigvk?

17 Api dvsh gaikitot ono aiiin, kvkinv iniu ganishkenimigujin gaigvjiuvn: kvkinv dvsh igiu anishinabeg gimojigiziuvg onji kvkinv iniu beshigendaguvkin gaizhijiget.

18 ¶ Oo dvsh giikitot Anin enendaguvk iu otogimauiuin au Kishemanito? Anin dvsh geauetoian?

19 Inendaguvt sv tibishko bezhigominvg uesauvnvshkvk minikan, iu gaotapiny au inini, gaie gaapvrgity ima okitiga nesi, gemajigin dvsh, gaie gikijimitigouvn; igiu dvsh pinesiuvg gidauvg ima uvtikuunviuv.

20 Minaua oo giikito, Anin geauetoian iu otogimauiuin au Kishemanito.

21 Inendaguvt sv tibishko iu ombisijigvn au ikue gaota-piny gaie gaatot ima nisotibaiigvn au pvkueshigvn, pinishigo kvkinv giombijishkiurzot igo.

22 Ogiuniaiizhanvn dvsh iniu kijiodenauvn, gaie odena-

uensvn, givnigvgikuet gaie givniizhat iuidi invkvkeea Jerusaleni.

23 ¶ Iniu dush bezhik ogiigon, Tebeningeivn, pungisheuv-giziuvg inv igiu gebimatizijig? Oo dush ogiinan,

24 Gujieuuiuk sv jipindigeieg ima egasadeag ishkuandem; kitinininim sv, nibiua tnvndvpindegeuvg, ka dush tvgvshkiosiuvg.

25 Api au tebendy iu uakaiigvn gipuziguit gaie gikiba-kuay iu ishkuandem, kinaua dush api majinibauieeg ima aguvji, gaie papagakuavmeg iu ishkuandem, oo ikitoieg, Tebeningeivn, Tebeningeivn, bakakunamauishinam, oo dush kigvzhinvkuetagoua, Kauin kikikenimisinoninim tibi uenjibaueguen;

26 Mi iu api gemajiikitoieg, Ningiusinimin, gaie ningi-minikuemin ima glaiaivn, gaie dush kigivgikue ima ein-mojigeia.

27 Oo dush kigvigoua, Kitinininim gusha, kauin kiki-kenimisinoninim tibi uenjibaueguen; majag, nvgvzhishig, kvkinv kinaua netamujivnokiieg.

28 Tvnisvgitemom gaie tvmvmvtueabitesem api uabvmeg, au Abraham, gaie au Isaak gaie au Jakob, gaie kvkinv igiu anuajigeuininiuvg ima otogimauiuini au Kishemanito, kinaua dush tibinaue jisagijiuebinigazoieg.

29 Gaie tbionjibauvg iuidi invkvkeea uabvno, gaie iuidi invkvkeea eprngishimog, gaie iuidi invkvkeea kiuedino, gaie iuidi invkvkeea oshauvno, jinamatabiuat dush ima otogimauiuini au Kishemanito.

30 Bina dush aiauvg sv anint igiu eshkueiendaguzijig, igiu genitvmdaguzijig, gaie aiauvg anint igiu netvmdaguzijig, igiu geishkueiendaguzijig.

31 Iu dush api gizhigvk gipiizhauvn anint iniu Pharisen, giigut, Majan, ningui izhan; Herod sv kigvnisig.

32 Oo dush ogiinan, Majaiuk kinana, auiwindvmauik au uagush, Ina sv nisagijiuebinag mvjimanitog, gaie ninoji moiue nongum gizhigvk, gaie uaby, api dush vnnisogonigvk, ningvgizhita.

33 Ninvndauendaguz sv nongum gizhigvk, gaie uaby,

gaie auvsuaby jipimoseian ; ka ma inendaguusinon au anuajigeuinini ninguji jitvpinepvn, mi etv ima Jerusalemi.

34 O Jerusalem, Jerusalem, kin nesvtua igiu anuajigeuininiuvg, gaie pemuasinavtua igiu gapiizhinazhavmagoivnig, anin tysi gegimauvnjivguabvp igiu kinjanisvg, nasab ezhimauvnjiat au bakaakue iniu opanajaimvn ima anam oninguivna, ka dvsh kigiinendvsim !

35 Bina dvsh kinvgutvmagom kiuiguamiua bishishigutteg. Keget sv kitinininim, kauin minaua kiguuabvnmisim, panima go iu api jiikitoieg, Shauendaguzi sv au paizhat ima odzhinikazouinini iniu Tebeningenijin.

CHAPTER XIV.

GIPUGUMIAIAMUGUT idvsh megua vniplindiget ima endanit iniu bezhik naganizinijin Phariseuininiuvn jivmuat iniu pukueshigvvn, iu anvmiegizhigvtinik, ogiakauabvmauan.

2 Ina sv giaia au inini ima enasvminit iniu Jesusvn, au gamanatapinet.

3 Jesus dvsh ogigunonan iniu tibakonigeuininiuvn gaie iniu Pharisen, oo giinat, Onishishin nv jinanandauiiengibvn anvmiegizhigvk ?

4 Gipizanabiuvg idvsh. Ogiotapinan iniu aiakuzinijin, ginojimoat dvsh, gaie giprgitnat.

5 Ogiinan dvsh, oo giikitot, Auenen kinaua endvshiieeg, aiauat iniu memangishev, gema gaie iniu bzhikiuvn giphinisenit ima uanikani, ka nv uin kezhitine otauikubinasin, ano uin anvmiegizhigvtinik ?

6 Kauin dvsh ogigvshkitosinaua jinvkuetvumouat ono aiji.

7 ¶ Ogiuindvmauan dvsh iu suejigv iniu ganvndomiminjin, api gakikenimat, iu giuauenabvndvminit iniu uenishishininig abinasouiuvn, oo giinat ;

8 Api nandomikin au inini ima endvshiiuikutati, kego namatabiken ima kejiishpendagurk abinasouini, konima gusha au auvshime enendaguzit, dvsh uin kin tvnvndoma ;

9 Konima dvsh au ganvndomineg tbiiizha, oo dvsh jinik,

Mish au inisi jinamatabit ; kin dvsh iu agujivn kigvotapi-nan nondash epitendaguvk abinasouin.

10 Api dvsh uin nendoromigoivn, izhan jinamatabiivn ima iu nondash epitendaguvk abinasouini ; api dvsh au ganvndomik biizhat, jiunik idvsh, Niji, ishpimi nauj izhan ; mi pi dvsh gekijituauenimigoivn ima enasumiaat igiu uadopvmvtjig.

11 Aueguen ma espendaguiitizoguen tvtpvseendaguzia, au dvsh tvpusenintizot tvishpendaguia.

12 Oo dvsh ogiinan iniu ganvndongenijin, Api uezhisitoivn iu nauakua-uisiniuin, gema gaie onagushiuisiniuin, kego nvndomaken igiu kijikiuevg, gaie kikanisvg, gaie enaue-mvtjig, gaie igiu uaianvtizijig kijtvnukiuemagunvg ; konima memeshkuvt kigunvndomigog, iu dvsh jivzhetibaamaguziivn.

13 Api dvsh uin uakungeivn, nvndom igiu ketimagizi-jig gaie igiu kashkigadejig, gaie igiu ejaosejig, gaie igiu gegibinguejig ;

14 Kigvshauendaguz idvsh ; ka ma uin gego kitavzhetibaamagusua ; kigvkizhikago dvsh uin, api abijibauat igiu guaivk ezhiebzizijig.

15 ¶ Api dvsh iniu bezhik ininiuvn uadopvmigujin nuandvminit ono siiin, oo dvsh ogiigon, Shauendaguzi sv au gevnuat pukueshigvnvn iuidi otogimauiuinj au Kishemanito.

16 Oo dvsh ogiinan, Bezhik inini gikjiuikunge, gaie nibiuu ogintndoman ;

17 Ogimajinazhauan dvsh iniu obvmitagvnvn, api uisini, jiinauat iniu nendoriminjin, Hau, vmbe, piuisinig, shaiiguv ma kvkinv gigizhisinon.

18 Midvsh kvkinv gaizhi-majiondvmítakazouat. Au dvsh nitvw oo ogiinan, Ningikishpinaton pungaki, kituen dvsh niulizha jiauiuabvndvman ; kitinin sv dvsh iu ondvmitaian.

19 Minaua bezhik ogiinan, Ningikishpinanag nanueuan igiu bishikiuvg, niuigvguejiag idvsh ; kitinin sv dvsh ondvmitaian.

20 Minaua dvsh bezhik giikito, Ninguitigema au ikue ; ina kauesa dvsh nindaizhasi.

21 Au dvsh bvmitagvn gipiizha, giindvmauat dvsh iniu qjibwa.

otogimamvn ono aiiin. Au dvsh naganizikvndy iu uakaii-gvn ogiinan iniu bvmitagvnvn, iu nishkadendy, Izhan ueuib ima mikvnauy gaie mikansiuy iu odena, gaie pindigvzh oma igiu ketimagizijig, gaie igiu kashkigadejig, gaie igiu memanjiguzijig, gaie igiu gegibinguejig.

22 Au dvsh bvmitagvn giikito, Ogima, giizhiuebt sv gaikitoivn, geabi dvsh uin tvuvtemvgvt.

23 Au dvsh ogima ogiinan iniu obvmitagvnvn, Izhan ima kijimikvnq, gaie ima uauikueag, kituen pipindigenazhv igiu ima eajig, iu dvsh jimoshkineg niuakaiivn.

24 Kitinininim sv, kauin auia ogo ininiuvg ganvndo-mintjig ogvtangvndvsinaua iu niuikungeuin.

25 ¶ Ogiunuiijiujigon dvsh iniu kejimamauinonijin : gi-kuekigabau iu dvsh, oo giinat,

26 Kishpin auia binazikauit, shingenimasig iniu osvn, gaie iniu ogiu, gaie iniu uiuvn, gaie iniu onijanisvu, gaie iniu uikanisvn, gaie iniu otaueman, boshke gaie go in-tibinaue obimatiziuin, kauin nindaokikinoamagvnisinvn.

27 Aueguen dvsh gepimiuitosiguen iniu otazhideati-gomvn, jinopinvzhit idvsh, kauin nindaokikinoamagvnisinvn.

28 Auenen dvsh kinaua endvshiiieg, uaozhitol iu akauabiugvmik, nitvn genamatabisig jiagindy minik geinvgindeg, kishpin ateniguen iu minik getebiseg jitekizhijigadeg ?

29 Konima uin, api giuauezhisitot ima jiatenig, gaie tegvshkitosig iu jigizhitopvn, kvkinv dvsh iniu uaiabvndvminijin ogvmaji-papiigon,

30 Oo ikitonit, Uaa uinini gimaji-oshige, kauin dvsh ogigvshkitosin jitegizhitopvn.

31 Gema gaie auenen au ogima uanvndobvniit jimiganat bekanizinijin ogiman, namatabisig nitvn jinanagvtvuedy, kishpin geshkitoguen eauat mitaji mitasuak shimagvnishvn, jishagojiat iniu maganigujin, eauanit nizhtvnak tvsuakuzinit oshimagvnishimini ?

32 Kishpin dvsh gushkitosig, megua geiabi uasa aianit, odizhinazhaamauan omizhinauemvn, iu dvsh nundauendy jiponenitiuat.

33 Misv go tibishko, aueguen kinaua endvshiiieg negutonsiguen kvkinv inia odaiimvn, kauin nindaokikinoamagvnisinten.

34 Onishishin su iu shiuitagvn ; kishpin bvnatvk iu shiuitagvn, uegonish geonjishiuyibvn ?

35 Kanin dvsh apitendaguvsinon jitvgonvmijibvn ima aki, ka gaie iu uivgiaiiiuishi ; igiu dvsh uin ininiuvg osagi-juebinanaua. Au sv eat iniu otauvgamanvn iu jinondv, mano su tubizindv.

CHAPTER XV.

MI pi dvsh gabinazikagut kvkinv iniu mauvnjijigeuini-niuvn gaie mejiizhiuebizinjin jibizindagut.

2 Igiu idvsh Phariseg gaie oshibiigeuininiuvg ginana-pvganzitaguziuvg, oo giikitouat, Uaa uin inini ototapinan iniu mejiizhineubizinjin, gaie ouidopvman.

3 ¶ Oo dvsh giizhiaejige, iu gigvnonat, oo giikitot,

4 Auenen au inini endvshiiieg eauat ningotuak manishtanishvn, kishpin uvniat bezhik, ka nv otanvgunasin shangus-uimitvn vshi shangusui ima meguekvnik, auinvndoneuat dvsh iniu gauvnajin, nanazh mikauat !

5 Api dvsh gamikanat, ogibukijitinimangvneonvn uani-zhendv.

6 Api gapiteguishj ima endat, onvndoman iniu ouiji-kuevn gaie iniu ouijtvnvkiuemagvnvn, oo inat, Uijmojigizitanishig, ningimikaua ma au nimanishtanishim gauvnishi-ibvn.

7 Kitinininim idvsh, misv oo auvshime geizhimojigiziuat igiu ishpimi eajig, api bezhik baiataizhiuebizit aianueninti-zojin, dvsh uin shangusuimitvn vshi shangusui menoizhiue-bizijig nvndauendaguzisigog jianuenintizouapvn.

8 Gema gaie auenen au ikue, eauat mitasuabik shonian, kishpin uvniat bezhikuabik, ka nv otasvkaunsin iu uasakonenjigvn, ka gaic ojigatavnin iu uakaiigvn, ueueni jinvnda-nabvmat, pinish igo mikauat ?

9 Api dvsh gamikauat, omauvnzoman iniu enauemajin

gaie ouijtvnukiuemagvnvn, oo dvsh ikitot, Uijmojigizi-tauishin, ningimikaua ma au shonia gauvnivg.

10 Misv gaie oo nasab eninvuguk, Aiamvgut sv iu mojigiziuin enasvminit iniu otanishinabemvn au Kishemanito, api au baiataizhiuebizit aianuenintizojin.

11 Oo dvsh giikito, Au bezhik inini ginizhiuvn iniu oguisvn.

12 Au dvsh egashiit oo ogiinan iniu osvn, Nose, mizhishin iu minik nin getibendvman kidaiim. Ogimataonan dvsh iniu oguisvn kvkinv iu otibinaueuiziun.

13 Kauin dvsh nibiua gitusogonvgusinon api, au egashiit ueguisimint gimaundony kvkinv iniu tebendyin, gimaja, giizhat dvsh iuidi uasauekumik; iuidi dvsh ogibvnajitonvn iniu odaiimvn ima gvgibatiziuni giizhibimatizit.

14 Api dvsh gajaginiy kvkinv otibinaueniziunvn, gikiji-bvkvdékumiga ima aki, gaie dvsh uin gimaji-kitimagizi.

15 Oginazikauan dvsh bezhik ininiuvn ima endvnvkini-jin, iu dvsh jibvmitauat; ogiizhinazhaogon dvsh ima okitigani jiauvshvmat iniu kokoshvn.

16 Tagiminuendvm dvsh uin igo keget, onjitebisinipvn iu omijimimini iniu kokoshvn; kauin dvsh auia iniu ininiuvn ogiminigusin.

17 Api dvsh gamajinibuakat, oo giikito, Anin endvshinit iniu obvmitagvnvn au nos tebisininit au pvkueshigvn, boshke go iu ishkuset; nin dvsh uin oma ninib epij bvkv-deian.

18 Ningvpuzigui, gaie ningvizhanvn au nos, oo dvsh ningvina, Nose, Ningimvjidotaua au ishpimi eat, gaie ima enasvmiivn,

19 Kauin dush geabi nindapitendaguzisi, ninguis jiizhi-ivmbvn: enakanishin ezhiaiauat igin kibvmitagvnvg enovtjig, nasab jiizhiaian nin.

20 Gipuzigui dvsh giizhat iniu osvn. Geabi dvsh uasa patvnizit, iniu osvn ogiuabvumigon, gaie ogikitimagenimigon, gimajibvtonit dvsh, gaie giotapikuenigut, gaie giojimigut.

21 Au dvsh ueguisimint ogiinan, Nose, ningimvjidotaua

au ishpimi eat, gaie ima enasvumiivn, kauin dvsh geabi nindapitendaguzisi, ninguis jiihiivmbvn.

22 Au dvsh ueosimint ogiinan iniu obumitaganvn, Pitoiuk iu kejiapitendaguvk bubinzikauagvn, pisikonik idvsh; gaie titibininjipizon atauik ima oninji, gaie mukisinvn ima ozite.

23 Gaie nanik au bzhikins uaninot, gaie nisik; umbe sv no uisinita, gaie mojigizita.

24 Bina, uaau ninguis ganibopvn, neiab bimatizi; gaie giuvnishinobvn, nongum dvsh gimikaua. Gimajionani-guziuvvg dvsh.

25 Bina dvsh aianigobunen iniu sesigizinijin oguisvn ima kitiganj; bakiuenit dvsh, api banazikuminit iu uigiuam, oginendvmaini ia nv gumouin gaie nimiitiuin.

26 Oginvndoman dvsh bezhik iniu bvmitagvnvn, gaie ogigvguejiman uegotoguen oo uenjiizkinebvtoguen.

27 Oo dvsh ogiinon, Kishime gipitvguishin, kos dvsh oginisan iniu uaninonijin bzhikinsvn, onji iu ueueni gibitvguishininit gaie minobimatizinit [iniu oguisvn].

28 Ginishkadizi dvsh, ka gaie giinendvsi uipindiget. Iniu dvsh osvn gipisagavnaon, gaie ogipvguisenimigon.

29 Ogigvnunan dvsh iniu osvn, oo giinat, Ina ono nibua tuso kikinonouinvn kigibvmiton, kauin dvsh uika kigagonuetosinon iu ekitoivn; bina, ka dvsh uika kigimizhisi au misabozens jiukumvguabvn igiu nijikiuetvg.

30 Api dvsh patvguishi uaau kiguis, au gabvnajitot iu kitibinaueuiziuin iu gibishiguatizit, kiginitvmaua iniu bzhikinsvn uaninonijin.

31 Oo dvsh ogiinan, Ninguis, kaginik sv kigibiuijaian, kvkinv dvsh minik eaman kitibandan.

32 Inendaguvt idvsh iu jimojigiziiv gaie jiuauizhendvmy; bina dvsh uaau kishime ginibopvn, neiab dvsh bimatizi; giuvnishinobvn, nongum dvsh gimikaua.

CHAPTER XVI.

O GIINAN dvsh iniu okikinoamagvnvn, oo giikitot, Giaia sv bezhik uaianutizit inini gaaiauat iniu gvnauenji-

geuininiuvn, gamanajimotauint ginishuvnajitonit iniu otaii-imvn.

2 Oginvndoman dvsh, oo giinat, Anishuin oo euituman iu egoivn ! Uindvmauishin iu gaizhigvnaudasoivn ; ka ma geiabi kigvgiobvmitagvnumisinton.

3 Au dvsh, gunauenjigeuinini oo giizhigvnonitizo, Anin dvsh geizhijigeian ! au ma uin nindogimam niuimvkvmig iu gvnaudasonin : kanin nindagvshkitosin iu juanikeiamban ; iu dvsh jipvguisenjigeiamban nindagv.

4 Ningzhendvm sv iu geizhijigeian, api gisagitinigoian iu gagvnauenjigeiamban, jionjipindigvzhiuat dvsh imendauat.

5 Oginvndoman dvsh kvkinv iniu mezinvamauanijin iniu otogimamvn, oo dvsh ogiinan iniu nitvm, Anin kin minik mezinaamaavt nindogimam !

6 Oo dvsh ogiigon, Ningotuak tvso tibaiigvn pimite. Ogiinan dvsh, Otapinvn kimvzinaiigvn, ueuib dvsh namatabin, gaie oshibivn nanimitvnu.

7 Minaua dvsh ogiinan iniu bezhik, Anin minik kin mezinaamageivn ! Oo dvsh ogiigon, Ningotuak tvso tibaiigvn pkueshigvn. Oo dvsh ogiinan, Otapinvn kimvzinaiigvn, oshibivn dush ishuasuimitvnu.

8 Au dvsh ogima ogimvnikuanan iniu mejivnauenjigeuininiuvn, iu gaizhinibuakaizhijigenit : igiu ma uin oma aki tebendaguzijig nauvj nibuakauvg ima tibinaue otinatiziuniua, dvsh uin igiu uenjanisimigujig iu naseiaziuin.

9 Kitinininim sv nin, Ozhitvmatizoik sv igiu geuijikiueienimeguk iu mejiizhiuebvk mammon, api dvsh nonde-seieg, jiotapineguabvn ima kagige tvnvkiuni.

10 Au geanguami-gvnaendv iu kejinondash-apitenda-guvk, misv au geanguami-gvnuendv nibiua : gaie au aianguami-gvnaendvsig iu kejinondash-apitendaguvk, misv au geanguami-gvnaendvsig nibiua.

11 Kishpin dvsh anguami-gvnaendvsiueg iu mejiizhiuebvk mammon, auenen gegvnaendvneq iu uenjita uanvti-ziuin ?

12 Kishpin dvsh anguamizisiueg gvnaendvmeq bekani-

zijig odaiimaiuan, auenen dvsh geminineg iu jitibinaueui-zieeg?

13 Kauin auia bvmitagvn otagvshkitosin jibvmitauat nizh ogiman; konima ogvshingeniman iniu bezhik, ogvsagian dvsh minaua bezhik; gema ogvminjiminan iniu bezhik, gaie ogvagaseniman iniu bezhik. Kauin kitagvshkitosinaua jibvmitauag au Kishemanito gaie iu mammon.

14 Igiu dvsh Phariseg, netashobizijig, oginondanauan kvkinv ono aiiin; ogikanjpapiauan dvsh.

15 Oo dvsh ogiinan, Kinaua sv kitauim igiu guevkucndaguiitizoieg ima enasvniuat igiu anishinabeg. Kishemanito dvsh uin okikendanvn iniu kiteiuan. Iu ma kejiishpendaguuk im megue anishinabek, oguguanisugandan au Kishemanito.

16 Iu tibakonigeuin gaie igiu anuajigeuininiuvg glaiauvg, pinish igo glaiait au John; mi go iu api otogimauiuin au Kishemanito majiuauinjigadeg, kvkinv dvsh igiu bematizi-jig ima izhiginjitauiuvg.

17 Nauvj dvsh tnuenipvnöt iu gizhik gaie iu aki jimajamvgvkibvn, dvsh uin iu kvnuge pungi tibakonigeuin jianaueuizimvgvkibvn.

18 Aueguen sv geuebinaguen iniu uiuvn, gaie uetapinat iniu bekanizinijin, bishiguatizi sv au; gaie aueguen uetapi-naguen imiu gauebinimintjin, bishiguatizi sv gaie go au.

19 ¶ Giaia sv bezhik kejituauizit inini, gamiskokonaiet, gaie uenishishininig uabishkigin gaaguit, gaie gaminouisinit enduso gizhigvtinig.

20 Giaiauvn dvsh iniu kejikitimagizinijin ininiuvn, Lazarus gaizhinikazonit, mia odishkuandem i givsauintibvn iu miziue omiginit.

21 Oginvndauendan dvsh iu jivshvmint iniu piuvnjigvun gapungisijin ima otatopouinij iniu kejituauizinijin ininiuvn; bina dvsh iniu animushvn ogibinazikagon, ginos-kuatvminit dvsh iniu otomigiuinvn.

22 Gipvgumiaiamvgut idvsh, ginibot au ketimagizit inini, giizhiuinigut dvsh ishpimi tuzhi anishinaben ima Abraham opindomouinij: gaie au kejituauizit inini ginibo, gaie ginin-guaua.

23 Iuidi dush anamukvumig giombishkinzhigueni, gigo-tugtitot, gaie ogiuabvman iniu Abrahamvn uasa aianit, gaie Lazarusvn ima opindomouinini.

24 Gibibagi dush oo giikitot, Nose Abraham, shauenimishin, gaie dush piizhinazhv au Lazarus jitang-aguinjitot iu otinoiguninj ima nibi jitukabauvtot nindenvniu; nинготвгигун гуша ишкуден.

25 Abraham dush ogiinan, Ninguis, mikuendvn iu me-gua bimatiziivmbvn, gaiiamvn iniu uenishishjin аиин, gaie uin dush au Lazarus gaiat iu kitimagiziin: nongum dush uin minoais, kin dush kigotvgendvm.

26 Minaua dush, iuidi aiaivn, gaie oma аиаис nisauaiii atagameashinouin vjigade; igiu dush uaizhajig iuidi aiaivn, kauin tagvshkiosiuvg; gaie dush igiu oma geuiapiazhauaojig iuidi onji, kauin tvgvshkiosiuvg.

27 Oo dush giikito, Kipvguisenimin sv dush, nose, jiizhinazhauat iuidi nos endat.

28 Nanvniuvg ma nikenisvg; jiauiaianguamimat, magizha gaie uinaua tvpindigeuug oma gotvgiziinini.

29 Oo dush ogiinan au Abraham, Odaiauauan iniu Mosesvn gaie iniu anuajigeuininiuvn, mano ogvbizindauuanan iniu.

30 Oo dush ogiinan, Kauin, nose Abraham: kishpin sv bezhik nazikagouat gaabijibanijin, tagianuenintizeuvg.

31 Oo dush ogiinan, Kishpin bizindauasigua iniu Mosesvn gaie anuajigeuininiuvn, kauin tatebueiendvsiuvg, misvua bezhik ganibot giabijbat.

CHAPTER XVII.

Оо dush ogiinan iniu okikinoamagvnvn, Boj sv uin igo tvpgvmaiamvgvton iniu mvjidotageuinvn; gvguani-svugukvumik sv twizhiaia au geonjimvgutinig iniu.

2 Auvshime sv tagiminoaia, kishpin agonimintibvn iniu bisibojgvni-asinin ima okuegvna, gaie apvginintibvn ima kijigumi, dush uin jimvjidotauat bezhik ono egashiinijin.

3 Anguamiziiuk; kishpin mvjidotok au kikanis, nindv

mau gaishimujidotok ; kishpin dvsh anuenintizot, uebina-mau.

4 Gaie kishpin nizhuaji mujidotok ningogizhik, nizhuaji dvsh ningogizhik binazikok, oo ikitot, Nindanuenintiz ; kigvuebinamaua sv.

5 Igiu dvsh kikinoamagvnvg ogiinuan iniu Tebeninge-njin, Tvgv mizhishinam nauvj nibiua tebneiendvmouin.

6 Au dvsh Tebeninget oo giikito, Kishpin aiamegibvn tebueiendvmouin tibishko bezhigominvg iu uesatuvnshkvk, kitainaua uaau mitig, Pvkuakojibishkan auipvtukizon dvsh ima kijigvni, kitabuetagoua dvsh.

7 Auenen kinaua endvshiieg, kishpin aiauat iniu bvmitagvnvn bisikvumigibijigenit gema gaie vshvmanit iniu aua-kanvn, geinat, panima pi ima kitiganj pionjitvguishinininit, Umbe auinamatabin jiuisiniivn !

8 Ka nv uin oo ogvinasin, Tvgv uauezhisitvmauishin jiuisiniiian, gaie kijipizon jibvmitauuivn pinish igo giishkua-uaisiniiian gaie minikueian, midvsh iu api, kin geuisiniivn gaie geminikueivn.

9 Ogvmiguejiueniman nv iniu bvmitagvnvn, iu gaizhi-jigenit iniu aiiin gaigut. Nindinendvm, kauin.

10 Misv nasab gaie kinaua, api gaizhijigeieg kvkinv iniu aiiin egoiegun, oo geikitoieg, Kauin ningiminobvmitagv-niuisimin ; minik etw nvndauendaguziia jiizhijigeia ningi-izhijigemin.

11 ¶ Gipvgvniaiamugut dvsh megua izhat iudi Jerusalemi, givniizhat guaivk nisauaii Samariai gaie Galilei.

12 Gapindigeshkky dvsh bezhik odenas, oginvkueshkagon iniu mitasui ininiuvn uemiginijin uasa nabauinijin.

13 Gibibagiuvg dvsh oo giikitouat, Jesus, Kekinoama-geivn, kitimagenimishinam.

14 Api dvsh gauabvmat, oo ogiinan, Majag, auiuabvndvik iniu kiauiuan igiu sasaguijigeuininiuvg. Gipvgvniaani dvsh vnipimoseuat, ginojimouvg.

15 Bezhik dvsh endvshiuat, api gakikendy iu ginoiimot, giazhekue, gaie gigizhiuet gimamoivuvmat iniu Kishe-maniton ;

16 Giapvgizo dvsh ima ezhisitegabauinit, iu miguejue-nimat. Samariaj tvzhi ininiugobvn ma uin.

17 Jesus dvsh ogigvnonan oo giikitot, Ka nv uin gimi-tajisiuvg ganojimointjig ? Anindi dvsh igiu shangsui ?

18 Kauin auia mikauasi gabivzhekiet jimamoivuvmapvn iniu Kishemaniton, mi etw uaau mevgizit.

19 Oo dvsh ogiinan, Pvziguin, majan dvsh : kitebueien-dvmouin kiginojimoigun.

20 ¶ Api dvsh geguejimigt iniu Pharisen, nvvnj api getvguishinomvgutiniguen iu otogimauiuin au Kishemanito, oginvkuetauan, oo giinat, Iu otogimauiinin au Kishemanito kauin piizhamvgvsinon megua nvndauabvndvni.

21 Kauin oo twikitosiuvg, Bina oma ! gema, Bina iuidi ! Bina sv uin iu otogimanuiuin au Kishemanito kipinjinauesh-kagunaua.

22 Oo dvsh ogiinan iniu okikinoamagvnvn, Iniu gizhi-guton tvtvguishinomvguton, api genvndauendvnmeg jiuabvn-dvnmeg bezhik ogizhigomini iniu Oguisvn au inini, kauin dvsh kigvuabvndvnsinaua.

23 Kigvigouag dvsh, Bina oma ! gema, Bina iuidi ! kego izhakegon, kego gaie nopinvnakegon.

24 Tibishko ma iu uaseiaziuin pionjiuaseia iuidi ishkue-aии iu gizhik, iuidi dvsh azhauaiii vniizhisagateg ; misv nasab geizhiaianik iniu ogizhigomini iniu inini Oguisvn.

25 Nitvm dvsh nvndauendaguzi nibiua jigtwgendy, gaie jimiuenimigt iniu nongum bematizinijin.

26 Tibishko gaizhiuebvк megua bimatizit au Noah, mi nasab geizhiuebvк api ogizhigomini iniu inini Oguisvn.

27 Giuisiniuvg, gaie giminikueuvg, gaie giuuiuvg, gaie giuitigendiauvg nanazh iu gizhigvk gipozit au Noah ima kijinabikuani, gaie gimoshkay, gnisigouat dvsh kvkinv.

28 Gaie go nasab giizliuebt iu api gabimatizit au Lot : giuisiniuvg gaie giminikueuvg, gaie gikishpinvjigeuvg gaie giataueuvg, gaie gikitigeuvg, gaie giozhigeuvg ;

29 Midvsh igo iu gigizhigvk, api au Lot ganvguty iu Sodom, ishpimi gionjikimiuvnajigade iu ishkude gaie iu ueosauvshkuvkoneg, oginisigunaua dvsh kvkinv.

30 Misv nasab geizhiuebvk iu gizhigvk, api pinaguzinit iniu inini Oguisvn.

31 Iu dvsh api gizhigvk, au geaiat ima uugitigmik, gaie iniu odaiimvn ima pindig uakaiigvn̄ eanig, kego t̄wipini-sandauesi jiotapiny; gaie dvsh au ima kitigani geaiat, kego gaie uin typikiuesi.

32 Mikuedvmok gaizhiuebizinit Lot uiuvn.

33 Aueguen sv genundvbimajitoguen iu obimatiziuin, ogvvunajiton; aueguen dush geuvnajitoguen iu obimatiziuin, ogvbimajiton.

34 Kitinininim sv go, iu api gitibgvk tunizhosinog igiu ininiuvg ima nibagvn̄; bezhik twotapinigazo, minaua dvsh au bezhik tvishkunigazo.

35 Tunizhobotageuvg igiu ikueuvg; bezhik twotapinigazo, minaua dvsh bezhik tvishkunigazo.

36 Tunizhiuvg igiu ininiuvg ima kitigani; bezhik twotapinigazo, minaua dvsh bezhik tvishkunigazo.

37 Ogigunonauan dvsh, oo giinaut, Anind, Tebeningeivn! Oo dvsh ogiinan, Tibi sv eaguen iu uiauima, mi ima getvzhi-mauvnjiitiuat igiu migiziuvg.

IMA dvsh auejigvn̄ ogiizhigvnonan, oo giikitot iu moshvk jianvmauapvn igiu bematizjig, kauin dvsh tauianizhitensiuvg;

2 Oo giikitot, Giaia au bezhik tibakonigeuinini ima odena, au gakusasig iniu Kishemaniton, gaie gipapamenimasig iniu anishinaben.

3 Gaie giaia au gashigauit ikue ima odena; ogibinazi-kauan dvsh, oo giinat, Tibakonamauishin au gamvjidotauit.

4 Kauin dvah babige ogitebuetauasin, banima dvsh nagvuj giinendvm, Misvua go kusasiuvg au Kishemanito, gaie babamenimasiuvg au anishinabe;

5 Onji dvah uaau ikue gashigauit iu migushkazomit, ningvtibakonamaua sv, konima moshvk piizhat ningvmitgushkajiig.

6 Oo dvsh giikito au Tebeninget, Bizindumok iu eikitot an guaivk ezhieubizisig tibakonigeuinini.

7 Ka nv dvsh gaie uiu au Kishemanito ogvtibakonama-uasin iniu gauauenabvrmajin, iniu envmietagujin gizhigvtinik gaie tibigvtinik, ano uin go kinuezh nondauat ?

8 Kitinininim sv ogvtibakonvmauan babige. Api dvsh inini Oguisvn tvguishininit, ogymikvmini nv iu tebueiendvmouin oma aki.

9 Oo dvsh ogiizhigvnonan iniu anint gaapenintizonijin iu guaivkizhiuebzinigu, gaie bekanizinijin ginishipapino-tauauat, iu gliaejet.

10 Nizh ininiuvg giizhauvg ima kijianvmeiugvng jian-vmiauat, au bezhik Pharisiuinini glaui, iuedi dvsh bezhik gimaunvjijigeuinini.

11 Au dvsh Phariseuinini ginibau i oo giizhianvniat, Kishemanito, kimiguejiuenimin iu izhiaiasuan, ezhiaiauat igiu anishinabeg, uaiezhangeshkijig, guaivk ezhieubizisigog, beshiguatizijig, gaie go uaa mauvnjijigeuinini ezhieubizit.

12 Nizh iko ningiuguishim endvso anvmeigzhik, bezhik sv nimigie endvso mitasi kvkinv tebendasoian.

13 Au dvsh mauvnjijigeuinini uasa ninguji ginibau, kauin dvsh kvnuge ogiombinvnsinvn iniu oshkinzhigon iuidi ishpimi, ima dvsh okakivna gibukiteotizo, oo giikitot, Kishemanito, shauenimishin, nin baiatazian.

14 Kitinininim, api enikiuet uaa inini, auvshime gisha-uendaguzi, dvsh uin au bezhik: endvshit ma au geishpenintizot twvpvsendaguzi; gaie au tepusenintizot twishpendaguia.

15 ¶ Ogipitvmauanan dvsh iniu abinojvn iu jipvgijinjinj-notauat, api dvsh iniu okikinoagvnvn uaiabvndvminit ogikinaamauani.

16 Jesus dvsh ogivndoman, oo giikitot, Inenimik sv igiu abinojvg jibinazikaniuat, gaie kego kinaamauakegon, misv uin ogo touvg tibendaguziuat ima otogimauini au Kishemanito.

17 Keget kitinininim, Aueguen abinojii geizhiotapinvnsiguen iu otogimauin au Kishemanito, ka papish twpindi-gesi ima.

CHILDREN INNOCENT :

NEED NO BAPTISM

Digitized by Google

18 ¶ Bezhik dvsh ogiman ogigvguejimigon, oo giikitonit, Menoizhiuebiziivn Kekinoamageivn, anin geizhijigeian jionjiaiaian iu kaggebimatiziuin ?

19 Jesus dvsh oo ogiinan, Anishuin menoizhiuebitez izhinikazhiivn ! Kauin auia minoizhiuebizzisi, bezhik etw, mi au Kishemanito.

20 Kikikendanvn ono gvgikueuinvn, Kauin kigvbishiguatizisi, Kauin kigvnishuesi, Kauin kigvkimotisi, Kauin kigvuginaishki-batauesi, Kijituauenim au kos gaie au kigv.

21 Oo dvsh giikitouvn, Kvkinv ono ningigunauendanvn paako kuiuizensiuiian.

22 Api dvsh au Jesus ganond^y ono, oo ogiinan, Geabi sv bezhik kinondese : atauen minik tebendvmvn, mizh dvsh igiu ketimagizijig, kigvaian dvsh tibinaueuiziuin iuidi ishpimi, umbe sv dvsh nopolvzhishin.

23 Api dvsh ganond^y ono, gikijgushkendvm ; gikijiuantizi ma uin.

24 Api dvsh gauabundy au Jesus iu gushkendvminit, oo giikito, Keget agaua t^vpindigeuvg igiu uaianvtizijig ima otogimanuiini au Kishemanito.

25 Nauj uenipunizi au kijiauesi jishaboshky iu pugoneanig shabonigans, dvsh uin au uaianvtizit inini jipindiget ima Kishemanito otogimauiini.

26 Igiu dvsh ganond^y oo giikitouvg, Auenen dvsh au gebimatizit ?

27 Oo dvsh ogiinan, Iniu aiiin gebuanauitouapvn igiu anishinabeg, uin au Kishemanito ogvshkitonvn.

28 Peter dvsh giikito, Bina ninauint ninginvgtamin kvkinv, kiginopinvnigo dvsh.

29 Oo dvsh ogiinan, Keget kitininim, Endvshit au anishinabe ganvgvt^y iu endat, gema ganvgvat iniu onigiigon, gema iniu uikanisvn, gema iniu uiuvn, gema iniu onijanisvn, onji iu otogimauiuin au Kishemanito,

30 Ogvotapinan nibiua auvshime t^vsⁱ megua oma aki bimatizit, iuidi dvsh anikebimatiziuni, iu kagine bimatiziuin ogvtaian.

31 Oginvndoman dvsh iniu mitasui vshi nizh, oo ogiinan,

Bina sv, kitizhamin sv iuidi Jerusalemi, kvkinv dush iniu aiiin gaizhibiigeuat igiu annajigeuininiuv, gitvzhimauat iniu inini Oguisvn, tvtibishkosemvgtton.

32 Tvpvgitinamaauavg ma igiu maivganishinabeg, jipa-pinotauint, gaie jimvjidotauint, gaie jisikuanint :

33 Ogvpuzhvnzheuuan, gaie ognisauan : nisogonvgtinik dush tvabijiba.

34 Kauin dush oginisidotvnsinauan ono aiiin, iu dush ikitouin ogikazoigunaua, kauin gaie ogikikendvsinauan iniu aiiin gagigitondvmouintjin.

35 ¶ Gipvgumishkamvgut idvsh api pesho enitvnizit ima Jerikoi, bezhik gegibinguet ginamatabi ima jigivnv tvzhipvguisenjiget.

36 Api dush ganondauat iniu maiamauinonijin pimosenit, gigvguedue uegotoguen ituk ezhiebvtiniguen ?

37 Ogiuindvmauauan dvsh, ima pimosenit iniu Jesusvn Nazareuininiuvn.

38 Gibibagi dvsh oo giikitot, Jesus, kin ueguisimik au Dabid, shauenimishin.

39 Igiu dvsh eniniganijig ogivnnibikimauan jipizan-alianit : auvnjish dvsh uin eshkvm gikijibibagi, Kin ueguisimik au Dabid, shauenimishin.

40 Jesus dvsh ginogigabau, gaie giikito, jipiizhinini-mint : api dush pesho paaianit, ogigvguejiman,

41 Oo giikitot, Uegonen nendauendvun jidotoninan ? Oo dvsh giikito, Tebeningeivn, jiuabiiian.

42 Jesus dvsh ogivnonan, Hau, uabin : kitebueiendvmouin kigibimajiigun.

43 Babige dvsh giuabi gaie oginopinvnan, gimamoivuvmat iniu Kishemanito ; gaie dvsh kvkinv igiu anishinabeg, api uaiabvndvmouat, ogimamoivuvmauan iniu Kishemniton.

CHAPTER XIX.

JESUS dvsh gipindige ima Jerikoi gaie ogivnishabosh-kan.

2 Bina dvsh giaia bezhik inini Zakkeus ezhinikazot, au

néganendaguzigobvnen endvshiuat igiu mauvnjjigeuihi-niuvg, gaie giuanvtizi.

8 Oginvndauendan dvsh jiuabvmat iniu Jesusvn, aneguen aianiguen; kanin dvsh ogigushkitosin iu gaapij-sinsikota-tiuit, gitukozi ma uin.

4 Nigan dvsh giabvto, giakuandaue dvsh ima mitigo uiuabvmat; mi ma itidi uavniiizhanit.

5 Api dvsh au Jesus enitvguishi, gitatvgunabi gaie ogiuabvman, oo dvsh ogiinan, Zakkeus, ueuib pinisandauen; nongum ma ningvtvniz ima endaivn.

6 Ueuib dvsh gnisandaue gaie ogipindigvnan giuaui-zhendy.

7 Api dvsh uaiabvndvmouat, kvkinv ginishkazitaguziuvg, oo giikitouat, Giizha jianiuidopvmat iniu ininiuvn baiatazini-jin.

8 Zakkeus dvsh ginibaui gaie ogiinan iniu Tebeningeni-jin, Bina sv, Tebeningeivn, abita minik tebendvman nimirag igiu ketimagizijig; kishpin gego gimvkvmvg ania inini, in giuaiezhimaug, niui auvshime minik ningvvzhetibaamaua.

9 Jesus dvsh ogiinan, Nongum gizhgvk bimajiiueuin gitvguishinomvgvt oma uigiuami, in igo gaie uin ezhio-guisimigt iniu Abrahamvn.

10 Iniu ma inini Oguisvn bionjiizhauvn jinvndoneanit gaie jibimajianit iniu gauvnishininijin.

11 Megua dvsh igiu anishinabeg nondvmouat ono aijiin, minauá ogigunonan iu glauejiget, pesho ma uin vniaigobvn ima Jerusalemi, gaie onji iu giinendvmmouat iu otogimauiuin au Kishemanito kezhitine jipinaguvtinik.

12 Oo dvsh giikito, Bezhik kejituauizit inini, giizha ima uasvvekvnik jiota-pinamatizot iu ogimauiuin, gaie neiab jipikiuet.

13 Oginvndoman dvsh iniu mitasui obvmitagvnn, gaie ogiminan mitasuabik osauashonian, oo dvsh giinat, Abvjiik nanazh igo tvgvishinan.

14 Igiu dvsh uadeojig ogishingenimauan, ogiizhina-zhauauan iniu mizhinauen jiinanit, Kauin nimirue-nima-siuuan uau inini jiogimakvndauiiyid.

15 Gipvgumiaiamvgvt idvsh api neiab gatvguishi, gaota-piny iu ogimauiuin, giikitot iniu bvmitagvnvn jinvndomi-mint, iniu gaminaponen shonian, iu uikikendy nvvnj minik gagushkijigeagu endvshiut iu giataueuat.

16 Au dvsh nitvm gipiizha oo giikitot, Ogima, au kishoniam mitasuabik gigvshkijige.

17 Oo dvsh ogiinan, Ueueni, menoizhiuebiziivn bemita-gvniuiivn, kigianguami-gvnauendan pvngi, ogimakvndvn iniu mitasui odenuvn.

18 Minaua dvsh au anikaj gipiizha, oo giikitot, Ogima, au sv kishoniam nanuabik gigvshkijige.

19 Nasab dvsh gaie ono ogiinan, Gaie kin sv ogima-kvndvn nanvn odenuvn.

20 Minaua dvsh au bezhik gipiizha, oo giikitot, Ogima, ina uavm kishoniam, gagunauenimvg gikanvg ima kisngueouini.

21 Kigikusin ma onji iu auirn au inini senvgizit; ki-mamon ma iu gaatosiuvn, gaie kimauvnjiton iu gakitigadvn-siuvn.

22 Oo dvsh ogiinan, Ima tibinaue kitoni kigvonjitiba-konin, kin mejibvmitagvniuiivn. Kigikikenim ma iu svn-vgiziiian, mamoian iu gavgitinvnsiuan, gaie mauvnjitoian iu gakitigadvnsiuan :

23 Anishuin dvsh giatauasiuvt nishoniam ima mauvnji-jigvni, pitvguishinan dvsh nindagiota-pina nishoniam gaie iu gushkijigeuin ?

24 Oo dvsh ogiinan iniu pesho ganibauinijin, Mvkvmik iniu shonian, minik idvsh au mitasuabik eauajin.

25 (Oo dvsh ogiinuan, Ogima, odaian gusha uin mita-suabik shonian.)

26 Kitinininim, sv dvsh, Endvshiut igiu eiaig, tvmi-nauvg; au dvsh easig tvmvkvma sv iu eat.

27 Ogo dvsh uin shangenimijig gainendvsigog jiogima-kvndauvgua, pinik oma, gaie nisik ima enasvumiian.

28 ¶ Api dvsh gaikitot oo, givnigani vniizhat iuidi Jerusalemi.

29 Gipvgumiaiamvgvt idvsh api enitvnizit ima jigaii

Bethphagei gaie Bethaniai, ima uvjiui Olives ezhinikadeg, ogimajinazhauan nizh okikinoamagunvn,

30 Oo giinat, Izhaiuk iuidi odenansi, iuidi tibishko invukkeia aiaieg; midvsh ima vniipindigeieg, kigumikauaua dvsh manishins gitvguvpizot uika gapimomasig iniu ininiuvn; abaok gaie piizhiuinik oma.

31 Kishpin auia inini izhigvguejimineg, Anishuin abaeug ! oo kigvinaua, Au sv Tebeninget ouiaiauan.

32 Igiu dvsh gamajinazhaontjig gimajauvg, gaie gimi-kvmouat iu gaigouat.

33 Megua dvsh abauat iniu manishinsvn, iniu tebenimanjin ogiigouan, Anishuin abaeug au manishins ?

34 Oo dvsh ogiinauan, Au Tebenininget ouiaiauan.

35 Ogipiizhiuitwmauauan iniu Jesusvn; ogiatonauan dvsh iniu otvguiiniuan ima uvjijopikuvn iniu manishinsvn, midvsh ima ginamatabiauat iniu Jesusvn.

36 Megua dvsh vnipisikat, ogiapishimonikenauan iniu otvguiiniuan ima mikvna.

37 Api dvsh pesho enitvnizit, ima sv vniinisakiueuy iu Olives uvjiu, kvkinv endvshiuat igiu kikinoamagunvg gima-jiauizhendvmog, gaie ogimamoivuvmauan iniu Kishemantton, gigizhiueuat, onji kvkiav iniu mamandauvnokiuinvn gauabvndvmouajin,

38 Oo giikitouat, Shauendaguzi sv au Kijiogima paizhat ima odizhinikazouini iniu Tebeningenijin; pizaniueuin sv iuidi ishpimi, gaie uauizhendvmouin iuidi kijiishpimi.

39 Anint dvsh igiu Phariseg gauijiaiaujig iniu maia-mauinonijin, ogiinauan, Kekinoamageivn, kinaaman igiu kikinoamagunvg.

40 Ogigvnonan, oo giinat, Kitinininim, kishpin ogo pizanabiuat, igiu dvsh asinig babige tagibibagiuvn.

41 Api dvsh pesho enitvguishi ogigvnaubvndan iu odena gaie ogimauidan,

42 Oo giikitot, Kishpin kikendvmvmbvn, kin igo, non-gum igo oo kigizhigom, iniu aiiin tebendaguvin im kipi-zaniueuin ! nongum dvsh uin kajigadeuvn im kishkin-zhigo.

43 Iniu gizhigon kigupvgumishkagunvn, iu api igiu neshkenimikig jigiuitaianikanikua, gaie jigiuitagabauitokua, midvsh iu giuitaipi jionjigvnauenimikua ;

44 Midvsh tibishko aki jiizhitvpusikvumigishkimikua, gaie go igiu kinijanisvg : ka dvsh kvnuge bezhik asin kigvihinvugnigusi, iu jaaguitoabikishijibvn : ka ma kigikikendusin iu api gitvguishinomvuk iu kimauvtisigouin.

45 Gipindige dvsh ima anvmieuigmigo gimajisagijiuebinat iniu etauenijin ima pindig, gaie iniu kashpinatagenijin,

46 Oo dvsh giinat, Izhibiigade sv, Iu niuiguam anvnieuigmigouvn ; kinaua dvsh uin kimotiuigmik kiglizhitonaua.

47 Gaie gikokinoamage ima anvmieuigmigo endvso gizhigutnik. Igiu dvsh kijisasagiijigeuininiuvg, gaie igiu oshibiigeuininiuvg, gaie naganendaguzijig igiu anishinabeg oginvndauendanaua jinisauat,

48 Kauin dvsh ogimikvnsinaua geizhijigeuat ; kvkinv ma igiu anishinabeg giminuendvmog jibizindauauat.

CHAPTER XX.

GIPUGUMIAIAMUGUT idvsh api bezhik iniu gizhiguton, megua gikokinoamauat iniu anishinaben ima anvmieuigmigo, gaie giizhigvrukuenoty iu minuajimouin, iniu kijisasagiijigeuininiuvn gaie oshibiigeuininiuvn, gaie iniu getizinijin ogibinazikagon,

2 Gaie ogigvnonigon, oo giikitonit, Uindvmauishinam, auenen omvshkauiziuin uenjiizhijigeivn ono aiiin ? gaie auenen gaminik oo gvshkieuiziuin ?

3 Ogigvnonau dvsh oo giikitot, Gaie nin sv kigvguejiminim gego ; uindvmauishig :

4 Iu obaptizoiveuin au John, ishpimi inv gionjibamvgutini, gema ima inini ?

5 Gigvnonitiuvg dvsh, oo giikitouat, Kishpin sv, Ishpimi, ikitoiy, oo twikito, Anin dvsh iu gitebueienimasieuq ?

6 Kishpin dvsh, Inini, ikitoiy kvkinv anishinabeg kigv-

pimuasinvigonanig ; otaiinenimauan iniu Johnvn, anuajigenuininiuinit.

7 Oginvkuetauauan dush jikikendvsigua tibi uenjibamvgutiniguen.

8 Jesus dush ogiinan, Ka sv gaie nin kiuindvmosinonim uendinaman iu mveshkauiziuin uenjiizhijigeian ono aiin.

9 Ogimajigvnonan dush iniu anishinaben, oo giizhiauejiget, Bezhik inini ogikitiganan iniu shominagauvnzhin ima kitiganj, gaie ogiauian iniu kitigeuininiuvn, gaie gimaja giizhat iuidi uasvuekvmik, kinuezh dush giinendit.

10 Api dush gatibishkosenig, ogiizhinazhauan iniu bvmitagvnn iuidi aianit iniu kitigeuininiuvn, jiminigut iniu miniuvn maniuiuat igiu shominagauvnzhig ; igiu dush kitigeuininiuvg ogibvbvkiteuauan, gaie ogimajinazhauauan gego giminasingua.

11 Minaua dush bezhik bvmitagvnn ogiizhinazhauan : gaie uin dush iniu ogibvkiteuauan, gaie vgvtatvkvumig ogiizhimujidotauauan, gaie ogimajinazhauauan, gego giminasingua.

12 Minaua dush ogimajinazhauan iniu bezhik ; migo gaie uin iniu gaizhimakiauat, gaie ogisagijiuebinauan.

13 Oo dush giikito au gatibendy iu kitigan, Anin geizhijigeian ! Ningvzhinazhaua ninguis au saiagivg : konima ogvkitiuauiauan, api uabvmauat.

14 Api dush gauabvmauat igiu kitigeuininiuvg, gigvnotiuvg, oo giikitouat, Misv au getibendasot ; vmbesv no nisata, kinauint dush jitibendasoiy.

15 Ogisagijiuebinauan dush ima kitiganj, gaie oginisauan. Anin dush gedotauat au tebendy iu kitigan !

16 Tvpiizha jinisat ono kitigeuininiuvn, ogvminan dush inju okitigan iniu bekanizinijin. Api dush ganondvmouat, oo giikitouvg, Kauin twizhiuebvsinon.

17 Ogigvnaabvman dush, oo giikitot, Uegonen nvn-gvnn oo ueshibiigadeg, Iniu asinin gaeubinaujin igiu ozhigeuininiuvg mi sv au netvmbakishing asin.

18 Aueguen gepvngishinoguen ima asini tvpigushin ;

aueguen dvsh uin gegizhikagoguen iniu asinin, ogvpisikagon tibishko bisibojigazot.

19 Igiu dvsh kijisasaguijigeuininiuvg gaie igiu oshibi-
igeuininiuvg, mi go iu api, ginvndauendvmog jitvkonauat ;
ogigusauan dvsh iniu anishinaben : gimaminonendvmog ma
uin uinaua giinintua in gaizhigigitondvminit iu auejgvn.

20 Ogiakauabvmauan dvsh, gaie ogimajinazhauauan iniu
genvndauatonijin, iniu geguaivkuendaguiitizonijin, jimiku-
mauauat iu ningut jiikitonit, iu dvsh geonjipvgitinaupvn
ima omvshkauiziuinini gaie ogvshkieuiziuinini iniu ogi-
man.

21 Ogigvguejimauan dvsh, oo giikitouat, Kekinoama-
gevn, ninkikendamin, guaivk ikitoivn, gaie tebueivn iu
ezhikokinoamägevn, kauin gaie kikusasi auia inini ; keget
dvsh uin guaivk kitizhikokinoamäge iu otizhituauin au
Kishemanito ;

22 Inendagvrt.inv jiminyitibvn iniu tibaamageuini-sho-
nia au Caesar, gema gaie kauin ?

23 Gikikenimat dvsh ezhigvgaienizinit, oo oginan, Anish-
uin gvguetibenimiieg ?

24 Uabundaiishig au shonians. Auenen au meziniji-
gazot, gaie uestoigazot ? Ogigunonauan dvsh, oo giinauat,
Caesar sv.

25 Oo dvsh oginan, Minik au Caesar iniu tebendvin au
Caesar, gaie minik au Kishemanito iniu tebendvin au Kishe-
manito.

26 Kauin dvsh ogivshkitosinaua gego jiizhimikvmouat
iu gaikitonit, ima enasvminit iniu anishinaben, iu jiondeni-
mauapvn : ogimamakadendanaua dvsh iu gaizhinvkuetv-
minit, gaie gipizanabiuvg.

27 Mi pi dvsh gapinazikagut anint iniu Sadduken (igiu
ekitojig, ka gego abijibauin,) ogigvguejimigon dvsh,

28 Oo giikitonit, Kekinoamägevn, au Moses ningiishi-
biamagonan, Kishpin auia inini uikanisvn nibonit, aiauanit
dvsh iniu uiuvn, ginibot dvsh jibua onijanisit, iniu uikanisvn
jiotapinanit iniu uiuvn, jionijanisitvmauanit dvsh iniu ui-
kanisvn.

29 Ginizhuajiuvg sv gaouikanisintijig ; au nitv̄m ogiuitigeman iniu ikueuvn, gaie ginibo megua onijanisisig.

30 Minaua dvsh au bezhik ogiuitigeman iniu uiuini, gaie uin ginibō jibua onijanisit.

31 Gaie dvsh uin au bezhik ogiotapinan iniu ikueuvn ; mi tibishko kvkinv gaouikanisintijig gaizhijigeuat : kanin dvsh gionijanisisiuvg ; midvsh ginibouat.

32 Mamaui ishkuaj dvsh gaie uin au ikue ginibo.

33 Bina dvsh ima abijibau iij, auenen geaiauat iniu ikueuvn ? kvkinv ma igiu nizhuasui ogiuitigemaaan.

34 Jesus dvsh oginvkuetauan, oo giinat, Igiu tebendaguzijig oma akj uiuiuvg gaie uiukauauvg :

35 Igiu dvsh uin geapitendaguzijig jibimatiziut iuidi ishpimi, gaie jiabijibauat, kauin uiuisiuvg kauin gaie uiukagesiuvg :

36 Kauin gaie minaua tanibosiuvg ; izhiaiauvg ma uin tibishko iniu ishpimi tvzhi anishinaben : gaie onijanisimigon iniu Kishemaniton, gaie onijanisimigouan iu abijibauin.

37 Jiabijibauat igiu ganibojig, giuabundaiue boj au Moses ima mitigonsi, api iu giikitopvn, au Tebeninget Okishemanitonvn au Abraham, gaie Okishemanitonvn au Isaak, gaie Okishemanitonvn au Jakob.

38 Kauin Okishemanitouimigusin iniu ganibonijin, iniu etv̄ bematininijin : kvkinv ma uin onjibimatiziuvn.

39 Anint dvsh igiu oshibiigeuininiuvg ogiinauan, Kekinoamagiivn, kitebue sv.

40 Api dvsh oo gaizhiuevk, kauin minaua papish gienndvsiuvg jiizhigvguejimauat.

41 Oo dvsh ogiinan, Anin dvsh ekitouat iu, oguisimignt au Christ iniu Dabidvn ?

42 Tibinaue sv uin au Dabid oo ikito ima nvgvmouini-muzinaiigvni, Au Tebeninget ogiinan iniu Tebenimijin; Namatabin ima ninkjinika,

43 Nanazh igo izhivgua igiu shangenimikig jiotapizitebiuiniivn.

44 Dabid sv Tebeninget odizhinikanan ; anin dvsh ezhoguisimaguen ?

~~45 ¶ Megua dvsh nondvumouat kukinv igiu anishinabeg,
oo ogijinan iniu okikinoamagunvn,~~

~~46 Aianguamiziuk jimiuishkauegua igiu oshibiigeuininiuvg, nendauendyig jipimoseuat aguiuat iniu geganuegutinikin aguiuinanvn, gaie jianumkaintua ima endvzhiatandi, gaie jiniganvbiuat ima anvmeieuigymigo, gaie jiaiauat iniu kejiapitendaguvkin abinasouinvn ima vikundiwinj;~~

~~47 Gaie mekvmajig iniu shagauinijin ikueuvn ouigina-
mini, gaie vnisha kiji kinuezh envmietaguzijig: misv ogo
geotapinyig nauvj kiji gvguanisvgiziuiin.~~

CHAPTER XXI.

GIINABI dvsh, gaie ogiuabvman iniu uaianvtizinijin apvgitvminit iniu omigidueuini ima endvzh-mauvnjiji-geuint anvmauini-shonia.

2 Ogiuabvman dvsh iniu ketimagizinijin ikueuvn gashigauinijin apvgitvminit iniu nizh shomanikensvn.

3 Oo dvsh giikito, Nintebue sv eninvguk, uaau ketimagizit ikue gashigavit ogiapvgitan nauvj nibiua, dvsh uin kvkinv.

4 Kvkinv ma uinaua ima ouanvtiziuniua ogionjiapvgitinamaauuan iniu omigidueuininan iniu Kishemaniton; uaau dvsh uin ikue, ima okitimagiziuni, ogionjiapvgitinan kvkinv iniu otibinaueuiziunvn iniu gegionjibimatizipvn.

5 ¶ Api dvsh anint tezhindvumouat iu kijianvmeieuigymik gaizhisvsegajigadeg, giauintua igiu beshigendaguzijig asinig gaie migidueuinvn, oo giikito,

6 Bina ono uaiabvndvmeugun, tutvguishinomvgvton iniu gizhigvton, api geishkunigazosig bezhik asin jiaguitabiki-shingibun, kvkinv dvsh tunisuebinikabikiziuv.

7 Ogigvguejimauan dvsh, oo giikitouat, Kekinoamageivn, anin api getibishkoseg ono aiiin? Uegonen dvsh kikinauajijigvn geaiamvguk, api shaiigua uitibishkoseg?

8 Oo dvsh giikito, Aianguamiziuk jiuaiiezhimigosineg; nibiua ma tvbitvguishinog ima nindizhinikazouini, oo jiiiki-

touat, Nin sv nindau au Christ; gaie kega shaiigua tibish-kosemvgt; kego nopinvnakegon.

9 Api nuandvmeg migadiuinvn gaie jimvjiinvkvmigvk, kego segizikegon : inendaguvt nitvm ono jiizhiuebvk; panima dvsh uin iu jiuaikeuaiendaguvt.

10 Midvsh oo giinat, Anishinabeg ogvmiganauan iniu uijanishinabeuan, gaie dvsh iniu ogimauiuinvn tvnigadimvgvton :

11 Gaie tvniningikvmigishka oo aki, jevjiban gaie tbvkvdekvmliga, gaie manatapineuinvn tvtvgomvgvton ; tvgu-tazinaguvt, gaie kijikikinauajigvnvn twpinaguvt iuidi invkvkeia mishvgizhigo.

12 Jibua dvsh ono aiiin tibishkoseg, kigvtvkonigouag, gaie kigvgotvgiigouag, gaie kigvizhiuinigouag ima mauvn-jijigeuigmigo, gaie ima kibakuaodiuiigmigo, izhiuinigoieg ima enasvniuat igiu ogimag gaie tebakoniuejig onji iu nindizhinikazouin.

13 Api pegvniaiamvgvk ono aiiin, mi iu api gekiken-dvmeq.

14 Aiinjisitog sv ima kiteiug niitag jinanagvtvuendvsiueg iu geizhinvkuetvmeq.

15 Kigvminininim sv iu geikitoieg gaie iu nibuakauin, gegvshkitosigua igiu shangenimineguk jinvkuetvmoat gaie jiuauanendvmoat.

16 Kigvbataigouag igiu kinigiigouag, gaie kikanisiuag, gaie igiu enauemeguk, gaie igiu kijikiueiuag ; anint dvsh kinaua kigunisigom.

17 Kigvshingenimigouag dvsh kvkinv ininiuvg nindizhinikazouin onji.

18 Kauin dvsh uin go bezhik kinisisiuia ima kishtiguaniua tbvnatvsiwon.

19 Ima dvsh kishushibendvmoiniua pizanabiik igui kijijagouag.

20 Api dvsh uabvndvmeq iu Jerusalem giuitashkvmouat igiu migazouininiuvg, midvsh iu api gekikendvmeq obvna-jijigeuin shaiigu pesho aiamvgvk.

21 Mano dvsh igiu ima Judeai eajig twizhinizhimouvg

ima uvjiui; gaie mano igiu ima nisauaiii eajig tvmajinizhimouvg; gaie dvsh igiu tvnvkiuinij eajig, kego uin ima tbviizhasiuvg.

22 Mi ma ono nvnvkui gizhigvton, kvkinv dvsh iniu aiiin ueshibiigadegin jitibishkoseg.

23 Gvguanisvugukvumik igiu geonijanisijig, gaie igiu genonauvsojig iu api ono gizhigon aiamvgvk! tkijiuisvendvmog ma uin igiu ima oo akij eajig, gaie nishkenitiuin jipvgumishkagouat ogo anishinabeg.

24 Gaie ogvnisigonaua iu vshishaueshk, gaie tvmajininauvg in jibvmitauauat kvkinv pukan ezhieuinzonijin anishinaben; gaie ogvtvkokadanaua iu Jerusalem igiu maivganishinabeg, pinish igo iu api maivganishinabeg ogizhigvtoniuia jitibishkosenig.

25 ¶ Gaie dvsh tvaiauvn mamakajijgvnvn ima gizisong, gaie ima tibigizo, gaie ima anvng; gaie oma akij tvanimiziuvg igiu anishinabeg kvnuge gego jiguaivkuendvmouat; tvmvmutueashkauvg igiu tigouvg, gaie iu kijigvni;

26 Jinondesenig dvsh oteiuan igiu ininiuvg epij segiziat, iu nvndauabvndvmouat iniu aiiin uapitvguishinomvgvkin oma akij; tvnvningishkamvgvton ma iniu ishpimi tzhi mvshkauiziuvn.

27 Mi pi dvsh geuabvmat iniu inini Oguisvn pitvguishininit, piaianit ima ankvuto, jipigizinit iu mvshkauiziuin gaie kijibishigendaguziun.

28 Api dvsh ono aiiin majitibishkosemvgvk, inabiiuk, gaie ombikueniuk: iu ma jishauendaguziieg peshouendaguvt.

29 Ogigunonan dvsh gliaejet; Bina au shominagauvnzh, gaie kvkinv igiu mitigog.

30 Api saiagibvgiziuajin, kinaua tibinaue kikikendanaua gaie kiuabvndanaua iu nibin pesho aiamvgvk.

31 Misv gaie kinaua, api uabvndvmeg ono aiiin jipvgumishkamvgvk, kikendvmok iu otogimauiuin au Kishemamoto pesho aiamvgvk.

32 Keget sv kitinininim, Ogo nongum bimatizijig tkvbenibosiuvg, pinish igo kvkinv gitibishkoseg.

33 In gizhik gaie iu aki twunguvnon; iniu dvsh uin nindikitouinvn kauin twanaueuvsinon.

34 Aianguamiziuk, konima kiteianu tukuziguvnnon, iu ozam nibiuia mijieeg, gaie giuvshkuebiieg, gaie ozamendvmeeg oo aki, iu dvsh gizhik jiizhipvgumishkagoieg megua twendvsiueg.

35 Tibishko ma nvguagvni ogvishipvgumishkagonaua kvkinv igiu bematizijig ima odenguaiuy oo aki.

36 Akauabiiuk sv-dvsh, gaie anumiaiuk moshvk, iu dvsh jaipitendaguziieg jiozhindvmeg kvkinv ono aiiin uapitvguishinomugvkin, gaie jinibauiieg ima enasvminit iniu inini Oguisvn.

37 ¶ Megua dvsh iu gizhigvtinik, gigvgikue ima anumieuigvnmigo; api dvsh tebigutink, gisagavm, giauiaiat ima uvjiui Olives ezhinikadeg.

38 Kvkinv igiu anishinabeg endvso-kikishebauvgvtinik ogipinazikauuan ima anumieuigvnmigo jibizindauauat.

BINA, iu uikundiui iu ombishinsig au pukueshgvn shaii-guv kega niaigobvn, iu kvbikose nikundiui ezhinikadeg.

2 Igiu dvsh kijisasagiuijigeuininiuvg gaie igiu oshibiigeuinniuvg oginvndvonendanaua iu getinapinvnauat; ogigusauan ma iniu anishinaben.

3 Mi pi dvsh panjinaueshkagut iniu mvjimaniton au Judas au Iskariot gaizhinikazot, bezhik igiu mitasui vshi nizh kikinoamagvnn.

4 Midvsh gaizhimajat, gaie giaoigvgvnonat iniu kijisasaginijigeuininiuvn, gaie minisino-ogiman iu getizhijiget iu jibataat.

5 Giminuendvnmog dvsh, gaie ogikikimauan jiminauat iniu shonian.

6 Ogiuauindvmauan dvsh, gaie oginvndauendan jibataat, api aiasinit iniu maiamauinonijin.

7 Mi dvsh api gatibishkoseg iu uembishinsig pukueshgvnigizhik, api kvbikose-manishtanishins jinisint.

8 Ogimajinazhauan dvsh iniu Petervn gaie iniu Johnvn, oo giinat, Majaiuk, auiuauezhitok iu kvbikose-uikundiuin, iu dvsh jiuisiniiy.

9 Oo dvsh ogiigon, Anindi inendvmvn jiuuaezechisitoig?

10 Oo dvsh ogiinan, Bina, api vnpipindigeieg ima odenga kigvngishkagoua au inini au pemiuoitot nimibagvn muash-kinebig; nopinvnik ima uakaiigvnj gevnpipindiget.

11 Oo dvsh kigvinaua au tebendy iu uakaiigvn, Au Kekinoamaget kitig, Anindi aiamvgvk iu uikundiuni-abinasouin getvzhimijiian iu kvbikoseuin, mamaui igiu ninkikinoamagvnvg?

12 Kiguabvndaiigoua dvsh iu mejamvgvk abinasouin iudi ishpiinisvgo, kizha uauezhijigadeg; ima dvsh tvzhi-uauezhitag.

13 Giizhauvg idvsh, gaie giizhimikvmouat iu gaigouat. Ogiuaezhisitonaua dvsh iu kvbikoseuin.

14 Api dvsh iu tibaiigvn pegumiaiag, ginamatibi, gaie iniu mitasui vshi nizh okokinoamagvnvn ogiuitabimigon.

15 Oo dvsh ogiinan, Iu nvndauendvmouin ningiizhinvndauendan jiuidopuminvguk iu kvbikoseuikundiuin, jibua gotvgendvman.

16 Kitinininim sv dvsh, Kauin minaua kigvuidopvmisisoninim, panima go gitibishkoseg iudi otogimauiuinj au Kishemanito.

17 Ogiotapinan dvsh iu minikuajigvn, gaie gimamoivuet, oo giikitot, Otapinamok oo, gaie mataonitiiuk.

18 Kitinininim sv dvsh, Kauin nigvminikuesin iu shomianabo, panima go otogimauiuin au Kishemanito tvguishinomugvk.

19 Ogiotapinan dvsh iniu prkueshigvvn, gaie gimamoivuet, gaie gibvbvkuebinat, ogiminan dvsh iniu, oo giikitot, Misv oo niau kinaua uenji migiueng; izhijigeiuk oo, iu dvsh jionjimikuenimiieg.

20 Gaie nasab ogiotapinan iu minikuajigvn, gaiishkua uisiniuat, oo giikitot, Misv oo minikuajigvn iu oshki kikindiuin ima nimiskuimj kinaua uenjisiguebinamagoieg.

21 Ina sv iu oninj au baiatait niuijaiauigun oma atopouini.

22 Keget sv iniu inini Oguisvn izhimajauvn iu igo gaizhitibakonigademvgvkibvn ; gvguanisvgvkvnik sv au inini twizhiaia au gebataat.

23 Midvsh iu api gimajigvguejintiuat, aueguen eiauiguen oo aiii geizhijigegobvnen.

24 ¶ Gaie dvsh gimajigvguejintiuvg, Aueguen au auvshime gekijinenimauinten endvshiat.

25 Oo dvsh ogiinan, Igiu maivganishinabeg otogimamuan otogimakvndauuan iniu maivganishinaben ; gaie igiu uegimakvndagejig, menodotagejig izhinikanauvg.

26 Kauin kinaua kigvizhiaiasim. Aueguen sv au uakijiaivauiguen endvshiieg, mano sv au egashijin twizhiaia ; gaie dvsh au naganendaguzit bemitagengin twizhiaia.

27 Auenen au kejiinendaguzit, au nematabit ima atopouini, gema au bemitaget? kauin nv au nematabit ima atopouini? kitizhiuijauiininim dvsh nin tibishko au bemitaget.

28 Kinaua sv gauijaiauieg ima ningvguejügouini ;

29 Kitinakonvmoninim dvsh iu ogimaniuin, tibishko gaizhionakonvmauit au Nos ;

30 Iu dvsh jiuisiniieg gaie jiminikueieg ima nindatopouini ima nindogimauini, gaie jinamatabiieg ima abinasouini, jitibakonegua igiu mitasui vshi nizh ezhieuinzojig iniu onijanisvn au Israel.

31 ¶ Au dvsh Tebeninget oo giikito, Simon, Simon Bina au mvjimanito giinendvm iu uitibenimineg, jiizhishabosvneq, ezhishabosvint iu pkueshigunvshk.

32 Kigianvmetvmon dvsh iu kitebueiendvmouin jinondesesinog ; panima dvsh gianjiigoivn, uidokau kikanisvg.

33 Oo dvsh ogiinan, Tebeningeivn, ningizhita sv jiizhiuijiuan ima kibakuaodiuivgvmigo, gaie ima nibouini.

34 Ogiinan dvsh, Kitinin, Peter, au bakaakue kauin twondaguzisi nongum gizhigvk, panima go nisi giagonuetvvn iu kikenimiivn.

35 Oo dvsh ogiinan, Api gamajinazhaoninvuguk, aiasieug iu mvshkimut, gaie nauapuuin, gaie mvkisinvn, gego nv kigmvezinaua? Oo dvsh giikitouvg, Ka.

36 Oo dvsh ogiinan, Bina dvsh, nongum aueguen ueshonia-mushkiutensiguen mano ogrotapinan, gaie nasab onauuan, gaie au uetvshishaueshkosig, mano ogvatauvn iniu otvguuiuvn jikishpinatot bezhik.

37 Kitinininim ma uin, iu ueshibiigadeg boj geabi izhisin nin jionjitibishkosemvgvk, Gitvguvugima iniu mejiizhiuebizi-nijin : iniu tezhimigoianin tvtibishkoseuvn.

38 Oo dvsh giikitouvg, Tebeningeivn, ina nizhinon iniu vshishaueshkon. Oo dvsh ogiinan, Misv iu minik.

39 ¶ Gibisagavm idvsh, gaie giizha iuidi uvjuj Olives, ima go moshvk gaizhagobvn : oginopinvnigon dvsh iniu okikinoamagvnvn.

40 Api dvsh ima gaaiat, oo ogiinan, Anvmaiauk jipindi-gesiueg ima gvguetibenituini.

41 Gimaja dvsh eko tebiuebinamaget auia asin, gaie giojijinguvnita gaie gianvnia.

42 Oo giikitot, Nose, kishpin inendvmvn, mano ikuna-mauishin oo minikuajigvn ; nindauaj kauin nin aiinendvman, kin sv go enendvmvn tvzhiuebvt.

43 Oginazikagon dvsh iniu ishpimi tvzhianishinaben, iu giuidokagut.

44 Iu dvsh epij uisvgendy, eshkvm gikizhianvnia; iu dvsh abuezouin nindigo iu kejipvpvngigagin iu miskui ima mitvshkvkumik giizhiaiani.

45 Api dvsh peziguit iu anvmiapvn, gaie gibinazikauat iniu okikinoamagvnvn, ogimikauan iu nibanit, epij gikiji-nvniaendvminit,

46 Oo dvsh giinat, Anishuin nibaieg ! Pvziguig, anv-miauk, konima gvsha kigvaiam ima gvguedibenituini.

47 Megua dvsh gagigitot, bina, kejimamaunojig, gaie au Judas ezhinikazot, bezhik eauit igiu mitasui vshi nizh, gini-gani, gaie gipinazikauat iniu Jesusvn, uojimat.

48 Jesus dvsh ogiinan, Judas, kibataiman nv iniu inini Oguisvn iu ojimimvt ?

49 Api dvsh igiu ganjiuajig uaiabvndvnuat geizhiue-bvk, ogiinauan, Tebeningeivn, ningvbkitemin nv iniu vshishaueshkon ?

50 Bezhik dvsh ogibvkiteuan iniu kijisasagiijigeuinini obvmitagvnini, gaie ogikishkitauvgagvnaman okijitauvgani.

51 Jesus dvsh ogigvnnonan, oo giikitot, Mano mandvn minik twizhiuebvt. Ogitainamauan dvsh iu otauvgani, gaie oginojimoan.

52 Jesus dvsh ogiinan iniu kejisasagiijigeuininiuvn, gaie iniu genauendvminijin iu anvmieuigvmik, gaie iniu getizinijin, gabinazikagujin, Kipiizhinazikauim inv, iu geizhinazikauagobvn au kemodishkit, piaioieg vshishaueshkon gaie pugumagvnvn?

53 Megua giujaiauininvuk ima anvmieuigvmigo endvso giizbigvk, kauin ningut kigidotausim; anish mi sv iu kitibaiigvniua, gaie jimvshkauizimvgvk iu pvsrgishtibik.

54 Midvsh gitvkonauat, gaie gimajinauat, giizhiuinauat dvsh ima au kijisasagiijigeuinini endat. Peter dvsh uasa ishkueia^g giuniizhinopinvki.

55 Api dvsh gabodaueuat ima pindig, gaie ima jigishkude gimamauinamatabiuvg, Peter dvsh gaie uin ogiuitabiman.

56 Bezhik dvsh iniu oshkinigikuen ogigzhigvnaubvmon, megua namatabit ima jigishkudeng, oo giikitot, Gaie uaau ogiuijiuan iniu.

57 Ogiagonuetauan dvsh, oo giikitot, Ikue, kauin ninkikenimasi.

58 Panima nagaj minaua bezhik ogiuabvmon, oo dvsh giikitonit, Kitau sv gaie kin au bezhik. Peter dvsh oo ogiinan, Inini, kauin nindaunisi.

59 Nagvj dvsh kvnabvj ningotibaiigvneg, minaua bekanizit apiji uitebueuvn oo giikitonit, Keget sv go gaie uin uaau ouijaiauabvnun; Galileuininiui ma.

60 Peter dvsh oo giikito, Inini kauin ninikikendvzin iu ekitoivn. Kezhitine dvsh megua gagigitot, gimazitaguzit au bakaakue.

61 Au dvsh Tebeninget gikuekita gaie ogigvnaubvman iniu Petervn. Peter dvsh ogimikuandan iu gaikitonipvn iniu Tebeningenijin, oo gaikitonit, Jibua mazitaguzit au bakaakue, nisi kigvagonuetau.

62 Peter dvsh gisagavm, gaie giuisvgitemo.

63 Igiu dvsh ininiuvg gatvkonajig iniu Jesusvn oginishi-papinotauuan gaie ogibvkiteuuan.

64 Api dvsh gagvgibinguebinauat, ogibvkuakoninjita-uuan ima odenguaiini gaie ogivvguejimauan, oo giikitonat, Anuatauushinam, auenen gabukiteok ?

65 Nibiua dvsh bekanvkin mvjiikitouinvn ogiaiinapine-migon.

66 ¶ Pijinvk dvsh igo uaiabvunik igiu getizijig anishi-nabeg gaie igiu kijisasagiijigeuininiuvg, gaie oshibiigeu-niniuvg gipimauvnjiitiuvg, gaie ima endvzhigigitouat ogii-zhiuinauan, oo giikitouat,

67 Kin nv kidau au Christ ? uindvmauushinam. Oo dvsh ogiinan, Kishpin uindvmoninvugukibvn, kauin kitagitebue-iendusinaua ;

68 Kishpin dvsh gaie guguejimininvguk, kauin kitankue-tauisim, gaie kauin kitapvgidinism.

69 Panima sv iniu inini Oguisvn twnamatabiuvn ima okijinikauvninig iu omvshkaiziuiu au Kishemanito.

70 Kukinv dvsh giikitouvg, Kin inv kitau iniu Oguisvn au Kishemanito ? Oo dvsh ogiinan, Kinanua sv kidikitom iu auian.

71 Oo dvsh giikitouvg, Uegonen geabi uenjinvndauen-dvmy iu batauindvmiouin ? shaiiguu ma kinaint keginon-dauanan ima tibinaue otioni.

CHAPTER XXIII.

KUKINUV dvsh igiu maiamaunojig gipveziguiuvg, gaie ogiizhiuitmauuan iniu Pilatevn.

2 Gaie ogimajibatamauan, oo giikitouat, Ningimikauanan uaau inini uvnishimat iniu anishinaben, gaie kinaamauat jiminasiuimint ogimashonian iniu Caesarvn, oo ikitot, uin tibinaue jiauit Christ kijiogima.

3 Pilate dvsh ogivvguejiman, oo giikitot, Kin inv kitogimakvndvmauag igiu Jiuvg ? Oginvkuetauan dvsh, oo giikitot, Kidikit sv kin.

4 Oo dvsh ogiinan au Pilate iniu kijisasagiuijigetini-niuvn gaie iniu anishinaben, Kauin nimikvmauasi iu geondeminintibvn uaau inini.

5 Eshkvm dvsh gikijiakuatiziuvg, oo giikitouat, Otom-bazoman iniu anishinaben, papavgikuet enigokuag Judea tuzhi aki, gionjimajitat ima Galilei, pinish igo oma aiaiv.

6 Api dvsh ganondv au Pilate iu Galile, gigvguedue, Galileuinini nv mabvm inini?

7 Api dvsh gakikendv iu jitibendaguzit ima Herod otogimauiuini, ogiizhinazhvamauan iniu Herodvn, au eagobvnen ima Jerusalemj iu api.

8 Api dvsh au Herod uaiabvmat iniu Jesusvn gikijimin-uendvm : kinuezh ma ginvndauendvm iu uiuabvmat, nibua ma anoj gego ginondvm iu gaiizhijigenit ; giinendvm dvsh jiuabvndv iu mamandauijgvn jiizhijigenit.

9 Ogiguguejiman dvsh nibua ikitouinvn ; kauin dvsh kvnuge oginvkuetagusin.

10 Igiu dvsh kijisasagiuijigeuininiuvg gaie oshibiigeuininiuvg ginibauiuvg, gaie ogikijibatamauan.

11 Au dvsh Herod gaie iniu omigazouininimn oginishi-papinotauanan, gaie gimvjiinaut, gaie iu gisvsegauikonaetaut, gaie neiab ogiizhinazhvamauauan iniu Pilatevn.

12 Midvsh iu api gazhigvk, au Pilate gaie Herod gaujikiueintiuat ; meuizhv ma uin ginishkenintibvneg.

13 Pilate api gamauvnzomat iniu kijisasagiuijigeuininiuvn, gaie iniu tibakonigeuininiuvn, gaie iniu anishinaben,

14 Oo ogiinan, Kigipitvmauim uaau inini, tibishko an uenishimat iniu anishinaben ; bina, ningigvguejima enasvmeieg, ka dvsh ningimikvmauasi ningut gimvjiizhijiget, iniu gaapvgvjisitvmauegun.

15 Kauin gaie go Herod ; kigiizhinazhvonnim ma jinazi-kaueg ; bina dvsh kauin ningut güzhijigesi geonjinisintibvn.

16 Ningvpvzhvnzheua dvsh, midvsh iu api gepvgidinvg.

17 (Boj sv go inendaguzi iniu bezhik jipvgidinamauat iu api uikundi.)

18 Kvkinv dvsh gibibagiuvg, mamaui giikitouat, Majinzh uaau inini, pvgidinamauishinam dvsh au Barabbas.

19 (Au ganvnakuit ima odenga gaie ganishiuet, gionji-apvginint ima kibakuvodinigvmigo.)

20 Pilate dvsh ano inendy uipvgidinat iniu Jesusvn, minaua ogivnonan.

21 Gibibagiuvg dvsh uin, oo giikitouat, Aguakuv, aguakuv.

22 Midvsh iu nisi shaiiguv oo giinat, Anishuin ? uegonen mvjiaiiuish gaizhijiget ? Kauin ningimikvmauasi ningut giizhijiget geonjinisintibvn : ningvpuzhvnzheua sv go, midvsh jipvgidinvg.

23 Moshvk dvsh gikizhiueuvg giikitouat iu jiaguakuvo-mint. Gaie dvsh iniu otinueuinuan, gaie otinueuinuan igiu kijisasagiuijigeuininiuvg gigvshkieuizimvgvtiniuvn.

24 Pilate dvsh giinakunige jiizhiuebtning iu gaizhinvd-vuendvmouat.

25 Ogipvgidinamauan dvsh iniu ganvnakuinipvnen gaie ganishuenipvnen gioniapvginauintibvn ima kibakuvodiuigmigo, iniu ganvndauenimaujin : midvsh gipvgidinat iniu Jesusvn iu giizhinvndauendvmouat.

26 Megua dvsh givnimajiuinauat, ogitvkonauan bezhik ininiuvn, Simonvn, Kureniaj tzhi ininiuvn, onjibanit ima tvnvkiuni, midvsh iniu gaombondaauajin iu azhideatik jipimondvminit ishkuea Jesusvn eniizhanit.

27 ¶ Oginopinvnigon dvsh kejimamauinonijin anishinaben, gaie ikueuvn gamauuinijin iu gimauimigut.

28 Jesus dvsh gikuekita, oo ogiinan, Uedanisimigoieg, kego mauishikegon ; mauintizoik sv, gaie mauitanik igiu kinijanisiuag.

29 Bina sv tvgumiaiamvgvton sv iniu gizhigvton iu api jiikitouat, Shauendaguziuvg sv igiu bezhishiguzijig, gaie igiu uika ganigiauvsosigog, gaie ganonauvsosigog.

30 Midvsh iu api gemajiitvmouat iniu uvjiuvn, Pvvguvnish-kauishinam, gaie dvsh iniu pikutinan, Aguvnishkauishinam.

31 Kishpin ma ono aiin endotauat iniu eshkakuzinijin mitigon, anin dvsh geizhiaiag ima mishuatigo ?

32 Nizh dvsh bekanizijig igiu gamvjidotagejig, gitvgomajinazhvuaug jinisintua.

33 Api dush teguishinouat ma Calvary ezhinikadeg, mi ima gituzhiaguakuuuuat, gaie iniu nizh gamvjidotuminiin; bezhik ima okijinikanj invukkea, bezhik gaie ima onumunjinikanj invukkea.

34 Mipi dush gaikitot au Jesus, Nose, uebinaman, kauin ma okikendusinaua iu ezhijigeuat. Gimataonitiuvg dush iniu otuguuininvn, gaie dush giatatiuvg.

35 Igiu dush anishinabeg ginibauing, gigvnaabiuat. Gaie dush igiu tibakonigeuininiuvg oginanapaganzomauan, oo giikitouat, Ogibimajian, iniu bekaniziniin, mano tubimajiitizo, kiehpìn eauiguen au Christ, gauauenabimajin au Kishemanito.

36 Gaie dush igiu shimagvnishvg ogipapinotauauan, binazikauauat, gaie piminvauat in shiuabo,

37 Oo giinauat, Kishpin eauiuven otogimamiuan igiu Jiuvg, bimajiitizon.

38 Ima dush uvgijaiii gaagonint, iu kikinauajibiigvn givjigade, ima dush giishibiigade ima Greek inueuinj, gaie ima Latin inueuinj, gaie ima Hebru inueuij, MISU UAAU OTOGIMAMIUAN IGIU JIUUG.

39 Bezhik dush igiu gamvjidagejig gaagojingig oginanapuganzoman, oo giikitot, Kishpin eauiuven au Christ, bimajiitizon, gaie bimajiishinam ninauint.

40 Au dush bezhik ogivnonan, ginvnibikimat, oo giikitot, Ka nu nin kikusasi au Kishemanito, kikendvmvn gaiavn ima nasab izhinvnibondiunj?

41 Kinaint sv guaivk kidotagomin; enendaguvk ma kidizhijigeuininanin kinaint kidotagomin; uaau dush inini kauin ningut gimvjiizhigesi.

42 Ogiinan iniu Jesusvn, Tebeningeivn, mikuenimishikvn api vnitvguishinvn ima kitogimauiuini.

43 Jesus dush oo ogiinan, Keget sv kitinin, Nongum gizhgvk kigvuijiau ima onanigotvnvkiunj.

44 Iu api dush nengotuasotibaiigvnetogobvnen; gitibikabiminaguvt ima enigokuag aki, pinish igo shangvsotibaiigvneg.

45 Gaie au gizis gimvkdeuabikizi, gaie iu kibvgojigvn ima anumieuigmigo gitashkigise.

46 Api dvsh Jesus gabibagit iu gigizhiuet, oo giikato, Nose, ima kininji nimpugitina ninjijag ; api dvsh oo gaikitot, giishkuanamo.

47 Api dvsh au minisino-ogima gauabvndy iu gaizhiuebotinik, ogibishigendaguian iniu Kishemaniton, oo giikitot, Keget er guaivkizhiuebzigobvn uaau inini.

48 Gaie kvkinv igiu anishinabeg gamauvnjütiijig iu uiuabvnjigeuat, giuabvndvmouat idvsh iu gaizhiuevk, gibvkitoetizouvg ima okakivnauq, giunikiueuat dush.

49 Kvkinv dvsh iniu gakikenijmujin, gaie iniu ikueuvn gapionjinopinvnigujin ima Galilej, uasa ginibauiuvn iu giuabvndvminit iniu aiiin.

50 Bina giaia bezhik inini Joseph ezhinikazot, gigigitouiniui dvsh ; gaie dvsh giminoininiui, gaie giguavkizhiuebizi.

51 (Mi au gauidokazosig ima gigitouininj, gaie ima odizhjigeuinini :) Arimatheauininiuigobvn, ototenuiuq igiu Jiuvg ; au gabidot in otogimauiuini iniu Kishemanito.

52 Uaau inini ogiizhanvn iniu Pilatevn, giuvndotvmaget iu uiauini iniu Jesusvn.

53 Oginisandauvton iu uiauima, gaie ogitatibiginan ima uabishkigino, giatot dvsh ima jibegvnmigo, iu gauimbabikali-gadeg iu azhibik, ima kauika auia inini givsasi.

54 Misv iu api gizhik uaauezhitauini-gizhigvtobvn, gaie iu vnuебiuini-gizhik shaiiguв kega pugvniaiabvn.

55 Gaie dvsh igiu ikuenvg gapiuijuajig, iuidi Galilej gabionjibajig, oginopinvnauan, gaie ogiuabvndanaua iu jibegvnik gaie gaizhivjigadenig iu uiauini.

56 Gikiueuvg dvsh, gaie ogiuuezhitonauan iniu menomaguvkin mvshkikin, gaie nominivnvn ; givnuebiuvg idvsh iu vnuебiuinigizbigvk, iu igo gaizhisj iu tibakonigeuin.

CHAPTER XXIV.

BINA, gaishkua-vnuебiuinigizhigvk, iu igo nitvм gizhik, apiji kikisheb, gipiizhauvg ima jibegvnmigo pitouat iniu menomaguvtinigin mvshkikin iniu gauauezhitouapvn, gaie anint bekanizinijin ogibinijijuigouan.

2 Ogimikanauan dush iniu asinin titibuebinigazonit ima jibegvmigo.

3 Gipindigiuvg dush, gaie kauin ogimikvnsinaua iu ui-auni iniu Tebeningenijin Jesusvn.

4 Gipvgumiaiamvgut dush, iu megua ima papatvzhuananendvmonat, bina nizh ininiuvn oguijigabauitagouan uaiasekonaienijin.

5 Megua dush segiziuat, gaie ima akika giizhinauvgikueniat, oo ogiigouan, Anishuin nvndauabumeg au bematizit ima aiauat igiu ganibojig ?

6 Kauin oma aiasi, giabijiba sv uin : mikuendvmok iu gaainineg, megua giuijajauineg ima Galilei,

7 Oo giikitot, Iniu inini Oguisvn boj tsvugitinaman ima oninjiua igiu mejizhuebiziijig ininiuvg, gaie jiaguakuvomint, gaie jiabijibanit api nisiogonigvk.

8 Ogimikuendanauan dush iniu odikitouini,

9 Gaie gipionjikiueuat ima jibegvmigo, giuindvmauauat dush kvkinv ono aiiin iniu mitasui vshi bezhik, gaie dush igo iniu anint.

10 Mi igiu Mary Magdalene, gaie Joanna, gaie Mary ogin au James, gaie bekanizijig, iniu gauijajauigouajin, gauindvmauajig ono aiiin iniu gvgikueuininiuvn.

11 Ogiainenimigouan vnisha jitabajimouat, kauin dush ogitebuetagusian iniu.

12 Gipvzigui dush au Peter, gaie giabro iuidi jibegvmigo ; vninauetat dush, ogiuabvndanvn iniu uabishkiginon ningoji atenig, gaie gimaja mamakadendy iu gaizhiuebtinik.

13 ¶ Bina dush nizh giizhauvg iu gizhigvk, ima odenansj Emmaus ezhinikadeg, iu pesho ima Jerusalemi, konima ningotuasumivn tso tibaiigansvn apijagobvn.

14 Ogitvzhindanauan kvkinv iniu aiiin gaizhiuebukin.

15 Gipvgumiaia dush megua iu gigvnonitiuat gaie gigv-gvguejintiati, Jesus tibinaue ogibinazikauan gaie ogivniuijuan.

16 Iniu dush oshkinzhigouan ningut giizhiaianiuvn iu jikikenimasigua.

17 Oo dvsh ogiinan, Uegonenvn iniu gvnnonitiuinvn ezhigvnonitiieg megua vnpipomoseieg, gaie nvninvuendvmeig ?

18 Bezhik dvsh Kleopas ezhinikazot, ogivvnonan, oo giinat, Kimaivgiz inv ima Jerusalemi, kikendvsiunv dush iniu aiiin nomaia gaizhiuebukin ima ?

19 Oo dvsh ogiinan, Uegonenvn ? Oo dvsh oginauan, gaizhiaiat sv au Jesus Nazarethi tvzhi inini, au enuajigeuininiuiipvn, guetamiguendaguzipvn ima izhijigeuinj gaie ima ikitouini, ima enasvmit au Kishemanito, gaie ima enasvniuat kvkinv igiu anishinabeg :

20 Igiu kijisasagiuijigeuininiuvgaie nintibakoniueuiniminanig gaizhipvgitinauat jinisimint, gaie ogiaguakuuuauan.

21 Nindinendaminabvn mi au gebimajiat iniu Israelvn ; invshke sv dvsh gaie, nongum gizhigvk, mi iu nisogizhigvk api ono aiiin gaako izhiuebuk.

22 Anint dvsh igo gaie nindikueminanig ningimamakadendvmoigonanig, igiu gaizhajig kikisheb iuidi jibegvumigo :

23 Api dvsh mekvnsigua iu uiauini, gipiizhauvg giikitouat dvsh iu givabundvmauat iniu ishpimi tvzhi anishinaben, iniu gauindvmagouajin iu bimatizinit.

24 Anint gaie gaujajauiividjig giizhauvg iuidi jibegvumigo, giizhimikvumouat dvsh iu gaikitonit iniu ikueuvg ; kauin dvsh ogiuabvmasiuauan iniu Jesusvn.

25 Midvsh api oo giinat, O kinaua gegibatiziieg, pejiuieig ima kiteiuq jitebueiendvme gibvn iniu kvkinv gaikitouat igiu anuajigeuininiuvga :

26 Ka nv uin au Christ tagiizhigotvgendvsi, ima dvsh obishigendaguzinini jipindigepvn ?

27 Ima dvsh gionjimajita gaonjimajibiigenit iniu Mosesvn, gaie kvkinv iniu anuajigeuininiuvn gaizhibiigenit, ogiuauindvmauan kvkinv ima kijitua-oshibiigvnj iniu aiiin, iu uitibinaue go gitvzhimigut.

28 Givnityguishinog dvsh pesho ima odensans ezhauat ; gaie nindigo izvn uin uavniiizhikvbiky.

29 Ogiuikuvzomauan dvsh oo giinauat, Oma uijaiauishiham, shaiiguv ma vunionagushi, gaie iu gizhik shaiiguv kvbikosemvgt. Ogiivniuijpindigeman dvsh iu uijaiauat.

30 Gipvgvniaia dvsh megua uidopvmat, ogiotapinan pukueshigunvn, gaie gimamoivue, gaie ogibvbvkuebinan, gaie ogiminan.

31 Iniu dvsh oshkinzhigouan gnisitanabimvgutiniuvn, gaie ogikikenimauan; gaie ima enasvminit gionjiunguabvminagnzi.

32 Oo dvsh giaeitiuvg, Kanv uin iniu kiteinanin gibiskvneiamvgusinon megua iu gibigvgvnoniny ima mikvna, gaie megua gibimizhishauisitvmeny iniu gaoshibiigadegin!

33 Midvsh gipuziguiuat in igo tibaiigvn, gaie gipiizhi-kiueuat ima Jerusalemi; ogimikauan dvsh iniu mitasui vshi bezhik gimauvnjiitinit, gaie iniu gaujajaauigouanijin,

34 Oo giikitonit, Keget sv au Tebeninget giabijiba; Simon sv ogiuabwoman.

35 Gaie uinaua giuindvimageuvg iu gaizhiuebvk, megua givnipimoseuat, gaie gaizhikikenimauat, api gabvbvkuebinanit iniu pukueshigunvn.

36 Megua dvsh oo izhigagigitouat, au Jesus tibinaue ginibauimaisauaiai aianit, oo dvsh giinat, Minobimatiziuk sv.

37 Gikushkuendvmog dvsh, gaie gisegiziuvg, inendvmoguabvn jibai sv au uaiabvmyid.

38 Oo dvsh ogiinan, Anishuin migushkajiaiaieg? anishuin gaie pimokishkag iniu inendvmouinvn ima kiteiua?

39 Uabundvmok iniu nininjin gaie iniu nizitvn, nin sv uin nindau: tanginishig gaie kikenimishig: au ma uin jibai kauin uiauisi-gaie okvniuisi, ezhuvbndvmauiieg.

40 Api dvsh oo gaikitot, ogiuabndaan iniu oninjin gaie ozitvn.

41- Megua dvsh geabi tebueiendvsigua epij mojigiziuat, gaie mamakadendvmouat, oo dvsh ogiinan, Mijim inv oma kidaianaua?

42 Oginanuan dvsh pungi abuajigazonijin kigoivn gaie amosinsibakvt.

43 Ogiotapinan dvsh, gaie giuisini ima enasvmbinit.

44 Oo dvsh ogiinan, Misv ono ikitouinvn gaininvuguk megua giujajaauininvuguk, kvkinv iniu aiin boj jitibishkoseg.

gaoshibiigadegin ima otibakonigeuini au Moses, gaie ima anuajigeuini-mvzinaiigvni, gaie ima nvgvmo-mvzinaiigvni giinajimigoian.

45 Midvsh iu api gabakinamauat iniu onisitotwmouinini iu jinisitotvminit iniu kijitua-oshibiigvvnv.

46 Oo dvsh ogiinan, Oo sv izhibiigade, gaie giizhiinen-daguzi au Christ jigotugendy, gaie jiabijibat nesogonvgtinik :

47 Iu dush anuenintizouin gaie jinebinigadeg iniu batizhiuebiziuinvn ima odizhnikazouini jiggikueng ima aianit kvkinv iniu pukan ezhiuinzonijin anishinaben, jionjimajita ima Jerusalemi.

48 Kinaua dush kigiubaundanauan ono aijiin.

49 Bina dush, kibiizhinazhvoniim iu ouauindvimagegin au Nos: tuniziuk dush ima odena Jerusalem, pinish igo iu api iuidi ishpimi jipionjinisinamagoieg iu gushkieuiziwin.

50 Ogivniizhiuanan dush iudi Bethaniaj: giombinikeni dush, gaie ogishaueniman.

51 Gipvgvmaia dush iu megua shauenimat ogibvkeuinan, gaie giizhimajiuigazo iuidi ishpimi.

52 Ogikijituaniauan dush, gaie gibiizhikiueuvg ima Jerusalemi iu kijuauizhendvmouat :

53 Gaie moshvk glaiauvg ima kiji anvmeiugvmigo, ginrvnvgvmotauauat, gaie gimamoivuvvmauat iniu Kishemaniton. Amen.

OMINU AJIMOUIN

40

S T. J O H N.

CHAPTER I.

UAIESHKUT giaia au Ikitouin, gaie dvsh au Ikitouin oguijaiauan iniu Kishemaniton, gaie au Ikitouin Gi kishemanitoui.

2 Misv go au uaieshkut gauijaiauat iniu Kishemaniton.

3 Uin sv go kvkinv vnoj gego ogigizhitonvn ; uin dvsh vnokisig, ka gego giozhijigadesinon, iu gaozhijigadeg.

4 Uin sv ogipinjinaeshkagun iu bimatiziuin ; iu dvsh bimatiziuin ogiuaseiaziuininaua igiu ininiuvng.

5 Iu dvsh uaseiaziuin sagatemvgvt megua psvvgishkag ; gaie iu psvvgishtibik ginisitotagemvgvsinon.

6 ¶ Giaia sv au inini gapiizhinazhvogujin iniu Kishemaniton, John gaizhinikazot.

7 Mi sv go au jitibadoty iu Uaseiaziuin gipionjitvguishi, kvkinv dvsh iniu bematinizinjin uin au jionjitebueiendvminit.

8 Kauin go uin gauisi iu Uaseiaziuin, jitibadoty iu Uaseiaziuin gipionjiizhinazhaua.

9 Misv iu guaivk Uaseiaziuin onjiuaseiendvmouintua kvkinv iku anishinabeg paizhajig oma aki.

10 Oma aki giaia ; uin go ogiozhiton iu aki ; kauin dvsh ogikikenimigusin iniu ekiuinijin.

11 Ogiipiizhanvn iniu gatibenimajin, iniu dvsh gatibenimajin kauin ogiotapinigusin.

12 Minik dvsh uin go gaotapinigut ogiminan iu gvsh-kieuiziuin jionjanisimigut iniu Kishemaniton, iniu sv go ezhitebueiendvminijin ima odizhinkazouini :

13 Kauin miskui gionjinigisiuvng ogo, kauin gaie ima

uiauimauini-inendvmouini, ka gaie ima ininiuiinendvmouini, ima sv go Kishemanito.

14 Au dvsh Ikitouin giouiauijigazo, gaie kigiuijtvnukimigonan, kiguabvndamin dvsh iu obishigendaguziuin, tibishko ezhibishigendaguzinit iniu baiezhigonijin Ueguisijin au Ueiosimint, gimoshkinemvgvk iu shauenjigeuin gaie tebueuin.

15 ¶ John dush ogitibajiman iniu, gaie gibibagi, oo giikitot, Misv uaau oo gainajimvgibvn, Au paianikeshkauit, auvshime apitendaguzi dvsh uin nin; jibua ma aiaian, aiapvn.

16 Ima dvsh omoshkineiendaguziuini kigionjiotapinigemin, gaie iu batainvk shauenjigeuin.

17 Iu ma tibakonigeuin uin au Moses ogigigitondan, iu dvsh shanenjigeuin gaie iu tebueuin uin au Jesus Christ gipionjiaiamvgvtiniuvn.

18 Kauika auia ogiuabvmasin iniu Kishemaniton; au baiezhigut Ueguisimint eat ima opindomouinini iniu Ueiosiminjin, uin sv ogitibajiman iniu.

19 Misv oo gainajimot au John, api igiu Jiuvg ezhinazhauauat iniu sasaguijigeuininiuvn, gaie iniu Lebitevn jivguejimanit, Auenen Kin?

20 Ogiuindan dvsh, gaie kauin giagonuetvnsi; oo dush go giizhiindvmauat, Kauin nindauisi au Christ.

21 Ogidvguejimauan dvsh Auenen nvnguvnv? Elias nu kidau? Oo dvsh giikito, Kauan nindauisi. Au inv emuajipet kidau? Oo dvsh ogiinan, Ka.

22 Oo dvsh ogiinauan, Auenen nvnguvnv kin aiauiuv? iu dvsh na jitibajimotauyitua igiu gabianozhiiyitjig. Anin nvnguvnv einajintizoivn?

23 Oo dvsh giikito, Nindau sv iu otinueuin au meduebiagit ima meguekvnik, Guaivkuvmotauik gepiizhat au Tebeninget, gaikitot sv go au anuajigeuinini Esaias.

24 Phariseg sv gauiauvig igiu gaanonintjig.

25 Ogidvguejimauan dvsh, oo giinauat, Anishuin dvsh igo baptizouiiueivn, kishpin aiauisiuven au Christ, ka gaie au Elias, ka gaie au anuajigeuinini?

26 John dush ogigvnonan, oo giikitot, Nibi sv uin nindaison iu baptizouiiueian : nauaiii aiaieg nibaui bezhik, kekenimasieug ;

27 Misu au paianikeshkauit, auvshime apitendaguzit dush uin nin epitendaguzian ; omvkisini-tukobijigvn kauin nindapitendaguzisi jiabaamanvrg.

28 Ima sv Bethabarai ono aiin gitvzhiizhijgem, auvs iudi agami Jordan, ima gatyzhibaptizouiiuet au John.

29 ¶ Uaiabvninig dush John ogiuabvman iniu Jesusvn binazikagut, oo dush giikito, Ina, au Kishemanito Omanishstanishensimvn, au ekunamauat obataziuinini iniu ekiuinijin.

30 Misu uaau oo gratabajimvrgibvn, Nimpianikeshkag bezhik inini auvshime epitendaguzit, dush uin nin epitendaguzian : jibua ma uin aiaian aiabvn.

31 Ka dush ningikikenimasi : iu sv dush jikikenimigut iniu Israelvn, mi iu paonjiizhaian jibaptizouiiueian iu nibi aioian.

32 John sv gitabajimo, oo giikitot, Ningiuabvma sv au Ojjag ishpimi pionjinazhit, kijiomimi gibiizhinaguzit, ima dush uiauini ogiponinotagon.

33 Ka dush ningikikenimasi : au dush uin gapiizhina-zhaot jibaptizoniiueian iu nibi jiaioian, misu au gaizhit, Aueguen gevabvmauvten iniu Ojjaguvn jibinazhinotagut, aianit dush ima uiani, misu au gebaptizouiiuet iniu Panizinijin Ojjaguvn.

34 Ningiuabvndan sv gaie nintabajim, mi uaau Ueguisimigut iniu Kishemaniton.

35 ¶ Minaua dush gavniuaby, John ginibaudi, gaie dush nizh iniu okokinoamagvnuv ;

36 Gunauabvmat dush iniu Jesusvn megua pimosenit, oo giikito, Ina au Kishemanito Omanishtanishensimvn !

37 Igiu dush nizh kokinoamagvnuv oginondauauan iu giikitonit, oginopinvnauan dush iniu Jesusvn.

38 Jesus dush giabvnavi, gaie ogiuabvman pinopinvnigut, oo dush ogiinan, Uegonen nendvuendvme ? Oo dush ogiinauan, Rabbi, (misv oo ekitomvrguk iu anikvnotvni, Kekokinoamageivn,) anindi endaivn ?

39 Oo dvsh ogiinan, Ümbe piuabvndvmok. Gibiizhauvg dvsh gaie ogiuabvndanaua ima endat, kubegizhik dvsh ima ogiuitabimauan ; konima sv go mitasotibaiigunetogobun.

40 Bezhik sv igiu ganishijig ganondagojin au John iu gaikitot, ginopinvnanan dvsh, mi au Andriu, Simon Peter uikanisvn.

41 Nitum dvsh ogimikauan iniu tibinaue uikanisvn Simonvn, oo dvsh ogiinan, Ningimikauanan sv au Messiah, iu dvsh anikvnotvni, au Christ.

42 Ogibiizhiuinan dvsh ima aianit iniu Jesusen. Api dvsh Jesus gauabvmat, oo giikito, Kin sv kidau Simon, oguisvn au Jona ; Kephas sv dvsh kigvihinikaz, iu dvsh anikvnotvni, mi au asin.

43 Minaua dvsh gaanikeuaby, Jesus giuiizha iuidi Galilej, ogimikauan dvsh iniu Philipvn, oo dvsh ogiinan, Nopinvzhishin sv.

44 Bethsaidaij sv tvnvkigobvn au Philip, otodenauia au Andriu gaie au Peter.

45 Philip dvsh ogimikauan iniu Nathanaelvn, oo dvsh ogiinan, Ningimikauanan sv au, iniu gatibajimajin au Moses ima tibakonigeuni, gaie igiu anuajigeuininiuvg, misv au Jesus Nazarethi tvzhiinini, oguisvn au Joseph.

46 Nathanael dvsh oo ogiinan, Tvbionjibamvgvt nu gego uenishishi ima Nazarethi ! Philip dvsh ogiinan, Ümbe sv piuabvnjigen.

47 Jesus dvsh ogiuabvman iniu Nathanaelvn pinazikagut, oo dvsh giikito tvzhimat, Ina sv au keget Israeli tvzhi-inini uaiezhingeuin gegishkvnsig !

48 Nathanael dvsh ogiinan, Anin ezhi kikenimiivn ? Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Jibua sv nvudomik au Philip, megua glaiaivn ima putvkizot au kijishominagauvnzh kigiabvmin.

49 Nathanael ogigvnonan, oo giinat, Rabbi, kin sv kitoguisimig au Kishemanito ; kin sv kitogimauimigog igiu Israevlg.

50 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Minv iu giininan, Kiguabvmin ima putvkizot au kijishominagauvnzh, uenji-

tebueiendvn ? Kiguabundanvn sv nauvj kejiaiiuyin, dvsh uin ono.

51 Oo dvsh oginan, Keget, keget, sv kitinininim, Panima kiguabundanaua jivzheakuisi iu ishpimi, iniu dvsh ishpimi otvzhianishinabemvn au Kishemanito ombishkaueshkagut gaie nisandaueshkagut inini Oguisvn.

CHAPTER II.

NESOGONIGUK dvsh giuiukotatim ima Kanai iu Galilei endvogog ; ogin dvsh au Jesus ima giaiauvn.

2 Au dvsh Jesus ginvndoma, gaie iniu okikinoamagunvn, ima endvzhuiuiukotati.

3 Api dvsh gamvneziuat iu shominabo, iniu ogin au Jesus ogiigon, Ka odaiansinaua iu shominabo.

4 Jesus dvsh oo oginan, Ikue, anin dvsh ezhipapameniivn ? ka sv mvshi tvguishinomvgvsnon iu nintibaiigvnim.

5 Iniu dvsh ogin oo oginan i niu bvmitagunvn, Nvvnj go geininoueguen, izhijigeiuk.

6 Giatemugvton dvsh ima ningotuasui nibi atasouinvn asiniuiaiiin, gainabvjitouapnen go piniitizouat igiu Jiuvg, konima go nizh, gema gaie go nisui tibaiigvnvn tebishki-negobvn iu bebezhik.

7 Jesus dvsh oo oginan, moshkinebitoiuk iniu nibi atasouinvn iu nibi. Ogimoshkinebitonauan dvsh.

8 Oo dvsh oginan, Umbe, siginamok, gaie majitaik au uegimakvndy iu uikungenin. Ogimajitauuan dvsh.

9 Api dvsh au uegimakvndy iu uikungeuin gagotagv-mvndy iu nibi gashominabouijigadeg, ka dvsh kikendvsig tibi gaonzikaniguen, (igiu dvsh uin bvmitagunvg gasiginyig iu nibi ogikikendanaua,) au dvsh uegimakvndy iu uikungeuin oginvndoman iniu naangishvn,

10 Oo dvsh oginan, Endvshit au inini nitem go opvgitinan iu uenishishinik shominabo ; api dvsh igiu ininiuvg nibiua gaminikueuat, iu dvsh go nauvj maianatek ishkuaj: kin dvsh uin kigigvnaudan iu uenishishi shominabo pinish go nongum.

11 Misv oo nitv mamandauijgvn gamamandauijget au Jesus ima Kanaj, lu Galilej endvgog, ogimizhishatusiton dvsh iu obishigendagtziuin; iniu dvsh okikinoamagvnvn ogitebueienimigon.

12 ¶ Gaishkua aiag dvsh oo, giizha iudi Kapernaumi, uin, gaie iniu ogin, gaie iniu uikanisvn, gaie okikinoamagvnvn; kauin dvsh nibiuas tvsogen ima gaiasiuvg.

13 Iu dvsh okvbikose-uikundiiniua igiu Jiuvg shaiigua kega uitibishkosegobvn; Jesus dvsh giizha iudi Jerusalemi,

14 Gaie ogimikauan ima kijianvmieuvgvnmigo iniu gaatauenijin bizhikiuvn, gaie manishtanishvn, gaie kijiomimin, gaie iniu shonian maieshkutonanijin, ima namatabinit:

15 Api dvsh piminvkuanesiui-pvzhvñzheigvn gaozhitot, kvkinv ogisagijinazhauan ima kijianvmieuvgvnmigo, gaie iniu manishtanishvn, gaie iniu bizhikiuvn; gaie dvsh ogisiguebinamauan iniu maieshkutonamagenijin oshoniamini, gaie dvsh iniu atopouinvn ogianimikouebinanvn.

16 Oo dvsh ogiinan iniu kijiomimin etauenijin, Majitoiuk ono; kego ataueuivgmigo izhitokegon iu Nos ougiuam.

17 Iuiu dvsh okikinoamagvnvn ogimikuendvmini oo izhibiigadeg, Epij sagitoian sv iu kiuiguam ningikitwmogun.

18 ¶ Ogivnonaufan dvsh igiu Jiuvg, oo giinuat, Uegenon kikinauajijgvnen uaiabundaiia, iu izhijigeivn ono aiiin?

19 Jesus dvsh ogivnonan, oo giinat, Bvnajitog oo anvmieuvgvmk, giniogizhigvk dvsh ningtmaiauinan.

20 Oo dvsh giikitouvg igiu Jiuvg, Nimitvnu vshi ningotuasui kikinonouinvn sv uin gitvzhikajigade oo kijianvmieuvgvmk, nisokizhik nv dvsh kin kigvmaiauinan?

21 Misv uin go iu uiau anvmieuvgvmk gäity.

22 Api dvsh gaabijibat au Jesus, iniu okikinoamagvnvn ogimikuendvmini oo ogiigouat: ogitebueiendvmini dvsh iu oshibiigtn, gaie iu ikitouin Jesus gaikitot.

23 Api dvsh gaaiat ima Jerusalemi megua gikvbikose-uikundi, iu igo api giuikundiini-gizhigvk, nibiuas gitebueiendvmon ima otizhinikazouini, api uaiabundvmonat iniu mamandauijgvnvn gaizhijiget.

24 Ka dush go Jesus, ogiapanimasin iniu, ogikikeniman ma uin kvkinv ininiuvn.

25 Gaie kauin auia oginvndauenimasin iu jitibajimotagut tzzhimigt iniu anishinaben : ogikikendan ma uin ima pin-jinv anishinabeng eanig.

CHAPTER III.

GIAIA sv au Pharise-uinini, Nikodemus gaizhinikazot, otibakonigeuininiuia igiu Jiuvg.

2 Uaau ogibinazikauan iniu Jesusvn megua tibikvtinik, oo dush giinat, Rabbi, ninkikendamin sv kin auivn au ke-kinoamaget Kishemanito paonjibat : ka ma auia otagvshkitosinvn ono mamandaujigvnn kin ezhijigeivn, Kishemaniton etv uidokagut.

3 Jesus dush ogigvnonan, oo giinat, Keget, keget sv kitinin, Kishpin au inini anjnigisig, kauin otagvshkitosin jiuabvndy iu Kishemanito otogimauiuin.

4 Nikodemus dush oo ogiinan, Anin dush geizhinigigo-bunen au inini api shaiigu gikitizit ? twpindige nv minaua ima ogin uiauini, iu dush jinigit ?

5 Jesus dush oginvkuetauan, oo giinat, Keget, keget sv kitinin, Kishpin auia onjinigisig ima nibi gaie ima Ojijagoma, kauin otagvshkitosin jipindiget ima Kishemanito otogimauiuni. REQUIR E D

6 Iu sv uiasima uenjinigimvgvk, uiasiuvn sv iu ; gaie iu Ojijagoma uenjinigimvgvk, Ojijagouvn sv iu.

7 Kego mamakadendvnen iu giininan, Boj sv go kigv-anjnigim.

8 Uainanimvk sv iu nodin aiinanimvt, kinondan dush go mvtueianimvk, ka dush kikikendusi tibi paonjibamvgvto-guen, gaie tibi ezhavgtoguen ; mi sv ezhiaiauat kvkinv igiu Ojijagoma uenjinigijig.

9 Nikodemus dush ogigvnonan, oo giinat, Anin geizhi-aiagobvn ono aiiin ?

10 Jesus dush ogigvnonan, oo giinat, Kin inv kidau au kekinoamaget ima Israeli, kikendvsiuvn dush ono ?

11 Keget, keget sv kitinin, Nintwzhindamin sv iu keken-dvma, gaie dvsh nindibadotamin iu gauabundvma; ka dvsh kitotapinamauisim iu nindabajimouininan.

12 Kishpin sv giuindvmoninvuguk aki tvzhi aiiin, tebuetvnsiueg dvsh, anin dvsh geizhitebuetvmegibvn, kishpin uindvmoninvuguk ishpimi tvzhi aiiin !

13 Ka dvsh auia ishpimi giizhiombishkasi, uin etv ishpimi gabionjibat, misv iniu inini Oguisvn, ishpimi eanit.

14 ¶ Gaizhiombakonat sv au Moses iniu kinebikon ima pvguvtvkvumik, misv go iu nasab geizhiombakonimint iniu inini Oguisvn :

15 Aueguen dvsh getebueienimaguen jibvnatizisig, mesh-kurt dvsh jiaiat iu kagige bimatiziuin.

16 Gaapij shauendy sv Kishemanito iu aki, ogionjimi-giuenvn iniu baiezhigonijin Oguisvn, aueguen dvsh getebueienimaguen jibvnatizisig, jiaiat dvsh iu kagige bimatiziuin.

17 Ka ma au Kishemanito ogipionjiizhinazhauasin iniu Oguisvn oma aki, iu jinvnibondvminit iu aki ; iu sv dvsh aki uin jionjibimatvtinik.

18 Au dvsh taiebueieniunat, kauin nunibomasi ; au dvsh uin taiebueiendvsig, misv au azhi ginvnibomint, onji iu git-ebueiendvsig ima odizhinikazouinini iniu baiezhigonijin Oguisvn au Kishemanito.

19 Misv oo nvnibondiuin, iu uaseiaziuin gitvguishinomv-guk oma aki, igiu dvsh anishinabeg auvhime ominuendana-ua iu pvsvishtibik, dvsh uin iu uaseiaziuin, onji iu mvjiizh-iuebtning iniu otizhijigeuinuan.

20 Endvshit ma au mejiizhijiget oshingendan iu uaseiaziuin, ka gaie ouibinazikvnsin iu uaseiaziuin, guty iniu odizhijigeuinvn iu jianauenjigadenig.

21 Au dvsh uin guaivk ezhijiget obinazikan iu uaseiaziuin, jiuabvnjigadenig dvsh iniu odizhijigeuinvn ima Kishemanito onjimrgvtinik.

22 ¶ Api dvsh gaishkuuiaig onc, Jesus giviizha, gaie iniu okikinoamagvnvn ima Judea tvzhiaki ; midvsh ima giuijaiauat, gaie gitvzhibaptizoniiuet.

23 John dush gaie uin gitvzhibaptizouiiue ima Enonj, jigaiii ima Salimi; onji in ima gibataiinvk nibi: giviizhauvg dush, gaie gibaptizouiiintua.

24 Ka ma mvshi kibakuvuasibn au John ima kibakuao-diuigvmigo.

25 ¶ Midvsh iu api gamajigvguejindiuat anint iniu John okikinoamagvnvn, gaie igiu Jiuvg, gitvzhindvmouat iu pinitizouin.

26 Ogibinazikauauan dush iniu Johnvn, oo dush giinanat, Rabbi, au sv gaujajauikibn auvs iuidi Jordani, au gatiba-jimvt, ina, baptizouiiue, kvkinv dush iniu anishinaben obinazikagon.

27 John dush ogigvnonan, oo giikitot, Kauin gego au inini otaotapinvnsin, ishpimi etv onjiminint.

28 Kinaua sv tibinaue kikikenimim, iu giikitoian, Kauin nin nindauisi au Christ, ningibiniganazhaogo sv uin.

29 Au sv eauat iniu naangvnikuuen, misv au neangishi-uit: au dush uin uajikiueimat iniu naangishvn, au nabauit gaie nuandy iu ekitonit, kijiuauizhendvm onji in otinueuini iniu naangishvn; bina, iu nindananiguziqun tibishkosemv-gvt.

30 Eshkvum sv uin tvrnkijiinendaguzi, nin dush eshkvm nondash ninguvvniinendaguz.

31 Au sv ishpimi uenjibat mamaui auvshime apitenda-guzi: au dush uin akj uendatizit akiuendaguzi, midvsh go in akj endvzhindy; au dush ishpimi uenjibat mamaui auvshime apitendaguzi.

32 Iu sv dush gauabvndy gaie ganondy mi iu tebadody; ka dush auia ototapinamausin iu otibajimouini.

33 Au dush uin gaotapinamauat iu otibajimouini, giki-kinauajio dush iu tebueuiniuinit iniu Kishemaniton.

34 Iniu ma uin Kishemanito gabiizhinazhauajin otibado-tumini iniu Kishemanito odikitouinvn; ka ma kikinauaj minik ogiminasin au Kishemanito iniu Ojijaguvn.

35 Au su Ueiosimint osagian iniu Ueguisimintjin, kvkinv dush gego ogipvgitinamauan ima oninjini.

36 Au dush taiebueienimat iniu Ueguisimintjin, otaian

sv iu kagine bimatiziuin; au dvsh uin taiebueienimasig iniu Ueguisimintjin, kauin ogvuabvndvsin iu bimatiziuin; iu dvsh uin onishkeningeun au Kishemanito ominjimiaiaugun.

CHAPTER IV.

A PI dush au Tebeninget gakikendy, iniu Pharisen ginon-dvminigobunen, au Jesus nauvj nibiua gvshkiat gaie baptizouiat iniu kikinoamagvnvn, dvsh uin au John,

2 (Kauin go au Jesus gibaptizouiiuesi, iniu sv uin igo okikinoamagvnvn,)

3 Oginvgutan in Judea, Galilei dvsh neiab giizhikiue.

4 Boj sv go giinendaguvtini in Samaria jivnishaboshky.

5 Ogiotitan dvsh iu odena ima Samariai, iu Sukar ezhinikadeg, jigaiii ima aiag iu aka au Jakob gaminat iniu oguisvn Josephvn.

6 Midvsh ima gaiyanig au Jakob odondaiiban. Jesus dvsh giaeikuzit iu gipimoset, giuauenabi ima ondaibani: konima dvsh nauakuegobvn iu api.

7 Gipiizha dvsh bezhik Samariai tuzhi ikue jibinataiibit; Jesus dvsh oo ogiinan, Minaiishin sv.

8 (Iniu ma okikinoamagvnvn ondendinigobvn ima odena, iu mijim aukishpinatonit.)

9 Oo dvsh ogiigon iniu ikueuvn, Anishuin kin Jiuiiniuiiivn nvndotvmauiivn nin Samariai tuzhi ikueuiian, iu geminikueivn? ka ma igiu Jiuvg ouisokauasiuuan iniu Samariai tuzhi ininiuvn.

10 Jesus dvsh oginvkuetauan, oo giinat, Kishpin kiken-dvumvmbvn iu Kishemanito omigieuin, gaie enendaguzit au, Minaiishin, enik, kin kitaginvndotvmaua, kitagiminig dvsh iu bimatiziuni-nibi.

11 Au dvsh ikue oo ogiinan, Ogima, ka sv gego kitaiasin iu genataiibiigeivn, gaie dimiianikade iu ondaibani: anindi dvsh kin uendinvmvn iu bimatiziuni nibi?

12 Kin inv auvshime kitapitendaguz, dvsh uin au Jakob nosinan, au gamizhiiyid oo ondaibani, gaie uin ima gaonjiminikuet, gaie iniu onijanisvn, gaie iniu otauakanvn?

13 Jesus dush ogivnonan oo giinat, Aueguen sv menikueguen oo nibi, minaua twgishkabagne;

14 Aueguen dush uin menikueguen iu nibi geminvg, ka uika twgishkabaguesi; iu sv nibi geminvg, twateni ima uiawi, iu ondaiban muakijiuvning ima kagige bimatiziui.

15 Au dush ikue oo ogiinan, Ogima, mizhishin sv oo nibi, jigishkabaguesiuan dush, gaie oma jibiihinataibisiuan.

16 Jesus dush oo ogiinan, Majan, auinvndom au kinabem, piizhakvn dush oma.

17 Au dush ikue ogivnonan, oo giinat, Ka sv nindonabemisi. Jesus dush oo ogiinan, Kitebue sv iu giikitoivn, Ka nindonabemisi.

18 Ginanvniuvg ma uin igiu gaonabemiivnig; au dush uin nongum eauvt, kauin kitonabemisinvn; kitebue sv iu giikitoivn.

19 Au dush ikue oo ogiinan, Ogima, nimaminonendvm sv iu anuajigeuininiuiivn.

20 Nosinanig sv gitzh-anvmauvg oma uvjiui; kinaua dush iu kidikitom, ima Jerusalemi getvzhianvmaupvn igiu anishinabeg.

21 Jesus dush oo ogiinan, Ikue, tebueienimishig, tvgvmaiamvgut sv iu gizhik, iu api ka oma uvjiui, ka gaie ima Jerusalemi, getvzhianvmetauasiueg au Ueiosimint.

22 Envmaiegun, ka kikikendvsinaua iu envmietvmeg: ninkikendamin dush ninauint iu envmietvma; shauendagu-ziuin ondatet ima aiauat igiu Jinvg.

23 Pipvgymiaia sv iu gizhik, azhi go nongum, api iniu guairk envmianijin jianvmetagut au Ueiosimint ima ojigagoma gaie ima tebueuinj; mi ma ono touvn nendauenimajin au Ueiosimint jianvmetagut.

24 Ojijagoni sv au Kishemanito: igiu dush envmietauajig boj go ogvonjianvmetanauan ima ojijagoma, gaie ima tebueuinj.

25 Au dush ikue oo oginan, Ninkikendan sv Messias jitv-guishj, Christ ezhnikazot: api dush gitvguishj, kvkinv anoj gegoo ningvuindvmaagonan.

26 Jesus dush oo ogiinan, Nin sv genoninan nindau.

27 ¶ Midvsh oo api gipityguishininit iniu okikinoamagvnvn, ogimamakadenimigon dvsh iu gigvnonat iniu ikueuvn : ka dvsh uin go auia oo giikitosi, Uegonen nendauen-dvmvn ? gema gaie, Anishuin gvgvnonvt au ikue ?

28 Oginvgvtan dvsh au ikue iu onimibagvn, giizhimajat dvsh ima odeng, oo dvsh giinat iniu anishinaben,

29 Ondashag, auiuabvmik au inini gauindvmauit kvkinv gabiaiizhijigeian ; kauin nv uin uaau Christ ausi ?

30 Midvsh gibisagvmouat ima odeng, gabinazikauauat dvsh.

31 ¶ Megua go oo izhiuevk, iniu okikinoamagvnvn oginvndauenimigon, oo giikitonit, Kekinoamageivn, uisinin.

32 Oo dvsh ogiinan, Nindaian sv mijim iu majiian ke-kendvsiueg.

33 Midvsh gaizhigvnonitiuat igiu kipinoamagvnvg, Auia nv gego mijim ogipitamauan ?

34 Jesus dvsh oo ogiinan, Misv iu nimijimim, jiihijigeian iu otinendvinouin au gapiizhinazhaot, gaie jigizhitoian iu otvñkoiuin.

35 Ka nv oo kidikitosis, Geabi niuo-gizisuagvk, midvsh iu api gemauvndonigeng ? Bina, kitinininim sv, Ombinamok iniu kishinzhigouan, gaie inabiiuk ima kitiganj ; azhi sv uin uabiteuvn jimaauvndonvni.

36 Au dvsh keshkvshkizhiget ototopinan iu tibaamatuiin, gaie omauvnjitonvn iniu miniuinvn ima kagige bimati-ziuini : au dvsh ketiget, gaie au keshkvshkizhiget, mamaui jiuauzhendvmouat.

37 Misv dvsh tebuemvgvk iu ikitouin, Bezhik sv kitige, bekanizit dvsh kishkvshkizhige.

38 Kigiizhinazhaonimin sv jiauikishkvshkizhvme iu gavnokitvnsiueg ; bekanizijig sv ininiuvg givnokiuvg, kinana dvsh kigipindigem ima otvñkoiuinua.

39 Nibiua dush igiu Samariaj tzvhianishinabeg ima odeng gatvñkijig ogitebueianimauan, onji odikitonin au ikue oo gainajimot, Ningiindvmag sv kvkinv gabiaiizhijigeian.

40 Api dvsh iniu Samariaj tzvhj anishinaben gabinazika-

gut, ogipvguisenimigon jiaiat ima aianit; nizho-gizhik dvsh ima gaiia.

41 Minaua dvsh nibiua ogitebueienimauan onji iniu tibinaue odikitouinini;

42 Oo dvsh ogiinauan iniu ikueuvn, Bina, nitebueienda-min sv dvsh, kauin uin kin igo gaikitoivn nindonjitebueiedusimin; gaie ninauint ma ninginondauanan, ninkikenda-min dvsh keget jiauit au Christ, au Bemajiat iniu aki eani-jin.

43 ¶ Ganizhogonvgvk dvsh ima gionjimaja, iudi dvsh Galilej giizhat.

44 Uin ma go au Jesus tibinaue giikitopvn, kauin kij-tuauenimasu au anuajigeuinini ima tibinaue otvnukiuinj.

45 Api dvsh gatvguishij ima Galilej, igiu Galileuininiuvg ogipindigvnauan, kvkivn ma ogiuabvndanauan iniu gaizhiji-genit iudi Jerusalemj gitvzhiuikundiuint: gaie duinaua ma giizhauvg ima uikundiuinj.

46 Minaua dvsh gibiiizha au Jesus ima Kanai, iu Galilej endvugog, ima gatzhij shominabouitopvn in nibi. Giaia dvsh au bezhik kejituauizit inini, iniu dvsh oguisvn akuzini-gobvn ima Kápernaumi.

47 Api dvsh nuandy gitvguishininit iniu Jesusvn ima Galilej, iudi Judeaj gibionjibanit, oginazikauan, gaie dvsh ogipvguiseniman, iu jibiizhanit jinojimoanit iniu oguisvn: kega ma shaiiguu nibonigobvn.

48 Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin ma uin uabvndvsiueg iniu kikinauajijigvvn, gaie iniu mamanduijigvvn, kauin kitatebueienda-vsim.

49 Au dvsh kejituauizit inini oo ogiinan, Ogima, ondashan jibua nibot au ninijanis.

50 Jesus dvsh oo ogiinan, Majan sv: bimatizi au kiguis. Au dvsh inini ogitebueiendan iu ikitouin gaigut iniu Jesus-vn, gaie giivnikue.

51 Megua dvsh vnikuet, oginvkueshkagon iniu obvmitagvvn, ogiuindvmagon dvsh, oo giikitonit Bimatizi sv au kiguis.

52 Ogigvguejiman dvsh nvmvnj epij gizigvtinigobvnen,

iu api maiajiminoaianigobvnen. Oo dvsh ogiinauan, Pijinago sv api nazhuasotibaiigvneq oginvgvniguu iu otaku-ziuin.

53 Au dvsh ueiosimint ogikikendan nasab iu epij gizhigutinigibvn api iniu Jesusvn giigut, Bimatizi kiguis; giteb-ueiendvm dvsh, gaie kvkinv ima endat enigokoteuosit.

54 Misv dvsh oo nizhi gimamandauijiget au Jesus, api gaonjibat iuidi Judeai, gitvguishi dvsh ima Galilej.

CHAPTER V.

GAISHKUAAIAG dvsh oo, giuikundiuvg igiu Jiuvg : Jesus dvsh iuidi Jerusalemi giizha.

2 Ima dvsh Jerusalemi aiamvgvt iu uazhibiians jiga-iiiima endvzhiataueng igiu manishtanishvg, enueuat igiu Hebrewruvg, Bethesda izhinikade, nanj sv tesikaniuvn.

3 Midvsh ima gishingishinouat kejimamaunojig igiu aiakuzijig, igiu sv go gegibinguejig; gaie memanjuzijig, gaie igiu nebouapinejig, bitouat iu nibi jimamadagvumiaianig.

4 Naningutino ma go ishpimi tzhi anishinabe gibiaizha ima uazhibiiansi, mamadagvumisitot dvsh go iu nibi : aueguen dvsh nitvm bekobiguen api gamamadagvumisegin iu nibi, gigvnvndauiguzi nvvnj go enapinegobvnen.

5 Giaia sv ima bezhik inini, au nisimitvnu vshi ishuaso-pipon gaakuzit.

6 Api dvsh Jesus gauabumat shingishininit, gaie dvsh gikkenimat iu shaiiguv kinuezh giizhiaianit, oo dvsh ogiinan, kitinendvm inv jigvnvndauigoivn ?

7 Au dvsh aiakuzit oo ogiinan, Ogima, ka sv auia inini nindaiauasi geapvgidinipvn ima uazhibiiansi, api memadagvumisegin iu nibi ; megua dvsh piizhaian, bekanizit sv bvkobi jibua bvkobiian.

8 Jesus dvsh oo ogiinan, Onishkan, otapinvn iu kinibavnu, gaie pimosen.

9 Kezhitine dvsh au inini gigvnvndauia, gaie ogiotapinan iu onibagvn, gaie gipimose : anvniegizhigvtogobvn dvsh iu gizhik.

10 Igiu dvsh Jiug oo ogiinuan iniu ganojimoiminjin, Anymiegizhigvt sv uin: kauin inendaguvsinoñ jipimiu-toivn iu kinibagvn.

11 Oo dvsh ogiizhigvnonan, Au sv ganojimoit, miau gaizhit, Otapinvn iu kinibagvn, gaie pimosen.

12 Ogigvguejimauan dvsh, Auenem aa inini iu gainik, Otapinvn in kinibagvn, gaie pimosen ?

13 Au dvsh ganojimoit kauin ogikikenimasin auegueniuiguenvn : Jesus ma gimajiuiniitizo, maiamauinojig ma ima gaiiauvvg.

14 Panima dvsh nagvj, Jesus ogimikauan ima kijianvmie-uigumigo, oo dvsh ogiinan, Inv, kigunvndauuiigo sv ; kego dvsh minaua mvjiizhijigeken, konima auvshime maianatvk kigvpvgvnmishkagan.

15 Gimaja dvsh au inini, gaiuiuindvmauat iniu Jiuvn, iniu Jesusvn auinit gagvnvndauuiugujin.

16 Bina igiu Jiug oginishuvnazemauan iniu Jesusvn, gaie ginvndauendvmouat iu jinisauat, gionjiizhigenit ono aiiin iu anymiegizhigvtinik.

17 ¶ Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Nos sv vnoki pinish igo nongum, gaie nin dvsh nindvnoki.

18 Bina, igiu dvsh Jiug eshkvm ginvndauendvmog jinisauat, kauin etv go onji iu gibvnajitonit iu anymiegizhik, gaie sv go iu giikitonit, Oiosimanit iniu Kishemaniton, iu Tibishko inendaguuitzonit iniu Kishemaniton.

19 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Keget, keget, sv kitinininim, Kauin au Ueguisimint ogvshkitosin uin tibinaue ningut jiizhijiget, mi etv ezhuiabvmat iniu Ueiosimintjin jiizhijiget: ezkijigeniguen ma, mi gaie uin nasab ezhijiget au Ueguisimint.

20 Osagian ma au Ueiosimint iaiu Ueguisijin, kvkinv dvsh gego ouabvndvan iu ezhijiget: gaie dvsh go ogvuabvndvan nauvj kiji vnokiuinvn, dvsh uin ono, jimamakadendv-meg dvsh.

21 Tibishko ma au Ueiosimint ezhiabijibaat iniu ganibonijin, gaie bimatiziat, misv dvsh nasab gaie au Ueguisimint ezhiabijibaat iniu uaabijibaajin.

22 Ka ma uin au Ueiosimint otibakonasín auia iniu iníniuvn, ogipvgitinanauan dvsh iniu Ueguisimintjin kvkinv iu tibakonigeuin :

23 Kvkinv dvsh igiu anishinabeg jiizhikijituauiauat iniu Ueguisimintjin ; nasab ezhikijituauiauat iniu Ueiosimintjin. Au sv kejituauiasig iniu Ueguisimintjin, kauin okijituauiasin iniu Ueiosimintjin iniu gapizhinazhaogujin.

24 Keget, keget sv kitinininim, Au sv nuandy iu nindikitouin, gaie taiebueienimat iniu gapiizhinazhaonijin, odaian iu kagige bimatiziuin, ka dvsh ima nvnibondiuni, twpindigesi ; ogikubikan sv iu nibouin, ima dvsh bimatiziuni gi-pindiget.

25 Keget, keget sv kitinininim, Twpvgumiaiamvgut iu gizhik, shaiigu go nongum, api igin ganibojig jinondamouat iu otinueuini iniu Ognisvn au Kishemanito : igiu dvsh genondvig tubimatiziuv.

26 Tibishko ma au Ueiosimint ezhipinjinauet iu bimatiziuin ; mi sv iu gaizhiminat iniu Ueguisimintjin, iu jipinjinaueshkagunit iu bimatiziuin ;

27 Gaie dvsh ogiminan in gvshkieuiziuin jitibakoniet, onji ma uin iu Oguisimigut iniu ininiuvn.

28 Kego mamakadendvnkegon oo : pitvguiishinomvgut sv iu gizhik, iu api kvkinv igiu ima jibegumigo eajig genondvmouat iu otinueuini,

29 Twpisagavmog dvsh ; igiu gaminoizhiwebizijig ima kagige bimatiziuni-abijibauini ; igiu dvsh gamvjiizhijigejig ima nvnibondiuni-abijibauini.

30 Kauin ningvshkitosin nin nizhike jiizhijigeian ; ezhinondageian misv ezhitibakonigeian ; guaitkuendaguvt ma nintibakonigeuin ; ka ma ninvndauendvzin enendvman jiizhijigeian, iu sv go enendy au Ueiosimint gapiizhinazhaot.

31 Kishpin tibajintizoian, kauin iu nintabajimouin tebuemvgusinon.

32 Pukanizi sv au tebajimit ; ninkikendan dvsh iu otibajimouin enajimit tebuemvgutinik.

33 Kigiizhinazhauag igiu gaauigvguejimajig iniu Johnvn, ogitibadotan dvsh au John iu tebueuin.

34 Kauin ima ipini nindondinvnsin iu tibajimouin : midvsh ono uenjiikitoian iu jibimatiziieg.

35 Kejiminuakiteg uasvkonenjigvn gauai [au John ;] kigginendam dvsh uenibik jionaniguendvumeg ima ouaseiaziuinj.

36 Nindaian sv nin nauvj kejiapitendaguvk tibajimouin, dvsh uin iu otibajimouin au John : iniu vnokiuiunv gamizhit au Ueiosimint jigizhitoian, mi dvsh iniu vnokiuiunv endvzhikvmanin, nintibajimigunvn iu gipiizhinazhaot au Ueiosimint.

37 Gaie uin au Ueiosimint gapiizhinazhaot ningitibajimig. Kauika kiginondvsinaua iu otinueuin, ka gaie kiguabvmasiuaua iu ezhinaguzit.

38 Ka gaie kidaiasinaua iu odikitouin ima kiauiua ; iniu ma gapiizhinazhaujin, mi iniu taiebueienimasiuimeg.

39 Nvndakikendvumok sv iniu oshibiigvnuv ; kitinendam ma iniu jionjiaiameg kagige bimatiziuin ; midvsh iniu tebajimigoianin.

40 Kauin kitinendvusim jibinazikauuiieg, jiaiamegibvn iu bimatiziuin.

41 Kauin ninvndauendvstin iu ininiui-kijituauenimouin.

42 Kikikenimininim sv, iu gigishkvnsiueg iu osagiiueuin au Kishemanito.

43 Ima sv au Nos otizhnikazouini nimbioniizha, ka dvsh kitotapinisim : kishpin uin bekanizit ima tibinaue otizhnikazouini pionjiizhat, midvsh au geotapinegibvn.

44 Anin geizhitebuetvmemegibvn, iu kinaua netapinamatiieg memeshkuv iu kijituauenitvun, nvndauendvsiueg dvsh iu kijituaueniijiuin Kishemanito etv uenjibamugvk !

45 Kego uin inendvunkegon, iu jianamiminvguk jiindvmauvg au Ueiosimint : bezhik sv aia au enamimineg, migo au Moses epenimoieg.

46 Tebuetauegibvn ma uin au Moses, kitagitebuetauim : nin ma ningitibajimig iu gaizhibiiget.

47 Kishpin dvsh uin tebuetvnsiueg iu gaizhibiiget [au Moses,] anin dvsh geizhitebuetvmemegibvn iniu nindikitouinvn ?

CHAPTER VI.

A PI dvsh gaizhiuebuk ono aiiin, Jesus ogiazhauaan iu Ga-lilekijigumi, migo iu Tiberias-kijigumi etvmj.

2 Kejimamauinonijin dvsh ogionpinvnigon, iu giuabvn-dvminit iniu omamandauijigunvn gaaaiindotauat iniu gaaku-nijin.

3 Jesus dvsh giamujie ima uvjiui, midvsh ima giuitabit iniu okikinoamagunvn.

4 Iu dvsh okvbikuse-uikundiuniua igiu Jiuvg shaiiguu kega gitibishkosemvgt.

5 ¶ Api dvsh Jesus taitatugunabit, ogiuabuman iniu ke-jimamauinonijin binazikagut, oo dvsh ogiinan iniu Philipvn, Anindi geonjikishpinany au pukueshigvn, ogo dvsh jiuisi-niuapvn ?

6 (Midvsh oo gaonjiikitot, iu jigguejikikenimat : ogiki-kendan ma uin go uaizhijiget.)

7 Philip dvsh oo ogiizhigvnonan, Nizhuak tvsuabik shoniag invtaueng au pukueshigvn, kauin tatebvonasiuvg, pepvngi jivmuauat.

8 Iniu dvsh bezhik okikinoamagunvn, au igo Andriu iniu nikanisvn Simon Peter, oo ogiigon,

9 Aia sv oma oshkinaue nanuatik iniu pukueshigvnvn eauajin, gaie iniu nizh kigozensvn ; anin dvsh gegiizhitebi-segobvnen iu izhinouat ?

10 Jesus dvsh oo giikito, Namatabiik igiu ininiuvg. (Kijimvshkusiukagobvn ma uin? ima.) Gimamatapiuvg dvsh igiu ininiuvg, kvnabvj go manvn mitasuak tvshiguabvn.

11 Jesus dvsh ogiotapinan iniu pukueshigvnvn ; api dvsh gamamoivuet, ogimataonan iniu okikinoamagunvn, gaie uin-ua dvsh igiu kikinoamagvnvg iniu ganamatabinijin ogima-taonauan ; gaie dvsh go iniu kigoivn minik igo gauiauanit.

12 Api dvsh gatebisiniuat, oo ogiinan iniu okikinoamagunvn Mauvndonumok iniu ishkuvnjigunvn etegin, ka gego jiuvnisinsinok.

13 Ogimauvndonauan dvsh, mitasui vshi nizh dvsh iniu uatvbimvkukon ogimoshkinetonauan, minik gaishkuvmintua

igiu nanuatik pukueshigvng, gaishkuvndvmouat igiu gauisiniijig.

14 Ogo dvsh inniuvg, api gauabundvmouat iu manan-dauijigvn Jesus gaizhijiget, giikitouvg, Misv keget uaau anuajigeuinini uabiizhagobvnen oma aki.

15 Api dvsh Jesus gakikendv iu ubiizbanit kitue uiogimauiigut, giizha dvsh minaua ima uvjiui, uin go nizhike.

16 Api dvsh shaiiguv gaonaguzhik gimatabiuvn iniu okikinoamagvnvn ima kijigvni,

• 17 Gipoziuvg idvsh ima nabikuani, giizhiazhauaouvg dvsh iuidi invkvkegam Kapernaumi. Shaiiguv dvsh gitibigvto-bvn, ka dvsh mvshi ogibinazikagusuan iniu Jesusvn.

18 Gimamangashka dvsh iu kijigvni, iu gikijinodi.

19 Api dvsh shaiiguv nizhtvnv vshi nanvn, gema gaie go nisimitvnv tvso tibaiigvvnv gaazhebuaieuat, ogiuabvmauan iniu Jesusvn pimosenit ima uvgitibig, binazikvminit iu nabikan ; gisegiziuvg idvsh.

20 Oo dvsh ogiinan, Nin sv uin nindau ; kego segizi-kegon.

21 Midvsh gipoziauat uauizhendvmouat : kezhitine dvsh iu nabikan giaguasenuvgt imia ezhauat.

22 Api dvsh gauaby, igiu anishinabeg ganibauijig ima agamiuy iu kijigvni, api gauabundvmouat ka gego pekanvk nibikuan ima gaiasinok, iu etv bezhik ima iniu okikinoamagvnvn gipozinit, ka dvsh gaie au Jesus givniatvuaamasig iniu okikinoamagvnvn, iniu etv go okikinoamagvnvn nizhike givnipozinit ;

23 (Anish anaui sv pekanvkin nabikuanesvn gionjibamurgton ima Tiberiasj jigaiii ima gatu zhivmuauat iniu pukueshigvvnvn, gaishkua mañoiauet au Tebeninget :)

24 Api dvsh igiu anishinabeg gakikendvmouat ima aiasig au Jesus ka gaie iniu okikinoamagvnvn, gaie uinaua nabikuani gipoziuvg, gaie gipiizhauvg ima Kapernaumi, pinvndauabvmauat iniu Jesusvn.

25 Api dvsh gamikauauat iuidi agami, oo ogiinauan, Rabbi, anapi oma teguishinvn ?

26 Jesus dvsh oginvkuetauan, oo giinat, Keget, keget, sv

kitinininim, Kauin kitojinvndauabvmisim, iu giuabvndvme^g
iniu mamandauijgvvn, iu sv go givmuegua igiu pukueshi-
gvnvg gaie gitebisiniieg uenjinvndauabvniieg.

27 Kego uin vnoKitunkegon iu mijim benatvk, iu sv etv
mijim getwgog ima kagige bimatiziuni, iniu inni Ogusun
geminimineg : miginin iniu au Kishemanito Ueiosimint ga-
kikinaujajin.

28 Oo dvsh ogiinauan, Anin geizhijigeia, jivnokitvma
iniu Kishemanito otvnokiuinvn ?

29 Jesus dvsh ogintkuetauan, oo ginat, Misv oo Kishè-
manito otvnokiuin, iu jitebueienimeg iniu gapiizhina-
zhauajin.

30 Oo dvsh ogiinauan, Uegonish kikinaujijigvnen uaiab-
vndaiueivn, iu dvsh jiuabvndvmaibvn, jitebuetaivoimvbn
dvsh ? anin envnokiivn ?

31 Nosinanig sv gimijiguabvn iu manna ima pukuvtvkv-
mik ; izhibiigade sv, Ogivshvman iniu ishpimi tvzhipvku-
shigvvn, iu jivmuani.

32 Jesus dvsh oo ogiinan, Keget, keget, sv kitinininim,
Kauin au Moses kigiminigusiua iniu ishpimi tvzhipvku-
shigvvn ; au sv Nos kiminigoua iniu guaivk ishpimi tvzhipv-
kueshigvvn.

33 Iniu ma uin opukueshigvnimvn au Kishemanito, mi sv
au ishpimi paonjibat, au manat iu obimatiziuin iniu ekiui-
nijin.

34 Oo dvsh ogiinauan, Tebeningeivn, kaginik sv mizhishi-
nam mabvm pukueshigv.

35 Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv nimbimatiziuinipukue-
shigvniu ; au dvsh banazikauit kauika tvbvkdesi ; gaie au
taiebueienimit, kauika tvgishkabaguesi.

36 Oo sv kigiininim, Kigiuabvmim, ka dvsh kitebueien-
dvsim.

37 Kvkinv sv iniu mazhijin au Ueiosimint ningvnazi-
kagog ; au dvsh banazikauit, kauin papish ningvniuinas.

38 Ka ma ishpimi nimbionjiizhasi nin enendvman jiizhi-
jigeian, iu sv uin igo enendy au gapiizhinazhaot.

39 Misv oo otinendvmoiun au Ueiosimint gapiizhinazhaot.

iu minik gamizhit, ka gego jiuvnitosiuauvg, jimaiauinamouvg dvsh uin api ishkuaj gizhigvk.

40 Misv oo gaie otinendvmouin au gapiizhinazhaot, aueguen uaibvumaguen iniu Ueguisimintjin, taiebueienimit dvsh, jiaiat kagige bimatiziin; ningvabijibaa dush api ishkuaj gizhigvk.

41 Igiu dvsh Jiuvg oginanapvganzomauan onji iu giikitot, Nin sv nindau au pvkueshigvn ishpimi gaonzikat.

42 Gaie oo giikitouvg, Ka nv uin uaau Jesus ausi, Joseph oguisvn, iniu osvn, gaie iniu ogin kekenimimyun? anishuin dush iu ikitot, Ishpimi ningibionjiba?

43 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Kego tvzhinanapvganzitaguzikegon.

44 Kaun auia inini otagvshkitosin jibinazikauit, kishpin au Ueiosimint gapiizhinazhaot uikubinasig: ningvabijibaa dvsh iu api ishkuaj gizhigvk.

45 Oo sv izhibiigademugt ima anuajigeuinji Kvkinv sv iniu Kishemaniton ogvkikinoamagouan. Endvshit ma au inini gobizindauat iniu Ueiosimintjin, gaie gakikinoamagut, nimbinazikag.

46 Ka gishke auia ogiuabvmasin iniu Ueiosimintjin, au etv Kishemanito uenjibat uin sv ogiuabvman iniu Ueiosimintjin.

47 Keget, keget, sv kitinininim, Au sv taiebueienimit, otaian iu kagige bimatiziin.

48 Nin sv nindau au bimatiziuni-pvkueshigvn.

49 Kosiuag sv ogimijinaabvn iu manna iina pvguvtvkmik, gaie ginibouvg.

50 Misv au pvkueshigvn ishpimi uenjibat, au dvsh inini jirmuapvn, iu dvsh jinibosig.

51 Nin sv nindau au bimatiziuni-pvkueshigvn au ishpimi gabionjibat; kishpin dvsh auia vnuat ono pvkueshigvnvn, kaginik tvbimatizi; au dvsh pvkueshigvn gemigieian, mi iu niau, iu gemigieian, jionjibimatiziut dvsh igiu ekuiijig.

52 Igiu dvsh Jiuvg gikijiaiazhindendiuvg, oo giikitouat, Anin uaau inini geizhigvshkitopvn jivshvminy iu uiau?

~~X~~ 53 Jesus dvsh oo ogiinan, Keget, keget, sv kitinininim, Kishpin sv mijisiueg iu uiauini inju inini Oguisvn, gaie minikuesueg iu omishkuimini, kauin kigigishkvnsinaua iu bimatiziuin.

54 Aueguen majignen iu niau, gaie menikueguen iu nimishkuim, otaian sr tagige bimatiziuin; gaie ningvabijibaap i shkuaj gizhigvk.

55 Keget ma mijimimiuvn iu niau, gaie iu nimiskuim keget minikueuiniuvn.

56 Au sv majit iu niau, gaie menikuet iu nimiskuim ningigishkag, gaie uin dvsh ningigishkaua.

57 Tibishko gapizhinazhaot au Ueiosimint bematizit, gaie nin onjibimatiziian au Ueiosimint; misv gaie au emot, nin geonjibimatizit.

58 Misv uaaupukueshigvn ishpimi gaonjibat; ka giske uin go gaizhimijiuat iu manna igiu kosiuag, ginibouat dvsh: au sv emuat ono pukueshigvnvn, kaginik tvbimatis.

59 Misv ono aiiin gaikitojin ima anvmeiuigmigo, gitvzhikokinoamaget ima Kapernaumi.

60 Nibiua dvsh iniu okokinoamagvnvn api oo ganondvmouat, oo giikitouvg, Sunagvt sv oo ikitouin; auenish genondyibvn?

61 Api au Jesus gapinishikikendy iniu okokinoamagvnvn ginvnishkazondvminit, oo ogiinan, Kinishkiigonaua oo?

62 Anin uin geinendvmegibvn, kishpin uabvmegibvn iniu inini Oguisvn izhiombishkanit iuidi uaieshkvt giaiat?

63 Misv au Ojijagoma bematiziuet: kauin iu uiauima ningut inasvgatvsinon: iniu ikitouinvn gaininvguk, ojigauvnon gaie bimatiziuvnon.

64 Anint sv kinaua kitaiam taiebuetvnsueg. Jesus ma go uaieshkvt ogikikeniman iniu gatebuetvnsinigun, gaie iniu gebataigujin.

65 Oo dvsh giikito, Bina, misv oo gaonjiinivguk. Kauin auia otavshkitosin jibinazikauit, kishpin minasig au Nos.

66 Midvsh iu api nibiua iniu okokinoamagvnvn giazhetanit, ka dvsh minaua ogiuidosemigusin.

67 Jesus dvsh oo ogiinan iniu mitasui vshi nizh, Gaie kinaua nv kiuimajam?

68 Simon Peter dvsh oo ogiizhigvnonan, Tebeningeivn, auenen au genazikauyidibvn? kin ma kitaianvn iniu kagige bimatiziuni-ikitouinvn.

69 Nintebueiendamin sv, gaie nimbulkvkendamin iu kin auiivn au Christ, Oguisvn au bematizit Kishemanito.

70 Jesus dvsh ogiizhigvnonan, Ka nv uin kigiuauenabu-misinoninim kinaua mitasui vshi nizhiieg, bezhik dvsh endv-shiieg mvjimanitonu?

71 Misv iniu Judas Iskariotvn gainajin, iniu oguisvn au Simon; mima uin iniu unabataigujin, au bezhik gaauit igiu vshi nizh mitasui.

CHAPTER VII.

A PI dvsh gaishkua-aiag ono aiiin, Jesus gipapaaiizha ima Galilei; ka ma uin giinendusi jipimoset ima Judeai, oginvndauenimigon ma iniu Jiuvn, iu jinisigut.

2 Iu dvsh okvbeshiuini-uikundiuniua igiu Jiuvg shaiiguw uiaianigobvn.

3 Iniu dvsh uikanisvn oo ogiigon, Majan, izhan iuidi Judeai, igiu dvsh kikokinoamagvng gaie uinaua jiuabvn-dvmouat iniu vñokiuinvn ezhijigeivn.

4 Ka ma auia inini gego kimoj izhijigesi, uin dvsh tibi-naue onvndauendan mizhishv jikikenimint. Kishpin sv ono aiiin ezhijigeuvnen, unabvndv iu kiau igiu ekiuijig.

5 Ka ma gaie iniu uikanisvn ogitebueienimigusin.

6 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv nin mvshi tvguishinomv-gvsinon iu ningizhigom: kinaua dvsh uin kigizhgomiuua moshvñ aiamvgvt.

7 Kauin ogvshkitosinaua igiu ekiuijig jishingeniminegu; nin dvsh uin nishingenimigog, onji iu tibadotvman iniu otvnokiuiniuan mvjizhiuebtinig.

8 Izhaiuk sv kinaua oo uikundiuni: kauin nin mvshi niuiizhasi ima oo uikundiuni; ka ma mvshi apiji pvgvmaiasinon iu ningizhigom.

9 Api dvsh gainat ono ikitouinvn, geabi gaiia ima Galilei.

10 ¶ Api dvsh gamajanit iniu uikanisvn, gaie uin giizha iudi endvzhi uikundiint, kauin go mizhishv, tibishko sv go kimoj.

11 Igiu dvsh Jiuvg oginvndauabvinauan ima endvzhi uikundiint, oo giikitouat, Anindi aiat?

12 Gikijinvnishkajindiuvn dvsh iniu anishinaben iu gitvzhimigut; anint ma oo giikitouvg, Mino ininiui sv; anint dvsh oo giikitouvg, Kauin; ouaiezhiman sv uin iniu anishinaben.

13 Ka dvsh go auia inini mizhizhv ogitvzhimasin, epij kusauat iniu Jiuvn.

14 ¶ Bina kvnabvij iu api aiabitauikundi, Jesus giizha ima kiji anvmieuivgmigo, gaie gikokinoamage.

15 Igiu dvsh Jiuvg gimamakadendvmog, oo giikitouat, Anin ezhikikendy uaau inini iu mvzinaigvn, iu uika gikokinoamaguzisig?

16 Jesus dvsh ogigvnonan, oo glikitot, Kauin nin tibinaue nindotaiiimisin iu ningvgikueuin, au sv uin gapiizhinazhaot ototaiiimin.

17 Kishpin sv auia inini izhijiget iu enendvminit, ogvki-kendan iu gvgikueuin, kishpin Kishemanito uenjimvgtoguen, gema gaie nin tibinaue tebajintizouanen.

18 Au sv tebajintizot, nvndauendvmatizo tibinaue obishigendaguzziuin; au dvsh uin nendaendvmauat obishigendaguzziuinini iniu gapiizhinazhaogujin, misv au guevkuendaguzit, ka dvsh gego mvjiizhijigeuin ogigishkvnsin.

19 Ka nv uin au Moses kigiminigusiua iu tibakonigeuin, ka dvsh papish endvshiieg ogvnaendvsi iu tibakonigeuin? Anishuin dvsh nvndauendvmeg iu uinishiieg?

20 Igiu dvsh anishinabeg ogigvnonauan, oo giikitouat, Kigigishkaua sv au mvjimanito; auenen au nendaendy iu jinisik?

21 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Bezhik sv ningiizhijige iu vnokiuin, kvkinv dvsh kinaua kinamakadendam.

22 Moses sv kigiminigoua iu kikinauajijigazouin; (ka

gishke uin au Moses gionjisinsinon iu kikinauajiigazouin, igiu sv uin ogitizimim; envmiegizhigvkin dush go kikinauajiaua au inini.

23 Kishpin dush au inini envmiegizhigvkin otapiny iu kikinauajijigazouin, jibvnajijigadesinok dush iu Moses ogvgikueuin; kinishkenimim nv dvsh, iu apiji giuauinge-nojimovg au iniui iu anvmiegizhigvk?

24 Kego uin izhitibakonigekegon iu ezhinvmeg, guaivk sv tibakonigeuin ezhitibakonigeiuk.

25 Anint dvsh igiu Jerusalemi tuzhianishinabeg oo giikitouvg, Ka nv uin uaau auisi iniu nendauenimauajin iu jinisauat?

26 Bina dush kauin ogvgueshimasin, ka dush kvnvge ningut otinasiuauan. Keget nv okikendanaua igiu ogimag, iu uin keget aiauiguen au Christ?

27 Anish, kikikeniman iu inini uendatizit; api dush uin au Christ tvguishi, kauin auia inini okikendusin tibi uendatiziguen.

28 Jesus dush gigizhiue ima kijianvmeiugvmigo megua gvgikuet, oo giikitot, Kikikenimim, gaie kikikendanaua uendatizian: kauin nin go nibinishitvguishinsi, au sv uin gapiizhinazhaot guaivkuendaguzi, au kekenimasiusieg.

29 Ninkikenima dush nin: uin ma nindondatiziuan, gaie ningipiizhinazhaog.

30 Midush ginondauendvmouat jitvkonauat; ka dush go auia ogipvgijinjinjinotauasin, ka ma mvshi iu ogizhigom gitibishkosemvgsininigobvn.

31 Nibiua dush igiu anishinabeg ogitebueienimauan, oo giikitouat, Api sv Christ tvguishi, nauvj nv uin nibiua tvamandauijige, dush uin uaau inini?

32 ¶ Igiu dush Phariseg ginondvmog iniu anishinaben giikitonit ono touvn aiiin iu tuzhimanit; igiu dush Phariseg gaie igiu kijisasaguijigeuininiuvg ogiizhinazhauauan iniu tvkonigeuininiuvn jitvkonanit.

33 Jesus dush oo ogiinan, Geabi sv ajinv kigvuijaiauinin, mi pi dush geizhaian au gapiizhinazhaot.

34 Kigvnvdauabvmim dush, ka dush kigvnikauisim:

gaie dvsh ima aiaian, kauin kigvgvshkitosinaua jibiizhaieg.

35 Oo dvsh gaiitiuvg igiu Jiurg, Anindi geizhat, iu jimi-kauasiuy? ogvizhanvn nv iniu gasvsueshkanijin ima aiauat igiu mevgizijig anishinabeg, jikikinoamanat dvsh iniu mevgizinijin anishinaben?

36 Uegoneniui ikitouinen iu gaikitot, Kigvnvndauabumim, ka dvsh kigvmikauisim: gaie ima aiaian, ka kigvgvshkitosinaua jibiizhaieg?

37 Api dvsh iu ishkua gizhigvk, iu kijiukundiuinigizhigvk, Jesus ginibau gaie gigizhine, oo giikitot, Kishpin sv auia gishkabaguet, mano ningvbinazikag iu jiminikuet.

38 Au sv taiebueieninimit, gaikitomvgvk iu oshibiigvn, ima omisvta trownjimokijiuvniniuvn iniu bimatizuini-nibin.

39 (Oo dvsh giikito, gitabajimat Ojjaguvn, iniü taiebueenimigujin geotapinanijin; ka ma mvshi au Panizit Ojjag migiuesiuntibvn; ka ma mvshi au Jesus bishigendaguiasi-gobvn.)

40 ¶ Nibiua ma igiu anishinabeg, api nuandvmouat oo ikitouin, oo giikitouvg, Keget sv mi uaau Enuajigeuininiuit.

41 Bekanizijig idvsh oo giikitouvg, Misv uaau Christ. Anint dvsh uin oo giikitouvg, Tvbionjiba nv au Christ ima Galilei?

42 Ka nv uin iu oshibiigvn giikitomvgusinon, Au Christ jiogitizimat iniu Dabidvn, gaie jiondatizit ima odena iu Bethlehem ezhinikadeg, ima gatvnukipvn au Dabid?

43 Misv dvsh pepvkan gaiainenimauat igiu anishinabeg.

44 Anint dvsh giinendvmog jitvkonauat; ka dvsh auia inini ogipvgijinjinjnotauasin.

45 ¶ Igiu dvsh tvkonigeuininiuvg ogibinazikauauan iniu kijisasagiuijigeuininiuvn, gaie iniu Pharisen; oo dvsh giigouat, Anishuin iu gipinasiveg?

46 Igiu dvsh tvkonigeuininiuvg ogiizhinvuetauauan, Kauika auia inini giizhigigitosi, ezhigigitot uaau inini.

47 Oo dvsh ogiinauan igiu Phariseg, Gaie kinaua nv kiuaiezhimigom?

48 Auia nu igiu tibakonigeuininiuvg gaie igiu Phariseg ogitebueienimauan?

49 Ogo ma uin anishinabeg kekendusigog iu tibakonigeuin, gvguanisvgendagnvkumik izhiaiauvg.

50 Nikodemus dush oo ogiinan, (au gabinazikauapvn iniu Jesusvn tibigutnik, gaie uin ma vnindouiuit,)

51 Otibakonigun nu au inini iu kitibakonigeuininan jibua nondagut, gaie jibua kikenimigut iu uegotoguen gaizhijigeguen?

52 Ogigunonauan dush, oo giinauat, Kitibendaguz nu gaie kin ima Galilei? Invshke nundukikendvn, gaie nundaiabvndvn; ka ma uin ima Galilei auia anuajigeuinini biondatizisi.

53 Endushit dush au inini tibinaue endat giizhikiue.

CHAPTER VIII.

JESUS dush giizha ima uvjiui Olives:

2 Kikishep dush minaua gibiiizha ima kijianvmieuigmigo, k'kinv dush iniu anishinaben ogibinazikagon; gina-matabi dush iu gigvgikimat.

3 Igiu dush oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg ogipitmauauan iniu ikueuvn gatvkonimintjin iu megua bishiguatizinit; api dush gapvgidinauat ima nisanaiii,

4 Oo ogiinauan, Kekinoamagéivn, gitvkona sv uaau ikue, megua go bishiguatizit.

5 Moses dush uin ningiigonan ima tibakonigeuin, igiu oo ezhijigejig jipimuasincintua; anin dush kin ekitoivn?

6 Oo dush giikitouvg gvguedibenimauat, gego jiaiamouat geonjibatamauat. Jesus dush ginaueta, gaie iu oninj ogiaion gioshibiiget ima mijaiii.

7 Api dush minaua auvnjish geguejimigut, gimaiauita, oo dush ogiinan, Au sv baiatazisiguen ima endushiiieg, mano uin nitvm ogubvkiteuan iniu ikueuvn asinin jiauat.

8 Minaua dush ginaueta, gioshibiiget dush ima mijaiii.

9 Igiu dush ganondiyig, (kikenintizouat iu batazinat,) givnibebezhigo-sagavmog, nitvm au sesikizit pinish igo ega-

shiit; Jesus dush ginizhikenvguna, gaie dush au ikue nisauaiii ima gitvzhinibau.

10 Api dush Jesus gaombitat, ka ania ogiuabumasin, iniu etv ikueuvn, oo dush ogiinan, Ikue, anindi igiu baiatamikig? ka nv auja kiginvnibomigusi?

11 Oo dush giikito, Ka ania, Tebeningeivn. Jesus dush oo ogiinan, Ka sv uin gaie nin kinvnibomisinon: majan, kego dush minaua mvjiizhijigeken.

12 ¶ Jesus dush minaua ogigunonan, oo giikitot, Nin sv nindau au uaiareshky iu aki: au dush nuapinvzhit, kauin ima megue psvsgishtibik tpmosesi, iu sv dush uin bimatziuini-uaseiaziuin ogvaian.

13 Igiu dush Phariseg oo ogiinauan, Tibinaue sv kitibajintiz; ka dush tebueinvgusinon iu kitabajimouin.

14 Jesus dush ogigunonan oo giinat, Anau sv tibajintizoian, tebuemvgvt dush uin go iu nintabajimouin: ninkikendan ma uin gabionjibaian, gaie ezaian; ka dush kinaua kitagvshkitosim jiuindvmeg uenjibaian, gaie ezaian.

15 Uiasi sv kinaua kitizhi tibakonigem; kauin nin auia inini nintibakonasi.

16 Kishpin dush uin go tibakonigeian, taguavkuendagvt iu nintibakonigeuin; ka ma ninizhikeuizisi, nin sv gaie dush au Ueiosimint gapiizhinazhaot.

17 Oo dush izhibiigade ima kitibakonigeuinua, Tebuemvgvtini iu otabajimouiniua nizh igiu ininiuv?

18 Nin sv au bezhik tebajintizoian, gaie dush au Ueiosimint gapiizhinazhaot, nintabajimig.

19 Oo dush ogiizhigvnonauan, Anindi aiat au Kos? Jesus dush oo ogiizhigvnonan, Ka sv kikikenism, ka gaie kikikenmasiua au Nos; kishpin uin kikenimiiegobvn, kitagikikenimaua gaie au Nos.

20 Misv ono ikitouinun gaaiikitot au Jesus ima shoniaugumigo, megua gigugikuet ima kijianvmieuigmigo: ka dush auia inini ogipvgijininjinotauan; ka ma mvshi gitibishkosemvgusininiqobvn iu ogizhigtom.

21 Jesus dush minaua oo ogiinan, Nimaja sv, kigvnvn-

dauabumim dush, gaie kigvnibom ima kibataziuniua : iudi dvsh ezhian, kauin kinaua kigvugshkiosim jibiizhaieg.

22 Igin dush Jiuvg oo giikitourg, Tunisitizo nu ! iu gaonjiikitot, Iudi ezhian, kauin kinaua kigvugshkiosim jibiizhaieg.

23 Oo dvsh ogiinan, Nisaiii sv kinana kitonjibam ; ishpi-mi dush nin nindonjiba : oma sv aki kinaua kitibendaguzim ; kauin nin oma aki nintibendaguzisi.

24 Misv iu gaonjiininvuguk, kigvnibom ima kibataziuniua : kishpin ma tebuetvnsiueg iu nin auiian, kigvnibom ima kibataziuniua.

25 Oo dvsh ogiinanauan, Auanen kin aiauivn ! Jesus dvsh oo ogiinan, Misv go au apine uaieshkut gaininvuguk.

26 Nibiua sv nindaianvn geininvgukibvn gaie getibakoninvugukibvn : au ma uin gapiizhinazhaot tebueuiniui ; niuindvmauag dvsh igiu ekiuijig iniu aiiin gaizhinondavug.

27 Ka dvsh ogikikendusinaua gitvzhimat au Jesus iniu Ueiosimintjin.

28 Jesus dvsh oo ogiinan, Api sv giombinimeg iniu inini Oguisun, midvsh jikikendvmeg iu nin auiian, gaie iu kauin nin ningutino nimbinishi-izhijigesi ; gaizhikikinoamauit sv uin go au Nos, mi iniu aiiin uandvmanin.

29 Au sv gapiizhinazhaot niuijajauig : kauin ninginizhikenvgunigusi au Ueiosimint ; kaknik ma nindizhijigenvn iniu menonaueigujin.

30 Megua dvsh ono ikitouinvn gaiikitot, nibiua ogitebueienimigon.

31 Jesus dvsh oo ogiinan iniu Jiuvn gatebueienimigujin, Kishpin sv kaginik aiaieg ima nindikitouini, misv keget geizhiokikinoamagvniminvguk ;

32 Kigvkikendanaua dvsh iu tebueuin, gaie tebueuini geonjipvgidinigoieg.

33 ¶ Oo dvsh ogiizhigvnonauan, Nindonianisimigunan sv au Abraham, kauika dvsh aua inini ningitibenimigosinan : anishuin dvsh iu ikitoivn, Kigvpvgitinigom.

34 Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Keget, keget sv kitini-

ninim, Aueguen sv baiataizhijigeguen otobvmitagvnimigun iu bataziuin.

35 Kauin sv au bvmitagvn kaginik aiasi endanit iniu otogimamvn ; au dvsh uin Ueguisimint kaginik ima aia.

36 Kishpin sv dvsh au Ueguisimint pugidinineg, misv keget geizhipugidinigazoieg.

37 Kikikenimininim sv au Abraham onijanisimineg ; kinvndauendam dvsh uin iu uinishiieg onji iu nindikitouin aiasinog ima kiauiua.

38 Niuindan sv iu gauabvndvmauvg au Nos ; kinana dvsh kitizhijigem iu gauabvndvme meg ima aiat au kosiua.

39 Ogigunonauan dvsh, oo giinauat, Abraham sv nindoiosimanan. Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv uin onijanisiminegobvn au Abraham, kitainvnokim iniu otvnokiuinvn au Abraham.

40 Nongum dvsh uin kinvndauendam iu uinishiieg, ano go giuindvmoninvvguk iu tebueuin iu gaizhinondauvg au Kishemanito : kauin oo giizhijigesi au Abraham.

41 Kitizhijigem sv iniu odizhijigeuinvn au kosiua. Oo dvsh ogiinauan, Kauin ima bishiguatiziuni ningionjinigisimin ; bezhigo Ueiosimyid, migo au Kishemanito.

42 Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv Kishemanito oiosimegobvn kitasagiim : Kishemanito ma ningionjiba ; kauin nia go binisika ningibiizbasi, nigipiizhinazhaog sv uin.

43 Anin dvsh uin nisitotvnsiueg iu ezhigitoian ? mi sv iu onji gvshkitosiueg jibizindvme meg iu nindikitouia.

44 Kinaua sv kitoiosimaua au mvjimanito, iniu dvsh omvjinvndauendvmouinvn au kosiua kitue kiuiizhijigem. Nishiueshki sv apine go uaieshkut auy, ka dvsh ima tebueuinj giaiasi, ka ma ogigishkvnsin iu tebueuin. Api go geginauishkijin, uin sv go tibinaue gigito : nitagvginanishkii ma uin, gaie dvsh otoiosimigun iu gvginanishkiiuin.

45 Ka dvsh kitebueienimisim, onji iu uindvmoninvvguk iu tebueuin.

46 Auenen dvsh kinaua getebimipvn iu ituk mejiizhiuebiziuanen ? Kishpin dvsh uin taiebueuanen, anin dvsh tebueienimisiueg.

47 Au sv Kishemanito tebendaguzit, onondanvn iniu Kishemanito odikitouinun : midvsh kinaua uenji nondvsiueg, iu tibendagnzisueg ima Kishemanito.

48 Igiu dvsh Jiuvg ogigunonauan, oo giinaut, Ka nv guaivk nindikitosimin, iu Samariaj tuzhi-ininiuiivn, gaie dvsh gigishkauvt au mvjimanito !

49 Jesus dvsh oo ogiizhigunonan, Kauin ningigishkauasi au mvjimanito : ninkijituauia sv uin au Nos; kinaua dvsh uin kinisbipapinotauim.

50 Kauin nin ninvndauendvmatizosi iu nimbishgenda-guziuin ; aia sv au bezhik nendaendvmaget gaie tebako-niget.

51 Keget, keget kitinininim, Kishpin auia minjiminy iu nindikitouin, kauika ogvuabvndvstin iu nibotin.

52 Oo dvsh igin Jiuvg ogiinauan, Bina sv keget ninkikendamin gigishkauvt au mvjimanito. Abraham sv uin ginibo, gaie ginibouvg igin anuajigeuininiuvg ; oo dvsh kin kidikit, Kishpin auia minjiminy iu nindikitouin, kauika ogvtangvndvstin iu nibotin.

53 Auveshime nv kin kitapitendagnz, dvsh uin au nosinan Abraham ganibot ! gaie igin anuajigeuininiuvg ginibouvg ; auenen dvsh kin aiauitizoivn !

54 Jesus dvsh oo ogiizhigunonan, Kishpin sv kijituauiti-zoian, kauin ningutino twinasvgadusinon iu ninkijituauenintizouin : misv uin au Nos kejituauit ; au Ninkishemanitominan eneg.

55 Ka dvsh uin go kigikikenimasiuaua ; ninkikenima dvsh nin ; kishpin kauin ninkikenimas ikitoian, nindavginauishk, nasab ezhigvginauishkiieg ; ninkikenima sv go, gaie dvsh niminjiminan iu odikitouin.

56 Gimojigizi sv au kosiuu Abraham, giuabvndy iu nингизигитом ; ogiuabvndan sv, gaie gionaniguendv.

57 Igiu dvsh Jiuvg oo ogiinauan, Ka sv uin mushi nanimitvnu kitvsopiponvgizisi, kigiuabvma nv dvsh au Abraham ?

58 Jesus dvsh oo ogiinan, Keget, keget, kitinininim, Bua aiapvn au Abraham, nin nindau.

59 Midvsh iu api giotapinauat iniu asimin uibvkiteuauat : gikazo dvsh au Jesus, gaie dvsh gisagay ima kijianvmieui-gvmigo, giungiizhat dvsh ima megueiii aianit, midvsh givni-kvbikoaiat.

CHAPTER IX.

A PI dvsh au Jesus gavnipimoset, ogiuabuman iniu inini-uvn gagvgibinguenginijin.

2 Iniu dvsh okikinoamagvnvn ogigvguejimigon, oo giikitonit, Keginoamageivn, avenen gamvjiizhijiget, uaau nv, gema gaie iniu onigiigon, iu dvsh gigvgibingue-nigiigobvnen ?

3 Jesus dvsh oo ogiizhinvkuetauan, Ka sv uin naau gimvjiizhijigesi, ka gaie iniu onigiigon ; iniu sv uin Kishemanito otvnokiuinvn jiuabvndvmaouint onjizhiaia.

4 Boj sv go ningvvnokinvn iniu otvnokiuinvn au gapiizhiznazhaot iu megua gizhigvk ; pitibigt sv, ka dvsh iu api auiia inini otagvshkitosin jivnokit.

5 Epij aiaian sv oma aki, niuaseshkan iu aki.

6 Api dvsh oo gaikitot, gisiko ima mitvshkakvumik, ogiuzhvshkikadan iu sikouagvn, gaie ogizinigoshkinzhiguenan iniu gagvgibinguenginijin, ui uazhvshki giaoit.

7 Oo dvsh ogiinan, Majan, gaie auikisibigin ima Siloam uazhibiiansi, (iu dvsh uin anikvnotvni, Ezhinazhaiigadeg.) Giizha dvsh, gaie giaoikisibigi, api dvsh pakuet, giuabi.

8 Igiu dvsh uijtvnvkiuemagvnvg, gaie igiu kavit gauabvmapvneg go iu gvgibinguenit, oo giikitouvg, Ka nv uaau auisi, au go nenamatabipvn iu pvguisenijiget ?

9 Anint dvsh oo gikitouvg, Misv uaau ; bekanizijig dvsh oo giikitouvg, Nasab sv go uaau izhinaguzi ; uin dvsh go oo giikito, Nin sv go nindau.

10 Oo dvsh ogiinauan, Anin dvsh gaizhibakakinigadeg iniu kishkinzhigton ?

11 Oginvkuetauan dvsh oo giikitot, Inini sv Jesus ezhinikazot, ogiozhiton iu uazhvshki, ningizinigoshkinzhiguenig dvsh, oo dvsh ningiig, Izhan iu Siloam uazhibiiansi, gaie kisibigin : ningiaukisibigi dvsh, midvsh giuabiiian.

12 Oo dvsh ogiinauan, Anindi aiat? Oo dvsh giikito, Kauin ninkikendvzin.

13 Ogibiizhiumauuaan dvsh iniu Pharisen iniu kaivt gagugibinguenuipvn.

14 Anvmiegizhigtobvn sv iu api au Jesus giozhitopvn iu uazhvshki, gaie iu giuabiat.

15 Gaie uinaua dvsh igiu Phariseg minaua ogigvguejimauan, iu gaizhiuabiniguen. Au dush oo ogiinan, Ogiaton sv iu uazhvshki ima nishkinzhigo, gaie ningikisibigi midvsh ezhieuabundvmaian.

16 Midvsh iu anint igiu Phariseg gaonjiikitouat, Ka sv uin uaau inini Kishemanito onjiaiasi, ka ma ogvnaudvzin iu anvmiegizhik. Anint dvsh uin oo giikitouvg, Anin geizhigvshkitopvn auia inini mvjiaivauishiuit ono touvn mandauijgvnvn jiizhijiget? Pepukan sv dvsh ogiainenimauan.

17 Minaua dvsh oo ogiinauan iniu gagugibinguenuipvn ininiuvn, Anin dvsh kin enajimvt iu giuabiik? Oo dvsh giikito, Anuajgeuinini sv au.

18 Ka dvsh igiu Jiuvg gitebuetvnsiuvg iu gigugibinguengobvnen, gaie iu giuabiint, panima go etv ginvndomauat iniu onigiigon au gauabiint.

19 Ogigvguejimauan dvsh inin, oo giinauat, Minv uaau kiguisiua au enajimeg gagugibinguue-nigit? Anin dvsh nongum ezhieuabit?

20 Iniu dvsh onigiigon ogigvnonani, oo giinanit, Ninkikendamin sv uaau oguisiia, gaie iu gigugibinguenigit;

21 Iu dvsh uin nongum uenjiuabiguuen, kauin ninkiken-dvsimin; aueguenvn gauabiigoguenvn, kauin ninkikendvsimin; teapitizi sv, uin gvguejimik; uin sv go tibinaue ttibajintizo.

22 Mi sv oo gaikitonit iniu onigiigon, onji iu gikusanit iniu Jiuvn: gizha ma giikitoguabvn igiu Jiuvg, iu kishpin auia ikitot, Mi au Christ aiauit, jisagijiuebinint dvsh ima anvmieuiugvnmigo.

23 Midvsh oo gaonjiikitonit iniu onigiigon, Teapitizi sv, uin gvguejimik.

24 Minaua dush oginvandomauan iniu gagvugibinguenipven, oo dush giinauat, Miguejiuenim sv au Kishemanito ; ninkikendamin uin uaau inini mujiizhiuebizit.

25 Ogigunonan dush, oo giikitot, Mejiiizhiuebiziguen sv, gema gaie go mejiiizhiuebizisiguen kauin ninkikendusin ; bezhik sv dush uin go ninkikendan, ningvugibinguenabvn, nongum dush niuab.

26 Oo dush minaua ogiinauan, Anin gadotok ? anin gaizhiuabitot iniu kishkinzigon ?

27 Oo dush ogiinan, Shaiiguu sv kigitindvunoninim, ka dush kigibizindusinaua ; uegonish minaua uaonjinondvumeg ? gaie kinaua nv kigvuiokikinoamagvunimigoua ?

28 Oginenibikimauan, oo giinauat, Kin sv kitokikinoamagvunimig ; Moses sv ninauint nindokikinoamagvunimigonan.

29 Ninkidendamiu sv Kishemanito gigvnonat iniu Mosesvn : aueguenishiuiquen dush uin uaau, kauin ninkikendusimin tibi uendatiziguen.

30 Au dush inini ogigunonan, oo giinat, Invshke sv oo mamakadendaguvk aiii, iu kikenimasueg tibi uendatiziguen, iu dush uin giuabitot iniu nishkinzhigon.

31 Kikikendamin sv iu nondauasig au Kishemanito iniu mejiiizhiuebizinijin : kishpin dush uin auia inini nitaanvmitauat iniu Kishemaniton, gaie izhijiget iu aiinendvminit, misv iniu nuandauajin.

32 Paako akiuy kauika ginondajigadesinon, auia au inini juabiat iniu gagvugibingueniginijin.

33 Kishpin sv uaau onjisigobvnen ima Kishemanito, kauin gego otavshkitosin jiihijiget.

34 Ogigunonauan dush, oo giinauat, Apiji sv ima bataziuni kigionjinig, kiuikikinoamauimin nv dush ! Ogisagijuebinauan dush.

35 Jesus dush ginondvm iu gisagijinebinauat : apì dush gamikauat, oo ogiinan, Kitebueienima nv au Kishemanito Oguisvn ?

36 Ogigunonan dush, oo giikitot, Auenen au, nindogimam, jitebueienimvgibvn dush ?

37 Jesus dvh oo ogiinan, Kiguabvma sv, misv go au genonik.

38 Oo dvh giikito, Tebeningeivn, nintebueiendv m sv. Ogikijituauian dvh.

39 Jesus dvh oo giikito, Iu sv tibakonigeuin nimbion-jizha oma aki, jiuabiuat igiu uaiabisigog, igiu dvh uin uaibajig jiggibinguenuat.

40 Anint dvh iniu Pharisen gauijaiauigujin, oginqndvmini ono ikitouinvn, oo dvh giigut, Gaie ninauint nv dvh ningugibinguemin !

41 Jesus dvh oo ogiinan, Kishpin sv uin gvgibingueiegobvn, kauin kitagaiasinaua iu bataziuin ; nongum dvh uin oo kidikitom, Ninabimin ; misv dvh iu uenjigigish-kvmeg iu kibataziuiniua.

CHAPTER X.

KEGET, keget, kitinininim, Au pandigesig ima ishkuandemiuy iu manishtanishiuvymik, pukan go nenguji vniizhiakuandauet, kimodishki sv au, gaie mvkvndueshki.

2 Au dvh nin pandiget ima ishkuandemiuy, misv au uemanishtanishiuiiniuimigut iniu manishtanishvn.

3 Obakakunamagon dvh iniu genuendvminijin iu ishkuandem, iniu dvh manishtanishvn onondvmini iu otinueuin ; ezbinkazonit dvh iniu tibinaue omanishtanishimvn otizhinvndoman, gaie osagijiuinan.

4 Api dvh go saiagijiuinajin iniu tibinaue omanishtanishimvn, vniigani, gaie onopinvnigon iniu manishtanishvn ; okikendvmini ma iu otinueuin.

5 Mevgizinijin uin ka otanopinvnasiuuan, ogvkimiauan uin iniu : ka ma okikendvsinaua iniu mevgizinijin otinueuini.

6 Misv oo auejigvn au Jesus gauindvmauat, ka dvh oginisitotvnsinana uegotoguen gaigouaguen.

7 Jesus dvh minana oo ogiinan, Keget, keget, kitinininim, Nin sv nindau iu otishkuandemua igiu manishtanishvg.

8 Kvkinv sv igiu gabiaiizhajig jibua biizhaian, kemodish-

kijig gaie mekvndueshkijig gauuiug : ka dvsh igiu manish-tanishvg oginondauasiuauan.

9 Nin sv nindau iu ishkuandem : kishpin dvsh auia ima-nin onjipindiget, misv au gebimatizit, tvpvpindige dvsh, gaic tvsusagavm, gaie ogumikan iu uisiniuin.

10 Jikimodit uin etv au kemodishkit pionjiizha, gaie jinishiuet gaie jibvnajijiget; nin dvsh uin nimbionjiizha, jiaiamouat iu bimadiziuin, nauvj dvsh nibiua jiaiamouat.

11 Nin sv nindau au manueuizit manishtanishiuinini ; au manueuizit manishtanishiuinini omiguetumauan iu obimati-ziuin iniu manishtanishvn.

12 Au dvsh uin enonint, auisig dvsh au manishtanishi-uinini, au tebenimasig iniu manishtanishvn, ouabvnan iniu majingvnn piizhanit, gaie onvgvnan iniu manishtanishvn, ozhimot dvsh : au dvsh maiingvn ogikvman, gaie osvsuesh-kauan iniu manishtanishvn.

13 Au sv enonint ozhimo, onji iu anonint, gaie kauin opapamenimasin iniu manishtanishvn.

14 Nin sv nindau au manueuizit manishtanishiuinini, ninkikenimag igiu tebenimvgig, gaie uinaua dvsh ninkiken-inigog igiu tebenimvgig.

15 Ezhikikenimit sv au Ueiosimint, mi iu gaie nin ezhikikenimvg au Ueiosimint; nimpugitinan dvsh iu nimbima-tiziuin onji igiu manishtanishvg.

16 Pekanizijig sv manishtanishvg nindaiauag, tebenda-guzisigog oma oo manishtanishiuvnigo ; boj sv ningvpi-nag igiu, gaie ovnondanaua ju nindinuenj ; tbézhiguun dvsh iu manishtanishiuvnigmik, gaie tbézhigo au manish-tanishiuinini.

17 Misv dvsh iu uenjisagiit an Nos, iu pugtitaman iu nimbimatiziuin, iu dvsh minaua jiotapinvman.

18 Kauin go auia inini nimvkvmigusi, nin sv go tibinaue nimpugitinan. Nindaian sv iu gvshkieuiziuin jipvgitina-man, gaic nindaian iu gvshkieuiziuin minaua jiotapinaman. Misv oo gaonakonamauit au Nos.

19 ¶ Midvsh minaua igiu Jiuvg pepvkan gaiiendv-mouat, onji ono ikitoquinvn.

20 Nibiua dvsh igiu oo giikitouvg, Ogigishkauan sv iniu mvjimaniton, gaie giuvnatizi ; anishiui dvsh bizindaueg ?

21 Pekanizijig dvsh uin oo giikitouvg, Ka ma uin ono ododikitotinisinvn au gegishkauat iniu mvjimaniton. Otagvshkiton nv au mvjimanito jiuabiat iniu gegibinguenijin ?

22 Gitibishkose dvsh api kijituauijigadeg iu kijiaannieuigmik iitudi Jerusalemi ; piponobvn dvsh iu api.

23 Jesus dvsh gipapamose ima kijianvmieuigmigo, ima Solomon odesijigvni.

24 Igiu dvsh Jiuvg ogibigiuitagabauitauuan, oo dvsh giinauat, Anin minik geguinauinendvmmii ? Kishpin sv aiauiuvnen au Christ, mano uauinge uindvmauishinam.

25 Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Kigiundvmonininim sv, ka dvsh kigitebueiendvsim : iniu sv vnokiuinv envno-kiinan ima odizhinikazouinj au Nos, nintabajimigunvn.

26 Ka sv dvsh kinaua kitebueiendvsim, onji iu auisiueg igiu nimanishtanishmvg, iu igo gaininvguk.

27 Nimanishtanishimvg sv onondanaua iu nindinueuin, gaie ninkikenimag, gaie ninopinvnigog :

28 Niminag dvsh iu kagine bimatiziui ; ka dvsh uika tbvnatizisiuvg, ka gaie auia ningvkidiskininjibinigusinvn ono.

29 Au sv Nos ono gamizhijin, mamaui uin auvshime gutamiguendaguzi : ka dvsh auia otavgvshkitosin iu jikitiskinjibinapvn iniu Nosvn.

30 Nin gaie au Ueiosimint nimbezhigomin.

31 Igiu dvsh Jiuvg minaua ogiotapinauan iniu asinin jipimuasinaauat.

32 Jesus dvsh oo ogiinan, nibiua sv iniu uenishishijin vnokiuinvn gaondinamanin ima Nos kiguabvndvininim ; uegonen dvsh iniu vnokiuinvn uaonjipimuasinaiieg ?

33 Igiu dvsh Jiuvg ogigvnonauan oo giikitouat, Ka sv uin iu uenishishi vnokiuin kitonjipimuasinaiigosi, iu sv go batagizhueivn ; gaie onji iu ininiuiivn, Kishemanito kitizhi-aniitiz.

34 Jesus dvsh oo ogiinan, ka nv uin ima kitibakanigeui-niua oshibiigadesinon, Ningikit sv, Kimanitouim.

35 Kishpin sv dvsh maniton giizhinikanat iniu gapiotisi-
gunijin iu Kishemanito odikitouin, ka sv dvsh iu oshibiigun
tagvshkieuvsinon iu jipigubijigadeg;

36 Kitinaua nv iniu gabiniajin au Ueiosimint, gaie ga-
piizhinazhauajin oma aki, Kibatagizhue; onji iu giikitoian,
Nin sv nindau iniu Oguisvn au Kishemanito?

37 Kishpin sv izhijigesuan iniu otvnokiuinvn au Nos,
kego uin tebueienimishikegon.

38 Kishpin dvsh uin go izhijigeian, misaua tebueienimi-
siueg dvsh nin, tebueiendvmok sv iniu vnokiuinvn; jiki-
kendvmeg dvsh, gaie jitebueiendvmeg iu gigishkauit au
Ueiosimint, gaie dvsh nin go gigishkauvg.

39 Midvsh iu minaua gaonjinvndauendvmouat in jitvko-
nauat; egikian dvsh onji ima oninjini,

40 Gaie giizha minaua auts iuidi agami Jordan,
ima nitvm gatvzhi-baptizouiiet au John: midvsh ima gi-
aiat.

41 Nibiau dvsh ogibinazikagon, oo giikitonit, Kauin sv
uin au John gimamandauijigesi; kvkinv dvsh uin go gaina-
jimat au John ono ininiuvn gitebuemvgvt.

42 Nibiau dysh ima ogitebueienimigon.

CHAPTER XI.

BINA dvsh, giakuzi au bezhik inini, Lazarus ezhinikazot,
au gaodetot ima Bethaniaj, iu odotenauuij au Mary
gaie odanguevn Marthavn.

2 (Misv go au Mary ganamvkonapvn iniu Tebeningeni-
jin, iu namvkuiuin gaiot, gaie iniu uinisivn gaiopvn iu gi-
kasiziteuat, mi iniu gaotauemaimajin iniu gaakuzinijin Lazarusvn.)

3 Iniu dvsh otaueman gimijituevn oo jiizhiindvmaui-
mint inin Tebeningenijin, Inv, akuzi sv au saiagivt.

4 Api dvsh Jesus nuandy, oo giikitot, Oo sv akuziuin,
kauin go jinibø inendaguvsinon, jionjibishigendaguiint dvsh
au Kishemanito, iu sv go iniu Oguisvn au Kishemanito ima
jionjibishigendagniimint.

5 Jesus dvsh ogisagian iniu Marthavn gaie iniu odangueini, gaie iniu Lazarusvn.

6 Api dush ganondv iu akuzinit, geabi nizh gizhik gi-aia ima go aiapvn.

7 Komapi dush ogiinan iniu okikinoamagvnvn, Umbe sv no, minaua izhata iuidi Judeai.

8 Igiu dvsh kikinoamagvnvg oo ogiinauan, Kekinoameivn, nomaia ginin igiu Jiuvg kiginvndvpimuasinvigog ; kitizha nv dvsh minaua iuidi ?

9 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka nv uin mitasui vshi nizh teso tibaiigvnesinon iu ningogizhik ? Kishpin sv auia pimiset megua iu gizhigvtinik, kauin bvkiteshinsi, ouabvndan ma iu skj tvzhi-uaseiaziuin.

10 Kishpin dvsh uin au inini nibashkat, bvkiteshin, ka ma ogigishkvnsin iu uaseiaziuin.

11 Misv ono aiiin gaaikitot : gomapi dvsh oo ogiinan, Niba sv kijikiueinan Lazarus, nindizha dvsh iu jiauiamvdinvg.

12 Oo dvsh giikitouvn iniu okikinoamagvnvn, Tebeningeivn, kishpin sv nebaguen, tvminoiaia.

13 Jesus dvsh ogituzhindan iu onibouin : giinendumog dvsh uinaua ima nibauinj givnuebinit, giikitot.

14 Midvsh Jesus mizhizhv oo giinat, Ginibo sv Lazarus.

15 Kinaua dvsh nindonjiuanzhendvm ima gaiasiuan, iu dvsh jionjitebueiendvme ; vmbe sv no, mano nazikauata.

16 Au dvsh Thomas, Didumus ezhinikazot, ogiinan iniu ouijkikinoamagvnvn, vmbe sv no gaie kinaint izhata, jiuijnibomy dvsh.

17 Api dush gatvguishi au Jesus, ogimikauan iu shaiigu-niuogon gishingishininit ima jibegvumigo.

18 Pesho sv ima Jerusalemj gitvgo iu Bethania, konima go mitasui vshi nanotibaiigansvn apijagobvn.

19 Nibiua dvsh igiu Jiuvg ogibinazikauauan iniu Marthavn gaie iniu Maryvn, iu jionjiminoteeauat ginibonit iniu odauemani.

20 Martha dvsh, api nuandy iu gitvguishininit iniu Jesus-

vn, ogiauinvkueshkauan : Mary dush uin ginamatabi ima uakaiigvni.

21 Martha dush ogiinan iniu Jesusvn, Tebeningeivn, kishpin sv oma aiaivmbvn, kauin taginibosi au nindaue-mabvn.

22 Ninkikendan dush uin boshke go nongum, uegotoguen genvndotvmauvten au Kishemanito, Kishemanito kigvminig.

23 Jesus dush oo ogiinan, Tvabijiba sv au kitauemabvn.

24 Martha dush oo ogiinan, Ninkikendan sv iu minaua jibimatizit ima abijibauini, iu api ishkuaj gizhigvk.

25 Jesus dush oo ogiinan, Nin sv nindau iu abijibauin, gaie iu bimatiziun ; au dush taiebueienimit, misvua go ginibot, geabi sv tbimatizi.

26 Aueguen dush bematiziguen, gaie taiebueienimiguen, kauika tunibosi. Kitebueiendan nv oo ?

27 Oo dush ogiinan, Aa, Tebeningeivn ; kitebueienimin sv kin auiiun au Christ, Oguisvn au Kishemanito, uabiizhangobunen oma aki.

28 Api dush oo gaikitot, giunaja, gimoj giauinvdomat iniu odangnevn Maryvn, oo giinat, Gitvquishin sv au Kekinoamaget, kinvndomig dush.

29 Api dush nuandy oo, babige gipuzigui, gaie ogibinazikauan [iniu Jesusvn.]

30 Kauin sv mvshi pindigesigobvn au Jesus ima odena, ima sv uin igo ginukueshkauat au Martha geabi aiagobvn.

31 Igiu dush Jiwg ganijaiauajig ima uakaiigvni, gaie gaminoteeajig, api uaiabvmauat iniu Maryvn sesika gipuziguinit, gaie gisagavminit oginopinvnauan, oo giikitouat, Izha sv iuidi jibegvmito ima jitvntemot.

32 Api dush teguishij au Mary ima gaianit iniu Jesusvn, gaie uaiabvmat, giapugizo ima ozitani, oo giinat, Tebeningeivn, kishpin sv oma aiaivmbvn, kauin taginibosi au nindaue-mabvn.

33 Api dush Jesus uaiabvmat iu mauinit, gaie inin Jiavn mauinit gapiinijiujujin, ginazitaguzi epij gushkendvmitoet, gaie gimigushkajiaia,

34 Oo dvsh giikito, Anindi givseg ? Oo dvsh ogiinauan, Tebeningeivn, piuabvndvn sv.

35 Jesus gimaui.

36 Oo dvsh giikitouvg igiu Jiuvg, Inv sv gaizhisagiat.

37 Anint dvsh oo giikitouvg, Ka nv uin uaau gauabiat iniu gagvgibinguenijin, otagigvshkiasin jiginibosigopun uaau inini ?

38 Jesus dvsh minaua gimazitaguzi ima pinjinv, gitvguisi dush ima jibegvmigo. Uimbanikadenibvn sv, asin dvsh ima uvgijaiii abigobvn.

39 Jesus dvsh oo giikito, Ikunik au asin. Martha dvsh, odaueman au ganibot, oo ogiinan, Tebeningeivn, shaiigu sv oo api nibazomaguziuituk : niuogizhigvt ma gaako nibot.

40 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka nv kigiinisinton, iu kisbpin tebueiendvmvn, kitauabvndan iu Kishemanito obishigenda-guziuin ?

41 Midvsh giikunauat iniu asinin ima gishingishininit iniu ganibonijin. Jesus dvsh gitatvgvnabi, oo giikitot, Nose, kimamoivuvmin sv iu ginondauivn.

42 Ningikikendan sv iu moshv̄k nondauivn ; ogo anishinabeg pemigabaujig oo ningioniikit, iu dvsh jitebueiendvmonat iu kin gipiizhinazhvoivn.

43 Api dvsh oo gaikitot, gibibagi iu gikizhiuet, Lazarus, pisagavn.

44 Au dvsh ganibopun gipisagavm tkobizot ima oninji, gaie ima ozita iniu jibaii-aguiuivn ; gaie giaguinguebizot iu kisingueon. Jesus dvsh oo ogiinan, abiskonik gaie pugidinik.

45 Nibiua dvsh igiu Jiuvg gabiotisajig iniu Maryvn, api gauabvndvmouat ono aiiin gaizhijigenit iniu Jesusvn, ogitebueienimauan.

46 Anint dvsh uin go ogiizhanauan iniu Pharisen, gaie ogiindvmauan iniu touvn aiiin gaizhijigenit iniu Jesusvn.

47 Midvsh gimauvnjiitiuat igiu kijisasaguijigeuininiuvg, gaie igiu Phariseg iu uigigitouat, oo dvsh giikitouvg, Anin envnokiiy ! kijinibiuva sv uaau inini izhimamandaujige.

48 Kishpin sv oo izhiponiiy, kvkinv ogutebueienimigon,

igiu dvsh Romi tuzhiininiuvg kigubimukvmigonanig naiezh igo iu kitakiminan, gaie igiu kitanishinabeminanig.

49 Bezhik dush, au Kaiaphas ezhinikazot, gakijisasagiuijigeuininiuit iu api kikinonouinvuguk, oo ogiinan, Ka sv papish gego kikikendvsinaua,

50 Ka gaie kinanagvtvuedvsim, iu nvndauendaguvk kinauint onji, au bezhik inini jinibotauat iniu anishinaben, jinibosigua dvsh kvkinv igiu anishinabeg.

51 Kauin go uin oo giizhipinishi-ikitosi ; iu sv go gikijisasagiuijigeuininiuit iu api kikinonouinvuguk, ogianuatauan iniu Jesusvn jinibotauanit iniu anishinaben ;

52 Kauin go etv nengotueuanvgizinijin iniu anishinaben, gaie sv jinauvnjiat iniu gasvsueshkanijin, jibezhigonit dvsh iniu onijanisvn au Kishemanito.

53 Midvsh iu api gigizhiguk gimadagvmigiziut mamaui, iu gigigitondvmouat jinisauat.

54 Jesus dvsh kauin minaua mizhishv gipapaaizhasi ima aianit iniu Jiuvn ; jigaiii dvsh ima bvgutvkumig giizhima, ima iu odena Ephraim ezhinikadeg, midvsh ima giuijiaiauat iniu okikinoamagvnvn.

55 ¶ Igiu dvsh Jiuvg okvbikose-uikundiiniua shaiiguve kega aiamvgutinigobvn ; nibua dvsh ima tvnviuinj gionjiuvg, giizhauat iudi Jerusalemi, jibua aiag iu kvbikose-uikundiin, iu jipiniitizouat.

56 Oginvndauabvmauan dvsh iniu Jesusvn, oo giizhigunonitiuat, megua nibauiat ima kijianvmieuigumigo, Anin enendvmeq, ka nv tvpiizhasi ima endvzhi uikundi ?

57 Bina, naiezh dvsh igo igiu kijisasagiuijigeuininiuvg, gaie igiu Phariseg giinakunigeguabvn, kishpin auia inini kikenimat tibi aianiguen, jitabajimot, iu dvsh jitvkonauat.

CHAPTER XII.

NINGOTUASUI gizhik dvsh jibua aiag iu kvbikose-uikundiin, Jesus gipiizha ima Bethaniai ima gaiat an Lazarus ganibopvn, iniu gaabijibaajin.

2 Ima dvsh oglozhisitvmauan iu onagushi-uisiniuin ;

Martha dush gibummitage ; gaie uin dush au Lazarus ogiuitabiman iniu Jesusvn ima atopouini.

3 Au dush Mary ogiotapinan ningotibabishkojigvn in nominigvn gakijisvngvgindenig, gaie oginomizitenan iniu Jesusvn, uinisivn dush ogiaionvn gigasiziteuat ; gimoshkinemvtgvt dush ima uakaiigvn iu gaizhiminomaguvk iu nominigvn.

4 Oo dush giikito bezhik iniu okikinoamagvnvn, au Judas Iskariot, Simon oguisvn, iniu uabataiguin,

5 Anishuin oo nominigvn nisuak tsvsabik shonia giintauesi, igiu dush ketimagizijig jigmintintuabvn !

6 Kauin oo gionjiikitosi gipapamenimat iniu ketimagiziniin, onji sv go iu gikimodishkit, gaie gigvnaendy iu shoniamvshkimut, gipimiuitot dush iu ima gapinaigadenig.

7 Jesus dush oo giikito, Ponimik : iu sv uin api gizhigvk jininguaogoian ogionjgvnauendan oo.

8 Kaginik ma uin igiu ketimagizijig aiauvg ima endvzhiaieg ; nin dush uin kauin kaginik kidaiausim.

9 Nibiua dush Jiuvg ogikikendanaua ima aianit ; gipiizhauvg dush, kauin go etv onji iniu Jesusvn, gaie sv go jiuabvmauat iniu Lazarusvn, iniu gaabijibaapunen.

10 ¶ Igiu dush kijisasagiuwijgeuininiuvg ogigigitondanaua, gaie go iniu Lazarusvn jinisauat ;

11 Mi ma au nibiua igiu Jiuvg gaauionji-tebueienimauat iniu Jesusvn.

12 Gaazhauiuaby dush nibiua igiu anishinabeg gapiizhajig ima endvshi uikundi, api nuandvmouat iu uibitvguishinit iniu Jesusvn ima Jernsalemi,

13 Oгимамонаван iniu uvtikuvsun има mitigo, гаie dush гиаинувкешкавауат, oo гиизхибагиаут, Hosanna ; shauendaguzi sv au uetogimamigut iniu Israelvn, au patvguish има odizhinikazouininj iniu Tebeningenijin.

14 Jesus dush, api gamikauat iniu memangishensun, ogipimomigon, iu sv go ezhibiigadeg,

15 Kego uin segiziken, uedanisimik au Zion : bina au kitogimam pitvguishin, pimomigut iniu memangishevmanishinsimini.

16 Kauin ono uaieshkvt oginisitotvnsinini iniu okikinoamagunvn ; api dvsh au Jesus gabishigendaguiint, ogimi-kuendanauan ono aiiin iu gioshibiigadenig gitzhimint, gaie ono aiiin giaiindotauauat.

17 Iniu dvsh anishinaben gaujajauiugobvnen, iu api ginvn-domat iniu Lazarusvn ima jibegvmigo, gaie giabijibaat, gitibajimouvn.

18 Mima gaie oo gaonjinvkueshkagut iniu anishinaben, oginondanaua ma iu gaizhimamandauijiget.

19 Igiu dvsh Phariseg oo gionjiaitiuvg, Kiuabvndanaua nv iu ningut papish izhigvshkieuzisiueg ? bina, kvkinv iniu bematizinijin oginopinvnigon.

20 Anint dvsh igiu Grekvg gitvgoaiauvg ima aiauat igiu gapianvmiajig, ima endvzhi uikundi ;

21 Midvsh igiu gabinazikauajig iniu Philipvn, au gaondatizit ima Bethsaidai ima Galilei endvgog, gaie oginvn-dauendvmauan oo giinauat, Niji, niuiuabvmanan sv au Jesus.

22 Philip dvsh ogipiundvmauan iniu Andriuvn ; minaua dvsh Andriu gaie Philip oгиundvmauan iniu Jesusvn.

23 Jesus dvsh ogigvnonan oo giinat, Pugvmiaia sv iu tibaiigvn, iu jibishigendaguiimint iniu Oguisvn au inini.

24 Keget, keget, kitinininim, Kishpin iu bezhigominvg pkueshigvnuhk pungisinsinog ima akika, gaie nibomvgv-sinog, kauin tvminiuvsinon : kishpin dvsh uin nibomvgvk, nibiuva sv nitaigijigemvgvt.

25 Au sv saiagitot iu obimatiziuin, ogvuvniton ; au dvsh uin shangendy iu obimatiziuin oma aki ogvgnauendan pinish igo ima kagige bimatiziuinj.

26 Kishpin sv auia inini bvmitauit, mano ningvnoipinv-nig ; ima dvsh aiaian, mi ima geariat au nibvmitagvn : kishpin sv auia inini bvmitauit, mi sv iniu au Ueiosimint gekijituquiajin.

27 Nongum sv ninjijag migushkajaia ; anin dvsh geiki-toian ? Nose, anzueuinishin oo epij gizhigvk ; mima uin oo gabionji-izhaian oo epij tibaiigvneg.

28 Nose, bishigendaguiton iu kidizhinikazouin. Ishpimi

dush gibionjiaiauvgt iu inueuin, oo giikitomvgvk, shaiigut sv go ningibishigendaguiton, gaie minaua ningvbishigendaguiton.

29 Igiu dush anishinabeg ima ganibauijig, gaie ganondyg, oo giikitouvg, Ganimikika: anint dush uin oo giikitouvg, Ishpimi tzvhi anishinaben ogigvnonigon.

30 Jesus dush ogigvnonan, oo giikitot, Kauin nin gibionjiaiasinon oo inueuin, kinaua sv go gibionjiaiauvgt.

31 Nongum sv tibishkosemvgvt jitibakonigadeg oo aki: nongum dush tvsagijiuebina au uegimavndy oo aki.

32 Nin dush, kishpin ima aki onjiombinigoian, ningvzhiukubinag kvkinv igiu ininiuvg ima aiaian.

33 (Misv oo giikitot, uiuabvndaiuet iu geinapinvnint.)

34 Igiu dush anishinabeg oo ogiizhigvnonauan, Ima sv tibakonigeuinij ningionjinondamin iu kaginik aia au Christ; anin dush kin uenjiikitoivn, Boj tvombiniman iniu inini Oguisvn? Auenenvn iniu inini Oguisvn?

35 Jesus dush oo ogiinian, Geabi uenibik kigvuijaianigu-naua iu uaseiaziuin. Pimoseiuk sv dush megua-aiameg iu uaseiaziuin, konima gusha iu psvugishtibik kigvonne depvgv-mishkagonaua: au ma megua psvugishkibik pemoset, kauin okikendusin tibi ezhaguen.

36 Megua sv aiameg iu uaseiaziuin, tebueiendvmok ima uaseiaziuinij, iu dush jionijanisimiguieg iu uaseiaziuin. Misv ono aiiin gaikitojin au Jesus, midvsh gaizhimajat gaie gai-zhikazotvmauat.

37 ¶ Anaui iu nibiua giizhimamandauijiget ima enasvminit, minoj idvsh gitebueienimigusig:

38 Jitibishkoseg dush iu gaikitot au Esaias anuajigeuinini, api oo gaikitot, Tebeningeivn, auenen gatebueiendy iu nindibajimouininan? auenen gaie gauabvndaint iu onik au Tebeninget?

39 Midvsh iu gaonjitebueiendvsigua, minaua oo giikitot au Esaias,

40 Owigugibinguetvmauan sv iniu oshkinzhigoni, gaie ogimvshkauitvmauan iniu oteini: jiuabvndvmasigua dush

iniu oshkinzhigouan aiouat, gaie jinisitotwsigua ima oteiuia, iu dvsh jianjiuntuabvn, gaie jiginojimovguabvn.

41 Misv ono aiiin gaaikitopvn au Esayas, api uaiabvndvmauat iu obishigendaguziuni, gaie iu gitibajimat.

42 Anish nibiua sv igiu naganizikvndagejig ogitebueienimauan; gikusauat dvsh iniu Pharisen gaonjiuinimasigua; konima ningvsagijuebinigomin ima anvmieuigvmigo, giinen-dvmog :

43 Auvhime ma oginvndauendanaua jimamikuanigut iniu anishinaben, dvsh uin iniu Kishemaniton.

44 Jesus dvsh gigizhiue, oo giikitot, Au sv taiebueienimit, ka gishke nin nintebueienimigusi, otebueieniman sv iniu gapiizhinazhaominijin.

45 Gaie au uaiabvmit, ouabvman iniu gapiizhinazhaominijin.

46 Nimpionjiizha sv jiuaseiaziuiniuiian oma aki, aueguen dvsh getebueienimiguen, kauin tviasi ima pusvgishkiziuni.

47 Kishpin sv auia nondy iniu nindikitouinvn, tebuetsig dvsh, kauin nintbakonasi; ka ma uin go nimbionjiizhasi jitibakonvrgua igiu ekinijig, iu sv uin jibimajivgua.

48 Au sv aianauenimit, gaie uetapinvnsig iniu nindikitouinvn, aiauvn sv iniu bezhik tebakonigujin : iu sv ikitouin gagigitondvman, misv iu getibakonigt, iu api ishkuaj gizhigvk.

49 Ka ma nin aainendvman nindonjiikitosi, au sv uin Ueiosimint gapiizhinazhaot ningigvgikimig iu geikitoian, gaie geizhigitoian.

50 Ninkikendan dvsh iu ogvgikueuin kagige bimatizi-inijimugvtinik : uegotoguen sv dvsh iu ekitouanen, misv go iu gaizhit au Ueiosimint, midvsh iu ezhigigitoian.

CHAPTER XIII.

JIBUA dvsh aiag iu kvbikose-uikundiuin, api Jesus keken-dy gipvgvniaianig iu ogzhigvtom, oma aki jionjimajat, jiizhat dvsh iniu Ueiosimimintjin, gisagiat dvsh iniu tebeni-

majin oma akı gaalianijin, ogisagian pinish igo ishkuaj auv-ninig.

2 Api dush gaishkua onagushi-uisini, (au dush mvjimanito shajiguv giatvmauat ima oteinj iniu Judas Iskariotvn, iniu gaognisimajin au Simon, iu jibataanit,)

3 Jesus dush kikendv iniu Osun gipvgitinvuminit kvkinv gego ima oninji, gaie iu Kishemanito gibionjibat, gaie ui-izhat iniu Kishemaniton ;

4 Ima dush onagushi-uisiniuini gionjipuzigui, gaie nin-guji ogiatonvn iniu otvguiuinvn ; kizingueon dush ogiotapinan, gikijipizot dush.

5 Mi pi dush gasiginy iu nibi ima onagvni, gaie ogimajikisibigizitenan iniu kokinoamagvnu, gaie gigasiziteuat, gaiot ui kizingueon gakijipizot.

6 Ogibiihanvn dush iniu Simon Petervn : oo dush ogiinan au Peter, Tebeningeivn, kiuikisibigiziten inv ?

7 Jesus dush oginvkuetauan, oo giinat, Iu sv ezhijigeian kauin nongum kikikendvsi ; panima sv kigukikendan.

8 Peter dush oo ogiinan, Kauika kigukisibigizitenisi. Jesus dush oo ogiizhigvnonan, Kishpin sv kisibiginisinouan, kauin kitibendaguzisi ima niaui.

9 Simon Peter dush oo ogiinan, Tebeningeivn, kauin etv iniu nizitvn, gaie sv go iniu nipinjin, gaie nishtiguan.

10 Jesus dush oo ogiinan, Au sv gakisibiginint kauin nvndauendaguzisi jikisibiginint, mi etv ozitvn, midvsh kvkinv pinizit ; kipinizim sv, kauin go kvkinv endvshiieg.

11 Ogikikeninan ma iniu gebataigujin ; midvsh iu gaon-jikitot, Kauin kvkinv kipinizism.

12 Api dush gakisibigizitenat, gaie gaotapiny iniu otvguiuinvn, gaie minaua gauauenabit, oo ogiinan, Kikikenda-naua nv iu gadotoninvuguk ?

13 Kekinoamaget gaie Tebeninget, kitizhiuinzhim : guav-k sv kidikitom ; nindau ma keget.

14 Kishpin sv dush nin aiauijan au Tebenimineg gaie Kekinoamoneg, gikisibigiziteninvuguk ; gaie kinaua memesh-kutit kitakisibigizitenitim.

15 Kigiminininim sv iu gekikinaueiendvmig, jiizhijigeieg dvsh iu gadotoninvguk.

16 Keget, keget, kitinininim, Au bvmitagvn kauin auvshime apitendaguzisi, dvsh uin iniu otogimamvn; ka gaie au gapiizhinazhaont, dvsh uin iniu gapiizhinazhaogujin.

17 Kishpin sv kikendvmeg ono aiiin, kishauendaguzim sv, kishpin iu izhijigeieg.

18 Kauin go kvkinv kitvzhindvmosinoninim : ninkikenimag sv igiu gauauenabvumvgig : jitibishkoseg dvsh na iu oshibiigvn, Au uajvmomit iniu pukueshigunvn ningiombinamag in odondvn.

19 Nongum sv kiuindvmoninim jibua pvgumiaiag, api dvsh gipvgumiaiag jitebueiendvneq iu nin auian.

20 Keget, keget, kitinininim, Au sv uetapinat iniu ezhinazhaomvgin, nin nindofapinig ; au dvsh uetapinit, otapinan iniu gapiizhinazhaominijin.

21 Api dvsh Jesus oo gaikitot, gimigushkajiaia ima ojijago, gitabajimo dvsh, oo giikitot, Keget, keget, kitinininim, bezhik sv kinaua endvshiieq ningvbataig.

22 Igiu dvsh kikinoamagunvg gigvgvnaubvndiuvg, guinauuinendvmouat, aueguenvn iniu gainaguenvn.

23 Bina dvsh bezhik iniu okikinoamagunvn ogiasuinotanibvn iu okakigvnani iniu Jesusvn, mi iniu gasagajain au Jesus.

24 Au dvsh Simon Peter ogiaiininvmauan, iu jiggueji manit aueguenvn gainaguenvn.

25 Au dvsh aiasuinotyibvn iu okakigvnini iniu Jesusvn, oo ogiinan, Tebeningeivn, auenen au ?

26 Jesus dvsh oginvkuetauan, Au sv go geminvg iu apvnjigvn, api giguabvaman. Api dvsh gagnabay iu apvnjigvn, ogiminan iniu Judas Iskariotvn, iniu gaoguisijin au Simon.

27 Gaminint dvsh iu apvnjigvn, ogipindigeshkagon iniu mvjimaniton. Jesus dvsh oo ogiinan, Iu sv uaizhijigeivn, ueuib izhijigen.

28 Ka dvsh auia inini ima atopouini ogikikendvstin uegotoguen oo gaonjiinaguen.

29 Anint ma oo giinendvmog onji iu gaiat au Judas iu

mvshkimut, oo gionjiinatugenvn au Jesus, Kizha gishpinaton iniu geiamyvñ api uikundi; gema gaie go, iu gego jiminat iniu ketimagizinijin.

30 Api dvsh gaotapiny iu apvnjigvn, kezhitine gisagavm; tibigtobvn dvsh.

31 Api sv dush au gasagay, Jesus oo giikito, Nongum sv bishigendaguiiman iniu inini Oguisvn, gaie dush au Kishe-manito iniu onjibishigendaguia.

32 Kishpin sv au Kishemanito ima iniu onjibishigenda-guiint, gaie uin sv dvsh au Kishemanito ogvbishigendagui-an, kezhitine sv go ogvbishigendaguian.

33 Abinojinsituk, geabi sv uenibik kigvuijaiauininim. Kigvnvndauenimim dvsh; gainvguabvn sv igiu Jiuvg, Ezhaian, kauin kitagvshkitosim jibiizhaieg; misv dvsh nasab gaie kinaua nongum eninvguk.

34 Oshki gvgikueuin sv kiminininim, Iu jisagiitiieg; nasab iu gaizhisagiinvguk, gaie kinaua jiizhisagiitiieg.

35 Midvsh oo geonjikikeniminegua kvkinv igiu anishina-beq iu okokinoamaguniminvguk, kishpin iu sagiitiieg.

36 Simon Peter dvsh oo ogiinan, Tebeningeivn, anindi ezhaivn! Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Iuidi sv ezhaian, kauin kigvshkitosin nongum jinopinvzhiivn; panima dvsh uin go kigvnopinvzh.

37 Peter dvsh oo ogiinan, Tebeningeivn, anishuin gvsh-kitosiuan nongum jinopinvnian! Kin sv ningvonjipvgi-tinan iu nimbimatiziuin.

38 Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Nin nv kigvonjipvgi-dinan iu kibimatiziuin? Keget, keget, kitinin, Kauin tvnondaguzisi au bakaakue, panima go nisi giagonuetauivn.

CHAPTER XIV.

KEGO uin migushkajiteekegon: kitebueienimaua au Kishemanito, gaie nin sv tebueienimishig.

2 Ima sv Nos endat nibina aianvn iniu abinasouinvn: kishpin uin oo izhiaiasinogibvn, kitagiindvmoninim. Kitauuauezhitamoninim sv jiaiaieg.

3 Kishpin dvsh auinauezhitumoninvuguk ima jiaiaieg, mi naua sv dvsh ningvbiizha, jiotapininvuguk dvsh nin ; ima dvsh aiaian, gaie kinaua jiaiaieg.

4 Ezhaian sv kikikendanaua, gaie iu mikvn kikikenda-naua.

5 Thomas dvsh oo ogiinan, Tebeningeivn, ka sv uin ninkikendvsimin tibi ezhauvnen ; anin dvsh geizhikendvmaibvn iu mikvn ?

6 Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv nindau iu mikvn, gaie iu tebueuin, gaie iu bimatiziui : kauin auia inini obinazikaua-sin iniu Ueiosimiminjin, nin etw onjinazikauat.

7 Kishpin sv kikenimiiegobvn, gaie uin au Nos kitagi-kikenimaua : nongum dvsh uin kikikenimaua, gaie kigiuabvmaua.

8 Philip dvsh oo ogiinan, Tebeningeivn, uabundaiishinam sv au Ueiosimint, midvsh jitebygenimoia.

9 Jesus dvsh oo ogiinan, Meuizhv shaiiguv baako uijaia-uininvuguk, ka nu dvsh mveshi kikikenimisi, Philip ? au sv gauabvmit, ogiuabuman iniu Ueiosimiminjin ; anishuin dvsh oo ikitoivn, Uabundaiishinam au Ueiosimint ?

10 Ka nu kitebueiendvsi iu gigishkauvg au Ueiosimint gaie uin dvsh au Ueiosimint gigishkauit ? iniu sv ikitouinvn eninvuguk, kauin nin tibinaue ningigitosinvn ; au sv go Ueiosimint ima niaui eat, misv au ezhijiget iniu vnokiuinvn.

11 Tebueienimishig sv iu gigishkauvg au Ueiosimint, gaie uin dvsh gigishkauit au Ueiosimint : gema gaie tebue-ienimishig onji iniu vnokiuinvn.

12 Keget, keget, kitinininim, Au taiebueienimit, iu env-nokian gaie uin twinvnoki : avshime sv go kijivnokiuinvn dvsh uin ono twinvnoki ; onji iu izhaian au Nos.

13 Uegotoguen dvsh genundotvmoueguen ima nindizhinikazouini, misv iu geizhijigeian, iu jibishigendaguiint au Ueiosimint onji iniu Ueguisijin.

14 Kishpin sv gego nvndotvmeg ima nindizhinikazouini, misv iu geizhijigeian.

15 ¶ Kishpin sv sagiiieg, gvnaendvmok iniu ningv-gi-kueuinvn.

16 Ningvanvmietaua dvsh au Ueiosimint, kigvminigoua dvsh iniu bekanizinijin Menoteeshkagenijin, kaginik juijai-
auimineg ;

17 Au sv go tebueuini-oijag, geotapinasigog iglu ekiuen-daguzijig, ka ma ouabvmasiuuan, ka gaie okikenimas-
uuan ; kinaua dvsh uin kikikenimaua ; kiuijaiauigoua ma
uin, gaie kigvgishkauaua.

18 Kauin jinvninauiziieg kigvzhinugvnisinoninim ; kigv-
binazikoninim sv.

19 Nagvj kauin geabi igiu ekiuendaguzijig ningvuabv-
migusig ; kinaua dvsh uin kiuabvnm : onji ma bimatiziian
gaie kinaua dvsh kigvbimatizim.

20 Iu dvsh api gizhigvk kigvkikendanaua iu gigishkauvg
au Nos, gaie iu gigishkauiieg, gaie iu gigishkoninvuk.

21 Av sv eat iniu ningugikueuinvn, gaie genauendy, misv
au saiagiit ; au dvsh saiagiit, ogvsagiigon iniu Nosvn, gaie
nin ningvsagia, gaie ningvuabvndva iu niau.

22 Judas dvsh oo ogiinan, (kauin uin go au Iskariot,) Tebeningeivn, anin ituk iu jiuabvndaiiugen iu kiau, ka dvsh
uin igiu ekiuendaguzijig ?

23 Jesus dvsh oo ogiizhigunonan, Kishpin sv auia inini
sagiit, ogvgunauendanvn iniu nindikitouinvn : au dvsh Nos
ogvsagian, ningvbinazikauanan dvsh, gaie ningvuijiauanan.

24 Au dvsh saiagiisig, kauin ogvnauendusinvn iniu nin-
dikitouinvn ; iu dvsh ikitouin nuadumeg, kauin nin tibinaue
nindotaiiimisin, au sv go uin Ueiosimint gabiizhinazhaot.

25 Kigiainininim ono aiiin iu geabi uijajauininvuk.

26 Au dvsh uin Menoteeshkaget, misv au Panizit Ojjag,
iniu au Ueiosimint ima nindizhinikazouini gebionjizhina-
zhauat, kigrkikinoamagoua kvkinv iniu aiiin, gaie kigv-
kuendvumiigoua kvkinv gaininvuk.

27 Pizaniueuin sv kinvgutmonininim, nimpizaniueuin sv
kiminininim ; kauin go ezhimigidueuat igiu ekiuendaguzijig
kitizhiminisoininim. Kego uin migushkajiteekagon, kego
gaie shagoteekagon.

28 Kiginondanaua iu gaininvuk, Nimaja sv, gaie min-
aua kigvbinazikoninim. Kishpin sv sagiieeg, kitaonaniguzim

onji iu giikitoian, Nindizhanvn au Ueiosimint ; anvshime ma apitendaguzi au Nos, dvsh uin nin.

29 Nnogum dvsh gizha kigiundvmoninim jibua iu pvgumiseg, api dvsh gipvgumiaiamvgvk, jitebueiendvmegibvn.

30 Kauin geabi nibina kigvgvnonisinoninim ; pitvguishin ma au uegimakvndy oo aki, ka dvsh gego otibendvusin iu uetaiiimiian.

31 Iu dvsh uin ekiuendaguzijig jikikendvmouat iu sagivg au Ueiosimint ; iu dvsh igo gaizhimizhit au Ueiosimint iu gvgikueuin, mi iu ezhijigeian. Pvzigniuk, vmbé majata.

CHAPTER XV.

NIN sv nindau au guaivk shominagauvnzh, au dvsh Nos kitigeuininiui.

2 Endvso pvketiguunvngiziian sv, iniu dvsh minik maniuvnsinok otikouebinan ; iu dvsh endvsi uvtikuvn maniuy opiniton, iu dvsh nauvj jiminiuy.

3 Bina dvsh kipinizim onji iu ikitouin gaininvguk.

4 Aiaiuk sv ima niaui, gaie nin dvsh jiaiaian ima kiauiua. Nasab geizhiminiuvnsi:ogibvn iu otikuvn, kishpin aiasinog ima shominagauvnzh; ka sv gaie kinaua kitagvshkitosim jiminiuiieg, kishpin aiasueg ima niaui.

5 Nin sv nindau iu shominagauvnzh, kinaua dvsh kiuvtikuvnjiim. Au sv eat ima niaui, gaie nin dvsh aiaian ima uiaui, misv au nibiua maniuit ; kishpin ma uidokosinoni-nvguk, kauin gego kitagvshkitosinaua jjizhijigeieg.

6 Kishpin sv auia inini aiasig ima niaui, twikunauebina tibishko ezhikunauebinigadeg iu uvtikuvn iu nebodemvgvk ; omauvndonanauan dvsh igiu ininiuvg, gaie otapvgitonauan ima ishkudeng, jagiteuvn dvsh.

7 Kishpin sv ima niaui aiaieg, gaie dvsh iniu nindikitouinvn kiauiua aiamvgvk, uegotoguen sv genvndotvmoueguen, mi go iu gedotagoieig.

8 Misv dvsh iu onjibishigedaguiint au Nos, iu nibiua jiminiuiieg ; mi dvsh iu jiokikinoamagvniminvuguk.

9 Gaizhisagiit sv an Ueiosimint, mi iu gaie nin gaizhisagiinvuguk : aiaiuk sv ima nisagiitiuinij.

10 Kishpin sv gvnauendvmeg iniu ningvgikueuinvn, kigvaiam ima nisagiitiuinij ; nasab iu gaizhgvnauendvmauvg iniu ogvgikueuinvn au Nos, gaie aiaian ima osagiitiuinij.

11 Kigiaiipiniminim sv ono aiiin iu dvsh nindananignziuin jiaiamvgvk iniu kiauiua, gaie kinaua dvsh jimoshkinemvgvk iu kitonaniguziuiniua.

12 Misv oo ningvgikueuin, Iu memeshkuvt jiizhisagiitiieg, nasab gaizhisagiinvuguk.

13 Kauin auia gego auvshime apitendaguvk sagiueuin obaiansin, dvsh uin oo, au inini jipugitiny iu obimatiziuin onji iniu uijikiuevn.

14 Kinaua sv kitoujikueiminiminim, kishpin izhijigeieg uegotoguen igo iu ezhigvgikimininvuguk.

15 Ka sv dvsh, geabi bvnitaganvg kitizhiuinisinonininim ; ka ma au bvnitaganv okikendvsin iu ezhijigenit iniu otogimamvn : nijikiueituk sv dvsh kigiizhiuiniminim ; kvkinv ma gainitauvg au Nos, kigiizhikendvmoiminim.

16 ~~Kauin kinaua kigiuaenabvnisim, nin sv kigiuaenabvminiminim, gaie kiginakonininim iu jiauiminuiieg, apine dvsh jiaiamvgvk iu kiminiuiuniua~~ : uegotoguen dvsh genndotvmaueguen au Ueiosimint, ima nindizhinikazouinj, iu dvsh jiminineg.

17 Misv ono ezhigvgikimininvuguk, iu sv go jisagiitiieg.

18 Kishpin shingeniinegu igiu ekiuijig, kikikendanaua sv gishingenimiut bua gishingeniminegu kinaua.

19 Kishpin sv iina aki izhitibendaguziiegobvn, otasagiuan igiu ekiuijig iniu tebenimauajin ; ka sv uin oma aki kitibendaguzisim ; nin sv aki kigiuaenabiminiminim ; mi sv iu uenjishingeniminegu igiu ekiuijig.

20 Mikuendvmok iu gaininvugukibvn, Kauin auvshime apitendaguzisi au bvnitaganv, dvsh uin iniu otogimamvn. Kishpin sv gigotvgiiuat, gaie kinaua kigvgotviigouag ; kishpin gaie gigvnauendvmoagu en iniu nindikitouinvn, gaie kinaua kidikitouiniuan ogvgvnauendanauan.

21 Kvkinv sv ono aiiin iu nindizhinikazouin kigvonjido-
tagonag, iu kikenimasigua iniu gapiizhinazhaominijin.

22 Kishpin sv gipigvnonasiuvguabvn, kauin odagiaiansi-
naua iu bataziuin ; nongum dvsh kauin odaiansinaua iu ge-
onjiaguunvamouapvn iniu obataziuinian.

23 Au sv shangenimit, gaie iniu Nosvn oshingeniman.

24 Kishpin invnokisiuamban ima aiauat iu uika gavno-
kisig au bekanizit inini, kauin otagiaiasinaua iu bataziuin ;
nongum dvsh uin ningiuabvmigonanig gaie ningishingeni-
migonanig nin gaie au Nos.

25 Oo sv pvgvmiaiamvgvt, iu ikitouin jitibishkoseg ima
otibakonigeuinuq ueshiliigadenig, mi sv oo, Ningipinishi-
shingenimigog sv.

26 Api dvsh gitvguishij au Menoteeshkaget, gepionjiizhi-
nazhvamoninvuk ima aiat au Ueiosimint, au sv go tebue-
uini-oijag, uenjibat iuidi Ueiosimint aiat, mi sv au getiba-
jimit.

27 Gaie kinaua sv kigtibajimim, onji iu uaieshkvt igo
gipiuijaiauieeg.

CHAPTER XVI.

KIGHNININIM sv ono aiiin, iu jiuvsitauendvsiueg.

2 Kigvonjisagijiuebinigouag sv ima anvmieuivgmigo ;
keget sv tvgvmiaiamvgvt iu api, aueguen genisinoueguen
nindvnokitaua au Kishemanito twinenintizo.

3 Misv ono gedotagoua, ka ma ogikikenimasiuauan iniu
Ueiosimimintjin, ka gaie ningikikenimigusig.

4 Kigiundvmonininim sv ono aiiin, iu dvsh api gipvgv-
miaiamvgvt, jimikuendvme*g* dvsh iu giuindvmoninvukibvn.
Kauin uaieshkvt ono aiiin kigiundvmosinoninim, onji iu
giuijaiauininvuk.

5 Bina nongum nimaja ezhaiyan au gapiizhinazhaot ; ka
dvsh auia kinaua endvshiieeg oo nintizhigvguejimigusi,
Anindi ezhairv ?

6 Onji dvsh ono aiiin giaininvguk, nvninauendvmoñin
kigimoshkineshkagonaua ima kiteiua.

7 Keget sv go nintebue iu eninvuguk ; inendagvrt sv uin

kinaua onji, iu jimajaian ; kishpin ma uin majasiuan, kauin kigubinazikagusua au Menoteeshkaget ; kishpin dvsh majaian, kigubiizhinazhroninim sv au.

8 Api dvsh gipitvguishi ogvkaketinamendvmonan iniu ekiuinijin onji iu bataziuin, gaie iu guaivkizhiuebiziuiin, gaie iu tibakonigeuin ;

9 Onji iu bataziuin, anish kauin sv nintebueienimigusig ;

10 Onji dush iu guaivk-izhiuebiziuiin, anish nindizhanvn au Nos, ka dvsh geabi kiuabvmisim ;

11 Onji dvsh iu tibakonegeuin, anish au uegimakvndy oo aki tibakona.

12 Geabi sv nibiua nindaianvn iniu aiiin uaininvuk, ka dvsh nongum kitagvshkitosim jinondvmeeg.

13 Api sv dvsh uin gipitvguishi au Tebueuini-ojjag, kigvunikikinonouningoua ima kvkinv tebuenini, ka ma uin aiiendy twizhigigitosi ; uegotoguen dvsh genondvmoguen, misv geizhigigitot : gaie kigvuabvndaiigoua iniu aiiin nagvj gevniizhiuebvkin.

14 Ningvbishigendaguiig sv au ; ogvotapinan ma iu tebendvman, mi iu geuabvndvineg.

15 Nintibandanvn sv kvkinv inin aiiin eajin au Ueiosimint ; midvsh iu gaonjiikitoian, Ogvotapinan iu tebendvman, mi iu geuabvndvineg.

16 Uaiiba ka kigvuabvmisim : panima dvsh nagvj minaua kigvuabvmim ; onji iu izhaian au Ueiosimint.

17 Anint dvsh iniu okikinoamagnvn oo giizhigunonitiurn, Uegonen oo eminy, Uaiiba ka kigvuabvmisim ; panima dvsh nagvj minaua kigvuabvmim ; gaie oo, Onji iu izhaian au Ueiosimint ?

18 Oo dvsh giikitouvg, Uegonen oo edvng, Iu uaiiba ? ka sv kikikendvsimin uegotoguen etvmoguen.

19 Ogikikendan dvsh au Jesus ginvndauendvminit iu uigvguejimigt, oo dvsh ogiinan, Kigvguejintim nv iu gaikitoian, Uaiiba sv ka kigvuabvmisim ; panima dvsh nagvj minaua kigvuabvmim ?

20 Keget, keget sv kitininim, Kigvmauim gaie kigvnisvgdemom ; igiu dvsh ekiuendaguzijig twauizhendvmod :

kinaua dvsh kigvgvshkendam, iu dvsh kigvshkendvmouiniua tvkuekinigade meshkuvt ima onaniguziuini.

21 Au ikue api nagiauvsojin, odaian iu nvninauendvmouin, pvgvniaiani ma iu logizhigom: gauanvpi dvsh uin go ganigiauvsojin, ka geabi omikuendvzin iu gaizhuisv-gendy, epij uauizhendy giniginit iniu ininiuvn oma aki.

22 Nongum su dvsh kidaianaua iu gyshkendvmouin: minaua kigvuabvmininim, midvsh jimojigiteeieg, ka dvsh auia inini kimukvumigusiua iu kimojigiziuniua.

23 Iu dvsh api jizhigvk, kauin gego kigvndotvmausim. Keget, keget sv kitinininim, Uegotoguen igo genvndotamauaueguen au Ueiosimint ima nindzhinikazouini, kigvminigoua.

24 Ka sv mveshi gego ima nindzhinikazouini kigionjinvndotvnsinaua: nvndotvimageiuk, kigvotapinige dvsh, jimoshkinemvguk dvsh iu kimojigiziuniua.

25 Auejigvnj sv kigiaiininim ono aiiin; tvbvgvniaia sv dvsh uin go, iu api kauin ima auejigvnj jigvnoninisino-ninvguk; mizhizhv sv go kigvuabvndaiininim au Ueiosimint ezhieubizit.

26 Iu dvsh jizhigvk kigvndotvagem ima nindzhinikazouini: ka dvsh kitinisintoninim, iu jianvmetvmoninvuguk au Ueiosimint :

27 Uin ma go au Ueiosimint kisagiigoua, onji iu gisagiiieg, gaie gitebueiendvmeg iu Kishemanito gibionjibaian.

28 Ningibionjibanvn sv au Ueiosimint, gaie ningibitvguishin oma aki; minaua dvsh ninvgutn iu aki, izhaian dvsh au Ueiosimint.

29 Iniu dvsh okikinoamagvnvn oo ogiigon, Bina sv non-gum mizhishv kigigit, ka dvsh ima auejigvnj kitizhigitosi.

30 Nongum sv dvsh niuauinge-kikendamin iu anoj gego kikendvmvn, gaie memuej auia inini jigvguejimik: misv dvsh oo uenjitebueiendvma iu Kishemanito gibionjibaivn.

31 Jesus dvsh oo ogiinan, Kitebueiendam nv dvsh non-gum?

32 Bina iu gizhik tvpvgvniaiamvgvt, keget shaiiguv go, iu api endvshiieeg jiizhisvsueshkaieg ima endaieg, jinvgv-

zhieeg nizhikeuiziian : ka dvsh uin igo nizhike nindaiasi, au ma Ueiosimint niujiainaig.

33 Kigiinininim sv ono aiiin iu dvsh pizaniueuin nin jionjiaiaieg. Ima ma uin aki kigvaianaia u migushkajiiueuin ; gizhigendvmok sv dvsh uin : ningishagojiton sv oo aki.

CHAPTER XVII.

MISU ono gaaiikitojin au Jesus, giizhiombishkinzhigueni dvsh ishpimi invkvkeia, oo giikitot, Nose, shaiiguv giugumiaiamvgvt iu gizhik ; bishigendagui sv au Kiguis, iu dvsh jibishigendaguiik au Kiguis ;

2 Gaizhiminvt sv iu jiogimakvndvmauat kvkinv iniu anishinaben, iu dvsh jiminat kagine bimatiziin iniu igo minik gaminvtjin.

3 Misv oo kagine bimatiziin, iu jikikenimikua kin etw taiebueuini Kishemanitouivn, gaie jikikenimauat iniu Jesus Christvn iniu gapiizhinazhaomvtjin.

4 Kigibishigendaguiin sv oma aki : ningigizhiton sv iu vnoikiin iu gamizhivn jiinvnokiian.

5 Nongum dvsh, Nose, ima aiaivn bishigendaguiishin iu bishigendagnziin gaiaiajamban megua uijaiauinamban, jibua aiag oo aki.

6 Ningiuabvndvag sv iu kidizhinikazouin igiu gamizhiivning ima aki : kin kitibenimabvnig, kigimizh dvsh igiu ; gaie ogigvnaudanaua iu kidikitouin.

7 Nongum dvsh ogikikendanaua, iu kvkinv anoj gego gamizhiivnin kin aiaivn jibionjibamvguk :

8 Ningiminag ma iniu ikitouinvn gamizhiivnin, ogiapananauan dvsh, giuauinge dvsh kikenimiuat iu kin gibionjibaian ; gaie gitebueiendvmog iu kin gipiizhinazhaoivn.

9 Nindanvmetvmauag sv igiu : kauin igiu ekiuendagu-zijig nindanvmetvmauasig, igiu sv go etw gamizhiivning ; kin ma go kitibenimag.

10 Gaie kvkinv anoj gego tebendvmanin gaie kin kitibendanvn, gaie iniu tebendvmanin gaie nin nintibendanvn ; misv iniu uenjibishigendaguiigoian.

11 Ka dvsh geabi oma aki nindaiasi, ogo dvsh uin aki aiauvg, gaie nin kibinazikon. Paniziivn Ueiosimigoivn, gvnauenim sv ima kidizhinikazouini ogo gamizhiivnig, jibezhigouat dvsh tibishko gaie kinaint.

12 Megua uin giujajaauvgua oma aki, ningigvnauenimag ima kidizhinikazouini: ningigvnauenimag sv igiu gamizhiivnig, ka dvsh auia ogo bvnatzisi, au etv ueguisimigut iu bvnatziuin, iu dvsh jitibishkoseg iu oshibiigvn.

13 Nongum dvsh kibinazikon; ono dvsh aiiin ningigigitondanvn oma aki uinaua dvsh jionjimoshkineshkauntua iu nindonaniguziuin.

14 Ningiminag sv iu kidikitouin; ogishingenimigouan dvsh iniu ekiuendaguzinijin, onji iu ima aki tibendaguzisigua, tibishko nin ezhitibendaguzisiuan ima aki.

15 Kauin iu nindizhianumiasi iu jii Kunvtua oma aki, iu sv uin jimitaguenvtua onji iu mvjiaiiuish.

16 Kauin ima aki tibendaguzisiuvg, tibishko nin iu ezhitibendaguzisiuan ima aki.

17 Pini sv igiu onji ima kitebueuinij; tebueuiniuvn sv iu kidikitouin.

18 Gapiizhzhinazhaoivn sv oma aki, misv iu nasab gaie nin gaizhiizhinazhauvgua oma aki.

19 Uinaua dvsh onji nin nimpiniitiz, gaie uinaua dvsh jipiniintua onji ima tebueuinij.

20 Kauin etv ogo nindanvmietvmauasig, gaie sv go igiu getebueienimijig onji ima otabajimouiniua;

21 Iu dvsh kvkiny jibezhigouat; tibishko kin, Nose, ezhigishkauivn, gaie nin dvsh gigishkonan, gaie uinaua jibezhigo-gigishkonyua; iu dvsh jitebueiendvmouat igiu ekiuendaguzijig iu giviizhinazhaoivn.

22 Iu bishigendaguziuin gamizhiivn, ningiminag; iu dvsh jibezhigouat, nasab iu ezhibezhigoiy.

23 Ningigishkauag, gaie kin kigigishkau, iu dvsh jiuainge bezhigointua dvsh; jikikendvmouat dvsh igiu ekiuendaguzijig, iu giviizhinazhaoivn, gaie iu gisagivtua, tibishko iu gaizhisagiiivn.

24 Nose, nindinendvm sv iu, juijajaauiat igiu gamizhi-

ivnig, ima aiaian ; jiuabvndvmouat dvsh iu nimbishigenda-guziuiin gamizhiivn ; kigisagi ma uin jibua uauenvkvmigisiijadeg iu aki.

25 O Nose kin guaivk ezhiebiziivn, ka sv kigikikenimi-gusig igiu ekiuendaguzijig ; nin dvsh uin kigikikenimin, gaie ogo ogikikendanaaua iu gipiizhinazhaoivn.

26 Ningipiniskunamaauag sv iu kidizhinikazouin, gaie sv ningukikendvmozhiuen, iu dvsh sagiitiuin gaizhisagiiivn jipinjinaueshkagouat, gaie dvsh nin jigigishkauvgua.

CHAPTER XVIII.

A PI dvsh au Jesus gagigitot ono ikitouinvn gimaja, gaie giizhat, mamaui iniu okikinoamagvnvn, iudi agami iu sibiuishe Kidron ; kitiganes dvsh ima gaiiamvgvt, midvsh ima gipindiget, gaie iniu okikinoamagvnvn.

2 Gaie dvsh au Judas au gabataat ogikikendan ima gitw-gonig ; ningim ma qin au Jesus ima giizha, gaie iniu okikinoamagvnvn.

3 Api dvsh Judas gaaiauat iniu shimagvnishvn, gaie iniu ogimansvn, gaondinamagujin iniu kijisasagiijigeuininiuvn gaie iniu Pharisen, gitguishin ima, pigigizit iniu uasako-neajgvnvn, gaie iniu uasuagvnvn, gaie iniu vshuiuinvn.

4 Jesus dvsh kikendy kvkinv iniu uabvgvnmishkagujin, ogiauvkqueshkauan, oo dvsh giinat, Auenen nendaubvme?

5 Oo dvsh ogiinuan, Jesus sv Nazarethi tzwhi-inini. Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv nindau. Judas dvsh iniu gabataigujin, gaie uin ima ogiuijigabauitauan.

6 Gauanapi dvsh iu gainat, Nin sv nindau, giazheseuvg gaie gikauiseuvg ima mitvshkvkvumik.

7 Minaua dvsh ogigvguejiman, Auenen nendaubvme? Oo dvsh giikitouvg, Jesus sv Nazarethi tzhiinini.

8 Jesus dvsh oo ogiinan, Kigiundvmoninim sv iu nin auiian : kishpin sv dvsh nin nendaubvniueguen, inenimik ogo jimajauat.

9 Jitibishkoseg dvsh iu ikitouin gaikitot, Igiu gamizhiivn-ig, ka auia ningiuvniasi.

10 Au dvsh Simon Peter aiat iu vshishaueshk ogigijigo-biton, gibvkiteuat dvsh iniu sasaguijigeuininiuvn obvmita-gvnini, gikishkitauvgegvnamat dvsh iu okijitauvgani. Mal-kus sv giizhinikazo au bvmitagvn.

11 Jesus dvsh ogiinan iniu Petervn, Pinavn sv iu kitu-shishaueshkom ima pindakomanj; ka nv nindaminikuesin iu minikuajigvn gamizhit au Nos?

12 Midvsh. igiu shimagvnishvg, gaie au minisino-ogima, gaie iniu otvkonigeuiniminvn igiu Jiuvg, ogitvkonauan iniu Jesusvn, gaie ogimamanjiguvpinauan,

13 Nitvm dvsh ogizhiuitvmauauan iniu Annasvn; mi ma iniu gaozhinimajin au Kaiaphas, gakijisasaguijigeuininiuit iu igo api gikikinonouinvgvk.

14 Misv au Kaiaphas gainat iniu Jiuvn, iu izhinvndauen-daguvk bezhik au inini jinibotauat iniu anishinaben.

15 Simon Peter dvsh oginopinvan iniu Jesusvn, gaie minaua bezhik kikinoamagvn. Au dvsh kikinoamagvn ogi-kikenimigon iniu kijisasaguijigeuininiuvn, gaie ogivniuijpindeman dvsh iniu Jesusvn ima endat au kijisasaguijigeuinini.

16 Au dvsh uin Peter ima jigishkuand aguvji ginibaui. Gisagavm dvsh au bekanizit kikinoamagvn, au gakikenimigut iniu kijisasaguijigeuininiuvn, gaie ogivnonan iniu ikueuvn genaendvmminit iu ishkuandem, gipindigvnat dvsh iniu Petervn.

17 Au dvsh oshkinigikue, gagvnaudny iu ishkuandem, ogiidan iniu Petervn, Ka nv uin gaie kin kidauisi iniu bezhik okikineamagvnvn uaau inini? Oo dvsh giikito, kauin nindauisi.

18 Igiu dvsh bvmitagvnvg, gaie igiu ogimag ginibauiuvg ima, igiu gabodauejig; (kisinamugvtobvn ma,) gaie giauv-zouvg: gaie uin dvsh au Peter ogiuijigabauitan, giauvzot dvsh.

19 Au dvsh kijisasaguijigeuinini ogigvguejimam iniu Jesusvn gitvzhimat iniu okikinoamagvnini, gaie iu ogug-keuinini.]

20 Jesus dvsh oo ogiinan, Mizhizhv sv ningivnonag igiu

anishinabeg ; moshv^k ningigvvgvikue ima anumieuvvmigo, gaie ima kijianvmieuivgmigo, ima moshv^k endvzhi-mauvn-jintinat igiu Jiuvg ; kapin gege kimoj ningikitosi.

21 Uegonish nin uenjigvguejimiivn ! gvguejim sv igiu ganondaujig iu gainvguia ; ina okikendanaua iu gaikitoian.

22 Api dvsh oo gaikitot, bezhik au ogimans jigaiii ima ganibauit, oginabugaskininjitaun iniu Jesusvn, iu gibvkit-euat, oo giikitot, Minv eo ezhigvnonvt au kijisasagiuijigeuinini ?

23 Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv gamvjiikitouanen, uindvn iu mejiaiiuy ; kishpin dvsh uin guaivk giikitoian, anishuui iu bvkitoeivn !

24 (Bina au Annas ogiizhinazhauabvnen iu mamanjiguvpizonit, ima aianit iniu Kaiaphasvn kijisasagiuijigeuininiuvn.

25 Simon Peter dvsh ginibau i gaie giauvzo. Oo dvsh ogiinauan, Ka nv uin gaie kin kidauisi iniu bezhik okikinoamagunvn ! Giagonuetvn, oe giikitot, Kauin nindauisi.

26 Iniu dvsh bezhik obvmitagvvn au kijisasagiuijigeuinini, ototinauemagvunit iniu gakishkitauvgegvnamajin au Peter, kiikitouvn, Ka nv uin kiguabvmisinon giujiaiavt ima kitiganesi !

27 Peter dvsh minaua giagonuetvn : babige dvsh ginon daguzi au bakaakue.

28 ¶ Ima dvsh Kaiaphas endat ogivnionji-majuinauan iniu Jesusvn, giizhiuinaut dvsh ima tibakonieuivgmigo ; kikishebanugvtovn dvsh ; ka dvsh uinaua gipindigesiuvg ima tibakonieuivgmigo, gutvmouat iu jiuinishkagouat ; ogiuimijinaua ma iu kubikose-uikundiin.

29 Gipisagavm dvsh au Pilate ima aianit, oo giinat, Anii ezhianamimeg uaau inini !

30 Oo dvsh ogizhigvnonauan, Kishpin sv mujiaiavaishiuisipvn, kauin kitagipvgitinamagosi uaau.

31 Pilate dvsh oo ogiinan, Kinaua sv otapinik, enendagu^k dvsh iu kitibakonieuiniua izhitibakonik. Igiu dvsh Jiuvg oo ogiinauan, Ka sv uin ninauint nindinendaguzisim min ania inini jinisqid ;

32 Jitibishkosenig dvsh iu odikitouin au Jesus gaikitot, gitibadody iu geinapinet.

33 Midush minaua gipindiget au Pilate ima tibakoniue-uigumigo, gaie ginvndomat iniu Jesusvn, oo dvsh giinat, Kin inv kidau au uetogimauimigt iniu Jiuvn !

34 Jesus dvsh oo ogiinan, Kitnv go oo tibinaue enendvmv kidikit, gema gaie bekanizijig inv kigiinajimotagog iu gitvzhimiuat !

35 Pilate dvsh oo ogiinan, Nin inv nindau au Jiu ? Kijanishinabeg sv, gaie igiu kijisasagiijigeuininiuvg ningipuginamagog iu kiau. Uegonen dvsh gaizhijigeivn !

36 Jesus dvsh ogiinan, Ka sv uin aki onzikasinon iu nindogimauiuin. Kishpin uin oma aki tibendaguukibvn iu nindogimauiuin, tagimigazouvg igiu nimbvmitagunvg, iu dvsh jipvgitinamausiuintuabvn igiu Jiuvg iu niau ; ka sv dvsh oma tibendaguusinon iu nindogimauiuin.

37 Pilate dvsh oo ogiinan, Kitogimau nv dvsh ? Jesus dvsh oo ogiinan, Kidikit sv iu ogimauian. Misv oo gaonjinigiian, mi gaie oo gabionjiizhaian oma aki, jitibadotman iu tebuenin. Endvshit dvsh au tebendaguzit ima tebueuin, onondan iu nindikitouin.

38 Pilate dvsh ogiinan, Uegonen iu tebueuin ? Api dvsh oo gaikitot, minaua gisagavm giizhat dvsh ima aianit iniu Jiuvn, oo dvsh giinat, Ka sv gego nimikvmanasi iu geondenimintibvn.

39 Kidaianaua sv iu kidizhtuauniua iu jipwgidinamoninvguk au bezhik, api iu kubikose-uikundi ; kitinendam nv dvsh jipvgitinamoninvguk au uetogimauimigt iniu Jiuvn ?

40 Minaua dvsh kvkinv gibibagiuvg, oo giikitouat, Kauin uin uaau, Barabbas sv go. Gimvkvndueahki sv Barabbas.

CHAPTER XIX.

MI pi dvsh au Pilate gaotapinat iniu Jesusvn, gipuzhunzheuat dvsh.

2 Igiu dvsh shimagvnishvg ogiokadenansua iu minesvga-

nunzhi-uuakuan, gaie ogiatonaua ima oshtiguani, gaie ogipisikvmauaan iu miskueginobubinzikauagvn,

3 Oo dush giikitouat, Kitanumikago, kin uegimakvndmautua igin Jiuvg ! ogipvpusingueuaan dvsh.

4 Pilate dush minana gisagavm, oo dvsh giinat, Bina, kipitumoninim sv au, jikikendvumeg dvsh iu gego mikvmaua-siuvg iu geondenimintibvn.

5 Midvsh gibisagay au Jesus piaiot iu minesvgauvnzhii-uakuan, gaie iu miskuegino-bubinzikauagvn, Pilate dvsh ogiinan [iniu anishinaben,] Uabvmik au inini !

6 Api dvsh igin kijisasagiuijigeuininiuvg, gaie igin tu-konigeuininiureg uaiabvmauat, gibibagiuvg, oo giikitouat, Aguakuaok, aguakuaok ! Pilate dvsh ogiinan, Kinaua sv otapinik, gaie aguakuaok : ka ma gego nin nimikvmaasin iu geondenimintibvn.

7 Igiu dvsh Jiuvg ogiinuan, Nindaiamin sv iu tibakoni-geuin, onji dvsh ima nintibakoni-geuinining inendaguzi iu jinibot, onji ia giinajintisot, Nindoguisimig au Kishemamito.

8 ¶ Api dvsh au Pilate ganondy oo ikitouin, eshkym gisegizi ;

9 Minaua dvsh gipindige ima tibakoniueuigymigo, oo dvsh giinat iniu Jesusvn, Anindi uendatiziivn ? Ka dvsh Jesus oginukuetuasin.

10 Pilate dvsh oo ogiinan, Ka nv kigvnozhisi ? Ka nv kikikendvusin aiaian iu gvshkieuiziñin jiaguakuaoninamban gaie aiaian iu gvshkieuiziñin jipugidininamban ?

11 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv uin kitagvshkitosin nингutino jidotauivn, kishpin ishpimi onjiminigosiuvmbvn : au sv dvsh gapegitinamok iu niau, mi au auvhime eat iu bataziuin.

12 Midvsh au Pilate ginundauendy iu jipvgitinat : igin dvsh uin Jiuvg gigizhiueuvg, oo giikitouat, Kishpin sv pvgitintvnt uaau inini, kauin kiujikiueimasi au Caesar : aueguen sv uegimanuitizoguen omvjtzhimaauan iniu Caesarvn.

13 ¶ Api dvsh ganondy au Pilate iu ikitouin, ogibisagi-jiuinian inin Jesusvn, giuauenabit dvsh ima tibakoniue-apa-

biuini, ima iu Mitvinabika ezhinikadeg, enueuat dvsh igiu Hebriuvg, Gabbatha.

14 Misv go iu api uauezhijigadeqgbvnen iu kubikose-uikundiuin, shaiigu sv nauakuegobvn : oo dvsh ogiinan iniu Jiuvn, Bina uabvnik au Kitogimamiua !

15 Uinaua dvsh giizhibibagiuvg, Majinzh, majiuizh, aguakuv ! Pilate dvsh ogiinan, Ningvaguakuaua nv au Kidogimamiua ! Igiu dvsh kijisasaguijigenininivg oo ogiizhigvnonauan, Kauin auia nindogimanimasimanan, mi etv au Caesar.

16 Mi pi gipvgidinamauat iu jiaguakuaomint. Ogiotapinauan dvsh iniu Jesusvn, gaie ogimajiuinauan.

17 Unipimiuitot dvsh iu otazhidealigom, güzha ima uizhigvnikani ezhinikadeg, ima dvsh uin Hebriu inueuini, Golgotha izhinikade :

18 Midvsh ima giaguakuauauat, gaie nizh iniu bekanizinijin, bezhik eidauaiii, Jesus dvsh ima nisazaiii.

19 Pilate dvsh ogioshibian iu ondenintiuin, gaie ima uvijazhidealigo ogiaton. Oo dvsh giizhibiigade, JESUS NAZARETHING TUZHI ININI, OTOGIMAMIUAN IGIU JIUÜG.

20 Oo dvsh ondenintiuin nibiu igiu Jiuvg ogiagindanaua ; pesho ma ima odeng gitvzhi aguakuana an Jesus : gioshibiigade dvsh ima Hebriu-inueuini, gaie ima Greek-inueuini, gaie ima Latin-inueuini.

21 Oo dvsh ogiinan iniu okijisasaguijigenininimiuau igiu Jiuvg iniu Pilatevn, Kego iu izhibiigeken, Otogimamian igiu Jiuvg ; iu sv go giikitot, Nindau au Otogimamian igiu Jiuvg.

22 Pilate dvsh ogiinan, iu sv gaoshibiaman, ningioshibian.

23 ¶ Igiu dvsh shimagunishvg, api gaaguakuauauat iniu Jesusvn, ogiotapinananan iniu otvguiuini gaie ogininositonauan, endvshit au shimagunish pepvngi ogiaian ; gaie dvsh iu obubinzikauagvnni ; iu dvsh bvbincikauagv kauin gvshkiguadesinigibvn, uvgijaiii gionji miziue anzuetwgnigadegobvn.

24 Oo dvsh gaiitiuvg, Umbe sv no, kego gishkibitosito,

atatita dvsh uin aueguen geotaiimiguen ; iu dvsh jitibishkoseg iu oshibiigvn, oo ekitomvgvk, Gimadaonitiuvg iniu nintvguiuinvn, iu dvsh uin nimbinzikaugvn ogiatadikvn-danaua. Misv ono gaaiizbijgeuat igiu shimagvnishvg.

. 25 ¶ Bina ima jighideatig, ginibauiuvn iniu ogin au Jesus, gaie iniu ogin odangueini, mi au Mary iniu gauuijin au Kleophas, gaie au Mary Magdalene.

26 Api sv dvsh Jesus uaibvmat iniu ogin, gaie iniu kikinoamagvnvn gasagiajin ima nibauinit, oo dvsh ogiinan, iniu ogin, Ikue, uabvm au kiguis !

27 Mi pi dvsh oo giinat iniu kikinoamagvnvn, Uabvm au kigu ! Midvsh iu api gizhigvk au kikinoamagvn gipindigvnat ima tibinaue endat.

28 Goma pi Jesus kikendy iu kvkinv iniu aiiin gigizhijigade, iu dvsh oshibiigvn jitibishkoseg, oo giikito, Ningishkabague.

29 Givjigade dvsh ima iu onagyn moshkinebig iu shiuabo ; ogiekagvminanaua dvsh iu iskaiiban ima shiuabo, mitigonsi dvsh oginimakuaanaua, gaie ima otonini giinina-mauauat.

30 Api dvsh Jesus gatangundy iu shiuabo, oo giikito, shaiiguv sv gigizhijigade ; ginauvgikuvi dvsh, gaie gipvgitnat iniu ojijaguvn.

31 Igiu dvsh Jiuvg, onji iu gizhitauini-gizhigvk, iu jiago-pesinog iniu uiauimanvn ima azhideatigo iu anvmeiegizhik, (gikijituauendaguvtobvn ma iu anvmeiegizhigvt,) oginvndaenimauan iniu Pilatevn, iu jipokogadeomint [iniu gaaguakuromintjin,] gaie jiikunimint.

32 Gibiizhauvg dvsh igiu shimagvnishvg, gaie ogipokogadeuauan iniu banitvmaianijin, gaie iniu bezhik gauija-quakuaominjin.

33 Api dvsh uin banazikauauat iniu Jesvsvn, gaie ogiua-bvmauan iu shaiiguv ginibonit, kauin ogipokokadeuasi-uauan.

34 Bezhik dvsh au shimagvnish ogibvshibauan ima opimenv, shimagvn gaiot, babige dvsh ima gibionji-sagiji-jiuvn iu miskui gaie nibi.

35 Au dush gauabvndy gitabajimo, tebuemvgutini dush iu otibajimouin : okikendan dush iu gitebuet, gaie kinaua dush jitebueiendvme.

36 Giizhijigadeuvn ma uin ono aiiin, jitibishkoseg iu oshibiigvn, [oo ekitomvgvk,] Kauin kvnuge bezhik iu okvn - tvpokuaiigadesinini.

37 Minaua dush pekanvk iu oshibiigvn oo ikitomvgvt, Ogvgunauabvmauan sv iniu gapvzhibauauajin.

38 Api ono gaizhiuevk, Joseph Arimatheaj tuzhi minin, (au gaokikinoamagvnimigut iniu Jesusvn, kimoj dush nin go, onji iu gikusat iniu Jiuvn, (oginvndotvmauan iniu Pilatevn, in jamajuitot iu uiauini iniu Jesusvn : Pilate dush oginvkoman. Gibiizha dush, gaie gimamot iu uiauini iniu Jesusvn.

39 Gaie uin dush gibiiizha au Nikodemus, (au nitum ga-pinazikauapvn iniu Jesusvn megua tibigvtinik,) gaie ogipiton iu mushkiki tugonigvn, konima go ningotuak tuso tibabishkojigvnétogoven.

40 Ogiotapinanaua iu uiauini iniu Jesusvn, gaie ogitine-ginanaua ima pipvgiuaianganigino, gaie gitvgoatouat iniu minomagujigvnvn, iu izhijigeuat igiu Jiuvg, apì nengnauana-jin auia.

41 Ima dush gatvzhiaguakuaont, gaiamvgut iu kitiganes ; ima dush kitiganesi gaiia iu oshki jibegvmik, ima kauika auia inini givsasiuint.

42 Midvsh ima givsauat iniu Jesusvn, onji iu ogizhitauini-gizhigominia igiu Jiuvg ; pesho ma gaiamvgut iu jibe-gvmik.

CHAPTER XX.

KIKISHEP dush gaishkua vnuебиuinigizhigvk, gibiiizha au Mary Magdalene ima jibegvmigo, megua go tibigvk, giuabumat idvsh iniu asinin giikunigazonit ima jibegvmigo.

2 Midvsh gimajibutot giizhat iniu Simon Petervn, gaie iniu bezhik kikinoamagvn gasagiajin au Jesus, oo dush giinat, Ogemajiuinauan sv iniu Tebeningenijin onji ima jibe-gvmigo, ka dush ninkikendvsimin tibi gavsauguen.

3 Peter dvsh gisagavm, gaie au bezhik kikinoamagvn,
gaie gibizhauvg ima jibegvmigo.

4 Givninizhobvtouvg dvsh; au dvsh bezhik kikinoamagvn
oginvgvnan iniu Petervn, uin dvsh nitvn gitvguishin
ima jibegvmigo.

5 Givninauetat dvsh ogiuabvndanvn iniu pipvgiuaiani-
ginon aiatenig, ka dvsh go gipindigesi.

6 Gibitvguishin dvsh au Simon Peter gipinopinvnigut,
gaie gipindige ima jibegvmigo, giuabvndy dvsh iniu pip-
vgiuaianganon giatenig;

7 Iu dvsh uin kizingueon gauiuakuendibebizopvn, kauin
gitv goatesinon ima aiatenig iniu pipvgiuaianganon, ninguj
dvsh uin giokuegisin.

8 Mi pi gaie uin gapindiget au bezhik kikinoamagvn, au
nitvn gatvguishi ima jibegvmigo; ogiuabvndan dvsh, gaie
gitebueiendvn.

9 Ka ma mvshi ogikikendusinaua iu oshibiigvn iu jiinen-
daguzinit [iniu Jesusvn] jaibijibaanit.

10 Midvsh neiab gikiueuat igiu kikinoamagvnvg.

11 ¶ Au dvsh Mary ginibauimma aguvjaiii iu jibegvmik
tunvttemot; megua dvsh maut, ginaueta, giinabit dvsh ima
jibegvmigo.

12 Ogiuabvman dvsh nizh iniu ishpimi tuzhi anishinaben
uabishkikonaienit, namatabinit bezhik ima enikuesi, gaie
bezhik ima ezhisitesi gatvzhishingishjobvnen au Jesus.

13 Oo dvsh ogiinan, Ikue, anishuin mauiivn? Oo dvsh
ogiinan, Onji sv gamajiuinauat iuiu Tebenimijin, ka dvsh
ninkikendvsn tibi givsauaguen.

14 Api dvsh oo gaikitot, gikuekigabauim, gaie ogiuabv-
man iniu Jesusvn nibauinit, ka dvsh ogikikenimasin iu
auinit iniu Jesusvn.

15 Jesus dvsh ogiinan, Ikue, anishuin mauiivn? Auenen
nendaubvmt? Au dvsh Mary, kitigeuiniuituk mabvn,
giinendvn, oo ogiinan, Nindogimam, kishpin sv gamajiuina-
nauvten, uindvmauishin tibi givsauvten, ningvmajiuina
dvsh.

16 Jesus dvsh ogiinan, Mary. Gikuekigabauim dvsh, oo

giinat, Rabboni; iu dvsh uin ikitomugvk, Kekinoamagievn.

17 Jesus dvsh oo oginan, Kego uin tanginishiken; ka ma mvshi nindizhiombishkasinvn au Nos; izhan sv go igiu nikanisvg, oo dvsh izhi, Nindizhiombishkanvn sv au Nos, gaie kinaua Kosiua; gaie Ninkishemanitom, gaie kinaua Kikishemanitomiuia.

18 Gibiizha dvsh au Mary Magdalene gaie giuindvmauat iniu kikinoamagvnvn, iu giuabvmat iniu Tebeningenijin, gaie ono aiiin giigut.

19 ¶ Api dvsh gaonagushinig gaishkua anvmiegizhigvtinik, megua gikibakuaiigadenig iniu ishkuandemvn ima gatzhi mauvnjitiuat igiu kikinoamagvnvg, iu kusauat iniu Jiuvn, gibiiizha au Jesus, ginibauit dvsh ima nisauaiii, oo dvsh ogiinan, Pizaniueuin aihamok.

20 Api dvsh oo gaikitot, ogiuabvndaan iniu oninjin, gaie iu opimenv. Gimojigiziuvg dvsh igiu kikinoamagvnvg, api uaibvmauat iniu Tebeningenijin.

21 Midvsh minaua oo giinat au Jesus, Pizaniueuin aihamok; gaizhiizhinazhaot sv au Nos, mi iu gaie nin ezhizbinazhaoninvvgvk.

22 Api dvsh oo gaikitot, oginesenotauan, oo dvsh giinat, Otapinik au Panizit Ojijag.

23 Aueguenvg uaiebinamauaueguen iniu obataziuinian, uebinamauauvg sv, aueguenvg gaie uaiebinamauasiueguen iniu obataziuinian, ka uebinamauasiuvg.

24 Thomas dvsh uin, bezhik igiu mitasui vshi nizh, au Dudimus enint, kauin oguijiaiausin, api au Jesus gabiihat.

25 Igiu dvsh bekanizijig kikinoamagvnvg ogiinauan, Ningiuabvmanan sv au Tebeninget. Oo dvsh uin ogiinan, Kishpin nin ka uabvndvmauasiuvg ima oninji gainishkagut iniu svgakuaiigvnvn, gaie izhininjinisiuan ima gibvgonesh-kagut iniu svgakuaiigvnvn, gaie kundanvnsiuan iu nininj ima opimenv, kauin nindatebueiendvsi.

26 ¶ Gasnasogonvgvk dvsh minaua pindig gimauvniitiuvn iniu okikinoamagvnvn, gaie au Thomas ogiuijiuan; gitvguishin dvsh au Jesus, megua kibakuaiigadeg iniu ish-

kuandemvn, nisauaiii dvsh ima ginibaui, oo dvsh giikitot, Aiamok pizaniueuin.

27 Mi pi-dvsh giinat iniu Thomasvn, Piizhininjinin sv oma, gaie uabvndvn iniu nininjin; gaie piizhinikenin oma, kundanvn dvsh ima opimenv; kego uin agonueiendvnken, tebueiendvn sv go.

28 Thomas dvsh ogigunonan, oo giinat, Tebenimiivn, gaie Ninkishemanitom.

29 Jesus dvsh ogiinan, Thomas, onji iu giuabvumiivn, kigatebueiendvm: shauendaguziuvg sv igiu gauabvumisigog, gatebueiendyig dvsh uin.

30 ¶ Nibiua sv pekanvkin iniu mamandauijigvnu keget gaiiizhijige au Jesus ima enasvminit iniu okikinoamagvnu, ueshibiigadesinogin oma oo muzinaiigvni.

31 Ono dvsh uin gioshibiigadeuvn, onji iu jitebueiendvmeg au Jesus auit au Christ, Oguisvn au Kishemanito; iu dvsh tebueiendvmeg, jionjiaiameg iu bimatiziuin ima odi-zhinikazouini.

CHAPTER XXI.

GAISHKUA aiamvgvk dvsh ono aiiin, Jesus minaua ogiuan uabvndaan iu uiau iniu okikinoamagvnu ima Tiberiasi tzhi kijigvni; oo sv dvsh giizhiuabvumiguzi.

2 Gimamaui aiauvg sv igiu Simon Peter, gaie au Thomas, Didumus giizhinikazot, gaie au Nathanael, Kanaj tzhi inini ima Galilei, gaie iniu nizh oguisvn au Zebede, gaie nizh iniu bekanizininjin okikinoamagvnu.

3 Simon Peter dvsh oo ogiinan, Nindauinvndakigoike sv. Oo dvsh ogiinauan, Gaie ninauint sv kigvuijuigo. Gimajauvg dvsh, gaie ueuib gipoziuvg ima nabikuani; iu dvsh gitibigvk ka papish gipindaanasiuvg.

4 Api dvsh gabiuabvninik, Jesus ginibaui ima jigibig; igiu dvsh uin kikinoamagvnu ka ogikikenimasiuauan iniu Jesusvn auinit.

5 Jesus dvsh oo ogiinan, Abinojiituk, kidaianaua n̄ mi-jim? Oo dvsh ogiizhigvnonauan, Kauin.

6 Oo dvsh ogiinan, Bvkobiuebinik sv au vsvb ima kiki-

jinikä invkvkeonvg, kigvpindaanam idvsh. Ogibvkobiue-binauan sv dvsh ; kauin dvsh gigvshkiosiuv jiuikubinauat epij gimishinonit iniu kigoivn.

7 Au sv dvsh kikinoamagvn, iniu gasagiajin au Jesus, ogiinan iniu Petervn, Misv au Tebeninget. Api dvsh au Simon Peter ganondy iu gäuinit iniu Tebeningenijin, ogipisikan iu opvgitaueuaian gaie gikijipizo, (pinguashagiti-gobvn ma) gibvkobiguashkuvnit dvsh ima kijigvmi.

8 Igiu dvsh uin bekanizijig kikinoamagvnvg gibiizhauvg ima nabikuanesi (ka ma uin uasa nauij gaiasiuv, konima sv go nizhuak tvsobiminik giapija,) bijidabanauat iniu vsvbin gaie iniu kigoivn.

9 Api dvsh go gakvbauat, ogiuabundanaua in akvkun-zhe-ishkude ima, uvgijaiii dvsh ima iniu kigoivn aianit, gaie iniu pukueshigvnvn.

10 Jesus dvsh ogiinan, Pinik sv anint igiu kigoivg non-gum ganisegog.

11 Simon Peter dvsh gizha, gäuaguadabanat dvsh iniu vsvbin moshkinenit iniu kijikigoivn, ningotuak vshi nani-mitvnu vshi nisui ; iu dvsh uin go anaui giizhimishinouat, ka gipigushkasi au vsvb.

12 Jesus dvsh ogiinan, Umbe piuisinik. Ka dvsh auia igiu kikinoamagvnvg ouigvguejimasin, Auenen kin ? kikenimauat iu auinit iniu Tebeningenijin.

13 Jesus dvsh gibiižha, gaie ogiotapinan iniu pukueshi-gvnvn, giminat dvsh, gaie iniu kigoivn.

14 Midvsh oo shaiiguv nisi giuabundvat au Jesus in uiau iniu okikinoamagvnvn, iu gaako abijibat.

15 Api dvsh gauisiniuat, Jesus oo ogiinan iniu Simon Petervn, Simon, kin ueguisimik au Jona, auvshime nv kisagi dvsh uin ogo ? Oo dvsh ogiinan, Aa, Tebeningeivn, kikikendan sv iu sagiinan. Oo dvsh ogiinan, Ushvm sv igiu nimanishtanishensimvg.

16 Minaua go oo ogiinan, Simon, kin ueguisimik au Jona, kisagi nv ? Oo dvsh ogiinan, Aa, Tebeningeivn, kikikendan sv iu sagiinan. Oo dvsh ogiinan, Ushvm sv igiu nimanishtanishimvg.

17 Midvsh minaua oo giinat, mi go nisi, Simon, kin ueguisimik au Jona, kisagi nv? Peter dvsh gimigushkandev in nisi giigut, Kisagi nv? Oo dvsh ogiinan, Tebeningeivn, kvkinv sv iniu aiiin kikikendanvn; kikikendan sv iu sagiinan. Jesus dvsh oo ogiinan, Ushvm sv igiu nimanihtanishimvg.

18 Keget, keget, kitinin, Megua ueshkibimatiziivmbvn kigikijipinitiz igo, gaie enendvuvn kigipapaaizha; api dvsh uin gikitiziivn, kigvshibiniken, bekanizit dvsh kigvkiipinig, gaie kigvizhiuinig ima inendvsiuvn.

19 Oo dvsh giikitot, giauetot iu geinapinenit jibishigen-daguanit dvsh iniu Kishemaniton. Api dvsh oo gaikitot, oo ogiinan, Nopinvzhishin.

20 Peter dvsh vnikuekigabauit, ogiuabvman iniu kikinoamaguvnv gasagiajin au Jesus nopolvkin; (mi go au gaasuunoty iu okakgvnani gionagushi-uisini, gaie oo giikito, Tebeningeivn, Auenen au baiataik!)

21 Peter dvsh uaiabymat iniu, oo ogiinan iniu Jesusvn, Tebeningeivn, anin dvsh uin uaau inini?

22 Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv inenimvg iu jiabit pinish igo tvguishinan, anin dvsh kin ezhipapamenjigeivn? nopolvzhishin sv kin.

23 Gisvsueshkamvgut dvsh oo ikitouin ima aiauat igiu ueuikanisintijig, iu jinibosig au kikinoamagvn; kauin go Jesus oo ogiinasin, Kauin tvnibosi; iu etw, Kishpin sv inenimvg iu jiabit pinish igo tvguishinan, anin dvsh kin ezhipapamenjigeivn?

24 Misv uaau kikinoamagvn tebatoty ono aiiin, gaie gashibiy: ninkikendamin dvsh iu tebuemvgutinik iu otibajimouin.

25 Aiauvn dvesh uin go nibiuu bekanvkin aiiin iu gaai-izhijiget au Jesus, iniu kishpin mamaui oshibiigadegibvn, nindinendum sv, kauin tagitebikhinesinon oo aki iniu muzinaiigvnn gegioshibiigadegibvnen. Amen.

ODIZHIJIGEUNIUAH

IGIU

GUGIKUEUININIUG.

CHAPTER I.

1 U nitum oshibiigvn ningiozhiton, Theophilus, nindvma-
geian kvkinv iniu gaizhijigejin gaie gakikinoamagejin
au Jesus,

2 Pinish igo iu gizhigvk, iu api gaotapinint, gaishkua
gvgikimat onji iniu Panizinijin Ojjaguvn, iniu ogugikue-
uinimvn, iniu gauauenabvmajin :

3 Iniu sv go gauabvndvajin iu uiau bematvk, gaishkua
gotvgendy, nibiua iniu geonjitebueiendvnmijibvn, gaie gina-
bvmigut nimitvnv tvso gizhik, gitvzhindv dvh iniu aiiin
tebendaguukin ima otogimauiuin au Kishemanito :

4 Api dvh gaujaiauat iu gimatuvnjiitinit, ogiinan jinv-
gvtvnsinit iu Jerusalem, ima dvh jitvzhhibitonit iu ouauindv-
mägeuin au Ueiosimint, iu sv go gaizhinondageieg gitvzh-
migoian, giikitot.

5 Au ma John keget gibaptizouiiue iu nibi gaiot ; kina-
ua sv dvh uin kigvbaptizouigom au Panizit Ojjag, kauin
nibiua geabi tvsogizhigusinon.

6 Api dvh ninaua gamauvnjiitiuat, ogigvguejiman, oo
giikitouat, Tebeningeivn, minv nongum tibishkoseg minaua
jimaiauinvmaut iu otogimauiuin au Israel ?

7 Oo dvh ogiizhinvkuetauan, Kauin kinaua kifinenda-
guzisim jikikendvmegobvn iu api, gaie eniaiizhiuevk au
Ueiosimint gaatojin ima uin tibinaue ogvshkieniziuni.

8 Kigvaianaua sv dvh iu gvshkieuiziun, api au Panizit
Ojjag gipvgvmishkoneg ; kinaua sv dvh kigtibajimim ima
Jerusalem, gaie miziue ima Judeai, gaie ima Samariai, gaie
go iuidi uasa eniaiinvkvumigag.

9 Api dush gaishbua tzhindz ono aiiin, megua iu inabi-
uat, giotapinigazo, gaie iu anvkuvt ogiagushkagun, gibuna-
bvmuat dvsh.

10 Megua dvsh igo izhiaianguamabiuat iuidi invkeia
ishpimi gavniiizhanit, inv nizh ininiuvn gauabishkikonaie-
nijin jigaiii ginibauuiuvn.

11 Ono gaigouajin, Kinaua Galileuininiuituk, anishuin
izhiaianguamabiieg iuidi ishpimi? Mi go au Jesus uetapi-
namaguieg iuidi ishpimi, oo gaizhiuavmeg iu giombishkat,
misv gaie oo nasab gebiizhinaguzit api pitvguishi.

12 Mi pi dvsh gaizhikiueuat ima Jerusalemi, givnioni-
bauat ima iu uvjuu Olives ezhinikadeg, jigaiii ima Jerusa-
lemi, minik gepimosengibvn vnuебиуни-gizhigvk geapija-
mugvt.

13 Api dush ima teguishinouat, giizhanvg ima ishpimi-
svgo abinasonikadenig, ima gaiauat au Peter, gaie James,
gaie John, gaie Andriu, gaie Philip, gaie Thomas, gaie
Bartholomiu, gaie Matthiu, gaie James, iniu gaoguisijin au
Alpheus, gaie an Simon Zilotes, gaie au Judas, uikanisvn
au James.

14 Ogo moshvk gianvniauvg gaie gipvguisenimouvg,
gaie igiu ikueuvg, gaie Mary iniu ogin au Jesus, gaie iniu
uikanisvn.

15 ¶ Mi dvsh oo api, au Peter ginibauit nisauaiii ima
aiauat igiu kokinoamagunvg, oo giikitot, (iu dush gatvshiuit
kvnabvj ningotuak vshi nizhtvnv,) .

16 Ininiuituk gaie ukanisimatuk, boj inendaguvt iu jiti-
bishkosemvgvk, iu oshibiigeuin iu ima otoninj iniu Dabidvn
gaonjiikitogobvnen au Panizit Ojijag, gitvzhimat iniu Ju-
dasvn, au gakikinonouinat iniu gatvkonanijin iniu Jesusvn.

17 Uin ma gitvkuakonapvn kinaint endvzhi aiaiy, gaie
giotapiny mandvn kibvmitageuininan.

18 Uaau dvsh inini ogikishpinaton iu kitigan, gaatauet
iu mujiizhiuebiziuni-tibaamagouin; gaie giapvngishing gi-
pashkijise ima nisauaiii, kvkinv dvsh ima pinjinv eanikin
gisagijiseniuvn.

19 Kvkinv dvsh ima Jerusalemi eajig ogikikendanaua:

iu dvsh kitigan Akeldama uenjiizhinikadeg ima tibinaue otinueiniua, iu uaits*mj* Miskuiuvkvumigag.

20 Ishibiigade sv ima nvgumo-muzinaliigv*nj*, Mano iu odaiauin twnitagedaguv*tini*, gaie kego auia inini ima tuda-si : gaie dvsh oo, Otinakuniguziuin mano bekanizit ogvo-tapinan.

21 Boj sv bezhik ogo ininiuv*g* gapiajijuinyuk apine go giuauijpindigem*ny* gaie giuauijsagaumom*ny* au Tebeninget Jesus.

22 Onjimajiseg iu api gibaptizouiiuet au John, pinish igo iu gizhigvt giotapinamagoiy, twonakunigazo geuijtibajimo-miny iu giabijibat.

23 Ogionakonauan dvsh iniu nizh, Joseph*vn*, Barsabas gaizhinikazonijin, gaie Justus gaizhianjiuinzonijin, gaie iniu Matthias*vn*.

24 Gianv*miauv* idvsh, oo giikitouat, Kin Tebeningeivn, kekendvm*vñ* iniu oteiuau k*vk*in*v* igiu ininiuv*g*, uabundai-shinam auenen ogo nizh gaonakonvt,

25 Jiotap*ny* dvsh oo bvmitageuin gaie gvgikueuin, au Judas, iu gimv*jiihiue*bizit gaonjipvgishi, giizhat dvsh ima enendaguzit jiihap*vñ*.

26 Giuindigokotatiuv*g* dvsh, au dvsh Matthias gipy-kinage ; gitvkuakona dvsh ima igiu mitasui v*sh*i bezhik gvgikueuininiuv*g*.

CHAPTER II.

A PI dvsh gatepvgvmaiamug*vñ* iu gizhik, Pentikost ezhinikadeg, k*vk*in*v* mamaui gaiauv*g* ima iu bezhik abinasouini iu gibezhiguendaguziuat.

2 Sesika dvsh gionduemvg*vñ* iuidi ishp*mj*, tibishko kejimtueiaqim*vñ*kin, k*vk*in*v* dvsh gimoshkinemvg*vñ* iu uakaii-gvn ima gaiauat.

3 Ogiuabvndanauan dvsh iniu otenvniuiman*vñ* paiepu-keaiagin, ishkudeng gaizhinaguv*tini*, endvshiuat dvsh ogipvgijinotagunaua.

4 K*vk*in*v* dvsh ogimoshkinesh^kagouan iniu Kijiojijagu*vñ*,

gaie gimajiihueuvg iniu bekavkin inueuinvn, iu igo gaizhi-minigouat iniu Kijiojijaguvn.

5 Giaiauvg dush ima Jerusalemi igiu Jiuvg gaanumiajig, igiu gabionjibajig ima endvsueivgiziut pepvkan ezhieuinzo-jig anishinabeg.

6 Api dush gasvsueajimotagemvugk oo gaizhiuevk, ke-jimamaunojig gimaunjiitiuvg, gaie giuauanendvumog, onji iu endvshit au inini ginondauat inueuit iu tibinaue otinne-uin.

7 Kvkinv dush gikuinauiinendvinog gaie gimamakaden-dvmog, oo giizhigvguejindiuat, Bina, ka nv uin kvkinv ogo gaiagigitojig Galileuininiuisiuvg ?

8 Anin dush nengum uenjunitauyua endvshiiy inueuat imv kitinueuinina, ima go gatzhinigiy.

9 Parthiauininiuvg, Medvg, Elamitvg, gaie igiu endvnkijig ima Misopotamiai, gaie ima Judeai, gaie ima Kappadokiai, gaie ima Pontusi, gaie ima Asiai ;

10 Gaie ima Phrugiai, gaie ima Pamphiliai, gaie ima Egupti, gaie ima Lubiai, invkekvmik Kurene, gaie igiu maiatauizijig ima Romi gabionjibajig, gaie Jiuvg, gaie igiu mariganishinabeg gaotapinyig iu otizhitauiniuan igiu Jiuvg,

11 Gaie Kretvg, gaie igiu Arabiai tuzhi inininvg, kitizhinondauananig gigitondvmouat iniu omamakaji-vnokiuinvn au Kishemanito ima kitinueuinina.

12 Gaie kvkinv gimamakadendvumog, gaie giguinauiinen-dvmog, oo gaiatiuat, Uegotoguenituk mandvn ?

13 Anint dush gipapinotageuat, oo giikitouvg, Ogo ininiuvg omoshkineshkagonaua iu neshki-ozhijigadeg shomini-nabo.

14 ¶ Au dush uin Peter ginibau, mamaui iniu mitasui vashi bezhik, gaie gimajigigito, oo giinat, Kinaua Judeai tuzhi ininiuituk, gaie kinuua kvkinv ima Jerusalemi endvnkiiieg, mano oo kikendvmok, gaie nondvmok iu uaiki-toian ;

15 Kauin sv ogo giuvshkuebisiuvg iu uin aiinenimegu, pijinvg ma uin nisotibaiigvneg nongum gizhigvk.

16 Misv uin oo gatvzhindv au anuajigeuinini Joel, [oo giikitot;]

17 Tvpvgvumishkamvgvt api ishkuaj gizhigvk, ikito au Kishemanito, Ningvsigavndauag sv iniu Ninjijaguvn igiu kvkinv bematizijig: igiu dvsh kiguisiuag gaie kidanisiuag twanuajigeuvg, gaie dvsh igiu kitoshkinauemiuag tvmvvmzinamog, gaie dvsh igiu kitakiuenzimiuag tbauajigeuvg:

18 Igiu dvsh nimbvmitagvnvg, gaie igiu nindikuebvmitagvnvg ningvsigavndauag iniu Ninjijaguvn iu api jigizhigvk; twanuajigeuvg dvsh.

19 Ningvuabvndaiuenvn dvsh iniu maiamvkadendaguvkin iudi gizhigo, gaie .mamakajijgvnvn ima aki; misv iu miskui, gaie ishkude, gaie pekueneg iu bte.

20 Au gizis tvgvshkitibikabikizi, gaie au tibikizis tvmis kuiabikizi, jibua ojijiseg iu okijigutamigogizhigom au Tebeninget.

21 Tvpvgvumiaia sv dvsh auegueniuguen genvnandoma guen iniu Kishemaniton, mi au gebimatizit.

22 Kinana sv Israeli tuzhi ininiuituk, bizindvmok ono ikitouinvn; Jesus Nazarethi tuzhi inini, au gauabvndaiinet iu giminuenimigut iniu Kishemaniton ima aiaieg, onji iniu mamandauvnokiuinvn, gaie iniu mamakajijgvnvn, gaie iniu kikinauajijgvnvn, iu gaizhijiget giuidokagut iniu Kishemaniton, ima nisauaiii aiaieg, iu igo ezhikikendvmeg:

23 Au gapvgidinint onji iu ogizhendvmouinini iniu Kishemaniton, gaie iu gizha gainakunigenipvn, kigitvkonaua, gaie onji iniu mejiizhinebrkin oninjimanvn kigiaguakua uua gaie kiginisaua;

24 Iniu Kishemanito gaabijibaajin, gishagojitet iu nibouiniusvgendvmouin; onji iu gigvshkieuvsininig jiminjinigupvn.

25 Au ma Dabid ikito tuzhimat iniu, Ningiuabvma au Tebeninget moshvk ima enasvumiian; ninkijinika ma aia, iu dvsh jinamajiaasiuan:

26 Misv dvsh iu ninte gaonjipapinendvmomvgvk, gaie iu nintenvniu gaonjionaniguzimvgvk; mi gaie iu nian geonjivnuebimvgvk ima apenimouini.

27 Ka ma uin kigvngvnasi au ninijag ima aiauat igiu ganibojig, kauin gaie kigvtinenimasi au Kinizhiken Panizit jiuabvndy iu bvnatiziuin.

28 Kigikikendvmozh iniu bimtiziuni-mikvnvn ; ima sv enasvumiivn kigvonjimoshkineshvmozh iu onaniguziuin.

29 Ininiuituk, gaie uikanisimatuk, vmbc sv no ueueni kigvtzhindvmoninim au negitizimimint Dabid, au ganibot gaie ganinguaont, aiamvgut dvsh iu ojibegvng oma endvntkiig pinish igo nongum gizhigvk.

30 Bina, onji iu gianuajigeuininiuit, gaie gikikendy iniu Kishemaniton guauindvmagut iu gmvshkauagizhuenit, ima sv geizhionjanisit geondinat ezhiaiamvgvk iu viauima, iniu Christvn jinamatabinit ima otogimaui-namatabiuini ;

31 Uin dvsh gizha giuabvndy, ogitvzhindan iu otabijiba-uini iniu Christvn, iniu ojjagoni ginugvnasiuimint ima aiauat igo ganibojig, ka gaie iu viauini gibvnatvsininik.

32 Kishemanito dvsh ogiabijibaan ono Jesusvn, iu dvsh gaizhiuabvngjeigakvkinv endvshiiq.

33 Bina dvsh ima okijinikauj iniu Kishemaniton giizhiombinigazot, giminigut dvsh iniu Ueiosimintjin iniu Panizinjin Ojjaguvn, gaizhiuanindvmauintibvn, misv uenjisigavndauiiyid. iu nongum uaiabvndvmeq, gaie iu nuandvmeq.

34 Kauin sv au Dabid giizhiombishkasi iuidi ishpimi ; uin dvsh tibinaue oo giikito, Au Tebeninget ogiinan iniu Tebenimijin, Namatabin ima nikijinika,

35 Pinish igo iu api jiinakunvqua igiu neshkenimikig iu jitvpizitebiuiniivn.

36 Mano sv dvsh endvshinit iniu onijanisvn au Israel oguguaivkuendvmini, au Kishemanito gionakunat iniu Jesusvn, au kinua gaaguakuaueg, iu jitibeningenit gaie Christ jiauinit.

37 ¶ Api dvsh ganondvmouat oo, gjisikauvg ima oteiuq, gaie giinauat iniu Petervn, gaie go iniu anint gvgikueuinivn, Ininiuituk, gaie uikanisimatuk, anin geizhijigeig ?

38 Peter dvsh oo ogiinan, Anuenintizoik gaie baptizoiguziiuk endvshiiieg ima odizhinikazouini au Jesus Christ,

iu jiuebinigadeg iniu kimvjiizhiuebiziuiinan, kigvminigom dush au Panizit Ojjijag.

39 Kinaua ma kiguauindvmagom, gaie igiu kinijanisiuag, gaie igiu uasa eajig, iu igo minik au Tebeninget Kkishemanitoninān gevndomat.

40 Nibiua dush anint ikitouinvn ogitibajimotauan gaie ogiizhigvaganoman, oo giikitot, Onjibimajiitizoik *sv* ima ogo nongum bematizijig mejiizhiuebiziijig.

41 ¶ Igiu dush ueueni gaizhiotapinyig iu odikitouin, gibaptizouianvg ; iu dush igo gizhigvk nisimitvnak gitvshivvg igiu gatvugvugiminjig ima iniu envmianjin.

42 Gaie giminjimiaiauvg ima ogugikneuinini iniu gvgi-kueuininiuvn, gaie ima uijikiueitiuini, gaie gibvbukuebinauat iniu pukueshigvnvn, gaie gianvniauat.

43 Segiziuin dush ogitvugushkagonaua kvkint igiu bematizijig ; nibina mamandaujjigvnvn gaie mamakasabvnjigvnvn giizhijigeuvg igiu gugikueuininiuv.

44 Kvkinv dush igiu gatebueiendyig mamaui griaiauvg, gaie kvkinv iniu otaiiimiuan gibezhiguendaguvtniuvn ;

45 Gaie ogiatquenauan iniu otibendasouinian gaie otanokajigvnian, giminauat dush igo kvkinv iniu ininiuv ezhimvvnnezinit.

46 Endvsogizhigvtinik dush gimamaui-aiauat ima anvnieuigmigo, iu gibezhiguendaguziuat gaie gibimibvbekuebinauat iniu pukueshigvnvn, iu gibiminibiteshkvmouat iniu uakaiigvnvn, ogimijinaua iu omijimimiuia ima minuendvmouini gaie guairk inendvmouini.

47 Gaie gimamoivuvmauat iniu Kishemaniton, giminoinenimigouat dush kvkinv iniu anishinaben. Au dush Tebeninget ogitvugakonan iniu anint ima anvniauin*sv* endvso gizhigvk, iniu *sv* go touvn geuibimatizinipvn.

CHAPTER III.

BINA, au dush Peter gaie John givniuijindiuvg giizhauat ima anvnieuigmigo, api uejjiseg iu jianvnia iu shangvso tibaiigvneg.

2 Bezhik dvsh inini gamamanjiguzit iu igo gaizhinigit, gipimiuiua; iniu gavsauajin endusogizhigvk ima ishkuandemiuy iu anumieuigmik, Beshigendaguvk ezhinikadeg, jinundotvmauat gego iniu pandigenijin ima anumieuigmigo.

3. Api usiabvmat iniu Petervn gaie iniu Johnvn shaüguv uivnipindigenit ima anumieuigmigo, ogipvguiseniman iu gego jiminigut.

4 Peter dvsh ogiminajimabvman, gaie au John, oo giikitot, Gunauabvminishinam.

5 Ogivnauabvman dvsh, pvgusendy iu gego jiminigut.

6 Peter dvsh giikito, shonia gaie osauashonia kauin nindaiuasi; iu dvsh uin eaman, kigvminin; ima sv odizhinkasouini ~~aa~~ Jesus Christ au Nazarethi tuzhi inini, onjipuziguin gaie pimosen.

7 Ogisvginikenan dvsh ima okijinikanj, gaie ogipuziguindinan; babige dvsh iniu ozitvn gaie otanikauigvnanvn gimushkauiaianiuvn.

8 Gipuziguinjiset dvsh, ginibaui, gaie gipimose, gaie ogiujipindigeman ima anumieuigmigo, gipimoset, gaie gipimiguashkuvnit, gaie gimamoivuvmat iniu Kishemaniton.

9 Kukinv dvsh igiu anishinabvg ogiuabvmauan iu pimosenit, gaie mamoiuvumanit iniu Kishemaniton :

10 Ogikikenimauan dvsh auinit au ganamatapivn ima Beshigendaguvk ishkuandemiuy iu kijianvmieuigmik pvguisenjigegobvn; ogikijimamakadendanaua iu gaizhiuebiznit iniu ininiuvn.

11 Magua dvsh au gamamanjiguzit inini ganojimoint, giminjiminat iniu Petervn gaie iniu Johnvn, kukinv igiu anishinabeg gipimamaui-apaiitiuvg ima alaniit, ima tesikanj ~~au~~ Solomon otesikan ezhinikadeg, iu kijimamakadendvmouat.

12 ¶ Api dvsh au Peter oo gauabvndy, ogiinan iniu anishinaben, Kinaua Israeli tuzhi ininiuituk, anishuin oo onji mamakadendvmeg! anishuin gaie iu ezhigutamiguabvumiä, tibishko go ninauint tibinaue nimvshkauiziuniñä, gema gaie niminoizhiuebiziuniñä gionjiizhiyyid uaau inini jipimoset?

13 Iniu sv uin Okishemanitomvn au Abraham, gaie au Isaak, gaie au Jakob, Okishemanitomiuau igiu kosinabvunig, ogibishigendaguiian iniu Oguisvn Jesusvn ; au gapvgitineg gaie gaagonuetueg ima enasvmit au Pilate, api gagizhendv iu jipvgitinat.

14 Kigiagonuetauaus dvsh au Kejinizit, gaie Guavk-ezhiuebizit, meshkuvt dvsh uin kiginvndauenimaua au nishi-ueuinini jiminiguieg.

15 Kiginisana dvsh uin au Uegimakvndv iu bimatiziuin, iniu dvsh gaabijibaajin au Kishemanito ; iu dvsh gaizhiuavnjigemin ninauint.

16 Iu dvsh odizhinikazouin, onji sv iu gitebueiendv ima odizhinikazouinini, ogionjisongiigun uaau inini, au uaiabvumeg, gaie kekenimeg ; keget iu gitebueienimat iniu [Jesusvn,] uenjikvivndauizit ima enasvniieg endvshiieg.

17 Ina sv dvsh, uikanisimatuk, ninkikendan iu kiken-masiueg kigionjiizhijigem, nasab gaizhijigeurat igiu kitibakanigueuininiimuag.

18 Ono sv dvsh aiiin iniu au Kishemanito kaitv gauabvndaiiuegobvnen onji ima otonius kvkinv igiu anuajigeuininiuvv, au Christ jigotvgendv, misv gaizhitibishkositot.

19 ¶ Anuenintizoik sv dvsh kinaua, gaie jianjiigoieg, iniu dvsh kimviizhinebiziuiuan jigaasiigadeg, iu api iniu oshki aiiin jionjitvguishinomvgvk ima enasvmit au Kishemanito ;

20 Ogvpiizhinazhauan sv iniu Jesus Christen, au kaitv gakikendvmonigoieg :

21 Inendaguvt sv jiizhiotapinint iuidi gizhigo pinish igo tibishkoseg api geANJIigadeg kvkinv aiiin, iu gaikitot au Kishemanito, ima otonini kvkinv iniu panizinijin otanuajigeuininiuvn, apine go uaieshkvt piakuuv.

22 Au ma Moses guavk ogiinan iniu kigitizimininan, Anuajigeuininiuvn sv au Tebeninget Kikishemanitomiuau kigvprziguindinamagoua onji ima igiu kikanisiuag, iu igo tibishko nin ezhiaiaian ; mi sv au genondaueg kvkinv iniu aiiin uegotoguen igo geininoueguen.

23 Tvpvgumiaimvgvt dvsh endvshit au anishinabe geuinondauasig iniu anuajigeuininiuvn, tbvnatizi ima megue anishinabek.

24 Keget igo kvkinv igiu anuajigeuininiuvg paakobimatizit au Samuel, gaie sv go igiu gaanikebimatizijig, minik sv go gaanuajigejig, gizha ogitwzhindanauan ono gizhigvton.

25 Kinaua sv kitonjanisimigouag igiu anuajigeuininiuvg, gaie kitibendaguzim ima kikindiuni gaozhitvmauat au Kishemanito iniu kosinabvnin, api oo giinat iniu Abrahamvn, Kin geonijanisiivn tvonjishauendaguziuvg kvkinv anoj ezhieuauinzojig anishinabeg oma aki.

26 Kinaua sv nitvm Kishemanito, api gaabijibaat iniu Oguisvn Jesusvn, ogipiizhinazhauan iu jishauenimineg, iu sv kvkinv endvshiieg jionjikuekiineg iniu kimvjiizhiuebiziuiuan.

CHAPTER IV.

MEGUA dvsh gigunonat iniu anishinaben, igiu kijisasa-guijigeuininiuvg, gaie au gaogimakvndy iu kijianvmieugvmik, gaie igiu Saddukeg ogipvgumishkauauan,

2 Gionjinishkenimauat iu giizhigvgikimanit iniu anishinaben, gaie onji iniu Jesusvn gigvgikuenotvmouat iu abijabauin.

3 Ogitwkonauan dvsh, gaie ogikibakuauauan pinish igo azhauiuabvninik ; shaiiguw onagushigobvn.

4 Bina sv, nibiuia igiu ganondyg iu ikitouin gitebueindvmog ; nanimitvnak gitvshitungenvg igiu ininiuvg.

5 Gipvgumiaiamvgvt dvsh gauabvninig, igiu odogimamiuaua gaie igiu ogitizimiyan, gaie otoshibiigeuininiimuauan,

6 Gaie Annas kijisasagiuijigeuinini, gaie Kaiaphas, gaie John, gaie Aleksander, gaie minik igiu gainauemajig iniu kijisasagiuijigeniniuvn, gimauvnjiitiuvg ima Jerusalemi.

7 Api dvsh gavsauat ima nisauaiii, ogigvguejimanauan, Uegonen iu mvshkauiziui, gema gaie uegonen iu izhinikazouin, oo gaonjiizhijigeieg ?

8 Peter dvsh moshkineshkagut iniu kijiojijaguvn, oo ogii .

nan, Kinaua tebakonigeuininiuimineguia igiu anishinabeg, gaie getiziieg ima Israeli.

9 Kishpin oo nongum gizhigvk nvndukikenjigazoia onji iu gaminodotaunt au ganvninvmizit inini, uegotoguen gaonjikvirndauziauinten;

10 Invshke dvsh ueueni uikikendvmok endvshiieg, gaie kvkinv igiu anishinabeg ima Israeli, ima sv odizhinikazouini au Jesus Christ, Nazarethi tuzhi inini, au gaaguakuueg, iniu au Kishemanito gaabijibaajin, misv au uenjinibaut ima enasvumiieg uaau inini kvivndauizit.

11 Misv uaau asin ganebineg kinaua ueshigeuininiuiieg, au netvmbabikishi ima uauenvkvmitigisijgvnabik.

12 Ka dvsh auia bekanizit auisi geonjibimaajiintua igiu bematizijig; kauin sv gaie gego bekanvk izhinikazouin oma aki minasiuvig igiu ininiuvg, ima iu gionjibimaajiigoiyibv.

13 Api dvsh uaiabvndvmouat gvgueshiaiasinit iniu Petervn gaie Johnvn, gaie kekenimauat nisitaunvnsinit iu mvzinaaigvn gaie gikokinoamaguzisinit, gimamakadendvmog; ogiuauinge-nisitaunauuan dvsh iu iniu Jesusvn giuauijaanipvn.

14 Giuabvmauat dvsh iniu ininiuvn gaojimoimint uiji-gabauitagut, kauin ogigvshkitosinaua kvnuge ningut jii-giizhiazhitendvmouat.

15 Api dvsh gaiinauat ninguji jiizhanit jisagavminit ima endvzhgigit, gikijgvnonitiuv.

16 Oo giikitouat, Anin gedotauya ogo ininiuvg? Iu sv mamandauendagvt mamakajijgvn giizhijigeuat ogo, kvkinv ima Jerusalemi eajig okikindanaua, kauin gaie kitavshkitosimin jaigonuetvmy.

17 Iu dvsh nauvj jisvsueshkaasinog ima siauat igiu anishinabeg, vmbc sv no gagetinamimatanik iu jipuzhv-zheontua ogo, kishpin minaua izhigvnonauat auia ininiuvn ima oo izhinikazouini.

18 Oginvndomauan dvsh, gaie ogiinauan iu papish jigitosinit gaie jigugikuesinit ima odizhinikazouini iniu Jesusvn.

19 Peter dvsh gaie John ginvkuetvmog, oo giinauat,

Kishpin gueukuendaguvtogen ima enasvmit au **Kishemanito**, **auvshime kinaua jibizindagoie**, dvsh uia jibizindaugid au **Kishemanito**, nanagvtvuendumok.

20 Nindinendaguzimin sv jitibadotum iniu aiiin gauavndvmagin gaie ganondvmagin.

21 Api dvsh nauvj gaanguamima ut, ogipvgitinauan, mikvmausigua gego iu geonjipuzhvunzheuaupen, onji iniu **anishinaben**; **kukinv ma igiu ininiuv** gogiuauizhemimauan iniu **Kishemaniton**, onji iu **gaizhijigeng**.

22 Auvhime ginimitvn two pironugizi au inini gaenjinejimouint oo **mamandaujigun**.

23 Api dvsh gapvgidinintua, giizhauvg ima endvshimauvnjiitinit iniu uijikiueimauan, gaie giuauindomauaut **kukinv gaigouat** iniu kijisasagiuijigeuininiuvn gaie getizinjin.

24 Api dvsh ganondvmouat iu, ogimamaui-mamoituvmauan iniu **Kishemaniton**, oo giikitouat, Tebeningeivn, kin **Kikishemanitou**, kigiozhitonvn iu gizhik, gaie iu aki, gaie kijigvni, gaie **kukinv ima egin**;

25 Kin ima otonj au kibvmitagvn Dabid gaonjiikitoivn, **Anishuin igiu maiaganishinabeg gigvguatvgi-gitazouat**, gaie igiu anishinabeg nrendvonendvmouat iu gegibatvtink?

26 Igiu aki tzhi-ogimag ginibauiuvg, gaie igiu tibakonigeuininiuvg gipimauvnjiituvg jimiganauat iniu Tebeningenijin gaie iniu Ochristimvn.

27 Keget sv go au Herod gaie Pontius Pilate, mamaui iniu **maivg-anishinaben**, gaie igiu **Jiuv**g, gimauvnjiituvg iu **jiazhitemauat Panizinijin Kiguisvn Jesusvn**, au ganominvt,

28 Iu sv go jiizhijigeuat iu kaivt **gaizhigizhendvmvn** gaie gainakonigeivn jiizhiuevk.

29 Bina sv, Tebeningeivn, uabundvn iniu ogvgizhigvnoningeuinian; mano sv dvsh mizh igiu kibvmitagvnuvg iu songiteeuin jiizhigigitondvmouat iu kidikitouin,

30 Iu jishibinikenivn jinojimoiveivn; gaie dvsh mamandaujigunvn gaie mamakatvkmik jionjiizhijigeng ima odizhinikazouini au Panizit Kignis Jesus.

31 Api dvsh gaanvma ut, gininingishkamvgt ima ga-

tuzhimauvnjiitiuat; kvkinv dvsh ogimoshkineshkagouan iniu kijojijaguvn, gaie ogigigitondanaua iu odikitouin au Kishemanito, ima songiteeuini.

32 Igiu dvsh maiamaunojig gatebueiendyig gibezhiguvinin i niu oteuan, gaie gibezhigouvn iniu ojijagouan; gaie kauin auia giikitosi jitibendy kuvnge gego odaiimvn; gima maauitibenjigeuvg minik gatibendvmouat.

33 Onji dvsh ima kiji gushkieuiziuni ogitibadotanaua igiu gvgikueuininiuvg iu otabajibauinini iniu Tebeningenijin Jesusvn: gaie kijishauenitiuin ogpugumishkagunaua kvkinv.

34 Ka gaie auia iu gatvshiuat gimvnezisi: kvkinv ma igiu gatibendyig iu aki, gema gaie uakaiigunvn ogiatauenauan, gipitouat dvsh iniu aiiin gainvgindenig iniu gaataueuajin,

35 Giatouat idvsh ima jiga iii ozitanj iniu gvgikueuininiuvn: gimataonauvg idvsh igiu kvkinv ininiuvg, iu sv go gaizhimamvneziuat.

36 Au dvsh Joses, au Barnabas gaizhianjuinigut iniu gvgikueuininiuvn, (iu uin anikvnotvmj, ueguisimigut minoteeshkageuin,) au gaogitizimat iniu Lebivn, gaie gatunvkit ima Cyprusi,

37 Ogiatauen iu aki gatibendy, gaie ogipiizhiinan iniu shonian, gipugitinat dvsh ima jiga iii ozitanj iniu gvgikueuininiuvn.

CHAPTER V.

BEZHIC dvsh inini Ananias gaizhinikazot, mamaui iniu uiuvn Sapphiravn, ogiatanen iu tibendasouin,

2 Goma minik dvsh ogiishkunamatizon iu minik gapijinizit, iniu dvsh uiuvn ogikikendvmi, koma minik ogipiton ima dvsh jiga iii ozitanj iniu gvgikueuininiuvn ogiaton.

3 Peter dvsh oo ogiinan, Ananias, anishuin au mvjimanito gimoshkinetot iu kite, iu jieguginaishkitaut au Kijojijag, gaie koma minik giishkunvmvn gainvgindeg iu aki!

4 Megua iu izhiaiagibvn, ka nv uin kitibendusinabvn? api dvsh gaataueivn ka nv tibinaue enendvmvn kitagido-

tvensin ? anishuin oo aiii gaiinendvma ima kitei ? Kauin go igiu ininiuvg kigigvginaishkitauasig, uin svgo au Kishemano.

5 Api Ananias nuandy ono ikitouinvn, gikause, gaie giishkuanamo ; kijisegiziuin dvsh ogipugvmishkagonaua kvkinv igiu ganondiyig ono aiiin.

6 Igiu dvsh oshkinaueg gipuziguiuvg, gaie ogiuiueginauan, gaie ogisagijiuinauan, gaie ogininguaauuan.

7 Koma dvsh igo nisotibaiigvn api oo gaizhinebvk, iniu uiuvn gikikenjigesinit iu gaizhiebtinik, gipipindigeuvn.

8 Peter dvsh ogivnonan, oo giinat, Uindvmauishin kishpin keget oo minik gainvgindeguen iu aki gaataueieg ? Oo dvsh giikito au ikue, Minvnge, misv oo minik.

9 Peter dvsh oo ogiinan, Anishuin giuidokotatiieg jigu-guetibenimeg iniu Ojjaguvn au Tebeninget ? Bina, ozitauan igiu ganinguauajig iniu kinabemvn ima jigishkuand aiauvn, gaie kin kigusagijiuinigog.

10 Midvsh babige gaizhipvngishi ima ozitani [iniu Peterun,] gaie giishkuanamo. Gipindigeuvg dvsh igiu oshkinaueg, gaie ogimikauauan ginibonit, midvsh gisagijiuinauat, gaie ogininguaauuan jigaiii ima aianit iniu onabemibvni.

11 Kijisegiziuin dvsh ogipugvmishkagonaua kvkinv igiu envmiajig, gaie go minik ganondiyig ono aiiin.

12 Onji ima oninjiuq igiu gvgikueuininiuvg nibiua kikinauajijigvnvn, gaie mamandauijigvnvn giizhijigeuvn ima aianit iniu anishinaben ; (kvkinv dvsh gimaavnjiitiuvg ima Solomon oteskani).

13 Kauin dvsh auia endvshiut igiu anint ogigushkitosin jiuijiuat : igiu dvsh uin anishinabeg ogikijituauenimauan.

14 Eshkvm nibiua igiu gatebuetauajig iniu Tebeningenjin gitvguakonauvg, bataiinojig igiu ininiuvg gaie ikue-uvg ;)

15 Iu igo gipiizhisagijiuinauat iniu aiakuzinijin ima mikvna, gaie ima nibagvni ogiwsauan, iu dvsh otojijaguishi-nouin au Peter ima jipimiizhat jipimiaiagauateshkagouat ogo anint.

16 Nibiua anishinabeg gipiizhauvg ima Jerusalemj gibion-jibauat ima iniu odenuav̄n giuitaiii egin, gipinauat iniu aiakuzinijin gaie iniu guetv̄giigunijin iniu uanizinijin maniton; kvkinv dush ginojimoauvg.

17 ¶ Mi dush gipuziguit au kijisasagiijigeuinini, ma-maui kvkinv iniu gauijuajin, (gatibendaguzijig ima otizhi-tuauniuq igitu Saddukeg) gimoshkineshkagonat iu uiska-diziuiin;

18 Ogitvkonauan dush iniu gugikueuininiuvn gaie ogiv-sauan ima kibakuaodiugvmigo.

19 Iniu dush ishpimi otuzhianishinabemvn au Tebeninget nibatibik ogibakakunvmini iniu ishkuandemvn, gaie ogisa-gijiuinigon, oo giigut,

20 Majaiuk, gaie auinibauiiuk ima kijianvmeiugvmigo, gaie gigitondvmauik igitu anishinabeg kvkinv ono bima-tiziuiini-ikitouinvn.

21 Api dush ganondvmouat iu, gipindigenvg ima kiji anvmeiugvmigo kikishebauvgutinik, gaie gigvgikueuvg. Au dush kijisasagiijigeuinini, gaie iniu gauijaiauigujin, ogimauvnzomauan iniu gigitouininiuvn, gaie kvkinv iniu getizinijin iniu onijanisun au Israel, giizhivnokiuvg idush jisagijiuinimint ima kibakuaodiugvmigo iu jipiniinint.

22 Api dush igitu ogimansvg patguishinouat gaie me-kauasigua ima kibakuaodiugrmigo, neiab gikiueuvg, giuindvimageuat,

23 Oo giikitouat, Iu kibakuaodiugvmik keget ningiizhimikamin ueueni kibakuaiigadeg, gaie igitu ekaubijig nibauuat ima agnuvj; api dush gabakakunvma, kauin dush auia inini ningimikauasiuanan ima pindig.

24 Api dush au naganizit sasagiijigeuinini gaie au uegi-makvndy iu kiji anvmeiugvmik, gaie igitu kijisasagiijigeuininiuvg, nuandvmouat ono aiiin, giguinauiinendvmog numvijituk getvniizhiebtvguen oo.

25 Mi pi dush au bezhik gipitvguishi, oo dush ogiinan, Bina, igitu ininiuvg gakibakuaueg nibauiuvg ima anvmeiugvmigo, gaie gugikimauat iniu anishinaben.

26 Midush gaizhimajauat au minisino-ogima gaie igitu

tu koniueuininiuvg, gaie ogipinauan, iu ningut gidotauasigua; ogigusauan ma inin anishinaben, iu jipimuasinvintua.

27 Api dush gapinauat, ogivsauan ima enasvminit iniu gigitouininiuvn; au dush kijisasagiuijigeuinini ogigvguejiman,

28 Oo giikitot, Ka nv uin kigikuketinamimigusim, iu jüzhigvugikuesiueg ima oo izhinikazouin! Inv dush kigmoshkinetonaua iu Jerusalem iu kigvugikueuiniua, gaie kitinendam iu omiskuim naau inini jaipvgujisitomauña.

29 Peter dush, gaie igiu anint gvgikueuininiuvg ogiizhinukuetauauan, oo giikitouat, Nindinendaguzimia sv nauv jitebuetauyid au Kishemanito, dush uin igiu ininiuvg.

30 Iniu sv Okishemanitonuan igiu kosinabvnaig ogiabi-jibaan iniu Jesusvn, au ganiseg gaie gaagoneg ima mitigo:

31 Misv ono au Kishemanito gaombinajin onji iu okijinik, iu jiogimauninit gaie jibimajiiuenit, jiminanit dush iu anuenintizotin iniu Israelvn, gaie jiebinamageng iniu batziuinuvn.

32 Ninauint sv dush nintibadotamin ono aiiin; gaie au Pauizit Ojijag, iniu Kishemanito gaminajin iniu taiebuetagujin.

33 Api dush ganondvmouat oo, ginishkajiteeshkauvg gaie ogigigitondanaua iu jinisauat.

34 Ginibaui dush bezhik ima enduzhigigito, Phariseui-nini, Gamaliel ezhinikazot, au keokinoamaget iu tabakonigeuin, gaie ginibuakauenimigut kvkinv iniu anishinaben, giikito dush ningui ajinv jiaauat igiu gvgikueuininiuvg.

35 Oo giinat, Kinaua Israeli tzhi ininiuituk, aianguamitizoik iu uadotauegua ogo ininiuvg;

36 Jibua aiag ono gizhigon, gipuzigui au Theudas, gaki-jimvumikuazot, auia go nindau giinenintizot; iniu nibiua ininiuvg, kunaþvj igo niuak igiu gauidokauajig; au ginisint, gaie kvkinv iniu gatebuetagujin gisvsueshkauvn, gaie dush giapijivngushkauvn.

37 Banima dush au inini gaishkua aiat, gipuzigui au Judas, Galileuinini, iu api ono mauvnjijige-gizhigon, nibiua dush iniu anishinaben ogiukutazoman: gaie uin dush gi-

bvnatizi; gaie kvkinv iniu gatebuetagujin ginvnauvn-gouvn.

38 Binu sv dush nongum kitinininim, Poniik igiu ininiuvg, gaie kego ningut dotauakegon: kishpin ma oo gigitouin, gema gaie oo vnokiuin onjimvgvk ima inini tvungushka-mvgvt;

39 Kishpin dush Kishemanito onjimvgvk, kauin kitamazbitosinaua; konima gusha kvgvmikagom iu jitvzhimi-ganeg au Kishemanito.

40 Midvsh ono gatebuetauauajin: api dush ganvndoma-uat iniu kikinoamagunvn, gaic gaishkua puzhvnzheuauat, ogiinauan jiizhigvgikuesinit ima odizhinikazouinini iniu Jesusvn, midvsh gaizhipvgidinauat.

41 Givnionjimajauvg idvsh ima endvzhigigo uauizhen-dvmouat, onji iu giinendaguziuat teapitendaguziuat jiagu-jiintua onji iu odizhinikazouinini [iniu Jesusvn.]

42 Endvsogizhigvtinik idvsh ima kiji anvmieuigvrmigo, gaie endvsi iniu uakaiigvnvn, kauin giponitasiuvg kikino-imageuat, gaie gvgikueuat tibajimauat iniu Jesus Christvn.

CHAPTER VI.

IU api dush ono gizhigvton, api gamishinouat igiu env-miajig, igiu Grekvg ogimindauetvmauauan iniu Jinvn, onji iniu oshigamiuan gianzueabvnjigazonit, iu endvso gizhik gimataonitiuint.

2 Igin dush mitasui vshi nizh oginvndomauan kvkinv iniu envmianijin ima aiauat, oo dush giikitouat, Kauin inen-daguvsinon jinvgvtvma iu Kishemanito odikitouin, jibvmitvng idvsh iniu atopouinvn.

3 Umbe dush uikanisimatuk, nvndaubvumik sv nizhuasui igiu ininiuvg ima aiaieg, menuajimintjig, gaie muashkinesh-kagojig iniu Kijojijaguvn gaie iu nibuakauin, ogo geinakunyog jitvzhikvmouat oo mataonitiuin.

4 Ninauint idvsh uin moshvk ningvanvmmiamin, gaie nin-gvgvgikuenotamin iu ikitouin.

5 Kvkinv dush endvshiuat igiu gamauvnjiitijig ogimino-

tanaua iu ikitouin ; ogiuauenabvmauan dvsh iniu Stephenvn, au inini gamoshkineshkagut iu tebueiendvmouin gaie iniu Kijojijaguvn, gaie iniu Philipvn, gaie Prokorusvn, gaie Nikanorvn, gaie Timonvn, gaie Parminasvn, gaie iniu Nikolasvn, au gakuekitat ima otizhituauinini*j* iniu Jiuvn, Antioki tvzhiininiuvn ;

~~6 Misv iniu gausauajin ima enasvminit iniu gvgikueuiniuvn ; api dvsh gaanvmauat, ogipvgijinjinotauauan.~~

7 Iu dvsh odikitouin au Kishemanito gimajishkamuvtini ; gaie dvsh igiu gatebueiendyig eshkvm igo givnikiji-bataiinouvg ima Jerusalemi ; gaie dvsh kijinibiuia igiu sasa-guijigeuininiuvg oginaiitanaua iu tebueiendvmouin.

8 Stephen dvsh moshkineshkagut iu tebueiendvmouin, gaie iu gvshkieuiziin, gikijimamandauijige, gaie gimaman-dauvnnoki ima aianit iniu apishinaben.

9 ¶ Gipuziguiuvg dvsh anint gatibendaguzijig ima anu-mieuigumigo, in ezhinikadeg otanvmeniugvmigoua igiu Libertinvg, gaie igiu Kureneininiuvg, gaie igiu Aleksandriaui-niniuvg, gaie igiu ima Kilikia*j* gaie Asia*j* tvzhiininiuvg, azhidekaauauat iniu Stephenvn.

10 Kauin dvsh ogivgvshkitosinaua jiazhidendvmouat iu nibuakauin gaie iu uejjajaguendaguvtinik iu gaizhigigitot.

11 Ogianonauan dvsh iniu ininiuvn jiikitonit, Ninginondauanan mvjitzhimat iniu Mosesvn, gaie iniu Kishemaniton.

12 Ogiombazomauan dvsh iniu anishinaben, gaie iniu getzinijin, gaie iniu oshibiigjeuininiuvn, gipvgvnmishkauauat dvsh, gaie ogitvkonauan, gibiizhiuinamat dvsh ima endvzhigigitot.

13 Oginvndomauan dvsh iniu gegvginauishki-tibajimota-genijin, oo jiikitonit, Uaau inini kauin anuatasi mvjitzhindi*y* oo panvk anvnieuigvmik, gaie iu tibakonigeuin.

14 Ninginondauanan sv ikitot, Uaau Jesus Nazarethi tvzhiinini ogubunajiton oma aiaiy, gaie ogvanjitonvn iniu ezhituauinvn gamininy au Moses.

15 Kvkinv dvsh igiu ganamatabijig ima endvzhigigitot aianguami-gvnaubvmauat, ogiuabvndanaua iu odengnaiini nindigo iniu ishpimi tvzhianishinabe odenguai.

CHAPTER VII.

Oo dvsh giikito au kijisasagiuijigeuinini, Keget nv tebue-mvgut ono !

2 Oo dvsh giikito [au Stephen,] Ininiuituk, gaie uikansimatuk, gaie ueiosimigoieg, bizindvmok : Au sv Kishemanito kejibishigendaguzit, ogibinazikauan iniu kosinabvnin Abrahamvn, megua giaianit ima Mesopotamiai, bua tvnktiknit ima Karrani,

3 Oo dvsh ogiinan, Onjimajan ima endvnvkiivn, gaie nvgvzh igiu enauemvtjig, piizhan dvsh iu aki geuabvn-dvinan.

4 Midvsh gapionjimajat ima endvnvkiuat igiu Kaldianvg, gipitvnuvi dvsh ima Karrani. Midvsh ima gapionjiguzit, api iniu osvn ganibonit, gipiizhat dvsh oma oo aki nongum endvnvkiieg.

5 Kauin dvsh ogiminasin iu tibendasouin ima, kauin minik kvnuge enigokuzitet : minoj dvsh ogiuauindvmauan jiminat iu jitibendvminit, gaie iniu geanike-bimatizinijin onijanisini, jibua onijanisinit.

6 Kishemanito dvsh oo giizhigigito, Iniu onijanisini jiaianit ima mevguk aki, gaie ima jianotagvniunit, gaie jimvjidotaumint niuak twsokikinonouin.

7 Iniu dvsh anishinaben geotanotagvnimigouajin ningutibakonag, giikito au Kishemanito : goma pi dvsh tvpiizhauvg oma jipitvzhbvmatauiuat.

8 Ogiminan dvsh iu kikindiuiini-kikinauajijigazouin. Midvsh Abraham gioguisit iniu Isaakvn, gaie dvsh gikikinauajiat iu api gaishuasogonvgizinit : gaie dvsh Isaak ogiognisvn iniu Jakobvn ; gaie au Jakob ogiognisvn iniu mitasui vshi nizh kosinabvnin.

9 Igiu dvsh kosinabvnig gigvgauenjigeuat ogiatauenauan iniu Josephvn jiizhiuinimint ima Egupti : Kishemanito dvsh uin igo ogiuijaiuan.

10 Gaie ima kvkinv iniu ogotvgiziuvn ogionjikitiskinan, gaie ogiminan iu minoinenitiuin, gaie nibuakauin ima enasvmit au Pharaoh gaogimauit ima Egupti. Au dvsh

Pharaoh ogiinakunan jiogimakvndvminit iu Egupt, gaie kvkinv ima endat.

11 Midvsh iu api gipvgumiaiamugvk iu bkvdekvigmuin mizi ima Egupti gaie ima Kanaani, gaie iu kijigotugtitouin ; igiu dvsh kosinabvnig kauin ogimikvnsinaua iu uisiniuin.

12 Api dvsh au Jakob ganondy aiamvgvtinik iu mijim ima Egupti, nitvm ogiizhinazhauan iniu kosinabvnin.

13 Api dvsh minaua gaizhauat, Joseph ogikikendvmonnan iu ouikansit ; gaie Joseph enauemajin ogikidendvmoniman iniu Pharaohvn.

14 Midvsh givnokit au Joseph, jinvndomimint iniu osvn Jakobvn, gaie kvkinv enauemajin, nizhuasuimitvn vshi nanvn gitvshiuvg igiu bematizijig.

15 Midvsh giizhat au Jakob iuidi Egupti, gaie ginibot, gaie igiu kosinabvnig,

16 Giizhiinauvg dvsh ima Sukemi gaie givsauvg ima jibegumigo gakishpinatauat au Abraham iniu oguisvn au Emmor, iniu osvn aŋ Sukem, shonian giminat.

17 Api dvsh kega shaiiguvg uitibishkosegibvn iu uauindvimagegobunen au Kishemanito, gimvshkaua-uauindvmauat iniu Abrahamvn, gimishinouvg gaie eshkvm gibataiinouvg igiu anishinabeg ima Egupti ;

18 Pinish igo-iu api gipvziguit bekanizit kijiogima, gakinimasig iniu Josephvn.

19 Misv au gauaiezhimat iniu envuemimyun, gaie gamvjidotauat iniu kosinabvnin, iu dvsh jisagijuebinanit otabinojiimini jinibonit.

20 Mi iu api giondatizit au Moses, gaie gikijimikauatizi, niso gizis dvsh gigvnauenima ima osvn endanit.

21 Api dvsh gasagijuebinint, ogiotapinigon iniu odanvn au Pharaoh, gaie oginitauigiigon tibishko tibinaue oguisvn.

22 Gikokinoamaua dvsh au Moses kvkinv onibuakauiniua igiu Egupti tvzhiininiuvg, gaie gigutamiguendaguzi ima gititouini gaie ima vnokiuni.

23 Api dvsh kedishk ganimitvn-tusopinvguzit, giinenendvminima otej jimauntisat iniu uikanisvn, onijanisvn au Israel.

24 Api dvsh gauabvmat bezhik mvjidotagut iniu bekaininijin, ogimitaguenimauan gaie ogiazhitauamauan gamvjidotaumintjin, gaie oginisan iniu Egupti tvzhi ininiuvn :

25 Giinendvm dvsh uinisidotvminit iniu uikanisun jiuanigonut iniu Kishemaniton jisagijiuinintua : Ka dvsh oginisidotvnsinaua.

26 Aianikeuaby dvsh ogiuabvndvan iu uiau megua migadinit, gaie ogikinaamauan, oo giinat, Ininiuituk, kitouikanisintim sv, anishuin mvjidotatiieg ?

27 Au dvsh gamvjidotauat iniu uijanishinaben, ninguji ogiizhikanjuebinan, oo giinat, Auenen gainakonik jiotaogimauimiiä gaie jitibakoniiä.

28 Kigvnish inv, tibishko gaizhinisvt au Egupti tvzhi-inini pijinago ?

29 Midvsh giozhimot au Moses, api ganondý oo ikitöuin, gibabatvnizi ima Madiani tvzhi aki, ima dvsh gatvzhinigtvmauint nizh iniu oguisvn.

30 Api dvsh ganimitvnv tuso-piponvuguk, ogiuabvman iudi bvguvtvkvumik jigaiii Sinai uvjiui, iniu ishpimi tvzhi otanishinabemvn au Tebeninget onji ima biskvnenig ishkdeng ima mitigonsi.

31 Api dvsh gauabvndý au Moses, ogimamakadandan iu gauabvndý ; api dvsh nauvj pesho gapinaziký jiguauabvndý, oginondan iu otinueuini iniu Tebeningenijin,

32 Oo ikitomvgtinik, Nin sv Nindokishemanitomigog igiu kosibvnig, Nindokishemanitomig au Abraham, gaie Nindokishemanitomig au Isaak, gaie Nindokishemanitomig au Jakob. Midvsh iu api, au Moses ginvningishkat, gaie kanin giinabisi.

33 Oo dvsh ogiinan au Tebeninget, Kisikvn iniu kimvkisinvn ; iu ma aki, ima nibauivn, kijituauendaguvt.

34 Ningiuabundan, keget ningiuabvndan ogotvgitouiniua igiu nindanishinabemvg, ima Egupti eajig, gaie ninginondan okitimagitagujiuinian, nimpionjiizha dvsh jipvgidinvgua. Hau, vmbé kigvzhinazhaon iudi Egupti.

35 Ono Mosesvn iniu gaanauenimauajin, oo giikitouat, Auenen gainakunik iu jiotaogimauimiiä gaie jitibakoniiä ?

misv go ono gaizhinazhauajin au Kishemanito jiniganikvndauanit gaie jibimajiiuenit, giuidokagut iniu ishpimi tuzhi anishinaben gauabumajin ima mitigonsi.

36 Ogipisagijiinan dvsh, api gaishkua uabundaiuet iniu mamandaujigvnvn gaie mamandauenokiuvnvn ima Egupti tuzhiakj, gaie ima miskuagvmi-kijigmi, gaie ima meguekvnik, nimitvnv tuvo kikinonouin.

37 ¶ Misv uaan Moses gainat iniu onijanisv au Israel, Anuajigeuininiuvn sv au Tebeninget Kikishemanitomiuia kigvpuziguindinamagoua, bezhik igiu kikanisiuag, iu igo ezhiaiaian ; misv au gebizindaueg.

38 Misv uaau gaaiat ima okuinouini iuidi meguekvnik, au gauijaiauat iniu ishpimi tuzhi anishinaben iniu gagvnonigujin ima uvjiui Sinai, gaie gigvnonanit iniu kosinabvnin : au gaotapiny. iniu bimatiziuni-inakunigeuinvn, jionjianikeminin :

39 Igiu dvsh kosinabvnig kauin ogiuitebuetanasiuauan, ninguji dvsh giizhikunguauauat, gaie ima oteiuə giinendvmog jivzhekiueuat ima Egupti,

40 Oo dvsh giinauat iniu Aaronvn, Ozhitvmauishinam igiu manitog gevnoniganiminyig : au dvsh uin Moses gapisagijiuizhiiqid iudi Egupti, kauin ninkikedusimin numvnj gatoguen.

41 Ogiozhiauan dvsh iniu bizhikinsvnu api iniu gizhigon, gaie ogisasagiuauan ono muzininin ; gaie ogiuauizhenimauan iniu gaozhiauajin tibinaue oninjiuan gaiouat.

42 Midvsh gaizhinugvnat au Kishemanito, gaie gipugitenimat jianvmetauanit iniu iuidi gizhigo canijin ; iu igo ezhibiigadeg ima in anuajige-muzinaiigvnj, O kinaua eaieg ima Israeli, kigisasagiuitauim inv igiu ganisintjig auakanvg, gaie iniu sasagiuijgvnvn nimitvnv tusopipon iudi buguvtukvnik ?

43 Gaie kigiombinanaua ouigiuamensimvn au Malok, gaie iniu otanvngomvn au kimanitomiuia Remphan, igin muzininig gaozhieguk iu jianvmetauuegua : kigvzhimajiuinin sv dvsh iudi auvs Babuloni.

44 Igiu kosinabvnig ogiaianaua iu tibajimouini-anvme-

uigvñmigons ima megnekumik, iu igo gaikitot, gigunonat iniu Mosesvn, iu igo jiizhitonit ezhinagurtinik iu gauabvndvminit.

45 Iu dvsh anvmieugvñmigons gaotapinamouat igiu kosinabvñig gapianike-aiajig ogipitonaua, mamaui Jesusvn, ima otakimiua iniu maivg-anishinaben, iniu Kishemanito gasagijinazhaujin, ima enasvñmuat igiu kosinabvñig pinish igo ogizhigomvn au Dabid;

46 Uaau gaminnenimigut iniu Kishemaniton, gaie ganvndauendv jímikvmauat iniu Okishemanitonvñ au Jakob iu gedanit.

47 Solomon dvsh ogiozhitvmauan iu anvmieugvñmik.

48 Kauin anaui dasi au Kejiishpendaguzit ima anvmieugvñmigo oninjima gaonjiozhijigenadeg; iu igo ekitot au anuajigeuinini,

49 Misv iu ishpimi nindogimaubbiuin, gaie iu aki ninapiztebiuin; uegonen iu uakaiigvñ geozhitvmauiieg? ikito au Tebeninget; gaie anindi getvzhivnuebiian?

50 Ka nv uin ningiozhitosinvñ kviknv ono aiiin tibinaue ninjinjina giaoian?

51 ¶ Kinaua gegandiziieg, gaie kekinauajijigazosiueng ima kiteiuä gaie ima kitauvgauä, moshvk sv kimiuitauaua au Panizit Ojijag, tibishko gaizhijigenat igiu kosiabvñig, misv gaie kinaua ezhijigeieg.

52 Auenenvn iniu anuajigeuininiuvn gagotvglasigog igiu kosiabvñig? gaie oginisauan iniu gaanuajigenijn iu jipitvguishininit Kejiguaivkuenkaguzinijn; uaau dvsh kinaua gabataeg gaie ganiseg;

53 Kinaua go gaonjiotapinameg iu tibakonigeuin ima oninjiua igiu ishpimi tvzhi-anishinabeg, kauin dvsh kigivnauendvsiava.

54 ¶ Api dvsh nuandvmoat ono aiiin oginishkiteeshkagonauan, gaie ogimvtuendanauan iniu uibitauan.

55 Uin dvsh gimoshkineshkagut iniu Panizinijin Ojijagvñ, giizhiaianguami-tatagvñabi iuidi ishpimi, gaie ogiuabvñdan iu obishigendaguziuiinini iniu Kishemaniton, gaie ogiuabvñman iniu Jesusvn nibauinit ima okijinikaní iniu Kishemaniton,

56 Oo dvsh giikitot, Bina, niuabvndan iu ishpimi nisakuai, iniu dvsh inini Oguisvn nibauinit ima okijinikanini iniu Kishemaniton.

57 Mi pi dvsh gikijibagiuat, gaie gikvkibisheitizouvg, gaie ogikuashkuvnvttauuan mamaui,

58 Gaie ogisagijuebinuan ima odena, gaie ogipimuasinvauan : igiu dvsh tebajimojig ogiatonauan iniu otrgviuinianima jigaiii ozitani iniu oshkinauen, Saul gaizhinikazonijin.

59 Ogipimuasinvauan dvsh iniu Stephenvn, megua ginuandomat iniu Kishemaniton, oo giikitonit, Tebeningeivn Jesus, otapin ninjjag.

60 Giojijinguunita dvsh, oo enigok giizhigigitot, Tebeningeivn, kego apvgujisitvmauaken oo mvjiizhiuebiziuiin. Api dvsh oo gaikitot, mi gaizhi ishkuanamot.

SAUL dvsh ginwendvム iu ginisimint. Midvsh gaie iu api gikijigotvgiintua igiu envmiajig ima Jerusalemi gaaiajig; gaie gisvsueshkaavg ima enigokuvkvmigag Judea gaie Samaria tuzhiaki; ka dvsh uin igiu gugikueuininiuvg.

2 Igiu dvsh menoanumiajig ogimajuinauan iniu Stephenvn iu jininguaomint, gaie ogikijimaumauan.

3 Au dvsh Saul ogigotvgian iniu envmianjin, gipimipindiget ima endvsininig uigiuami, gitvkonat dvsh iniu ininiuvn gaie iniu ikueuvn, gaie ogikibakuauauan ima kibakuvodiugvmoigo.

4 Igiu dvsh uin gasvsueshkaajig mizi gipapagvgikueuvg, gitibatotvmouat iu ikitouin.

5 Philip dvsh giizha iuidi odena iu Samaria, gaie ogivgikiman iniu anishinaben gitvzhimat iniu Christvn.

6 Kvkinv dvsh igiu anishinabeg mamaui ogibizindanauan iniu aiiin gaikitoju iniu Philipvn, ginondvmouat gaie giubundvmouat iniu mamandauijgvnvn gaizhijigenit.

7 Igiu ma uanizijig ojjagomag gaaiazhikueuat, ogipisajijinaueshkaauauan nibiua iniu gagishkagouajin; gaie nibiua igiu ganibouapinejig gaie gaojaosejig ginojimoauvg.

8 Gikijitvgomvgut mojigiziuin ima iu odenga.

9 Giaia dvsh au bezhik inini Simon gaizhinikazot, kaivt igo ima odenga gitvzhijisvkigobvnen, gaie gimamakadenimigut iniu anishinaben ima Samariaj, giinuazot auia go kijaiva givnindou uit :

10 Misv ono kvkinu gabizindauauajin igiu egashijig gaie kejiaiivajig, oo giikitouat, Au inini, mi iu okijimvshkauiziuin au Kishemanito.

11 Misv dvsh ono gakijiinenimauajin, onji iu meuizhv gimamakadenimigouat iu gijisvkinit.

12 Api dvsh gatebueienimauat iniu Philipvn gvgikuenotvminit iniu aiiin tebendaguvkin ima otogimauiuinini iniu Kishemaniton, gaie ima odizhinikazouinini iniu Jesus Christvn, gibaptizouiauvg igiu ininiuvg gaie go igin ikueuvg.

13 Gaie dvsh uin Simon gitebueiendvm : api dvsh gabap, tizouiint, oguijiauan iniu Philipvn, gimamakadendy dvsh-api gauabundy iniu mamandauijgvnvn gaie kikinauajiji-gvvn gaizhijigenit.

14 Api dvsh igiu gvgikueuininiuvg gaaiajig ima Jerusalemi nuandvmonat iniu Samariaj gatvrvkinijin giotapinvminit iu odikitouin au Kishemanito, ogiizhinazhauuan iniu Petervn gaie iniu Johnvn jiizhan it iindi :

15 Api dvsh gatvguishinouat, ogianvmtvmauuan jiminimint iniu Panizinijin Ojjaguvn.

16 Ka ma mvshi auia ogipvgijinotagusibvnen ; gibaptizouiauvg dvsh etv ima odizhinikazouinini iniu Tebeningenijin Jesusvn.

17 Mi pi dvsh gapvgijinjinnotauuanat, midvsh gaizhiotapinanit iniu Panizinijin Ojjaguvn.

18 Api dvsh au Simon uaiabundy, onji iu pvgijinjinnotagenit iniu gvgikueuininiuvn, gimigieng au Panizit Ojjag, shonian ogiuauindvmauan,

19 Oo giikitot, Mzhishig gaie nin mandvn gushkieuziuin, aueguen igo au gepvgijinjinnotauauvgen jiotapinat iniu Panizinijin Ojjaguvn.

20 Peter dvsh oo ogiinan, Mano kishoniam kigvgigibv-

natiziuvn, onji iu giinendvmvn iu omigieuuin au Kishemanito jikishpinvijagadegebvn au shonia auint.

21 Ka kvnuge kitibendaguzisi oo izhituaunij; iu ma kite kauin guaivk invodesinon ima enasvmit au Kishemanito.

22 Anuenintizon dvsh mandvn kimvjiihiuebiziuiin, gaie anumietau au Kishemanito, konima kigvuebinamago iu gainendvmomvgrk iu kite.

23 Kikikenimin sv iu aiaivn ima gvguanisvgendaguziunij, gaie jitibendaguzziivn ima mvjiaiiuishi.

24 Au dvsh Simon ginvkuetvn, oo giikitot, Anumietwmauishig au Tebeninget, kvnuge jiotisigusuan ono kaikitoeig.

25 ¶ Api dvsh gagigitondvmouat gaie gagvgikuenotvmouat iu odikitouini iniu Tebeningenijin, giizhikiueuvg ima Jerusalemi, gaie ogitibadotanaua iu minuajimouin ima nibiua otenauensiua igiu Samariauininiuvg.

26 Iniu dvsh ishpimi otvzhi-anishinabemvn au Tebeninget ogigvnonani iniu Philipvn, oo giinanit, Puziguin, oshauvno invkvkeia izhan, ima mikvnq enipimoseuat igiu Gazaj ezhajig, onjimajauat ima Jerusalemi, endvzhi-bvgutvkvmiga.

27 Gipuzigui gaie givnimaja: bina dvsh bezhik Ethiopiaj tvzhi-inini, au iunvk enint, kejituauizinjin obvmitagv nimvn au Candace, odogimakuemiuan igiu Ethiopianvg, gagvnauendvmouat kvking iniu otaiimini, gipiizhagobvnen iuidi Jerusalemi, jianvniat,

28 Neiab dvsh givnikie, ginamatabi dvsh ima otabani, megua dvsh agindv iu otanuajigemuzinaiigvni iniu Esaiasvn.

29 Iniu dvsh Kijojijaguvn ogiigon au Philip, Pezho izhan, gaie auinibaun jigaiii otabani.

30 Philip dvsh iuidi givnbvto endvzhi-aianit, oginondauan dvsh agindvminit iu otanuajigeuin au Esaias, oo dvsh giikitot, Kinisidotan nv iu egindvvn?

31 Uin dvsh giikito, Anin geonjinisidotvamban, auia iuini kikinoamauisig? Oginvndaueniman dvsh iniu Philipvn jipoziit inma otabani, jiuitabimigut dvsh.

32 Iu oshibiigetun gaagindv, mi sv oo ekitomvgvk, Gi-piizhiuina tibishko au manishtanish ezhiuinint ima endvzhinageuint; gaie tibishko au manishtanishens ezhimazitaguzisig ima enasvminit iniu peshkuauenzhontjin, misv gaizhitauvnisig :

33 Ima otvpvsendagaziuni jigmvkma iu omino-tibako-nigouin : auenen dvsh getibadoty iu otaianikebimatiziun ? iu ma obimatiziun gionjimamvjigadeni ima aki.

34 Au dvsh iunvk ogigvnonan iniu Philipvn, oo giinat, Kipvguisenimin jiuindvmauiivn, auenenvn oo enajimajin au anuajigeuinini ! Tibajintizo nv, gema nv bekanizinijin otibajiman !

35 Philip dvsh ogibakinan iu oton, gionjimajitat ima go giagindvminit, ogigvgikiman dvsh iniu Jesusvn gitvzhindvmauat.

36 Megua dvsh vniapisikauat, gitvguishinog ima aianig iu nibi ; au dvsh iunvk giikito, Bina, aiamvgvt nibi ; uegonen dvsh nagaigoian jibaptizouiguziamban !

37 Philip dvsh oo ogiinan, Kishpin sv enigokoteeivn izhitebueiendvmvn, mano kigvbapizouiigo. Oo dvsh giikito, Nintebueiendvm sv au Jesus Christ Kishemaniton oguisimigut.

38 Giikito dvsh jiponipizonit iniu otabanvn, gibvkobiuvg dvsh naiezh au Philip gaie au iunvk ; ogibaptizouian dvsh.

39 Api dvsh gaaguaiatvgaziuat ima nibi, iniu Ojjijaguvn au Tebeninget ninguji ogiizhiuinigon au Philip, au dvsh iunvk kauin minaua ogiuabvmasin : givnimaja dvsh iu gionaniguendv.

40 Philip dvsh gimikaua ima Azotusi ; givniizhat dvsh ima, gigvgikue endvsiuinig iniu odenuvn pinish igo gitvghishi ima Kesareai.

CHAPTER IX.

SAUL dvsh gipapasegimat gaie gipapanisat iniu okikinoamagvnvn au Tebeninget, ogiizhanvn iniu kijisasagiuijigeuiniuvn,

2 Oginvndauendvmauan dvsh iniu majibiigvvn, uiizhat iuidi Damaskusⁱ tzhi-anvmeiugvmigo, kishpin mikauat auia oo ezhianymianijin, eniniuigu en gema ekueuigu en, jipinat minjimapizonit ima Jerusalemi.

3 Eniapisikat dvsh, pesho givniaia ima Damaskusⁱ: sesika dvsh ogiuitashkagun iu uaseiaziuin, ishpimi jionjiuaseianig;

4 Gipungishin dvsh ima mitvshkvkvvmig gaie oginondan iu inieuin oo giigut, Saul, Saul, anishuin gotvgiiivn?

5 Oo dvsh giikito, Anenen kin, Tebeningeivn? Au dvsh Tebeninget oo giikito, Nin sv nindau Jesus, au guetvgiut. Sunagut sv jitvngishkvmvmbvn iniu kanagin.

6 Uin dvsh ginvningishkat gaie gimamakadendy, oo giikito, Tebeningeivn, uegonen iu nendaenimiivn jiizhiji-geian? Au dvsh Tebeninget oo ogiinan, Pvziguin, izhan dvsh ima odena, kigvuindvma go dvsh geizhijigeivn.

7 Igiu dvsh ininiuvg gapiuijuajig ginibauivg kvnve gigitosigua, nondvmouat dvsh iu inieuin, kauin dvsh auia ininiuvn ogiuabvmasiuuan.

8 Saul gionjipuzigui ima akika; api dvsh iniu oshkinzhigon baiagutvuabimvgutnik, kauin auia ininiuvn ogiuabumasin; ogivnisvgabiginauan dvsh, giizhiuinaut ima Damaskusⁱ.

9 Nisogon idvsh kauin giuabisi, kauin gaie giuisinisi, gaie giminikuesi.

10 Giaia dvsh bezhik kikinoamagun ima Damaskusⁱ, Ananias ezhinikazot; misv uaau gagvnonigut iniu Tebeningenijin apaeuenini, oo giikitot, Ananias. Oo dvsh giikito, Bina oma nindaia, Tebeningeivn.

11 Iniu dvsh Tebeningenijin ogiigon, Pvziguin gaie izhan iuidi enintmog mikvn, Guevkuvmog etvni, gvgueduen dvsh ima endat au Judas, kishpin aiaguen bezhik inini Saul ezhinikazot, Tarsusⁱ tzhi inini: anvnia gusha;

12 Gaie ogiuabvman, ima apaueuin, iniu ininiuvn, Ananias ezhinikazonijin, pipindigenit, gaie pipvgijinjinotagut iu jiuabit.

13 Ananias dvsh oo ogiizhinvkuetauan, Tebeningeivn,

nibiua sv ningiuindumagog tuzhimint uaau inini, iu minik gamvjidotauanit iniu envmietokin ima Jerusalemi.

14 Bina sv dvsh ominigon iniu kijisasagiuijigeuininiuvn iu gvshkieuiziun oma jiminjimvpinat kvkinv uaiauindumijin iu kitizhinikazouin.

15 Iniu dvsh Tebeningenijin oo ogiinon, Majan sv : ningiuauenabvndumazonvn sv uin uaau, jiizhuitot iu nindizhinikazouin ima enduzhi aiauat igiu maivganishinabeg, gaie igiu ogimag, gaie iniu onijanisvn au Israel.

16 Ningvuabvndua sv minik gekijigotvgitot onji iu nindizhinikazouin.

17 Ananias dvsh gimaja, gaie gevnipindige ima uakaiigvni : pvgijininjinotauat dvsh, oo ogiinan, Nikanis, Saul, au Tebeninget, au igo Jesus, gauabvmt ima mikvng gipipomoseivn, ningipiizhinazhaog iu jiuabiivn, gaie jimoshkineshkok au Panizit Ojijag.

18 Kezhitine dvsh gionjipungisininiuvn ima oshkinzhigo onvgvensi gaizhinaguvtinigin ; gaie dvsh babige giuabi, gaie gipuzigui, gaie gibaptizouia.

19 Api dvsh gausinit, gikishinshauiaia. Midvsh au Saul giuijajauat iniu kokinoamagvnuv, koma go two gizhik, iniu gaaianijin ima Dainaskusi.

20 Babige dvsh giizhigvugikue ima anvmieuigmigo giinajimat iniu Christvn, auinit Oguisvn au Kishemanito.

21 Kvkinv dvsh igiu ganondauajig gimamakadendvmog, oo giikitouat, Ka nv uin uaau ausi au ganisat iniu openimonijin iu otizhinikazouinini inin Jesusvn ima Jerusalemi, gaie oma pionjiizhapvn iu jimamanjiguvpinat, gaie jiizhiumauat iniu kijisasagiuijigeuininiuvn ?

22 Saul dvsh uin cshkvum gimvshkauizi, gaie ogishagozman iniu Jiuvn, ima Damaskus*j* canijin, giuabvndvat keget auit au Christ.

23 ¶ Api dvsh nibiua two gizhik kebikosemugvk, gigigitouvg igiu Jiuvg uinisauat.

24 Saul dvsh ogikikendan iu vkv magut. Gaie ogiakvnduatanauan iniu kijiiskuandemvn gizhigvtinik gaie tibigtinik uinisauat.

25 Igiu dvsh kikinoamagunvg ogiotapinauan megua tibigutinik, gaie oginisabiginauan iuidi aguvji-odenq ima uvtabimvkvko.

26 Api dvsh Saul gatwguishi ima Jerusalemi, ogiuikuv-jiton uiuisokauat iniu kikinoamagunvn. Kvkinv dvsh ogi-gusauan, kauin gaie gitebueiendvsiuvg iu kikinoamagvni-uinit.

27 Barnabas dvsh uin ogivniuizhaman ima aianit iniu gvgikueuininiuvn, gaie ogiuindvmauan gaizhiuabvmanit iniu Tebeningenijin ima mikvna, gaie iu gigvnonigut, gaie gaizhisongitee-gvgikuenit ima Damaskusi, ima odizhinika-zouini iniu Jesusvn.

28 Ogiuijaiauan dvsh, gipvpindiget gaie gisvsagay ima Jerusalemi.

29 Ginijigvgikue dvsh ima odizhinikazouini au Tebenin-get Jesus, gaie giazhitemat iniu Grekvn : ogipapanvndani-sauan dvsh.

30 Api dvsh iu kekendvmouat igiu uikanisimag, ogipiizhiuinauan ima Kesarei, gaie ogiizhinazhauauan iuidi Tarsusi.

31 Midvsh giynuebiuat kvkinv igiu envmiajig enigokuv-kumigag iu Judea, gaie Galile, gaie Samaria, eshkvm dvsh gimvshkauendvmog, gaie gipimoseuat ima ogusitiuinj au Tebeninget gaie ima ominoteeshkageuinj au Panizit Ojijag, eshkvm dvsh gimishinouvg.

32 ¶ Gipvgvniaiamvgvt dvsh, api Peter mizi gapapa-aiizhat, oginazikauan iniu envmianijin ima Luddai gaaia-nijin.

33 Midvsh gamikauat iniu ininiuvn, Eneas ezhinikazo-nijin, gatvzhisi ima nibagvnj ishuasui kikinonouiuvn, gaie ginibouapine.

34 Peter dvsh oo ogiinan, Eneas, kinojimoig sv au Jesus Christ; puziguin, gaie nainvn iu kinibagvn. Babige dvsh gipuzigui.

35 Kvkinv dvsh igiu gatvnrkijig ima Luddai gaie ima Saroni ogiuabvmauan, gaie giizhikuekiuvg jibvmitauauat iniu Tebeningenijin.

36 ¶ Bina glaia ima Joppai bezhik kikinoamagvn Tabitha ezhinikazot, misv anikvnotvni, Dorkas : au dvsh ikue ogimoshkineshkagunvn iniu minovnokiuiun gaie shauenji-geuini-vnokiuiun gaizhijiget.

37 Gipvgumiaiamvgvt ono gizhigon giakuzi gaie ginibo : api dvsh gakisibiginauat, ogivsauan ima ishpimisvgo tuzhi-abinasouini.

38 Bina, gipeshouvt Ludda ima Joppai, gaie ginondv-mobvneg igiu kikinoamagvnvg iuidi aianit iniu Petervn, ogiizhinazhauan iniu nizh ininiuvn jinvndomanit ueuib jipiizhanit.

39 Midvsh gipvziguit au Peter, givniuijuat dvsh. Api dvsh gapitvguishi, ogiizhiuinuan iuidi ishpimisvgo tuzhi-abinasouini : kvkinv dvsh igiu shegaujig ogiujigabauita-uauan maquiuat, gaie uabundaiueuat kijinibiuva bvbzinkauagvnvn gaie . iniu aguiuinvn gaozhitonjin iniu Dorkasvn, megna uijajauigouapvn.

40 Peter dvsh ogisagitinan kvkinv, gaie giojijinguvnita, gaie gianvnia ; api dvsh gaizhikuekitat ima invkvkeia ui-auini, oo giikito, Tabitha, onishkan. Gibagvtruabi dvsh ; api dvsh gauabumat iniu Petervn, ginamatabi.

41 Ogisvgininjinan dvsh, gaie ogipvziguindinan : api dvsh ganvndomat iniu envmianijin, gaie iniu shegauinijin, ogipvgitinamauan iu bimatizinit.

42 Gikikendaguvt dvsh oo ima enigokuag Joppa : gibataiiinouvg dvsh igiu gatebuetauajig iniu Tebeningenijin.

43 Gipvgumiaiaiamvgvt dvsh gitvnizi nibiuva gizhigvton ima Joppai, giuijajauigut iniu Simonvn asekeuininiuvn.

CHAPTER X.

GIAIA bezhik inini ima Kesareaj, Kornilius gaizhinikazot, G ominisino-ogimamiua igiu shimagvnishvg, Italianvg ezhiuinzojig,

2 Au gasonganvniat, gaie gakusat iniu Kishemaniton, gaie kvkinv igiu ima endat gaajajig, gaie gaminat iniu

anishinaben nibiua iniu shauenjigeuini-migieuinvn, gaie moshv^k ogianvmietauan iniu Kishemaniton.

3 Mzhishv^v dvsh ogiuabvman, ima inabvndvmouini, api shaiangvsotibaiigvneg iu gizhik, iniu ishpimiⁱ otvzhi-anishinabemvn au Kishemanito pinazikagut, gaie oo giigut, Kornelius.

4 Api dvsh gagvnaubvmat, gisegizi, oo giikitot, Uegonen, Tebeningeivn? Oo dvsh ogiigon, Iniu sv kitanvmauinvn, gaie kishauenjigeuini-migieuinvn gimikuengjadeuvn ima enasvmit au Kishemanito.

5 Bina sv, izhinazhv igiu ininiuvg iudi Joppai, jinvndo mauat iniu Simonvn, iu otanjuinzouin Peter:

6 Mi ima aiat endat au Simon asekeuinini, au ouakaiigvn ima eanig jikijigvni: mi sv au geuindvmok geizhiji-geivmbvn.

7 Api dvsh iniu ishpimiⁱ tvzhianishinaben gagvnonigujin au Kornelius gamajanit, oginvndoman nizh iniu obvmitagvnun gagvnaendvminit in ouakaiigvn, gaie iniu bezhik shi-magvnishvn gasonganvmanijin, iniu moshv^k gaujijiigujin;

8 Api dvsh gauindvmauat kvkinv ono aiiin, ogiizhinh zhuan iudi Joppai.

9 ¶ Uaiabvniig idvsh, megua enipapamatiziuat ogo, gaie pesho vniaiauat ima odena, giizhiakuandaue au Peter ima uvgitigmik jianvniat, ganingotuasotibaiigvneg:

10 Gikijbvkvde dvsh, gaie oginvndauendan iu gemijit: magua dvsh jibakueuat igiu jabakuejig, midvsh iu api ganikabvndy,

11 Giuabvndy dvsh iu gizhik azheiakuisi, gaie iu gego pinisiaianig ima aiat, nindigo iu kijgvshkiueginigvn eishkueaiii tvkobitenig, gaie ginisabiginigadenig ima akika.

12 Ima dvsh griaiauvg anoj igiu nauozitejig auesivg oma aki eajig, gaie pvguvj auesivg, gaie pabamotejig, gaie pepamisejig ima gizhigo.

13 Oginondan dvsh iu inueuin, oo igut, Pvziguin, Peter; nitagen gaie uisinin.

14 Peter dvsh oo giikito, Kauin, Tebeningeivn; ka ma uika ningimijisin iu enendaguvk jimiji, gema uanvk.

15 Minaua dvsh oginondan iu inueuin, oo giigut, In gapinitot au Kishemanito, kego manatvt itvnken.

16 Nisi dvsh oo giizhiuevt: iu dvsh atasouin giizhiotapinigade iuidi ishpimi.

17 Megua dvsh au Peter giguinauiinendy nvmvnjituk iu giizhinvmouanen giinendy, koniginin igiu ininiuvg gaizhinazhaogujig iniu Korneliusvn gigvguedueuvg tibi endagnen au Simon, gaie ginibauiuvg ima jigsawkuandeng;

18 Gibibagiuvg dvsh, gaie gigvguedueuvg, kishpin ima aianiguuen iniu Simonvn, Peter gaizhianjiunzonijin.

19 Megua dvsh au Peter nanagvtvuendvumogobvnen iu mvmvzinvvmouin, iniu Kijiojijaguvn ogiigon, Bina, nisui ininiuvg kinvndauabvumigog;

20 Pvzgnin sv, gaie nisandauen gaie vniuijiu igiu, ningut jizhiagonueiendvsiuvn; nin sv ningiizhinazhauag.

21 Peter dvsh gnisandaue ima gaiyanit iniu ininiuvn, iniu gapiizhinazhauajin au Kornelius; oo dvsh ogiinan, Bina, nin sv nindau au nendauabvumeg; uegonen dvsh iu paonjiizhaieg?

22 Oo dvsh giikitouvg, Kornelius au shimagvnishi-ogima, guaivk ezhiebzit inini, gaie kuesat iniu Kishemaniton, gaie menuajimigut enigoknunonit iniu Jiuvn, ogiigon iniu ishpimi otvzhianishinabemini iniu Kishemaniton jinvndomik jibii-zhaivn ima endat, jionjinondy iniu ikitouinvn geikitoivn.

23 Midvsh gapindigwnat [au Peter,] gaie ogivnaueniman. Api dvsh gauaby, Peter ogivniuijiuan, gaie anint igiu uikanisimag gatvnuvkijig ima Joppai ogiuijiuan.

24 Minaua dvsh uaiaabvnnig gitvguishinog ima Kesarraj. Au dvsh Kornelius otvzhibiabvnen, gaie oginvndoma-bvnen iniu enauemajin gaie inju uijikiuevn.

25 Api dvsh au Peter shaiiguv uavnipindiget, egipinukueshkagon iniu Korneliusvn, giapvgizonit dvsh ima ozitanj, gaie ogikijituauig.

26 Peter dvsh ogipvziguindinan, oo giinat, Nibanin; gaie uin sv nindininiu.

27 Megua dvsh gvgvnonat, gipindige, gaie ogimikauan nibiua iniu gamauvnjitiinijin.

28 Oo dvsh ogijinan, Kikikendanaua iu enendaguvsinog au inini Jiu eauit jiuisokauapvn gaie jinazikauapvn iniu pukan ezhininzonijin anishinaben : ningiabvndvig dvsh au Kishemanito manatizi gema uinizi jiinasiuvg auia inini.

29 Onji dvsh iu ningipiizha, papish ningut giikitosiuan, mi pi go panvndomigoian. Kigvguejiminim sv dvsh, uegonen iu gaonjivnokiieg jinvndomiieg ?

30 Cornelius dvsh oo giikito, Nongum niuogonvgt paako giiguishimoian pinish igo oo apijizhigvk ; shaian-gusotibaiigvneg dvsh ningianvnia ima endaian, koniginin au inini ginibau ima enasvniian uaiabishkikonaienit,

31 Oo dvsh giikito, Cornelius, iu kitanvniauin nondajigade, gaie iniu kishauenjigeuini-migiveuinvn omikuendanvn au Kishemanito.

32 Izhinazhv sv igiu ininiuvg iuidi Joppai, jinvndomint au Simon, Peter gaizhianjuinzot ; mi ima aiat endanit iniu Simonvn asekeuininiuvn ima jikkjigvni : api dvsh pinazikok kigvgnonig.

33 Babige dvsh ningivnoki jinvndomigoivn ; kigiminojige dvsh piizhaivn. Nongum dvsh kvkinv nindaiamin ima enasvmit au Kishemanito, jinondvma kvkinv ono aiiin gagvgnazomikin au Kishemanito [jitibadotvmvn.]

34 Peter dvsh oginvkuetuan, oo giinat. Keget niuabvndan au Kishemanito pepeking aiinenimasig iniu anishinaben.

35 Endvshit idvsh uin au pukan ezhieuinzot au kuesat [iniu Kishemaniton,] gaie menoizhiuebit, ominonaueigon iniu.

36 Iu ikitouin au Kishemanito gaminat iniu onijanisvn au Israel, giizhigvngikuenoty iu pizaniueuin onji au Jesus Christ ; (mi sv au Tebendy kvkinv :)

37 Iu ikitouin kikikendanaua, iu gagugikueng mizi ima Judeai, ima Galilei gaonjimajita, gaishkuuaiag iu baptizouiiueuin gagugikuenoty au John ;

38 Au Kishemanito gaizhiminat iniu Panizinijin Ojijaguvn gaie grshkieuiziun : mi sv uaau gapapashauenjiget, gaie gapapanojimoat kvkinv iniu mvjimanite gagotvgiajin : ogiuidokagon ma iniu Kishemaniton.

39 Ninauint sv dvsh ningiuabunjigemin kvkinv minik gaizhijigenit ima otunukimiuq igiu Jiuvg, gaie ima Jerusalēmī; misv iniu ganisauajin gaie gaagonauajin ima mitigo :

40 Misv dvsh ono au Kishemanito gaabijibaajin nesognvgutnik, gaie mizhishv gauabundaiuejin.

41 Kauin igo ogiuabundvasin kvkinv iniu anishinaben, iniu sv go etv uaiabunjigenijin, iniu niiag ganauenabvmajin au Kishemanito, ninauint igo gauidopvmyid gaie gauijminikuemyid, api gaabijibaat.

42 Ningiigonan dvsh jiggikimyidua igiu anishinabeg, gaie jitabajimoq uaau auit gainakunigut iniu Kishemaniton jitibakonat iniu bematizijin gaie iniu ganibonijin.

43 Mi sv iniu tebajimaauajin kvkinv igiu anuajigeuininiuvg, onji imā odizhinikazouini, aueguen getebueienima-
guen, tuebinamaaua iniu obataziuivn.

44 Megua dvsh au Peter gigitondy ono ikitouinvn, iniu Panizinijin Ojijaguvn ogipvgvumishkagouan kvkinv igiu ganondyg iu ikitouin.

45 Igiu dvsh gakikinauajijigazojig igiu gatebueiendyig : gimamakakendvumog, igiu igo gapiuijuajig iniu Petervn, onji iu gesigaavndauintua igiu maivganishinabeg omigieuin au Panizit Ojijag.

46 Oginondauuan ma izhigigitonit pepvkan inueuinvn gaie kijituauenimanit iniu Kishemaniton. Peter dvsh gii-
kito,

47 Auia nv inini otagvshkiton jiikitot iu nibi jiaosi, ogo dvsh jibaptizouiiantuabvn, igiu gaotapinajig iniu Panizinijin Ojijaguvn, tibishko go ninauint ?

48 Ogiinan dvsh jibaptizouimint ima odizhinikazouiniñ iniu Tebeningenijin. Ogiduguisenimauan dvsh jiuijaiau-
gouat koma go minik tvsogizhik.

CHAPTER XI.

I GIU dvsh gvgikueuininiuvg gaie igiu uikanisimag gaaia-
jig ima Judeai, ginondvumog iniu maivganishinaben
gaotapinvminit iu odikitouini iniu Kishemaniton.

2 Api dvsh Peter paaiat ima Jerusalemi, iniu gakikina-uajijigazonijin ogikikamigon,

3 Oo giikitonit, Kigiizhanvg sv igiu gakikinauajijigazosigog gaie kigiuidopvmag.

4 Peter dvsh ogitibajimotauan iu gaizhiuevk gaie ueueni ogimizhishauisitauan, oo giikitot,

5 Nindaianabvn ima Joppa edvmi odena, gianvniaian : megua dvsh nikabvndvman, ningiuabvndan iu muzinvmouin, Iu igo gego gipinisaiamvgvk, nindigo iu kijigvshkiueginigvn, ishpimi pionjinisabiginigadeg eishkueaiii ; ningipi-nazikagun dvsh :

6 Api dvsh gaminjimabvndvman, uauinge ninginanagutw-uendan, gaie ningiuabvumag igiu nauozitejig auesivg aki eajig, gaie auvsazijig, gaie pemotejig, gaie pemisejig ima gizhigo.

7 Ninginondan dvsh iu inueuin gvnonigoian oo giiguian, Pvziguin, Peter, nitagen gaie uisinin.

8 Oo dvsh ningikit, Kauin, Tebeningeivn ; ka ma uika gipindigemvgvsinon ima nindoni gego enendaguvsinog jimiiji gema uanvk.

9 Iu dvsh inueuin ningivnonigun iuidi ishpimi, oo giiguian, Iu gapinitqt au Kishemanito, kego itvnken, ka inendaguvsinon jimiji.

10 Nisi dvsh giizhiuebrt : kvkinv dvsh minaua iuidi ishpimi giizhiotabinauv.

11 Bina dvsh, babige gitvguishinog nisui ininiuvg ima uakaiigvnj gaaiaian, gipionjianonintua iuidi Kesareai jipi-nvndomiuat.

12 Au dvsh Kijiojijag ningiig jivniuijiuvqua, ningut jiizhiagonueiendvsiuan. Gaie dvsh ogo ningotuasui uikanisimag ningivniuijiuvigog, ningipindigemin dvsh ima endat au inini.

13 Ningiuabvndaiigonal dvsh gaizhiuabvmat iniu ishpimi tvzhi-anishinaben ima endat, ganibauit oo dvsh giigut, Izhinazhv igiu ininiuvg iuidi Joppai, jinvndomint au Simon, Peter gaizhianjuinzot ;

14 Au geuindvmok iniu ikitouintv, geonjibimatizhv kin gaie kvkinv ima kiuakaiigvnj eajig.

15 Api dvsh maiajigigitoian, iniu Panizinijin Ojijaguun ogitvgushkagouan, iu igo uaieshkvt gaizhitvgushkony.

16 Midvsh gimikuendvman iu odikitouin au Tebeninget, iu gaikitot, John keget gibaptizouiue iu nibi gaiot; kinaua dvsh uin kigvbaptizouigom au Panizit Ojjag.

17 Api dvsh Kishemanito gaminat iu nasab migieuin gamininy, kinauint gatebueienimy au Tebeninget Jesus Christ; auenen nin aiauan geazhitemvgibvn au Kishemanito ?

18 Api dvsh nuandvmouat ono aiiin, gipizanabiuvg, gaie ogiuauizhenimauan iniu Kishemaniton, oo giikitouat, Keget Kishemanito ogiminan iniu maivganishinaben iu anuenintizouin jionjibimatizinit.

19 ¶ Bina dvsh, igiu gasvsueshkauintjig api gagotvgiintua igiu envmiajig, api ganisint au Stephen, gipapamatiziuvg pinish igo iudi Phenikei, gaie Cyprusi, gaie Antioki, gipapavgvikuenotvmauauat iu minuajimouin iniu Jiuvn etv.

20 Anint dvsh Cyprusi gaie Kurenei gitvzhiininiuvg, ogo dvsh api teguishinouat iudi Antioki, ogivnonanan iniu Grekvn, gitibajimauat iniu Tebeningenijin Jesusvn.

21 Ogiuidokagonan dvsh iu onik au Tebeninget: kijinibua dvsh gitebueindvmog, gaie gikuekitauvg jibvmitauauat iniu Tebeningenijin.

22 Bina dvsh, igiu envmiajig ima Jerusalemi gaiajig oginondanaua iu gaizhiuevk; ogimajinazhauauan dvsh iniu Barnabasvn pinish igo iudi Antioki jiizhanit.

23 Api dvsh gapitvguishi gaie gauabvndy iu oshauenjigeuin au Kishemanito, giminauaniguzi, ogiaianguamiman dvsh enigokoteenit jiminjimiaianit ima iniu Tebeningenijin.

24 Giminoizhiuebizi sv au inini, gaic ogimoshkinesh-kagon iniu Panizinijin Ojijaguun gaie tebueiendvmouin: kiji nibiua dvsh igiu anishinabeg gitvguakonauvg ima otizhituauiñ au Tebeninget.

25 Midvsh gaizhimajat au Barnabas iudi Tarsusijinun doneuat iniu Saulvn.

26 Api dvsh gamikauat, ogipiizhiuinan ima Antioki. Gipvgumiaiamvgut ningokikinonouin oguijmauvnjiitimo-

mauan iniu enumianijin, gaie ogigvgikimauan nibiuia anishinaben. Nitum dvsh iudi Antioki, Christianvg giizhiuinavuv igiu kikinoamagvnvg.

27 Api dvsh ono giizhgvtion, gipiizhaavg igiu anuajigenuininiuvg ima Antioki, Jerusalemi gipionjibauat.

28 Ginibaui dvsh au bezhik, Agabus ezhnikazot, gaie gianuajige uidokagut iniu Kijiojijaguvn, iu jikijibvkvddek migag mizi oma aki: iu dvsh gapvgvnmishkamvgvk api gaaianig ogizhigvtomvn au Klaudius Caesar.

29 Mi dvsh gainakonigeuat igiu kikinoamagvnvg, endushit au inini minik geshkijiget jinindaauat iniu uikanisman iudi Judeai endvvnkinijin iu shauenjigeuin.

30 Mi sv dvsh oo gaiizhijigeuat, ginindaauat dvsh iniu getizinijin, ima oninjiua an Barnabas gaie Saul.

CHAPTER XII.

Mi dvsh igo iu api, au Herod kijiogima gishibinikenit uigotvgiat anint iniu enumianijin.

2 Oginisan dvsh iniu Jamesvn uikanisini iniu Johnvn, vshishaueshk gaiot.

3 Api dvsh gakikendy onji iu minuenduminit iniu Jiuvn, giinendum gaie jitvkonat iniu Petervn. Mi pi dvsh gaiag iu uikundiuin, iu api givmont au uembishinsig pukueshigvn.

4 Api dvsh gatvkonat, ogikibakuauan ima kibakuvoduiugvmigo, gaie ogipvgitinamauan iniu mitasui vshi ningotuasui shinagvnishvn jigvnauenimanit; giinendy ishkuakvbikoseunikundi, jisagijiuinat ima aianit iniu anishinaben.

5 Peter dvsh gigvnauenima ima kibakuvodiuigvmigo: igiu dvsh enumiajig ogianvmetvmauauan jibimajügut iniu Kishemaniton.

6 Iu dvsh api au Herod gainendumogobvnen uisagijiuinat, iu igo tibigvtinig, ima nisauaiii iniu nizh shinagvnishvn giniba au Peter, mamanjiguvpizot iniu nizh piuabikosvgabiginigunvn; igiu dvsh genauenjigejig ima ishkuandemi aguvji ginibauiuvg, gvnaendumouat iu kibakuaodiugvmik.

7 Bina dush, iniu ishpimi otuzhianishinabemvn au Tebeninget ogipiotisigon, gaie giuasete ima kibakuvodiuigmigo : ogibukiteuan dush iniu Petervn ima opimenv, gaie ogipuziguindinan, oo giinat, Onishkan ueuib. Iniu dush omamanjiguvpizouinvn ima oninji gionjipvngisiniiniuvn.

8 Au dush ishpimi tvzhianishinabe oo ogiinan, Kijipizon, gaie tkobiton iniu kimitiguvkisinvn : midvsh gaizhijigenit. Oo dush ogiinan, Pisikvn iu kitvguiuin, pinopinvzhishin dush.

9 Peter dush givnisagavm, gaie oginopinenvnari ; ka dush neueni gimaminonendvsig iu gaizhijigenit iniu ishpimi tvzhi anishinaben ; giinendvm dush uin iu gimvumuziuv.

10 Api dush gavnikvbikauauat iniu nitvm, gaie iniu anikaj akvndouininiuvn, gipitvguishinog ima iu piuabiko-ishkuandem, iu odena envmog : iu pinisika gibakakuseni : givnisagavmog dush, gaie ogikvbikanaua bezhik odenamikvn ; sesika dush oginvgnigon iniu ishpimi tvzhianishi-naben.

11 Api dush au Peter gaishkua-mamakadendy, oo giikito, Ninguaivkuendan sv, au Tebeninget ogipiizhinazhauan iniu ishpimi otuzhianishinabemvn, gaie ima oninjinj iinu Herodvn ningionjikitiskinig, gaie onji ima onvndauendvmouiniuag igiu Jiuv.

12 Api dush gananagvtwuendy iu gaizhiebvk. gibitv-guishin ima endanit iniu Maryvn, iniu ogin au John, Mark gaizhianjuinzot ; ima go nibiuu gitvzhimaувnjiitibunig anv-mianuat.

13 Api dush au Peter gapapagakuaiiget ima kijiishkuandemi, bezhik ikuezens, Rhoda ezhinikazot, gipiizha ubizindv.

14 Api dush kekendy iu otinueuini iniu Petervn, kauin ogibakakunvnsin iu kijiishkuandem, gaapij mojjigizit, gipindigebto dush, gaie giuindvimage iu ginibauinit iniu Petervn ima jigishkuand.

15 Oo dush ogiinauan, Kiuvnatiz inv ? Auvnjish dush uitebue iu keget izhiaianik. Oo dush giikitouvg, Misv iniu ishpimi otzhi-anishinabemvn.

16 Peter dvsh geabi gipapagakuaiige.. Api dvsh gaba-kakunamouat iu ishkuandem, gaie gauabvmauat, gimama-kadendvmog.

17 Peter dvsh, api gaaiininvmauat iu oninj iu jipizanabi-
uat, ogitibajimotauan iu gaizhisagijiuinigut iniu Tebeninge-
njin ima kibakuvodinigmigo. Oo dvsh ogiinan, Auiuin-
dvmauk ono aiin au James gaie igiu uikanisimag. Gi-
maja dush, pukan ningaji giizhat.

18 Api dvsh gauaby, ka go ginvndvgiaiasiuvg igiu shi-
magvnishvg tibiituk gaaianiguen iniu Petervn.

19 Api dvsh au Herod ganvndauabvmat, gimikauasig
dvsh, ojigvguejiman iniu gaakvndonijin, giikito dvsh jinis-
mint. Judeaj dvsh gionjimaja [au Peter,] gaie giizha ima
Kesareai : midvsh ima gitvnizit.

20 Herod dvsh ogikijinishkeniman iniu Turusⁱ gaie Si-
donj gatvnvkinijin. Mamaui dvsh ogibinazikanauan iniu ;
api dvsh gaujikjikueimauat iniu Blastusvn, iniu au kijiogima
peminvmagujin, ogipvguisenimauan jigvnotvmagut iu pizani-
uenin jiaiamvgutinig : in ma otanvkiuiniua onjiminoaiani
iu otvnvkiuin au ogima.

21 Api dvsh pegumiaianig iu gizhik ganindiyibvn au
Herod, kijiogima giizhiot, ginamatabi ima otogimanini-na-
matabiuini, ogikijigvnonan iniu.

22 Igiu dvsh anishinabeg gisasakueuvg, oo giikitouat,
Misv oo otinueuin au manito, kauin inini otinueuin auvn-
sinon.

23 Babige dvsh iniu ishpimi otvzhianishinabemvn au
Tebeninget ogibvkiteogon, onji iu giminasing iniu Kisheman-
iton iu bishigendaguziuin : ogivmogon dvsh iniu mani-
tionsvn, gaie giishkuanamo.

24 In dvsh odikitouin au Kishemanito gimajigini gaie
eshkvum gimishinv.

25 Barnabas gaie Saul gibionjikiueuvg iuidi Jerusalemi,
api gagizhitouat otvnokiniiniuan, gaie ogivniuizhamauan
iniu Johnvn, Mark gaizhianjuinzot.

CHAPTER XIII.

BINA, gaiiauvg igiu ima Antioki gaanvumiajig gitvgoai-
auat anint igiu anuajigeuininiuvg gaie kekinoamagejig ;
migo au Barnabas, gaie Simeon, Niger gaizhinikazot, gaie
Lucius, Kurenei tvzhi inini, gaie Manaen, au gauijnitaugim-
mat iniu ogiman Herodvn, gaie Saul.

2 Megua dvsh gibvmitauuat iniu Tebeningenijin, gaie
giiguishimouat, iniu Panizinijin Ojjaguvn oo ogiigouan,
Bvkeuinamauishig au Barnabas gaie Saul jiivnokiuat iu
vnokiuin gaonjinrndomurgua.

3 Api dvsh gaiguishimouat, gaie gaanvumiauat, gaie
pvgijininjinotaauuat, ogimajinazhauauan.

4 Igiu dvsh gamajinazhaogouat iniu Panizinijin Ojija-
guvn, giizhauvg iudi Seleuciai ; ima dvsh gionjimajiashiuat
giinashiuvg iudi Cyprusi.

5 Api dvsh gaaiauagobvnen ima Salamisi, ogigvgikuento-
tanaaua iu odikitouin au Kishemanito ima otanvmeiugumi-
goua igiu Jiuvg. Ogiaiauauan dvsh iniu Johnvn jiuidoka-
gouat.

6 Api dvsh gavnikvkiuenat iu minis, gaie giizhauat iudi
Paphosi, ogimikauauan iniu bezhik jisvkiuininiuvn, gvgi-
nauishki-anuajigeuininiuvn, Jiuininiuinit, Bar-jesus gaizhini-
kazonijin :

7 Au gauijaiauat iniu uegimansiuinijin ima tvnkiuinini,
Sergius Paulus gaizhinikazonijin, iniu nebuakanijin inini-
uvn ; misv au ganvndomat iniu Barnabasvn gaie Saulvn,
ginvndanendvm jinondy iu odikitouin au Kishemanito.

8 Au dvsh Elumas jisvkiuinini, (misv ezhinisitota-
guvk otonozouin enikvnotvni) ogiazhiteman iniu, ginvn-
dauendy jipvkeuinat iniu ogimansvn onji ima tebueiendv-
mouini.

9 Au dvsh Saul, (gaie Paul gaizhinikazot,) moshki-
neshkagut iniu Panizinijin Ojjaguvn, ogikijgvnauabvman
iniu,

10 Gaie oo giikito, Kin muashkineshkagoivn kvkinv iu
gvgaieniziuin gaie mvjiizhiuebiziuin, kin uenijauisimig au

mvjimanito, kin shangendvun kvkinv. iu guaivk izhiuebi-ziuin, ka nv uin kigvishkuabvnajitosin iniu guevkuvmogin omikvnvn au Tebeninget?

11 Invshke sv iu oninj au Tebeninget kipvgvnmishkagun, gaie kigvvgibingue, ka gaie kigvuabvmasi au gizis koma minik. Babige dush ogipvgvnmishkagun tvnasvg auvn, gaie pvsrgishtibik; gipapamose dush nundauenimat auia jipapa-sugabiginigut.

12 Api dush au ogimans gauabvndy iu gaizhiuevk, gitbueiendvum gimamakadendy onji iu okikinoamageuini iniu Tebeningenijin.

13 Bina, api dush au Paul, gaie iniu ouijiugvnvn, ima Paphosi enionjimajiashiuat, gitvguishinog ima Pergai, Pamphiliaj endvugog. John dush oginvgvnan, gaie giizhikiue ima Jerusalemi.

14 Api dush gavnionjimajauat ima Pergai, gitvguishinog ima Antioki Pisidiaj endvugog, gaie gipindigeuwg ima anvmieuigvnmigo iu anumiegizhigvtinig, gaie ginamatabiuvg.

15 Banima dush gaishkua-agindvni iu tebakonigeuin gaie iniu anuajigeuinvn, iniu uegimakvndvminijin iu anvmieuigvnmik gibivnokiuvn, oo giikitonit, Ininiuituk, gaie ukanişimatu, Kishpin aiameg gego gvgikueuin uaizhigvnonequa igiu anishinabeg, mano gigitoiuk.

16 Midvsh au Paul gaizhipvziguit, gaie gaiininiget, oo giikito, Kinaua Israeli tuzhii-niniuituk, gaie kinaua kueseg au Kishemanito, vmbizindvnmok.

17 Okishemanitomiuhan ogo Israeli tuzhianishinabeg ogiuauenabuman iniu kosinabvnin, gaie ogishaueniman iniu anishinaben, iu api mevgizjin gaizhitvnukiuat ima Egupti, gaie guetamiguendaguvtinik onik ima ogipionjisagijiinan.

18 Konima go niimitvnv tvso kikinonouin ogiizhigvnauc-niman ima bvguvtvkvymiga.

19 Api dush gabvnajiat nizhuasueuan anishinaben ima Kanaanij ogimamataonan otakimiua.

20 Api dush iu gaizhiuevk, ogiminan iniu tibakonige-uininiuvn kunabvj igo niuak vshi nanimitvnv tvso kikino-

nouin, pinish igo iu api au Samuel anuajigeuinini gibimatizit.

21 Panima dvsh nagvj oginvndauenimauan iniu geogimakvndvmaujin : Kishemanito dvsh ogiminan iniu Saulvn, oguisvn au Kis, au inini uenjit ima otokuinouini au Benjamin ; nimitvnu tuso kikinonouin giogimauiui.

22 Api dvsh gaikunat, ogipuziguindinamauan iniu Dabidvn jiogimakvndvmagunit : misv iniu gatibajimajin, oo giikitot, Ningimikaua au Dabid, oguisvn au Jesse, au inini ezhuebizit iu enendvman, au getibishkositot kvkinv geinen-dvman.

23 Ima dvsh otonijanisingeuinji uaau inini, Kishemanito ogiizhipuziguindinamauan iniu Israelvn iniu Bemajiiuenijin, misv au Jesus, iu igo gaiizhiuauidvmaget :

24 Iu api, au John, buatvguishininit, ogigvgikuenotvmaubvnen iniu onijanisvn au Israel iu anuenintizouini-baptizouiiueuin.

25 Au dvsh John megua tvzhiky in gainvnokit, oo giikito, Auenen enenimiieg aiauiian ? Kauin nindauisi au. Bina, piaia sv au bezhik paianikeshkauit, inin omvkisinvn ima ozita kauin nindapitendaguzisi jiabavmamban.

26 Ininiuituk gaie uikanisimatuk, kinaua uenijanisimineg au Abraham, gaie aueguen kinaua endvshiieg kuesaguen iniu Kishemaniton, kinaua sv kipinindaigom mandvn bimatiziuni-ikitouin.

27 Igiu ma endvnukijig ima Jerusalemi, gaie otogimamuan, onji iu gikikenimasigua, gaie gikikendvsigma iniu gaikitojin anuajigeuininivn, iniu eginjigadegin endvsonvmeiegizhigvk, ogitibishkositonauan, iu gipinishinvnibomauat.

28 Anau i kauin gimikvmauasigua iu geonjinisauapvn, minoj dvsh oginvndotvmauauan iniu Pilatevn iu jinisimint.

29 Api dvsh gatibishkositouat kvkinv minik gaoshibii-gadenig uin gatvzhimint, ogipisinauan onji ima mitigo, gaie givsauat ima jibegvumigo.

30 Kishemanito dvsh ogiabijibaan.

31 Gaie nibiua tuso gizhik ogiuabvumigon iniu Galilei

gabionjiuijigupvnen, gibizhauat ima Jerusalemi, ono dvsh tebajimotauanijin iniu anishinaben.

32 Ninauint idvsh kiuindvmagom iniu minnajimouinvn, iu uaividvimageuin gaizhiuauidvmauintua igiu ueiosimintjig,

33 Misv oo gaizhitibishkositony au Kishemanito, kinauint uenijanisiminyua, iu giabijibaat iniu Jesusvn; iu igo ezhibiigadeg ima nizhi iu nvgv mouini, Kin sv kidau ninguis; nongom gizhigvk kitoiosim.

34 Iu dvsh giabijibaat, kauika jibvnatizisig, oo giizhigito, Kigvminin iniu taiebuemvgutinigin oshauendaguziuvnvn au Dabid.

35 Onji dvsh iu giikito ima prkan nvgv mouini, Kauin kigvinenimas iu Kipinizimvn jiuabvndy iu bvnatiziuin.

36 Au ma Dabid, gaishkua-bvmitauat iuiu gaujibmatizinijin, iu igo gaiinenimigut iniu Kishemoniton, ginibo, gaie givsa ima jibegv migo, ima gatvzhi-vsimint iniu osibvnnin gaie ogiuabvndan iu bvnatiziuin.

37 Au dvsh uin, iniu Kishemanito gaabijibaajin, kauin ogiuabvndvnsin bvnatiziuin.

38 ¶ Nvshke sv dvsh mano uikikendvmok, ininiuituk; gaie uikanisimatuk, onji uaau inini kitizhigv gikimigom iu uebinamatj iniu bataziuvnv.

39 Uin dvsh aueguen getebueienimaguen jionjuebinamaint kvkinv aiiin, ono gegionjuebinamagosiusiegibvn ima otibakonigeuini au Moses.

40 Aianguamiziuk sv dvsh, guejigizh iu prvgumishkagonaua iu gatvzhinjigadeg ima anuajigeuini;

41 Bina, kinaua paipinotageshkiieg, mamakadendvmok, gaie bvnatiziuk: nindvnoki iu vnokiuin api ono gizhigvton magua bimatiziieg, iu vnokiuin kvnuge getebueiendvsiueg, misvua ania inini uindvmoneg.

42 Api dvsh igiu Jiuvg gavnisagavmouat ima anvmeiugv migo, igiu maivganishinabeg gipvguisendvsmog ono ikitouinvn jiizhigv gikimintua minaua anvmeiegizhik.

43 Api dvsh gaishkua mauvniiti, nibiua igiu Jiuvg, gaie igiu gaotapinyig iu otizhitauuinini iniu Jiuvn, oginopinvnauan iniu Paulvn gaie Barnabasvn; ono dvsh ogigvgvno-

nigouan, gaie ogiigouan jikagige-tuniziuat ima oshauenji-geuinj au Kishemanito.

44 Minaua dvsh envmieghigvk kega kvkinv ima odena gaaiajig gimauvnjiitiuvg uibizindvmouat iu odikitouin au Kishemanito.

45 Api dvsh igiu Jiuvg uaiabvmauat iniu maiamauinonijin, ogimoshkineshkagonaua iu gvgaueningeuin, gimvjigigitondvmouat dvsh iniu aiiin gaikitojin au Paul, aiagonnetaguziuat gaie mvjigizhueuat.

46 Api dvsh Paul, gaie Barnabas eshkvm ginijiuiuvg, gaie oo giikitouat, Giinendaguvt sv, iu odikitouin au Kishemanito nitvm kinaua jinindvumagoiegibvn; iu dvsh uin uebinameg, gaie inenintizoieg teapitendaguzisueg jiaiameg iu kagige bimatiziuin, nindauaj sv dvsh nindizhamin igiu maivganishinabeg:

47 Mi ma iu gaizhiiyid au Kishemanito, oo giikitot, Kitinakonin sv iu jiuaseshkvmavtua igiu maivganishinabeg, kin jiauivn iu binajiiueuin ima enigokurkvvmigag oo aki.

48 Api dvsh igiu maivganishinabeg nuandvmouat oo, gimojigiziuvg, gaie ogimamoivuvgendanaua iu odikitouin au Tebeninget; minik idvsh gaonakonintua ima kagige bimatiziuin, gitebueiendvmog.

49 Giuauinjigade dvsh iu odikitouin au Tebeninget ima enigokurkvvmigag iu aki.

50 Igiu dvsh Jiuvg ogiombazomauan iniu gaanvmanijin gaie kejituauizinijin ikueuvn, gaie iniu naganendaguzinijin ininiuvn ima odena, gaie ogigotvgiauan iniu Paulvn gaie Barnabasvn, gaie ogisagijiebinauan ima otvnvkimiua.

51 Ogidipapauizitetauauan dush iniu, giizhauvg dvsh ima Ikonium.

52 Igiu dvsh kikinoamagunvg ogimoshkineshkagonaua iu mojigiziuin, gaie iniu Panizinijin Ojijaguvn.

CHAPTER XIV.

GIIPUGUMIAIAMUGUT dush ima Ikonumi naiezh giuvniuijindiuvg giizhauat ima otanvmeieuigvnmigo igiu

Jiug, gaie giizhigigitouvg gikijibataiinouat igiu gaonjiteb-ueiendyig igiu Jiug gaie Grekvg.

2 Igiu dvsh gatebueiendvsigog Jiug ogiombazomauan iniu maivganishinaben jiusitauenimanit iniu uikanisiman.

3 Kinuezh dvsh ima gaiiauvg, gaie mizhishv giizhigigitouvg onji iniu Tebeñingenenjin; misv au gauidoky oshauen-daguziuini-ikitouin, gaie gainenimat jimamandauvnokinit gaie jimamandaujigenit.

4 Igiu dvsh maiamaunojig gaaiajig ima odeng pepukan gaiainendvmog: anint dvsh ogiuidokauauan iniu Jiuvn, anint dvsh gaie ogiuidokauauan iniu gvgikueuininiuvn.

5 Api dvsh meuinvnauat igiu maivganishinabeg gaie igiu Jiug, mamaui iniu odogimamiuan, iu uimvjidotauauat gaie uipimuvsinvauat iniu gvgikueuininiuvn,

6 Gizha ogikikendvmimi, gaie giizhinizhimouvn ima Lustriaï gaie Derbei, Lukaoniaï tvzhiodenauvn, gaie ima aki giuitaïii endvgog :

7 Midvsh ima gigvgikuenotvmouat iu minuajimouin.

8 Ima dvsh Lustriaï ginvmatabi bezhik inini gamamanjiguzit ima ozita, au igo ganvnipinizit paako-nigit, ka dvsh uika gipimosesi.

9 Midvsh uaau ganondauat iniu Paulvn gigitonit; au gaminjimvbvmat iniu, gaie gikikenimat aianit iu tebueien-dvmouin jinojimoiguzinipvn,

10 Oo giikito gigizhiuet, Guaivko-gabauin ima kizita. Uin dvsh gipuziguinjise gaie gipimose.

11 Api dvsh uaiabrndvmouat igiu anishinabeg iu gaizhijigenit au Paul, gigizhiueuvg, oo giikitouat ima Lukaoniaï tvzhi-inueuini, Kigipinisimagonanig igiu manitog ima odi-zhinaguziuini igiu ininiung.

12 Iniu dvsh Barnabasvn ogiizhinikanauan Jupiter; iniu dvsh Paulvn ogiizhinikanauan Mercurius mi ma au moshv^k gagagigitot.

13 Iniu dvsh osasagiuijigeuiniminvn au Jupiter, au gaaiat ima enasvmaianig otodenauua, ogipinani iniu bizhikiuvn gaie uauasvkonesvsegajgvnvn ima kijiishkuandemi, giinen-dvminit dvsh uisasagiuijigenit, mamaui iniu anishinaben.

14 Api dvsh igiu gvgikueuininiuvg Barnabas gaie Paul, nuandvmouat, ogikishkibitonaua iniu eguiuajin, gaie giapaiitiuvg ima aianit iniu anishinaben, givnibibagiuat,

15 Oo giikitouat, Ininiuituk, Uegonish uenjiizhijigeieg ono aiiin? Gaie ninauint sv nindininiuimin, tibishko go kinaua enatiziieg, nindinatzimin, kitizhigvistikiminim dvsh jiuebinameg ono gvgibatiziuvn, jikuekitaitieg dvsh jibvmitaueg au bematizit Kishemanito, au gaozhitot iu gizhik gaie iu aki, gaie kijgvni, gaie kvkinv ima egin:

16 Au kaivt gainenimat endvsuevgizinit iniu bematizinin jimataatonit iu tibinaue omikvnini.

17 Anish giuabvndaiue sv iu auit gaie ezhuebitezit, iu sv go giminodotaget, gaie gionjiminiv iu kimiuvnabo iuidi ishpimi, gaie jimikuigimvuk iniu kitiganvn, gaie gimoshkinetot iniu kiteinanin iu uisiniuin gaie mojigi-ziuin.

18 Oo dvsh giinauat, agaua oginvgaauan iniu anishinaben iu jigisasagiuivmagouavn.

19 ¶ Gibiizhauvg dvsh anint igiu Jiuvg, Antioki gaie Ikonumi gabionjibajig, ogo gatebimajig iniu anishinaben, api dvsh gapimuusinvauat iniu Paulvn, ogisagijitabanauan ima odens ginibotuk inenimauat.

20 Anish megua igiu kikinoamagvnvg giuitagabauitauauat, gipuzigui, gaie gipipindige ima odens; gaazhauiuabvning dvsh gimaja givniuijiuigut iniu Barnabasvn, giizhauat dvsh iuidi Derbei.

21 Api dvsh gagvgikuenotvmouat iu minuajimouin ima odens, gaie gikokinoamauat iniu nibiua, neiab giizhikiueuvg ima Lustriai gaie Ikonumi, gaie Antioki,

22 Papagvganomauat iniu kikinoamagvnvn, gaie giao-
guamimauat jikagigeaianit ima tebueiendvmouini, gaie dvsh jinvndauendaguziiv ima nibiua gotvgiziuni jionjipindigeiv
ima otogimauiuni au Kishemanito.

23 Api dvsh gainakunamauauat iniu getizinijin ima eindvshiuaat igiu envmiajig, gaie gaanvmauat, gaie gagiguishimouat, ogivnauendvauan iniu Tebeningenijin gateb-
ueienimanijin.

24 Api dvsh gavnikubikoiaiauat ima Pisidia_i, gitvguishi-uog ima Pamphiliaj.

25 Api dvsh gagvgikuenotvmouat iu ikitouin ima Pergai, gizhauvg ima Attaliaj :

26 Midvsh ima gaonjimajiashiuat giinashiuaat ima Antio_i, ima onji iu oshauenjigeuin au Kishemanito gatuzhionvgimintuabn onji iu vnokiui gagizhikv_mouat,

27 Api teguishinouat, gaie gamauvnzomauat iniu envmianijin, ogiindvmauan iu gaaiindotagouat iniu Kishemaniton, gaie gaizhibakakunamauanit iniu maivganishinaben iu tebueiendv_mouini-ishkuandem.

28 Kvbeaiii dvsh gitvniziuv*g* ima, giuijiuauat iniu kikinoamagvnvn.

A NINT dvsh ininiuv*g* gabionjibajig ima Judeai ogikiki-noamauan iu uikanisiman, oo giikitouat, Kishpin kikinauajigazosieeg, iu igo gaikitot au Moses, kauin kivshkitosim jibimajiigoieg.

2 Api dvsh au Paul gaie Barnabes kinuezh gakijikikamauat, gaie gaaiazhitemauat iniu, giinakunigeuv*g* iniu Paulvn gaie Barnabasvn, gaie iniu anint, jiizhanit iudi Jerusalemi jivvguejimanit iniu gvgikueuininiuv*n* gaie getizinijin oo gvguedueuin.

3 Iu dvsh gimijjisikagouat iniu envmianijin, givniizhauvg ima Phenikia_i gaie Samaria_i, givniuaindv_mageuat iu gianumianit iniu maivganishinaben : ogikijimojigiziauan dvsh kvkinv iniu ueuikanisintinijin.

4 Api dvsh gatvguishinouat iudi Jerusalemi, ogipindigvnigouan iniu envmianijin, gaie gvgikueuininiuv*n*, gaie iniu getizinijin ; gaie ogitibadotanauan kvkinv iniu aiiin gaiizhijigeuat giuidokagouat iniu Kishemaniton.

5 Gepvziguiuv*g* dvsh anint igiu Phariseg gatebueiendyig, oo dvsh giikitouat, Inendaguvtnik jikikinauajiimint iniu envmianijin, gaie jiinimint jivnauendv_minit Moses otibakonigeuin.

6 Igiu dvsh gvgikueuininiuvg gaie getizijig gimauvnjii-tiuvg jinanaguzondvmouat oo.

7 Api dvsh kinuezh gagvgizhigvnonitiuat, Peter gipuzi-gui, oo dvsh giinat, Ininiuituk, gaie uikanisimatuk, kiki-kendanaua meuizhv au Kishemanito givauenabvndvmatizo ima kitokuinouinina, igiu maivganishinabeg jinondvmouat iu minuajimouini-ikitouin, gaie jitebueiendvmouat.

8 Au dvsh Kishemanito, au kekendy iniu oteimanvn, ogiubvndaiuen iu giminoinenimat, iu giminat iniu Panizinin Ojjaguvn, tibishko gaizhimininy.

9 Ka dvsh pepikingo ogidotauasin, dvsh uin kinauint, gipinitvmauat iniu oteni onji ima tebueiendvmouini.

10 Anishuin dvsh iu uenjigvguetibenimeg au Kishemanito, iu uipimondvegua pimonjigv igiu kikinoamagvng, iu gagushkitosigua igiu kosinabvnig jipimiuitouat, ka dvsh gaie kinauint kigvshkitosimin ?

11 Kitebueiendamin dvsh kinauint, onji ima oshauenjigeuinji au Kishemanito jibimajiigoiy, tibishko go uinaua.

12 Kvkinv dvsh igiu maiamaninojig gipizanabiuvg, gaie ogibizindauuan iniu Barnabasvn gaie Paulvn, uindvma-genit gaizhimamandanijigenit iniu Kishemanito megue maivganishinabek, uinaua onji.

13 Api dvsh gaishkua-gigitouat, James ogigvnonan, oo giinat, Ininiuituk gaie uikanisimatuk, vmbi bizindauishig.

14 Simeon sv giuindvimage, au Kishemanito nitv giihimaauvtisat iniu maivganishinaben, jiondinat iniu getebueien-dvminijin odizhinikazouin.

15 Midvsh igo oo gaikitouat igiu anuajigeuininiuvg ; ezhibiigadeg sv go,

16 Panima dvsh iu api ningvpitvguishin, minaua ningv-ozhiton otanvmeiugymik au Dabid, ganisisege ; neiab dvsh ningvozhiton gabvnatvk gaie ningvmaiauinan :

17 Igiu dvsh eshkonintjig ininiuvg jinvndoneuauat iniu Tebeningenijin, gaie kvkinv igiu maivganishinabeg, uaia-uindyig iu nindizhinikazouin, ikito au Tebeninget, an ezhijiget kvkinv ono aiiin.

18 Okikendanv au Kishemanto kvkinv iniu otvnuokiunvn paako maji-akiuy.

19 Nindinakonige dvsh jitmigushkajiasiugua igiu maivg-anishinabeg gatebueienimajig iniu Kishemaniton :

20 Oo dvsh uin kitaizhimajibiamauananig iu jimiuitouat iniu manitokeuini-uiniigouinvn, gaie bishiguatiziuin, gaie jivmuasigua iniu gebineuebinigazonijin, gaie miskui.

21 Au ma Moses kaivt odaiauan ima endvsi odena iniu gegikuenotvminit iu gaishibilget, aginjigadenig endvso anv-miegizhiguk ima anvmieuigumigo.

22 Midvsh giminuendvmouat igiu gvgikueuininiuvg, gaie igiu getizijig, gaie kvkinv igiu envumiajig jiizhinazhuanat iniu ininiuvn gaonjiuauenabvmauajin ima otokuinouiniua, iuidi Antioki, mamaui iniu Paulvn gaie Barnabasvn : [misv ogo gauauenabvmintjig,] Judas, Barnabas gaizhianjuinzot, gaie Silas, naganizijig ima endvshiuat igiu uikanisimag.

23 Ogimajibiamauanan dvsh, oo giishibiigenat ; Igiu gvgikueuininiuvg gaie getizijig, gaie uikanisimag, odanvmit-kauauan iniu uikanisiman mevganishinabeuinijin ima Antioki, gaie Suriai, gaie Kilikiai ;

24 Ninginondamin gusha anint gaonjimajajig oma aiaia, inju ikitouinvn gionjimigushkajiinegu, giuvnishimauat iniu kijijagouan, oo giikitouat, Kitinendagvzim jikikikinaujiji-gazoieg gaie jgvnuendvmeg iu tibakonigeuin ; kauika ningiinasiananig oo jiizhigvgikiminegu ;

25 Ningiminuendamin gimauvnjiitiua mamaui, jiizhinazhv-amagoieg igiu gauauenabvmintjig ininiuvg jivniuijuauat iniu saiagiimyidjin Barnabasvn gaie Paulvn.

26 Ogo ininiuvg oginanizanizitonata iuu obimatiziuniinan onji iu odizhinikazouin au Tebeniminy Jesus Christ.

27 Ningiizhinazhvuananig sv dvsh au Judas gaie Silas, ogo geizhiuindvmoneguk ono nasab aiiin onji ima otoniuua.

28 Ogiminiendan sv dvsh au Panizit Ojjag, gaie ninauint ningiminuendamin jipimondvigosiueg nauvj kneziguy miuvzhiuin, dvsh uin ono aiiin nendauendagnukin :

29 Iu jimitaguetvmeg iu uaiaisiuiuy gasasaginamauintua mvzininig, gaie iu miskui, gaie ogo gebineuebinintjig,

gaie bishiguatiziui; ono kishpin mitaguetvumeg kigvmino-jigem. Mi iu minik egoieg.

30 Api dvsh gapvgidinintua, gipiizhauvg ima Antioki; api dvsh gamauvzomauat iniu anishinaben, ogiminauan iu majibiigvn.

31 Iu dvsh api ganondvmouat, giminauaniguiziuvg onji iu minoteeshkageuin.

32 Judas dvsh gaie Silas, gaie uinaua gianuajigeuinini-uuat, ogiguganomauan iniu uikanisiman, nibiua ikitouin-sv gaiinauat, gaie ogiaianguamimauan.

33 Api dvsh goma minik ima gaiiauat, ueueni ogipvgi-tinigouan iniu uikanisiman, ima pizaniueuini, jiizhauat iniu gvgikueuininiuvn.

34 Anaui dvsh giminuendv au Silas geabi jiaiat ima.

35 Gaie uin dvsh an Paul gaie Barnabas gaiiauvg ima Antioki, gikikinoamageuat gaie gigvgikuenotv mouat iu odikitouin au Tebeninget, mamaui go nibiua anint bekanizi-nijin.

36 ¶ Goma pi dvsh gatvsogonvgvk, Paul oo ogiinan iniu Barnabasvn, Umbe minaua majata jiauimauvtisyua ki-kanisinanig endvsi odenauvn gatvzhigvgikueiy iu odikitouin au Tebeninget, gaie jiauinvndvkikenimvna nvmvnj ezhiaiuaguen.

37 Barnabas ogiineniman iniu Johnvn jivniuijiuigouat, au Mark gaizhianjuinzot.

38 Paul dvsh giminuendvsi jivniuijiuigouat, iniu gaonji-pukeuinigouapvn ima Pamphiliai, gaie giuuijiuigusigua ima vnokiuini.

39 Iu dvsh gaapij aianig ozondiuin, gipvkeitiuvg; Barnabas dvsh ogivniuijiuan iniu Markvn, giuashiuat dvsh ima Cyprusi.

40 Paul dvsh gaie uin ogionabvman iniu Silasvn, gaie gimaja; igiu dvsh uikanisimag ogigunaedvauan iniu Kishemaniton.

41 Gianniizha dvsh ima enigokuvkv Migag Suria gaie Kilikia, gipapasongigabauiauat kvkinv tebendaguzinijin ima anvmaiuini.

CHAPTER XVI.

MIDUSH gitvguishij ima Derbei gaie Lustriaj: bina dvsh bezhik kikinoamagvn iudi gaiia, Timotheus ezhinikazot, oguisvn au Jiuikue gatebueiendy; iniu dvsh uin osvn Grek gaiiauvn.

2 Au dvsh [Timotheus] ogiminuajimigon iniu uikanisman ima Lustriaj gaie Ikonivm̄i gaaianijin.

3 Midvsh ono ganvndauenimaujin au Paul jivniuijigut; ogiotapinan dvsh gaie ogikikinauajan, onji iniu Jiuvn ima invkvkekvmik gaaanijin; kvkinv ma ogikikenimauan iniu osvn Grek gaiuinit.

4 Megua dvsh vnpiposetvmouat iniu odenuavn, ogipvgitinamauauan iniu inakanigeuinvn jigvnaendvminit, iniu gainakanigeuat igiu gvgikueuininiuvg gaie getizijig ima Jerusalemj gaaajig.

5 Midvsh igiu enumiajig gaizhisongiaiauat ima tebueien-dvmouini, gaie eshkvm gimishinouvg enduso gizhigvk.

6 Api dvsh gavniposetvmouat miziuekvmik Phrigia gaie Galatia, gaie gikinaamagouat iniu Panizinijin Ojija-guvn jigvgikuenotvmouat iu ikitouin ima Asiaj,

7 Api gatvguishinouat ima Mysiaj, giinendvmoj jiizha-
uat ima Bithaniaj: ka dvsh Kijiojjaguvn ogiinenimigu-
siuan.

8 Unikvbikvmouat Mysia, giizhauat iudi Troasi.

9 Nibatibik dvsh ogiuabvndan au Paul iu mvmvzinvmouin; ginibauiuvn Makedoniaj tuzhi ininiuvn, gipvguisse-nimigut, oo giigut, Umbe piizhan iudi Makedoniaj jipiuidokauiia.

10 Api dvsh gauabvndy iu mvmvzinvmouin, kezhitine ningiuikuvjtom in jiizhaia iudi Makedoniaj, guaivkuendvma-
iu nvndomiiyid au Tebeninget jigvgikuenotvmauyidua
iu minuajimonin igiu iudi endvnvkijig.

11 Unionjimajiashiä dush ima Troasi, guaivk ningii-
nashimin ima Samothrakiaj, gaazhauiuaby idvsh ima Nea-
polisi;

12 Midvsh iudi gaonjitvguishing ima Philippij, mi iu

kjieodenany iuidi invkvkekvmik Makedoniai, gaie kvbeshi-un : ningiaiamin dvsh ima odan^a koma minik tvsogizhik.

13 Envriegizhigvk dvsh ningionjisagaamin ima oden^a, jigisibi dvsh ningiizhamin, ima ko endvzhi-anvmauijibvn : ninginamatabimin dvsh, gaie ningivgikimananig igiu ikue-uvg iuidi gapiizhajig.

14 Bezhik dvsh au ikue, Ludia gaizhinikazot, gaatanet iu miskuegin ima oden^a iu Thuatira, au gaanvmetauat iniu Kishemaniton, ninginondagonan, iu ote iniu Tebeningenijin gasheiakunamagujin, iu gibizind^y iniu aiiin gagigitond^yin au Paul.

15 Api dvsh gabaptizouint, gaie enigokuinot, ningipvguisenimigonan, oo giikitot, Kishpin gainenimiueguen uianguamizikvndauvg au Tebeningenet, piizhaiuk ima endaian jiaiaieg : ningiuikuuzomigonan dvsh.

16 Pipvgumiaiamvgvt dvsh api eniizhaia^a ima endvzhi-anvniaia^a, ningivgishkagonan bezhik ikue gagishkauat jisvki-maniton, gaoñjikijondizinit iniu tebenimigujin iu gjisvkit.

17 Midvsh au ganopinvnat iniu Paulvn gaie ninauint, gapapabibagit, oo giikitot, Ogo ininiuvg obvmitauuan iniu maiamau-iishpendaguzinijin Kishemanito, gaie niuabvndaiigonan iu bimajiiueuini-mikvn.

18 Nibiuia tvsogon dvsh oo giizhijige ; Paul dvsh giuvsitauendy, gikuekigabau, oo dvsh giinat iniu maniton, kitinin ima odizhinikazouini au Jesus Christ, jipisagijinaueshkauvt au ikue. Midvsh igo iu api tibaigvn gipisagijinaueshkauat.

19 Api dvsh igiu gatebenimajin uaiabvndvmouat gima-jamvgvtinik iu uenjigvshkijigenipvn, ogitvkonauan iniu Paulvn gaie Silasvn, gaie ogiizhiuinauan ima atandiuiini, ima giaianit iniu naganizinijin,

20 Gaie ogiizhiuinauan ima enasvminit iniu tibakoni-geuininiuvn, oo giikitouat, Ogo ininiuvg Jiuiuiat okijimigushkajitonaua kitotenauinan,

21 Gaie kokinoamageuvg iniu izhitauuinvn enendaguvinogin jiotaipinam^y gaie jiizhigvnaendum^y iu Romi tvzhi-ininiuij^y.

22 Igiu dvsh maiamaunojig gimamaui gitazouvg uimvjidotauauat : igiu dvsh kijitibakonigeuininiuvg ogikishkibitonauan iniu eguiuajin, gaie oo giikitouvg jipvzhvnzheomint.

23 Api dvsh nibiuia gapuzhvnzheuauat, ogikibakuauauan ima kibakuvodiuigvmigo, aianguamimauat dvsh iniu gena- uendvminjin inu kibakuvodiuigvmik ueueni jgvnauenimanit.

24 Api dvsh oo gaizhianguamimint, ogipinjuebinan ima apiji pindig eteg kibakuaodiugvmik, gaie ogiminjimvbitauauan iniu ozitani ima minjimakuaiigvni.

25 Aiabita-tibigvk dvsh au Paul gaie Silas gianumiauvg, gaie oginvgumotauauan iniu Kishemaniton : oginonda- gouan dvsh iniu gakibakuaiigazonijin.

26 Sesika dvsh gaiamvgut inu kijinuningikvumigishkauin, inu dvsh aguijisi inu kibakuvodiuigvmik gininingise : gaie kezhitine kvkinv gibakuseuvn iniu ishkuandemvn, gaie endvshiut igiu gamamanjiguvpizoig giabiskuseuvg.

27 Au dvsh gagvnaendy inu kibakuvodiuigvmik giamu- jise, gaie uabvndy iniu ishkuandemvn bakakusininig, ogigi- sigubiton inu otvshishaeshk, inu uinisitizot, inendy gimaja- tugenvg igiu gakibakuaiagazoig..

28 Paul dvsh gigizhine, oo giinat, kego ningut mvjido- tunken kiau : kvkinv ma oma nindaiamin.

29 Oginvndotan dvsh in uasvkonenjigvn, gaie gipindi- gebvto, gaie ginvningishkat giapugzio ima enasvminit iniu Paulvn gaie Silasvn,

30 Ogisagijiinan dvsh, oo giinat, Ininiuituk, anin geti- zhijigeian jionjibimajiigoian !

31 Oo dvsh ogiinauan, Tebueienim au Jesus Christ, kigubimajiigo dvsh gaie enigokuinoivn.

32 Ogigigitondvmauan dvsh inu odikitouin au Tebe- ninget, gaie kvkinv ima endanit gaaianijin.

33 Mi inu tibaiigunetinik nibatibik giotapinat, gaie ogikisibiginamauan inu gainvgunamimint, gaie kezhitine gibaptizouia uin, gaie enigokuinot.

34 Api dvsh gapindigvnat ima endat, ogiozhisitvmauan inu gemijinit, gaie gimojigizi, gitebueienimat iniu Kishemaniton, mamaui enigokuinot.

35 Api dvsh uaiaby igiu kijitibakonigeuininiuvg ogiizhinazhauan iniu tkonigueininiuvn oo giikitouat, Pvgidinik ogo ininiuvg.

36 Au dvsh gagvnaudv yiu kibakuvodiuigvmik ogiindvmauan iniu Paulvn, oo giikitot, Igiu tibakonigeuininiuvg gibivnokiuvg jipugitinigoieg ; vmbe dvsh ueueni majaiuk.

37 Paul dvsh oo ogiinan, Mizophishv ningipvzhvnzheigonanig buatibakonigoia, Romi tvzhi-ininiuija, gaie ningikibakuvogonanig ima kibakuvodiuigvmigo ; bina, nongum nv dvsh kimoj niuisagijiuebinigonanig ? Kauin tvizhiuebvsion ; mano tupiizhauvg jipisagijiuzhiiyidua.

38 Igiu dvsh tokonigeuininiuvg ogibiuindvmauan ono ikitouinvn iniu tibakonigeuininiuvn : gisegiziuvg dvsh, api ganondvmouat iu Romi tvzhi-ininiuinit.

39 Gipiizhauvg dvsh, gaic ogipuguisenimauan, gaie ogisagijiuinauan, gaie oginvndauenimauan ima odena jionjimajanit.

40 Gionjisagaevmog dvsh ima kibakuvodiuigvmigo, gipindigeuvg ima endanit iniu Ludiavn ; api dvsh gauabvmauat iniu uikanisman, ogiminoteeauan, midvsh gavniizhimajauat.

CHAPTER XVII.

A PI dvsh gavnishaboshkvmouat Amphipolis gaie Apollonia, gitvguishinog ima Thessalonikai ima gaiyanig otanvmeieuigvmigoua igiu Jiuvg.

2 Au dvsh Paul, tibishko moshvk gaizhijiget, ogipindigauan, gaic nisi anumiegzhigvk ogionjigvgunonan gitvzhindv iu odikitouin au Kishemanito,

3 Gimizhishauisitvmauat gaie gipvgvkisitvmauat au Christ giinendaguzit jigotvgitot, gaie neiab jiabijibat ; uaan dvsh Jesus gegikuenotvmoninvguk, mi au Christ.

4 Anint dvsh igiu gitebuciendv mog, gaie ogiuijiuauan iniu Paulvn gaie Silasvn : gaie gaanvniajig Grekvg kijinibua, gaie go gibataiinouvg igiu gakijituauizijig ikueuvg.

5 Igiu dvsh Jiuvg gatebueiendv sigog, iu gvgauenjigeuat, ogiotapinauan anint gegibatizinijin ininiuishvn, ogiokuinoauan dvsh iniu nibiua anishinaben, gimigushkajitouat dvsh

iu odena, gaie ogimauineanaua endat au Jason, gaie giinendvmog jisagijiuinauat ima endvzhiaianit iniu anishinaben.

6 Api dvsh gamikauasigua ima, ogitvkonauan iniu Jasonvn gaie anint iniu uikanisman giizhiuitvmauauat iniu negimakvndvminijin odena, oo giizhibibagiuat, Ogo gavnimikuisitojig iu aki, boshke go oma gipitvguishinog;

7 Ono gapindigvnajin au Jason; ogo dvsh obvnajitonaua otinakunigeuinvn au Caesar, oo ikitouat, Aia sv au bekanizit ogima, mi au Jesus,

8 Ogimigushkajiauan dvsh iniu anishinaben, gaie iniu negimakvndvminijin iu odena, api ganondvminit ono aiin.

9 Api dvsh ganvendvmiigouat iniu Jasonvn gaie iniu anint ogipugitinauan.

10 Iniu dvsh uikanisman ueuib ogimajinazhvogouan au Paul gaie Silas iuidi Bereai, megua tibigvtinik; ogo dvsh, api teguishinouat ima, gipindigeuvg ima otanvmieuigvumgoua igiu Jiuv.

11 Nauvj dvsh ogo giminuendaguziuvg, dvsh uin igiu Thessalonikai tvzhi-ininiuvg, iu giotapinamouat iu ikitouin, mamaui iu gizhendvmouin, gaie ginvndakikendvmouat iu odikitouin au Kishemanito endvso gizhigvk, kishpin keget iu ezhinebvtoguen ono aiin.

12 Onji dvsh iu nibina gitebueiendumog; gaie pvnge nunge kejituauizijig ikueuvg, igiu Grekvg gaauijig, gaie igiu ininiuvg.

13 Api dvsh igiu Jiuv ina Thessalonikai gaajig, ganondvmouat iu odikitouin au Kishemanito gigvgikuonoty au Paul iuidi Bereai, gipiizhauvg ima gaie ogiombazomauan iniu anishinaben.

14 Kezhitine dvsh igiu uikanisimag ogimajinazhauauan iniu Paulvn, tunasvg jiizhanit ima kijigvni: Silas dvsh, gaie Timotheus geabi gitvniziuvg ima Bereai.

15 Iniu dvsh gapimiuijijuigujin au Paul ogipiizhiuinigon ima Athensi; api dvsh kauenit, ogimijijiman iniu Silasvn gaie Timotheusvn ueuib jipiizhanit ima aiat.

16 Megua dvsh Paul gitvzhi-piat ima Athensi, gigvsh-

kendvm ima ojijago, api uaiabvndy odena apiji pvgidini-gadeg ima manitokeuini.

17 Midvsh gaonjigvnonat iniu Jiuvn ima anumieuguv-migo, gaie iniu mevgizinijin, gaie gamikindvminijin Jiuzihuauin, gaie iniu ganvnuvkueshkagujin enduso gizhigvk ima atandiuijn.

18 Anint dvsh nibuakauininiuvg Epikurianvg gaie Stoikvg gaizhiuinintjig ogiagonuetauaauan. Anint dvsh oo giikitouvg, Anin geikitot mabvm neshiuauanvgito? minaua dvsh anint oo giikitouvg, Nindigo sv au papauindvmaget iniu maivg-maniton; onji iu gigugikuenotvmauat iniu Jesusvn gaie iu abijibauin.

19 Ogiotapinauan dvsh, gaie ogipiizhiuinauan ima Ariopagus, oo giinauat, Kauin nv nindakikendvsimin uegonen iu oshki gvgikueuin gegikuenotvvn?

20 Kipitibadotanvn ma maiamakadendaguvkin ima nintauvgana: niukikendamin dvsh nvmvnj ezhiebvtoguen oo izhitauuin.

21 (Kvkinv ma igiu Athenianvg gaie igiu maiatauizijig ima gaaiajig, kauin gego bekanvk ogimikindvsinaua, mi etv jiuindvmouat gema jinondrmouat iu osbki tibajimouin.)

22 Paul dvsh ginibau ima nisauaii Areopagus, gaie oo giikito, Kinaua Athensi tvhzi-ininiuituk, kikikenimin nim sv keget ozamenimoieg anumietauegua igiu manitog.

23 Megna ma gipipimoseian, giuabvndman dush iniu enumietaumegun, ningiuabvndan bezhik sasagiuojigvnbik oo ezhibiigadeg, AU KEKENDAGUZISIG MANITO. Au sv pvguvnv enumietaueg, mi sv au tebajimotvmoninv-guk.

24 Kishemanito gaozhitot iu aki gaie kvkinv ima egin iu igo tebendy iu ishpimi gaie iu aki, kauin dasi ima anumieugvmigo oninjiua onjiozhijigadegin.

25 Kauin gaie ima oninjiua igiu ininiuvg onjibvmitauasi, tibishko gego mvnezit, iu ma uin minat kvkinv iniu bematinijin iu bimatiziuin, gaie neseuin, gaie kvkinv iniu aiiin.

26 Bezhiguvnq jionjiomiskuiminit ogiozhian kvkinv anoj ezhieuinzonijin anishinaben jitvnuvkinit ima enigokuvkvmigag

oo aki, gaie kaivt giinakuniget getibishkosenig jibimatizinit gaie minik geabitvminit :

27 Jinvndauenimaupn iniu Kishemaniton, konima, kishpin nvndauabumauat, odamikauauan, anaui go uasv aiasituk ima aiaiy endvshiiy :

28 Mi ma au uenjibimatiziyy, gaie uenjimamajiiy gaie uenjiaiaiy ; gaizhi dvsh anint igiu kinvgvmo-oshibii-geuininiimuag ikitouat, Gaie kinauint kitonjanisimigonan.

29 Kishpin sv dvsh kinauint onijanisiminy au Kishemanito, kauin sv dvsh kitainendvsimin iu okishemanitouatiziiuin jinendaguvtinik tibishko iu osauashonia, gaie shonia, gaie asin uenjiozhijigadeg ima omvzinijigeuinij gaie ouauingeziuinij au inini.

30 Oo dvsh kaivt puguvnauiziuiin kauin ogipapamendvsnabvn au Kishemanito ; nongum dvsh otinan kvkinv anishnaben miziue jianuenintizonit.

31 Otionakonan ma iu gizhik, iu api getibakonat iniu aki gaaianijin ima guaivk izhieubiziuiji, onji iniu ininiuvn gaonvgimajin ; iu gipvgvkisitvmauat kvkinv iniu anishinaben, iu giabijibaat.

32 Api dvsh nuandvmouat iu abijibauin tvzhindvmouint, anint gipapinotageuvg ; anint gaie oo giikitouvg, Minaua sv kigvondago oo ekitoivn.

33 Midvsh au Paul gaonjiinajat ima gaaianit.

34 Anish anint iniu ininiuvn ogiuisokagon au Paul gaie gitebueindvmon, mi uin igo au bezhik Dionusius, Ariopagusiuinini, gaie bezhik au ikue Damaris gaizhinikazot, manui dvsh igo gaie anint.

CHAPTER XVIII.

A PI dvsh oo gaizhuevk, Paul gionjimaja ima Athensi, gaie giizha inidi Korinthi.

2 Oginikauan dvsh bezhik Jiuininiuvn Akuila ezhinikazonijin, ima Pontusi gaondatizinijin, nomaia ima Italiai gapionjibanit, gaie iniu uiuini Priskilla, (au ma uin Klaudius

oggiinabunen kokinu iniu Jiuvn jionjimajanit ima Romi :) misv iniu ganazikauajin.

3 Onji dvsh iu tetibishko gaiiinvnokiuat, oguiijaiauan ; iu dvsh gaiiinvnokiuat gipipvguaianigvumigokeuvug.

4 Gigvgikue dvsh ima anvmauigvmigo endvso anvmeigzhigvtinig, uitebimat iniu Jiuvn gaie Grekvn.

5 Api dvsh au Silas gaie Timotheus gaonjitvguishinouat iudi Makedoniai, Paul ogikanjiigon iniu ojjaguvn, gaie ogitabajimotauan iniu Jiuvn, iu Jesus aut au Christ.

6 Api dvsh aiazhitemauat gaie mvjigizhuet, ogipvpwueginanvn iniu eguijin, gaie giinat, Kimiskuimiua tvtvgomugvt ima tibinaue kishtiguaniua : nimpiniz sv nin : nongum ningvtizhanvg igiu maivganishinabeg.

7 Midvsh ima gaonjimajat, gipindige dvsh ima endat au inini Justus gaizhinikazot, au gabvmitauat iniu Kishemaniton, au gatat jigaiii anvmeiugvmigo.

8 Gaie dvsh au Krispus ganiganizikvndy iu anvmeiugvmik ogitebucieniman iniu Tebeningenijin, gaie kokinu enigokuinot ; gaie nibiua Korinthi tuzhi ininiuvug nuandvmonat gitebueiendvmog gaie gibaptizouiauvug.

9 Midvsh au Tebeninget gigvnonat iniu Paulvn, megna tibigvtinig, ima apaueuini, oo giinat, Kego segiziken, gigiton igo, kego pizanabiken.

10 Kigvuijiuin sv, kauin auia inini kigvpvgvumishkagusi iu ningut jidotok ; nibiua ma nindaiauag anishinabeg oma odena.

11 Midvsh ima gaiat ningo kikinonouin gaie ningotuasogizis, gigvgikuenotvmauat iu odikitouin au Kishemanito.

12 Api dvsh au Gallio giogimaipvn ima Akaiai, igiu Jiuvg ogimamauokauauan iniu Paulvn gaie ogipiizhiuinauan ima tibakonieuini-namatabiuini.

13 Oo giikitouat, Uaa inini ouikuvzoman iniu anishinaben jiizhianvmetauanit iniu Kishemaniton ezhisinsinog iu tibakonigeuin.

14 Api dvsh au Paul shaiiguu uagigitot, Gallio ogiinan iniu Jiuvn, Kinaua Jiuituk, kishpin mvjidotatiuin auyibvn,

gema gego mvjiizhijigeuin, nindagiinenguz sv jibizindoni-nvguk :

15 Kishpin dvsh uin azhitendiuiin auv, tvzhindagvneuvk iniu gitouinvn gaie izhinikazouinvn, gaie iu kitibakoni-geuniua, kinaua papamendvmok : kauin nin ningutibako-nvnsinvn ono tvuvn aiiin.

16 Ogonjisagijnazhauan dvsh ima tibakonieuini namatabiuini.

17 Kvkinv dvsh iniu Grekv ogitvkonauan iniu Sosthenesvn, au naganizikvndy iu anvmieuigvmik, gaie ogipvzhvn-zheuauan ima enasvniaianig iu tibakonieuini-namatabiuini. Gallio dvsh uin kauin ogipapamendvsinvn ono aiiin.

18 Paul dvsh kinuezh geabi giaia ima; midvsh gaizhinvkaue-bozhoat iniu uikanisiman, gaie ina gionjimajiashi, giinashit dvsh iudi Suriaj, gaie giunuijuigut iniu Priskil-lavn gaie Akuilavn ; gikashkibady iu oshtiguan ina Ken-kreaj ; onji giuauindvmauat iniu Kishemaniton jiizhijiget.

19 Gitvguishin dvsh ima Ephesu, midvsh ima ginvgvnat : uin dvsh gapindige ima anvmieuigvmigo gaie ogivvnonan iniu Jiuvn.

20 Api dvsh nendauenimauat nvvnj geabi jiuijaiauigouat, kauin gitebuetvnsi :

21 Oginvkaue-anvmikauan, oo giikitot, Nindinendaguz boj igo jigmavdman oo uikundiuiin naaimavgvk ima Jerusalemi : kigvbinazikoninim sv dvsh minaua, kishpin inendy au Kishemanito. Midvsh ima Ephesu gaonjima-jashit.

22 Api dvsh gakvbat ima Kesarej, gaie gagupit jiauianvnikauauat iniu envmianijin, giizha iudi Antioki.

23 Api dvsh koma minik ima gaaiat, gimaja gaie gipa-paaiizha ima enigokuvkumigag iu Galatia gaic Phrugia, gipapamushkanendvmoat kvkinv iniu kikinoamagvnvn.

24 Bezhik dvsh Jiu, Apollos gaizhinikazot, gatvzhinigit ima Aleksandria, netagitouininiuit, gaie ueueni gakikendy iu odikitouin au Kishemanito, gipiizha ima Ephesu.

25 Uaa dvsh inini gikinoamaguzi ima otizhituuuinini iniu Tebeningenijin ; gaie gigizhigendy ima ojijago, moshv

ogituzhindanvn gaie ogikikinoamagenvn iniu aiiin tebendyin au Kishemanito; kikendy etv go iu obaptizouiiueuin au John.

26 Mizophiv gimajisongigito ima anvmieuigmigo: ono, api Akuila gaie Priskilla ganondauauat, oginvndo-mauan, gaie ogipvgvkisitvmauan iu otizhituauin au Kishemanito nauvj ueueni.

27 Api dvsh gainendy [au Apollos] uivniizhat ima Akai, igiu uikanisimag gimajibiliugeuvg, gigvuganomauat iniu kikinoamagvnvn jipindigvnant: api dvsh gapitvguishi, ogikijiuidokauan iniu gatebueiendvminijin onji ima shauenda-guziuni.

28 Ogikijinitauauaniman ma iniu Jiuvn, mizophiv go giuabvndvat onji ima odikitouini au Kishemanito, au Jesus auit au Christ.

CHAPTER XIX.

GIPUGUMIAIA dvsh megua au Apollos gaiat ima Korrinthi, Paul, api gashaboshky nopimi tvzhitvnukiuvn, gipitvguishin ima Ephesus: gimikauat dvsh iniu anint kikinoamagvnvn,

2 Oo dvsh ogiinan, Kigiotapinaau au Panizit Ojijag eko tebueiendvmeg? Oo dvsh ogiinauan, Kauin kvnvge nin-ginondvsimin, kishpin aiaguen auia Panizit Ojijag.

3 Oo dvsh ogiinan, Aninguvnu dvsh gaizhibaptizomi-goieg? Oo dvsh ogiinauan, Iu sv John obaptizouiiueuin.

4 Paul dvsh giikito, John sv keget gibaptizouiiue iu anuenintizouini-baptizouiuethin, oo giinat iniu anishinaben, iu jitebueienimanit iniu gepianikeshkagunijin, mi sv au Christ Jesus.

5 Api dvsh nuandvmouat oo, gibaptizouiguziuvg ima odizhinikazouini au Tebeninget Jesus.

6 Api dysh au Paul gapvgijinjinotauat, iniu Panizinin Ojijagurn ogitugnshkagonauan; gaie gigigitouvg prkan inueuinvn, gaie gianuajigeuvg.

7 Kvkinv dvsh igiu ininiuvg gimitajitungenvg vshi nizh.

8 Gipindige dvsh ima anvmieuigmigo gaie songiteeuini

giizhigigiton niso gizis, gaie giazhitemat gaie gitebimat iniu anishinaben, tvzhindiy iniu aiiin tebendaguvkin ima otogimauiuji au Kishemanito.

9 Api dvsh anint gamvshkauiteeshkauintua gaie gatebue-iendvsigua, gimvjitvzhindvmouat dvsh uin iu izhituauin ima enasvuminit iniu anishinaben, oginvgnan, gaie ogibvkeuinan iniu kikinoamagvnvn, gigvgikuet dvsh endvso gizhigvtinik ima okikinoamadiuigmigo au bezhik inini Turannus ezhinikazot.

10 Midvsh oo gaizhiaiag nizhopipon ; kvkinv dvsh igiu gatvnkijig ima Asiaj oginondanaua iu odikitouin au Tebeninget Jesus, naiezh igo Jiuvg gaie Grekvg.

11 Iniu dvsh kijimamandauijgvnvn giizhijige au Kishemanito ima oninjinj iniu Paulvn :

12 Iu dvsh igo ima uiauji gionjimajitauintua igiu aiakuzijig iniu mushuen gema inapizouinvn, iniu dvsh inapineuinun mi go gaizhinvgvnigouat, gaie iniu mvjiojijaguvn ogisagijinaueshkagouan.

13 ¶ Anint dvsh igiu Jiuvg gapapasagitinajig iniu mvjimaniton, ogiotapinamatizonaua jiuauindvmouat otonozouin au Tebeninget Jesus ima aiauat iniu gagigishkauanijin mvjimaniton, oo giikitouat, Kigvganzomigom onji au Jesus iniu tebajimajin au Paul.

14 Giaiauvn nizhuasui oguisvn au Skeva Jiuininiuit, au ganiganizit endvshiut igiu sasaguijigeuininiuvg, igiu oo gaizhijigejig.

15 Au dvsh manito ogigvnonan oo giinat, Ninkikenima au Jesus, gaie ninkikenima Paul, auenenvg dvsh kinaua aiaujiieg ?

16 Au dvsh inini, gagishkauat iniu mvjimaniton, ogiguashkuvnvtuan, gaie ogimamazhian, gaie ogishagojian, midvsh ima aukaiigvni gionjiozhimonit pinguashagitinit gaie gimakiigonit.

17 Oo dvsh ogikikendanaua kvkinv igiu Jiuvg gaie Grekvg gatvnkijig ima Ephesusi ; segiziuin dvsh ogipvgwmishkagonana kvkinv, gaie odizhinikazouin au Tebeninget Jesus gikijituauenjigadeni.

18 Nibiua dvsh igiu gatebueiendyig gibiihauvg, iu gi-piuindvmouat gaie giuabvndaiueuat iniu odizhijigenini-uan.

19 Nibiua dvsh gaie igiu gamikindyg iu miteuin ogipi-mauvndositonauan iniu omuzinaiigvniuan gaie ogijagizana-uan ima enasvminit kvkinv iniu ininiuvn : ogiagindanaua dvsh iu envgindenig, midvsh gaizhimikvnmouat nimitvnu mitasuak tvsnabik igiu shoniag apitendagutinig.

20 Midvsh eshkum gaizhi kijimajigininik iu odikitouin au Kisheamanito, gaie gigvshkieuizikvndagemvgvk.

21 Api dvsh ono aiiin gaishkuaaiag, Paul giinendum, api gishaboshky Makedonia gaie Akaia, jiihat iuidi Jerusalemi, oo giikitot, Api giizhaian iuidi, ninvndauendaguz jiuabvndvman iu Rome.

22 Iuidi dvsh Makedoniaj ogiizhinazhauan nizh iniu gapapauidokaguji, Timotheusvn gaie Erastusvn ; uin dvsh geabi uenibik giishkui ima Asiai.

23 Midvsh api gikijimigushkaji-aiamvgvk onji iu izhi-tuauin.

24 Bezhik dvsh au inini Demetrius gaizhinikazot, shonia-keuinini, gaozhitvmauat iniu Dianavn iniu shoniauini-anv-mieuigvnmousvn, gaonjikijondiziuat igiu enokijig ;

25 Ono ogimaunzoman, mamaui iniu vnokiuininiuvn nasab gainvnokinijin, oo giinat, Ininiuituk, kikikendanaua oo vnokiuin onjitibinaueuiziyy.

26 Minaua dvsh, kiuabvndanaua gaie kinondanaua ka-gishke etv ima Ephesusi, gaie sv go kega miziuekvnik ima Asiaj, uaau Paul ogitebiman gaie ogikuekiman nibiua iniu anishinaben, oo giikitot, Igiu manitog uenjiozhijigazojig ima oninjima, kauin manitousiuv.

27 Bina sv dvsh, kagishke etv iu kitvnokiuininan nvniza-niaiamvgusinon jivngushkag ; gaie sv go iu otanvmeiugv-mik au kijimanitokue Diana jinishipapinotajigade, gaie iu okijituauiziuin jibvnajijigadenig, au kvkinv iniu ima Asiaj eanjin gaie enigokuag oo aki okijituauenimigon.

28 Api dvsh ganondvmouat ono ikitouinvn, ogimoshki-neshkagunaua iu nishkadiziuin, gaie gibibagiuv, oo giiki-

touat, Kijitnauendaguzi sv au Diana, Ephesusi tuzhi ininiuvg omanitokuemiuau.

29 Enigokuag dush in odena gimoshkinemvgvt iu migushkadiziuin ; api dush gatvkonauat iniu Gaiusvn gaie Aristarkusvn, Makedoniai tuzhiininiuvn, Paul oujindinouagvvn, gimamaui-apaiitiuvg ima gigitouigvnmigo.

30 Api dush Paul giinendy jipindiget ima enduzhi aianit, iniu kikinoamagunvn kauin ogipvgidinimagosin.

31 Anint dush igiu naganizijig ima Asiai, iniu gaoujikiueimujin, ogipimijijimauan nvndauenimauat jiizhasinit ima gigitouigvnmigo.

32 Aniat gibibagiuvg pepvkan giikitouat : iu ma mauvnnjiitiuin gikiuvnajiaiamvgvt, nanvj dush gibataiinouvg igiu gakikendvsigog uegotoguen gaonjimaunjiitiuagobvn.

33 Ogonjiuikubinauan dush iniu Aleksandervn ima megue okuinouini, igiu dush Jiuvg oginiganiauan. Aleksander dush giuauatvkuaiige, uivgvnonat iniu anishinaben.

34 Api dush kekenimauat iu Jiuuinit, kvkinv giizhibiagiuvg koma go nizho tibaiigvn, oo giikitouat, Kijitnauendaguzi sv au Diana, Ephesusi tuzhiininiuvg omanitokuemiuau.

35 Api dush au gaoshibiigeuininiuit ima odena gapizaniyat iniu anishinaben, oo giikito, Kinaua Ephesusi tuzhiininiuituk, auenen au inini kekendvsig jitibendaguvk Ephesus odena ima otanvniauinj au kejituauizit manitokne Diana, gaie mvzinini iuidi aiat au Jupiter gaonjipvngishing ?

36 Kikendaguvt dush ono aiiin kauin taagonuetajigadesinon, kitapizanaiam sv, ka dush gego uvnishkuaj kitaizhijigesim.

37 Kigipinaug sv oma ogo ininiuvg, igiu mekvnduesh-kisigog gego ima anvnieuvgnmigo, ka gaie ausiuvg igiu mejiinajig iniu kimanitokuemiuau.

38 Anish kishpin sv dush Demetrius, gaie igiu vnokejig uajiuajig, gego uiinamimauat auia ininiuvn, tvgomvgvt iu tibakonigeuin, gaie aiauvg tibakonigeuininiuvn : mano tvtibakonitiuvn.

39 Kishpin dush uiizhigvgedueieg iniu bekanvkn aiiin ezhiebukn, tainakunigade ima guavk mauvnjiitiuinj.

40 Kinanizanizimin ma jigguejimigoiyibun oo nongum gizhigvk ezhiuevk, kauin gego aiasinon geizhiindvma-geiyibun, uenjimaavnjiitiuat anishinabeg.

41 Api dvsh oo gaikitot ogimajinazhuan iniu gamauvn-jiitinijin anishinaben.

CHAPTER XX.

A PI dvsh gaishkuuaiag iu ombazonduin, Paul ogindodo man iniu kikinoamagynvn, gaie ogianvumkauan, gaie gimaja uiizhat iudi Makedoniaj.

2 Api dvsh gapimosady ono twnvkiuinvn, gaie nibiuia gipapaizhigvganomat, gipituguishin ima Greecej;

3 Ima dvsh nisogizis gaiia. Api dvsh iniu Jiuvn ekvma-gut, shajiguu uiinashit iudi Suriaj, giinendvum jiizhiazhek-uet ima Makedoniaj.

4 Ogiunuijuigon dvsh iudi Asiaj iniu Sopatervn, Be-reaj tzhiiniiniuvn; gaie Aristarkusvn gaie Sekundusvn, Thessalonikej tzhi-ininiuvn; gaie Gaiusvn Derbej tzhi-ininiuvn, gaie Timotheusvn; gaie Tukikusvn gaie Trophi-musvn, Asiaj tzhi-ininiuvn.

5 Ogo giuniniganishkauat ningibiigonanig ima Troasi.

6 Midvsh ima Philippij gavniomajashiia gaishkuuaiag ono gizhigon giumont au uembishinsig pukueshigvn, nin-givtimananig ima Troasi nanogonuguk; nizhuasogon ima ningiaiamin.

7 Iu dvsh anumiegizhigvk, api gamauvnjiitiuat igiu ki-kinoamagvnvg uibubvkebinat iniu pukueshigvnvn, Paul ogivvgikiman, iu giuabvninik uimajat, gaie pinish igo aiabi-tatibutinik gituzhimat.

8 Gibataiinvton dvsh iniu uasvkonenjigvnvn iudi ishpimisvgo tzhi abinasouini ima gatvzhimaavnjiitiuat.

9 Ginamatabi dush bezhik oshkinaue ima uasejigvnj, Eutukus gaizhinikazot, gikijikauingushit dvsh; megu dvsh Paul kinuezh gvgikuet, gimushkauingushi, giondagojj dvsh iudi nisi ishpimisvugokadeg iu uakaiigvn giteapungishin, ginibo dvsh api uetapinint.

10 Paul dvsh ginisandaue, gaie ogivnivshojinotauan, gaie ogiojiman, oo dvsh giikitot, Kego ojanimendvnkegon; iu sv obimatiziuin geabi ogigishkan.

11 Api dvsh minaua gavniakuandauet, gaie gabvbvkuebinat iniu pukueshigunvn, gaie gavmuat, gaie kinuezh gagvunonat pinish igo giuabvninik, mi dvsh gavnimajat.

12 Oginanauan dvsh iniu oshkinauen bimatizinit, pvngi nvnge giminoteeauvg.

13 ¶ Ninginiganinashimin dvsh iudi Assosi, giinendvma dvsh ima jipoziyyid au Paul: mi ma iu gainakunigepvn, giinendy nin uivnimitoset.

14 Api dvsh negishkauyid iudi Assosi, ningipozianan, gaie ningiizhamin ima Mitulenei.

15 Ima dvsh ningionjimajiashimin, aiazhauiuaby dvsh ningiaiamin ima tibishko iu Kios; minaua go aiazhauiuaby, ningiteaiamin ima Samosi, gaie ninginikunvbimin ima Trogulliumi; minaua dvsh igo gaazhauiuaby ningitvguishi-nomin ima Miletusi.

16 Paul ma gikizhendvm jivniizhibimashit ima Ephesusi, onji iu nomvg uiaiasig ima Asiai; giueuibendvm ma kishpin gvshkitot, jiaiat ima Jerusalemi api ojjisenig iu Pentikost.

17 Ima dvsh Miletusi ogionjiizhinazhuan iniu genundo-manit iniu getizinijin gatibendaguzinijin ima anvmauinii, ima Ephesusi gaaianijin.

18 Api dvsh gapiotisigut, oo ogiinan, Kikikendanaua iu uaieshkvt gipitvguishinan ima Asiai iu mozhyk gaizhiue-bizian ima aiaieg,

19 Gibvunitauvg au Tebeninget ima kvkinv agaseni-mouini, gaie ningim gionjigag iniu nisibinguaiun, gaie ima nibiua gvguetibenimigouini gapiotisiguian giakvmaui-uat igiu Jiuvg,

20 Kauin dvsh ningishaguenimosi jiuindvmoninvruk kvkinv minik nendauendaguziieg jinondvmeq, kigiuabvn-daiininim sv dvsh uin, gaie kigivgikimininim ima endvzhimauvnjiitiieg, gaie ningibiminibiteshkanvn iniu uakaigunvn,

21 Gitabajimotaugua igiu Jiuvg gaie Grekvg, iu anue-

nintizouin invukvea au Kishemanito, gaie iu tebueiendvmouin invukvea au Tebeniminy Jesus Christ.

22 Bina dvsh nindizha iudi Jerusalemi, uikuvzomi-goian ima ojijagoma, kikendusiuan numvnj gedotagouanen iudi;

23 Mi etw kikendvman tibajimot au Panizit Ojijag ima endysi odenuavn, ekitot mamanjiguvpizouinvn gaie animiziuinvn nimpigunvn.

24 Kauin dvsh ningvshkendvnishkagusinvn ono aiiin, ka gaie nisagitosin iu nimbimatiziui, iu dvsh na jiizhigizhitoian nimpimibvtouin ima mojigiziui, gaie iu vnokeouin gamizhit au Tebeninget Jesus, jitabajimotvman iu ominuajimouin au sheuenjiget Kishemanito.

25 Bina dvsh, ninkikendan kinaua endvshiieg gapapagu-gikimininvuguk iu odogimauiuin au Kishemanito, kauika minaua kigvuabvmsim.

26 Bina dvsh kiuauindvmoninim kinaua nongum gizhigvk, nindonjipiniz ima omishkuimiq kvkinv anishinabeg.

27 Ka sv papish kigikadvmosinoninim iu otinakunigeuin au Kishemanito.

28 Aianguamiiitizoik sv dvsh, gaie aianguanimik kvkinv igiu uekuinojig au Panizit Ojijag gagvnaendvinegun, jivshvmequa igiu tebendaguzijig ima otanvniauinj au Kishemanito, gakishpinvat onji tibinaue omiskuim.

~~29 Ninkikendan ma ia api gimajaian, igiu geguasvgen-daguzijig maiingenvg tvpindigeuvg ima aiaieg, igiu gebvna-jajig iniu manishtanishvn.~~

30 Gaie sv go ima tibinaue aiaieg tvonjipuziguinjiaiauvg igiu ininiuvg igiu gemvjigigitondvngig iniu aiiin, iu jibvkeauat iniu kikinoamagnvn iu jinopinvnigouat.

31 Bina dvsh, akaubiiuk, gaie mikuendvmok iu nisokikinonouinvn kauin ningiishkuatasi gigisibinguai jiaianguamimvqua kvkinv tebigvkin gaie gazhigvkin.

32 Nongum dvsh, uikanisimatuk, kigvnaendvininim au Kishemanito, gaie ima oshauenjigeuini-ikitouini, iu geshkie-uizimvuguk jisongiigvieug, gaie jiminiguiegtibendasouin ima aiauat kvkinv igiu gashaucendaguzijig.

33 Kauin ningishobiigusi auia oshoniamvn, gema otosauashoniamvn, gema otvguiuinvn.

34 Kinua sv go kikikendanaua ono nininjin ningigizhikvmagonvn iniu uaaiamanin, gaie go igiu gauijaiauijig.

35 Kiguabundaiininim kvkinv iniu aiiin, iu geizhivnokiieg, jiuidokaueguabvn igiu neninvmizijig, jimikuendvmeg dvsh iniu odikitouinvn iniu Tebeninget Jesus, oo gaikitot, Nauvj shauendaguvt jimigueng, dvsh uin jiotapinigeng.

36 Api dvsh oo gaikitot, giojijinguvnita gaie ogiuijanumiamonan kvkinv.

37 Gaie dvsh kvkinv gikijimauiuvg, gaie ogigishkiguenuuan iniu Paulvn, gaie ogiojimauan ;

38 Iu dvsh memuej gaonjigvshkendvmouat, mi iniu ikitouinvn gaikitojin, iu minaua jiuabvmasigua. Ogiunuijiuan ima nabikuani.

CHAPTER XXI.

GIPUGUMIAIAMUGUT dvsh api negvnyidua, ningima-
jiashimin gaie guaivk ningiizhamin ima Coosi, minaua
dvsh gaanikeuaby, ningiaiamin ima Rhodesi, midvsh ima ga-
onjiteaia ima Patarai :

2 Gimikvma dvsh iu nabikuan uainasi iudi Phinikiai,
ningipozimin gimajashiia dvsh.

3 Api dvsh gauabvndvma Cyprus, onvmvnjinikama ningivnikvbikamin, giinashiiia dvsh ima Suriai, gaie ima Turusi
ningikvbamin ; mi ma ima uinaguanaomvgvk iu nabikuan.

4 Gimikauyidua dvsh igiu kikinoamagvng, nizhuasogon
ima ningiaiamin ; ogo gainajig iniu Paulvn onji ima kijojijago jiizhasinit iudi Jerusalemi.

5 Api dvsh gakvbikosvtoia ono gizhigon, ningivnima-
jamin ; kvkinv dvsh ningipimijisikagonanig, mamaui iniu
uiuiuan gaie onijanisiuan, pinish igo enikvbiko-aiaia ima
odenia ; ima dvsh jigibig ningiojijinguvnitamn gaie ningia-
nvnihamin.

6 Api dvsh gaanumikotatiia, ningipozimin ima nabikuani ;
uinaua dvsh neiab gikiueuv.

7 Api dvsh gaishkua-pimashiiia Turusi gaonjimajais, nin-
Ojibwa.

gituguishinomin ima Ptolemausi, gaie ningianvumikauananig igiu uikanisimag; ningogizhik dvsh ninguijiaiauananig.

8 Aiazhauiuaby dvsh, ninauint gaouijindiniuagunimungid au Paul, ningimajamin, gaie ningituguishinomin ima Kesareai; ningipindigemin dvsh ima endat au Philip gagvgikueuininiuit, au gaauit bezhik igiu ganizhuajijig, gaie ninguijiaiauanan.

9 Uaau dvsh inini giniuiuvn iniu odanisvn, kikangokuen, iniu gaanuajigenjin.

10 Ima dvsh nibiua tvsogon gaiacia, gibionjiba iudi Judeaj bezhik au anuajigeuinini, Agabus gaizhinikazot.

11 Api dvsh uaau gapituguishing ima aiaia, ogiotapinan okijipizoni iniu Paulvn, gaie ogiminjimpitonvn iniu oninjin gaie ozitvn, oo giikitot, Oo sv ikito au Panizit Ojijag, Mi sv igiu Jiuvg geminjimvpinauat, ima Jerusalemi, iniu ininiuvn uetaiiminijin oo kijipizon, gaie ogvpgutinauan ima oninjini iniu maivganishinaben.

12 Api dvsh nuandvma ono aiiin, ninauint, gaie igiu iudi tebendaguzijig, ningipvguisenimanan jiizhasig iudi Jerusalemi.

13 Paul dvsh giikito, Anin enendvmeg iu mauieg gaie uipiguteeiieg? Ninkizhita sv ka gishke etv go jimamanjigupijigazoian, gaie sv go jitpineian ima Jerusalemi onji iu odizhinikazouin au Tebeninget Jesus.

14 Api dvsh enendvsig iu jitebimintibvn, ningiponiman, oo giikitoia, Mano iu otinendvmouin au Tebeninget tvizhiuebtini.

15 Gaishkua-aiag ono gizhigvton, api gagizhitai, ningizhamin iudi Jerusalemi.

16 Ningiuniuijuigonanig anint igiu kikinoamagunvg Kesareai gaonijig, igiu gapinajig bezhik ininiuvn Mnason gaizhinikazonijin, Cyprusi tvzhiininiuvn, gete kikinoamagunvn, mi ima endanit geaiaiabvn.

17 Api dvsh teguishinga ima Jerusalemi, igiu uikanisimag giminuendvmog api uaiabvumiyyidua.

18 Gaazhauiuaby dvsh ninguijiauanan au Paul giizhat iniu Jamesvn; kvkinv dvsh igiu getizijig ima gaiavug.

19 Api dush gaanvumikauat iniu, ueueni ogitibajimotauan iniu aiiin gainvnokit au Kishemanito ima enduzhi aianit iniu maivganishinaben onji iu ogvgikneuin.

20 Api dush ganondvmouat, ogimamoiruvvmauan iniu Tebeningenijin, oo dush giinauat, Kiuabvumag, ueuikanisimi-goivn, minik endvsimitvnakuziuat igiu Jiurg taiebueiendyig; kvkinv otozamendanaua iu tibakonigeuin.

21 Gaie uindvmauaug iu kikinoamaurtua kvkinv igiu Jiurg ima megue maivganishinabek eajig, jiuebinvmoat iu gaikitonit iniu Mosesvn, oo ikitoivn, jikikinaujasiguabvn iniu otabinojiimuan, gaie jipimosesigua ima gete inatizi-uini.

22 Uegonen dvsh iu ? igiu sv maiamaunojig boj igo tvmauvnjiitiuvg : tvnondvmog ma iu gipitvguishinvn.

23 Oo sv dvsh izhijigen geigoivn : Nindaiauananig niuin ininiuvg gakijiuauindvimagejig ;

24 Unuijiu igiu, mamaui dvsh piniitizon api piniitizouat, gaie tibaamagen iu sasagiuijigeuat, jionjikaskibadvmouat iniu oshtiguaniuan : kvkinv dvsh igiu anishinabeg jikidendvmouat ono aiiin enitvmouat gego aiasinog : kin dvsh tibinaue guaivk ezhiebiziivn, gaie jigvnaendvvn iu tibakonigeuin.

25 Ningimajibiamuananig dvsh igiu maivganishinabeg taiebueiendyig, gaie ningiinakunigemin, jigvnaendvsigua iniu touvn aiiin, ono etv jimitaguetvmoat iniu saiasagiuuitvmauintjig igiu muzininig, gaie miskui, gaie iniu gebineuebinimintjin, gaie bishiguatiziijn.

26 Paul dvsh ogiotapinan iniu ininiuvn, aiazhauiuby dvsh oguijpiniitizoman, gaie gipindige ima kijianvmeiuigv-migo, iu jikikendaguitot iniu piniitizouini-gizhigon jigizhikajigadeg, pinish igo iu api iu sasagiuijigvn jimigieng onji endvshiut.

27 Api dush nizhuasogizhik kega eshkuaseg, igiu Jiurg gabionjibajig ima Asiai, api uaiabvmat ima kijianvmeiuigv-migo ogiombazoman kvkinv iniu anishinaben, gaie ogitvkonuan,

28 Oo izhibibagiut, Israeli tuzhi-ininiuituk, uidokageiuk :

Misv uaau inini bebaizhikikinoamauat kvkinv iniu ininiuvn miziuekvumig, mvjitzhimat iniu anishinaben, gaie mvjitzzhindy iu tibakonigeuin gaie oo anvmieuigmik ; gaie ogipindigvnan iniu Grekvn oma anvmieuigmigo, gaie ogiuniton oo panvk anvmieuigmik.

29 Ogiuabvmaubunen ma uijajauigonit ima odena, Trophimusvn, Ephesusi tzhiiniiniuvn, mi ono gapindigvnajin au Paul ima kijianvmieuigmigo giinendvmog.

30 Kvkinv dvsh inu odene giojanimvkumigvt, gaie igiu anishinabeg gimauvndobaiitiuv ; ogiotapinauan dvsh iniu Paulvn, gaie ogisagijiuinauan ima kijianvmieuigmigo ; kezhitine dvsh gikibakuaiigadeuvn iniu ishkuandemvn.

31 Gaie api shaiiguu uinisauat, gipiindvmaua au gaogimakvndauat iniu shimagvnishvn, iu kvkinv Jerusalem nishuvnatvkvumigvk :

32 Kezhitine dvsh ogiotapinan iniu shimagvnishvn gaie shimagvnishi-ogiman, giaptot dvsh ima aiauat. Api dvsh gauabvmauat iniu minisino-ogiman gaie iniu shimagvnishvn ogiponi-bvkiteuauan iniu Paulvn.

33 Au dvsh gaogimauit gibiiilha pesho, gaie ogiotapinan, gaie giikito jimamanjiguvinimint iniu nizh piuabikosvga-biginigvnvn ; gigvguedue dvsh auenen gaauiniguen, gaie uegotoguen gaizhijigeguen.

34 Pepvkan dvsh giizhibibagiuvg igiu anishinabeg gagigitojig : api dvsh geshkitosig jibvkvkendy uegotoguen uenji envkvmigvtoguen, epij migushkajikvumigvk, giikito jiizhuinimint ima pinjuakaiigvni.

35 Api dvsh paaiat ima akuandauagvnj ogivnipimiuiingon iniu shimagvnishvn, epij ginishkajikvumigzinit iniu anishinaben.

36 Oginopinvnigon ma uekuinonijin anishinaben, oo giizhibibaginit, Majuinik.

37 Megua dvsh Paul giizhiuinint ima uakaiigvni, oo dvsh ogiinan iniu gaogimauinijin, Ka nv kitagvnonisinon ? Oo dvsh ogiigon, Kitagvshkiton nv jigigitondvun iu Grek inueuin ?

38 Ka nv uin kitauisi au Egupti tzhiinini, jibuuaiag ono

gizhiguton, gaombazomat iniu anishinaben gaie gaizhiuinat ima megueakua namitunakuzinijin iniu ganishiueshkini-pvnen !

39 Paul dush giikito, Nin sv nindau au inini Juiuiian ; nintibendaguz ima Tarsusi, Kilikiaj tuzhi odene, aga-sendaguvt nuge iu odene ima tebendaguziian : kipvguisenimin dush jiinenimiivn akaue jivvnorvgua igiu anishinabeg.

40 Api dush gapvgitenimat jigigitonit, Paul ginibau imakuandauagvni, gaie ogiuauatvkvntamauan iniu anishinaben. Api dush gaapiji-pizanaiauat, ogiizhigvnonan ima Hebri inueuinj, oo giikitot.

CHAPTER XXIL

ININIUITUK, uikanisimatuk, gaie osimatuk, vmbiz-dvmok oo naininvuguk.

2 (Api dush nuandvmonat iu Hebri inueuinj izhigvnonigouat, eshkvm gipizanabiuvg;) oo dush giikito,

3 Nin sv keget nindau au inini Juiuiian ; ima Tarsusi ninginig, iu Kilikiaj tuzhi odene, oma dush oo odene ninditzhi-nitaungiigo ima ozita au Gamaliel, gaie ningiizhikikinoamago enendaguvtinik otibakonigeuinua igiu osimag, gaie ningikijiminueuiz givnokitauvg au Kishemanito, tibishko kinava kvkinv nongum gizhigvk ezhivnokitaueg.

4 Gaie ningigotvgiabuneg igiu oo izhitauuin gaaiajig, pinish igo ima nibouini, gimamanjiguvpinvguabvn gaie gipindigeuebinvguabvn ima kibakuvodiuigvnmigo igiu ininiuvg gaie ikueuvg.

5 Iu igo gaie au kijisasagiijigeuinini ezhikikenimit, gaie kvkinv igiu getizijig : mi sv ogo gamizhijig majibiivgvnvn jimajitauvgua igiu uikanisimag, ningiizha iuidi Damaskusi jipiizhiuinvgua igiu ima gaaiajig, api gimamanjiguvpinvgua, oma Jerusalemi jigtogviintua.

6 Gipvgvniaiaiamvgvt dush megua vniapisikaian, gaie jigaiaii eniaiaian ima Damaskusi, iu api naiauvkueg, sesika ishpimi gipionjiaiamvgvt iu kijuaseiaziuin giuitashkagoian.

7 Ningikauise dvsh ima **akika**, gaie ninginondan iu inueuin, oo giiguan, Saul, Saul, uegonen uenjigotvgiiivn ?

8 Oo dvsh ningikit, Auenen kin, Tebeningeivn ? Oo dvsh ningiig, Nin sv nindau au Jesus, Nazarethi tuzhi inini, au guetvgiit.

9 Igiu dvsh gauijinijig keget ogiuabundanaua iu uaseiaziuin, gaie gisegiziuvg ; kauin dvsh oginondvnsinaua iu otinueuini iniu gagvnozhinijin.

10 Oo dvsh ningikit, Anin geizhijigeian, Tebeningeivn ? Oo dvsh ningiig au Tebeninget, Pvziguin, izhan dvsh Damaskusi, midvsh ima getvzhiauindvmagoivn kvkinv iniu aiiin uenakunigadegin iu jiizhijigeivn.

11 Api dvsh geshkitosiuan iu jiuabiian gaapijbishigenda-guvk iu uaseiaziuin, givnisvginikeniuat igiu pemiujiuvvgi-bvnig, ningipindigeshekhan iu Damaskus.

12 Bezhik dvsh Ananias ezhinikazot, gasongianvniat ezhiaiag iu tibakonigeuin, gaminuajimigt kvkinv iniu Jiuvn ima gaaianijin,

13 Ningibinazikag, gaie ginibaui, oo dvsh ningiig, Nikanis, Saul, vmbé uabin. Midvsh igo iu tibaiigvn gitata-gvnabvumvg.

14 Oo dvsh giikito, Iniu Okishemanitoniu iku kosinabvnig kigiuauenabvnmig, iu jikikendvmvn iu otinendvmouin, gaie jiuabvmt au Guevkuatizit, gaie jinondvmvn iu otinueuin.

15 Kigvtabajimotauag ma kvkinv anishinaben iu gauabvndvmvn gaie ganondvmvn.

16 Anishuin dvsh pizanaiaivn ? Pvziguin, gaie baptizouiiguzin, jigasiabaueg idvsh iniu kibataizhiuebiziuiunv, jiizhinvnandvmoivn ima odizhnikazouinj au Tabeninget.

17 Gipvgumiaiamugut dvsh api neiab gapiizhaian ima Jerusalemi, iu api anvmiaiamban ima anvmieuigvnmigo, nin-giuvnimikau ;

18 Ningiubuma dvsh, oo izhit, Ueuibitan, kezhitine onjimajan ima Jerusalemi ; kauin gusha kigvbizindagusig geinajimoivn iu jitwzhimiivn.

19 Oo dvsh ningikit, Tebeningeivn, ninkikenimigog iu

gikibakuauvguabvn gaie gipuzhvnzheuvguabvn endvsi iniu anvmeiugymigo igiu gatebueienimikig.

20 Api dvsh iu omiskuin au kibumitagn Stephen gjonjigatvmoiunt, ninginibau ima jigaiii, giinendvman gaie nin jinisint, gaie ningigunauendvmauag iniu otvguiiniuan igiu ganisajig.

21 Oo dvsh ningiig, Majan; uasv kigvzhinazhaon iuidi aiauat igiu maivganishinabeg.

22 Ogibizindauuan dush nanazh oo giikitonit, midvsh iu api gamajibibagiut, gaie oo gaikitouat, Auvs, majiuinik uaau ininiuish onji oma aki: kauin ma teapitendaguzisi jibimatizipvn.

23 Megua dvsh giizhiombigiziut, gaie gikisikvmouat iniu otvguiiniuan ningoji dvsh apvgitvmouat, gaie giombluebinamouat iu pingui,

24 Au shimagvnnishiogima giikito, jipiizhiuinimint ima pinjuakaiivnji, gaie giikitot, jiizhiguaivkuenimimint iu jipuzhvznheomimint; iu dvsh jikikendy uegotoguen iu gaonjikijibibagimauinten.

25 Megua dvsh gimamanjiguvpinauat iniu mamanjiguvpizouinvn, Paul ogiinan iniu ogimansvn pesho ganibauinijin, Inendaguvt iuv jipuzhvznheueg au inini, Romi tvzhiininiuit, iu bua batamint?

26 Api dvsh au ogimans nuandy iu, ogiauiuindvmauan iniu shimagvnnishiogiman, oo giikitot, Aianguamendvn iu ezhijigeivn; uaausv inini Romi tvzhi ininiuit.

27 Midvsh au shimagvnnishiogima gapiizhiizhat, oo giinat, Uindvmauishin, kin nv kitau au Romi tvzhi inini! oo dvsh giikito, Minvngeka.

28 Au dvsh shimagvnnishiogima oo giikito, Nibiaua shonia ningitibaamage jionjikishpinatoian mandvn apitendaguziuin. Paul dvsh giikito, Nin dvsh ningiizhinig.

29 Kezhitine dvsh ogiponianan igiu uapuzhvznheuapvning: au dvsh shimagvnnishiogima gaie uin gisegizi api gaki-kendy iu Romi tvzhi-ininiuit, onji iu gimamanjiguvpinapvn.

30 Aiazhauiuaby dvsh, iu uikikendy uenen iuegotoguen

gaonjanimigoguen iniu Jiuvn, ogiabvamauan otvkobizo-uini, gaie giikito, iniu kijisasaguijigeuininiuvn gaie iniu ogigitouininimini jimauvnjiitinit, gaie ogipiizhiuinan iniu Paulvn, givsat dvsh enasvminit.

CHAPTER XXIII.

PAUL dvsh giaanguamabumat iniu gigitouininiuvn, oo giikito, Ininiuituk gaie uikanisimatuk, Ningiizhibimatiz iu enenintizoian guavk ningiizhijige ima enasvmit au Kishemanito, pinish igo nongum gizhigvk.

2 Au dvsh kijisasaguijigeuinini Ananias ogiinan iniu pesho ganibauinijin jipositoneuanit.

3 Paul dvsh ogiinan, Kishemanito sv kigvbvkiteog, kin uaiabishkaiigadeg uakaiivnⁱ ezhieubiziivn : kinamatab inv jiizhitibakoniivn ezhiaiag iu tibakonigeniun, kidikit nv dvsh jibvkiteogoian ezhiaiasinog iu tibakonigeniun ?

4 Igiu pesho ganibauijig giikitonvg, Kimvjigvnona nv Kishemanito okijisasaguijigeuininiuvn !

5 Paul dvsh giikito, Kauin ningikikenimas, uikanisimatuk, iu kijisasaguijigeniininiuit : Oo ma ishibiigade, Kauin kigvmvjiinasi au uegimakvndy iniu kitanishinabemvn.

6 Api dvsh au Paul kekendy anint Saddukeg auiuat, gaie anint Phariseg, oo giizhibibagi ima endvshigigitouint, Ininiuituk gaie uikanisimatuk, Nin sv nindau au Pharisewinini, ueguisimit au Pharisewinini : onji iu opvguisendvmouiniua gaie otabijibauiniua igiu ganibojig, mi oo izhitibakonigoian nongum gizhigvk.

7 Api dvsh oo gaikitot, gikikandiuvg igiu Phariseg gaie igiu Saddukeg : pepukan dvsh gaiiendvmog igiu uekuinojig.

8 Igiu dvsh Saddukeg oo ikitouvg, Kauin aiasinon iu abjibauin, ka gaie auisi au ishpimi tzvhi-anishinabe, ka gaie olijagoma : igiu dvsh Phariseg tebueiendvmog iu aianig.

9 Giombiaiamvgvt dvsh iu kijiombigueuetouin : igiu dvsh oshibiigjeuininiuvg ganidokauajig iniu Pharisen gikikan-

geuvug, oo giikitouat, Kauin gego mvjiizhiuebiziuin nimikvmauasiuanan uaau inini: kishpin dvsh gigvnonigut iniu ojjagoman gema iniu. ishpimi tuzhianishinaben, kego miganasiuata au Kishemanito.

10 Api dvsh gakijikikandiuat, au shimagvnishiogima ginvnizanendung iniu Paulvn jipvpukibinimint, ogiinan iniu shimagvnishvn kituen jiauimvkvnduenit, jipiizhiuinimint dvsh ima pinjuakaiigvni.

11 Aiazhauitibgvk dvsh, au Tebeninget ginibaui ima aianit, oo giikitot, Aianguamizin, Paul: tibishko ma gaizhitabajimiivn ima Jerusalemi, mi nasab geizhitabajimiivn iuidi Romi.

12 Api dvsh gauaby, anint igiu Jiuvg giuidokotatiuvg, gikijimvshkauauindvmageuat, giikitouat kvnuge jiusinisigua gaie jiminikuesigua, jibua nisauat iniu Paulvn.

13 Auvshime ginimitvnueuvg oo gaizhiuidokotatijig.

14 Oginazikauauan dvsh iniu kijisasagiujigeuininivn gaie iniu getizinjin, oo dvsh giikitouvg, Ningikijimvshkauauindvmagemin kvnuge uiuisinisiuq, panima go ginisyid au Paul.

15 Bina, Kinua, gaie igiu gigitouininiuvg, inik au shimagvnishiogima jipitvmoneg uaby, tanasvg igo nauvj ueueni jigguedueieg. ezhiebitez : ninauint dvsh jibua pesho pitvguishi ningunisanan.

16 Api Paul oninguvnisvn ganondvminit iu akvmauint, gimaja gäuipindiget dvsh ima pinjuakaiigvni, gaie ogiundvman iniu Paulvn.

17 Midvsh au Paul ginvndomat bezhik iniu ogimansvn, oo dvsh giinat, Izhiuizh uaau oshkinaue ima aiat au shimagvnishiogima ; gego ma ouiuindvmauan.

18 Ogiotapinan dvsh, gaie ogiizhiuitvmauan iniu shimagvnishiogiman, oo giikitot, Paul au kebakuaüigazot ningivndomig, gaie ningipvguisenimig jipiizhiuitvmonan uaau oshkinaue, au gego uainik.

19 Au dvsh shimagvnishiogima ogisvginjinjan ninguji dvsh kimoj ogiizhiuinan, oo dvsh giizhigvguejimat, Uegonen iu uauindvmauiivn !

20 Oo dvsh giikito, Igiu Jiuvg giizhigynonitiuvg jinvn-dauendvnokua jipiizhiuinvt au Paul uaby ima endvzhigito, tibishko go nauvj ueueni uivvguejimauat.

21 Kego bizindauaken : auvshime sv nimitvnvueuizinvg igiu inininvg ekvmauajig, igiu gakijimvshkauauindvmagejig iu jiuisinisigua gaie jiminikuesigua, panima go ginisauat : bina sv dvsh nongum gizhitauvg, bitouat kiuauindvma-geuin.

22 Midvsh au shimagunishiogima gamajinazhauat iniu oshkinauen, gaie ogiaianguamiman, oo giinat, Kego auia inini vindvmauaken iu giuabvndviivn ono aiiin.

23 Oginvndoman dvsh iniu nizh minisino-ogiman, oo dvsh giikitot, Uuaeziik nizhuak shimagunishvg jiizhauat iuidi Kessareai api nisotibaiigvneg gitibigvk, gaie pemomint-jig nizhuasuimitvn, gaie shimagvnn·eshuijig nizhuak ;

24 Ondinamauik dvsh iniu auakanvn gepimomigujin au Paul, ueueni jiizhiuinauat ima aianit iniu kijiogiman Pe-liksvn.

25 Ogioshibian dvsh iu majibiigeuin, oo giishibiiget :

26 Nin Klaudius Lukias odanvnikauan iniu kejituauizi-njin ogiman Peliksxn.

27 Uaa inini ogitvkonigon iniu Jiuvn, otaginisigon dvsh : midvsh nin gaizhigiziiian igiu shimagunishvg, gaie ningikitiskinamagenvn, ginondvvn iu Romi tvzhiininiuit.

28 Api dvsh uakikendvman iu uenjibatamauat, ningi-piizhiuina ima endvzhigigitouat :

29 Au gamaminonenimvg jibatamint onji iu otibako-nigeuniua, ka dvsh gego giizhianamendaguzisi geonjinibopvn, gema gaie geonjimamanjiguvpijigazopvn.

30 Api dvsh gauindvmagolian igiu Jiuvg ezhivkvmauat iniu ininiuvn, kezhitine ningivnoki jiizhiuinint ima aiaivn, gaie ningiinag igiu baiatamajig jitabajimouat ima enasv-miivn, uegotoguen enamimauaguen. Misv minik eninan.

31 Igiu dvsh shimagunishvg, iu igo gainintua, ogiotapi-nauan iniu Paulvn, gaie ogiizhiuinauan ima Antipatrisi me-gua tibigvtinig.

32 Aiazhauiuaby dvsh ogiishkunauan iniu pemomiguni-

jin ji̱nuijjuauit iniu Paulvn, uin̄ua dush uin giazhekiue-
uv̄ iuidi pinjuakaiigv̄ni :

33 Ogo, api tvguishinouat ima Kesareai, gaie gaminauat
iniu kijiogiman iu majibiigv̄n, ogipvgitinauauan gaie iniu
Paulvn.

34 Api dush au ogima gaagindy iu majibiigv̄n, gigvgue-
due tibi t̄nv̄kiuin̄i tebendaguziguen, Api dush ganondy ima
Kilikiaj tibendaguzinin ;

35 Oo giikito, Kigv̄ndon ap̄ gitvguishinouat igiu ena-
mimikig. Giikito jituzhigv̄nauenimimint ima Herod otiba-
konigeuigv̄migo.

CHAPTER XXIV.

GANANOGONUGUK Ananias au kijisasagiuijigeui-
nini, gipiizha, mamaui iniu getizinijin, gaie bezhik gi-
gitouininiuvn Tertullus ezhinikazonijin ; misv igiu gabata-
majig iniu Paulvn ima enasvminit iniu kijiogiman.

2 Api dush ganvndomint au Paul, Tertullus ogimajiba-
taman iniu, oo giikitot, Ninkikendamin kijipizantkv̄migv̄k
endv̄nv̄kiia, gaie kijiminodotauintua ogo anishinabeg onji
ima kiminogv̄naueningeuin̄i,

3 Kv̄kinv mamoivueuin̄i nindizhiotapinamin moshvk gaie
go miziuekv̄mik, kin kejituauiziivn Pelikis.

4 Anish v̄nisha jiondv̄miisinouan, kipvguisenimin jibizin-
dauia ima kiminuadendv̄mouin̄i p̄vngi uaikitoia.

5 Ningizhimikauanan uaau inimiush mv̄jiaiivauishiuut
gaie uikuv̄jiat inin Jiuvn jiombv̄zhikv̄migizinit ima enigo-
kutkumigag iu aki, gaie niganizitauanit iniu Nazarenvn
gapv̄ketanijin :

6 Misv uaau gauikuv̄jitet jiuinitot iu kijianv̄micuigv̄mik :
ningitv̄konanan dush jiizhitibakonyidibvn tibishko enenda-
gv̄k kitibakonigeuininan :

7 Au dush Lusias kijiminisino-ogima ningipvgumishka-
gonan gaie kituen ningimv̄kv̄migonan ono,

8 Giinat iniu baiatamigujin jibinazikokua : kin dush
gigvguejimvt jikikendv̄mvn kv̄kinv ono aiiin, ezhianami-
myid.

9 Gaie uinaua igiu Jiuvg ogiinajimauan gitebuenit kv-
kinv minik gaikitonit.

10 Paul dvsh giuaatkvuvamagut iniu ogiman, iu jigi-
gitot, oo giikito, Kikeniminan nibiuu tuso kikinononinvn-
tibakonvtua ogo anishinabeg, naubj nindonjiminuendvm ji-
gvnotvmatizoian :

11 Kiuinisidotvmoi sv mitasogonvgvt vshi nizh gaako
izhaian iuidi Jerusalemj uianumiaian.

12 Kauin dvsh ningimikagusig ima kijianvmeiugvmigo
jituvhikamvg auia inini, gaie kauin ningiombazomasig igiu
anishinabeg ima anvmeiugvmigo, ka gaie ima odene;

13 Gaie ka ogushkitosinaua jiuabundaiueuapvn tebue-
mvgvk ono aiiin uenjibatamiuat.

14 Oo dvsh uin kiuindvmon, iu izhituauin puketauin
etwmouat, nindizhianvmetaua Okishemanitomiuia igiu nosi-
bvnig, tebuetu man kvkinv uesthibiigadegin ima tibakoni-
geuini gaie ima anuajigeuini:

15 Gaie apenimoian ima invkvkeia Kishemanito, iu uin-
aua tibinaue ekitouat, uiabijbauat igiu ganibojig, igiu sv go
gauaivk ezhieubizijig gaie igiu mejjizhinebiziijig.

16 Midvsh oo endvzhikvman moshvk jjizhieubiziian ji-
nishkiasiuvg au Kishemanito gaie go au inimi.

17 Nibiua dvsh gatvsopiponvgvk, ningipiizha gipitv-
mauvguia igiu nijanishinabemvg iniu shauenjigeuini-migie-
uinvn gaie iniu sasagiuijgvn.

18 Misv api anint igiu Jiuvg Asiai gabionjibajig nin-
gimikagog piniiguziian ima kijianvmeiugvmigo, kauin
nibiua anishinabeg ningipimiuijiuasig, ka gaie ningiombue-
asig:

19 Ogo gegipiizhapunig oma enasvnivn jipiindvma-
geuat, kishpin gego aiamouapvn iu gegiondenimiuat.

20 Gema gaie mano ogo oma eajig tvribajimouvg, kish-
pin gego gimikvmauiuat mejiaiiuishiuy izhijigen, megua
ginibauian ima enasvniuat igiu gigitouininiuvg;

21 Mi etv oo bezhik ikitouin gaikitioian megua gini-
bauian ima aiauat, oo giikitoian, Iu odabijibauiua igiu
ganibojig uenjitibakonigoian nongum gizhigvk.

22 Api dvsh au Pelikis ganondy ono aiiian, nauvj bvkv-kendy iu izhituauin, ogipugtitinan, oo dvsh giikitot, Panima gipitvguishing au Lusias kijiminisino-ogima, ninbvgvkendan ezhieubvk oo ezhibatangeieg.

23 Ogiinan dvsh bezhik shimagvnishiogiman jgvnauenimanit iniu Paulvn, gaie jiapitakuvuasig gaie jigmaamausiuimint iniu nesitauenimigujin jibvmitagut, gaie jibimauvtisigut.

24 Koma minik dvsh gatvso gizhigvk, api au Pelikis teguishi, piuijuat iniu uiuvn Drusillavn, iniu gaaiauinit Jinikuen, oginvndoman iniu Paulvn gaie ogibizindauan tzhindvminit ju tebueiendvmouin onji au Christ.

25 Megua dvsh gitvzhindy iu guaivkizhiuebiziuin, gaie bvgukatiziuin, gaie iu tibakonigeuin geojjiseg, gininingibinigo au Pelikis, gaie oo giikito, Uenibik majan : api ninguting nauvj izhiondvmitasian kigvndomin.

26 Giinendum dvsh shonian jiminigut iniu Paulvn iu dvsh jipugtitat. Midvsh iu niningim gaonjinvndomat gaie ogivnonan.

27 Api dvsh ganizhopiponvgvk Porkius Pestus ogipinabishkauan iniu Pelikisvn : Pelikis dvsh inendy uiminuendvmat iniu Jiuvn, oginvgunan iniu Paulvn gimanjiguvpizonit.

CHAPTER XXV.

API dvsh Pestus patvguishi ima iu tnvkiuini, ganisogognugtinik dvsh, Kesarei gionjimaja gaie giizha iuidi Jerusalemi.

2 Mi dvsh api au kijisasagiuijigeuinini gaie igiu nagani-jijig Jiuyg gimanajimotauauat gitvzhimauat iniu Paulvn, gaie gipvguisenimauat,

3 Gaie ginvndauenimauat jiuidokagouat jipinimint iniu Paulvn ima Jerusalemi, uivkvmauauat dvsh ima mikuna unisauat.

4 Pestus dvsh giikito, jgvnauenimimint iniu Paulvn ima Kesarei, gaie dvsh uin kega shaiiguv uiizhat iuidi.

5 Oo dvsh giikito, Mano sv dvsh igiu kinaua gegvshki-

topvneg ningvtvniniuiugog, gaie ogvbatamauan ono ininiuvn, kishpin gegishkvminigu en gego iu mvjizhiuebiziuin ?

6 Api dush mitasogon auvshime gaaiat ima aianit, güzha iudi Kesareai ; aiazhauiuabvninig dush ginamatabi ima tibakoniti-uvbiuini, gaie giikito jipinimint iniu Paulvn.

7 Api dush gatvguishi, igiu Jiuvg Jerusalemi gabionjibajig giuitagabauiuvg, giizhibatamauat iniu Paulvn nibiuavguanisvgendaguvkin mvjiizhiuebiziuinvn ; ka dush gigvshkiosiuvg jiuabundaiueuat iu tebueuat.

8 Uin dush gigvnotvmatizo, oo giikitot, Kauin kvnvge ningimujidotvnsin otibakonigeuinina igiu Jiuvg, ka gaie iu kijianvmieugvmik, ka gaie ningimujidotausi au Caesar.

9 Pestus dush giinendv jiminuendvmoat iniu Jiuvn, ogivnonan iniu Paulvn, oo giikitot, Ka nv kitaizhasi iudi Jerusalemi ima jitvzhitibakonigoivn onji ono aiiin enasv-miian ?

10 Paul dush giikito, Ninibau ima enasvniaianig Caesar otibakonige-apabiuin, mi ima enendaguziian jitvzhitibakonigoian ; kauin ningimujidotausig igiu Jiuvg, iu igo ezhivgvkendvvn.

11 Kishpin dush gamvjidotageuanen, gema gaie gaizhijigeuanen iu geonjinisigoiamban, kauin nishaguenimosi jinibolian ; kishpin dush kvnvge gego aiasinog ono aiiin ezhibatamiuat ogo, kauin auia inini inendaguzisi jipvgitina-mauat niau. Caesar sv ningvtibakonig.

12 Api dush au Pestus gagvnonat iniu gigitouininiuvn, oo ogiinan iniu Paulvn, Kigiikit nv jitibakonik au Caesar ? Mano kigvizhanvn au Caesar.

13 Goma minik tvso gonvgvk au kijiogima Agrippa gaie Bernike gitvguishinog ima Kesareai jianvmikauauat iniu Pestusvn.

14 Api dush nibiuavtusogon ima gaiat, Pestus ogiuvndvmauan iuiu kijiogiman gaizhiaianit iniu Paulvn, oo giikitot, Aia sv bezhik inini gaizhinvgvngut iniu Pelikisvn iu gimamanjiguvpjigazot,

15 Misv iniu gabatamauajin igiu Jiuvg okijisasagiuiji-

geuininiimiuan gaie getizijig api gaaiaian iudi Jerusalemi, ginvndauenimiuat jinvnibomvg.

16 Ogo dvsh ningiinag, Kauin in izhijigesiuvg igiu Romi tvzki-ininiuvg, uipvgitinamauat iniu ininiuvn jinibonit, banima etv au baiataint gimijiabvmat iniu baiatamujin, gaie giinenimint jigtvnotvmatizot, jiazhitendy dvsh iu ezhianamimint.

17 Api dvsh gapitvguishinouat oma, kezhitine uaby ningenamatab ima tibakonige-apabiuni, ningikit dvsh jipinint au inini.

18 Ono api igiu baiatamajig gapiizhauat, kauin ogiizhibatamasiuauan iniu touvn aiiin, iniu igo enendvmamban :

19 Ogiaianauan dvsh iniu anint anamingeuinvn tvzhindagvneutning iu otizhituaniniua, gaie gitvzhimint au bezhik Jesus ganibopvn, au Paul bimatizi enajin.

20 Onji dvsh iu ginisitotvnsuan iniu anamingeuinvn, ningigvguejima kishpin enendvmogobvnen jiizhat iudi Jerusalemi, ima dvsh jitvzhitibakonint onji ono aiiin.

21 Api dvsh au Paul gaikitot jipiot iu dvsh jitibakonigut iniu Agustusvn, ningikit jigtvnauenimint nanazh grshkitoian jiizhinazhauvg iudi aianit iniu Caesarvn.

22 Midvsh Agrippa oo giinat iniu Pestusvn, nindaminuendvm gaie nin tibinaue jinoudauvg au inini. Oo dvsh giikito au Pestus, Uaby sv kigvnondaua,

23 Aiazhauiabay dvsh api Agrippa gatvguishi, gipiuijiiugut iniu Bernikevn, ima kijituauendaguziuini, gaie gapindigeuat ima gatvzhizindvmouat, gaie igiu shimagvnihiogimag, gaie igiu naganizijig ima kijiodena, Pestus giikito jipinint au Paul; midvsh gaizhipinint.

24 Au dvsh Pestus giikito, Kijiogima Agrippa, gaie kvkinv ininiuituk minik endvshiieg oma endvzhiaiaieg, kiuabvmaua au inini, ono igiu uekuinojig Jiuvg gapionjimanajimotauiuat ima Jerusalemi gaie go oma, iu giizhibbagiuat iu geabi jibimatizisigobvn.

25 Api dvsh kekendvman ningutino giizhijigesig iu geonjinibopvn, gaie dvsh igo ginvndauendy jitibakonigut iniu Augustusvn, ningikizhendvm jiizhinazhauvg iudi.

26 Ka dush gego ninguaivkuendvsi geizhibiamauvg nindogimam. Anish ningipina sv dush ima enasvumiieg, memindige go enasvumiivn, kin uegimauivn Agrippa, in api giishkua-nvndukikenimint, jiaiaman gego geizhibii-geian.

27 Nindinendvm sv ka nisitvm inendaguvsinon jimaji-unintibvn au gatukonint, kvnvge dush uindvimagesi iu uen-jianamimint.

CHAPTER XXVI.

A U dush Agrippa oo ogiinan iniu Paulvn, Kitinenimigo sv jigvnotvmatizoivn. Midush Paul gishibinikenit, gaie jigvnotvmatizot:

2 Kin uegimauivn Agrippa, ninkijiminuendvm sv jigvnotvmatizoian nongum gizhiguk ima enasvumiivn, jitvzhindvman kvkinv ono aiiin uenjianamimiut igiu Jiuvg;

3 Memuej kikeniminan iu kin nitauikvmvn kvkinv iniu izhituauinvn gaie iniu tezhindagvneuvkin ima aiauat igiu Jiuvg: bina dush kipvguisenimin sv ima kiminuadendvmouini, jiizhibizindauiivn.

4 Gaizhiuebiziian apine go paako-abinojiuiian, iu uaieshkvt gaapij-ujiaiauvgua igiu nijanishinabemvg ima Jerusalemi eajiv, nindizhikikenimigo kvkinv igiu Jiuvg,

5 Igiu gakikenimijig apine go uaieshkvt, kishpin uitibajimouat, iu Phariseng ningiizhibimatiz, iu igo izhiaiag iu nintizhitsuauininan.

6 Nongum sv oma ninibau, gaie nintibakonigo onji iu apenimoian iu uauindvimageuin au Kishemanito gaminat iniu kosinabunin.

7 Iu uauindvimageuin igiu mitasui vzhi nizh endvsuevgizjig, igiu ueueni bemitaajig iniu Kishemaniton gizhigtinig gaie tibigrtinig, pruguisendumog jiottitv mouat. Misu oo pruguisendumouin, uegimauivn Agrippa, uenjibatamiuat igiu Jiuvg.

8 Anishuin iu inendvmeg iu enendaguvsinog jaibijibaapvn au Kishemanito iniu ganibonijin?

9 Keget sv gaie nin ningiinenintiz jiizhrijigeiamban nibiua

iniu aiiin, mvjidotvman odizhinikazouin au Jesus Nazarethi tvzhi-inini.

10 Misv oo gaizhijigeian ima Jerusalemi : gaie nibiu aigu envmiajig ningikibakuuag ima kibakuvodiuigvmigo, giondinaman gvshkieniziun ima igiu kijisasagiijigeuininiuv, api dvsh ganisintua, ningiuk iu jidotauintua.

11 Gaie niningim ningigotvgiag ima endvsi iniu anvmei- uigvmigon, gaie kituen ningiizhiag iu jiagonuetvmouat ; gaie gaapij nishkenimvgua, boshke ima iniu mevgukin odenauvn ningiizhigotvgiag.

12 Onji dvsh iu, megua izhaian iuidi Damaskusi, vnigi- gizilian iu gvshkieuiziun, gaie giinenimiuat igiu kijisasagi- uijigeuininiuv,

13 Naiauvkueg dvsh, O kijiogima, ningiuabvndan, me- gua giyniapisikaikan, iu uaselaziuin ishpimi pionjiaiamvgvk, auvshime giziso giizhiuaseiamvgvk, iu giuitashkaguian gaie igiu gapimiuijiujig.

14 Api dush kvkinv gakauseiaq ima akika, ninginondan iu inueuin gvnoniguian, oo giikitomvgvk ima Hebriu inue- uini, Saul, Saul, anishuin gotvgiiivn ? Sunagvt sv jitwngish- kumvmbvn iniu kanagin.

15 Oo dvsh ningiikit, Auenen kin Tabeningeivn ! Oo dvsh ningiug, Nin sv nindau au Jesus, gnetvgivt.

16 Bina, puzguin, gaie nibauin ima kizita : mi ma uen- jiuabvndvinan niau, iu jiiizhiinan jibvmikvnmn gaie jitibado- tvmun ono aiiin gauabvndvvnin, gaie iniu geuabundaiina- nin ;

17 Jionjikitiskinan igiu anishinabeg, gaie igiu maivgan- nishinabeg, ogo dvsh nongum ezhinazhvongan,

18 Iu jibakvtuabivtua, gaie jionjikuekivtua ima pvsu- gishtibigvto jitibendaguziuat ima uaseiaziuinj, gaie onji ima omvshkauiziuinj iniu Satanvn, jitibenimigouat iniu Kishe- maniton, jiuebinamauintua omvjiizhiuebiziuinvn, gaie jitibendasouat ima endvzhitibendasonit iniu gapiniimintjin onji iv gitebueienimauat iniu Jesusvn.

19 Bina kin uegimauiivn Agrippa, kauin ningiagonue- tvnsin iu ishpimi tvzhiinabvndvnmouin.

20 Ningiuabvndvag dvsh nitvm igiu ima Damaskusi gaaiajig, gaie igiu ima Jerusalemi gaaiajig, gaie go kvkinv igiu mizi Judeai tvzhi aki gaaiajig, mi api dvsh igiu maivg-anishinabeg, iu jianuenintizouat gaie jiizhiknekitauat iniu Kishemaniton, gaie jivnokiuat anuenintizouini-vnokiuiunv.

21 Onji dvsh ono, igiu Jiwg ningitvkonigog ima kijianvmeiugvnmigo, gaie ogiukuvjitonaua jinjshiuat.

22 Uidokauit dvsh Kishemanito, geabi nongum oo gizhigvt nindonjibimatiz, tibajimotaugua igiu ketimagendagu-zijig gaie kejiaivaujig, pvkan gego ikitosiuan, dvsh uin iniu aiiin, igiu anuajigeuininiuvg gaie Moses gaikitouat jitugui-shinomvgvtinik:

23 Jigotvgiint au Christ, gaie drsh uin nitvm jaibijibat, jiuabvndvat dvsh iu uaseiaziuin iniu anishinaben, gaie iniu maivganishinaben.

24 Megua oo giizhigvnotvmatizot, Pestus gigizhiuet, oo giikito, Kikiuvnatiz sv, nibiua kikendasouin kigiuvnajiigun.

25 Uin dvsh giikito, Kauin ninkiuvnatzisi, kejituazziun Pestus, ningitonanvn sv taiebuemvgvkin ikitouinvn ima nitomendvmoqini.

26 Au ma uin ogima okikendantvn ono aiiin, ueueni mizhishv nindikit enasvmit; ninguaivkuendan sv kauin gego ono aiiin okazoigusinvn; ka ma oo aiii kimoj giizhiji-gesim.

27 Nindogimam Agrippa, kitebueienimag inv igiu anuajigeuininiuvg? Ninkikendan sv iu tebueienimvt.

28 Agrippa dvsh oo ogiinan, Kega sv kitebim iu jianv-miaian.

29 Paul dvsh giikito, Nindanvmeitaaua sv au Kishemanito, kagishke etv kin, gaie sv go kvkinv ogo nuandauijig nongum gizhigvk, ka uin etv kega, kvkinv sv go ko ezhiai-aijan jiizhiaiauat, ka sv dvsh ono mamanjiguvpizouinvn.

30 Api dvsh oo gaikitot, au kijiogima gipvzigu, gaie au anike ogima, gaie Bernike, gaie iniu gauitabimigouajin:

31 Api dvsh pukeaии gaizhauat, ogitvzhindanaua, oo giikitouat, Uaau inini kauin gego giizhijigesi geonjinibopvn, gema gaie geonjimamanjiguvpinintibvn.

32 Au dvsh Agrippa ogiinan iniu Pestusvn, Uaaū inini tagipvgitina, kishpin ikitosigobvn, Ningutibakonigo ima enasvmit au Caesar.

CHAPTER XXVII.

API dvsh gainakonigeng jiinashiiä iuidi Italiai, ogipvgi-dinuan iniu Paulvn gaie anint inin bekazinijin gat-konimintijin ima ognaueningeuininj iniu Juliusvn gaizhini-kazonijin, gaogimauimigut iniu ningotueuan oshimagvnishi-mvn au Augustus.

2 Gipoziiä dvsh ima nabikuanj Adramuttiumi tuzhi nabikuan, ningimajashimin, inerdvma uiinashiiä ima jigibig Asiai : ninguijuan dvsh bezhik inini Aristarkus ezhini-kazot, Makidoniai tuzhiinini, ima Thessalonikai gaodetot.

3 Aiazhauiuaby dvsh ningitvguishinomin ima Sidoni. Julius dvsh ogiminodotauan iniu Paulvn, gaie ogiineniman jiizhanit iniu otinauemagvnini jionjiminoaiat.

4 Api dvsh ima enionjimajashiiä, agauiminis iu Cyprus ningivniinashimin, onji iu gionjishkauvamanimvk.

5 Api dvsh gavniazhauashiiä ima kijivmi Kilikia gaie iu Pamphilia, ningitvguishinomin ima Murai, iu odena ima Lukiai endvugog.

6 Ima dvsh ogimikan au minisino-ogima iu Aleksandriai tuzhi nabikuan, uiinasj iuidi Italiai, midvsh ima gipozii-vid.

7 Api agaua maiajashiiä nibiuva tvso gizhik, agaua pimi-aiaiä ima tibishko Knidusi, iu minuashisiua, ningivniinashimin agauiminis ima Kreti, tibishko iu Salmone ;

8 Gaie agaua pimikvbikuashiiä ningipvgvmashimin ima inin Minovgvmouinvn ezhinikadeg ; jigaiii ima iu odena Lasea glaiamvgvk.

9 Api kinuezh gatuzhitaiä, gaie ginanizanvk iu pimasj, iu ma giiguishimouin shaiiguva gikvbikosemvgt, Paul ogigv-ganzoman,

10 Oo giipat, Ininiuituk, nindinendv sv oo pimashiuin tvnvnizant gaie nibiuva twizhibvnajitasom, kagishke etw go

ono pemiuitoin ima nabikuani, gaie iu nabikuan, gaie sv go iniu kibimatiziuininanin.

11 Anish au minisino-ogima nauvj ogitebuetauan iniu gaogimakvndvminijin gaie iniu gatibendvminijin iu nabikuan, dvsh uin ono gaikitojin au Paul.

12 Onji iu agumouin kauin gionishishinsinon ima jipi-ponishingibvn, nauvj nibiua giikitouvg iuidi jionjimajaiq, kishpin kuvnge geshkitouangen jitetuvguishinga ima Phini-kiai; mi sv Kreti tuzhi vgumouin iuidi ningabivno invkvkea ezhibiamugvk, gaie iuidi kinedinq invkvkea.

13 Api dvsh shauvnong naiegaj uenjipvgvmanimvk, giinendvmouat skaiguv giizhiauvnnik iu uaizhijigeuat, ima dvsh vunionjimajashiuat, ima jigaii Kreti givniinashiuvg.

14 Koma dvsh api, gikijigutamiguanimvt iu gionish-kauvamaniguvk, Eurokludon gaizhiuinteg.

15 Api dvsh bekiteasi iu nabikuan, gaie gvshkitosi iu jionishkauvguinjito, nindaua ningipvgitamin iu jipimi-uebay.

16 Uniinashiiq dvsh ima agauiminis iu Klauda gaizhini-kadeg, agaua ningibimajitomin iu mitigojimanes :

17 Api dvsh gaombabiginamouat iu mitigojimanes, ogiabvitonauan iniu abvnjigvnn, giasuapitouat iu nabikuan ; gigutvmouat iu jijkeiseiuat ima negauika, oginisabigina-nauan ningasvmoniginon, midvsh iu gaizhimajiuebay.

18 Iu dvsh papagotvgiuebvogoia onji iu gikijigutami-guanimvk, aiazhauiuaby ogibvkobiuebinanauan iniu anint ima nabikuani gaaiagin ;

19 Nesogizhigvk dvsh ningibvkobiuebinamin iniu abvjiji-gvn gatibendaguvkin ima nabikuani tibinaue nininjin gi-aioig.

20 Api dvsh nibiua tvsogon ganaguzisigua au gizis gaie tibigizis gaie anvngog, gaie dvsh gikijigutamiguanimvk, midvsh gaiizhibvbunatendvma iu jibimatiziia.

21 Api dvsh kinuezh gaiguishimot au Paul, ginibau niisauaiii ima aiauat, oo giikitot, Ininiuituk, kitagibizindauim gusha jigibionjimajashiuegibvn iuidi Kreti, jigi dvsh aiasijbun oo nvnzaniziui gaie uvntasouin.

22 Bina sv nongum kitaianguamininim jiguškendvsiueg : kauin ma auia injini endvshiieг ogvuvnitosin obimatizinin, mi etw iu nabikuan jiuvnito.

23 Ninguijigabauitag ma uin nongum gitibigvk iniu ishpimi otvzhi anishinabemvn au Kishemanito, au tebenimit, gaie au bemitauvg,

24 Oo giikitot, Kego segiziken, Paul ; boj sv kigutizhina ima enasvmit au Caesar ; bina sv dvsh Kishemanito kigiminig kvkinv igiu pemuidashimimvtjig.

25 Bina dvsh, ininiuituk, kego gushkendvkegon : nintebueienima au Kishemanito, iu jiizhiuebvk igo gaigoian.

26 Anish boj dvsh, uin igo kiguaguauebvogomin ninguji ima bezhik minisi.

27 Api dvsh mitasui vshi niuogonigvk megua gipimiuebvogoia, ima Adriaи, goma go aiabita tibivk, igiu nabikuanininiug гиинендумог pugvniuebvogouat ninguji go aki.

28 Gitivkiigeuvg dvsh, nizhtvnuv dvsh tvsonik giaguindima : goma pi dvsh minaua gitivkiigeuvg, mitasui vshi nanvn gitvsonik giaguindima.

29 Midvsh gigutvmouat ninguji ima asiniki jaapvgvjuебвогоia, ima otakanj ogionjibvkobiuebinanauan iniu niuin bonvkvnjgvnvn, gaie oginvndauendanaua iu jipitabvnnik.

30 Api dvsh igiu nabikuanininiug uaonjikimiuat ima nabikuani, oginisabiginanaua iu mitigojimanes, tibishko go uitvzhikvmouat iniu bonvkvnjgvnvn iudi nimitamonvgo uiinenimiguziat;

31 Paul dvsh oo ogiinan iniu minisino-ogiman gaie iniu shimagunishvn, Kishpin aiasigua ogo ima nabikuani, kauin kigvbimatizism.

32 Midvsh igiu shimagunishvg gipvkishkvmouat iniu piminvkuauvn giminjimvpiteg iu jimanes, midvsh gipvn-gising.

33 Paapij aianig dvsh iu jiuabvnnig, Paul ogiinan kvkinv jinvkouisininit, oo giikitot, Oo nongum gizhigvk, mi iu shaiiguв mitasui vshiniuogizhigvk ekoanimiziieg gaie ekouisinisueg, gego gimijisiueg.

34 Bina dvsh kipvguisenimininim gego jimijiieg ; mi ma

oo geonjibimatiziieg : iu minik endvshiieg kauin iu bezhi-kuabig uinisisima t^onjpungisinsinon kishtiguaniua.

35 Api dvsh oo gaikitot ogiotapinan iniu p^vkueshigvnvn, gaie gimamoivuvmat iniu Kishemaniton, ima enasvminit kvkinv ; api dush gapv^vkuebinat, gimajiusini.

36 Kvkinv dvsh giminuendvmog, gaie giuisiniuv.

37 Iu dvsh gitvshiiq ima nabikuani, nizhuak vshi nizhua-suimitvn vshi ningotuasui.

38 Api dvsh gatebisiniuat, oginangigauishkotonaua iu nabikuan, gaie ogivvkobiduebinauan iniu p^vkueshigvnvn.

39 Api dvsh gauaby kauin oginisitaunvnsinaua iu aki : oгиuabundanaua dvsh iu uikuetons endvzhi mitatauvngag ; гиинendvmog dvsh ima jiizhijekasitouat iu nabikuan, kishpin geshkitouaguen.

40 Api dvsh gapvkabiamouat iniu bonvkunjigvnvn, migo gaizhiuebinamouat, gaie gaabavmouat iu otakan, ogiombabinanaua iu kijiningasvmon, midvsh gaiizhiaguaiashiua.

41 Gipvgvmashiuat ima nizh tigouvg ginvkueshkotatiuat, gibaguisin iu nabikuan, iu dvsh nimitamonvg giapiji-minjimosin ; iu dvsh otakan gipigouebavn ima gipvgvtash-kag.

42 Igiu dvsh shimagvnishvg giikitouvg jinisimint iniu gatvkonimintjin, konima gusha auia traguaiatwga iu jiozhimot.

43 Au dvsh shimagvnishiogima giinendy uibimajiat iniu Paulvn, oginvgaan iu jiizhijigenit, gaie giikitot igiu netau-tvgajig nitum jibvkobikuashkuvniuat ima nibi, jiaguaiatv-gauat dvsh.

44 Igiu dvsh anint uvgijnabvgsug, gaie anint ima gaiamouat iniu nabikuani tzhi aiiin gapapaaguindeg. Midvsh gaizhiuebv^v, kvkinv ueueni giaguaiatgauvg ima aki,

CHAPTER XXVIII.

A PI dvsh gaaguatau, ogikikendanaua iu minis Melita gaizhinikadeg.

2 Pvngi nvnge ningiminodotagonanig igiu pvguvj anishi-

nabeg : gibodaueuvg ma, gaie ningipindigunigonanig onji iu gikimiuy gaie gikisinamvguk.

3 Api dvsh Paul gamauvndositot misvn, gaie gapvgitinv ima ishkudeng, midvsh ima gapionjiaiat au mvjikinebikons, giaguvozonit iniu Paulvn oninjini.

4 Api dvsh igiu pvguvj anishinabeg uaiabvmauat iniu mvjikinebikonsvn aianit ima oninjini, oo dvsh giaitiuvg, Kauin agonueiendaguvsinon uaau inini neshiueshkit auit : anaui gionjibimajiint ima kijivmi, boj dvsh in endaguzi jibimatizisig.

5 Ishkudeng dvsh ogiizhibauiebinan, ka dvsh ningut gitisi.

6 Anish ogigvnaubvmauan sv jibagishinit, gema gaie sesika jikauisenit gaie jinibonit ; api dvsh kinuezh gagunv uabvmauat ningut tisinit, gikuekendvmog, oo giikitouat, Manito sv au.

7 Midvsh ima giodakimit au gakjiniganizit inini ima minisi, Publius gaizhinikazot ; au gapindigvshiiyid, gaie niso gizhik giminodotauiiyid.

8 Midvsh gaizhiuebvk iniu osvn au Publius giakuziuvn, iu gikizhizonit, gaie gimiskuiapnenit : ono Paul gapindigauajin gianvniat, gaie pvgijininjinotauat oginojimoan.

9 Api dvsh oo gaizhiuebvk, bekanizijig aiakuzijig ima minisi gipiizhauvg gaie ginojimoauvg :

10 Ogo gakijishauenimiiyidjig ; api dvsh gamajaia ningi uanvjiigonanig iniu touvn aiiin ganvndauendaguvk jiaama.

11 Api dvsh ganisogizisuagvk ningimajamin, gipozia imo Aleksandria tuzhi nabikuani, iu gapiponishimvguk ima minisi, Castor gaie Pollukis gaizhikikinauajijigadeg.

12 Ningikvbamin dvsh ima Surakusi, gaie nisogon ima ningiaiamin.

13 Midvsh ima gaonjuinanashii, ningitvguishinomin ima Rhegium : ganingogizhigvk dvsh gishauvninodin, ai azhauiuabv ningitvguishinomin ima Putiolij :

14 Ima dvsh ningimikauananig uikanisimag, igiu gannv dauenimiiyidjig ima nizhuasogon jiuijaiayidua : misv oo gaizhiizhaia iuidi Romi.

15 Iuidi dvsh api ganondvmouat igiu uikanisimag iu piapisikaia, ningipinvgishkonanig pinish ima Appii Porumi gaie Nisui Ushungeuigmigo gaizhinikadeg; ono api Paul uaiabvumat, ogimamoivuvman iniu Kishemaniton, gaie gisongitee.

16 Api dvsh teguishina ima Romi, au shimagunishiogi-ma ogipugitinauan infu kijiminisino-ogiman iniu gatvkonigazonijin: Paul dvsh giinenima nizhike jiaiat gaie iniu bezhik shimagunishvn gagvbauenimigujin.

17 Gipugvniaia dvsh api ganisogonvguk, Paul ogimauvnzoman iniu naganizinijin Jiuvn. Api dvsh gamauvnjiitiuat, oo ogiinan, Ininiuituk, gaie uikanisimatuk, anau kauin gego gidotauasiuvguia igiu anishinabeg gaie otizhituauauiniua igiu kosinabunig, minoj dvsh gitvkonigazoian ima Jerusalemi, gipugitinigazoian dvsh ima oninjiua igiu Romi tzhiininiuvg;

18 Ogo api gagujikikenimiuat nindagipugitinigog, ka ma gego geonjineiamban ningidotwnsi.

19 Api dvsh igiu Jiuvg enendvsigua, ningiinendvm jiti-bakonit au Caesar : kauin igo ningut jiuizhibatamvgua igiu nijanishinabeg.

20 Midvsh oo gaonjintdominvguk, iu uinabvminvguk, gaie uigvnoninvguk; onji ma uin iu opvuisendvmouin au Israel, nimamanjiguvpijigazon oo piuabiko-sv gabiginigvn.

21 Oo dvsh ogiinauan, Kauin ningionjipijibiamagosiminiudi Judeaj jitvzhimigoivmbvn, ka gaie go igiu ninkanisaniig gapitvquishingig kigimvjiinajimigusig.

22 Ninvndauendamin sv dvsh jiuindvmauiua, anin kin enendvrmvn: igiu ma oo ezhitebueiendyig, ninkikendamin miziue mvjiinintua.

23 Api dvsh gizha gauindvmouat bezhik gizhigvt, nibiu gipiizhauvg ima endat: iniu gamizhishausitvmauajin iu otogimauiuin au Kishemanito, gaie gitbjajimat iniu Jesusvn, onji ima ogvgikueuniua au Moses, gaie go igiu anuajigeuininiuvg, kikisheb gimajitat pinish igo gionaguzhik.

24 Anint dvsh gitebueiendvmog iu gaikitouint, anint dvsh gitebueiendvsiuvg.

25 Api dvsh pepvkan giinendvmouat gimajauvg, api au Paul abiti gagigitot, oo giinat, Guaivk sv giikito au Panizit Ojijag, giinotagut iniu anuajigeuininiuvn Esaiasvn, gigvnonat iniu kòsinabvnin,

26 Oo giikitot, Izhan ogo anishinabeg izhi dvsh, Ima nondvmouini kigvonjinondam, ka dvsh kigvnisidotvnsim, gaie ima uabiuni kigvonjiuabim, ka dvsh kigvnisitaubisim :

27 Ogo ma anishinabeg oteuan kijiuinonomvgvtiniuvn, gaie iniu otavugauan kakibishemvgvtiniuvn, gaie gipuzvn-guabiuvg ; iu jiuabiupvn aiouat iniu oshkinzhigouan, gaie jinondvmouapvn aiouat iniu otavugauan, gaie jinisidotv-mouat ima oteiu, gaie jikuekendvmouapvn, nin dvsh jino-jimovguapvn.

28 Invshke sv dvsh oo uikikendvmok, iu oshauenjigeuin au Kishemanito izhinazhvamauintua igiu maiuganishinabeg, gaie dvsh ogvbizindanaua.

29 Api dvsh gaikitot ono ikitouinvn, igiu Jiuvg gima-jauvg, gaie gikijiaintvhindiuvg.

30 Paul dvsh nizhopipon ogiabvjian iu nakaiiigvn gaatauvunget, gaie ogipindigvnan kvkinv iniu gapinazikagujin.

31 Gigvgikuenotvmaget iu otogimauiuin au Kishemanito, gaie gikikinoamaget iniu aiiin tezhimigujin au Tebeninget Jesus Christ, in gisongiteet, auia ininiuvn gikinaamagusig.

IU MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAUT

INIU ENUMIANIJIN IMA

ROMING GAAIANIJIN.

CHAPTER I.

PAUL, obvmitagvnimun au Jesus Christ, ganvndomint iu jigvgikueuininiuit, gaie gainvgimint iu jigvgikuenotv Kishemanito ominuajimouin ;

2 (Iu kaitv gaizhiuauindvimagegobvnen, iu gaikitonipvn iniu otanua jigeuininiimvn ima odikitouinj au Kishemanito,)

3 Gitvzhimimint iniu Oguisvn Jesus Christvn, au Tebenimv, gaonjiozhijigazot ima ominikanini iniu Dabidvn ima uiaui ;

4 Au gainajimint oguisimigut iniu Kishemaniton ima mvshkauiziuni, gaiizhiaianit iniu Piniziuni-ojjgoman, api gaabijibat ima nibouini ;

5 Au gaotapinamauyid iu shauenjigeuin, gaie gvgikueuininiuvg giinvginjigazoia, onji iu jitebuetvmouat ezhigvgikimintua kvkinv bematizijig, onji iu odizhinikazouin ;

6 Mamaui kinaua ganvndomineg au Jesus Christ :

7 Omajibiamauan kvkinv iniu eanijin ima Romi, iniu saiagiajin au Kishemanito, gaie ganvndomimintjin jimi noizhiebizont : shauendaguziuin, gaie pizaniueuin onji au Kishemanito Kosinan, gaie au Tebeninget Jesus Christ, kgvminigoua.

8 Nitv nimiguejiuenima au Ninkishemanitom, onji au Jesus Christ, onji kinaua kvkinv, iu kitcbueiendvmoiniua uaninjigadeg kvkinv enigokuag oo aki.

9 Misv au Kishemanito kekenimit, au keget enokitaugvma imaninjago, mikindvman iu ominuajimouini iniu Oguisvn, uika ponitasuan iu mikueniminvguk envmiaianin,

10 Moshvk ima nindanvniauinj nvndotvman, uika na ninguti, kishpin gvshkitoian uaiiba, kishpin inendy au Kishemanito, konima ningvbiizha jibiotisinvguk.

11 Ninvndauendan sv jiuiabvminvguk, onji iu jimininvguk anint iniu uejjaguendaguvkin shauenjigeuinvn, iu dvsh jisongy iu kitebueiendvmouiniua;

12 Misv go gaie oo ninvndauendvmouin, iu mamaui jipapinendvmy onji ima kitebueiendvmouiniua gaie nintebueiendvmouini.

13 Bina, ka nindinendusi, uikanisimatuk, jikikendvsineg iu niningim ano giinendvman uiauotisinvguk, ningiondv-miigo dvsh pinish igo nongum, jiaiaman gego miniuiuin ima aiaieg, tibishko ima aiauat igiu pekanizijig maivganishinabeg.

14 Nindinendaguz sv jiggikimvgua igiu Grekvg gaie maivganishinabeg, naiezh igo gaie igiu nebuakajig gaie nebuakasigog.

15 Iu dvsh geizhigvshkitoian, ninkizhita jiggikiminvguk iu minuajimouin minik eaiieg ima Romi.

16 Kauin sv niñdvgvijitvnsin iu ominuajimouin au Christ : iu ma omvshkauiziun auvnik au Kishemanito, iu endvshit au taibueiendy jionjibimajiint : nitvñ iigu Jiuvg, mi pi dvsh igo igiu Grekvg.

17 Misv oo uenjinagvutnik ominoizhiuebiziueuin au Kishemanito onji ima tebueiendvmouini, ezhibiigadeg, Igiu menoizhiuebiziijig tebueiendvmouini, tvonjibimatiziuv.

18 Bina dvsh onishkkadiziun au Kishemanito uauijnigeni iuidi ishpimi iu ezhinishkendy kvkinv omvjiizhuebiziuiuan igiu bematizijig menjiminyig iu tebueuin onji ima mvjiizhiuebiziuiun;

19 Onji iu geuikikendvmijibñ iu ezhiebitez au Kishemanito uabvndvauvg ; uin sv au Kishemanito ogiuabvndvan.

20 Iniu uaibvndvmauasiuintjin paako akiuy mizhishauiuabvndjigadeniuvn ouji iniu gaozhitojin, misv iu okagige-mvshkauiziun, gaie omanitouiun ; kauin dvsh ningut taikitosiuvg iu tebueiendvsigua :

21 Ano ma gikikenimauat iniu Kishemaniton, kauin Ki-

shemanito ogiizhibishigendaguiasiauuan, ka gaie gimigueji-uendvsiuvg, gaie gigvgibajinendvmog, gaie iniu ogvgibaji-teeshiuan gipvsughishkaniuvn.

22 Ano ginibuakauenintizouat, gigvgibatiziuvg;

23 Gaie ogianjitonaua iu obishigendaguziuiin au uika gebvnatzislg Kishemanito, ima odizhinaguziuiinj au netabv-natizit inini, gaie ima odizhinaguziuiuq igiu pineshivg, gaie nauokadejig auesivg, gaie igiu bemotejig.

24 Midvsh Kishemanito gaizhipvgitenimat ima bishiguadendaguziuiin-uiniziuiini, onji iu mvjiizhiuebiziuiin ima oteiuq, jivgtendagvtouat dvsh iniu uauiuan memesh-kvut :

25 Ogo gaanjitojig iu otebueuin au Kishemanito mesh-kvut ima kiuvnimouini; gaie gianvmetauauat gaie givnoki-tauauat auvhime iniu gaozhiimintjin, idvsh uin iniu gaozhii-uenijn, au kaiagige shauendaguzit. Amen.

26 Mi oo Kishemanito gaonjipvgitenimat ima mvjinana-gvtruendvmouini. Boshke gaie otikuemiuauan ogimeshkuv-tonaua iu geuiizhiuebiziupvn, meshkurt uin iu giizhiuebi-ziuat gegiizhiuebiziupvn.

27 Gaie igiu ininiuvg ponitouat iu envnokanauapvn iniu ikueuvn, jaiagizongin giinendaguvk iu mvjiizhiuebiziuiin gaaiindotatiuat, ininiuvg iniu uijininiminan, dotvmouat iu geuidotvnsiguapvn, gaie gigvshkitvmatizouat iu guaivk tibaamatuiin onji iniu omvjiizhiuebiziuiinuan.

28 Gaie gaizbiminuendvsiugua jiuikikenimauapvn iniu Kishemaniton, ogipvgiteniman dvsh Kishemanito ima mvjiinendvmouini, jidotvmouat inin egvtendagvutinigin :

29 Gimoshkineshkagouat kvkinv iu mvjiizhiuebiziuiin, gaie bishiguatiziuiin, gaie mvjiaiiuishiuiin, gaie shobiigouin, gaie uisvgiziuiin; gaie gimoshkineshkagouat iu shingenitiuiin, gaie nisitiuiin, gaic kikandiuiin, gaie uaiezhingeuin, gaie gvgaieniziuiin ; gaie igiu gaiaskvnuzojig,

30 Gaie teshingeshkijig, gaie shangenimajig iniu Kishemaniton, paipinotageshkijig, gaie ueuizhenimojig, gaie memikuanitizojig, gaie uezhitojig iniu mvjiaiiuishvn, mejido-tauajig inin onigiigouan,

31 Naianagvtvuendvsigog, gaie pagubitojig iu ningut gabakvji ikitouajin, gaie meshkauiteetvimagejig, gaie uika netaponenintisigog, gaie sheuenjigesigog :

32 Ogo kikendvmouat otibakonigeuin au Kishemanito, igiu touvg eindotvngig ono aiiin apitendaguziuvg iu jiaiauat nibouin ; kauin etvgo tibishko endotyig, gaie go ominueni-mauan iniu endotvminijin ono aiiin.

CHAPTER II.

BINA kauin kitashabuiiuesi, O inini, ueguen aiauiuvnen, tebakonigeivn ; api sv tebakonvtjin au bekanizit, kinv-nibondaiiue kiau ; kin ma tebakonueivn nasab ono aiiin kidotvm.

2 Keget sv uin kikendamin iu otibakonigeuin au Kishemanito iu guaivkuendaguvtnik, ezhitibakonat iniu endotvminijin ono aiiin.

3 Gaie kitinendvm nv oo, O inini, tebakonvtua ono touvn aiiin eindotyig, gaie kin nasab dotvmvn, ningvoshindan iu Kishemanito otibakonigeuin ?

4 Gema gaie kipapinotan nv oo uaianvtiziuvninig iu oshauenjigeuin, gaie obiuvgeningeuin, gaie ominuadendvmouin : kikendvsivn iu oshauenjigeuin au Kishemanito uiizhiuinigoivn ima anuenintizouinj ?

5 Onji dvsh iu meshkauaivk gaie aianuenintizomvgvsinog . kite, kimauvnjitzmatizon iu nishkadiziuiin ima onishkadizi-uini-gizhigtomi, iu api oguaivko-tibakonigeuin au Kishemanito jinaguvtnik ;

6 Au geizhitibaamauat kvkinv iniu anishinaben gaizhiue-bizinit ;

7 Igiu gaminuadendyig giuikuvjituat iu minodotvmouin, onvndauendanaua iu bishigendaguziuiin gaie iu kijituauizi-uin, gaie kagige papinendvmouin ; mi sv igiu getaajig iu kagige bimatiziuiin ;

8 Igiu dvsh uin netakikandijig gaie taiebuetvnsigog iu tebueuin, tebuctvmouat dvsh uin iu mvjiizhiuebiziuiin ; uisv-gendaguziuiin gaie nishkadiziuiin,

9 Gyguatvgitouin, gaie gotvgendvmouin, kvkinv igiu endotv^{yig} ono mvjiaiiushvn ogvpvgvrmishkagonaua, nitvm au Jiu, gaie go au maivganishinabe.

10 Bishigendaguziuin sv dvsh uin, gaie kijituauiziui, gaie pizaniueuin ogvpvmishkagonaua kvkinv ininiuvg oo geaiizhiminounokijig; nitum au Jiu gaie au maivganishinabe;

11 Kauin bebikingo otinenimasin iniu anishinaben au Kishemanito.

12 Minik sv go gamvjiizhijigejig aiasigua iu tibakonigeuin, aiasigua tibakonigeuin twizhibvnatiziuvg; gaie dvsh minik gamvjiizhijigejig ima tibakonigeuiui, tibakonigeuinⁱ twizhitibakonauvg;

13 (Kauin igiu naundyig iu tibakonigeuin twonjiguavkuendaguzisiuvg enasvmit au Kishemanito, igiu sv uin endotv^{mouat} ezhigvgikimigouat iu tibakonigeuin, misv igiu geguaivkuendaguzijig.

14 Api dvsh igiu maivganishinabeg easigog iu tibakonigeuin, uinaua tibinaua otinatiziuiu^a eindotv^{mouat} ezhigvgikimigouat iu tibakonigeuin, uinaua tibakonigekatizouvg.

15 Ogo uabundaiueuat iu tibakonieuini-vnokiui oshibiigadenik ima oteiu^a, tibinaue kikendvmouat iu uenishishininik; gaie iniu onanagvtvnuendvmouiniuan bekish ananimigouat, ningut endotv^{mouat} ezhigvgikimigouat iu tibakonigeuin, gema gaie agonuetagu-zimvgutnik :)

16 Iu api gizhigvk au Kishemanito jitibakonamanat iniu ininiuvn okimotiziuiinini onji au Jesus Christ, tibishko ekitomvgvk niminuajimouin.

17 Bina, kin Jiu egoivn, gaie epenimoivn iu tibakonigeuin, gaie memikuanitizoivn onji au Kishemanito,

18 Gaie kekendvmouvt iu otinendvmouin, gaie kekendvnuv iniu pepukanendaguvkin, iu gaizhikikinoamagoivn onji ima tibakonigeuinⁱ,

19 Gaie meshkauenimoivn kin tibinaue kekinonouintua igiu gegibinguejig, gaie uaiaseshkvmauvtua igiu megne prsvgishtibik eajig,

20 Gaie uevgvikueuininimikua igiu gegibatizijig, gaie

uekikinoameguininimikua igiu abinojivg, gaie eaivn iu nibuakauendaguziin, gaie iu tebueuin ima tibakonigenini;

21 Bina kin kekinoamautua igiu bekanizijig, ka nv dvsh kin tibinaue kikikinoamatizosi ? gaie kin ezhigvgikueivn au inini jikimotisig, kikimot inv dvsh ?

22 Gaie kin ekitoivn au inini jibishiguatizisig, kibishi-guatiz inv dvsh kin ? gaie geguanisvgenimut au mvzinini, kikimotima nv dvsh iu Kishemanito otibinaueuizinin ?

23 Kin memikuanitizoivn ima tibakonigeuini, pigubitoivn dvsh iu tibakonigeuin kitonjipapinotaua nv Kishemanito ?

24 Otizhinikazouin au Kishemanito papinotajigadeni ma megne maivganishinabeki kin onji, ezhibiigadeg.

25 Kikinouajijigazouin, keget onishishin, kishpin gvnauendrvn iu tibakonigeuin, kishpin dvsh uin pigubitoivn iu tibakonigeuin, kikinouajijigazouin kauin ningut tvinabtvsinon.

26 Bina, kishpin au kekinouajijigazosig gvnauendy iu ekitorugvk iu tibakonigeuin, ano go kikinouajijigazosig, ka nv uin kikinouajijigazo tvinenimase ?

27 Ka nv dvsh au kekinouajijigazosig, kishpin gvnauendy iu tibakonigeuin, kigtibakonig kin eaivn iu oshibiigvn gaie iu kikinouajijigazouin, kishpin pigubitoivn iu tibakonigeuin ?

28 Kauin Jiu aisi au aguijaiii aiauit, kauin gaie iu kikinouajijigazouin anvnsinon, iu aguijaiii uauiimq eag. •

29 Au sv Jiu aui pinjinv aiauit, gaie kikinouajijigazouin iu onji ima oteimq gaie ojjagvma, ka dvsh ima oshibiigvn ; au omamikuazouin uenjiaiasinig ima inini, ima sv uin Kishemanito.

CHAPTER III.

UEGBONEN dvsh iu avshime otizhiaiauin au Jiu ? gema gaie uegonen iu ondiziuin ima kikinouajijigazouini ?

2 Nibiua sv go : memuej iu onji uinaua giminintua iu Kishemanito odikitouin.

3 Anin dvsh mfsaua anint gitebueiendvsiguabvn ? In inv

dvsh tebueiendvsigua ningut geonjiinendaguvsininik iu otebueuin au Kishemanito ?

4 Ka papish : mano Kishemanito ttetebue, misrua kvkinv ininiuvg guginauishkiuat ; ezhibiigadeg sv, Jiguavkuendaguziivn api gagitoivn, gaie jiuigvshkieuiziiumbvn, api tebakonigoivn.

5 Kishpin iu guaivk otizhiuebiziun au Kishemanito mizhishauinaguvutinig onji iu kimvjiizhiuebiziun, anin dvsh giikitoiy ? Ka nv guaivkuendaguzisi au Kishemanito au guetvgiiuet ? (Inini nintizhigigit,)

6 Ka papish : anin dvsh au Kishemanito geizhitibakony oo aki ?

7 Kishpin iu otebueuin au Kishemanito auvshime apitendaguvtinik, onji iu ningvginaishiui, ima obishigendaguziujni, anin dvsh geabi izhitibakonigoian tibishko au mejiizhiuebitzit ?

8 Ka nv dvsh kitaikitosismin, (iu ezhimujitvzhimigoiy, gaie anint ikitouvg, oo giue ikitoiy,) Mano mvjidodvnta, jionjiaiag ima iu uenishishi, ogo onvnibondiuinina guevkuen-daguvtinik.

9 Uegenen dvsh ? Auvshime nv kiminoizhiueblzimin, dvsh uin uinaua ? Kauin, kapapish : azhi sv uin ningiki-tomin naiezh Jiuvg gaie maivganishinabeg, iu kvkinv mv-jiizhiuebiziut.

10 Ezhibiigadeg sv uin, Kauin auia minoizhiuebizi ; kauin, ka kvnuge bezhik.

11 Kauin auia nisitotvnsi, kauin auia onvndauenimasin iniu Kishemaniton.

12 Kvkinv sv gipvkeuvg, kvkinv mamaui gimvjiizhiuebi-zivg ; kauin auia minodotvnsi ; ka kvnuge bezhik.

13 Iu ogondvshkuaiiua jibegymig baiakisjin inendaguvtni ; otenvniuiuan odaionauan iu uaiezhingeuat ; omvjiinapinvjigeuin dvsh au mvjikinebik ima anamiton aiani.

14 Ogo otoniuan moshkineni iu mvjigigitouin gaie nish-kadiziuni-gigitouin.

15 Ozitauan ttatvbimvgvtiniuvn iu miskui jionjigauitouat.

16 Bvnajijigeuin gaie iu gotvgizinin vniizhisinini ima omikvnaug :

17 Iu dvsh pizaniueuini-mikvn̄ kauin ogikikendvsinaua.

18 Kauin iu Kishemanito ogusitaun aiasinini ima enasv-mishkinzhigueuat.

19 Ina kikikendamin uegotoguen igo ekitomvgvtoguen iu tibakonigeuin, otigonaua igiu eajig tibakonigeuin ; iu dvsh endvsi iniu otonima jipizanaiamvgvtinig, kvkinv dvsh igiu aki eajig jianamendguzziat enasvmit au Kishemanito.

20 Bina tibakonigeuini-vnokiuinvn kauin auia inini twon-jiminoizhiuebizi ima enasvmit [Kishemanito :] ima sv uin tibakonigeuini uenjikikendaguvk iu mvjiizhiuebiziui.

21 Bina dvsh, nongum iu minoizhiuebiziui uenjimvgvk ima au Kishemanito mizhishauabvnjigade, ka dvsh uin igo ima tibakonigeuini onjimvgvsinon, gitibadotvm̄ ima tiba-konigeuini gaie ima otoshibiigeuiniua igiu anuajigeuini-niuv.

22 Iu igo minoizhiuebiziui uenjimvgvk ima au Kishemanito, onji iu tebueienimint au Jesus Christ, ezhiminoizhi-uebiziintua kvkinv igiu taiebueienimajig : ka ma pepikino ineniimäsiuv.

23 Kvkinv ma gimvjiizhijigeuv, gaie ginondeseuv ima obishigendaguziuij au Kishemanito ;

24 Uenipvsh giminoizhiuebiziintua onji iu oshauenjige-uin, onji gitibaamaget au Jesus Christ :

25 Ono au Kishemanito gamizhishauabvndaiinejin iu jiminiendaguziuienit, onji tebueiendvmoaint omiskuim, jimizhishvuaabvnjigadenig iu ominoizhiuebiziueuin, jionjiue-binigadenig iniu kaivt 'mvjiizhiuebiziuiinvn, onji iu ominua-dendvmouin au Kishemanito ;

26 Jimizhishauabvnjigade, nongum oo api iu ominoizhiuebiziueuin ; iu dvsh jiminoizhiuebiziit gaie jiminoizhiue-biziit iniu taiebueienimanijin iniu Jesusvn.

27 Anindi dvsh iu mamikanitzouin ? Gipvkeuebini-gade sv. Uegonen iu tibakonigeuin uenjipvkeuebinigade ? onji nv iu vnokiuini-tibakonigeuin ? Kauin ; onji sv iu tebueiendvmouni-tibakonigeuin.

28 Bina, misv uenji ikitoia_g au inini minoizhiuebiziint onji iu tebueiendvmouin, aiasig iniu tibakonigeuini-vnokiuinvn.

29 Minv etv iniu Jiuvn Uekishemanitomigujin? Kanv go gaie iniu maivganishinaben? keget maivganishinaben sv gaie;

30 Bezhigo ma au Kishemanito geminoizhiuebiziati iniu kekinauajijigazonijin onji iu tebueiendvmouin, gaie iniu kekinauajijigazosinigun onji ima tebueiendvmouini.

31 Kiuinishuvnajitomin nv dvsh iu tibakonigeuin onji iu tebueiendvmouin? Kapapish; kiuisongitomin isv uin iu tibakonigeuin.

CHAPTER IV.

UEAPONEN dvsh geikitoiy Abraham kosinan gimiky enendaguvk iu uiasima?

2 Kishpin Abraham ima vnokiuni_i minoizhiuebizi gionjiinenimint, ogiaian sv iu gegionjimamikuanitzopvn; kauin sv uin enasvmit au Kishemanito.

3 Anin dvsh ekitomvgvk iu odiktouin au Kishemanito? Abraham ogitebueieniman iniu Kishemaniton, midvsh oo gaonjiinenimint iu geminoizhiuebizit.

4 Bina dvsh au enokit kauin onjitibaamaus iu shauenimint, iu sv uin pijinizit.

5 Au dvsh uin enokisig, taiebueienimat dvsh uin iniu menoizhiuebiziajin iniu mejiizhiuebiziinijin, misv au minoizhiuebizi geinenimint, onji iu otebueiendvmouin.

6 Gaie nin Dabid tuzhind_y iu omnoizhiuebiziin au inini, iniu au Kishemanito minoizhiuebizi enenimajin, ka gishke onji ima vnokiuni,

7 Oo giikitot, Shauendaguziug sv igiu gauebinamauintjig iniu omvjiizhiuebiziinuan, gaie iniu obataziuinuan gavguvnaiigadenig.

8 Shauendaguzi sv au inini, mvjiizh_luebizi geinenimigusig iniu Tebeningenijin.

9 Oo dvsh shauendaguziin ototisigonaua nv etv igiu kekinouajijigazojig, gema gaie go igiu kekinouajijigazosi-

gog ? Kidikitomin ma iu tebueiendvmouin giinendvmaua au Abraham, tibishko go iu minoizhiuebiziui.

10 Anin dvsh gainendumauint ! Api nv gakikinouajijigazot, gema gaie bua kikinauajijigazot ! Kauin sv api gakikinouajijigazot, bua kikinauajijigazot sv uin.

11 Ogiotapinan iu kikinouajijigazouin jikikinouatvk iu minoizhiuebiziui gaonjimvgvk ima tebueiendvmouini gasiat, bua kikinouajijigazot ; jioiosimigut kvkinv iniu getebueienduminijin, misvua kikinouajijigazosigua, misv go gaie uin-ua jiinvgindvmouintua iu minoizhiuebiziui ;

12 Jioiosimigut iniu kekinouajijigazonijin, kauin etv go iniu gakikinouajijigazonijin, gaie ono pemosenijin ima oteb-ueiendvmouini kosinan Abraham, gaizhitebueiendy bua kikinouajijigazot.

13 Iu ma uin uauindvmageuin, jitibendy iu aki, kauin au Abraham gaie iniu onijanisvn, ima tibakonigeuin onjisinsinni, onji sv uin ima tebueiendvmouini.

14 Kishpin dvsh igiu tibakonigeuin tebendaguzijig tibendasouat, kauin ningut tainabtvusinon iu tebueieundvmouin, gaie uauindvmageuin ka ningut inabvtendaguvsinon.

15 Mi iu nishkakiziui uenjiaiag ima iu tibakonigeuin ; ima aiasinog iu tibakonigeuin, kauin gaie gego mvjiizhiuebiziui.

16 Midvsh tebueiendvmouini uendatvk, onji iu uenipush jishauenimigoiy ; iu uauindvmageuin keget jianvninig kvkinv uenijanisiuntjig ; kauin etvgo igiu gaonijanisimintjig ima tibakonigeuin, igiu sv go gaie uenijanisimintjig onji ima otebueiendvmouini au Abraham, au kvkinv ueiosinry.

17 (Ezhibiigade, Kigiizhiin jioiosimikua nibiua pepvkan ezhiiunzojig anishinabeg,) ima enasvminit iniu gatebueienimajin, misv iniu Kishemaniton, au bematiziat iniu ganibonijin, gaie nendoty iniu aiiin easininigin, tibishko go eanigibvnin.

18 Au, ano go giuabvndvsig apenimouin, gatebueiendy ima apenimouini ; iu jioiosimigut iniu nibiua pepvkan ezhiiunzonijin anishinaben, gaizhi svgo ilkitouiibvn, Misv go geizhiaiauat igiu uenijanisimutjig.

19 Ka dvsh gipejiuisi ima tebueiendvmouini, ka dvsh giinenendvsi uiau ezhinibomvgutnik, api ganingotuak two-piponvgizit, kauin gaie mvshi papanatendaguzisigobvn au Sarah.

20 Kauin ogiagonuetvnsin au Kishemanito ouauindvma-geuin onji iu gitebueiendvsig; gimvshkauendvum dvsh ima tebueiendvmouini, giminat iu bishigendaguziuin iniu Kishemaniton;

21 Gaie guaivk kikendy iu gauauindvibvn au Kishemanito, givshkieuizi sv go jiauitot.

22 Misv gaonjiinenjigazo iu minoizhiuebitezit.

23 Binv, kauin etvgo uin gionjiihibiigadesinon, iu giinenjigazot;

24 Gaie kinauint sv go iu kigvinenjigazomin, kishpin tebueienimy au gaabijibaat iniu Jesusvn Tebeniminyun,

25 Au gapvgitint onji iniu kibataizhiuebiziuininanin, gaie gaabijibaint onji iu jiinenjigazoiy minoizhiuebiziyy.

CHAPTER V.

BINA dvsh giinenjigazoiy minoizhiuebiziyy onji iu tebueiendvmouin, kiponenimigonan au Kishemanito, onji au Tebeniminy Jesus Christ.

2 Au uin uenjiaiaiy iu shauendaguziuin ima nibauiy, onji iu tebueiendvmouin, gaie minauaniguendvmy onji ima apenimouini iu obishigendaguziuin au Kishemanito.

3 Kauin etv go oo, kimojizimin sv ima gvguatvgitouini, kikendvmy iu gvguatvgitouin onjiaiamvgvk iu minuadendvmouin;

4 Gaie minauadendvmouin onjimvgvk iu gujieuiziui; gaie gujieuiziui, onjimvgvk iu apenimouin;

5 Gaie apenimouin kauin agvjiuesinon; iu ma osagiitiuin au Kishemanito kigisiginamagonan ima ninteina au Panizit Ojjag gaminigoi.

6 Api ma uin neninvmiziiyobvv, api tebishkosenig, Christ oginibotauan iniu mejjizhiuebiziinijin.

7 Kauin svsvguvnuv auia inini jinibotauapvn iniu guaivk

ezhiuebizijin; keget idvsh uin konima bebezhik otaginibotauan iniu menoizhiuebizinijin ininiuvn.

8 Au dvsh uin Kishemanito giuabrndaiue ezhisagiiny, megua geabi mvjiizhiuebiziigivn, kiginibotagonan au Christ.

9 Uauizh dvsh uin, nongum giminoizhiuebiziigoiy onji iu omiskuim, uin kigvonjibimajiigomin onji ima nishkadiziuinj.

10 Kishpin ma megua shingendaguziityobvn, kigiponenimigonan au Kishemanito, onji iu onibouininj iniu Oguisvn; uauizh dvsh uin giponenimigoiy, iu obimatiziuin geonjibimajiigoiy.

11 Kauin etv go oo, kiminauaniguendamin sv gaie ima Kishemanito onji au Tebenimin y Jesus Christ, uaau uenjiminigoiy iu ponenimigouin.

12 Bina dvsh, gaizhipindigemvgvk iu mvjiizhiuebiziuiin oma aki, onji au bezhik inini, gaie iu nibouin onji iu mvjiizhiuebiziuiin; misv go gaie iu nibouin knkinv ininiuvg ogipvgumishkagonaua, kvkinv ma gimvjiizhiuebiziuvg.

13 Bua aiamvgvk iu tibakonigeuin, kaivt aiamvgvtobvn iu mvjiizhiuebiziuiin oma aki, iu dvsh mvjiizhiuebiziuiin kauin invginjigadesinon, api aiasinog iu tibakonigeuin.

14 Anish iu nibouin ogigvshkienizikvndagonaua, uaieshkt au Adam pinish igo au Moses, igiu gamvjiizhijigesigog tibishko gamvjidoty au Adam, uaau otizhinaguziuiin au uapitvguishinogobunen.

15 Iu sv ezhiaiag iu mvjiizhiuebiziuiin, kauin sv go izhiaiasinon iu shauenjigeuin. Kishpin onji iu omvjiizhiuebiziuiin au bezhik, nibiua ginibouat, uauizh dvsh uin oshauenjigeuin au Kishemanito, gaie migiueuin onji ima shauenjigeuni, iu uenjimvgvk bezhik inini Jesus Christ, uenipvzh gminauvg nibina bematizijig.

16 Iu go gaizhiaiag onji au bezhik gamvjiizhiuebiziit, kauin sv iu giizhiaisinon iu migiueuin. Gibezhiguvn iu mvjiizhiuebiziuiin uenjiaiag oo nvnibondiuiin, iu dvsh uenipvzh migiueuin nibiua iniu mvjiizhiuebiziuiin onjuebini-gadeuvn.

17 Kiskpin au bezhik inini omvjiizhiuebiziuin onjiogima-kvndvmagemvgvk iu nibouin, onji iu bezhik mvjiizhiuebiziuin; uauijh dvsh uin igiu manintjig nibiua iu shauenjigeuin gaie iu mino izhiuebiziuni-migieueuin, twogimakvndageuvg ima bimatiziuni, onji au bezhik, au Jesus Christ.

18 Bina gaizhibezhiguv iu mvjiizhiuebiziuin, misv iu gaonjipvgvmishkagouat igiu kvkinv ininiuvg iu nvnibondiuin, misv go gaie iu omninoizhiuebiziuin au bezhik, iu uenipush migieueuin gipvgvmishkagouat kvkinv ininiuvg ima shauendaguziuni-bimatiziuni.

19 Gaizhisvgo au bezhik inini giagonuety, nibiua gionji mvjiizhiuebiziuvg, misv gaie go au bezhik gitebuetaget, nibiua twonjiminoizhiuebiziauvg.

20 Gaie iu tibakonigeuin gipindigemvgvt jionjibataiinvk iu mvjiizhiuebiziuin. Ima kaivt gibataiinvk iu mvjiizhiuebiziuin, auvshime dvsh uiq iu shauenjigeuin gibataiinvt?

21 Gaizhiogimakvndvmagemvgvk iu mvjiizhiuebiziuin iu jinibo, misv nasab geizhiogimakvndvmagemvgvk iu shauenjigeuin onji iu minoizhiuebiziueuin ima kagine bimatiziuni, onji au Jesus Christ Tebeniminy.

CHAPTER VI.

UEGONEN dvsh geikitoiy? Kigvuisokamin nv iu mvjiizhiuebiziuin, jibataiinvk idvsh iu shauenjigeuin?

2 Ka papish. Anin dvsh geizhiaiaiy kinaint gaponitoiy iu mvjiizhiuebiziuin, auvnjish dvsh jigigibimatiziivbn?

3 Kanv kikikendvsim kinaint gabaptizouiigoiy onji au Jesus Christ, kigitugo baptizouiigomin iu onibouin?

4 Bina dvsh kiuijninguaogouzimin au Christ onji iu baptizouiueuin, ima nibouini: gaizhi dvsh go abijibat au Christ, onji ima obishigendaguziuni au Ueosimint, misv go gewiizhipimoseivbn ima oshki bimatiziuni.

5 Kishtpin dvsh mamaui gipvtvkishimigoiy ima izhinaguziuni iu onibouin, misv go gaie kigvzhiaiamin ima abijibani:

6 Kikendvmy oo, au kigeteuininiminan nasab gzhia-

guakuvont, jibvnatvk iu mvjiizhiuebiziuni-uauma, geabi
juisokvnsiuq iu mvjiizhiuebiziuin.

7 Au dvsh ganibot oginvgvtan iu mvjiizhiuebiziuin.

8 Bina, kishpin uijnibomv au Christ, kitebueiendanin sv
iu juijbimatizimy.

9 Kikendvmy au Christ giabijibat, uika minaua jinibosig ;
kauin minaua otibenimigusin iu nibouin.

10 Ina iu ginibot, mvjiizhiuebiziuin gionjine abitj ; ina
sv dvsh iu bimatizit, onjibimatizitauan iniu Kishemaniton.

11 Nasab dvsh gaie kinaua inenintzoiuk niboqin jiizhiai-
aieg onji ima mvjiizhiuebiziuni, jibimatizitaueg sv dvsh
au Kishemanito, onji Jesus Christ Tebeniminy.

12 Bina, kego sv iu mvjiizhiuebiziuin tvogimakvndu-
magemvgvsinon ima kiauiua genibomvgvkin, iu jitebuetu-
megibvn ima mvjinvndauendvmouini.

13 Gaie kego inabvjtitekegon iniu kibvkeuiziuniuan
jionji ima mvjiizhiuebiziieg : pugidinamaik dvsh iniu
kiauiuan au Kishemanito, tibishko igiu ganibopvnig neiab
bematizijig, gaie inabvjtog iniu kibvkeuiziuniuan jionji-
minobimatiziieg ima invkvkeia au Kishemanito :

14 Kauin kigvogimakvndumagusinaua iu mvjiizhiuebizi-
uin ; ka sv uin kitizhitibendaguzisim ima tibakonigeuini,
ima sv uin shauenjigeuini.

15 Uegonen dvsh ! Kigvumvjiizhiuebiziimin nv onji ima
tibakonigeuini izhitibendaguzisiuq, ima dvsh uin shauenji-
gueini izhitibendaguziiy ? Ka papish.

16 Ka nv kikikendvsim tibi go iu ezhipvgitinitizoueguen
bvmitagvnj jibumitaueg, kitobvmitagvnimigoua sv aeuguen
igo taiebuetauaueguen, kishpin iu mvjiizhiuebiziuin ima ni-
bouini, gema gaie iu tebuetageuin ima guaivk izhiuebizi-
uin ?

17 Tvmamoivuendaguzi sv au Kishemanito, iu ano go
giobvmitagvnimigoieg iu mvjiizhiuebiziuin ; kiteiuq idvsh
uin kigionjitebuetanaua iu gvgikueuin touà gaminigoieg.

18 Ima dvsh mvjiizhiuebiziuni gionjipvgidinigoieg, kigio-
bvmitagvnimigonaua iu guaivkizhiuebiziuin.

19 Inini nintizhigigit, onji iu naninamvk iniu kiauiuan ;

gaizhi svgo abvjitoieg iniu kipvkeuiziuniuan, jibvmitagv-nimigoieg iu uiniziuin, gaie kvbaj mvjiizhiuebiziun; misv go gaie geizhiabvjitoieg iniu kibvkeuiziuniuan, jibvmitagvniingoieg iu guaivk izhiuebiziun ima piniziuni.

20 Api megua obvmitagvnimigoiegobvn iu mvjiizhiuebi-ziuin, kanin kigigishkvnsinaua iu minoizhiuebiziun.

21 Anin dvsh gaondiziieg iniu nongum egvjtvmegun? nibouin sv auvn ono aiiin vniuaiekuaaiamvgvk.

22 Nongum dvsh eko tibendaguzsisiueg ima mvjiizhiuebi-ziuini gaie obvmitagvnimineg au Kishemanito, kitaianaua iu kitondiziuniua ima piniziuni; gaie vniuaiekuaaiag iu misv iu kagige bimatiziun.

23 Iu sv uin mvjiizhiuebiziuni-tibaamagouin, misv iu nibouin: iu dvsh uin au Kishemanito omigidueuin, misv iu kagige bimatiziun, onji an Jesus Christ Tebeniminu.

CHAPTER VII.

KAUIN nu kikikendvsim, uikanisimatuk, (ningvnonag gusha uin igiu kekendyg iu tibakonigeuin,) ezhigima-kvndvmagut au inini iu tibakonigeuin geako bimatizit?

2 Ina au ikue uenabemit, ominjimishkagun iu tibakonigeuin, iu jiuitigemt iniu onabemvn, geako bimatizinit: kishpin dvsh uin iniu onabemvn nibonit, opvgizikagun iu tibakonigeuin onji iniu onabemibvnin.

3 Bina, kishpin dvsh megua iniu onabemvn bimatizinit, bekanizinijin dvsh uitigemt, beshiguatizit sv twizhiuina; kishpin dvsh uin iniu onabemvn ginibonit, opvgizikagun iu tibakonigeuin: ka dvsh bishiguatizisi misaua bekanizinijin uitigemt.

4 Bina dvsh, uikanisimatuk, gaie kinaua kñibom ezhiaiag iu tibakonigeuin onji uiaui au Christ; gaie kinaua jiuitigemt au bekanizit, uin igo au gaabijibat, iu dvsh jiuinitauigitvmauy iniu miniuinvn au Kishemanito.

5 Api megua glaiaiay ima uiasimq iniu kimvjienendvmo-ujininanin gaonjiaiagin ima tibakonigeuin, givnokimvguton ima kibvkeuiziuniinanj jimajigi iniu nibouini-miniuinvn.

6 Nongum dvsh uin kigipvgizikagumin iu tibakonigeuin, ginibomvgvk dvsh iu ima giminjiminigazoiyibvn ; jibvmitageiy ima oshki oijagoma, ka dvsh uin ima gete izhituaunij.

7 Uegonen dvsh geikitoiy ? mvjiizhiuebiziui n̄ iu tibakonigeuin ? Ka papish. Kauin anaui nindagikikendusin iu mvjiizhiuebiziui onji etv ima tibakonigeuin ; ka gaie nindagikikendusin iu mvjinvndauendvmouin, mi etv ikitomvgokibvn iu tibakonigeuin, Kego mvjinvndauendvmageken.

8 Iu mvjiizhiuebiziui gimamigemvgvk onji ima gvgikueuinj, givnokimugvt ima pinjina anoj mvjinvndauendvmouin. Giaiasinogibvn iu tibakonigeuin taginibomvgvt iu mvjiizhiuebiziui.

9 Ningibimatizinabvn kaivt, gikikendusuan iu tibakonigeuin : api dvsh teguishinomvgvk oo gvgikueuin, mvjiizhiuebiziui gibimatizimvgvt, midvsh giniboian nin.

10 Gaie iu gvgikueuin gainakunigadeg iu jibimatizi, ningiizhimikan nibouini jiiendaguuvk.

11 Mima iu mvjiizhiuebiziui giombueaiamvgvk, onji ima gvgikueuinj, ningiuiae zhimigun gaie ninginisigun.

12 Bina dvsh iu tibakonigeuin pinvt, gaie iu gvgikueuin pinvt, gaie guaikuendaguvt, gaie onishishin.

13 Minguvnv dvsh iu uenishishi gaonjiizhiomvgvk iu jinibouendaguziian ? Ka papish. Iu sv uin mvjiizhiuebiziui, iu guta uin mvjiizhiuebiziui jiizhinaguuk, nanibouiigoian ima niaui onji iu uenishishi ; iu dvsh mvjiizhiuebiziui onji ima gvgikueuinj, jionjikijimujiaiiishiuy.

14 Kikikendamin iu tibakonigeuin oijaguendaguuk ; nin dvsh nindakiuendaguz, tibendaguzian ima mvjiizhiuebiziuij.

15 Iu ezhijigeian kauin nindizhinvendusin ; iu geuiizhiji-geiamban, kauin nindizhijigesi ; nindizhijige dvsh uin iu shangendvman.

16 Kishpin dvsh dotvman iu geuidotvnsiuamban, nin̄ kotañ dvsh iu tibakonigeuin iu onishishi.

17 Ina dvsh kauin nin geabi iu nindotvnsin, misv iu mvjiizhiuebiziui panjinaueshkagoian.

18 Ninkikendan sv uin ima pinjina niasi aiasinog iu ue-nishishi; iu dvsh uin jinvndauendvmamban iu uenishishi niuenipvnendan; iu dvsh uin geuiizhigushkitoiamban iu uenishishi kauin nimkvnsi.

19 Iu uenishishi geuidotvmamban ka nindotvnsin; iu dvsh uin mvjiaiuish geuidotvnsiuamban mi iu endotuman.

20 Ina dvsh kishpin dotvman iu geuidotvnsiuamban, kauin geabi nin nindotvnsin; misv uin iu mvjiizhiuebiziuiin pinjina niaui eamvgvk.

21 Nimikvmatizon dvsh iu tibakonigeuin, api iu uaminotvmanin, mi api igo iu mvjiaiiuish pesho eamvgvk.

22 Niminuendan iu otibakonigeuin au Kishemanito ima vnaminv;

23 Niuabvndan dvsh uin pukan iu tibakonigeuin ima nimbvkeuiziuni, migadimvgvk mamaui iu tibakonigeuin ima nindinendvmouini, gaie izhiuinigoian ima mvjiizhiuebiziuiintibakonigeuini iu eamvgvk ima nimbvkeuiziuni jiauakanigoian.

24 Nin geguansvgendaguzi-uininiuijan! Auenish au getiskiit onji ima oo nibouini-uauiq?

25 Nimiguejuenima sv au Kishemanito onji au Jesus Christ Tebeniminy. Bina dvsh ima nindinendvmouini, tibinaue nibumitan iu otibakonigeuin au Kishemanito; ima dvsh uin niasi nibumitan iu mvjiizhiuebiziuiintibakonigeuin.

CHAPTER VIII.

KAUIN dvsh nongum nvnibonendaguzisiuvg igiu gegish-kauajig iniu Jesus Christvn, ogo ezhieubizisigog ezhieu-bvk oo uiasima, iu sv uin dvsh ezhieubizit au Ojjagoma.

2 Iu ma otibakonigeuin au bimatiziuiini-ojjagoma, ima Christ Jesusi, ningipvgitinigun onji ima mvjiizhiuebiziuiini gaie nibouini-tibakonigeuini.

3 Ina iu gagushkieuvsinog ima tibakonigeuini, iu gisha-guiuimvgvk onji ima uiasima, Kishemanito dvsh gipiizhi-pazhauat iniu oguisvn oma aki, mejiizhiuebvk uiasi giizhi-

naguzit, [gigvshkieuzit,] midvsh iu mvjiizhiebiziini mvjiizhiebiziin gionjinanibondy ima uiasima :

4 Iu dvsh tibakoniueuni-minoizhiuebiziin jitibishkoseg ima kiauina, kinaint ezhiebiziuy ezhiebvk iu uiasima, iu sv uin ezhiebiziit au ojijagoma.

5 Igiu idvsh uin ezhiebiziig ezhigvganduemvgvk iu uiasima, opabamendanauan uiasiui-aiiin ; igiu dvsh ezhiebiziig ezhigvganduet au Ojijagoma, onojitonauan iniu uejjaguvninigin.

6 Iu uiasimauiini-inendvmouin, misv iu nibouin ; iu dvsh uin ojijaguendvmi, misv iu bimatiziuin gaie pizaniueuin :

7 Iu uiasimauiini-inendvmouin mi iu shangenimigut au Kishemanito ; kauin dvsh izhipvgitendvmomvgvsinon ima Kishemanito otibakonigeuni, kauin sv keget tagvshkitomvgvsinon.

8 Misv dvsh igo igiu uiasima ejig, kauin ogvshkitosinaua jinvendvmiauat iniu Kishemaniton.

9 Kauin dvsh kinaua kidaiasim ima uiasima, ima sv uin Ojijagoma, kishpin Ojijaguvn au Kishemanito danit ima kiauiua. Bina dvsh kishpin auia inini aiauasig iniu Christ Ojijaguvn, kauin otibenimigusin.

10 Kishpin dvsh gigishkaueg au Christ, uiauima nibomvgvt onji mvjiizhiebiziin ; au dvsh uin ojijagoma bimatiziuiui onji iu guaivk izhiebiziin.

11 Kishpin dvsh uin Ojijaguvn au gaabijibaat iniu Jesusvn danit ima kiauiua, au gaabijibaat iniu Christvn misv go gaie kinaua nasab ogvbimatizitouv iniu nebomvgkin kiauiuan, onji iu danit iniu Ojijaguvn ima kiauiua.

12 Bina dvsh, uikanisimatuk, kauin go onjita kitinendaguzisimin, nasab ezhikvkanduemvgvk iu uiasima jiizhiebiziyyibvn.

13 Kishpin ma uin izhibimatiziieg ezhigvganduemvgvk iu uiasima, kigvnibom ; kishpin idvsh uin onji au Ojijagoma nibotoieg iniu uiauimauiini-izhijigeuinvn, kigvbimatisim.

14 Minik sv go enitebuetauajig iniu Kishemanito Ojijaguvn, otoguisimigouan iniu Kishemanititon.

15 Kauin dvsh kigiotapinasiuuaau au anotaguni-ojijagoma, minaua jisegiziieg ; misv uin au gaotapineg oguisiuini-ojijagoma, onji dvsh iu invtemoiy, Abba, Nose.

16 Kijiojjag tibinaue, mamaui igiu kijijagonanig, kitinajimigonanig, iu onijanisiminy au Kishemanito.

17 Kishpin idvsh onijanisimigoiy, mi iu geonjitibenda-guziiy ; jitibendvmy iniu Kishemanito odaiimvn, gaie jiujitibendasomy au Christ ; kishpin dvsh oo ezhiaiag iu jiuij-gotvgendvmomy, iu dvsh gaie jimamaui bishigendaguzimy.

18 Bina dvsh nindinendv ono gvguatvgitouinvn guta uin nongum egin, ka apitendaguvsinon jiuitibishko-uenda-guvkibvn iu bishigendaguziuin gemizhizhauabvndaiigoiy.

19 Bina otakauabvndvmouin au gaozhiint nvndauendv-momugvtini jimizhishvuabvminaguzinit iniu onijanisvn au Kishemanito.

20 Bina au gaozhiint ginvnizania onji ima kitimagiziuij, (kauin uin igo jigianoinendy, iu sv uin igo onji au ganvn-zaniat;) ima apenimouini ;

21 Au ma gaozhiint tibinaue tvgutinigazo onji ima auakanigut iu kitimagiziui, jitvgugimint idvsh ima kejittauendagurtinig obishigendaguziuiniua igiu uenijanisimigujig iniu Kishemaniton.

22 Kikikendamin sv kvkinv igiu gaozhiintjig mamadue-ut, gaic uisvgendvmouat mamaui, pinish igo nongum.

23 Kauin etvgo uinana, gaie kinaint sv go eaiy oo onitv-miminikaniuin au Kijiojjag, kinaint sv go kimamaduem inima pinjina, bitoiy iu onijanisimigouiziuin, mi sv iu jianjiji-gadeg kiauinanan.

24 Boshke go kinaint ima apenimouini kitonjibimatizi-min. Iu dvsh uin apenimouin uaibvndjigadeg kauin apenimouvnsinon. Iu dvsh uaibvndy au inini, anin dvsh iu geabi geizhipvguisendy.

25 Kishpin uin apenimoiy iu uaibvndvsiny, misv dvsh im a shvshibendvmouini kitizhibitomin.

26 Misv dvsh iu nasab au Kijiojjag uidokvmony ono kinvninvmiziuininanin ; kauin kikikendusimin iu genvndo-tvmyibvn api envmiaiyun ; uin sv go au Kijiojjag tibinaue

kigugvnotvmagonan mamaui nvndauendvmouintn gegushkitosi jiikitoibvn.

27 Gaie au shaiabuabvndy iniu oteimanvn, okikendan enendvminit iniu Ojijaguvn, onji iu gvgvnotvmauanit iniu menoizhiuebizinijin, ezhi go aianik iu otinendvmouin au Kishemanito.

28 Kikikendamin sv kvkinv iniu aiiin mamaui vnokimv-gvton jionjishauendaguziuat igiu saiagajig iniu Kishemaniton, igiu igo ganvndomintjig ezhiaiaianig iu otinendvmonini iniu Kishemaniton.

29 Iniu ma ganiag-kikenimajin, misv gaie iniu ganiag-inenimajin jiizhiuebiziimint, gaizhiuebizinit iniu Oguisvn, onji iu ginitvminiginit ima megue nibiua uikanisima.

30 Bina ma iniu ganiag-inenimajin, misv iniu gaie ganvndomajin ; gaie iniu ganvndomajin, misv go gaie iniu gaminoizhiuebiziajin ; gaie iniu gaminoizhiuebiziajin migo gaie iniu gabishigendaguajin.

31 Uegonen dvsh geikitoiy jitvzhindvmy ono aiiin ? Kishpin uidokvmony au Kishemanito, auenish dvsh au gemiganinyibvn ?

32 Au ganoginasig iniu tibinaue Oguisvn, giizhipugitinat dvsh kinauint onji kvkinv, anin dvsh geizhiminisinony uenipush mamaui iniu Oguisvn ono kvkinv aiiin ?

33 Auenish au geapvgvjisitvmauat in gego iniu gauenabvmajin Kishemanito ? Uin sv au Kishemanito minoizhiuebiziiat.

34 Auenen au baiatanget ? Misv au Christ ganibot ; keget dvsh neiab gaabijibat, au sv go nematabit ima okijinika au Kishemanito, gaie go au gegvnotvmony.

35 Auenish au gepukeuininyibvn onji ima osagiitiuinj au Christ ? Minv iu gotvgendvmouin, gema gotvgiziuin, gema gvguatvgitouin, gema bvkvdeuin, gema pinguashagi-tiuin, gema nanizaniziuin, gema gaie vshishauesh ?

36 Ezhibiigadeg isv, Kin onji ninisigomin gekvbegizhik ; manishtanish uanisintjin nindinendaguzimin.

37 Keget onji ima ono kvkinv aiiin auvshime memazhituajig nindinendaguzimin, onji au gasagiiny.

38 Ninguaivkuendan sv kauin iu nibouin, gaie bimatiziuin, gaie ishpimi tvzhianishinabeg, gaie kejituauendaguzijig, gaie igiu gushkieuiziuiin eajig, gaie iniu aiin nongum egin, gaie getvguishinomugvkin;

39 Gaie in epitamuguk, gaie epij tupsiaiamvgvk, ka gaie gegoo gaozhijigadeg tvgvshkieuizimvgvsinon jipvkeuinigoi onji ima osagiitiuiini au Kishemanito eanig ima au Jesus Christ Tebeniminu.

CHAPTER IX.

NINTEBUE sv onji ima au Christ, kauin ningvginauish-kisi, iu ninkikenintizouin tibajimiguian, ima Panizit Ojjago,

2 Iu kijikuziguvnitezeeian gaie moshvk gvshkenduman ima ninteit.

3 Nindanvndauendum nin jipvkeuinigoian onji ima Christing, onji igiu nikantisvg, igiu nindinauemagvnuvg ezhiaag iu niasima.

4 Ogo Israel onijanisvn enindouitujig: ogo eajig iu onijanisingeun, gaie iu bishigendaguziuin, gaie iniu kikindiuinvn, gaie migieng iu tibakonigeufn, gaie otizhitauin au Kishemanito, gaie iniu uauindvmageuinvn;

5 Ogo uenijanisimigujig iniu gaoiosimimintjin, iniu gaonjit au Christ, ezhiaag iu uiasima, au kvkinv tebenjiget, au Kishemanito kaiagige-shauendaguzit. Amen.

6 Kauin oo nindaikitosi, ningut giinabtvusinig iu odikitonin au Kishemanito. Kauin kvkinv Israel auisiuvg, igiu Israel enintjig.

7 Gaie onji iu Abraham onijanisvn anau inendaguziuat, kauin kvkinv otonijanisimasin; iu sv uin, Onji au Isaak kinijanisvg tvizhiuinauvg.

8 Misv oo ezhinisitotagvuk, Igiu uenijanisimintjig onji ima uiasima, ogo otonijanisimigusiuan iniu Kisheinaniton: igiu sv uin uenijanisimintjig ima uauindvmageuinj, misv igiu enendaguzijig in onijanisimintua.

9. Misv oo uauindvmageuini-ikitouin, Oo api ningvtv-guishin, Sarah dush tvnigiauvso.

10 Kauin etv go oo; Iu sv gaie go api Rebekka gao-tabinoojiimit, iniu beshik, au sv go kosinan Isaak gionijanisimat,

11 (Igiu abinojivg mushi ginigisigua, gaie mushi gitotvnsignua iu uenishishi, gema iu maianatvk, iu otinendvmouin au Kishemanito, ima uauenabvndvmouini jisongiaiag, kauin uin onji vnokiuin, onji sv uin au nendonget;)

12 Iu sv giina au ikue, Au sesigizit ogvbvmatauan iniu oshimeivn.

13 Ezhibiigadeg sv, Jakob ningisagia, au dvsh uin Esau ningishingenima.

14 Uegonen dvsh geikitoiy? Mujidotv n̄v au Kishemanito? Ka papish.

15 Oo ma otinan iniu Mosesvn, Ningvshauenima sv au geuishauenimvg, gaie ningvkitimagenima au geuikitimagenimvg.

16 Bina dvsh kauin onji au aianoinendy, gaie kauin au aianopimibvtot, onji uin au Kishemanito sheuenjiget.

17 Iu ma oshibiigvn otigun au Pharaoh, Misv iu gaonjipuziguindininan, jiuabvndaiueian iu nimvshkauiziui inma kiaui, iu dvsh nindizhinikazouin jiuauinjigadeg enigokuakv-migag oo aki.

18 Bina dvsh oshaueniman̄ iniu uashauenimajin, gaie iniu enenimajin omvshkauitaau iu oteini.

19 Oo dvsh kin kigvzh, Anishuin geabi vnaminget? Auenish dvsh au gaagonuetauat?

20 Auenen kin eniniuiivn, aiazhitagvnonvt au Kishemanito? Au n̄v gaozhiint ogutinan iniu gaozhiigujin, Anishuin oo giizhiiivn?

21 Ka n̄v au uabigvn-onagvnikueuinini ogvshkitosin ima go nasab ningo-mizikurtinivn iniu uabigvvn jikijituauitot iu bezhik onagvn gaie go jitvpvsendaguitot iu bezhik?

22 Uegonen dvsh, kishpin Kishemanito giinendy jiuabvndaiuet iu onishkadiziui, gaie jikikendvmiiuet iu omvshkauiziui, kinuezh ogiminuadeniman iniu nishkadiziui onagvvn jibvnajijigadeg enendaguvkin?

23 Gaie iu jiuabvndaiuepvn iu ouanvtiziui-bishigenda-

guziuin onji iniu shauendaguziuini-onagvnvn, jibishigenda-guvk gaonjiozhijigadegein,

24 Kinaint svgo ganvndominy, kauin etv igiu Jiurg, gaie sv go maivganishinabeg !

25 Gaikitot sv go gaie ima otanujigeuin̄ au Hosea, Nindanishinabemvg ningvzhinikanag igiu gaotanishinabemimasiuambaneg, gaie saiagiug ningvzhinikanau ikuegasagiasiuvgibvn.

26 Gaie tvpgvmliaiamvgut ima giintiuabvn, Kauin kitotanishinabemisinonininim; midvsh ima jiizhinikanintua, Onijanisvn au bematizit Kishemanito.

27 Esaias gaie giizhianimitaguzi gitvzhimat iniu Israelvn, Misvua ano izhinonit iniu onijanisvn au Israel, ezhinvk iu negua ima kijigumi, pungi etv tbimajauvg.

28 Ovgizhiton sv iu vnokiuin, gaie ovguaivkuasiton ima guaivkizhiuebiziuni: ovguaivkuaton ma au Tebeninget otvnuokiuin oma aki.

29 Gaie au Isaias kaitv gaikitopvn, Kishpin au uetogimamimigut iniu Uekuinonijin uvgtvmosinonyibvn iu minikan, Sodom̄ kitagiizhiaimin, gaie Gomorrah̄ kitagiizhii-gomin.

30 Uegenen dvsh geikitoiy ! Misv igiu maivganishinabeg ganopinvtvnsigog iu minoizhiuebiziui, ogiaianaua sv iu minoizhiuebiziui, iu sv go minoizhiuebiziui uenjiaiag ima tebueiendvmouini.

31 Igiu dvsh uin Israel ganopinvtwig iu minoizhiuebiziui-tibakonigeuin ka ogiaiasinaua iu minoizhiuebiziui-tibakonigeuin.

32 Anishuin ? Misv iu onji, kauin sv tebueiendvmouini ogionjinvndonevnsinaua, ima sv uin dvsh tibakonigeuinivnokiuinj: gipizositeshino sv ima pizositeshinoi-asinj.

33 Ezhibiigade sv, Bina nindusa ima Zioni pizositeshinoi-asin, gaie au nishkiiue-azhibik; aueguen dvsh getebueienimaguen kauin tvagvjisi.

CHAPTER X.

UIKANISIMATUK, ninkijinvndauendvm ima nintej, gaie nindanvnietaua au Kishemanito, gvnnotvmauvg au Israel, iu jibimajiintua.

2 Ninguaivkuendan iu anaui mvshkauinvndauenimauat iniu Kishemauiton, ka dvsh uin tibishko kikenjigeuinij.

3 Igiu sv kikendvsigua iu Kishemanito ominoizhiuebiziun, gaie nvndauendvmouat jiaiinjositouat iu tibinaue ominoizhiuebiziuniuan, kauin dvsh giizhipvgitenimosiuvg ima ominoizhiuebiziuni au Kishemanito.

4 Misv au Christ vniuiaeukuaianig iu tibakonigeuin, ima minoizhiuebiziuni, jionjiminoizhiuebiziintua kvkinw igiu taiebueiendygig.

5 Moses sv odibadotan iu minoizhiuebiziun ima tibakonigeuinij, Aau inini endoty ono aiiin twonjibimatizi sv ima.

6 Iu dvsh uin minoizhiuebiziun uenjiaiag ima tebueiendvmouini, oo aikitomvgvt, Kego ikitoken ima kitej, Auenen au ishpimi geizhat? (iu sv jipinisiuinapvn iniu Christvn :)

7 Gema gaie, Auenen anamvkvmik geizhat? (iu sv jionjiihiuinapvn iniu Christvn ima aianit iniu ganibonijin.)

8 Anin dvsh ekitomvgvk? Peshouendaguvt sv iu ikitouin, ima sv go kitoni gaie ima kitej; iu sv tebueiendvmouini-ikitouin, iu gekikueia:

9 Iiu kishpin kvketinami-uauinvt ima kitoni au Tebeninget Jesus, gaie dvsh tebueiendvmun ima kitej, iu Kishemanito giabijibaat, kigvbimajijo.

10 Misv iu oteima au inini onjitebueiendy jionjiminoizhiuebiziint, gaic iu otonima uenjiuauindvmageng ima bimatiziniini.

11 Ikitomvgvt sv iu odikitouin au Kishemanito, Aueguen taiebueienimaguen kauin twagvjisi.

12 Kauin pikinong inenimasuvg au Jiu gaie au Grek; bezhigo sv au Tebeninget tebenimat kvkinw iniu eanishinabeuinijin, uanvtizi iu shauenimat kvkinw iniu nenandomigujin.

13 Aueguen sv genunandvmaguen iniu Tebeningenijin, tbimajia.

14 Anin dvsh geizhinvnandvmaupvn iniu gatebueienimasiuajin ? gaie anin geizhitebueinimauapvn iniu ganondauasiujin ?

15 Gaie anin geizhinondvmouapvn auia gvgikuesig ? anin geizhigvgikueuapvn, mi etv izhinazhaontua ? Ezhibiigadeg sv, Inv ezhibishigendaguvvtinik ozitauan igiu gegikuenotvig iu pizaniueuini-gvgikueuin, gaie patojig minuajimouinvn iniu uenishishingin.

16 Kauin dvsh kvkinv ogibizindvsindasinaua iu minuajimouin, Ikito ma au Esaias, Tebeningeivn, auenen au gatebueiendy nindinajimouininan ?

17 Midvsh iu tebueiendvmouin onijimvgvk ima nondvimi, gaie dvsh nondvimi onjimvgvt ima Kishemanito odikitouini.

18 Nindikit idvsh nin, Ka nv ginondvsiuvg ? Aa, keget otinueuiniua mizi aki gitebishkani, gaie iniu odikitouiniuan pinish iuidi uaieuakuvmigag oo aki :

19 Nindikit sv go, Ka nv Israel ogikikendusin ? Nitv Moses giikito kigvvnvnishkajiinim jikishauenjigeshkiieg onji igiu eanishinabeuisigog ; gaie onji igiu gegibatenda-guzijig anishinabeg kigvonjinishkiinim.

20 Kijinijiui au Esaias, oo dvsh ikitot, Ningimikagog igiu ganvndauabumisigog ; gaie ningiotisag igiu ganvnda. uenimisigog.

21 Oo dvsh uin otinan iniu Israelvn, Kvbegizhik ningishibniketauag igiu aiagonueshkitagejig, gaie igiu aiashiteshingejig, anishinabeg.

CHAPTER XI.

BINA dvsh nindikit, Ogivkeuebinan inv iniu otanishinaben mvn au Kishemanito ? Ka papish. Gaie nin sv nindokitzima au Israel, gaie au Abraham, gaie ima otinigo-kuinouini au Benjamin nindonji.

2 Kauin Kishemanito ogipvkeuebinas iniu otanishinabemvn gakaivte kikenimapvn. Kauin nv kikikendusim iu ekitomvgvk ima Kishemanito omuzinaiigvni, tuzhimint

au Elias ! iu ezhigvgnonat iniu Kishemaniton, batamat iniu Israelyn, oo ikitot,

3 Tebeningeivn, oginisauan iniu kitanuajigeuininimvn, gaie oginisanikadanauan iniu kisasagiujigvnbikon, nin dvsh etw nindishkunigo, gaie ninvndauendvmagog iu nimbimatiziuiin.

4 Anin dvsh gaizhinvketauat au Kishemanito ? Ningiishkunamatizonvg sv nizhuasui tvso mitasuak igiu ininiuvug gaojjinguvnitausigog iniu Baalyn.

5 Nasab dvsh gaie go nongum pvngi aiauvg igiu taiebueiendyig, iniu gaonabvmajin ima shauenjigeuinij.

6 Kishpin dvsh ima shauenjigeuinij, kauin geabi vnokiuinij onjimvgvsinon ; kishpin dvsh oo izhiaiasinogibvn, kauin dvsh geabi iu shauenjigeuin, shauenjigeuin tagiauvnsinon. Kishpin dvsh ima vnokiuinij, kauin geabi shauenjigeuinij onjimvgvsinon ; kishpin oo izhiaiasinogibvn, iu vno-kiuin ka geabi vnokiuin tagiauvnsinon.

7 Uegonen dvsh ! Kauin sv Israel ogiaiasin iu ganvndauendy, igiu dvsh uin gauauenabvmintjig ogiaianaua ; igiu dvsh uin anint gigvgibingueshkauvg,

8 (Tibishko ezhibiigadeg, Kishemanito ogiminan iniu nibauini-oijagoman, iniu sv oshkinzhigomanvn iu jiuabisigua, iniu gaie otauvgamanvn iu jinondvsigua;) pinish igo nongum gizhigvk.

9 Gaie au Dabid ikito, Mano iu otatopouiniua tvnvguagyneabiuvnini, gaie tutvsonagvniuvnini, gaie typizoziteshinnouini-mitigouvnnini, iu jivzhetibaamaguziuat :

10 Mano iniu oshkinzhigouan tupvsgishkaniuvn iu jiubndvmasigna, gaie moshvk jinauegabauiat.

11 Nindikit dvsh, Gipizoshinog inv dvsh, apine jipvngishinouapvn ? Ka papish : onji dvsh iu gipvngishinouat, iu bimatiziuiin ogipiotisigonaua igiu maivganishinabeg, iu sv igiu jigvgauinaueintua.

12 Bina dvsh kishpin iu gipvngishinouat onji uanvtiziuiat igiu ekiuujig, gaie nondash apitendaguziuat igiu, onjuvantiziuiat igiu maivganishinabeg ; uauizh dvsh uin iu omoshkineiendaguziuiniua ?

13 Kinaua kigvnonininim, maivganishinabetuk, onji iu

ogvgikueuininiuimuat igiu maivganishinabeg, ninkijituauiton iu nindinvnoniguziuiin ;

14 Konima nindaikuvjiombiag igiu nindinauemagvnug, gaie konima anint ningvugibimajag.

15 Kishpin dvsh uin gipvkueebinintua igiu, onjishauen-daguvk iu aki ; uegonish dvsh iu otapinintua igiu getauy, misv iu bimatiziuiin onji nibouini ?

16 Kishpin iu netvimi-miniuyn pinvk, miziue sv go pinvt : gaie iu ojibikauy pinvk, misv gaie go iniu uvtikuvnvn.

17 Kishpin dvsh iniu anint uvtikuvnvn pokobijigadeg, gaie kin, peguvjimitigouivmbvn, gitvgovjigazoivn, gaie ma-mau iiotapinamvn iu ezhiojibikauit gaie ezhipimiteuit au mitig ;

18 Kego mamikuanitzoken megue ima uvtikuvnji. Kish-pin mamikuanintizoivn, kauin kinitauigitosin iu ojibik, ojibik gusha uin kinitauigiigun.

19 Kiuiikit idvsh, Otikuvnvn gipokobijigadeuvn, iu nin jitvgovjigazoian.

20 Aninguvnv ; onji sv iu gitebueiendvsigua gaonjipokobinintua ; kin sv dvsh uin kinibau ima tebueiendvmouini. Kego uin ishpenimoken, segizin sv uin.

21 Kishpin Kishemanito gibimajitosig iniu otikuvnvn ganitvimiuvninigin, konima kauin kin kigvbimajiigusi.

22 Bina dvsh, iu oshauenjigeuin gaie ogutamiguziuiin au Kishemanito ; ezhigutamiguzit invkvkeia igiu gapvngishin-gig ; ezhishauenjiget dvsh kin invkvkeia, kishpin minjimiai-avn ima shauenjigeuini ; kishpin dvsh izhiuebizisiuvn, gaie kin kigvkishkvogo.

23 Gaie igiu, kishpin geabi aiasigua ima agonuetvmouini, tvtvgo-vjigazouvg ; otagvshkiton sv au Kishemanito minaua jitvgo-vsat.

24 Kishpin dush gaonjikishkvogouvnen ima bvguvjmitigo, gaie gianji-vjigazoivn ima uenishishit au mitig, uauizh dvsh uin igiu tebendaguzibvnig ima mino-mitigo, neiab jitvgo-vsintua ima tibinaue omitigomiu ?

25 Kauin kitinenimisinoninim, uikanisimatuk, iu jikiken-

dusiuegobvn oo kimotiziuin, konima ninibuakamin jiinenintizoieg, iu gvgibingueuin giotisigouat iniu anint onijanisvn au Israel, pinishigo pindigeuat kvkinv igiu maiuganishinabeg.

26 Misv dvsh igo kvkinv iniu onijanisvn au Israel jibimajjintua ; ezhiliigadeg sv, Tvonji sv ima Zioni au gebibimajjiuet, gaie ogvkuekinan iniu Jakobvn onji ima mvjiizhiuebiziuiini.

27 Misv oo ninkikindiuin gaozhitvmauvgua igiu, api ikunamauvgua iniu omvjiizhinebiziuiinuan.

28 Ima minuajimouini, gishingenjigeuvg kinana onji ; ima uauenabvndvmouini, sagiauvg sv onji igiu ogitizimimag.

29 Iniu omigieuuinvn gaie iu ouauenabvnrjigeuin au Kishemanito kauin taonjiazheiendvsi.

30 Gaizhigo kaivt gitebueienimasivg Kishemanito, minoj dvsh uin nongum aiaieg iu shauenjigeuin onji igiu gatebueiendvsigog,

31 Misv dvsh gaie nasab ogo gatebueienimasigog iniu Kishemaniton, onji dvsh iu gishauendaguziieg, gaie uinaua jiaiauat iu shauendaguziuiin.

32 Kishemanito sv kvkinv ogipugiteniman iu jitebueiendvsnit, iu sv dvsh kvkinv jishauenimat.

33 O epitanik iu uanvtiziuin naiezh igo onibuakauin, gaie okikenjigeuin au Kishemanito ! bina ezhikikenjigadesinog iu otinendvmouin, gaie iniu otizhijigeuinvn kauin mikajigadesininiuvn !

34 Auenish au gatekikendy iu otinendomouinini iniu Tebeningenjin gaie auenenvn iniu gagvgikimigujin !

35 Auenen dvsh igaie au ganitvmi-minat, iu idvsh jinitaabamaguzit neiab !

36 Uin ma gaozhitot kvkinv anoj gego, gaie genuendy, gaie tebendy : uin jiaiat iu bishigendaguziuiin kaginik. Amen.

CHAPTER XII.

KIPUGUISENIMININIM, uikanisimatuk, onji ima osha-uenjigeuni au Kishemanito, jipvgitinameg iniu kiaui-

uan, tibishko iu bematuk sasagiuijigvn, iu panvk, jiteapitendy au Kishemanito, misv oo geuiaiizhijigeiegobvn.

2 Kego izhiuebizihekgon ezhieubiziut igiu ekiuendagu-
zijig; kuekendvmok dvsh uin jianjiaiamvgvk iniu kitinen-
dvmouiniuan, jibvgvkendvmeg iu otinendvmouin au Kish-
emanito iu uenishishi, gaie iu geteapitendaguvkibvn, gaie iu
guevkuendagnvk.

3 Nindina sv, onji iu shauenjigeuin gaminigoian, endvshit
au inini uajaiauineg, iu jiishpenintizosig, idvsh uin igo
geuiapitenintizopvn: jinitomendy sv uin, guta uin igo au
Kishemanito gaizhigo maminat endvshiuat iniu ininiuvn,
meminik iu tebueiendvmouin.

4 Ezhisugo aiamy nibiua pukeuiziuvn, bezhigny dvsh
iu uiauima, ka dvsh kvkinv iniu pukeuiziuvn nasab izhi-
aiojigadesinon,

5 Misv dvsh igo gaie kinaint, ano mishinoiy, bezhiguvn
dvsh iu uiauima onji au Christ auiiy, kvkinv dvsh kibukeui-
ziuiuimin iu uauidokotatiyy.

6 Aiamy idvsh iniu migiueuin pukekanendaguvkin,
gaizhi go miniguiy fu shauenjigeuin kishpin iu anuajigeng,
vmbe sv anuajigeta, ezhigo aiaiy iu minik tebueiendvmouin;

7 Gema gaie uidokageng, vmbe tvzhikvnta kibumetage-
uininan; gema gaie au kekinoamaget, tvkikinoamage;

8 Gema au gegikuet, tvvgvikue; gema gaie au magluet,
mano tvdotvm jiuauingezeit; gema gaie au uegimakvndaget,
tvminueuizi; gema gaie au sheuenjiget, ima minuendvmou-
uinj tvzhishauenjige.

9 Mano iu sagiueuin tvtebueuiniuvn; gvguanisvgendv-
mok iu meijiizhiuebvk; minjiminvmok iu uenishishi.

10 Minosagiitiink geizhisagiitiuvn igiu ueuikanisinti-
jig; ima dvsh kijituauiziun memeshknvt aiinenintiink;

11 Kego kitimishkikegon ima vnokiuni; gizhiteeshkaiuk
bvmitaueg au Tebeninget.

12 Minauaniguendvmok ima apenimouini; minuadendv-
moiuk ima gotvgitouini; bazhiguatiziuk ima anvniauini;

13 Mamigiueiuk ezbimvneziuat igiu envmiajig; uikishe
uatiziuk.

14 Shauenimik igiu kuetvgiineguk; shauenjigeg, kego dvsh uin mvjiinapinenjigekegon.

15 Uijminauaniguendvmomik igiu menauaniguendvíg, gaie uijimaui mik igiu meuijig.

16 Nasab uiaiinenintiuk memeshkuvt. Kego papamen-dvnkegon iniu kejiapitendaguvkin, iniu dvsh uin tepusenda-guvkin uisokumok. Kego uin uinibuakauenintizokegon.

17 Kego auia inini azhitamvjidotanakegon. Nvndauen-dvmok iu uenishishi enasvumishkinzhiguet endvshit au anishinabe.

18 Kishpin gvshkieuizieeg, minik geizhigvshkitoieg, uipi-zani-uibimatizimik kvkinu anishinabeg.

19 Saiagiigoieg, kego nanakuikegon; nindauaj igo izhi-ponendvmok ima iu nishkadiziuin; oo sv izhibiigade, Gotv-giineuin nindaian, ningvuzhetibaamage sv, ikito au Tebe-ninget.

20 Bina dvsh, kishpin au shangenimik bvkvdet, vshvm; kishpin gaie gishkabaguet, minv; oo dvsh dotvvn kigvo-knisiton ishkude akavvnzhen ima oshtiguani.

21 Kego uin iu mvjiizhiuebiziuin kigvshagojiigusin; shagojiton sv iu mvjiizhiuebiziuin onji iu uenishishi.

CHAPTER XIII.

MANO endvshit au inini ogvtebuetau iniu negemakvn-dagenijin. Kauin auia ogimakvndagesi, mi etv Kishe-manito inenimat; igiu dvsh uegimakvndagejig otinvgimi-gouan sv iniu Kishemaniton.

2 Aueguen dvsh igo au taiebuetausiguen iniu uegima-kvndagenijin, ka sv otebuetuinsin otinakunigeuini iniu Kishe-maniton; igiu dvsh taiebuetuinsigog ogvtaiana ua iu gotv-gitouin.

3 Igiu dvsh uegimakvndagejig kauin onvnizanenimigu-siuan iniu menoizhiuebizinijin, mi sv uih iniu mejiizhiuebi-zinijin. Ka nv dvsh kitauikusasi au uegimakvndaget? Dotvn iu uenishi, kigvnamikuanig sv au.

4 Au uegimakvndaget obvmitauan iniu Kishemaniton,

kin dvsh jionjiondiziivn. Kishpin dvsh dotvvn iu maianatvk, segizin ; kauin vnisha otvkonvnsin iu vshishaueshk ; obvmitauan sv iniu Kishemaniton, iu nvnbomat jipvzhrn-zheigazonit iniu mejidotvminijin.

5 Bina dvsh, misv go geuiizhinaiitageiegibvn, kauin etv nishkadiziuin onji, iu sv go gaie jiunionjiguavk-izhijigeiegibvn.

6 Midvsh gaie oo onji, tibaamok iu ogima-tibaamagouin : igiu pepamendvig moshvk iu toua, obvmitauauan iniu Kishemaniton.

7 Tibaamaauik dvsh endvshiuat igiu mezinaamauegnk ; tibaamagouin getebaamaguzipvn ; mauvnjjigvn au mauvnjjigvn uetapiny ; kusik igiu gekusintibvnig ; gaie kijituaunemik igiu gekijituauenimintibvnig.

8 Kego mvzinaamaauakegon au inini gego, mi etv jisagiitiieg ; au sv uin gasagiat iniu pekanizininjin, ogivnauen-dan iu tibakonigeuin.

9 Oo sv ikitomvgvt iu tibakonigeuin, Kauin kigybishi-guatizisi, Kauin kigvnishinesi, Kauin kigvkimotisi, Kauin kigvbatangesi, Kauin kigmisvuendvimageshkisi ; kishpin endvrogoguen bekanvk gvgikueuin, trgomvgvt ima mandvn ikitouini, Kigvsagia sv kijanishinabe ezhisagiitizoivn.

10 Au saiagiiuet kauin omvjivnokitauasin iniu uijianishinaben ; bina sagiituin misv iu jigenauendvmj iu tibakoni-geuin.

11 Mi oo [dotmok,] kikendvmy ma uin, shaiiguv gitibishkoseg jiuikushkuziyyibvn ; bina nongum iu kibimajii-gouiziuininan nauvj peshouendaguvt, iu dvsh uin uaieshkvtaiebueindvmy.

12 Kijiishpitibigvt shaiiguv, gizhigvt pesho piaiamvgvt : vmbc sv no dvsh uebinvnta ono pvsugishkibigvto-vnoki-unvn ; vmbc sv dvsh gaie pisikvnta uaseiaziuniivshuiuin.

13 Umbe sv no gaie geuiinoseiyibvn inoseta, tibishko iu gazhigvkin ; kauin uin ima nishigiuvniziuni, gaie giuvsh-kuebiuni ; gaie kauin ima bishiguatiziuni, gaie kauin ima kikauitymouini, gaie shingenitiuni.

14 Gigishkauik dvsh uin au Tebeniminy Jesus Christ ;

gaie kego manvnjitzmatizokegon iu geondendvmegibvn ima kiauiua.

CHAPTER XIV.

0TAPINIK au neninvmitzit ima otebueiendvmouini; kauin dvsh iu nauvj jiaivzheiendyibvn.

2 Bezhik ma inendvm kvkinv gego jimijipvn; au dvsh bezhik shaiaguiuit, omijinvn iniu netauigininigin ima kitigani.

3 Kego au uasinit ogvnishipapinotauasin iniu uasinisnigun; gaie kego au uasinisig ogvtibakonasin iniu uasinininjin; Kishemanito sv uin ogiotapinan.

4 Auenen kin aiauiivn tebakonamauvt iniu obvmitagvvn au bekanizit inini? iniu tibinaue otogimamvn onji nibaui, gema gaie pungishin. Keget sv tvnibauia: Kishemanito ma uin ogvshkiton iu jinibauiat.

5 Bezhik au inini auvshime otapitendant iu bezhik gizhigutinik; au dvsh bezhik tibishko kvkinv gizhiguton otapitendantanvn. Mano endvshit au inini tvkaketinamendvm ima otinendvmouini.

6 Au genuendy iu gizhigvk, uikijituauiat sv iniu Tebeningenijin otonjigvnaudan; au dvsh genanendvsig iu gizhigvk, kauin otonjigvnaendvzin, jiuikijituauiapvn iniu Tebeningenijin. Au dvsh uasinit onjiuisini uikijituauiat iniu Tebeningenijin; omiguejiuan sv iniu Kishemaniton; au dvsh uasinisig, kauin onjiuisinisi jiuikijituauiapvn iniu Tebeningenijin, gaie dvsh miguejiuenimat iniu Kishemaniton.

7 Kauin auia endvshiiy kinaint tibinaue onjibimatizisi; gaie kauin auia inini uin tibinaue onjinibosi.

8 Bina kishpin bimatiziiy, Tebeninget kitonjibimatizi min; gaie kishpin niboiy, Tebeninget sv kitonjinibomin. Bina dvsh bematiziuyen gema gaie nebowyen, Tebeninget kitibenimigonan.

9 Misv dvsh oo onji au Christ ginibot gaie giabijibat, gaie minaua gibimatizit, in jitibenimat iniu ganibonijin gaie bematizinijin.

10 Anin dvsh uin tibakonvt au kikanis? gema gaie

anishuin nishipapinotauvt au kikanis? Kvkinv sv uin kigv-nibauimin ima enasvmaianig iu otibakonigeuini-apabiuin au Christ.

11 Izhibiigade sv, Ezhibimatiziian, ikito au Tebeninget, kvkinv ningvojijinguvunitagog; gaie endvsj iniu otenvniuimanvn ogvuauindvmauauan iniu Kishemaniton.

12 Bina dvsh endvshiiy kinauint tibinaue kigvtibajinti-zomin uindvmauy au Kishemanito iu gaizhiuebiziyy.

13 Umbe sv no dvsh kego bina uitibakonitisita minaua: kizhendvumok dvsh, auia inini ogvgibisitauan iu bizositeshi-nouini-mitig, gema gaie gego geonjipvnishininipvn iniu uikanisvn.

14 Ninkikandan, ezhibvkvkendvmonit Tebeniminy Jesus, kauin gego tibinaue uinvsinon; kishpin etv auia uinendy gego, tvuinvtini iu.

15 Kishpin au kikanis gionjiuvsitauvt iu kiuisiniuin, kauin sv kikisheuatizisi. Kego bvnajiaken, onji iu kiuisiniuin, iniu ganibotauajin au Christ.

16 Kego dvsh iu kiminojigeuin tvmujitvzhnjigadesinon;

17 Otogimaniuin ma au Kishemanito kauin iu uisiniuin gaie minikueuin auvnsinon; misv uin iu minoizhiuebiziuin gaie pizanieuin, gaie minauaniguziuin onji au Panizit Oji-jag.

18 Au dvsh ono aiiin ezhibvmitauat iniu Christvn, ominuenimigon iniu Kishemaniton, gaie ominuabvmigon iniu ininiuvn.

19 Umbe sv no dush nopinvnta iniu aiiin iu pizanieuin uenjimvgvk, gaie iniu aiiin geonjisongabauitiyy.

20 Onji iu uisiniuin kego bvnajitokegon Kishemanito otvnokiuin. Kvkinv ma uin iniu [majimimiuyin] keget pinvton; manatvtini sv dvsh au inini onjipizositeshi iu uisinit.

21 Kauin onishishinsinon gaie jimiji iu uias, gema gaie jiminikueng iu shominabo, gema sv gaie gego geonjipizo-siteshijbv iu kikanis, gema uvsitauendy gaie geonjisha-guiuipvn.

22 Kidaian nv tebueiendvmouin? kin tibinaue sv aian

enasvmit au Kishemanito. Shauendaguzi sv au inini nenibouenintizosig onji iniu aiin endotyin.

23 Au dvsh nindaagonuetv̄ enendv̄, tibakona kishpin uisinit, kauin ima tebueiendvmouini jizhiuisinisi ; uegotoguen sv go iu tebueiendvmouini uenjimvgusinoguen, mvji-izhiuebiziun sv auvn.

CHAPTER XV.

BINA dvsh, kinaint meshkauiziyy kitauiuidokauananig igui shaiaguiujig, ka dvsh uin kinaint kitauinwendv̄miitizosimin.

2 Mano kvkinv kinaint uinvendv̄miata igiu kijianishinabenanig jionjisongigabauinit ima anumiauinj.

3 Boshke uin au Christ kauin ginvendv̄miitizosi ; iu sv uin izhibiigade, Omvjitvzhingeuinua igiu gamvjitvzhimikig ningiotisigun.

4 Uegotoguenvn sv iniu kaivt gaoshihiigadegobvnen, jikikinoamagoiy gionjioshibiigadeuvn, iu onji minuadendvmouin gaie iu minoteeuin ima oshibiigvni, jiaiaivng iu apenimouin.

5 Bina au Kishemánto maguet iu minuadendvmouin gaie minoteeuin, kigvinenimigoua nenasab jiinendvmeg, tibishko uin Christ Jesus ;

6 Iiu sv go jibezhiguy iu kitinendvmouiniua, gaie jibezhiguy kitoniuia jibishigendaguieg au Kishemanito, iniu igo Ueiosimajin au Tebeniminy Jesus Christ.

7 Oo dvsh onjiotapinitiiuk memeshkuvt, tibishko Christ gaizhiotapininy, ima obishigendaguini au Kishemanito.

8 Bina nindikit, au Jesus Christ ogibvmitauan iniu kekinouajijigazonijin, onji iu otebueuin au Kishemanito, jivshkauisitot iniu uaividvmageuinvn gauauindvmauintubun igiu ueiosimintjig :

9 Igiu dvsh maivganishinabeg jibishigendaguiauat iniu Kishemaniton, onji iu oshauenjiguin ; ezhbiigadeg, Mi oo geonjimamoivuvminan ima megue maivganishinabeki, gaie jinvgvmtvman iu kidizhinikazouin.

10 Minaua ikito, Minauaniguendvmok, kinaua maivganishinabeuituk, mamaui iniu otanishinabemvn.

11 Minaua go, Mamoiruvvmik au Tebeninget, kvkinu kinaua maivganishinabeuituk, gaie uauizhenimik, kvkinu kinaua anishinabeuituk.

12 Minaua ikito au Esaias, Tvaiamugvt sv iu au Jesse ojibikanit, gaie dvsh au gebinacuzit jiogimakvndauat iniu maivganishinaben; misv au getapenimigut iniu maivganishinaben.

13 Bina dvsh au Kishemanito, magiuet iu apenimouin, kigymoshkineshkvmonigoua] iu minauaniguziuin, gaie iu pizauieuin, ima tebueiendvmouini; jibataiinvk iu kitapenimouiniua onji omvshkauiziuin au Panizit Ojijag.

14 Gaie nin tibinaue keget kitinenimininim, kinaua nikanisituk, moshkineshkagoieg iu minoizhiuebiziuin gaie iu kikendasouin, gvshkitoieg gaie jivvgikindiieg memeshkvrt.

15 Bina dvsh, uikanisimatuk, kigioshibiamoninim eshkvm gutamiguenimoian, mikuedvumiinvguk ima kitinendvmouini, onji iu shauenjigeuin gamizhit au Kishemanito.

16 Iiu dvsh jiobvmitagvnimit au Jesus Christ, jivvgikimvgua igiu maivganishinabeg, tibadotvman iu ominuajimouin au Kishemanito, jimino-otapinintua igiu maivganishinabeg pegidinintjig ima obvmitageuini, gipiniigouat iniu Panizinijin Ojijaguvn.

17 Nindaian sv dvsh iu ima geonjimamikuanitizoiamban onji au Jesus Christ, onji iniu aiiin tebendyin au Kishemanito.

18 Kauin dvsh nindainendvsi jitvzhindvmamban iniu aiiin, iniu Christ gaizhijigesig onji nin, iu jiihiintua igiu maivganishinabeg jinaitvmmouat, ima ikitouini gaie ima izhijigeuini.

19 Onji iniu kijikikinauajgvnvn gaie iniu mamandauiji-gvvn, onji omvshkauiziini iniu Ojijaguvn au Kishemanito; midvsh onjis] ima Jerusalemi, gaie anoj giuitaiiii, pinish ima Illurikumi, ningiuauinge-gvgikuenotan iu ominuajimouin au Christ.

20 Bina, misv go gaizhiuikuvjitoian jivvgikuenotvman iu

minuajimouin, kauin uin ima Christ odizhinikazouin gauaunjinjadenigibvn, konima ningvaguitositvmaua au inini otizhijigeuin :

21 Ezhbiigadeg isv uin, Iniu gauauinjigazosinijin tvuabunjigeuvn gaie igiu ganondvmasigog tvnisitotvmog.

22 Midvsh oo onji gakijiondvmiigoian iu jipipotisinvgukibvn.

23 Bina, geabi aiasiuan getvzhigvgikueian, oma nvkveia, gaie aiaian iu nvndauendvmouin ono kijinibiuia gikubikoseg kikinonouinvn jibotisinvgukibvn ;

24 Api matatiziian jiizhaian ima Spaini, kigvbinazikoninim ; nindinendvm jiuabvminvguk, megua papamatizian, gaie jimizisikauiiieg vnipisikvman iuidi invkvkeia, kishpin nitvm jinvendvman api uabvminvguk.

25 Bina dvsh Jerusalemi nindizha jimajitauvgua igiu envmiajig iniu meneziuajin.

26 Giminiendvmog sv. igiu ima Makedoniai gaie ima Akaiai eajig, jimauvndositvmauauat iniu ketimagizinijin envmianijin ima Jerusalemi eanijin.

27 Giminiendvmog sv keget ; gaie mezinaamagejig auiuvn : kishpin dvsh igiu maivganishinabeg gimataonintua uejijaguendaguvtinikin odaiiimimini, inendaguziuvg sv gaie uinaua, jiondinamauauat aki tvzhiaiiin api meneziuajin.

28 Api dvsh oo giishkuakvman, ueueni gipvgitina-mauvgua oo migiueuin, ningvpiizha iuidi aiaieg, vniizhaian iuidi Spaini.

29 Gaie keget ninkikendan api otisinvguk, ningvpigigin kiji shauenjigeuin ima ominuajimouinj au Christ.

30 Bina dvsh kitaianguamininim, uikanisismatuk, onji au Tebeninget Jesus Christ, gaie onji iu osagiiueuin au Kijiojijag, jiuidokauiiieg envmietaeugun au Kishemanito, gvnotwmauiieg ;

31 Iu ningut jidotagusigua igin taiebueiendvsigog ima Judeai ; gaie igiu anvmiajig jiotapinamouat iu migiueuin uaizhuitoian iuidi Jerusalemi.

32 Iu jipigigotisinvguk oo minauaniguziuin onji ima

otinendvmouinj au Kishemanito, gaie mamaui kinaua jiuaiaanguamiitiyy.

33 Bina Kishemanito magiuet pizaniueuin kigvuijajaui-goua endvshiieg. Amen.

CHAPTER XVI.

KIGVNUUENDUININIM au Phabe kitinauemgvninan, uebomitagvnumigujin iniu envmianijin ima Kenkreai eanijin :

2 Jiihziotapineg tibishko au gegishkauat iniu Tebeningenijin, iu geizhijigeuapvn igiu envmiajig, gaie jiuidokaueg uegotoguen igo iu uidokageuin genvndauendvmoninoueguen onji iu ogiuidokauan nibiua, uauizh dvsh uin nin.

3 Anvmikauik Priskilla gaie Akuila uadokvmauijig onji au Christ Jesus:

4 Igiu gapvgitnamouat tibinaue akuegvniuan onji iu nim-bimatiziuin: kauin nin etv nimiguejiuenimasig, igiu sv gaie go kvkinv maiuganishinabeg envmiajig.

5 Nasab igo gaie anvmikauik kvkinv iniu envmianijin ima endauat eanijin. Anvmikauik ueuinge-sagivg Epenetus, au nitv gatebueinimat iniu Christvn iudi Akaiaj.

6 Anvmikauik Mary, au nibiua gainvnotkit ninauint onji.

7 Anvmikauik Andronikus gaie Junia, nindinauemagvng, gaie igiu gauijkibakuaogoiambaneg, igiu kejituauenimintjig megue ima iniu gvgikueuininiuvn, igiu gaie gagishkauajig iniu Christvn nin jibua gigishkauvg.

8 Anvmikauik Amplias saiagivg onji au Tebeninget.

9 Anvmikauik Urbane uadokvmonj onji au Christ, gaie Stakus saiagivg.

10 Anvmikauik Apelles menuenimigut iniu Christvn. Anvmikauik igiu tegoaianijin ima ouakaiigvni au Aristobulus.

11 Anvmikauik Herodion nindinauemagvn. Anvmikauik enigokoteuizit au Narkissus, igiu gegishkauajig iniu Tebeningenijin.

12 Anvmikauik Truphina gaie Truphosa enokitauaijig

iniu Tebeningenijin. Anvmikauik saiagiint Persis, au gaki-jivnokitauat iniu Tebeningenijin.

13 Anvmikauik Ruphus gaonabvnjigazot onji au Tebeninget, gaie iniu ogin, gaie nin ningv.

14 Anvmikauik Asunkritus, gaie Phlegon, gaie Hermas gaie Patrobas, gaie Hermes, gaie igin uikanisimag uajaia-uajig.

15 Anvmikauik Philologus, gaie Julia, gaie Nereus, gaie iniu otaueman, gaie Olumpas, gaie kvkinv iniu envmianijin uajaiauigouajin.

16 Anvmikotatiuk Memeshkurt ojindiieg iu ojindiuin. Kvkinv envmietagujin au Christ kitanvmikagouag.

17 Ina dvh kitaianguamininim, uikanisimatuk, jikikino-uadenimegua igin uezhitojig pukeituiuvn gaie uvsitauenintiuinvn, bvnajitouat iu gvgikueuin gagvgikimigoieg; mitaguetauk dvsh.

18 Igiu dvsh uin oo czhiuebiziijig kauin obvmitauasi-uauan iniu Tebeniminyun Jesus Christvn; iniu sv uin omisvtauan obvmitauan; gaie onji iniu ominogitouin-uan gaie uauizhigizhueninvn, ouaiezhindvmauauan oteini iniu gegibatizinijin.

19 Ina iu kitebuetvmouiniua sv okikendanaua kvkinv igiu eanishinabeuijig. Niminuendv m dvsh kinaua onji; gaie kinvndanendvmoninim jinibuakaiendv meg iu uenishi, jvggibatendv meg dvsh iu maianatuv.

20 Mano au Kishemanito magiuet iu pizaniueuin ogvby-najian iniu Satanvn, ima anamaiii kizitaug, shaieguv kega. Mano kigvuijaauigonaua iu oshauenjigeuin au Tebeniminy Jesus Christ. Amen.

21 Timotheus niuijvnokimagvn, gaie Lukius, gaie Jason, gaie Sosipater, nindinauemagvnvg, kitanvmikagouag.

22 Nin Tertius, gaoshibiaman oo majibiigvn kitanvmiko ninim onji au Tebeninget.

23 Gaius, gapindigvzhit gaie gapindigvnat kvkinv iniu envmianijin, kitanvmikagoua. Erastus, genauenudv maget iniu shonian ima odena, kitanvmikagoua, gaie Kuartus uikanisima.

24 Mano iu oshauenjigeuin Tebenimy Jesus Christ, kven
kinv kigvuijaiauigonaua. Amen.

25 Bina dvsh au geshkitot jisongiineg tibishko ekitomv-
gvk nimiruajimouin gaie ogvgikueuin au Jesus Christ, gaie
iu gamizhishvuabvnjigade mamandauvk kikenjigeuin, ga-
kajigade imo kimotiziuni paako majakiuy,

26 Pijinvk dvsh mizhishaujigade, gaie imo otoshibiige-
uiniua igiu anuajigeuininiuv, tibishko gainakunigegobvnen
au kaiagige-bimatizit Kishemanito, gionjiuabvndvintua kv-
kinv anoj ezhuiunzogig anishinabeg, jionjinaiitvmouat iu
tebueiendvmouin

27 Au Kishemanito neshike-nibuakat tvbishigendaguzi,
onji Jesus Christ, kaknik. Amen.

¶ Korinthi gaonjimajibiajmauintua igiu Romi eajig,
Pbebe dvsh ogimajiton, au uebumitagvnumigut iniu
envmianijin imo Kenkrej eanijin.

NITUMIMAJIBIIGUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAUT

INIU ENUMIANIJIN IMA

KORINTHING GAAIANIJIN.

CHAPTER I.

NIN Paul, ganvndomigoian in jigugikueuininiuimit au Jesus Christ, onji ima otinendvmouini au Kishemanito, gaie Sosthenes kikanisinan,

2 Nimajibiamauag igiu envmiajig ima Korinthi ejig, igiu paniintjig onji ima Jesus Christ, nandomintjig iu jipiniziuat, gaie go kvkinv igiu uaiauindyig iu otonozouin au Jesus Christ Tebeniminy, naiezh igo uinaua gaie kinauint;

3 Shauenjigeuin kigvuijaiauigonaua, gaie iu pizaniueuin onji au Kishemanito Kosinan, gaie onji au Tebeniminy Jesus Christ.

4 Moshvk nimiguejiuenima au Ninkishemanitom, kinasa onji, gaie onji iu oshauenjigeuin au Kishemanito, iu gaminigoieg onji au Jesus Christ;

5 Iu anoj gego uin onji jiuanytiziigoieg, ima kvkinv gitouini gaie kikendasouini;

6 Tibishko iu otinajimouin au Christ gaminjimosijigadeg ima kiauiua:

7 Iu dush mvnezisiueg gego iu megiveuin; bitoieg dush iu jitvguishi au Tebeniminy Jesus Christ;

8 Au sv go gaie gesongiineg pinish igo iu ishkuabimatizi, iu dush gego jiapvgjisitv magosiueg iu bataziuin, iu apioigizhigutom au Tebeniminy Jesus pvgumiaiamvgvtihig.

9 Teapitendaguzi sv jitebuetauint au Kishemanito, au ganvndomineg ima ouidokageuinini iniu Oguisvn Jesus Christvn Tebeniminyun.

10 ¶ Kipvgaiseniminim, uikanisimatuk, ima odizhini-kazouini Tebeniminy Jesus Christ, iu kvkinv nasab jiikitoieg, gaie jitvgomvgusinog iniu bvkeitiuinvn ima aiaieg; iu sv uin jiuauinge uidokotatiieg ima nasab inendvmouini gaie inakunigeuinj.

11 Ningiindvmagog ma uin kinaua tvzhimigoieg, ni-kanisituk, igiu ima Kloe endat uenjibajig, iu nvnishuvna-jintiieg.

12 Oo dvsh uin nindikit, Kinaua endvshiieg oo ikitoieg, Nin niuidokaua au Paul; gaie minaua au bezhik, Nin niuidokaua au Apollos; gaie minaua au bezhik, Nin niuidokaua au Kephas; gaie minaua au bezhik, Nin niuidokaua au Christ.

13 Nvnauinigazo nv au Christ? Gisusvgakuaua nv au Paul kinaua onji? gema gaie kigibaptizouigom inv ima odizhinikazouini au Paul?

14 Nimiguejiuenima au Kishemanito, gibatizoasiuvg auia kinaua endvshiieg, mi etv au Krispus gaie Gaius;

15 Konima au auia taikito, nindizhinikazouini tibinaue giizhibaptizouiiueian.

16 Gaie sv go ningibaptizoag endvshiuat igiu tebenimi-gujig iniu Stephanusvn; ka dvsh ninkikendvsin, auia be-kanizit jigibaptizovg.

17 Kauin uin jibaptizouiiueian ningioniizhinazhaogusi au Christ, iu sv uin jitibadotvman iu minuajimouin: ka dvsh uin iniu nibuauakauni-ikitouinvn jiaioian, konima uin kauin ningut tagivshkieuvsinini iu otazhidealigom au Christ.

18 Iu gvgikuenotvmj iu azhidealig gvgibatiziun otinéndanaua igiu gebvnatizijig; kinaint dvsh uin minik sheuen-daguziyy, mi iu omvshkauiziun au Kishemanito.

19 Mima uin iu ezkibiigadeg, Ningvbvnajitvmauag sv iu onibuakauin au nebuakat, gaie ningvvnngutvmaua iu onisidotvmouin au nibiua kikendasot.

20 Anindi au nebuakat? anindi gaie au oshibiigeuinini? anindi gaie au tebadoty oma aki tvzhi-kikenjigeuinvn? Ka nv au Kishemanito ogigvgibajitosin oma aki tvzhi ni-buakauin!

21 Apì dvsh ima onibuakauini au Kishemanito, igiu aki eajig, onji ima nibuakauini, gakikenimasigua iniu Kishemanito, giizhiminendv̄m dvsh au Kishemanito, onji ima gvgikueuini-gvgibatiziuij̄i jionjibimajiat iniu taiebueiendv̄minijin.

22 Igiu ma uin Jiuvg onvndauendanaua iu kikinauajiji-gvn; igiu dvsh uin Grekv̄g onvndauabvndanaua iu nibuakauin.

23 Ninauint dvsh nintabajimanau au Christ gasveaga-kuaont, igiu ma uin Jiuvg otapizositeshinouini-mitgomiuia; igiu dvsh uin Grekv̄g ogvgibatendanaua.

24 Igiu dvsh üin nendomintjig naiezh igo igiu Jiuvg, gaie igiu Grekv̄g, Christ mi sv omvshkauiziui au Kishemanito, gaie onibuakauin au Kishemanito.

25 Iu ma uin ogvgibatiziui au Kishemanito auvshime nibuakamvgutini, dvsh uin igiu ininiuvg; gaie iu onvni-piniui au Kishemanito auvshime mvshkauizimvtini, dvsh uin igiu ininiuvg.

26 Kiuabvndanaua sv iu kinvndomiguziuiua, uikanisimatuk, iu kauin nibiuvgizisiuvg igiu ininiuvg nebua-kauenintzojig oma aki, gaie kauin nibiua igiu guetamiguendaguzijig, gaie kauin nibiua igiu kejituauizijig nvndomasiuvg.

27 Au sv uin Kishemanito ogiuauenabvndanv̄ iniu aiiin gegibatendaguvtinigin oma aki, jiagvjiat iniu nebukanijin; gaie Kishemanito ogiuauenabvndanv̄ iniu aiiin shaiaguiuimvgutinigin oma aki, jiagvjitot iniu aiiin gueta-miguendaguvtinigin;

28 Gaie iniu aiiin tepusendaguvtinigin oma aki, gaie go-inu aiiin neshipapinotv̄miin ogiuauenabvndanv̄ au Kishemanito, boshke go iniu aiiin easinogin, iu uivnguitot iniu aiiin eagin;

29 Iu auia inini jimamikuanintizosig enasvmit.

30 Uin sv uenjigigishkaueg au Christ Jesus, au Kishemaniton gainvgimigut iu jionibuakauinimy, gaie jimino-izhiuebiziuinimy, gaie jipiniziuinimy, gaie jiobimajiigouinimy:

31 Ezhi sv go izhibiigadeg, Au memikuanintizot, mano ogymamikuazo ima au Tebeninget.

CHAPTER II.

NIN dvsh uin, uikanisimatuk, api gapinazikoninvuguk, kauin ima .gvgijigizhueuiní kigionjipinazikosinoninim, gema gaie ima nibuakauiní, iu giuaundvmoninvuguk ogvgikueuin au Kishemanito.

2 Ningikizhendvma uin iu gego jikikendvsiuan ima aiaieg, mi etv go Jesus Christ, iu go gisvsagakuaont.

3 Gaie gaapij uijaiauininvuguk ninginvninvvmiz, gaie ningsegiz, gaie ningikijjininingishka.

4 Gaie iu ningagitouin, gaie iu gigvgikueian, kauin gizhiaiasinon ima bvbekigizhueuiní, ezhigizhuemvgvtinig inini onibuakauin, ima sv uin ouidokageuiní au Panizit Ojjag, gaie ima mvshkauiziuiini.

5 Iu dvsh kitebueiendvmouiniua jiizhisinsinog ima inini- ui-nibuakauiní, ima sv uin ogvshkieuiziuiini au Kishemanito.

6 Ina kitvzhindamin iu nibuakauin ima aiauat igiu kejnisidotagejig : ka dvsh iu akí tvzhi nibuakauin, ka gaie onibuakauiniua igiu akí tvzhi ogimag, igiu geishkua aiajig :

7 Iu sv uin kitvzhindamin onibuakauin au Kishemanito, ima mamakaj kikenjigeuiní, iu sv go gaiajigadeg nibuakauin, iu Kishemanito gainvgindy bua akiuy, onji ima kibishigen-daguziuininá ;

8 Kauin aua igiu akí tvzhi ogimag ogikikendvsin iu : kishpin ma uin kikendvmouapvn, kauin otagisvsagakuaaua-siuauan iniu Tebeningenijin beshigendaguzinijin.

9 Iu dvsh uin ezhibiigadeg, oshkinzhigoma kauin ogiuv-bvdvzin, gaie otauvgama kauin oginondvzin, ka gaie gipindigemvgvsinini ima otei au inini, iniu aiiin gauauezhitv-mauajin au Kishemanito iniu saiagiigujin.

10 Kishemanito sv dvsh uin kigimizhishauabvndaiigonan ono, onji iniu Ojjaguvn : au ma uin Kijiojijag ueueni onvndoneanvn kvkinv aiiin, boshke go iniu gaiajigadegin otaiimvn au Kishemanito.

11 Auenen dvsh au inini kekend^y otaiiimini iniu inini-uvn, misv etv onji iniu ojijaguvn au inini iniu panjinauesh-kagojin ! Misv go gaie iniu otaiiimvn au Kishemanito ka auia iuini okikendvsinvn, mi sv etv iniu Ojijaguvn au Ki-shemanito.

12 Bina dvsh kigiotapinanana sv, kañin uin au aki tvzhi
ojijagoma, au sv Orijagoma uehjite ima Kishemanito; iu
dvsh na jikikendvmy iniu aiiin, iniu uenipvsh maninyin au
Kishemanito.

13 Iniu gaie go aiiin tebadotvmain, kauin iniu ikitouinvn nindaiosimin ezhikikinoamagemvgvk inini onibuakauin, mi etw ezhikikinoamaget au Panizit Ojijag; iu dvsh anikvnotvmain iniu aiiin uejijaguendaguvkin, iniu uejijaguendaguvkin aioja.

14 Au ma uin akiuendvmou-iinini kauin ototapinvnsinvn
iniu aiiin kekendvmozhiuenijin iniu Ojjijaguvn au Kishe-
manito ; ogvgibatendanvn ma uin ; ka gaie otagrushkitosin
jikikendvibvn, onji iu kikendvmozhiuet au Ojjijag.

15 Au dush uin eauat iniu Kijiojijaguvn, otibakindanvn kvkinv aiiin, uin dush uin igo tibinaue kauin auia ininiuvn otibakunigusin.

16 Auenen dush au gakikendvmouuat iu otinendvmouini
iniu Tebeningenijin, iu jigugikinapvn ? Kitaiamin dush
uin otinendvmouin au Christ.

CHAPTER III.

INA dsh nin, uikanisimatuk, kauin igiu uejijaguendyig, kitagiizhigvnonisinoninim, iu sv uin igo igiu ekiuendyig, gaie go tibishko abinojii inendaguziieg ima au Christ.

2 Totoshabo sv iu gavshvmininvuk, ka dvsh uin iu meshkauatvk mijim; kauin dvsh kigigvshkitosim iu joitapinameg; ka gaie go nongum kitagvshkitosim.

3 Geabi kitakuendaguzim : iu sv aiamvugvk ima aiaieg
iu shingenitiuin, gaie iu kikandiuin, gaie iniu prkeitiuinvn, ka-
nv dvsh kitakuendaguzisim, gaie ezhuebiziut igiu inini-
uvg, izhiuebiziieg.

4 Megua au bezhik kinaua oo ikitot, Nin niuidokaua au Paul; minaua au bezhik, Nin niuidokaua au Apollos; ka nu dvsh kitakiendaguzism?

5 Auenen dvsh au Paul aiauit? gaie auenen au Apollos? gugikueuininiuvg sv, igiu gaonjitebueiendvmeg, iu sv go gaizhiminat au Tebeninget iniu kvkinv ininiuvn.

6 Nin ningikitige; Apollos dvsh ginisabauvjige; uin dvsh Kishemanito oginitauigiton.

7 Misu dvsh iu ka dvsh ningut inendaguzisi au ketiget, ka gaie au nesabauvjiget; misv uin au Kishemanito, au netanigitot taieapitendaguzit.

8 Bina au dvsh kitiget gaie au nesabauvjiget, misv go bezhigouat; gaie endvshiuat igiu ininiuvg ogvotapinanaua iu geizhitibaamauintua, gaizhi sv go aiinvnokiuat.

9 Niuijvnokinanaua sv au Kishemanito; kitokitigeuinimigoua sv au Kishemanito; gaie kitoshigeuinimigoua au Kishemanito.

10 Ezhi sv go aianik iu oshauenjigeuin au Kishemanito, iu gaminigoian, nasab au nebuakat oshigeuinini, ningiaton iu geonjiminjimosi iu uakaiigvn, minaua dvsh au bezhik mirima gaonjimajitat iu jigizhitot. Mano sv kvkinv ininiuvg twaianguamiziuvg, iu geizhiozhigeuat ima.

11 Iu dvsh uin bekanvk minjimosijigvn kauin auia inini otavshkitosin jiatot, iu dvsh uin azhi gaminjimosijigadeg, misv au Jesus Christ.

12 Kishpin auia au inini uvgijaiii ima minjimosijigvnvi ozhibet, aiouat osauashonian, gaie shonian, gaie iniu beshigendaguzinijin asinin gaie iniu mitigon, gaie iniu mvshkusiuvn, gaie iniu pvkueshigvnvshkon;

13 Kvkinv ma uin ininiuvg tumizhishauabvnjigadeniuun iniu otvnokiuiniuan; iu ma uin gizhik ogvuauindanvn, onji sv ima ishkudeng tvonjikikendaguvton; gaie dvsh iniu otvnokiuiniuan kvkinv igiu ininiuvg tvonjigvguejikikenjigadeiuun ima ishkudeng iu ezhiauvninoquen.

14 Kishpin dvsh auia au inini otvnokiuin minjimisinini ima uvgijaiii giatot, ogvtaian sv iu tibaamatiuin.

15 Kishpin dvsh au auia inini iu otvnokiuin jagitenig,

tvuvunitaso sv au ; uin dvsh tibinaue tbimatizi, tvnasvg sv ima onji ishkudeng.

16 Kauin nv kikikendvsinaua iu otanvmeiuigvmigomineg au Kishemanito, gaie iniu Orijaguvn au Kishemanito iu pin-jinaueshkoneg !

17 Kishpin sv au auia inini uinitot iu otanvmeiuigvumigomini iniu Kishemaniton, uin sv au ogvbnajiigon iniu Kishemaniton : pinytini ma uin iu otanvmeiuigvumigom au Kishemanito, iu anvmeiuigvumik kinaua sv kitauim.

18 Kego auia inini truiuaiezhintizosi. Kishpin auia au inini ima aiaieg, ninibuaka inenintizot, oma aki, mano sv au tuyugibatizi, iu dvsh jinibuakabvn.

19 Oo ma uin aki tzhhinibuakauin ogvgibatendan au Kishemanito. Oo ma uin izhibiigade, Otukonan sv iniu nebuakanijin ima tibinaue ogvgaieniziuinini.

20 Minaua dvsh, Okikendvmauan sv au Tebeninget, iniu onanagvtvuendvmouinini iniu nebuakanijin iu gvgibatv-tinik.

21 Bina dvsh, kego auia inini tvuauizhimosi ima inini ; kvkinv ma uin aiiin kitibendanauan ;

22 Misvua au Paul, gema au Apollos, gema au Kephas, gema iu aki, gema iu bimatiziuin, gema iu nibouin, gema iniu aiiin nongum eagin, gema gaie go iniu aiiin getvguishin-omvgvkin ; kvkinv sv kinaua kitibendanauan ;

23 Gaie kinaua dvsh kitibenimigoua au Christ ; gaie an Christ iniu Kishemaniton otibenimigon.

CHAPTER IV.

MANO au inini obvmitagunvn au Christ ningvtinenimigognan, gaie igiu genauenjdig iu ominuajimouin au Kishemanito iu kaivt gakikenjigadesinog.

2 Minaua sv, nvndauendaguziuvg igiu ininiuvg genauen-jigejig jiaianguamziuat.

3 Nin dvsh uin kaiun nimpapamendvsin iu jitibakoniie-gibvn, gema gaie au inini otibakonigeuin ; boshke go kauin nin tibinaue nintibakonintizosi.

4 Kauin sv ge go ninkikenintizosi ; kauin dvsh oo nin-donjiguavkuendvmatizosi : au sv uin tebakonit, mi au Te-beninget.

5 Bina dvsh, kego tibakonvñkegon jibiuia iu api auv, ba-nima sv pitvguishí au Tebeninget, au gemizhishauabvn-daiiuet iniu aiiin ima megue pvsugishtibik gajajigadegin, gaie gemizhishv-kikendvmiiuet iniu oteima tuzhinanagvtv-uendvmouinvn ; midvsh igiu kvkinv ininiuvg jiminuajimigt iniu Kishemaniton.

6 Gaie dvsh ono aiiin, uikanisimatuk, nin igo tibinaue ningitzhindhdmatis, gaie au Apollos, kiuaua onji ; iu dvsh ninauint jionjikikendvmeg, iu autshime jiishpenimasuegua igiu ininiuvg, dvsh uin iu ezhbiigadeg, iu auia endvshiieg auvshime ishpeninasig dvsh uin iniu ua jimatizimajin.

7 Auenen dvsh au auvshime uenjiapitendaguziivn, dvsh uin au bekanizit ? Uegonish dvsh gaie iu eaieg iu gamini-gosueg ! Ina dvsh, kishpin giminigoieg, anin dvsh uin -in uauizhimoieg, tibishko go kishpin giminigosuegibvn ?

8 Nongum dvsh uin kigitebisinim ; kiuanvtzim ; kigio-gimauim tibishko ogima ninauiat aiasiuq ; apegish ogima- uiiegobvn iu dvsh gaie ninauint jigiujogimauimigoiegibvn.

9 Nindinendvm dvsh au Kishemanito iu giizhiiyid nin-auint gegikueuininiuiq iu nondash jiiendaguziia, tvnasvg igo invgimigoia ima nibouini : ningvnauabvmigomin oma aki, gaie niuabvmigonanig igiu ishpimi tuzhi anishinabeg gaie igiu ininiuvg.

10 Ningvgibatizimin ma uin ninauint onji au Christ, kinua dvsh uin kinibuakam ima au Christ ; nishaguiuimin, kinua dvsh uin kimvshkauizim ; gai kikijituauendaguzim, ninauint idvsh ningut nindinendaguzimin.

11 Boshke pinish igo nongum tibaiigvn ninauint nimbv-kvdemin gaie ningishkabaguemin, gaie nimpinguashagiti-min, gaie nimvjidotagomin, gaie kauin ninguji nindasimin ;

12 Gaie nindvnokimin tibinaue nininjinanin aioia : api mejigvnonigoiajin, nishauenjigemin ; api gaie geguatvgiigo-iajin, kauin nindazhitemvjjidotagesimin ;

13 Api gaie mejitvzhimigoiajin, nimpvguisenjigemin :

mvjiuiagvsiishi nintizhiaiauigomin oma aki, gaie iu maia-mau iinvk iniu kvkinv aiin nintizhiaiauigomin, pinish igo nongum gizhigvk.

14 Kauin ono nindonjioshibivnsinvu iu jiuagvjiininvuguk, kitaianguamininim sv uin tibishko go ninijanisvg saiagi vvig.

15 Misaua kijimitasuak aiauegua igiu kekinoamoneguk ima au Christ, kauin dvsh uin kibataiinoasiuaug igiu ueiosimeguk; onji sv ima au Christ Jesus kitonjionijanisimininim minik endvshiieg, onji ima minuajimouini.

16 Bina dvsh kipvguisenimininim iu ezhieubiziian jiizhi-uebiziieg.

17 Misv oo gaonjiizhinazhavmoninvuguk au Timotheus, au saiagivg ninguis, gaie au eanguamizit onji au Tebeninget, au gemvmikuendvmiineg iniu nindizhiuebiziuin iu eagin onji au Christ, ezhi go kikinoamauvgua igiu envmiajig miziue.

18 Ina anint uauizhenimouvg, tibishko go uiauotisinosis-novuguk.

19 Keget kigvauiotisinonininim uaiiba, kishpin inendy au Kishemanito; gaie dvsh ningvkikendan, kauin uin ogigitouiniua igiu ueuizhenimojig, iu sv uin ogvshkieuiziuniua.

20 Iu ma uin otogimauiuin au Kishemanito, kauin uin ima gitoutini onji aiasino, ima sv uin gvshkieuiziuni.

21 Uegonen dvsh iu nendauendvme? Ningvbigigizin nv iu puzhvanzheigvn, gema iu sagiitiuin gaie ima nokadizi-uini-ojjagoma?

CHAPTER V.

MISU oo einajimo, iu bishiguatiziuin aiamagvk ima aiaieg, iu dvsh toua bishiguatiziuin kauin uauinjigadesinon jiuisokvmouat igiu envmiasigog anishinabeg, iu sv au auia inini jiuitigemapvn iniu osvn uiuini.

2 Kiuauizenimom, ka dvsh uin kigigvshkendvsim, au dvsh oo gaizhijiget iu mvjiaiiuish iu jiikunigazot ima aiaieg.

3 Nin dvsh uin keget, aiasiuan iu uijaiauisinoninvuguk ima

uiauima, uijaiauininvgvk dvsh ima ojijagoma, azhi sv nin-giinakunige tibishko go ima uijaiauininvgukibun, onji sv uin au gadoty iu mvjaiiuish,

4 Ima sv odizhinikazouini au Tebeniminy Jesus Christ, api mamaui mauvnjiitiieg, gaie ninjijag, mamaui iu omush-kauiziin au Tebeniminy Jesus Christ,

5 Jiizhipugitinamaueg au toua au Satan jitibenimigut, jibvnajijigadeg iu uiuima, au dvsh ojijagoma jibimatizit, api iu ogizihigom aianig au Tebeninget Jesus.

6 Kauin onishishinsinon ezhieuauizhenimoieg. Ka nv kikikendvsinaua iu pvngi ombisijigvn kvkinv pvkueshigvn onji ombisot ?

7 Uebinvmok iu gete ombisijigvn, in dvsh jioshki pvkueshigvniieeg, iu ezhi ombisosieeg. Boshke au Christ kikubikose-manishtanishbinisiminan kinauint gionjinisa.

8 Bina vmbe sv no dvsh gvnaendvnta iu uikundiin, kauin uin kigvtvgoaisimin oo gete ombisijigvn, ka gaie oo mazhininiuvgizini-ombisijigvn, gaie mvjiizhiuebiziuni-ombisijigvn, iu sv dvsh uin au piniziuni gaie tebueuini-pvkueshigun uembisosig.

9 Kigioshibiamoninim sv ima majibiigvn, iu jiuidokauasiuegua igiu beshiguatizijig.

10 Ka dvsh uin igo igiu beshiguatizijig tebendaguzijig oma aki, gaie igiu uezamenimojig, gaie igiu uaiezhingeshkijig, gaie mvzininin envmietauajig ; midvsh uin keget iujisagijinotvmegibun oo aki.

11 Bina dvsh nongum kigmajibiamoninim iu jiuijaiuaasiuegua igiu touvg, kishpin auia au inini uikanisima ezhini-kazot, bishiguatizit dvsh, gema ozamenimot, gema anvmetauat iniu mvzininin, gema mvjitzhingeshkit, gema giuvshkuebishkit, gema uaiezhingeshkit ; au sv toua kauin kvnuge kigvuidopvmasiuua.

12 Uegenen dvsh geonjitibakonvguapvn aguvji eajig ? ka nv uin kinaua kitibakonasiuauag igiu pindig eajig ?

13 Iniu sv uin aguvji eanijin Kishemanito sv otibakonan. Bina dvsh uebinik ima kinaua aiaieg au mejiizhiuebitez inini.

CHAPTER VI.

TAIZHUEBIZI nu auia kinaua endvshiieg, kishpin gego inenimat bekanizinijin, iu dvsh enasvminit iniu mejiizhiuebizinijin uitibakonitiieg, ka dvsh uin ituk enasvminit iniu cnvmianijin.

2 Ka nu kikikendvsinaua igiu envmiajig jitibakonvmoat oo aki? Kishpin dvsh oo aki kinaua tibakonvme, ka nu dvsh kiteapitendaguzisim jitibakonvme iniu uasv nondash enendaguvkin?

3 Ka uv kikikendvsinaua, iu jitibakonyua igiu ishpimi tvzhi anishinabeg? anin dvsh auvshime ono aiiin oma bimatiziuiñ tebendaguvkin geizhitibakonvnsiuybvñ.

4 Kishpin dvsh aiameg iuiu aiiin geuitibakonigadegobvnen tebendaguvkin oma bimatiziuiñ, mano tvtibakonigeuvg igiu nauvj nondash enendaguzijig igiu envmiajig.

5 Kitvgutendvmouiniua sv nintizhigigit. Minv iu keget, iu aiasig au bezhik inini nebuakat ima aiaieg? kauin nu kvnuge bezhik aiasi au gegvshkitopvn jitibakonat iniu ukaniisvn?

6 Au uikanisima otizhiuinan iniu uikanisvn ima tibakonigeuini, ima dvsh enasvminit iniu taiebueiendvsinigun.

7 Bina dvsh, keget sv go kimujidotam, iu memeshkuvt izhiuinitiieg ima tibakonigeuini. Ka nvnguvnv auvshime kitinendvsim jiizhiotapinvmegibvñ iu mvjidotatiuin? Ka nvnguvnv gaie auvshime kitinendvsim kinaua jiizhipvgtintizoieg, mano juaiezhimigoiegibvñ?

8 Keget sv kimujidotam, gaie kuaiezhingem, igiu kikansiuag oo dotauegua.

9 Kauin nu kikikendvsim igiu menoizhiuebisisigog kauesa mika twpindigesiuvg ima Kishemanito otogimauiuinij? Kego uaiezhintizokegon; igiu beshiguatizijig, gaie menitokejig iniu mvzininin, gaie beshiguatendyig, gaie igiu nuajii-kueuejig, gaie igiu beshiguaji-uijiuaig iniu uijinimiuan,

10 Gaie igiu kemodishkijig, gaie igiu uezamenimojig, gaie igiu gauvshkue bishkijig, gaie igiu mejitvhingeshkijig, gaie igiu ueiezhingeshkijig, kauin ogo touvg twpindigesiuvg ima Kishemanito otogimauiuinij.

11 Ogo touvg misv iu anint kinaua gaizhiaiaiegibun ; kigikisibiginigazom dvsh uin, gaie kigipinijigazom, kigimi-noizhiuebiziigom, ima odizhinikazouini au Tebeninget Jesus, onji iniu Ojjaguvn au Kikishemanitominan.

12 Kvkinv sv uin aiiin anaui inendaguvton jiizhijige-iamban, kauin dvsh izhinvndanendaguvusinon kvkinv jiota-pinvman : iu ano inendaguvk kvkinv aiiin jiota-pinvman-iban, kauin dvsh nindamamazhiigusinvn in jiuvisokvumam-ban.

13 Mijim mi iu omisvtama uenjiaiamvgvk, gaie dvsh iu omisvtama onji aiamvgvk iu mijim : au dvsh Kishemanito naiezh igo ono ogvbunajitonvn. Bina iu ua-uima kauin iu jibishiguitizimrvvk onji aiasinon, onji ai-aftvugv s̄v au Tebeninget, gaie go au Tebeninget, onji aia iu uauma.

14 Au Kishemanito ogiabijibaan iniu Tebeningenijin, gaie kinauint geizhiabijibainy, onji ima tibinaue omvshkaui-zuini.

15 Kauin nv kikikendvsim iniu kiauiuan obvkeuizimit au Christ ? Ningvotapinanvn inv dvsh iniu obvkeuiziuinvn au Christ, jiizhiuguabun dvsh iu jobvkeuizimit au beshiguati-zit ikue ? Kauin papish.

16 Bina, kauin nv kikikendvsim au uatigemt iniu beshiguatinijin ikuen, mi iu bezhiguv iu uauma ? igiu ma uin nizh, ikito, au Kishemanito, tvbezhiguvnini iu uauma.

17 Au dvsh uin tebendaguzit ima Tebeningeng, bezhi-gouvn iniu ojijagouan.

18 Miuitv̄mok in beshiguatiziin. Kvkinv iu mvjiizhiue-biziin endoty au inini, aguvjiii avvn iu uauma ; au dvsh uin beshiguatizit omvjidotan sv tibinaue iu uaau.

19 Ina ka nv kikikendvsinaua iu kiauiua otanvmeiugv-migouit au Kijiojijag au gegishkaueg, iniu maninegun au Kishemanito ; kauin gaie kitibinaueuizisim kiauiuan ?

20 Kigikishpinvjigazom ma uin onji iu invgindasouin : bina dvsh bishigendaguik au Kishemanito ima kiauiua gaie ima kijijagoua iniu tebendyin au Kishemanito.

CHAPTER VII.

BINA, iniu dvsh uin aiiin ezhiaiamvguk gapijiblamauuiie-gin: Kijionishishin sv au inini jitanginasig iniu ikueuvn.

2 Iu dvsh uin jionjimiuitoieg iu bishiguatiziuiin, mano kvkinv ininiuvg ogvtaiauauan iniu tibinaue uiuiuan, gaie kvkinv igiu ikueuvg ogvtaiauauan iniu tibinaue onabemiuau.

3 Mano au onabemima ogvminodotauan iniu uiuvn, gaie au ikue nasab iniu onabemvn ogvdotauan.

4 Au uiuima kauin otibendvsin iu tibinaue uiau, au sv uin onabemima; gaie go nasab au onabemima kauin otibendvsin iu tibinaue uiau, au sv uin ikue.

5 Kego memeshkuvt paiezhindikegon, uenibik etv kishpin inendvmeq, iu dvsh jiizhipvgitinitizoieg ima giiguishi-monouini gaie ima anvmauinij: minaua dvsh mamaui jiaiaieg, au mvjimanito jivvguedibenimisinoueg, iu jibishiguatiziiegibvn.

6 Kigvgikimininim oo ikitoian, ka dvsh gvgikueuinij oo nindonjiikitosi.

7 Apeghish kvkinv ininiuvg ezhiaiauvg nasab izhiaiuat. Kvkinv dvsh ininiuvg otaianaua iu tibinaue ominigoniziuihua manigouat iniu Kishemaniton, bezhik au oo toua, minaua go au bekanizit iu toua.

8 Bina dvsh nindinag igiu uatigesigog gaie igiu shigag, kijionishishinini sv uinana izhiaiauat iu ezhiaiauvg.

9 Kishpin dvsh gushkitosigua, mano tvuitigeuvg; auvshime sv onishishin jiuitigeng dvsh uin jijagizo.

10 Igiu dvsh uin uatigejig oo nindinag, kauin igo nin nindinasig, au sv uin Tebeninget, Kego au ikue ogvuebinasin iniu onabemvn:

11 Kishpin dvsh uin uebinat, kego sv uin bvkan tvuitgesi, gema gaie neiab otaotapinan tibinaue onabemvn: kego dvsh gaie au onabemima ogvuebinasin iniu uiuvn.

12 Igiu dvsh uin bekanizijig oo nindinag, ka dvsh uin au Tebeninget. Kishpin auia uikanisima uitigemat iniu ikueuvn taiebueiendvsinigun, izhinvendvminit idvsh iu jiuitigemigut, kego sv ogvuebinasin.

13 Gaie dvsh au ikue uatigemot iniu onabemvn taiebue-iendvstinijin, gaie kishpin izhinvendvminit iu jiuitigemigut, kego sv au ogvbukeuinasin.

14 Au taiebueiendvsig onabemima onji pinizi iniu uiuvn, gaie au taiebueiendvsig uiuima onji pinizi iniu onabemvn; kishpin oo giizhiuebusinogibvn, tagiuiniziuvg kinijanisiuag; nongum dvsh uin piniziuvg.

15 Kishpin dvsh uin au taiebueiendvsig uimajat, mano tvmaja. Au uikanisima gema gaie au otauemaima kauin bvmitageuinj aiasi iu ezhiebvk. Au sv uin Kishemanito ima pizaniueuinj kigiizhinvndomigonan,

16 Anin dvsh geizhikikendvmbvn, O ikne, iu jibimaji-asiuvtibvn au kinabem! gaie anin ezhikikendvmbvn, O inini, iu jibimajiasiuvtibvn au uatigemvt ikue?

17 Iu dvsh uin igo gaizhimaminat au Kishemanito endvshinit iniu ininiuvn, gaie au Tebeninget gaizhinvndomat endvshinit iniu inihiuvn, misvgo iu geizhibiunatinipvn. Misv go oo nasab ezhigvgikimugua kvkinv envmi-ajig.

18 Auia nv au inini giizhinvndoma au gakikinouajijigazot? kego dvsh uin au ogvuebinvnsin okikipouajijigazouin. Auia nv gaie giizhinvndoma au gakikinouajijigazosig? kego dvsh uin au tvkikinouajijigazosi.

19 Iu kikinouajijigazouin kauin ningut inabvtvsinon; gaie iu bikinouajijigazosj ka ningut inabvtvsinon; iu sv uin gvnaendvml ogvukueuinvn au Kishemanito.

20 Mano sv kvkinv igiu ininiuvg tvminjimiauvg ima nvdongeuinj gaizhi go nvdomintua.

21 Kitizhinvndomigo nv megua bvmitagvniuvn? Kego papamendvnen: kishpin dvsh inendaguziivn iu jipvgitini-gazoivn, mi iu izhimiendvn.

22 Au dvsh nendomigt iniu Tebeningenijin, megua bvmitagvniuit, otibeninigon dvsh Tebeningenijin; mi dvsh au nasab nendomint iu bvmitagvniisig, otavvmitagvnimigon iniu Christvn.

23 Kigikishpinvjigazom onji iu invgindasouin; kego dvsh kigvuiobvmitagvnimigusiuag igiu ininiuvg.

24 Uikanisimatuk, mano k'vkinu lnlniuvg ezhī go nvndo-mintua, iina ogutizhibvmitauauan iniu Kishemaniton.

25 Geizhiuebiziuit igitu kigangokueg, kauin gego nindigusi au Tebeninget; keget dvsh uin kitizhigugikimininim igo nin enendvman, iu auian gimizhit iu shauenjigeuin au Tebeninget jiaianguamiziian.

26 Misu oo enendvman, onishin sv iu, onji oo nongum uenibik gotvgitouin; nindikit sv go, onishishinini au inini oo jiizhiaibvn.

27 Kiuitigema nv au ikue? kego dvsh nvndauendvnenki jiihku uitigemvt. Kishpin dvsh uatigemasiuvten au ikue, kego nvndauenimaken au ikue.

28 Kishpin dvsh uitigeivn, kauin kimvjidotvnsi; kishpin gaie au kigangokue uitiget, kauin mvjidotvnsi. Keget dvsh uin ogo touvg twgotvgendvnnog oma aki: mi minik oo entvzhindvmoninvuguk.

29 Oo dvsh uin nindikit, uikanisimatuk, ajinv oma aki kigvbimatizimin; nvndauendagvut dvsh igitu uauijig, iu uauijijin jiizhiaiauapvn;

30 Gaie igitu meuijig menisiin jiizhiaiauapvn; gaie dvsh igitu muajigizijig muajigizisiin jiizhiaiauapvn; gaie dvsh igitu kashpinvjjigejig tibishko gego endvnisijin;

31 Gaie dvsh igitu ezhiaiojig oo aki, iu nishuvnajitosigua; nongum dvsh ezhieubvk oo aki tvishkuasemvgt.

32 Kinvndauenimininim sv dvsh iu jiondvmenudvsiueg. Au uatigesig otondvmdenanvn ono aiiin tebendyin au Tebeninget, iu geuiizhiminuendvniat iniu Tebeningenijin:

33 Au dvsh uin uatiget otondvmdenanvn iniu aiiin oma aki eanikin, iu geizhiminuendvniat iniu uinvn.

34 Pvkanendagvut sv au ikue uatiget, gaie au uatigesig. Au uatigesig ikue otondvmdenanvn ono aiiin tebendyin au Tebeninget, iu jipinizit naiezh igo ima uiaui gaie ima ojjago: au dvsh uin ikue uenabemit otondvmdenanvn ono aiiin oma aki egin, iu geizhiminuendvniat iniu onabemvn.

35 Mi oo uenjikitoian kinaua jitibinaua ondiziieg; ka dvsh uin jiuiapugtvmoninvugukibvn iu nuguagvn, iu etv

menuabvminaguvk, jionjibvmitaueg au Tebeninget kvnvge
gego ondvmiiguieg.

36 Kishpin dvsh auia au inini inendy ueueni ezhionishi-shininik dotauasig iniu okigangokuemvn, kishpin dvsh kvbiky iu teapitiziuin, gaie dvsh iu ishinvndauendaguvk, mano sv tvizhijige iu enendy, kauin mvjidotvnsi ; mano sv twuiti-geuvg.

37 Bina dvsh au suangigabauit ima otei, inendaguzisig dvsh aiat dvsh iu gushkieuziuin ima tibinaue otinendvmo-uni, gaie giizhiaianguamendy ima otei, iu jigvnauenimat iniu okigangokuemvn ueueni sv izhijige.

38 Midvsh iu au magiuet iniu okikangokuemvn iu jiuiti-genit, minojige ; au dvsh uin magnesig iniu okigango-kuemvn iu jiuitigenipvn, auvshime minojige ;

39 Au uiuima ominjiminigun iu tibakonigeuin geapij bimatizinit iniu onabemvn iu jiuitagemat ; kishpin dvsh uin iniu onabemvn nibonit, opugizikagun iu tibakonigeuin, jiuitigemt dvsh iniu bekanizinijin, auegueniuguenvn igo iniu geinenimaguen ; iniu etv go taiebueiendvminijin.

40 Nauvj dvsh uin tvminoiaia, kishpin igo izhiaiat iu gai-zhigvikiminvuk : nindinendvm dvsh gaie iu aiaanimvg iniu Ojjaguvn au Kishemanito.

CHAPTER VIII.

BINA dvsh uin tvzhindvmi ono aiiin saiasagiuitvmauintjig igiu menitokengig, kikikendamin kvkinv tuniyy iu kikendasouin. Iu dvsh kikendasouin kikijituauenimoigumin, iu dvsh sagiitiuin kisongigabauiigumin.

2 Kishpin au auia inini ninkikendan goto inenitizot, ka sv mvshi goto okikendusin iu geuiizhikikendyibvn.

3 Kishpin dvsh gaie au auia inini sagiat iniu Kishemaniton, okikenimigon sv au.

4 Bina dvsh miji iniu saiasagiuitvmauintjig igiu menitokengig, kikikendamin sv iu goto aiasinog oma akj iu gemnitokatvmbvn, ka gaie pukan auia aiasi au manito, mi etv au baiiezhigot Kishemanito.

5 Ano dush uin aiauat igiu manitog enintjig iuidi gizhigo, gema gaie oma aki, (ezhibatainouat igiu manitog, gaie igiu tebeningejig.)

6 Kinaunt idush kidaiaanan bezhik etw Kishemanito, Ueiosimint, au kvkinv aiiin uenjiaiagin, gaie au bemitauy; gaie bezhik Tebeninget, Jesus Christ, au nenjiajag kvkinv ono aiiin, gaie kinaint uenjiaiay.

7 Bina kauin sv kvkinv ininiuvg otaiansinaua oo toua kikendasouin: anint ma uin gego inenimauat iniu menitokeuintjin piñish igo nongum tibaiigvneg, otizhimijinaua iu aiii saiasagitvmauint au menitokeng; iu dush otebueiendvmouinua shaguiimvgvtinik onji mvjidotvmog.

8 Iu dush majimiuy, kauin iu kitaonjiminuenimigusinan au Kishemanito; ka gaie misaua mijiiuy, kitaonji auvshime ondizisimin; misaua gaie mijisiuy ka kitaonji auvshime nondesesimin.

9 Aianguamiziuk sv uin, konima go ningut oo ezhijigeieg twgionjibizositeshininiuvnini igiu shaiaguiujig ima otebueiendvmouini.

10 Kishpin au auia inini uabvmik kin eaivn iu kikendasouin, uidopungeivn ima ouigiuami au menitokeng, ka nv dush au shaiaguiuit ima otebueiendvmouini, taonjisongiteesi iu jimijipvn iniu aiiin saiasaguitvmauint au menitokanint?

11 Onji nv dush kikikendasouin, au nikansima shaiaguiuit tbvnatizi, iniu ganibotauajin au Christ?

12 Api dush oo ezhimvjidotauegun igiu uikanisimag, iu izhigvquedibenimequa, kimvjidotaauua sv au Christ.

13 Bina dush iu majimiuy onjimvjidoty au nikans, kauin sv nindaonjimijisin in uaiaasiuy getapij akiuy, konima nin onji, au nikans jionjimvjidotyibvn.

CHAPTER IX.

KAUIN nv nin ningvgikueuininiusi? ka nv gaie nintibenintizosi? ka nv gaie ningiuabvmasi au Jesus Christ Tebenimin? ka nv gaie kinaua nindvnokiun kitauisim ima au Tebeninget?

2 Kishpin dvsh ogvgikueuinini misiga igiu bekanizijig, keget dvsh uin kinaua kitogvgikueuinini uiimin : uenjikikino- uatvk iu gvgikueuinini uiian, misv iu tebueiendvmeg onji au Tebeninget.

3 Ezhinukuetauvgua dvsh igiu uanvndvkikenimijig, misv oo ;

4 Ka nv nindaiasimin iu gvhkieuiziun iu jiuisiniia gaie jiminikueia ?

5 Ka nv gaie nindaiasimin iu gvhkieuiziun jipapau- jiuyid otauemaima uitigemagvn, nasab igo anint igiu gvgi- kueuinini uvg, gaie nasab iniu uikanisvn au Tebeninget gaie au Kephas ?

6 Gema gaie nin inv etv, gaie Barnabas, ka nv nindaiasi- min iu gvhkieuiziun iu jiponitoiaibvn iu vnoikiun ?

7 Auenen au nendobvnit uin idvsh tetibinaue bvbvnaji- jigkeit ? auenen gaie au ketigady iu shomini-kitigan, iu dvsh mijisig uenjimijimi uvninik ima kitiganj ? auenen gaie au eshvmat iniu auakanvn, iu dvsh mijisig iu totshabo uendinu ima iniu auakanvn ?

8 Ininj inv ono aiiin nindizhiikitonvn ? ka nv dvsh gaie iu tibakonigeuin oo nasab ikitomvgusinon ?

9 Oo sv uin izhibiigade ima otibakonigeuinj au Moses, Kauin kigugibotonepinasi au bizhiki gejiminvgishky iu pvc- kueshigvushk. Ogvnaueniman nv iniu bizhikiuvn au Kisheinanito ?

10 Gema nv memuej kinaint oo gionjiikito ? Kinaint sv keget oo gionjiizhibiigade : au taiashkikvumigibijiget tai- zhishashkikvumigibijige ima apenimouini ; gaie au gejiminvgushkaiiget ima apenimouini, jiotapiny iniu gaapenimojin.

11 Kishpin gikitigadvmagoieg iniu uejjaguendaguvkin, kiji aiii nv taizhiauvn, kishpin mauvjitoia iniu kitakuenda- guaiimiuan ?

12 Kishpin pekanizijig aiamouat oo gvhkieuiziun iu on- dinamauegua, ka nv dvsh ninaint auvshime nindinenda- guzisimin ? Bina dvsh, kauin ningipvguishitosimin iu gvh- kieuiziun ; auvshime ningiinendamin anoj jiihigotvgitoia, konima nindagikibishkatomin iu ogvgikueuin au Christ.

13 Ka nu kikikendvsim igiu tezhikyig iniu aiiin panvkin, onji bimatiziuvg iniu aiiin ima anvmieuvgmigo ? Igiu dvsh bemityig iu sasaguijgvnabik, abitu otaianaua iu saiasagiuito ima sasaguijgvnabiko.

14 Misv iu nasab au Tebeninget gainakuniget, igiu gegi-kuenotyg iu minuajimouin, taonji sv bimatiziuvg onji iu minuajimouin.

15 Kauin dvsh papish ono ningipvguishitosinvn ; kauin dvsh gaie oao aiiin ningionjioshibivnsinvn, iu dvsh jidotago-iamban ; avshime sv taonishishin iu nin jiniboian, iu dvsh uin auia au inini jiizhitopn iu nimamikuazouin ningut jiina-bvtvsinog.

16 Anaui gvgikuenotvman iu minuajimouin, ka dvsh gego nindaiasin iu geonjimamikuanitizoiamban ; inendaguziuin sv iu nimpugitinamago ; keget nindagvguanisvgiz, kishpin gvgikuenotvnsuan iu minuajimouin.

17 Kishpin dvsh nin tibinaue inendvman oo izhijigeian, nindaian sv iu tibaamaguziuin ; kishpin dvsh uin inendvsiuan, boj niminigo iu minuajimouin jvgikuenotvman.

18 Uegonen dvsh iu nintibaamaguziuin ? Misv iu, api dvsh gegikuenotvmanin iu minuajimouin, jiizhitoian dvsh iu Christ ominuajimouin iu dvsh jitibavnsi ; jinishuvnajitosiuan dvsh ningvshkieuiziui iu minuajimouinj.

19 Anaui iu gego tibenimigosiuan, minoj dvsh giizhiitizoian iu obvmitagvnimimiuat kvkinv, iu dvsh nauvj nibiua jvgshkivgua.

20 Enasvniuat dvsh igiu Jiuvg, Jiui ningiinendaguz, iu dvsh jvgshkivgua igiu Jiuvg ; enasvniuat dvsh igiu bemityig iu tibakonigeuin, gaie nin ningibvmitan, iu dvsh jvgshkivgua igiu bemityig iu tibakonigeuin.

21 Enasvniuat dvsh, igiu bemitvnsigog iu tibakonigeuin, bemitvnsjin iu tibakonigeuin gaie nin giizhiaiaian, (anaui dvsh uin igo gibvmitvman iu Kishemanito otibakonigeuin, gaie au Christ otibakonigeuin,) jvgshkivgua igiu bemitvnsigog iu tibakonigeuin.

22 Enasvniuat dvsh igiu shaiaguiuijig, gaie nin ningisha-guiui, iu dvsh jvgshkivgua igiu shaiaguiuijig ; anoj sv ni-

uianoizhinvendvumiag kvkinv anishinabeg, iu dvsh konima na keget anint ningvgibimajiag.

23 Misv oo ezhijigeian onji iu minuajimouin, iu dvsh jiuij-ondiziminvguk kinaua.

24 Ka nv kikikendvsinaua iu, igiu geguejikvnitijig kv-kinv pimibvtouvg, bezhik dvsh au uetapinv iu pugijigeuin ? Midvsh iu izhipimibvtog jiotapinameg.

25 Kvkinv sv igiu ininiuvg uakuojitojig iu prkinageuin, kauin izhijigesiuvg iu geonjishaguiuiapvn. Bina dvsh oo izhijigeuat, mi iu uigvshkitouat iu svsegauini- uiuakuan gebvnatvk, kinauint idvsh uin uiuakuan uika gebvnatusinog.

26 Midvsh oo ezhipimibvtoian, ka dvsh uin igo iu jiguai-kuendvsiuamban ; mi gaie iu ezhimigazoian, ka dvsh uin igo au auia vnisha magazot ;

27 Nimamazhiton dvsh iu niau, gaie go nishagojiton ; konima keget api gigvgikimvgua igiu bekanizijig, nin dvsh tibinaue nindagieubinigaz.

CHAPTER X.

BINA dvsh, uikanisimatuk, kanin nindizhinvndauenimosi iu jikikendvsieug iu igiu kigitiziminanig kvkinv giasgoshkagouat iu anvkuvt, gaie giazhauvgameoseuat ima kijigvni ;

2 Gaie kvkinv giizhibaptizouiguziuat ima invkea au Moses, ima anvkuvt, gaie ima kijigvni.

3 Gaie kvkinv gimijiuat iu baiezhiguy ojjagouini-mijim :

4 Gaie kvkinv giminikueuat iu nasab ojjagouini-minikueuin, ogiminikuenuauan sv uin iniu uejijaguendaguzinijin azhibikon iniu gapimiuijiuigouajin ; au dvsh azhibik, misv au Christ.

5 Nibiua dvsh iniu kauin ogiminonaueigusin au Kishe-manito ; gitvpineuvg dvsh ima bvguvtvkvvmiga.

6 Bina dvsh ono aiiin giizhiuebton, jikikinouabvndvmy kinauint, iu jinvndauendvsiuy iniu mejiaiiiuyin, iu nasab gaizhinvndauendvmouat.

7 Kego gaie anvmetauakegon mvzininig, nasab igiu

anint gaizhijigeuat; mi ma oo ezhibiigadeg, Igiu anishinabeg ginamatabiuvg uiuisiniuat gaie uiminikueuat, gaie gipuziguiuvg uiotvminuuat.

8 Kego dush igiae uisokvnsita iu bishiguatiziuin, igiu anint nasab gaizhiuisokvmouat, nizhtvnak dvsh vshi nisuak iu minik ningogizhik ginibouapn.

9 Kego gaie gvguejiasita au Christ, nasab anint igiu gaizhigvguejiauat iniu Kishemaniton, gaie dvsh ginisigouat iniu kinebikon.

10 Kego dush gaie nanapvgazomokegon, nasab anint igiu gaizhinanapvgazomouat, gaie gibvnajiigouat iniu benajiiuenjin.

11 Bina dvsh ono kvkinv aiin ogipvgvmishkagonauan iu jionjiaianguamendvmy; gaie iu jigvgikimigoiy uenjioshibiigadeg, kinanint bematiziyy oo nongum ishkuaj auy.

12 Bina dush mano au ninibau enendy, twaianguamizi jipvngishinsig.

13 Ka gego pukan gvguejitiuin kigipvgvmishkagosinaua, iu etvgo toua netapvgvmishkagut au inini; guaivkuendaguzi sv au Kishemanito, au geinenimisinoneg iu jigvguedibenimigoiegibvn auvhime iu geizhigvshkitoiegibvn; iu dvsh ima gvguedibenitiuin kigvizhitvmagoua iu geonjikitiskiieg, jigvshkieuiziieg dvsh jimamazhitoieg.

14 Bina dvsh, kejisagiinvuguk, oshindvmok kvkinv iu menitokeng.

15 Nebuakauininuijin kitizhigvnonininim; ueueni nangtvuendvmok iu ekitoian.

16 Iu shauenjigeuini-minikuajigvn, iu sheuendvmy, ka nv iu otapinamauint iu omiskuim au Christ auvnsinon? gaie au pukueshigvn au pepvkuebiny, ka nv iu otapinamauint iu uiau au Christ auvnsinon?

17 Kinauint dvsh ano bataiinoiy kibezhigo pukueshigvniuimin, gaie kibezhigo-uaiauimauimin; kvkinv ma uin kitotapinanau baiezhigut-pukueshigvn.

18 Nagtvuabvumik au Israel ima uiasimq: kauin invausiuvg igiu majiijig sasagiuijigvn, uadokyig iu sasagiuijigvnabik?

19 Uegonen nvnguvnu iu ekitoian ? ningut inv inasugadendaguzi au mvzinini ? gema gaie iu manintua ima sasagiuijigvni igiu mvzininig, ningut inv iu inasugadendaguvt ?

20 Oo dvsh nindikit, iniu aiiin igiu anishinabeg envmiasigog gasasagiuoitjig ogisasaginitvmauuan sv iniu mvjimaniton, ka dvsh uin iniu Kishemaniton : kauin dvsh nindendvsi iu jiuidokauegua igiu mvjimanitog.

21 Kauin kitagvshkitosim jiminikueiegibvn iu ominikuajigvn au Tebeninget, bekish dvsh gaie iu ominikuajigvniua igiu mvjimanitog : ka gaie kitagvshkitosim iu jiordinigeiegibvn ima otatopouini au Tebeninget, gaie bekish ima otatopouiniua igiu mvjimanitog.

22 Kiuinvnishkajianan nv au Kishemanito ? auvshime nv kimvshkaunizimin kinaint, dvsh uin au Kishemanito ?

23 Kvkinv sv uin aiiin anaui inendaguvtton jiizhijigeiamban, kauin dvsh izhinvndauendaguvsinon kvkinv jiizhijigeian ; iu ano inendaguvk kvkinv aiiin jiizhijigeiamban, ka dvsh kvkinv aiiin minogiuemvgusinon.

24 Kego auia inini ogvndauendvstin iu tibinaue odondiziuin, kvkinv sv uin ininiuvg iniu bekanizinijin odoniziuiニア ogvndauendvmauuan.

25 Uegotoguen idvsh igo etaueuingen ima atandiuiini, mi sv iu mijiuk, ka memuej kigvuivgvueduesim onji iu getinendvmijibvn.

26 Uin sv otibandan iu aki au Tebeninget, gaie kvkinv ima egin.

27 Kishpin dvsh auia igiu taiebueiendvsigog izhinvndominegua ima uikundiuiini, inendvmeq dvsh iu uiizhaieg ; uegotoguen dvsh igo geatouien ima enasvniieg, mijiuk sv iu, ka memuej kigvuivgvueduesim onji iu getinendvmijibvn.

28 Kishpin dvsh uin auia inini oo inik, Misv oo manint ima sasagiuijigvni au menitokanint, kego mijikegon, uin onji gauabundaiineg, gaie onji iu getinendvmijibvn : uin ma uin otibandan oo aki au Tebeninget, gaie kvkinv ima egin.

29 Iu getinendvmijibvn nindikit, ka dvsh uin kin tibinaue enendvvn ; auedi sv bekanizit : anishuin iu nimpvgitini-

gouin onjitibakonigadeg, onji au bekanizit inini otinendvmouin !

30 Kishpin uin nin onjiuidokageian iu shauendaguziuin, anishuin nin mvjitzvhimigoian onji iu uenjimamoivueian ?

31 Bina misaua uisiniieg gaie minikueieg, gema uegotoguen ituk igo ezhijigeueguen, jibishigendaguieg au Kishemanito kvkinv ono onji izhijigeiuk.

32 Kego uvsita-dotauakegon igiu Jiuvg, gema igiu maivganishinabeg, ka gaie go igiu bemitauajig iniu Kishemaniton :

33 Nasab ezhinvendvumivgua kvkinv igiu ininiuvg ima kvkinv aiji, nvndauendvsuan iu tibinaue jiondziiamban, iu sv uin jiondziuat igiu nibiua, gaie iu jibimajiintuapvn.

CHAPTER XI.

UIINOUSHIG nasab ezhinouvg au Christ.

2 Bina kiuauizhimininim, uikanisimatuk, iu jimikuenimiieg onji iniu kvkinv aiji, gaie jignauendvumeg iniu gvgikueuinv gaizhi go pvgitnamoninvguk.

3 Ninvndauendan sv jikikendvumeg, iniu naganizikvndagouajin kvkinv igiu ininiuvg, misv au Christ; gaie iniu naganizikvndagouajin igiu ikueuvg, misv iniu ininiuvn; gaie iniu naganizikvndagujin au Christ, misv au Kishemanito.

4 Kvkinv igiu ininiuvg envmiauajin gema gaie gegikueuajin, iu ueuiuvkueouajin opapinotanauan oshtiguaniuan.

5 Gaie dvh kvkinv igiu ikueuvg envmiajig gaie gegikuejig, iu ueuiuvkueosigua, opapinotanauan oshtiguaniuan : migo tibishko mozhont.

6 Kishpin dvh igiu ikueuvg uiuvkueosigua, mano tmozhouvg: kishpin dvh agvjiuin avvninik igiu ikueuvg iu jimozhouapvn, mano sv twuiuvkueouvg.

7 Ka sv keget au inini inendaguzisi jiiuvkueopvn, ouji iu otizhinaguziuin gaie obishigendaguziuin au Kishemanito aut: au dvh uin ikue, mi iu obishigendaguziuin au inini.

8 Kauin au inini onji aiasi iniu ikueuvn; au sv uin ikue onjiaia iniu ininiuvn.

9 Kauin gaie au inini gionjiozhiasi iniu ikueuvn; au sv uin ikue gionjiozhia^f iniu ininiuvn.

10 Midvsh oo onji au ikue geonjitibendyibun iu oshtiguan, onji iniu oshkabeuisvn.

11 Bina kauin au inini izhiaiasi jinvndauenimasigopvn iniu ikueuvn; gaie au ikue kauin izhiaiasi jinvndanenimasigopvn iniu ininiuvn, onji au Tebeninget.

12 Gaizhi sv go aiat au ikue onji iniu ininiuvn, misv go gaie au inini onjiaiat iniu ikueuvn; kvkinv dush uin aiiin uin Kishemanito onji aianiuvn.

13 Nanagvtvuenintizoik: minv iu enendagnvk au ikue jianvmitauat iniu Kishemaniton, iu dush jiuiuvkueosig?

14 Ka nv iu boshke kitinatiziuniua kitonjikikendvsim, au inini kishpin gvguananikuet agvjiitizo sv au?

15 Kishpin dush uin au ikue gvguananikuet, obishigendvmouin sv iu: mi ma iu gaonjiminint au ikue iniu uinisisvn, iu jinuauivvkueot.

16 Kishpin dush au ania inini uikikauity, kauin mandvn izhiuebiziuin nindaiansimin, ka gaie igiu tebendaguzijig ima otanumiauinj au Kishemanito.

17 ¶ Bina oo dush uin uaiauindvmoninvuguk, kauin kiuaizhimisinoninim, mi oo, api maiauvnjiitiueguen, kauin uin onji iu uenishishi, iu sv uin maianatvk.

18 Iu dush mamaui nitvm, api maiauvnjiitiiegun iu uaanumiaiegun, ninondv^m sv iu jipukanenintiieg; kega sv dush igo nintebuetvm.

19 Nvndauendagu^t ma jiaiag pukanemintiuiuvn ima aiaieg, jionjimizhishauabvminaguziuat igiu menuendaguzijig kinaua endvshiieeg.

20 Api maiauvnjiitiiegun ninguji bezhiguvn^o, kauin iu jiumijiiegobvn iu Tebeninget otonagushiisiniuin.

21 Api uasiniiiegun tetibinaue endvshiieeg kitizhimijinaua iu uisiniuin jibua uisiniuat bekanizijig: bezhik bvkvde, minnaua au bezhik giuvshkuebi.

22 Anin! ka nv kidaiasinauan iniu uakaiigvvn, ima getvzhiuisiniiegibvn, gaie getvzhi-minikueiegibvn? gema gaie kipapinotauauag inv igiu tebendaguzijig ima otanumiauinj

au Kishemanito, gaie kitvgvjiuag inv igiu ketimagizijig ? Uegonen dvsh getininvuguk ? Kigvonjiuauizhimininim inv oo ! Kauin sv kiuauizhimisinoninim.

23 Ningiotapinamaua dvsh au Tebeninget iu gauauindu-moninvuguk, Au Tebeninget Jesus, iu igo tibigvtinik gapvgidinint, ogiotapinan iniu pvkueshigvnvn :

24 Api dvsh gamamoivuet, ogipvpvkuebinan, gaie giikitot, Otapinamok, mijiuk ; misv oo niau kinaua uenjipigubijigadeg, mi oo izhijigeuk jionjimikuenimiieg.

25 Mi, oo gaie nasab gadoty gaishkua uisinit ; ogiotapinan iu minikuajigvn, oo giikitot, Oo minikuajigvn, misv oo oshki kikindiuin ima nimiskuimi ; oo dotvmok, tvsi menikueiegun oo minikuajigvn, nin jionjimikuenimiieg.

26 Tvsı dvsh emuegun uaaau pvkueshigvn, gaie menikueiegun oo minikuajigvn, kiuabvndaiiuenaua iu onibouin au Tebeninget, nananzh dvsh igo jitvguishishi.

27 Aueguen ma uin geumuaguen ono pvkueshigvnvn, gaie menikueguen oo ominikuajigvn au Tebeninget, inendaguzisig dvsh, opapinotan iu uiauini gaie iu omisknimini iniu Tebeningenijin.

28 Tvgv au inini tvnanagvtvuenintizo, midvsh mano geizhivmuat ono pvkueshigvnvn, gaie geizhiminikuet iu minikuajigvn.

29 Au dvsh uasinit gaie au menikuet, inendaguzisig dvsh, izhiuisini sv, gaie izhiminikue ima nvnibondiuini, iu dvsh mikuendvsiueg iu uiauini iniu Tebeningenijin.

30 Midvsh oo onji nibiua igiu uenjinvninvmiziuat ima aiaieg, gaie uenjinitakuziuat, gaie nibiua igiu uenjinibauat.

31 Kishpin ma uin kinauint uitibakonitizoı̄y, kauin dvsh kitagitibakonigosimin.

32 Api tebakonigoı̄yun, kigotvgiigonan au Tebeninget, jitvgo dvsh nvnibomigusiı̄y oo aki.

33 Bina dvsh, nikanisituk, api maiauvnjiitiiegun iu jiuisiniieg, babiitiiuk sv na.

34 Kishpin dvsh auia inini bvkvdet, mano sv akaue endat twuisini ; iu dvsh jiizhimauvnjiitisueg, ima nvnibondiuini. Iniu dvsh uin anint panima tvguishinan ningvrguaivkuositonvn.

CHAPTER XII.

ENENDAGUÜK dush uin iniu uejijaguendaguvkin migi-ueuinvn, uikanisimatuk, kauin kinvndauenimisinoninim iu jikikendvsieeg.

2 Kikikendanaua sv igiu envmiasigog anishinabeg gi-auiieg, giiizhiuinigoieg dush igo ima aiauat igiu gagigitosigog mvzininig, gaizhi go sagabiginigoieg.

3 Bina dush kiuindvmmoninim iu jinisidotvme^g, kauin sv ania au inini onjigigitot ima iniu Ojjaguvn au Kishemanito, gvguanisvgendaguzi otinasin iniu Jesusvn: ka gaie au auia inini otagushkitosin oo jiikitopvn, Au Jesus, misv au Tebeninget, mi etv onji iniu Panizinijin Ojija-guvn.

4 Bina aiauvn iniu pepvkanendaguvkin migiueuinvn, bezhigo dush uin igo au Kijiojijag.

5 Gaie go aiauvn iniu pepvkan vnoikiuinvn, bezhigo dush uin au Tebeninget.

6 Gaie go pepvkanendaguvkin iniu gvshkieuiziuinvn; midvsh uin bezhigot au Kishemanito enokit kvkinv iniu aiiin ima uiauinini kvkinv iniu ininiuvn.

7 Omizhishvuabvndaiueuin au Kijiojijag minauvg endvshiut igiu ininiuvg, iu jiondizi jiizhiabvjtouat.

8 Au bezhik mina iu nibuakauini-gigitouin onji ima Kijiojijago; minaua au bezhik iu kikendasouini-gigitouin onji ima Kijiojijago:

9 Minaua au bezhik mina iu tebueiendvmouin onji ima Kijiojijago; minaua au bezhik mina iu nojimoieuini-migi-ueuinvn onji ima Kijiojijago;

10 Minaua au bezhik mina iniu mamandauvnuokiuinvn; minaua au bezhik, anuajigeuin; minaua au bezhik, jikikenimat iniu ojjagoman; minaua au bezhik mina iniu anoj inueuinvn; minaua au bezhik mina iu jianikvnoty inueuinvn:

11 Midvsh igo au baiezhigot Kijiojijag envnokit kvkinv ono aiiin, maminat kvkinv ininiuvn uin igo einendy.

12 Ezhibezhigu^y iu uiauima, bataiinvton dush iniu bvke-

uiziuiinvn, kvkintv dvsh bvkeuiziuiinvn au baiezhigot uiauima, ano go bataiinvtinik, bezhiguvn dvsh etv iu uiauima; misv go gaie nasab au Christ.

13 Onji ma uin au baiezhigot Kijojijag kitizhibaptizouiguzimin ima baiezhiguy iu uiauima, misvua Jiuvg aiauiuyen, gema gaie igiu mevgianishinabeuiuyen, misvua gaie bemitagniuiuyen, gema gaie bemitagniuiisiuyen; kvkintv dvsh kigiizhiigomin iu jiizhiminikueiy ima au baiezhigot Kijojijago.

14 Au ma uiauima kauin bezhiguvsinon iu bvkeuiziuiin, bataiinvton sv uin.

15 Kishpin iu ozitama oo ikitomvgvk, Onji sv iu oninjima auisuan, kauin dvsh nindovkeuizimigusin iu uiauima; minv iu keget uenji opvkeuizimigusig iu uiauima?

16 Kishpin gaie go iu otauvgama ikitomvgvk, Onji iu oshkinzhigoma auisuan, kauin dvsh nindovkeuizimigusin iu uiauima, minv iu keget uenjiobvketuizimigusig iu uiauima?

17 Kishpin kvkintv iu uiauima oshkinzhigouvibvn, anin dvsh gegiizhi nondvmomvgvkibvn? Kishpin gaie nondvmouiniuyibvn, anin dvsh gegiizhimananjigemvkibvn?

18 Bina dvsh, Kishemanito ogiatonvn kvkintv iniu bvkeuiziuiinvn ima uiauima, uin igo gaizhiminuendy.

19 Kishpin dvsh uin bataiinvton iniu bvkeuiziuiinvn, bezhiguvn dvsh uin iu uiauima jigiaiag!

20 Nongum dvsh uin bataiinvton iniu bvkeuiziuiinvn, bezhiguvn dvsh uin iu uiauima.

21 Iu oshkinzhigoma kauin oo otaitvnsinvn inju oninjimanvn, Kauin kinvndauenimisinon jiuidokauieeg; gaie iu oshtiguania kauin otaitvnsinvn iniu ozitamanvn, Kauin kinvndauenimisinoninim jiuidokauieeg.

22 Keget sv auvshime nundaiendaguvtion iniu bvkeuiziuiinvn egin ima uiauima, iniu nauvj neninamvkin enenda-guvkin.

23 Iniu dvsh bvkeuiziuiinvn egin ima uiauima, iniu guej enenda-guvvinokin inendvmy, midvsh uin ono auvshime pepamendvmyin; gaie iniu maianabvminaguvkin kibvkeuiziuiininanin, mi iniu auvshime uenishishabvminaguvkin.

24 Iniu ma uenishishabuminaguvkin kipukeuiziuininanin ka memuej tvuisvsegajigadesinon : Kishemanito ma uin ogiizhimamausiton iu uiauima, auvshime gikijitauuitot iu pukeuiziuin, iu nondash enendaguvk :

25 Iu dvsh jikikandisinomvgvk iniu pukeuiziuinvn ima uiauima ; iu idvsh iniu bukeuiziuinvn nasab jiizhigugunaue-nintimvgvk memeshkuv.

26 Misvua bezhik bukeuiziuin gotwgitomvgvk, kvkinv sv uin bukeuiziuinvn touijgotwgitomvguton ; gema gaie iu bezhik bukeuiziuin jikijinaito, kvkinv iniu bukeuiziuinvn twgo onaniguzimvgvton.

27 Bina dvsh kinaua uiau au Christ kitauim, keget dvsh kitobukeuiziuinimigoua.

28 Au dvsh Kishemanito ogivsan iniu anint ima anvmauni, nitvm iniu gugikueuininiuvn ; minaua dvsh anuajige-uiniiniuvn ; minaua go kikinoamageuininiuvn : mipi 'dvsh iniu mamandaui-vnokiuiuvn ; gaie nojimouiiueuini-migiue-uinuvn, gaie uidokageuinuvn ; gaie iniu ogimakvndageuinuvn, gaie pepukan inueuinvn.

29 Kvkinv nv gugikueuininiuiug ? gaie kvkinv nv anua-jigeuininiuiug ? gaie kvkinv nv kikinoamageuininiuiug ? gaie kvkinv nv mamandaunvokiug ?

30 Gaie kvkinv nv odaianaua iniu nvnandaiiueuini-migi-ueuinvn ? kvkinv nv anoj inueuvg ? kukinv nv gaie aniku-notageuvg ?

31 Uueeni sv nvndauendvmok iniu nauvj uenishishiin migiueuinvn : keget dvsh uin nauvj uenishishi mikvn kigu-uabvndaiininim.

CHAPTER XIII.

MISVUA inueian kvkinv igiu ininiuvg otinueuinuan, gaie igiu ishpimi tvzhi anishinabeg, aiasuan dvsh iu sagii-tiuin, osauabik medueiabikavmijin nindizhiaia, gema gaie mvtueiabikaiigvnishj.

2 Gaie misvua gushkitoian jianuajigeiamban, gaie nisidotvman kvkinv iniu kamotwkin, gaie kvkinv iu kikendas-

uin ; gaie misvua aiaian kvkinv tebueiendvmouin, iu jiguvhkitoiamban jiikunvmbamban iniu uvjiuvn, aiasuan dvsh iu sagiitiuin, kauin ningut nindapitendaguzisi.

3 Gaie misaua migiueian kvkinv iniu nindaiimvn iu jivshvvguabvn igiu ketimagizijig ; gaie misvua migiueian iu niau, iu jijagizvni, aiasuan dvsh iu sagiitiuin, kauin geg o nindondizisi.

4 Sagiitiuin kinuenzh minuadendvmomvgvt, gaie nokati-zimvgvt ; sagiitiuin kauin shingenjigemvgusinon ; gaie kauin mvmikuanitizomvgusinon, gaie kauin kijiinenintizomvgusinon,

5 Gaie kauin uvsita izhiuebiziimvgusinon, gaie kauin tibinaue nvndauendvmatizomvgusinon, gaie kauin babige nvnishkajimvgusinon, gaie kauin mvjijnendvmomvgusinon ;

6 Kauin gaie ionaniguendvmomvgusinon onji ima mujiizhiuebiziuni, onaniguendvmomvgvt sv uin ima tebueuini.

7 Gaie kauin tvzhingemvgusinon, gaie kvkinv aiiin otebueiendvn, gaie mamaui apenimomvgvt, gaie ominuaden-danvn kvkinv iniu aiiin.

8 Sagjitiuin kauika ishkuaasasinon ; misvua dvsh aiag iniu anuajigeninvn, tvshkua aiauvn ; gaie misvua iniu inue-uinvn aiag, tvshkua aiauvn sv gaie iniu ; misvua gaie kikendasouin aiamvgvk, tvngomvgvt sv go iu.

9 Pvngi ma etv kikikenjigemin, gaie pvngi etv kitauajigemin ;

10 Api dvsh guevkuendaguvk kikendasouin aiamvgvk, midvsh iu api, iu pengisheuvk kikendasouin jiishkuaasiamvgvk.

11 Megua abinojiuiiamban abinojii sv uin ningiizhigigit, abinojii ningiizhinsidotvn, gaie abinojii ningiauinendvn ; api dvsh uin eniniuian ningiuebinanvn ono abinojiuaiiin.

12 Nongum dvsh uin kipvsugishki-uabimin, tibishko auia shabuabvndy iu uasejigunabik ; banima dvsh uin kigvizhi. ueueni uabundamin ; nongum dvsh pvngi etv ninkikendan, banima dvsh uin ningvizhikikenjige, tibishko ezhikikenimi-goian.

13 Nongum dvsh aiamvgvton tebueiendvmouin, gaie

apenimouin, gaie sagiitiuin, misv ono nisui; oao dvsh nesiin iu dvsh maiamaui kijiaiiuy, misv iu sagiitiuin.

CHAPTER XIV.

NOPI^UTUMOK iusagiitiuin, gaie nündauendvmok iniu uejijaguendaguvkin migieuinvn: auvshime dvsh uin iu jianuajigeieg.

2 Au gaiagigitot ima maivgueuini, kauin ininiuvn ogvnonasin, iniu sv uin Kishemaniton; ka ma uin auia inini onisidotauasin; konima dvsh uin ojijagom^a otibadotanvn iniu kamotvtinigin.

3 Au dvsh enuajiget ogvnonan iniu ininiuvn iu jionjondizinit, gaie jiaianguamendvminit, gaie jiminoteenit.

4 Au gaiagigitot ima maivgueuini, tibinaue jiondizit onjigigito; au dvsh uin enuajiget jiondizinit iniu envmiajin onjigigito.

5 Apegish keget minik endvshiieg pukan inueuinvn inueieg, auvshime dvsh uin iu jianuajigeiegibvn: auvshime kijiendaguzi au enuajiget, dvsh uin au mevguet mi etv anikvnotaget, igiu dvsh envmiajig jionjondiziuat.

6 Bina uikanisimatuk, kishpin pinazikoninvuguk, maivgueuinj dvsh onjigvnoninvuguk, uegonen dvsh iu geondizitvmoninvuguk, mi etv onjigvnoninvuguk ima mizhishvutabvndoiueuini, gema gaie ima kikendasouini, gema gaie ima anuajigeuini, gema gaie go ima gvgikueuini?

7 Boshke iniu aiiin bematizimvgusinogin metueuegin, misvua kijibibiguvn, gema gaie iu mvtureejigvn, mi etv kikinouadueuet^o, anin dvsh geizhikikendvmijibvn iu ezhibilieng, gema gaie iu ezhimvtureueejigeng.

8 Kishpin dvsh iu kijibibiguvn pukan inueuet^o, auenish au geuauezhitagobvn jiauimigazot?

9 Midvsh gaie kinua nasab, mi etv izhigitoieg iu jinisidotaguziieg, anin dvsh uin geizhikikendvmijibvn iu ekito? mi ma go tibishko vnisha gigitoieg.

10 Nvmvnj ituk minik inueuinvn oma aki, ka gaie bezhik inueuin vnisha inuemvgusinon.

11 Bina dvsh kishpin kikendvsiuan iu inueuin ekitomv-gvk, nindamaivgenimig sv au enuet, gaie nin dvsh ninda-maivgenima au enuet.

12 Midvsh igo gaie kinaua iu ezhinvndauendvmeg iniu uejijaguendaguvkin migiueuinvn, nvndauendvmok jiaiaieg iu geonjiondiziut igiu envmiajig.

13 Bina mano sv au mevguet tyanvnia iu jianikvnotaget.

14 Kishpin ma uin anvniaian ima maivgueuin, ninjijag sv anvnia; iu dvsh uin ninisidotvmouin kauin minikani-uvsinon.

15 Anin nvnguvnv dvsh? Ningvanvnia sv ima ojiga-goma, gaie ningvanvnia ima nisidotvmouin; gaie ningv-nvgum ima ojijigoma, gaie ningvngum ima nisidotvmo-uini.

16 Kishpin oo ezhijigesi, api ima ojijagoma uenjima-moivueivn, anin dvsh au kekendasosig, Amen, geizhiikit-gobvn, iu api gamamoivueivn, nisidotvnsig iu ekitoiv?

17 Keget uin kin ueueni kimamoivue, au dvsh uin bezhik kauin onjiondizisi.

18 Nimiguejiuia Ninkishemanitom, iu nauvj nibiuia inueian iniu maivgueuinvn, dvsh uin kinaua kvkinv:

19 Anauv dvsh uin maiauvnjiitiyvn, avvshime nindainen-dvum nanvn etv gigitouinvn, ikitoian iu dvsh jinisitoluziamban, gaie jiyugikimvguabvn igiu anint, iu dvsh uin kijimi-tasuak iniu gigitouinvn onjigigitoian ima maivgueuin.

20 Uikanisimatuk, kego abinojiiuikegon ima nisidotvmo-uini; keget uin abinojiiuik imazhininiuvgiziui; ini-niuiuk dvsh uin ima nisidotvmouin.

21 Ima tibakonigeuini, misv oo ezhibiigadeg, Igiu inini-uv, mevguejig, gaie mevgitonejig, ningvonjigvnonag ogo anishinabeg; ano dvsh uin igo ezhijigeian, minoj uinonda-uisigua, ikito au Tebeninget.

22 Bina dvsh iniu inueuinvn kikinouajijgvniuvnon, ka-uin uin onji igiu taiebueiendyig, onji sv uin igiu taiebueien-dvsgog; iu dvsh uin anuajigeuin kauin onjiondizisiuvg igiu taiebueiendvsgog, igiu sv uin etv taiebueiendyig.

23 Kishpin ma uin kvkinv igiu envmiajig ningoji mauvn-

jiitiuat, kvkinv dvsh maivgueuat, pindigeuat dvsh igiu kerekendasosigog, gema gaie igiu taiebueiendvsigog, ka nv kiguvnatizim twikitosiuvg ?

24 Kishpin dvsh kvkinv anuajigeuat, pindiget dvsh au bezhik taiebueiendvsig, gema gaie au bezhik kekendasosig, ouabundaiigon kvkinv iniu gaiagigitonijin iu ezhieubizit, gaie kvkinv otibakonigon :

25 Midvsh iu mizhishaujigadenik iniu kamotvtinikin ima otei ; midvsh jiizhiojijinguvniset iu jianvmetauat iniu Kishemaniton, taikito dvsh keget uijiuineg au Kishemanito.

26 Anin dvsh ezhieubvk, uikanisimatuk ? Api maiauvnjiitiiegkv kvkinv endvshiieg bezhik odaian iu nvgumouin, gaie au bezhik odaian iu gvgikueuin, gaie au bezhik odaian iu maivgueuin, gaie au bezhik odaian iu mizhishauabvndaiueuin, gaie au bezhik odaian iu anikvnotageuin. Mano sv kvkinv aiiin twizhijigadeuvn iu jionjondizi.

27 Kishpin aua inini maivguet, mano etv twnizhiuvg, gema gaie twnisiuvg, gaie dush memeshkuvt ; mano dvsh au bezhik twanikvnotage.

28 Kishpin dvsh uin aiasig au geanikvnotagepvn, mano sv tvpizanaia ima endvzhi mauvnjiitiieg ; gaie mano tibinaue tvgvnonitizo, gaie iniu Kishemaniton ogugvnonan.

29 Mano sv igiu anuajigeuininiuvg twnizhiuvg gema gaie twnisiuvg iu jigagigitouat, mano dvsh igiu bekanizijig tvtabonigeuvg.

30 Kishpin dvsh gego mizhishauitvmauint au bezhik ima pesho nematabit, mano au nitvm gagitot tvpizanabi.

31 Kvkinv ma kitaanuajigem memeshkuvt, kvkinv dvsh jikikinoamauintua gaie kvkinv jiminoteeintua.

32 Iniu ojjagouan igiu enuajigejig onaiitauni iniu anuajigeuininiuvn.

33 Ka ma Kishemanito onjimvgvsinon iu ombigiziuin, iu sv uin pizanvkumigiziuin, tibishko ezhieubvk ima endvzhi mauvnjiitiuat kvkinv igiu envmiajig.

34 Mano sv kitikuemuag tvpizanabiuvg ima endvzhi mauvnjiitiieg ; kauin sv inendaguzisiuvg iu jigagigitouat ; iu

sv uin jiaiauat ima naiitvmonuinj, iu ekitomvgvk iu tibakoni-geuin.

35 Kishpin dvsh uin gogo uikikendvmouat, mano sv onabemiuau ogvgvguejimauan ima endauat: vgtendaguvt sv uin igiu ikueuvg jigagigitouapvn ima enduzhi maiunjiituiint.

36 Minv iu keget iu odikitouin au Kishemanito gion-jimvgvk ima aiaieg? gema gaie kigipiotisigonaua nv etv?

37 Kishpin dvsh auia inini nindanuajigeuininiu inenintizot, gema gaie nindaiaua au Kijiojijag inenintizot, mano sv au twikito, ono aiin maiajibiamoninvuguk ogvgikueuinvn au Tebeninget auvninig:

38 Kishpin dvsh auia inini uigvgibatizit mano tvvgugibatizi.

39 Bina dvsh, uikanisimatuk, nundaiendvmok iu jianua-jigeieg, kego gaie kinaamagekegon iu jimaivgueng.

40 Mano sv kvkinv ono aiin ueueni twizhijigadeuvn, gaie ezhinvdauendaguvk.

CHAPTER XV.

BINA dvsh, uikanisimatuk, kiuindvmmoninim oo minuaji-mouin iu gagvgikimininvugukibvn, gaie iu gaotapinvmeg, ima dvsh nibaujieg;

2 Gaie ima uenjibimajigoieg kishpin ueueni gunauendvmeg iu gagvgikiminvguk, mi etv vnisha go gitebueendvmeg.

3 Kigipvgitinamoninim sv mamaui nitvm, iu gaie nin gaotapinaman, au Christ ginibot onji iniu kimvjiizhiue-biziuininanin, ekitomvgvk igo iu odikitouin au Kishemanito;

4 Gaie ima jibegvumigo givsint, gaie giabijibat nesogont-gutinik, ekitomvgvk igo iu odikitouin au Kishemanito:

5 Gaie giuabvmigut iniu Kephasvn, mipi pi dvsh minaua iniu mitasui gavshinizhinijin.

6 Banima dvsh nagvj ogiuabvmigon iniu auvshime

gananuakuzinijin uikanisiman mamaui go abiti; igiu kega go kvkinv geabi bimatiziuvg, anint dvsh uin azhi gini-bauvg.

7 Koma go api ogiuabumigon iniu Jamesvn; mi pi dvsh igo kvkinv iniu gvgikueuininiuvn.

8 Iu dvsh mamaui ishkúaj, gaie nin ningiuabvma, tibishko auia nagit jibua ojijisenig.

9 Nin ma uin nimamauitvpusendaguz endvshiuat igiu gvgikueuininiuvg, kauin gaie nindapitendaguzisi gvgikueuinini jiizhiuinigoiamban, onji iu gigotvvgivgua igiu envmietauajig iniu Kishemaniton.

10 Onji dvsh iu oshauenjigeuin au Kishemanito, nindzhiaia iu ezhiaiaian; gaie dvsh iu oshauenjigeuin iu gami-nigoian kauin gianaueuizimvgusinon; avshime dvsh uin nin nibiua ningivnoki, dvsh uin uinaua kvkinv; ka dush uin igo nin tibinaue, iu sv uin oshauenjigeuin au Kishemanito gagigishkagoian.

11 Bina dvsh misaua nin auiian, gema uinaua auiuat, misv go iu ezhigvgikueia, gaie migo iu gaizhitebueiendvmeg.

12 Ina kishpin au Christ inajimint iu giabijibat, anishuin anint kinaua ikitoieg, kauin gego abijibauin aiasinog!

13 Kishpin dvsh aiasinog iu abijibauin, ka nvnguvnv dvsh au Christ giabijibasi.

14 Kishpin dvsh au Christ giabijibasig, vnisha nvnguvnv dvsh igo izhiauvn iu ningvgikueuininan, gaie iu kitebueiendvmouiniua kauin ningut inabvtusinon.

15 Keget sv gaie nindzhimikagomin iu ogvginaishkigvgikueuinimiiyid au Kishemanito; onji iu gigvgikueiy au Kishemanito giabijibaat iniu Jesusvn: ka ma ogiabijibaasin, kishpin keget igiu ganibojig abijibaasigua.

16 Kishpin dvsh igiu ganibojig abijibasigua, kauin nvnguvnv dvsh giabijibaasi au Christ.

17 Kishpin dvsh uin au Christ giabijibaasiuint, kaain ningut inabvtusinon iu kitebueiendvmouiniua; geabi dvsh kitaiam ima kimvjiizhiebiziuniug.

18 Midvsh gaie igiu ganibajig ima Christi gibvnatiziuvg.

19 Kishpin dvsh etv oma nongum bimatiziuni, apenimoiy

au Christ, auvshime kinauint kimamaui-kitimagendaguzi-min dvsh uin kvkinv igiu ininiuvg.

20 Bina dvsh, giabijiba au Christ gaie giizhiaia tunasug au nitvu segvkinigazot endvshiuat igiu ganibajig.

21 Iu dvsh onji au inini gitvguishinomvguk iu nibouin, misv go gaie onji au inini gitvguishinomvguk abijibauin.

22 Adam uenjinibouat kvkinv, misv gaie au Christ geon-jibimatiziuat kvkinv.

23 Kvkinv dvsh uiu igiu ininiuvg iu tibinaue ezhitvtiben-daguziuat : Christ segvkinigazot, mipi dvsh igiu tebenimi-gujig iniu Christvn, api tvguishi.

24 Midvsh jitvguishinomvguk ishkuaj auy, api gipvgiti-namauat iu ogimauiuin iniu Kishemaniton, au sv go Ueiosimint, api dvsh givngutot kvkinv iu inakunigeuin, gaie iu kvkinv ogimakvndageuin gaie iu gvshkieuiziuin.

25 Boj sv go tvogimauiui pinish igo kvkinv anamizit givsat iniu shangenimigujin.

26 Au sv ishkuaj gebvnajiint au shangenjiget, misv iu nibouin.

27 Kvkinv ma uin aiiin anamizit ogiatonvn. Api dvsh oo ekitot, Kvkinv aiiin gamamazhijigadeniuvn, kikendaguvt sv iu, au gamamazhitvmauat kvkinv iniu aiiin, kauin uin gimamajiiguzisi.

28 Api dvsh kvkinv aiiin gimamazhijigadenig, midvsh iu api au Ueguisimint jitibenimigut iniu gamamazhitvma-gujin kvkinv iniu aiiin, uin dvsh au Kishemanito kvkinv jitibendy.

29 Iu dvsh izhiaiasinog, anin dvsh geizbijigeuat igiu baptizouintjig onji iniu ganibonijin, kishpin igiu ganibojig papish abijibasigua? Anishuin dvsh baptizouintua onji iniu ganibonijin.

30 Anishuin dvsh gaie endvso tibaiigvneg nibauiiy ima nanizaniziuni?

31 Keget nimvshkauigigit onji iu kitonaniguiziuniua eaman ima Christ Jesus Tebeniminy, ninib sv endvsogizhigvk.

32 Ezhigigitouat dvsh igiu ininiuvg, kishpin gimiganvgua igiu auesivg ima Ephesusj, uegonen dvsh nin uendi-

zian, kishpin abijibasigua igiu ganibojig? Umbe sv no uisinita gaie minikueta, uaby ma uin kigvnibomin.

33 Kego kigvniuaiezhimigosim: Mvjiuisokotatiuin onjinishuvnajijigade iu guaivk izhiuebiziui.

34 Izhikushkuzig ima guaivk izhiuebiziui, kego dvsh mvjidotvnkegon; anint ma uin kauin okikenimasiuauan iniu Kishemaniton. Jiagvjiigoieg sv oo nindonjiikit.

35 Auia dvsh uin au inini oo tvikito, Anin ezhiabijibaintua igiu ganibojig? anin gaie ezhioniaiuat api aiabijibauajin?

36 Kin gegibatiziun! iu ketigadvmvn kauin sagvkimvgusinon, mi etw nibomvgvk.

37 Iu dvsh ketigadvmvn, kipvgitinvnsin iu uiauiuy iu geiamvgvk, iu sv uin minikanuy, konima pekueshigvnouvnoguen, gema gaie pekanvtoguen.

38 Au dvsh nin Kishemanito otouiauiton, iu igo ezhiminuendy, endvsi dvsh iu minikan tibinae ezhiaiauimvgvk.

39 Kvkinv uias, kauin nasab izhiouiasiuvnsinon; bezhiguvn inini-lias minaua gaie auesi-lias, minaua gaie iu kigo-lias, minaua gaie iu pineshi-lias.

40 Gaie aiamvguton iniu gizhigo tzhi uiauimanvn, gaie oma aki tzhi-uaauimanvn; inin gizhigo tzhi uiauimanvn bezhiguvn iu bishigendaguziui; gaie aki tzhi uiauimanvn bezhiguvn iu pekanvk bishigendaguziui.

41 Bezhiguvnini sv iu obishigendaguziui au gizis; gaie pvkan izhiaiani iu obishigendaguziui au tibigizis, gaie pvkan izhiaiani iu obishigendaguziuiua igiu anvngog: pepvkan ma uin izhibishigendaguziuyg igiu anvngog.

42 Misv gaie ezhiaianig iu otabijibauniua igiu ganibojig. Pvgitinigazo ima bvnatiziui; gaie izhiabijibaa ima uika minaua jibvnatizisig.

43 Pvgitinigazo ima tvpusendaguziui, izhiabijibaa dvsh uin ima bishigendaguziui; pvgitinigazo ima nvninvmiziui, abijiba dvsh uin ima mvshkauiziui.

44 Pvgitinigazo uiasui-uaauima, izhiabijibaa dvsh ojigaoui-uaauima. Aiamvgut su iu uiasui-uaauima, gaie aiamvgut ojijagoui-uaauima.

45 Misv go iu ezhibiigadeg, Au nitvn inini Adam

giizhia bematizit ojijagoma; au dvsh ishkuaj Adam giizhia iu ojijagoma bemajiiuet.

46 Bina dvsh kauin iu ginitymiaiasinon iu uejijaguenda-guvk, iu sv uin uiasima enendaguvk; panima dvsh uin iu giaiamvgvt iu uejijaguendaguvk.

47 Au nitum inini aki gionji; akiuendaguzi dvsh; au dvsh anikaj inini, misv au Tebeninget ishpimi gaonjit.

48 Gaizhi akiuendaguzit, mi sv go gaie igiu ekiuendaguzijig; gaie gaizhiaiat au ishpimi uenjit, misv go nasab geizhiaiauat igiu tebendaguzijig iuidi ishpimi.

49 Gaizhi dvsh igo inauy au ekiuendaguzit, misv go gaie geizhiinauy au ishpimi gaonjit.

50 Bina dvsh oo nindikit, uikanisimatuk, iu uiasima gaie iu miskui ka sv tapindigemvgusinon ima Kishemanito otogimauiuini; ka gaie benatvk tatvgoaiasinon ima aiamvgvk iu benatvsinok.

51 Bina, kiuabvndaiininim iu mamandaguvk; kauin sv kvkinv kigvnibasimin, kvkinv dvsh uin keget kigvtanjigomin.

52 Gajesika, ningo prsvnguabiini iu minik, api ishkuaj mvvtueueto iu kiji bibiguvn : tymvturec ma uin iu kiji bi- bibiguvn, midvsh jizhiabijibauat igiu ganibojig, iu minaua uika jibvnatizisigua, gaie kigvtanjigomin.

53 Oo dvsh benatvk ogvpisikan iu uika gebvnatsinok, oo dvsh nebomvgvk ogvpisikan iu uika genibomvgusinok.

54 Midvsh iu api oo benatvk gipisiky iu uika gebvnatsinok, gaie oo nebomvgvk gipisiky iu uika ginibo, mvgusinok, midvsh iu api jitibishkoseg iu ikitouin ueshibi-igadeg, Gikunjigademvgvt sv iu nibouin ima shagojiueuinj.

55 O nibouin, anindi iu kitvkuvngueuin! O jibegvumik, anindi iu kishagojiueuin!

56 Otvkuvngueuin iu nibouin, mi sv iu myjiizhiuebiziin; gaie iu uenjimvshkauizimvgvk iu mvjiizhiuebiziin, misv iu tibakonigeuin.

57 Miguej dvsh uin au Kishemanito, au maniny iu shagojiueuin onji au Tebeniminy Jesus Christ.

58 Bina dvsh, kejisagiinvguk uikanisimatuk, mvshkauiai-

aiuk sv, gaie kego mamajishtasikegon, moshvuk ueueni vno-
kiiuk iu otnokiuin au Tebeninget, iu kikendvumeg vnisha
jivnokitauasiueg Tebeninget.

CHAPTER XVI.

BINA dvsh uamauvndositoiegibvn shonia jiminintua igiu
envmiajig, gaizhi sv go aiinvuga ima Galatiaj envmia-
jig, mi iu gaie kinaua nasab izhijigeiuk.

2 Iu netvimi gizhigt, iu igo anvniegizhik, mano kv-
kinv endvshiieg pepungi kigvusvnjigonaua, gaizhigo shaue-
nimineg au Kishemanito, iu dvsh jimaavnjijigesineg api
tvguishinan.

3 Api dvsh tvguishinan, aueguenvg igo igiu genuinaue-
guenvg ningvnindaag iniu majibiigvnvn, jipitouat iniu kimi-
giueuinian ima Jerusalemi,

4 Kishpin dvsh inendaguuk gaie nin jiizhaian, ningvvnui-
jiuigog sv.

5 Bina kigvbiotisininim sv, api Makedoniasj gienvnizhaian ;
keget sv go, ningvvnizha ima Makedoniasj.

6 Konima gaie uenibik kigvuijajauininim, magizha gaie
kigvuijiponishiminim, iu dvsh na jiuidokauieeg ima nim-
papamatiziuni tibi go geizhauen.

7 Ka dvsh uin kigvtvniuabvmissinoninim nongum uaba-
bamatiziian ; nindinendv dvsh uenibik jiijajauininvuk,
kishpin Tebeninget inendv.

8 Ningvtaia sv ima Ephesasj, pinish igo iu api ojijisenig
iu Pentecost.

9 Iu kiji ishkuandem nimbakakananamago, iu jigvshkie-
uizimvugukibvn iu ningvgikueuin ; gaie batainouvg igiu
neshkenjigejig.

10 Bina kishpin Timotheus tvguishi, aianguamizig sv iu
jiijajauineg kvnvge segizisig ; vnoki ma uin iu otnokiuin
au Tebeninget, tibishko nin ezhijigeian.

11 Kego dvsh auia inini ognishuvnatenimasin : iu sv
uin jiizhiuidokauueg ima pizaniueuinj, api bimajat, iu jipio-

tisit : nindakauabvma ma uin gaie igiu uikanisimag mamaui.

12 Au dvsh uin kikanisinan Apollos, ningikijinundaue-nima sv iu jiauotisineg mamaui igiu uikanisimag : kauin dvsh papish giinendvsi oo api uipiizhasibvñ ; tviizha sv dvsh uin api gvshkitot.

13 Akauabiiuk, songigabauik gaie ima tebusiendvrmouini, inini inendaguziuk, uimvshkauiziuk sv.

14 Minik dvsh uin igo getizhijigeueguen, onji izhijigeuk sv ima sagiitiuini.

15 Kipvguisenimininim, uikanisimatuk, (kikikenimaua enigokoteuizit au Stephanus, misv iu netvmi-minikaniuijig ima Akaiai, giuauidokauauat iniu envmianijin,)

16 Iu jipvgitenintizoieg igiu touvg, gaie kvkinv igiu uadokonyuk, gaie igiu uajvnokiminvuk.

17 Niminuendvñ sv iu gibizhauat au Stephanus, gaie Fortunatus, gaie au Akaikus ; iu kinaua gaizhinondesvji-geieg, uinaua dvsh oginabisitonaua.

18 Ningiminodotauauan ma iniu nijijaguvn gaie kinaua kijijagouan : kijituauenimik igiu touvg.

19 Igiu envmiajig ima Asiai kitanvmikagouag. Gaie Akuila gaie Priskilla kitanvmikagouag onji au Tebeninget, gaie mamaui iniu envmianijin ima endauat eanijin.

20 Kvkinv uikanisimag kisvgininjinigouag. Memeshkuvt svgininjinitiuk mamaui iu panvk ojindiuin.

21 Oo nindanvmikageuin nin Paul tibinaue nininji ueshibiaman.

22 Kishpin auia inini sagiasig iniu Tebeningenigin Jesus Christvñ, mano tvizhiaia Anathama ! Maran atha.

23 Mano iu oshauenjigeuin au Tebeninget Jesus Christ kigvizhiijaiauigonaua.

24 Iu sv nisagiueuin kigvuijajaiguonaua endushiieig onji au Jesus Christ. Amen.

¶ Oo nitvrimajibiigvñ majibiamauintua igine nvmiajig ima Korinthi endvnvkjig, mi ima Philippij gaonjibiigadeq, au Stephanus gaie au Fortunatus, gaie au Akaikus, gaie au Timotheus, mi ogo gamajibiigejig.

NIZHING

MAJIBIIGEUN GAMAJIBIAMAUAT AU PAUL

INIU ENUMIANIJIN IMA

KORINTHING GAAIANIJIN.

CHAPTER L

PAUL, ogvgikueuininimvn au Jesus Christ, onji iu otinendrmouin au Kishemanito, gaie au Timotheus kikanisinan, nimajibvmauananig igiu envnmietaujig iniu Kishemaniton ima Korinthi cajig, mamaui go kvkinv igiu envmiajig mizi ima Akaiai eajig :

2 Shauenjigeuin kigvuijaiauigonaua, gaie iu pizaniueuin, jiondinamoneg au Kishemanito Ueiosimy, gaie Tebeninget Jesus Christ.

3 Tvkijituauendaguzi au Kishemanito, au igo Ueiosimigut iniu Tebeniminyun Jesus Christvn, au uendinamaget iniu shauenjigeuinvn, gaie maiamaui-minoteeshkaget au Kishemanito.

4 Misv au menoteeiiyid ima kvkinv ningotvgiziuininan, iu dush jigvshkitoia jiminoteeiungidua igiu ningut ezhigotvgizijig, onji ima minoteeshkageuini, gaie ninauint tibinaue geizhiminoteeiiyid au Kishemanito.

5 Ezhimishinvk iniu ningotvgiziuininan onji au Christ, misv go gaie iu niminoteeshkageuininan ezhimishinvk onji au Christ.

6 Kishpin dush gotvgendvmouæen kinaua jiminoteeshkagoieg gaie jibimajiigoieg nindonjigotvgendamin, misv geizhiaiaieg kishpin tibishko ezhigotvgendvma, gaie kinaua izhigotvgendvmeg : kishpin dush minoteeshkagouæen, kinaua jiminoteeshkagoieg gaie jibimajiigoieg nindonjiminoteeshkagomin.

7 Gaie iu nindapenimouininan kinaua onji songisin, ki-kendvma iu ezhuidokageieg ima gotvgiziuni, misv go gaie geizhiaiaieg ima minoteeshkagiuni.

8 Kauin ninvndauendvsimin, uikanisimatuk, iu jikiken-dvsivegibvn iu ningotvgiziuniinan gaotisigoa ima Asiaj, iu gikijiojanimendvmligoa, auvshime epijiui, iu igo minik kega gibvbunatendvma boshke iu bimatiziin :

9 Ningiinakunigomin dvsh iu jiniboia, iu jaipenintizosiug, au sv uin Kishemanito jaipenimoia, au aiabijibaat iniu ganibonjin :

10 Au gaie gapimajiinyid onji ima kijinibouini, keget sv go gaie nimbimajiigonan : au apenimoia, iu geabi jivnibimajiiiyid :

11 Gaie kinaua jimamaui uidokauia, onji iu jianvmetv-mauia, gaie iu shauenjigeuin gaminigoia onji dvsh igiu kijinibua ininiuvg, nibiua dvsh Jimiguejiueningeuat ninauint onji.

12 Iu ma uin nindananiguziuniinan, misv oo, iu keget kikenintizoia, ima guavkizhiuebiziuni gaie ima guavkuenda-guziuni, kauin uin onji iu uiasiuinibuakauin, iu sv uin onji oshauenjigeuin au Kishemanito, guavk sv nimbiihibimati-zimin oma aki, memuej idvsh kinaua invkvkeia.

13 Kauin gego kimajibiamagosim bekanvkin aiiin, mi etv go iu egindvmeg gaie taiebuetvmeg; nindinendv dvsh gaie jitebuetvmeg, pinish igo ishkuaj jiauy;

14 Gaie dvsh tibishko gaizhiuauizhia pungi, jiauia iu kitonaniguziuniua, mi sv gaie kinaua aiauieeg ninauint ninnaniguziuniinan, api ogizhigvtom au Tebeniminy Jesus.

15 Oma dvsh oo mvshkauendvmouini ningiinendv kaivt uiuvinazikoninvguk, iu minaua jiaiaiegibvn bezhik iu sha-nendaguziin;

16 Gaie dvsh jivniizhaian ima aiaieg, iuidi Makedoniai uiizhaian, minaua dvsh Makedoniai pionjiian, mi ima aiaieg gepiizhaian, kinaua dvsh jiuidokauieeg ima Judeaj invkvke jibiiizhaian.

17 Api iu gainendvman, vnisha nv ningiaiinendv ? Ge-ma gaie iniu aiiin gainendvamban, ningiinendv inv ti-

bishko ezhiuebvk iu uiasima; nin jiikitoiamban a, a, gaie kauin, kauin?

18 Ezhi dvsh uin tebueiniuit au Kishemanito, iu nindikitouininan kinaua gaigoieg kauin, a gaie kauin, giauvn-sinon.

19 Iniu ma uin Oguisvn au Kishemanito, mi au Jesus Christ, au gatvzhindvmagoieg iu ninaint gigvgikimigoieg, nin igo gaie au Silbanus gaie Timotheus, kauin a, gaie kauin, giauisiuvn, uin sv uin onji au Jesus, a gizhiauvn.

20 Kvkinv ma uin iniu ouauindvmageuinvn au Kishemanito, uin onji, a izhiaianiuvn, gaie go uin onji, Amen, ima obishigendaguziuni au Kishemanito kinauint onji.

21 Bina au meshkauenimiiyid mamaui kinaua, onji au Christ, gaie ganominiiyid, misv au Kishemanito;

22 Au gakikinouajiiyid gaie gamizhiiyid iniu Ojijaguvn ima ninteina.

23 Bina niuauna au Kishemanito au kekenimit ima nijjago, iu ningut jidotasinoninvuguk, mi iu mvshi paonjiizhasiuan ima Korinthi.

24 Ka gishke onji iu jiogimakvndvma iu kitebueiendvmouiniua, iu sv uin jiuidokagoieg ima kitonaniguziuniua: onji ma uin iu tebueiendvmouin kitonjinibauim.

CHAPTER II.

O dvsh uin ningibakuji-inendvm, iu minaua jinazikosino-nirvguk ima gvshkendvmouini.

2 Kishpin dvsh gvshkendvmoininvuguk, auenen dvsh au menuendvmiit? ka nv au auisi au geshkendvmiiv?

3 Gaie mi oo nasab gaizhimajibiamoninvuguk, konima api pitvguishinan, ningvgiaian iu gvshkendvmouin onji igit gegionjonaniguziamban; iu dvsh apenimoninvuguk kinaua endvshiieg iu nindananiguziuin, mi sv iu gaie kinaua endvshiieg kitonaniguziuniua.

4 Onji ma uin ima kijinibiuia gotvgiziuni gaie ima uisv-gendvmouinitueuni kigimajibiamoninim, gaie ima uibiuia ozibinguaiima; kauin iu onji jinvninauendvmeg, iu sv uin

jikikendvmeg iu sagiitiuin eaman, iu kijinibiua ezhisagiini-nvguk.

5 Kishpin auia gionjiaianik iu nvninaendvmouin, kauin nin ninginvninauiigusi koma sv etv go minik; iu dvsh endvshiieg jiapvgvjisitvmosinoninvuguk.

6 Tebiseni sv au toua inini oo puzhvnzheigouiziuin igiu nibiua gapvgitinamaauajig.

7 Nindauaj kitaabueienimaua gaie kitaminoteeaua, konima au toua taonjiaianisendvm jimatamazhiigopvn iu kijigvshkendomouin.

8 Bina kipvguisenimininim iu jiajinjisitvmaueg iu kisagiiueuniua.

9 Mi gaie oo gaonjimajibiigeian iu jionjibvkvkenimininvuguk, kishpin taiebuetvmoueguen kvkinv iniu aiiin.

10 Kishpin auia giuebinamaueg gego, gaie nin niuebina-maua; kishpin gego uebinamageian, au dvsh uaiebinama-uvg, kinaua nindonjiuebinamage ima enasvmit au Christ;

11 Konima au mvjimanito kigvuiuaiezhiigonan: ka sv uin kiuvnendvusimin iniu ogvgaieniziuvn.

12 Minaua dvsh igo, api teguishinan ima Troasi uigvgi-kuenotvman iu Christ ogvgikueuin, gaie ningibakisitvmag au Tebeninget iu ishkuandem,

13 Kauin ningionjivnueshimonosi ima ninjijago, onji iu gimikauasiuvg au Titus nikanis; api dvsh gaanvumikauvgua, ima ningionjimaja, giizhaian iuidi Makedonias.

14 Bina miguej au Kishemanito, au moshvk enenda-guiiny jishagojiueiy onji au Christ, gaie mezhishauisitot ezhiminomaguttinig okikendasouin miziue kinauint onji.

15 Ninauint ma nindauimin ima au Kishemanito omino-maguziuiun au Christ, invkvkea igiu bemajiintjig, gaie igiu benatizijig:

16 Igiu anint nindonibouini-minomaguziuinimigonanig jionjinibouat; gaie dvsh igiu anint nindobimatiziuiini-minomaguziuinimigonanig jionjibimatiziat. Auenen au taiei-nendaguzit onji ono aiiin?

17 Kauin nindizhiaiasimin ezhiaiauat nibiua igiu neshuv-nijitojig iu Kishemanito odikitouin: ima sv tebueuinj onji

au Kishemanito enasvmit au Kishemanito ima au Christ nindonjigigitomin.

CHAPTER III.

MINAUA nv nimajitamin jiminotzhindizoia! gema nv ninvndauendaguzimn jipimiuitoia minotzhindvmouini-majibiigvnvn, tibishko anint bekanizijig, kinaua jimajibiigo-iegibvn, gema minotzhindvmouini-majibiigvnvn kinaua gemajibiigeieg?

2 Kinaua sv nimajibiigvninan kitauim, ueshibiigadeg ima ninteinq kekendvmouat gaie egindvmouat kvkinv igin anishinabeg.

3 Iu mizhishauijigazoieg omajibiigvnimineg au Christ, tvnasvg igo ninauint giozhisitoia, kauin gaie oshibiigvnabo gionjioshibiigadesinog, onji sv uin iniu Ojjijaguvn au kaagige bimatizit Kishemanito; kauin ima nabugabikizit au asin, ima sv uin uaiasiuini-oteima.

4 Oo dvsh toua apenimouin nindaiamin onji au Jesus Christ ima Kishemanito invkvke.

5 Kauin uin iu ninauint tibinaue jiteapitendaguziabvn, iu gego jinanagvttauedvmaibvn ninauint tibinaue onji, iu sv uin nindapitendaguziuininan onjiaiamvgvt ima au Kishemanito;

6 Au gaie go ningiizhiigonan iu jgvshkieuizi-gvgikue-uninivotma iu otoshki-kikindiui; kauin uin onji iu oshibiigeuin, onji sv uin au ojijagoma: nishiuemvgvt ma uin iu oshibiigeuin; ojijagoma dvsh uin bimajie.

7 Kishpin dvsh uin iu nibouini-bvmitageuin gaoshibiigadeg gaie gamuzinabikaiigadeg ima asini gibishigendaguvk, iniu dvsh onijanisvn au Israel gigvshkitosigua jigmijnjima-bvmaupvn oshkinzhigoni iniu Mosesvn, onji iu bishigenda-guziuni-otizhinaguziui; iu bishigendaguziui uavnguyibvn;

8 Ka nv uin iu obvmitageuin au Kijojigag auvshime geizhibishigendaguvsinok?

9 Kishpin uin iu nvnibondiuini-bvmitageuin bishigendaguvk; kijiauvshiine dvsh uin iu minoizhinebiziueuini-bvmitageuin tvbishigendaguvt.

10 Boshke ma uin iu gabishigendaguitoibvn, kauin oo tibishko giizhibishigendaguvvusinon, onji iu bishigendaguziuin auvshime gakijiapitendaguwk.

11 Kishpin ma iu gaishkua aiamvgvk gibishigendaguvk, kijiauvshime dvsh uin iu bishigendaguvt iu geabi eamvgvk.

12 Lu dvsh oo toua apenimouin aiamaa, nimpagvkouemin gigitoia :

13 Kauin dvsh uin tibishko au Moses, au gaatot iu aguingueon ima oshkinzhigo, iniu ma onijanisvn au Israel kauin ogivshkitosinaua jiminjimabvndvmouat iu uaiekua auvnik iu gavngujigadeg :

14 Iniu dvsh otinendvmouiniuan gipvsurgishkiaianiuvn : pinish ma uin igo nongum gizhigvk aiamvgvt oo aguingueon mveshi ikunvnsi, api egindvmmouajin iu gete kikindiuiin ; iu dvsh aguingueon giishkuaaiamvgvt onji ima au Christ.

15 Boshke go nongum oo gizhigvk, api egindvmingin iu Moses gaoshibiy, geabi iu aguingueon aiamvgvtini ima oteiua.

16 Bina api dvsh kuekitauauat iniu Tebeningenijin, twi-kunigade dvsh iu oguingueon.

17 Ina au Tebeninget aui au Ojjijagoma : ima aianit iniu Ojjijaguvn au Tebeninget, mi ima aiamvgvk iu pvgitinigazouin.

18 Kinaint dvsh endvshiiy aguinguebizoisy kishkinzhigona, mijiuabvndvma tibishko ima uabvmojijagnvni iu obishigendaguziuin au Tebeninget, katanjiigomin nasab jiizhinaguziyy eshkvm jibishigendaguziyy, onji iniu Ojjijaguvn au Tebeninget.

CHAPTER IV.

BINA dvsh iu aiamaa oo bvmitageuin, gaizhigo minigoia iu shauenjigeuin kauin nindanizhitvnsimin ;

2 Ningiuebinamin dvsh uin iniu aiiin gaiajigadegin iu uaiezhingeuin ; ka gaie nimpimosesimin ima gvgaieniziuni, ka gaie ima uaiezhingeuin i nindizhimikindvsimin iu odikitousin au Kishemanito ; iu sv uin onji mizhishauisi iu tebue-

uin, ninkikendvmoananig ima otinendvmouiniuq kukanv igiu ininiuvg enasvmit au Kishemanito.

3 Kishpin dvsh iu niminuajimouininan gajigadeg, kadomauauvg sv igiu benatizijig :

4 Ima au uemanitomigut oo aki ogigvginguetvmauan iniu otinendvmouini iniu taiebueiendvstinjin, konima iu uaseianik iu obishigendaguzziuni-minuajimouin au Christ, au enendaguzit nasab iniu Kishemaniton, otauaseshkvmago-naua.

5 Kauin ninauint tibinaue nintabajintosimin, au sv uin Jesus Christ Tebeninget ; gaie dvsh ninauint kitobvmitagvnimimin onji au Jesus.

6 Au ma uin Kishemanito, au gaitv iu uaseiaziuin jionji-uaseiamvguk ima pusvgishtibgvto, ningiuaseshkagomin ima ninteina, iu jimigueng iu uaseiaziuni-kikendasouin ima obishigendaguzziuni au Kishemanito enasvmit au Jesus Christ.

7 Nindaiamin dvsh oo uanvtiziuin ima uabivni-onagvni, iu dvsh kijituauvk gvshkiauiziuin uin jionjiaianig au Kishemanito ; ka dvsh uin ninauint.

8 Anoj nindonji ojanimiigomin, kauin dvsh nimvmita-uendvsimin ; ninguinaiinendamin, ka dvsh uin nimvbyv-natendvsimin ;

9 Nimvjidotagomin, ka dvsh niuebinigazosimin ; ninda-prgvinigomin, ka dvsh ninisigosimin.

10 Moshvk pimiuitoia ima niauinaq iu onibouin au Tebeninget Jesus, iu dvsh obimatiziuin au Jesus jimizhishaujigadeg ima niauina.

11 Ninaint ma uin bematiziia moshvk nimpugitinigazon min ima nibouini onji au Jesus, iu dvsh gaie obimatiziuin au Jesus jimizhishaujisijigadeg ima niauinaq iu nebomvguk.

12 Biua dvsh vnkimvgvt iu nibouin ima niauina, iu dvsh binatiziuin ima kiauiua.

13 Ninaint aiauq au nasab tebuciendvmouini-ojjagoma, iu igo ezhbiigadeg, Ningitebueiendvm, midvsh gaizhigigitioan ; gaie ninauint dvsh nintebueiendamin, midvsh uenjigigitioia ;

14 Kikendvma iu au gaabijibaat iniu Tebeningenijin

Jesusvn, misv au gaie ninauint geabijibaiiyid onji au Jesus, gaie dvsh jipvgitiniyyid mamaui kinaua ima enasvmit.

15 Kvkinv aiiin kinaua onji aiauvn, iu dvsh kijibataiinvk shauenjigeuin, jionji iu igiu nibiua miguejiueningeuat, jivnokimvgvk ima obishigendaguziuiñ au Kishemanito.

16 Midvsh oo uenjianizhitvnsiuä; misvua au aguvjaii nindininiminan nibot, au dvsh nin pinjina nindinininan eindusogizhik anjiaia.

17 Iu naiangy ningotvgiziuininan iu uenibik etv eamvgvk, ningvshkitumagumin kiji auvshime bishigendaguziuiñ iu kaiagigaeiamvgvk;

18 Megua gvnaubundvnsiuä oo aiiin uaiabvminaguvkin, iniu sv uin aiiin uaiabvminaguvsinokin; iniu ma uin aiiin uaiabvminaguvkin ajinu etv twaiauvnon; ono dvsh uin aiiin uaiabvminaguvsinokin kagige aiiuvnon.

KI KENDAMIN sv uin, kishpin oo ebitvmy oma aki vnguyibvn, kidaiamin sv iu geabitvmy gaozhitvmauiiv au Kishemanito, iu dauin oninjima gaonjiozhijigadesinok, gekagige aiamvgvk sv iudi ishpimj.

2 Oma ma uin kitojanimizimin, kijinvndauendvmy iu jipisikonigoiy iu dauin iu ishpimi uenjimvgvk:

3 Kishpin dvsh iu pisikonigoiy, kauin kigumikagosimin iu jipinguashagitiy.

4 Kinaint ebitvmy oo abitageuin, kitojanimizimin iu buauiziyy; kauin uin iu onji jikisikonigoiyibvn, iu sv uin jipisikonigoiy, iu dvsh genibomvgvk jiizhigondaseg ima bimatiziuiñ.

5 Bina dvsh au gaozhiiny onji oo toua aiii, misv au Kishemanito, au gamininy iniu Ojijaguvn.

6 Bina moshvk kitaianguamendamin, iu kikendvmy geapij daiy oma uiauima, kauin kidaiasimin ima Tebeninget aiat;

7 (Tebueiendvmoiñi sv kitizhipimosemin, kauin uin ima uabundaiueuinj :)

8 Kitaianguamendamin sv, gaie auvshime inendvmy iu jiaiasiu^y ima iu uiauima, gaie dvsh jiauijajaauyibvn au Tebeninget.

9 Midvsh oo uenjiukuvjito^y, misaua uijajauy, gema gaie uijajauasiuy, iu dvsh na jiteapitenimin^yibvn.

10 Boj sv go kigvmizhishaui-uabvminaguzimin endvshii^y enasvminik ima otibakonigeuini^j au Christ; kvkinv dvsh endvshii^y jiizhiotapinam^y iniu aiiin gaizhijigeiy, gaizhi sv go izhijigeiy ima uiauima, kishpin gaminoizhijigeuyen, gema gaie gamvjiizhijigeuyn.

11 Kikendvmy dvsh iu ogutamiguziuin au Tebeninget, niuikurjiananig igiu anishinabeg; nimizhishauiuabvminognan dvsh au Kishemanito, nindinendv^m dvsh gaie mizhisha-uabvminaguziia ima kikenintizouiniua.

12 Kauin minaua nimirvzhindizosim^j genoninvguk, kiminigom dvsh uin iu geonjiuauizhenimoieg ninauint onji; iu dvsh jiaiameg iu getizhinvkuetaequa igiu uauizhenimojig ima izhinaguziini, ka dvsh uin ima oteima.

13 Kishpin gauvnatiziuaen, uin sv au Kishemanito nindonjikiuvnatizimin; gema gauvnatizisiuaen, kinaua sv uin onji.

14 Osagidueuin au Christ ninganjigumin, onji oo inendvma, kishpin au bezhik kvkinv ginibotauat, kvkinv nvn-guvnv ginibouvg.

15 Oginibotauan dvsh kvkinv, igiu dvsh bematizijig kauin uinaua tibinaue taonjibimatizisiuvg, onji sv uin au ganibotauat minaua gaabijibat, taonjibimatiziuvg.

16 Ka dvsh geabi ninkikenimasianan auia inini ezhiaiag. iu uiasima: keget uin anaui ningikikenimanau Christ ezhiaiag iu uiasima, nongum dvsh ka geabi nindizhikikenimasianan.

17 Bina kishpin au auia inini pinjinaueshkauat iniu Christvn, anjbimatizi sv go: kvkinv dvsh gete aiiin giunguvnon, bina kvkinv dvsh aiiin oshkiaiiuvnon.

18 Gaie kvkinv aiiin onji ziauvn au Kishemanito, au gaponeniminy onji au Jesus Christ, gaie dvsh ningiminigonan ponenintiuini-bvmitageuin;

19 Mis̄ oo, au Kishemanito onji iniu Christvn giponenimat igiu ekituijig, kauin uin iu jiapvgvjisitvmauasig iniu omvjiizhiuebiziunini, gaie gipvgitinamauiyid iu poneninti-uini-ikitouin.

20 Bina dvsh nindobvmitagvniuimin onji au Christ; nasab igo au Kishemanito uin aianguamimineg iu anozhiiyid, kipvguisenimigom gvnnotvmauyid au Christ, jipvgitinitizoieg jiponenimineg au Kishemanito.

21 Ogiizhian sv iniu mvjiizhiuebiziuin jiauinit kinauinit onji, au gakikendvsig iu mvjiizhiuebiziuin; iu dvsh ominoi-zhiuebiziuin au Kishemanito jiizhiigoiy uin onji.

CHAPTER VI.

NINAUINT dvsh uijvnokimyid au Kishemanito, kitaian-guanimininim gaie kinaua iu vnisha jiotapinvnsiueg iu oshauenjigeuin au Kishemanito.

2 (Oo ma uin ikito, Kiginondon sv iu api iu giinenda-guvk, gaie iu bimajiiueuini-gizhigvt kigiuidokon; bina non-gum, mi iu inendaguvk: bina gaie nongum, mi iu bimajii-ueuini-gizhigvk.

3 Kunvge jiuvsitadotvnsiuq, jinvjitvzhinjigadesinog iu bvmitageuin.

4 Ima dvsh uin anoj aiiing jikikendaguziia jibvmitatuyid au Kishemanito, ima kubaj shvshibendvmouinj gaie ima gotvgiziuni, gaie ima kitimagiziuni, gaie ima gvguatv-gendvmouinj,

5 Gaie ima puzhvnzheigazouini, gaie ima kibakuaiiga-zouini, gaie ima nishuvnatvkumigiziuni, gaie ima vnokiuni, gaie ima nibabiuni, gaie ima bvkvdeuni;

6 Gaie ima piniziuni, gaie ima kikendasouini, gaie ima sibiskaji-kidasouini, gaie ima kishenatiziuni, gaie ima Kijijago, gaie ima sagiitiuni keget enindouiy,

7 Gaie ima tebueuni-ikitouini, gaie ima ogvshkieuiziuni au Kishemanito, gaie ima minoizhiuebiziuni-vshuiuinj ima okijinrikama nukvke, gaie ima onemujinikama,

8 Gaie ima kijituauendaguziuni, gaie ima tvpusendagu-

ziuini, gaie ima mamanajimouini, gaie ima minoinajimouini, gaie ueiezhingeshkijin, iu dvsh uin tebueuiniuija;

9 Gaie kekendaguzisjin, ano go bvgukendaguzija; gaie neboin, bina nimbimatizimin dvsh; gaie nendvugogotvgii-goin, ka dvsh ninisigosimin.

10 Gaie geshkendaguziin, moshvk dvsh papinendvma; gaie ketimagizjin, nibua dvsh uin uanvtiziyidua; gaie gego endvnisjin, minoj dvsh kvkinv aiiin dvnia.

11 O kinaua Korinthi endvnukiiieg, kibakitonetagom gusha, gaie ninteinanin moshkineuvn.

12 Kauin agasinsinon ninauint ninteinan invkvkeea, kinaua etv kiteiua agasin.

13 Jitibaamauiieg oo, (tibishko ninijanistg kitizhigvnoninim,) mano tumijamvgvt giteiua.

14 Kego uidokauakegon igiu taiebueiendvsigog; uegonen geonjiuidokotatimvgvk iu mvjiizhiuebiziuin gaie mino-izhiuebiziuin? gaie anin gegiizhiijiitimvgvk iu uaseiaziuin gaie pvsugishtibigvt?

15 Anin dvsh geizhiuijkiueintiuat au Christ gaie au Be-
lial? uegonen dvsh iu geonjiuisokotatiuat au taiebueiendy
gaie au taiebueiendvsig?

16 Uegonen dvsh geonjiuidokagemvgvk otanvmieuivgu-migom au Kishemanito ima mvzinini? kinaua ma uin kitouiguaminigoua au bematizit Kishemanito; tibishko gai-kitot au Kishemanito, Ningvpinjinaueshkauag igiu, gaie ningvuidosemag; gaie Ningvokishemanitomimigog, gaie dvsh ningvotanishinabemimag.

17 Bina dvsh, pisagisinotauik ima igiu aiauat, gaie bvke-uinik igiu, ikito au Tebeninget, kego dvsh tanginvnkegon iu aiii uanvk; kigvpindigvnninim dvsh;

18 Gaie kigvoiosimim, gaie dvsh kinaua kigvoguisimini-nim gaie kigvordanisiminim, ikito au Tebeninget Gueta-miguendaguzit.

CHAPTER VII.

A IAMUNG dvsh ono uauindvimageuinvn, kejisagiinvguk.
A vmbe sv no piniitizota onji ima kvkinv uiniziuijima

uiasima gaie ojijagoma, gizhitoia iu minoizhiuebiziuin ima ogusitaunin au Kishemanito.

2 Otapinishinam; kauin auia ningimvjidotauasiuanan inini, ka gaie auia au inini ninginishuvnajiasiuanan, ka gaie au auia inini ninguaiezhimasiusan.

3 Kauin oo nindonjiikitosi iu uvsita ningut jiinenimininvukibvn; kaiet ma uin ningiikit, ima ninteina aiaieg, iu juijnibomigoieg gaie jiujbimatizimigoieg.

4 Kiji ueueni sv kigvgvnonininim, gaie nibiuvgt iu ua- uizhimininvuguk: nimoshkineshkagon iu papinendvmouin, keget ninkijionaniguz ima kvkinv ningotvgiziuinina.

5 Api ma uin teguishina ima Makedoniai, kauin gjon- jivnueshimonomvgusinon iniu niauininan, anoj igo ningion- jimamigushkajiigomin; agujajii migazouinvn gjaiauvn, pin- jina dvsh segiziuinvn gjaiauvn.

6 Bina dvsh au Kishemanito, au menoteeat iniu tepusen- daguzinijin, ningiminoteeigonan onji iu gipitvguishi au Titus;

7 Ka etvgo iu gipitvguishi, onji sv go gaie iu minoteesh- kagouin gaizhiminoteeint kinata onji, api uandvmauuiyid iu kikijinvndauendvmouiniua, gaie iu kinisadendvmouiniua, gaie iu ezhikijisagiineg; midvsh iu eshkvm gaonjionani- guzian.

8 Anaui iu majibiigvn gionjigvshkendvmiinvguk, kauin dvsh nindanuenintizosi, anaui uin gianuenintizoiamban; ninkikendan dvsh iu igo majibiigvn kigigvshkendvmiigo- nana anaui uenibik etv.

9 Bina nindananiguz, kauin uin onji iu gigvshkendvmii- goieg, iu sv uin gigvshkendvmeg ima anuenintizouini; iu sv toua keshemanitonatvk iu gvshkendvmouin, misv iu gaizhi- gvshkenkvmiigoieg; iu dvsh ningut jigiizhimvjidotagosueg.

10 Iu keshemanitonatvk gvshkendvmouin vnokimvgvt iu anuenintizouin ima shauendaguziuni, iu dvsh geonjianue- nindizosijbv minaua: iu dvsh uin ekiuendaguvk gvshken- dmouin vnokimvgvt ima nibouini.

11 Bina dvsh iu gaonjikishemanitonatvk iu kigvshkendv- mouiniua, ina dvsh gaizhivnokimvgvk iu jiaianguamiziieg;

bina gaie gaizhigunotvmatizoieg; bina gaie gaizhinishke-ningeieg; bina gaie gaizhigushueieg, bina gaie gaizhikijinuندauenimoieg, bina gaie gaizhiuvjepiieg, bina gaie gai-zhiazhitvgotvgiueieg! kvkinv ono aiiin kigionjikikendaguzim jiuidokazosineg ima oo myjiizhiuebiziuni.

12 Bina ano gimajibiamoninvuk, kauin ningionjidotsi onji au gamvidotaget; gaie kauin onji au gamvidotauint, iu sv uin ezhipapamenimigoieg ima enasvmit au Kishemanito, iu jimizhishaniuabvndvmegebvn.

13 Bina ningiminoteeshkagomin onji sv ima kiminoteeshkagouiniua: keget kijiauvshime sv ningionaniguzimin onji iu otonaniguziuiu Titus, gaie onji ima ojjago gionani-guieeg kinaua endvshiieeg.

14 Kishpin ningut giizhimamikuaniinvuk ginondauit au Titus, kauin nindagvjsi; gaizhisvgo gvgvnonigoieg kvkinv iniu aiiin ima tebueuinj; misv go gaie iu nimamikuazouininan gaikitoian enasvmit au Titus gitebueuiniquv sv.

15 Gaie dvsh uin auvshime kisagiigoua, megua iu mi-kuendy kinaua kvkinv ezhinaitvme, gaie ima segiziini gaie ima nvningishkauini giizhiotapineg.

16 Bina dvsh nindananiguendv, guavkueniminivguk kvkinv aiiin jiizhijigeieg.

CHAPTER VIII.

BINA, uikanisimatuk, kivindvumagon sv iu oshauenjige-uin au Kishemanito, iu gaminigouat iaiu envmianijin ima Makedonia;

2 Ima kijigotvgiziuij gionjigvguejiintua, gaizhibataiinv-tinik ima otonaniguziuiua, gaie iu okitimaziziuimia gimi-shinvtini iu ouanvtiziui-kishenatiziuiuq.

3 Minik gigvshkitouat nindaiajimaag, gaie auvshime minik, uinaua go tibinaue giinendvunog :

4 Iu gikijinuندauenimiiyidua jiotapinama iu migiuenin, gaie dvsh iu jiuidokageia iu jimataonintua igiu envmiajig.

5 Midvsh oo gaizhijigeuat, kauin etvgo iu minik gainen-dvma, nitv sv uin gipvgitenitizouvg iniu Tebeningenijin,

gaie ninauint dush igo, onji ma otinendvmouini au Kishemanito.

6 Iu gizhirondauenimyid au Titus, ia azhi gimajitat, gaie dvsh ia jigizhity ima aiaieg ia nasab shauenjigeuin.

7 Bina dvsh ezhibatainvtoieg kvikinu gego, ima tebueniendvmouini, gaie ima gigitouini, gaie ima sagiineuini ejh-sagiiieg, aianguamiziuk sv dush jiizhibatainvtoieg oo toua shauenjigeuin.

8 Kauin ima guganzongeuni nindonjigigitosi, onji etv giminneuiziut igiu anint, gaie dvsh igo jikikendaguvk in geketinamendaguvk kisagiineuiniua.

9 Kikikendanaua ma uin iu oshauenjigeuin au Tebenimy Jesus Christ, ano ia giuanvtizit, kinaua gionjikitima-giziint, ia dush okitimaziuin kinaua jionjiuanvtiziieg.

10 Oma dvsh kiguganzomininim: kinvndauendaguzim sv kinaua kaitv gamajitaiegibvn, kauin etvgo jiizhiji-geieg, ia sv go gaie niag ningo kikinonouin giinendvme-gibvn.

11 Nongum dvsh bina gizhikvumok ia jiizhijigeieg: gaizhi dvsh igo ueueni inendvmeg, midvsh igo gaie geniizhigizhi-kvumegibvn onji ima iu eameg.

12 Kishpin ma uin nitvamiamugvk iu ueueni inendvmouin, izhiotapinigade sv go ezhidvnit igo au finni, ka dvsh uin igo ezhidvnisig.

13 Ka gishke nindinendvsi, igiu anintn iiniuvg jienipv-zhiintua, kinaua dvsh jievnvgiziiegibvn:

14 Onji sv iu tibishko jiinendaguvk, nongum dvsh uin oo api iu bataiinojigeieg jiondinamauegua igiu ketimagizijig, gaie uinaua iu bataiinojigeuat jiondinamonegua ningutimuneziieg, midvsh na iu tibishko jiinendaguvk.

15 Ezhibiigadeg dvsh, Au nibua gamauvndositot, kauin gego giishkunamaauasi; au dvsh gaie pungi gamauvndositot, kauin gego ogimvnezisin.

16 Miguej sv Kishemanito, au gaatvmauat iu kijipapamendvmouin ima oteini iniu Titusvn kinaua onji.

17 Ogibizindan dvsh iu kvgandueuin; iu dvsh auvshime uin giinendv, uin igo tibinaue kigiauiotisigoua.

18 Gaie ninguijintaanan au uikanisima, au menotvzhimigut kukkan iniu envmianijin, onji iu minuajimouin;

19 Kauin dvsh etv go iu, au sv go gainvgimigut iniu envmianijin, iu jiujbabamatizimiyyid pemiuitoq oo shauenjigeuin, iu gaizhijigeq ima obishigendaguziuinj au baiezhi-gut Tebeniminy, gaie uabundaiueiq iu babige uebendvmeg;

20 Jinvgatoiq dvsh oo, au auia inini jiapvgvjisitvmosi-nouyid oo baiataiinvk migueuin iu ninauint maiataokia:

21 Iu jizhijigeq ezhionishi iniu aiiin, kauin etv enasu mit au Tebeninget, ima sv go gaie enasvniuat igiu anishinabeg.

22 Ninguijindaananig dvsh iniu nikansinanin au ninin-gim gakikenimyyid iu minueuizikvndy anoj aiiin, nongum dvsh kijiauvshime ogvizhiminueuizikvndan, iu kiji apenimouin eaman kinaua invkvkeia.

23 Kishpin auia gvgueduet ezhiaianiguen iniu Titusvn, niuijuagvn sv au Titus, gaie niuidokag kinaua onji: kish-pin gaie nikansinanig uinuندakikenimintua, ototoshkabeui-simigouan sv iniu envmianijin, gaie iu otobishigendaguzi-unimimigouan iniu Christvn.

24 Bina uabvndaik igiu, gaie enasvniuat igiu envmiajig, iu keget sagiueieg, gaie iu neueni gitvzhimigoieg iu gima-mikuanigoieg.

CHAPTER IX.

IU dvsh uin uamauvnjtvmauintuabvn igiu envmiajig, kauin sv uin inendaguvsinon iu jionjimajibiamoninvug-kibvn;

2 Ninkikendan sv iu babige uebendvmeg, iu dvsh gaonji-mamikuaninvguk ima enasvniuat igiu Makedoniai endvnu-kijig, iu igiu Akaiai eajig azheibvn ningo pipon gagizhita-uapvn; gaie iu kiuebendvmouiniua kijinibiua gionjiueben-dvmog.

3 Minoj dvsh uin ningimajinazhauag uikanisimag, konima iu gimamikuanigoieg vnissha tagiizhiauvn onji oo; iu dvsh igo gaikitoian, iu jigizhikvmeq:

4 Kishpin konima piuijivniuat igiu ima Makedoniai endv-

nvkijig, mikagoieg dvsh mvshi gizhitasiueg, ninauint (kauin uin kinaua nindikitosimin,) nindaagvijimin onji oo igo, iu gimamikuazoian kinaua onji.

5 Bina dvsh keget igo giinendaguvt ningiinendvum, iu jiaianguamimvgua igiu uikanisimag, in kinaua nitum jinazi-konegua, gaie dvsh gizha jimauvndositouat iniu kimigie-uiniuan, iu kaivt gaizhiindvumagoiegibvn, oo dvsh gizha jigizhikvmj, iniu dvsh kimigieuiniuan ueueni jipvgitendv-meg, ka dvsh uin ima svzagiziuni.

6 Oo dvsh nindikit, Au pungi pegitiniget, pungi sv gaie tvmauvnjijige ; gaie dvsh au nibiuia pegitiniget, nibiuia tw-mauvnjijige.

7 Endvshiuat igiu ininiuvg enendvrmouat idvsh ima oteiuq, misv go iu geizhimigieuat; kauin ima svzagiziuni gema minuendvsigua : Kishemanito ma uin ominoineniman iniu ueueni magienijin :

8 Gaie dvsh au Kishemanito gushkieuizi jibataiinvtvmo-negibvn iu shauenjigeuin : iu dvsh kinaua moshvk jiaiamegibvn iu kvkinv tebisvjigeuin ima kvkinv aiiin, iu jibataiinv-toiegibvn kvkinv iu minownokiuin.

9 (Ezhibiigadeg, Gisvsueuebinige ; ogishaueniman iniu ketimagizinijin ; kagine aiani sv iu omninoizhiuebiziui.)

10 Mano sv au uendinamauat iu minikan iniu pegitini-genijin, kigvondinamagoua sv iu kimijimimiua, gaie ogvba-taiinvton iu kiminikaniua pegitinvmeg, gaie ogvmishinvton geizhiminiuy iu kiminoizhiuebiziuiua ;)

11 Iu jiuauvjiigoieg ima kvkinv aiiin kijinibiua, iu dvsh niuauint uenji miguejiuenimyid au Kishemanito.

12 Oo dvsh bvmitageuin izhijigeng, kauin etv go iu on-dinamausiuvg igiu ketimagizijig envmiajig, kijimishinvt sv gaie onji iu bataiinvk iu miguejiuenimint au Kishemanito ;

13 Megua dvsh kikendvrmouat oo bvmitageuin, obishi-gendaguiauan iniu Kishemanito, onji iu tebueiendvumeg gipvgitinitizoieg ima ogvgikueuinj au Christ, gaie onji in kisheuatiziuni onji minegua iniu, gaie go kvkinv igiu ini-niuvg :

14 Gaie onji iu anvmetvmonnegua, igiu apiji uakikenimi-

neguk onji iu bataiinvtinik iu oshauenjigeuin an Kishemanito kinaua onji.

15 Miguej sv au Kishemanito onji iu omigidueuin taeuanjinjigadesinog.

CHAPTER X.

BINA nin Paul tibinaue kipvguiseniminim onji ima obe-katiziuinj gaie ima onokatiziuinj au Christ, nin uajaiauininvukin ima aiaieg nishagotee, iu dvsh uajaiauvisinivgun ninkijinjiuiz gvnnoninvuk.

2 Kipvguiseniminim sv dvsh, iu jinijiuiuziauan iu niji-uziuin, api uajaiauininvukin, inendvman jinijivgu aaint aiinenimijig tibishko ezhipimoseigibvn enendaguuk iu ui-asima.

3 Misaua dvsh uin uiasima izhipimoaeia, ka dash uin ezhiaiag iu uiasima nindzhimigazosimin :

4 (Iniu ma uin nindaiojigvnaninan ima nimigazouinin, kauin uiasiui-vshuiuinvn auvnsinon, gutamiguendaguvton sv uin onji au Kishemanito, uisibijigadeq idvsh inin kejisongisijn ;)

5 Gaie bvnajijigadeq iniu aainendvmouinvn, gaie kvkinv inin aiiin eshpiaiagin, uenjikibishkanig okikendasouin au Kishemanito, gaie shagojigadeq kvkinv iu nanagutvuendvmouin, iu dvsh jitebuetaint au Christ.

6 Gaie tekizhitaiq jiazhitv-gotvgiyidua kvkinv igiu ke-kanzityig, api gikizhijigadeq kinaiitvmouiniua.

7 Ka nv kitizhigvnaubvndvsim ono aiiin iu igo enabv-minaguuk ima aguvjaii? Kishpin auia inini, tibinane inen-intizot, iu uidokauat iniu Christvn, mano sv au minaua oo twineendvm, ezhuidokauat iniu Christvn, misv go gaie nina-nint ezhuidokauayid.

8 Misaua auvshime minaua izhimamikuatuman iu ninvshkieuiziuininan, iu gamizhiiyid au Tebeninget, onji iu ondizi, ka dvsh uin iu jibunatiziieg, kauin nindaagyjisi :

9 Jinenimigosian dvsh tibishko uigvugesegiininivguk ima majibiivn.

10 Iniu ma omajibiivnvn, ikitouvg, songendaguvtinini-

uvn gaie gutamiguendaguvtininiuvn ; iu dvsh uin igo tibinaue eajin shaguiui, gaie iu ogigitouin nishuvnatenda-guvtini.

11 Mano sv au toua oo twinendum, ezhisvgo gigitoia, ima majibiigvni, api uajaiauigosiusuegun, misv go iu keget geizhijigeia, api uijaiauigoieg.

12 Ka ma ningvshkitosimia nasab ezhiebiziuat igiu memikuanitizoig jiizhiuebiziia, gema jitvguakonitzoia mamaui igiu : igiu dvsh uin uinaua go tibinaue tutibaiotizouat, gaie tibinaue go uinaua gvgikinvueienintizouat, katin sv nibuakasiuv.

13 Kauin ninaint nimamikuanitizosimin onji iniu aiiin auvshime endvgogin ekuabigvk nintibaiigvnnan, tibishko sv tibaiigvni gamizhiyyid au Kishemanito, iu tibaiigva taievkuag pinish igo iuidi aiaieg.

14 Kauin auvshime nindinabigvmoiitizosimin jigikvbikv-magibvn iu tibaiigvn, tibishko go tevkuasinogibvn iu nintibaiigvnnan iuidi aiaieg ; nimbizhamin ma uin pinish igo ima aiaieg, iu gvgikuenotvma ominuajimouin au Christ.

15 Ka dvsh uin nimamikuatnsimin iniu aiiin jikvbikv-magibvn iu tibaiigvn, iu sv go otvnuokiuiniua igiu bekanizijig ininiuvg ; iu dvsh apenimoia, api iu kitebueiendvmoniniua nauvj bataiinvk, iu dvsh jikijiinendaguziia kinaua onji, ezhiaiag iu nintibaiigvnnan,

16 Jitibadotvma iu minuajimouin ima tunvkiuin iuidi auus aiaieg, ka dvsh uin jimamikuanitizoiaibvn ima au bekanizit inini otibaiigvn gizha gauauezhitvma goia.

17 Au memikuazot, mano tvizhimamikuazo onji au Tebeninget.

18 Kauin au menuajintizot minuendaguzi, au sv uin menuenimigut iniu Tebeningenijin.

CHAPTER XI.

A PEGISH uenibik bizindauiiieg ima ningvgibatiziuni : keget kinvndaueniminiminim jibizindauiiieg.

2 Kikijisagiininim sv iu keshemantouatv sagiitiuin :

kigiuitigendvininim ma au baiezhigut onabemima, iu dvsh tibishko menoizhiuebitez kigangokue jiizhipvgitininvguk ima enasvmit au Christ.

3 Nisegiz idvsh uin, konima ningut igo, nasab au kinebik gaizhiuaiezhimat iniu Ebvn onji iu ogvgaieniziui, misv gaie kinaua ima kitinendvmouiniuə geizhiuanvjitoieg iu minoizhiuebiziui ima Christi endvgog.

4 Kishpin dvsh uin au teguishi pekanizinijin dvsh iniu Jesusvn tebajimat au ninauint gatibajimasuyid, gema gaie kishpin otapineg au bekanizit ojijagoma, au toua gaotopinasueg, gema gaie iu bekanvk minuajimouin, iu gaotopinamagesueg, keget sv kitagibizindauaua.

5 Nindinendvm dvsh uin ka papish nodash ningienden-daguzisi dvsh uin igiu maiamaui niganizijig gvgikueuininiuvg.

6 Misaua dvsh uin uauningezisiuan ima gagigitouini, ka dvsh uin ima kikendasouini ; keget uin ueueni ningimizhi-shaujjigazomin ima aiaieg mizi go onji iniu ajiin.

7 Ningimvjidotvm inv iu gitvpvsenintizoian, kinaua dvsh nin jiishpendaguziieg, onji iu uenipush gigvgikiminvguk iu ominuajimouin au Kishemanito ?

8 Ningikitimagiag anint igiu envmiajig, iu giondinamauuat, kinaua dvsh uin jibvmitouinvguk.

9 Gaie api iu giuijaiuininvuguk, gaie dvsh iu gimvneziian, kauin auia ningimigushkajiasi ; iu sv uin gamvneziian, igiu uikanisimag Makedoniai gaonjibajig ningiondinamagog ; gaie anoj isvgo gego ningiizhigvnauenintiz iu jimigushkajiisinonvguk, mi sv go iu geizhigvnauenintizoian.

10 Ezhjinjinaueshkagouvg iu otebueuin au Christ, kauin auia au inini nindanvgaaigusi oo mamikuazouin ima Akaiai.

11 Anishuin ? onji nv iu sagiisinoninvguk ? Kishemanito sv okikendan.

12 Iu ezhijigeian, mi sv geizhijigeian, iu dvsh jimvkvmvqua iu geonjimamikuazouat igiu nendauendyig gego geonjimamikuazonat ; ima dvsh uin uenjimamikuazouat, jii-zhiaiauat dvsh igo iu ezhiaiaia.

13 Ogo sv touvg uaiezhinge-gvgikueuininiuvg aniuvg,

gaie ueiezhinge-vnokijig, izhiauiitizouat ogvgikueuininiimvn au Christ.

14 Kauin dvsh oo mamakadendaguvsinon : Satan ma uin izhianitizo ezhiaianat igiu uaseiaziuini-ishpimi tvzhi anishinabeg.

15 Bina kanin gego kijiaiii izhiauvnsinon, kishpin gaie iniu obvmitagvvnvz izhiauiitizonit, nasab igiu bemityig iu minoizhiuebiziun ; igiu, api ishkua ogizhigomiuat, ezhiaianik otvnokiuniuan tvzhiaiuvg.

16 Minaua sv nindikit, Kego auia inini ningvvgibatenimigusi ; kishpin pvkan, gegibatizjin sv kitaizhiotapnim, iu dvsh pungi jimamikuaniitizoian.

17 Iu ekitoian, kauin au Tebeninget nindonjiikitosi, konima sv ningvvgibajigizhue ima mandvn mamikuazouini-songiteeuini.

18 Iu bataiinouat igiu memikauazojig tibishko enenda-guvk iu uiasima, gaie nin nindauaj ningvmamikuaz.

19 Ueneni ma kigvnabenimag kegibatizijig, iu kinua uin nibuakaieg.

20 Mano kitinendam, kishpin au inini anotagvnimineg, gaie gitamoneg, gaie mvkvmineg, gaie ishpendedaguiitizot, gaie pusingueoneg.

21 Nintvzhindan iu agvjitaun, neninumizjin tibishko giizhiuebiziia. Bina ima sv au auia songiteeguen, (gegibatizjin nindizhigigit,) gaie nin sv nisongitee.

22 Jiuiuiuvg inv igiu ! Anish, misv gaie nin. Otoogitizimimauan inv iniu Israelvn ? Anish, misv go gaie nin. Otoiosimauan inv iniu Abrahamvn ? Anish, misvgo gaie nin ezhiauiian.

23 Otobvmitageuininiimigouan inv iniu Christvn ? (gegibatizjin nindizhigigit) auvshime sv uin nin ; ima vnokiuni auvshime kiji nibiua ; ima dvsh gaie puzhvanzheigazouini nindvniishkauag ; gaie ima kibakuaodiuivgmigo auvshime ningim, gaie ima nibouini ningim ningiaia.

24 Nani ningipuzhvanzheogog igiu Jiuvg, tvisi dvsh nimivnv ningibvkiteogo, bezhig dvsh ka gego.

25 Nisi dvsh uin kibinsvn ningiaioigo ; abiti ningipimua-

siuvogo ; nisi dush ningipigoneshka, ningo tibik gaie ningo gizhik mizhishauvgam ningiaia ;

26 Niningim ningipapamatiz, nanizaniziuninjima nibi nin-giaia, gaie imaninanizaniziuninjoni igiu mekvndueshkijig, gaie imaninanizaniziuninjoni tibinaue igiu niujtovnkiuemagunvg, gaie imaninanizaniziuninjoni igiu maiuganishinabeg, gaie imaninanizaniziuninjima kijotena, gaie imaninanizaniziuninjima brguytvkvmik, gaie imaninanizaniziuninjima kijug-mi, gaie imaninanizaniziuninjima megue uaiezhingeshki-uikanisimag ;

27 Gaie ningiaia imaaiekuziuini, gaie imauisvgendu-mouini, gaie iu niningim ginibasiuan, gaie imabukvdeuini, gaie imagishkabagueuni, gaie imaniningim giiguishimo-uninj, gaie imagikvjiuni gaie pinguashagitinini.

28 Pvkan dush uin ono aiiin aguvjaiii egin, iu enduso gizhik ezhijigeian, gunauenimvuga kokinr envmiajig.

29 Auenen au neninvmizit, gaie nin dush nvninvmizi-suan ! Auenen au uestauendy, nin dush jagizosiuan !

30 Kishpin sv bojinendaguzian iu jimamikuazoian, ninv-mamikuadanrv sv iniu aiiin ezhisijin imaninvnivmizi-uninj.

31 Okishemanitonvn gaie Osvn au Tebeniminy Jesus Christ, au kaiagige shauendaguzit, okikendan sv iu kiuv-nimosuan.

32 Ima Damaskusij au ogima nondash gaiinendaguzit dush uin au Aretas kijiogima, ogivnauendan iu ototenauini iniu Damaskusij gatvnikinijin, gaiauat iniu ekvdonijin, nvn-dauendy iu uitvkonit :

33 Uasejigvni dush ningionjinisabiginigo, uatwbimvkvko giusigoian, aguvjaiii nvkvke iu giuitaiabikinivn, midvsh gaizhiozhimvg au ogima.

CHAPTER XII.

KAUIN sv keget nin onishishinsinon iu jimamikuazoian. Midvsh iu getvzhindvmanin iniu iuabvndvmouinvn, gaie iniu omizhishauabvndaiueuinvn au Tebeninget.

2 Ningikikenima sv au inini gapinjinaueshkagut iniu Christvn shaiiguv konima mitasui vshi niuopiponygvt, (ui-auma gaaiaguen, kauin ninkikendvsin; gema gaie gaaiasiguen ima uiauima, kauin ninkikendvsin; Kishemanito okikendan;) au toua giizhiuinigazot iuidi kiji ishpimi.

3 Keget ningikikenima au toua inini, (uiauima gaaiaguen kauin ninkikendvsin; gema gaie gaaiasiguen ima uiauima, kauin ninkikendvsin; Kishemanito okikendan;)

4 Iu dvsh gaizhi izhiuinigazot iuidi onanigutvnvkiuinj, gaie ginondy iniu ikitouinvn gegushkitosijibvn jigigitondumi, gaie iu inendaguzisig au inini iu jikitopvn.

5 Au sv toua nindamamikuana; ka dvsh uin nin nindamamikuanitizosi, ima sv etu ninvninvmiziuijn.

6 Misaua nundaiendvman in jimamikuazoiamban, kauin nindagvgibatizisi; nindatebue ma uin; nongum dvsh uin kauin nimamikuazosi, konima au auia inini auvshime ningviinenimig dvsh uin iu uabvmit izhiaiauvg, gema gaie iu entity iu enajimigouvg.

7 Konima gaie auvshime ningvgikijiinenintiz, dvsh uin iu inendaguziian, onji iu bataiinvk iniu mizhishau-iabvndaiue-uinvn, ningiminigo sv au minesvgauvnzh ima uiasima, otosh-kabeuisimvn au Satan, iu jigotvgiit, iu dvsh na auvshime ishpenintizosiuau, dvsh uin iu enendaguziian.

8 Onji dvsh oo aiii, nisi ningipvguisenima au Tebeninget iu jinvgunigojan.

9 Oo dvsh ningiig, Kitagushkiigun sv iu nishauenjigeuin, iu nimvshkauiziuiin ttebisemvgvt ima shaguiuiuinj. Bina kijiauvshime nindaminuendvm jimamikuazoian ima nishaguiuiuinj, iu dvsh ogvshkieuiziuiin au Christ jipvgijinotagoian.

10 Bina, niminiuendvm api neninvmiziianin, gaie api mejiinapinenjigazoianin, gaie meneziianin, gaie api guetu-giigoianin, gaie api neninaaitoianin, onji au Christ: api ma uin shaiaguiuiianin, mi go iu api mvshkauiziian.

11 Ningvgibatendaguz iu mamikuazoian: kinua sv kigivganjiim: kinua ma uin kitagiminuajimim: kauin sv nangut papish nondash nindizhiaiasi, dvsh uin igiu maiamaui-

kijiapitendaguzijig gvgikueuininiuvg, misaua ningut ano inendaguzisiuan.

12 Keget sv okikinouajijigvvn au gvgikueuinini giizhiji-gadeuvn ima aiaieg, ima kükinv minuadendvmouini, gaie ima kikinouajijigvni, gaie ima mamakajijigeuini, gaie ima mamandauvnokinini.

13 Anin dvsh ima iu nondash giinenimigoieg, dvsh uin igiu anint envmiajig, misv etv oo, iu giondinamosinoninvuguk? Uebinamauishig sv oo gimvjidotoninvuguk.

14 Bina, shaiiguu nisi ningizhita uipinazikoninvuguk; kauin dvsh kigvondinamisinoninim gego: kauin kitaiiimuan ninvndauendvsinvn, kinaua sv uin igo kinvndauenimininim: kauin sv inendaguzisiuvg igiu onijanisimag jimaувnjitma-uuuat iniu onigiigouan; igiu sv uin onigiigomag inendaguzi-uvg jimaувnjitmauuuat iniu onijanisiuan.

15 Gaie nindakijiminuendvm jibvnajijigeian, gaie jibvna-jiigoian kinana onji, misaua kijinibiuu nauvj sagiininvuguk, mi iu nauvj pungi sagiiieg.

16 Mano sv iu twizhiaimvugt, kauin sv kigondinamosino-ninim; gego bina iu gvgaieniziian, kigitvkonininim gvgaieni-ziuin giaoian.

17 Kigiuavezhimininim inv dvsh onji igiu gaizhinazhauv-gig ima aiaieg?

18 Ninginvndauenima sv au Titus, gaie ninguijindva iniu uikanisman. Kigiuavezhimigoua nv au Titus? kauin nv nasab ningiizhijigesimin? kauin nv gaie nasab ningipimitv-kokisimin?

19 Minaua dvsh, kitinendam inv gynotvmatizoian ima enasvmitieg? oo sv nindikitomin enasvmit au Kishemanito onji au Christ: kükinv sv anoj gego nindizhijigemin, kinaua kejisagiigoieg, iu jiondiziieg.

20 Nisegiz sv go, magizha api tvguishinan, kauin kigvi-zhimikosinoninim iu ezhinvndauenimininvuguk, gaie dvsh iu jiizhimikauieg iu ezhinvndauenimisiueg; magizha tvgiaiamv-guton iniu kikandiuinvn, kishauenintiuinvn, nishkenintiuinvn, mvjiitezhindiuinvn, gaie kaskinvzouinvn, kijituauenintizouinvn, gaie migushkajkv Migiziuinvn.

21 Gaie konima api minaua tvguishinan, au Ninkishemanitom nindatvpusenimoig ima aiaieg, iu dvsh nibiua jimaui-mvgua igiu azhi gamvjidotvig, gaie mvshi anuenintizosigua onji ima uiniziuiini, gaie ima bishiguatiziuiini, gaie ima bishiguatiziuiso kageuinj iniu gaizhijigeuajin.

CHAPTER XIII.

MISU oo nisi ubinazikoninvguk. Ima sv otoniug igiu nizh gema gaie nisui uaiabunjigejig tvminjimosijigadennon kvkinv iniu ikitouinvn.

2 Kaivt kigiuindvmoninim, gaie gizha kiuindvmoninim, nasab igo uijaiauininvguk iu nizhi; iu dvsh uijaiauisinoninvguk nongum nimajibiamauag igiu azhi gamvjidotvig, gaie kvkinv go igiu anint, kishpin minaua piizhaian, kauin ningvmunajiiuesi.

3 Iu nvndauendvme^g kikinouajijigvn jikikendaguzit au Christ gigitot ima niaui, au neninvumzisig kinaua invkvke^a, meshkuvt dvsh uin meshkauizit ima kiauiug.

4 Ano gisvsvgakuaont onji ima nvninvumziiuinj bimatizi dvsh uin onji ima omvshkauiziuiinj au Kishemanito. Gaie ninauint sv ninvninvumzimin uin nasab, ningvuijibimatiman dvsh uin onji omvshkauiziuiinj au Kishemanito kinana invkvke^a.

5 Nvndvkikenintizoik kishpin eaeueguen ima tebueien-dvmouini; gaie gvguejiitizoik. Ka nv tetibinaue kiki-kenintizosim, au Jesus Christ in gigishkoneg, mi etv ana-uenjigazoieg!

6 Nindinendv dvsh iu jikikendvme^g, iu sv anauenjiga-zosiua.

7 Bina nindanvmetaua au Kishemanito, iu jimujidotvnsineg; kauin uin iu jiminuabvminaguziia, iu sv uin jido-tvme^g iu guevkuendaguvk, misaua aianauenjigazoig inenda-guziia.

8 Kauin sv gego nindadotvnsimin iu geonjinvgatoiaibvn iu tebueuin, iu uin tebueuin uimajigitoia.

9 Niminuendamin sv api shaiaguiuiiag, kinaua dvsh

mvshkauiziieg: oo sv gaie ninvndauendamin, misv iu jiapiji minoizhiuebiziieg,

10 Bina kimajibiamoninim ono aiiin iu uijajauisinoninvuk, konima uin uijajauininvuk nindagigotvgiiue ezhiaianik iu mvshkauiziuin iu gamizhit au Tebeninget, iu jiondiziiueng, ka dvsh uin iu jibvnatizisiuan.

11 Ishkuaj dvsh uikanisimatuk, aianguamiziiuk. Apiji guaivk uiizhiuebiziuk, gaie uiminopapinendvmok, gaie tvbezhiguvin iu kitinendvmouiniua, gaie pizan bimatiziiuk; au dvesh Kishemanito magiuet in sagiitiuin gaie pizaniueuin kigvuijajauigoua.

12 Memeshkuvt anvmikotatig mamaui iu panvk ojindiuin.

13 Kvkinv envmiajig kitanvmikagouag.

14 Mano iu oshauenjigeuin au Tebeniminy Jesus Christ, gaie osagiiueuin au Kishemanito, gaie iu ouijajauingeuin au Panizit Ojijag kvkinv kigvuijajauigonaua. Amen.

¶ Nizhi majibiamauintua igiu envmiajig ima Korinthij eajig, Philippij gionjimajibiigadeg, ima Makedoniaij tvzhi odenga, au Titus gaie Lukas gamajitojig.

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAUT

INIU ENUMIANIJIN IMA

GALATIAING GAAIANIJIN.

CHAPTER I.

PAUL gvgikueuinini, kauin onji iniu ininiuvn, gaie kanin au inini ningiinvgimigusi, misv uin au Jesus Christ, gaie au Kishemanito Ueiosimint gaabijibaat iniu;

2 Gaie kvkinv igiu uikanisimag uajaaujig, nimajibia-mauananig igiu envmiajig, ima Galatiai eajig;

3 Shauenjigeuin kigvotisigonaua, gaie pizaniueuin onji au Kishemanito Ueiosimint, gaie onji au Tebeniminy Jesus Christ;

4 Au gapugitint onji iniu kimvjiizhiuebiziuininanin, iu jibimajiiny onji oma oo aki mejiizhinebvk, ezhiaianik iu ot-nendvmouin au Kishemanito, gaie au Kosinan;

5 Mano sv au tvbishigendaguia kaginik apine go kakinik. Amen.

6 Nimamakadendvm sv kijibabige pvkeuineg au ganvndo-mineg ima oshauenjigeuin iu Christ, pukan idvsh iu minua-jimouin jiota pinameg.

7 Kauin uin anaui pukan auvnsinon; aiauvg sv uin anint igiu meg shkajinendvumiineguk, gaie uipukanisitouat iu ominuajimouin au Christ.

8 Misaua ninauint gema gaie au ishpimi tvzhianishinabe pukan minuajimouin gvgikuenotvmoneg, dvsh uin iu gagvgikuenotvmagoiegibun, mano sv au twvgguanisvgenda-guzi.

9 Gaizhisvgo azhi ikitoian, misv go minaua ekitoian, Kishpin auia inini gvgikuenotvmoneg pekanvk iu minuaji-

mouin dush uin iu gaotapinvmegibvn, mano sv au tvguguanisvgendaguzi.

10 Niuinvndanvendvumiag inv dush igiu ininiuvg, gema gaie au Kishemanito ; gema ninvndauendan nv jiminuendvmivguabvn igiu anishinabeg ; Kishpin dvsh uin uimiuendvmivgua igiu auishinabeg, kauin sv nindagiobvmitagv nimigusi au Christ.

11 Kitinininim sv keget, uikanisimatuk, iiu minuajimouin gagugikuenotvmban, kauin anishinabeng onjiaiamvgusinon ;

12 Ka gaie au anishinabe ningiondinamagusi, ka gaie ningikikinoamagusi ; misv uin au Jesus Christ gamizhishvua-bvndait.

13 Kiginondam sv gaizhiuebiziian kaivt, ima otizhituaui-niu^a igiu Jiuvg, iu gutanendaguvkvnik gaizhigotvvgivgua igiu envmiajig, gaie ginishuvnajivguia.

14 Ninginiganendaguz ima Jiuvg otizhituaui-niu^a idvsh uin igiu anint gauijtvnvkimvgig iu api, auvshime ginibua-kauendaguziian ima otizhituaui-niu^a igiu ningitizimvg.

15 Api dvsh enendvmogobvnen au Kishemanito, au gapukeuit ima ningv uiaui, gaie ginvndomit onji ima osha-uenjigenini,

16 Iu jikikenimimvg idvsh iniu Oguisvn ima ninteⁱ, iu jitibajimimvg idvsh ima megne anishinabekⁱ ; kezhitine kauin memuej ningigvvguejimasi au anishinabe ;

17 Gaie kauin memuej Jerusalemi ningiizhasinvg igiu gugikueuininiuvg, kaivt gagugikueuininiujig nin dvsh uin ; iuidi dvsh uin ningiizha Arabiai, gaie dvsh neiab minaua ningipiizhikiue ima Damaskusi.

18 Gavni dvsh nisopiponvguk ningiizha iuidi Jerusalemi uiauiuabvmvg au Peter, mitasui vshi nano gizhik ningi-jaiaua.

19 Igiu dvsh anint gugikueuininiuvg kauin ningiuabu-masig, mi etv au James, iniu uikanisvn au Tebenin-get.

20 Ina dvsh ono aiin ueshibiamoninvguk, bina enasvmit au Kishemanito, kauin ningvginauishkisi.

21 Naguj idvah igo ningipiizha ima Suriaj gaie Kilikiai tuzhitunvkiuinij ;

22 Kauin dvsh ninginisitaunagusig igiu envmiajig ima Judeai gagigishkanajig iniu Christvn :

23 Mi etv gaizhinondvmouat uaau gagotvgliny kaitv, nongum dvsh uin otibatotan iu tebueiendvmouin iu ningutⁱ ganishuvnajitot.

24 Ogibishigendaguauan dvsh jniu Kishemaniton nin onji.

CHAPTER II.

A PI dvsh mitasni eshi nauopipoavguk, minaua ningiizha iuidi Jerusalemj givniuijuvg au Barnabas, gaie uin dvsh au Titus ningivniuizhama.

2 Gaizhigugikimit au Kishemanito ningiizhiiha, gaie ningiauikikendvmonag iu minuajimouin gagvgikuenotoman ima megue maivganishinabek ; gimoj dvsh ningikikendvmonag igiu ganiganendaguzijig, magizha keget ningugipimibuto, gema gaie azhaie vnisha ningipimibuto.

3 Kauin gaie Titus, au gauijiuit, gimaivganishinabeuit gigvganzomasi jikkokinouajijigazot.

4 Mis^e iu gaizhiuebuk, onji igiu uaiezbinge-uikanisimag, kimoj gapindigvintjig, igiu gimoj gapiizhajig jibikimosa-bvndvmiiyidua iu nintibenintizouininan eama onji au Christ Jesus, jiizhiuizhiiyiduabvn dvsh ima jibvmitagvniuiig :

5 Igiu kauin ningipvgitendvmauasiuananig, ka kvnvge ningo tibaigun, iu dvsh tebueuini-minuajimouin jiminjimi-ujaiuigoieg.

6 Igiu dvsh gakijinendaguzijig giinendaguziuvg, auegne-niuitugenvg gaauiuaguen kauin ningut nindinabtendvsa ; kauin Kishemanito opapamendvsa iu okijinendaguziuinini iniu aua ininiuvn ; igiu dvsh gakijinendaguzijig kauin gego ueshkiaiiuy ningikikinoamagusig ;

7 Meshkuvt dvsh uin, api uaiabundvmouat iu giinvginjigazoian jiggikuenotvmauvgua igiu kekinouajijigazosigog iu minuajimouin, gaizhiinvginjigazot au Peter iu jiggikuenotvmauat iniu kekinouajijigazonijin iu minuajimouin ;

8 (Au ma uin gamvshkauendvmitaguitot iu ominuajimouini iniu Petervn, ima iniu kekinouajijigazonijin, misv go gaie au gamvshkauendvmitaguitot iu nimiruajimouin ima iniu maivganishinaben.)

9 Api dvsh au James, gaie Kephas, gaie John, igiu gasvkvagnuijig, kekendvmouat iu shauenjigeuin gaminigoian, ningiminigog, gaie Barnabas, okijinikamaunuini-uïdokotatiuin ; jiizhaia igiu maivganishinabeg, uinaua dvsh uin iniu kekinouajijigazonijin.

10 Giinendvmog dvsh uin jimikuenimyidua igiu ketimagizijig ; iiu nasab gaizhiniganenimoiamban jiizhijigeian.

11 Api dvsh au Peter patvgnishima Antieki, enasvnmishkinzhiguet ningianauenima onji iu giinamendaguzit

12 Bua dvsh onjiuat anint igiu iuidi aiat au James, ogiuidopvman iniu maivganishinaben : api dush uin teguishinouat oginvgvnan gaie gipvkeuinat, gigusat iniu gakikinouajigazonijin.

13 Gaie dvsh anint igiu Jiuvg ogiuidokauauan iniu Petervn ima ouaiezhinge-izhijigeuinini ; gaie uin dvsh au Barnabas ogiuaiezhimigun iu onvndauaiezhingeuinini.

14 Api dvsh uaiabvndvman iu guairk giizhiuebisisigua, iu ezhitebuemvgvk iu minuajinnouin, ningiina au Peter enasvnuuat igiu kvkinv gaaiajig, Kishpin sv Jiu aiauiuvnen, ezhibimatiziut igiu maivganishinabeg kitizhibimatiz, ka dvsh uin igo tibishko igia Jiuvg kitizhibimatizisi, anin dvsh uin invtna igiu maivganishinabeg, Jiuvg ezhibimatiziut, nasab gaie uinana jiizhibimatiziut ?

15 Kinaint Juiuiiy ima ondatiziut, ka dvsh uin nasab igiu maivganishinabeg mejiizhiuebiziijig,

16 Kikendvmy au inini minoizhiuebizi inendaguzisig onji iniu tibakonigeuni-vnokiuvnv ; meshkurt dvsh onji iu tebeueienimat iniu Jesus Christvn, kinaint igo gitebueienimy au Jesus Christ, jeonjiminoizhiuebiziigoiy onji iu tebueienimy au Christ, ka dvsh uin onji iniu tibakonigeuni-vnokiuvnv : onji ma uin iniu tibakonieuini-vnokiuvnv kauin auia uaasiuit minoizhiuebizi tainenimasi.

17 Kishpin dvsh uin, megua nvndauendvmy jimoizhiue-

biziigoiy onji au Christ, kinaint tibinaue gaie kitizhimika-goniuimin mvjiizhiuebiziyy, oo dvsh onji obvmitan nv au Christ iu mvjiizhiuebiziun ! Ka papapish.

18 Kishpin neiab ozhisitoian ono aiiin gabvnajitoianin, nindizhiitiz jimvjiizhiuebiziian.

19 Nin ma onji iu tibakonigeuin ninginibotan iu tibakonigeuin, jionjibimatizitaug au Kishemanito.

20 Niujusvugakuaoma au Christ; ano uin nimbimatiz; kauin nin, au sv Christ bimatizi ima niaui; iu dvsh bimatiziun nongum ezhimatiziian ima uiasima, nindonjibimatiz ima otebueiendvmouinini iniu Oguisun au Kishemanito, au gasagiit, gaie gapvgitinitizot nin onji.

21 Kauin nimbvnajitosin iu oshauenjigenin au Kishemanito: kishpin minoizhiuebiziun tibakonigeuinij onjimvgvk, vnisha nvnguvnv dvsh ginibo au Christ.

CHAPTER III.

OGEGIBATIZIIEG Galatiaj tzhi ininiuituk, auenen au gagygibatiziineg in jitebnetvnsiueg iu tebueuin, kinaua enasvniieg gauauinge mizhishausitv magoieg au Jesus Christ gisusvugakuaont ima megueaiii aiaieg.

2 Oo sv etv ninundauendv uiuindvmauiieg, Kigizhiotapinaua nv au Kijojijag ima tibakonieuuni-vnokiuini, gema onjinondvni iu tebueiendvmouin !

3 Kitizhigvugibatizim inv ! ano gimajitaieg ima Kijojijago, kitapij iu dvsh kigizhikazom ima uiasima !

4 Unisha nvnguvnv dvsh ono kigizhigotwgendam ? kishpin vnisha keget ezhiauvnoguen.

5 Au dvsh pegidinamoneg iniu Kijojijaguvn, gaie au memandanijiget ima megueaiii aiaiieg, onjidotv inv ima tibakonieuuni-vnokiuini, gema onji ima nondvni iu tebueiendvmouin !

6 Tibishko au Abraham gaizhitebueienimat iniu Kishemaniton, minoizhiuebiziun dvsh giinvgindvmaua.

7 Kikendvmok idvsh, igiu tebendaguzijig ima tebueiendvmouin, misv go igiu uenjanisimigujig iniu Abrahamvn.

8 Gaie dvsh in oshibiigun kizha kikendvmomvguk au Kishemanito uiminoizhiuebiziat iniu maivganishaben onji ima tebueiendvmouini gizha gaizhiuaundvmouintibunen iu minuajimouin au Abraham, oo giikitomvguk, Kin sv kvkinv anoj ezhuiunzojig anishinabeg trownshauendagnziuv.

9 Misv dvsh igiu tebendaguzijig ima tebueiendvmouini, uijshauendaguziuv mamau ati Abraham gatebueiendy.

10 Minik idvsh igo igiu tebendaguzijig ima tibakonieuini-vnokiuini, nvnibomauvg : oo sv izhibiigade, Nvnibomauvg kvkinv igiu menjimiaiasigog ono kvkinv aiiin ueshibiigadegin ima tibakonieuini-mozinaiiguni, iu jiizhijigeuat.

11 Ka sv auia au inini minoizhiuebizisi onji ima tibakoni-geuini enasvmit au Kishemanito, kikendagut sv keget ; oo ma izhibiigade, Tebueiendvmouin sv trownjibimatiziuv igiu menoizhiuebizijig.

12 Iu dvsh tibakonigeuin kauin ima tebueiendvmouini onjiaiasinon : [oo sv uin iu tibakonigeuin ikitomvgut,] Au inini ezhijiget, ono trownjibimatizi sv ima.

13 Christ dvsh kigivzhekishpinvnigonan onji ima tibakonigeuini-nvnibondiuini, uin ginvnibomint kinaint onji : izhibiigade ma uin, Nvnibomauvg kvkinv ima mitigo geagonintjig :

14 Iu oshauenjigeuin au Abraham jiotisigouat igiu maivganishinabeg, onji au Jesus Christ ; jiotapiny dvsh au Kiji-ojijag gaizhiuaundvmagoiy onji iu tebueiendvmouin.

15 Uikanisimatuk, inini sv nintizhigigit ; anaui au inini okikindiuiu auy, kishpin dvsh guauinge-songijigadeg, kauin sv auia inini ogvbvnajitosin, gaie kauin auvshime otatvgutosin ezhiaianik.

16 Uin sv au Abraham gaie iniu onijanisvn guauindvma-uuavg ono uauindvmageuinvn. Ka ikitosi, Igiu ueminika-niuimvtjig, iu jibataiinouapvn ; oo sv nin iu ezhibezhiguy, Iu kiminikan, misv au Christ.

17 Misv oo ekitoian, Oo tibakonigeuin, niuak vshi nisimi-tvnu iu api teso kikinonouiniuy, kauin otabvnajitosin iu uauindvmageuin kaivt gasongitopvn au Kishemanito onji a u Christ, iu ningut jiinabutdaguvsinogibvn.

18 Kisbpin dvsh iu tebendasouin tibakonigeuinī onjimugvk, kauinguvnv dvsh geabi ima uauindvmageuinī onjimugusinon ; Kishemanito sv ogiminan iniu Abrahamun obji ima uauindvmageuinī.

19 Uegonen nvnguvnv dvsh iu tibakonigeuin uenjiaiamugvk ! Gionjiizhijigade onji iu mujiizhiuebiziuiin, pinish igo iu api iu minikan tvguishinomvgvk, uaaau gauauindvmauintibvn iu uauindvmageuin ; igiu dvsh ishpimī tzhianishinabeg ogiinaknigenaua onji ima onjini iniu gunotvmageuininiuvn.

20 Bina au genotvmaget kauin etv bezhigosiuvn iniu genotvmauajin ; au dvsh uin Kishemanito bezhigo.

21 Iu dvsh tibakonigeuin ouibunajitonvn nv iniu ouauindvmageuinvn au Kishemanito ! Ka papapish. Kisbpin aiamugvkibvn iu tibakonigeuin onji iu bimatiziuiin gegionjimvgvkibvn; keget nvnguvnv dvsh iu mīnoizhiuebiziuiin tibakonigeuinī tagionjimvgvt.

22 Iu dvsh uin odikitouin au Kishemanito ikitomvgvt kvknv mujiizhiuebiziuat, iu dvsh uauindvmageuin onji iu tebueienimint au Jesus Christ, jiminantuapvn igiu taiebueiendygig.

23 Bua tvguishinomvgvk idvsh tebueiendvmouin, kigiminjiminigomin kibakuaiigazoiy ima tibakonigeuinī, nanazh tvguishinomvgvk iu tebueiendvmouin uaiauinjigadegobvn.

24 Bina dvsh iu tibakonigeuin kigikikinonouinigumin jiizhiuinigoia dvsh ima au Christ, iu jiminioizhiuebiziigoiy onji iu tebueiendvmouin.

25 Api dvsh gatvguishinomvgvk iu tebueiendvmouin, ka geabi kitibenimigusimin au kekinonouizhiiuet.

26 Kvkinv kitonianisimigoua au Kishemanito onji iu gitebueienimeg au Christ Jesus.

27 Minik idvsh igo kinana gabaptizouiiguziieg onji au Christ, kigipisikauua au Christ.

28 Kauin au Jiu, gaie au Greek, ka gaie au enotagvniuit, gaie au enotagvniuisig, ka gaie au inini, gaie au ikue ; kvkinv sv kibezhigom gigishkaueg au Christ Jesus.

29 Kisbpin dvsh tibenimineg au Christ, kitonianisimigoua sv dvsh au Abraham, gaie kitibendaguzim ima ezhiikitomvgvk iu uauindvmageuinī.

CHAPTER IV.

BINA dvsh mindikit, Au uatibendy iniu osvn odaiiimini, minik igo geabinojiuiuguen, kauin pukanendaguzisi dvsh uin au bumatagvn, misaua kvkinv uatibendy.

2 Otibenimigun sv uin iniu keokinoamagujin gaie iniu genauenimigajin, pinish igo iu api bvgvmaianig jiinenimigt iniu ozvn jitibenintizot.

3 Misv go gaie kinaint megua abinojiuiyibvn, kigitibenimigumin oma akj tuzhi oshki kokinoamadiuinvn :

4 Api dvsh gaapiji-tibisbkoseg, Kishemanito ogipiizhina-zhanan iniu Oguisvn, iniu ikueuvn ginigiigut, jinaiity idvsh gaie uin iu tibakonigenin,

5 Jivzhekishpinvnat iniu tebenimigunijin iu tibakoni-geuin, in jiotapinvmy iu otizhituanuinini igiu ueguisimintjig.

6 Onji dvsh iu oguisimigoieg, Kishemanito ogipiizbhina-zhauan Ojijagoni iniu Oguievn ima kiteiu, oo inuenit Abba Nose.

7 Bina dvsh ka geabi kibumitaguviisi, kitoguisimigo sv uin ; kishpin ueguisimigouvn, misv geonjitebendvmvn iniu odaiiimvn au Kishemanito, onji au Christ.

8 Bina dvsh megua kikenmasiuegibvn au Kishemanito, kigibvmitauauag igiu gakishemanitousigog.

9 Nongum dvsh api gakikenimeg au Kishemanito, gema gaie uin kikenimineg au Kishemanito, anin dvsh izhikuekitaiieg minaua iuidi invkvke ono neninamvkin, gaie ningut inabtendaguvsinok oshki kokinoamagouini, mi ima nundayendvmeq minaua jitibendaguziieg.

10 Kigvnaudanauan iniu gizhigon, gaie igiu gizisog, gaie iueuapi izhiau, gaie kikinonouinvn.

11 Nisegiz dvsh kinaua onji, iu magizha vnisha kigvug-pugtitamonininim iu vnokiuin.

12 Uikanisimpatuk, kitaianguamininim ezhiaiaian jiizhiaiaieg ; ezhiaiaieg gusha uin nindizhiaia : kauin sv papish uvsita kigitotauisim.

13 Kikikendam sv onji iu nunipinizimvuk iu uiasima, gaizhigvugikuemoninvguk iu minuajimouin iu uaieshkvt.

14 Gaie iu nigvguetibenimigouin ima niasi gaaiamvguk, kauin kiginishipapinotvmauisim, ka gaie kigianauenimisim ; Kishemanito dvsh uin otoshkabeuisimvn kigiizhiotapnim, gaie tibishko au Jesus Christ.

15 Anindi nvnguvnv dvsh iu papinendvmouin gatvtwzhindvmegibvn ? oo ma kitinajimininim, kishpin gvshkitoiegibvn kitagikijabaotizom jigimizhilegibvn dvsh.

16 Bina dvsh kishingenimininim inv onji oo tebueuin uindvmorinvguk ?

17 Kikijiukuvjijgouag, ka dvsh uin ueueni : gaie inendvmog sv jipkeuneigua jiuidokaueguabvn dvsh.

18 Onishishin sv moshvk kijinidokazo, kishpin onishishi iu uadokvme, kauin etw go api uajaiauininvugukin.

19 Nindabinojiimituk, kinaua uenjigotvgitoian minaua ima nigiausouini, nanazh gizhiint au Christ ima kiteiu,

20 Ninundauandan jiuijaiuinvguk nongum, gaie dvsh jianjitoian iu nindinueuin ; kiguinanünenimininim ma uin ezhiaiaeieg.

21 Uindvmauishik, kinaua nendauendvmeg jibvmitvme*g* iu tibakonigeuin, kanv kinondvsim iu tibakonigeuin ?

22 Oo ma izhibiigade, Au Abraham ginizhiuvn iniu oguisvn ; bezhik iniu oguisvn ogionjiaiauan iniu obvmitagvni-kuemvn ; au dvsh bezhik tibinaue go uiuvn.

23 Aau dush ganigiigut iniu bvmitagvnikuen, ezhiaia~~s~~ igo ima uiasima~~s~~ giizhinigi ; iniu dvsh uin onji tibinaue uiuvn gaaiaujin, gionjinigi ima uauindvimageuni.

24 Ono aiin ondajimouin aiamvguton ; misv ono nizh kikindiuiuvn ; iu bezhik uvjiui Sinai onjimrgvt, iu uenjiaiamvguk iu bvmitageuin, misv au Agar.

25 Uaa Agar, misv iu uvjiui Sinai ima Arabiai, tibishko iu Jerusalem nongum eag, bvmitagvniui dvsh mamaui iniu onijanisvn.

26 Iu dvsh uin Jerusalem ishpimi~~s~~ eag, kauin bvmitagvniuvnsinon, au kvkinv uegimy.

27 Izhibiigade sv, Minauaniguendvn sv kin bezhishigu-ziuv uenijanisisiuvn ; papinendvn gaie uauizhendvn, guatv-gendvsiuvn iu jiuinigiauvsoivmbvn ; au ma bezhishiguzit

auvshime odaiauan iniu abinojivn, idvsh uin au uenabemit.

28 Bina dvsh kinaint, uikanisimatuk, kitonijanisimigomin in uauindvmageuin, tibishko au Isaak gaizhionijanisimint.

29 Midvsh go nasab gaizhiuebukibvn, au uiasima gaonjinigit gigotvgiat iniu Ojjagoma gaonjiniginijin, mi bigo ezhiebuk nongum.

30 Bina dvsh, anin ekitomvgvk iu odikitouin au Kishe manito! Sagijuebin au bvmitagvnikue, gaie iniu oguisun; oguisvn dvsh au bvmitagvnikue kauin ogvuijtibendasomasini iniu oguisvn au bemitagvnuiikueuisig.

31 Misv dvsh oo, uikanisimatuk, kauin kitonijanisimigosinan au bvmitagvnikue, aau sv uin bemitagvnuiikueuisig.

CHAPTER V.

MUSHKAUIAIAIUK sv ima pugtitinigazouini, ima sv au Christ gaizhipugtitininy, kego dvsh minaua uipizoaiakegon iu bvmitagvnui-pithonjigvn.

2 Bina nin Paul kitinininim, kishpin sv kikinouajijiga zoieg, kauin ningut kigvondizism onji au Christ.

3 Minaua sv nindikit, endvshit au inini kekinouajijigazot inendaguzi sv jigvnaudv kokinu iu tibakonigeuin ekitomvgvk.

4 Ka ningut kitinabvtendaguijnsua au Christ, auegueni uiueguen igo kinaua uenjiminoizhiuebiziigoueguen ima tibakonigeuin; kigionjipvngishinom sv ima shauenjigeuin.

5 Kinauint dvsh onji ima Kijiojijago kibitomin iu apenimouin uenjimvgvk ima tebueiendvmouini-minoizhiuebiziui.

6 Onji ima au Jesus Christ kauin iu kikinouajijigvn ningut inabvtwsinon, ka gaie kikinouajijigazosi, misv uin iu tebueiendvmouin enokimvgvk onji ima sagiitiuin.

7 Ueueui kigipimibtom; aueuen au gakibishkvmonineg, iu dvsh jinaitvnsiueg iu tebueuin?

8 Oo tebuetvmouin kauin uin onjimvgvsinini au nendomineg.

9 Pvngi ombisijigvn mi kokinu uenjiombisi.

10 Kimvshkauenimininim sv onji au Tebeninget, iiu nингутину рукананеңдиңиң: au megushkajiineг түгөтүгити ауегуенинен igo aiauiguen.

11 Nin dvsh, uikanisimatuk, kishpin geabi gvgikuenotwan man iu kikinouajijigazouin aninguunv dvsh geabi gotvgii-golian? minguvunv dvsh iu nishkenintiuin onji iu azhideatig jiishkuaaiag.

12 Apegish nindauaj sagitakunintua igiu megushkajiine-guk.

13 Ina, uikanisimatuk, kigiizhinvndomigom ima pvgitini-gazouini; kego dvsh abvjitokegon pvgitiningazouin jionjibumitumeg iu uiasima; ima sv uin sagiitiuni memeshkuvt uidokotatiuk.

14 Kukinv iu tibakonigeuin gunauenjigade ima iu bezhik gigitouini, misv oo, Kigvsagia sv au kijanishinabe ezhisagiiti-zoivn.

15 Kishpin tkuvndiieg gaie piguvndiieg memeshkuvt, aianguamizig idvsh iu jibvnajiitisueg memeshkuvt.

16 Oo dvsh nindikit, Pimoseg ima Kijiojago, kauin dvsh kigunvendvmitosinaua iu uiasiuni-inendvmouin.

17 Iu dvsh uiasima oshingeniman iniu Ojjagoman; gaie au Ojjagoma oshingendar iu uiasima: migadiuvg memeshkuvt; iu dvsh gvhkitosueg jitotvmeг iniu aiiin genitotvme-gibn.

18 Kishpin dvsh sugabiginineг au Kijiojijag, kauin kibumitvnsinaua iu tibakonieuuin.

19 Bina iniu uiasiuni-vnokiuiunv mizhishaujigadeuvn, misv ono, Bishiguatiziui, mvjiuisokotatiui, uiniziui, bishiguatendvmouin,

20 Mvzininikeuin, jisvkiui, shingenitiui, kikandiui, gvgauenintiai, nishkadiziui, migadiui, nvnishkajiitinin, pukeitiui;

21 Kishauenintiuinvn, nisitiuinvn, giuvshkuebiui, mvjiukundiuiinvn, misv ono touvn mvjiizhiuebiziuiavn; ono gizha eninvguk, kaivt gaaiininvguk, igiu endotvngig ono aiiin, kaika tvpindigesiuvg ima Kishemanito otogimauiuiji.

22 Au dvsh uin Kijiojijag minikanuit, misv ono, sagiitiui,

onaniguendvmouin, pizaniueuin, minuadendvmouin gotvgito, bekatiziuin, kisheuatiziuin, minoizhiuebiziuin, tebueiendvmouin,

23 Nokadiziuin, nisatiziuin ; ono touvn kauin iu tibakoni-geuin obatandvsinvn.

24 Igiu gegishkauajig iniu Christvn, oginitonaua iu uiasima gaie kvkinv ezhisagjiuemvgvk gaie ezhinvndauendvmomvgvk.

25 Kishpin bimatiziiy ima Kijiojijago, vmbe sv no gaie pimoseta ima Kijiojijago.

26 Kego sv dvsh nvndauendvsita iu jiuimamikuanigo-iyibvn, gaie jinvnishkajitiyyibvn, gaie jikishauenintiyyibvn.

CHAPTER VI.

UIKANISIMATUK, kishpin au inini mamazhiigut iu mvjiizhiuebiziuin, kinaua gegishkaueg au Kijiojijag neiab izhikiueunik au toua ima nokadiziuni-ojjagoma ; nanagvtvuenintizoieg, konima gaie kinaua kigvgvguetibe-nimigom.

2 Uauidokotatig memeshkuvt ima kisvnagiziuiinia, misv oo jgvnauendvmeg au Christ ogvgikueuin.

3 Kishpin au inini inenintizot ningut jiapitendaguzit, api ningut apitendaguzisig, uaiezhintizo sv au.

4 Mano igiu ininiuvg endvshiuaat ognananagvtvuedanauan tibinaue otvnokiuiniuan, midvsh iu jiaiamouat minauani-guziuin uin tibinaue onji, ka dvsh uin ima iniu bekani-zinjin :

5 Endvshiuaat igiu ininiuvg tibinaue ogvpimondanauan iniu tibinaue opimiuvnaniuan.

6 Mano au kekinoamaguzit ima gigitouini, ogvuidokauan iniu kekinoamagnjin ima kvkinv iniu uenishishjin.

7 Kego uaiezhintizokegon ; kauin au Kishemanito inen-daguzisi jipapinotauntibvn ; uegotoguen sv au inini ketiga-dvmoguen, misv go gaie iu gamauvndony.

8 Au ma kitigady ezhinvndauendvmomvgvk iu uias, uiasima ogvondinan iu nishuvnatiziuin ; au dvsh ketigady

iu ezhiminuendy au Ojijagoma, Ojijagoma ogvondinan iu kagine bimatiziin.

9 Umbe sv no dvsh, kego aianisenimosita iu minodotum_o; goma api ojjiseg jikishkvshkizhigeiyibvn, kigvkishkvshkizhigemin kishpin nonde anizhitvnsiu_y.

10 Ezhi sv go gushkitoi_y, umbe sv no minodotauatanik kvkinv ininiuv_g, uauizh dvsh uin igiu tebendaguzijig ima tebueiendvmouini.

11 Kiuabvndanaua ezhimijag oo majibiigvn gamajibiamo-ninvguk tibinaue go nin nininj giaoian.

12 Minik sv go ezhinvndauendyig jiminuabvndaiueuat ima uiasima, kiuikuvjiigouag jikikinouajijigazoieg, mi etv iu konima tugotvgendvmog onji iu otazhideatig au Christ.

13 Ka gaie uinaua tibinaue iku kekinouajijigazoieg ogv-nauendvsinaua iu tibakonigeuin; kinvndauenimigouag sv jikikinouajijigazoieg iu jimamikuantizouat onji ima kiasiua.

14 Kego papish nin ningvuimamikuazosi, mi etv ima otazhideatigo au Tebeniminy Jesus Christ, onji dvsh au kauin nimpapamendvsinvn iniu aki tvzhiaii.

15 Onji au Christ Jesus kauin iu kikinouajijigazo ningut iaabutsonon, ka gaie iu kikinouajijigazosi, mi sv etv jian-bimatizi.

16 Minik idvsh kedishk oo inakunigeng enimosejig, mano ogvotisigonaua iu pizaniueuin, gaie iu shauenjigeuin, gaie iku keget saiagajig iniu Kishemaniton.

17 Kego dvsh minaua auia inini nigwmigushkajiigusi : nimpapamuiitonvn sv ima niaui okikinouajijigvnvn au Te-beniminy Jesus.

18 Uikanisimatuk, mano oshauenjigeuin au Tebeniminy, Jesus Christ, ogvuijaiuigonaua iku kijigagouag. Amen.

¶ Gimajibiamauat iniu envmianijin ima Galatia_i eanijin, Romi gionjibiiget.

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU ENUMIANLJIN IMA

EPHESUSING GAAIANIJIN.

CHAPTER .L

PAUL ogvgikueuininivn au Jesus Christ onji ima otinen-dvmouini au Kishemanito, omajibiamauan iniu envmanijin ima Ephesusj canjin, gaie go iniu keget taiebueiemanijin iniu Jesus Christvn :

2 Mano kigvaianaa iu shauenjigeuin, gaie pizaniueuin onji au Kishemanito Kosinan, gaie onji au Tebeniminy Jesus Christ.

3 Mano tvmamoivuvma au Kishemanito, Ueiosajin au Tebeniminy Jesus Christ, au gashaueniminy anoj iniu uejijaguendaguvkin shauendaguziuinvn iniu iuidi ishpimi endvogogin, ima au Christ :

4 Gaizhi sv go uauenabvuminy onji ima au Christ, buaaiag oo aki, iu jipiniziiv, gaie go jianamendaguzisiuy enasvmit au Kishemanito, ima sagiueuinij ;

5 Gizha kigiuaenabvumigonan jionijanisiminy, onji au Jesus Christ, tibishko giminuendy ima otinendvmoninj,

6 Jionjibishigendaguvtinik iu oshauenjigeuin, gaonjizhiimy jiminuendaguziiy onji au kejissagiint :

7 Misv au uenjibimajiigoiy onji iu omiskuim, jiæebinamagoiy kimvjiizhiuebiziuininanin, tibishko ezhuanvtizimvgtinig oshauenjigeuin :

8 Mi iu uenjikijuanvtizit kinaint invkvkea, ima kvkinv nibuakauini gaie kikendasouini ;

9 Iu gikikendvmoniny kinaint iu gakimotvtinig iu otinendvmonin, tibishko uin tibinaue gaizhiminuendy :

10 Api dvsh tebishkosenig bezhiguvnq otamauvndositonvn kvkinv aiin ima Christi, iniu gizhigo egin, gaie iniu aki egin; ima sv go Christi:

11 Misv au uenjiminigoiy iu tibendasouin, kait gigvgi-ginigoiy tibishko uin gainendvmogobvnen, ima tibinaue otinendvmouinj: uaau moshv envnokit, tibishko enendaguvtinij tibinaue otinendvmouin :

12 Iu sv ninauint nitv gaapenimoia au Christ jionjibishi-gendaguzit au Kishemanito.

13 Misv au gaie kinaua gaapenimoieg, api ganondvmeg iu tebueuini-ikitouin, iu minuajimouin uenjibimajiigoieg: mi sv au api gatebueiendvmeg, gaonjiatv magoieg iu akoki-usigun, mi sv au Panizit Ojijag gauauindvmagoiegibun,

14 Misv iu twasug kizha tibaamagouin jionji bvgukendvm my uitibendasoiy nanazh pitvguishinomuguk iu gakishpi-natamagoiy, jionjibishigendaguvtinig uin oshauenjigeuin.

15 Gaie nin gaakonondvman enendaguvk iu kitebureien-dvmouiniua ezhitebuaienimeg au Tebeninget Jesus, gaie kisagiueuiniua ezhisagiegua kvkinv igiu envmiajig,

16 Kauin nimponitasi mignejiendvman kinaua onji, makueniminvguk api envmiaianin ;

17 Anvmetauimvg au Tebeniminy Jesus Christ Okishe-manitomvn, au Ueiosimigut iu bishigendaguziui, jiminineg iniu nibuakauini-ojijaguvn, gaie iu jiuaseiendumiineg eshkvm jikikenimeg ;

18 Iniu kinisidotvmouini-oshkinzhigomauan iu jiuaseia-muguk; iu jionjikikendvmeg iu enendaguvk apenimouin ezhiapenimoieg onvndongeuin, gaie iu ezhishigendaguv-tinig gaie ezhuanvtizimvgutinig iu tibendasouin getaia-mouat igiu envmiajig,

19 Gaie iu ezhikijituanendaguvk iu omvshkauiziui kina-uint invkvkea taiebueiepdvmy, ezhigo vnkimvgvtinik iu okijimvshkauiziui,

20 Iu gainvnokit ima au Christi api gaabijibaat, gaie givsat ima tibinaue okijinika iuidi ishpimi,

21 Kijuasa eniuishky iu maiamaui ishpendedaguvk inakuni-geuin, gaie mvshkauiziui, gaie kijituauiziui, gaie tiben-

jigeuin, gaie endvsj iu izhinikazouin ezhinikazo, kauin etv oma aki, iuidi sv gaie anike aki;

22 Gaie kvkinv aiiin anamizit ogiatauan, gaie ogionakanan iu jiogimakvndvmminit kvkinv aiiin onji iniu envmia-nijin;

23 Misv iniu ouiau aiauy, omoshkineuin au muashkinvtot kvkinv aiiin ima uiauinj iniu kvkinv bematizinijin.

CHAPTER II.

KINAUA dvsh neboiegibvn ima bataizhiuebiziuni gaie ima mvjiizhiuebiziuni, kigibimatiziigoua;

2 Mima iu kaivt gaizhipimoseieg, gaizhinebvk oma aki, gaie go ezhiaiat au guetamiguendaguzit ogimans iuidi mishugizhigo eat, misv uaa ojjagoma nongum enokit ima uiauinj iniu mejjizhiuebiziinijin,

3 Mamaui gaie kinauint kaivt kvkinv kigiizhiuebiziiminabvn ima uiasimauni-mujinvndauendvmouini, giuniusokvmy iniu mujinanagutvuendomouinvn ima uiasima gaie ima inendvmouini, gaie ezhiaiag iu ondatiziuin, kigionianisimigumin iu nishkadiziuin, tibishko go ezhiaianat bekanizijig.

4 Au dvsh uin Kishemanito uaianvtizit ima shauenjigeui-nj, onji iu okijisagiueuinj ima gaonjisagiiny,

5 Megua iu niboiyibon ima mvjiizhiuebiziuni, kiguijbi-matiziigonau iniu Christvn; (iu shauenjigeuin kitonjibima-jiigom;)

6 Gaie kigipziguindinigonan mamaui, gaie mamaui kiginamatabiigonan iuidi ishpimi tvzhi tvnvkiuni, onji au Christ Jesus;

7 Jiuabvndaat iniu geanike bimatizinijin ezhibataiinvtinik oshauenjigeuin ezhishaueniminy, onji au Jesus Christ.

8 Shauenjigeuin ma kitonjibimajiigom, onji iu tebueien-dvmouin; ka dvsh kinua tibinae kitondinamatizosim iu, kiminigoua sv au Kishemanito:

9 Kauin gaie onji iniu vnvkiuinvn, konima auia inini taonjimamikuazo.

10 Kinauint ma otvnokiuin kitauimin giizhijigazoiy ima

au Christ jiguavk izhiuebiziyy, iu Kishemanito niag gainakunigegobvnen jipiposeiy ima.

11 Bina, mikuendumok iu gaie kinaua kaiut gimaivgani-shinabeuiieg ima uiasimā, kekinouajijigazosigog gaizhiuinequa igiu gakikinouajijigazojig ima uiasimā, oninjimā gado-tauintua,

12 Iu api kauin kigikikenimasiuaua au Christ, iu gitvguendaguzisiueg ima Israeli, gaie gipvguvnauitoieg iniu uaundvmageuinvn, gaiasieug iu apenimouin gaie gikikenimasieug au Kishemanito oma aki :

13 Nongum dush uin, onji au Christ Jesus, kinaua kaiut uasa gaaiagobvn, pesho kitaiam onji ima omiskuimj au Christ.

14 Misv au kipizaniueuininan aiauit, aau naiezh gabezhi-goat, gaie ganisakobitot iu nisauaiii kibikinigv gebishkagoiyibvn ;

15 Givngotot dush ima ouiasi iu nishkenitiuin, misv iu izhituanini tibikonigeuin ; uin jionjibezhigonit naiezh jian-jiiniiniinit dush, misv geizhiozhitot iu pizaniuenin.

16 Naiezh dush jiponemimigouat iniu Kishemaniton ima bezhik uiauimā, onji iu azhideatik, mi iu gaonjinitot iu shingenitiuin :

17 Gaie gipiizha, gitibajimotvmonineg iu pizaniueueuin kinaua uasa gaaiaeig, gaie gitibajinotauat iniu pesho gaianiijin.

18 Misv nin uenjipvgitinamagoivng jinazikauy au Ueiosimint, onji au baiezhigot Kijojijag.

19 Bina dush, kauin geabi kimaivgizisim, ka gaie pukan kitizhiuinzosim, kiujikiueimauag sv uin igiu guaivk enmijig, gaie kitibendaguzim ima tebueindvmouini.

20 Gaie kiminjimoshimigom ima ominjimosijigeuiniua igiu gvgikueuininiug gaie anuajigeuiniug, Jesus Christ dush uin tibinaue aiauit kejiniganendaguzit netvmbabikisi asin ;

21 Uin uenjiguaivkosijigadeg kvkinv mamaui oshigeuvn, kegvpi dush gizhijigade bezhiguvtinig otanvmeiugvmigom au Tebeninget jiauy :

22 Uin nasab uenjiminjimoshimigoieg, tibishko ouiginamvn au Kishemanito onji au Kijiojijag.

CHAPTER III.

MISU dvsh, nin Paul okibakuaiigazomvn au Jesus Christ, kinaua onji, maivganishinabetuk,

2 Kishpin ganondvmoueguen ezhiaianig iu oshanenji-geuin au Kishemanito gaminigoian kinaua onji:

3 Onji ima mizhishauabvndaiueuin*ı* ningikikendvmonig iu kamotvk, kaitv gaizhibiigeiamban ima pvn*ı* ikitouini*ı*;

4 Iu dvsh api egindvmeg jinisidotvmeg ezhikikendvman iu okimotiziun au Christ,

5 Iu kaitv gaizhikikendvmoasiuintua igiu ininiuv*ı*, iu dvsh uin nongum ezhimizhishauabvndaiintua igiu panizijig gvgikueuininiuv*ı* gaie igiu anuajigeuininiuv*ı*, onji ima au Kijiojijag;

6 Igiu dvsh maivganishinabeg jiuitibendasouat, gaie jibezhiguvninik iu uiauima, gaie jitvgo otapinamagenat iniu ouauindvmageuinvn ima au Christi onji iu minuajimouin;

7 Oo jibvmitvman gaonjiinvvgimigoian, ezhiaianik iu oshauenjigeuini-migiveuin au Kishemanito iu giminigoian onji ima ogutamigo-vnokiuini,

8 Oo shauenjigeuin niminigo, nin maiamaui nondash apitenintizoian, dvsh uin au egasendaguzit endvshiat igiu envmiajig, iu jivgikuenotvmauvgu*ı* igiu maivganishinabeg iniu taiekikenjigadesinogin ouanvtiziunvn au Christ;

9 Gaie kvkin*ı* anishinabeg jiuabvndavgua ezhiebvk iu kikenjigeuin apine maijadikiuy gakajigademvgvk ima Kishemanito, au gaozhitot kvkin*ı* aiin onji au Jesus Christ.

10 Igiu dvsh ishpimi tvzhi uegimaujig, gaie meshkaui-zijig jikikendvmouat ima anvmauin*ı* okjinibuakauin au Kishemanito,

11 Iu sv gaizhi kagige inakuniget onji au Christ Jesus Tebeniminy:

12 Au uenjisongenimoiy, gaie uenjipindigvniy imá suangy apenimouini*ı*, iu tebueienimy au.

13 Bina sv, nindizhinvndauendvm iu jibvbanatendvsieug onji ono nigotvgitouinvn kinaua uenjipvgumishkagoianin, misv iu kibishigendaguziiniua.

14 Mi sv dvsh oo uenjiojjinguvnitaug au Ueiosimigujin iniu Tebeniminyun Jesus Christvn,

15 Au sv enigokoteuizinit iuidi ishpimi gaie oma aki uenjininzonit,

16 Iu sv jiinenimineg, ezhiaianig iu ouanvtiziuiini-bishi-daguziin, iu jikijimvshkauigoieg onji iniu Okijiojjaguuvn ima pinjinv;

17 Au Christ jipinjiteeshkoneg onji iu tebueiendvmouin; iu sv jiminjimojibikvgishimeg gaie jiminjimiaiaieg ima sagiueuni,

18 Iu jigvshkitoieg jinisidotvmeq, mamaui kvkinv igiu envmiajig, enigokuvteanig, gaie ekuanig, gaie epij dimiaiaig, gaie epitanig,

19 Jikikendvmeg in osagiueuin au Christ, iu sv taiekikendaguvsinog, iu jimoshkineshkagoieg kvkinv iu omoshkineshkaguziin au Kishemanito.

20 Bina, au dvsh geshkieuzit jidoty kijinibua auvshime ezhinvndotvmy, gaie ezhimikuendumy, ezhiaag in mvshkauiziinj enokimvgvk ima niauina,

21 Mano aau tvbishigendaguia onji iniu envmianijin onji au Christ Jesus, kaginik apine go kaginik. Amen.

CHAPTER IV.

NIN gusha, okibakuaigazomvn au Tebeninget, kipvguiseniminim jipimoseieg tibishko inendaguvk kinvndonge-uiniua iu ezhinvndomigoieg;

2 Ima kvkinv tupsendvmouini, gaie bekatiziuni, gaie minuadendvmouini, gaie shvshibenintiieg ima sagiitiuni;

3 Jiaianguamizieig iu jibezhiguendaguziieg ima Kijiojjago, iu jiminjimiaiaieg imna pizanineuni.

4 Bezhiguun sv iu uiauima, gaie bezhigo au Ojjagoma, nasab ezhigo nvndomigoieg iu bezhiguu apenimouin imakinvndomiguziuniua.

5 Bezhigo au Tebeninget, gaie bezhiguvn tebueiendvmouin, gaie bezhiguvn baptizouiuueuin;

6 Bezhigo Kishemanito, au Ueiosimigut kvkinv iniu be-matizinjin, aau maiamaui ishpendedaguzit, gaie au pinjinv kiauuaq kinaua endvshiieg.

7 Bina dush kinaint endvshiyy kiminigomin iu shauen-jigeuin, tibishko minik ezhimiguet au Christ.

8 Misv oo uenjiikitot, Api ishpimi gaizhiombishkat, ogi-tukonan iu tkonigazouin gaie dush ogiminan iniu ininiuvn iniu migieuinvn.

9 Ina dush iu ishpimi giizhat, anin dush iu ? kauin nu dush oo nitvu anamvukumik giizhasi ?

10 Au gapinazhit, misv go gaie au ishpimi uasa gaizhat, iu dush kvkinv aiiin jimoshkineshky.

11 Anint ogiinakonan jiggikueuininiuinit; gaie anint jianuajigeuininiuinit; gaie anint jipapaminuajimotageuininiuinit; gaie anint jignauenjigeuininiuinit gaie jikikino-amageuininiuinit;

12 Iu dush igiu envmiajig jiapijiminoizhiuebiziintua onji iu ogvgikueuini-bvmitageuinua, gaie jimajigininig iu uiav au Christ :

13 Pinish iu api kvkinv nasab ezhitebueiendvmy, gaie nasab ezhikikenimy Kishemanito Oguisvn, jiapijiguaivkiniuiiy, tibishko gaapitizit au Christ :

14 Iu dush geabi jiabin ojiiusiuy, aiazhau jiizhikuekueni-bvogusiuy, gaie anoj jiaiizhiuinigusiuy endvsi iu gvgikueuin einanimvk, onji iu ouaiezhingeuinua igiu ininiuvg, gaie iu ogvgaieniziuniua, onji iu vkvimageuat iu uiuaiezhangeuat :

15 Iu dush uin tebueuini-gizhueiy ima sagiitiuinj, iu jini-tauigiiy gaie jitvogogimy au Christ, au ueshtiguaninit onji ima kvkinv iniu aiiin.

16 Au uenjimamauigi iu uiavima gaie aiinjiaiamvgvk, onji invnokimvgvk kvkinv iniu pukeuiziuiinvn tibinaue otvno-kiuinuan, uenji dush eshkvm majigi iu uiavima, panish igo tibinaue kedishkinitauigimvgvk ima sagiitiuinj.

17 Bina sv oo nindikit, gaie nintibajim onji au Tebeninget, iu jiizhiuebizisiueg minaua, nasab igiu anint maivganish-

inabeg ezhieubiziut ima gegibatutinig iniu otinendvumouiniuan,

18 Aiamouat iu nisidotvumouin banatutinig, pvguvnauitouat iu bimatiziuin uenjimvgvk au Kishemanito, onji iu gvgibatiziuin, gaie onji iu gvgibinguemvgvtinik iniu oteiuan :

19 Epij gamvshkauiteeuat gipvgitinitizouvg ima bishiguatiziuini-giuvniziuni, jivnokiuat iu uanendagutinig ma-maui iu shobiziui.

20 Kinaua dvsh kauin oo kigiizhikikenimasiuuaau au Christ ;

21 Kishpin dvsh iu ginondaueg, gaie gikikinoamoneg ezhiaiag iu tebueuin ima au Jesus.

22 Iu jiuebineg guta uin iu gaizhiuebiziiegibun, au gete inini au mejiizhiuebizit, ezhigo aianig iniu uaiez hingeunimvjinvundvumouinvn ;

23 Gaie jianjiaiaieg ima kitinendvumouiniua :

24 Gaie jiotapineg au oshki inini au gaozhiint nasab ezhieubizinit iniu Kishemaniton, ima minoizhiuebiziuni gaie ima guaivkuatiziuini.

25 Bina, uebinamok iu gvginaishkiin, endvshiiieg api gegunonitiiegun tebueiuk : kipvkeuiziuiuimin ma uin memeshkuv.

26 Nishkadiziuk, kego dvsh mvjiizhiuebiziikegon : kego au gizis tvnniizhipvngishimosi iu megua nishkadi-zieeg :

27 Kego gaie izhipvugtenintizokegon iu jishagojiineg au mvjimanito.

28 Au dvsh gakimotit, kego minaua tkimotisi ; meshkuvt dvsh uin mano tvnnoki oninjin jiaiot, iu aiii uenishishi, iu dvsh jiaiat iu geminapvn iniu ketimagizinijin.

29 Kego iu mvjigizhueuin twonjisesinon ima kitoniua, meshkuvt sv uin iu uenishishi, iu geminodotagemvgvk, jion-diziut igiu bezindyig, jimintua iu shauenjigeuin.

30 Kego gaie uvsitauendvumiakegon iniu Panizinijin Oj-jaguun au Kishemanito, au gakikinouajiineg ima pinish oo gizhigvk jishauendaguzisheg.

31 Uebinamok kinaua kvkinv iu uisvgiziuiin, gaie iu nish-

kadiziuin, gaie iu nishkajigizhueuin, gaie iu kikandiuin, gaie iu mvjigigitouin gaie kvkinv shingenitiuin.

32 Gaie maminodotatiink memeshkuvt; nanokiteetatiink jieubinamatiieg memeshkuvt, ningut gadotumegun, tibishko au Kishemanito, onji iniu Christvn, gaizhiuebinamoneg iniu kimvjiizhiuebiziuniuan.

CHAPTER V.

BINA dvsh kikinoueienimik au Kishemanito nasab igiu abinojivg saiagiintjig;

2 Gaie pimoseiuk ima sagiitiuinj, gaizhi go sagiiny au Christ, gaie kinauint gionjipvgitinitizot, gimigiuet iu uiau gisagiuivmauat iniu Kishemaniton, iu gionjiminuendvminit.

3 Iu dvsh uin bishiguatiziuin, gaie anoj uiniziuni-bimatiziuin gaie misvuendvmageshkiuin, kauin abitj twtvzhinjigadesinon ima aiaieg, iu inendaguzinat igiu envmiajig jiizhiuebiziupen:

4 Kego gaie bishiguajigizhueuin, gaie gugibajigizhueuin, gaie bisinajigizhueuin, kauin onishishinsinon jitvzhindvmi gaie jidotvni; meshkuvt dvsh uin iu jimiguejiuenimeg au Kishemanito.

5 Oo ma uin kikikendam, kanin auia au beshiguatizit, gaie uanizibimatizit, gaie mesvuendvmageshkit inini, mi tibishko au menitokenat iniu mvzinijgvnvn, kauin uidokagesi ima otogimauiuinj au Christ gaie au Kishemanito.

6 Kego auia inini kigvuaiezhimigusua onji iniu gugibajigigitouinvn; ono ma uin aiiin uenjotisigouat iu onishkadiziuin au Kishemanito igiu uenjanisimigujig iu mvjiizhiuebiziuin.

7 Kego dvsh kinaua uidodanakegon ogo.

8 Kaivt ma uin pvsvishtibigvto kigiaiam, nongum dvsh uaseiaziuinj kitaiam onji au Tebeninget: uenjanisimigujig dvsh uin iu uaseiaziuin izhipimoseiuk,

9 (Iu ma uin ezhiminiuit au Kijiojijag misv ima anoj minodotageuinj gaie minoizhiuebiziuni, gaie tebueuni,)

10 Jinvndakikendvmeg iu menuendy au Tebeninget.

11 Gaie kego uisokvunkegon iniu pvsvishtibigvto-vnoki-uinvn ningut inasvgadendaguvsinogin, meshkuvt dvsh uiñ jiuabundaiueieg iu mvjiaiiushiu.

12 Agutendaguvkvmik sv boshke jituzhindvmlibvn iniu aiin pvguvnv eindotamouat.

13 Kvkinv dvsh iniu aiin mezhishauisijijadegin uabunjigadenon onji iu uaseiaziuin ; uegotoguen sv go iu mezhi-shauisijigemvgvtoguen misv iu uaseiaziuin.

14 Bina dvsh oo ikito, Kushkuzin, kin nebaivn, gaie ima nibouini onjionishkan, kigvminig dvsh iu uaseiaziuin au Christ.

15 Umbe sv no aianguamiziiuk ueueni jipimoseieg, kauin gegibatizijig tibishko, igiu sv uin nebnakajig.

16 Minoabvjjitoiuk iu bimatiziuin eameg, ono ma uin gizhigton mvjiizhiuebton.

17 Bina dvsh kego gvgibatizikegon ; meshkuvt dvsh uin nisidotvmok iu otinendvmooin au Kishemanito.

18 Kego gaie onjigiuvhkuebikegon iu shominabo, ima uenjisi iu nishuvnajijigeuin ; meshkuvt dvsh kigvuimoshkineshkagoua au Kijiojijag ;

19 Jigvgvnonitiieg tetibinaue ima nvvgvmouinj, iniu anv-mienvgvmouinvn iu nvvgvmoieg, gaie jinvgvmotaueg onji ima kiteiua au Tebeninget,

20 Moshvk jimiguejiuenimeg onji ono kvkinv aiin au Kishemanito Ueiosimint, ima odizhinikazouini au Tebeningy Jesus Christ ;

21 Memeshkuvt tetibinaue jipvgitinitizoieg ima ogusitauini au Kishemanito.

22 Uiuimatuk, pvgidinamaui^k iniu tibinaue kiauiuan igiu kinabemiag, nasab geizhipvgidinamauegibvn au Tebeninget.

23 Mi ma uin au onabemima naganizikvndauat iniu uiuvn, tibishko au Christ czhiniganizikvndauat iniu envmiani-jin ; gaie dvsh uin obimajiton iu uiauima.

24 Bina, igiu envmiajig ezhipvgitinamaauuat iniu uiauiuan iniu Christvn, misv go gaie igiu uiuimag geizhipvgitinamaauauapvn iniu uiauiuan iniu tibinaue onabemiuauan, anoj igo kvkinv gego.

25 Onabemimatuk, sagiik igiu kiuitigemagvniag, tibishko au Christ gaizhisagiat iniu envmianijin, tibinaue dvsh uin ginibotauat.

26 Iu dvsh jiuauingepiniat iniu envmianijin, iu jikisibiginat nibi jiaiot, onji ima ikitouinj,

27 Iu dvsh gaie jinaguiat uin tibinaue iu jibishigendaguinit iniu envmianijin, jigitvgizisinit, gaie jibvbiskishinsinit, gema gaie ningut jiinabvminaguzisinit; iu sv dvsh uin jipinizinit, gaie jiminoizhiuebizinit.

28 Misv iu igiu ininiuv geuizhisagiauapvn iniu uiuiuan, tibishko ezhisagitouat iniu tibinaue uiauiuan. Au sv saigiat iniu uiuvn, tibinaue sagiitizo.

29 Kauika sv mvshi auja inini ogishingendusin tibinaue iu uiau; otvhundan sv uin gaie ognauendan, tibishko au Tebeninget ezhigynaenimat iniu envmianijin.

30 Bina kitobvkeuiziugumin sv iu uiau, gaie in ouias, gaie iniu okvnun.

31 Misv dvsh oo au inini geonjinvgvnat iniu osvn gaie iniu ognv, gaie jiuitigemat iniu uiuvn, iu dvsh nizhiuat tvbezhiguvnini iu uianima.

32 Kijimamakajiaiii sv oo : Christ sv au tezhimvg, gaie igiu envmiajig.

33 Umbe sv no dvsh, kvkinv kinaua endvshiieg memuej kigusagiauag kiuitigemagvniag tibishko ezhisagiitizoieg; gaie dvsh au uiuima tvaianguamizi jikijituauiat iniu onabemvn.

CHAPTER VI.

ABINOJIITUK, naiitauik igiu kinigiigouag onji au Tebeninget: misv oo uenishishi.

2 Kijituauenim kos gaie kigv, (misv oo netvmisi gvgikueuin mamaui iu uauindvimageuin,)

3 Iu dvsh jiminodotagoivn, gaie kinuenzh oma aki jibimatiziivn.

4 Kinaua dvsh, osimatuk, kego nvnishkajiakegon igiu kinjanisiuag ima nishkadiziujni; meshkuvt dvsh izhinitauigink jinaitauauat gaie jikikenimauat iniu Tebeningenijin.

5 Bvmitagvnuituk, tebuetaauik igiu tebenimineguk ima uiasima, iu jisegiziieg gaie jininingshkaieg, ima kvketinamendvmouini, getizhitebuetaugeg ezhitebuetaugeg au Christ.

6 Kauin ima oshkinzhigo-bvmitageuni, tibishko igiu menuendumajig iniu ininiuvn, tibishko sv dvsh uin igiu bemitauajig iniu Christvn, jidotvmeq iu otinendvmouin au Kishemanito ima oteima;

7 Guaivk inendvmouini jionjibvmitageieg, tibishko bvmittaugeg au Tebeninget, ka dvsh uin igiu ininiuvn:

8 Kikendvmeg sv dvsh, uegotoguen sv go auia inini uenishishininig gedotvmoguen, misv go gaie tibishko geizhimanigut iniu Tebeningenijin, misaua bvmitagvnuit gema bvmitagvniusig.

9 Gaie kinaua ogimauituk, nasab izhidotauik, jinishkajigynonasiuegua dvsh: kikendvmeg au gaie kinaua tebenimineg iuidi ishpimi aiat; ka uin gaie pepikino otinenimasin iniu ininiuvn.

10 Oo dvsh ishkuaj, nikanisituk, mvshkauiziuk onji au Tebeninget gaie ima epijiiumvgutinig iu omvshkauiziuin.

11 Pisikumok iu kvkinv odvshuiin au Kishemanito, iu dvsh jigvshkitoieg jishagojitoieg iniu ogugaieniziuvn au mvjimanito.

12 Kauin kigvguejiuanotvnsimin iu uiasima gaie iu miskui; igiu sv dvsh uin uegimakvndagejig, gaie geshkieuizikvndagejig gaie igiu megue pvsvishtibik naganizikvndagejig oma aki, gaie omvjlizhiuebiziuniuan igiu mvjimanitog mizhvgizhigo eajig.

13 Bina dvsh, otapinamok kvkinv iu odvshuiin au Kishemanito, iu dvsh jigvshkitoieg jimvshkauigabauieeg apigvguejiougouiziuni-gizhigvk, gaie dvsh kvkinv gishagojikvndvmeg, iu dvsh jinibauieeg.

14 Nibauiiuk idvsh, kijipizonotvmeq iu tebueuin, gaie kikakigunaaua aioieg iu minoizhiuebiziuni-bakaakuan;

15 Gaie ima kizitaua jivshouieieg iu jiuauezhitaiieg jigvgukuenotvmeq iu pizaniueuini-minuajimouin;

16 Uauizh dvsh uin avshime kvkinv, jiotapinvmeg iu

tebueiendvmouini-aigouebinigvn, onji iu jiataameg kvkinv odishkudeuvni-kinuakuunimvn au mvjiaivauish.

17 Gaie otapinamok iu bimajiiueuini-agoshtiguaneouin, gaie iu ojijagomauini-vshishaueshk, misv iu odikitouin au Kishemanito :

18 Moshvk jianvniaieg anoj igo anvniauin jiizhianvniaieg, ima Kijiojijago, gaie ima jiakauabiieg uika jianizhitvnsiueg, gaie jianvnietauuegua kvkinv igiu envmiajig ;

19 Gaie nin jianvnietauuegiaieg in gagigitouin jiminigoian, iu dvsh jibakitoneniian gaie go jisongiteeian, jikikendvniueian iniu minuajimouini-kimodiziuinvn,

20 Misv oo uenjitzkonigazoian iu gvgikueuininiuiian ; misv dvsh iu geonjisongiteeiamban jigagigitouin geuiizhigagitoiamban igo.

21 Iu dvsh igo kinaua jikikendvmeg ezhiebiziian gaie enuemikazoian, Tukikus, au saiagiint uikanisima, gaie eianguamizit gvgikueuinini onji au Tebeninget, kigvkikendvmonigoua kvkinv aiiin :

22 Au gaizhinazhavmoninvuk iu onji jikikendvmeg ezhiebiziia, gaie iu jiminoteeineg.

23 Mano pizaniueuin ogvuijaiauigonaua kvkinv igiu saiagiajig sagiiueuin mamaui iu tebueiendvmouin, onji au Kishemanito Ueiosimint, gaie au Tebeninget Jesus Christ.

24 Shauenjigeuin ogvuijaiauigonaua kvkinv igiu saiagiajig iniu Tebeniminyun Jesus Christvn ima oteiuq. Amen.

¶ Romi gionjimajibiamauanvg igiu envmiajig ima Ephesusi eajig, au Tukikus ogioshibian.

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU ENUMIANLJIN IMA

PHILIPPIING GAAIANLJIN.

CHAPTER I.

PAUL gaie Timotheus, obvmitagvnvn au Jesus Christ, omajibiamauuan kvkinv iniu panizinijin enumiani-jin gegishkauanijin iniu Christ Jesusvn iniu ima Philip-pii eanijin, mamaui iniu genauenjigenijin gaie uadokage-nijin.

2 Mano shauenjigeuin kigvujiauigonana gaie iu pizani-ueuin, onji Kishemanito au Ueiosimy, gaie au Tebeninget Jesus Christ.

3 Nimiguejiuenima au Ninkishemanitom tysi mekueni-mi-nvgukin,

4 Gaie moshvk tysi enumiaianin endvshiieg kitavmietw-monininim iu minauaniguzian;

5 Onji iu ezhiuidokazoieg ima minuajimouini, apine go uaieshkvt gizhigvk, pinish igo nongum;

6 Guaiukuendvman oo aiii, au sv gamajiky iu uenishishi-vnokiuin ima kiteiuq, ogvgizhikan pinish igo ogizhigtom au Jesus Christ :

7 Ezhi svgo guaiukuendaguvk nin iu endvshiieg jiinenimi-ninvguk, onji sv iu aiauinvguk ima nintej; naiezh dvsh gitw-konigazoian, gaie go iu gigvnotvmazoian gaie giuabvndaii-ueian iu ezhitebuemvgvk iu minuajimouin, endvshiieg ma uin kiuijotapinamozhim nishauendaguziuin.

8 Misv au Kishemanito kekenimit, iu minik kijisagiinv-guk, tibishko iu sagiitiuin ezhisagiineg au Jesus Christ.

9 Oo dvsh nin nindizhianvnia, iu kisagiitiuinua eshvkm

go auvshime jimishinvk, ima kikendasouini gaie ima kvkinv nisidotvmouini;

10 Iu dvsh jigujikendvmeg iniu aiiin uenishishiin ; iu jiguavkuendaguziieg, gaie iu jiuvsitauendaguzisiueg pinish igo iu ogizhigvtom au Christ ;

11 Iu jimoshkineshkagoieg iu minoizhiuebiziuni-minikanvn, uenjiaiagin ima au Jesus Christ, iu jibishigendaguiint gaie jimamoivuvumint au Kishemanito.

12 Ninvndauendvm dvsh iu jinisidotvmeg, uikanismatuk, iniu aiiin gapvgvnmishkagoianin, kukiueabvsh igo giizhiaiamvguton nauvj gionjikendaguvk iu minuajimouin ;

13 Iu dvsh minjinavpijigazoian onji au Christ, nindonjimizhishauikikenimigog kvkinv igiu ima ogimaugvumigo eajig, gaie kvkinv igiu anoj eajig ;

14 Gaie dvsh nibiuua igiu uikanisimag gegishkauajig iniu Tebeningenijin, gisongendvmog onji iu niminjimvpijigazouin, gaie auvshime songiteeuvg iu segizisigua jiegugikuenotvmouat iu ikitouin.

15 Anint keget otabajimauan iniu Christvn, boshke go ima kishaueningeuinj gaie gvgaueningeuinj ; gaie dvsh anint onji ima minoinendvmouini.

16 Au dvsh bezhik otabajimauan iniu Christvn onji iu migazouin, ka gishke go ima tebueuinj ; iu sv uin inendy eshkum jigtvgendvman iu tvkonigazoian :

17 Au dvsh uin bezhik, onji ima sagiitiuinj, kikendy iu inendaguziian iu uidokuman iu minuajimouin.

18 Uegonen dvsh ? misaua go anoj izhigvgikueng, onji ima jishiiueuinj gema gaie onji ima tebueuinj, boj tibajima au Christ, nin dvsh ima nindonjiminauaniguz, boj sv go ningvminauaniguz.

19 Ninkikendan sv go oo uivnokimvgvk jibimajiigoian, onji iniu kitavvniauinuan, gaie jiondinamauit iniu Ojjijaguvn au Jesus Christ,

20 Ezchiaag sv go iu ninkijinvndauendvmouin, gaie iu nindapenimouin, iu ningut papish jiizhiagvjisuan, iu dvsh uin jiaiaman iu songiteeuin tibishko go moshvk, nasab non-

gum, jibishigendaguvg dush au Christ ima niaui, misvua iu bimatiziian gema gaie niboian.

21 Nin bimatiziian, misv au Christ ; iu dush uin niboian, mi sv iu geondiziian.

22 Kishpin dush uin oma bimatiziian niaui, misv oo mini-
uiuy iu nindvnokiuin ; uegotoguen geuauenabundvmouanen,
kauin ninkikendusin.

23 Nizhuaivg sv go nindanoinevdvm, nvndauendvman
jiniboian iu jiuijaiauvgibvn au Christ, iu auvhime uenishishi ;

24 Anaui dush uin igo iu jibimatiziianban, auvhime izhi-
nvndauendaguvt kinaua onji.

25 Oo dush izhitebueiendvman, ninkikendan jibimatizi-
ian, gaie jiuijaiauvguk kinaua kvkinv, onji iu eshkvm jimvsh-
kauendvmeq gaie jimojigendvmeq ima tebueiendvmouini ;

26 Iu dush kiminauaniguziuniua auvhime jibataiinvk
ima au Christ nin onji, iu minaua piotisininvguk.

27 Mano dush kibimatiziuniua twizhiuebt ezhigvzikimi-
goieg iu ominuajimouin au Christ : misaua izhaian iu jiuiua-
bvminvguk, gema gaie izhhasiuan, konima dush ningvnondv
ezhiuebiziieg, iu jimvshkauigabauieq ima bezhik ojjagoma,
ima bezhik inendvmouini mainau iuikuvjitoieg iu minuaji-
mouini-tebueiendvmouin :

28 Kego papish ningut kigvzhigusasiuaug igiu shangeni-
mineguk : uinaua dush uin jionjikikendvmouat iu jibunatizi-
uat, kinaua dush uin jibimatiziieg onji au Kishemanito.

29 Kinaua sv go kiminigom onji au Christ, ka etv go
jitebueienimeq, iu sv go gaie jigotvgendvmeq uin onji ;

30 Aiameg dush iu nasab migazouin iu gauabundvmauiieg,
gaie dush igo nongum nondvmeq iu aiaman.

CHAPTER II.

KISHPIN sv endvgoguen gego minauaniguziin onji au
Christ, kishpin gaie endvgoguen gego minoteeshkageuin
ima sagiiueuin, kishpin gaie endvgoguen gego ouijikiuein-
tiuin au Kijiojijag, kishpin gaie endvgoguen gego kisheuatizi-
uin gaie shauenjigeuin,

2 Moshkinetok iu nimojigendvmouin, iu nasab jiinendvmeg, gaie nasab jisagiitiieg, gaie kvkinv jibezhigoieg ima kitinendvmouiniua.

3 Kego gego twonjiizhijigagdesinon ima gvgauenitieuini gaie ima mamikuazouini; ima sv uin twpvsendvmouini-inendvmouini mano endvshiiieg memeshkuvt auvshime aiinenintiuk.

4 Kego tetibinaue kvkinv ininiuvg otaiimiuan etv ogvpapamendvsinauan; kvkinv sv go gaie igiu ininiuvg ogvpapamendvsinauan iniu bekanizinjin otaiimini.

5 Mano iu inendvmouin kigvpinjinaueshkagonaua, iu sv inendvmouin gapinjinaueshkagopvn au Christ Jesus.

6 Au Kishemanito gaizhinaguzit, kauin ninkimot giinden-dusi, iu Kishemanito nasab apitenintizot;

7 Gipvgitinitizot sv dvsh ningut jiaptendaguzit, bvmita-gvni giizhinaguittizo, gaie inini giizhio :

8 Inini dvsh giizhiunikazot, gitvpusenintizo gaie giizhiteb-uetaget pinish igo ima nibouini, boshke go iu giaguakual-igazot;

9 Onji dvsh iu au Kishemanito ogikijituauian, gaie ogi-minan iu izhinikazouin maiamaui ishpendaguvutnik, dvsh uin iniu kvkinv izhinikazouinvn :

10 Iu dvsh ima odizhinikazouini au Jesus, kvkinv ogvoji-jinguvnitauauan, iuidi ishpimi eajig, gaie oma aki eajig, gaie anamvkvmik eajig ;

11 Gaie anoj enuejig jiikitouat au Jesus Christ Tebenin-get, iu jionjibishigendaguiint au Kishemanito Ueiosimint.

12 Bina dvsh, saiagiinvguk, moshvk gaizhitebueindvmeg, kauin etv go uajaiauininvugukin, uauizh dvsh uin nongum iu uijsaiauisinoninvuguk, tibinaue vnotkutmatizoik iu kibimajiogouiniua ima segiziuni gaie nvningishkauini.

13 Misv au Kishemanito enokit ima kiteiu, iu jinvnda-uendvmeg gaie jidotvmeq ezhiaianik sv go iu otinendvmorin.

14 Kvkinv gego dotvmok iu jinishkajigizhuesueg gaie jikikandisiueg.

15 Iu gego jiapvgujisitv magosueg, gaie jinokadendagnzileg, onjanisimineg au Kishemanito, iu jianamendaguzisueg

ima megue aiauat igiu mejiizhiuebiziijig gaie geganzityig anishinabeg, ima dvsh uijaiauegua, uaseiaziuini kitizhiuaseiazim oma aki.

16 Jiuabvndaiueieg iu bimatiziuini-ikitouin; iu jiminauaniguziian pvgumiaianik ogizhigutom au Christ, iu vnisha jigipimibutosiuan, gaie vnisha jigivnokisiuan.

17 Kishpin gaie go izhipvgitinigazoian ima sasagiuijigvn gaie bvmitageuinj onji iu kitebueiendvmouiniua, kiuijmojigendvmmonininim, gaie kiuijminauaniguziminim kinaukvkinu.

18 Onji dvsh in nasab gaie kinaua mojigendvmok, gaie juijminauaniguzimiieg.

19 Nimpvguisenima dvsh au Tebeninget Jesus, iu uaiiba jüzhinazhavmoninvuguk au Timotheus, iu dvsh gaie nin jipapinendvm, api nondvman ezhiaebeiziieeg.

20 Kauin auiu nindaiauasi au inini au nasab inendy, au onjitvgo keget papamendy iu ezhiaeiaieg.

21 Kvkinv ma uin onvndauendanauan iniu tibinaue otaiimiuan, ka dvsh uin odaiimini iniu Jesus Christvn.

22 Kikikendanaua ma uin iu gaizhiuebitez [au Timotheus,] au ueguisimint uijaiauat iniu osvn, ninguijvnokimig ima minuajimouini.

23 Uin dvsh nindinendvm uaiiba jiizhinazhauvg, api sv go kikendvm getizhiuebiziian.

24 Nindinendvm dvsh uidokauit au Tebeninget, gaie nin igo uaiiba jiizhaian.

25 Ningiinendvm iu dvsh uin igo nvndauendaguvk, jiizhinazhavmoninvuguk au Epaphroditus nikanis, gaie niuijvnokimagvn, gaie niuijishimagvnishim, kinaua dvsh uin kitoshkabeuisimiua, gaie au gapitvmauit iniu gamvneziianin.

26 Kigikijnvndauenimigoua sv kvkinv, gaie gikijigvshkendvm, onji iu genondvmeg iu giakuzit.

27 Keget sv go giakuzi, kega go ginibo; Kishemanito dvsh ogishaueniman; kauin uin etv, gaie uin sv ge ningishauenimig, iu jigiaaguitosingibvn iu ningushkendvmouin.

28 Nauvj dvsh ueueni kitizhinazhvamonininim, api dvsh

minaua uabvmeq jiminauaniguziieg, gaie dvsh nin nauvj jiishkua gushkendvman.

29 Uueuni dvsh otapinik onji au Tebeninget, ima kijimojigiziuni; gaie ueueni inenimik igiu nasab ezhuidokagejig.

30 Onji sv otnokiuin au Christ kega gionjinibo, papanendvsig iu obimatiziui, uiondinamauit iu ganondesvjigetvmauiicg.

CHAPTER III.

ISHKUAJ dvsh, nikanisituk, minauaniguziuk onji au Tebeninget. Jiizhibiamoninvuk nasab aiiin kauin nin nisvngendvsin, kinaua dvsh kigvonjiminoiam.

2 Miuitauik igiu animog, gaie miuitauik igiu mejivnokijig, miuitvmok iu kikinouajijigvn.

3 Kinaint ma uin kitauimin iu kikinouajijigazouin, envmetauy au Kishemanito ima Ojijagoma, gaie menauaniguziiv onji au Christ Jesus, gaie epenimosiuia ima uiasima.

4 Anaui nindinendaguz jaapenimoianban iu uiasima. Kishpin auia bekanizit inini inendy, nindaian iu geonjiapenimoianban ima uiasima, auvshime dvsh nin nindaian.

5 Gikikinouajijigazoian eshuasogonvgiziian, gaie gionijnisismit au Israel, gaie gionijanisismit au Benjamin, gaie kvkinv ningitizimvg Heibriuvg giizhinikazouvg; ima dvsh tibakonigeuini, Pharise nindau;

6 Apij gikijiuidokazoian, ningionjigotvgiag igiu envmiajig; enendaguvk dvsh iu minoizhiuebiziui uenjimvguk ima tibakonigeuini, kauin dvsh kitaanamimism.

7 Iniu dvsh aiiin nindondiziui aiiendvmban, kappish ningut nindapitendvsinvn ima onji au Christ.

8 Keget kauin ningut nindapitendvsinvn ono kvkinv aiiin, onji iu oshauendaguziui-kikendasouin au Christ Jesus Tebenimit; onji dvsh au ningiuebinanvn kvkinv aiiin, gaie uiagvseishi nindapitendanvn, iu jiguvhkivg au Christ,

9 Gaie giizhinikagvniuiian iu jipinjinaueshkaug, kauin nin tibinaue niminoizhiuebiziui jiuiaiasiuamban, iu ima tibakonigeuini uenjimvguk, iu sv dvsh uin onji iu jitebue-

enimvug au Christ, iu minoizhiuebiziuin uenjimvguk ima au Kishemanito, onji ima tebueiendvmouini.

10 Iu dvsh jikikenimvg, gaie iu omvshkauiziuin ima abijibauini jikikendvman, gaie jiuidokazoian ima ogotvgiziuni, jiizhinibooian gaizhinibot;

11 Kishpin keget gvshkitoian jiteotitvman otabijibauiniua igiu ganibojig.

12 Ka gishke go azhi jigiotitvman gaie azhi jigigizhikvman: ninopinvtan dvsh uin, kishpin na tanak otapinvtman iu uenjiotapinit au Christ Jesus.

13 Uikanisimatuk, kauin nindinenintizosi iu mvshi jiota-pinvtmamban: oo dvsh uin nindizhijige, uvnendvman iniu aiiin ishkueia egin, mauinvtvman dvsh iniu aiiin nigan egin,

14 Enigok nintizhimaja iu jimizhvgtvtoian, jiotapinaman iu vjigeuin, iu kejiinenjigadenig, uenjinvndominy au Kishemanito onji au Christ Jesus.

15 Umbe sv no dvsh kinaint minik gagizhitaiy, oo inendvnta: kishpin dvsh uin ningut pvkan inendvmeq, Kishemanito kiguabvndaiigoua boshke go oo.

16 Bina dvsh minik azhi gagvshkitoiy, nasab inakungeuinj inoseta, gaie násab jiinendvmy.

17 Uikanisimatuk, kikinouabvnmishig, gaie igiu nasab ezhiaebezijig, iu ezhikikinouabvnia.

18 (Nibiua ma uin pimoseuvg, niningim gauindvmoninv-guk, gaie nongum kiuindvmoninim iu mauiian, igiu auiuat shangenimajig iniu Christvn :

19 Igiu gebunatizijig gaie igiu Uekishemanitomijig iniu omisvtauan, gaie iu obishigendaguziuniua eanig ima otv-gvjiuniua, igiu pepamendyig oma aki tvzhi aiiin.)

20 Iu dvsh kitvnykiuininan ishpimi aiamvgvt; gaie mi iudi gebionjibat au Bemajiiuet au ekauabvmy, misv au Tebeninget Jesus Christ :

21 Au geanjitot ono kiauishinanin mejiiizhiuebvkin, iu dvsh jiizhitot tibishko iu uiau beshigendaguvtiniik, ezhiaianik iu omvshkauiziuin, geonji dvsh gvshkitopvn, iu dvsh enendv igo jimamazhitopvn kvkinv ajiin.

CHAPTER IV.

BINA dvsh, nikanisituk saiagiinvguk, gaie kejinvdaueni-minvguk; nimojigendvmouin gaie uenjibishigenimoian, mi sv iu izhimvshkauigabauiiuk onji au Tebeninget, kejisagiinvguk.

2 Ninvndauenima au Euodias, gaie ninvndauenima Sun-tuke, iu nasab jiinendvmouat onji au Tebeninget.

3 Kitaianguamimin sv gaie kin, guairk uadokageivn, uidokau igiu ikueuvg gauijvnokimijig ima minuajimouini, gaie go au Klement, gaie go igiu anint niuijvnokimagvnvg, igiu otizhinikazouiniuan ueshibiigadenigin ima bimatiziuni-mvzinaiiuguni.

4 Minauaniguziuk moshvk onji au Tebeninget: minaua sv go nindikit, minauaniguziuk.

5 Mano igiu kvkinv ininiuvg ogvuabundanaua iu kibekadiziuniua. Pesho sv aia au Tebeninget.

6 Kego ojanimendvnkegon gego; iu dvsh uin anoj gego onji ima anvmauinj gaie pvguisenimouini, gaie go jitvgo miguejiendvmeg, kikendvmiik au Kishemanito iniu nenda-uendvmegin.

7 Iu dvsh opizaniueuin au Kishemanito, iu auia genisitotvnsigobvnen, kigvgnauenimigunaua ima kiteiuq gaie ima kitinendvmouiniua onji au Christ Jesus.

8 Ishkuaj dvsh, uikanisimatuk, uegotoguenvn sv iniu aiiin taiebuemvgvkin, gaie uegotoguenvn sv iniu aiiin kejituauendaguvkin, gaie uegotoguenvn sv iniu aiiin guevkuendaguvkin, gaie uegotoguenvn sv iniu aiiin panendaguvkin, gaie uegotoguenvn sv iniu aiiin beshigendaguvkin, gaie uegotoguenvn sv iniu aiiin menuajimomvgvkin; kishpin dvsh minaua gego eamvgvtoguen iu guairk izhiuebiziin, gaie iu uauizhendvmouin, nanagvttvuendvmok ono aiiin.

9 Iniu aiiin gakikinoamoninvgukin, gaie gaotapinamaui-iegun, gaie gainitauiiegun, gaie gauabundvmauiiegun, misv iu izhijigeik; kigvuijaiauigoua dvsh au Kishemanito, au magiuet iu pizaniueuin.

10 Ningikijiminauaniguz dvsh onji ima au Tebeninget, iu dvsh nongum oo api gianjisinoguen iu gimikuenimiieg mi-

naua; iu ano gimikuenimiuengen, kauin dvsh kigigvshkitosim iu uishauenimiieg.

11 Kauin iu nindonjiikitosi, iu jmvnezziamban; ningikikendan ma uin nmvnjutuk igo geizhiaiauanen, misv go iu geizhiminuendvmamban.

12 Naiezh sv go nintizhikikendan iu geizhikitimagiziian, gaie geizhitvniian: mizi go gaie ima kvkinv aiiin nintizhikikinoamaguz naiezh jitebisinjian gaie jibvkudeian, gaie jiuavnjiaiaian gaie jmvnezian.

13 Nindagvshkieuz kvkinv gego jiizhijigeiamban, onji au Christ meshkauendvmoit.

14 Anish, kigiminoizhijigem, iu giuidokauiiieg ima ningtugiziuni.

15 Ina dvsh kinaua, Philippii endvnvkiieg, kikendvmok iu ima uenjimajisi iu minuajimouin, api paonjimajaian ima Makedoniai, kauin auia igiu envmiajig ningiuidokagosig iu guta uin migiueng gaie otapinvmi, kinaua dvsh etv go.

16 Boshke go ima Thessalonikai abiti gaie go aiapi kigipiizhinazhvamauium iu gamvnezian.

17 Kauin uin onji iu jinvndauendvmamban iu migieuin, iu sv uin minikan ninvndauendan iu jibataiinvk kinaua onji.

18 Kvkinv dvsh uin nindaian, gaie niuanvjiaia: nintebendvm dvsh, au Epaphroditus gimizhit iniu aiiin gapinindiegun misv iu kejiminomaguvk, iu tibvndouin menuabvndy gaie menuendy au Kishemanito.

19 Au dvsh uin Ninkishemanitom kigvondinamagoua kvkinv iu menezieg, ezhiaianig iu ouanvtiziun ima bishigendaguziuni onji au Christ Jesus.

20 Mano dvsh au Kishemanito gaie au Ueiosimy tvbishigendaguia kaginik, apine go kaginik. Amen.

21 Anvnikauik kvkinv igiu envmiajig onji ima au Christ Jesus. Ogo uikanisimag uajaiauujig kitanvmikagouag.

22 Kvkinv envmiajig kitanvmikagouag, uauizh dvsh uin igo igiu ima Caesar endat tebaguziijig.

23 Mano iu oshauenjigeuin au Tebeninget Jesus Christ kigvuijiaiaugonaua kvkinv. Amen.

¶ Romi gionjimajibiamauauvg igiu Philippii gatvnvkiijig, au Epaphroditus gamajitot.

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU ENUMIANIJIN IMA

COLOSSEING GAAIANIJIN.

CHAPTER I.

NIN Paul ogvgikueuininimvñ au Jesus Christ onji ima otinendvmouini au Kishemanito, gaie Timotheus, kikanisinan,

2 Nimajibiamauananig igiu envmiajig, gaie igiu aianguamizijig uikanisimag onji au Christ, ima Colossei ejig: Mano iu shauendaguziuin gaie iu pizaniueuin, onji au Kishemanito Kosinan, gaie au Tebeninget Jesus Christ, kigvminigoua.

3 Nimiguejiuenimanau Kishemanito gaie iniu Ueiosimajin au Tebeniminy Jesus Christ, moshvk anvmietuma-goieg,

4 Gaakonondvma ezhitebueienimeg au Christ Jesus, gaie ezhisagiegua kvkinv igiu envmiajig,

5 Onji dvsh iu apenimouin etvñmagoieg iuidi ishpimi, iu kaivt gaonjinondvmeq ima minuajimouini-ikitouini iu tai-ebuemvgvk.

6 Iu gapvgvñmishkagoieg, ezhiaiamvgvk kvkinv oma aki; gaie nitaugitomvgvk iu minikan, tibishko go ezhinitauigitomvgvk ima kiauiua gaakomajinondvmeq, gaie gikikikendvmeq iu oshauenjigeuin au Kishemanito ima tebueuin:

7 Gaizhisvgo gaie kikendvmoneg au Epaphras, au saiagiñ uajbvmitagunimy, kinaua ma uin kitoaianguamizi-gvgikueuininimimaua onji au Christ;

8 Au gaie gauindvmauiiyid iu kisagiitiuiniua ima Kijojijago.

9 Misv oo onji gaie ninauint, api iu gizhigvk maijinondvma, kauin nindanuatasimin iu anumietvmagoieg, gaie iu nvndauendvma jimoshkineshkagoieg kikendasouin ezhiki-kenjigadeg otinendvmouin, ima kvkinv nibuakauini gaie ima oijagouini-nisidotvmouin;

10 Iu jiteapitendaguvk iu kitizhiuebiziuniua, iu getizhi-minuendvmeig au Tebeninget, iu jimikuigitoeig iu minikan ima anoj minovnokiuni, gaie eshkvm jikikenimeg au Kishe-manito;

11 Jimyshkauiaiaieg iu epijiuiieg, ezhiaianig obishigenda-guziuini-mvshkauiziun ima mizi shvshibendvmouin gaie minuadendvmouin, iu jiminauanguendvmeg;

12 Jimiguejiuenimeg au Ueiosimint, au gaizhiiny jiteapi-tendaguziiy iu jiuidokageiy ima otinoteuiziuniua igiu en-miajig ima uaseiaziuni ejig:

13 Au gakitiskiiny onji ima psvvgishkibigvtouini-mvsh-kauiziuni, iu dvsh gizhianjipvgitininy ima otogimauiuinini iniu saiagajin Oguisvn:

14 Uaa uuebinamat i iniu mvjizhiuebiziunv:

15 Au nasab enendaguzit au uaiabvminaguzisig Kishe-manito, au nitvma gaaiat buaiauat kvkinv minik gaozhi-intjig.

16 Uin ma uin kvkinv ogiozhitonvn iniu aiiin, iidi ishpimi eanigin, gaie oma aki eanigin, uaiabvminaguvkin gaie uaiabvminaguvsinokin, misvua uegimaui-namatabiuvnoguen, gema gaie uegimauvnoguen, gema anoj uegimaugvinzojig ogimag gema gaie gvshkieuzinvn: uin kvkinv aiiin ogio-zhitvmatizonvn.

17 Uin idvsh mamaui niganizi, dvsh uin kvkinv iniu aiiin, gaie uin onji kvkinv aiiin onjisinton.

18 Gaie uin oshtiguaniui ima uiauima, iu dvsh uiauima mi sv igiu envmiajig: au uaieshkv maiajiauit, ganitvma on-datizit ima nibouini; ima dvsh kvkinv aiiin uin jimamaniniganendaguzit.

19 Giminiendvma sv au Ueiosimint, uin kvkinv gego jion-jimvgtinik:

20 Gaie giozhitot iu pizaniueuin onji ima otazhideatigomiskuimi, onji iniu jiinaudvitizot kvkinv aiiin uin igo tibinaue; iniu onji [nindikit,] misaua iniu aiiin oma aki eaniguenvn, gema gaie iniu iuidi ishpimi eaniguenvn.

21 Kinaua kaivt gakikenimasueg au Kishemanito, gaie gashingenimeg ima kitinendvmouiniua onji iniu kimujivnokiuiniuan, nongum kigiminuendaguziigoua,

22 Onji ima uiasimauini-uaui, onji iu ginibot, jiusineg iu piniziieg, gaie iu inamendaguzisueg, gaie jianuabvuminaguzisueg, ima enasvmit au Kishemanito:

23 Kishpin minjimiaiaieg ima tebueiendvmouini, gaie jisongiglieg, gaie jimvshkauigiieg, gaie kishpin aianisendvsueg iu jianizhitvmegibvn iu kitapenimouiniua ima minuajimouini, iu ganondvmeg, gaie iu gagvgikimintua igiu kvkinv bematizijig oma aki eajig; misv iu beinituman nin Paul;

24 Nin sv go menauaniguziian, iu gotwgiziian kinana onji, gaie jiuaiakuatoian iuiu gotwgiziuvn geabi eshkusegin, Christ jionjigotgendvman, oma megua bimatiziian onji iu uaui au Christ, misv igiu envmiajig.

25 Midvsh oo ezhiegoian iu jibvmitvman, ezhiaianig igo iu otinakunigeuin au Kishemanito iu gaminigoian kinaua onji, iu jiuauinge-gvgikuenotvmosvg iu odikitouin au Kishemanito.

26 Boshke go iu kamotvk, gakadvmouintua igiu kaivt gaanikebimatizijig, nongum dvsh uin mizhishauqisitvmauauvg igiu envmiajig:

27 Iniu au Kishemanito uakikendvmiat iu uanvtiziuni-bishigendaguziui oo kamotvk ima megue maivganishinabeki; mi sv au Christ kinaua iu gigishkauegua uenjiapenimoieg iu bishigendaguziui :

28 Au gegikuuenotauyid, aianguamimyidua kvkinv inini-uvg, gaie kikinoamauyidua kvkinv ininiuvg ima kvkinv nibuakauini; iu jiizhivsyid endvshit au inini uauinge-gizhikazot onji Christ Jesus:

29 Ima gaie nin igo vnoikiian, enigok uikuvjitoian ezhiaianik iu otvnoikiuin iu guetamigo-vnokimvguk ima pinjinv niaui.

CHAPTER II.

NINUNDAUENDAN sv jikikendvmeg iu ezhikijipapa-meniminvguk, gaie go igiu ima Laodikeaj eajig, gaie sv go minik igiu mvshi uaiabvndvsigog iu nindenguai ima uiasima;

2 Jiminoteeintua, jimamaui-aiinjiaiauat ima sagiitiuini, iu dvsh jiuauinge-kikendvmouat gaie nisidotvmouat iu mama-kaj okikendasouin au Kishemanito Ueiosimint, gaie au Christ;

3 Mi ima endvzhikajigadeg kikinv iniu kejituauendaguv-kin nibuakauinvn gaie kikendasouinvn.

4 Misv oo ekitoian, konima auia au inini kigvgiuiaechezhi-migoua ima uikuvzondiuini-ikitouini.

5 Anau iu uijajauaisinoninvguk ima viauima, ima dvsh uin nindinendvmouini kiuijajauininim, onaniguzjian gaie uabvndvman iu kiguaivkizhiuebiziuniua, gaie izhimvshka-uetebuieenimeg au Christ.

6 Gaizhi dvsh igo otapineg au Christ Jesus, Tebeninget, misv go iu izhibimatiziuk.

7 Iu jiminjimijibigvgishineg gaie jiaiinjiaiaieg ima viaui, gaie jisongjiaiaieg ima tebueiendvmouini, gaizhi go gvgiki-migoieg, enigokoteeieg jitebueiendvmeg mamaui iu jimi-guejiuendvmeg.

8 Aianguamizig auia au inini jiuaiezhimisinoneg iu ni-buakauin gaie uaiezhingeuin ningut enabvtvsinog, tibishko-enendaguvtinig ogugikueuiniua igiu ininiuvg, gaie oma aki tuzhi kikinoamadiuinvn, kauin dvsh uin igo odizhituauin au Christ.

9 Uin ma uin keget opinjinaueshkagun kvkinv iu ezhimoshkineiendaguvtinik iu kishemanito-uatiziui, ima sv go viauini.

10 Gaie kinaua kimamaui-shauendaguzin onjitvniziieg ima viaui au uegimakvndy kvkinv ogimauiuinvn gaie gush-kieuiziuiinvn :

11 Uin au gaonjikikinouajijigazoieg iu kikinouajijigazo-uin oninjima gaonjiozhijigadesinog, tunasvg igo uebinvmege

iu mvjiizhiebiziini-uaauima, onji ima okikinouajijigazouini
au Christ :

12 Uijninguaomeg au Christ ima baptizouiiueuinj, ima
dvsh igiae gaonji uijabijibameg, onji iu mvshkauitebueien-
dvmeg iu ogvshkieuiziin au Kishemanito, au gaabijibaat
iniu.

13 Kinua dvsh ganiboiegobvn ima kimvjiizhiuebiziui-
niua, gaie gakikinouajijigazosiuiegibvn ima kiasiua, kigiizhi-
bimatiznigoua, nasab gaizhibimatiziat iniu, giuebinamoneg iniu
kibataizhiuebiziiniuan ;

14 Gegasibiy dvsh iu oshibiigvn ima gioshibiigadegobvnen
iniu tibakonigeuini-izhitauuinvn, iu gasvnagendvmiigoiy, iu
dvsh giikouebiny, gitvguakuay dvsh ima otazhidealigo ;

15 Gaie dvsh gimvkvmat iniu uegimakvndagenijin gaie
geshkieuizkvndagenijin iniu odvshuiuinvn, ogimizhishvua-
bundaiiuenvn, iu dvsh azhidealik gionjishagojat.

16 Kego auia inini kigvonjitibakonigusua onji iu uisi-
niuin, gema minikueuin, gema onji iu kijituagizhigvt, gema
onji ueshki-agoji tibigizis, gema onji vnuuebiuinigizhigvt ;

17 Ono aiauyin ojijaguisi iniu aiiin getvguishinomvgvkin ;
iu dvsh uin uaauima, mi au Christ.

18 Kego auia inini kigvuaiezhimigusua iu kitibaamaguzi-
uiniua iu tibinaue tvpsenimokazot, gaie anumieftavat iniu
ishpimi tuzhi anishinaben, gaie kituen nvndauendy iniu aiiin,
iniu gauabvndvsigun, gaie vnisha kijituauenimot onji iu
uiasiui-inendvmouin,

19 Ka dvsh minjiminvnsig iu oshtiguania, iu uenjiai-
anikauiging kvkinv uaauima, onji iniu aiaianikogvnvn gaie
ojitvtvn, mamaui pijigadeg gaie nitauvgijigadeg majimvgvk
ima omajigiiueuinj au Kishemanito.

20 Bina, kishpin uijnibomeg au Christ, jieebinameg oma
aki tuzhi kikinoamadiuinvn, anishuin, tibishko bimatizi oma
aki, ezhinaiitvmeq ono izhitauuinvn ?

21 Kego tanginunken, gaie kego tangvndvnen, gaie kego
papamendvnen.

22 Ono kvkinv getvnguyin iu aio ; tibishko ezhivgi-
kueuat gaie ezhikikinoamageuat igiu ininiuv.

23 Mi iniu endvgomvgvk iu nibuakazouin, gaie envmiekazouin, gaie agasenimokazouin, iu bamendvsigua iu uiauima ; ka dvsh uin ningut inendagusinon jinvendvmitongibvn iu uiasima.

CHAPTER III.

BINA dvsh, kishpin kinaua giujabijibameg au Christ, nvndauendvmok iniu aiiin ishpimi egin, ima endvnabit au Christ okijinika au Kishemanito.

2 Ishpimi tuzhi aiiin nanagutvuendvmok, kauin dvsh uin oma aki tuzhi aiiin.

3 Kinibom ma uin, iu dvsh kibimatiziuniua, kajigademvgvt mamaui au Christ, ima Kishemanito.

4 Api dvsh au Christ, au uebimatiziunimy, gepinaguzit, midvsh iu api gaie kinaua geuijnaguzimeg ima bishigendaguziuni.

5 Nitok dvsh iniu kibukenuiziuniuan iniu aki egin ; misv ono, bishiguatiziuin, gaie uiniziuni-bimatiziuin, gaie ozamendvmouin, gaie bishiguatiziuin-nvndauendvmouin, gaie shobiziuin, misv iu manitokeng mvzinijigvn :

6 Misv ono aiiin uenjipvgvmishkagouat iu onishkadiziuni iniu Kishemaniton igiu taiebuetvnsigog :

7 Iu gaie kinaua kaivt giizhiuebiziiegibvn api giuisokv-megibvn iniu.

8 Nongum dvsh kvkinv ono uebinamok ; iu nishkadiziuin, gaie nishkadendvmouin, gaie shingenitiuin, gaie batagizhueuin, uanvk gigitouin ima kitoniu.

9 Kego gvginaishkajimotatikegon, iu giuebineg au gete inini, mamaui iniu otizhijigeuinvn ;

10 Gaie dvsh giotapineg au oshki inini, au gaanjiint ima kikendasouini, ezhiv go inendaguzinit iniu gaozhiigujin.

11 Ima dvsh uin kauin pepiking inenimasiuvg au Grek gaie au Jiu, au gakikinouajijigazot gaie au gakikinouajijigazosig, gaie au maivganishinabe, gaie au Suthia*j*tuzhi inini, gaie auia au bemitagvniuisig : au sv Christ mamaui gveshkijige, gaie ogigishkauan kvkinv.

12 Bina dvsh pisikumok iu ezhionijanisimineg au Kishe-

manito, kinaua paniziieeg gaie saiagiigoieg, shauenjigeuinvn, kisheuatiziuin, agasenimouin, bekadiziuin, minuadendvmouin;

13 Kunvge jiazhitvmvjidotatisueg, aiabueienintiieg, kishpin auia ningut uvsitauenimat bekanizinijin; nasab au Christ gaizhiuebinamoneg, misv gaie kinaua getizhijigeieg.

14 Uauizh dvsh, aiamok iu sagiitiuin, iu maiamauvpini-guieg ima guaiukuendaguzziuni.

15 Mano sv dvsh iu opizaniueuin au Kishemanito tutvzhikemvgut ima kiteiuq, ima uenjinvndonjigazoieg iu bezhiguq uiauima; miguejiuendvmok dvsh.

16 Mano iu odikitouin au Christ nibiua kigupnjiteeshkagonaua ima kiji nibuakauiniq; jikikinoamatiieg gaie jivvgi-kindiiieg memeshkuvt, ima iniu anumiauininvgvomouiniq, ima shauenjigeuinij*q* gaie ima kiteiuq jionjinvgvmotaueg au Tebeninget.

17 Gaie uegotoguen sv iu gedikitoueguen gaie getizhiji-geueguen, izhidotvmok sv ima odizhnikazouiniq au Tebeninget Jesus, jimamoivuvmeg au Kishemanito au Uejosimint uin onji.

18 Uiuimatuk, naitauik igiu tibinaue kinabemiuaag, ezhinndauenimineg au Tebeninget.

19 Onabemimatuk, sagiik igiu kiuitigemagvniuaag, kego nishkinauakegon.

20 Abinojiimatuk, naiitauik igiu kinigiigouag iu kvkinv enineguk; misv oo ezhiminuabvndy au Tebeninget.

21 Osimatuk, kego nunishkajiakegon igiu kinijanisiuaag, iu geonjibvbvnatendvmouapvn.

22 Bvmitagvniuituk, kvkinv izhitebuetauik igiu kitogimamiuag ima uiauimq kvkinv minik geininegua; kauin uin oshkinzhigoma-bvmitageuin, nasab igo igiu ininiuvg iu etwgo minuendvmiueuat; iu sv uin ima kvketinamendvmouiniq, jiguseg dvsh au Kishemanito:

23 Uegotoguen dvsh igo iu getizhijigeueguen, enigo-kuendvmeg izhijigeg, ezhinndauenimineg au Tebeninget, ka dvsh igo igui ininiuvg enendvmouat;

24 Kikendvmeg dvsh iu ji tapinvmeg iu tibaamatiuini-

tibendasouin geminineg au Tebeninget; mi ma au Tebeninget Christ bemitaueg.

25 Bina au mejidoty ogvizhiotapinan sv iu gaaizhimvijidoty: kauin sv pikino otineniinasin auia au Kishemanito.

CHAPTER IV.

KINAUA dvsh ogimauituk, minik igiu kibvmitagvniug iu ezhiguairkuendaguvk jidotauegua; iu kiken-dvmeq gaie kinaua aiaueg au Uetogimamiieg, iuidi ishpimi aiat.

2 Moshvk anumiaiuk, gaie nasab izhiakauabiiuk mamaui iu jimamoivuendvmeg.

3 Bekish dvsh gaie jianvmetvmauiia, au Kishemanito jibakindenvmauiiyid iu gigitouini-ishkuandem, iu dvsh jiggikuenotvman iu ominuajimouin au Christ, iu uenjimamanjiguvpijigazoian:

4 Iu dvsh jimizhishauiuabvndaiueian iu igo geuiizhigvikueian.

5 Ima nibuakauini pimoseiuk ima enasvmiat igiu aguvji eajig, jinishuvnajitosiueg iu nongum bimatiziuin eameg.

6 Mano kigagitouiniua moshvk tvtugoaiamvgvt iu sha-uenjigeuin, tvnasvg igo iu shiuitagvnaiigadeg, iu dvsh jikkendvmeg geizhinvkuetauegua igiu kvkinv ininiuvg.

7 Kvkinv eizhiuebiziian Tukikus kigutibajimotagoua, au saagiint uikanisima, gaie au manueuzit iu gvgikuet, gaie uajbvmitaget onji au Tebeninget:

8 Au gaizhinazhavmoninvguk, iu jikikendy iu ezhieuubiieieg, gaie jiminuendvmiteneieg;

9 Gaie au Onesimus vniuijiiue, au manueuzit gaie saagiint uikanisima, aa bezhik kijaivaua. Kvkinv sv kigvki-kendvmiigouag iniu aiiin oma eindotvumi.

10 Aristarkus, au uajtibakonigazomit kitancmikagoua; gaie au Markus, oninguvnisvn au Barnabas, (au gaotapinamaueg iu gaizhimijijimigoieg: kishpin dvsh otisineg pindigunik;)

11 Gaie au Jesus, au Justus ezhinikazot, igiu gakikinoua-

jijigazojig. Ogo etv uajvnokimijig ima otogimauiuinj au Kishemanito, gaie gaminoteejig.

12 Epaphras, au bezhik kijaiavaa, uebvmitagvnimigut iniu Christvn, kitanvnikagoua, au moshvk enigok envmietv-moneg, iu jisongigabauieeg, gaie jigizhikvmeg iu kvkinv otinendvmouin au Kishemanito.

13 Ninkikenima keget, iu moshvk mamikuenimineg, gaie go iniu ima Laodekeai eanjin, gaie iniu Hierapolisi eanjin.

14 Lukus, au saiagiint meshkikiuininiuit, gaie Demas kitanvnikagouag.

15 Anvinikauik igiu uikanisimag ima Laodikeai eujig, gaie Numphas, gaie iniu envmianijin ima endat eanjin.

16 Api dvsh oo majibiigvn agindvmeg ima aiaieg, mano gaie igiu envmiaijig ima Laodikeai eajig ogutagindanaua; gaie dvsh igo nasab kinana kigvtagindanaua iu majibiigvn gaonjipijiigadeg ima Laodikeai.

17 Gaie inik au Arjippus, Aianguamizin jiizhijigeivn iu bvmitageuin gaotapinamauvt au Tebeninget, iu dvsh jimin-ueuizikvndvvn.

18 Nin tibinaue Paul nindoshibian iu anvmikageuin. Mikuendvmok niminjimvpinigazouinvn. Kigvuijajauigonaua iu shauenjigeuin. Amen.

¶ Romi gionjimajibiigadeg, iu majibiamauintua igiu ima Kolossei eajig, au dvsh Tukikus gaie au Onesimus gimajitouat.

NITUMIMAJIBIIGEUN GAMAJIBIAMAUAT

AU PAUL INIU ENUMIANIJIN IMA

THESSALONIKAING GAAIANIJIN.

CHAPTER I.

PAUL, gaie Silbanus, gaie Timotheus, omajibiamauuan iniu enumianijin ima Thessalonikai eanjin, iniu gegish-kauanijin iniu Kishemaniton Ueiosimimintjin, gaie iniu Jesus Christvn Tebeningenijin : Mano iu shauenjigeuin gaie pizaniueuin kigvminigoua au Kishemanito Kosinan, gaie au Tebenieget Jesus Christ.

2 ¶ Nimiguejiuenimanau au Kishemanito moshvk, onji kinaua kvkinu, mamikuenimigoieg api enumiaiaqun ;

3 Apine moshvk mikuendvma iu kitebueiendvmouini-vnokiuiniua, gaie iu kisagiitiuini-vnokiuiniua, gaie iu kiminuadendvmouini-apenimouiniua ima au Tebeniminy Jesus Christ, ima enasvmit au Kishemanito gaie Kosinan ;

4 ¶ Kikendvma, uikanisimatuk saiagiigoieg, gaonabvmineg au Kishemanito.

5 Iu ma niminuajimouin kauin etv gigitouini kigiizhipuv-gvmishkagusinaua, ima sv uin mvshkauiziuij gaie ima Kijiojago, gaie ima tebueiendvmouini ; ezhikikendvmeg gaizhiuebiziia kinaua onji, megua giuijajauigoieg.

6 Gaie kiginopinvzhimin, gaie au Tebeninget kiginopinvnaua, giizhiotapinvmeg iu ikitouin ima nibiuia gotvgitouini, mamaui gaie iu ominauaniguiziin au Kijioijag :

7 Midvsh iu gaonjikikinoueieniminegua igiu gatebueiendyig ima Makedoniai gaie ima Akaiai.

8 Kinaua sv gionzitaguvt iu Tebeninget odikitouin, kauin

etu ima Makedoniaj gaie ima Akaiaj, mizi sv go gisv-eueshkamvgvt kitebueiendvmouiniua ezhitebueienimeg au Kishemanito; ka dush ninauint ningut nindaikitosimin.

9 Unaua ma uin nintabajimigonanig iu gaizhipindigagoieg, gaie gaizhinebineg igiu mvzininig, meshkuvt dush ginazikaueg au Kishemanito jivnokitaueg au bematizit gaie taiebueuinuit Kishemanito;

10 Gaic jipiimeg iniu Oguisvn ishpimi jipionjinit, iniu gaabijibaajin, mi sv au Jesus gabimajiiny onji ima nishkadi-ziuini gepitvguishinomvgvk.

CHAPTER II.

KINAUA, uikanisimatuk, kikikendanaua iu gaizhipindiga-goieg, kauin vnisha giauvnsinon.

2 Boshke go api gagotvgiigoia, gaie kijiagvtendaguukv-mik gaaiindotagoia ima Philippi, iu ezhikikendvmeg, minoj ningisongiteemin onji au Kikishemanitominan, iu giv-gvikuenotvmagoieg iu minuajimouin, anaui gikijimigani-goia.

3 Gaie ningvgikueuininan kauin gvgaienizinin giauvnsinon, gaie kauin uiniziun giauvnsinon, gaie kauin uaiezhin-geuin giauvnsinon;

4 Giinenimiyyid sv go au Kishemanito, gigvnaendvmiiyid iu minuajimouin, misv go ezhigvgikueia: kauin igo geizhi-minuendvmiiyid igiu ininiuvg, au sv uin Kishemanito, au geguejikikendy iniu kiteinanin.

5 Kauin gaie uika ningutj kigiukagizomigosim ima nindikitouinina, ezhikikendvmeg, ka gaie kimoj ningishobii-gusimin gego; Kishemanito sv ninkikenimigonan.

6 Ka sv go gaie igin ininiuvg ningionjinvndauendvna uasiuananig jikijituauenimiiyidua, ka gaie go kinaua, ka gaie igin bekanizijig, iu jigiishkendaguziiaibvn, ezhiaianit au Christ ogvgikueuininimvn.

7 Ningibekadendaguzimin sv dush uin giuijaiauigoie tibishko go au auia pemiauvsot gvnaenimat iniu onija-nisvn:

8 Epij gikijisagiigoieg ningiinendamin jigiminigoiegibvn, kauin etv iu Kishemanito ominuajimouin, ogo sv go gaie ninjijagonanig, onji iu gisagiigoieg.

9 Kimikuendanaua sv, uikanisimatuk, nindvnokiuininan gaie ningotvgitouininan ; vnokiiä tebigvkin gaie gazhigvkin, onji iu auia kinaua jiondenimisiua, kigivgikuenotvmagom iu ominuajimouin au Kishemanito.

10 Kinaua ma uin kikikendanaua, gaie Kishemanito, gaiizhipinizibimatiziiä gaie gaizhiguavko-izhiuebiziä, gaie gaizhianamendaguzisiua, megua giuijaiauigoieg kinaua tai-ebueiendvmeg :

11 Ezhikikendvmeg iu gaizhigvzikimigoieg, gaie gaizh-minoteeigoieg, gaie gaizhiaanguamiigoieg kinaua endvshi-ieg tibishko au ueiosimint endotauat iniu onijanisvn,

12 Jizhipimoseieg ezhinvndauenimineg au Kishemanito, au ganvndomineg ima otogimauiuinj, gaie ima obishigenda-guzziuinj.

13 Mi oo uenjimiguejiuenimiyid au Kishemanito uika ponitasiua, onji oo, api gaotapinvmeg Kishemanito odikitonin, iu ganondvmauiä, kanin au inini odikitouinj kigiizhio-tapinvnsim, iu etv keget enendaguvk, Kishemanito odikitoninj kigizhiotapinanaua, iu meshkauivnokimvugvk ima kiauiua kinaua taiebueiendvmeg.

14 Kinaua, uikanisimatuk, kigiizhiaiam tibishko igiu env-miajig eajig ima Judeai gegishkauajig iniu Jesus Christvn : gaie kinaua ma uin ono nasab aiiin kigiizhigotvgiigom ima tibinaue kitvnvkiuniua, nasab uinaua gaizhigotvgiigouat iniu Jiuvn :

15 Ogo ganisajig iniu Tebeningenijin Jesusvn, gaie go tibinaue iniu otanuajigeuininiimiuan, gaie gagotvgiiivngidjig ; kauin dvsh ominonaueasiuuan iniu Kishemaniton, gaie ogvgauenimauan kvkinv iniu ininiuvn.

16 Kinaamauiiyidua gaie jgvnonimiyidua iniu maiviganishinaben iu jibimajiimintibvn, jiuenjita moshkineshkago-ut omvjiizhiuebiziuniuan moshvk ; ototisigonaua sv iu nish-kadiziuin kijinibiuia.

17 Nanauint, uikanisimatuk, ano ginvgvniigoieg ajinv, ka

dvh uin ima oteim^a, giukuvdum^a auvshime enigok jiua-bvmigoiegibvn, apiji ezhinvndauendvma^a.

18 Bina anaui kitagipiotisigom, nin Paul, abitⁱ gaie minaua; uaau dvh Satan ninginvganigonan.

19 Uegonen dvh iu nindapenimouininan, gema nimojigi-ziuininan, gema niminauaniguziuini-uiuvkuan? Ka nv kinaua kitauisim ima enasvmit Tebeniminy Jesus Christ, api twguishi?

20 Kinaua sv kitauim iu nimbishigendaguziuininan, gaie niminauaniguziuininan.

CHAPTER III.

BINA, api aiapiji guinauipoia^a, mi geizhionishishi ningii-nendamin, nizhike ima Athensi jinvgvnigoia;

2 Ningiizhinazhauanan dvh au Timotheus, nikansinan, gaie uebvmitagvnimigut iniu Kishemaniton, gaie au uadoka-uiiyid vnokitvma^a ominuajimouin au Christ, jiaiijiineg gaie jiminoteeineg onji iu kitebueiendvmouiniua;

3 Ania dvh jinishuvnatendvsig onji ono gotvgendvmouivn: kikikendanaua ma uin mi oo gainvgimigoi^y jiizhiue-biziyy.

4 Keget sv go megua giuiauaigoieg, gizha kigiindvma-gom kaivt jigotvgendvmeg; iu sv go gaizhipvgvumiaiamvgvk kikikendanaua dvh.

5 Mi oo gaonjiizhinazhauvg, api guianaupioian, jikiken dvman kitebueiendvmouiniua, konima gaie kigvuaiezhiigoua au ueiezhingishkit, oo dvh nindvnokiuiininan ningut giinabvtwsinokibvn.

6 Bina dvh nin, api Timotheus teguishⁱ iudi onjit aiaieg, ningipitajimotagonar iu minuatoty kitebueiendvmouiniua gaie kisagiiueuniua, iu gaie go minomv^mikuenimiia moshvk, nvndauendvmeg apiji uiuabvniia^a, tibishko go gaie ninauint jiuuabv^migoiegibvn;

7 Bina, uikanisimatuk, ningiminoteeigomin kinaua onji, ima kvkinv ninkitimagiziuiin^a gaie ningotvgitouining^a, onji iu kitebueindvmouiniua:

8 Bina, nongum ma uin nimbimatizimin, kishpin mvsh-kauiaiaieg ima Tebeningeng.

9 Uegonen dush iu miguejiuenimouin geminyidibvn au Kishemanito kinaua onji, kvkinv minauaniguziuin uenjimi-nauaniguziig kinaua onji, enasvmit au Kishemanito ;

10 Tebigvkin gaie gazhigvkin anumiaiaq apiji jiuuabvumi-goiegibvn, gaie jiuauingetoiaqibvn iu nuandeseg ima kite-bueiendvmouiniua ?

11 Bina dush, mano uin igo Kishemanito Kosinan, gaie Tebeniminy Jesus Christ, ningvtinenimigonan jiizhaiaq iudi aiaieg.

12 Mano dush au Tebeninget kigvtizhiigoua jimajigiieg gaie eshkvm jisagiitiieg memeshkuv, gaie jisagiegua kv-kinv ininiuvg, tibishko ezhisagiigoieg :

13 Jionji oo songitvunoneg iniu kiteuan gego jiapvgvjisitvunagosueg ima pinizibimatiziuni enasvmit au Kishemanito Kosinan, api twguishi au Tebeniminy Jesus Christ, mamaui iniu otanishinabemvn.

CHAPTER IV.

BINA sv dush kipvguisenimigom, uikanisimatuk, gaie kitizhigvzikimigom onji au Tebeninget Jesus, gaizhotapi-namauiiaq iu geizhibimatiziiegibvn gaie geizhiminuendvme-gibvn au Kishemanito, mi sv go eshkvm getizhiiizhiuebiziiegibvn.

2 Kikikendanaua sv iniu gvgikueuinvn gaminigoieg onji au Tebeninget Jesus.

3 Misv uin oo Kishemanito otinendvmouin, iu igo jipinizi-bimatiziieg, gaie jioshindvmeq iu bishiguatiziuin :

4 Endvshiieg dush jikikendvmeq geizhigvnaendvme-gibvn iu uiauima ima piniziuni, gaie kijituauiziuni ;

5 Kauin uin ima bishiguatendvmouini, tibishko go igin mevganishinabeuijig kekenimasigog iniu Kishemaniton.

6 Kego papish auia inini auvshime ogvdotauasin iniu nikansvn, dush uin in enendaguvk, gaie jiuiaezhimasig ; Tebeninget ma uin kvkinv iniu touvn ogvtzhetibaamauan,

gaizhi sv go aianguamimigoiegibvn, gaie gaizhiuauindvma-goiegibvn.

7 Kauin Kishemanito kigiizhinundomigoisinan jibishiguatiziyy, iu sv dush uin jiminoizhiuebiziyy.

8 Au dush uin neshipapinotaget kauin onishipapinotauas iniu ininiuvn, iniu sv uin Kishemaniton, au gamininy iniu Kijiojijaguvn.

9 Oo dush uin ukanisimanini-sagiitiuin ka memuej kitauionji oshibiamosinoninim; kinaua ma tibinaue kigugikimigoua au Kishemanito jisagiitiieg.

10 Keget sv uin kitaiindotauauag kvkinv igiu ukanisimag eajig ima mizi Makedoniaj: kinvndauenimigom su uin, ukanisimatuk, eshkum auvshime jisagiitiieg:

11 Gaie jiaanguamendvmeg jipizanaiaieg, gaie jipamendvmeg etv iniu tibinaue ezhijigeieg, gaie iniu kinimjiuan jiaioieg iu jivnokiieg, gaizhi sv go gvgikimigoieg;

12 Jiguavkuendaguvk iu ezhiebiziieg ima enasvniuat igiu aguvji eajig, gaie gego jimvnezisiueg.

13 Kauin dush nindinendvsi jikikendvsiueg, ukanisimatuk, ezhiaiauat igiu nebjig, iu jivshkendvsiueg, tibishko igiu bekanizijig easigog oo apenimouin.

14 Kishpin uin tebueiendvmy au Jesus ginibot, gaie gaiabijbat, mi sv go tibishko gaie iniu nebanijin ima Jesus, ogvpinan au Kishemanito mamaui iniu Jesusvn.

15 Misv oo egoieg onji au Tebeninget odikitouin, kinaint bematiziiy gaie geaiaiy pinish igo pitvguishj au Tebeninget kauin kigvniganizism iu dush uin igiu uebajig.

16 Uin sv go au Tebeninget typionjiba iuidi ishpimi jibikijimvtueueg, gaie otinueuin au ishpimi tzhi kijapishinabe, gaie iu okijimvtueuejigvn au Kishemanito, gaie igiu ganibojig gegishkaauajig iniu Christvn nitvm tvabijibaav:

17 Kinaint idvsh uin bematiziiy gaie eaiy kigvnamaui-nauvtinigomin ima anvkuvto, jinvgishkaav au Tebeninget iuidi mishvgizhigg; mi sv oo geizhikagige-ujiaiaav au Tebeninget.

18 Bina dush maminoteeitiuk onji ono ikitouinvn.

CHAPTER V.

Odush api uin geizhiuevk iu, uikanisimatuk, ka memuej kitaoshibiamosinoninim.

2 Kinaua ma uin kikikendanaua ueueni, iu Tebeninget ogizhigvtom tvizhipvgumiseni, tibishko au kemodishkit nibatibik pvgumiset.

3 Api dush oo ikitouat, Pizaniueuin gaie uanvkiuin ; midush iu api sesika ezhiotisigouat iu bunatiziuin tibishko au ikue uaniginausojin ezhipvgumishkagut iu uisvgendvmouin ; ka dush tvshabuiuesiuv.

4 Kinaua dush uin, uikanisimatuk, kauin megue pusvgishtibik kidaiasim, oo gizhigvt jirtimigoiegobvn tibishko au kimodishkit pegvmishkagejin.

5 Kinaua kvkivv kitonijanisimigonaua iu uaseiaziuin, gaie kitonijanisimigonaua iu gizhigvt : kauin kitauisimin iu tibiguk gaie megue pusvgishtibik.

6 Umbe sv no dush, kego nibasita tibishko anint : umbe sv akauabita gaie nisatizita.

7 Igiu sv uin nebjig, nibauvg tebigvtinikin ; igiu dush uin gaie netagiuvhkuebijig, nibatibik giuvshkuebiuv.

8 Umbe sv no dush, kinaint gizhigvk aiauiiy, bvgvkatizita, jipisikvmy iu tebuieindvmouini-bakaakuan, gaie iu sagiitiuin ; gaie iu agoshtiguaneourin iu bimajiiueuini-apenimouin.

9 Kauin Kishemanito kigiinvgimigusinan ima nvkvke nishkadiziuiji ; iu sv dush uin jibimajiigoiy onji au Tebenimy Jesus Christ,

10 Au ganibetony, misaua nibaiy, gema gaie nibasiuy, kitauuijbimatiziman.

11 Bina dush minoteetiiuk mamaui, gaie uiaianguamitiiuk memeshkuv, tibishko endotumeg.

12 Gaie kipvguisenimigom, uikanisimatuk, jikikenimegu igiu enokijig ima aiaieg, gaie igiu genauenimineguk onji au Tebeninget, gaie gegikimineguk ;

13 Jikijiishpenimegu ima sagiitiuinji onji iniu otvnokiuniuan. Gaie pizanenintiiuk memeshkuv.

14 Umbe kigvgikimigom, uikanisimatuk, aianguamimik igiu mejidotyig, minuendvmitteeik igiu geshkendvig, uidó-kauik igiu shaiaguiijig, shvshibenimik kvkinv igiu ininiuv.

15 Aianguamiziuk auia jiazhitvmvjidotauasig auia ininiuvn; kaginik idvsh nopinvtmok iu uenishishi, mamaui kinaua, gaie go kvkinv ininiuv.

16 Kaginik minauaniguziuk.

17 Moshvk anvmaiauk, uika jiponitasiueg.

18 Anoj gego miguejiendvumok: misv oo otinendvmo-un au Kishemanito onji au Jesus Christ kinaua invkvke.

19 Kego ateakegon au Kijojijag.

20 Kego nishipapinotvnkegon iniu anuajigenun.

21 Gujieuinotvmok kvkinv aiiin; enigok minjiminvmok iu uenishishi.

22 Miuitoik kvkinv aiiin maianabvminaguvkin.

23 Mano au Kishemanito maguet iu pizaniueuin, kigvpi-niigoua miziue; nindanvmitaua Kishemanito kvkinv ima kijijagoua gaie kiauiua jiguinaueunimeg iu jianamendaguzi-siueg, pinish igo iu api jipitvguishi au Tebeniminy Jesus Christ.

24 Tebueuinui sv au nendomineg, mi sv oo gedoty.

25 Uikanisimatuk, anvmetvmauishinam.

26 Anvmikauik kvkinv uikanisimag iu panv ojingueuin.

27 Kitininim onji au Tebeninget, oo majibiigeuin jiua-windvmauintua kvkinv igiu Panizijig uikanisimag.

28 Mano iu oshauenjigeuin au Tebeniminy Jesus Christ kigvuijaiauigonaua. Amen.

¶ Iu nitvmbiigeuin gamajibiamauintua igiu Thessaloni-kai eajig, ima Athensi gionjibiigadeg.

IU NIZHNG

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU ENUMIANIJIN IMA

THESSALONIKAING GAAIANIJIN.

CHAPTER I.

PAUL, gaie Silbanus, gaie Timotheus, omajibiamauauan
iniu enumianijin ima Thessalonikai eanjin, iniu gegish-
kaananjin iniu Kishemaniton Kosinanin, gaie Tebeningenijin
Jesus Christun :

2 Mano shauenjigeuin gaie pizaniueuin kigyminigoua Ki-
shemanito Kosinan, gaie au Tebeningenet Jesus Christ.

3 Nindinendaguzimin sv Jimiguejiuyid au Kishemanito
moshuk, onji kinaua, uikanisimatuk, ezhiaundauendaguvk,
onji iu kitebueiendvmouin kijimajigi, gaie iu kisagiitiuinua
endvshiieg memeshkuvt apiji songisi ;

4 Niuauihenimomin kinaua onji ima aiauat igiu enumie-
tauajig iniu Kishemaniton, onji iu kishvshibendvmouiniua
gaie kitebueiendvmouiniua ima kvkinv kigotvgiigouiniuang,
gaie kisibiskendvmouiniua gaaiindotagoieg :

5 Iu dvsh kikinouadendaguvtinig au Kishemanito oguai-
vkotibakonigeuin jiteapitendaguziieg ima Kishemanito oto-
gimauiuini, iu igo uenjigotvgendvmeg :

6 Ezhiguavkuendaguvtinik sv au Kishemanito jiazhi-
gotvgiat iniu guetvgiinegun ;

7 Gaie jiminineg iu vnuебиин kinaua guetvgiigoieg
mamaui ninauint, api ishpimi pionjinaguzit au Tebe-
ninget Jesus, mamani iniu guetamiguzinijin otanishinabe-
muv,

8 Megue ishkudeng jigotvgiat iniu kekenimasininijin iniu

Kishemaniton, gaie taiebueiendvstinijin iu ominuajimouini iniu Tebeniminyun Jesus Christvn :

9 Igiu gegotvgiintjig ima iu b̄enatiziuni iu gekagigeai-amugvk, jionjinazhaontua ima aiat au Tebeninget, gaie onji ima iu obishigendagnzin guetamiguvtinik ;

10 Api tuguishi jibishigendagniigut iniu saiagiigujin, gaie jikijitauenimigut iniu taiebueiendvminijin, (onji iu gitebuetvmeg nintabajimouininan,) iu api gigizhigvk.

11 Misv moshvuk uenjianvnietsv magoieg au Kikishemanitominan jiinenimineg apitendaguziieg jinvndomigoieg iu uin onvndongeun, gaie jigizhikv meg kvkinv minoizhiuebiziuin menuendy, gaie iu tebueiendvmouini-vnokiuiin ima mvshkauiziuijin,

12 Lu dvsh odizhinikazouim au Tebeniminy Jesus Christ, jibishigendaguijigadenig ima kiauina, gaie kinaua jibishigendaguiigoieg uia onji, eahi sv go aianik iu oahauenjigenin au Kikishemanitominan, gaie au Tebeninget Jesus Christ.

CHAPTER II.

BINA dvsh, kipuguisenimigom, uikanisamatuk, onji in pitvgushi au Tebeniminy Jesus Christ, gaie onji iu jimauvnjiitiui enasvmit,

2 Kego uaiiba tenvningishkasinon iniu kitinendvmouiniuan, gema gaie jisegendvmegibvn, ka gaie ima oijagoma, ka gaie ima gigitouini, ka gaie ima majibiigeuinij tibishko go ninaint gionjimugvk, iiu ogizhigutom au Christ peshuenda-guvtini.

~~3 Kego auia inini kigvuiae zhimi gusius papish : kauin in gizhigvk tvizhitvguishinomugusinon, mi etv nitum gianizhivmi, gaie au mvjiinini binaguzit, ueguisimigut iu b̄nati-ziuin;~~

4 Au aiagonuetaget gaie eshpenintizot, uivniishky kvkinv iu Kishemanito ezhieuindvni, gema gaie iu envmietvni; iu dvsh uin Kishemanito izhiauuitizot, namatabi ima otanv-mieuigmigonj iniu Kishemaniton, uabvndiiuet iu Kishemanitousit.

5 Ka nu kimikuendvsinaua megua giuijaiauinuguk, kigiuindvmoninim ono aiiin !

6 Gaie dvsh kikikendaaua iu gebishkagemuvguk, in dvsh jipinaguzipvn iu api.

7 Iu sv kimotiziuni-mvjiizhiebiziuin azhi vnokimugvt; au dvsh negaiuet nongum tunvgaiue, pinish igo panima giikunigazot.

8 Midvsh iu api au mvjiaivauish jipinaguzit, iniu au Tebeninget gebvnajajin, onji iu uenziikanig ima otoni, gaie jivnguat onji iu ouaseshkageuini-tvguishinouin :

9 Au otvguishinouin ezhiaianig iu ogizhigi-vnokiuiu au Satan, mamaui kvkinv iu mvshkauiziuin gaie kikinouajiji-gvnvn, gaie kiuvnimouini-mamakajijgvnvn,

10 Gaie mamaani kvkinv iu uaiezhingeuini-mvjiizhiebiziuin megneaiii ima igiu gebvnatizijig; onji iu giota-pinvnsigua in tebueuin ima sagiueuini, iu jigibimatizi-uapvn.

11 Misu oo geonjiizhinazhavmauat au Kishemanito iu meshkauatuuk naiezhingeuin, jitebuetymouat ju kiuvnimouin ;

12 Iu dvsh kvkinv jibvnatiziuat gatebuetvnsigog iu tebueuin, giminauenigaziung ma uin ima mvjiizhiebiziuni.

13 Nindinendaguzimin sv Jimiguejeneniimyid moshuk au Kishemanito onji kinaua, uikanisimatuk, saiagiineg au Tebeninget, onji au Kishemanito uaieshkvt auy igo kigiizhionabvmigoua ima bimatiziuni, onji au Kijiojijag, gipinishkoneg, gaie gitebuetumeg iu tebueuin :

14 Ima gaonjinvndomineg iu niminuajimouininan, iu dvsh jigvshkitvmatizoieg iu obishigendaguziuin au Tebeniminy Jesus Christ.

15 Bina, uikanisimatuk, songabauuiuk, gaie minjimina-mok iniu kikinoamagoiunon gaizhikikinoamagoieg, misaua ima gitouini, gema gaie ima nimajibiigvninga.

16 Mano au Tebeniminy Jesus Christ uin igo, gaie Kishemanito au Kosinan, gasagiiny gaie gamininy iu kagige minoteeuin gaie minoapenimouin onji ima shauenjigewini,

17 Ogminuendvmitonun iniu kiteuan, gaie kigusongigabauilgoua ima kvkinv minogigitouini gaie vnokiuiini.

CHAPTER III.

BINA dush, uikanisimatuk, anumietvmauishinam, iu odii-kitouin au Tebeninget jiginibimvgvtinik, gaie jibishi-gendaguvtinik, tibishko ezhuebuk ima kinaua aiaieg;

2 Gaie jionjimitaguenigazoia ima igiu nisitom ezhuebizi-sigog ininiuvg gaie igiu mejiizhiuebiziijig: kauin ma kvkinv ininiuvg otaiansinaua iu tebueiendvmouin.

3 Au dvsh Tebeninget tebueuinui au gesongigabauineg, gaie gemitaguenimoneg iniu mvjiaiivauishvn.

4 Gaie nindapenimonan au Tebeninget, onji kinaua, iu izhijiigeieg, gaie go jiizhijiigeieg iniu aiiin gagvgikimigo-iegun.

5 Mano au Tebeninget ogutvniizhiuitonon iniu kiteuan ima osagiitiuinj au Kishemanito, gaie ima oshvshibendvmouini au Christ.

6 Bina, kitigom, uikanisimatuk, ima odizhinikazouini au Tebeniminy Jesus Christ, iu jibukeuineg kvkinv au uikanisima mejibimatizit, gaie nuapinvtsig iniu gvgikueuinvn gaotapinamauiiajin.

7 Kikikendanaua sv kinaua geuiizhiinoniiabvn : kauin ningimvjiizhiuebiziimin giuijaiauigoieg;

8 Ka gaie vnisha ningivmomasiuanan auia inini opvkue-shgvnimvn; ningigvshkianan sv givnokiia, gaie gisvnagiziia, tebigvkin gaie gazhigvkin gego jiondenimisiua kinaua :

9 Ka gishke uin aiasiau ia iu gvshkieuziin, iu sv uin jii-zhiaiaja iu jikikinouabvumiia, gaie dvsh jiinouiiia.

10 In megua giuijaiauigoieg, mi oo gaizhigvvgikimigoieg, kishpin auia uivnokisig, kauin sv gaie tauisinisi.

11 Ninondamin sv uin anint aiauat ima enduzhi aiaieg igiu ueueni pemosesigog, kvnuge enokisigog, papamendvmouat dvsh uin iu geuipapamendvsiugabvn.

12 Bina, igiu dvsh tonvg nindizhigvvgikimananig gaie nindaianguamimananig, onji au Tebeniminy Jesus Christ, jipizanvnokiuat, gaie jimijuat iu tibinaue geshkitouat.

13 Kinaua dvsh, uikanisimatuk, kego uiainisendvnkegon iu minodotvmeg.

14 Gaie kishpin auia inini tebuetvnsig ono nindikitouininanin oina majibiigvni, kikinoueienimik uaau inini, kego gaie uijaiauakegon, iu dvsh jiagvjit.

15 Kego uin shingenimakegon, gvgikimik dvsh uin, tibisko uikanisima.

16 Bina, mano au Tebeninget magluet iu pizaniueuin, uin igo kigvminigoua iu pizaniueuin boj igo moshvk. Mano au Tebeninget kigvuijajauigoua minik endvshiieg.

17 Otanvnikageuin au Paul tibinaue nininj nindaion, misv iu kikinouajijigvn ima endvsi iniu majibiigvnn. Misv oo ezhbiigeian.

18 Mano iu oshauenjigeuin au Tebeniminy Jesus Christ, kigvuijajauigonaua kvkinv endvshiieg. Amen.

¶ Nizhi majibiamauintua igiu envmiajig ima Thessalonika ejig, Athensi gionjibiigadeg.

NITUMIMAJIBIIGUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU

TIMOTHEUSUN.

CHAPTER I.

NIN Paul ogvgikueuinainimvn au Jesus Christ, gainvigi-
migut iniu Kishemaniton au Bemajiiiny, gaie au Tebe-
ninget Jesus Christ, au sv go epenimoiy ;

2 Nimajibiamaua au Timotheus, au tibinaue ninguis ima
tebueiendvmouini ; Mano iu minuenimiguiziin, gaie shauen-
jigeuin, gaie pizanendvmouin, kigvminig au Kishemanito
Kosinan, gaie au Jesus Christ Tebeniminy.

3 Gaizhinvndaueniminan ima geabi Ephesisi jiaiaivn, iu
api giizhaian ima Makedoniai, iu dvsh jiaanguamimvtuabvn
igiu anint pukan gego iu gugikueuin jiizhigvlgikuesigua,

4 Gaie jibizindvsigua iniu atizokanvn gaie iniu anikebi-
matiziuni-tibajimouinvn uaiekua sesinogin uenjikikandj, ka-
uin dvsh onjiua ungingezisiuvg jibvmitauapvn iniu Kishemanito
onji iu tebueiendvmouin : misv geizhijigeivn.

5 Ina, ima sv mamausi iu gugikueuin, misv iu sagiitiuin
uenjis ima piniziuni-oteima, gaie ima pinendvmouini, gaie
ima tebueiendvmouini iu enuazomvgusinok :

6 Im a dvsh igiu anint gaonjibukeuat, giizhikuekitauvg
idvsh ima invkuke ningut enabutvsinog kikandiunij;

7 Nvndauendvmouat iu uikikinoamagenotvmouat iu tiba-
konigeuin ; nisidotvnsigua dvsh iu ekitouat, gaie iu tebado-
tvnmouat.

8 Kikikendamin sv onishishi iu tibakonigeuin, kishpin
sv au inini minoabvjtot ;

9 Kikendvmy oo, iu tibakonigeuin giozhijigadesininig

onji au guaivk ezhiaeubizit inini, meshkuvt sv uin onji igiu pepamitvnsigog iu tibakonigeuin, onji sv gaie igiu guevkuendaguzisigog, gaie onji igiu taiebuetausasigog iniu Kishemaniton, gaie onji igiu mejiizhieubizijig, gaie onji igiu uanizijig, gaie onji igiu mejigizhuejig, gaie onji igiu nesajig iniu osuan, gaie ogoian, gaie inin ininiuvn,

10 Gaie onji igiu beshiguatizijig, gaie onji igiu uenjiui-nitijig iniu uijininimiua, gaie onji igiu iniu ininiuvn kemo-timajig, gaie onji igiu geginaishkijig, gaie onji igiu gegi-naishki-mvshkauigizhuejig, gaie dush kishpin igo gego minaua eaguen iu ezhisinsinog ezhisi dush uin iu guevku-en-kaguvk gvgikueuin,

11 Ezhiaiag sv go iu beshigendaguvk ominuajimouin au sheuendaguzit Kishemanito, iu sv go gaminigoian.

12 Nimiguejiuenima au Christ Jesus Tebeniminy au gamizhit iu gvhkieuiziuin, onji sv iu manueuizjin giinenimit, giintvgimit iu jvgikueuininiuiuvg ;

13 Nin ma uin nindau au kaivt ganishipapinotaget, gaie gotvgiiuet, gaie gagvguanisvgingeninget : ningimikan dush iu shauenjigeuin onji ma uin ima gvgibatiziuni, gaie agonueiendvmouinj giizhijigeian :

14 Iu dush oshauenjigeuin au Tebeniminy gikijibataiinv-tini, mamaui iu tebueiendvmouin gaie sagiueuin uenjimvgvk ima Christ Jesus.

15 Tebueuini-iktomvgut sv oo, gaie teapitendaguvt kv-kinv bematizijig jiotapinamouapvn, au sv Jesus Christ gi-pionjiizhat oma akj jibimajiat iniu baiatazinijin ; nin sv go mamaui nigan batazian.

16 Ina dush misv oo gaonjimikvman shauendaguzitain, ima dush uin nin nitvn au Jesus Christ jiuabvndaiiuet iu kvkinv shvshibendvmouin, nin jionjikikinouabvndvmouat kvkinv igiu nagvj getebueienimajig, jiaiamouat iu kagine bimatiziuin.

17 Mano dush au Uegimauit, au kaiagige-bimatizit, gaie uika nebosig, gaie au uaiabvnjigazosig, gaie au nezhike-ni-buakat Kishemanito, tukijituauendaguzi gaie tukijibishigen-daguzi, kaginik, gaie apine go kaginik. Amen.

18 Oo dush gugikueuin kin kipvgitinanmon, ueguisiminan Timotheus, ezhiaag sv go iniu anuajigeuinvn gizha gainaji-migoivn, onji dush iniu ueueni jimigazoivn ;

19 Minjiminvmvn iu tebueiendvmouin, gaie iu panvk inendvmouin ; iu dush anint giuebinamouat gaie giagonuetvmouat iu tebueiendvmouin, gipiguneshinog dush ;

20 Miev go au Humeneus gaie Aleksander; iniu gapvgitinamauvgin au Satan, iu dush jikikendvmouat minaua jiuni-nishipapinotagesigua.

CHAPTER II.

BINA dush mi oo mamaui nitum ezhigvaganoningeian, iu jianvmetvmanintua, gaie jivgnovtmauintua, gaie jima-moivuvmauintua kvkinv anishinabeg ;

2 Igiu kijiogimag, gaie naganizijig ; iu dush pizan jibimatiziiv ima kvkinv kishemanitouatiziuinj gaie ima guavkua-tiziuinj.

3 Onishishin sv oo, gaie teapitendagnvtini ima enasvmit au Kishemanito au Bemajiiny ;

4 Au sv nendauenimat kvkinv ininiuvn jibimajimint, gaie jikikendvminit iu tebueuin.

5 Bezhigo ma au Kishemanito, gaie bezhigo au gegvnotvaget ima nisauaiii aiat au Kishemanito gaie aiauat igiu anishinabeg, au inini Christ Jesus ;

6 Au gapvgitinitizot jionjibimajiat kvkinv iniu anishi-naben ; oo dush jitbatotvmi api pvgvniaiamvgvk in jiki-kenjigadeg :

7 Ima dush gaonjiinvginjigazoian iu jivgvikueuininiuiian, oo jivgvikuenotvman, (nintebne sv nondauit au Christ, kaun ninkiuvnimosi,) iu jivgvikimvgna igiu maivganishinabeg ima tebueiendvmouinj gaie tebueuinj.

8 Bina dush, nindinendvm miziue jianvmauat igiu anishinabeg, ombinamouat iniu panvtinigin oninjimanvn, iu jinishkadendvsigua gaie papish jivgvauenjigesigua.

9 Midvsh igo gaie nasab, igiu ikueuvg iu jitvpvsendagutinik iniu opisikagvniuan, mamaui iu jitvpusenimouat gaie

jibvgukatiziut, ka dush uin jisvsegajigadeg inin uinisismannvn, gema gaie jimvtindvmj iu osauashonia, gema gaie iniu migisvn, gema gaie iu kejisunagvgindeg iu pisikageuin.

10 Meshkurt dush uin (ezhinvndauendaguziuat igiu ikueuvg uaiauindvig kishemanitouatiguin,) jigigishkvnmouat iniu guaivk vnokiuiunvn.

11 Mano .su au ikue ogunvndakikendan gego ima pizaniziuini gaie pvgitintizouini.

12 Kauin sv auia ikue nindinenimasi iu jiggikuet, ka gaie jitibenimapvn iniu ininiuvn, iu sv dush uin igo pizan jiaiat.

13 Nitv sv au Adam giozhia, mi dush iu api au Eb gi-ozhiint.

14 Ka dush uin su Adam nitv gluaiezhimasi, au sv uin ikue iu gluaiezhimint, giuvjiizhijige.

15 Minoj dush tvbimajia ima nigauvsonini, kishpin min-jiminvmouat iu tebueiendvmouin, gaie sagiueuin, gaie piniuiun, mamaui iu bvgukatiziun.

CHAPTER III.

TEBUEUINIMUGUT sv oo ikitonin, Kishpin auia inini vndauendv iu jiniganizikvndvmauat iniu envmianijin, onvndauendan sv senishishinibik vnokiuiin.

2 Au naganizikvndaget tauiizhibimatizi iu gego jiapvgvjisitvmanasiuint, jionabemimigut iniu bezhik ikueuvn, gaie iu jaikauabentizot, gaie jibvgukatizit, gaie jignaivkuvtnik iu obimatiziun, jikisheuatizit, gaie jigushkitot iu jiggikuet ;

3 Ka sv gaie ogunitaminikuesin iu shominabo, ka gaie tunitakikangesi, ka gaie otashobiigusin iu jiusiondizipvn; meshkurt uin jishvshibendy; ka gaie uin iu jinitamigazosig, ka gaie iu jimisauenjiget.

4 Au sv menogvnauenimat iniu ima endat eanijin, izhiaiauat dush iniu onijanisvn iu pvgitenintizonit, ima kvkinv kijituauendvmouini;

5 (Kishpin au inini kikendvsig iu getizhgvnauenimapvn iniu ima endat eanijin, anin dush geizhigvnauenimapvn iniu envmietauanijin iniu Kishemaniton !)

6 Au pijinvg taiebueiendy jiauisig, konima uin ogvombiigun iu uaunizhendvmouin, jipvngishjibvn dvsh ima onvnibondiuini au mvjimanito.

7 Iu sv gaie go izhinvndauendaguzi jiminuajimigut iniu taiebueiendvnsinijin; konima uin tvpengishin ima agvtenda-guziuini, gaie ima onvguagvnini iniu mvjimaniton.

8 Midvsh igo tibishko gaie uinaua ogo bemitauajig iniu envmianijin tvguavkbimatiziuvg, iu nizhuaivg jiiendaguusi-nik ningut ekitouajin, ka gaie otauishobiigusinaua jiondi-ziuapvn;

9 Minjiminamouat iu tebueiendvmouini-kikendasowin ima piniziinendvmouini.

10 Mano sv gaie ogo nitvm twgvguejikikenimauvg; midvsh iu api geinauemikazouat, iu sv jibvmitauuat iniu envmianijin, iu giizhimikauintua guavkuendaguziuat.

11 Misv go gaie iu tibishko iniu uiuiuan iu giguavkizhi-uebizinit, ka dvsh uin iu jitvzhingeshkisinit, iu sv uin jiguav-kuendaguziuat, gaie anoj gego jiminueuizikvndvmouat.

12 Mano sv igiu bemitauajig iniu envmianijin ogvona-bemimigouan iniu bebezhik ikueuvn, ueueni jiguauenimauat iuiu onijanisiuan, gaie go minik ima enduuat ea-nijin.

13 Igiu dvsh uin ueueni oo gainauemikazojig iu gibvmitauuat iniu envmianijin, gigvshkitymatizouvg sv iu guavkuendaguziuin, gaie iu kijisongenimouin ima tebueiendvmouini ima uenjimvgvtinik uiaui au Christ Jesus.

14 Misv ono aiiin maajibiamoninan, pvguisenimoian uaiiba jibinazikoninan;

15 Kishpin dvsh uin kinuezh ondeadijan, oo dvsh na geonjikikendvmvn iu getvniizhiuebiziivn ima ouiguami au Kishemanito, mi sv otanvmauin au bematizit Kishem anito.

16 Iu sv svkvagn gaie ima aiinjisi iu tebueuin, iu sv maiamau i nitvimi-kjiniganendaguvk iu kekendaguvsinog kishemanitouatvk, misv iu, au sv Kishemanito, uiasima gi-piizhinaguilitzot, giguavkuendaguzit dvsh onji ima Kijioj-jago, gaie giuabvnmigut iniu ishpimi tzhi anishinaben, gaie gigvgikuenotauint ima aiauat igiu maivganishinabeg, gaie

gitebueienimint oma aki, gaie dvsh giizhiotapinigazot iuidi bishigendaguziuini.

X CHAPTER IV. X

BINA dvsh, au Kijiojijag uauinge oo ikito, Koma go api Banint tpukeuvng ima tebueiendvmouini, jitebuetauauat iniu uaiezhingenijn ojjagoman, gaie jiminjimiaiauat ima ogvgikueuinini iniu mujimaniton;

2 Iniu geginaishkinjin im a anvmiekazouini, tunasvg dvsh igo jagitenig iniu otinendvmouinini, tibishko iu keshabigiteg piuabik;

3 Gaie kinaamagenit iu jiuitigendiuint, gaie ikitonit jimmisi iu uaisiuy iu gaozhitot au Kishemanito, ima mamoivnendvmouini jionjiotapinamouat igiu taiebueiendyg, gaie igiu kekendyg iu tebueuin.

4 Kvkinv ma uin iu gaozhitot au Kishemanito onishishi-nini, gaie kauin gego tamiuinunsim, kishpin sv ima mamoivnendvmouini onji otapinigadeg;

5 Mima uin ima odikiteuinj au Kishemanito uenjipiniji-gadeg, gaie ima anvmiauinj.

6 Kishpin sv mamikuendvmontua igiu uikanisimag ono aiiin, kigvmino-obvmitagvnimig sv au Jesus Christ, jionjinitauigivn dvsh iniu tebueiendvmouini-ikitouinvn, gaie onji iu uenishisi grgikueuin, iu sv go gategvshkitoivn.

7 Miuitun dvsh uin ogvgibajigigitouiniuan igiu mindimuevg, meshkurt dvsh uin izhipvgitinitizon ima Kishemanitouatiziuni.

8 Iu ma uin gotvgito iu uiauima, kauin ningut inabvtusinon: iu dvsh uin kishemanitouatiziun kvkinv anoj gego aiiin onji abujitom, ima dvsh onji uanindvmati iu bimatiziuin nongum eamvgvk, gaie iu getvguishinomugvk.

9 Tebuemvgut sv oo ikitouin, gaie teapitendagvut kvkinv jiizhiotapinvmj:

10 Bina dvsh, mi oo uenjivnokiiy gaie iu nishipapinotagoiy, onji iu apenimoiy au bematizit Kishemanito, au sv bemajiat

kvkinv iniu ininiuvn, uauizh dvsh uin iniu taiebueiendvmi-nijin.

11 Misv ono aiiin geizhigvgikueivn gaie geizhikinoama-geivn.

12 Kego auia inini ogvpapinotvnsin iu kitoshkinaueuiuin ; izhiuebizin sv uin iu jivnikikinaueienimikua igiu taiebue-iendyig, ima gigitouini, gaie ima izhiuebiziuni, gaie ima sagiitiuni, gaie ima ojijagoma, gaie ima tebueiendvmouini, gaie ima piniziuini.

13 Aianguamizin jaiginjimuzinaiigvneivn gaie iu jigvaganongeivn, gaie jigvgikueivn, pinish igo tvguishinan.

14 Kego uvnendvnken iu shauenjigeuin gegishkvvn, iu ima anuajigenini gaonjiminigoivmbvn, mamaui gipvgijininjinotonikuabvn igiu getizjig.

15 Nanagutvuendvn dvsh ono aiiin ; enigokuendvmvntuzhikvn ono ; kvkinv dvsh anishinabeg jiuabvmikua minikondiziivn.

16 Aianguamiitizon, gaie aianguamiton iu gvgikueuin ; minijimiaian dvsh ima ; kishpin dvsh oo dotvmvn, kigvbima-jitiz sv, gaie igiu bezindokig kigvbimajag.

CHAPTER V.

KEGO nvnibikimaken au getizit, ueosjin dvsh uin izhigvgnozh ; gaie igiu nauvj ueshkibimatizijig, uikanisima-izhigvgnozh ;

2 Gaie igiu getizjig ikueuvg, uegingin izhigvgnozh ; gaie igiu ueshkibimatizijig, uetauemaimaqin izhigvgnozh mamaui kvkinv iu piniziuin.

3 Ueueni inenim igiu shigag, igiu sv go keget shaganijig.

4 Kishpin dvsh auia au shagauit aiauat iniu onijanisvn, gema gaie iniu ozhishev, mano sv igiu nitum ima endauat tvshauenjigeuvg, jivzheminodotauauat iniu onigiigouan : onishishin sv iu, gaie teapitendaguvt ima enasvmit au Kishemanito.

5 Bina au sv dvsh keget shagauit, gaie ketimagizit, otapenimonvn iniu Kishemaniton, gaie minjimiaia ima pvgui-

sendvumouini, gaie ima anvmiauinj, tebigvkin gaie gazhi-gvkin.

6 Au dush ikue makindý oma aki tuzhi minauaniguziuin, nibo sv au iu megua bimatizit.

7 Aianguamendvmau sv dush ono aiiin, ningut dush jimanajimasuintua.

8 Kishpin dush uin auia ondinamausig iniu enauemajin, nauizh dush uin iniu ima tibinae endat eanijin, ogiagonuetan sv dush au iu tebueiendvmouin, nauvj dush gvguani-agendaguzi dush uin au taiebueiendvsig.

9 Kego dush uin au shiga tvizhiotapinigazosi éma mamaui igiu bemiintjig, iu jibua ningotuasuimitvn tvso piponvgizit, gionabemipunen iniu bezhik ininiuvn,

10 Gaie jiuauingekikenimint iu onji iniu minovnokiuinvn, kispin sv ganitaugiaguen iniu abinojvn, gaie kishpin gapindgvnaguen iniu maiatauizinijin, gaie kishpin gakisibigina-mauaguen iniu envmianijin ozitani, gaie kishpin gauidokauaguen iniu guetvgizinijin, gaie kishpin gauauinge-nopinvtv-moguen kvkivn uenishishijin vnokiuvn.

11 Igiu dush nond epitizijig shigag kego otapinaken : api ma uin maiajiaianisenimauajin iniu Christvn, gaie giminauaniguziuat oma aki, tvuiuitigeuvg ;

12 Aiamouat iu nvnibondiui, onji iu giuebinamouat iu onitvmi-tebueiendvmouiniua.

13 Bekish dush gaie go iu jikitimishkiuat, gaie dush anoj papabvpindigeshkvmouat iniu uigiuamvn ; ka gishke etv in jikitimishkiuat, gaie sv go tutvzhingeshkiuvg, gaie ppvpguvsh tunishuvnajiiueuvg, tutvzhindvmouat iniu aiiin iniu geuitvzhindusiguapvn.

14 Midush oo gaie inendvman igiu sv oshkîmigikueg jiuitigeuat, gaie jiota binojiimiuat, gaie jibvmitvmouat endauajin, gaie ningut jiizhijigesigua geonji dush mvjitzhingepvn au shangingenget.

15 Anint ma uin azhi go gai zhikuekitauvg ginopinvnauat iniu Satanvn.

16 Kishpin au inini gema au ikue, taiebueiendý dush, aiauat dush iniu shigan, mano sv igiu ogvuidokauauan ;

kego dvsh uin anint envmiajig ogvondinamausiuauan ; iu dvsh uin jiuidokauauat iniu keget shagauinijin.

17 Mano sv igiu getizijig, igiu go neueni bemitagejig twaiaguito-kijiinenimauvg, uauizh dvsh uin igiu bemitvzhikyig iu ikitouin, gaie iu gvgikueuin.

18 Iu sv uin izhibiigademvgut iu oshibiigva, kauin kigvbodonepinasi au bzhiki gejiminvgishkauat iniu pukue-shigvnvshkon : minaua go gaie, Au enokit teapitendaguzi sv jitibaamaguzit.

19 Kego sv izhiotapinvnken iu batangquin batamint au getizit, kishpin etv aiauat nizh gema nisui getibajimojig.

20 Nvnibikim igiu mejiizhijigejig enasumiut kvkinv, jionjisegiziut igiu bekanizijig.

21 Kitaianguamimin enasumit au Kishemanito, gaie ima enasumit au Tebeninget Jesus Christ, gaie ima enasumiut igiu gauauenabvmintjig ishpimi tvzhi anishinabeg, iu dvsh jigvnaendvvn ono aiiin, au auia bezhik auvshime jiniganenimasiuvt, ka gaie pikino kigvdotauasi auia.

22 Kego sesika auia inini pvgijinjinnotauaken ; kego gaie uidokvmauaken iniu obataziuniuan igiu bekanizijig inini-uvg : piniziuni sv izhigvnaenintizon.

23 Kego geabi bishishig ko nibi minikuen, pungi sv go shominabo tvgaoion, onji iu kikagivn, gaie onji iu ningim akuziivn.

24 Anint igiu ininiuvg niag igo uabvnjigadeniuvn iniu obataziuniuan, vnigizha izhamvgvtinik ima tibakonigeuin ; anint dvsh uin otvninopinvnigunauan.

25 Misv go gaie nasab iniu uenishishiin vnoikiuin niag ezhieuabvnjigadege ; iniu dvsh uin anint pukan ezhiaiagin kauesa tvgajigadesinon.

CHAPTER VI.

MANO sv minik igo igiu bvmitagvnvg ima anampimon-jigvn eajig, ogvkiijinenimauan iniu tibinaue otogimamiuan, kvkinv iu kijiinenjigeuin, jiminauat, iu dvsh-odizhnikazouin au Kishemanito gaie iu ogvgikueuin jimvjtzhindvsiunt.

2 Igiu dvsh uin taiebueiendvminit iniu otogimamiuan,

kego ognishipapinotauasiuauan, ouikanisintiuvg ma uin; meshkurt uin ogvbmitauauan, onji ma uin iu tebueiendvmouini gaie sagiimint gaie izhiadokagenit ima minovnokiuij. Ono sv aiiin mi oo izhigvugikuen, gaie izhigvnozhiuen.

3 Kishpin dush uin auia inini pukan izhigvugikuet, bizindvsig dush iniu tebueuini-ikitouinvn, iniu sv go odikitouinvn au Tebeniminy Jesus Christ, gaie iu gugikueuin ima piniziuij ezhuiuzhiuemvgvk,

4 Uauizhenintizo sv au, iu gego papish kikendvsig, meshkurt uin kijinvndauendy iniu gvguedueuinvn, gaie iniu ikitouini-agonuetatiuinvn, ima uenjisj iu shingenitiuin, gaie iu kikandiuin, gaie iniu mvjigigitouinvn, gaie iniu mvjiinendvmouinvn;

5 Gaie iniu nishuvnajitvzhindiuinvn igiu iniu otinendvmouiniuan uanvtinigin, mvneziuat iu tebueuin, ima tebueiendvmouini ningvonjigvshkitvmatizomin inendvmouat: burenin sv uin igiu touvg.

6 Iu sv uin guaivk izhiuebiziuin mamaui iu nvendvmouin, kijondiziuin avvn.

7 Kauin sv gego oma akj kigipitosimin, gaie guaivkuendaguvt iu gego jivnimajitosiuy.

8 Iu dush aiaig mijim gaie vguiuinan, vmbe sv no dush ima izhinvendvnta.

9 Igiu dush uin uauanvtizijig ima sv gvguetibenimigouini izhipungishinog, gaie ima nvguagvn, gaie go ima iniu baataiinvkin gaie gegibatendaguvkin mvjinvndauendvmouini, ono tvasvg igo ezhigibuanabauvnigojig igiu ininiuvg ima bvnatiziuij gaie gotvgiziuni.

10 Iu sv ozamenimint au shonia, misv ima uenji ojibikauy iu kvkinu mvjaiiuish: megua dush uin igiu anint gimsauenimauat, ono, gionjibvkeuvg dush ima tebueiendvmouini, gaie dush giotvmatizouat iniu nibiuu nishuvnatiziuinvn.

11 Kin dush uin, O inini, bemitanvt au Kishemanito, oshindvn ono aiiin; nopinvtvn dush uin iu minoizhiuebiziuin, gaie iu guaivk anumiauin, gaie iu tebueiendvmouin, gaie iu sagiitiuin, gaie iu shvshibendvmouin, gaie iu nokadiziuin.

12 Izhimigazon iu tebueiendvmouini-migazouin iu ue-

nishishi; mvshkauinvn iu kagige-bimatiziuin, ima sv gaonji-nondonjigazoivn, gaie giuauindvmvn iu uenishishi uauindu-mageuin ima enasvmitat igiu nibiu uaiabvunjigejig.

13 Kitaianguamimin sv ima enasvmit au Kishemanito, au uenjibimatvk kvkinv iniu aiiin, gaie enasvmit au Christ Jesus, au enasvminit iniu Pontius Pilatevn gauindy iu uenishishi uauindvmageuin;

14 Jigunauendvmvn sv oo gvgikueuin iu kvnuge ningut jiizhiuinvsinog, gaie kvnuge ningut jimvijituzhinjigadesinog, pinish igo api pinaguzit au Tebeniminy Jesus Christ.

15 Iu genabvndaiuet uin igo api inendy, au shauenjige-uiniuit gaie nizhike naganizikundaget, au Uetogimamimigut iniu ogiman, gaie Tebenimat iniu tebeningenijin;

16 Au etv endvnt iu kagige bimatiziuin, ima uaseiazi-uini tvnvkit iu auia au inini genazikvnsigobvn; au uika auia ininiuvn gauabvnmigusig, ka gaie otauabvnmigusin; uin sv au ogvtibendan iu kijituauendaguziuin, gaie iu mvshkauiziuin kaginik, Amen.

17 Aianguamim sv igiu uaianvtizijig oma aki, iu sv jiish-penintizosigua, gaie jiapenimosigua iu neninmavk uanvtiziuin, meshkuvt dvsh uin jiizhiapenimouat iniu bematizinijin Kishemaniton, au uaianvjimininy iniu kejibataiinvkin aiiin ono caiygun:

18 Iu jiminodotageuat jiizhiuanvtiziuat ima invkvkeamiu uenishishiin vnokiuinvn, iu jikisheuatiziuat, gaie jimin- uendvmouat iu jimigidueuat;

19 Iu jimaavnjtvmatizouat gesongisininig uauenvkvumisjisjigvn, iu uika gevngushkasinog, iu dvsh jimushkauina-mouat iu kagige bimatiziuin.

20 O Timotheus, gunauendvn iu gapvgitinamagoivn jigunauendvmvn, jimiuitvmvn iniu gvgibajigigitouinishvn gaie iniu ningut papish enabvtwsinog gigitouinvn, gaie agonueta-tiuinvn iniu vnisha kikendasouin ezhinikadegin;

21 Iu igiu anint gaotapinvig, gibvkeuvg ima tebueiendv-mouini. Mano kigvuijajaugun iu shauendaguziuin. Amen.

¶ Iu ganitvmmajibiamauint au Timotheus, ima Laode-keai gionjibiigade, iu maiamaui niganendvguvk iu odena ima Phrugia Pakatianai.

NIZHING MAJIBIAMAUAT AU PAUL

INIU

TIMOTHEUSUN.

CHAPTER L

NIN Paul uegvgikneuininiimit au Jesus Christ onji ima otinendvmouini au Kishemanito, ezhiaianik igo iu bimatiziuni-uauindvimageuin, iu uin Jesus Christ uenjiaianik.

2 Nimajibiamana au Timotheus saiagivg ninguis : Mano iu shauendaguziuin, gaie kitimageniinigouin, gaie pizanendvmouin kiguminig an Kishemanito Ueiosimint, gaie Jesus Christ Tebeniming.

3 Nimiguejiuenima au Kishemanito au bemitaug, gai-zhibvmitauuat igiu ningitizimvg, onji ima pinendvmouini, iu uika anuatasuan iu mikueniminan api envmiaianin tebivkin gaie gazhigvkin,

4 Gaie iu kijinvndauendvman uiuabvminan, mikuendvman iniu kisibinguaivn, iu dush na jimoshkineshkagoian iu mojigiziun;

5 Api mekuendvmanin iu gegetinamvk tebueindvmoiun panjinaueshkagoivn, iu nitvm gapnjinaueshkagut au kommis Lois, gaie au kigu Eunis, gaie dush igo ninkikendan gaie kin pinjinaueshkagoivn.

6 Bina dush Kimikuendvumiin sv iu jiombuetovn iu omi-giueuin au Kishemanito, iu panjinaueshkagoivn, onji iu gipvgijinjinotonan.

7 Au ma uin Kishemanito kauin iniu segiziuni-ojjagoman kigiminigosinan ; iniu sv uiu songiteeuini-ojjagoman, gaie iniu sagiitiuni-ojjagoman, gaie iniu nibuakauini-ojjagoman.

8 Bina dush, kego agvjitwken ominuajimouin au Tebeniminy, gaie kego nin agvjitaishiken, uin au onjitukonigazouvg; uiyotapinamauishin sv iniu gotgiziuinvn ima minuajimouini uenjiaiamvgvkin, ezhiaianig sv go iu ogvshkieui-ziuin au Kishemanito;

9 Au gapimajiiny, gaie ganvndominv onji iu panvk nvndongeuin, ka dush uin igo kinauint ezhiaiamvgvkin iniu kitunokiuiininanin, iu sv uin igo ezhiaianik iu tibinaue etinendvmouin, gaie iu oshauenjigeuiñ, iu gaminigoiy onji ima au Christ Jesus bua majiozhijigadeeg oo aki;

10 Nongum dush mizhishaujigade onji iu gipinaguzit au Jesus Christ Bemajiiny, au gashagojitet iu nibouin, gaie gimizhishauisitot iu bimatiziuin iu gekagige-aiamvgvkin, onji ima minuajimouini.

11 Midvsh oo gaonjiinvgimigoian iu jitibadotvman, gaie jivvgikueuininiuiian, gaie jikikinoamauvuga igiu maivgani-shinabeg,

12 Midvsh iniu uenjigotvgiigoian : ka dush uin igo nindagvjisi; ninkikenima su au gatebueienimvg, gaie ninkiken-dan iu jivshkieuizit jivnauendy iu gagvnaudavg, pinish igo iu api iu gizhigvk.

13 Mvshkauinvn dush iniu tebueuini-ikitouinvn, iniu ganondvmauiivnvn ima tebueiendvmouini gaie ima sagiitiuinj iniu uin au Christ Jesus uenjiaianikin.

14 Iu sv uenishishi aiii gagvnaundaiigoivn gvnaendvn onji au Panizit Ojijag au panjinaueshkony.

15 Kikekendan sv oo, kvkinv igiu Asiaj eajig ningipvke-unigog; misv ogo anint Phugellus gaie Hermogenes.

16 Mano sv ogvshaueniman au Tebeninget iu enigokote-uizinit iniu Onesiphorusvn ; ninigim ma uin ninguidokmag, gaie kauin ogiagvjtunsin iu nimamanjiguvpizouin :

17 Api dush uin ima Romj gaaiat ningikijiuauinge-nvndo-neog, gaie ningimikag.

18 Mano sv dush au Tebeninget ogvminan iu jimiky iu shauenjigeuin, iu api iu gizhigvk; gaie dush in minik gai-zhibvmitauit ima Ephesusj griaiaian, ueueni sv go kikiken-danatuk.

CHAPTER II.

BINA dush kin, ninguis, songiaian sv ima shanendaguzi-nini, iu ima au Christ Jesus uenjiaianig.

2 Ono aiiin ganondauivnин ima enasvniuat nibiuа igiu gavnaubijig, misv ono nasab gaie kin gvnaendv igiu eiangnamizijig ininiuvg, igiu gegvshkieuizjig iniu bekani-zinjin jiegvikimauat.

3 Bina kin-dvsh shvshibendvн ima sunagiziuni, nasab au meno-oshimagvnishimigut iniu Jesus Christvn.

4 Kauin sv auia au inini nendobvnt opimiondvmentv-sinvn iniu aiiin tebendaguvkin ima nongum bimatiziuni; iu sv uin jiminuendvniat iniu gauauenabvumigujin iu jioshi-magvnishimigut.

5 Kishpin gaie au auia inini uikuvjitet iu ningut igo ji-uuizhiuniiuepvn, ka dvsh uin igo izhiminasi iu putvkibin-neon, mi etv go ezhinvndauendaguvtinik giizhiukuvjitet.

6 Au kitigeuinini enokit inendaguzi nitvн jiotapiny iniu miniuinvn.

7 Nanagvtauendvн iu ekitoian; mano dvsh au Tebenin-get kigvminig iu nisidotvmoiun, kvkinv aiiin jinisidotvvn.

8 Mikuenim sv au Jesus Christ, iniu Dabidvн gaogitizimati, giabijibaint, tibishko ikitomvgvк nimiruajimouin;

9 Ima dvsh onjigotvgendvman nasab igo au mejiizhiget, boshke go ima pinish iu tukobijigazoian; iu dvsh uin odikitouin an Kishemanito kauin tukobijigadesinini.

10 Midvsh oo uenjigotvgendvman kvkinv aiiin, onji igiu guaivk envmiajig, gaie uinaua dvsh jiotapinamouat iu sha-uendaguziun, ima uin au Jesus Christ uenjiaianik, mamaui iu kagige bishigendaguziun.

11 Tebueuini-ikitomvgvt sv oo: Kishpin sv uijnibomy, kitauijbimatiziman sv gaie go:

12 Kishpin dvsh uin onjigotvgitoiv, kigvuijogimauiaman dvsh gaie: kishpin dvsh uin agonuetauv, gaie uin sv kigv-agonuetagonan:

13 Kishpin dvsh tebueienimasiv, misv uin igo apine ezhitebueuiniuit: kauesa mika sv uin taagonuetatizosi.

14 Ono aiiin kigvmikuendvmiag iu jiaianguamimvtua ima enasumit au Tebeninget jiuvnnda-vniuiitisigua ima anoj ikitouini ningut enabutusinok, iu dvsh jionjibukeintuabvn igiu bezindagejig.

15 Uikuvjiton sv iu jiizhiitizoivn jiminuabvumik au Kishemanito, nasab au ueuingezit vnoikiuinini au egvitonsig gainvnot, guaivk idvsh jimamataokiivn iu tebue-uini-ikitouin.

16 Miuitvn iniu gegibatvkin gaie iniu ningut enabctusinokin ikitouinvn : anvshime ma uin eshkvm tvvnibataiinvton ima invkvke bataziuini.

17 Iu ma uin odikitouinina mi oo ezhivmouemugutinik, nasab iu manatapineuin emouemuguk : mi sv ogo anint touvg au Humeneus gaie Philetus ;

18 Ogv gaonjipvkejig ima tebueuinj, oo ikitouat, iu abiji-bauin azhi gikvbikosemugut ; gaie obvnajitvmauanan iniu anint otebueiendvmouinini.

19 Keget dvsh uin iu ouanenukvumigisijgvn au Kishemanito kjisongisinini, oo dvsh toua kikinouajjigvn aiauvgvk, Au Tebeninget okikeniman sv iniu uenijanisimajin. Mano sv dvsh kvkinv igiu uaiauindyg iu odizhinikazouin au Jesus Christ, ogvpukeuinanaua kvkinv iu mvjiizhinebiziuin.

20 Ima dush kijiukaiiguni, ka gishke etv iniu osauasho-niauini-onagvnvn, gaie iniu shoniauini-onagvnvn aiasinon ; iniu sv go gaie mitigonagvnvn gaie iniu uabgvnonagvnvn aiauvn ; anint kijituauendaguvton, anint dush twpusenda-guvton.

21 Kishpin dush auia inini ima onji piniitizot, iu sv ke-jjinendaguvk onagvn nasab tvnendaguzi, iu ueuingepinvk, epitendaguvk idvsh jiaiot au uegimakvndy, gaie uauezhiji-gadeg iu ningut uaizhikiji-inabvjtioin.

22 Oshindvn gaie iniu oshkinaueuini-mvjinvndauendvmouinvn ; nopinvtn dush uin iu minoizhiebiziuin gaie iu tebueiendvmouin, gaie iu sagitiuin, gaie iu pizanendvmouin, mamaui igiu enumietauajig iniu Tebeningenijin onji ima iu panvk oteima.

23 Iniu dvsh gegibatendaguvkin gaie iniu ningut enasv-

gadendaguvvinokin gigitouinvn miuitvn sv iniu, kikikendan ma iu ezhiiizhiuemvguk ima kikandiuiji.

24 Iniu dvsh uin obvmitagvnvn au Tebeninget kauin takikangesiuvn, meshkuvt dvsh uin jinokadizitvmauanit kvkivv iniu ininiuvn, gaie jiuinitagvgikuet, gaie jimintaudendy;

25 Ima bekadiziuiji jionjigvgikimat iniu aigonueienduminjin; tanak au Kishemanito minat iu anuenintizouin jitebueiendvminit iu tebueuin;

26 Iu dvsh gaie jionjikitiskiitizouat ima onvguagvni au mvjimanito, igiu sv go einendvminit igo aiizhiuinigouat.

X CHAPTER III. X

Ogaie kikendvn, api iuu gizhigon vniaiishkuaseg, tutvuguishinomvgvt sv iu jinvnizanvkvmigvk.

2 Igiu ma uin ininiuvg tetibinaue tvasagiitizouvg, gaie ogvozamenimauan iniu shonian, gaie tvmamikuanitizouvg, gaie tvkijiinenimouvg, gaie tvmvjigizhueuvg, gaie kauin ogtebuetausiauuan iniu onigiigouan, gaie kauin tvmiguejiendvsiuvg, gaie teniniziuvg,

3 Gaie tvvshkaniteetageuvg, gaie kauin ogvgunauendusinava iu geizhiuauindvimageuat, gaie tvvguginaishkibatangeuvg, gaie jiihipvgitenintizouat ima nishivgibatiziuiji, gaie tvazhininiinvgiziuvg, gaie ogvshingenimauan inju menoizhiuebizinijin,

4 Gaie tvbataiueuvg, gaie tvvgvnganjigiteetageuvg, gaie tvishpenimouvg, gaie auvshime sagitouat oma akj tvzhi minuendvmouin, dvsh uin geuiizhisagiauapvn iniu Kishemaniton;

5 Nindaiamin iu guaijk anumiauin inuazouat, bekish dvsh otagonueiendanaua iu ezhigvshkieuvtinig: ogo dvsh touvg mijutan.

6 Mima uin ogo touvg aiauijig igiu paipindigeshkyig iniu uakaiigvnvn, gaie pekeuinajig iniu gegibatizinijin ikueuishvn, pimibuauinuminit iniu bataziuvnvn, gaie anoj igo ono mvjinvndauenimouinishvn tetebeutvminit;

7 Moshvk uikikinoamaguzinit, gaie uika gushkieuizisinit jikikendvminit iu tebueuin.

8 Bina dvsh nasab au Jannes gaie Jambres gaizhiazhitemauat iniu Mosesvn, misv gaie ogo nasab ezhiazhindendvmouat iu tebueuin : ogo ininiuvg maianatutnik iniu otinendvmouiniuan, auiurg uebinigazouat dvsh onji ima tebueiendvmouini,

9 Kauin dvsh avshime tagushkiasiuvg : iu ma uin ogvgibatiziuiua ogukikendvmagouan kvkinv iniu ininiuvn, gaizhikikendvmauintuabvn igiu.

10 Ueueni ma uin kigikikinoueiendanvn iu ningvgikueuin gaie iu ezhibimatiziian, gaie ezhinvndauenimoian, gaie iu ezhitebueiendvman, gaie iu ezhiminuadendvman, gaie ezhisa-giiueian, gaie ezhishvshibendvman,

11 Gaie iniu mvjidotageuinvn, gaie iniu gotvgiziuiunv gapugumishkagoianin ima Antioki, gaie ima Ikoniumi, gaie ima Lustrai, gaie iu gaizhikijimvjidotagoian : onji dvsh ima kvkinv ono au Tebeninget ningikitiskiig.

12 Keget sv go kvkinv igiu uabvmitauajig Jesus Christvn tøgotvgendvmog.

13 Igiu dvsh uin mvjiininiuishvg gaie igiu uenishingesh-kijig eskkvm igo tuvniinvjizhiuebiziuvg, in jiuaiezhingeuat, gaie uinaua dvsh igo uaiezhintizouvg.

14 Minjimiaian dvsh uin kin iniu aiiin gakikendvmunin, gaie taiebuetvunin, kikenimvt dvsh au aiauit ono gaonjikikendvmunin ;

15 Gaie apine go ebinojiiuiun kibikikendanvn iniu panvkin odikitouinvn au Kishemanito, iniu gegvshkieuiziinvvgukivn jiizhinibuakaigoivn ima kagige bimatiziuni, onji iu tebueiendvmouin, uin au Jesus Christ uenjiaianig.

16 Kvkinv iu odikitouin uin tibinaue ogimiguen au Kishemanito, iu onjimugvk ima otinendvmouini, teapitendaguvt idvsh jiggikimigouat igiu anishinabeg, gaie iu jikikendvmi-gouat iu ezhivnnishinouat, gaie iu jianjiigouat, gaie jikiken-dmouat getzhiminoizhiuebiziupvn ;

17 Au dvsh inini bemitauat iniu Kishemanito iu jignai-vkuendaguzit, gaie iu jiuauinge ondinamagouizit jibimittuzhiky kvkinv iniu uenishishjin vnokiuiunv.

CHAPTER IV.

BINA dvsh kitaianguamimin ima enasvmit au Kishemani-to, gaie au Tebeninget Jesus Christ, au getibakonat iniu bematizinijin gaie iniu ganibonijin api tvuguishi, gaie jibiozhisitot iu otogimauiuin;

2 Gugikuenotvn iu ikitouin; moshvk gaie uikuuzongen; uabundv ezhieuvnishinouat, gaie anuenim, gaie geganom, onji ima minuadendvmouini gaie onji jma. gvgueuinj.

3 Tvpvgumiaiamvgvt ma uin iu api iu jiuiotapinvnsigua iu tebueuini-gvgikueuin; iu dvsh uin igo ezhimvjinvndauendvmouat, ogvbataiinoauan iniu gekikinoamagouajin, aiamouat iu kisbibigitauvgeuin;

4 Ka dvsh ogvuibizindvsinaua iu tebueuin, ima dvsh atizokanj tvizhikuekiuv.

5 Akauabin dvsh uin kin onji iniu kvkinv aiiin, shvshibendvn api guetvgiziivn, vnotvnu iu otvnokiuin au bebagvgikuet, uavingeikvn iu sv envnokiivn.

6 Shaiiguu sv ninkizhita iu jinisigoian, gaie shaiiguu iu apj jimajaian pvgumiaiamvgvt.

7 Ningimigaz sv uenishishi migazouin, gaie ningigikizhitangvguejikunitiuin, gaie ningiaanguamendvm ima tebueiendvmouini;

8 Aiamvgvt dvsh iu minoizhiuebizinini-pvkinageuiuakuan iu etv magoian, iu gemizhit iu api gizhigvk au Tebeninget, au guevkuendaguziuni-tibakoniget; kauin etv nin igo, igin sv go gaie kvkinv menuendyig iu onaguziuin.

9 Uikuvjiton uaiiba jipinazikauivn;

10 Demas ma uin ninginvgunig, ozam gisagitot ono aki twzhi aiiin, midvsh iuidi Thessalonikai gaizhat; Kreskens dvsh uin ima Galatiaj giizhimaja; Titus dvsh ima Dalmatiaj giizhimaja.

11 Lukas etv niuijaiauig. Otapin au Mark, piuiju dvsh; niuiabvja ma gvgikueuinj.

12 Au dvsh Tukikus iuidi Ephesusi ningiizhinazhaua.

13 Iu kijibvbinzikauagvn gagvnaudavg au Karpus ima

Troasi, api pimajaivn pitokvn, gaie iniu mvzinaigvvn, uauizh dush uin iniu pushkuegino-muzinaigvvn.

14 Au Aleksander osauipiabiko suishtua ningikijimvji-dotag; au sv Tebeninget ogvizhitibaamauan ezhisininik iniu otvnokiuinvn :

15 Gaie kin dush igo akvnduaazh; ogikijiaiazhindendanvn sv iniu nindikitouininanin.

16 Nitum uin iu gigvnotvmatizoian, kauin auia inini niniuidokagus, kvkinv dush uin ininiuvg ninginvgvunigog: nim-pvguisenima dush au Kishemanito iu jaapvgvjisitvmausig.

17 Keget dush uin au Tebeninget ninguidokag, gaie mvsh-katiziuin ningiminig; iu dush uin jionjiuaninge-kikenjigadeg iu gvgikueuin, gaie dush kvkinv igiu maivganishinabeg jinondvmouat: ningonjikitiskinigo sv ima otonj au mishibishi.

18 Au sv Tebeninget ningvonjikitiskinig sv onji ima kvkinv mvjivnokiuini, gaie dush ningvgunauenimig pinish igo ima otogimauiuin iuidi ishpimi: uin sv ogvtibendan iu bishigendaguziuin kaginik apine go kaginik. Amen.

19 Anvmikau Priska gaie Akuila, gaie igiu tebendaguzi-jig ima endat au Onesiphorus.

20 Mi ima Korinthi gaiat au Erastus: au dush uin Trophimus akuzibvn api ima Miletvmi negvunvg,

21 Uikuvjiton jibua pipio jinipiotishiivn. Eubulus kitamikag, gaie Pudens, gaie Linus, gaie Klaudia, gaie kvkinv igiu uikanisimag.

22 Mano sv Tebeninget Jesus Christ ogvuijaiauan iniu kijijaguvn. Mano gaie iu shauendaguziuin kigvuijaiauigun. Amen.

¶ Misv iu nizhi majibiamanint au Timotheus, au ganitv-miinvgimint jioniganimigut iniu envmianijin ima Ephesusi eanijin, Romi dush oo gionjibiigade, api au Paul shaiigua nizhi ezhiiuinint ima enasvminit inin Nerovn, iu uitibakonint.

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU

TITUS UN.

CHAPTER I.

NIN Paul, uebvmitagvniuimit au Kishemanito, gaie ne-gvgikueuininiuimit au Jesus Christ, ezhi sv go aianik iu otebueiendvmouiniua igiu gauauenabvmigujig iniu Kishemaniton, gaie ezhieuauinjigadeg iu tebueuin ima uenjisj kishemanitouatiziuin ;

2 In kagige bimatiziuin jiapenimo, iu gauauindvmaget au Kishemanito au papish gekiuunimosig, bua majiozhito oo aki ;

3 Koma pi dvsh igo ogimizhishauisiton iu odikitouin, onji iu gigvgikuenotvmi, iu sv go gapvgitinamagoian, ezhiaianik iu ogvgikueuin au Kishemanito Bemajiiny ;

4 Nimajibiamaua au Titus onji ima tebueiendvmouini uen-jioguisimvg : Mano shauendaguziuin, gaie minuendaguziuin, gaie iu pizanendvmouin, kigvminig au Kibsemanito Ueiosimint, gaie au Tebeninget Jesus Christ Bemajiiny.

5 Misv oo gaonjiishkuninan ima Kretej, iu dvsh jiguav-kuistoivn iniu aiiin nendauendaguvkin, gaie jiuauenabvmv-tua igiu geniganizikvndagejig endvsi iniu odenuavn, iu sv go gainvgiminan :

6 Kishpin auia inini ningut mvjitzhimasuint, gaie onabemimigut iniu bezhik ikueuvn, kishpin guaikizhiue-bizinit iniu onijanisvn uvnishkuesinit gaie gvganzitvnsinit.

7 Au ma uin naganizikvndaget taizhibimatizi iu gego jiapvgvjisitvmauasiuint, iu obvmitagvnimigut iniu Kishemaniton : ka gaie tauikjiinenimosi, ka gaie babige tanish-

kadizisi, ka gaie ogvunitaminikuesin iu shominabo, ka gaie tanitabvkiteouesi, ka gaie otauishobiigusin iu jiuiondizipvn ;

8 Meshkurt dvsh uin jiminodotauat iniu pandigagujin, gaiejisagiat iniu menoizhinebizinijin ininiuvn, gaie in jinisatizit, gaie jiguavk izhiuebitezit, gaie jipiniteet, gaie anoj gego jibvkukatizikundv;

9 Minjimendy dvsh iu tebueuini-ikitouin iu sv go gaizhikinoamanint, jionjigvshkieuzit dvsh ima tebueuini-gvgikueuinjigugvanomat gaie jitebimat iniu aiazhiteningejin.

10 Bataiinouvg ma uin igiu geganzityig gaie igin gegibajigizhuejig, uauizh dvsh uin igiu kekinauajijigazojig :

11 Boj sv go igiu tvgibotoneauvg, igin neshuvnajajig iniu neningotozhan, gvgikueuat iniu aiiin iniu geuivvgikuenotvnsiguapvn, onji iniu shonian jiondziuat.

12 Bezhik go uinaua tibinaue uijaivauan, iniu sv tibinaue otanuajigeuininiimiuan oo giikitouvn, Igiu ima Cretej endvnuvkijig moshuk guginauishkiuvg, mvjiauesiuiuvg, kitimishkiuvg, gaie ozam nibatiziuvg.

13 Oo sv tibajimouin tebuemvgt : bina dvsh gvgishinuvbikim, iu dvsh na jisongiziuat ima tebueiendvmouini ;

14 Iu jipapamendvsigua iniu otatizokanini iniu Jiuvn, gaie iniu ogvgikueuinini iniu ininiuvn ima tebueuinjiguenjipkenijin.

15 Kvkinv odaiiimiuan igiu panizijig pinvtniuvn ; igiu uanizijig gaie taiebueiendvsigog kauin gego odaiiimiuan pinvsinini ; boshke go iu otinendvmouiniua gaie okikenintizouinina uinvtniuvn.

16 Ninkikenimanau Kishemanito inuazouvg ; ima dvsh vnoikiunjinj otagonueienimauan, iu gvguanisugendaguzi-
uat, gaie in agonuetvmouat, ima dvsh uin endvzininig iu uenishishi vnoikiuin anauenjigazouvg.

CHAPTER II.

KIN dvsh gigiton iniu aiiin iu ezhiaiamvguk tebueuini-gvgikueuin, mi sv oo,

2 Igiu akinenzivg jinisadiziuat, gaie jiakauabvntizouat, gaie jinitomibimatiziuat, gaie jibvgukatiziuat, gaie jimvshkaui-tebueiendvmouat;

3 Midvsh gaie go igiu mindimuievg jiizhiuebiziuat iu guaivk izhiuebiziuin ezhisi: jiuigvginaishki-tvzhingeshkisigua, gaie jiminikuesigua iu shominabo, iu dvsh uin jikikinouajitvimageuat iniu uenishishijin aiiin:

4 Jikokinoamanauat dvsh iniu nauvj ueshkibimatizinijin ikueuvn jiguavkbimatizinit, gaie jisagianit iniu onabemini, gaie jisagianit onijanisini,

5 Gaie jibvgukatizinit gaie jipinizibimatizinit, gaie pizan jiaianit ima endanit, gaie jiminobimatizinit, gaie jinaiitauanit iniu onabemini, iu dvsh odikitouin au Kishemanito jimvituzhindvsuint.

6 Gaie go igiu oshkinaueg gvgvnozh iu jiuiguaivk bimatiziuat.

7 Anoj idvsh ono aiiin jiizhiuabvndaiiueivn, iu jikokino-ujisitvimageivn ono uenishishijin vnoikiuinvn; grgikuen iu guevkuendaguvk gvgikueuin, bekish gaie ima guaivkuatiziuni gaie kvketinamendvmouini,

8 Gaie iu taiebueuiniuy ikitouin, iu geanauendaguvsvinokivn; au dvsh uin aiazhidendy iu jiagvxit, iu dvsh gego mejiaiiushiuy jaapvgujisitvmosinoneg.

9 Aianguamin igiu bemitagejig jinaiitauauat iniu tibinae otogimaminan; gaie anoj igo kvkinv jiizhiminuendvmiauat, iu jiazhitemasigua;

10 Iu jikimotisigua, meshkuvt dvsh uin jiuabvndaiiueuat iu guaivkuendaguziuin, iu dvsh na jibishigendaguitouat ogvgikueuin au Kishemanito au Bemajiiny, onji ima kvkinv aiiin.

11 Iu ma uin oshauenjigeuin au Kishemanito, mi ima geonjishauendaguziuat igiu kvkinv ininiuvg, gimizhishauisisjigade,

12 Oo izhigvgikimigoiy iu jioshindvmy mvjiizhiuebiziuin gaie iniu aki mvjinvndauendvmouin, meshkuvt dvsh uin jinibuaka-bimatiziuy, gaie jiminobimatiziuy, gaie jiguavkbimatiziuy oma aki;

13 Jiakauabvndvmy iu sheuendaguvk apenimouin, gaie iu beshigendagurtinig opinaguziin au Guctamiguendaguzit Kishemanito, gaie au Bemajiiny Jesus Christ,

14 Au kinaint gaonjipvgitinitizot, iu jivzhekishpinvniny onji ima kvkinv bataziuini, iu dvsh jiuauinge-pinitvmatizot iniu anishinaben getibenimajin, iu jinvndauendvminit iu jizhijigenit iniu uenishishijin vnokiuinvn.

15 Gvgikuen sv ono aiiin, gaie izhigvaganongan, gaie ima gvshkieuiziui onji nvnibikingen. Kego auia inini kigvnishipapinotagusi.

CHAPTER III.

MIKUENDUMI sv iu jinaiitvmouat iniu ogimauendaguziuvn, gaie gvshkieuiziuiinvn, gaie jitebuetauauat iniu tibakonigeuininiuvn, gaie jiuuaezechitauat iu jiinvnokiuat kvkinv iniu uenishishijin vnokiuinvn,

2 Gaie jimvjtzhimasigua iniu ininiuvn, gaie jinitaki-kangesigua, iu sv dvsh uin jinokadiziut, jiuabvndvauat kvkinv iniu ininiuvn iu bekadiziuin.

3 Gaie kinaint ma uin kaitv kigigvgibatizimin, gaie kigliagonueiendamin, gaie kigiuvnishinomin, gibvmitvmy iniu anoj mvjinvndauendvmouinvn, gaie iniu aki tvzhiminuendo-mouinvn, giizhibimatiziiy ima gvguanisvgendaguziuni-nish-keningeuinij, gaie ima shingenitiuini, gaie gishingendaguziyy, gaie iu gishvshingentiiy.

4 Api dvsh ganagurtinig iu oshauenjigeuin gaie iu osa-giueuin au Kishemanito Bemajiiny gaizhisagiat iniu anishinaben,

5 Kauin sv uin onji iu ningut kinaint jigiminoizhiji-geiyibun, iu sv uin igo ezhiaianik oshauenjigeuin, kigionji-bimajiigonan, gionjikisibiginigoiy ima anjinigiuni, gaie iu gianjiteeshkony au Panizit Ojjag,

6 Iu kvkvabaj giminigouiziyy onji au Jesus Christ bema-jiiiny;

7 Iu dvsh inenimigoiy minoizhiuebiziyy onji iu oshauen-jigeuin, kitaizhiuidokazomin dvsh ezhiaiamvgvk iu kagige bimatiziuni-apinimouin.

8 Tebuenini-ikitomvgut sv oo ; gaie dvsh ono aiiin kinvn-dauenimin moshvk jiggikuenotvmvn, igiu dvsh gatebue-ienimajig iniu Kishemapiton jiaianguamiziut iu jiaiamouat iniu. minoizhiuebiziuni-vnokiuinvn. Ono aiiin keget sv onishishinon, gaie kijiinendaguvtion iu jibabamendvmouat igiu ininiuvg.

9 Iu dvsh uin meshkuvt miuitvn iniu gvgibajigvguejinti-uinvn, gaie iniu aianike-bimatiziuni-tibajimouinvn, gaie iniu aiazhindendiuvn, gaie iniu kikandiuvn onji iu tibakoni-guein ; kauin sv vndauendaguvsinon ono, gaie gvgibatvton.

10 Au inini neshuvnazonget, api abiti gaie nizhi givni-gvgikimvt, mi pi geuebinint ;

11 Iu dvsh kikendvmvn au toua iu gipvket, gaie mvji-izhiuebitezit, uin igo tibinaue nunibondizot.

12 Api dvsh majinazhvamonan au Artemas, gema gaie Tukikus, uikuvjiton jiuipinazikauiivn ima Nikopolisi : mi sv gikizhendvman ima jipiponishiian.

13 Pimajinazhv dvsh au Zenas tibakonieuuinini, gaie au Apollos, iu jineuibendvmouat ; ondinamau, dvsh iu uaaiamouat.

14 Mano dvsh igiu kuijiuagvninanig ogvkikendanaua jiaiamouat iniu minovnokiuinvn, onji iu jiminoabvjito, iu dvsh jiuishkua miniusigua.

15 Kvkinv ogo uajaiauujig kitanumikagog. Anumikau igiu ima uenjisagiinyig. Mano iu shauenjigeuin kigvuijai-augonaua endvshiieg. Amen.

¶ Titus sv gamajibiamauint, au nitvm gainvgimint iu jiniganizikvndauat iniu envmianijin ima Kretej gaaia-nijin, ima Nikopolisi in Makedoniaj eamvgvk, pion-jimajibiamauint.

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU

PHILEMON.

NIN Paul, memanjiguvpijigazoian onji au Jesus Christ, gaie Timotheus au nikanisinan, nimajibiamauanan au Philemon saiagiiyid gaie uajvnokimyid,

2 Gaie go au saiagiiyid Apphia, gaie Arjippus au uajshimagnishimyid, gaie igiu envmiajig ima endaivn;

3 Mano iu shauenjigeuin gaie pizanendvmouin kigvminigoua au Kishemanito Ueiosimy, gaie au Tebeninget Jesus Christ.

4 Nimiguejiuenima sv au Ninkishemanitom, moshvk mi-kueniminan api envmiaianin,

5 Nondumvn iu kisagiueuin gaie kitebueiendvmouin, ezhisagivt gaie ezhitebueienimvt au Tebeninget Jesus, gaie ezhisagivtua kvkinv igiu envmiajig;

6 Iu dvsh kitebueiendvmouin kekenjigademvguk jgvshkieuizimvguk, onji iu jikikendvmj kvkinv iniu uenishishjin aiiin iniu ezhijigeivnn, ima uin au Christ Jesus onji.

7 Nindaiamin sv iu kijionaniguziuiin gaie iu minuendvmouin onji iu kisagiueuin, onji kijishauenimvtua igiu envmiajig, kin ueuikanisimigoivn.

8 Bina, anaui nindaian iu gvshkieuiziuiin uendinamauint au Christ, iu jighigvnoninamban, jiinamban iu geizhiji-geivmbvn,

9 Iu dvsh uin onji sagiueuin meshkuvt dvsh uin kipvguisenimin, iu aiindouuiian au Paul iu akiuenziuiian, gaie go nongum mamanjiguvpijigazoian onji au Jesus Christ.

10 Kigvgvnonin onji au Onesimus, ninguis, gaogusimvg iu megua mamanjiguvpijigazoian;

11 Au kaivt gaminueuizikvndvmosinok, nongum dvsh uin kiminueuizikvndag, gaie nin igo :

12 Au gamajinazhauvg neiab : bina dvsh kin otapin uaau, au kejisagivg, tibishko tibinaue ninijanis :

13 Au gejiishkunamatzoianban, jiginabishkok dvsh iu jibvmitauipvn iu mimuajimonin onji mamanjiguvpijigazoian ;

14 Kauin dvsh ningut nindaizhijigesi, jibua kikendvman iu inendvman; iu dvsh kishauenjigeuin kituen jiizhisinsinog, ueueni sv uin igo ima pvgitendvmouini.

15 Magizha'go gaie vnisha uenibik kigikimiig, onji dvsh iu kaginik jiaiauvt ;

16 Ka sv dvsh uin igo nongum tibishko bvmitagvnji jiizhiaiauasiuvt, auvshime sv dvsh uin au bvmitagvn, tibishko saialiint uikanisima, au dvsh nin kijisagivg, uauizh dvsh uin kin auvshime geizhisagivtibvn, nizhuaivg igo iu ininiuit, gaie sagiat iniu Tebeningenijin !

17 Kishpin dvsh enauenget enenimiuvnen, geizhiotapiniivmbvn sv izhiotapin.

18 Kishpin dvsh gamvidotoninoguen, gema gego mezinv amoninoguen, inenimishin nin jimvzinamona iu ;

19 Nin Paul tibinaue nininj ningiaion oo gioshibiaman ; ningutibaan sv dvsh : ina dvsh kauin kiuindvmosinon, iu ezhimuzinvamauiivn boshke go iu kiau.

20 Bina, nikanis, vmbc sv no mano ningvaian iu onaniguziuin kin onji, onji ima au Tebeninget : minuendvmiton iu ninde onji au Tebeninget.

21 Guavkuendvman dvsh iu kinaiitvmouin kigionjimajibiamon, kikendvman auvshime iu jiizhijigeivn, iu dvsh uin minik ekitoian.

22 Bekish dvsh gaie go uauezhitvmauishin iu ima jaibian, nindinendv sv onjl iniu kitanvmauinvn, kigvbionjinazikon.

23 Kitanvnikagog sv ogo, Epaphras au uajmamanjiguvpijigazomvg onji au Christ Jesus,

24 Gaie Markus, Aristarkus, Lemas, Lukas, igiu uajvnomikijig.

25 Mano iu oshauenjigeuin au Tebenimin y Jesus Christ kigvuijaiauigun ima kijijago. Amen.

¶ Romi gionjimajibiigadeq gimajibiamauint au Philemon, au Onesimus bvmitagvn givnimajitot.

MAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT

INIU

HEBRUUN.

CHAPTER I.

AU Kishemanito, au niningim kaivt pepvkan gaaiizhigv-gvnonagobvnen iniu Ueiosimintjin, giinenimat iniu anuajigeuininiuvn jiggikimanit,

2 Nongum oo api kigivnonigonan giinenimat iniu Oguisvn jiggikimiuy, iniu gainvgimajin jitibendvminit kvkinv iniu aiiin, uin uaau gaonjiozhitot kvkinv iniu aiiin ;

3 Au aiauit iu uaseshkanik iu obishigendaguziuin, gaie uenjikikendagutvinik iu otizhinaguziuin, gaie genauendy kvkinv iniu aiiin onji meshkauizimvgvtinig odikitouin, api uin tibinaue gakasibiamony iniu kibatazhiebiziuininanin, ginamatabi iuidi okijinikanj iniu Eshpendaguzinijin iuidi ishpimi :

4 Iu dvsh mamaui ishpendaguzit, dvsh uin iniu ishpimi tvzhi anishinaben, iu gaizhigvshkieuzit jiondinamatizot iu nauvj kijitua-izhinikazouin, idvsh uin iniu.

5 Auenenvn dvsh iniu ishpimi tvzhi anishinaben uika oo gainat [au Kishemanito,] Kin sv kitau ninguis, oo nongum gizhigvk kigioguisimin ? Minaua dvsh ; Ningvoiosimig, gaie uin ningvoguisima ?

6 Minaua dvsh gaie, api pandigenat iniu onitvmozhanvn oma'aki, oo giikito, Mano kvkinv.-iniu Kishemanito otanishinabemvn ogvkijituaiauan.

7 Gaie dvsh iniu ishpimi tvzhi anishinaben ogitvzhiman, Au enakunat iniu ishpimi otvzhianishinabemvn jiojijagouinit, gaie iniu bemitagnujin sasagvkoneg iu ishkude inendaguziuat.

8 Iniu dvsh Ueguisimintjin otinan, Kin kitogimaubbiuin, O Kishemanito, kaginik apine go kaginik aiamvgvt, iu minoizhiuebiziuni-sukvouin, mi iu kitogimauiuini-sukvouin;

9 Kin kigiminuendan iu minoizhiuebiziuin, gaie kigishin-gendan iu mvjiizhiuebiziuin; onji dvsh iu Kishemanito, mi au Kikishemanitom auvshime kiginominig iu minuendvmouinominigun, dvsh uin igiu kijaivag.

10 Minaua, Kin Tebeningeivn, iu uaieshkvt kigiuauenv-kumigisiton iu aki; gaie dvsh iniu gizhikon mi iniu kitvno-kiuinvn uenjisiiñ ima kininji;

11 Tvishkuaaiauvn sv iniu, kin idvsh uin apine go bvizhi-aiaivn; gaie go kvkinv tvishikaivteshkauvn nasab iu vgui-uinan,

12 Gaie nasab okonasimä kigvizhitibiginanvn, gaie dvsh twanjiaiauvn: kin dvsh uin nasab apine ezhiaiaivn kitizhiaia, kikikinonouinvn dvsh ka tvishkuaaiasinon.

13 Auenenvn dvsh iniu ishpimi tuzhianishinaben uika oo gainat, Namatabin ima ninkijinikä nananzh igo jiizhivguia igiu shangenimikig jiotvpizitebiuinimvtua?

14 Ka nv kvkinv ogo bvmitagvni-ojijagouisiuvg, izhina-zhaontua dvsh jibvmitauauat iniu getibendvmiiniin iu kagige bimatiziuiin?

CHAPTER II.

BINA dvsh kitinendaguzimin auvshime iu jiaanguamiziiv iniu aiiin ganondvmyin, magizha ningutj kitagiuvnenda-min.

2 Kishpin ma uin iu ikitouin gatvzhindvmouagobvnen igiu ishpimi tuzhi anishinabeg giizhisongijigadegobvnen, gaie kvkinv iu mvjiizhiuebiziuin gaie iu tebuetsi giizhiue-ueni tibaamaguzi;

3 Anin dvsh kinaint geizhibvnikvmy, kishpin oo pa-mendvsiuq iu kejituauendaguvk bimajiiueuin? iu uin nitvm gatvzhindý au Tebeninget, gaie dvsh gaizhiaiinjigvzikimi-nqua igiu ganondauajig.

4 Kishemanito dush gaie uin giidokaueninget onji iniu kikinouajijigvvn gaie mamandauijigvvn, gaie go anoj ma-

mandauvnokiuinvn, gaie giidokagouat iniu Panizinijin Ojijaguvn gaizhi sv go inendy [au Kishemanito.]

5 Bina dvsh, kauin iniu ishpimi tvzhianishinaben ogitiben-dvasin iniu aiiin uapvgvmaiaagobvnenvn iniu tezhindvmaijn.

6 Bezhik idvsh au iniui ninguji go minaua gitabajimo, oo giikitot, Auenen au inini iu jimikuenimvtibvn? gema au inini oguisvn iu jipimauvtisvibvn?

7 Pvngishe kigitvpusia, dvsh uin igiu ishpimi tvzhianishi-nabeg; kigibishigendaguia dvsh igo, gaie kigikijituauia, gaie kigipvgitinanaua iniu vnuokiuvnv uenjisijin ima kininji.

8 Kigitvpusipvgitinanaua gaie kvkinv iniu aiiin iu tiben-davt ima otanamizita. Iu dvsh gitvpusipvgitinanauat kvkinv iniu aiiin iu gitibendvat, ka gego ogiishko-pvgitinanauasin. Nongum dvsh uin kauin mvshi iniu kvkinv aiiin kiuabvndv-simin iu jitibendvintibvn:

9 Kiuabvmanan dvsh uin au Jesus au nauvj gatvpsiint, dvsh uin iniu ishpimi tvzhi anishinaben, onji iu gigotvgitot ima nibouini, gibishigendaguiint gaie gikijituauint, uin dvsh au onji ima oshauenjigeuinj au Kishemanito, jitangvndv-mauat iu nibouin kvkinv iniu bematizinjin.

10 Giinendaguzi sv au, gaonjiozhijigadeg kvkinv aiiin, gaie au gaozhitot kvkinv iniu aiiin, ap̄i uapindivnat nibiuia iniu ueguisimintjın ima bishigendaguziuini, iu jiiziat iniu oniganimini ima oshauendaguziuinię jiuauinge kizhikazonit onji ima gotvgitouini.

11 Naiezh ma uin igo au gashauenjiget, gaie igiu gasha-uenimintjig kvkinv onjibezhigouvg; mi dvsh oo uenjiagvji-sig nikanisvg izhiuangomat,

12 Oo ikitot, Ningvuauindvmauag iu kindizhinikazouin igiu nikanisvg; ima sv go nauaiii igiu maiamaunojig env-miajig kigvnuvgvomot.

13 Minaua go, Nigtapenimonvn sv au. Minaua, Bina, nin gaie igiu uenjanisimintjig iniu Kishemanito gamizhijin.

14 Gaizhi dvsh igo igiu uenjanisimintjig iu ouiasiuiuat gaie omiskuimiut, uin sv gaie tibinaue nasab giizhinaguio; ima dvsh onji nibouini, jibunajiat iniu gaogimakvndvminijin iu nibouin, misv go iniu mvjimaniton;

15 Gaie jikitiskinat iniu baakobimatizinit gaizhinvnizanizinijin ima gvguatvgendvmouini, onji iu gigutvminit iu bouin.

16 Keget dvsh uin kauin ogiuidokauasin iniu ishpimi tuzhi anishinaben, ogiuidokauan sv uin iniu uenjanisimigujin iniu Abrahamvn.

17 Bina dvsh giinendaguzi ima iniu kvkinv aiiin, jiizhinaguzit nasab iniu uikanisvn, iu sv sheuenjiget gaie menueuizit kijisasagiuijigeuinini jiauit, ima kvkinv iniu aiiin tebendyin au Kishemanito, iu jinibot onji iniu omvjiizhiuebi-ziuiniuan igiu anishinabeg.

18 Gaizhi dvsh igo tibinaue gotvgendv iu gigvguedibenjigazot, ogvshkiton jiuidokauat iniu geguedibenjigazonijin.

CHAPTER III.

BINA dvsh, paniziieg uikanisimatuk, ganvndomineg iu ishpimi onji nvndongeun, ueueni nanagvtvuenimik au naganizikundaget gaie kejisasagiuijigeuininiuit ima kitizhitauining, mi sv go au Jesus Christ;

2 Au gaminobvmitauat iniu gainvgimigujin, nasab go au Moses gaizhiminobvmitaget ima otinigokoteuiziuni.

3 Uaa ma uin inini auvhime giapitendaguzi iu jikijituanenimaintbv, dvsh uin au Moses; iu sv go au gaozhitot iu uakaiigvn auvhime apitendaguzi iu jikijituauenimintbv, dvsh uin iu uakaiigvn.

4 Endusi ma uin iu uakaiigvn auia go au inini otozhiton; au dvsh uin anoj aiiin gaozhitojin, mi sv au Kishemanito.

5 Keget uin au Moses giminueuizi ima enigokuanig endat, iu gibvmitagvniuit, iu jikikendvmozhinet iniu aiiin uatvzhinji gadegobvnenvn;

6 Au dvsh uin Christ ogiminueuizikvndan iu tibinaue otinigokoteuiziui iu gioguisimint; iu dvsh otinigokoteuiziui kinaint kitauimin, kishpin sv minjimendvmy iu apenimouin gaie iu minauaniguziui-nvndauendvmouin jiaian-guaminvmy pinish igo iu ishkua auy.

7 Bina dvsh, oo ikitot au Panizit Ojjag, Nongum gizhigvk, kishpin uibizindvme*g* iu otinueuin,

8 Kego mvshkauitokegon iniu kiteuan, nasab iu gaizhiuevk ima nishkajiiueuin*i*, iu api gigvguedibeningeuinigzhigvk, ima bvguvtvkv*miga*,

9 Api igiu kosiuabvn*ig* gigvguedibenimiapvn, gaie gigujikikeniuapvn, gaie giuabvndv*mouat* iniu nindvnokiuinvn nimitvn*tuso* kikinonouinvn.

10 Oo dvsh onji niginishkadenimag igiu anishinabeg iu api gabimatizipvn*neg*, oo dvsh gaie ningikit, Moshvk sv keget uvnishinog ima oteiu*q* iu mvjiizhijigeuat, ka dvsh ogikikendvsinauan iniu nimikvn*v*.

11 Midvsh gaizhimvshkauigzhueian ima ninishkadiziui*n*, iu jipindigesigua ima nindvnuebiu*n*.

12 Aianguamiziuk, uikanisimatuk, konima auia kinaua endvshiieg ogvgiaian iu mvjio*teima* iu taiebueiendv*momvgv*-sinog onji iu jiagonuetauat iniu bematizinijin Kishemaniton.

13 Gvgikindiiuk sv dvsh uin moshvk, eshkua iu nongum gizhigvk izhinikadeg ; auia dvsh kinaua jimvshkaniteeshka*sig* onji ima uaiezhingueini-mvjiizhiebiziui*n*.

14 Kitinendaguzimin ma jioudokageuiniminy au Christ, kishpin minjiminvm*y* uaieshkvt kitapenimonininan, aianguamiziuy pinish igo ishkua*j*.

15 Iu dvsh uin oo ikito, Nongum gizhigvk kishpin nibi-zindv*meg* iu otinueuin, kego mvshkauitokegon iniu kiteuan nasab iu gaizhiuevk ima nishkajiiueuin*i*;

16 Auenenvg dvsh igiu, api ganondv*mouat*, iu ginishkajiaut [iniu Kishemaniton] ? Ka nv uin kvkin*v* igiu gapionijsagijiui*nu* inigujig iniu Mosesvn ima Egupt*?*

17 Auenenvn dvsh iniu ganishkadenimajin nimitvn*tuso* kikinonouin*?* Ka nv uin igiu gamvjidot*yig*, igiu ganibojig ima bvguvtv*gumiga* ?

18 Auenenvn dvsh iniu gamvshkau*inat*, iu jipindigesinit ima otvnebiu*n* ? Ka nv uin iniu gatebueiendv*sinigun* ?

19 Misv dvsh uabvndv*m**y* iu gigvshkitosigua jigipindi*geuapvn* ima otvnebiu*n* onji iu gitebueiendv*sigua*.

CHAPTER IV.

AIANGUAMIZITA dvsh, ano geabi invtemvgvt iu uauiin-dvimageuin jipindigengibvn ima vnuuebiuini, iu dvsh anint kinaua jinondeshkvmeq.

2 Gaie kinauint sv go kitabajimotagomin iu minuajimouintibishko go igiu; kauin giondizisiuvg, anaui go gitabajimotauntua iu ikitouin, onji iu gitvgoaijasinini iu tebueiendvmo-unima igiu gabizindiyig.

3 Kinauint idvsh taiebueiendvmy kipindigemin ima vnuuebiuini; oo sv ikitot [au Kishemanito,] Gaizhi sv go mvshkauigizhueian ima ninishkadiziuni, kauin tvpindigesiuvg ima nindvnuuebiuini, anaui iniu vnokiuinvn gigizhijigadegobvnen maiajiozhito iu aki.

4 Ninguji ma ikitomvgvt iu odikitouin au Kishemanito, iu nazhuasogizhigvk tzhinzhigade, oo sv go ikitomvgvk, Givnuebi sv au Kishemanito, api nazhuasogizhigvtinik, onji iniu kvkinv otvnuokiuinvn gagizhitojin.

5 Minaua dvsh igo oma, Kauin tvpindigesiuvg ima nindvnuuebiuini.

6 Inendaguvt sv dvsh anint jipindigeuat ima vnuuebiuini, igiu dvsh uin kaivt gauanindvmauntjig kauin gipindigesiuvg, onji sv iu gitebueiendvsigua, igiu etv taiebueiendiyig tvpindigeuvg.

7 Minaua dvsh igo ogiuindan iu gizhik, ima Dabid otoshibiigvni, oo ikitot, Nongum gizhigvk, uika go api, oo sv go ikitomvgvk, Nongum gizhigvk, kishpin uinondvmeq iu otinueuin, kego mvshkanitokegon iniu kiteuan.

8 Kishpin dvsh au Joshua giminapvn iu vnuuebiuin, ka dvsh uin minaua otagituzhindvsi iu bekanvtinik gizhigvt.

9 Bina dvsh invtemvgvt sv iu vnuuebiuin jipindigenit iniu uenijanisimajin au Kishemanito.

10 Au dvsh uin gapindiget ima otvnuuebiuini au Kishemanito, giishkuata gaie uin onji ima otvnuokiuini, nasab au Kishemanito gaizhiishkuatat.

11 Umabe sv no dvsh vnokita iu jipindigeiy ima vnuuebi-

uinj, magizha auia au inini nasab tvizhipvngishin, onji ima nasab agonueiendvmouini.

12 Odikitouin ma au Kishemanito gvgizhiseni, gaie gutamigui-mvshkauizimvgvtini, gaie auvshime kinani dvsh uin iu nazhuabitejamvgvk iu vshishaueshk, tvnasvg igo beshibvotjin izhiuevk, iu izhinvnauishky iu bimatiziuin gaie iniu oijagoman, gaie gó ima aianikauigvnj gaie iu ua-uimbvgvnj; uin dvsh uin gaie okikendanvn iniu nanagvtruen-dvmouinvn gaie einendvomvgvtinik iu oteima.

13 Ka sv gaie gego iu gaozhijigadeg obisuabvndvsin iu jiuabvndvsigobvnen; kvkinv sv uin aiiin mizhishauisinini-uvn, gaie omizhishauabvndanvn au getibakoniny.

14 Bina dvsh uin aiauý au kijisasagiuijigeuinini iuidi ishpimi gaizhat, au sv go Jesus Oguisvn au Kishemanito, vmbe sv no mvshkauinvnta iu kidizhitauuininan.

15 Kauin sv kidaiauasiuanan au kijisasagiuijigeuinini au gemozhitosigobvnen iniu kishaguiuiininanin, anoj isvgo gaie uin giizhigvguedibendaguzi, tibishko kinaint; ka dvsh uin uika gimvjiizhiuebizi.

16 Bina vmbe sv no, pisongiteenazikvnta iu shauenjigeuin-inamatabiuin iu dvsh jiondinamý iu shauenjigeuin, gaie jimikvmy iu uidokaueningeuin iu jiuidokagoiy, api guetv-giigoiyin.

CHAPTER V.

ENDUSHIT ma au sasagiuijigeuinini uendinigazot ima me-gue inini, iniu anishinaben onjiinvgima, onji guta uin iniu aiiin uetaiiiminijin iniu Kishemaniton, iu jisasagiuítot iniu migieuinvn gaie sasagiuijigvnvn onji iniu mvjiizhiuebiziui-nvn:

2 Au gekitimagenimapvn iniu gegibatizinijin gaie iniu uenishininijin; ano ma go gaie uin ogiuitashkagon iu shaguiuiin.

3 Misv uenjiinendaguzit jisasagiuijiget onji tibinaue omvjiizhiuebiziuiinvn, gaie go onji iniu anishinaben omvjiizhiuebiziuiinini.

4 Kauin dvsh auia inini uin tibinaue ototapinymatizosin

oo kijituauiziuin, au sv etvgo ezhinvndomigut iniu Kishemaniton, gaizhinvndomint au Aaron.

5 Misv gaie nasab au Christ kauin tibinaue giizhibishi-gendaguiitizosi iu jikijisasagiuijigeuininiuit ; au sv oo gausat, Kin sv kidau au ninguis, nongum sv go gizhigvk kigioguisim.

6 Ninguji dvsh igo minaua oo giizhigigitot, Kin sv kikagige-sasaginijigeuininiu nasab enendaguzit au Melkisedek.

7 Mi uaau megua ogizhigomvn oma aki gaiyanik, api ko gaanumietaupvn, bekish iu gikijiazhikuet gaie iu giosibinguet, iniu gagvshkieuizinipvn iu jibimajiigut onji ima nibouini, ginondagvneuizi onji iu gagutv ;

8 Anau gioguisimint, mi noj dvsh gikikendv iu jinaiity onji ima iniu aiiin iu gaonjigotvgendv ;

9 Iu dvsh api gakijituau-bishigendaguzit giaui iu geonjiondinamouat iu kagige bimatiziuin iniu kvkinv taiebueienimigujin ;

10 Giigut iniu Kishemaniton jikijisasagiuijigeuininiuit, nasab igo enendaguzit au Melkisedek.

11 Au nibiu aiiin geonjiikitovgvn, gaie iu svnagvk jiuindvmjibvn, onji iu svnagendvmeg jinisidotvmegibvn.

12 Iu dvsh api shaiigua iu jikikinoamageiegibvn, kinvndauendaguzim idvsh -iu minaua auia jikikinoamoneg iniu netvmisiin ima ogugikueuinj au Kishemanito, gaie dvsh kitinendaguzim igiu touvg gevshvmintibvneg iu totoshabo, ka dvsh iu meshkauatvk iu mijim.

13 Endvshiut ma igiu majijig iu totoshabo ogugibatizikvn-danaua iu minoizhiuebiziuni-ikitouin ; abinojiuiuvg ma igiu.

14 Iu dvsh uin meshkauatvk mijim inendaguziuvg sv uin igiu kejianishinabeuijig iu jiaiamouat, misv igiu, onji iu aiouat, uenjikikendvmouat iu uenishishi gaie maianatvk.

CHAPTER VI.

BINA dvsh ponikvmy iniu oshkikinoamegovinva ima ogugikueuinj au Christ, vmbc sv dvsh vnumajishkvnta iu nauvj jinibuakaiy ; minaua jiozhisitosiuy iu anuenintizouin

onji ima nibouini-vnokiuini, gaie iu jitebueienimint au Kishemanito,

2 Gaie iu baptizoieuini-gvgikueuin, gaie pgijinjinjnotvmati, gaie iu abijibauin, gaie iu kagige tibakonigeuin.

3 Oo sv ningvizhijigemin, kishpin inenby au Kishemanito.

4 Kauesa mika sv igiu azhi gauaseiendvmaintjig gaie gatangvndyig iu ishpimi tvzhi migueuin, gaie gaotapinajig iniu Panizinijin Ojijaguen,

5 Gaie gatangvndyig iu uenishishininig odikitouin au Kishemanito, gaie iniu mvshkauiziuvn tebendaguvk inuidi gepitvguushinomvgvk aki,

6 Kishpin vzheseuat, iu dvsh neiab jianjiintua ima anue-nintizouitni, iu ma uin ogianjisvsagakuaamatizonauan Ogusini iniu Kishemaniton gaie omizhishauiavgvjauan.

7 Kishemanito ma oshauendan iu aki iu menikuemvgvk iu kimiuvnabo, iu niningim pegvmiseg oma aki, gaie netauigitomvgvk iniu manikaniuyin, igiu ketigadyig getabvjitouajin :

8 Iu dvsh uin aki uenjigimvgvk iu minesvgauvnzh gaie iniu mvzanvshkon, anaenjigade sv iu, gaie kega shaiigua gvguanisvgendaguvt, iu kegvpi jijagiteg.

9 Kinaua dush, saiagiigoieg, auvshime uenishishjin kitinenimigom, iniu aiiin uajiiuemvgvkin ima shauendaguziuini, anaui oo ikitoia.

10 Ka sv uin mvjiizhiuebizisi au Kishemanito iu jiuvnendyibvn iu kitvnuokiuniua, gaie iu kisagiiueuniua gauavndaiueieg onji iu odizhinikazouin, iu giuidokauegua igiu envmiajig, gaie dvsh igo uidokaeugua.

11 Gaie ninvndauendamn endvshiieieg jiuabvndaiueieg iu nasab aianguamiziui, ima kvketinam-apenimouini, pinish igo iu jiishkua ogizhigomiieg ;

12 Iu jikitimishkisiueg, iu sv dvsh uin jikikinouegua igiu onji ima tebueiendvmouini gaie shvshibendvmouini tebendyig iniu uauindvmageuinvn.

13 Api ma uin au Kishemanito gauauindvmauat iniu Abrahamvn, onji iu kauin pukan gaiiasi au nauvj epitenda-guzit, gaonjitevgouauinapunen, uin igo tibinaue gitvgouauinintizo,

14 Oo ikitot, Keget sv kigukijishauenimin, gaie kigukiji-bataiinoin.

15 Midvsh api ima shvshibendvmouini gaizhibitot, ogi-gvshkiton iu uauindvmageuin.

16 Igiu ma uin ininiuvg otvgouauinauan iniu nauvj eshpenguzinijin, api dvsh gamvshkauigizhueuat jionji tebuetauintua, iu dvsh mvshkauigizhueun, mi iu ishkuaagonuetati.

17 Misv iu nasab, Kishemanito nvndauendy iu auvhime ueueni jiuabvndvat iniu tebendaguzinijin ima uauindvma-geuini, ezhianijigadesinog iu otinakunigenin, ogiaiinjisitot gaiot iu mvshkauigizhuenin :

18 Iniu nazhinomugvkin geanjitosjibvnin, iu guta uin papish au Kishemanito jigikiuvnimosigobvn, kinaint jiaiamy iu suangung minoteeshkauin, kinaint igo gaizhinizhimoiv iu apenimouin gavjigadeg ima enasumiiv.

19 Iu sv go apenimouin bonvkunjigvni ezhiaiamy ima ojjagoma, geanaueuvsinomugvk gaie geaiinjisinomugvk, iu sv pandigemugvk ima pinjaii agodeg iu gipvgojigvni,

20 Ima au Jesus au kekinonouinin y gaizhat, au gainvgimint jikagige sasaguijigeuininiuit, nasab enendaguzit au Melkizedek.

CHAPTER VII.

UAAU Melkizedek giogimauiui ima Salemi, gaie ogikiji-sasaguijigeuininiimigon iniu Eshpendaguzinijin Kishemaniton; au ganvgishkauat iniu Abrahamvn api bvkiuenigobvnen iuidi gatvzhi nisanit iniu ogiman, gaie dvsh gisha-uemat:

2 Iniu sv go au Abraham gaminat koma minik [iu mvkvndueuin;] nitum anikvnotvni ezhiiuinint, mi oo, Au uegimakvndy iu minoizhiuebiziin, minaua dvsh igo au uegimakvndy iu Salem, iu uaitvni, au uegimakvndy iu pizaniueuin;

3 Kauin oiosisi, ka gaie ogisi, ka gaie ogitimisi; ka gaie go ninguji onji majisinsininiuvn iniu ogizhigomvn, ka gaie ishkua ogizhigomisi; nasab sv go inendaguzi enenda-

guzinit iniu Kishemanito Oguisvn; kagige sv kijisasagiuijigeuininiui.

4 Ina dvsh nanagvtvuendvmok ezhikijituauizit au inini, au go gaminigut iniu Abrahamvn kosinabvnin koma minik mvkvndueuin.

5 Keget idvsh uin igo igiu ueguisimigojig iniu Lebivn, igiu ueotapinyig iu invginjigazouin jisasagiuijigenuininiuiuat, odaianaua sv iu gvgikueuin pepvngi jimvmauauatiniu anishinaben, ezhiaiag sv go iu tibakonigeuin, iuiu sv go uikanisiuan, anaui ogitizimimauat iniu Abrahamvn;

6 Au dvsh uin iu otondatiziuin uenjaiasininik ima uendatizinit iniu Lebi onijanisvn, ogimamauan iu pvngi mvkvndueuin iniu Abrahamvn, gaie ogishaueniman iniu gaaianijin iniu uauidvimageuinvn.

7 Keget dvsh iu jiagonnetvnsi, au nondash enendaguzit ogishauenimigon iniu nauvj kijituauizinijin.

8 Oma ma uin igiu ininiuvg igiu nebojig ototapinanaua iu migiueuinvn; auedi dvsh uin au ototapinan, au igo uaiauinint iu bimatizit.

9 Kishpin idvsh oo ikitoiamban, au Lebi au uetapiny iniu migiueuinvn, ogitibaiigenvn iniu migiueuinvn onji iniu Abrahamvn.

10 Geabi ma uin giaia ima otvtvgaguvnini iniu osvn, api au Melkisedek negishkauat iniu Abrahamvn.

11 Bina dvsh, kishpin guairk minuendaguziuin onji ai-amugvkibvn ima au Lebi osasagiuijige-izhituauini, (gaapij ma aianig, giminintua igin anishinabeg iu tibakonineuin,) uegonen dvsh igo minaua nendaendaguvkibvn, iu sv go an bekanizit kijisasagiuijigeuinini jiaiat, nasab enendaguzit au Melkisedek, iu dvsh uin jiizhiuinasiuint nasab enendaguzit au Aaron?

12 Kishpin dvsh iu sasagiuijige-izhituauin anjijigadeg, misv go gaie boj iu tibakonueuin jianjijigadeg.

13 Au dvsh uin, ono aiiin uenjitvzhindvmijin, bekanizijig sv igiu anishinabeg ototaiivaminauan, kauin sv auia ogo gisatasagiuijigeuininiuisi;

14 Kikendaguvt sv uin au Tebeniiminij giogitizimat iniu

ningotueuan anishinaben, Juda gaizhiuinzojig, ogo ningotueuan anishinabeg ka papish ningut au Moses ogiizhitvzhimasin, iu guta uin jigisasaguijige-izhituanipvn.

15 Auvshime dush igo bukvkendaguvt: iu sv nasab enendaguzit au Melkisedek, bekanizit sv au kijisasaguijigeuinini biaia,

16 Au gainvgimasiuint iu ezhiaiag iu tebinak uiasi-gvgikueuin, meshkuvt dush uin ima ezhiaiag iu gvshkieuiziuin iu uaiickuaiasinog bimatiziuin.

17 Oo sv ikitomvguk iu ikitouin, Kikagige-kijisasaguiiji-geuininiu sv nasab enendaguzit au Melkisedek.

18 Gigasibiigade sv iu gvgikueuin kaivt aiagibvn, onji iu shaguiimvguk gaie ningut giinabtendaguvsinog.

19 Ka sr uin tibakonigeuinini onji gigizhijigadesinon gego; pijigadeg nauvj uenishishi apenimouin ogionjigizhijigade gego, uenji dush ima peshojinazikauy au Kishe-manito.

20 Gaizhi sv dush igo iu mvshkauigizhueuin gitvgo gisasaguijigeuininiuit au Jesus,

21 (Igiu dush uin bekanizijig kauin iu mvshkauigizhiueuin gitvgo sasaguijigeuininiuvisiuvg, uaau dush uin gitvgo sasaguijigeuininiui iu mvshkauigizhueuin, onji iniu oo gaigujin, Gimvshkauigizhue sv au Tebeninget, kauin dush ogvtanjitosin, Kikagige-kijisasaguijigenininiu sv, nasab enendaguzit au Melkisedek,)

22 Misv go au Jesus gaizhiozhisitot iu auvshime uenishishi kikindiuin.

23 Igiu dush bekanizijig sasaguijigenininiuvg gibataiino-uvg, onji ma uin in kauin sv giinendaguzisiuvg gekinquezh jiaiauat onji iu nibouin;

24 Uaau dush uin inini onji in kagige aiat, kauika tyanjisijigadesinini in okijisasaguijigeuinini-izhituauin;

25 Midvsh uenji gvshkieuizit in jibimajiat moshvk iniu benazikauanijit iniu Kishemaniton uin onji, iu ma uin kagige bimatizit, iu jigvgvnotvmauat iniu.

26 Keget sv go kinvndauendaguzimin jiaianyibvn au toua kijisasaguijigeuinini, au panizit, gaie baiekadizit, gaie me-

jiizhuebiziisig, gaie uadokauasig iuiu mejiizhiuebiziinijin, gaie auvshime eshpiaiat dvsh uin iniu gizhikon ;

27 Au ka memuej enduso gizhigvtinik inendaguzisi, tibishko go igiu bekanizijig kijisasagiuijigeuininiuv, iu jisasiuijiget nitvm onji iniu tibinaue omvjiizhiuebiziuinvn, mi pi dvsh onji anishinaben omvjiizhiuebiziuinini ; oo sv uin abiti giizhijige apine, api gasasagiuitot iu tibinaue uiau.

28 Ina iu tibakoniueuin otizhian iniu ininiuvn jikijisasagiuijigeuininiuit iniu neninumizinijin. Iu dvsh mvshkaugizhueuin etvmi, iu gaaiag ondas auy dvsh uin iu tibakoniueuin, otizhiigun au Ueguisimint iu jikijisasagiuijigeuininiuit, au kaginik gesasagiuijigeuininiuit.

CHAPTER VIII.

INIU dvsh uin aiiin gatvhindvmain, misv oo naiaganendaguvk; kidaiauanan au touv kijisasagiuijigeuinini au nematabit ima okijinikauvninik ima otogimauvbiuinini iniu Eshpendaguzinijin iuidi ishpimi.

2 Aau bemiky iniu uaiauinge-pinvtinigin gaie iu guavk auy iu anvmie-uigiuam, au Tebeninget gaozhitol, ka dvsh uin au inini.

3 Endvshit ma uin kijisasagiuijigeuinini invginjigazo iu jisasisagiuity iniu migieuinvn gaie sasagiuijigvnvn ; bina dvsh giizhi dvsh igo gaie uin inendaguzi uaau inini gego ko jisasisagiuity.

4 Kishpin ma uin oma aki aiapvn, kauin takijisasagiuijigeuininiuisci, onji ma uin iu aiauat igiu sasagiuijigeuininiuv sasasisagiuity iniu migieuinvn, ezhiaiag igo iu tibakoniueuin :

5 Igiu bemitagejig ima anvmienigvmodo iu kikinouaden-daguito gaie ojjaguisito iniu ishpimi twzhi aiiin, nasab au Moses gaizhigvgimigut iniu Kishemaniton, api uaozhitogo-bunen iu anvmieuigiuam : Bina aianguamizin, giikito Kishemanito, iu jiizhitoivn kvkinv ono aiiin, ezhiaiag iu kikinouajijgvn gauabvndaiigoivn ima uvjiui.

6 Ina dvsh nongum ogiaian sv iu nauvj uenishishi bvmi-

tageuin ; iu sv go gynotvmeget onji iu nauvj uenishishi ki kindiuin iu gaaiinjisijigadeg ima nauvj iniu uenishjin uauin dvimageuinvn.

7 Bina, kishpin iu nitv̄m kikindiuin apiji gionishishjibvn, ka dvsh ningoji pukan taginvndoneigadesinon.

8 Iu dvsh gianauabvndy, oo otinan iniu, Bina twpvgv̄miauvn sv iniu gizhigon, giikito au Tebeninget, api geozhitmauvgua iu oshki kikindiuin iniu Israel onijanisvn gaie iniu Judah onijanisvn :

9 Kauin uin igo gaizhiozhitvmauimvg iu kikindiuin iniu ogitizimiuan, iu api gizhigvk api segininjinvgua iu uionjisagijiuinvgua ima Egupti ; onji sv iu giminjiminvnsigua iu ninkikindiuin, ka dvsh ningipapamenimasig, ikito au Tebeninget.

10 Misv oo kikindiuin geozhitvmauimvg inin Israel onijanisvn, api dvsh gaiag iniu gizhigvton, ikito au Tebeninget ; ningvminjimisitvmauag sv iniu nintibakoniueuinvn ima otinendvmoiniua, gaie ningvoshibiamouanvn ima oteiuua, gaie ningvokishemanitomigog, gaie dvsh ningvotanishinabemimag :

11 Kauin dvsh auia ogvkikinoamausin iniu ujbimatizimvn, gaie iniu uikanisvn, oo jiikitot, Kikenim au Tebeninget, kvkinv ma ningvkikenimigog, au nondash enendaguzit pinish igo au kejinendaguzit.

12 Ningvshauendvmauag sv iniu omvjiizhiuebiziiniuan, gaie dvsh iniu omvjiizhijigeuiniuan, gaie inin obataizhiuebiziiniuan kauin geabi ningvmiendvmauasig.

13 Iu dvsh giikitot, Iu oshki kikindiuin, ogikairteton iu nitv̄m kikindiuin ; bina iu benatvk gaie geteaiiiuy kega shaiiguu uivnguamvgvt.

CHAPTER IX.

BINA dvsh iu nitv̄m kikindiuin gionjiaiamvgvton iniu anvniäuini-izhijigeuinvn, gaie oma aki tvzhi kijitua anvmieuivgv̄mik.

2 Giozhijigade ma iu anvnieuigiua ; iu netv̄mis̄ ima Ojibwa.

dush glaiag iu uasakonenjigvnabik gaie iu atopouin, gaie uabvndaiueuini-pvkueshigvn; misv oo Panvk ezhinikadeg.

3 Iu dush eniaianikesi auvsaii invkvkeia iu gepvgodeg, minaua iu bezhik anumieuiguam, misv'uin oo, Maiamaui kijipinvk, ezhinikadeg.

4 Midvsh ima giateg iu osauashoniauini-okuezigvnabik, gaie iu kikindiuiini-mvkvkon gamiziue-guaiigade iu osauashonia, ima dush giateg iu osauashoniauini akik, iu dush manna ima pinjaiii giateg, gaie okibinsimvn au Aaron sagibvgizinit, gaie iniu tesabikon ima iu kikindiuiin gioshibiigade.

5 Gaie dush ima ogijaiii igiu Jerubim beshigendaguzijig ogiagauateshkanaua iu shauenjigeuini-namatabiuin. Ono dush aiiin kauin nongum nindauauinge-tvzhindvsimin.

6 Ina, ono dush uin aiiin api gagizhijigadenig igiu sasiuuijigeuininiuvg moshvk gipindigenvg ima iu netvmisi anumieuiguami, izhituauat iu Kishemanito otizhituauin.

7 Iuedi dush uin enianikesi pinjaiii invkvkeia iu gepvgojigade, mi etv ko au kijisasagiuijigeuinini ima gapindiget, abiti etv go ko enduso kikinouin, gaie unigigipindiget iu miskui iu dush gasasaguitot uin onji, gaie go onji iniu anishinaben omvjiizhiuebiziuiinini.

8 Au dush Panizit Ojjag okikinouajiton oo, iu enipindigemog ima mamaui kiji pinvk ka mvshi bakakunigadesinogobvn, megua dush uin iu netvmisi anumieuiguam geabi putvkitegobvn;

9 Iu gakikinouajijigeng nananzh igo nongum, iu api gimi-
giueng iniu migiueuinvn gaie iniu sasagiuijigeuinvn, au oo
gaizhituat kauin giizhigvshkieuzimugvsiuiuvn, iu jiizhin-
nevendyibvn ima sv go otinendvmouini;

10 Gaie kvkinv iniu izhituauinvn ezhiaig ima uiasima
giizhisinon etv ima invkvke mijimiuiini gaie minikueuini,
gaie anoj izhipiniitizouinvn nananzh igo iu gianjiihie-
bk.

11 Au dush Christ gipiizhikijisagiuuijigeuininiut ima iniu
aiiin uenishishijin gepipvgumiaiagin, onji ima kejiinenda-

guvk gaie iu auvshime guevkuendaguvk anvnieuiguam iu oninjima gaonjiozhijigadesinog, oo sv go uiikitq, kauin oo toua anvinieuigvnik;

12 Abitj sv apine gipindige ima mamaui pinvk, kauin uin onji misabozoui-omiskuimima, ka gaie iu bizhikinsui-omiskuimima, uin sv go tibinaue omiskuim, iu gigushkitv-moniny kagine shauendaguziuin.

13 Bina kishpin iu aiabe bizhikiui-omiskuimima, gaie iu misabozoui-omiskuimima, gaie iu onijiani bizhikinsui-pinguabo svsvueebigvvndauintua igiu uanizijig, onji piniziuvg dvsh iu pinjigadeg in uiasima,

14 Kijiauvshime dvsh uin iu omiskuim au Christ kipinitvmagoua iniu kitinendvmooinuan onji iniu nibouini-vnoki-uinvn, iu jibvmitaueg au bematizit Kishemanito, au onji iniu kagine Ojjagoman tibinaue gasasagiuitvmauat iu uina iniu Kishemaniton, iu papish gigigishkvnsaig iu mvjiizhiue-biziuin.

15 Misv uenji gvgvnotvmaget onji ima oshki kikindiuinj, iu dvsh onibouin geonjigasiigadeg iniu mvjiizhiuebiziuvn minik gaizhimtjiizhiuebizi ima kavt kikindiuinj, igiu dvsh ganvndonjigazojig jiotapinamouapvn iu uauindvimageuini-shauenjigeuin ima kagine tibendasouinj.

16 Kishpin dvsh aiag iu kikindiuin, izhinvndauendaguvt sv gaie iu onibouin au gaozhitot iu kikindiuin jiaianik.

17 Iu ma uin kikindiuin mi etv mvshkauatvk api ininiuvg ganibouajin, ka sv mvshkanatvsinon iu kikindiuin, megua au gaozhitot bimatizit.

18 Bina kauin iu nitv m kikindiuin giizhimvshkauatusinon, mi etv onji iu miskui.

19 Bina api iu kvkinv gvgikueuin ozhiaiag ima tibakoniueuinj, giagindvmauat au Moses iniu kvkinv anishinaben, ogimamon iu omiskuimini iniu bizhikinsvn, gaie omiskuimini iniu misabozon, mamaui iu nibi, gaie miskogini manishtanishi-obiuai, gaie iu hussop ogisvuebigvvndan dvsh go iu mvzinaiigvn, gaie ogisvsvuebigvvndauan kvkinv iniu anishinaben.

20 Oo dvsh ikitot, Misv eo kikindiuin-miskui au Ki-

shemanito gapugitinamoneg jigvnauendvmeg iu kikindiuin.

21 Iu dvsh gaie anvmieuiguam gaie iniu kvkinv aiabujitoin ima izhituauini nasab oo ogiizhisvsuebigvundanvn, gaiot iu miskui.

22 Keget sv kega go kvkinv izhinvndauendaguvt ima onji tibakonigeuinji, iu miskui jionjipinito; iu dvsh uin onjigatosi iu miskui, kauin gego iu shauenjigeuin aiasinon.

23 Iu nvnguvnv dvsh ono kikinouajijgvnvn kikinouajito iniu ishpimi tvzhiaiiin, giinendaguvton sv iu jiizhipinijigadeq onji ono touvn aiiin; iniu dvsh uin keget aiauyin iniu ishpimi tvzhi aiiin twzhipinijigadeuvn sv onji iniu auvshime uenishishiin sasagiuijgvnvn, idvsh nin ono.

24 Au ma uin Christ ima anvmieuiguami gipindigesi iu oninjima gaonjiozhijigadeq, iu etvgo auetq iu keget guaivk aiauy; ima sv uin igo ishpimi gipindige, iu apine go jinaguzit enasvmit au Kishemanito kinauint onji.

25 Ka dvsh uin igo iu niningim jisasagiuitopvn, nasab gaizhijiget au kijisasagiuijigeuinini, au abiti etv neningo kinonouin pandiget iko ima anvmieuiguami, vnigigizit iu miskui uin tibinaueuizisig;

26 Keget dvsh uin tagiinendaguzi niningim jigotvgendy paako akiu: bina nongum dvsh oo api abiti apine gina-guiitizo, iu dvsh jiinvteg iu geonjiuebinigadegobvn mvjiizhibiziui, onji iu uiau gisasagiuitot.

27 Iu dvsh gionakonintua igiu anishinabeg abiti jinibouat, mi pi dvsh minaua jitvguishinomvgvk iu tibakonigeuin;

28 Misv oo nasab au Christ abiti apine gisasagiuitot iu uiau, iu jigotvgendy onji iniu nibiua omvjiizhibiziui; tvnaguzi api minaua tvguishi, jibionjiizhasig iu minaua jinipisasagiuitopvn iu uiau, onji sv uin iu shauenjaduziuin igiu paajig.

CHAPTER X.

BINA iu tibakonigeuin, tvnasvg igo mi iu oijagnisi iniu uenishishiin aiiin getvguishinomvgvkin, kauin dvsh keget

igo iu izhinaguvsinon iniu aiin, kauika onji iniu sasagiuijigvvn, saiasagiuitouajin moshvk enduso kikinonouinvn, igiu banazikyig oo taonjiizhinvendvsiuvg.

2 Kishpin ma uin gushkitomugukivn, ka nv uin tagiishkua-sasagiuijigesim ! anish onji sv iu, igiu saiasagiuijigejig abitj apine gipiniziut, ka sv geabi tamigushkadendvsiuvg onji iniu bataziuinvn.

3 Bina dvsh, ima iniu sasagiuijigvvn invtemvgvt iu mikuendvmouin, geonjimikuendvmi iniu mvjiizhiuebiziuinvn endvsokikinonouin.

4 Anish, kauesa mika sv iu aiabe bzhikiui-miskui, gaie misabozou-miskui taonjiuebinigadesinon iniu mvjiizhiuebiziuinvn.

5 Midvsh iu onjiikitot, uatvguishi oma aki, Sasagiuijigvn gaie migiueuin kauin kinvndauendvsiuvn, iu sv uiauima kigiuuezhitumau ;

6 Iniu jaiagizigadegin sasagiuijigvvn, gaie iniu sasagiuijigvvn onji iu mvjiizhiuebiziuin, ka sv kigiminuendvsiuvn.

7 Midvsh iu api oo gaikitoian, Ina nimbitvguishin sv, O Kishemanito, jiizhijigeian iu enendvvn; (ima sv oshibiigvni-oshibiigade tuzhimigoian.)

8 Iu nitv giikitot, Sasagiuijigvn gaie iu migiueuin, gaie jaiagizigadegin migiueuinvn, gaie iniu migiueuinvn onji iu mvjiizhiuebiziuin, ka sv iniu kinvndauendvsiuvn, ka gaie ima kitizhiminuendvsi, (iniu magiengin ezhiaiag iu tibakonigeuin ;)

9 Midvsh iu api giikitot, Bina nimbiizha sv jiizhijigeian iu kitinendvmouin, O Kishemanito ; otikonan sv netwmisi, iu dush jiozhisitot iu bekanvtinik.

10 Onji dvsh iu inendvmouin kipiniigomin, onji apine go abitj gisasagiuitot iu uiau at Jesus Christ.

11 Bina endvshit au sasagiuijigeuinini nibaui gaie endvsozighigtinik sasagiuijige, gaie niningim miginet iniu nasab sasagiuijigvvn iu uika gegvshkieuzimugvsiuinigobvn jiikoubinigadeg iu mvjiizhiuebiziuin ;

12 Uaaau dvsh inini, api gasasagiuitot bezhik sasagiui-

jigvn, onji iniu mvjiizhiuebiziunvn, spine ginamatabi iuidi okijinikanj iniu Kishemaniton,

13 Midvsh iu Ɂapi paot pinish igo iu api otapizitebiuinimat iniu shangenimigujin.

14 Abitj ma gisasaguijiget, midvsh kaginik uenjibimajiat kvkinv iniu menoizhiuebizinjin.

15 Bina au sv gaie Panizit Ojijag kiuindvmagonan oo ; api dvsh oo nitvm gaikitot,

16 Misv oo kikindiuin geozhitvmauvgua igiu iu api gaish-kuaaiag ono gizhigvton, giikito au Tebeninget; Ningvat-mauag iniu nintibakonigeuinvn ima oteiuq, gaie ningvoshi-biamauag ima otinendvmouiniua;

17 Iniu omvjiizhiuebiziuniuan, gaie iniu obataizhiuebizi-uiniuan ka geabi ningvamamikuendvmouasig.

18 Giuebinigadeg dvsh ono, ka sv geabi aiasinon iu sasi-guijigvn onji iniu mvjiizhiuebiziunvn.

19 Aiaiy dvsh iu mvshkauendvmouin, nikanisimatuk, uenipvsh jipindigeiy ima maiamaui apitendaguvk, onji in omiskuim au Jesus,

20 Ima iu ueshkiaiiuy gaie bimatiziuni-mikvna, iu ga-ozhitvmauiiy onji ima iu gipvgogjigvni, misv iu uiau,

21 Gaie aiauy au kijisasagiuijigeuinini ima ouiguami au Kishemanito ;

22 Umbe sv no pinazikvnta ima iu guavk iu oteima gaie ima songitebueiendvmouini jisvsueuebigavndajigadeg iniu kiteinanin onji ima iu inendvmouin gebatangemvgvstinog, gaie iniu kiauinanin jikisiabaueg jiaiq iu panagvumik nibi.

23 Umbe sv no minjimendvnta gaizhitebueiendvmy, jia-gonuetvnsiuy iu apenimouin teguatvmatizoiy ; aianguamizi ma uin au gauauindvmaget :

24 Gaie ueueni nanagrvtuenintita, onji iu jiuauidokota-tiyy jisagiitiyy gaie iu jiguaivkvnokiyy.

25 Kauin gaie kitauianizhitvnsimin iu jimamauvnjiitiyy, (iu anint eizhijigeuat,) jiggvikindiiy su uin memeshknvt ; aianj dvsh go iu uabundvmeg eshkvm peshouendaguvk iu gizhigvt.

26 Bina dvsh kishpin onjita mvjiizhiuebiziyy api gaota-

pinvmy iu kikendasouin uenjikikendvmy iu tebueuin, ka sv geabi aiasinon iu sasagiujigvn onji iniū mvjiizhiuebizi-uinvn;

27 Meshkavt dvsh uin invtemvgvt iu nanizaniziuni-akauabiuin iu gotugiziui, gaie in nishkadiziui eshkudeuatvk, iu getvnguvnigouat igiu aiaagonuetauajig iniu Kishemaniton.

28 Aueguen au ganishuvnajitoguen in Moses otibakoni-ueuin, ka sv au ogibvnikvnsin iu nibouin, kishpin nizh gema gaie nisui baiatamigujin :

29 Uauizh dvsh uin auvshime gvguanisvgt iu gotugendvmouin kitinendam, iu jinendaguzipvn au tunasvg igo gatwtkokanat iniu Kishemanito Oguisvn, gaie gego iu panvstinog aiii ogiinendan in kikindiuni-miskui ima gaonjipinijigazopvn, gaie gimvjidotauat iniu sheueningenijin Ojjagaman !

30 Kikikeniman sv au oo gaikitot, Nin sv nintibandan iu nanakuiuin, ningvuzhetibaamage sv, ikito au Tebeninget ; minaua izhibiigade, Au sv Tebeninget ogvtibakonan iniu otanishinabemvn.

31 Keget sv gvguanisvgi-nvnizanendaguvt jipungishijibvn imo oninji au bematizit Kishemanito.

32 Mikuendvmok iniu gizhiguton gakvbikvmegein, api dvsh gauaseiendvumiigoieg, nibiua sv kigipiaiciam iniu gotvgiziuiinvn ;

33 Onji iu gimizhishau-iabvndaiigazoieg ima nvnishipa-papinotagouini gaie ima gotvgitouini ; gaie go onji iu giuidokauegua igiu iu gaaiindotauintjig.

34 Keget ma uin kigikitImagenimim megua iu gimaman-jiguvpjigazoian, kigiizhi dvsh minauaniguendam iu dvsh gimukvumigoieg iniu kidaiimiuan, kikendvmeg dvsh iu kinaua aiameg iuidi ishpimi iu auvshime apitendaguvk kitibendasouiniua, iu gekagige aiamvgvk.

35 Kego dvsh ningoji uebinvnkegon iu kitapenimouiniua iu gegvshkijigemvgvk iu kijitibaamageuin.

36 Keget sv kitizhinvndauendaguvin jiaiameg iu shvshibendvmouin, api dvsh iu gikizhikvmege otinendvmouin au Kishemanito jiaiamegibvn dvsh iu gauauindvmatijibvn.

37 Uaiiba sv dvsh uin keget au uabitvguishij keget tutvguishin, ka dvsh ġego ogvondvmiigusin.

38 Bina igiu menoizhiuebizijig tebueiendvmouin tronjibimatizuv; kishpin dvsh auia inini vzhetat iu jianizhity, ka sv dvsh au ninjijaguvn ogvminoinenimigusin.

39 Ka dvsh uin kitauisimin igiu ezhivzhetajig ima nishuvnatiziuni; igiu dvsh uin kitauimin taiebueiendyig ima iu jibimatiziuat igiu kijijagonanig.

CHAPTER XI.

BINA in tebueiendvmouin auy, mi sv iu jimvshkauendvmij iniu aiiin peguisendvmijin, gaie guavkuendaiuemvgvt iu aiamvgvk ono aiiin uaiabvndvsijin.

2 Onji dvsh oo kikitiziminanig ogiaianaua iu minuajimigouiziuin.

3 Tebueiendvmouin sv uenjikikendvmij iniu akin gionjiozhijagadeg, ima ogigitoninj au Kishemanito, iniu dvsh aiiin uaiabvndvmijin kauin gionjigizhijigadesinon ima iniu uaiabvniigadegin.

4 Tebueiendvmouin sv Abel goanjiminat iniu Kishemaniton auwshime kejituauendaguvtinig sasagiuijigvn, dvsh uin Kain, onji dvsh iu giinvginjigazot iu giminoizhiuebizinit, Kishemanito dvsh giotapinamauat iu omigidueuin, gaie onji iu, ano ginibot, geabi dvsh gigito.

5 Tebueiendvmouin sv au Enok gaonjimajiuijigazot iuidi ishpimi, iu dvsh gikikendvsiq iu nibouin, gaie kauin gimikajigazosi, onji ma uin au Kishemanito ishpimi giizhuinat. Bua majuijigazot ma, giinajima iu ginwendvmiat iniu Kishemaniton.

6 Kauesa dush uin tanwendvmiasi au Kishemanito, aiasi iu tebueiendvmouin; au ma uin banazikauat iniu Kishemaniton, boj taizhitebneiendvm iu auinit, gaie iu jitibaamauanit iniu ueueni nendonegunijin.

7 Tebueiendvmouin sv onji, au Noah giizhimajiendy ima segiziuni, ogiozhiton iu kijinabikuau onji iu enigokoteuizit jibimatizit, ginigan vindvmagut iniu Kishemaniton onji iniu

aииn in uika toua mвshi uaiabunjigadesinogin; onji dvsh in oгinvnibondan iu aki, gaie ogiaian iu minoizhiuebiziuiin uenjimvgvk ima tebueiendvmouini.

8 Tebueiendvmouin sv onji, au Abraham api enauintibvn jimajat jiizhat dvsh ima iu aki uatibendvmonauintibvnen, gitebuetvн; midvsh gaizhimajat, kikendvsig tibi getizhaguen.

9 Tebueiendvmouin sv onji, uenibik gipapaaиinda ima uauindvimageuini-aki, nasab iu mevgvk tvnkiuin, tebinak igo gioiouigiuamit, mamaui au Isaak gaie Jakob, igiu gatvguakonintjig ima nasab uauindvimageuini.

10 Oginvndauabvndan ma uin iu odena iu gasongiaiinjjigadenik, au gaozhisitot gaie gagizhitot mi sv au Kishemanito.

11 Tebueiendvmouin sv gaonjimvshkauiziint au Sarah jivnjigut, gaie gionijanisi, azhi gikvbikvumogobvnen iu apiti-ziuin, onji sv iu giizhitebueiendy jiizhiuaingeautonit iniu gauauindvimageenijn.

12 Bina dvsh au bezhik, tunasvg igo nebongin gainendaguzit, gionjiuat ima igiu oo gatvshiuat nasab endvshiuat igiu anyog iuidi gizhigo, gaie ezhimishinvk iu negau ima shishoteu, mi iu ezhimishinouat.

13 Kvkinv ogo ginibouvg ima tebueiendvmouini, kauin mвshi giotapinvnsigua iniu uauindvimageuinvн, uasa dvsh uin giosabvndvmouat, gaie dvsh giizhinvendvmouat, gaie giminjimendvmouat, gaie dvsh oo giinenintizouat iu gimaiatauiziuat gaie gipapamatiziuat oma aki.

14 Igiu dvsh igo oo ekitojig, mizhishauikitouvg iu nvdauendvmouat tvnvkiuin.

15 Keget dvsh uin kishpin gipapamendvmouapvн iu tvnvkiuin, ima gapionjiuat, otagi sv teaianaua iu neiab jignazikvumouapvн.

16 Nongum dvsh uin onvndauendanaua iu auvshime epi-tendaguvk tvnvkiuin, misv go iu ishpimi tuzhi tvnvkiuin. Bina au Kishemanito kauin agvtandvsi Okishemanitonuan jiizhinikanint; otena ma uin ogiuauezhitvmauan.

17 Tebueiendvmouin sv onji, au Abraham, api iu giguji-

kikenimint ogisasagiuian iniu Isaakvn ; au dvsh go gaotapin̄y iniu uaunindvimageuinvn, ogisasagiuian iniu tibinaue gasagiajin oguisvn ;

18 Aau sv oo gainintibvn, Isaak sv tvizhinikanauvg igiu kinijanisvg gevniaianikebimatizijig :

19 Oo dvsh gliendy, iniu Kishemaniton jīgvshkitonipvn jiabijibaanit ; mi ma uin igo ima tunasvg gaonjiotapinat.

20 Tebueiendvmouin sv onji, au Isaak gishauenimat iniu Jakobvn gaie Esauvn onji iniu aiiin getuguishinomvgvkin.

21 Tebueiendvmouini sv onji, au Jakob ogishaueniman naiezh iniu oguisvn au Joseph, api shaiiguv uanibogobvn, gaie gishvgvshkita giatuishimonot iu osvkuon.

22 Tebueiendvmouin sv onji, au Joseph, api eniishkuanamot, ogituzhindan iu jionjimajanit iniu onijanisvn au Israel ima Egupti, gaie gigvgikinget tuzhindy iniu okvnvn.

23 Tebueiendvmouin sv onji, an Moses, api ganigit, nisogizis ogikanigon iniu onigiiggon, api gakikenimigut iu gimi-kauatiziuni-abinojiiuit ; gaie kauin ogigutvnsini iu gaikitot iniu ogiman.

24 Tebueiendvmouin sv onji, au Moses, api ganitauigobvn, kauin giinendvsi jioguisimigupvn iniu Pharaohvn odanini.

25 Auvhime iu giinendvm, juijgotvgendvmomat iniu otanishinabemvn au Kishemanito, dush uin uenibik jiaiat iu mvjizhiuebiziuni-papinendvmouin ;

26 Giinendy iniu onishipapinotagouiziuni iniu Christvn auvhime uanvtiziurninig, dvsh uin iniu Egupti tuzhi uanvtiziunvn ; ogipvguisandan ma uin iu tibaamageuin.

27 Tebueiendvmouin sv onji, ima Egupti gionjimajat, kauin uin ogigutvnsin iu onishkadiziuni iniu ogiman ; gianguamendvm ma uin go iu tunasvg igo uabvmat iniu uaiabvnjigazosinijin.

28 Tebueiendvmouin sv gionjigunaendy iu kvbikose uikundiuni, gaie iu miskui gisvsuebigavndagengin, au dvsh ganisat iniu nitv̄m ozhanvn, jitangishkauasig.

29 Tebueiendvmouin sv onji, iu gibenguakv̄miganig gi-azhauvgameoseuat iu Miskuagv̄miukijigv̄mi, igiu dvsh

Egupti tvzhi anishinabeg ano uiizhijigeuat, gikibuanabaueuvvg.

30 Tebueiendvmouin sv onji, iu giuitakinigadegovnen iu Jeriko ginisabikise, api gagiuuitashkajigadeg eninizhuas-gonvgvk.

31 Tebueiendvmouin sv onji, au Rahab beshiguatizigo-bvnen ikue gitvgogiginesig iniu gatebueiendvsinigun, api ueueni gipindigvnapvn iniu gaauinvndauatonijin.

32 Uegonen dvsh minaua geikitioan? Ka ma niudateais-asin iu jitabajimvgibvn au Gideon, gaie au Barak, gaie au Samson, gaie au Jephtha, gaie sv go aq Dabid, gaie au Samuel; gaie igiu anuajigeuininiuvvg;

33 Ogo onji iu tebueiendvmouin gamamazhitojig iniu ogimanuiinvn, gaie glaiizhijigeuat in ezhiguavkuenda-gurtinik, gaie gigvshkitouat iniu uauindvimageuinvn, gaie gigvgibotonenauat iniu mishihishin,

34 Gaie gigvshkakiziosigua ima ishkudeng, gaie gibuni-kagouat iu enabiteanik vshishaueshk, api dvsh shaiaguiui-ujin gimvshkauiziauvvg, gigutamiguendaguziuvvg gaie ima migazouini, gaie gishashagojiauat iniu magazonijin maivg-nishinaben.

35 Gaie igiu ikueuvg neiab jiotapinauat iniu ganibonijin, iu mianua giabijibanit. Gaie dvsh anint gigotvgiauvvg, inendvsigua iu jipvgitintintuabvn, iu dvsh jiotapinamouat nauvj epitendaguvk abijibauin.

36 Gaie go anint gigotvgiauvvg, iu ginishuvnapitotauintua gaie gipvzhvnzheontua, gaie dvsh igo gimamanjiguvpinintua gaie gigibakuaontua ima kibakuvodiuigvmigo.

37 Gaie gipimuasinaauvg, gaie gitashkibonauvg, gaie gigvguedibendaguziuvvg, gaie iu vshishaueshk gaaointua iu ginisintua, gaie anoj gipapamatiziuvg iniu manishtanishi-uaianvn gaie iniu misabozouaianvn giaguiuat, gaie gikitima-giziuat, gaie gigotvgendvmouat, gaie gimvmyjidotauintua;

38 (Igim gateapitendaguvsinik oo aki oma jigibimatizi-uapvn,) buguvtkumik sv gipapamatiziuvg, gaie ima uvjiui, gaie ima uauimbazhibikanik gaie ima pupvgonekvmiganik iu aki.

39 Ogo dvsh kvkinv giminotvzhimintua onji iu tebueien-dvmouin, kauin ogiotapinvnsinaua iu uauindvimageuin ;

40 Kishemanito dvsh giondinamony iu auvshime uenishi-shi aiii, jiapiji-shauendaguzisigua uinana, jibua aiaiy kina-uint.

CHAPTER XII.

BINA dvsh, kikendvmy iu giuitashkonyua igiu kejimama-uinojig genauabvnjigejig, vmbé sv no uebinvnta iu anoj gegó uendvmiigoiy, gaie iu mvjiizhiuebiziui iu kejiuvke-pvngishimigoiy, umbe sv no dvsh uin minuadendvnta iu jipimibvtoiy, tunasvg igo iu gvguejikvntiuin, iu enasvmaii gaatvmagoiy ;

2 Jigvnaubvmy au Jesus au gaozhositot gaie gagizhitot iu kitebueiendvmouininan, au onji iu minauanigujiui iu gatvmauint ima nigan invkvkea, gitvzhigotvgendy ima azh-deatigo, gipamendvsiig iu agvtendvmoiun, gaie dvsh gina-matabit ima okijinikauvninik invkvkea iu otagimaubviuinini niu Kishemaniton.

3 Bina nanagvtvuenimik au, iu gaizhigotvgendy onji giazhitekagut niu meijiizhiuebiziinijin, jionjianizhitvnsiueg gaie jiuiaianisendvsiueg ima kitinendvmoiuniua.

4 Ka mvshi ma uin kigiizhigotvgendvsim ima pinish nibouini tunasvg igo migadvumeg iu mvjiizhiuebiziui.

5 Kigiuvnendanauatuk iu aianguamitaguziui iu abino-jií ezhigvnoniguieg, Ninguis, kego nishipapinendvmauaken opvzhvnzheoueui au Tebeninget, gaie kego anizhitvnenki apí aianauenemimikin ;

6 Iniu saiagajin au Tebeninget opvzhvnzheuan, gaie ogv-guejigotvgian kvkinv niu ueguisijin niu uetapinajin ?

7 Kishpin dvsh puzhvnzheigoieg ueguisimigungin sv kitotagoua au Kishemanito ; auenen dvsh au ueguisimint niu osvn gepvzhvnzheogusig ?

8 Kishpin dvsh puzhvnzheigosueg ezhipuzhvnzheontua kvkinv igiu ueguisimintjig, kigiminijagvniuim, ka dvsh uin kitoguisimigosim.

9 Bina dvsh kigiaiauananig igiu kosinanig ima kiasinani

igiu gapvzhvnzheogonyuk, gaie kigikijituauiananig; ka nv dvsh kiji auvshime kitauinaiitauasiuanan au Ueiosimigut iniu ojijagomanvn iu dvsh jibimatizii?

10 Keget sv dvsh uin gipvngisheuvguton iniu gizhigvton iu gipvzhvnzheogonyua gaizhi go minuendvmouat; uaau dvsh uin onji iu jiondiziit, gaie iu jiuidokageiy ima opini-ziuini.

11 Nongum ma uin iu puzhvanzheogouin nindigo kauin giminauaniguvsinon, nvninauendagurt sv dvsh uin; panima dvsh ima taonjiaiani igiu pezhvanzheontjig pizaniueuini-mi-noizhiuebiziui.

12 Bina dvsh mvshkauitoiuk iniu oninjimanvn shaiagui-uimvgvkin, gaie iniu ogitiguamanvn nuakiaiagin.

13 Gaie guaivkuvmotog iniu mikvnvn ima jivnitvkokiiieg, iu maiakigi jibvkeuebinigadesinog; mano sv dvsh uin auvshime twinendagurt jinojimomvgvk.

14 Nojitog iu pizaniueuin ima invkvke kvkiny igiu anishinabeg, gaie iu piniziui, oo auia aiasig kauin uika ogvuabvmasin iniu Kishemaniton.

15 Aianguamizig idvsh auia au inini jinondeshkvnsig iu oshauenjigeuin au Kishemanito; gaie gego iu jionjisinsininig iu uisvgiziuni-ojibik, iu dvsh jimigushkajiiuguiegibvn, gaie nibiuia ima jionjiuiitizouapvn.

16 Jiaiasig dvsh auia beshiguatizit, gema auia neshipapi-notaget, nasab au Esau, au ningo uisiuiuin gaonjiatauet iu otibendasouin iu ginitvmozhaniuit gaonjiaigobvn.

17 Kikikendam ma uin iu nagvj, api nendaendvmogobvn iu shauendaguzziuni-nabishkageuin, giagonuetaua, kauin dvsh ningoji ogionjimikvnsin iu anjjigeuin, anaui kijieuueni ginvndauendy ima gigiosibinguai.

18 Ka ma uin kigibinazikvnsinaua iu uvjiu iu getanginigadegobvn, gaie gamiskuakoneg, ka gaie ima endvzhi mvkvdeuanvkuvk, gaie pusvgishkibigvk, gaie kijigutamiguvk,

19 Gaie gatvzhi mvtureueg iu kijibibiguvn, gaie gatvzhi mvtureegigit, igiu ganondyg oginvndotanaua iu gigitouin minaua jigvnonigusigua,

20 (Kauin sv ogigvshkitosinaua jinondvmouat oo gainintua, Boshke au auesi tangiskv iu uvjiu tvpimuasinva, gema tpuvzhivua iu shimagvn.

21 Gaizhi dvsh gutamiguabvminagvk, oo giikitot au Moses, Ninkijisegiz gaie ninkjininingishka :)

22 Kinaua dush uin kigibinazikam iu uvjiu iu Zion etvmi ; gaie iu otodena au bematizit Kishemanito, gaie ishpimi tvzhi Jerusalem, gaie kigibinazikauanag igiu uezaminojig ishpimi tvzhi anishinabeg.

23 Gaie go ima endvzhi mauvnjiitinit kvkinv iniu otanishinabemvn au ganitvminigit, iuidi ishpimi ueshibiigazojig ; gaie au Kishemanito kvkinv getibakonat ; kvkinv gaie iniu ojjagouan igiu guevkuendaguzijig gakijishanendaguzijig iuidi ishpimi ;

24 Gaie au Jesus genotvmaget onji ima oshki kikindiuin ; gaie kigibinazikanaua iu miskui sesuebigavnjigeng, iu auvshime menogitomugvk idvsh uin iu omiskuim au Abel.

25 Aianguamizig idvsh jiagonuetauasiueg au gagitot ; kishpin dvsh uin gibvnikvnsigua iu gotvgitouin igiu gaagonuetauajig iniu aki gagigitonijin, uauizh dvsh uin kauin kigubvnikvnsimin iu gotvgiziuin, kishpin agonuetauy au ishpimi uenjigvnoniny ?

26 Au api otinueuin gaonjininingishkamvgutinik iu aki ; nongum dvsh uin oo uauindvmage, oo ikitot, Abiti sv geabi ka etv oo aki ningvniningishkatosin, iu sv go gaie gizhik.

27 Oo dvsh ikitouin, Iu geabi abiti ikitomugvk, misv oo uaitvmi jiikunigadeg kvkinv aiiin neningishkamvgvkin, tibishko iniu aiiin gaozhijigadegin, iniu dvsh aiiin genininingishkasinogobvnenvn migo apine geizhiaiag.

28 Bina dvsh iu kinauint giotapinamy iu ogimauiuin iu geikouebinvnsi, vmbe sv no aiata iu shauenjigeuin, ima dvsh geonjibvmitauv, gaie go jiminuabvminy au Kishemanito, gaie jikijituauenimy ima guaivkvrgodeuini-oteima.

29 Iu ishkude enguakizouemugvk, mi iu nasab enendaguzit au Kikishemanitominan.

CHAPTER XIII.

MANO iu uikanisiuini-sagiitiuin apine tvaiamvgvt.
2 Kego uvnendvnkegon jipindigvnequa igiu maiataui-zijig; mama ima anint gaonjipindigvnauat iniu ishpim^j tvzhi-anishinaben iu gikikenimasigua auinit.

3 Mikuenimik igiu memanjiguvpijigazojig nasab go uij-mamanjiguvpizomequa; gaie go igiu eanimizjig, nasab igo gaie kinaua uijaiauequa ima uiauima.

4 Kijituauendagvt sv uitigendiuin, kvkinv jiuitigeuapvn, gaie iu nibagvn bishiguatvsinog; iniu dvsh beshiguatizinijin, gaie iniu mekrnduenijin ikucuvn Kishemanito ogvtibakonan.

5 Kauin tvtvgomvgvsnon iu shobiziuin ima kidizhiuebi-zuiniu^a; tebigendvmok iniu aiiin eiamegun: oo ma uin giikito, Kauika kigvngvnisinon, ka gaie kigvishkua uido-kosinon.

6 Midvsh oo geonji songiteeikitoiyibvn, Au Tebeninget niuidokag, gaie kauin ningvnnizanendvsi: uegonen iu gedotauigobvnau inini?

7 Mikuenimik igiu naganizkvndoneguk, igiu gagvgikimi-neguk iu Kishemanito odikitouin; igiu otebueiendvmoiiniua nopinvtvmauik, ueueni jinanagvtvuendvme^g gaizhi pijiniji-gemvgutinig iu otizhiuebiziuiua.

8 Migo apine au Jesus Christ nasab ezhuebitez pijinago, gaie nongum gizhigvk, gaie apine go kaginik.

9 Kego anoj kigvaiizhiuinigusinauan iniu pekanvkin gaie iniu mevgukin gvgikueuinvn; kijionishishin ma uin iu ote-ima jisongisi onji iu shauenjigeuin, kauin uin onji iniu uisi-niuvn, iu ningut papish gainabtendvsiqua igiu gaondv-mendyig iu toua.

10 Kidaiamin sv sasagiuijgvnabik, kauin dvsh inendagu-zisiuv*g* ima jionjimijuat igiu bemityig iu anvmieuiguam.

11 Iniu ma uin uiauuan igiu auesivg, iu omiskuimiuau kijisasagiuijgeuinini ogipindigvton ima anvmieuiguami, iu dvsh sasagiuitot onji iu mvjiizhiuebiziui, aguvjaiii dvsh go ima pimigeuat tvzhijagizigadeuvn.

12 Bina dvsh, gaie uin au Jesus iu jipiniat iniu anishi-

naben onji iu tibinaue omiskuim, aguvjaiiiuvnnik iu kijiish-kuandem gituzhigotvgendvm.

13 Umbe sv no dvsh majata, nazikanata au Jesus ima aguvjaiiiuy iu pimigeuin, jiotapinamatizoiy iu onishipapinotagouin.

14 Kauin sv oma kitaiansimin iu odena gekagige abitw-myibvn, kinvndauendamin dvsh iu bezhik gepvgumiaiag.

15 Bina dvsh, uin onji umbe sv moshvk minata au Kishemanito iu mamovvueini sasaguijigvn, iu sv go miniuy-iniu kitoninanin, jimamoivuendvmouy iu odizhinikazouin.

16 Kego uvnendvnkegon jiminodotageieg gaie jimaminitiieg; Kishemanito ma ominuendanvn ono touvn sasagiuijgvnvn.

17 Naiitauik igiu naiaganizikvndoneguk, gaie pvgitiniti-zoiuk iu ezhigvgikiminegua; mima iniu kijijagouan uenjia-kauabiuat, nasab igiu geuaindyig iu gaizhiminueuiuat; jionjiizhijigeuat ima mojigiziuni, ka dvsh uin ima uvsitauen-dvmouinj: ka dvsh iu taizhi onishishinsinon kinaua onji.

18 Anvmietvmauishinam; nindinendamin sv onishishi iu enendvma, anoj aiiin uiguaivkobimatizinotvma.

19 Kinvndauenimininim sv auvshime oo jiizhijigeieg, iu dvsh nauvj uaiiba jiuiotisinvguk.

20 Mano au Kishemanito maguet iu pizaniueuin, au gaabijibaat iniu Tebeniminyun Jesusvn, au uemanishtanishi-uininimigut iniu manishtanishvn, onji iu kagige kikindiu-nimiskui,

21 Kiguguaivkuiigoua ima endvi iniu minovnokiuinvn jiizhijigeieg dvsh ezhinvndauenimineg; gaie jivnokit ima kiteiuq iu igo menuabvndy ima enasvmit, onji au Jesus Christ au gebishigendaguiint kaginik, apine go kaginik. Amen.

22 Kipvguisenimininim, uikanisimatuk, jimin-o-tapinv-meg iu gugikueini-ikitouin; kigioshibiamoninim ma uin iu majibiigvn pvngiuvgvk iniu gaikitoianin.

23 Kikendvmok dvsh au kikanisiuan Timotheus gipvgi-tinint; au geuijiuvg, kishpin uaiiba tvguishi iu jiauiuabv-minvguk.

24 Anvmikanik kvkinv igiu naganizikvndoneguk, gaie kvkinv igiu envmiajig. Igiu ima Italia ejig kitanumika-gouag.

25 Mano dvsh kigvuijajauigonaua iu shauenjigeuin endvshiieg. Amen.

¶ Maiajibiamauintua igiu Hebriuvg, ima Italiäi gionji-biigadeg, au Timotheus gamajitot.

40

Ojibwa.

OMAJIBIIGEUN

AU

JAMES.

CHAPTER I.

JAMES obvmitagvnn au Kishemanito gaie au Tebeninget Jesus Christ, omajibiamauan iniu mitasui vshi nizh endvsueuanvgizinijin jevjiban mizvkvmik eanijin ; kitavumikoninim sv.

2 Nikanisituk, mojigendvmok api pengishinegun ima anoj gvguedibenjigazouini ;

3 Kikendvmeg iu gvguejikikenjigadeg iu kitebueiendvmouiniua onjimvgvt iu shvshibendvmouin.

4 Mana sv iu shvshibendvmouin tvuauinge-vnokimvgvt, jionjiuauingeziieg gaie jiteminuendaguziieg, kvnuge gego nondesesiueg.

5 Kishpin dvsh auia endvshiiieg mvnezit nibuakauin, ogvndvntvmauan iniu Kishemaniton, au manat uenipush kvkinv iniu anishinaben, ka gaie nynibikingesi, tvmina dvsh.

6 Mano sv tebueiendvmouini tvonjinvndtvimage, kauin taagonueiendvsi : au sv aiagonueiendy tigouj inendaguzi, anoj aiinashkag nuadjin.

7 Kauin sv uaau inini tvinendvsi gego ogvminigon iniu Tebeningenijin.

8 Au inini nizhuaivg cnendy, kauin svgikauiaiasi ima kvkiny otizhijigeuni.

9 Mano au uikanisima taiepvsendaguzit tuminauaniguzi onji kijituauendaguiint.

10 Au dvsh uin uaianvtizit jitvpuvsvpgitinigazot : tibishko ma uabigonj ima megueshkusu tvizhivngushka.

11 Pijinvk iko gizis gamokayin maiajiuisvgasigejin, ni-
iu mvshkusiu, gaie uabigunin pungisinon, iu dvsh

gibishigendaguvk bunatvt ; mi nasab au uaianvtizit inini getizhiungoaiat ima odizhiuebiziuni.

12 Shauendaguzi sv au inini shaiagojiigusig iu gvguedibenjigeuin : api ma gigvguetibenimint, ogvotapinan iu bimatiziuni-uiuvkuan au Tebeninget gauauindvmaujin iniu saiagiignjin.

13 Kego auia inini tvikitosi gegnedibeniminjin, ningvaledibenimig au Kishemanito : kauin sv au Kishemanito otavguedibenimigusin iu mvjiaiiuish, gaie kauin ogvguedabenimasin auia ininiuvn.

14 Endvshit sv uin au inini gvguetibenjigazo, api ueiezhiigujin iu tibinaue omvjinvndauendvmouin, gaie pvkeuinigut.

15 Api gavnjigomvguk iu mvjinvndauendvmouin, misv uenjinigimvguk iu mvjiizhiuebiziun ; mvjiizhiuebiziun dvsh gagizhikvmijin, midvsh ima uenjisj iu nibonin.

16 Kego uaiezhintizokegon, nikanisituk saiagiinvguk.

17 Endvshit iu uenishishi migieuuin, gaie guevkuendaguvk migieuuin, ishpimⁱ sv onjibamvgut, iuidi pionjinisiaiamvguk ima aiat au Ueiosimigut iniu uaseiaziuinvn, au uika aiandakunigesig gaie kuekizhiuebiziisig.

18 Uin tibinaue otinendvmouin gaonjioguisiminy tai-ebuemvgvtinig odikitouin gaiot, tunasvg nitvm segvkinigazojig jiaiai^y, minik endvshinit iniu gaozhiajin.

19 Bina dvsh, saiagiinvguk uikanisituk, mano sv endvshuat ininiuvg tvrttatvbiuvg iu jinondvmouat, trbekadendvmog dvsh uin jigigitouat, gaie trbekadendvmog jinishkadizuuat :

20 Iu ma nin onishkadiziun au inini kauin ima onjivnokimvgusinon iu omnoizhiuebiziun au Kishemanito.

21 Ponitoiuk dvsh kvkinv iu uiniziuzin, gaie kvkinv anoj gege toua mvjiizhiuebiziun, otapinamok dvsh ima bekadiizuini iu ikitouin gaatvagoieg pinjinv, iu geonjibimatiziuat igiu kijijagouag.

22 Izhijigeiuk sv egoieig iu ikitonin, kauin etv tebinak jibizindvmeg, iu uaiezhintizoieg.

23 Kishpmⁱ auia nondy iu ikitouin dotvnsig dvsh, tibishko inini uaiabuntizot ima uabimojijaguvnⁱ izhiuebizi :

24 Gauabvntizojin dvsh, vnimaja babige dvsh ouvnendan gaizhinaguzit.

25 Aueguen dvsh au genanagvtvnuendvmoguen iu guevkuendaguuk pvgitinigazouini-tibakonigeuin, ima dvsh izhiminjimiaiat, uvnendvsig dvsh iu ezhinondy, izhijiget iu vno-kiuin, uaau sv inini tvshauendaguzi ima otizhijigeuinji.

26 Kishpin auia inini ima aiaieg, nindanvnia inendy, gynauendvsig dvsh iu odenvniu, ouaiezhindan dvsh uin tibinaue ote, otanvniauin dvsh kauin ningut inabvtvsinini.

27 Iu panvk anvniauin gaie uanvstinog ima enasvmit Kishemanito, gaie Ueiosimint, mi iu, jimaavtisintua igin gauizijig gaie shagauijig ima ogotvgitouiniua, gaie guaivk jignauenintizot ningut papish jiizhianamendaguzisig oma aki.

CHAPTER II.

NIKANISITUK, kego uin izhiaiakegon iu otanvniauin au Tebeniminy Jesus Christ, Uetogimamimigut iu bishigendaguziuin, iu pepikin jiinenimegua igin anishinabeg,

2 Kishpin auia inini pipindeget ima endvshimauvnjiitiieg, osauashonia titibininjipizon aiat, gaie minopisikaget, gaie dvsh pipindiget au ketimagizit inini gaie maianatvtinig otvguiuin;

3 Nauvj dvsh kiminodotauaua au inini sesegakonaiet, oo dvsh ineg, Namatabin oma minonamatabiuini; au dvsh ketimagizit inini ineg, Nibauin ima, gema binamatabin ima nindapizitebiuini;

4 Kauin nv bezhik inini auvshime kitapitenimasiuaua, dvsh uin au bezhik geapitenimeg! ka nv dvsh gaie mvjii-nendvmouini kitonjitibakoniuiesim?

5 Bizindvmok, saiagiinvguk uikanisimatuk, Kauin nv Kishemanito ogiinvgimasin iniu ketimagizinjin oma aki, iu uanvtizinit ima tebueiendvmouini, gaie geotaiiminit iu ishpimj tvzhi ogimauiuin ganauindvmauat iniu saiagiujin?

6 Kinaua dvsh kigipapinotauauag igin ketimagizijig. Ka-

uin nv igiu uaianvtizijig kimvjidatagosiuag, gaie ima endvzhi-tibakonigeng kitizhiukubinigouag ?

7 Kauin nv omujitvhindvsinaua iu kejituauendaguvk izhinikazouin iu ezhinikanigoieg ?

8 Kishpin gizhikv meg iu kejituauvk tibakonigeuin, iu sv go ezhibiigadeg, Kigusagia sv au kijanishinabe ezhisagiiti-zoivn, kiminoizhijigem :

9 Kishpin dvsh uin pepikino aiinenimegu igiu anishinabeg kimvjiizhijigem sv, kinvnibomigonaua iu tibakonigeuin iu mvjiizhiuebiziieg.

10 Aueguen sv au gegvnaendvmoguen kvkinv iu tibakonigeuin, bezhik dvsh gugikueuin pigubitot, misv go tibishko kvkinv pigubitot.

11 Au ma uin gaikitot, Kauin kigvbishiguatizisi, gaie gükito, Kauin kigvnishuesi. Bina, kishpin bishiguatizisi-uvn, nishiueivn dvsh uin, minguvnv dvsh gipigubitoivn iu tibakonigeuin.

12 Izhigitoiuk sv, gaie izhiizhijigeiuk, tibishko igiu getibakonintjig onji ima pvgitinigazouini-tibakonigeuini.

13 Au gashauenjigesig misv go geizhitibakonint iu jishanenimasint ; iu shauenjigeuin izhimvumikuazomvgut ima tibakonigeuini.

14 Anin dvsh iu ondiziwin, nikanisituk, misaua au inini ikitot, nindaian iu tebueiendvmouin, aiasig dvsh iniu vno-kiuinvn ! otabimajiigun nv iu tebueiendvmouin !

15 Kishpin bezhik uenikanisimint, gema gaie uetauemaint pinguashagitit, gaie aiasig endvsogizhik gemijit,

16 Bezhik dvsh kinaua inat, Beka majaiuk, gaie gizhoziuk, gaie tebisiniuk ; kishpin dvsh minasiuegua iu meneziuat ima uiauiug, anin enabvtvk ?

17 Misv tibishko tebueiendvmouin, uijindimvgvsinog iniu vno-kiuinvn, nibemvgut, nizhike aiamvguk.

18 Keget auia inini taikito, Kidaian sv iu tebueiendvmouin, nin dvsh uin nindaianvn iniu vno-kiuinvn ; uabundaiishin kitebueiendvmouin, aiasiuvn vno-kiuinvn, nin dvsh uin kiguabvndvin nintebueiendvmouin onji ima nindvnokiuni.

19 Kitebneiendvm aiat au bezhik Kishemanito ; kimi-

noizhijige sv. M^rjimanitog gaie tebueiendvmog, gaie dvsh onjiningishkauvg.

20 Kiuikikendan inv, gegibatiziivn eniniuiivn, iu tebueiendvmouin aiasinog iniu vnokiuinvn, nibouvn ?

21 Ka nv uin Abraham kosinan giinendaguzisi minoizhiuebit, onji iniu vnokiuinvn, api gasasagiunat iniu Isaakvn oguisvn ima sasagiuijigvunabiko.

22 Kiuabvndan nv iu tebueiendvmouin gaizhivnokimvgvnik, mamaui iniu otvnnokiuinvn, vnokiuinj dvsh gionjiguavkujigade iu tebueiendvmouin.

23 Iu dvsh oshibiigvn gitibishkosemvgt, oo ekitomvgvk, Abraham ogitebueieniman iniu Kishemaniton, giinvgindvmaua dvsh guaivk izhiuebit: giizhiuina dvsh iu inauemat iniu Kishemaniton.

24 Kiuabvndanaua sv dvsh onji ima vnokiuinj au inini inendaguzi menoizhiuebit, kauin etv ima tebueiendvmouini.

25 Ka nv dvsh gaie au Rahab bishiguajikue nasab giizhiguaiukuendaguzisi, onji iniu vnokiuinvn, api gapindigvnat iniu gapinvndvuatonijin, pvkan dvsh ninguji invkvkea gionjisagitinat !

26 Ina, iu uiauima aiasig dvsh ojjagoma nibouvn sv iu, misv dvsh gaie iu tebueiendvmouin aiasinog iniu vnokiuinvn nibouvn sv gaie go iu.

CHAPTER III.

NIKANISITUK, kego uin bataiinokegon jinvndauendvmeg jiggikueuininiuiieg, kikendvmeg iu auvshime jikijisvngendaguvk kitibakonigouiziuininan.

2 Niningim sv endvshiiy kiuvnishiomin ? Kishpin auia inini mvjiizhiuebisig ima gigitouini, misv au guaivk ezhieuibitz, ogushkiton dvsh kvkinv iu uiau jignauendv.

3 Bina, sv gabigitonebijgvnv kidatauananig iniu bebezhigogvnhig ima otioniua, iu jitebtetoninyua ; kikuekuekibitauananig dvsh kvkinv uiauuan.

4 Bina gaie nabikuanvn, anani kiji mvmijauvn, gaie anoj

aïinasj kejinodjïn, minoj dush anaui agasamvgvuk iu atikueigvn, einendy dush igo au otakeuinini otainikuean.

5 Misv go tibishko otenvniuima agasamvgvt pukeuiziuiin, iniu dush kijiaiiin omvmikuatvmatizonvn. Ina inigokuekmik jaiagiteg ano pungiuvgvuk iu ishkude !

6 Misv dush gaie iu otenvniuima ezhiishkudeuatvk, ima uenjisj nibiua mvjiizhiuebiziuiin : midvsh tibishko iu otenvniuima ima kimegue-pukeuiziuiinä, onishuvnajiton dush iu tiauima, gaie osvkvan iu eniizhiaiag iu bimatiziuiin : uenjisvkiteg iu mvjiishkude.

7 Endvsuaivgiziut igiu auesiug gaie dush pinesiuvg, gaie pepamojejig, gaie dush igiu ima shiuitagvni-kijigvni eajig, uangauiauvg, gaie iniu ininiuvn ogiuangauigouan.

8 Otenvniuima dush uin kauin auia inini otauangauitosin ; mvjiaiiiuish buaianaujjigadeg auvn, moshkinemvgvuk iu ne-shiuemvgvuk.

9 Misv iu uenjimamoivuvmy au Kishemanito ima otenvniuima, au sv go Ueiosimit ; gaie dush mi iu uenjimvjiina-pinemvya igiu ininiuvg, igiu gaizhiintjig ima otinendaguziunj au Kishemanito.

10 Misv go iu baiezhiguç otonima ima pionjimvgvuk iu mamoiueuin gaie go iu mvjiinapinenjigeuin. Nikanisituk, kauin sv ono aiiin iu taizhiaiasinon.

11 Ima mokijiuvno, minv ima bezhiguvc iu uashkobagv-mik nibi, gaie uasvgagvumik uenjijiuy ?

12 Kijishominagauvnzhï inv, nikanisituk, taonjiaiauvn iniu bekanvkin etitegin ? gema gaie iniu kijishominvn ima shauiminagauvnzhï ? misv dush gaie go tibishko iu mokijiuvn naiezh gebionjionjijuvsinogobvn shauitagvngavmig nibi, gaie iu shauitagvngavmisinog.

13 Auenen au nebuakat inini gaie gegishky iu kekenda-souin ima aiaieg ? inano sv au ogvuabundaiiuen iniu oguai-vkizhiuebiziuiini-vnokiuiin, mamaui iu nokadiziuiini-nibna-kauin.

14 Kishpin dush uin gugauenintiieg gaie nishkenintiieg ima kiteiua, kego uin mvnikuazokegon, gaie kego gvgina-uishkikundunkegon iu tebueuin.

15 Iu toua nibuakauin kauin ishpimi gionjimvgusinon : akiuendaguvt sv uin, gaie mvjinvndauendvmomvgut gaie mvjimanitouiniun.

16 Ima sv endvgog iu shingenitiuin gaie iu kikandiuiin, misv go gaie ima aiamvgvk iu nishuvnatvkvmigiziuin, gaie anoj gego mvjivnokiuiin.

17 Iu dvsh nibuakauin ishpimi uenjibamvgvk, nitvm pinvt, minaua dvsh bekadizimvgut, gaie nokadizimvgut, gaies uenipvnendaguvt iu jiabueiendvmjito, moshkinemvgut iu shauenjigeuin, gaie iniu uenishishijin vnokiuinvn, ka gaie pepiking inendvmomvgusinon, gaie kauin inuazomvgusinon.

18 Igiu pezaniejig ima pizaniueuinij otizhikitigadanauan iniu minoizhiuebiziuni-minikanvn.

CHAPTER IV.

ANINDI uenjisj iniu migazouinvn gaie kikandiuiinvn ima aiaieg ? Kauin nv onjimvgusinon ima kimvjinvndaendvmouiniua magadimvgvk ima kipukeuiziuniua ?

2 Kitozamendam iu nvndauendvmeg, kauin dvsh kidaiasim : kinishiuem, gaie kinvndauendanaua jiaiameg, ka dvsh kigvshkitosinaua iu jiaiamegibvn ; kimigazom gaie kikandim, ka dvsh igo kitizhiaiasim iu nendauendvmeg, onji iu nvndotvmagesiueg.

3 Kinvndotvmagem kauin dvsh kiminigosim, mi iu onji, kauin guaivk kinvndotvmagesim, iu uinishuvnajitoieg ima kimvjinvndauendvmouiniua.

4 Kinaua bishiguaj-ininiuituk gaie bishiguaj-ikueuituk, kauin nv kikikendvsinaua, sagito aki, misv uenjishingenimint au Kisheinanito ? aueguen sv dvsh au geuisagitoguen oo aki, oshingenimigon sv iniu Kisheinaniton.

5 Kitinendam inv vnisha izhibiigademvgut oo ekitomvgvk, Au ojjag panjinaueshkony izhiuikushka ima gugauenitiiuni ?

6 Auvhime dvsh omiguen iu shauenjigeuin. Midvsh uenji ikitot, Kisheinanito omiganan iniu meminadenimonijin, ominan dvsh shauenjigeuin iniu egasenimonijin.

7 Bina dvsh pvgitinamauiuk au Kishemanito iniu kianuan. Miuitauik au mvjimanito, kigvozhimigoua dvsh.

8 Peshojinazikauiuk au Kishemanito, gaie uin dvsh kigvbinazikagoua. Pinitog kininjiuan, kinaua mejiizhiuebiziieg, gaie pinitog kiteuan, kinaua nizhuaivg aiinendvmeg.

9 Uvsitauendvmoiuk, gaie nuninauendvmoiuk, gaie mauiuk: mano iu kipapiuniua tvizhikuekisemvgut ima nuninauendvmouini, gaie kiminauaniguziuniua uvsitauendvmouini.

10 Tvpvisipgigitinitizoik sv ima enasmit au Kishemanito, kigvishipugitinigoua dvsh.

11 Kego mvjitzhindhikegon, uikanisimatuk. Au mejitvzhimat iniu uikanisvn, gaie tebakonat iniu uikanisvn, omvitvzhindan tibakonigeuin, gaie otibakonan tibakonigeuin: kishpin dvsh uin tibakonvmun iu tibakonigeuin, kauin kitotvnsin iu ekitomvguk iu tibakonigeuin, au sv uin tebakony kitau.

12 Bezhik sv tebakonaget aia, au geshkitot jibimajiiuet, gaie jibunajiiuet: auenen dvsh kin tebakonvt bekanizit?

13 Umbe sv no, kinaua ekitoieg, Nongum gema gaie uaby ningvtizhamin ima bezhik iu odena, ningopipon dvsh ima ningvaiamin, ningvkishpinvjigemin, gaie ningvatauemin, ningvgvshkitvmatizomin dvsh iu tibinaueuiziui:

14 Kauin dvsh uin kikikendvsim uaby geizhiuebv. Uegenen dvsh iu kibimatiziuiua? avn sv izhiuebvt kibimatiziuiua, uenibik naiaguvk, babige dvsh vngumvgvt.

15 Iu sv uin kitaikitom, Kishpin Tebeninget inendy, ningvbimatizimin, gaie oo ningvizhijigemin, gema gaie in ningvizhijigemin.

16 Nongum dvsh uin kiminauaniguzim mymikuanitizoieg: kvkinv sv toua minauaniguziuiin myjiizhiuebvt.

17 Bina au` kekendy jiminodoty, dotvnsig dvsh, myjiizhiuebizi sv au.

CHAPTER V.

UMBE sv no, kinaua uaianvtiziieg ininiuituk, mauiuk, gaie aiazhikueiuk onji iniu kigotvgiziuiuan gepvgvmishka-goiegin.

2 Kitibinaueuiziiniuan sv b̄natvton, gaie kipisikagvniuan igiu manitonsvg omijinauan.

3 Kitosauashoniamiu gaie kishoniamiu aguaguabikishin ; gaie dvsh aguaguabikisi kishoniamiu kigvbatamigonaua, gaie kigvrmogonaua. Tibishko go iu ishkude kigiizhima-uvndositonaua iu tibendasouin onji iu api ishkuaj gizhigvk.

4 Bina otibaamaguziiniua igiu gavnokijig gakishkvsh-kizhigejig ima kikitigania, igiu gauaiezhimeguk, mutuebibagimvgvtini : gaie iniu obibagiiniuan igiu gakishkvshkizhigeieg, gipindigemvgvtina ima otauvga au Tebeninget, au tebenimat iniu uekuinonijin.

5 Kigiminauanigubimatizim oma aki, gaie kigibishiguatizim ; gaie kigiminovshvndanaua iniu kiteian, tibishko auakanvg api tebikhosenig iu nitage-gizhigvt.

6 Kiginvnibomaua gaie kiginisaua au menoizhiuebitez ; ka dvsh ningut kidotagusiu.

7 Bioiuk ima minuadendvmouini, ukanisimatuk, pinish igo iu api pitvguishi au Tebeninget. Bina, au kitigeuinini obiton iu kejiapitendaguvk uenjinitauig oma aki, gaie kinuezh obiton, pinish igo iu nitum gaie ishkuaj kimiuy.

8 Gaie kinaua bitoiuk ima minuadendvmouini : songiteeiuk : uaiiba ma uin tvtvguishin au Tebeninget.

9 Kego nvnislkazondikegon, nikanisituk, iu jinvnibomigosiueg : bina au Tebakoniget ishkuandeng nibau.

10 Otapinamauik, nikanisituk, igiu anuajigeuininiuv, igiu gagigitojig ima odizhnikazouini au Tebeninget, iu jiinouegua ima gotvgiziini, gaie ima minuadendvmouini.

11 Bina, shauendaguziuvg kitinenimananig igiu gaminugajitojig ima gotvgiziini. Kiginondam ma uin ominuadendvmouin au Job, kiguabvndanaua gaie Tebeninget ishkuaj gaizhiminodotauat ; au dvsh Tebeninget kijikitimage-ningeshki gaie uvkeshauenjige.

12 Memuej kitinin, nikanisituk, kego kvnvge mvshkaua gizhuekagon jitvgouauindvmeg iu gizhik gema gaie iu aki, gema gaie bekanvk mvshkauigizhueuin : mano sv uin gaiagigitiegun, a, a ; gaie, kauin, kauin, twizhiauvn : jipungishin-siueg dvsh ima nvnibondiuini.

13 Auia nu gotvgito ima aiaieg? mano sv au tvanumia. Auia nu gaie papinendum? mano sv au ogunvugvumonvn iniu anvmiauini-nvgvmoninvn.

14 Auia nu akuzi ima aiaieg? mano sv ogunvndoman iniu getizinijin envmianijin; mano sv dvsh ogvanumietvmaauan, gaie ogvnominauan ima odizhinikazouininj iniu Tebeningenijin:

15 Tebueiendvmonuini-anvmiauini dvsh twonjinojimo au aiakuzit, iniu dvsh Tebeningenijin ogvpuziguindinigon; kishpin dvsh gamvjiizhijigeguen, twuebinamaua dvsh.

16 Uauindvmatiuk memeshkuvt kimvjidotatiuinuan, gaie anumietvmatiuk memeshkuvt, iu dvsh na jinojimigoieg. Iu sv oguaivkuendaguziuini-anvmiauin au guaivk ezhiebitez inini nibiua izhigvshkieuizimvgvtini.

17 Au sv Elias enindotriuiiy giizhiuebizi, gugetinamendvmoninj dvsh giizhianumia iu jikimiuvnsinog: kauin dvsh gikimiuvnsinon oma akj nisopipon gaie ningotuaso gizis.

18 Minaua dvsh gianumia, midvsh gaizhikimiuy; midvsh gaizhimikuigi anoj gego akj saiagvkg.

19 Uikanisimatuk, kishpin auia endvshiiieg onjibuket ima tebueuini, auia dvsh uzheuinat,

20 Mano uin ogvkikendan, au ezheuinat iniu mejiiizhiebzinijin megua gipvkenipvn, ogvbimajian iniu ojijagoman jiginbonipvn, opukadonvn dvsh nibiua iniu mvjiizhiebiziuinvn.

ONITUMIMAJIBIIGEUN

AU

P E T E R .

CHAPTER I.

NIN Peter uegugikueuininiuimit au Jesus Christ, nimajibiamauag igiu maiatauizijig gasvsueshkajig ima mizi Pontusi, gaie Galatiai, gaie Kappadokiai, gaie Asiai, gaie Bithuniai,

2 Igiu gauanenabvmintjig ezhigo aianig iu niiag okenedasouin au Kishemanito Ueiosimint, onji iu jipiniteeshkagouat iniu Panizininjin Ojijaguvn, iu jitebuetvmouat, gaie jisvsuebigavndauintua iu omiskuim au Jesus Christ : mano iu shauenjigeuin, gaie pizanendvmouin nibiua kigvminigom.

3 Mano sv tkijimamoivuvma sv Kishemanito iniu Osun au Tebeniminy Jesus Christ, au, ezhiaianik iu baiataiinvtnik oshauenjigeuin, gaanjiiny ima iu bematiziiniuy apenimouin, onji ima otabajibauini au Jesus Christ,

4 Iu jiaiamy iu tibendasouin iu uika gebvnatsvinog gaie uanvsinog, gaie iu uika gevnguvsinog, iuidi ishpimi gena-uendvmagoieg,

5 Kinaua genauenjigazoieg onji ima omvshkauiziuinj au Kishemanito, onji iu tebueiendvmouin, iu jishauendaguziieg, iu gemizhishaujjigadeg api ishkua akiuy.

6 Ima dvsh uenji kijimojigiziieg, misaua nongum uenibik (iu sv go einendaguvk,) kidaiam ima gvshkendvmouinj onji iu nibiua izhigvguejikikendaguziieg ;

7 Iu dvsh nvndakikendvmi iu kitebueiendvmouiniua, iu auvshime bishigendaguvk, dvsh uin iu osauashonia gebvnatvk, misaua ima ishkudeng onjinvndakikendvmi jiizhimikajigadeg ima mamoiyuendaguziuni, gaie ima kijituauizi-

uini, gaie ima bishigendaguziuini, api tvguishī au Jesus Christ;

8 Au ano giuabvmasiueg kisagiaua dvsh; au misaua non-gum uabvmasiueg, iu dvsh tebueiendvmeg, kitonaniguzim onji iu onaniguziuin gegushkitosjibvn jiuauindvmi, gaie iu meziuebishigendaguvk;

9 Otapinvmeg dvsh iu pijiniseg iu kitebueiendvmouiniua, mi sv go iu jibimajiintua igiu kijijagouag:

10 Iu sv go bimajiiueuin igiu anuajigeuininiuvg ogikiji-nundakikendanaua gaie ogiuauingenvndoneanaua, ogo ganuatyg iu shauendaguziuin uapiptvgumishkagoiegobvn;

11 Iu ginvndoneamouat auegueniuguen au, gema gaie getvniizhiuebvtiniguen iu api, iniu Ojijaguvn au Christ, iniu gagigishkauauajin, iu giinoamagouat, api niag uaiauindvmogobvnen iniu ogotvgiziuvn au Christ, gaie iu bishigendaguziuin uapiaiagobvnen.

12 Igit gamizhishauabvndvntjig, kauin uinaua tibinaue gibvmitatizosiuvg ono aiiin, kinaint sv uin iniu nongum uaiauindvmaigoiegun onji sv go igiu gagvgikuenotvmonineguk iu gvgikueuin, mamaui au Panizit Ojijag ishpimi gipionjinisinamageng; ono aiiin igiu ishpimi tzhi anishinabeg nundauendvmouat iu uikikendvmouat.

13 Bina, kijipitoiuk iniu kitinendvmouiniuan, gaie aian-guamendvmok, apine dvsh apenimoiuk iu shauenjigeuin gepitvmagoeig api bitvguishī au Jesus Christ:

14 Nasāb igiu abinojivg neityig, ka dvsh uin kitauizhi-aiuitzosisim kaivt gapiizhiaiag iniu kimvjinvndauendvmouiniuan iu megua gigvgibatiziieg:

15 Ezhi dvsh igo pinizit au ganvndomineg, misv gaie kinaua izhipiniziuk ima anoj izhiuebiziuni;

16 Onji ma uin iu izhibiigadeg, Piniziiuk sv; nimpiniz ma uin nin.

17 Kishpin bvmitaueg au Ueiosimint, au bebiking enenimasig iniu bematizinijin, gaie au ezhitibakonat kvkivn iniu ininiuvn eizhisininik iniu otvnokiuinini, ima segiziuni izhibimatiziiuk minik gepapatvniueguen oma aki:

18 Iu ima uin kikendvmeg iniu aiiin benatwkin, gema au

shonia, gema gaie osauashonia, ono gaiosí iu givzhekish-pinvnigoieg, onji ima kaivt kidizhiuebiziuniua iu ningut enabutwsinog, gapugitinimoneguapvn igiu kosiuag ;

19 Iu sv uin igo beshigendaguvtinik omiskuum au Christ nasab au manishtanishens maiamaui pinizit, gaie ningut papish endisig :

20 Au keget niag gauauenabv mint bua ozhitó oo aki, au nomaia gamizhishauinaguzit kinaua onji ;

21 Uin uenjitebueienimeg au Kishemanito au gaabijibaat, gaie gaminat iu bishigendaguzinin ; jionjitebueienimeg gaie jiapenimoieg au Kishemanito.

22 Iu dvsh gipinitvmatizoieg igiu kijijagouag gitebueien-dvmeg iu tebueuin onji au Panizit Ojijag, iu jiaiameg iu uikanisiuini-sagiitiuin enuazomvgusinog, uauingesagiitiuk memeshkuvt onji iu panvk oteima :

23 Iu dvsh gianjinigiieg, kauin uiniu nigiuin benatwk, iu sv uin kaiagige-bimatizimvguk, onji iu odikitouin au Kishemanito, au bematizit gaie kaiagige aiat.

24 Kvkinv ma uin igiu bematizijig anishinabeg, mvshkusí inendaguziuvg, gaie kvkinv iu obishigendaguziuin au inini uabigonj inendaguvtni. Iu ma uin mvshkusiu vnguunomvgvt, gaie iu uabigon mi nasab ezhivnguy.

25 Iu dvsh uin odikitouin au Tebeninget kagige aiamvgvtini. Misv oo ikitouin iu gegikuenotv magoieg ima minua-jimouini.

CHAPTER II.

BINA dvsh giponitoieg kvkinv iu mazhininiuvgiziuin, gaie kvkinv iu gvgaieniziuin, gaie kvkinv iniu uaiezhinge-uinvn, gaie iniu nishkenitiunvn gaie iniu mvjitzhinge-uinvn.

2 Tibishko pijinvg nagiuajin igiu abinojivg, keget nvnda-uendvumok iu totoshabouini-ikitouin, ima dvsh jionjimaji-giieg :

3 Kishpin sv gatangundvムoueguen iu keget shauenjige-uiniuit au Tebeninget :

4 An gipinazikaueg nasab au asin bematizit, an aianaue-

nimigut iniu ininiuvn, iniu dvsh uin Kishemaniton ueuena-bvmigujin, gaie kejiapitendaguzit,

5 Gaie kinaua tvnasvg igo asinig bematizijig ima iu uejijaguendaguvk uakaiigvn kitizhiganigom, gaie paniziieg sasagiuijigeuininiuiieg iu jisasagiuitoieg iniu uejijaguendaguvkin sasagiuijigvvn, iniu menuabvndyin au Kishemanito onji au Jesus Christ.

6 Bina oo sv gaie izhibiigade ima oshibiigvni, Ina nindvsa sv au naganiuikueabikisijgvniuit asin ima Zioni, au ueuena-bvnjigazot, gaie kejiapitendaguzit ; au dvsh taiebueienimat iniu, kauin tvagvjas.

7 Kinaua dvsh uiu taiebueiendvmeg kijiapitendaguzi kitinenimaua : igiu dvsh uin taiebueiendvsigog, iniu asinin ganauenimajig igiu uezhigejig, misv go au naiaganishkueabikisijgvniuit,

8 Gaie au pizositeshino-asiniuit, gaie au bvnajiuueniniazhibik, igiu sv go bezizoteshinotyig iu ikitouin, iu tebueiendvsigua ; ima sv go giintvgimintuabn.

9 Kinaua dvsh uin igiu uauenabvnjigazojig kitauim, gaie igiu kejiogima-sasagiuijigeuinieuendaguzijig, gaie igiu panizijig anishinabeg, gaie tebenjigazojig ; iu dvsh jiuabvndaii-ueieg iniu obishigendaguziuinvn au ima megue pvsugishtibik gaonjinvndomineg, gipindigvnneg dvsh ima mamaka-jijgvni-uaseiaziuini :

10 Kinaua dvsh uin kaivt kauin kigiotanishinabemigosim, nongum dvsh uin kitotanishinabemigoua au Kishemanito ; kinaua igiu gaaiansigog iu shauendaguziuin, nongum dvsh uin kitaianaua.

11 Saiagiigoieg, kitaianguamiminim nasab igiu maiata-iizijig gaie igiu pepanishigiuvhitojig, miuitmok iniu uiasi-ui-nvndauendvmouinishvn, iniu maganigujin au ojijagoma ;

12 Jiguavkuendaguvk iniu kibimatiziuiuan ima aiauat igiu taiebuetvnsigog anishinabeg ; iu dvsh uenjitvzhimeineguatibishko mejiizhiuebizijig inenimineguat, jionji dvsh ima kiminovnokiuiuia iniu geuabvndvmouajin, otabishigendaguiuan iniu Kishemaniton, iu api ototishinoueuinigizhigvk pvgvniaiamvgvk.

13 Izhipvgitinitizoik sv ima endvsininig iu otibakonieuuin au inini, onji au Tebeninget; misaua aut au ogima maiamaui niganizit;

14 Gema gaie igiu anikeogimag, iniu paizhinazhauajin iu jigotvgianit iniu mejidotvminijin, gaie jitibaamauanit iniu guaivk endotvminijin.

15 Misv oo ezhisininik iu otinendvmouin au Kishemanito, iu guaivk izhiuebiziieg kitaonjianishindvmauaug iu ogugibatiziuniua igiu gegibatizijig ininiuvg:

16 Iu pvgitiningazoieg, ka dvsh uin kitizhiaiosim kipvgitiningazouiniua, iu jiuivguvnavmegibvn iniu kimvjiizhiuebiziuniuan, jiobvmitagvnimineg sv uin au Kishemanito kigviziaiam.

17 Kijituauenimik kvkinv ininiuvg, Sagiik igiu uikansimag. Kusik au Kishemanito. Kijituauenimik gaie au kijiogima.

18 Bvmitagvniiuituk, izhipvgitinitizoik igiu kitogimamiaug iu jigositauegua; kauin etv igiu menoizhiuebiziijig, gaie igiu nuakatizijig, igiu sv gaie maiazhininiuvgizjig.

19 Misv oo taieapitendaguvk, kishpin au inini onji iu uinwendvmiat iniu Kishemaniton, minuajitot ima gotvgiziuni, iu vnisha go mejidotauintjin.

20 Uegonen dvsh iu geonjimvmikuanigoieg, kishpin api mejidotagoieg onji iniu kimvjiizhijigeuinian, ima minuadendvmouinj onji otapinameg? kishpin dvsh uin menoizhijigeieg, iu dvsh onjigotvgiigoieg, minuajitoieg dvsh gaie, misv oo taieapitendy au Kishemanito.

21 Misv ima gaizhinvndomigoieg: onji ma uin au Christ kinaint gionjigotvgito, ginvgutvmony dvsh iu inageuin, iu dvsh jinoueg:

22 Au uika gamvjiizhijigesig, gaie gamikvmauasiunt iu gvgnaiezhhigizhueuin ima otoni:

23 Au api mejiinint, ka minaua giazhitvujigunozhuesi; api gaie guetvgiint, kauin ginishkajigizhuesi; meshkuvt dvsh uin giizhipvgitenintizot ima iniu guaivk tebakonigenijin:

24 Au uin tibinaue gapimondy iniu kibataziuininanin

ima uiaui, giaguakuont ima azhideatigo, kinaint idvsh niboin izhiaiaiy ima bataziuinj, jiizhibimatiziiv idvsh ima guaivk izhiuebiziunj; iniu dvsh ogotvgiziunv kigionjinojimoigom.

25 Manishtanishi ma kigiizhiuvnishinimuabvn; nongum dvsh uin kigipivzhenazikauua iniu uemanishtanishiiniiniu-mauajin gaie genauemigouajin igiu kijijagouag.

GAIE kinaua dvsh, uiuimatuik, naiitauik igiu tetibinane kinabemiuag; kishpin dvsh auia bizindvsig iu ikitonin, ano dvsh uin uitebueiendvsig iu ikitouin, iu dvsh jivushki-igouat iniu ouitigemagvniuan ominoizhiuebiziuniini;

2 Megna uabvndvmouat iu kiguaivkizhiuebiziuniua, mamaui gaie iu kijituaneningeun tugoiamvgvk.

3 Iu dvsh kisvsegauiniua kego aguijaiii tvaasinon, iu jinvnabivmeg iniu kinisisiuan, gaie jimvtindvmeg iu osauashonia, gema gaie kejionishishi pisikagr :

4 Mano dvsh uin twizhiauvn ima anamite, iu sv go gebnatvstinog, misv iu onvnaiinitizouin au nuakadizit gaie baiekadizit ojjagoma, au kejiinvginjigazot ima enastmit au Kishemanito.

5 Misv oo nasab kaivt igiu guaivk gaizhiuebizijig ikueuvg gaapenimojig iniu Kishemaniton, misv oo gaizhisvsegaitzouat iu ginaiitauauat iniu tibinaue onabemiuuan;

6 Nasab sv go au Sarah gaizhitebuetauat iniu Abrahamvn, nindogimam dvsh giizhiuangomat: kinaua aiauieeg iu odanisimineg, minik isv go guaivk geizhijigeueguen, iu papish jisegizisiueg.

7 Misv go gaie kinaua, onabemimatuk, izhiuitigemik igiu ikueuvg ezhiaiag igo kikendasouin, jikijiinenimint au ikue, iu sv nauvj nvnninvmizit, gaie mamaui tibendvmeg in shauen-jigeuini-bimatiziun; jinvgaaasiainog idvsh iniu kitavmnia-unian.

8 Ishkuaj dvsh, bezhiguvnq kvkinv inendvmok, gvkitima-genintiuk memeshkuvt; uikanisimq izhisagiitiuk, nokiteetatiuk gaie tvpusenintizoik:

9 Kego uin azhitvumujidotagekegon, kego gaie azhitvumuijinapinenjigekagon; meshkuvt dvsh uin shauenjigeiuk; kikendvumeg iu ima invukukeia izhinvndomiguziieg, iu dvsh jiotapinvmeg iu shauenjigeuin.

10 Au geuisagitot iu bimatiziuin gaie iu jiuabvndy iniu uenishishininigin gizhiguton, mano sv au ogvminjimiaian iu odenvniu ima jionjisesininig iu mvjiaiiuish, gaie iu odon ima jionjisesininig iu gugaezhigizhueuin :

11 Mano sv ogvniuitan iu mvjiaiiuish, jiizhijiget dvsh iu uenishishininik; mano gaie ogvnvndauendan iu pizaniueuin, gaie dvsh jivninopinvty.

12 Iniu ma uin oshkinzhigon au Tebeninget ogvnaubumigonauan igiu guaivk ezhiebiziijig, uin dvsh obizindvmauan iniu otanvmauinini : iniu dvsh uin mejiizhijigenijin kauin ominogvnaubvmasin au Tebeninget.

13 Auenish au gemvjidotoneg, kishpin nopolinvtmeg iu uenishishi ?

14 Kishpin dvsh onjigotvgendvme iu guaivk izhiuebiziuin, kishauendaguzim sv ; kego gaie gutvngkegon ogvguese-giineuinuan, kego gaie ojanimendvngkegon :

15 Ima dvsh uin kiteiuq kijitauenimik au Tebeninget Kishemanito ; moshvk idvsh gizhitanik jinvkuetaueg endvshit au inini geguejiminegun uenjis iu apenimoquin gegishkvme, ima nokadiziuiñ gaie tvpusendvmoquin.

16 Jiaiameg iu guaivkuendvmoquin, iu dvsh izhimvjtzhimegu tibishko igiu mejiizhijigejig, jaivgjiuat idvsh igiu mejianamindyig iu guaivk kitizhiuebiziuiua onji ima au Christ.

17 Misv iu nauvj ezhionishishi, kishpin oo inendy au Kishemanito, jionjigotvgendvme iu minoizhijigeuin, dvsh uin iu mvjiizhijigeuin.

18 Gaie uin sv au Christ abiti gigotvgendv onji iniu bataziuinvn, au guevkuendaguzit onji iniu guevkuendaguzisiniijin, jipiizhiuininy dvsh ima iniu Kishemaniton, iu gini-sint ima uiasima, gibimatiziint dvsh onji iniu Kijiojijaguvn.

19 Onji dvsh uin iniu ogiauigvgikiman iniu ojijagoman kebakuaigazonijin ;

20 Igiu kaivt gaagonueiendvig megua iu api ominuadendvmouin au Kishemanito gipiomvgvtinik, iu api ogizhigomun au Noah gaiyanik, megua giozhito iu kijinabikuan; ima gipvngiuvgiziut, iu giishuajiuat etr, igiu gaonjibimatizijig ima megue nibi.

21 Nasab sv go oo, iu baptizouiiueuin nongum ezhimbajiigoiy, (kauin uin iu uebinvmi iu uiasi-uinihiuin, ima sv uin guaivkuendvmouini invkvkea au Kishemanito,) onji ima otabajibauini au Jesus Christ;

22 Au ishpimi gaizhimajat, gaie ima okijinikanj iniu Kishemaniton aiat; iniu ishpimi tzhi anishinaben, gaie iniu gvshkieuiziuinvn, gaie mvshkaniziuinvn uin otogimakvndanvn.

CHAPTER IV.

IU dush gikotvgendy au Christ kinaint onji ima uiasima, midvsh iu gaie kinaua uiizhiaiaiuk iu nasab inendvmouin : au ma uin gagotvgendy ima uiasima ogiishkua-bvmitan iu mvjiizhiuebiziui ;

2 Geabi dush minaua jivniizhibimatizisig ima uiasima, iu ezhimvjinvndauendvminit iniu ininiuvn, iu sv dush uin enendvminit iniu Kishemaniton.

3 Iu dush kaivt gapiaizhiuebiziyy taizhitebisemvgvt, iu gipiizhijigeiy ezhijigeuat igiu maivganishinabeg, api gipimosiyy ima bishiguatendaguziuini, gaie ima mvjinvndauendvmouini, gaie ima giuvshkuebiuini, gaie ima nishigvgibatiuini, gaie iu mvjiuikungeuini, gaie iu gimanitokeiy igiu mvzininig, iu geguanisvgendaguvk :

4 Iu dush uenjimamakadendvmouat iu nasab vniizhiuidokauasiuegua ima tino mvjiizhiuebiziuij, iu mvjitzhimi-negua :

5 Ogo geauindvmauauat iu gapiizhiuebiziut iniu gahitanijin iu jitibakonanit iniu bematizinijin gaie ganibonijin.

6 Misv dush oo gaonjigvgikuenotvmauintua iu minuajimouin igiu ganibojig, iu dush jiizhitibakonintua ezhiaiauat igiu ininiuvg ima uiauima, jiizhimatiziuat dush uin ezhiaiat au Kishemanito ima Ojjagoma.

7 Shaiiguv sv pesho aiamvgvt iu jiishkuaaiaag kvkinv ono aiiin ; nibuakaiuk dvsh, gaie akauabiiuk bekish jianvniaieg.

8 Mamaui dvsh iu kvkinv getaiaeigibvn iu jikijsagiitiieg ; in dvsh sagiitiuin kijinibiua iniu bataziuinvn onjiaguvnositom.

9 Kiskeuatizitatiiuk memeshkuvt, ueueni go jiinevdvmeg.

10 Endvshit sv au inini gaizhiotapin̄ iu migueuin, misv go gaie geizhimaminintiieg memeshkuvt nasab igiu menobvmitagvniijig gaminintjig iu baiataiinvtnik iu oshauenjigeuin au Kishemanito.

11 Kishpin auia inini gigitot, mano sv tvizhigigit ezhiaianig iu ogvgikueuin au Kishemanito ; kishpin gaie auia inini bvmitaget, mano sv tvizhijige ezhiaianig iu ogvshkieui-ziuin iu gaminigut iniu Kishemaniton : iu dvsh au Kishemanito uin kvkinv aiiin jionjibishigendaguiint onji au Jesus Christ ; uin sv mano ogvtaian mamoivuvgendvnmouin, gaie iu ogimakvndageuin kaginik apine go kaginik. Amen.

12 Saiagiigoieg, kego mamakadendvnkegon iniu eshku-deuatvkin gotvgiziuinvn geizhigvguetibenimigoieg, tibishko go gego maiamakadendaguvk nimpugvnmishkagumin jiinen-dvsiveg :

13 Onaniguziuk sv dvsh uin, onjiuijgotvgitomeg au Christ : api dvsh iu obishigendaguziun mizhishauijigadenig, jiminuendvmege, iu kijionaniguziieg.

14 Kishpin gaie nishipapinotagoieg onji odizhinikazouin au Christ, kishauendaguzim sv dvsh ; au ma bishigendaguziuni-ojigajoma, gaie iniu Ojjaguvn au Kishemanito kiujiauigoua : iniu ma uin omvjiwtzhimigon, kinaua dvsh uin kibishigendagiaua.

15 Kego auia kinaua endvshiieg, neshiueshkingin tvizhigotvgiasi, gema gaie au kemodishkit, gema gaie au mejidotageshkit, gema gaie au pepamendy iniu bekanizinjin odaiiimini.

16 Kishpin dvsh auia inini onjigotvgitot iu anvniat, kego tvagvjis ; mano sv uin ogvbishigendaguian iniu Kishemaniton onji iu endotauint.

17 Pvgumiaiamvgvt sv iu api, iu tibakonigeuin jionjima-
jisi ima otanvnieuigvnik au Kishemanito : kishpin dvsh

kinaint oma nitvm onjimajisi, anin dush uin getizhiaiauat igiu taiebueiendvsigog iu ominuajimouin au Kishemanito api uaiekuasininig ?

18 Kishpin dush igiu guaivk ezhieubizijig agaua bima-jiintua, anindi nunguvnv dush uin igiu guaivk ezhieubizisi-gog gaie igiu baiatazijig genaguziuat.

19 Bina dush, mano sv igiu uenjigotvgorjig ezhiaianig iu otinenjigenuin au Kishemanito, ogvpvgitinanmauauan jigu-nvuenimanit iniu ojjagouan, tibishko au kesheuatizit ue-zhiuet, iu dush jiguavk izhieubiziut.

CHAPTER V.

IGIU getizijig ima aiaieg nindaianguamimag, nin gaie ein-douuiian gaie gauabundvman iniu ogotvgorjivn au Christ, gaie geotapinvman iu bishigendaguziuin gemizhi-shaujigadeg :

2 Ushvmik iniu omanishtanishimvn au Kishemanito, iniu ima aiaieg, iu jgvnauenimegu, kauin uin igo kituen, iu sv uin igo neueni inendvmege; kauin uin onji iu shobizitini-gvshkijigeuin, meshkuvt dush uin iu onjikizhendvmege.

3 Gaie iu jiuilogimakvndvmausiaeug au Kishemanito otibendasouin ; iu sv dush uin jiinonegu igiu manishtanishvg.

4 Api dush au naganendaguzit Manishtanishiuniini pinaguzit kigvotapinanaua iu bishigendaguziuini-susegauiuakuan, iu gebvnatusinok.

5 Gaie kinaua dush igo, ueshkinaueuituk, bizindauik igiu getizijig. Ina sv endvshiiegnvnaiitatiuk, gaie tvpusenintizoik ; Kishemanito ma uin omiuinan iniu kejiinenimonijin, ominan dush uin iniu tepusenimonijin iu shauenjigeuin.

6 Bina tvpusipvgitinitizoik ima ogutamiguendaguziuini au Kishemanito, iu dush jiishpendaguiineg ninguti igo.

7 Pvgitinanmauik sv au Kishemanito kvkinv iniu kitojanimiziuniuan ; uin sv kimamikuenumigoua.

8 Unisadiziuk gaie aianguamiziuk ; onji ma uin aaushaiangenimineg mvjimanito, mishibishi uaiauonojin inendaguzi, anoj babaizhat, nundaiabvmat iniu givmuajin :

9 Miuitauik sv au, mvshkaiaiaieg ima tebueiendvmo-
uinj, kikendvmeg ono nasab touvn gotwgiziunvn izhiaiauat
kikanisiuag oma aki eajig.

10 Au dvsh Kishemanito maguet kvkinv iniu shauenji-
geuinvn, au gaizhinvndominv ima okagige-bishigendaguzi-
uini, onji au Christ Jesus, api goma go minik gigotvgendv-
meg, kigvuauingeguaivkuendaguiigoua, gaie kigvsongiigoua,
gaie kigvmvshkauiigoua, gaie kigvaiinjiigoua.

11 Uin sv mano ogvtaian iu bishigendaguziuiin gaie ogi-
makvndageuin kaginik apine go kaginik. Amen.

12 Pvngi sv kigimajibiamoninim, iu aianguamiminvguk
gaie tuzhindvman iu otebueuini-shauenjigeuin au Kishema-
nito, ima sv songigabauieieg, au Sulbanus majitot iu maji-
biigvn, au menueuit uikanisima, ia sv go ezhiguaivkue-
nimvg.

13 Igiu envmiajig ima Babuloni, igiu sv go uajuauenab-
vnjigazomineguk, kitanvnikagouag; gaie go au Markus
ninguis.

14 Memeshkuvt anvmikotatig mamaui iu sagiitiuini-ojin-
diuin. Pizanieuin sv kigvuijaiauigonaua endvshiieeg kina-
au gegishkaueg au Christ Jesus. Amen.

IU NIZHING GIMAJIBIAMAUAUT

AU

P E T E R INIUENUMIANIJIN.

CHAPTER I.

SIMON Peter, obvmitagvnvn gaie ogvgikueuininiimvn au Jesus Christ, omajibiamauan iniu gaotapinvminijin nasab kejiapitendaguvk tebueiendvmouin gaotapinvma ninauint, onji iu shauenjigeuin au Kishemanito, gaie Bemajiiny Jesus Christ :

2 Mano iu shauenjigeuin gaie pizaniueuin nibiua kigum-nigom onji iu kikenimeg au Kishemanito, gaie au Jesus Tebeniminy,

3 Au ma uin Kishemanito onji mvshkauizit kigiminigonan iniu aiiin tebendaguvk iu ima bimatiziuiñ gaie mino-aumvianini, onji kikenimy au gaizhinvndomineg ima bishigendaguziuini gaie minoizhiuebiziuiñ :

4 Ima dvsh kitonjiminigumin iniu kejiapitendaguvkin uauindvmageuinvn ; onji dvsh ono jiizhiaiaieg iu ezhiaiag kishemanitouatiziin, iu giponitoieg iniu nishuvnatiziuinvn oma aki egin onji aiamvgvk ima mvjinvndauendvmouini.

5 Ono dvsh gaie enigok jiuikuvjitoieg, ima kitebueiendvmouiniug tvgoaiaiuk iu guaivkuendaguziuin, ima dvsh guaivkuendaguziuini, tvgoaiaiuk iu kikendasouin ;

6 Gaie dvsh ima kikendasouini, tvgoaiaiuk iu nisatiziuin ; gaie dvsh ima nisatiziuni tvgoaiaiuk iu shvshibendvmouin, gaie dvsh ima shvshibendvmouini, tvgoaiaiuk iu piniteeuin ;

7 Gaie dvsh ima piniteeuini, tvgoaiaiuk iu uikanisiuini-shauenintiuin ; gaie dvsh ima uikanisiuini-shauenintiuini, tvgoaiaiuk iu sagiitiuin.

8 Kishpin dvsh ono aiiin aiameg, gaie dvsh bataiinvtoieg, kigvtizhiigunauan sv iu jiagauiszisueg, ka gaie jiminiuisiue-gibun ima okikendasouinj au Tebeniminy Jesus Christ.

9 Au dvsh uin easig ono aiiin gvgibingue sv au, gaie dvsh kauin uasa tatebabisi, gaie ogiurnendan iu gipiniinti-bvn okaittebataziuinj.

10 Bina dvsh, uikanisimatuk, auvshime uiaianguamendv-mok, jiizhiaiaieg iu kinvndomiguziuiniua gaie kiuauenabu-miguziuiniua iu jisongisi : kishpin dvsh uin izhijigeieg ono aiiin, kauika kigvnishuvnatizism :

11 Iu dvsh pindigemouin keget kigvminigom jiizhipindi-gvnigouiziieg ima otokagige-ogimauiuinj au Tebeniminy gaie au Bemajiiny Jesus Christ.

12 Bina dvsh kauin nindauiavnendv sin iu moshvk jimi-kuendvniinvuguk ono aiiin, anau iu iu kikendvmeg iniu, gaie izhisonggiaiaieg ima tebueuinj nongum eameg.

13 Bina nindinendv sv iu onishishi, minik igo gebimatiziuanen, jiombazominvuguk iu jimvnikuendvmoninvuguk ono aiiin;

14 Iu dvsh kikendvman shaiigu peshuendaguvt jipvgi-tinaman iu abitageuin iu sv go gaizhiuabrvndvit au Tebeniminy Jesus Christ.

15 Bina, ningvuikuv jitton sv iu jgvshkieuiziieg, api gi-ishkuabimatiziian moshvk jimi kuendvmeg ono aiiin.

16 Kauin sv ninginopinvtnsimin iniu gvgaineniziuni-atzokanvn, api kekendvmonigoieg iu omvshkauiziuin gaie iu otvguishinouin au Tebeniminy Jesus Christ ; ningiuabvn-damin dvsh uin iu obishigendaguziuin.

17 Ogiotapinamauan ma uin iniu Kishemaniton iniu Ue-iosimiminjin iu kijituauiziuin gaie bishigendaguziuin, iu api giplotisigut in toua inueuin ima kijibishigendaguziuinj gion-zitaguvtinik, Misv uaau ninguis saiagivg, au menonaneit.

18 Oo dvsh inueuin ishpimi gaonzitaguvk ninginondamin, iu api giuijaiauyid ima iu panvk uvjiu.

19 Kidaiamin dvsh gaie iu auvshime meshkauitaguvt anuajigeuini ikitouin ; kiminoizhijigem idvsh kishpin bizin-dvmege, tibishko iu uaseiaziuin uaiaseshkamvugvk ima nin-

guji pvsugishkag, pinish igo pitaby gaie au uabvny pimokay ima kiteiuq.

20 Kikendvmeg dvsh oo nitvn, kauin gego iu anuajigeuin eamugvk ima Kishemanito omvzinaiigvnj tibinaue inotvmatizomvgusinon.

21 Iu dvsh kaivt anuajigeuin kauin ima tibinaue otinden-dvmouinj au inini gipionjiaiasinon; iniu sv dvsh uin paniznijin otiniminvn au Kishemanito gaizhi sv go kikinoamagouat iniu Panizinijin Ojjaguvn, mi sv iu gaizhigigitouat.

CHAPTER II.

GIAIAUUG dvsh gaie igiu gagvginauishki-anuajigeuininiuijig ima aiauat igiu anishinabeg, tibishko sv go geizhiaiauat igiu geginauishki-kikinoamagejig ima aiaieg, ogo gimoj gepitojig iniu bvnajiueunini-gvgikueuinvn, iu igo agonuetauauat iniu Tebeningenijin iniu gakishpinvnigouajin, izhinvnizanitizouat dvsh iu kezhitine jibvnatiziut.

2 Nibiua dvsh ognopinvtvmini iniu omvjiizhijigeuinian; igiu dvsh geonjimvjitvhjinjigadeg iu tebueuinjuv mikvnv.

3 Onji dvsh nundaiendvmouat tibinaueuiziun, iniu uai-ezhingeuin-iikitouinvn ogvabvjitonauan iu jiuuaiezhiminegua; ogo iu onvnibondiuiniua meuzhv paako neuibiaimvgvtinik, gaie iu onishuvnatiziuniua nibamvgusinini.

4 Kishpin au Kishemanito gimvnajiasig iniu ishpimi tyzhi anishinaben gamvjidotvminijin, ima dvsh uin mvjiishkudeng giizhinisuebinat, gaie dvsh giapvginat ima megue pvsugishtibik, iu jiminjimabikaiigazonit, jiizhgvnauenjigazonit dvsh pinish igo jitibakonigegizhgvk:

5 Gaie kauin ogimvnajitosin iu kairt aki, iniu dvsh uin Noahvn ogipimajian, au gaishuajuit, gaie gagvkikuenoty iu guaivkizhiuebiziun; Kishemanito dvsh giinendy jimoshkaninik iu aki, gibvnatiziut igiu gamvjiizhiebzijig;

6 Gaie giinendy jijagitenig iuiu odenaun iu Sodom gaie iu Gomorrah gaizhiuintegin ogiizhinvnibondanvn iu jibvnatvtinik, kikinouajijgvnj dvsh giizhiauitvmauat iniu minaua gemvjiizhiebzinijin;

7 Gaie ogibimajian iniu gaminoizhiuebiziinijin Lotvn, au gauvsitauendvmiigut iu omvjiizhiuebiziuinini iniu gamvjiizhiuebiziinijin :

8 (Au ma uin gaguaivkuendaguzit inini iu giujiaauat iniu, gaie giuabvmat gaie ginondauat, endvso gizhigvtinik ogiuvtsitauendvmian iniu menoizhiuebiziinijin ojjaguvn, onji iniu omvjiizhijigeuinuan ;)

9 Au sv Tebeninget okikendan iu geizhikitiskiapvn iniu guaivk ezhiaeubiziinijin ima gvguedibenintiuini; gaie dush geizhigvnauenimapvn iniu mejjizhiuebiziinijin pinish igo iu api tibakonige gizhigvk, iu dush jigotvgiintua :

10 Uauizh dush uin iniu ezhibimatizinijin ezhiaag iu uiasima, gaie ima mvjinvndauendvmouini, gaie nishipapinotauauat iniu ogimauendaguziuinvn. Kijiinenimouvg sv, gaie enendvnmouat igo izhijigeuat; kauin gaie ogutvnsinauan uimvjitvzhindvmouat iniu kejituauendagurtinikin.

11 Boshke igiu ishpimi tvzhi anishinabeg, nauvj kejiinden-daguzijig ima gvshkieuiziuni, gaie ima gutamiguendaguziuni, kauin omvjitvzhimasiuauan iniu ima enasvmit au Tebeninget.

12 Ogo dush uin auesi inendaguziuat gaizhiintua iu jigio-sanintua gaie jinisintua, omvjitvzhindanauan iniu nesitotvn-siguanin; keget dush tvbunatiziug imatibinaue omvjiizhi-uebiziuniua :

13 Gaie ogvotapinanaua iu mvjiizhiuebiziuni-tibaamagu-ziuin, tibishko go igiu onaniguziuin enendyg iu jibisinajigv-gibatiziuat megua gizhigvtinik. Kitvgiziunvn sv auiuvg, gaie agvtendaguziuinvn, minuendvmiigouat tibinaue ouai-ehingeuinian, megua iu uidopvminegua ;

14 Aiamouat iniu oshkinzhigomanvn ima dush moshkinenesininik iu bishiguatiziuin, gaie kauin taanuatamvgusinon ima mvjiizhiuebiziuni; uvnishimauat iniu suangiajasininiin ima oteima; aiamouat iu oteima eoligeuat imamvjiimis-uendvmageshkiuinj; uenjanisimigujig iu gvguanisvgenda-guziin :

15 Igiu ganvgvtyig iu guevkuvmog mikvn, gaie dush giuvnishiouat, gimataatouat dush iu omikvn au Balaam

iniu gaoguisijin au Bosor, au gasagitot iniu mvjiizhiuebizi-uini-tibaamatiuinvn;

16 Ginvibikima dvsh uin onji iu omvjiizhiuebiziui : au netagagitosig memangishe, inini giizhigigitot, oginvganamauan iu ogvgibatiziuinini iniu anuajigeuininiuvn.

17 Misv ogo uendaiibaniujig aiasinog dvsh iu nibi ; gaie mi ogo aianvkvtouijig anoj aiinası guetamiguanimvkin ; ogo uenjigunauenjigadenig iu kijipvsugishtibik apine go kaginik.

18 Api dvsh mvmikuazouini-ikitouinvn ezhigizhueuajin, tanasvg okiosenauan aiouat uiasi-mvjinvndauendvmouinvn, gaie bishiguatiziui, iniu gateozhimopvn onji onanizani-ziuni iniu uenishininijin.

19 Megua uanindvmauauat iu pugitinigazouin, uinaua uin tibinaue otobvmitagvnimigonaua iu mvjiizhiuebiziui ; aueguenvn sv iniu shaiagojiliogouen au inini, mi sv go iniu geobvmitagvnimigujin.

20 Api ma uin gaano kitiskinotvmouat iniu mvjiizhijige-uinvn tebendaguvkin oma aki, onji iu kikenimint au Tebeninget gaie Bemajiiuet Jesus Christ, minaua dvsh igo ima giizhibisuabigishinog, gaie gishagojiintua, iu dvsh ishkuaj auvshime gigvguanisvgvtini, dvsh uin iu uaieshkvt gaizhiai-auapvn.

21 Auvhime sv tagionishishinini jigikikendvsiguapvn minoizhiuebiziuni-mikvn, api dvsh uin gakikendvmouat, iu jikuekinotvmouat iniu panvtinikin gvgikueuinvn gami-nantuabvneg.

22 Giizhiuebiziuvg idvsh uin igo, ezhisi iu taiebueuinuy ikitouin, Au animush neiab iko minaua ototapinan iu oshishi-gvgouan ; gaie dvsh, Au kokosh gakisibiginigazopvn, neiab izha auititibishimonot ima uinijishkvuvga.

CHAPTER III.

O nizhi aianikesi majibiigvn, saiagiigoieg, nongum kima-jibiamoninim ; naiezh igo iu uiombazondvman guev-kuendaguvkin kitinendvmouininan, iu jimikuendvmiinvguk ;

2 Gaie dvsh jinanagvtvuendvme meg iniu ikitouinvn kaivt

gagigitondvmouapvnenvn igiu guvaivk gaizhiuebiziijig anua-jigeuininiuvg, gaie gagvgikuenotvma ninauint ueogvgikueui-ninimiijid au Tebeninget gaie Bemajiiuet :

3 Oo nitv jikikendvmeg tvipiaiauvg api go ningutj jiga-gizhiguk igiu neshipapinotagejig, izhibimatiziuat ima omv-jinvndanendvmouiniug;

4 Gaie oo ikitouat, Anin dvsh iu uauindvimageuin uipitu-guishingibvn au Jesus ! apine ma uin igo paakonibauat igiu ogitizimimabvnig, kvkinv iniu aiiin izhiaiamvgvton, ezhiaia-gibvn maiajiozhito oo aki.

5 Onjita ma uin inendvmog oo uikikendvsigua, onji ma odikitouini au Kishemanito, iu gizhik kaiut aiabvn gaie iu aki ima urgitibig glaiamvgut gaie ima anamibi ;

6 Onji dvsh iu aki eagibvn iu api gimoshkabauemvgvt, gaie gibvnatvt dvsh :

7 Oo dvsh gizhik gaie aki nongum egin, onji dvsh iu igo nasab ikitouin, izhigvnauejigadeuvn iu api jijagiteg, iu sv go api tibakonigegizhiguk, gaie jigotvgiintua igiu mejjizhiebzijig anishinabeg.

8 Kinua dvsh uin, saiagiigoieg, kego uvnendvnkegon oo bezhik aiii, au Tebeninget iu ningo gizhik migo tibishko mitasuak kikinonouinvn ; iniu dvsh uin mitasuak kikinono-unvn migo tibishko ningogizhik enendy.

9 Ka sv uin bedendvsi au Kishemanito jitibishkositopvn iu ouauindvimageuin iu anint enenimauat ; vnisha sv uin kinuezh menuadeniminy, inendvsig iu auia jibunatizit, kvkinv dvsh uin meshkuvt jibinazikvminit iu anuenintizouin.

10 Iu sv dvsh uin ogizhigom au Tebeninget tviizhitv-guishinomvgvtini, tibishko au kemodishkit nibatibik pvgv-mishkaget : iu api iu gizhik jibimimajamvguk mamaui iu jibimigutamigueueg, gaie kvkinv aiiin uenjiaiag tvningite-uvn, iu getapij onzamakiteg, gaie iu aki gaie iniu vnoikiuinvn ima egin tvjagiteuvn.

11 Iu dvsh kvkinv ono aiiin jiningitemvguk, aueneniu iniiniuitugenvg idvsh geuiizhibimatiziegbvn ima guaivkuen-daguziuni-bimatiziuini, gaie ima piniziuni ;

12 Iu jiakauabvndvmeg gaie jikijnvndauendvmeg iu

ogizhigom au Kishemanito jitvguishinomvtinik, iu api jisukiteg iu gizhig tñningitemvgvt, gaie iniu kvkinv gizhigo eagin tñningabigitevn iu getapij onzamakiteg.

13 Bina dvsh, gaizhi sv go uauindvmaget, kitakauabundamin iu oshki gizhik gaie iu oshki aki, ima endamvgvk iu guaivk izhiuebiziui.

14 Bina dvsh, saiagiigoieg, iu akaubvndmeg iniu touvn aiiñ, uikuvjitoiuk ima pizanendvmouinj jiizhimikoneg, iu jikitugizisiueg gaie gego jianamendaguzisiueg.

15 Gaie inendvmok iu ominuadendvmouin au Tebeniminy iu bimajiineuin jianvnninig, nasab sv go au saiagiint kikanisian, Paul, gaizhibiamoneg, ezhiaianig sv go iu nibuakauin gaminint;

16 Ima sv go gaie ezhiaianig kvkinv iniu omajibiigvn tuzhindy ima ono aiiin; ima dvsh majibiigvnj anint sv keget iniu aiiin svnagvton iu jinisitotvmjibvn, igiu dvsh guej kekendasosigog, gaie. igiu nuakendaguzijig omvjiabvjitonauan, nasab endotvmouat anint iniu odikitouinvn au Kishemanito, uinua go tibinaue jinishuvnajiitizouat.

17 Kinaua dvsh, saiagiigoieg, iu kizha kikendvmeg ono aiiin, aianguamiziuk sv, konima gaie kinaua kigruvnishimigonaua iu ouvnishingeuniu a igiu mejiizhiuebiziijig, jionji dvsh pungishinegibvn ima kisongendaguziuiniu.

18 Izhimajigijuk sv ima shauendaguziuini, gaie iu eshkvm jikikenimeg au Tebeniminy gaie au Bemajiiny Jesus Christ. Uin sv mano ogtaian iu bishigendaguziuin nongum gaie kaginik. Amen.

NETUMISININIG OMAJIBIIGEUN

AU

J O H N

GIMAJIBIAMAUAT INIU ENUMIANLIJIN.

CHAPTER I.

I U uaieshkvt auy gaaiamugvk, iu ganondvma, gauabvndvma nishkinzhigonanin giaoia, gaie gagvnaubvndvma, pesho ginanagtvuabvndvma, gaie gatanginvma iniu nininjinanin giaoia. iu bimatiziuni-ikitouin ;

2 (Gimizhishauisijigade iu bimatiziun, ningiuabvndamin dvsh, gaie nintibadotamin, gaie kiuabvndaiigom iu kagige bimatiziun gauijaiauigut au Ueiosimint, gaie ningimisabvndaigomin ;)

3 Iu gauabvndvma, gaie ganondvma kiuindvmagom, gaie kinaua jiuidokauiiq : keget dvsh niuidokauanan au Ueiosimint, gaie iniu Oguisvn Jesus Christvn.

4 Ono aiiin kimajibiamagom jimoshkineshkagoieg iu papiendvmouin.

5 Bina dvsh, mi oo inajimouin ganondvmauyid, kluindvmagom dvsh, au Kishemanito uaseiaziuiniuit, ka dvsh uin papish ogigishkvnsin pusvgishkiziun.

6 Kishpin ikitoiy, Niuidokauanan, megua pimoseiy megue pusvkishtibivk kigvginaishkimin, kauin dvsh kitebueuinizhijigesimin :

7 Kishpin dvsh uin pimoseiy ima megue uaseianig, tibishko uin ezhiaiat ima uaseiaziuini, kiuidokotatinin, omiskuimini dvsh iniu Oguisvn Jesus Christvn, kipiniigumin onji ima kvkinv bataizhiuebiziun.

8 Kishpin ikitoiy, Kauin nimbataizhiuebiziimin, kuaiezhintizomin, kauin dvsh tebueuin kigigishkagusimin.

9 Kishpin uauindvmy iniu kimvjiizhiuebiziuininanin, tebueiniui gaie guaivkuendaguzi jiuebinamony iniu kimvjiizhiuebiziuininanin, gaie jipiniiny onji ima kvkinv mvjiizhiuebiziuni.

10 Kishpin oo ikitoiy, Kauin kigibataizhiuebizisimin genginaishkit kitizhiauanan au Kishemanito, kauin dvsh kigigishkagusimin iu odikitouin.

CHAPTER II.

NINDABINOJIIMITUK, ono aiin kitoshibiamoninim jibatazisueg. Kishpin dvsh auia inini bataizhiuebiziit, kidaiauanan au genotamaget ima aiat au Ueiosimint, misu Jesus Christ, au guaivk ezhieubiziit.

2 Uin sv aui uenjiuebinvmj iniu kibataizhiuebiziuininanin, kauin etv go kinauint kibataizhiuebiziuininanin, kvkinv su go mvjiizhiuebiziun enigokuisi oo aki.

3 Midvsh oo uenjikikendvmy iu kikenimy, kishpin gvnauendvmy iniu ogvgikueuinvn.

4 Au ekitot, Ninkikinima, gvnauendvsig dvsh iniu ogvgikueuni, kiuvnimo, kauin dvsh tebueuin ogigishkvnsin.

5 Au dvsh genauenyd odikitouini iniu Kishemaniton, mi au keget sagiat: midvsh uenjikikendvmy iu gigishkauv.

6 Au dvsh ekitot, Nimpinjinaueshkaua, mi sv go gaie uin geuiizhiuebizipvn, tibishko gaizhiuebiziinit.

7 Nikanisituk, kauin oshki gvgikueuin kitoshibiamosinonim; iu sv uin gvgikueuin ueshibiamoninvuguk, uaieshkvt giauy gabiaiaeig. Iu gete gvgikueuin, misv oo ikitouin uaireshkv ganondvme.

8 Minaua oshki gvgikueuin kitoshibiamoninanim, iu aiii gegishky tebuemvgvtini, gaie gegishkvme, onji sv iu pusvgistibik gikvbikuseg, guaivk idvsh iu uaseiaziuin nongum uaseiamvgvt.

9 Au dvsh oo ekitot, Uaseiaziuinj nindaia, shingenimat dvsh uikanisvn, ima megue gvhkkitibgvk aia nananzh go nongum.

10 Au saiagiat iniu uikanisvn, opinjinaeshkagun iu uaseiaziuin, ka dvsh gego aiasinini iu geonjibizositeshi.

11 Au dvsh shangenimat iniu uikanisvn, opinjinaeshkagun iu gvshkitibik, gaie megue gvshkitibik pimose, kauin okikendvstin eniizhat, iu ma gvshkitibik ogvgibingueshkgun.

12 Kitoshibiamonininim, abinojiituk, onji iu iniu kibataizhiuebiziuniuan giuebinamagoieg [Jesus] odizhinikazouini onji.

13 Kitoshibiamonininim, ueiosimigoieg, onji iu gikikenimeg au uaieshkvt auy gibaiat. Kitoshibiamonininim, ueshkinaueuiieg, onji iu gishagojiieg au mujiaiiuish. Kitoshibiamonininim, abinojiituk, onji iu gikikenimeg au Ueiosimint.

14 Kigioshibiamonininim, ueiosimigoieg, onji iu gikikenimeg au uaieshkvt auy gibaiat. Kigioshibiamonininim, oshkinaueuituk, onji iu mvshkauiziieg, gaie odikitouin au Kishemanito gigishkagoieg, gaie gishagojieg au mejiaiivaishiuit.

15 Kego sagitokegon oo aki, *kā* gaie iniu aki egin. Kishpin auia sagitot oo aki, kauin osagiasin iniu Ueiosimintjin.

16 Kvkinv ma uin oma aki eamvguk, uiasimauini-mvjinvndauendvmouin, oshkinzhigouini-mvjinvndauendvmouin, gaie maminatiziuin, kauin sv ima au Ueiosimint onjimvgvsinon, oma sv uin aki onjimvgvton.

17 Üngushkamvgut sv oo aki, gaie iu ezhimujinvnda uendvmomvguk: uin dvsh uin au Kishemanito otinendvmouin endoty, kaknik aia.

18 Abinojiituk, mi oo ishkuaj; midvsh igo ganondvmeg antichrist jitvguishi, nongum dvsh igo bataiinouvg anti-christvg, midvsh uenjikikendvmy ishkuaj auy.

19 Gionjisagavmog ima aiaiy, ka ma gitibendaguzisiuvg ima kinaint endvzhitibendaguziiv; kishpin ma tibenda guziuapvn, kinaint endvzhi tibendaguziiv, tagiminjimiaianvg ima aiaiy; gisagavmog dvsh uin jimizhishv-kikendaguziuat, iu endvshiuat ouijaivauimisimyua.

20 Kigiminigom au Panizit Ojjijag, kvkinv dvsh gego kikendanaua.

21 Kauin oo kigionjioshibiamosinoninim, iu kikendusiueg iu tebueuin, onji sv uin iukikendvmeg, gaie kvkinv iu uaiezhingemvgvk onjaiasimon ima tebueuini.

22 Auenen au kauvnimot? Ka nv au aiagonuetauat iniu Jesusvn au Christ auit? Uin sv antichrist aui au aiagonuetaget iniu Ueiosimimintjin gaie iniu Ueguisimimintjin.

23 Aueguen sv aiagonuetauaguen iniu Ueguisimimintjin, kauin otaiauasin iniu Ueiosimimintjin: [au dvsh uaiauinat iniu Ueguisimimintjin, mi sv au otaiauan iniu Ueiosimimintjin.]

24 Bina dvsh, mano minjiminvmok iu apine uaieshkvt ganondvmeg. Kishpin iu apine uaieshkvt ganondvmeg minjiminvmeg, gaie kinaua kigugigishkauaua au Ueguisimint gaie Ueiosimint.

25 Misu oo uauindvmageuin gauauindvmony, iu kagige bimatiziuin.

26 Ono aiiin kigioshibiamonininim tibajimvgua igiu uapukeuinineguk.

27 Ojjijagoma gaminigoieg kigigishkauaua, kauin dvsh memuej kitinendaguzisim auia jiggimigusueg: mi go uaa Ojjijagoma gegikimineg kvkinv iniu aiiin, tebneuniuidvsh, kauin kiuvnimouin auvnsimon; gaie gaizhigugikimineg dvsh igo, mi go gaie geizhigigishkaueg.

28 Bina dvsh, abinojiituk, pinjinaueshkauik [au Jesus;] api dvsh pinagnuzit oma aki, kigvmvshkauendamin, ka dvsh gaie kitaagujisimin ima enasvmit api tvguishi.

29 Kishpin kikendvmeg iu minoizhiuebitezit, kikendvmok sv endvshit au ezhijiget minoizhiuebiziuin otonijanisimigon iniu.

CHAPTER III.

BINA, uegonen iu touv sagiueuin gamininy au Ueiosimint, iu uenijanisimigujig iniu Kishemaniton jiizhinikanigouyen? Bina iu aki kauin kikikenimigusimin, onji iu gikikenimigusig.

2 Saiagiigoieg, nongum kitonijanisimigonan au Kishemamoto ; kauin dvsh mvshi mizhishauisijigadesinon geizhiaiaiy. Kikikendamin ma uin api pinaguzit kitaizhiaiamin iu ezhiaiat ; kiguabvmanan ma ezhiaiat.

3 Endvshit au inini gegishky oo apenimonin, piniitizo, tibishko uin ezhikinizit.

4 Endvshit au mejiizhiuebitez, opigubiton go gaie iu tibakonigeuin ; iu dvsh mvjiizhijigeng, mi iu pigubito iu tibakonigeuin.

5 Kikikendanaua sv gibionjinaguzit jiikunamony iniu kibataziuininanin ; uin dvsh kauin ogigishkvnsin bataziuin.

6 Endvshit au gegishkanat, kauin mvjiizhiuebizi ; endvshit dvsh au mejiizhiuebitez kauin ogiuabvmasin, gaie ogikikenimasin.

7 Abinojiituk, kego auia inini kigvuaiezhimigusiu : au endoty guaivk izhiuebiziin, guaivk izhiuebizi sv au, tibishko uin ezhiguaivk izhiuebitez.

8 Au mejiizhijiget mvjimanito onjiaia ; onji ma uin mvjimanito mvjiizhiuebizi apine uaieskv auy. Midvsh eo Kishemanito Oguisvn gapioniizhanit iu jibvnajitonit iniu mvjimanito otvnokiuinvn.

9 Auegueniuiquen sv au Kishemanito uenjinigiguen kauin mvjiizhijigesi ; ominikan ma uin ogigishkan ; kauin dvsh otavshkitosin jimvjiizhijiget, onji iu Kishemanito gionjinigit.

10 Mi oo Kishemanito onijanisvn uenjikikenjigazonit, gaie igiu mvjimaniton uenijanisimigujig : auegueniuiquen guaivk ezhiaebeziguen, kauin Kishemaniton otonijanisimigosin, gaie au saiagiasig iniu uikanisvn.

11 Bina, misv oo inajimouin ganondvmeg iu uaieshv auy, iu jisagiitiyy.

12 Kauin tibishko au Kain gatibenimigut iniu mvjiaiiv-
auishvn, gaie ginisat iniu uikanisvn. Uegonen dvsh gaon-
jinisat ? Misv iu gaonjinvnat, iniu otvnokiuinvn gimvjiizhi-
uebtinik, iniu dvsh uin uikanisvn otvnokiuinini giguaivki-
zhiuebtiniuvn.

13 Kego mamakadendvnkegon, nikanisituk, kishpin shingeniminegua igiu ekiuijig.

14 Kikikendamin gikvbikvmy iu nibouin, bimatiziuin dvsh kitaiamin, onji iu sagiyna igiu uikanisimag. Au saia-giasig iniu uikanisvn nibouinj aia.

15 Endvshit au shangenimat iniu uikanisvn, nishiueshki sv au : kikikendanaua sv au neshiueshkit kauin kagige bitiziuin ogigishkvnsin.

16 Misv dvsh oo onji kikendvmy Kishemanito osagiueunin, gipvgitinamony obimatiziuin : onji iu gaie kinauint kitinendaguzimin iu gipvgitinamony kibimatiziuininanin onji igiu uikanisimag.

17 Auegueniuiguen sv au uaianutiziguen, uabvmat dvsh iniu uikanisvn kitimagizinit, uidokauasig dvsh, anin dvsh ezhigigishky iu osagiueuin au Kishemanito ?

18 Nindabinojimituk, vmbe sv no kego sagiitisita ima gitouini, ka gaie ima uvgijotenvniu ; ima sv uin vnokiuni gaie ima tebueuin.

19 Mi iu uenjikikendvmy ima guaivk tebueuinj aiaiy, jmvshkauendvmitoy dvsh iniu kiteinanin enasvmit.

20 Kishpin kiteinanin anamimigoiy, aurshime sv au Kishemanito kjiinendaguzi dvsh uin iniu kiteinanin, gaie kvkinv iniu aiiin okikandanvn.

21 Saiagiinvguk, kishpin kiteinanin anamimigusiuy, kitaiamin sv dvsh iu songenimouin ima invkvkea au Kishemanito.

22 Uegotoguen dvsh nendotvmauauyen kiminigonan, onji iu gvnaendvmy iniu ogvgikueuinvn, gaie izhijigeiy iniu aiiin menuabvndyin.

23 Misv oo ogvgikueuin, iu jitebueiendvmy odizhinikazouini iniu Oguisvn Jesus Christvn, gaiejisagiitiyy, tibishko go gaizhigvgikiminy.

24 Au genuendy iniu ogvgikueuini ogigishkauan, gaie uin dvsh ogigishkagon. Mima oo kikendvmy iu gigishkauv, onji iniu Kijiojijaguvn gamininyun.

CHAPTER IV.

SAIAGIIGOLEG, kego tebueienimakegon endvshit au ojijagoma; gojikikenimik dvsh igiu ojjagomag kishpin Kishemanitong uenjiaianaguen; onji iu kijinibiuia geginauiskijig anuajigeuininiuvg anoj aki gibabaaiuvg.

2 Mi oo uenjikikenimeg Kishemanito Ojjagown; endvshit au ojjagoma ekitot, Jesus Christ gipiizhat ima uiasima, Kishemanito onjiaia.

3 Gaie endvshit an ojjagoma ekitosig, au Jesus Christ gipiizhat ima uiasima, kauin Kishemanito onjiaisi. Misv uaau ojjagoma au antichrist, au gainitumeg jitvguishi; azhi dvsh shaiigua aia oma aki.

4 Kishemanito kitonjiaiam, abinojiituk, gaie kigishagojiauag igiu; onji iu au gegishkaueg auvshime kijinendaguzi, dvsh uin au aki eat.

5 Aki sv onjiaiauvg; midvsh iu aki endvzhindumouat, gaie obizindagonaua iu aki.

6 Kinaint ma uin Kishemanito kitonjiaiamin. Au kekenimat iniu Kishemaniton kibizindagonan; au dvsh uenjiaiasig iniu Kishemaniton kauin kibizindagusinan. Mi menjikikenimy au tebueuni Ojjagoma, gaie go au gvginauiskiuini ojjagoma.

7 Saiagiigoieg, vmbe sv no sagiitita. Sagiiueuin ma onjimvgvt ima Kishemanito; endvshit au saiagiuet Kishemanito onjinigi, gaie okikeniman iniu Kishemaniton.

8 Au saiagiuesig kauin okikenimasin iniu Kishemaniton; Kishemanito ma sagiueuininiui.

9 Mi oo giizhikikendaguvtnig iu osagiiueuin au Kishemanito, iu giizhisagiiny, onji iu gipiizhinazhauat iniu tibinaue Oguisvn oma aki, iu dvsh uin jionjbimatiziyy.

10 Mi oo sagiueuin; kauin kinaint gisagiy Kishemanito, uin sv Kishemanito gisagiiny gaie gibizhinazhauat iniu Oguisvn jiauinit iu uenjuebinvmi iniu kibataizhiuebiziuiinanin.

11 Saiagiigoieg, kishpin Kishemanito oo giizhisagiiny, misv go gaie kinaint geuiizhisagiitiyyibvn.

12 Kanin` auia au inini uika ogiuabvmasin iniu Kishemaniton. Kishpin sagiitiiy, Kishemanito kigigishkagonan ; gaie osagiitiuin gizhijigadeni ima kiteing.

13 Mi oo uenjikikendvmy gigishkauy gaie uin iu gigishkony, onji iu gimininy iniu Ojijaguvn.

14 Ningiabundamin gaie nintibatotomin au Ueiosimint gibiizhinazhauat iniu Oguisvn, jibimajitonit oo aki.

15 Aueguen au geikitoguen au Jesus iniu Kishemaniton oguisimigut, Kishemanito sv ogigishkauan iniu, gaie uin ogigishkagon iniu Kishemaniton.

16 Ningikikendamin gaie ningitebueiendamin iu sagiueuin Kishemanito ezhisagiiny. Kishemanito sagiueuinui ; au dush gegishkoy iu sagiueuin ogigishkauan iniu Kishemaniton, gaie uin ogigishkagon.

17 Misv oo ezhigizhijigadeg iu kisagiiueuininan jisongiteeig iu api tebakonigegizhigvk ; onji sv iu ezhiaiat, mi iu izhiaiy oma aki.

18 Segiziuin dush kauin tugomugusinon ima sagiueuinj ; iu dush gueukuendaguvk sagiueuin sagijiuebishkajigade iu segiziuin ; ima sv uin segiziuinj tugomugut iu gotwgiziuin. Au dush saiegizit kauin gizhikazosi ima sagiueuni.

19 Kisagianan sv onji iu nitum gisagiiny.

20 Kishpin auia inini ikitot, Nisagia Kishemanito, shingennimat dush iniu uikanisvn, kiurnimo sv zu. Au ma uin saiagiasig iniu uikanisvn gauabvmasin, anin dush geizhisagiapvn iniu Kishemaniton gauabvmasigun !

21 Mandvn gvgikueuin kigiminigonan, Au sv saiagiat iniu Kishemaniton, otasagian gaie iniu uikanisvn.

CHAPTER V.

ENDUSHIT au taiebneiendy, au Jesus aut Christ, Kishemanito onjinigi : gaie endvshit au saiagiat iniu Ueiosimintjin, osagian gaie iniu Ueguisimimintjin.

2 Misv oo uenjikikendvmy sagiimy Kishemanito onjanisvn, kishpin uin Kishemanito sagiy, gaie gvnauendvmy iniu ogvgikueuinvn.

3 Mi ma oo sagiint au Kishemanito, gvnaendvmy iniu ogvgikueuinvn ; iniu dvsh ogvgikueuinvn kauin sunagenda-guvsininiuvn.

4 Endvshit ma uin Kishemanitong uenjinigit, oshagojiton oo aki ; misv oo uenjishagojito iu aki, iu sv go kitebueien-dvmouininan.

5 Auenen au shaiagojitot oo aki ? ka nv au taiebueiendv Jesus oguisimigut iniu Kishemaniton ?

6 Misv au gapigigizit in nibi gaie miskui, au Jesus Christ ; kauin etvgo nibi, nibi gaie go miskui. Misv dvsh Kijiojjag tebajimotaget, onji iu tebueniniuit.

7 Nisiuvg sv igiu tebajimojig iidi ishpimi, Ueiosimint, Ikitouin, gaie Kijiojjag, ogo dvsh nesijig bezhigouvg.

8 Nisiuvg gaie igiu tebajimojig oma aki, Ojijagoma, nibi, gaie miskui, bezhiguvnini dvsh ogo nisui otibajimouiniua.

9 Kishpin otapinvmauvua ininiuvg otibajimouiniuan, auvshime kijiinendaguvtini Kishemanito otibajimouin ; mi ma otibajimouin au Kishemanito gatibajimat iniu Oguisvn.

10 Au taiebueienimat iniu Kishemanito Oguisvn odaian iu tibajimouin pinjinv : au dvsh taiebueienimasig iniu Kishemaniton geginaishkit ogiizhiauian, onji iu gitebuetvnsig iu otibajimouini iniu Kishemaniton gainajimanit iniu Oguisini.

11 Midvsh oo tibajimouin au Kishemanito gimininy kagine bimatiziuin : oo dvsh bimatiziuin opinjinaueshkagoni iniu Oguisvn.

12 Au eauat iniu Ueguisimiminjin, odaian iu bimatiziuin ; au dvsh eauasig iniu Oguisvn au Kishemanito, kauin odaisin iu bimatiziuin.

13 Ono aiiin kigioshibiamoninim, kinaua taiebueiendvmeq odizhinikazouini iniu Kishemanito Oguisvn ; jikiken-dvmeg dvsh aiaieg kagine bimatiziuin, gaie dvsh jitebueien-dvmeg odizhinikazouini iniu Kishemanito Oguisvn.

14 Mi oo apenimouin ezhia penimoiy au, kishpin gego nvndotvmauy ezhiaianig iu otinendvmoquin, kinondagonan.

15 Kishpin dvsh kikendvmy iu nondony, uegotoguen sv go nendotvmouyen, kikikendamin iu aiamy iniu ganvnda-nendvmauyun.

16 Kishpin auia uabvmat iniu uikanisvn bataizhiuebizinit, iu dvsh bataizhiuebiziin nebouiniuvnsinog, ogvunvndotvma-uan iniu Kishemaniton, ogvminan dvsh iu bimatiziuiin onji iniu gaizhibataizhijigesinigun ima nibouini. Aiamvgvt bataizhiuebiziin nebouiniuy: kauin nindikitosi jianvmetv-mi iu.

17 Kvkinv mvjiizhijigeuin bataziuiniuvn; gaie aiamvgvt bataziuin nebouiniuvnsinog.

18 Kikikendamin sv endvashit au Kishemanitong uenjinigit, kauin bataizhiuebizi; au dvsh Kishemanito uenjinigit gvnauenintizo, au dvsh mijiaivauishiuit kauin ningut odota-uasin.

19 Kikikendamin sv Kishemanitong onjiaiaiy, enigokuag dvsh oo aki aiamvgvt ima mvjiaivauishi.

20 Gaie kikikendamin gipitvguishininit iniu Oguisvn au Kishemanito, gimininy igo iu nisidotvmouin jikikenimy au taiebueuiniuit; kigigishkagonan dvsh au taiebueuiniuit, iuiu sv go Oguisvn Jesus Christvn. Misv au taiebueuiniuit Kishemanito, gaie kaiagige bimatiziuiuit.

21 Abinojiituk, gvnauenintizoiuk onji ima igiu mvzininig. Amen.

NIZHING

G I M A J I B I I G E T

AU

J O H N.

A U akiuenzi otoshibiamauan iniu gaonabvmimintjin ikue-
nun gaie iniu onijanisini keget saiagivgig ; kauin dvsh
nin etv, kvkinv sv go gaie igiu gakikendyg iu tebueuin ;

2 Onji iu tebueuin gegishkvmy, gaie kakinik kigvuijaiauig-
gumin.

3 Mano iu shauenjigeuin kigvuijaiauigonaua, gaie iu sha-
uendaguzziuin, gaie pizaniueuin, onji au Kishemanito Ueiosi-
mint, gaie Jesus Christ, Oguisvn au Ueiosimint, ima tebue-
uni gaie sagiitiuin.

4 Ningikijiminuaniguz gimikauvgua igiu kinijanisug
pimoseuat ima tebueuni, gaizhigvugikimy au Ueiosimint.

5 Bina nongum kipvguisenimin, kin ikue, kauin igo tibish-
ko oski gvgikueuin kitizhioshibiamosinon, mi sv go uin iu
kaivt baaiaq uaieshkvt auv, iu jisagiitiiy.

6 Misv oo sagiitiuin, jiizhibimatiziyy nasab ekitomvgv-
tinig iniu ogvgikueuinvn. Midvsh oo gvgikueuin, gaizhi-
nondvmeg uaieshkvt majgvkikueng, jipimoseieg ima.

7 Nibiua ma ueiezhingeshkijig gitvguishinog oma aki,
igiu taiebuetvnsigog au Jesus Christ gipiizhat ima uiasima.
Misv au ueiezhingeshkit gaie antichrist.

8 Aianguamiitizoik jiuvnitosiuq iniu aiiin gagushkitoiaiñ,
guavk idvsh tibaamatiuin jiminigoia.

9 Aueguen mejiizhijigeguen, gaie menjiminvnsiguen iu
ogvgikueuin au Christ, ka sv otaiauasin iniu Kishemaniton.
Au eat ima ogvgikueuinj au Christ, odaiauan iniu Ueiosimi-
minjin gaie Ueguisimiminjin.

10 Kishpin auia piotisineg, pitosig dvsh oo gvgikueuin, kauin aigvpindigvnaasiuaua ima endaieg, gaie kauin kigvuidokauasiuaua :

11 Au uadokauat iniu, mi go gaie uin uidokazot iu mvjidotvminit.

12 Bataiinvk oo uaoshibiamoninvuguk, kauin dvsh niuia-bvjetosin iu mvzinaigvn gaie oshibiigvnabo iu jiuioshibiamoninvugukibvn : nindinendvm dvsh jibinazikoninvuguk jigu-ninvguk dvsh mijuabvminvguk, iu dvsh kiminauaniguziui-ninan jimoshkineshkagoiy.

13 Onijanisvn au kitauema gaonabvmint kitanvumikagog. Amen.

IU NISING

G I M A J I B I I G E T

AU

J O H N.

A U akiuenzi omajibiamauan iniu ueueni saiagiiminjin
A Gaiusvn, au saiagivg ima tebueuini.

2 Saiagiinan, kikijnvndauendvmon, iu dvsh jiminoizhiue-biziivn gaie jiminobimatiziivn, tibishko kijijag ezhiminoizhi-uebizit.

3 Ningikijipapinendvm api uikanisimag gipiminotibaji-mouat iu tebueuin gegishkvvn, gaie ezhipimoseivn ima tebueuini.

4 Kauin sv nindaiasin gego nauvj kejiapitendaguvk papinendvmouin, dvsh uin iu nondvman nindabinojiimvg ima tebueuini pimoseuat.

5 Saiagiinan, guaivk kidotauag endotauvtua uikanisimag gaie maiatauizijig ;

6 Igiu gatibatotyig ezhikisheuatiziuvn enasvniuat envmiajig ; igiu kishpin uidokauvtua vniipamatiziuat, iu ezhiminuendy au Kishemanito, misv na ueueni jidotvmvn :

7 Ima ma uin odizhinikazouini givnionjimajauvn, kauin gego ogiotapinamausiuuan iniu maivganishinaben.

8 Ninvndauendaguzimin jiotapinyua igiu touvg, iu jiido-kvmauyua ima tebueuinij.

9 Ningioshibiamauag igiu envmiajig : au Diotrèphes, au menuendy iu jiniganizit, kauin ningipindigvngusinan.

10 Kishpin tvgnishinan, ningvnuendan iu ezhivebitez, gaie endoty, mvjitzhiminy iu mvjigigitouin : kauin izhinvendusi gimvxitvzhiminy, kauin gaie opinidgvnasan iniu uikanisiman, gaie okinaamauan iniu geuipindigvnanipvn, gaie osagijiuebinan ima endvzhimaunjiitiuat igiu envmiajig.

11 Saiagiinan, kego nopinvtrnken iu mejiizhiebvk, iu svuin etw guaivk ezhivebvk. Au menodoty, Kishemanito onjiaia ; au dvsh uin mejidoty, kauin ogiuabvmasin iniu Kishemaniton.

12 Demetrius kvkinv ininiuvn ominotvzhimigon, gaie ima tebueuinij : gaie ninauint nimirvzhiman ; kikikendanaudvsh iu tebueia.

13 Bataiinvton uaoshibiamamban, kauin dvsh nindaua oshibiigvnbabo gaie muzinaiigvningvtaiojigesin.

14 Nindinendvm uaiiba jiuabvminan, gaie enasvnmishkinzhik jivnonitiyy. Mano pizanendvmouin kigvaian. Nindinauemagvnninanig kitavmikagog. Anvnikan kitinauemagvnninanig ezhinikazouat izhiuinvtua.

OMAJIBIIGEUN

AU

J U D E.

JUDE obvmitagvavn au Jesus Christ, gaie uikanisvn au James, omajibiamauan iniu gaminoizhiuebiziajin au Kishemanito Ueiosimint, gagvnauenimajin onji Jesus Christ, gaie ganvndomimintjin:

2 Mano iu shauenjigenuin, gaie pizaniueuin gaie sagiueuin, nibiua kigvminigom.

3 Saiagiinvguk, api iu giueuibendvman uimajibiamoninvuguk tvzhindvman iu bimajiigouin ezhibimajiintua anishinabeg, ningiinendaguz isv iu jimajibiamoninvuguk, gaie jiaian-guamiminvguk iu enigok jiuikuvjitoieg, jigvnaendvmeq iu tebueiendvmouin ningut̄i gapvgitinvmauintua igiu envmiajig.

4 Aiauvg sv anint igiu ininiuvg gimoj gapindigeshkagejig, igiu kaivt gatvguakonintjig oma nvnibondiuni, igiu mejiizhiuebiziijig ininiuvg, izhikuekisitouat iu oshauenjigenuin au Kishemanitonan ima bishiguatendaguziuni, gaie agonuetauauat baiezhigonijin iniu Tebeningenijin Kishemaniton, gaie iniu Tebeneminyun Jesus Christvn.

5 Kigvnamikuendvmonininim sv dvsh, anaui kaivt oo kigikikendam, au Tebeninget ima Egupt̄i ueueni gipionjisagjiuinat iniu anishinaben, goma pi dvsh igo minaua ogiine-niman iu jinibonit iniu gatebueiendvsinijin.

6 Gaie dvsh iniu ishpimi tuzhi anishinaben, iniu gagvna-uendvsinijin iu uaieshkvt gaizhiaianit, ginvgvtvminit dvsh uin ima tibinaue aianipvn, ogiizhigvnaueniman dvsh ima kagine minjimvbikaiigazouini gaie megue pvsugishtibik, pinish igo iu api kijitibakonige gizhigvk.

7 Tibishko go iu Sodom gaie iu Gomorrah, gaie iniu odenuuvn ima giuitaipi gaaiagi, iu nasab giizhipvgitinitizomv-

gvk ima bishiguatiziuni, giuisokvumomvgvk iu mevgvk uiasima, mizhishauisijigadeuvn iu jikikinouabvndvmi, iu gotvendvumomvgvk ima kagige ishkudeng.

8 Misv go gaie nasab ogo aiapaueshkijig uanitojig iu uiasima, gaie neshipapinotwig ogimakvndageuin, gaie mejtvzhindiyig iniu ishpendedaguziunvn.

9 Ina dvsh uin au Mikael eshpendedaguzit ishpimi tvzhi anishinabe, iu api gaiazhitemat iniu mvjimaniton, gitvzhindiy iu uiauini iniu Mosesvn, kauin giinendvsi jimvjitvzhimapvn, oo dash uin giikito, Au Tebeninget kigvkinaemag.

10 Ogo dvsh uin omvjitvzhindanauan iniu aiiin kekendvsigua : iniu dvsh uin uenipush kekendvumouajin, tibishko go auesii, misv ima iniu aiiin uenjinishuvnajiitizouat.

11 Gvguanisvgendaguziuvg sv igiu ! ogimataatonaua sv iu omikvn au Kain, gaie giizhikanjibaatiuat ima ouvnishinouini au Balaam onji iu jivvshkitumatizouat iu tibinaueui-ziuin, gaie giizhinibouvg ima ogvanzitvumouinin iu Korevn.

12 Kitvgiziuni sv izhiaiauvg ima kisagiitiuni-uikungeui-niua, api uadopvmineguananin, gutjisigua iu uisiniuat : anv-kvuto sv iu nebiuvsinog tonu inendaguziuvg, anoj idvsh aiinas ; igiu mitigog benatutnik iu miniuuiuat, gaie go iu papish miniusigua, apij mishuatigouiat, gaie gigiojibik pukua-kobinintua, misv oo tibishko enendaguziuat :

13 Neshkadiziujin igiu tigowvg inendaguziuvg, gigitondvumouat iu tibinaue otagvtendaguziuniua : gaie igiu bebamatzijig anyrog ogo genauendvmauintjig iu kijipusvgshtibik kaginik, mi sv oo enendaguziuat.

14 Gaie go au Enok, iu api nizhuaji gipiaianikebimatizij gionjimajisi au Adam, ogianatauan ono, oo giikitot, Bina tvbitvguishin su au} Tebeninget, jipiuijiugut iniu kejimit-suakuzinijin otanishinabemvn,

15 Iu jitibakonat kvkinv, jiuabvndaat kvkinv iu gamvjiizhiuebiziinijin, enendaguvtinig iu kvkinv omvjiizhijigeui-ni iu gaizhimvjitvzhimigut iniu baiatazinijin.

16 Misv ogo nenapvgnzongejig gaie eanamimingejig izhiuebiziuat ezhiaianik iu tibinaue omvjinvndauendvmo-

uiniuan ; gaie ima otoniuq onjiseniuvn iniu kijigigitouinvn, uauizhimauat iniu ininiuvn onji iu ondiziuin.

17 Kinaua dvsh uin, saiagiinvuk, mikuendvmok iniu ikitoninvn, gizha gauauindvminipvn iniu ogvgikueuiniminvn au Tebeninget Jesus Christ ;

18 Iu gaizhiuindvmonegua jiaiauat igiu paipinotagesh-kijig iu api ishkuaj uivniauy, igiu geizhiuebizijig ezhinunda-uendvmomvgvtinik iniu omvjinvndauendvmouiniuan.

19 Misv ogo bekeuinitizoijig, gaie ekiuendaguzijig, eauasigua iniu Kijiojjaguvn.

20 Kinaua dvsh uin, saiagiigoieg, ozhigatizoieg ima iu panvk kitebueiendvmouiniua, ima Kijiojjago jionjianvmaieg,

21 Gvnauenintizoik ima osagiitiuinj au Kishemanito, jiakauabvndvmeg iu oshauenjigeuin au Tebeniminy Jesus Christ, pinish igo kagige bimatiziuni.

22 Anint kitimakenimik iu pepukan jidotauegua :

23 Gaie anint onjibimajiik ima segiziuni, ima ishkudeng jionjiaguuaebinegua ; boshke go jishingendvmeg iniu vgvinanvn ima uiasima gaonjigitvgitoin.

24 Mano sv au geshkieuizit iu jignauenimineg iu jipvn-gishinsiuegibvn, gaie jinibauinegibvn ima enasvmaianig iu obishigendaguziuin mamaui iu kijionaniguziuin, iu dvsh papish jianamimendaguzisueg,

25 Misv au nezhike-nibuakat Kishemanito au Bemajiiny ogvtaian iu bishigendaguziuin, gaie iu guetamiguendaguziuin, gaie iu egimakvndageuin, gaie iu gvshkieuiziuin, nongum gaie dvsh igo kaginik. Amen.

OMIZHISHAUABUNDAAIUEUIN

AU

JOHN.

CHAPTER I.

1 U omizhishvuabundaiueuin au Jesus Christ, gaminigut iniu Kishemaniton, jiuabvndvat dush iniu obumitagvnini iniu aiiin shaiiguv kega uapvgvmaiaigin ; ogipiizhinazhauan dush iniu ishpimj tvzhi otanishinabemvn jiuabvndvanit iniu Johnvn obumitagvnvn :

2 Au gatibatoty iu odikitouini iniu Kishemaniton, gaie nu otibajimigouini iniu Jesus Christvn, gaie kükinv iniu aiiin gauabvndyin,

3 Shauendaguzi sv au egindy, gaie shauendaguziuvg igiu bezindyg ono ikitouinvn ezhisi oo anuajigeuin, gaie igiu menjimendyg ono aiiin oma ueshibiigadegin : shaiigua sv pvgvmaia oo api.

4 JOHN omajibiamauan iniu envmianijin iu nizhuaji otetonit ima Asiaj : Mano iu oshauenjigeuin kigvuijajauigonaua, gaie iu opizaniueuin ar eat, gaie eapvn, gaie uapituguishi ; gaie onji igiu nizhuasui oijagomag igiu eajig ima enasvniaianig iu otogimauvbiuin.

5 Gaie onji au Jesus Christ au taiebuetibajimot, gaie au nitvm gaabijibat minik endvshiuat igin ganibojig, gaie au uetogimamigut iniu aki tvzhiogiman. Mano sv au gasagiiny gaie gakisibiginy onji iniu kibataziuininanin ima tibinaue omishkuimi,

6 Gaie gaizhiiny iu jiogimauendaguziuy gaie jisasagiuiji-genininiuiy ima enasvmit au Kishemanito gaie iniu Osvn ; ogvtaian iu bishigendaguziuin gaie iu tibendasouin kaginik apine go kaginik. Amen.

7 Bina obigigizinvn sv iniu anvkuvton, gaie kükinv igiu ueshkinzhigomijig ogvuabvmauan, gaie dush igo igiu gapv-

zhibauajig ; gaie dvsh kvkinv mizi oma aki bebishagijig uin twonjinvninautemouvg. Misv go iu, Amen.

8 Nin sv nindau au Alpha gaie Omega, iu majisi gaie go vniishkuasi, misv oo ekitot au Tebeninget, au eat, gaie au eapvn, gaie au uapityguishi, au sv go Kejiguetamiguendaguzit.

9 Nin John, ueuikanisiminvguk gaie uadokoninvguk ima gotrgiziuiini gaie ima otogimauiuiini gaie ima ominuadendvmonini au Jesus Christ, nindaianabvn ima minisi, Patmos ezhinikadeg, onji iu odikitouin au Kishemanito, gaie iu otibajimouin au Jesus Christ.

10 Nindaianabvn ima Ojjagoma megua aianik iu ogizhigomvn au Tebeninget, nimpikuvn̄ dvsh invkvke ninginondan iu kejikizhiueuemvguk inueuin, tibishko go iu kijibibiguvgno,

11 Oo ikitomvgvk, Nin sv nindau au Alpha gaie Omega, au nitvm aiauit gaie au ishkuaj ; gaie dvsh, Iu uaibvndvman, oshibivn ima mvzinaiigvni, izhinazhavmau dvsh igiu envmiajig nizhuaji uatetojig ima Asiai eajig ; igiu ima Ephe-susi eajig, gaie ima Smurnai, gaie ima Pergamosi, gaie ima Thuatirai, gaie ima Sardisi, gaie ima Philadelphiai, gaie ima Laodikeai.

12 Ningikuekigabau dvsh uiuabvndvman iu inueuin gagvnonigoian. Api dvsh gakuekigabauian nizhuasui ningiuabvndanvn iniu osauashoniauini-uasakonenjigvhabikon ;

13 Ima dvsh nisauaiii iniu nizhuasui uasakonenjigvhabikon ningiuabvma au bezhik, tibishko iniu Oguisvn au inini ezhinaguzit, pinish ozitq akuegvtinik iu aguinan eguit, gaie osauashoniauini-kijipizon iu kejipizot.

14 Iu dvsh oshtiquan, gaie uinisivn manishtanishi-obiuajii giizhiuabishkaniuvn, tibishko go koni giizhiuabishkanig, gaie dvsh iniu oshkinzhigon saiasagvkonegin giizhinaguvti-niuvn ;

15 Gaie dvsh iniu ozitvn iu kejionishishi osauabik giizhinaguvtniuvn, tibishko go ima ningabikizigvni ningiteg ; gaie dvsh iu otinueuin epitueuejiuy iniu kijinibiuia nibin giapitueueni.

16 Ima dvsh okijininiji ogitvkonan iniu nizhuasui anyon ;

ima dvsh otoni gionjiaiani iu kanag vshishaueshk nazhuabi-teiabigvtinik ; iu dvsh otizhinaguziuin ima odenguaiij, apiji uaiaseiazigejin au gizis, mi iu gaizhinaguzit.

17 Api dvsh uaiabvumvg neboin ningizhiapvngishin ima ozita. Iu dvsh okijinik uvgijinv ningipugitinamag, oo dush giizhit, Kego segiziken ; nin sv uin nindau au nitvm eat, gaie au ishkuaj :

18 Nin sv nindau au bematizit gaie au ganibopvn ; bina ninkagige bimatiz dvsh, Amen ; gaie nindaianvn iniu ababikaiigvvn ababikaiigadeg iu anike bimatiziuiin gaie iu nibouin.

19 Oshibivn dvsh iniu aiiin gauabvndvvnin, gaie iniu aiiin egin, gaie iniu aiiin nagvj getaiagin.

20 Misv oo izhinisitotaguvk iu gauabvndvvn, igiu nizh-uasni anyog gauabvmtjig ima ninkijinji, gaie iniu nizh-uasui osauashoniauini-uasakonenjgvnabikon. Igiu sv nizh-uasui anyog, misv iniu otoshkabeuisimiuan igiu envmiajig, igiu nizhuaji uatetojig ; iniu dvsh uin nizhuasui uasakonen-jgvnabikon gauabvndvvnin, mi igiu nizhuaji uatetojig envmiajig.

CHAPTER II.

MAJIBIAMAU iniu otoshkabeuisimiuan igiu envmiajig ima Ephesusⁱ eajig ; Ono aiiin ikito au minjiminat ima okijinjing iniu nizhuasui anyon, au pemoset ima nisauaiii aianik iniu nizhuasui osauabikouini-uasakonenjgvnabikon ;

2 Ninkikendanvn sv iniu kitnokiuiunv gaie kigotvgivnokiuinvn gaie kiminuadendvmouin, gaie ezhiminuenimasiusvntua igiu mejiaivauishiujig ; gaie kigigojikikenimag igiu ning-gikueuininiuimin ekitojig, iu dvsh izhiauisigua ; gaie giizhimikauntua iu gvginaishkiuat :

3 Gaie gaianguamiziivn gaie giminuadendvvn, gaie onji iu nindizhinikazouin givnokiivn iu dvsh ginonde-anizhivnsiuvn.

4 Keget dvsh uin gego kitapvgvjisitvmon, mi sv oo, onji iu giuebinamv iu nitvm kisagiueuin gakikendvvn.

5 Mikuendvn idvsh ima gaonjipvngishinvn, gaie anuen-

intizon, vnoKitvn dvsh iniu netvmisiin vnoKiuinvn ; konima uin kigvbinazikon kezhitine, jiikunaman dvsh uin iu kiuasa- konenjigvnabik ima ateg, mi etv kishpin anuenintizoivn.

6 Oo dvsh uin kidaian, iu sv go shingendvmvn iniu oti- zhijigeuinuian igiu Nikolaitaniuininiuvg, iu sv go gaie nin shangendvman.

7 Au dvsh eat iu otauvgama, mano sv tubizindv*m* iu eki- tonit iniu Kijiojijaguvn, ezhigvnonanit iniu envmianijin ; Au sv geshagojiiuet ningmina iu jiondvnjiget ima bimatiziuni- mitigo iu nisauaiii petvkizot ima otonaniguitvnvkiuini au Kishemanito.

8 ¶ Majibiamau gaie iniu otoshkabeuisimiuan igiu env- miajig ima Smurnai ejig; Ono aiiin oshibivn, ikito au nitw*m* eat, gaie go ishkuaj, au ganibopvn, au minaua dvsh bematizit.

9 Ninkikendanvn iniu kitvnokiuinvn gaie go kigotvgizi- uin gaie kikitimagiziuiin, (kitizhi dvsh uin go uanvtiz,) gaie ninkikendan omvjigizhueuinua igiu Jiuvg nindauimin eki- tojig, iu dvsh izhiausigua, tebendaguzijig dvsh ima otanv- mieuigmigo au Satan.

10 Kego gutvnken iniu aiiin geonjigotvgitoivn. Bina au mvjimanito anint kinaua kigvtapvgnigoua ima kibakuaodi- uigumigo, iu jvguedebenimigoieg; mitasogon dvsh kigv- taianauan iniu gotvgiziuiinvn. Aianguamizin dvsh pinish igo ima nibouini, kigvminin dvsh iu bimatiziuni- uiuakuan.

11 Au sv eat iu otauvgama mano sv ogvbizandan iu enat au Kijiojijag iniu envmianijin ; au dvsh geshagojiinet, mi sv au geuisvgendvmiasiuint ima anike nibouini.

12 ¶ Majibiamau gaie iniu otoshkabeuisimiuan igiu env- miajig ima Pergamosi ejig, Ono aiiiu oshibivn, ikito au eat iu vshishauesk nazhuabiteabigvk iu kejikinabigvk.

13 Ninkikendanvn iniu kitvnokiuinvn gaie ima endvnvi- kn, ima sv go onamatabiuin aianik au Satan : gaie kimin- jimendan iu nindizhinikazouin, ka gaie kigagonueiendv*s* in- nitebueienimigouin, iu sv go api iniu gizhigvton, api au Antipas nimirueuizi-bumitagvn ganisint, ima aiaieg gatvpinv- nint, ima sv go endvnvkit au Satan.

14 Keget dvsh uin pungi iniu aiiin kitanamimin onji sv
iu aiautua ima igiu menjiminyig ogugikueuini iniu Ba-
laamvn, au:gakikinoamanat iniu Balakvn jipvgijitvmauanit
iu bizositeshinouin ima enasvminit inin Israel onjanisvn,
jimijinit iniu aiiin gasasagiuivmauintjin iniu mvzininin, gaie
iu jibishiguatizinit.

15 Kitaiauag idvsh igo gaie igiu menjiminyig iu ogugi-
kueuini iniu Nikolaitaniuininiuvn, iu aiii kejishingendvman.

16 Anuenintizon ; kishpin anuenintizosiuvn, ueuib kig-
piotisin, gaie ningvmiganag igiu touvg nintoni uenjiseg iu
vshishaueshk jiaoian.

17 Au eat iu otauvgama mano sv au ogvbizindan iu enat
au Kijoijig iniu envmianijin : Au sv gesbagojiiuet, ningv-
mina sv iu kaajigadenik manna iu jimijit, gaie ningvmina
iniu uaabishkabikizinijin asinin, ima dvsh asini oshki izhini-
kazouin tvoshibiigadeni, iu au auia inini kekenfusig, mi etv
gò au geotapiny.

18 ¶ Majbiamau gaie iniu otoshkabeuisimiuan igiu env-
miajig ima Thuatiraj eajig : Ono aiiin, ikito au Kishemanito
Oguisvn, au eat iniu oshkinzhigomanvn sasavköneng ezhin-
naguvtinikin, gaie iniu oziten kejionishishi iu osauabik ezhin-
naguvtinikin.

19 Ninkikendanvn sv iniu kitvnomkiuinvn, gaie iu kisagii-
tiuin, gaie iu kibvmitageuin, gaie iu kitebueindvmouin, gaie
iu kiminuadendvmouin, gaie iniu kitvnomkiuinvn, iniu dvsh
ishkuaj nauvj bataiinvton, dvsh uin iniu nitvn.

20 Bina dvsh pungi iniu aiiin kitanamimin onji iu ine-
nimvt au ikue, Jezebel ezhinikazot, au nindanuajigeikue iu
ezhinikanitizot, iu kikinoamauat gaie uaiezhimat iniu nimbu-
mitagvnvn iu jibishiguatizinit, gaie jimijinit iniu aiiin saia-
sagiuitvmauintjin iniu mvzininin.

21 Ningimina dvsh jiteaiat iu anueninitizot onji ima obi-
shiguatiziuni, kauin dvsh gianuenintizosi.

22 Bina ningvtapugina sv ima nibagvnj, gaie iniu uado-
kagujin ima obishiguatiziuni ima kijigotvgiziuni ningvtapu-
ginag, kishpin anuenintizosigua onji iniu otizhijigeuiniuan.

23 Gaie ningvnisiman iniu onjanisvn ima nibouini ;

kvkinv dvsh igiu enumiajig ogvkikendanaua iu nin aiian au mezhishau-kikendy iniu aiiin anamite egin; gaie dvsh kigvihimaminininim endvshiieg, ezhiaiag igo iniu kitvnoki-uiniuan.

24 Kinaua sv go kitinininim, gaie go kvkinv ima Thuatirai, eajig, endvshuat igiu easigog oo gvgikuenin, gaie gaki-kendvsigog iniu okimotiziuvn au Satan, iu sv go ezhigigitouat; kauin sv gego pukan kigvpimondvisinoninim:

25 Iu sv dvsh etv go kavt eaeig, mvshkauinvvmok pinish pitwguishinan.

26 Au dvsh geshagojiiuet gaie gegvnaudy iniu nindvnokiuinvn pinish iu jiishkua aiamvgvk, mi sv au geminvg iu jgvshkieuizikvndvmauat iniu anoj ezhiauainzonijin anishinaben:

27 Svkaouinipiabik dvsh iu getaiot iu jiogimakvndvmauat; nasab iniu otonagvvn au onagvniukeuinini, twizhipopokoshinog: iu sv go gaizhiotapinamauvg au Nos.

28 Gaie dvsh ningumina iniu uabvnygon.

29 Au eat iu otauvgama, mano sv ogvbizindan iu enat au Kijiojjag iniu enumianijin.

CHAPTER III.

GAIE majibiamau iniu otoshkabeuisimiuan igiu enumiajig ima Sardisi eajig; Ono aiiin oshibivn, ikito au eauat iniu nizhuasui Ojijagomvn au Kishemanito, gaie iniu nizhuasui anyon; ninkikendanvn iniu kitvnokiuvn, iu inenimigoivn jibimatizivn; kinibo dvsh uin.

2 Akuabbin, gaie mvshkauositon iniu aiiin geabi egin, iniu kega uanibomvgvkin: kauin sv iu ningiizhimikvsvinvn iniu kitvnokiuvn guaivkuendaguvtinig ima enasvmit au Kishemanito.

3 Mikuendvn dvsh ono aiiin gaotapinamvnin ganondvムvin, gaie minjimendvn, gaie anuenintizon. Bina kishpin dvsh akaubisiuvn, tibishko au kimodishkit kigvpiizhinazikon, ka dvsh gaie kigvkikendvsin iu epij gizhigvk gepinazikonan.

4 Kidaianvn sv pungi iniu izhinikazouinvn boj ima Sardisi, igiu gauinitosigog iniu opisikagvniuan : ima sv uabishkipisikageuinij ningvizihiuidosemigog : teapitendaguziuv sv.

5 Au sv shaiagojiiuet, mi sv au gepisikonint iu uabishkipisikageuin ; kauin gaie ningvgasibiamauasi iu odizhinikazouin ima bimatiziuni-mvzinaiigvnj ; ningvuauindvmauan dvsh uin iu odizhinikazouin ima enasvmit au Nos, gaie ima enasvmiuat igiu ishpimi tuzhi anishinabeg.

6 Au sv eat iu otauvgaman, mano sv au ogvbizindan iu enat au Kijiojjag iniu envmianijin.

7 ¶ Gaie majibiamau iniu otoshkabeusimiuuan igiu envmiajig ima Philadelphia eajig. Ono aiiin oshibivn, ikito au Panizit, gaie au Taiebueuinuit, gaie au eat iu otababikaiigvnini iniu Dabidvn, gaie au baiakakuniget, ka dvsh auia inini ogvshkitosin iu jikibakuayibvn, gaie au kebakunaiiget, ka dvsh auia inini ogvshkitosin iu jibakakunyibvn.

8 Ninkikendanvn sv iniu kitvnokiuinvn : bina ima sv enasvniivn ningiazheakuisiton iu ishkuandem, ka dvsh auia inini otagvshkitosin iu jikibakuay : kitaian sv pungi mvshkauiziui, gaie kigivnauendan iu nindikitouin, kauin dvsh kigagonueiendvstin iu nindizhinikazouin.

9 Bina kigvminin igiu tebendaguzijig ima otanvmeiugvmigo au Satan, igiu dvsh Jinvg nindaiamin ekitojig, iu dvsh izhiauisigua, kiuvnimouvg dvsh uin ; bina ningvtinenimag sv igiu jipinazikonegua jiapvgizouat ima enasvmizitegabauivn, gaie jikikendvmouat iu gisagiinan.

10 Onji sv iu gigvnaendvvn iu niminuadendvmoquinikitouin, gaie nin dvsh kigvonjigvnaenimin api gvguedibendaguziivn iu gepugvumishkagemvuguk mizi oma aki, jvgvnejiintua igiu oma aki endvvnkijig.

11 Bina, kezhitine sv ningvtguishin ; mvshkauiminjiminvn sv iu eamvn, au auia inini jiotapinvnsig iu kipvkinateuuvkuau.

12 Au shaiagojiiuet ningvizia sv ima otanvmeiugvmigo au Ninkishemaniton iu jisvkvagvniuit ; kauin dvsh minauanika tvonjisagavnsi : gaie ningvoshibiamaua ima uiaui iu odizhinikazouin au Ninkishemaniton, gaie iu ezhinikadenik

iu ototena au Ninkishemanitom, mi sv iu oshki Jerusalem, iu sv ishpimi uenjibamvguk ima aiat au Ninkishemanitom : gaie dvsh ningvkikinauaja iu nindizhinikazouin.

13 Au sv eat iu otauvgaman, mano sv au ogvbizindan iu enat au Kijiojijag iniu envmianijin.

14 ¶ Gaie majibiamau iniu otoshkabeuisimiu an igiu enmijig ima Laodikeai eajig: Ono aiin oshibivn, ikito au Amen enint gaie au eanguamizit gaie taiebuet tibajimouni, au uenjimajisi kvkivn minik gaozhitojin au Kishemanoito;

15 Ninkikendanvn sv iniu kitvokiuinvn iu tukiaiasiuvn, gaie iu gizhiziaiasiuvn; apegish sv tukiaiaivmbvn gema gaie gizhiziaiaivmbvn.

16 Ina dvsh, onji iu agaua gizhiziaiaivn, iu sv go tukiaiasiuvn gaie gizhiziaiasiuvn, ima sv nintoni kigvonji sagijisi kuanin.

17 Onji sv iu ikoivn, Niuanvtiz, gaie eshkvm bataiinvton nintibinaueuiziuvn gaie ka gego nimvnezin ; iu dvsh uin kikendusivn iu nishuvnatizivn, gaie nishikitimagendagu-ziivn, gaie kitimagiziivn, gaie gvgibingueivn, gaie pingua-shagitiivn

18 Kitinin idvsh nin jikishpinatauiivn iu osauashonia gagvguejikikenjigazot ima ishkudeng, iu dvsh jiuauvtiziivn ; gaie dvsh iu uaibishkag pisikageuin jipisikvumvn, jinaguv-sinok idvsh iu kitagvjiuini pinguashagitiuin ; gaie iu osh-kinzhigouini-nominivn jiaiovn jinominvumvn iniu kishkin-zhigon, iu dvsh na jiuabiivn

19 Minik sv go saiagivgua ninvnbikim̄ag gaie ningvgv-guejigotvgiag : bina dvsh uauninge anuenintizoivn.

20 Bina ninibau sv ima jigishkuand, gaie papagakuaii-geian ; kishpin dvsh auia inini bizindv iu nindinueuin, bakanv̄ dvsh iu ishkuandem, ningvpindigaua sv gaie ningv-uidopuma, gaie uin igo ningvuidopvrmig.

21 Au sv shaiagojiiuet, ningutinenima sv jiuijnamatabi-unit ima nindogima uvbiuini, gaizhi dvsh igo gaie nin sha-gojiueian, gaie dvsh giuijnamatabimug au Nos ima otogi-mauvbiuini.

22 Au sv eat iu otauvgaman, mano sv au ogvbizindan iu enat au Kijojijag iniu envmianijin.

CHAPTER IV.

A PI dush gaishkua aiag ono, ningiinab, bina dush gibaka-kusin iu ishkuandem iuidi ishpimi : iu dush nitvm inueuin ganondvman, tibishko kijibibiguvnj giinueuemvgvk, iu gynonigoian, oo dush giikitomvgvk, Omo biizhan, kigvau-bndvin ono aiiin gepvgumiaiagin.

2 Kezhitine ningiaia ima Ojijagoma : bina iuidi ishpimi givjigade iu ogimauvbiuin, bezhik dush gaiia au ganamatabit ima ogimauvbiuin.

3 Au dush ima ganamatabit giizhinaguzi tibishko jasperi gaie sardini-asini ; gaie iu nvgueab gipimigiuatasin ima ogimauvbiuin, emeraldj dush giinabvminaguv.

4 Gaie dush ima giuitaaii ogimauvbiuinj nizhtvnv vshi niuin gaiiauvn iniu apabiuvn : ima dush apabiuinj nizhtvnv vshi niuin ningiabvmag igiu getizijig namatabiuat, gaie iu uabishkikonaieuat ; gaie dush ima oshtiguaniq gaiianiun iniu osauashonianini-uiuakuanvn.

5 Ima ogimauvbiuinj gipionjiuauasvsmog, gaie ganimiki, gaie gaiagitoin giinueuemvgvt. Gaie nizhuasi iniu uasakonenjigvnvn gitvnkoneuvn ima enasvminvgvk iu ogimauvbiuinj, misv iniu nizhuasui Ojijaguvn au Kishemanoito.

6 Gaie ima enasvminvgvk iu ogimauvbiuinj gaiiamvgvt iu uasejigvnabikouini-kijigvni, chrystralj giinabvminaguv. Gaie dush ima nauaii ogimauvbiuinj, gaie go ima giuitaaii, gaiiauvg igiu niuin auesivg mezieoshkinzhigoujig.

7 Au dush nitvm auesi mishibishi giizhinaguzi, gaie dush au enianikeaiat bizhikinsj giizhinaguzi, minaua dush igo au bezhik inini giizhinaguvtni iu odenguai, au dush ishkuaj bebamiset migizi giizhinaguzi.

8 Igiu niuin auesivg gineningotuaso-ninguigvneuvg ; gaiekvkinv pinjina gimiziue-oshkinzhigouiuvg ; kauin dush endvsogizhik gaie endvsotibik gionjivnuebisiuvg, oo ikitouat,

Pinizi, pinizi, pinizi, au Tebeninget Kishemanito, Guetamiguendaguzit, au eapvn, gaie au eat, gaie au uapituguishi.

9 Api dvsh igiu auesivg beshigendaguaajin iniu Kishe-maniton, gaie kejituauiauajin, gaie maiamoivuvmauajin iniu ganamatabinijin ima kijinamatabiuini, au Kaiagige bimatizit,

10 Mi pi dvsh igo igiu nizhtvnu vshiniuin getizijig ezhi gauitauat enasvmit au ganamatabit ima ogimaubviuni, gaie kijituauiauat iniu kaiagige-bimatizinijin, gaie enastmiaianik iu ogimaubviuni apvgitouat iniu ouiuakuaniuan, oo ikitouat,

11 Kiteapitendaguz sv, O Tebeningeivn, jiotapinamvn iu bishigendaguziui, gaie iu kijituauiziui, gaie iu gvshkieui-zuui : kin ma uin kvkinv anoj gego kigiozhitonvn, gaie onji iu kitinendvmouin giaianiuvn, gaie gionjiozhijigadeuvn.

CHAPTER V.

NINGIUABUNDAN dvsh ima okijiniji au ganamatabit ima ogimaubviuni, iu mvzinaiigvn ima pinjaiii miziue-biigadeg, gaie ima aguvjaiii, nizhuaji igaie agokiuvsijigadeg.

2 Gaie ningiuabvma au kejimvshkauizit ishpimi twzhi anishinabe, oo izhikijibibagit, Auenen au taieapitendaguzit jibakiginy oo mvzinaiigvn, gaie jimvubitopvn iniu agokiuvsigunvn ?

3 Kauin dvsh auia inini iuidi ishpimi, gaie oma aki, gaie ima anamvkvmik, ogigvshkitosin jibakiginy iu mvzinaiigvn, gema gaie jigvnaubundyibvn.

4 Ningikijimau dvsh, onji iu auia inini gimikauasiuint, iu jiteapitendaguzipvn jibakiginy, gaie jiagindyibvn iu mvzinaiigvn gaie go jigvnaubundyibvn.

5 Bezhik dvsh igiu getizijig, oo ningiig, Kego mauiken : bina au mishibishi tebendaguzit ima Judai otojibikvvn au Dabid, gigvshkieuizi sv jibakiginy iu mvzinaiigvn, gaie jimvubitot iniu nazhuajinijin agokiuvsigunvn.

6 Ningiinab idvsh ; ina, ima nauaiii auy iu ogimaubviuin, gaie ima nauaiii aiauat igiu niuin auesivg, gaie ima

nauaiii aiauat getizijig, ginibau iu Manishtanishens, nindigo izvn igo ganisint ezhinabvminaguzit, au nazhuajinit iniu oteshkvnvn, gaie nazhuajininig oshkinzhigon; mi sv iniu nizhuasui ojijaguvn au Kishemanito, izhinazhaontua oma mizi aki.

7 Gipiizha dvsh, gaie ogiotapinamauan iu mvzinaiigvn ima okijininji iniu ganamatabinijin ima ogimaubviuinij.

8 Api gaotapiny iu mvzinaiigvn, igiu niuin auesivg gaie igiu nizhtvnu vshi niuin getizijig gikauitaurg ima enasuminet iniu Manishtanishensvn, gaie endvshiut tkonamouat iniu mvtueuejigvnvn, gaie iniu osauashoniauini-omodensvn muashkinenik iu menomaguvtlinik, misv iniu otanvniauiniuan igiu enumiajig.

9 Oshki nvvgumouin oginvvgvmonaua, oo giikitouat, Kitteapitendaguz sv jiotapinamvn iu mvzinaiigvn, gaie jimvumibitoivn iniu agokiuvsigvnvn: kiginisigo ma uin gaie kigivzhekishpinvhimin jitibenimiiyid au Kishemanito, iu kimiukim glaioivn, ima giondiniia kvkinv igiu eanishinabeuijig, gaie anoj enuejig oma enigokuakvumigag oo aki;

10 Kigiizbimin dvsh iu otogimauiiyid gaie sasagiuijigeniniuiiiyid au Ninkishemanitominan: ningvogimauiimin dvsh oma aki.

11 Ningiinab dvsh, gaie ninginondan iu otinueuinua igiu kijinibua ishpimi tvzhi anishinabeg ima giuitaivi iu ogimaubviuin, gaie igiu auesivg, gaie igiu getizijig: midvsh iu gatvshiut kijimitasimitvnak tvisi mitasuak, gaie kijimitasuak kijimitasuak;

12 Oo ikitouat, iu kijibibagiut, Teapitendaguzi sv au Manishtanishens ganisintibvn, jiotapiny iu gvshkieuiziuiin, gaie iu uanvtiziuiin, gaie iu nibuakauin, gaie iu mvshkauiziuiin, gaie kijituauiziuiin, gaie bishigendaguziuiin, gaie shauendaguziuiin.

13 Kvkinv dvsh igiu bematizijig iuidi ishpimi eajig, gaie oma aki, gaie ima anamukvumik, gaie igiu touvg ima kijigu-mi eajig, kvkinv sv go ima tetino eajig, ninginondauag oo ikitouat, Shauendaguziuiin, gaie kijituauiziuiin, gaie bishigendaguziuiin, gaie gvshkieuiziuiin, ogvtibendantvn au nemata-

bit ima ogimaubbiuin̄ gaie au Manishtanishens kaginik apine go kaginik.

14 Igiu dvsh niuin auesivg, Amen, giikitouvg. Gaie igiu nizhtnuv vshi niuin getizijig gikauitauvg gaie gikijituauiauat iniu Kaiagigebimatizinijin.

CHAPTER VI.

NINGIUABUNDAN dvsh au Manishtanishens baiakiginv̄ iu bezhik agokiuvsigvn, ninginondaua bezhik igiu niuin auesivg, giinet tibishko enuet animiki, oo giikitot, Ondashan, piuabundvn.

2 Ningiinab dvsh, bina, ḡiaia uaiabishkizit bebezhigogv̄nshi; au dvsh pemomigut mitiguabin iniu cauajin; gaie ogima-uiuakuan gimina: givnimaja dvsh iu mamazhiuet, gaie geabi uimamazhiiuet.

3 Api dvsh gabakiginv̄ iu enianikesi iu agokiuvsigvn, ninginondaua minaua au bezhik anesi, oo ikitot, Ondashan, piuabundvn.

4 Givnisagavm dvsh minaua au bebezhigogv̄nshi meskuzit: gvshkieuiziun dvsh gimina au pemomigut, iu pizaniueuin jiikuny oma aki, iu dvsh jinisitiuat: gaie gimina iu kijivshishaueshk.

5 Api dvsh minaua gabakiginv̄ iu bezhik agokiuvsigvn, ninginondana minaua au bezhik auesi, oo giikitot, Ondashan, piuabundvn. Ningiinab dvsh bina, ḡiaia au mekvdenizit bebeshigogv̄nshi; au dvsh pemomigut ogitvkonan iu tibabishkojgvn ima oninji.

6 Ninginondan dvsh iu inueuin ima nisauaии aiauat igiu ninin auesivg, oo ikitomugvk, Ningotibaiigvn iu pukueshigvn bezhik shonians twinvginde, gaie nisotibaiigvn iu bebeshigogv̄nshi-mvnomin bezhik shonians twinvginde; ina, kego dvsh bvnajitoken iu pimite-gaie shominabo.

7 Api dvsh minaua gabakiginv̄ iu bezhik agokiuvsigvn, ninginondan iu otinueuin au bezhik igiu auesivg, oo ikitomugvtinik, Ondashan, piuabundvn.

8 Ningiinab dvsh, bina ḡiaia au uezauizit bebezhigo-

gunshi, au dvsh pemomigut, Nibouin giizhinikazo, gaie iu bvnajiiueuin oginopinvnigun. Gaie dvsh gushkieuiziin giminauvg vshigvnekvmik oo aki, iu jinishueuat, vshishaueshk dvsh aiouat, gaie iu bvkvdeuin, gaie iu nibouin, gaie iniu auesivn oma aki eanijn.

9 Api dvsh minaua gabakiginy iu bezhik agokiuvsigvn, ningiuabvndvmauag ima anam sasagiuijigvnbiko iniu ojjigouan igiu ganisintibvneg onji iu odikitouin au Kishemani-to, gaie onji iu tibajimouin gaminjiminvmouat.

.10 Gikijibibagiug dvsh, oo giikitouat, Anin api, O Tebeningeivn, paniziivn gaie guevkuendaguziivn, ka nvnguvnu kitibakonasig gaie kituzhetibaamauasig igiu oma aki bema-tizijig gaonjigauitojig iu nimiskuiminan ?

11 Uabishki pisikagvnvn dvsh giminauvg endvshiuat; oo dvsh giinauvg iu pvngi geabi jrvnuebiuat, pinish panima iniu uijbvrmitagvnian gaie iniu uikanisiuan izhinisimint, nasab uinaua gaizhinisintua.

12 Ningiinab dvsh minaua, api gabakiginy iu bezhik ago-kiuvsigvn, ina, gaiamvgvt iu kijininingikvmigishkag oo aki ; au dvsh gizis gimvkvdueabikizi, nasab iu mvkvdeshkmut obiuaij uenji ozbijigadeg ; gaie au tibigizis miskui giizhina-guzi :

13 Gaie dvsh igiu gizhigo eajig anvngog gipvngishinog oma aki, nasab au kijishominatik uaiebinyin iniu maianatru-tinigin minikanvn, api kejigutamiguanimvkin, iu dvsh anoj aiinagishkat.

14 Gaie dvsh iu gizhik nasab igo iu gego gatetibiginv-miin giizhimajamvgvt ; gaie kvkinv iniu uvjiuvn, gaie mini-svn ima aiagibvn gionjigikishkauvn.

15 Igiu dvsh ogo aki tvzhiogimag, gaie igiu kejiishpeni-mojig ininiuvg, gaie igiu uaianvtizijig, gaie igiu kijiminisino-ogimag, gaie igiu guetamiguendaguzijig, gaie kvkinv igiu enokitagvnuijig ininiuvg, gaie kykinv igiu enokitagvnuiisog, gikazouvg ima uauimbanikadenik, gaie ima megue azhibiko-uvjiuij ;

16 Oo dvsh ogiitanauan iniu uvjiuvn gaie iniu azhibikon, Pvtkushkauishinam gaie kazhishinam ima enasumishkinzh-

iguet au nematabit ima ogimauvbiuinj, gaie onji oo onishkadiziuin au Manishtanishens.

17 Iu sv okijinishkadiziuni-gizhik shaiiguv pvgumiaiani ; auenen dvsh au gegushkitot iu jinibauit ?

CHAPTER VII.

GAISHKUAAIAG dvsh ono aiiin, ningiuabvumag igiu niuin ishpimi tvzhi anishinabeg nibauiuat ima niui uikuegumigag oo aki, minjiminamouat iu niuaivg oiondanimvk oma aki, iu dvsh jinodinsinog oma aki, ka gaie ima kijigumi, ka gaie go ima mitigo.

2 Minaua dvsh bekanizit ishpimi tvzhi anishinabe ningiuabvma, iudi uabvno invkvke pionjit, aiat dvsh iu okikino-ujijigvn au bematizit Kishemanito : ogikijibibagiman dvsh iniu niuin ishpimi tvzhi anishinaben, igiu gamintiuabvn iu gvshkieuiziun jibvnajitouat oo aki gaie kijigumi,

3 Oo giinat, Kego bvnajitokegon iu aki, gaie iu kijigumi, kego gaie bvnajiakegon igiu mitigog, pinish igo panima gikikinouajiyidua iniu obvmitagvnvn au Kikishemanitominan ima okvtiguaua.

4 Gaie ninginondan endvshiuit igiu gakikinouajiintjig ; ningotuak vshi nimitvn vshi niuin gitvsimitvnakuziuvg, kvkinv iniu onijanisvn au Israel.

5 Igiu Judah ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsuimitvnak gikikinouajiauvg. Igiu dvsh gaie Reuben ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsuimitvnak gikikinouajiauvg. Igiu dvsh gaie Gad ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsimitvnak gikikinouajiauvg.

6 Igiu dvsh gaie Aser ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsimitvnak gikikinouajiauvg. Igiu dvsh gaie Nephthalim ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsimitvnak gikikinouajiauvg. Igiu dvsh gaie Manasses ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsimitvnak gikikinouajiauvg.

7 Igiu dvsh gaie Simeon ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsimitvnak gikikinouajiauvg. Igiu dvsh Lebi ezhieuinzojig, mitasui vshi nizh tvsimitvnak gikikinouajiauvg. Igiu dvsh

Issakar ezhuiunzojig, mitasui vshi nizh t̄usimitvnak gikikino-
uajiauvg.

8 Igiu dvsh gaie Zabulon ezhuiunzojig, mitasui vshi nizh
t̄usimitvnak gikikinouajiauvg. Igiu dvsh gaie Joseph ezh-
uiunzojig, mitasui vshi nizh t̄usimitvnak gikikinouajiauvg.
Igiu dvsh gaie Benjamin ezhuiunzojig, mitasui vshi nizh
t̄usimitvnak gikikinouajiauvg.

9 Gaishkua aiag dvsh ono aiiin, nigiinab, ina, ḡiaiauvg
igiu kejimamaunojig auia inini gegushkitosigobvn iu jigishv-
gimapvn, kvkinv anoj enuejig gaie paiepukanizijig anishi-
nabeg oma mizi aki, enasv̄mimvgvk iu ogimaubviuin gini-
bauiuvg, gaie enasv̄mit au Manishtanishens, uabishki-pisikag-
vunvn pasikv̄mouajin, mitigonsvn dvsh iniu tekonv̄mouajin
ima oninjiua;

10 Gikijibibagiuvg dvsh, oo ikitonat, Shauendaguziuin sv
onji aiani au Kikishemanitominan, au nematabit ima ogima-
uvbiuji, gaie go au Manishtanishens.

11 Gaie kvkinv igiu ishp̄imi t̄uzhi aushinabeg ogigiuita-
gabanitanaua iu ogimaubviuin, gaie iniu getizinjin, gaie
iniu niuin auesivn ogigiuitagabauitauauan, gaie gishvgvsh-
kitauat ima enasv̄minik iu ogimaubviuin, gikijituaniauat
iniu Kishemaniton,

12 Oo dvsh giikitouat, Amen : Shauendaguziuin sv, gaie
bishigendaguziuin, gaie nibuakauin, gaie mamovueuin, gaie
kijituauiziuin, gaie gvshkieuiziuin, gaie gutamiguziuin ogvti-
bendanvn au Kikishemanitominan, kaginik apine go kagi-
nik. Amen.

13 Bezhik dvsh igiu getizijig ginvkuetvn, oo giizhit,
Aueneuvg ogo gapisikonintjig iniu uabishki-pisikagvunvn ?
Anindi dvsh gaie uenjibauat ?

14 Oo dvsh ningiina, Nindogimam, kikikendan sv. Oo
dvsh ningiig, Misv ogo aianijig ima kijigotvgiziuni gan-
onjisagav̄ig, gaie ogikisibiginananan iniu opisikagvunian,
gaie giuabishkigitouat ima omiskuim̄ iniu Manishtanish-
ensvn.

15 Midvsh oo uenjiaiauat ima enasv̄miajanig iu otogima-
uvbiuin au Kishemanito, gaie b̄vmitauauat gazhigvtinikin

tebigvtinikin ima otanvmieuigmigo : gaie dush au nematabit ima ogimauvbiini ogvuijbimatiziman.

16 Kauika dush minaua tubukudesiuvg, gaie kauika tvgishkabaguesiuvg, gaie kauin au gizis ogvuisvgakizuasin, ka gaie uisvgateuin.

17 Au ma uin Manishtanizhens ima nisauaiiiuvnininik iu ogimauvbiini eat, ogvtshuman, gaie ogvtzhiinan ima aianik iniu kaiagige mokijiuyin : au dush Kishemanito ogvgasiamauan kvkinv iniu osibinguaini ima oshkinzhigoua.

CHAPTER VIII.

A PI dush iu nazhuaji akokiuvsigvn gabakiginy, abita tibaiigvn ma go gipizanate iuidi ishpimi.

2 Ningiabumag dush igiu nizhuasui ishpimi tvzhi anishinabeg igiu ganibaujig ima enasvmit au Kishemanito ; igiu dush nizhuasui iniu kijibiguvnvn gminauvg.

3 Minaua dush au bezhik bekanizit ishpimi tvzhi anishinabe giipizha, ima dush ginibauit aiag iu sasagiuijigvnabik, tvkony dush iu osauashoniauini-okuezigvnabik ; gaie dush nibiuia gmina iu okuezigvn, iu dush jitvgosasagiuitot mamaui iniu otanvmiauinuan kvkinv igiu envmiajig, ima osauashoniauini-sasagiuijigvnabiko, gaaiamvguk ima enasvniaianig iu ogimauvbiini.

4 Pekueg dush iu okuezigvn jaiagizumi gapitvgo aiamvguk mamaui iniu otanvmiauinuan igiu envmiajig, gipiizhombabute ima enasvmit au Kishemanito, ima oninji au ishpimi tvzhi anishinabe.

5 Au dush ishpimi tvzhi anishinabe ogimamon iu okuezigvnabik, ima dush sasagiuijigvnabiko ogiondinan iu ishkude, iu dush gimoshkinetot, ima dush aki ogiapugitan ; gaiiamvguton dush iniu inueuinvn, gaie gaiiauvg igiu aninikig, gaie giuanasvmo, gaie iu nunningikvnmigishkauin.

6 Igiu dush ganizhuajig ishpimi tvzhi anishinabeg, igiu gatvkonyig iniu nizhuasui bibiguvnvn, griauezhaititzouvg iu uimvtueuejigeuat.

7 Nitvm dush au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimv-

tueuejige, midvsh gaizhiaiamvgvk iu sesegvn gaie iu ishkude ginigiaiag iu miskui, oma dvsh aki giapvgijigadeuvn; gaie dvsh kega abita mitigog' gijakizouvg, gaie kvkinv iu mvsh-kusiu gjagakite.

8 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvt-ueuejige, nintigo dvsh igo iu kijiuvjii sekiteg giizhinaguvt, ima dvsh kijikijigvni giapvgijigade, iu dvsh kijikijigvni kega abita gimiskuinagvni;

9 Kega dvsh gaie abita igiu bematizijig ima kijikijigvni gaaiajig ginibouvg; gaie kega abita iniu kiji nabikuanvn gibvnatvton.

10 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvtueuejige, ishpimi dvsh gionjipizo au kijiany, tibishko iu uasakonenjigvni giinakizot, gipungishin dvsh ima ezhiti-gueiag kega abita iniu sibiuvn, gaie ima uenjijiuy iniu nibin.

11 Uisvgibug dvsh giizhinikazo au any: kega dvsh abita iniu nibin giuisvgagvniuvn, nibina dvsh ininiuvg iu nibi gionjineuvg, onji iu giuisvgagvmitouint.

12 Minaua dvsh igo au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvtueuejige, kega dvsh abita au gizis gimanabikizi, gaie kega abita au tibigizis, gaie kega aiabita igiu anyog; midvsh gaizhimvkdeuabikiziut igiu kega aiabita, gaie kega abita gizhigvk kauin giuaseiamvgusinon, mi go gaie iu nasab tibik.

13 Ninginab dvsh, gaie ninginondaua au ishpimi tvzhi anishinabe iudi nisauaii gizhigo pimiset, oo dvsh izhikijibagit, Gvguanisvgukvmik, gvguanisvgukvmik, gvguanisvgukvmik izhiaiauvg igiu endvnvkijig oma aki, onji sv iniu anint enueuemvgutinig obibiguuniuan igiu nisui ishpimi tvzhi anishinabeg geabi gemvtueuejigejig!

CHAPTER IX.

MINAUA dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvt-ueuejige, ningiuabvma dvsh au any ishpimi pionjipizot, oma dvsh aki gipvgumipizot; uin dvsh gimina iu ababikaiigvn iu ueiekuaaiasinog kijuaniakan ababikaiigadeg.

2 Ogiababikaan iu ueiekuaaiasinog kijuanikan ; gipon-jiombabvte dvsh ima kijuanikan, tibishko ezhirkueneg iu kijiningabikizigun ; au dvsh gizis gimvkdeuanvkuvt onji iu giondabvteg ima kiji uanikan.

3 Ima dvsh megue puteng giponjisagijiseuvug igiu kijipuvkineg ima aki : igiu dvsh gminauvg gvshkieuiziin, nasab igiu mvjikinebikog ezhiaiauat iu gvshkieuiziin oma aki.

4 Giinauvg dvsh jibvnajitosigua iu mvshkusiu oma aki, ka gaie gego iu uesauvshkvk, ka gaie igiu mitigog ; igiu sv etv ininiuvg easigog iu okikinouajijigun au Kishemanito ima okvitiguaua.

5 Ono dvsh gminauvg iu jigotvgiauat nano gizis, ka dvsh uin igo jinisauat : giizhigotvgiueuvg tibishko au mvjikinebik izhigotvgiuet, api bekiteuajin iniu ininiuvn.

6 Iu api dvsh jigagizhigek ogvvnndoneanana sv igiu ininiuvg iu nibouin, ka dvsh ogumikvnsinaua, gaie ogvvnnda uendanaua iu jinibouat, ogvozhimigonaua dvsh iu nibo uin.

7 Igiu dvsh pvpvkinet giizhinaguviuvg tibishko igiu bezhigogvazhig gezhitajig jimigadi ; gaie dvsh ima oshti guaniq nindigo iniu osauashoniauini-uuakuanvn ima uvgijishtiguan etenigin ; inini dvsh giinvdengueuvg.

8 Iniu dvsh uinisisiuan nindigo ikue uinisisvn giizhinguvtiniuvn, gaie dvsh iniu uibitauan nindigo iniu mishishi uibitama giizhinaguvtiniuvn.

9 Ogiaiauauan dvsh iniu bakaakuanvn ezhinaguvtinik, nindigo piuabiko bakaakuanvn ezhinaguvtinik ; gaie dvsh iu mvtureangeseuat nindigo iu izhimvtueuat titibitanvg api nibiua pepeshigogvnshig apaiitiuajin ima endvshimigadi.

10 Gaie iniu ozouauan mvjikinebiko gjizhinaguvtiniuvn, tvkuungeuinvn dvsh gaiianiuvn ima ozouaua ; iu dvsh ogvshkieuiziiniua nanogizis jigotvgiauat iniu ininiuvn giizhisingini.

11 Gaie dvsh ogiaiauauan iniu gaogimakvndvmagouajin, misv au mizhinauemigut iu kijuanikan ueiekuaaiasinog, au sv Abaddon ezhinkazot ima Hebriu inueuini, ima dvsh uin Grek inueuini, Apollion izhinakazo.

12 Iu dush bezhik gvguanisvgiziuin gikvbikose ; bina geabi nizh gvguanisvgiziuinvn tvipiaiamvguton.

13 Minaua dush bezhik ishpimi tuzhi anishinabe gimvtueuejige, ninginondan dush iu inueuin pionjimvguk iuidi ima niuoteshkvneiag iu osauashoniauini-sasagiuijigvunabik iu enasvmit au Kishemanito eamvguk,

14 Oo dush inat iniu bezhik ishpimi tuzhi anishinaben au gatvkony iu kiji bibiguvn, Abv sv igiu niuin ishpimi tuzhi anishinabeg, igiu memanjiguvpizojig ima kiji sibi Eu-phrates.

15 Giabwuuavg dush igiu niuin ishpimi tuzhi anishinabeg, igiu gauauezhitautibvneg ningotibaiigun, gaie ningo gizhik, gaie ningo gizis, gaie ningo kikinonouin, iu kega abita jinisauat iniu ininiuvn.

16 Igiu dush gapimomigojig shimagvnishvg mi oo gatvshuat, nizhuak tvsimitenak kijimitasuak : ninginondum dush igiu endvshiuat.

17 Misv oo gaizhiuabvmvgua igiu bebeshigogvnshig ima apaueuinj, gaie igiu pemomigojig, giaouat bakaakuanvn, ishkudeng uenjiozhijigadegin, gaie huakinthi, gaie uesauvshkuvkoneg mvshkiki ; iniu dush oshtiguaniuan igiu bebeshigogvnshig mishibishi oshtiguani izhinaguvtiniuvn ; ima dush otoniuq gipionjiseni iu ishkude, gaie pte, gaie iu ueosauvshkuvkoneg mvshkiki.

18 Ono dush nesingin aiiin kega abita oginisigonauan igiu ininiuvg, iu ishkude, gaie pte, gaie iu uesauvshkuvkoneg mvshkiki ; iniu otoniuq gapionjisenigin.

19 Iu ma uin ogvshkieuiziiniua ima otoniuq gaie ima ozouauq gaiamvgutini : kinebiko ma uin giinendaguvtiniuvn iniu ozouauan, gaie gioshtiguaniuvniniuvn, midvsh iniu eouajin iu bvnajiiueuat.

20 Igiu dush anint ininiuvg ganisigusiguanen mvjiinapinvnitiiuvn, kauin sv papish gionjianuenintizosiuvg onji ima omvjivnokiuiniua, iu sv go giishkuaanvmtauasigua iniu mvjimaniton, gaie iniu osauashoniauini-mvzininin, gaie iniu shoniauini-mvzininin, gaie iniu osauabiko-mvzininin, gaie iniu asiniui-mvzininin, gaie iniu mitigouini-mvzininin ; iniu

geshkitosinigun jiuabinit, gaie jinondvminit, gaie jipimosenit.

21 Kauin gaie gionjianuenintzosiuvg iniu onishiueuinuan, gaie omvji-mvshkikikeuiniuan, gaie obishiguatiziuniuan, gaie okimotiuiniuan.

CHAPTER X.

NINGIUABUMA dvsh minaua au bezhik guetamiguenda-guzit ishpimi tvzhi anishinabe ishpimi pionjinazhit, iu anvkurt pivguit : gaie iu nvgueab ima uvgij oshtiguani aianik, iu dvsh odenguai giziso giizhinaguvvtini, iniu dvsh ozitwn nikdigo iu ishkude sasagukoneg ezhinaguvtinik :

2 Ogitvkongan dvsh iu mvzinaiigans iu bakigisininig ; iu dvsh okijizit ima uvgij kijigvni ogiaton, iu dvsh uin onvvnjizit ima aki ogiaton.

3 Gikijibibagi dvsh, tibishko mishibishi uaiauonojin giintaguzi : api dvsh gabibagit, nizhuasui igiu animikig ginondaguuiuvg.

4 Api dvsh igiu nizhuasui animikig gamazitaguziuat, mi shaiiguv uimajioshibiigeian : ishpimi dvsh ningionjinondan iu inueuin oo giigoian, Agokiuvsiton iniu aiin iu gaikitouat nizhuasui animikig, kego dvsh oshibivnken iniu.

5 Au dvsh ishpimi tvzhi anishinabe gauabumug nibavit ima uvgij kijigvni gaie ima aki, ishpimi invkvkea giombinkeni,

6 Gionjimvshkauigizhue dvsh gitvgouinat iniu kaiagige bimatizinijin, au gaozhitol iuidi ishpimi, gaie kvkinv iniu aiin ima egin, gaie gaozhitol oo aki, gaie kvkinv iniu aiin ima egin, gaie gaozhitol iu kijigvni gaie kvkinv iniu aiin ima egin, iu sv dvsh anoj kvkinv gego jiishkna ai-amvgvk :

7 Api dvsh uin iniu gizhigvton pvgumiaiamvgvk jinondaguzit au nazhuajiuit ishpimi tvzhi anishinabe, api majimtueejiget, okimotiziun au Kishemanito jiuaikeuajigadenig; gaijhi sv go gauauindvmauat iniu obvmitagvvn, iniu sv go anuajigeuininiun.

8 Iu dvsh inueuin ishpimi gaonjinondvman, minaua nингунонигун, oo giigoian, Izhan, aumamon dvsh iu mvzinaiigans iu baiakigisi ima oninji au ishpimi tzhi anishinabe, aū nabauit ima uvgij kijigumi, gaie ima akj.

9 Ningizhanun dvsh au ishpimi tzhi anishinabe oo dush ningina, Mizhishin iu mvzinaiigans. Oo dvsh ningiig, Ota-pinvn, gaie dvsh mijin ; trowniisvgvn dvsh iu kimisvt, amo-sinsibakvto dvsh uin tvizhiuishkobvn ima kitoni.

10 Ningiotapinan dvsh iu mvzinaiigans ima oninji au ishpimi tzhi anishinabe, gaie dvsh ningimijin ; amosinsiba-kvto dvsh uin giizhiuishkobvn ima nindoni : api dvsh go gamijiian gikijiuisvgiaia dvsh uin iu nimisvt.

11 Oo dvsh ningiig, Kinvndauendaguz minaua jianuaji-geivn ima enasvniuat igiu kijinibiuua anishinabeg, gaie enasvniuat pepvkan ezhuiinzojig anishinabeg, gaie enasvniuat pepvkan enuejig, gaie ima enasmiuat igiu ogimag.

CHAPTER XI.

NINGIMINIGO dvsh iu asakvavah, tibaiigvnatiko ezhina-guvk : ginibaui dvsh au ishpimi tzhi anishinabe, oo giikitot, Pvziguin, tibavn dvsh iu otanvmeiugvmik au Kishemanito, gaie iu sasagiuijigvnbik, gaie tibv igiu ima endvzhianvniajig.

2 Iu dvsh pukekinigun ima aguvjaiii endvvgog anvmeni-gvmodo vnikvbikav, kego uin iu tibavnken ; igiu ma mai-ganishinabeg oo minauvg : iu dvsh panvtinik kiji odema nimitvnu vshi nizh tvso gizis ogututvkokadanaua anamizit.

3 Ninguminag dvsh iu gushkieuiziin igiu nizh nintibajimotageuininiavg, mitasuak dvsh vshi nizhuak vshi ningotuasimitvnu tvso gizhik tvanuajigeuvg, iu dvsh pipogiuia-nigin, iu ko tonu meshkimutakeng mi iu getvguiuat.

4 Misv ogo nizh mitigog, olive izhinkazouat, gaie nizh uasakonenjigvnbikon petvkitegin enasvmit au Uekishemanimigut iu aki.

5 Kishtpin dvsh auia inini uimvjidotaust, ishkude sv uin iu pionjiaiani ima otoniuq, gaie dvsh iu nissauat iniu shange-

nimigouajin : kishpin dush auia iaini uimvjidotauat, misu oo nasab geizhinisint.

6 Ogo odaianaua iu gvahkieuiziun iu jikibakuavmonat iu ishpimi iu jikimiavnasinog, api iniu gizhigon pvgymiaiag iu jianuajigeuat : gaie odaianaua iu gushkieuiziun iniu nibin jimiskuruagvmitouat, gaie anoj jiimapinvtouat oo aki, tysi igo enendvmouajin.

7 Api dush giishkuaikvmonat iniu otibajimotageuinuan, au dush auesi paonjit ima kijuanikanj iu uaiekuaaiasino, ogumiganauan iniu, gaie ogushagojian, gaie ogunisan.

8 Iniu dush uiauuan nauikvna ima kijiodenq tbimisiniav, iu ojjaguendvinouini-gizhueng, Sodom gaie Egupt izhinikade, gaie go ima gatzhi aguakuaont au Tebeniminy.

9 Igiu dush anishinabeg pepvkan ezhuiuazojig, gaie anoj enuejig, ogvuabvndananan miu uiauini nisogizhik vahi abita, kauin gaie ogutinendvmausiuauan iniu uiauini iu jivjigade-nig ima jibegvmligo.

10 Igiu dush oma aki eajig tuonjiuauizhendvmog, gaie tvpapinvkvnmigiziuv, gaie memeshkwit tvnvndaiiuv iu migieuinvn ; onji ma uin ogo nizh anuajigeuininiuv gigo-tvgianat iniu oma aki eanijin.

11 Api dush ganisogonigvk vahi abita au Bimatiziuni-
ojjagoma gionj, ima Kishemanito, iu dush gipnjinauesh-kauat ono, ginibasiuv idush ; kijsegiziun dush ogipvgv-mishkagonaua kvkiau igiu gauabvmajig.

12 Oginondanaua dush iu kiji inueuin ishpimi onzitaguv-tinik, oo dush igouat, Ondashaiuk oma. Midvsh gaizhiom-bishkauat iuidi ishpimi invktke ima ankvutq ; iniu dush gaishingenimigouajin ogiuabvmligoan.

13 Midvsh igo iu api iu tibaiigvn, gikijinvingikvnmigish-kag iu aki, goma dush igo minik iu kijiodena gipungisin ; iu dush uin ginvningikvnmigishkag iu aki, nizhuasimenak igiu ininiuv oginisigouau ; igiu dush gaishkunintjig gisegiziuv, gaie ogikijituauiauan iniu ishpimi tzhi Kishemaniton.

14 Misv dush minaua iu bezhik gvguanisvgiziun gikv-bikoiamvgvk ; ina dush minaua iu bezhik gvguanisvgiziun kezhitine tvpvgymiaiamvgvt.

15 Minaua dush au bezhik ishpimi tuzhi anishinabe gimvtueuejige; gaiavun dush kiji inueuinvn iudi ishpimi, oo ikitomvguk, Ono oma aki tuzhi ogimauinvn ogiotogimauiuinuvn au Tebenimint gaie iniu Ochristivn; kaginik dush tvogimakundage.

16 Igiu dush nizhtvnr vshi niuin getizijig, ima otapabiuniua ganamatabijig enasvminit iniu Kishemaniton, gikauitanvg iu ginauvgikueniat gikijituauiauat iniu Kishemaniton,

17 Oo giikitouat, Kimiguejiuenimigo, O Tebeningeivn, Keshemanitouivn Guetamiguendaguziivn, kin eivn, gaie eaivmbvn, gaie uapitvguishinvn; onji iu giotapinamatizoivn iu kikijgvshkieniziui, gaie giogimauiivn.

18 Kvkinv dush igiu pepukan ezhieuinzojig oma aki nishkadizibvneg, tvguishinomvgvt dush iu kinishkeningeuin, gaie iu api iu jitibakonintua igiu ganibojig, gaie jishauenimvtua kibvmitagvnvg igiu anuajigeuininiuvg, gaie igiu menoanv-majig, gaie igiu gutwig iu kidizhinikazouin, igiu egasenda-guzijig gale igiu kejitanendaguzijig; iu dush jibvnajirtua igiu benajitojig oo aki.

19 Iu dush otanvmeiugvmik au Kishemanito gibakakusini iudi ishpimi, givabvngjadeni dush ima otanvmeiugvmigo iu kikindiuni-mvkvkon: gaiavug idvsh igiu uaavsmog, gaie inueuinvn, gaie igiu animikig, gaie iu gikijin-ningikvnmigishkag iu aki, gaie iu kijisesegvn.

CHAPTER XII.

GIIAGUUT dush iudi ishpimi iu kijimamakasabundv-mouin; ikue sv eguit iniu gizison, iniu dush tibigizison anamizit gaiavun, ima dush uvlij oshtiguan vshi nizh mitasni anvngon ueuiuvkuanijin;

2 Gigishkauat dush iniu abinojivn, giazhikue iu megua nigiauvst, gaie uisvgendy iu uiondatiziket.

3 Minaua dush bezhik giinagvrt iu mamakasabundvmo-un tuidi ishpimi; ina gaiavun meskuzit kiji kinebik, nizhuajininik iniu oshtiguanvn, gaie mitajinit iniu oteshkvnvn,

gaie dvsh nizhuajininik iniu ogimauiuokuanvn ima oshtiguani.

4 Ozo dvsh giaiot, ogiuikubinan iniu kega abita anyon iuidi ishpimi, gaie dvsh oma aki giapuginat: au dvsh kijikinebik ima enasvminit iniu ikueuvn ginibau, au kega shaiigua nagiauvsgobvnen, uinisat dvsh iniu onijanisini api go niginit.

5 Kuiuizensvn dvsh iniu ganigajin, au sv uapiogimakvn-dauat anoj kvkint ezhuiinzonit oma aki, iu piuabiko-svkaon jaiot; iniu dvsh onijanisvn au ikue iuidi Kishemaniton aianit güzhiotapinigazouvn, gaie ima aianik iu otogimaubiuini.

6 Megue pvguvtokvmik dvsh giizhinizhimo au ikue, ima gaiat gauauezhitvmagut iniu Kishemaniton ningiji jaiat, ima dvsh jituzhivshvmint au ikue mitasuak vshinizhuak ushi ningotuasimitvn tveogen.

7 Gimigadim dvsh iuidi ishpimi: Mikael gaie iniu otanishinabemvn ogimiganauan iniu kijikinebikon; gaie dvsh au kijikinebik gimigazo, gaie iniu otanishinabemvn,

8 Kauin dvsh gishagojiuesiuv; kauin dvsh geabi gaiasiuvg iuidi ishpimi.

9 Au dvsh kiji kinebik gisagijiuebina, au sv go ekiuenzikinebigouit, mvjimanito ezhinikazot, gaie Satan, au uaiezbindy oo kvkint aki; oma sv aki giizhiapvgijigazo, mamaui iniu otanishinabemvn.

10 Ninginondan dvsh iu kiji inueuin iuidi ishpimi, oo ikitomvugk, Nongum sv tvguishinomvgt iu bimajiiueuin, gaie mvshkauiziun, gaie iu otogimauiuin au Kikishemanitominan, gaie ogvshkieuziuni iniu Oguisvn: au ma uin baiatamapvn iniu kikanisinanin giniisuebinigazo, au sv gabatamat iniu enasvmit au Kikishemanitominan gazhigutinikin gaie tebigutinikin.

11 Ima dvsh omiskuimi su Manishtanishens ogionjisha-gojiauan, gaie onji iu ikitouin iu gainajimouat; gaie dvsh kauin ogisagitosinaua iniu obimatiziuniuan pinish igo ima nibouini.

12 Bina dvsh onaniguzin, kin gizhik, gaie kinaua endv-

nukiiieg iuidi ishpimi. Guguanisugendaguvkumik dush uin igiu oma aki endvuvkijig, gaie ima kijigumi! kigipinazikagoua su au mejimaaito, aiat iu kijinishkeningeuin, onji su iu kikendy ueanibik etr jiaiat.

13 Api dush au kijikinebik uaiabundy giizhinisuebinigazot ima aki, ogigotegian iniu ikueuvn, iniu igo ganiganijin iniu kuiuizensvn.

14 Gimina dush au ikae nizh oninguiguunen au kijimizi, iuidi dush megue prgvutvkumik jiizhiset, ima su go endozhi vshvmin nisokikinonouin vshi abita imiaik, ozhimat iniu kijikinebikon.

15 Au dush kijikinebik nibi iu gabionjisagijiuvnininik ima otonj, tibishko iu moshkayin, iu dush nopinuvnigut au ikue, iu dush inenimat iniu ikueuvn jimajisiniunit ie moshkavn.

16 Iu dush aki ogiuidokagun au ikae; gaie iu aki gibakitonemvgvt gikundy iu moshkavn, ia gasagijiuvnininig ima otonj au kijikinebik.

17 Au dush kiji kinebik oginishkeniman iniu ikueuvn, gaie ogiaamiganaan iniu onijaniern au ikue iniu gaishkunigazonijin, igiu genauendyg iniu ogivauiuakuanen gaiasaiuvn, gaie dush ima uvlij oshtiguaz ezhinikadeg iu mvjigitouin gaiiani.

CHAPTER XIII.

IMA dush mitatauvngag jigkijigumi ninginibau, ningiuabu-
ma dush au auesi ima kijigumi pionjimokit, ginizhuajiuu
dush iniu oshtiguuanen, gaie gimitajiuvn iniu oteshkuvn; ima
dush uvlij oteshkuvn mitasui iniu ogivauiuakuanen
gaiasaiuvn, gaie dush ima uvlij oshtiguaz ezhinikadeg iu
mvjigitouin gaiiani.

2 Au dush auesi gauabuvnug kiji pishui giizhinaguzi, initi
dush ozitun, mvkozita giizhinaguziuvn; gaie dush iu odon
mishibishi odonj giizhinaguvtini: au dush kijikinebik ogi-
minan iu omvshkauiziun gaie iu otapabituin, gaie iu okiji-
gvshkieuiziun.

3 Ningiuabvndvmaua iu bezhik iniu oshtiguuanen nindigo
izvn igo nesigut iu gipimuagvniuvnininig; iu dush gipimua-

gynisait vnojimomugutini: *kukinv dush oma aki eajig ogimamakadenimanau iniu auesivn.*

4 Gaie ogikijituauiauan iniu kijikinebikon, au gaminat gushkieuiziun iniu auesivn: ogikijituauiauan dush iniu auesivn, oo giikitouat, Auenen au getibishkoshkauapun iniu auesivn! auenen au gegushkitopn iu jimiganat!

5 Gaie gimina iu otonima kijiaiiin jitvzhindý, gaie iniu mvjigigitouinvn; gimina dush iu gushkieuiziun jiaiat nimituv vshi nizhoginis.

6 Ogibakinan dush iu oton jimijiinat inin Kishemaniton, gaie jimujuauindý iu odizhinikazouini, gaie iu ouiginamini, gaie iniu eanijin iuidi ishpinei iu mvjuauinat.

7 Gaie dush gimina iu jimiganat iniu enumianijin, gaie jishagojiat: gaie gimina iu gushkieuiziun jiguvhkienizi-kvadauat kukinv iniu anoj ezhieuinzonijin anishinaben, gaie kukinv anoj enuenijin.

8 Gaie dush kukinv oma aki endvnvkijig ogukijituauiauan, igiu odizhinikazouiniuan ueshibiigadesininik ima bimatiziunimuzinaiigvni, iu omuzinaiigvn au Manishtanishens ganisintibvn, api maiajiuauenvkumigisijigadegobvnen oo aki.

9 Kisbin auia inini aiat iu otauvgaman, mano sv au tibizindem.

10 Au sv ezhieuinaet ima auakanitiuini, gaie uin sv au twizhiuina ima auakanitiuini; au dush eat iu vshishauesh iu jinishuet, mi sv gaie uin enendaguzit iu vshishauesh getaioint iu jinisint. Ima sv oo ominuadendvmouiniua gaie otebueiendvmouiniua igiu enumiajig.

11 Ninginabvma dush minaua bezhik auesi oma aki binojimokit ginizhiniuvn dush iniu otesskvvn, manishtanishensiui-otesskvni ozhinaguzinit, kijikinebiko dush giizhigito.

12 Ogiaian dush kukinv iu gushkieuiziun, iu igo minik gaaiat au nitvn auesi gapiaiat, gaie ogiinendan oo aki gaie igiu oma aki endvnvkijig jikijituauenimanit iniu nitvn auesivn gapiaianijin, au sv ganojimomugvtinik iu gipimuagvnezit iu go kega giniisigut.

13 Kijimamandauijige dush, iu sv gushkieuizit iuidi ish-

pimj onjisvtot iu ishkude, oma aki pungisarinik ima enasvniuat igiu ininiuvg.

14 Gaie dvsh uaiezhimat iniu oma aki endvnukinijin onji iniu mamandauijigvnu iu gaizhigvshkieuzit jiizhijiget ima enasvminit iniu auesivn; oo dvsh inat iniu oma aki endvnukinijin, iu jiozhitwmauanit mvzininin iniu au auesivn, gapimuagvneuizit iu vshishaueshk gaiouint, gaie dvsh iu gibimatizit.

15 Ogiaian dvsh iu gvhkieuiziun jibimatiziat omvzininimini iniu auesivn, iniu dvsh omvzininimvn au auesi jigagitonit, gaie dvsh jiinenimat iniu minik igo gekijituauiasigog iniu omvzininimvn au auesi, iu dvsh jinisimint.

16 Kvkinv dush otineniman jiotaipinvminit iu kikinoauajijigvn ima okijininjini, gema gaie ima okvtiguanini, kishpin egasendaguziuaguen gema kejituauendaguziuaguen, kishpin gaie uaianvtiziuaguen, gema ketimagiziuaguen, kishpin gaie tebenintizouaguen gema tebendaguziuaguen;

17 Iu dvsh auia inini jikishpinvjigesig gema gaie jiataue-sig, au etv eat iu kikinouajijigvn, gema iu odizhinikazouin au auesi, gema gaie iu odizhinikazouini-agindasouin.

18 Mi sv oo nibuakauin. Mano sv au eat iu nisidotvmo-un ogvagindan otagindasouin au auesi: mi sv inini otagindasouin: ningotuasuak vshi ningotuasuimitvnu vshi ningotuasui.

CHAPTER XIV.

NINGIINBAB idvsh, ina, au Manishtanishens nibauit ima uvgitvjuu Zion ningotuak vshi nimitvnu vshi niuin tvis-mitvnakuzinit uajaiauigujin, iu dvsh odizhinikazouini Osvn oshibiigadenik ima okvtiguanini.

2 Ninginondan dvsh iu iniduein iuidi ishpimj onzitaguvk, nindigo izvn kijinibiuu nibin metueuejinyin enueueg, nindigo gaie au kijianimiki mezitaguzit; gaie ninginondan iu iniduein igiu metueuejigejig mvtueuetouat iniu omvtueuejigvniuan:

3 Nindigo iko izvn iu oshki nvgrvmouin ganvgvrmouat ima enasvniaianig iu ogimaubviuin, gaie enasvniuat igiu ninin

auesivg, gaie enasvniuat igiu getizijig: kauin dvsh auia inini ogivshkitosin jikikikendy iu nvgvmouin, mi etv igin ningotuak vshi nimitunv vshi niuin tvsimitunak endvshijig, igiu oma aki gaonjikishpinvnintjig.

4 Misv ogo gaonjiuniitizosigog iniu ikueuvn; gikikango-
uiuvg ma uin. Misv ogo nuapinvnajig iniu Manishtani-
shensvn tibi go pepaizhaniguem. Ogo sv ima megue anishi-
nabek i gaonjizhikishpinvnintjig, nitvm segukinigazojig ji-
bishigendaguimint iniu Kishemaniton gaie Manishtanish-
ensvn.

5 Gaie dvsh ima otoniug kauin gego gvginauskkiuin
mikajigadesinini: kauin dvsh papish ningut izhimvjiizhiue-
bizisiuvg ima enasvnisinik otogimauvbiuinj au Kishema-
nito.

NORON I

6 Minaua dvsh ningiuabvma au bezhik ishpimi tzhi ani-
shinabe ima nisauaiii giizhigo pimiizhiset, tvkony dvsh iu ka-
gige minuajimouin uivygikuenotvmauat iniu oma aki endv-
nukinijin, kvkinv iniu pepukan ezhuiunzonijin, gaie kvkinv
iniu pepukan enuenijin anishinaben,

7 Oo. dvsh izhikijibagit, Kusik au Kishemanito, gaie
minik iu bishigendaguziun; tvguishinomvgutini sv iu ti-
baiigvn iu jitibakoniget: gaie kijituauvik au gaozhitot iu
ishpimi, gaie oo aki, gaie kijigvni, gaie iniu mokiji-
uvnon.

8 Minaua dvsh igo au bezhik ishpimi tzhi anishinabe
gipimiaia, oo giikitot, Gipvngisin, gipvngisin sv iu Babulon,
iu kijiodena, onji giminvat kvkinv iniu anoj ezhuiunzonijin
iu onishkadiziuni-shominabo iu obishiguatiziun.

9 Minaua dvsh igo au bezhik ishpimi tzhi anishinabe
gipimiaia, oo giikitot iu gikijikizhiuet, Kishpin auia inini
kijituaniat iniu auesivn, gaie iniu omvzininimini, gaie ota-
piny iu okikinouajijgvni ima okvtigua, gema gaie ima
oninji,

10 Misv au geminikuet iu onishkadiziuni-shominabo au
Kishemanito, iu sv go ezhisiginigadeg iu gego tvgonvnsi,
ima onishkadiziuni-minikuajgvni; ima dvsh ishkudeng
gaie ima uesauvshkuvkoneg tvizhigotvgia ima enasvniuat

igiu panizijig ishpimi tvzhi anishinabeg, gaie ima enaawmit au Manishtanishens :

11 Lu dush ogotugiziiniua kaginik, apine go kaginik, ombatvteni ; kauin gaie uika vaueshimonosiuvg iu gizhigtinik gate tibigutinik, igiu kejituauajig iniu auesivu, gaie iniu omuziniminimi, gaie aueguen igo au uetapinaguena iu otizhnikazouini-kikinouajijigvn.

12 Ina sv oo omibaadendvmouiniua igiu envmiajig : ina sv igiu genaendyig iniu ogvgikueuinvn au Kishemanito, gaie iu otebueiendvmouin au Jesus.

13 Ninginondan dush iu inueain iuidi ishpimi onzitagnvk, oo dush igoian, Oo oshibivn, Shauendaguziuvg sv igiu nebojig, igiu gegiginibojig iu apenimouat iniu Tebeingenijin, apine go nongum jigsawiizhisj : keget sv ikito au Ojjagoma, tawnueshimononvg sv ima otvaokiuining ; gaie dush onepi-nvngouan iniu otvnokiiniuan.

14 Ningiinab dush, Bina glaiaamvgvt dush iu uaiabishkag anukuvt, ima dush uvgijanukuvt bezhik ginamatabi, au inini Oguisvn mi nasab ezhinaguzit, atenik ima uvgijoshtiguau iu osauashoniauini-uuakuan, gaie tekony iu kishkvshkizhigvn kejikinanig.

15 Minaua dush bezhik au ishpimi tvzhi anishinabe gipionjisagavm ima anumieuigvmigo, iu kijibibagimat inju ima uvgijanukuvt nematabinijin, oo giinat, Hau, aion iu kishkvshkizhigvn, gaie kishkvshkizhigen : pvgumiaiamvgvt sv iu jikishkvshkizhigeivn ; iu ma oma aki gakitigadumj shaii-gua gizhigin.

16 Au dush ima uvgijanukuvt ganamatabit gimajikishkvshkizhige oma aki ; iu dush aki giuaninge gikvshkizhigade.

17 Minaua dush igo au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gipionjisagavm ima anumieuigvmigo iuidi ishpimi eamvgvk, gaie uin dush igo otukanan in kijikinanik kishkvshkizhigvn.

18 Minaua dush au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe pionjisagavm ima aianik sasagiuijigvnabik, au gagvshkieuizkundy iu ishkude ; gaie dush gikijibibagimat iniu tekonvminit iu kejikinanik kishkvshkizhigvn, oo dush giinat, Maji vnokin aioivn iu kejikinanik kikishkvshkizhigvn, mauvnjiton

dush iniu kejimamanigijn iniu shomina gauvnshin oma aki ; shaiigua ma uia gizhigininiuvn apiji iniu shominuvn .

19 Au dush ishpimi tuzhi anishinabe ogiaion ia okish-kushkizhigun ima aki, gaie gimaauanjtot iniu shominuvn oma aki, ogiapugiton dush ima enduzhiozhito ia shominabo ia oniskeningeun au Kishemanito.

20 Lu dush ima enduzhi ozhito ia shominabo gitutukoka-jigade ima aguvjaiii invukke ia kijietena ; miskui dush gipionjijuun ima enduzhi ozhito ia shominabo, pinish igo eko sugitonebijigazouat igiu bebezhibogvanzhig, ningotuasuak twsimitonak two tibaiigana, epij uasa giuitaaiii gisiamvgut ia miskui.

CHAPTER XV.

MINAUA dush ningiuabvndan ia kikinouajijigen iufdi ishpimi ia kijimamakadendaguvk, igiu nizhuasai ishpimi tuzhi anishinabeg aiamonat iniu nizhuasui gottgapine-uinvn iniu eshkuasjin ; midvsh ima gigizhijigadenig ia onishkadiziun au Kishemanito.

2 Gaie ningiuabvndan tvnasvg ia uasejigunabiko-kijigumi ginigiaig ia ishkude ; igiu dush gashagojajig iniu aseaiion gaie iniu omrozininiimini, gaie ia okikinouajijigunini, gaie ezhivotnik ia odazhinikazouini, nibauuat ima uasejigu-nabikeuni kijigumi, tukoruvmonat ibiu omvtuetejigenvn au Kishemanito.

3 Onogumonaua dush ia onogumonin au Moses, obumi-taguaun au Kishemanito, gaie ia onogumonin au Manish-tawishens, oo ikitouat, Kijimamakadendaguvton sv, gaie kijimamakadendaguvton iniu kitonokiuun, Tebeningeivn Keshem-nitouivn Guetamiguendaguziivn ; gneukwendaguziivn gaie taiebueiendagazirn ima kitizhijigewini, kin Uedogimamimi-kg igiu enymiajig.

4 Auenish au gekusisinokibvn, O Tebeningeivn, gaie jibishigendaguitosigobvn ia kidizhinikazouin ! Kir sv etw kipiniz ; kukinw dush ezhiniazojig anishinabeg tviizhanvg sv ima enasumiiva jikijitnaunkua ; mizhishauisijigadeuvn sv iniu kitibakonigeuinvn.

5 Gaishkna aiag dvsh one, ningiinab, bina iu anvmieui-gvmik enduzhi ateg iu tibajimouini-uigiuam iuidi ishpimi gibakakusin :

6 Igiu dvsh nizhuasui ishpimi tuzhi anishiinabeg gipion-jisagavmog ima anvmieui-gvmigo, siamouat iniu nizhuasui gotvgapineuinvn, pivtnik iniu opisikagvniuan, gaie uabish-kigin uenishishininik, gaie dvsh iniu osauashoniauini-kijipi-zonvn otasvma kigunepizonauan ima okakigvniua.

7 Bezhik idvsh igiu niuin auesivg ogiminan iniu nizhuasui ishpimi tuzhi anishinaben nizhuasui iniu osauashoniauini-omodensvn, moshkinenik iu onishkadiziuin au Kishemanito, au bematizit kaginik apine go kaginik.

8 Gimoshkineabute dvsh iu anvmieui-gvmik onji iu obishi-gendaguiziuin au Kishemanito gaie onji iu omvshkauiziuin ; gaie kauin auia inini ogivshkitosin jipindiget ima anvmieui-gvmigo panima etv iniu nizhuasui gotvgapineuinvn gaaiamouat igiu nizhuasui ishpimi tuzhi anishinabeg giuaiekuasi.

CHAPTER XVI.

NINGINONDAN dvsh iu kijiinueuin ima anvmieui-gvm-igo onzitaguvk oo ikitomugvk, inintua igiu nizhuasui ishpimi tuzhi anishinabeg, Majaiuk sv, gaie siguebinamok iniu ommodensvn ima etenig iu onishkadiziuin au Kishemanito oma aki.

2 Au dvsh bezhik nitvm gimaja, gisiginy dvsh iu otomodensim oma aki ; ogipvgvmishkagonaua dvsh igiu ininiuvg iu geguanisvgendaguvk gaie egvtendaguvk inapineuin, igiu gaaiajig iu okikinaujijigvni iniu auesivn gaie igiu gakiji-tuaiajig iniu omvzininimini.

3 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tuzhi anishinabe ima kijigvni ogisiginan iu otomodensim ; iu dvsh omiskuim an inini ganibojin, mi iu gaizhinaguvk iu kijigvni ; kvkinv dvsh au bematizipvn ima kijigvni ginibo.

4 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tuzhi anishinabe ogisiginan iu otomodensim ima sibi, gaie ima mokijiuvno ; miskuj idvsh igo gaie iniu giizhiaiauvn.

5 Ninginondaua dvsh au ishpimi tvzhi anishinabe an ue-gimakvndy iniu nibin, oo ikitot, Kiguaiukizhiuebiz isv, O Tebeningiivn, kin eaivn gaie eaiumbun, gaie getaiaivn, onji sv oo giizhitibakonigeivn.

6 Ogionjigauitvmauauan sv iniu envmianijin gaie iniu anuajigeuininiuvn iu omiskuimi, kigiminag dvsh iu miskui iu jiminikueuat ; teapitendaguziuvg sv.

7 Minaua dvsh bezhik ninginondaua ima sasagiuijigvna-bik_o ondueuity, oo ikitot, Misv go iu, Tebeningeivn Kishe-manitouivn Guetamiguendaguziivn, tebuemvguton sv, gaie guaivkuendaguvton iuu kitibakonigeuinvn.

8 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe ogisiginan iu otomodensim ima giziso ; gvshkieuiziuin dvsh gmina, iu jijagizuat iniu ininiuvn iu ishkude.

9 Igiu dvsh ininiuvg gjagizouvg epij kizhatenig, ogimv-jitvzhindanaua dvsh iu odizhinikazouin au Kishemanito, au geshkieuizikvndy ono gotvgapineuinvn : kauin dvsh gianuenintizosiuvg iu bishligendaguziuin jiminauapvn.

10 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe ogisiginan iu otomodensim ima onamatabiuin_i au auesi ; iu dvsh otogimauiuin gimoshkinemvgutini iu pvsugishtibik ; gaie gapij uisvgendvmouat ogishishiguandanauan iniu otenvniuiuan.

11 Gaie ogimvjiinauan iniu Kishemaniton au ishpimi tebendy, onji iniu ouisvgendvmouiniuan gaie iniu otinapine-uiniuan, kauin dvsh gionjianuenintizosiuvg iniu omvjiizhijigeuininiuan.

12 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe ogisiginan iu otomodensim ima kiji sibi Euphrates ezhinikadeg ; iu dvsh nibi giishkuabimvgut, iu dvsh omikvnaua igiu ogimag iuidi uabvno invkvkeia iu jiuuae zhisisininik.

13 Ningiuabvmag dvsh nisui igiu uanizijig ojjagomag omvkvki izhinaguzuat, pionjisagavmouat ima otoni au kiji-kinebik gaie ima otoni au geginauishkit anuajigeuinini.

14 Misv iniu ojjagouan igiu mvjimanitog iu mamandauijigeuat, igiu sv bebanazikauajig iniu aki ogiman, gaie enigo-kuag oo aki, iu uimauvnjiauat ima okijimigadiuini-gizhigutom au Kishemanito Guetamiguendaguzit.

15 Bina kemodishkjin sv ningwpituguishin. Shauendaguzi sv uin au ekauabit, gaie genauendy iniu ogisikagonua iu pinguashagitit jipimosesig, jiuabvndvmasiintibvn dush uin iu otvgvjiuin.

16 Ogimaavnjian dush ima Armageddon ezhinikadeg ima Hebriu inueuinj.

17 Minaua dush aq bezhik ishpimi twshi anishinabe ogisigaan iu otomodensia ima mishugizhigo; gipimiciamaygut dush iu kijiuueain tuidi anumienigvumigo piendueneg ima ishpimi, ima sv go onji ogimaavbiuinj, oo ikitomayguk, Gogizhijijigade sv.

18 Giaiauvn dush iniu inueuinva, gaie igiu animikig, gaie igiu uaaasvumog; gikijinvingikvumigishka iu aki, iu sv go uika biizhiuebusinog baakobimatiziut igiu ininiuvg oma aki, iu giizhigutamiguendaguvk iu nupingikvumigishkauin, iu sv go gikijizhiuebuk.

19 Iu dush kiji odona nisuaivg giizhinvnaishka, gaie otodenauuan igiu anoj ezhieuinzojig gipvngisiniuva: iu dush kijiodena Babulen ogimiknendan au Kishemanito, uminat iu oshominabouini-minikuajigun, iu sv go epij mushkauatwinik iu onishkadiziuin.

20 Kvkinv dush iniu minisvn gianjamaygton, gaie iniu uvjiuvn kauin gimikajigadesinon.

21 Ogipvgvmishikagonaua dval igiu inipiuvg iu kijiseegun ishpimi gionjiseg, eindrasoainavgizit au mikuvn mi mago iu gaapitiniguziguen epitiniguvk iu tibabishkojigun etemi; igiu dush ininiuvg ogimtjiinapemauan iniu Kishemaniton onji iu gotvgapineuni-sesegun: gikijigutamiguut, ma iu gotvgapineuin.

CHAPTER XVII.

GIPIIZHA dush au bezhik igiu nazhuajijig ishpimi twshi anishinabeg, igiu gaatajig iniu nizhuasi omodesen, ningivnonig dush, oo dush izhit, Ondaahan oma; kigwabudvin sv iu ezhitibakoniat au kejibishiguatizit ikue, au nematabit ima atenig nibiua nibin;

2 Iniu gabishiguajiaujin igiu akj twshi ogimag, gaie igiu

oma aki endvñvkijig ogiuvshkuebishkagonana iu otoshomi-nabouini-bishiguatiziuin.

3 Ningimajiuinig ima ojjago iuidi megue pukutukumik : ningiuabvma dvsh au ikue apabit iniu meshkuzinijin auesivn, mizineshkagonit iniu mujigizhueuinji-izhinikazouinvn, nizhu-jinig iniu oshtiguanvn, gaie iniu mitajininig iniu oteshkunvn.

4 Au dvsh ikue gimiskokonae, osauashonia dvsh iu metindyr gaie iniu beshigeadaguzinijin asinensun, gaie migison, osauashoniauini-minikuajigvn tekony ima oninji, moshkineg iu omvjjizhiuebiziuin gaie iu obishiguatizi-uiniziuin.

5 Ima dvsh okvtigna gioshibiigadeni iu odizhinikazouin, misv oo, Lu kimotiziuin, Babalon kijotena uegimigut iniu beshiguatinijin ikuewn, gaie iniu oma aki tvzhi guguanisegimvjjizhiuebiziuinvn.

6 Ningiuabvma dvsh au ikue giuvshtkuebishkagut ia omiskuimini iniu envñianijin, gaie omiskuimini iniu ganisimintjin onji gitabajimanat iniu Jesusvn : api dvsh gauabvmvg nin-gikijimamakadendvm sv.

7 Au dvsh ishpimi tvzhi anishinabe oo ningiig, Anishuin ia gimatamakadendvmvn ? Kiguindumon sv iu okimetiziuin au ikue, au dvsh gaie auesi iniu sv go pemomigujin au ikue, au sv go nazhuajiminig iniu oshtiguanvn, gaie metajininit iniu oteshkunvn.

8 Au sv auesi gauabvmvt, aiabvn ma, ka dvsh aisia ; gaie tvbionjimoki ima kijuanikanj iu uaikeua aiasinog, tvizha dvsh ima nizhuasui oshtiguanimanvn, misv iniu nizhuasvi ujiuvn, iniu dvsh epabijin au ikue.

9 Ina sv oo inendvmouin eat iu nibuakauin. Iniu nizhuasui oshtiguanimanvn, misv iniu nizhuasvi ujiuvn, iniu dvsh epabijin au ikue.

10 Gaie nizhuajuvg igiu ogimag, nanvn dvsh gipungish nog, hezhik aia, au dvsh bezbik kamushi tvguishinsi. Api dvsh tvguishij ajinu etv traia.

11 Au dvsh auesi eapvn gaic iu aiasig, boshke go mi au

eshuajiuit, gaie go mi au bezhik aiauit igiu nazhuajijig, gaie dvsh izha imanishuvnatiziuij.

12 Igiu dvsh mitasui oteshkvnimag gauabvumvtjig, misv igiu mitasui ogimag, igiu mvshi uetapinvnsigog iu ogimauiuin; keget dvsh uin ototapinanaua iu gvshkieuiziuiin nasab igo ogima ningotibaiigvn mamaui iniu auesivn.

13 Ogo sv bezhiguvnini iniu otinendvmouiniuan, gaie ogcminauan iu ogvshkieuiziuiua gaie iu omvshkaniziuiua iniu auesivn.

14 Ogo dvsh ogvmiganauan iniu **Manishtanishensv**, au dvsh Manishtanishens ogvshagojian : mi ma au Tebenimat iniu tebeningenijin, gaie Uegimakvndauat iniu ogiman : iniu dvsh uajaiauigujin ginvndomiguziuvn, gaie giuauenabvunjigazouvn, gaie giminueuiziuvn.

15 Oo dvsh ningiig, Iniu nibin gauabvndvmvnin, ima giapabit au ikue beshiguatizit, misv igiu anishinabeg maia-mauinojig, gaie kvkinv anoj ezhieuinzojig, gaie anoj iniu inueuinvn.

16 Igiu dvsh mitasui oteshkvnimag gauabvumvtjig ima uvgij auesij, ogo sv ogvshingenimauan iniu beshiguatizinjin ikueuvn, gaie ogvumvkvmauan kvkinv, gaie ogvpinguashagi-tiauan, gaie ogvmijinaua iu ouiasini, gaie ogvjagizuauan ima ishkudeng.

17 Au sv Kishemanito ogiatvmauan ima oteini jitibish-kositonit iu otinendvmouin, gaie jibezhiguvninik iu geinendvminit, jminauat iu otogimauiuinua iniu auesivn, ginish igo api iniu odikitouinvn au Kishemanito tibishkosiji-gadenik.

18 Au dvsh ikue gauabvmut, misv iu kijiodena iu uegimakvndvmagujig igiu oma aki tuzhi ogimag.

CHAPTER XVIII.

A PI dvsh ono gaishkua aiag, ningiuabvma minaua bezhik ishpimj tuzhi anishinabe iuidi ishpimj bionjibat, aiat dvsh iu kijigushkieuiziuiin, iu dvsh obishigendaguziuiin giuaseshkani oma aki.

2 Gikijibibagi dvsh ima kiji inueuin̄ oo giikitot, Babulon iu kijiodena gipvngisin, gipvngisin, midvsh ima endauat igiu mvjimanitog, gaie endauat igiu kvkinv mvjiojjagomag, gaie endauat igiu uanizijig gaie shangendaguzijig pinesi-uv̄g.

3 Kvkinv ma igiu anoj ezhiauinzojig anishinabeg ogimnikuenaua iu obishiguatiziuni-shominabouin iu uenjinishkenimint; gaie igiu aki tuzhi ogimag ogibishiguajiauan iniu ikueuvn, gaie igiu etaueninininiujig oma aki gionjiuanvtiziuv̄g gaizhinvtinik iu ouanvtiziuiin.

4 Minaua dvsh ninginondan iu bezhik inueuin iuidi ishpimi onzitaguvk, oo ikitomvgvk, Pionjisagavmok sv ima, nindanishinabemituk, jiuidokvnsiueg dvsh iu bataziuin eag ima kiji odena, gaie jiotapinvnsiueg iniu gotvgapineuinvn gepvgijinotagut iu kiji odena.

5 Iniu dvsh mvjiizhiuebiziuinvn ima egin odena gipvgymiauvn pinish igo iuidi ishpimi; Kishemanito dvsh ogimikuendanvn iniu obataziuinvn.

6 Izhitibaamok su go iu gaizhitibaamagoieg, gaie aiaguito tibaamok ezhi aianig igo iniu otvñokiuin̄ : iu dvsh minikuajigvn gamoshkinebvtot, aiaguitomoshkinebvtvmauik.

7 Iu minik dvsh gaizhibishigendaguiitizomvgvk, gaie gai-zhuanvtizi-bimatizimvgvk, misv go iu minik gotvgiziuiin, gaie iu gotvgigvshkendvmouin nongum ogvotisigon : oo ma uin ikitomvgut iu kijiodena, Nindogimakueiu sv, kauin nishigauisi, ka dvsh gaie ningvuabvndv̄sin iu gvshkendv̄mouin.

8 Bina gotvgiziuiinvn ningogizhik ogvotisigonvn, misv iniu, iu nibouin, gaie iu gvshkendvmouin, gaie iu bvku-deuin ; tvuauinge dvsh kvkinv tvjagakite ; gutamiguzi ma au Tebeninget Kishemanito, au sv go tebakony oo odena.

9 Igiu dvsh oma aki tuzhiogimag, gabishiguajitojig iu odena, gaie gauanvtizi-bimatizijig onji iu odena, ogvminjinauezinaua sv iu odena, gaie ogvmauindanaua, api uabvndvmouat iu bvkuenig iu jagiteg,

10 Uasa dvsh nibauiuat onji gutvmouat iu ogotvgendvmouin, oo dvsh ikitouat, Gvguanisvgvkv̄mik ! gvguanisvgv-

kvmik sv iu kiji odena Babulon, iu guetamigue-odenauiuu! ningotibaiigvn ma go kipvgumishkagon iu ezhitibakonigoniv.

11 Igiu dvsh oma aki tuzhi kijiataueuininiuv ogvmauin-danaua gaie ogvminjinauezinanaua; ka ma auia inini geabi okishpinvtvmagosiuau iniu otanokajigvnuau.

12 Iu sv go osauashonia, gaie au shonia, gaie igiu beshigendaguzijig asininsvg, gaie igiu migisvg, gaie iu uenishishi uabishkigin, gaie iu ogimauegin, gaie iu senibauegin, gaie iu miskuegin, gaie kvkinv anoj menomaguvk mitig, gaie kvkinv ezhinaguvkin onagvnuv, gaie kvkinv anoj beshigendaguvkin mitigonagvnuv, gaie osauabikonagvnuv, gaie piuabikonagvnuv, gaie asinionagvnuv,

13 Gaie au meškuvnvgekuzit, gaie iniu menomagujigvnuv, gaie iniu nominivnuv, gaie iniu nokuezivnuv, gaie iu shominabo, gaie iu pimite, gaie au uenishishit pvkueshigvn, gaie iu mvnomiv, gaie igiu auakanvg, gaie manishtanishvg, gaie bebezhigogvnuzhig, gaie iniu kijititibabanvg, gaie igiu anotagvnuvng, gaie igiu ojjagoman igiu ininiuv.

14 Gimajamvguton dvsh iniu minininvn gakijinvndauen-dmvvnin ima kijijago, gaie gimajamvguton kvkinv iniu aiiin gabishigendmvvnin, gaie gaonishishendmvvnin, ka dvsh uika minaua kigvnikvnsinvn papish.

15 Ogo dvsh ono touvn gaaiatauejig, igiu gaonjiuanvtizijig iu odena, uasa sv tvnibauiuvg onjigutvdamouat iu gotugizi-un, mauuat gaie aiazhikuenat,

16 Oo dvsh jiikitouat, Gvguanisvgvnik sv keget iu kiji odena! iu opisikagvn ueuishishi iu uabishkigin ezhiauvniniz-kibvn, gaie iu ogimauegin, gaie iu miskuegin, gaie miziuesh-kagopvn iu osauashonia, gaie beshigendaguzinijin asininsvn, gaie iniu migison!

17 Iu ningotibaiigvn etv inigokuekvnik iu nanvtiziun iu izhivnguy. Gaie kvkinv igiu tebendyig iniu nabikuauvn, gaie kvkinv go ima nabikuani puazijig, gaie kvkinv igiu nabikuau ininiuv, gaie minik igo gatvshiuit ima uvgij kijiki-jigvni gapimiatauejig, uasa gionsabiuvg.

18 Gibabibagiuvg idvsh, api uaibvndamouat bvkuenenik

iu kijiodena jagitenik, oo ikitonat; Anin iu odena getibish-ikoshkyibun oo kijiodena !

19 Utagusi dush ogiapvgitonaua ima oshtiguauiuq, oo dush giizhibibagiut, iu mauiuat gaie aiazhikueuat, oo ikitouat, Gvguanisvkukvumik, gvguanisvgukvumik sv iu kijiodena, ima gaonjiuanvtiziut kvkinv igiu eapvneg iniu kijinabikuanvn ima uvgijkijigvni, onji sv iu gaizhiuanvtizimvguk ! iu dvsh ningotibaiigvn etv iu minik izhivngujigadeg.

20 Onaniguendun dvsh, kin gizhik, iu bvnajijigadeg, gaie kinaua paniziieg gvgikueuininiuituk, gaie anuajigeuininiuituk ; Kishemanito ma ogiazhitvdotan iu odena gaaiindota-goieg.

21 Au dvsh guetamiguzit au ishpimi tuzhi anishinabe ogimaman iniu asinin, kijibisibojigvn-asini inigokuabikizinit, gaie dvsh giapvginat ima kijigvni, oo dvsh giikitot, Misv oo geizhigishinisibijigadeg in kiji odena Babulon, uika dvsh minaua jimidajigadesinog.

22 Iniu dvsh mvtueuejgvnvn gaie igiu mvtueuejgeuininiuvvg, gaie igiu bebiguejig, gaie igiu buadatyg iniu kijibiguvnvn kauika minaua tvnondaguzisiuvg ima kijiodeng ; gaie au vnoikiuinini nvavnj igo iu envnokigobvn kauika minaua tvmikajigazosi ima kijiodena ; gaie kauika minaua iu bisibojgvn mvtuebotagemvguk tvnondajigadisinon ima ;

23 Gaie iu uasakonenjigvn kauika minaua ima tvuasakonesinon ; gaie iu otinueuin au naangish gaie naangvnikue kauika minaua tvnondajigadesinon ima ; mi ma igiu ataueuininiuvvg ima gaaiajig gakijiaivaujig oma aki ; onji ma uin iniu jisvkiuinvn ima odena gatvrog, kvkinv igiu anoj ezhiuinzojig anishinabeg gionjiuaiezhimauvvg.

24 Gaie mi ima odena gimikajigadeg iu omiskuimiua igiu anuajigeuininiuvvg, gaie igiu envmiajig, gaie kvkiau igiu ganisintjig oma aki.

CHAPTER XIX.

GAISHKUA aiag dvsh ono aiiin, ninginondan iu kijiinuemuin tibishko enueuat kijinibua anishinabeg iuidi ishpimi, oo ikitomvguk, Alleluia : mano iu shauendaguzziuin, gaie

bishigendaguziun, gaie kijituauiziun, gaie gvshkieuiziun, ogvtibendant au Tebeninget Kikishemanitominan :

2 Tebuemvgvtiniuvn gaie guaivkuendaguvtniuvn iniu otibakonigenuvn : ogitibakonan ma uin iniu kejibishiguatizinjin iniu ikueuvn, gauunitonjin oo aki onji iu obishiguatiziun, gaie dvsh givzhetibaamauat iniu ikueuvn onji omiskuimini iniu obvmitagvnvn.

3 Minaua dvsh oo giikitouvg, Alleluia. Iu dvsh opvkue-neuin au ikue giombatvteni kaginik apine go kaginik.

4 Igiu dvsh nizhtvnu vshi niuin getizijig, gaie igiu niuin auesivg gishugvshkiuvg gaie gikijituauiauat iniu Kishemaniton, ganamatabinit ima ogimauvbiuini, oo giikitouat, Amen ; Alleluia.

5 Iu dvsh inueuin gipionjimvgvt ima ogimauvbiuini, oo giikitomvgvk, Mamoivuvmik Kikishemanitominan, kvkinv kinaua uebvmitagvnimineg, gaie kinaua kueseg, naiezh igo kinaua egasendaguziieg gaie kejituauendaguziieg.

6 Ninginondan dvsh iu inueuin nindigo igiu kejimamaui-nojig otinueniniua, gaie nindigo iniu nibua nibin metueue-jiuyin enueuemvgvk iu inueuin, gaie iu inueuin nindigo igiu guetamigueueiig animikig enuemvgvk, oo ikitomvgvk, Alleluia : au ma Tebeninget Kishemanito guetamiguenda-guzit ogimakvndage.

7 Umbe sv no dvsh, uauizhendvnta gaie onaniguzita, gaie dvsh minata iu kijituauiziun ; shaiigua ma pvgvmiaiani iu ouiuikutatiuin au Manishtanishens, iniu dvsh uiuvn azhi gizhitauvn.

8 Au dvsh ikue giinenima jlaguit uenishishi uabishkigin, panvk gaie uaiabishkigvk : iu ma uin uenishishi uabishkigin, mi sv iu omnioizhiuebiziuniua igiu envmiajig.

9 Oo dvsh ningiig, Oo sv oshibivn, Shauendaguziuvg sv igiu nendomintjig ima ouiuikutatiuin au Manishtanishens. Oo dvsh ningiig, Misv ono otebueuini-ikitouinvn au Kishe-manito.

10 Ima dvsh ozita ningiapvngishin iu uikijituauivg. Oo dvsh ningiig, Nvshke, kego oo izhijigeken : nin sv uin nindau au kijbvmitagvn, gaie bezhik igiu kikanisvg eajig iu

otibajimouin au Jesus : kijituau iu au Kishemanito : iu ma uin otibajimouin au Jesus, misu iu ojijagomauini-anua-jigeuin.

11 Ningiuabvndan dvsh iu ishpimi bakakusi, bina glaia au uaiabishkizit bebezhigogvanzhi ; au dvsh pemomigut, mi oo ezhinikazot, Menueuzit gaie Taiebueuiniuit, ima dvsh guaiykuendaguziuij izhitibakoniue, gaie izhimigazo.

12 Saíasagvkonegin iu ishkude, mi iu gaizhinaguvtnik iniu oshkinzhigon, ima dvsh oshtiguani nibua glaiauvn iniu ogimaniuakuanvn ; gioshibiigadeni dvsh iu ezhinikazot, au auia inini gakikendvsig, uin dvsh etvgo tibinaue.

13 Ocipisikan dvsh iu aguiuin ima miskui gikindabigini-gedenig : iu dvsh odzhinikazouin, mi oo, Odikitouin au Kishemanito.

14 Igiu dvsh ishpimi tvzhi migazouininiuvg ogipiminopivnauan, pimomigouat iniu uaiabishkizinijin bebezhigogvzhin, iu uenishishi uabishkigin, gaie iu uaiabishkigvk gaie panigvk, mi iu gaizhipisikageuat.

15 Ima dvsh otoni gionjiseni iu kanabiteanik vshishauesh, iu dvsh jiaiot jibvkiteuat iniu maivg anishinaben ; midvsh iu piuabiko-svkaouin geaiot iu jiogimakvndvmauat ; otvtkokadan dvsh iu shominabokan, onjimvgvtinik dvsh iu ouisvgiziui-nishkadiziui au Guetamiguendaguzit Kishemanito.

16 Ima dvsh opisikagvni, gaie ima onogvna iu izhinikazouin gioshibiigadeni, mi sv oo, UETOOGIMAMIMIGUT INIU OGIMAN, GAIÉ TEBENIMAT INIU TEBENIN-GENIJIN.

17 Ningiuabvma dvsh au ishpimi tvzhi anishinabe nibauit iuidi giziso ; oo giizhibibagi, oo dvsh giinat kvkinv iniu pinesiuvn pepamisenijin iuidi nisaugizhigo, Ondashaiuk, gaie mauvngjiitiuk ima okijivshvngueuni iu Guetamiguendaguzit Kishemanito ;

18 Iu dvsh jimijiieg iu ouiasiua igiu ogimag, gaie iu ouiasiua igiu shimagvnihiogimag, gaie iu ouiasiua igiu guetamiguendaguzijig ininiuvg, gaie iu ouiasiua igiu bebeshigogvnhig, gaie iu ouiasiua igiu pemomigujig, gaie dvsh igo

iu ouiasiaua k'vkinv igiu ininiuvg naiezh igo au tebenintizot gaie go au tebenimint, gaie go au egasendaguzit, au dvsh gaie kejituauendaguzit.

19 Ningiuabvma dvsh au auesi, gaie igiu aki tvzhi ogimag, gaie iniu omigazouininimiuan, iu mauvnjiitinit uimiganauat iniu bebezhigogvnshin pemomigonijin, gaie iniu omigazouininimiini.

20 Gitvkona dvsh au auesi, mamaui go au geginauishkit anuajigeuinini, au gamamandaujiget ima enasvminit, iu dvsh gaonjuaiezhimat iniu gaotapinvminipvn iu okikinouajijgvn au auesi, gaie iniu gakijituauianijin iniu omvzinini-mi. Ogo dvsh naiezh igo gigibimatiz giapvgijigazouvg ima iu sv ishkude sagaiegvn iu uesauvshkukoneg.

21 Igiu dvsh gaishkunigazojig oginisigonaua iu odvshi-shaueshkomini iniu pemomigonijin iniu bebeshigogvnshin, iu sv toua vshishaueshk gaonjisenig ima otoninj: k'vkinv dvsh iniu pinesiuvn gionjitebisiniuvn iu gimijiuat ouiasiaua.

CHAPTER XX.

NINGIUABVMA dvsh au ishpimi tvzhi anishinabe iuidi ishpimi bionjibat, twkonv iu ababikaiigvn uenjiababikaiigadeg iu kijuanikan ueiekuaaiasinog, gaie dvsh kijipiubiko-sv gabiginivn ima oninjⁱ tekony.

2 OGINAUVDINAN dvsh iniu kijikinebikon, au sv go ekiuen-zikinebikout, au mejimanitouuit, gaie au Satan enint, mitasuak dvsh kikinonouin ogimamanjiguvpinan,

3 Midvsh giapvginat ima kijuanikanj iu ueiekuaaiasinog, gaie ogikibakuauan, gaie ogiatvmauan iu kikinouajijgvn, iu dvsh minaua jiuajezhimasig iniu anishinaben pinish igo panima giishkuaseg iniu mitasuak kikinonouinvn; mi pi dvsh minaua uenibik jaabvigazot.

4 Ningiuabvndanvn dvsh iniu namatabiuinvn, iu apabiuat, gaie dvsh iu tibakonigeuin giminauvg: gaie ningiuabvndvmauag iniu ojjagouan igiu gakisbikuezhontjig onji otibajimouinini iniu Jesusvn, gaie onji iu odikitouin au Kishemanoito, gaie igiu gakijituauiasigog iniu auesivn gaie iniu omv-

zininimini, gaie gaotapinvnsigog iu okikinouajijigvnini ima okvtiguaua, gema gaie ima oninjiua; oguijbimatizimauan, gaie oguijogimaumauan iniu Jesusvn, mitasuak tvso kikinonouin.

5 Anint dvsh igiu ganibojig kauin minaua gibimatizisivug pinish igo panima eshkuaseg iniu mitasuak tvso kikinonouinvn. Misv oo netvmisi iu abijibauin.

6 Shauendaguzi sv, gaie pinizi au teguakonint ima iu netvmisi abijibauin : ogo sv touvg kauin ogvshkieuzikvndv-magusinana nizhi iu nebouin ; ogvasaguijigeuininiuimoguan sv dvsh uin iniu Kishemaniton gaie iniu Kristvn, gaie ogvouijogimaumauan iniu mitasuak tvso kikinonouin.

7 Api dvsh iniu mitasuak kikinonouinvn giishkuasemuvk, mi dvsh au Satan jionjiabvigazot ima okibakuaodiugumigo,

8 Tvsagavm dvsh jiauiuaiezhimat iniu anoj ezhieuinzonijin anishinaben oma mizi akj eanjin, iu Gog gaie Magog, iu mamaui jimauvndonat jimigazonit : iu dvsh ezhinouat ogo misv go tibishko ezhinvk iu negau ima jikijigvumi.

9 Enigokuadekvnmigisininig dvsh iu aki givniizhauvg, gaie dvsh giutashkvmouat iu okvbeshiuinini iniu envmianijin, gaie iu memindaige iu saiagit iu odena ; ishpimi dvsh giponjisemvgut iu ishkude iuidi aiat au Kishemanito, iu dvsh ginisat ono kvkinv.

10 Au dvsh mvjimanito gauaiezhimat ono, ima ishkude sagaiigvni giapvgina iu uesauvshkuvkoneg, ima aiat au aesi, gaie au geginaishkit anuajigeuinini, tvgotvgia dvsh kekvbegizhik gaie kekvbetibik kaginik apine go kaginik.

11 Ningiuabvndan dvsh iu kijiogimaubviuin uaiabishkag, gaie ningiuabvma au ima epabit, giozhimomvgvk dvsh iu aki gaie iu gizhik ima enasvmit ; ka dvsh ninguji mikajigadesinon ima jiaiamvgvkibvn ono.

12 Gaie ningiuabvmag igiu ganibopvneg, igiu egasenda-guzijig gaie igiu kejituauendaguzijig, nibauinat ima enasvmit au Kishemanito ; gaie dvsh iniu mvzinaiigvnvn gibakigisiji-gadeuvn : minaua dvsh bezhik iu mvzinaiigvn gibakinigade, mi sv iu bimatiziuni-mvzinaiigvn ; igiu dvsh ganibopvneg

mi ima gaonjitimakonintua iniu aiiin ueshibiigadegin ima mvzinaiigvni, ezhisiniwik sv go iniu otizhiuebiziuiuan.

13 Kijigvni dvsh gionjipvgititinigazouug igiu ganibojig eapvnig ima; nibouini dvsh gaie anamvkvmik gionjiapvgidinigazouvg igiu ganibojig ima eapvnig: kvkinv dvsh ininiuvg giizhitibakonauvg eizhisiinik igo iniu otizhiuebiziuiuan,

14 Iu dvsh nibouin gaie anamvkvmik giapvgijigadeuvn ima ishkude sagaiigvni. Misv oo iu minaua nibouin etvni.

15 Aueguen dvsh au gamikauasiuint jigoshibiigazopvn ima bimatiziuni-mvzinaiigvni, mi sv au gaapvginint ima ishkude sagaiigvni.

CHAPTER XXI.

NINGIUABUNDAN dvsh iu oshki gizhik gaie iu oshki aki; iu ma uin nitvn gizhik gaie nitvn aki gimajamvtton, ka dvsh minaua glaasinson iu kijigvni.

2 Nin dvsh John ningiuabvndan kejituauedaguvk odena, iu sv go oshki Jerusalem iuidi ishpimi pionjimvgvk, ima aiat au Kishemanito, gizhitamvgvk nasab au naangunikue uauezhinotauat iniu onabemvn.

3 Ninginondan dvsh iu kijiinueuin iuidi ishpimi piondueg, oo ikitomvgvk, Ouigiuam sv au Kishemanito ouijaianigonaua igiu ininiuvg, gaie dvsh ogvuijaiauan, gaie go ogvotanishinabeminvn, gaie dvsh uin igo tibinaue Kishemanito ogvuijaiauan, iu dvsh jokishemanitouimigut.

4 Au dvsh Kishemanito ogvgasiamauan kvkinv iniu osibinguaiini ima oshkinzhigon; ka dvsh gaie minaua uika twaasinson iu nibouin, gaie iu gushkendvmouin, gaie iu mauiuin, gaie kauin uika minaua twaasinson iu uisugendvmouin; kvkinv ma uin iniu kaivt aiiin givnguvnon.

5 Au dvsh ganamatabit ima uvjig-ogimauvbiuinj oo giikit, Bina, kvkinv sv iniu aiiin nindoshkiozhitonvn. Oo dvsh ningiig, Oo sv izhibiigen: ono ma ikitouinvn tebuemvgvton gaie minueuiizmvgvton.

6 Oo dvsh ningiig, Misv gigizhijigadeg. Nin sv nindau au Alpha gaie Omega, iu uaieshvkt auy, gaie dvsh igo ish-

kuaj. Ningvminva au gaiashkabaguet uenipvsh iu nibi uenjijiuv ima bimatiziuni-mokijiuvn̄i.

7 Au sv geshagojiuet, mi sv getibendy kukkanv aiiin : ningvokishemanitonig idvsh, gaie dvsh uin ningvoguisima.

8 Igiu dvsh shaiagoteejig, gaie igiu taiebueiendusigog, gaie geguanisvഗendaguzijig, gaie igiu neshiueshkijig, gaie igiu beshiguatizijig, gaie igiu jasvkijig, gaie igiu mvzininin menitokejig, gaie kukkanv igiu geginauishkijig, tvapuginiga-zouvg sv ima ishkude sagaiivgn̄i iu uesauvshkuvkoneg, mi sv uaitvñi iu minaua jinibō.

9 Bezhik dvsh ningibinazikag igiu nazhuajijig ishpimi tvzhi anishinabeg, igiu gaaiajig iniu nizhuasui omodensvn, moshkinenik nizhuasui iniu ishkuaj gotvgapineuinvn, gaie dvsh iu gigvnozhit, oo giizhit, Ondashan oma, kigvuabvndvin sv au naangynikne, iniu uiuvn au Manishtanishens.

10 Ningiizhiuinig dvsh ima ojjagom̄a ima kijiuvjiui gaie kejiishpvtinanig, ningiuabvndvig dvsh iniu kijiodena, iu sv go kejituauendaguvk Jerusalem, iuidi ishpimi pionjinisimv-guk ima aiat au Kishemanito,

11 Pimiaiamvgvuk iu obishigendaguziuin au Kishemanito : gaie dvsh in ouaseiaziuin, au kijiasin ezhibishigendaguzit, giizhibishigendaguvt, iu sv go ezhinaguzit au jasper asin uasejigvnbikō izhiuaskeamvgvuk ;

12 Gaie iu kijiodena ogiaian iu kijiguitaibikinivn, gaie gikijiishpabikisin, gaie mitasui vshi nizh gaiavuvn iniu kijiishkuandemvn, ima dvsh kijiishkuandem̄i gaiavuvg igiu mitasui vshi nizh ishpimi tvzhi anishinabeg, gaie dvsh iniu izhinikazoninvn ima gioshibiigadeuvn, misv iniu otizhinika-zouiniuan igiu vshi nizh mitasui ezhinenzojig onijanisvn au Israel.

13 Ima uabvñq invkvkea nisui iniu ishkuandemvn aiauvn ; gaie dvsh ima kiuedinq invkvkea, nisui iniu kijiishkuandemvn aiauvn ; gaie ima shauvñq invkvkea, nisui iniu kijiishkuandemvn aiauvn ; gaie ima ningabiuvñq invkvkea, nisui iniu kijiishkuandemvn aiauvn.

14 Iu dvsh ogiuitaibikinivn iu odena gaiavuvn iniu vshi nizh mitasui vsojisijigvnbikon iniu kejaiinjisiin, ima dvsh

uvgijaiii auy ono gaianiuvn iniu otizhinikazouiniuan igiu gaogvgikueuinimigujig iniu Manishtanishensvn.

15 Au dvsh gagvnozhit, ogitvkonan iu osauashoniauinitibaiigvn uitibay iu kijiodena, gaie iniu kijiishkuandemvn, gaie iu giuitaiabikinigvn.

16 Niui dvsh iu izhisin iu kijiodena; in dvsh ekuisi, migo gaie iu enigokurdesi; midvsh iu tibaiigvn gaiot iu gitibay iu odona, mitasui vshi nizh tvsimitvnak tvso biminik givkuisin. Iu ekuisi, gaie iu enigokurdesi, gaie iu epitamugvk migo kvkinv tetibishko.

17 Gaie dvsh ogitibvan iu giuitaiabikinigvn, ningotuak vshi nimitvn vshi niuin tvso biminik, ezh i sv go tibaiaget au inini, au sv go ishpimi tvzhi anishinabe.

18 Iu dvsh gaaio giozhito iu giuitaiabikinigvn, misv iu jasper: iu dvsh odona gimizue osauashoniauiniuvn, uasejigvnabiko giizhiuashkeshka.

19 Iniu dvsh vshotabikisijigvnvn givshojishi iu giuitaiabikinigvn ima kijiodena, kvkinv anoj beshigendaguzit au asin giaua iu gisusegajigadeg. Iu netvmisi vshotabikisijigvn, mi iu jasper; minaua dvsh iu bezhik saphairvs; minaua dvsh iu bezhik, kalkidon; minaua dvsh iu bezhik mi iu emerald;

20 Minaua iu bezhik, mi iu sadonuks; minaua iu bezhik, mi iu sardius; minaua iu bezhik, mi iu krisolithvs; minaua iu bezhik, mi berullus; minaua iu bezhik, mi iu topazivn; minaua iu bezhik, mi iu krusoprasvs; minaua dvsh iu bezhik, mi iu jakinthvs; minaua dvsh iu bezhik, mi iu amethystvs.

21 Iniu mitasui vshi nizh iniu kijiishkuandemvn, misv igiu mitasui vshi nizh kijimigisog; endvsi dvsh iniu kijiishkuandemvn bezhik giaia au kijimigis; iu dvsh mikvnauy iu odona gibishishigo osauashoniauvn, nindigo iu uasejigvnabik shabuabvnjigadeg izhinaguvk.

22 Kauin dvsh gego ima ningiuabvndvstin iu anvmeiugvmik: mima au Tebeninget Kishemanito au guetamiguendagnzit, gaie au Manishtanishens envmieuigmigujig ima odena.

23 Gaie dvsh kauin memuej oginvndauenimasin iniu gizison iu odona, ka gaie iniu tibigizison ima jiuaseiazi-

nipvn; iu ma uin obishigendaguziuin au Kishemanito ogi-uaseshkani iu odena; gaie dvsh au Manishtanishens, mi au uaiaseshky.

24 Igiu dvsh anoj ezhuiinzojig anishinabeg igiu bemaji intjig tvipimoseuvg ima iu odena uaseianig; gaie dvsh igiu aki tvzhi ogimag epiizhiuitonaua iu obishigendaguziuiniua gaie okijituauiziuniua ima.

25 Iniu kijiishkuandemvn ka papish tuonjikibakuaiigadesinon iu gizhigvk: ka ma uika ima tibigvstinon.

26 Ima dvsh ogvpiizhiuitonaua igiu anoj ezhuiinzojig anishinabeg obishigendaguziuiniua gaie okijituauendaguziuniua.

27 Kauin dvsh papish gego twpindigemvgvstinon ima iu uaniuemvgvk, kauin igo gaie gego uenjis̄ iu gvguanisvgziuin, gema gaie gego uenjis̄ iu guginanishkiuin; igiu sv etw ueshibiigazojig ima obimatiziuni-mvzinaiigvni au Manishtanishens.

NINGIUABUNDVIG dvsh iu panagvminik bimatiziuni-nibi, uasejigvnbabiko izhiuaskeagvnik, uenjijiuy ima otogimauvbiuniua au Kishemanito gaie au Manishtanishens.

2 Ima dvsh maiauvnauy iu odena, gaie ima eitauvgam anuy iu sibi, giputvkizo au bimatiziuinini-mitig, au mitasui vshi nizh tvsuaivg gaizhiminiuit; gaie dvsh endvsogizisuvkvk giatiteuvn iniu miniuvn: iniu dvsh anibishvn glaiagin ima mitigo, mi sv ono gaonjiaiag jinojimointua igiu anoj ezhuiinzojig anishinabeg.

3 Ka dvsh uin uika minaua twaiasinon iu nvnibondiuin: iu sv dvsh uin otogimauvbiuniua au Kishemanito gaie au Manishtanishens ima twaiamvgvtini; iniu dvsh obvmitavgnvng ovbvbmitagon:

4 Gaie ogvuabvndvragon iu odenguai; giae dvsh iu odi-zhinikazouin ima okvtiguaua twaiamvgvtini.

5 Ka dvsh papish ima twtibigvstinon; ka dvsh gaie memuej iu uasakonenjigvn ogvnundaenudsinaua, ka gaie inju gizison ogvnundaenimasiuuan, iu jiuaseshkvmagouapvn:

au ma uin Kishemanito ominan iu uaseiaziuin : tvkagige dvsh ogimauiuvg.

6 Oo dvsh ningiig, Ono ikitouinvn minucuizimvguton gaie tebuemvguton. Iniu dvsh Tebeningenijin Okishemanitomiuau igiu panizijig anuajigeuininiuvg ogipiizhinazhauan iniu otanishinabemvn jiuabvndvanit iniu obvmitagvnvn iniu aiiin uaiiba gepvgumiaiagin.

7 Bina uaiiba sv ningvtvguishin : shauendaguzi sv dvsh uin au genuendy ono anuajigenini-ikitousnoma muzinai-igvni eagin.

8 Nin dvsh John ningiuabvndanvn ono aiiin gaie ningi-nondanvn. Api dvsh ganondvman gaie gauabvndvman, ningikauise dvsh ima ozita au ishpimi tuzhi anishinabe, iu uikijituauivg, au sv go gauabvndvit ono aiiin.

9 Oo dvsh ningiig, Nvshke, kego oo izhijigeken : nin sv uin nindau au kijbvmitagvn, gaie bezhik igiu kikanisvg anuajigeuininiuvg, gaie igiu genuendyig ono ikitouinvn ekitomvgvk oo muzinaiigvn : kijituau sr au Kishemanito.

10 Oo dvsh ningiig, Kego agokiuvsnken ono anuajige-uini-ikitousn eamvgvk oma muzinaiigvnj : shaiiguv ma kega tvtibishkosemvgt api oo geizhiuebuk.

11 Au dvsh guaivk ezhiebzisig, mano sv geabi kauin tvguavkizhiuebzisi : gaie au uanizit, mano sv au geabi tvuinizi ; au dvsh uin menoizhiuebitez, mano sv au geabi minoizhiuebizi : gaie dvsh au panizit, mano sv au geabi tvpinizi.

12 Bina dvsh uaiiba sv ningvtvguishin ; iu dvsh nintiba-amageuin niujajauigun, iu endvshit au inini jiizhiminvg ezhiaianik sv go iniu otvnokiuinvn.

13 Nin sv nidau au Alpha gaie Omega, iu uaieshkvt auy gaie go ishkuaj.

14 Shauendaguziuvg sv igiu endotyig iniu ogvgikueuin-vn, iu dvsh jiggshkieuizikvndvmauanat iniu bimatiziuinimition ; gaie dvsh ima kijiishkuandemi jivniizhipindigeuat, iu jipindigeshkvmouat iu odena.

15 Ima dvsh uin aguvjaiii aiauvg igiu animushvg, gaie igiu jasvkijig, gaie igiu beshiguatizijig, gaie igiu neshiuesh-

kijig, gaie igiu menitokanajig iniu mvzininin, gaie auegue-niuiguuen sv go au saiagitoguen gaie uezhitoguen iu gvgina-uishkin.

16 Nin sv Jesus ningiizbinazhaua au nindanishinabeñ, iu jitibajimotvmoneg iniu aiiin ima aiauat igiu envmiajig. Nin sv nindojobikamig gaie nindonijanisimig au Dabid, gaie au uajaskeabikishkat au any, gaie nimbitabvni-anyou.

17 Au dvsh Kijiojjig, gaie au naangvnikue, Ondashan, ikitouvg. Gaie mano au nuandy, Ondashan, tvikito. Gaie mano au gaiashkabaguet tviizha. Gaie auegueniuiguuen go au geinendvmoguen, mano sv au uenipush ogvotapinan iu bimatiziuni-nibi.

18 Nindinag sv kvkinu igiu ininiuvg nuandyig ono anuageuini-ikitouinvn oma mvzinaiigvni egin, Kishpin auia inini auvshime vningikisitot dvsh uin ono aiiin, gaie uin sv dvsh au Kishemanito ogvapvgvjisitvmauan iniu gotvgapine-uinvn oma mvzinaiigvni ueshibiigadengin.

19 Kishpin dvsh gaie auia inini uebiny anint ono anuageuini-ikitouinvn ueshibiigadegin oma mvzinaiigvni, Kishemanito sv dvsh gaie uin ogvuebinamauan iu ezhitibendaguzipvn ima bimatiziui-mvzinaiigvni, gaie ima iu odena ke-jituauendaguvk; gaie ima onji iniu aiiin ueshibiigadegin ima oo mvzinaiigvni.

20 Au sv go ekitot ono aiiin, oo sv ikito, Keget uaiiba ningvpitvguishin. Amen. Mi sv go iu izhitvguishinin, Te-beningcivn Jesus.

21 Mano iu oshauenjigeuin au Tebeniminy Jesus Christ kvkinu kigvuijajauigonaua. Amen.